Ms
TURC
75

628

75

عاس

٨ ١٠٠

تاريخ ابن كثير في ترجمه سيدر

ملكه السيد عمر ابن ابي بكر فيض الله
كاتب حرم الشريف
النبوي في السبق
سنة ١٢٤٢

تاريخ نبوي نك اكي يوز اون اوجنجي يل واقع اولان حوادث

حضرت رسالتك صلى الله عليه وسلم تاريخندن اكي يوز اون اكنجي يل كچب اون اجنجي يل كردكي تاريخده مصرده اكي كشي ظاهر اولدي مأمون خليفه‌يه بو اكيسي عاصي اولب مخالفت اتدلر وديار مصريه‌يه غالب اولدلر وبو اكيسنه قيسيه قبيله سندن ويمانيه‌دن بر طايفه مطيع اولب اتباع اتدلر وبو اكي كشينك برسنك آدي عبد السلام در وبريسنك ابن جليس در   وبو يلده مأمون قرداشي ابو اسحق شامه نايب قلدي واغلي عباسي جزيره وثغور وعواصمه نايب قلدي ومأمون خليفه بونلري نايب قلدغي كن بونلرك هر برسنه وعبد الله بن طاهر بيك كز بيك وبيش يوز كز بيك دينار ويردي هيچ بوندن زياده عطا اتدكني كمسه كورمدي   وبو يل اچنده حاكم اولدي سيد عثمان بن عباد وامير حج كچن ييلك امير حجي اولدي وبو تاريخده وفات اتدي   عبد الله بن داود وعبد الله بن يزيد وعبد الله بن موسى وعمرو بن ابي سلمه حكايت اتدي ابن خلكان بعضيلر ايتدلر بو تاريخده وفات اتدي   ابرهيم بن ماهان النديم وابو العتاهيه وابو عمرو الشيباني النحوي مجموعسي بغدادده بر كنده وفات اتدلر وليكن اصح بودر كم ابرهيم النديم يوز سكسن سكز يل اچنده وفات اتدي   سهيلي ايدر بو تاريخده وفات اتدي عبد الملك بن هشام كه سيرني راوي سدر ابن اسحاقدن   اما صحيح بودر كه عبد الملك وفات هجرتك ايكي يوز اون سكز يلنده در نيته كم قطعي حكم اتدي بنك اذرنه

ابو سعید

ابو سعید بن یونس مصر تاریخنده و عکوك شاعرکه ابو الحسن علی بن جبلة الخراسانی در
اولدخی بو ییلده وفات ایتدی که بو عکوك کله لقبلنمشدی و یکلردن ادی آناسندن
کوزسز طوغیدوردی ودخی روایت اولندی کم یدی یاشنده یکن کوزنده چیچك
چقمشدی و کندو قرا و ابرص و فصیح و بلیغ و قوتلو شاعردی وجاحظ آنی شعرنده اوکردی
وجاحظدن صکره غیلر دخی آنك حقنده ایدبدورلرکم کورمدك بدویده و بلدیده
که انشاسی آندن احسن اوله آنك شعرلرندن دور بو شعرکه

بأبي من رأى مختلسا   خائفا من كل شيء جزعا   زائرا نم عليه حسنه   كيف يخفي الليل بدرا طلعا
رصد الغفلة حتى أمكنت   ورعى السامر حتى هجعا   ركب الأهوال في زورته   ثم ما سلم حتى ودعا

و بو عکوك اول شاعردرکم ابو دلف قاسم حقنده بر شعر ایدب آنی مدح ایتمشدر حددن
زیاده ابو دلفی اوکمشدر حتی اول شعرده مجموع عربه ابو دلف تفضیل ایتمشدر
اول شعر بودرکه   إنما الدنيا أبو دلف   في مغيب له ومحتضره
فإذا ولى أبو دلف   ولت الدنيا على أثره   كل من في الأرض من عرب   بين باديه إلى حضره
يرتجيه نيل مكرمة   يانسيها يوم مفتخره   وقتی که بو بیتلر میمونه یتشدی مأمون
بو عکوکك شاعری طلب ایتدی شاعر بونی ایشدجك قاچدی آخر قورتیلمادی دوتدیلر مأمون
کتوردیلر مأمون اکا غضب ایدب ایتدی کم نیچون ابو دلف بزم اوزرمزه تفضیل ایتدك
دیدی شاعر ایتدی یا امیر المؤمنین سز اهل بیتدنسز الله تعالی سزی خلق ایچنده
کزیده قلمشدر و سزه پادشاهلق ویرمشدر بن اول کشی سزك اوزرکزه تفضیل
ایتمدم بل که آنك بکدشلری اوزرنه تفضیل ایتدم دیدی مأمون ایتدی والله سن آنی
مجموع عمزك اوزرنه تفضیل ایتدك شول وقت کم ایتدك   كل من في الأرض من عرب
مع هذا حلال کورمزن سنی بنکله الدرمکی الا کفرکه حکم ایدب دیلرن دیدی
زیرا سن شول کمسه سن که بر ذلیل حقنده شعر ایدب ایتمشسن کم

أنت الذي تنزل الأيام منزلها • وتنقل الدهر من حال إلى حال •
وما مددت يدي طرف إلى أحد • إلا قضيت بأرزاق وآجال •

معنيسي بو بيتلرك اولدر كم شاعر مدح ايتدكي كشيه ايدر • سن اول كمسه سن كم كونلري منزلنه قوندوررسن وروزكاري بر حالدن بر حاله دوندررسن والكي هركز بر كشيه اوزاتمدك الا كه رزقلر واجللر ويردك • مامون ايتدي بو اشي الله تعالى ادر ايرق كشي ايتمز ابله اولسه بو سز كفردر بنك دلي قفاسندن چيقرك ددي چيقردلر الدي ودخي بو عكوك شاعر حميد بن عبد الحميد الطوسي يي مدح ايدبدوردي بو بيته

دنيا دكل الا حميد انعاملري واردر عظام • قاچن اولر اولسا حميد دنيايه سن ويركله سلام •

آندن صكره إكي يوز اون درد نجي ييل كردي بو ييل ايچنده

ربيع الاول آينك يكرم بيشنده شنبه كن محمد بن حميد بابك خرميله لعنة الله عليه مقاتله ايدب اوغرشدي بابك محمد بن حميدي ودخي چريسندن چوق كشيلري الدردي ومحمدك اصحابي صندي كتدي • مامون بو خبري ايشدجك اسحق بن ابرهيم ويحيى بن اكثمي خراسانه ونيابة الجبالة وآذربايجانه كوندردي كه وارلر بابكله مقاتله ومحاربه اولاجغني خبر ويرلر وخراسان ملكني مقام اختيار ايتدلر زيراك خوارج چيقه دي احتياط ايدرلردي ضبط ايتمكا محتاج لردي وبو ييل ايچنده ابو اسحق واردي عبد السلام وابن جليس ديار مصريه ده الدردي ودخي بو ييل ايچنده بلال الصنعاني ظاهر اولدي خليفيه عاصي اولدي مامون بكلردن بر جماعتله اوغلي عباسي كوندردي واروب بلالي ديلديلر دوندلر بغداده كلدلر • وبو تاريخ ايچنده مامون علي بن هشامه جبلي وقمي واصبهاني وآذربايجاني ويردي • وبو تاريخده امير حج اسحق بن العباس اولدي • و احمد بن خالد واحمد بن يوسف بو ييلده وفات ايتدي • وبو احمد مامونك ديوان يازجيسي ايدي شعرلر دخي ايدردي اشبو بيتلر آنك شعرلرندندر

شعر

قد

قد يرزق المرء لا من حيلة صدرت • ويصرف الرزق عن ذي الحيلة الداهي •
ما مسني من غنى يوما ولا عدم • إلا وقولي عليه الحمد لله •
اذا قلت في شيء نعم فاتمه • فان نعم دين على الحر واجب •
والا فقل لا واسترح وترح بها • لئلا يقول الناس انك كاذب •
اذا المرء افشى سره بلسانه • فلام عليه غيره فهو احمق •
اذا ضاق صدر المرء عن سر نفسه • فصدر الذي استودع السر اضيق •

بو شعرلرك معنيسي اولدركم كشي رزقي فكرله وحيله وتدبيرله بولمز بلكه نيجه حيله كار كشيلر واردر كم رزقي آنك الندن چيقر ضايع اولر • بر بيتنك دخي معنيسي اولدركم باي اولب سومنمدم و يوغسل اولب يرنمدم بلكه ايكي حالده دخي الله شكر ايلدم • وبر بيتنك دخي معنيسي اولدركم بر نسنه ده چخزكم هئه ديسك اول نسنه يي يرنه كتورجي اولغل زيرا بو هأ ديمكلك كريم كشينك ازرنه بر اشي بورج وواجب ايدر واكر اولسون ديمزسك يوق ديكل سن دخي راحت اول واول كشي دخي راحت اولسون وهم خلق سكا يلانجي دخي ديمسونلر • وبر بيتنك معنيسي دخي اولدركم بر كشي نچن كندو سرني ديليله اظهار اتسه بر دوستنه اولدخي بو سري افشا ايلسه دنسه اول كشي نيچون بو سري افشا ايلدك ديو ملامت اتسه اول كشي احمقدر زيرا بر كشينك كوكلي طار اولب كندو سرني سقليمسه بر غير كشي لري نچن صقليسردر آنك كوكلي دخي طار اولر پس يكرك اولدركم كشي سرني هيچ بر كمسيه سويلميه

د بو ييل اچنده وفات ايتدي حسن بن محمد كه امام احمدك شيخي در • ودخي عبد الله بن عبد الحكم ومعاوية بن عمر وابو محمد عبد الله بن اعين بن ليث • بو ييلده وفات ايتدي بو ابو محمد موطاي امام مالك ازرنه اوقينلرك بريسي در وهم امام مالكه مذهبنده متفق در ومصر اولولرندن در غايتده منعم ومتمول كشي در

امام شافعی مصره واردغی وقت ابو محمد اکا بیك دینار ویردی و یارانلرندن دخی بیك دینار
جمع ایدیویردی و بو ابو محمد محمد بن عبد الله بن الحکم اتاسیدر محمد بن عبد الله
امام شافعیله مصاحبت اتمشدر بو ییل اچنده الدی امام شافعی قبری یاننده دفن
اولندی و اوغلی عبد الرحمن وفات ایدیجك اتاسی یاننده دفن اولندی قبله طرفندن
ابن خلکان ایدر بونلر اوچ قبردر شافعی شام طرفنه در اکسی قبله طرفنه در رحمهم الله
رحمة واسعة

واندن صکره ایکی یوز اون بیشنجی ییل کردی

بو ییل اچنده مامون بغداددن چقدی بلاد رومه قصد ایتدی غزا اچون کندو یرینه
بغدادده اسحق بن ابرهیم قودی مامون تکریته یتشجك محمد بن علی بن موسی یه
بولشدی بو محمد بن علی یه مامون قزی ام الفضلی نکاح اتمشدی اویت محمدك اتاسی
اتاسی زماننده نکاح ایتدی دخی محمد اسننه کیرممشدی شمدکی حالده دستور دیلدی
مامونددن که ام الفضل اوزرنه کیره خلوت اولا مامون دخی دستور ویردی اوزرنه
کیردی اندن صکره خاتونینی الوب بلاد حجازه کتدی و مامون چوق لشکرله بلاد
طرسوسه یتشدی جمادی الاول ایننده کوجله اندن بر قلعه فتح ایتدی بیوردی یقدلر
اندن صکره دوندی دمشقه کلدی عمارت ایلدی دیرمران قاسیون اتکنده بر مدت
دمشقده مقیم اولدی • بو ییلده عبد الله بن عبید امیرحج اولدی • و بو تاریخده ابو زید
انصاری و ابو سلیمان الدارانی بر قولده محمد بن عبد الله الانصاری • و محمد بن المبارك
و قبیصة بن عقبه و علی بن الحسین بن شقیق و مکی بن ابرهیم وفات ایتدی • اما
ابو زید الانصاری سعید بن اوسدر لغوی و اولو کشیدر ثقه و معتمد شیخدر روایت
اولنور کم قدر کیجه سنه یتشمشدی • ابو عثمان مازنی ایدر اصمعی کوردم
ابو زید انصاریه کلوردی باشنی اوپردی و اوکنده اوتوردی ایدردی کم سن
بزم رئیسمزسن و سیدمزسن اللی ییلدن برو دیردی • ابن خلکان ایدر ابو زیدك

چوق مصنفات واردی جمله سندن برسی خلق الانسان در وبرسی کتاب الابل وبرسی
کتاب المیاه در وبری کتاب الفرس والترس در • بو ابو زید بو ییلده وفات ایتدی
بعضیلر ایتدیلر بوندن اوکدنکی ییلده وفات ایتدی یا خود بوندن صکرغی
ییلده وفات ایتدی یاشی طقساندن کچب دوردی بعضی روایتده یوزه یقین قالمشدی
اما ابو سلیمانک ترجمسی یوقرو جلدلرده کچدی **آندن صکره ایکی یوز اون**
آلتنجی ییل کردی بو ییل ایچنده توفیل بن میخاییل که روم بکیدر لشکر جمع ایتدی
مسلمانلر ازرنه یوردی طرسوسده بیک آلت یوز کشی الدردی مسلمانلردن ومامون
خلیفیه مکتوب یازدی اول کندو آدن یازدی مامونه مکتوب یتشجک همانده یرندن
طوری کلدی لشکر جمع ایدب روم شهرلرنه عزم ایتدی کلدکی یولدن قردشی ابو اسحق که
رشیدک مصرده نایبی ایدی بیله کتدی مامون بو سفرده چوق قلعهلر فتح ایلدی کیمسنی
کوجله وکیمنی صلحله وقردشی ابو اسحق اتوز قلعه فتح ایتدی وچوق اوغلان قیز اسیر ایلدی
وچوق خلق آلدردی ونیجه قلعهلر دخی یاقدی آندن صکره دونب کیرو لشکره کلدی
مامون روم شهرلرنده جماذی الاخرک نصفندن تا شعبان آینک نصفنه دکن مقیم اولدی
آندن صکره دمشقه واردی مصر شهرلرنده عبدوس فهری دیرلر برکشی ظاهر اولدی
مامونه مخالفت ایلدی مامونک قردشنک نایبلرنه غلبه قلدی وچوق خلق بو کشییه
اتباع ایتدی مامون چهارشنبه کون ذی الحجه آینک اون دردی کیجهسی کچندوردی
مصر شهرلرنه عزم ایلدی هرنه اولدیسه ذکر اولنه انشاء الله • وبو ییل ایچنده مامون
مکتوب کوندردی بغداد نایبی اسحق بن ابراهیمه مکتوبده امر ایتدی وایتدی خلقه
حکم ایله که بیش وقت نمازدن صکره تکبیر ایدهلر بو بدعتک اول ظهوری بغداد
جامعنده جمعه کونی اولدی جمعه نمازن قلدقلرندن صکره خلق اوری طوردیلر اوچ کز
تکبیر ایتدیلر آندن صکره کیرو قلان نمازلرده دخی ایدر اولدیلر بو بر بدعتدر ندکم

مأمون ایتدی آندن اوکدن کمسنه ایتمامشدی قرآندن وحدیثدن بونڭ صحتنه هیچ دلیل یوقدر

لکن صحیحدر ثابت اولمشدر که جهرله ذکر ایتمک رسول حضرتی زماننده دخی اولمشدر

علمادن بر طایفه بونی مستحب کورمشدر • ابن بطال ایدر درت مذهبده دخی مستحب دکلدر

امام نووی ایدر شافعیدن روایت اولندی کم ایتدی جهرله ذکر حضرت رسالت

زماننده واقع اولدوغی آندن اترو ایدی کم تا خلق بیله‌لر نمازدن صکره ذکر ایتمک

شرعیدر چونکم بیلندی غیری وقتده ذکر ایتمکلک وجهی قالمدی اما مأمون

ایتدوکی تکبیر بدعتدر کمسه سلفدن آنی ایتمیب طورر • وبو ییل ایچنده قتی صووق

واقع اولدی وامیر حج کچن ییلدغی امیر حج اولدی • وبو تاریخده وفات ایتدی حبان بن

هلال وعبد الملك بن قریب الأصمعی صاحب لغت ونحوجی کیشیدر شعر دخی ایدردی •

وزبیده خاتون دخی بو ییل ایچنده وفات ایتدی مأمون آتاسی رشیدڭ خاتونیدر وعمسی

قیزیدر آدی امة العزیزدر ولقبی زبیده‌در دده‌سی ابو جعفر منصور آنی کوچوکلکن

اوغشردی آق اولدوغندن اوتری زبیده دیردی وجعفر بن منصور قیزیدر عباسیه

هاشمیه قریشیه‌در رشید آنی غایتده سوردی وغایتده حسن وجمال اهلی ایدی دین

ودیانتی محکم ایدی خیر واحسان وصدقه‌لری چوغیدی • خطیب روایت ایتدی که

زبیده خاتون حج ایتدوکی وقت نفقه‌سی آلتمش کره بیک کز بیک واللی درت بیک درهم

یتشدی مأمونه خلیفه‌لق قوتلولدوغی وقت ایتدی اکرچه بن خلیفه اوغل یاوقلدمسه

ینه سنوڭ کبی اوغل عوض بولدم اوغلسزده کلدر شول آناکم آنڭ سنڭ کبی اوغلی

واردر دیدی مأمون آنڭ اوکی اوغلی ایدی • ودخی خطیب روایت حسیندن که زبیده‌نڭ

دوشده کورمشلر ایتمشلر کم الله تعالی سنڭله نه معامله قلدی زبیده ایتمش کم

الله تعالی بنی یارلغدی اول کلمنکله که مکه یولنده اورلدی وزبیده‌یه صورمشلر کم

بکزڭ یه ندن صارودر زبیده ایتمش بکزم آندن صارودر کم بیزم آرامزده بر کشی

ایتدی ه

زبیده مکه یولنده
سو دوب صو کتوردی طررر

وارد

وارد آدي بشردر جهنم آنك اذرنه هيبتله چاغردي اول هيبتدن بكزم صارردي
ديمش • ابن خلكان ايدر زبيده نك يوز جاريه سي واريدي كلسي قرآن ازبرلمشلردي
قصرده قرآن اوقدقلري وقت آري صوتي كبي صوت ايشدرلردي هر برنك كندو
عشر قرآن وظيفه سي واريدي • وكثير روايت اولندي كه زبيده يي دشده كوردلر وآندن
صوردلر ايتديلر كه نيم خيرلر ايلدك وصدقه لر ويردك وحج بولندك بونجه احسانلر ايتدك
هيچ آندن نسنه يه يتشدكمي زبيده ايتدي كلنك ثوابي آهلي اهلنه كتدي بكا
فايده ايتمدي الا شول ايكي ركعت نماز كه سحر وقتنده قلوردم همان آندن فايده بولدم ددي

واندن صكره ايكي يوز اون يدنجي ييل كيردي بو ييل اچنده

محرم آينده مأمون مصره كيردي عبدويس قهرني دوتدي بوينن اوردي آندن صكره
دونب شامه كلدي • وبو ييل اچنده مأمون بلاد رومه سفر ايتدي لؤلؤه ديرلر بر قلعه
يوزكن حصار ايلدي آندن صكره كوچدي كتدي يرينه حصار اوزرنه عجيف قودي
روم آني حيله ايدب دوتدي آسير ايلدي سكز كون دوتسق اولدي آندن صكره
فرصت بولب قاچدي قرتلدي كينه قلعه يي حصار ايتدي آخر ملك روم كندو كلدي
بونلري آردندن قيلدي بو خبر مأمونه يتشدي مأمون دخي لشكر چكب عزم روم قيلدي
بونلره يتشمكه آز قالمشدي روم بكي مأمونك كلمسندن خبردار اولدي قورقب قاچدي
وزيرني توفيل كه آدي صنفل در مأمونه كوندردي كه مصالحه ايده وامان ديليه اويت
مكتوبنده كندو آدني مأمون آدندن اوكردي يازدي مأمون دخي بوكا مكتوب يازب
كوندردي اچنده توفيله باشه ققه سوزلر وتحقير اولنر كلجيلر سويلدي بن سندن
نسنه قبول ايتمزن مكر كه اسلامه كلسن ديدي واكر اسلامه كلمزسك سنكله بزم
آرامزده قليجدن غيري نسنه اولمزدي والسلام على من اتبع الهدى • وبو ييلده
امير حج سليمان بن عبد الله ايدي • وحجاج بن منهال وشريح بن النعمان وموسى بن داود الضبي

بو ییلده وفات ایتدی **واندن صكره ایكی یوز اون سكزنجی ییل كردی** جمادی الاول
آینك اول كننده مامون اوغلی عباسی روم شهرلرنه كوندردی تاكم واره طوانی یپا
ویكلیه عمارتنی وكیرو قلن اقلیملردن آدم كوندردی كه ایشلیجلر یراقلیالر آنی یاپمغچون
شامه آدم كوندردیلر ومصره وعراقه كوندردیلر چوق خلق جمع اولدی بیوردی كم بر
میل این وبر میل اوزنی اولا وباروسی اوچ فرسخ اولا واوچ یردن دخی قپوسی اولا
ذكر اول المحنة بو ییل اچنده مامون نایبی اسحق بن ابراهیمه كه
بغداده اولردی رقه دیرلر بر یردن مكتوب یازدی اول مكتوبك اچنده اولدی
كم امر ایلدی اسحاقه قاضیلری ومحدثلری امتحان ایده ودكیه وایتدی كوره
بونلری قرآنه مخلوق دیرلرمی یوغسه دیمزلرمی واكر مخلوق دیرلرسه آنلری
بكا كوندره كورین. واول مكتوبده قرآنه مخلوق دیسونلر دیو آنلری قندوروردی
اكثر متكلمین قرآنه مخلوق دیمزلر علماء حدیث قچن دیسلر كرك در
قرآن مخلوق دیمك قرآنه حادث دیمك اولر قرآن خوذ ازلی در قدیم در حادث
دكلدر یعنی مخلوق اولدركم یوغكن وار اولمش اولا قرآن خوذ ایله دكلدر
زیراكه الله تعالینك كلامی در كندویله بیله در صكره دن اولمش دكلدر مامون
مكتوب اچنده بر نیچه كیشی علماء حدیثدن تعیین ایتدی ایتدی كم آنلری حاضر
ایلكل بونسنه دن آنلره صورغل دیدی اسحاق دخی آنلری حاضر ایتدی صوردی وهم
آنلری مامونه كوندردی مامون دخی خلق قرآندن آنلره صوردی امتحان ایتدی آنلر
دخی مامونه موافقت ایتدیلر قرآنه مخلوق دیدیلر كرچی كه ایله دیمكی خوش دخی
كورمزلردی لیكن هر كم ایله دیمسه وظیفه سن وبیت المالدن یدكنی كسرلردی
ومفتی یسه فتوی ویرمز ایدرلردی وحدیث شیخی یسه كمسیی دكلمز ایدرلردی بونلر
دخی بو غرضدن اترو مامونه موافقت ایتدیلر مامون بونلری كیرو بغداده كوندردی

اسحاقه

اسحاقه امر ایتدی که بونلرك بو سوزنی مشهور ایده اولدخی مشهور ایتدی مسجدلر
امامٰلرنی و قاضیلری و حدیث شیخلرنی و فقیهلری حاضر ایلدی مجموعسی بنلرك
سوزنه موافقت ایدوب قرآنه مخلوق دیدیلر خلق اراسنده اولو فتنه واقع اولدی
اندن صکره مامون بر مکتوب دخی یازدی کوندردی قرآن مخلوق اولدوغنه
بر نیچه آیت کتوردی متشابه آیتلردن تابنی اسحاقه امر ایتدی کم بو مکتوبی خلقه
اوقیی ویره تا قرآنه مخلوق دیلر اسحاق دخی آیله ایتدی ایمه عظامدن بر نیچه کشیلری
جمع ایلدی احمد بن حنبل و قتیبة بن حیان و بشر بن الولید الکندی و علی بن
ابی مقاتل و سعدویه واسطی کلب جمع اولدیلر اسحاق بونلره مکتوبی اوقیی ویردی
اول بشره صوردی قرآن حقنده نه دیرسز دیدی بشر قرآن کلام الله در دیدی
اسحاق ایتدی بن سکا بوندن صورمزین بلك قرآن مخلوق میدر دکل میدر دیو
صوارین دیدی بشر ایتدی قرآن نه خالق در و نه مخلوق در دیدی و بنك ازرنه
محکم دوردی اسحاق ایتدی الله تعالیی بلورمیسن آندن اولکی و آندن
صکره نسنه یوق دیرمیسن اکا هیچ بر نسنه بکزمز دیرمیسن بشر ایتدی نعم
آیله دیرین اسحاق کاتبینه ایتدی بونی یازك و آندن صکره کیرو قلانینه
امتحان ایدوب صوردی آنلر دخی بشر دیدیکی کبی دیدیلر نوبت امام احمد بن
حنبله یتشدکی وقت اکا دخی سن نه دیرسن دیدی اولدخی ایتدی کم قرآن
کلام الله در بوندن زیاده نسنه دیمزین قرآن حقنده و الله تعالی نك مثلی
یوقدر سمیع و بصیردر بونلرك جوابنی اسحاق یازوب مامونه کوندردی غایتده
اولو فتنه و محنت شنیعه واقع اولدی لا حول و لا قوة الا بالله العلی العظیم

فصل وقتی که مامونه بو قومك جوابلری یتشدی مامون
تابنی اسحاقه خبر کوندردی که بونلری کینه امتحان ایده کیمکه مخلوق دیو

جواب ویررسه آنی خلق اراسنده مشهور ایدن وکیمکه مخلوق دیمزسه آنی بقاغیلیه
امیر المؤمنین مامونه کوندره اولدخی بوینین اوره واردی اسحق دخی بغدادده مجلس
ایتدی مخلوق دیمین کشیلری جمع ایلدی آنلرک جمله سندن برسی ابراهیم بن المهدی
ایدی که بشر بن الولیدک یولداشی ایدی مامون بو اکسی جواب ویرمزلرسه اولدرک دیو
تصریح اتمشدی اسحاق بنلرک مجموعنه امتحان ایدیجک کلسی جواب ویردی همان احمد بن
حنبل ومحمد بن نوح وحسن بن حماد وعبید الله بن عمر جواب ویرمدلر اسحاق بونلری
بقغلیب حبس ایتدی اوچ کونه دکن قارشو چیقردی صوردی حسن بن حماد وعبید
الله بن عمر بو اکسی جواب ویردی اویت امام احمد بن حنبل ومحمد بن نوح بونلر محکم
طوردلر مخلوق در دیو جواب ویرمدلر اما اول مخلوق دیو جواب ویرنلر دخی کوجله
کریه کورب جواب ویردلر ایدی قرآن آیتیله تأویل ایتدلر ایدی جوابلرنی • زیرا
کوج ایتسلر بر اولمزنسنه یی دیمک واردر تحنکم کوکلنده ایله اولمسه • الا من
اکره وقلبه مطمئن بالایمان • چونک حال بویله اولدیسه اسحاق امام احمدی
ومحمدی بقاغلیب مامونه کوندردی امام احمد دعا ایتدی که الله تعالی جمع ایدب کندویه
مامونک یوزنی کسترمیه الله تعالی امام احمدک دعاسنی مستجاب ایتدی مامون
طرسوسده هلاک اولدی امام احمد یتشمدی وبری بیرن کورمدلر حال بویله اولدیسه
امام احمد ومحمد دوندلر کنه بغداده واردلر امام احمدک اوزکه قصه لری
واردر وفات ایتدکن ذکر ایدیجک بیان ایدوز انشاء الله • وبعضی قوم که اکراه ایله
جواب ویرمشلردی مامونه آنلرک تأویله جواب ویردکلری خوش کلمیب آنلری بکا
کوندرسیز دیو اسحاقه مکتوب یازمشدی اسحاقه آنلر یالورب چاره بولمدلر آنلری
اسحاق مامونه کوندردی یولده کیدرکن مامونک موتی خبری یتشجک رقه دیرلر
بر یره وارا آنده ایلکتدلر آندن صکره بغداده وارمغه دستور ویردلر کنه بغداده واردلر

وهذه

وهذه ترجمة المأمون مأمون خليفه هارون رشيد اوغلي در عباسي وهاشمي قرشي در آناسي هارون رشيدك ام ولدي در آدي مراجل ادي مأمون ربيع الاول آينده يوز يتمشنجي يلده جمعه كيجسي دوغدي كه عمسي هارون اول كيجه وفات ايتدي وآتاسي هارون الرشيد اول كيجه خليفه اولدي مأمون يوز طقسان سكزنجي يلده خليفه اولدي محرم آينده • ويكرمي يل بيش آي خليفه‌لق ايلدي اكي يوز اون سكز يلده وفات ايتدي طرسوسده پنج شنبه كون اويله نمازي وقتنده قرق سكز ياشنده فوت اولدي • مأمون آتاسندن وغير كشيلردن حديث روايت ايدردي • وابن عساكر نقل ايتدي كه مأمون يحيى بن اكتمه ايتدي بكا خبر ويرلدي حضرت رسالتدن كه مجموع خلق الله تعالينك عياللريدر الله تعالي قتنده سوكلي اول قولدر كم عياللرنه فايده‌سي چوق دكا يحيى بن اكتمه مأمون بو سوزي ديدكي وقتده درت يانجه يدكلري ييدلردي وچوق خلق واردي • وبر حديث دخي روايت ايتمشدر منبر ازرنده حضرت رسالتدن اول حديثك معنيسي اولدر كم هر كمسه كه بيرامده قرباني بوغزلسه طالك نمازندن اوكدين قربانه چكمز بلكه صبح نمازندن صكره بوغزلمق كركك • بو مأمون خلافتي زماننده ظاهر اولدي رافضيلق ومعتزلي مذهب اولمقلق سنة صحيحه جاهل اولمقلق • ومأمون كندوسي دخي معتزلدن ايدي زيرا مصاحب اولدغي كشيلر معتزلي مذهبلردي اول مذهب باطلي بوكا دخي تلقين ايدرلردي آلدادلر معتزله ايتدكلر • استادي بو مذهبده بشر بن غياث المريسي در كندونك بصيرتي وزيركلكي يوغدي اما اهل علمي سوردي ومصاحبت ايدردي اتفاق مصاحبت ايتدكي عالملر معتزلي بولندي آنلره اعتقاد ايتدي وكيرو قلان خلقي دخي قهرله معتزلي ايدردي حتى الدكي وقت قرداشي معتصمه وصيت ايتدي بر مكتوب يازب قرداشي قيننده واوغلي عباس قيننده وكيرو قلان قاضيلر

وبكلر ووزيرلر قتنده وصيت ايدب اول مكتوبده ايتدي كم قرآنه مخلوق ديك ونمازم
قلن كشي بيش تكبير اتسون ومعتصم ايتدي تقوي اوزرنه اولغل رعيته يمشقلق
ايلكل وقرآنه مخلوق ديو اعتقاد ايلكل وخلقي دخي بو سنيه دعوت اتكل و
عبد الله طاهرله واحمد بن ابراهيمله واحمد بن ابي داودله مصاحبت ايدب مشورت
ايلكل يحيى بن اكثمله مصاحبت ايلمكل بكا خاين اوليدودر وعلويلره عزت اتكل
سچلرندن كچكل خير احساندن اونتمغل بونلري ديب الدي قرآنه مخلوق ديمكدن
رجوع ايدب توبه اتمدي • ابن ابي الدنيا ايدر مامون آق كوكچك يوزلو اوزن سقاللو
آلني طار سقالي اينجه يوزي بكلو كوزنده صارولق وار كشيدي • خطيب روايت ايدر
كم خلفادن كمسه قرآن حفظ اتميب دورر ماموندن وعثماندن غيري • ابن كثير بو روايتي
بكنمز زيرا نيجه خلفا حافظلرادي دير • ومامون رمضان آينده سكسن ختم اقردي
وفقه علمن بلوردي وعلم طب وفرايض وعلم كلام ونحو وعربيت وغريب حديثلر بلوردي
وشعر ايدردي وعلم نجوم دخي بلوردي وزيج المأموني بكا نسبت اولنبدورر وبر كون
اوتوروردي علما وامرا ايله ناكاه بر خاتون كشي كلدي بكا ظلم اولدي ديو شكايت
ايلدي نيجه ظلم اولدي ديو مامون آندن صوردي اول خاتون كشي ايتدي قرداشم الدي
آلت يوز دينار قودي بكا همان بر دينار ويردلر مامون دفعي بو خاتون كشيه ايتدي
سكا هيچ ظلم اولمامش حقك دكمشدر زيرا كه قرداشك المش ايكي قيزن قومش
وبر عورتن قومش وبر اناسن قومش واون ايكي ار قرداشن وبر قيز قرداشن قومش كه
سنسن اول خاتون كشي ايتدي ايله در يا امير المؤمنين مامون ايتدي امدي آلت يوز
دينارك ٢١) بولكي درت يوز دينار در قيزلرنه دكر وسدسي كه يوز دينار در اناسنه
دكر وسكز بخشدن بر بخشي كه ثمن در يتمش بيش دينار اولر عورتنه دكر واون ايكي
ار قرداشك هر برسنه يكرمي بيش باقي قلن دينار دن ايكشر دينار دكر وسكا قيزسن

بر دینار دکر ایله اولسه سکا هیچ ظلم اولمامش دیدی عالملر مامونک دفعة جواب ویردکن
وزیر کلکن تعجب ایتدیلر • ومامون خلیفه ایکی یوز برنجی ییلده کندودن صکره
ولایت وحکم سنک اولسون دیو بیعت اتدیدی علی بن موسی کاظمه که امیر المؤمنین
علیه اغلانلرندن در بیعت ایتدوکندن صکره قرا لباسی چیقردی یشل لباس
کیدی عباسیلر بو نسنه‌یی خوش کورمدیلر مامونه مخالفت ایتدیلر ابراهیم بن مهدی
بکلدیلر صکره مامون بونلره ظفر بولدی مخالفت ایدنلرک محکم خلیفه
اولدی مذهب اهل اعتزال مذهبی ایدی وهم شیعی مذهب ایدی علی‌یی سایر خلفا
ازرنه تفضیل ایدردی علمای ماضیه علی‌یی ابو بکر صدیق ازرنه تفضیل اتمیب
دورردلر وکیمکه تفضیل اتسه مهاجرینه وانصاره مخالفت اتمش وانلری خورلمش
اولور بلکه علی حضرتنه دخی مخالفت اتمش اولور زیرا که علیدن روایت اولندی که ایتدی
حضرت رسالتدن صکره آدم اغلانلرنک خیرلسی ابو بکر صدیق و عمردر هر کم
بنی بونلرک ازرنه تفضیل ایده بن اول کشیه حد اورورن دیدی • ودخی مامون
غایتده شوکتلو وهیبتلو وقوتلو تدبیر اهلی کشیدی منهیاته دخی مرتکب اولوردی
آویت دین بولنده قلعه‌لر فتح ایلمکده روم شهرلرنه غزا ایتمکده ومقاتلکرنی
واهلنی دیلمکده تقصیر اتمیب غایتده سعی بلیغ ایدردی ورعیتنه عدل ایدردی
حتی عدلی شو لقدر ایدی که بر کون بر ضعیفه خاتون کشی کلدی مامونه شکایت ایتدی
مامونک اوغلی عباسدن عباس دخی اول وقتده مامون قتنده اولوردی مامون حاجبنه
ایتدی عباسه دی کلسون دعوجیسیله برابر طورسون عباس دخی ایلرو کلدی اول خاتون
کشیله برابر طوروب اوتردی خاتون کشی ایتدی عباس بنم بر یریم آلدی دیدی بر بریله
بر ساعت جدل ایتدیلر خاتون کشی عباسدن آوازنی آرتوغرق ایتدی حاضر اولن کشیلردن
اول خاتونه قاقمق ایلدیلر مامون انلره غضب ایتدی ایتدی که اپسم اولک اول مسکین

قتی سیلدن حقلی اولدغی در عباسك ایسم اولدوغی سوزی باطل اولدغی دردی عباسه
اون بیك درهم اوندی وبكلرنه ایتدی مروت دكلدر كم كشینك قابی قجغی
آلتوندن اولا وبورجلو اولدغی كشی عریان یوریه یه خوذ قونشسی فقیر آج اولا نظر ایتمیه
حاصلی بو كرم مامون غایتده عادل وجومرد وكوجك شعرلر ایدر كشیدی الدكی وقت
طرسوسده نمازنی قرداشی معتصم بالله قلدی

ذكر خلافة المعتصم بالله

معتصم بالله هرون رشید اوغلیدر مامونك قرداشیدر مامون طرسوسده الدكی كن
كه پنجشنبه كوندر بكا بیعت ایتدیلر حال بو كم خسته یدی مامونك نمازنی بو قلدی
بعضیلر مامونك اوغلی عباس خلیفه ایتمك استدیلر عباس ایتدی بن عمم معتصم بالله
بیعت ایتدم سیز نیچون نزاع ومخالفت ایدرسیز ایله اولسه آفاقه خبر یتشدی معتصمه
بیعت ایتمكیچون ومجموع اطراف مملكتدن غزا ایچون معتصمه كلدیلر معتصم امر ایتدی
مامون طوانه شهرنده یاپدغی بنایی یقمغه وآنده اولن سلاحی وغیر نسنلری مسلمانلر
قلعه لرنه ایلتدك دیدی واشكینلكره دستور ویردی اولو اوكزه كیدك دیو كندوسی
لشكرله بغداده عزم ایلدی مامونك اوغلی عباس بیله سنجه كتدی عظمت لشكرله
وتجمله وتأمله شنبه كن بغداده كیردی **بو ییل ایچنده** چوق خلق اهل همداندن
واصفهاندن وماسبداندن ومهرجاندن خرامیه دیننه كیردی معتصم چوق لشكر
جمع ایدب اسحاق بن ابراهیم بن مصعبله كوندردی وارب آنلری قهر ایلدی چوق
خلق الدردی باقیسی قچب روم شهرلرنه كتدی فتح نصرت مكتوبی یكی بیرام كونلرنده
یتشدی لشكر ذی القعده آینده چقمشدی امام احمد فتنه سی معتصم الندن اولد
اوكنده دوكدیلر قصه سی مستوفی كله قوق برنجی ییلده **وبو تاریخده** اعیاندن وفات
ایتدی بشر مریسی كم معتزلیلرك شیخیدر مامون آزدونلرك برسیدر اقل بو كشی
فقه علمنه نظر ایدردی ابو یوسفدن اوكرندی وحدیث دخی روایت ایدردی آندن

ودخی

ودخی حماد بن سلمة دن آخر بنك اذننه غلبه ایتدی امام شافعی .. علم کلام اکرنمکدن
آنی نهی ایتدی قبول ایتمدی امام شافعی آیدر بر قول هر کناهله که شرك بالله اولمیا
الله تعالی یله بولشمق بکا سوکلو کلور شول قولدن که علم کلامیله الله بولشه
بشر امام شافعی .. یله بغدادده بولشدی ابن خلکان آیدر قرآنه مخلوق دیمکدن
غیری نسنه اظهار ایتمدی لیکن اقوال شنیعه یرامزسزلر آندن حکایت اولندی
ودخی آیدردی کنشه وآیه سجده ایتمک کفر دکلدر بلك علامت کفردر ودخی
امام شافعی یله مناظره ایدردی نحوسی ایی دکلدی اوقدغی ترکیب لحن ایدردی آتاسی
کوفه ده بر بیاپجی یهودی ایدی درب مریسده ساکن اولوردی بغداده مریس یوفقه
آتماکنه دیرلر که یاغله وخرمایله قرشمش اولا • ودخی ایتدیلر مریس نوبه شهرلری
قتنده بر یر آدیدر قیش کونلرندن آنده سوق یللر اسر وبو تاریخده وفات ایتدی
عبدالله بن یوسف وابو مسهر ویحیی بن عبدالله وابو محمد عبد الملك بن هشام که
راوی سیردر لغة ونحوی شیخیدر مصرده مقیم اولمشدی شافعیله مصاحبت
ایدوب جمع اولدی شافعی مصره واردغی وقتده عرب شعرلرندن چوق شعرلر اوقیشدیلر
بربیریله ربیع الآخردن اون اوچ کون کچمشدی بو ییل ایچنده وفات ایتدی • ابن
یونس مصر تاریخنده بیله دیدی که سهیلی اون اوچنجی ییلده وفات ایتدی دیو زعم ایتدی
آندن صکره ایکی یوز اون طقوزنجی ییل کردی بو ییل ایچنده محمد بن قاسم که حسین
اوغلانلرندندر طالقانده خراسان مملکتنده باش چکب خروج ایتدی محمد نسلنه
علی رضایه مطیع اولمق کرك دیو دعوی ایتدی چوق خلق جمع ایلدی قواد آنکله
نیچه کز اوغرشدی آخر قواد آکا غلبه ایتدی محمد بن قاسم قاچدی قاچب دخی
قرتلمدی دوتدیلر ربیع الآخرك نصفنده معتصمه کتوردیلر معتصم امر ایتدی حبس
ایلدیلر اولو بیرام کیجه سی خلق بیرامه مشغولکن شعله کیرجك بجادن ایپ

صرقتمشلر چقمش قاچمش بلمزلر فتحه کتدی جمادی الاولی آینک اون برکونندن
صکره اسحاق بن ابرهیم بغداده کیردی چوق آسیرلر کتوردی خرامیه لشکرندن
و یوز بیک مقاتل الدردی اول لشکردن • و بو ییل اچنده معتصم چوق لشکرله
عجیف زطیله کوندردی واردی چوق قتال ایلدی زیرا آنلر بصره ده فساد ایدرلردی
یوللر کسب نخلی تخریب غارت ایدرلردی طقوز آی آنلرکله قتال اتمکده اولدی
آندن صکره فرصت بولب قهر ایلدی مسلمانلر راحت اولدیلر • و بو ییل اچنده سلیمان
بن داود که هاشمیدر وفات ایتدی و امام احمدک شیخی ایدی و عبدالله بن زبیر که
صاحب مسنددر و امام شافعینک شاکردیدر اولدخی بو ییل وفات ایتدی ودخی
علی بن عیاثه و ابو نعیم که بخاری شیخیدر و ابو مجاز هندی بو ییل اچنده وفات ایتدیلر
آندن صکره ایکی یوز یکرمنجی ییل کردی بو ییل اچنده عاشورا کیننده عجیف
کمیلرله بغداده کیردی یکرم بیک زطیله سنجه خلیفه دن امان دیلرلر بونلری
شرق طرفنه قوندردیلر آندن صکره عین رومه کوندردیلر روم بونلری غارت ایدب
هلاک ایلدی • و بو ییل اچنده معتصم افشین دیرلر بر کیشی که آدی حیدر بن کاووس
ایدی چوق لشکرله بابک خرمی ملعونه کوندردی که واره آنکله مقاتله ایده
بو بابک ملعون غایتده محکم بک اولب قوت و شوکت دوتمشدی اتباع و اشیاع
چوغلب آذربایجان ملکنده شهرت بولمشدی اول ظاهر اولمسی ایکی یوز برنجی ییلده
اولمشدی زندیق کبیر شیطان رجیم ایدی افشین آکا عزم ایلدی شول حالده کیم
افشین قلعه قیدلرنی و حرب آلتلرنی محکم ایتمشدی معتصم افشین آردنجه بغایتله
ماللر کوندردی که لشکره نفقه اوله افشین واردی بابکله بولشدی مقاتله ایدب
غایتده اولو جنک اولدی آخر افشین بابکی صیدی یوز بیک آدمسین الدردی بابک
قاچدی صنقله بر شهره یتشدی • بو ییل اچنده معتصم بغداددن چقدی عاطول

دیرلر

دیرلر بر یر واردر آندن مقیم اولدی • وبو ییل ایچنده معتصم وزیری فضل بن مروانه
که اولو وزیر ایدی قتی عظیم ایدی غضب ایدوب عزل ایلدی مالنی آلدی کندی
حبس ایتدی یرینه محمد بن عبد الملک وزیر قلدی • بو ییل امیر حج صالح بن علی اولدی
• وبو ییلده وفات ایتدی آدم بن ابی ایاس وعبد الله بن رجا وعفان مسلم ودخی
قالون که مشاهیر قرادن در وابو حذیفة الهندی **آندن صکره ایکی یوز یکرم**
برنجی ییل کردی بو ییل ایچنده واقعهٔ هایله اولدی بغاء کبیر ایله بابک آراسنده بابک
بغایی صیدی بغانک اصحابندن چوق کشی الدردی آندن صکره افشین اوغرشدی
بابک ایله بو دفعه افشین بابکی صیدی بونجه جنک اولدوغندن صکره ونیجه خلقن دکلدی
• بو ییلده امیر حج مکه نائبی محمد بن داود اولدی • وبو ییلده وفات ایتدی
عاصم بن علی وعبد الله بن مسلم وعبدان وهشام بن عبید الله الرازی
آندن صکره ایکی یوز یکرمی ایکنجی ییل کردی بو ییل ایچنده معتصم افشینه چوق
لشکر کوندردی یاردم ایچون تا کیم بابک ایله اوغرشلر وقتال ایدلر واوتوز بیک کر
بیک درهم دخی کوندردی تا که لشکر خلقنه نفقه اوله آخر واردلر بولشب اوغرشدلر
اولو جنک واقع اولدی افشین بابکک بر شهرنی فتح ایتدی هر نکم ایچنده واردی
آلدلر بو فتح رمضان آینک اونکنی قالبدوردی که جمعه کیننده واقع اولدی
اما غایتده سعی ایدوب محکم اکرتمکله ودوروشب قتی قتال ایتمکدن صکره فتح
واقع اولدی مسلمانلر چونکه بابکک بذ آدلو شهرینه واروب احاطه ایتدلر بابکک
اول شهر تختی وسلطانلق ایتدوکی یردی بابک اوغلی قیزیله وآناسی وعورتیله
وآز چوق قومیله مسلمانلردن قاچوب کیتمشلردی واروب بر آکنجی یاننده قوندلر
ییمکلری قالمامشدی بر قولنی آلتون ویروب بو آکنجیه کوندردی وار اتمک آل
دیدی اول اکنجینک اورتاغی واردی اول اتمکی کوجله آلورصاندی یقیننده بر قلعه

واردی بنکی خلیفه نک نایبی ایدی آدنه سهیل بن سنباط درلردی اول اکنجینک ارتاغی آکا وارب خبر ایتدی تاکه بوقلی کوجله اتمکن المقدن منع ایدن سهیل بن سنباط بوکا کندوسی کلدی اول قوله نه کیشی سن دیو صوردی ونه ایشه کلدک دیدی اول قول اتمک صاتون المغه دیدی کیرو قلان حالدن خبر ویرمدی سهیل ازرنه دوردی کوجله ایت نه کیشی سن دیدی اول قل ایتدی بابک قللرندن اتمک المغه کلدم سهیل ایتدی بابک قنده در اول قل ایتدی اشده فلان یرده اتورر اتمک یمک استر سهیل بابکدن یکا یوردی آتندن اینب یایان واردی بابکک الن اوپدی یاسیدی قنجه کیدرسن دیو صوردی بابک ایتدی روم شهرلرنه کیدرن سهیل ایتدی کمک قلعه سنه وراسن کم بنم قلعمدن صرب وساق اولا بن سنک قوللکم سکا خدمت ایدین کل بنم قلعمه وارلم دیدی عاقبت سهیل آنی سوزله آلدی آلب قلعسنه کلدی وچوق نعمتلر ویردی اوغرلین اقسینه مکتوب کوندردی قصه یی آکا بلدردی اقسین دخی ایکی بک ویردی بیرز لشکرله قلعه یه یقین قالجق بو ایکی بک سهیله مکتوب کوندردلر نیجه اولر حال دیدلر سهیل بونلره بتی کوندردی بیرکزده طورک کمسیه کورنمک تا بندن سیزه مکتوب وارنجه دیدی آندن صکره سهیل بابکه ایتدی غصه لسن وطارلغه اوغرمش سن در بو قلعده دایم ملول اوترمه کل وارالم بیرز آو ایدلم اشده طوغانلر وتازیلر وزغرلر حاضر تا کوکلک آچله وغصک کیده بابک دخی بوکا راضی اولدی قلعه دن چیقب آوه کتدیلر سهیل اول ایکی بکه خبر کوندردی ایتدی فلان یرده فلان وقتده حاضر اولک آنلر دخی حاضر اولدیلر بابکی اورته یه آلب طوردیلر سهیل بونلری کورجک قاچدی اول ایکی بک ایلرو کلوب بابکه ایتدیلر تیز آتکدن این بابک ایتدی سیز کمسز آنلر ایتدیلر بیز اقسین قیندن کلورز بابک بو سوزی ایشدجک آتندن ایندی یایان اولدی براق دمور کوکلک کیوردی آیاغنده بر قیصه ایج ادک واردی والنده طوغان واردی سهیلدن یکا

بقدي ايتدي الله تعالى سني قبيح انسون نه ايشدي بوكم بكا ايشلدك بونلر ويردكي
مالدن بن سكا دخي زياده ويردم ديدي آندن صكره بابكي آته بندردلر آلب اقسيندن
يكاكتدلر يقين وارجق اقسين اكا قارشو چقدي خلقه امر ايتدلر اكي صاف اولدي
بابكي آندن اندردلر بيان بو اكي صاف آراسندن يوريتدلر اول كون غايتده مشهور كون
اولدي بو سنه بو ييلك شوال آينده ايدي آندن صكره اقسين بابكي زندانه صالدي
معتصمه بتي كوندردي معتصم دخي امر ايتدي اقسينه كه بابكي و قرداشني كه بيله
دوتلمشدي آدي عبد الله ايدي بو ايكيسني آله بغداده كتوره اما بو ييلده كلب
بغداده يتشمدلر ● اميرحج بو ييلده حجن ييلك اميرحج اولدي ● و بو ييلده وفات
ايتدي ابو اليمان و عمر بن حفص بن غياث و مسلم بن ابراهيم و يحيى بن صالح الرحاطي
آندن صكره اكي يوز يكرمي اوچنجي ييل كردي بو ييل اچنده صفر آينك اوچنده
پنجشنبه كون اقسين بابكله و قرداشي عبد الله له كلب معتصمه يتشدلر . معتصم
اوغلي هرون واثقه امر ايدوب دوردي كم اقسين قارشوليه اقسين دخي قارشو معتصمه
نريه كلدكلرن بلدوردي زيراكه معتصم قچن كللر ديو خاطري تعلق اولمشدي
بابك اچون اكي كونلك يول قالجق معتصم كندو دخي بريك بندي وارب بابكي پنهاني
كوردي دوندي كنه تختنه كلدي خلقه امر ايتدي اكي بولك اولب دوردلر و بابكي
برفيله بندردلر تا كه مجموع خلق آني كورلر و معتصمه بابك يتشدركي وقت باشنده
بر دكري كلاهي واردي و اكننده ديباجدن بر قفتان واردي و فيل ينشل
رنكله بويادلر و حرير كيدردلر معتصمه كلنجك بيوردي بابكك النو و اياغن
كسدلر و قرنني ياردلر باشني خراسانه كوندروب كودسني براغج اوزرنه اصه قودلر
بابك ملعونك قتل ايتدكلري كيجه پنجشنبه كيجسي ايدي شراب ايچدوردي بو ملعون
ظاهر اولدوغي وقت مسلمانلردن اكي يوز بيك و اللي بيش بيك بيش يوز كشي اولدرمشدي

آسیر ایتدکی خوذ صاغشه کلمز افشین بو بابك ملعونی آسیر ایدجك مسلمانلردن یدی بیك
آلتی یوز کشی قورتردی و اون یدی اوغلن و قیزن آسیر ایلدی و یکرمی اوچ خاتون آسیر
ایلدی بوکا متعلق خاتونلردن معتصم بابکی الدرجك مسلمانلر آنك شرندن راحت
اولدیلر و افشینه معتصم مبالغه نسنه بغشلدی باشنه مرصع تاج اوردی و قیمتلو
لباسلر کیوردی و سند ولایتی افشینه ویردی و شاعرلره امر ایتدی که افشین مدح ایدلر
و بابکك شهرنی که بذدر خراب ایتدکنی اکالر • ابو تمام طایی افشینی مدح ایدوب بر
قصیده ایتدی اسلام دیننده سعی ایدوب بذ شهرنی یقدغنی و اول شهری یبان یری ایدوب
چقاللر و دلکولر یتاغی ایتدکنی اول مدحده ذکر ایتدی • و بو ییل ایچنده ملك روم که
ابن میخاییلدر ملاطیه خلقنك اکثرینی آسیر ایتدی و نیچه لرنی الدردی و نیچه لرنك
برنن قلاغن کسدی و کوزلرن چیقردی و بیك عورت آسیر ایلدی بونلرك مجموعی
مسلمانلر ایدی بو ایشه سبب بو اولمشدی کم بابك ابن میخاییله مکتوب کوندرمشدی
که ایشده عرب بتم ازرمه لشکر جمع ایدوب کلدی مملکتلری ایسز قالدی غارت
ایتمکه استرسك وقتیدر وار غارت ایله دیمشدی ابن میخاییله مکتوب یتشجك دفعی
لشکر جمع ایلدی یوز بیك ار ایله ملاطیه یه عزم ایلدی و شول طایفه کم اسحاق بن ابراهیم
آنلر ایله مقاتله ایدوب ظفر بولمامشدی آنلر طاغه صیغنمشلردی کلوب بونلره قارشلدیلر
ملاطیه اندنه بیله واردیلر بو ایشلری ایشلدیلر • بو خبر معتصمه یتشدی معتصم غایت
ملول اولدی قصرندن طوردی قاضیلری یغردی مالمك ثلثی صدقه در و ثلثی اولادمکدر
و ثلثی موالی نکدر دیدی آندن صکره بغداددن عظیم لشکر ایدوب چقدی دجله
ارماغنك غربی جانبنه تونیدی عجیف نیجه بکلر ایله ملاطیه یه کوندردی تا وارلر ملکدوله
بولشلر بونلر واردیلر کوردیلر کیم ملك روم اشتدکن اشکمش دونوب کینه شهرنه کتمش
ایرق تدارك ایده مدیلر دونوب ینه خلیفه یه کلدیلر • معتصم بکلرینه ایتدی روم شهرلرنك

تنفسی)

قنقسی صرب و محکم دردیدی بکلر ایتدلر عموریه دن محکم و غلبه شهری یوقدر آنلرک قتنده اول شهر اسطنبولدن دخی حرمتلودر اسلام زماننده برو کمسنه اول شهره تعرض اتدکی یوقدر دیدلر

ذکر فتح عموریه

معتصم بابکی الدوب بعضی شهرلرنی الدوغندن صکره بر لشکر جمع ایدوب شیله یراق کوردی کم بوندن اوکدن کلن خلفادن کمسه سی انجلاین لشکر جمع اتمامش ادی حرب التلرندن و نفتلردن و دوه لر و قاترلر و آتلر مبالغه جمع ایلیوب بو عظمتلو لشکرله عموریه طرفنه توجه اتدی اقسین سروجدن یکادن ویربدی چریسنه اولدخی بر یراق اتدی کم آنک مثلی ایشدلممشدر کندو اوکنجه معتصمک شول بکلر واردی کم حربله مشهور اولب آد چیقرمشلردی بو وجهله کیتدلر ترسوسه یقین یرده بر ازمق واردی نهر اللبن دیرلردی آکا ینشدلر روم ملکی دخی لشکر جمع ایدوب معتصمه قارشو یوردی بر بیرنه درت فرسخ یر یقین قالمشلردی که اقسین بر طرفدن روم شهرلرنه کیردی ملک رومک آردنه دشدی ملک روم بو حالی کوروب ملول اولدی نیجه ایدجکن بیلمز اقسینه دونرسه معتصمی نیلسون معتصمه کلورسه اقسین نیلسون آخر کندوزی بیرز لشکرله اقسین ازرنه یوردی و باقی لشکری بر خصمنی بیرنه قویوب آکا اسمرلدی کندو کلوب اقسینه مقابل اولدی اقسین دخی محکم طوردی ملک رومک بعضی آدملرنی الدردی و بعضیلرنی مجروح اتدی بو حالده یکن ملک رومه خبر ایرشدی که لشکرک اول یرکا قودغک کیشیدن ازکدلر قودلر آنی کیتدلر دیو • ملک روم بیرجاب دوندی کلدی کنه لشکرنه ینشدی کوردی که لشکرک نظامی بوزلمغه یوز دتمش اول خصمنک باشن کسدی و کندو کتدی بو خبر معتصمه ینشدی غایت فرح اولدی هماندم اول آرادن کتدی آنکوریه کلدی اقسین دخی کلوب آنده معتصمله بولشدی کوردلر کم آنکورینک خلقی قاچمش معتصم آنده لشکری اوچ بولک ایلدی

میمنه ازرنده اقسین قودی میسرده اشناس قودی قلبده کندو اولدی هر ایکی بولک
اراسنده ایکی فرسخ یر قودی و بو ایکی بکه حکم اتدی کم انلر دخی لشکرلرندن
میمنه و میسره و قلب و مقدم و ساقه ایلیلر و هر کویه کم یتشلر خلقنی اسیر ایلیب اولرنی
اوده یقالر بو رسمله عموریه یه عزم ایدب کتدیلر بو عموریه یله انکوریه آراسنی یدی کوچ
یردر شمدیکی حالده اول عموریه نک آدی امرطاغدر لشکرله اول عموریه یتشن
اشناسدی که میسره بکیدی قوشلق وقتنده رمضانک بیشنده پنجشنبه کن
عموریه یتشدی قلعه نک چورسنده اول دوران اتدی واردی ایکی میل مقداری یرده
قوندی اندن صکره جمعه کن معتصم یتشدی اولدخی دوران اتدی وارب آکا
یقین یرده قوندی آنک صوکنجه آدینه ایرتسی اقسین یتشدی اولدخی عموریه یقین
یرده وارب قوندی قلعه اهلی دخی غایتده محکم یراغ کیردیلر برجلر و بارولر باشنی
آدمله و یراغله دولدردیلر غایتده اولو شهر ایدی بورجلری مبالغه یله یکسک ایدی
معتصم بکلرنه برجلری الشدردی کندوزی بر یره قوندی کم اول یرده مسلماندن
نصرانی اولب عورت المشلریدی اول یری قولغز کدیلر انده قوندی جنک اتمکا بشلمدن
انلر معتصمی کورجک کیرو اسلامه کلدیلر معتصمه ایتدیلر قلعه نک بو دوشنی سیل کلب
ضعیف اتمشدر دیدیلر معتصم اول آرایه منجنیق توردی عموریه قلعسنه آتدیلر اول
یقیلزیر اول دلالت اتدکلری یردی داشلر و آغچلر آصب بکتمکله چاره بولمدیلر
شهرک نایبی ملک رومه بتی یازدی ایکی غلامک الینه ویردی بتی ایچنده قصه یی تمام
بلدردی حال شوکه یتشدی کم الکسزده بر قپودن چیقم بونلرو کله اوغرشم هر نه
اولرسه اولادی مسلمانلر بو ایکی غلامی بتی آلب کیدرکن دوتدیلر نه کشی سن دیو
صوردیلر بونلر ایتدیلر فلان بکک قولیز دیدیلر مسلمان بکلرندن بو دوتنلر انمیب
بونلری معتصمه کتوردیلر اول مکتوبلری معتصم اوکنده آرایب بولدیلر معتصم

بوقوللرم

بو قوللره خلعت كيوردي بونلر دخي اسلامه كلدلر معتصم امر اتدي بونلري مسلمانلر الدلر
قلعيه قارشو يرده كزدردلر قلعه نابي مناطسك اولدغي يره ايلدب مسلمانلر
بونلرك ازرنه آقچلر ساچدلر وخلعتلر كيوردلر ومناطس ملك رومه كندردكي
بتي مناطسه كستردلر قلعه خلقي بونلره لعنت ايدب سوكدلر • اندن صكره معتصم
امر اتدي كم قلعه يي اوكت صقلنيالر ومنجنيقلري دخي زياده اتدلر ويولده غنيمت ايدب
چوق قيونلر آلبدورورلردي معتصم امر اتدي كم اولشكر هر كشي برسني الب يييه ودريسي
طولي طبراق كتورب قلعه نك خندقنه دوكه آنكله ايدب خندقي طولددلر • ودخي امر اتدي كم
يبوجيلر كتورب نردبان وكبري يبالر الله تعالى اكا محتاج اتمدن منجنيقدن اول قلعه نك
كلكشك يري يقلدي اكي برجك آرالغي يره دشدي جري خلقي اول يقلدغي آوازن ايشدب
قلعه خلقي جنكه چقدي صاندلر صكره بلدلر كم برج يقلمش اما يقلن يره كيرمكا يرامزدي
اول آرايي زياده حصار اتدلر صقلنلر ضعيف اولدي مسلمانلري دفع اتمكا قدرتلري يتمدي
نايب مناطسه واروب ياردم استدلر هيچ بركمسه ياردمه راضي اولمدي هر بريمز بر يرين موكلز
اول يري ترك ايدب كتمزز دديلر پس اول يري صقلين كشي چقدي معتصمه كلدي معتصم
دخي امر اتدي واردلر اول يقق يردن جنك يورتدلر كوجله وقهرله قلعيه كردلر
مجموع قلعه خلقني دوتب قردلر برنيچه خلقي بر كليسيه كرمشلردي اول كليسنك
قبوسندن اود قودلر كليسه واچندكي خلقي بيله ياندلر اول شهرده هيچ بر صغنجق
يير قالمدي همان اول يير قالدي كم اندن مناطس اولردي غايتله صرب ومحكم ييردي
ييردي معتصم آتنه بنب كلدي اول حصارك برابرنده دوردي مناطس كل اين ديو
استمالت اتدي اول كلب اينمدي صكره عاجز قالب قليجن بوينه دقب كلدي اندي
معتصم ايلنده قليجن بويني ازرنده قودي معتصم آني قمچيله باشنه اوروب امر اتدي
تا اوردبه خليفه اودسنه خور وحقير بيان ايلدلر وآنده بركدلر آني آيله اتدلر

معتصم بو عموریه دن بی حد و بی حساب مال آلدی کوترو بیلدکلرن کتوردلر و کتورمدکلرن
یاقدلر منجنیقدن و سایر آلت حربدن آنده هیچ نسنه قومدلر تا که روم اهلی بولب مسلمانلره
محاربه سنه قادر اولمیالر ● آندن صکره معتصم کینه دوندی شوالک آخرندن طرسوس
ناحیه سنه واردی عموریه اوزرنده اوتورمسی اول و آخر یکرمی بش کون اولدی همان

ذکر مقتل العباس بن المامون

عباس بن مامون عمسی معتصمله بیله اولردی
عموریه غزاسنده عجیف بن عنبسه بونی عمسنه بیعت اتدکنه پشیمان ایدبدورردی
حتی شویله ایتدی کم عباس بیعتنی بوزدی عباسک برندیمی واردی حارث سمرقندی دیرلردی
برنیچه بکلری اوغرلین دوندی عباسه آل التندن بیعت اتدیلر عجیف عباسه تلقین ایتدی که
انکوریه دن عموریه یه کیدرکن بر طار یرده عمسی معتصمی اولدرن دونه بغداده وارم عباس
آکا اویمدی ایتدی هیچ خوش کلمز بکا کم شنک کبی غزادن مسلمانلری قویردی چونکه
عموریه فتح اولندی دونب کیدرکن عباسه کینه سویلدیلر که معتصمی اولدرن معتصم دخی
بونی سزدی پاسبانلر قویب کندویی صاقلتدی حارث سمرقندیی قغرتدی خبر صوردی
و اقرار ایتدردی و اول بیعت ایدن بکلری بلدردی آندن صکره عباسی بوقغولدی
قتی غضب ایتدی صکره کینه صالیویردی کندویی عباسدن خشنود بلدردی کیجه اولجق
عباسی قغردی شراب ایچرب خلوت ایتدی عباس دخی کرم اولجق حکایتی بر بر دیوویردی
معتصم کوردی کم حارث دیدکی کبی سویلدی صباح اولجق حارثی قغردی کینه صوردی
حارث دخی کیرو اول دیدکی کبی دیدی ایله اولسه معتصم عباسی دوتب بقاغویه
اوردی اقسینه اسمرلدی عجیف و باقی بیعت ایدن بکلری دوتب هر برینی بر نوعله
دپلدی عباس منبجده الدی و آنده دفن اولندی الدوکنه سبب اولدی کم غایتدک
آجقدردلر صکره چوق طعام ویردلر یدی صو استدی ویرمدلر صوسزلقدن الدی
معتصم منبر اوزرنده یکن عباسه لعنت ایدک دیو امر ایدردی و کندوسی لعین دیو

آکردي ومامونك برجماعت اوغلن وقزن الدردي • بو ییلده امیر حج محمد بن داود اولدي
وبو ییلده اعیاندن خالد بن خداش وفات ایتدي وعبد الله بن صالح که لیث بن سعید
یزجیسیدر ومحمد بن سنان العوفي وموسی بن اسمعیل بونلر وفات ایتدیلر

• آندن صکره ایکي یوز یکرمي دردنجي ییل کیردي

بو ییل ایچنده آمل طبرستانده برکشي ظاهر اولدي آدنه ماریان بن قارن دیرلردي خراسان
نایبي عبد الله بن طاهره خراجي ویرمکه راضي دکلدي خلیفه یه کوندریردي معتصمه آخر
عاصي اولدي خراسان شهرلري اوزرنه یوریدي • ماریان شونلردن ایدي کیم بابك جرمیه
مکتوب کوندروب وعده ایدردي یاردم ایتمکا • ودخي ماریان بیله باش قلغن ایتدوکنه
سبب اقسین اولمشدي زیرا اقسینك غرضي اولدي ابن طاهر بوکا مقاومت ایده میه
معتصم اقسیني بلاد خراسانه بك دیکه محمد بن ابراهیم بنك اوزرنه کوندردي آرالرنده
چوق جنك واقع اولدي آخر محمد بن ابراهیم ماریاني دوتدي اسیر ایتدي ابن طاهره
کوندردي اقسینك کوندردکي مکتوبلره اقرار ایتدردي آندن صکره ماریاني
معتصمه کوندردي وبونکله اله کیرن مالري وجواهرلري والتوني کمشي بیله کوندردي
چونك معتصم اوکنه کتوردلر معتصم ماریانه اقسینك کوندردکي مکتوبلردن
صوردي اولدخي انکار ایلدي معتصم قپوجیلره امر ایتدي اورمغله اولدردلر الیسني
بابك جرمي جانبنده بغداد کپرسي اوزرنده اصاقودلر اتباعنك واشیاعنك
بللولرني الدردلر • وبو ییل ایچنده حسین بن اقسین اشناس قیزي اترجه یي
جفتلندي کردك اولدي معتصمك قصرنده اولو دوکون اولدي معتصم کندوسي
متولي اولمشدي حتی شولقدر اولدي کیم خلقك سقللرني قلیه مسکله بویردي
وبو ییل ایچنده منکجور که اقسینك خصمي در آذربایجان مملکتنده مخالفت
اظهار ایدوب خروج ایتدي • اقسین بوني آکله نایب دکمشدي بابکي هلاك ایتدکندن

صکره بو منکور چوق مال بولدی بابک خزینه ایدب صقلدوغی مالاردن انلری
یالکز کندو الدی کمسیه کسترمدی کیزلدی عبدالله بن عبدالرحمن بونی طویدی
معتصمه مکتوب کوندردی بو منکور عبدالله تکذیب ایدب معتصم بودخی مکتوب
کوندردی معتصم غضب ایدب عبدالله الدرمک استدی عبدالله واروب اردبیل اهلنه
صغندی الدرمدی آخر خلیفه بلدی کم منکور یلا نمش بغاء کبیرا اکا کوندردی واردی
انوکله محاربه ایتدی اما انله دوتدی خلیفه یه کتوردی ● وبو ییل ایچنده مناطس
وفات ایتدی که عموریه نایبی ایدی معتصم آنی اسیر ایتمشدی ● وبو ییل ایچنده
رمضانده ابرهیم بن مهدی که معتصمک عمسیدی اولدخی وفات ایتدی قرا
وبویک کشی ایدی فصیح وفاضل ایدی معتصم قرداشی که رشیدک نایبی ایدی دمشقده صکره
عزل ایدب کیته ویربدو دردی درت ییل انده نایب اولدی عدل ایدب ایو ایشلر ایشلمشدی
اولدخی وفات ایتدی بو امیر حج دخی اولمشدی شکسن دردنجی ییلده وماموننک اول
خلافتنده ایکی یوز ایکنجی ییلده بوکه دخی بیعت اولندی بغداد نایبی حسن بن
سهل بونکله قتال ایتدی ابراهیم آنی صیدی آندن صکره حمید طوسیله قتال
ایتدی حمید آنی صیدی مامون بغداده کلجک ابراهیم کیزلندی صکره مامون
اکا فرصت بولدی سچندن کچدی عفو ایتدی واکرام ایلدی مدت خلافتی بر ییل
اون برآی اون ایکی کون اولدی ● خطیب ایدر بو ابراهیم فاضل وادبلو وجومرد
وکیک کوکللو کشیدی خوب نفس وخوشخون ایدی ترنمانده استادیدی شیله که
خلافتی زماننده بغداد ده مالی آز قالمشدی برکون عربلر کلب عطا استدلر والحاح
ایتدلر بنک برادمسی چیقب بو عربلره ایتدی بوکون قتنده مال قالمامشدر دیو
سویلدی عربلرک بعضسی ایتدی خلیفه چقسون اوچ صوت بو طرفه واوچ صوت اول
اول طرفه ایرلیو ویرسون دیدلر تشنیع ایدب مامونک برشاعری واردی بو ابراهیم بونسته

اوزن ذم ایدب شعر ایتمشدر • ودخی خطیب روایت ایتدی که بو ابراهیم مأمون اوکنه
کلدکی وقت بشلدی که سوزین دیلیه شول اشلدکی اشلردن مأمونه ایتدی کم
یا امیر المؤمنین بنم آتم که سنک دکلدر بر کن آنک اوکنه بر سجلو کتوردلر که آنک
سوجی بنم سوجمدن چوغدی آتم امرا ایتدی کید آپی الدرلر مبارک بن فضاله آتم ایتدی
یا امیر المؤمنین بو کشینک المسنی تأخیر ایت تا بن بر حدیث نقل ایدنجه آتم ایتدی
دی نقل ایله اول حدیث دیدی مبارک بن فضل ایتدی بکا خبر ویردی حسن بصری آکا
عمران بن حصین اول حضرت رسالتدن ایشتدی که حضرت رسالت علیه الصلوة والسلام
ایتدی قیامت کونی اولجق بر منادی عرش آلتندن ندا ایلیه ایدن آکاه اولک کم
خلفادن عفو ایدجلر طورسونلر اکرم جزایه وارسونلر تا که مشقت کورمیلر امدی
اول کشیدن کمسه یرندن طورمز الا شول کمسه طور که لور که عفو اتمش اوله
بر سجلونک کناهنی مأمون بو سوزی عموسندن ایشدجک بو حدیث قبول ایدم وسنک
کناهکی ای عمی عفو ایتدم دیدی • ابراهیم الدکی وقت آلتمش ایکی یاشنده ایدی
جمعه کیجسی رمضان آیندن یدی کون کچمشدی که وفات ایتدی • وبو ییل
اچنده وفات ایتدی سعید بن ابی مریم المصری وسلیمان بن حرب وابو معمر المقعد
وعلی بن محمد المداینی که زمانی اماملرنک بر سیدی وابو عبید القسم بن سلام
البغدادی که لغت وفقه وحدیث وعلم قراءت واخبار اماملرنک بر سیدی مشهور
ومنشور مصنفات واردر خلق آراسنده اقنور حتی امام احمد کندو الیله بونک
غریب حدیثدن ایتدکی کتابی یازدی عبد الله بن طاهر بو شکه مطلع اولدغی وقت
هر آیده ابو عبیده بیش یوز درهم وظیفه ترتیب ایتدی شیله یازدی که بوندن صکره
داخی اوغلی وقیزی بیالر • ابن خلکان ذکر ایتدی ابن طاهر بونک بر کتابنی
بکندی وایتدی که هر که بونک بو کتابه چکدکی زحمتنی بلسه بونک صاحبنی

معيشت طلبنه محتاج اتمزدي ديدي آندن صكره ابن طاهر بوكا واردي هر آيده اون بيك درهم وظيفه يازدي • محمد بن وهب ايدر ابو عبيددن اشتدم كه ايتدي اشبو كتابي تصنيف اتمكده قرق ييل اكلندم ديدي وبو ابو عبيد طرسوسده اون سكز ييل قاضي دخي اولمشدر چوق عبادت واجتهاد اتمشدر ديو ذكر اولندي ودين علمنده غايتده ماهر ايدي آنك تصنيفلرنه وبلدكي علمه كمسنه طعن اتممشدر بغداده كلدكي وقت خلق آندن نسنه ايشدرلردي وتصنيفن دكلرلردي • بخاري ايدر اول بو ييلده وفات ايتدي بر روايتده كچن ييلده وفات ايتدي مكه ده وبعضي قولده مدينه ده وفاتي آلتمش يدي ياشنده اولدي بعضي روايتده يتمشدن كچمشدي • ومحمد بن عثمان دخي بو ييلده وفات ايتدي حديث شيخلرنك بو برسيدي • ومحمد بن الفضل كه بخاري شيخي در ومحمد بن عيسى بن الطباع ويزيد بن عبد الرب الحمصي كه زماننده شيخلر ايدي بو ييلده فوت اولدلر

آندن صكره ايكي يوز يكرم بيشنجي ييل كردي بو ييل ايچنده بغاء كبير بغداده كيردي منكورله امانله اطاعت اتمشدي نيته كم قصه سي يوقرو كچدي وبو ييل ايچنده معتصم جعفر بن ديناري يمن نيابتندن عزل ايتدي آكا غضب اتمشدي يرينه ايتاخ نصب ايتدي • وبو ييل ايچنده عبد الله بن طاهر مازيارله بغداده كيردي مازياري بر سمرلي قاطره بندردلر معتصم آكا درت يوز آللي قمچي اوردي صكره نسنه ايچردلر اولدي بابك ياننده آصلب قمچيله دوكركن مازيار اقرار ايتدي كه اقسين بكا مكتوب كوندردي ديو اطاعت اتمدكني بكنزردي [illegible] آيله اولسه معتصم اقسين غضب ايتدي زندانه بيوردي بر منارة كبي بنا ايتدي دار الخلافه ده كوه ديو آد قودلر اقسيني آكا قويدلر شويله كه كندودن غيري كمسنه صغمزدي بو ايشه سبب اولدي كه اقسين معتصمه مخالفت ايدوب خروج اتمك استدكي خزر شهرلرنه وارب لشكر جمع ايدوب مسلمانلر اوزرنه يورمك استدكي خليفه محقق اولدي خليفه اوكرتدي اقسين دوتدي ومعتصم

بر مجلس اتدي اقسينون احمد بن ابي داود كه معتزلي قاضسي در آني جمع اتدي و وزير
محمد بن عبد الملك و نايبي اسحق بن ابرهيم جمع اتدي بو مجلسده بونلر اقسينه
بر نيجه تهمت اتديلر انلردن معلوم اولدي كه افسين هنوز آتاسي و دده سي دين ازرنه
يمش اول تهمتلرك برسي اولدركم اقسين سنت اولنمدوغمش بو تهمتدن خلاص
بولمغه اقسين عذر اتدي كه زحمتندن و المندن قورقب سنت اولمدمدي وزير
ايتدي بونه سز اولسه كرك سن خوذ جنكلرده سونكلرله درتدكلرندن قورقمزدك
برپاره دري كسلمكدن نيجه قورقسن دردي • و بر تهمت دخي اولدي كم ايكي كشيه
كه برسي امام و برسي موذن ايدي هر بيرسنه بيك قمجي اورمشدي بتلر و صنملر اولدغي
اوي يقب مسجد اتدكلري چون • و بر تهمت دخي اولدي كم اقسين يانندة كليله
دمنه كتابي واردي ايچنده صورتلر واردي جواهرله و آلتونله مزين اولمش اقسين
اول تهمته عذر ايدب ايدردي بو كتابي بن آتالرمدن ميراث بيدم بنم زمانمك
اولمدي ديردي • و دخي تهمت اولندي كم عجم كافرلري بوكا بتي كوندررلر و اول
بتي ده بوكا تعظيم ايدب يازرلر كم سن تكريلر تكريسي سن اقسين بونلري منع اتمز
اول ده دكلري سز ازره مقرر تور افسين بو تهمته دخي اعتذار ايدب جواب ويرد
كه بونسنه يي آتالرمه و دده لرمه داخي ايدرلردي اكر بن بونلري منع ايلسم
بنله ديمك ديسم تورقرن كم بكا عزت اتميلر بنلرك قتنده خور و مسكين
اولمدردي • وزير بو جوابي ايشدجك ايتدي واي سكا يا اقسين فرعونه نه قودك
شول وقت كه فرعون ايتدي انا ربكم الاعلي يعني بن سزك بيوك تكركزين
دردي • و دخي بو اقسين مارايانه بتي كوندرب ايدردي اطاعت اتمه زحمت چك
تا شوكه دكركه مجوس دين منصور اوله قوت دوته عرب دين ازرنه ديب
اول ديني يكلردي و بو غلب النك اتني بيك كوردي بو غزكب النك آتندن

ودخي هر چهارشنبه كن بر قان قيون كتردردي قلجله اكي پاره ايدوب ارتاسندن
يورردي آندن صكره بيردي • معتصم بونلري ايشدوب بيجك بغاي كبيره امر
ايتدي اقسين خور وحقير زندانه ايلت ديدي اقسين بوني ايشدجك بن بونسنه يي سزدن
اممزدم ديدي • وبو ييل ايچنده ابن طاهر اقسين اوغلي حسن وعورتي اترجه يي كه
اشناس قيزيدر سامرايه ايلتدي • امير حج بو ييلده محمد بن داود اولدي • وبو ييل
ايچنده اعياندن اصبغ بن فرج وسعدويه و محمد بن سلام كه بخاري شيخيدر وابو عمرو الجرمي
وابو الحسن الاخفش اوسط • وابو الحسن البصري النحوي بونلر وفات ايتديلر اخفشه اخفش
آنكچون ديرلر كيم كوزي كوچك وكورمسي ضعيف ايدي وبو اخفش اولع ايدي يعني آغزي
آچغدي دوداقلري بر بيرينه قوشمزدي • بو اخفشلر اوچدر برسي سيبويه استاديدر •
وبرسي اخفش اوسطدر • وبرسي علي بن سليمان دركه بوكا اخفش اصغر ديرلر • بو كچن
كشيلرك بعضسي اهل علمدن ايدي وكتابلر دخي تصنيف ايتمشلردر وابو عمرو جرمي
فاضل وصالح ونحوي وصحيح اعتقادلو حديث دخي روايت ايدر معتبر كشيدي
آندن صكره اكي يوز يكرمي التنجي ييل كردي بو ييل ايچنده شعبان آينده
اقسين وفات ايتدي حبسده معتصم امر ايتدي آصديلر صكره اوده يقديلر كولني دجله يه
صاورديلر مالني وحاصلني تفتيش ايتديلر ايچنده صنملر بولندي آلتوندن وكمشدن
مزين اولنمش وكتابلر دخي بولندي كه ايچنده مجوسيلر ديني تفضيل ايدر ودخي نيجه
نسنه لر بولندي كيم اقسين آنكله متهم ايدي و اقسينك كفرينه وزنديقلغنه
دلالت ايدردي • امير حج بو ييلده محمد بن داود اولدي • وبو ييل ايچنده وفات ايتدي
اسحاق القروي واسمعيل بن ابي اويس ومحمد بن داود صاحب التفسير وغسان بن
الربيع ويحيي بن يحيي التميمي كه مسلم بن حجاج شيخيدر ومحمد بن عبد الله وابو دلف العجلي
وعيسي بن ادريس بو ابو دلف مامونك ومعتصمك قوادلرينك برسيدر امير ابو نصر بن

ماكولان

ماكولان كه صاحب كتاب الاكمل در بو ابودلفه نسبت اولنور قاضي جلال الدين
دخي كه دمشقك خطيبي در زعم ايدركه بو ابودلفك سلاله سندندر بو ابودلف
جومرد وكريم وممدوح كشيدي دين ودياني وشجاعتي وتاليفاتي وافرادي اما شيعي ادي
يعني عليي زياده سوردي تفضيل ايدردي ساير خلفا اوزرنه وايدردي هر كم شيعي
مذهب اولميا اول ولد زنادر ديردي • بر كون بو ابودلفك اوغلي اتاسنه ايتدي
اي اتا بن شيعي مذهب دكلم ابودلف ايتدي والله بن سنك اناكه جماع ايدردم
اناكي صاتن المزدن اوكدين سن اندن دوغبدورسن ديدي • ابن خلكان ذكر
ايتدي كه ابودلفي اولدكندن صكره اوغلي دلف دوشنده كورمش كه بر ايسز اوده كه
قرارمش اسكي ديوارلري وار واوده كول اثري خراب اتمش عريان باشن بودي اراسنه
الب ملول ومحزون اوتورر ايچرو كردم دلف سن مسن ديو صوردي بني ديدم صكره
بر شعر اوقدي معنسي اولدركم بزنيه اوغردوغمزي اهلمه وجماعتمه يتشدر
هر نكه ما شلدكدي سؤال اولندق بو وحشتده اولدغمدن اثري اندن بكا مرحمت
اتسونلر ديو صكره ايتدي كه فهم اتدكمي بن ايتدم فهم اتدم دوندي كنه
اكي بيت دخي اوقدي معنسي بودركم اكر بر كشيه اولدكندن صكره قوسلر نسنه
صورمسلر اول الملك راحتلق اولردي وليكن فحن السوز كنه دركوررلر هر نسنه دن
صوررلر كنه ايتدي فهم اتدكمي بن ايتدم فهم اتدم ناكاه اويانديم كوردم كه
دوشم ايمش **اندن صكره اكي يوز يكرمي يدنجي ييل كردي** بو ييل اچنده
اهل غوردن شامده بر كشي خروج ايدب عاصي اولدي اول كشينك ادي ابو حرب ادي
خروج اتدوكنه سبب اولدي كه بر جندي ديلدي كه بونك اوينه كله عورتيله اتونه
ابو حرب اوده دكلكن اول خاتون بونسنيه راضي اولمدي جندي اني الكه اوردي
اوردغي النده اثر ايلدي وزحمت اتدي اري اوه كلجك بو خاتون اول اورن

جنديي ارنه ايدي ويردي ابو حرب دخي واردي اول جنديي غافلكن الدردي • اندن صكره
وارب طاغلر باشندن مقام دوتدي امر معروف نهي منكر دعويسن ايدي سلطاني نفرت
ايتدي بوكا چوق كشيلر اويدي اكنجيلردن وغيريلردن حتى يوز بيك كشيه ايرشدي قوت
دوتدي سفيانيلردن شامه بك اولجق بر كشي واردر اول بودر ديرلردي معتصم
مرض موتنده يكن بيك مقاتل كوندردي بونلره كليجك كوردلر كم خلق چوق يغلمش پس
صبر ايتديلر تا شوكه دكن كم ابو حرب خلقنك اكثري طاغلدي اكن وقتي اولمشدي
اكنلرنه كتديلر ابو حرب از كشيله قالدي اول بيك معتصم كوندردكي مقاتلرك
ازرنه طورن بك كه رجاء بن ايوب ايدي جريله ابو حرب ازرنه يوردي ابو حربي صيدي
دتب الدي معتصمه كلدي معتصم بو بكه قاقدي نيچون واردغك كبي بولشب اوغرشمدك
اكلندك ديدي بو بك ايتدي واردغم وقت خلقي چوغدي صبر ايتدم طاغلدي هر بريسي
يرلو يرنه كتدي اندن صكره وارب بولشدم ديدي ايله ديجك معتصم بونك سوزن
قبول ايدب تدبيرن بكندي • وبو ييل ايچنده ربيع الاول آينك اون سكزنده
پنجشنبه كون معتصم وفات ايتدي كه هارون رشيدك اوغلي در معتصمه مثمن دخي
ديرلر سكزايدجي ديمك اولور زيرا بو معتصم سكز آتايه چقمش عباس اوغلي در آنك
ذريتندن سكزنجي خليفه اولدوغيچون مثمن ديدلر • ودخي معتصمه سكز كره فتح
واقع اولمشدر وخلافتي زماني سكز ييل وسكز آي وسكز كون اولمشدر ويوز
سكسن يلك شعبانندن طوغمشدركه سكزنجي اولور اول ييلدن وفات ايتدكي
وقت عمري قرق سكز ياشنه ايرمشدي اليجك سكز اوغل وسكز قيز قودي واكي
يوز اون سكز ييلده بغداده كيرمشدي • ودخي معتصم امي ايدي ويازي بلمزدي
يازمدوغنه سبب اولدي كم آتاسي بوني بركوچوكله يازو اوكرتمكه ويرمشدي
كوچوكي الدي بركون آتاسي رشيد معتصمه ايتدي قولك نه يازر معتصم ايتدي

قولم

قولم الدي يازو يازمقدن راحت اولدي هرون رشيد ايتدي يازجيدن شيله
ابخفش سن كم الكي راحت كورسن اي اوغل ايرق يازجيه وارمه ديدي انكچون
يازمدي ابي اولدي • بعضيلر ايتدلر آزجق يازي بلوردي والي منكر حديث دخي
روايت اتمشدر بيرسي بنو اميه نك ذمنده وبنو عباسك مدحنده وبيرسي حجامتدن
نهي اتمكده پنج شنبه كوننده • وملك روم بركز معتصمه مكتوب كوندردي ايچنده
معتصمي قورقتدي معتصم يازجيسنه ايتدي دي يازكم بتي اوقدم ونه ديدكسه
ايشتدم جواب ايسترسك اوش كورسن جوابي كوردككك يكدر ايشتدوككك
نسنه جواب دكلدر • وسيعلم الكفار لمن عقبى الدار • معتصم عموريه يي
ياقب يقدوغندن صكره نايبني عراقه كوندردي وقپوسني بيله الدي كلدي حتي
شمدكي حالده دار الخلافه نك بر قپوسي اوزرنده مسجد جامعه يقين يرده اول قپو
دكلب دورر وعموريه نك اهلندن اتوز بيك كشي الدردي واتوز بيك دخي اسير
ايتدي والتمش بانلر بطريقسني ايتدي • وبو معتصم غايتده قوتلو كشيدي
بركون قرداشي خلافتي زماننده جنديلر چادر ايچنده بر خاتون كشي اوغل اوغل
ديو چاغرر معتصم ايشتدي اول خاتونه حالندن صوردي اول خاتون كشي ايتدي اشبو
چادر ايسي اوغلم الدي بكا ويرمز ديدي معتصم چادر ايسنه اغلاني قويي ويردي اول
قويي ويرمدي معتصم اول كشيي اليله دوتب كندويه قسدي الي آلتندن بر آوازه
ايشدلدي اول اري قويي ويردي همان ساعت الدي اغلاني چادردن چيقردلر
اناسنه ويردلر • معتصمك خلافتي زماننده اولو همتي واردي هيبتلو كشيدي
كوكللرده قورقسي واردي همتي يابولر يايمغه دكلدي كه جنك قتال ايدب مسكينلره
نفقه ويرمكده ايدي غايتده جومرد ايدي وفقدغي وقت آدم الدر مسندن قيرمزدي
ونه ايدوكن بلمزدي والي يقين كلجك اشبو آيتي اوقدي كم • حتي اذا فرحوا بما اوتوا

آخذناهم بغتة فاذا هم مبلسون • آیتك معنسی اولدکم چقدکم فرح اولسلر ویردکلمز نسنیه آنلری بر ساعتده اکسزن دوترز • ومعتصم خسته یاتورکن ایدردی اکر بیلیدم عمرم بیله قصه اولجغن ایشلدکم ایشلری ایشلمزدم • ودخی ایدردی حیله لر کتدی امددن کیرو قالدی دردی • ودخی مرض موتنده ایدردی • اللهم انی اخافك من قبلی ولا اخافك من قبلك وارجوك من قبلك ولا ارجوك من قبلی • معنسی اولدکم ای چلبم قورقرن سندن سندن اوتری قورقمزن سندن سندن اتری اومید دوترن سکا سندن اتری امید دتمزن سکا بندن اتری • معتصمك اناسی آدی مارده ادی هرون رشیدك ام ولدی ادی کندونك آدی محمد ادی هرون رشیدك آلتی اوغلنك برسیدر ومجموعسنك آدی محمد ادی معتصم آق واوزن سقللو کشیدی الدکی وقت وزیر محمد بن عبد الملك بونکچون مرثیه ایتدی **خلافة هرون الواثق بن المعتصم** معتصم اوغلی هارون واثق معتصمدن صکره خلیفه اولدی معتصم المزدن اوکدن چهارشنبه کن ربیع الاول آینك سکزنجی کن بیعت اولندی هرون واثقك اناسی ادی قراطیس ادی معتصمك ام ولدی ادی رومدن • بو ییلده حجه کیدرکن حیرده وفات ایتدی کوفه ده دفن اولندی داود بن عیسی اوندن • امیر حج بو ییلده جعفر بن معتصم اولدی • وبو ییل اچنده نوفیل بن میخاییل که روم بکیدر جان جهنمه اصمرلدی بکلکنك اولی آخری اون اکی ییل اولدی کندودن صکره یرنه عورتی بك اولدی اول عورتك آدی مدوره ادی نوفیلدن کوچك اوغلی قالدی آدی میخاییل ددهسی آدن ویرمشلردی • وبو ییل اچنده بشر حافی وفات ایتدی که مشهور زاهدلردن ادی حارث بن عبد الرحمن اوغلی ادی که بیشنجی ددهسی آدی عبد الله ادی که علی بن ابی طالب اوکنده اسلامه کلمشدر • وبشر حافینك مولدی بغداددر یوز اللنجی ییلده طوغمشدر بغدادده چوق نسنلر ایشتمشدر حماد بن زیددن

وعبد الله بن

وعبد الله بن مبارکدن وابن مهدیدن وابی بکر بن عباسدن و بو بشر حافیدن بر نیجه
کشیلر دخی علم ایشدوب دوتبدورلر آندن برسی ابو حنیفه زهیر بن حربدر و برسی
سری سقطیدر و برسی عباس بن عبد العظیمدر و محمد بن حاتمدر • محمد بن سعد ایدر
بشر حافی چوق علم ایشدوب بلدکندن صکره خلقدن عزلت ایلدی عبادته مشغول
اولدی نیجه اولو امامل بشر حافیه ثنا ایدرلردی عبادت ایدوب زهد وورع اهلی
اولدغندن اتری زهدی مقبول ایدی • امام احمد بنك الدکن ایشدجك ایتدی کیم
بشر حافینك نظیری یوغدی الا عامر بن عبد قیس واردی • و بر روایتده ایتدی کیم بشر حافی
کندودن صکره مثلن قومدی • ابرهیم حربی ایدردی بغداد شهری بشر حافی کبی عقلی
کامل ودلی غیبتدن صقنور کشی بترب طوغرمدی دیردی هر قلینك دبندن بر عقلی واردی
اکر بغداد خلقنه بنك عقلی اولشدرسلر مجموعسی عقلا اولالردی و بشرك عقلی
دخی اکسلمیایدی و دخی نیجه کشیلر مدحنده ذکر اتمشلردر اول بشر حافی قاپو قازجیدی
زهده اکن مقید اولمزدی توبه اتدوکنه سبب اولدی کیم حمام کلخننده بر کاغد
بولدی الله تعالینك آدی یازلمش اول کاغدی یردن قالدردی کوزنی کوکه دوتدی
ایتدی الهی سنك آدك بونده برقمشلر اوش بن الدم دیب واردی بر عطار دکانندن
خوش قوقولر آلوب قلیه مسك کبی اول کاغده دورتدی براق دکمز یرده قودی الله تعالی
بنك کوکلنه الهام ایدوب طغری یوله قلغزلدی عابدلردن وزاهدلردن ایلدی
وبعضی روایتده الله تعالی ایتدی یا بشر سن بنم آدمی کوکجك کوکجك قوقولرله بزدك
ویردن قالدروب صاقلدك بن دخی سنك آدکی خوش قوقولو ایدوب یردن قالدرین و مرتبه کی
یوجه ایدین دیدی • و بو بشرك سوزلرندن برکیم ایدردی کیمکه دنیای سوسه
خورلق ایچون بر قلنسون وانمکنی یوان یردی قاتغك یوقمدر دینه عاقبتن اکسن
قتغی ندن دردی ویالن ایق یوردی برکن بر قپویه واردی قپوی قاقدی بر کوچك

جاریه چقب کمسن دیدی اول ایتدی بشر حافیم اول جاریه ایتدی اگر بر آقچه‌یه بر نعلین آلب کیسه بو یالن ایاقلق آدی بوندن کیدردی دیدی زیرا یالن ایاق یوریه حافی دیرلر عرب دیلنجه • بو نعلین ترک ایدب یالن ایاق یوردوکنه سبب بو ایدی کم بر کز نعلیننک برسی کوپرب نعلینجیه تصلتمغه کلدی نعلینجی بوکا ایتدی نه چوق زحمت ایدرسن بو خلقه دیو تشنیع اتدی بو سوزی ایشدجک نعلیننی الدن برقدی و برنی دخی چیقردی آند اچدی که آیرق نعلین کیمیه • اول وقت بغداد اهلی جنازه‌سنه جمع اولدی طالک نمازندن صکره چقردیلر تا یتسویه دکن قبرنه آنجق ایلتدیلر علی بن المدینی که ائمهٔ حدیثدندر جنازه‌سی ازرنده چاغرب ایدردی که والله بو شرف دنیا شرفیدر آخرت شرفندن اوکدن بولدی دیردی • و روایتدر کم صالحلردن برسی دشنده کورمش الله تعالی سنکله نه معامله قلدی دیو بشر ایتدی الله تعالی بنی یارلغدی و بنم جنازه‌مه حاضر اولنی و بنی سونی دخی بیله یارلغدی دیدی • و بشرک اوچ قیز قرداشی واردی بونلرک کلسی زاهده و عابده ایدی آی آیدکنه اکردکی ایلکی چراق ایدکنه اکردکی ایلیکدن سچب صتاردی و بانلردن برکشینک چراغی کچسه انک شعله‌سنه بر صاپ ایلک اکرسه مجموعی ایلکنی تصدق ایدردی حرام اوله دیو • و بشر کوچک شعرلر و الهی سوزلر ایدردی • و برکیجه بر آیاغنی ایشکدن طشره سندره قویب و بر آیاغنی ایچرو بصمشدی صباحه دکن فکر ایدب الله تعالی یه حمد و ثنا قلدی بنلک ازرنه کم حق تعالی بونی مسلمان قلدی نصرانی و یهودی و مجوسی قلب کافر آیلمدی

آندن صکره ایکی یوز یکرمی سکزنجی ییل کردی

بو ییل ایچنده رمضان آینده واثق اشناسه خلعت کیوردی و باشنه تاج اوردی و بر مرصع نسنه دخی ویردی امیر حج بو ییلده محمد بن داود اولدی خلق ازرنه نرخ قیز اولدی و مکه یولنده غایتده اسی اولدی اما حاجیلر عرفه ده طوررکن دفعی عقبنجه غایتده صووق یتشدی

وعظیم

وعظیم یغمور یاغدی بو نسنه‌لرک مجموعی بر ساعتده اولدی ومینه‌ده بر یغمور یاغدی کم هیچ کمسنه انکلین یغمور کورممشدی وجمرهٔ عقبه قیندن بر پاره طاغ دوشدی حاجیلر ازرنه انلری الدردی • وبو ییل اچنده ابو الحسین المداینی اسحاق بن ابراهیم اونك وفات ایتدی • مؤلف کتاب ایدر بو ابو الحسینک آدی علی بن محمد المداینی ایدی یکرم دردنجی ییلده وفات ایتدی دیر • وبو ییل اچنده حبیب بن اوس الطایی دخی وفات ایتدی که ابو تمام شاعردر حماسه صاحبیدر عورتلر فضلی اچون تصنیف دخی ایتمشدر همدانده وزیر اونده • خطیب قول ازره اول بو ابو تمام شامی الاصلدر مصرده اولردی یکیدکن سقالق ایدردی مسجد جامعده صکره ادبا ایله مصاحبت ایتدی زیرک کشیدی شعری سوردی آز زمانده کندو دخی شعر ایدر اولدی وترقی ایتدی شعرده شهرت بولدی خبری معتصمه یتشدی معتصم بونی کندو قتنه آلدی کیرو قلن شاعرلردن عزتی بوکا آرتوغدی ومعتصم اچون چوق قصیده‌لر ایتمشدر اول زمانده شاعرلر چوغدی مشهورلری ابو الشیص ودعبل وابن ابی قیس ایدی بو اوچندن ابو تمام دین وادب وخلق جهتندن بیکرکدی واون درت بیک شعر ازبرلمشدی عرب شعرلرندن قصیده‌لردن وقطعه‌لردن غیری • وطی قبیله‌سندن اوچ کشی قوپمشدر • برسی حاتم طی کرمیله مشهوردر • ابن خلکان ایدر بو ابو تمام ابن معتصم نه خود ابن مامون مدح ایتدی بر قصیده ایله واول قصیده‌ده بر بیت کتوردی که ممدوحنک عطاسنی وسخاسنی حاتم طی سخاسنه تشبیه ایدر وحلمنی احنف حلمنه تشبیه ایدر وزیرکلکنی ایاسه تشبیه ایدر **بیت** اقدام عمرو فی سماحة حاتم • فی حلم احنف فی ذکاء ایاس • حاضر اولن کشیلردن ابو تمامه طعن ایدوب ایتدیلر آنلرک امیر المؤمنین نه نسبتی وار بر بولك بوریا ایله ساکن اولر عربلردر بر خلف عربلری تشبیه ایدرسن امیر المؤمنین دیدلر ابو تمام بر زمان باشنی اشغه ایلدی

کیته قالدردی ایکی بیت دخی اوقدی اول قصیدهٔ وزننه وقافیه‌سنه موافق اول ایکی بیت
بودر **شعر** • لا تنکروا ضربی له من دونه • مثلا شرودا فی الندی والباس •

فالله قد ضرب الاقل لنوره • مثلا من المشکات والمراس •

معنیسی ولدکم عیبلمك بنی امیر المؤمنیندن اشغه کیشیه تشبیه ایتدکمه که الله تعالی
نورینی کندو نوریندن اقله تشبیه ایتمشدر • روایت اولندی کم قصیده‌یی ابو
تمامدن الدقلرندن صکره بو ایکی بیتی ایچنده بولمدلر زیرا بدیهی آیدیوردی
وبوندن صکره ابو تمام اکلنمیوب الدی • ودخی روایت اولندی که خلیفه
ابو تمامه بو قصیده‌یی آیدوب مدح ایتدکندن اوتری موصلی بوکا تیمار ویردلردی
قرق کون ازرنده اولب طوردی آندن صکره وفات ایتدی • ابن کثیر بو روایتی بکنمز
کرچی زمخشری قائل اولدی اما اصلی یوقدر دیر **آندن صکره ایکی یوز یکرمی
طقوزنجی ییل کردی** بو ییل ایچنده واثق امر ایتدی یازجیلره اشکنجه ایتدیلر دوکدیلر
مال خلاص ایتمکدن اوتری زیرا خاینلقلری ظاهر اولمشدی چوق اسراف ایدوب
امیسلکلری قالمیشدی بعضیسنه بیك قمچی اوردی وبعضیسنه دخی زیاده بعضندن
بیك کز بیك دینار الدی وبعضندن دخی اکسك • وزیر محمد بن عبد الملك کیرو قلان
بکلره عداوتی آشکارا ایتدی آنلری دخی حبس ایتدیلر شتر عظیمه اوغردیلر اسحق بن ابرهیم
بونلرك احوالنه نظر ایدوب تفتیش ایتدی خلقه نه ایتدکلرین بلمك استدی غایتده بو بکلر
ویازجیلر رسوای اولدیلر سبب بو ایشه اولدی کم واثق بر کیجه دار الخلافه ده
اوتوردی درت یانندن خلق حکایت ایدرلردی واثق ایتدی هیچ کمسه کز بلورمی
که ددم رشید برامکیه عقوبت نیچون ایتدی حاضرلردن بعضیسی ایتدیلر بیلورز
یا امیر المؤمنین سبب اولدی که ددك رشیده بر کوزل جاریه عرض ایتدیلر رشید
اول جاریه‌نك کوزللکن تعجب ایتدی افندیسنه ایتدی بو جاریه‌یی نیجه‌یه ویررسین

اول كشي ايتدي والله يا امير المؤمنين اند ايچيدورن يوز بيكدن اكسك دينار ويرمزم ديدي ايله اولسه رشيد دخي يوز بيكه الدي يحيى بن خالده ادم كوندردي بيت المالدن يوز بيك دينار كوندره ديدي يحيى بن خالد علت ايتدي يوز بيك دينار يوقدر ديدي رشيد لجاج ايدوب البته كوندره ديدي ايله اولسه يحيى بن خالد واردي يوز بيك ديناري رشيدك يولي اوزرنده قودي غرضي بوكم نمازه كيدركن بو يوز بيك دينارك يغنني رشيد كوره كوزنه چوق كورنه دخي اول جاريه يي المية كنه اسننه رد ايليه هم ايله ايتدي نمازه كيدردي دينارك يغنين كوردي ندر شول ديو صوردي جاريه بهاسيدر ديديلر چوق سندي امر ايتدي بو ديناري بعض خدمتكارلري قيننده دار الخلافه ده قودلر رشيد عجبه كتوردي بودكلو مال جمع اولمسي حاصل كرندن • اندن صكره مال جمع ايتمكا وتفتيش قلمغه باشلدي بيت المالدن • ناكاه برامكه دخي بيت المال مالكريني هلاك ايدوب طوردي بونلري كاه دوتوب الدرمك استردي كاه امتناع ايدردي حتي بركيجه رشيد قيننده ابو العود ادلو بركشي حكايت ولطايف نقل ايتدي رشيد اول كشيه اوتوز بيك درهم بغشلدي ابو العود بو اوتوز بيك درهمي ويرمسنده چوق زمان اكلندي اوش اوش ديوب بوكندن يارنه يارندن بركنه قودي ابو العود بركيجه كنه حكايتن ايدركن تعريض ايدوب رشيده عمر بن ربيعه بيتلرن اوقيي ويردي **شعر** • وعدت هند وما كادت تعد • ليت هندا انجزتنا ما تعد • واستبدت مرة واحدة • انما العاجز من لا يستبد • بيتلردن اكلنن اولدركم وعده ايدجك وعده يه وفا ايتمك كرك وبركره باشنه ايش ايتمكله كشي عاجزلقدن قورتلمز عاجز اولدركم مستقل اولميه • انما العاجز من لا يستبد معنسي اولدر ايله اولسه رشيد بو انما العاجز ديمكي تكرار اوقردي رشيد عجبه كتوردي صباح اولجق يحيى بن خالد رشيد اوزرنه كيردي رشيد بو ايكي بيت يحيى يه اوقيي ويردي

يحيى معني فهم اتدي وقورقدي • بو بيتلري رشيدك كم اوقدي ديو صوردي ايتدلر كم
ابو العود اوقدي يحيى ابو العوده اول التوز بيك درهمي ويردي وكندو يانندن يكرم بيك
درهم دخي ويردي و الكي اوغلي كم فضل وجعفردر انلر دخي ويردلر بنك ازرنه سهل
كچمدي رشيد برامكه يي دتدي عقوبت اتدي ديدلر واثق بوني ايشدجك واثقي
عجبه كتوردي انما العاجز من لا يستبد قولني تكرار ايلدي اندن صكره كاتبلري
وديوان اهلني محكم دوتدي انلردن چوق مالر الدي • امير حج بو ييلده كچن
ييلدركي امير حجي اولدي • وبو ييلده وفات اتدي خلف بن هشام البزار قراء سبعه نك
برسي در وعبد الله بن محمد السندي ونعيم بن حماد الخزاعي كه ائمه سنتك برسيدر
اول اكابر جهميه دن ادي مصنفات مشهوره سي واردر وبشار بن عبد الله دخي بو
ييلده وفات اتدي نسخه مكذوبه اكا نسبت اولنور اسناد عالي در اكا لكن موضوعه در
اندن صكره الكي يوز اوتوزبجي ييل كردي . بو ييلده جماذي الاولي ايينده
مدينه نبوي يورسنده بنو سليم خروج اتدي خليفه يه عاصي اولدي فسادلر ايدب يوللري
كسدلر مدينه اهليله مقاتله اتدلر اهل مدينه يي صيدلر مكه يله مدينه ارا سنده
غلبه ايدب فسادلر ايلدلر واثق بونلره بغاء كبير كوندردي وارب شعبان ايينده
مقاتله اتدلر بنو سليمدن اللي اتلو اولدردلر واسير اتدلر وباقيلريني صيدي امانه دعوت
ايلدي امير المؤمنين حكم ازرنه اولك ديدي بونلردن چوق خلق جمع اولدي بغا يانته
الدي مدينه يه كتوردي رئيسلريني يزيد بن معاويه اوندن دوتب زندانه صالدي • بو ييلده
موسم حاضر اولب اسحق بن ابرهيم بن معصب كه بغداد نايبي در حجه واردي • امير حج
بو ييلده محمد بن داود المقتدر اولدي • وبو ييلده وفات اتدي عبد الله بن طاهر بن
الحسين كه خراسان نايبي در خراجي دخي انك تحت يدنده ايدي هر ييلده قرق سكز بيك
وبيك كرة بيك درهم اولردي واثق انك يرينه اوغلي طاهري قودي اشناس تركي بوندن

طقوزكن اوكدن الدي • ابن خلكان ايدر يكرمسكزنجي ييلده مروده وفات ايتدي دير
بعضي روايتده نيسابورده وفات ايتدي دير كريم وجوامرد كشيدي كوكجك شعر واردي
مصرده نايب دخي اولدي ايكي يوز يكرمنجي ييلده • وزير ابو القاسم ذكر ايتدي كم مصردغي
بطيخ عبدلاوي كه برقاون آدي در بو عبد الله بن طاهره نسبت اولنور • ابن خلكان
ايدر بو عبد الله اول قاوني سودكيدن ايتري • ابن خلكان ايدر بو عبد الله خزاعي ايدي
طلحة الطلحات موالي سندن ابو تمام بوني مدح ايدردي حماسي بونك ايچون تصنيف
ايتمشدر بعض خاتونلري قيندده • مامون بوكا شام ومصر نايبلكن ويردكي وقت مصره كتدي
مصرده يارندن نه كم حاصل اولسه بونك ايدي يولده كيدركن هنوز دخي مصره وارمدن اوچ بيك
كز بيك آلتون كتوردلر بوكا بر مجلسده مجموعني اولشدردي مصري كوردكي وقت بكنمدي
خورلدي الله فرعون زيشت وقبيح ايتسون نه عجب خبيث وخسيس وضعيف همتمش كه
شونك كبي كويه بك اولمغله اولو تكبرلق دعوي ايتمش انا ربكم الاعلى ديمش اكر
بغداده يه غيري نه دخي بك اولسه نيجه ايدردي بن مصر بكي دكلمين هيچ بنم خاطرمه نسنه
كلمز انجق ديدي • وبو ييل ايچنده علي بن الجعد الجوهري وفات ايتدي ومحمد بن سعد وفات
ايتدي كه واقدي يازجيسيدر كتاب طبقاتي بو تصنيف ايتمشدر وسعيد بن محمد الجرمي
وفات ايتدي **آندن صكره ايكي يوز اوتوز برنجي ييل كردي** بو ييلده واقع اولدي
مسلمانلرله روم خلقي آراسنده فدا ويرشمكلك شول اسيرلر ايچون كم مسلمانلردن روم اهلي
اسير ايدب دورلردي درت بيك اوچ يوز آلتمش ايكي اسير ايدي امير خاقان خادم ايلدن
فدا ايدب بونلري چيقردلر بو ييلك محرمنده • وبو ييل ايچنده واقع اولدي احمد بن
نصر خزاعينك الدرمسي رحمه الله واكرم مثويه قتلنه سبب اولدي كم بو احمد بن
نصرك دده سي مالك بن هيثم بنو العباس دولتي ايچون اولو دعوت ايديجي داعي ادي
وبو احمد بن نصر كوكجك صورتلو كشيدي واتاسي نصر بن مالكه اهل حديث كلور كيدردي

وعوام الناس بیعت دخی اتمشلردی ایکی یوز بیرنجی ییلده امر معروف ونهی منکره
اقامت اتدی دیرلردی زیرا که بغداده مأمون غایب اولدقده شر وفساد چوق اولدی
ایدی نیته بو قصه کچدی • بو احمد بن نصر علم اهلی ودین دیانت اهلی عمل صالح ایشلر وخیر
اجتهاد ایدن امر معروف ونهی منکر ایدن اهل سنت جماعتدن ایدی خلقی دعوت ایدردی
قرآن کلام الله در منزل وغیر مخلوق اولمسی اوزره دعوت ایدردی اتسی معتصم وعمسی
مأمون اعتقادی اوزره اعتقاد ایدوب دلیل وبرهان بیان ~~ایمزدی~~ ایدوب حجت کوزمزدی
واثقک اتسی معتصم وعمسی مأمون اتدکی کبی • چونکه احمد بن نصر خلقی دعوت اتدی
قرآنک غیر مخلوقیتنه اهل بغداددن قتنه چوق خلق جمع اولدی ایکی کشی نصب اتدیلر
بریسنک آدی ابو هرون السراج بو شرق طرفنه واروب احمد بن نصر ایچون خلقی امر معروف
ونهی منکر ایدوب دعوت ایدردی وبریسنک آدی طالب ایدی اول دخی غرب طرفنه
واروب آنلرین دعوت ایدردی سرله بیعت احمد بن نصر ایچون مقرر اولدی تا کیم
احمد بن نصر امر معروف ونهی منکر ایده دخی بونکله سلطان اوزرینه غلبه ایدلر زیرا
سلطانک بدعت ایشلری واردی قرآنه مخلوق دیک دیو امر ایدردی بکلری وتوابعی
ومجموع خلقی معاصیه وفواحشه ارتکاب ایدرلردی آیله اولسه بو احمد بن نصر خلقله
وعده اتدیلر که شعبان آینک اوچنجی کیجه سی که جمعه کیجه سیدی کیجه ده طبل چالالر
بیعت ایدن کشیلر برآرایه جمع اولالر • پس بنو اشرسدن ایکی کشی شراب ایچمشلردی
بونلر دخی بیعت ایلینلردن ایدی پنجشنبه کیجه سی جمعه کیجه سن صنوب طبل چالدیلر
هیچ کمسه کلمدی نظام بوزلدی پاسبانلر طبل آوازن ایشدوب سلطان نایبی محمد بن
ابراهیمه خبر ویردلر بو محمد قرداشی اسحق بن ابراهیم یرینه اوتردی اصل نایبی
ابراهیم ایدی بونی یرینه قویوب کندو بغداددن چیقوب بر یره کیدوب دوردی صباح
اولدی نایبی محمد اول ایکی کشی احضار اتدی عقاب ایدوب اقرار اتدردی واحمد بن

علمآء صح

نصری

نصري طلب ایتدي خادمني دوتب اقرار ایتدردي اول ایکي کشي نه دیدیسه بودخي آني دیدي
پس احمد بن نصرك رئیسلرني وکندوي بیله دوتب خلیفه‌یه کوندردي سرمن رأي
دیرلر بر یره واردر خلیفه آنده اولردي احمد نصر کلیجك اعیاندن بر جماعتي خلیفه
جمع ایتدي وقاضي احمد بن ابي داود که معتزله دندر اولدخي حاضر اولدي اما خلیفه
احمد بن نصره امر معروف ایدب ونهي منکر قلب خلق بوکا بیعت ایتدوکندن اترو غضب
ایتمدي بلکه قرآنه غیر مخلوق دیدوکندن اترو غضب ایتدي احمد کندو نفسني الله ایچون
فدا قلمشدي خرزمه وورنب عورتن بر پاره بیزله اورتب حنوط دتنب الم یراغن یمشدي
خلیفه بوکا ایتدي نه دیرسن حق تعالی‌یي قیامت کوننده کوررمسن احمد ایتدي
یا امیر المؤمنین قرآنده وجمیع اخبارده کلمشدر که الله تعالی‌یي مؤمنلر قیامت کوننده
کوررلر • وجوه یومئذ ناضرة الی ربها ناظرة • وقال رسول الله صلی الله علیه وسلم
انکم ترون ربکم کما ترون هذا القمر • واثق ایتدي واي سکا جسم اولمین
ومکاني اولمین نسنه کورنرمي دیب درت یاندغیلره ایتدي نه دیرسز بنك حقنده
آنلر چوق سوزلر سویلدلر عبد الرحمن بن اسحاق کم اول قاضي ایدي اما شمدکي حالده عزل
اولنب دورردي بوندن اوکدن احمد بن نصرك دوستي ایدي اول ایتدي کم قاني
حلالدر یا امیر المؤمنین • وابو عبد الله الارمني ایتدي قانن بکا ایچر یا امیر المؤمنین
وابن ابي داود ایتدي کافر اولدي توبه طلب ایدك بنك عقلي اکسك اولمشدر یه خود
آزمشدر دیدي • واثق ایتدي تحتکم بن طوري کلسم بوندن یکا یورسم کمسه کن
بنمله بیله طورمسون زیرا بن ثواب قصد ایتمشمدر بنمله کمسه شریك اولمسون دیدي آندن
صکره طورب یوردي احمد بن نصرین یکا آلندن بر قلیج واردي عمرو بن معدي کرب
قلیجي که موسی هادیه هدیه کتورلب دورردي خلافتي زماننده اول قلیجله واردي
اومزنه چالدي ایسلکه بغلویکن آندن صکره باشنه چالدي آندن صکره قرننه

درتدی احمد بن دوشنبه جان تسلیم ایتدی رحمه الله انا لله وانا الیه راجعون کودسنی
بابك جرمی یانینده آصدلر دیزطوبنی وکوکلکی واردی وایکی ایاغنده دخی بقاغسی واردی
باشنی کسدلر بغداده کتوردلر شرق طرفنده برنیچه کن وغرب طرفنده برنیچه کن دیکه قودلر
کیجه وکندز پاسبانلر صقلدلر برکاغده یازب قلاغنه اصه قودلرکم اشبو کافر مشرك
آزغون احمد بن نصر باشیدر هرون وثیق الدردی قرآنه مخلوق دیمدوکندن اوتری توبه
دخی اتمدی جهنمه عجله ایتدی عنادا ایتدی کافر اولبن الدی دیو یازدلر • آندن صکره
واثق امر ایتدی احمدك یولداشلرینی زندانه صالدلر ظالملردر دیو آد قودلر وکمسه
بونلری کورمکه وارمسونلر دیب منع ایتدلر واللرن ایقلرن دخی باغلدلر رزق ویرمدلر
آنلره قتی ظلم ایدب هلاك ایتدلر که یکرمی یدی کشیدی • امام احمد برکن بو
احمد بن نصر ذکر ایتدی ایتدی که رحمه الله بولنده نفسنه نیجه قیدی ایو واردی الله
بولنه نفسنی فدا ایلدی دیدی • وجعفر بن محمد دخی ایدر کم کوزمی کور ایلدی وقلاغمی
ایشدر ایلدی احمد بن نصرك باشی کسلدکیدن صکره لا اله الا الله دیدکی اکر
احمدك بونی اولدوغندن صکره باشندن بو لا اله الا الله دیدکی کورب ایشتمیادم
کوزم وقلاغم کور وصغیر اولردی • وبعضیلر ایشتدلرکم احمدك باشی اغز ازرنده
آصلب دورورکن شو آیتی اوقوردی کم • الم احسب الناس ان یترکوا ان یقولوا آمنا
بالله وهم لا یفتنون • بونی ایشدجك كودم اوریردی دیدی وبعضیلر بو احمدی دشده
کورب صوردلر الله تعالی سنکله نه ایشلدی احمد ایتدی عفو ایتدی وبولشدغم
وقت یوزمه کله باقدی ویارلغدی دیدی • وبعضیلر دشده کوردلرکم حضرت رسالت
ابوبکر وعمرله کیدرلر واردلر احمد بن نصرك باشی آصلدوغی یره اوغردلر هنوز باشی
آنده آصلیدورردی حضرت رسالت اول آرایه وارجق مبارك یوزنی چوردی احمددن
یکا باقدی حضرت رسالته ایتدلر یا رسول الله نیچون یوزکی دوندردك احمددن دیدلر

حضرت

حضرت رسالت ایتدی احمددن اوتندم یوزم آنكچون چوردم زیرا آنی بر كشی الدردی
كه اول كشی زعم ایدركم بنم اهل بیتمدندر زیرا واثق عباس سلالهسیدر عباس اهل
بیت رسولدر • احمدك باشی آصلی قالدی شعبان آینك یكرمی سكزندن كه ایكی یوز
اوتوز برنجی ییلیدی تا ایكی یوز اوتوز یدنجی ییلك اولو برامی ایرتسنه دكن آندن صكره
باشنی اندردلر جسدیله جمع ایدب شرق طرفندن بغدادده مالكیه دیدكلری مقبرده دفن
ایتدلر بو دفن ایتدكلری متوكل علی الله امریله اولدی قرداشی واثقدن صكره خلافتی
زماننده • بو متوكل علی الله اهل سنتی سوردی آنلره احسان ایدردی خلفانك كزیدهسی
وخیرلوسی ایدی قرداشی واثق واتاسی معتصم وعمسی مامون كبی دكلدی آنلر اهل
سنته یرامزلق ایتدلر معتزلهدن اهل بدعتله وضلالتله مصاحبت ایتدلر بو متوكل
امام احمده غایتده اكرام ایدردی نیتهكه آشاغده كلسردر ان شاء الله تعالی مكر
بركن عبد العزیز بن یحیی بن الكنانی كه كتاب حیده صاحبی ومولفیدر متوكل علی الله
اوزرنه كیردی ایتدی یا امیر المؤمنین بوندن عجب نسنه كورممیشم كه واثق احمد بن نصری
الدردی حال بوكه احمدك دلی قرآن اوقردی تا دفن اولنجه متوكل بو كلامدن
قورقدی خوش كلمدی اكا بو سوز قرداشی حقنده ایشتدكی نسنیه ملول اولدی بو
حالده یكن وزیر محمد بن عبد الملك ایچرو كیردی متوكل ایتدی كوكلمده بر نسنه
وار احمد بن نصری الدردكلرندن اتری وزیر ایتدی یا امیر المؤمنین الله تعالی
بنی اوده یاقسین اكر امیر المؤمنین واثق آنی كافر الدرمدیسه • وقاضی بن ابی
داود دخی ایتدی حق تعالی بنی مفلوج ایلسون اكر واثق آنی كافرلكله الدرمدیسه
متوكل ایتدی اما وزیر اوده یاقلدم واما هرثمه قاچدی خزاعه قبیلهسنه واردی
بر كشی آنی كورب بلدی اول قبیله اهلنه ایتدی عمكز اوغلی احمد بن نصری
الدرن بودر دیدی هرثمهیی دوكب پاره پاره ایلدیلر • اما قاضی بن ابی داود الله تعالی

آنی درت بیل المزدن اوکدن مفلوج اتدی وجرملنب مالی آلندی نیته کم بیانی اشغه کلا •
وبو ییل اچنده واثق دیلدیکی کم حج ایده یراغن یدی بو ییل صو کعبه یولنده آزدر
دیدلر ینه ترك اتدی وارمدی • وبو ییل اچنده جعفر بن دینار یمن نایبی وفات اتدی
ویمنه درت بیك آتلو واردی • وبو ییلده عوامدن برنیجه کشی بیت المالدن نسنه آلدلر
آلتوندن وکمشدن صکره کنه آلدرندن آلب زندانه صالدلر • وبو ییل اچنده وصیف
خادم کلب بیش یوزه یقین بقاغلو کردلر کتوردی که آنلر یول کسب فساد اتمشلردی
خلیفه وصیفه یتمش بیش بیك دینار بغشلدی وخلعت کیوردی • وبو ییل اچنده
خاقان خادم رومدن کلدی صلح وفدا اتشمکیچون یعنی اسیرلری بیر بیرنه دکشمکیچون
بو ییل ایچنده تمام اولدی • ثغور قومندن خاقان خادمله بر جماعت بیله کلمشدی
واثق بو کلان جماعته امتحان ایدك دیو امر اتدی یعنی قرآن مخلوق درلرمی یه خود
دیمزلرمی بر کورك دیدی ودخی الله تعالی آخرتده کورنمز دیرلرمی صینك دیدی • اول
کشیلری صنادلر مجموعسی واثق دیدکی کبی دیدلر همان درت کشی ایله دیمدی بنك
بیوکلرن اورمغا امر اتدی • آندن صکره واثق کنه امر اتدی کم فرنج الندن آلدقلری
مسلمان اسیرلره دخی امتحان ایدلر وقرآن مخلوق مدر وحق تعالی آخرتده کورنمزمی
دیالر اکر مخلوق در وکورنمز دیمزلرسه کینه کافرلرده اوللر آنلری فدا اتمیالر
بو اسیرلری بیر بیریله دکشمك برارماق کنارنده ایدی که آدینه لامس دیرلردی طرسوس
تینده اول ارماغه ایکی کپری یایدلر بر کپریدن کافر اسیرلرن صالیویردلر وبر کپریدن
روم خلقی مسلمانلر اسیرن صالویردلر یه خود ذمی کافر اسیرن صالیویردلر ادی ایچن کم
مسلمانلره اول صالیویردکلری اسیر یتشسه تکبیر ایدرلردی ومسلمانلردن دخی
کافر اسیر آنلره یتشسه آنلر دخی کندولر دیلنجه تکبیره بکزر نسنه دیرلردی
درت کن بو حال اوزره دوردلر هر آدمی بر آدمله دکشدلر خاقان خادم النده بر جماعت

کافر

كافر اسير قالدي آنلري خاقان خادم روم اهلنه بغشلدي تا خاقان خادمنك آنلرك
ازرينه فضيلتي اولا • وبو ييل ايچنده وفات ايتدي حسن بن الحسين • وخطاب بن
وجه الناس وابو عبدالله بن اعرابي • ودخي بو ييلده وفات ايتدي موساي رضانك
علي بن موسی نك قرنداشی وعمرو بن ابي عمرو الشيباني ومحمد بن سعدان النحوي
وابرهيم بن محمد بن عرعر وامية بن بسطام وهرون بن معروف البويطي كم
امام شافعي نك مصاحبي در بوقغوسيله زندانده الدي قرآنه مخلوق ديمدوكيدن اوتري
وصيت ايتدي كم بوقغوسيله دفن ايدلر تا قيامتده مخاصمت اهلي اولدوغي معلوم
اولسون ديدي **آندن صكره ايكي يوز اوتوز ايكنجي ييل كردي** بو ييل ايچنده
يمامه ده بنو نمير قبيله سي فساد ايتدلر واثق بونلره بغاء كبير كوندردي حجاز
ملكنده اولولردي بغا واردي بونلروكله اوغرشدي صدي نيچه سني الدردي و
نيچه سني اسير ايلدي آندن صكره بني تميم قبيله سيله دخي بولشدي بغاء كبيرله
ايكي بيك آتلو واردي وبنو تميمله اوچ بيك آتلو واردي چوق جنك ايتدلر آخر
نوبت بغاء كبيرك اولدي بو نسنه جماذي الآخرك نصفنده اولدي آندن صكره
دوندي بغداده كلدي رئيسلرنك اعياننده بر جماعت بقغلو بيله كتوردلر واول
جنكلرده اعيانلرندن ايكي بيكه يقين كيشيلري اكسلدي بو ايكي بيك اكسلن
كيشيلر بنو سليم قبيله سندن و نميردن وكلابدن ومره وقراره وثعلبه وطي
وتميمدن ايدي • وبو ييل ايچنده حاجيلر كتنه دوندكلري وقت صوايكن آز
اولدي بولنمدي حتى شيله اولدي كم بر ايچيم صوبي چوق ديناره صتارلردي
وچوقلر صوسزلقدن هلاك اولدلر • وبو ييل ايچنده واثق آمر ايتدي كم دكيز
كميلرنك عشرلرن ديرمكي ترك ايدلر • وبو ييل ايچنده واثق بن محمد
المعتصم ذي الحجه آينده وفات ايتدي استسقي رنجينه مبتلا اولمشدي بيرام
نمازنه چيقمدي قاضي احمد بن ابي داودي يچي بيرام نمازن قلمغه كندو يرينه

نایب دکدی ذی الحجه آینك یکرمی دردنده آخرته کتدی • اول استسقا زحمتی
غایتده غلبه ایتمشدی بر تنور قزدوردلردی اوزرنه اوتردرلردی زحمتی ساکن
اولسون دیو ایرتسی عادتلرندن زیاده قزدرمشلر کنه اوزرنه اوتردی صکره
چیقردلر بر محفه ایچنه قودلر کوتردلر دردت یاننده بکلری و وزیرلری و قاضیسی
یورلردی ناکاه کتورب کیدرکن وفات ایتدی هیچ کمسنه بلمدی حتی اکی ایانی
محفه اوزرنه دوشدی کوزنی قاضی یمدی و نمازنی و یومسنی دخی قاضی ایتدی
قصر هادیده دفن اولندی علیهما من الله ما یستحقانه • بو واثقك رنکی آق قیزل برله
ترشمشدی کوکجك منظرلو کشیدی صول کوزنده بر آق بك واردی آنك مولدی
مکه یولنده یوز طقسن بیلده ایدی اولکی وقت اتوز آلت یاشنده ایدی خلافتی
مدتی بش ییل و طقوز آی بیش کون و اون ایکی ساعت اولمشدی زیرا ظلم
اهلنك و فساد و بدعت اهلنك زمانی بیله از اولور • واثقه خستلق غلبه ایدجك
زماننده نقدر منجم وارسه جمع ایتدی اما بو خسته واثقه اولشمسی و المسی احمد بن
نصری الدردکندن صکره اولدی تا انکله الله تعالی قتنده تیزلك بولشه واثق
چونك بو منجملری جمع ایتدی بونلره امر ایتدی کم نظر ایدهلر مولدنه کورلر
نجوم قاعدهسی اوزرنه ایام دولتی نقدردر منجملرك رییسلرندن بر جماعت جمع
اولمشلردی آنلردن برسی • حسن بن سهل • و فضل بن اسحق الهاشمی • و اسمعیل بن بخت
و محمد بن موسی الخوارزمی • و المجوسی القطربل • و سنیل صاحب محمد بن الهیثم • و دخی
نیجه بنك کیب نجومدن بیلر کشیلر بونلرك مجموعسی نظر ایتدلر مولدنه و حالنه
اقتضا ایتدوکنه • اتفاق ایتدلر کم اللی ییل دخی اول صحت بولب خلیفه لق ایلیه
بو اتفاقدن صکره اون کون دخی دری اولدی الدی • حسین بن ضحاك ذکر ایتدی که
معتصم وفات ایتدوکندن بر قاچ کون صکره واثق بر مجلس ایتدی اول مجلسی اولدی

اول

اول مجلسه بن حاضر اولدم ابرهیم بن مهدي جاریه سی اول مجلسدن اول امردن بر ایر ارکدي
چالدي و ایتدي اول ایرلدغي بیتلردن آکلنن اولدي کم جنازه کتورن کشیلر
بلمزلر ایلی یلانلر و عقربلر صوقدغي بوني ایشدجك واثق آغلدي و بز دخي بیله
آغلدق حتی شول قدر آغلشدق جمیع نسنه یي ترك ایتدك • اندن صکره بر کشي دخي
باشلدي چالب ایرلدي نسلي ایدب ایتدي کم بو دنیا قرار اوي دکلدر کلن کوچر
بوني ایشدجك واثقك آغلمسی دخي زیاده اولدي شیله که بنك کبي هیچ بر السي الممش
دخي یاس ایلمیه آخر بو مجلس طغلدي رونق بولمدي • وخطیب روایت ایتدي کم
واثق الملکه یقین اولجق دعبل شاعر بر طومار شعر یازب واثقك قپوسنه کلدي
توجیه ایتدي اشبو شعري امیر المؤمنین واثقه ایدب مدح ایدبدورن وار غل
بندن سلام قلغل اشبو سنك مدحکدر دیکل اللرنه ویر کل دیدي توجي بیتلري
الدي واروب واثقه ویردي واثق اچب کوردي کم هجودر مدح دکل بیتلردن آکلنن
اولدي کم الحمد لله شمدن کیرو زحمتلرن دکلمکه سکلمکه صبر ایتمك
کتدي خلیفه الدکنه کمسه ملول دکل خلیفه دنیادن کوجدي شوملق و یرامزلق
بیله کوجدي نه ایتدیسه کندویه ایتدي و اول کندیله کتدي دیب نکته لر ایتمش
واثق بونلري ایشدجك شاعري استدي بولمدلر آخر شهرده چوق اراتدي بولمدي
واثق الدي اول خلاص بولدي • روایت اولندي کم واثق قاضی احمد بن
ابي داود بیرام نمازنك یرنه نصب ایتدکي وقت قاضي نماز قیلب واثقه کلدي
واثق اکا ایتدي که یا ابا عبد الله بیرام کن نیجه یدك قاضي ایتدي بر کوندزده یدك
کم کونشمز یوغدي واثق کلدي ایتدي یا ابا عبد الله بن سنکله مؤید
و محکمم دیدي • خطیب ایدر بو قاضي احمد بن ابي داود دي واثقي تحریك
ایدب محنته و بلا ایتمکه قولغزلین و قرانه مخلوق دیمکه دعوت ایدب دلالت

ایدرك

وروایت اولندیکیم واثق اولمزدن اوکدین قرآنه مخلوق دیمکدن توبه ایتدی • ودخی
روایت اولندیکه برکن مؤدبی ومعلمی واثقک اوزرنه کیردی اکا چوق اکرام ایلدی
واثقه ایتدیلر بوکا اکرام اتدوککه سبب ندر دیدیلر • واثق ایتدی انکچون چوق اکرام
ایلدم کیم بوکشی بنم دلمی اول الله تعالینک ذکریله آچن بودر والی قلاغمی اللهک
رحمتیله آچن دور • ودخی واثقک اولمی یقین کلمجک اکی بیت اوقودی معنیسی اولکی
بیتک اولدرکیم الملکن جمیع خلق برابردر نه بک قلور نه غیرسی نه بایلر نه ماللری
فاید ایدر ونه یقسوللکره دروشلکلری زیان ایدر بیتلری اوقدی دخی آه ایتدی
دوشکی دردیلر آندن صکره یوزنی یر اوزرنه قودی وایتدی ای شول کمسنه
کیم ملکک زایل اولمز ترحم شول کشیه کیم ملکی زایل اولدی بعضیلر
ایدر واثق حالت نزعده یقین وارمشیدی بز درت یاننده اوتوردق واثقک عقلی زایل
اولدی بیر بیرمزه کورک اولدی دیو سویلدک بن طوردم یقین واردم جان تسلیم ایتدی
دیو کوردم ناکاه کینه آیلدی بکا باقدی قورقب قچن دوندم قلجم برنسنیه
الدی هلاک اولی یازدم قورقمدن بوندن صکره سهل کچمدی الدی بن قپو اکنده
قالدم خلق متوکله بیعت ایتمکه کتدیلر بونی حقنه قومق آردنجه اولمدیلر اواچنده
یالکز قودلر کتدیلر قپو اوکنده اتوررکن برقیملدو ایشتدم ایچرو کیردم کوردم
اول بکا باقدغی کوزنی برجانور یمش وایلک یکاغنی دخی بیله یمش • بعضی روایتده
سرمن رایده قصرهارونیه ده چهارشنبه کن الدی قردشی متوکل نمازنی قلدی
خلافة المتوکل علی الله جعفر بن معتصم متوکل علی الله معتصم بالله اوغلیدر
آدی جعفردر قردشی هرون واثقدن صکره خلیفه بو اولدی ذی الحجه آیندن
آلت کون قالی چهارشنبه کن زوال وقتنده بیعت ایتدیلر • اتراک محمد بن واثقی
خلیفه ایتمک استدیلر کینه کوچک سندیلر ترک ایتدیلر جعفری خلیفه ایتدیلر

جعفر

اول وقتده یکرم یاشندن سهل کچمشدی خلیفه لغی خلعتنی متوکله قاضی احمد بن
ابی داود کیدردی و خلیفه لغی اول تسلیم ایدن دخی اولدی خاص و عام متوکله بیعت
ایتدلر و اتفاق ایتدلر کیم متوکله منتصر بالله دیو آد قویلر جمعه کن صباحدکن چهارشنبه دن
بو جعفره منتصر بالله دیدلر • ابن ابی داود صباح ایتدی بن شیله کوردم که جعفرک آدی
متوکل علی الله اولا بو آد اوزره اتفاق ایتدلر آفاقه و اطرافه بو آدله مکتوب یازب
اعلام ایتدلر و شاکریه ویرمکا امر ایتدلر جنددن سکز آی و مغاربه دن درت آی
و غیریندن اوچ آی خلق دخی بو آدله قتلولدلر • واثق دیرکن متوکل دش کوردی
کم کوکدن بر نسنه ایندی ایچنده جعفر متوکل علی الله یازلمش بو دشی تعبیر
ایتدردی خلیفه اولرسن دیدلر بو دش و بو تعبیر قرداشی واثقه یتشدی واثق بونی
دوتب زندانه صالدی بر نیچه زماندن صکره کنه صالیویردی • و بو ییل ایچنده
امیر حج محمد بن داود ایدی و حکم بن موسی و عمرو بن محمد ناقد بو ییل ایچنده
وفات ایتدی آندن صکره ایکی یوز اوتوز اوچنجی ییل کیردی بو ییل ایچنده
صفر آینک یدنجی کننده چهارشنبه کن خلیفه متوکل علی الله امر ایتدی کیم
واثقک وزیر محمد بن عبد الملک بن الزیات دوتلر متوکل اول وزیره غضب ایتمسنه
سبب بو قاج نسنه واردی برسی اولدی کیم متوکلک قرداشی واثق بعض اوقاتده
متوکله غضب ایدردی بو وزیر آنک غضبنی تحریک ایدب زیاده ایدردی متوکلک
بو نسنه کوکلنده قالبدورردی و واثقک غضبنی دفع ایدب کینه واثقی خوش دل قلن احمد
بن ابی داود ایدی اکچون متوکلک خلیفه لغی زماننده بو احمد خوش وقت اولب آنک
قتنده حرمتلو اولدی • و بیرسی داخی اولدی کیم بو ابن الزیات واثقک اوغلی محمد خلیفه
اولمغه اشارت ایلدی و اثقدن صکره و خلق دخی دیرلدلر بنک ازرنه جعفر متوکل
دخی دار الخلافه یاننده دورردی اکا التفات ایتمدی آخر وزیر دیدکی اولمدی چون خلافت

متوكله مقرر اولدي سهل كچمدي اول سببدن متوكل امر ایتدي وزير كيجه يمك يدكندن
صكره دتيدلر شرطه بكى اونه كندردلر احتياط ايدب بقغولدلر واونه في الحال آدم
كوندردلر جميع مالني وحواصلني آلايلدن وجواهردن وجواريدن وساير قماشدن نه كه
وارسه آلدلر ومجلس خاصنده شراب آلتلرن بولدلر آني دخي آلدلر وآدم ويربيدلر
بووزيرك سامراده وكويلرده حاصللرن ديرب ضبط ايتدلر • متوكل كنه امر ايتدي تا كم
دمرلب اشكنجه ايدلر براغجدن تنور ايتدلر دبندم ميخلري واردي بوني اول تنور اچنه
قودلر واذرنه بركشي موكل ايتدلر اوترمقدن واويومقدن آني منع ايدردي برنيجه
كن بورسمله اشكنجه كوردي اكلنميب الدي • روايت اولندي كم الجكنه يقين آني
تنوردن چيقردلر قرنين وارقه دوكدلر دوكه دورركن الدي • ودخي دينلدي كم
اليجك اوده يقدلر ياندوغندن صكره كودسني اوغلنه قيزنه ويردلر آنلر دفن ايتدلر
ايتلر صكره قبرني آچدي باقي قلن ترسني واتني ييدلر يوقروده كچدي متوكل بووزيره
احمد بن نصر قتلندن صورمشدي وزير ايتمشدي كم الله تعالى نيه اوده يقسون
اكر احمد كافر المديسه ديمشدي متوكل ايتدي بن آني اوده يقدم اولدكي
آند واقع اولدي اكا ديي • متوكل بووزيردن جميع آلدوغي نسنه قيمتي طقسان
بيك فلوريه ايرشدي • وبوييل اچنده وزير هلاكندن صكره قاضي احمد بن ابي
داود كه معتزليدر مفلوج اولدي اولدي حتى درت ييلدن صكره مفلوجكن
الدي بودخي ديبيدورردي كم الله تعالى نيه مفلوج ايتسون اكر احمدي واثق
كافرله ديلديسه ديمشدي همديدكي الدي • ودخي متوكل برجماعته غضب
ايتدي يازجيلردن وديوان اهلندن وعاملردن آنلردن چوق مال آلدي • وبوييل
اچنده متوكل اوغلي محمدي منتصري حجازه ويمنه بك دكدي رمضان آينده
وبوييل اچنده ملك روم كه ميخاييل بن نوفل در آنسي ثودريه قصد ايتدي دندي

اني كونشدن طوغردي كلسه يه الزام ايتدي آنسيله تهمت اولنن كيشي اولدي التي
ييل اولعورت بكلك ايتدي كندن صكره وبو ييلده امير حج مكه بكي محمد بن
داود اولدي وابراهيم بن حجاج وفات ايتدي وحسان بن موسى وسليمان بن عبد
الرحمن وسهل بن عثمان ومحمد بن سماعه ويحيى بن معين كه اهل صنعانك
استاذيدر وفات ايتدي **آندن صكره ايكي يوز اوتوز درت ييل**
كردي بو ييل ايچنده محمد بن البعيث عاصي اولوب خروج ايتدي بلاد آذربايجانه
اظهار ايتدي كه متوكل الدي ديو بنوك يانينه كويلر اهلندن بر جماعت خلق جمع اولدي
مرند شهرينه صيغندي درت ياني بركتدي هر طرفدن چري كلدي اكا
معاونت ايچون متوكل داخي ايش بويله اولجق اكا چري كوندردي بري بري
آندنجه واردلر منجنيق قوردلر اول شهري حصار ايتدلر مقاتلهٔ عظيمه واقع اولدي
محمد بن البعيث ويولداشلري غايتده صبر ايتدلر آخر حيله فرصت متوكل
قومنوك اولدي بغاء شراب كلدي محاصره ايتدي تا شوكه دق كيم دوتدي
الدردي امواليني الدي واصحابندن ريسلريني اولدردي وسايريني اسير ايتدي
ابن بعيثوك مادده سي منقطع اولدي جماذي الاولى آينده بو ييلده متوكل
مداينه چقدي وبو ييلده امير حج اولدي ايتاخ كه امراء كبارك برسيدر مكه يه
داخي بك اولمشدر منبر اوزرنده بكا دعا اولنمشدر بو ايتاخ بر آتمكجي قولدي افندسي
سلام الابرش بوني معتصمه صاتدي يوز طقسان طقز ييلده معتصم قتنده آندن
ادي
صكره واثق قتنده حرمتلو وعزتلو ادي متوكل قتنده داخي ايله ادي زيرا
بهادرلقده وارلكده قصوري يوق وجيه كيشيدي بو ييل ايچنده متوكل اله
صحبت ايدب شراب ايچدي متوكل بونوكله شراب ايچنده عربده ايتدي بونخي
متوكله قصد ايتدي اولدرمك ايستدي صباح اولجق متوكل اعتذار ايتدي ايتدي

سن بنوم آتامسن بني تربيت ايدب دورسن ددي برکتي دزدي آيشدي
وارغل ايتاخ تحريك ايتکل حجه کتمکه دستور ديلكسن ايتاخ داخي دستور
دلدي بنوك يرنه قوجليغه وصيف خادمي دكلدر مكه بكي محمد بن داود
اميرحج اولدي بو ييلدن كچان يللرده داخي اميرحج بويدي حاجي عاجي آيدور بو كلامده
تناقض وار زيراكه اميرحج بو ييلده ايتاخ اولدي مكه بكي نيجه اولي بلر بر ييلده
ايكي اميرحج خود اولمز و بو ييل ايچنده وفات ايتدي ابوخيثمة بن حرب وسليمان بن
داود وعبد الله بن محمد وعلي بن عبد الله كه بخاري شيخيدر ويحيى بن
يحيى الليثي كه كتاب موطارا وليسيدر مالكدن **آندن صكره ايكي يوز اوتوز**
بيشنجي يل كردي جمادي الآخرده بو ييلده ايتاخ زندانده هلاك اولدي سبب
اوليكه ايتاخ حجدن دونب كلوركن خليفه نوك هديه لريني ايني قرشيلدي ايلدن
يقين قالجق دلدي كه متوكل اولدغي سامرايه كيره بغداد نايبي اسحق بن ابراهيم
ايتاخه آدم كوندردي متوكل امريله بغداده كلديو دعوت ايتدي تا خلقوك
اعيان وبنوهاشم قرشوليه سني ايتاخ داخي بغداده قصد ايتدي عظمتله
وحرمتله بغداده كيردي اسحق بن ابراهيم ايني واكي اوغلني كه مظفر ومنصور
در دوتدي واكي يازجيسين داخي دوتدي برسي سليمان بن وهب در وبرسي
قدامة بن زياد نصرانيدر كه عقوبت ايدركن اسلامه كلدي ايتاخك هلاكي
صوسزلغله اولدي چوق يمك يدردلر غايتده آجقدقدن صكره صو استدي
ويرمدلر چهارشنبه كيجه سي اولدي ايكي اوغلي زندانده قالدي متوكل خلافتي
زماننده منتصر خليفه اولجق ايكسن داخي چقردي شوال آينده بغا سامرادن كلدي
بله سنجه محمد بن البعيث وقرداشي صقر وخالد ونايبي علا ايله واصحابنوك رئيسلري يوز
سكسنه يقين كشي واردي دوه لره بندردلر كتردلر تا خلقه آشكاره اوله كوره لر وقتي

ابن بعیث متوکل اوکنه کتردلر متوکل امر ایتدی که بوینین اورەلر جلادلر کلدلر دروت یانندن قلجله ونطعله حاضر دوردلر متوکل ایتدی دیك نه نسنه قلغوزلردی سنی شو ایتدککك ایشلره ابن بعیث ایتدی یا امیر المؤمنین شقاوت بن خلق ایلدی بو ایشلری بکا سن بر کرلمش ایپسن الله اله خلق آراسنده بنم سنده اکی ظنم وار کوکلمه اوکردینی و سکا اولیسی اولدرکیم عفو ایداسن آندن صکره بر قچ بیتلر اوقیدی متوکلی مدح ایتمك و تضرع ایدب عفو طلب ایتمك اکلنر ایله اولسه متوکل ایتدی بوکشیده آدب وار عفو ایتدی و بعضلر ایتدیلر متوکل اوغلی معتز شفیع اولدی متوکلدنجی شفاعت ایتدی الدرمدی و دخی دیدیلر بلکه زندانده قویدی بقغویله زنداندن قاجدی کتدی حاجی دعاجی ایدر بو کلامك مجموعی مخالفدر شول کلامه کیم اکی یوز اوتز درددنجی یلده بغا محاصره ایتدی ابن بعیثی و اصحابنی اولدردی و بو ییل ایچنده متوکل امر ایتدی که ذمی کافرلر فرق اولنەلر مسلمانلردن قفتانلرله وطولبندلرله وطیلسانلرله ایدەلر بویلی نسنه یله و دولبندلرنده یمه لی نسنه اوله قفتانلری رنکینه آردندن اوکندن مخالف اوله و زنار قوشنەلر و آتا بنمیلر و اوزنکیلری آغاجدن اوله و مسلمانلر اوزرنه حکملری اولدغی ایشلردن منع ایدلر و صکره دن اولن کلیسه لری خراب ایدەلر و کیك اولری طار ایدەلر و منزللرندن عشر آلالر و کیکت منزللرینی مسجد ایدەلر و مقبرەلرینی یر برابر ایدەلر وسایر اقلیملره و هر شهره و کویه بو امری بلدردیلر مکتوب کوندردیلر و بو ییل ایچنده محمود بن الفرج النیسابوری خروج ایتدی بو محمود بابکی جرمی اصلیغی آغاجه ملازمت ایدردی بابك اصلب دوررکن آکا یقین یرده اوتراردی دار الخلافه قیندن سر من رای ده بو ییلده خروج ایتدی دعوای نبوت ایتدی و ذو القرنین بنم دیدی بو ضلالت اوزره یکرمی طقوز کشی اوییدی آکا آقلون جماعتندن کلام

نظم ایتدی انلر ایچون مصحف ایتدی جبرائیل کالر بوکه دنی زعم اولندی بوکیشی
دوتدیلر متوکله ایلتدیلر متوکل امر ایتدی اوکندن بوکیشی قمچیله دوکدیلر
اقرار ایتدی اشلدیکی ایشلرن توبه ایتدی ایرق بنوک کبی نسنه دیمیم دیدی متوکل
امر ایتدی بو یکرمی طقز کیشیه کیم بو محمودک اکسه سنه سیله اورلر هم دخی سیله
وردیلر اتفاق بو ییل ایچنده چهارشنبه کون ذی الحجه اینوک اوچی کاجب دورر
ایدی وفات ایتدی وبو ییل ایچنده شنبه کون ذی الحجه دن اوچ کون قالی متوکل
اوغلانلرینه عهد ایتدی کندیدن صکره خلیفه لق بونلرک اولا ترتیبجه
اول محمد منتصر اولا صکره محمد معتز اولا صکره ابراهیم مؤید بالله اوله
بو ابراهیم خلیفه اولمدی بولرک هر برینه شهرلر وردی اول شهرلرن بکلر
اوله لر ونایب دکه لر والچه کسه لر بونلرک ادنه اول شهرده نایب لک وبکلک ایچون
وبونلردن راضی اولدغی مکتوبن داخی واکثر امرا بیعت ایتدکن دخی یازدی
بو کونده چوق خلق حاضر اولب مشهور کون اولدی وبو ییل ایچنده دجله ارماغنک
صوتی اوچ کونه دک صارو اقدی اندن صکره قزل لغه دوندی یه قوی بوله نوق
تبرق رنکینه دندی بوندن اوتری خلق جزع فزع ایتدیلر وبو ییل ایچنده متوکل
کلدی بریرده علی بن ابی طالبک اوغلی اوغلانلرندن یحیی بن عمری دوتدی شیعه
قومندن بر نیجه کیشی جمع اولمشیدی بنوک قینه دوتدقدن صکره امر ایتدی اون
سکز مقرعه اردیلر صکره امر ایتدی حبس ایتدیلر بو ییلده امیر حج محمد بن
داود اولدی وبو ییل ایچنده وفات ایتدی اسحق بن ابراهیم بغداد نایبیدی مامون
زماننده عراقه نایبیدی خلق دعوت ایدردی خلق قرانه وامتحان ایدر ماموننه
کوندررادی بونسنه لری مامونه اتباع ایدب ایدیدی قال الله تعالی ربنا اننا
اطعنا سادتنا وکبرائنا فاضلونا السبیل الایه وبو ییل ایچنده اسحق بن ابراهیم

وفات ایتدی که ندیم ادیب چلر ارلر کشیدر فقهده وحدیثده کمالی وار وهر فنی بلور کوچک کشیدی مامون ایتدی اکر بو ارلا ایچلغله مشهور دکلسه بن بونی قاضی ایدردم امین دین دار فقهه کشی اولدغندن اوتری وبو ییل ایچنده شریح بن یوسف وشیبان بن فروخ وابو بکر ابی شیبه وفات ایتدی **آندن صکره ایکی یوز اوتوز التنجی ییل کردی** بو ییل ایچنده امر ایتدی متوکل یقدیلر علی بن ابی طالب اوغلی حسینوک قبرنی ویورسندکی اولری وقیغرتدی که اوچ کوندن صکره بو اراده هیچ کمسنه بولنماسین یوغسه حبسه ایلدلر هیچ برکشی قالمادی اول ارایی اکنلک ایتدیلر جفت قوشب تخل اکدلر وبو ییلده امیر حج منتصر بن متوکل ولدی وبو ییلده وفات ایتدی محمد بن ابراهیم بن مصعب قرشی اوغلی محمد بن اسحاق بن ابراهیم آغلدی آندن اولدی امراء کباردن در وبو ییلده وفات ایتدی وزیر حسن بن سهل ودخی دبوران که مامونک خاتیندر وابو سعد بن محمد بن یوسف داخی بو ییلده وفات ایتدی نجاءة اولدی کندی مکانینه اوغلی یوسف نایب قلدیلر ارمینیه یه وابراهیم بن منذر ومصعب بن عبد الله وابو الصلت الهروی که ضعفالروک برسیدر وهذبه بن خالد القیسی بونلر دخی بو ییلده وفات ایتدلر **آندن صکره ایکی یوز اوتوز یدنجی ییل کردی** بو ییل ایچنده یوسف بن محمد که ارمنیه یه نایبیدر دوتدی بطریق کبیر خلیفه نایبنه کوندردی اتفاق کوندردکندن صکره قاتی قار دوشدی اول شهرلن بطریق اهل کلدیلر اول شهرده که یوسف آنده اولر محاصره ایدیب اکرتدیلر یوسف چقدی بونلر وکله مقاتله ایتدی یوسفی اولدردیلر ومسلمانلردن انوکله اولن بر طایفه یله اولدردلر وچوق کشی قردیه هلاک اولدی صوقدن متوکله بو خبر یتیشجک بغاء کبیری کوندردی خیلی لشکرله کلدی آنلری

اولدردي شهري اكردن قومدن اوچ بيكه يقين كيشي دپلدي ونيجه سين اسير ايتدي
وساير شهرلرن واردي ممالكي واطرافي محكم ايتدي وصفر آيندن بو ييلدن متوكل
غضب ايتدي ابن ابي داوده كه معتزلي قاضيدر مظالمه داخي بو ناظردر عزل ايتدي
يرنه قاضي القضاة ومظالمه حاكم يحيى بن اكثمي قلدي ربيع الاولدن خليفه
امر ايتدي ابن ابي داودك كويلريني احتياط ايتدلر واوغلي ابو الوليدي دوتدلر حبس ايتدلر
وامر ايتدي يوز يكرمي بيك دينارين ويكرمي بيك دينار ذكر جواهر
نفيسه سين آلدلر صكره اون آلتي بيك كز بيك درهمه صلح ايتدلر آندن صكره
ابن ابي داوودك اهليني سامرادن بغداده سردلر خور حقير كيتدي وبو ييل
ايچنده الو بيرام كون متوكل امر ايتدي احمد بن نصر خزاعينوك كودسيني
اينديردلر باشيله جمع ايتدلر تعلقاتينه ويردلر خلق غايتدن فرح اولدي جنازه سنه
جمع كثير جمع اولدي جنازه سني واول اصلدوغي اغجي زيارت ايتدلر حددن
زياده شاذلق ايتدكلرندن اوتري متوكل نايبنه امر ايتدي كه خلقي زياده
بشارتدن منع اين آندن صكره متوكل آفاقه مكتوب كوندردي خلقي منع ايدر
قرآنه مخلوق ديمكدن ومسئله كلامدن وعلم كلامي اوقمقدن وآندن بحث
ايتمكدن وكيمكه علم كلامه مشغول اولسه آنوك يري زندانده ابدي حبس اولنه
چقمه وهيچ كمسنه مشغول اولميا قرآنه وحديثه سنته مشغول اوله آندن صكره
امام احمده اكرام ايتمك اظهار ايتدي بغداددن قغرتدي جمع اولدي آنوكله
اكرام ايتدي الو بخششلر ايتدي امام احمد قبول ايتمدي وكندو كيديكي قيمتلو
لباسلردن خلعت كيدردي امام احمد اول خلعتلري اوتندي كيدي
قوندغي يره وارنجيه دق آنه وارنجق عنفله چقردي كيمدي چقرزكن اغلر
ايدي رحمه الله متوكل اكا هر كون كندي يدكي خاص يمكلردن كوندررادي

اول یجه کوندز اوج دوترادي اول یمکلردن یمزادي کند راضي اولدغي
یمك بولمزدي اگر بغدادده تیز کلمسه لر امام احمد آجلقدن اولوردي اول
بغشیشلري امام احمدك ایکي اوغلي صالح وعبد الله قبول ادرلر ادي امام احمد
بونسنه بلمزدي متوکل آیا منده سنتوك منزلي یوجه اولدي عفي الله عنه
ودخي بو متوکل هر کشیه کیم منصب ویره امام احمده مشورت ایدب
ویرر ادي یحیی بن اکثمه قاضي ابن ابي داود منصبني ویردي امام احمد
مشورتیله اولدي بو یحیی بن اکثم علماء سنتدندر فقه وحدیث اهلیدر
انلره تعظیم ادیجیدر وحیان بشر دخي امام احمد مشورتیله شرق طرفنه
قاضي اولدي وسوار بن عبد الله دخي غرب طرفنه بونك مشورتیله قاضي اولدي
بو ایکي قاضي کوزسز اعور کشیلر ادي ابن ابي داود اصحابنوك بعضي بولرولك
قاضي لغي ایچون شعر ایدب تشنیع ایتدلر اعورلقلرن اکدلر وبو ییل ایچنده علي بن
یحیی ارمین غزا ایتدي وامیر حج حجاز بکي علي بن عیسي اولدي وخاتم اصم وفات
ایتدي ومؤلف کتاب ایدر عبد الاعلا بن حماد وعبید الله بن معاذ العنبري
وابو کامل الفضیل بن الحسین الجحدري داخي بو ییلده وفات ایدنلردندر دوز

اندن صکره ایکي یوز اوتوز سکزنجي ییل کیردي بو ییل ایچنده ربیع الاولده
بغاء کبیر تفلیس شهرني محاربه ایدب اکرتدي جرسنك اوغلن زیرکي ترکي
ادي تفلیس بکي اسحاق بن اسمعیل بغا ایله چقدي مقاتله ایتدي بغا آني دوتدي
اسیر ایتدي صکره امر ایتدي بوینن اوردلر آصا قودلر وداخي بغا امر ایتدي
نفتله شهرك برطرفنه اود برقدلر شهرك اکثر بناسي چام اغجیدي شهرك
چوغي یندي الليبیکه یقین کشي یندي وایکي کونده اود سوندي جري شهره کردي
باقي قلان خلقي اسیر ایتدلر بولدقلري نسنه ودوارلري یغمالدلر اندن صکره

بغا سير ايتدي غيري شهرلري كه ارمينيه نايبي يوسف اولددنلرله اول شهرلرك
آهلي طوتلدي وبو ييل ايجنده اوج يوز آتليه يقين فرنج آكسزن چقدي ديار مصره
قصد ايتدي دمياطه كلدي چوق خلق اولدردي مسجدي جامعي ومنبري اوده
يقدي يوز يكرمي بيش مسلمان عورتلر اسير ايتدي وبيش يوزه يقين قبطي
عورتلر اسير ايتدي وقماشلردن وسلاحلردن چوق نسنه آلدلر وخلق بنلردن
مطرفه قاچدلر تنيس دكزنده غرق اولن آسير اولندن چوغدي بونلر بو ايشي
ايتدلر كينه شهرلرينه دوندلر كمسا بونلره ارقري كرمدي لعنهم الله وبو ييلده
غزا ايتدي صايفه كه علي بن يحيى الارمني در وامير حج بو ييلده كجن ييل امير حجيدي
وبو ييلده وفات ايتدي اسحق بن راهويه كه علماء اسلامدن ومجتهدلردن در
مؤلف كتاب ايدي بشر بن الوليد كه فقيه حنفيدر بو ييلده وفات ايتدي وطالوت بن
عباد ومحمد بن بكار بن الزيات ومحمد بن البرجالي ومحمد بن ابي السري العقلاني
بونلر دخي بو ييلده وفات ايتدي

آندن صكره ايكي يوز آتوز طقوزنجي ييل كردي

بو ييلده محرمده متوكل زياده امر ايتدي ذمي كافرلره كه لباسلريني مسلمانلر
لباسندن تميز ايدب بردرلو دخي ايدلر اسلام زماننده اولن كليسه لري البته
ييقه لر خراب ايدلر وبو ييلده علي بن جهمي خراسانه قودي سردي وبو ييلده
اتفاق اولدي نصرانيلرك بيرمي نوروزله بر كونده يكرمي برنجي كون ذي
القعده آينده نصرانيلر زعم ايتدلر بو بر نسنه در كه اسلامدن بولك بي نسنه هيچ
متفق اولميب دورر الا بو ييلده اولبدورر وبو ييلده غزا ايتدي كجان ايدي علي بن
يحيى وامير حج عبد الله بن محمد بن داود اولدي وداود بن رشيد وفات ايتدي وصفوان
بن صالح دمشق مؤذنيدور اولدخي وفات ايتدي وعبد الملك بن حبيب كه فقيه
ومالكي مذهبده مشهورلردن بريدر اولدخي بو ييلده وفات ايتدي وعثمان بن

ابي شيبه كه صاحب تفسير ومسند در و محمد بن مهران الرازي و محمود بن غيلان
و وهب بن بقيه بولر داخي بو ييلده وفات ايتدي و داخي بو ييلده احمد بن عاصم
الانطاكي وفات ايتدي واعظ و زاهد عابد كشيدي زهدده كوكجك سوزلري واردر
ابو عبد الرحمن السلمي ايدر بشر حافي و حارث محاسبي طبقه سندندر بو احمد بن
عاصم ابو سليمان بوكه جاسوس القلوب ديو آد ورمشيدي فراستي اولدغندن
اوتري و روايت اولنور هشام بن حفاندن كه ايتدي حسن بصري سحر وقتندن اتردي
شو وقت سنوك مثلك اوترزدي ديدم حسن بصري ايتدي ابدست الدم ديلدم كه
نماز قلم نفسم مطيع اولمدي ديلدي كه برزاوييه بن مطيع اولمدم بو احمد بن
عاصموك اي كلاملرندندر اشبو سوزكيم قجن ديلسك كه كوكلك صالح اوله ياد
دملتش انوك اوزرنه اعضاكي صقلمغله و داخي كوكجك سوزلرندندر كه ايدر سهل
و بارد غنيمتدر كه بر كيشي عمرنوك باقي قلاني اصلاح ايتمك آرزيجه اوله تا كچان
كناهلريني يارلغيه حق و دخي ايتدي يقينوك آزجغي شكّك دكلني كوكلدن چقرر و شكّك
آزجغي يقينوك مجموعني كوكلدن چيقرر و كيمكه الله آرتق بلجي اولسه الله دن
آرتق قرقجي اولور و كشيه دنياده خير بولدش غصه در دنيادن كيشي كسر آخرته
اولشدررر آندن صكره ايكي يوز قرق ييل كردي بو ييل ايچنده حمص
اهلي تجاوز ايتدلر عامللري ابو العيث اوزرنه آرالرندن ايني چقردلر سبب اولدي كه
بو ابو العيث انلروك اشرافندن برسني اولدردي ايدي بونلر داخي ابو العيثوك اصحابندن
بر جماعت قومي اولدردلر متوكل ايله اولسه بر بكي داخي كوندردي بونلره بله
بر كيشي قوشدي اول كيشيه ايتدي اكر بو كندردكم كيشي قبول ايدب بكلرسه
خوش و اكر قبول ايتمزلرسه بكا بلدر انلر قبول ايتدلر اول بك انلرو كله عجايب ايشلر
ايتدي غايتده خورلدي انلري و بو ييل ايچنده عزل ايتدي متوكل يحيى اكثمي قاضي

القضاة لقدن وجور ملدي سكستان بيك ديناري الدي وبصره ده جوق يرلرن الدي
ويرنه جعفر بن عبد الواحدي قاضي عسكر ايتدي • ابن جرير ايدر محرم آينده
بويلده احمد بن ابي دواد وفات ايتدي اوغلندن يكرمي كون صكره • خطيب
ايدر بو احمد بن ابي دواد معتصم اچون قاضي القضاة اولدي ومتوكله دخي
اولدي جومردلغله وحسن خلقله وچوق ادبلي اولمغله متصف كشيدي الا بوقدر
واردي كه جهمي مذهبن آشكاره ايتدي وسلطانه دلالت ايتدي خلقه قرآن
مخلوق دمك ازره والله تعالى آخرتده كورنمز دمك اوزره • صولي ايدر بندن مكرم
يوغيدي برامكه دن صكره اكر محنة محبتني وضع ايتمسه جميع دللر بونك ذكرنه
جمع اولوردي ويحيى بن اكثمدن يكرمي ياش اولويدي • ابن خلكان ايدر اصلي
بلاد قنسرين دندر اتاسي تاجرايدي شامه كلوردي صكره عراقه كتدي بو اوغلي
بله الدي كتدي علمه مشغول اولدي هياج بن علا كه واصل بن عطانك اصحابلرنوك
برسيدر بو ابن ابي دواد مذهب اعتزالي اندن الدي بركون بو احمد بن ابي دواد
بعض شاعره ايتدي نچون بندن نسنه استمزسين اول شاعر ايتدي انكيچون استمزن
كه اكر سندن نسنه دلسم ويردكك نسنه نك بهاسين سكا ويرمش اولرن
ابن ابي دواد ايتدي كرچك سن اول شاعره بيش بيك درهم كوندردي • ابن اعرابي
ايدر بر كشي ابن ابي دواد دن بر قلان دلدي كه بينه ابن ابي دواد خدمتكارنه
ايتدي يا غلام ور بو كشيه استدكن وبر قتر وبر دوه وبر آت وبر جاريه وير • اندن صكره
ايتدي اكر بلسه يدم بوندن غيري بلر نسنه آنده ويرر ايدم • خطيب اسانيدله
ايراد ايتدي بر جماعتدن خبرلر كه دلالت ايدر بو ابن دوادك كرمنه وفصاحتنه
وادبنه وحلمنه وخلقك حاجتلرن تيز ركك قضا ايديب روا ايتدكنه وخلفا قتنده
منزلي عظيم اولدغنه • ومحمد مهدي يدن ذكر اولندي كه بر بيروانق اوزرنه كردي

سلام ویردی واثق اتوك سلامن المدی بلکه ایتدی الله تعالی نوك سلام سنوك
اوزرکه اولمسن ایله دیسه اول پیر ایتدی نه بیرمز ادب اوکرتمش معلمك سکا
ای امیر المؤمنین الله ایدب دورزکه وإذا حُيِّيتُم بتحيةٍ فحيُّوا بأحسنَ منها
اوردوها یعنی برکیشی سنه سلام ویرسه اول کیشینوك سلامن الك دخی یکرك
نسنه یله یه خود برابر ایدك سلام المسنی سن بنوم سلامی بیکرك داخی برابر
داخی المدك ابن ابی دواد ایتدی یا امیر المؤمنین بو کیشی متکلمدر علم کلامدن
بلور واثق ایتدی دی بحث ایله بونوکله ابن ابی دواد ایتدی یا شیخ قرانه مخلوق
درمسن شیخ ایتدی صوردغك نسنددن انصاف ادرسك جواب ویراین دیدی
ابن ابی دواد ایتدی دی ایت شیخ ایتدی نه درسن رسول الله صلی الله علیه
وسلم شوسن دیدکك نسنه‌ئی بلورمیدی یه خود بلمزمیدی وابوبکر وعمر وعثمان
وعلی بلورلر و بلدیررلرمیدی یه خود بلمزلر بلدرمزلرمیدی ابن ابی دواد ایتدی
بلورلردی شیخ ایتدی انلر بلمدین و بلدرمدین سن بلدکمی ایله اولسه ابن ابی دواد
رسوای اولب خجیل اولدی اندن صکره ایتدی انلر داخی بلورلردی شیخ
ایتدی پس نیچون خلقی دعوت اتمدی قرآن مخلوق دمکه نیته کم سن دعوت
ایتدك سکا خوش کلب یرمدی انلره یریب جایز اولن کینه خجیل اولب ساکت اولدی
ابن ابی دواد واثق اولبیره درت یوز دینار عطا بیردی شیخ اول عطایی قبول
اتمدی مهتدی ایدر واثق منزلنه کردی ارقسی اوزرنه یتدی بیرلك انلره یرین
سکا یرمدی دیدکی سوزن تکرار ایدردی وشیخه درت یوز دینار کوندردی
وشهرلرنه دندردی و کوزدن قلقدن ابن ابی دوادی دوشردی ایروکیسنه
خلق قرآنله امتحان اتمدی وخطیب روایت اتدی احمد بن موفقدن که
احمد ایتدی برکون بنمله واقفیه طایفه سندن برکشی بحث اتدی قرآن مخلوق اولمه

سندن

سندن سومدكم نسنه لري اشتدم اندن يكجه اولدي اوه كلدم عورتم يمك
كتردي يدم يتدم اويدم حضرت رسالت دوشده مسجد جامعده كوردم بر حلقه
مسجد جامعده احمد بن حنبل حلقه سي و بر حلقه دخي احمد بن ابي دواد حلقه سي
حضرت رسالت بو ابن ابي دواد حلقه سنه اشارت ايدوب شو آيتي اوقردي • فان يكفر
بها هؤلاء • بو آيتدن اكلندي انلر كافر اولمسيدور • احمد بن حنبل جماعتنه اشارت
ايدوب بو آيتي اوقدي • فقد وكلنا بها قوما ليسوا بها بكافرين • و بو آيتدن اكلندي
اولدر كيم بو جماعتك حالي ايدي كافرلرده كللردر • و بعضلر ايدر دوشده كوردم
كانه بر كشي ايدر بو كيجه احمد بن ابي دواد هلاك اولدي بن ايتدم سبب
نه در هلاك اولدغنه اول ايتدي سبب اولدركه الله تعالى غضب ايتدي بكا
و يدي قات كوك بله غضب ايتدي • و دخي ايدلدكه بو ابن ابي دواد اولدكي
كيجه جهنم دوشده بنوك اوزرنه قينب چغردي يالك ساجدي اول دوشده
كورن كشي ندر شوددي ابن ابي دواد اجون در ديدلر اولدكي وقت عمري سكسانه
يتشمشدي نمازني اوغلي عباس قلدي بغدادده كندي اونده دفن اولندي
مفلوج اولب اولدي و كجان يللرده جور ملدلردي جوق مالن الدلر اكر عقوبته
تحمل ايدرمش سه متوكل بكا عقوبت دخي ايدردي • و بو يلده اعياندن
وفات ايتدي ابو ثور ابراهيم بن خالد الكلبي مشهور فقيه لردن بردور امام احمد
ايدر اول بزم قتيمزده ثوري كبيدر • و سويد بن سعد • و سويد بن نصر و خليفه بن
خياط كه تاريخ اماملرينوك بريسيدر • و قتيبة بن سعد كه ائمه سننوك شيخيدر
بونلر دخي بو يلده وفات ايتدي • و دخي بو يلده وفات ايتدي عبد السلام بن سعيد
كه لقبي سحنون در مالكيلر فقيهلرينوك مشهورلرندن بريسيدر كتاب مدونه
صاحبيدر بنوك اصلي حمصدن ايدي اتاسي بنوكله جرسي بله مغرب شهرلرنه

كردي آنده اقامت ايتدي مقيم اولدي مالك مذهبنوك شوكتي ورياستي
آنن اكا ايتشدي ابن قاسمدن فقه اوكرنمشدي بو سحنون سبب اولدي كه
اسد بن فرات كه امام مالك يولداشدر بلاد مصره كلدي ابن قاسم بو اسده
چوق سؤاللر ايتدي اسد بن فرات جواب ويردي صكره بو اسد كينه مغرب
شهرلرينه واردي بو سؤاللري آنن بله آلدي كتدي سحنون سؤاللري اسددن
نسخه ايدب يزدي صكره سحنون مصره كلدي ابن قاسمله بولشدي سؤاللري
اعاده ايتدي كيمن زياده ايدب كيمن نقص ايتدي سحنون بونلري ترتيب ايدب
كينه مغرب بلادينه كتدي ابن قاسم بونوكله مكتوب كوندردي اسد بن فراته كه
نسخه سني سحنون نسخه سنه دونه اسد قبول ايتمدي ابن قاسم دعا ايتدي اسد
نسخه سيله انتفاع اولنمدي بلكه سحنون نسخه سيله فاين دوتديلر سحنونه
وارركلر اولدلر اول زماندن اولو اولدي و قيروانده قاضي داخي اولدي سكسان
ياشنده اولدي آندن صكره ايكي يوز قرق برنجي ييل كردي بو ييل
ايچنده جماذي الاولي ده حمص اهلي وزرلرينه دونن عامللرينه كه محمد بن
عبد ربه درکینه عاصي اولب مخالفت ايتدلر اولدرمك استدلر ديدلر خليفه
داخي بتي كوندردي امر ايتدي كه چقه حمص اهليله طورشه و دمشق
حاكمنه داخي مكتوب كوندردي كه كندي قيندن لشكر جمع ايده حمص
بكنه ياردم ايده و حمص خلقندن اوچ كيشي كه شرين لكله مشهورلردر قتيله
دوكلر تا اولنجه صكره شهرك قاپولري اوزره اصا قويه لر و يكرمي كشيه
داخي اوچر يوز قمچي ورهلر صكره بقعوليه لر سامرايه كوندرالر و نصرانيلري
شهردن چيقرلر مسجد جامع قيننده اولن بويوك كلسه لرن يقه لر مسجد جامعه
قته لر واللي بيك درهم بيردي اكا وانكا يردم ايدن بكلره چوق عطالر بيردي

خلیفه نه بیردیسه بکلر حقنده دوتدي • وبو ییل ایچنده خلیفه متوکل امر
ایتدي بغداد اعیانلرندن عیسی بن جعفري دوکدیلر بیك قمچي وردیلر حتی اول نجه
صکره دجله ارماغنه برقدیلر نماز نداخي قیلمدیلر تا که ملحدلر کرالر بونك
حالي الحاددن وعناددن یغلنلر سبب اولدي که اون یدي کشي کلدي شرقي
قاضیسی ابو حسانه طانقلق وردیلر که بو عیسی ابوبکره وعمره وعایشه یه
وحفصه یه سکر بو خبر خلیفه یه یتشدي خلیفه مکتوب کوندردي محمد بن
عبد الله که بغداده نایبیدر بو کشي خلق آراسنده دوکه اولدوره دجلیه براغه
زیرا کیمکه عایشه یه سکسه صحیح بودرکه اولدخي کافردر • ابن جریر
ایدر بو ییلده بغدادده یلدزلر دشدي دغلدي پنجشنبه کیجه سي • وبو ییلده
غایتده یغمور یغدی • وبو ییلده روم غارت ایتدي عین زربه یي آسیر ایتدیلر
آنده اولان زطي وعورتلرن واوغلن قزن دوارلرن آلدیلر • وبو ییلده مسلمانلرله
روم آراسنده آسیر دکشمکلك واقع اولدي بلاد طرسوسده قاضي القضاة جعفر بن
عبد الواحد قتنده خلیفه اذنیله مسلمان آسیرلري آرالردن یدي یوز سکسان
بیش ادي وعورتلردن مسلمان آسیرلر یوز یکرمي بیش ادي روم ملکنونك
آناسي بدوره لعنها الله اوغلنه عرض ایتدي که کندي النده اولان آسیرلره نصراني
اولك دیي امر ایتدي یکرمي بیك مسلمانلردن آسیر واردي قتنده نصراني اولورسه
نسنه دمیه دي وکیمکه اولمزسه دپلردي اون ایکي بیکن اولدردي وبعضلري
نصراني اولدیلر وباقي قلانلري که طقوزیوزه یقن کیشیدر آرعورت بو ییل ایچنده
بجه غارت ایتدي برجري اوزرنه که مصر یرلرنده اوتردي اولجري بوبجه اول
مسلمانلره غزا ایتمزدي آرالرنده صلح واردي صکره صلحي بوزدیلر مخالفت اظهار
ایتدیلر بجه بر طایفه در مغرب شهرلرنك قرالرندن ونوبه وفزوبه وشون وزغزیر

ویکسوم ودخی نیجه طایفه که الله تعالی دن غیری کیمسه بلمز بونلر دخی اول طرفدن
اولر بولرک شهرلرندن التن و کوموش و جوهر معدنلری اولر هر یلدن بو معدنلردن
بر بیوک مصر دیارینه کتورب ویرمک برجلری ایدی متوکل زماننده کترمدیلر بر نیجه
یل مصر نایبی یعقوب بن ابراهیم که قوصره دیمکله مشهوردور متوکله مکتوب
یزدی بونسنه بلدردی متوکل غایتده غضب ایتدی نیجه باینده مشورت ایلدی
متوکله ایتدیلر یا امیر المؤمنین انلر بر قومدر که دوه یله صحراده اوتررلر
شهرلری ایراق سوسزلق چری که انده وارر آزق و صو کرکدر که اندن طوری یله
بونسنه منع ایدر چری کوندرمکی اندن صکره خبر یتشدی که انلر غارت
ایتدیلر بعض اطراف صعیده مصر اهلی اوغلندن قزندن قردیلر اسیرایده لر دیدیلر
ایله اولسه محمد بن عبد الله براق ایدی انلروکله محاربه ایتمکه متوکل انلروک
شهرلری نایبلکن بو محمده ویردی و مصر عمالنه بتی کوندردی که محمده
یردم ایده لر چری قوشه لر و طعام ویره لر و نه دلرسه یوق دمیه لر محمد
واردی انلروک شهرلرینه یکرمی بیک اتلیله و پیاده کیردی و یدی کمی
دخی ازغله دولدردیلر دکیز یوزندن کوندردیلر تا که چری انلروک
مملکتنوک ارتاسنه وارجق کمیلر داخی انده حاضر اوله اجلقدن بکالمیه لر محمد
اول قدر کتدی که اول معدنلری کچدی نیجه بکی علی بابا اوچ درت محمد چریسی
مقداری کیشیله قرشو کلدی مجموعسی مشرکلر صنمه دیرلردی کلدیکی ساعت
جنک ایتمدیلر غرضلری اولدی که قیالر جنکی ایده لر تا که مسلمانلروک
ازغی دوکنیدی اول قرالر طمع ایتدیلر مسلمانلری دوته لر الحمد لله ناکاه
اول یدی کمی یتشدی ازغله محمد ازغی مسلمانلر اراسنده تقسیم ایتدی قرالروک
فکری باطل اولدی نومید اولدیلر بوغرتشدیلر مسلمانلرله قتال ایتمکه بنده کلدی

هیچنه بکزر دوم ایدی بلشکلیب اوزکردی هیچ برنسنه کوریب اشتمسن الا اندن
بلشکلردی جنک کونی اولجق مسلمانلر بکی امر ایتدی نه قدر لشکرده چالک وارسه
آنلر بوینینه اصدلر بربریدن برکتی حمله سی کبی حمله ایتدیلر چالکلر آوازندن
دوملری اورکدی هربری برطرفه کیتدی مسلمانلر آرتلرینه دوشدیلر دیلکلرن
اولدردیلر نیمسه قرشو طرمدی کافرلردن اولدردکلرنوک صغیشن الله بلور صباح
اولجق آرنلری جمع اولمش برارایه محمد جرسی بولرووک نیچه لرن که بلنمزنه قدردر
چورنه الدیلر وباقی قلانک آکثرینی دپلدی وبکلرینی امانله دوتدی واول اوزرینن
برج اولن بکلری الدی بکنی اسیر ایدیب بله سنجه الدی خلیفه یه کلدی داخی بلک
آیلدی ایی کینه بیغلین محمدن اول ایلک آمرن وناظرلغن اصمرلدی ولله الحمد
والمنة بو واقعه بو یلک اول که کونسن واقع اولدی ● ابن جریر ایدور بو یلده وفات
ایتدی یعقوب بن ابراهیم که مشهوردر قوصره دمکله دیار مصریه یه نایبدر متوکل
طرفندن ● وامیر حج بو یلده عبد الله بن محمد بن داود اولدی وجعفر بن دینار که
مکه یولی بکلردر اولدخی بو یلده حج ایتدی ابن جریر تعرض ایتمدی محدثیندن
کیمسه وفات ایتمسنه ● بو یلده واعیاندن بو یلده امام احمد بن حنبل وحبان بن
الغلس وابو قویه الحلبی وعیسی بن حماد ویعقوب بن حمید وفات ایتدی بو امام
احمد اوتز التیجی آتاسی ابراهیم الخلیل پیغامبردر وبو امام احمدوک اوغلی
صالح ایتدی آتام کوردی بو اوترالتی کیشی ددسیدکن برکاغدده یازیب دوردر
ادم نیدرسن بونی ددی نسبنه انکار ایتمدی ● وروایت اولندی که بو امام احمدوک
آتاسی مرودن کلدی بنوکله امام احمد آناسی قرنسنده ایدی بغداده طوغردی
ربیع الاول یوز التمش دورت یلده وآتاسی وفات ایتدکی وقت اوچ یاشنده
ایدی بسلدی وقلاغنی آناسی دلدی ایی انجی کجردی بویک اولدغی وقت

اناسي اول اكي انجي بكا ويردي امام لحمد اسنده خي صاتدي اوتز درهمه
وجمعه كوني وفات ايتدي ربيع الاولدن اون ايكنجي كونده ايكي يوز قرق برنجي
يلده يتمش يدي ياشنده ايدي رحمه الله ويكتلكنده قاضي ابي يوسف مجلسنه
واررگلوردي صكره ترك ايتدي حديث دكلمكه توجه ايتدي حديثي اول
طلب واول سماعي مشايخ حديثدن يوزسكسان يدي يلده اون التي ياشنده
ايدي واول حج ايتدكي دخي اول يلده ايدي • امام احمد ايدر بيش كز حج ايتدوم
اوچن ياين ايتدوم برنده خرج لندم اوتز درهم وبعضنده يول ازدم يغديم
بتشلديم ايديدن • يا عباد الله دلالت ايدك بني يوله بو ديمكدن زايل اولمدم
تا يولي بولدم • وديدي كه كوفه يه چقدم براوده اولردم باشم التنده بر كرپچ
واردي اكر قيمندن طقسان اقچه اوليدي جرير بن عبد الحميد قتنه چقردم
رييه واريردم بعض يولداشمز چقدي بكا ممكن اولمدي چقمق زيرا قيمدن
نسنه يوغدي درويش ايدم • وروايت اولندي شافعيدن كه ايتدي احمد بن
حنبل وعدن ايلدي بنمله كه مصره كله كلمدي ابن ابي حاتم ايدر ايله بكزر
بو وعده يه وفا ايتمدكي الي نفقه اولدغندن ايدي • ودخي بو احمد بن حنبل مجموعي
شهرلري آفاق طواف ايدب مشايخ عصردن نسنه ايشتمشدي مشايخ اكا
تعظيم وحرمت ايدرلردي اول انلردن نسنه ايشتدكي حالده وشافعيدن
فقه وانساب قريش معرفتن الميشدي واولدكي وقت تركه سندن امام شافعينك
ايكي رسالتي بولندي كه برسي قديمدن رسالسي وبرسي يكي رساله سي واحمد
يالكز روايت ايتدي شافعيدن شول حديثلركه يكرميه يتشمز احسني وبكي
امامدن روايت اولنونك اولدر كه روايت اولندي حضرت رسالتدن كه
ايتدي مؤمنوك جاني برقوشدر جنت اغجندن اصلر تا شوكه دك كيم قيامت

قوجقلینه جسدینه قوندرلر وشافعی بو امام احمده ایتدی شول وقت که بولشدیلر ایکنجی کوچ ایدکندن بغداده یوزطقسان یلده یا ابا عبد الله قچان برحدیث سنک قتکده صحته یتشسه بکا بلدر ورایم اولحدیثه روایت ایدن کرکسه حجازی اولسن کرکسه شامی وعراقی ویمنی اولسون یعنی فقهاء حجاز بکی دکلدی که انلر حجازدن غیری روایتی بکنمزلر قبول ایتمزلر ایدی سایر حدیث ترک ایدرلردی اهل کتاب بکی شافعینک بو قولی امام احمده تعظیمدر واجلالدر زیرا امام احمد انوک قتنده برمرتبه ده در که قچانکم برحدیث امام احمد قتنده صحیح یه ضعیف اولسه شافعی اکا رجوع ایدردی امام احمد بو مثابه ده ایدی مجموع ایمه وعلما قتنده نیته کم کله علمانوک اکا ثناسی واعترافلری انوک علمنه وحدیثنه مرتبه سی عالیدر کینه زماننده بو احمدوک اوازی وشهرتی وادی اراق یرلره کتدی هنوز یکت ایدی ادی افاقه مشهور اولدی ● اندن صکره بیهقی حکایت ایتدی امام احمدوک ایماننه کلامندن وایمان قول وعمل اولب زیاده ناقص اولمسندن وقرآن کلام الله وغیر مخلوق اولمسندن وداخی ابوعثمان وابوجعفر ایتدیلر شیخمز احمد سراج بن خبرویردی احمد بن حنبلدن که ایتدی قرآنک لفظی حادثدر استدلال ایتدی بو قولله که ● ما یلفظ من قول الا لدیه رقیب عتید ● وایتدی که لفظی ادم اوغلانی کلامیدر وبواکسندن غیری روایت ایتدیلرکه امام احمد ایتدی قرآن هرنیجه تصرف اولنرسه غیر مخلوقدر اما بزم افعالمز مخلوقدر مؤلف کتاب ایدن بخاری بو معنیی تقریر ایتدی افعال عبادده وداخی ذکر ایتدی صحیحده واستدلال ایتدی حضرت رسالتوک قولیله که ● زینوا القرآن باصواتکم ● بوندن اوتری نیجه ایمه ایتدیلر کلام الله تعالی کلامیدر وصوت اوقین کیشی صوتیدر وروایت اولندی مامون زماننده محنت وقتنده امام احمد مامونه کوتریب کیدرکن

خمصه واردوغي وقت عمرو بن عثمان امام احمد اوزرينه كردي خلافتدن صوردي
نه ديرسن ديدي امام احمد اول ابو بكردر صكره عمردر داخي صكره عثمان
در ودخي صكره عليدر كيمكه عليي تقديم ايده حقيقتده اصحاب شوريي خور
لمش اولور زيرا انلر عثمانه تقديم ايتديلر ايدي **فصل** بو فصل امام
احمدك ورعني وزهدني بيان ايدر • بيهقي روايت ايتدي كه شافعي رشيده ايتدي
يمن مملكتي بر قاضي محتاجدر رشيد ايتدي سن اختيار ايد بر كشي كي قاضي
ديكرسك ديك شافعي امام احمده ايتدي يمن قاضيلغن قبول ايتمزميسن امام احمد
غايتده امتناع ايتدي وشافعيه ايتدي بن سكا كلب كتديكم علم استيي كلرن
كه بني دنيادن منع ايده سن بكا قاضيلق امر ايدرسن اكر علم اولمسايدي بكوندن
صكره سكا سويلمزدم ايله ديسه شافعي بوندن اوتندي • ودخي روايت اولندي كه
امام احمد عمسي اسحاق بن حنبل واوغلانلري ارديندن نماز قلمزدي وانلرو كله كلمات
دخي ايتمزدي انلر سلطانك عطاسن الدقلريندن اوتري • وبركره اوچ كون يچك
يمك بولمدي بعض اصحابنه كوندردي اودنج اون ديلدي اهل بيت بلدلركه طعام
حاجت اولدي اكا اول اوني تيز دوتب خمير ايلدلر اتمك بشردلر دفعي امام احمد
ايتدي نه تيز اتمك بشردكز انلر ايتديلر اوغلك صالح اوندن بر قزمشدي تنور
بولدق دفعي انده بشردك امام احمد ايتدي كدرك يمزن ديدي يمدي واوغلي
صالح اوينه اچلن قاپي يپاتدي اول يولي دوتدي • بيهقي ايدر زيرا اوغلي صالح سلطان
متوكلك عطاسن قبول ايدردي واوغلي عبد الله ايدور اتام لشكرده خليفه
قيننده اون التي كون اكلندي نسنه يمدي الا اوچ كيجه بر بريان قود يردي
دكلسي ربع موته يتشر اوم كلدكي وقت اچلقدن شيله ضعيف اولمشيدي كه
التي اي كنديه كالمادي وكوزلرينوك اكي طرفي باتب كيدب دوررادي • بيهقي ايدور

خليفه بوكه مائده كوندردي ايچنده انواع يمكلر وار بر سنددن امام احمد
المزدي ومامون بركز التون كوندردي اصحاب حديث اولاشسن ديدي اول
التندن كوندردي مجموعي اصحاب آلدي امام احمد آلمدي • سليمان شاذكوني
ايدور بر كون حاضر اولدم كوردم كه امام احمد يمنده بر كشي يانينده بر طاس
رهن قومش كلمش شمدي اول طاسي رهندن چقرر بورجني ويرر اول كشي كردي
اكي طاس چقردي قنقسي سنككيسه آل ديدي شبهلندي بلمدي قنقسي كنديك
ايدوكن اول كشيه ايتدي حلال اولسن سكا بو ورديكم دد قودي كتدي اكسندن
برن آلمدي • واوغلي عبد الله ايدور وار تق زماننده بر غايتده ضرورتده وطارلقده
ايدوك بر كشي اكا مكتوب كوندردي كه قيمتده درت بيك درهم وار ميراث
دكلدر دوردر آتامدن صدقه وزكات دكلدر ديلرسكوز قبول ايدك آتام قبول
اتمدي اول كشي تكرار خبر كوندردي كينه قبول اتمدي بر وقتدن صكره
اكدق بو نسنه بابام ايتدي اكر قبول اتمش اولسوز شمدي اولدخي كتمش وبتمش
اولوردي وبعض تجار عرض ايتدي امام احمده اون بيك درهم كه آصي اتمشدي
اول اون بيك درهم شول سرمايه دن كه امام احمدوك آدينه قلمشدي امام
احمد قبول اتمدي بزه يتر نسنه وار ديدي الله تعالى سكا خير قصد كدن عوض
ويرسن ديدي • وبر تاجر دخي اوچ بيك دينار عرض ايتدي اكا • شيخي عبد الرزاق
اوچ دولسي دينار ويردي امام احمد ايتدي بزوم كفايتمز وار قبول اتمدي
ويمنده قفتاني اوغرلندي اويردي اودنكچقمدي قاپي اوسته ينيدي اصحابي بون
بولمدلر آخر كلدلر بوكه صوردلر خبر ويردي آلتون عرض ايتدلر قبول اتمدي
انلردن المدي الا بر دينار آلدي كه انلركچون اجرتله يازه بو بر ديناره رحمه الله
ابو داود ايدور احمدوك مجلسلري آخرت مجلسي ايدي دنيا اكلمزدي احمدي هيچ

کورمدم که دنیا آکا • وبیهقی روایت ایتدی که احمدن صوردلر توکلدن احمد ایتدی
توکل طلبی و انتظاری کسمکدر خلقدن امید کسمکله امام احمدن ایتدیلر
دلیلک وارمی بونسنه یه نعم واردر دیدی ابراهیم پیغامبری اوده آتدقلری
وقت منجنیقله جبرائیل علیه السلام ارقری کلدی ابراهیم هیچ حاجتک وارمی
دیدی ابراهیم ایتدی حاجتم وار اویت سنوک قتکدن حاجتم یوق جبرائیل
ایتدی پس دله شول کمسنه دن کم آنوک قتنده حاجتک وار ابراهیم ایتدی
اکی نسنه دن قنقسی سوکلیسه آکا بکا داخی اول سوکلیدر • و ابی جعفردن
روایت اولندی که ایتدی بز احمد بن حنبل اله اولوردق سر من رای ده الله
دعا ایله بزیچون دیدک امام احمد دعا ایدب ایتدی • اللهم انک تعلم انا نعلم
انک لنا علی اکثر مما تحب فاجعلنا علی ما تحب دایما • اندن صکره ساکت اولدی
بز ایتدک دعاده ودخی زیاده اد امام احمد داخی زیاده ایدب ایتدی • اللهم
نسالک بالقدرة التی قلت فی السموات والارض ائتیا طوعا او کرها قالتا
اتینا طائعین • اللهم وفقنا لمرضاتک اللهم انا نعوذ بک من الفقر الا الیک
ونعوذ بک من الذل الا لک اللهم لا تکثر لنا فنطغی ولا تقل علینا فننسی وهب لنا
من رحمتک وسعة رزقک ما یکون بلاغا لنا فی دنیانا وغنی من فضلک • وبو امام
احمد بحثن ده وبو دعا اوقردکه • اللهم من کان من هذه الامة علی غیر
الحق وهو یظن انه علی الحق فرده الی الحق لیکون من اهل الحق • وداخی ایدردی
اللهم ان قبلت من عصاة امة محمد صلی الله علیه وسلم فداء فاجعلنی فداء لهم
دعالری ترکیه دوندرمدی کم کرچی معنیلری ظاهردی زیرا مقصود
اولن اول عزیزک مبارک لفظن تغییر ایتمیب یمن کورب اول دعالری عربی لفظله
اوقمقدر • صالح بن احمد ایدر آتام قومزدی بر کیشی کم کندیچون ابدست

المغه قوين صوچقرن كند وارر چقررادي قچانكه قوغه دولي چته الحمد لله
دردي بن ايتدم اي آتا فاين ندر بونن بكا ايتدي اي اوغل اشتمدكمي الله تعالى
نوك قولني كه ايتدي • قل ارايتم ان اصبح ماؤكم غورا فمن يأتيكم بماء
معين • آيت معنيسي اولدركم اكر صويكز صباح اولجق چقمسه بطنسا
كدسا كيم چقرر خبرلر بو بابن چوقدر امام احمددن • وزهدده امام احمد
بر كتاب عظيم تصنيف اتمشدركه انوك كبي اولدن وصكره دن هيچ
كمسه اتمامشدر • مظنون بلكه مقطوع اولدركه بو امام احمد ممكن اولدقجه
اول زهد كتابندن دوتر عمل ادردي • اسمعيل بن اسحق السراج ايدر احمد بن
حنبل بكا ايتدي الكدن كلمزمي كه بكا حارث محاسبي كوسترسين اوكه
كلجك بن ايتدم نعم المدن كالر بو سوزله فرح اولدم دردم حارث محاسبيه
واندم دلرن كه بو كيجه اصحابكله كلاسن ددم حارث ايتدي اصحابم چوقدر
انلر ايچون خورمه يرقله اخشمله يا تسي نمازاراسنده كلدلر احمد بن حنبل
بونلردن اوكدن كلمشدي بر چاردق اوزرنده اوتردي كه بونلري كورر سوزلرن
اشدر بونلر ايني تورمزلردي بونلر يتسي نمازني قلدلر آردنجه غيري نماز قلمدلر
كلدلر حارث اوكنده بشلرن آشغا دوتب اوتردلر كانه بشلري اوزرنده
قوش اوترر دون يارسنه يقن اولدي بويله اوتردلر تا شوكه دك كه بركشي
برمسئله صردي حارث بشلدي بومسئله اوزره سويلمكه وبومسئله يه متعلق
اولن زهددن وتقويدن ووعظه بشلدي اصحابندن برسي اغلمغه بشلدي وبرسي
انكلمكه بشلدي وبري چغرر امام احمد چقدم كوردم كه اغلر حتى يقين اولدي
كه عقلي كيدن آندن صكره زايل اولمدلر تا صباحه دك بو حال اوزره اولدلر صباح
اولجق كتمككه اسندلر امام احمدن ايتدم يا ابا عبد الله نيجه كوردك بونلري

امام احمد ایتدی هیچ برکمسنه کورمدم بو کشیلین زهددن وتقویدن سوزسویلیه
وبونلرك مثلینی دخی کورمدم مع هذا بویله یکن وجه کورمزن که آنلروکله جمع
اولب صحبت اداسن • بیهقی ایدر امام احمد آنلروك صحبتن کریه کوردکنه سبب
اولدیکه بو حارث بن اسد کرجی زاهدلردن دراویت علم کلامدن بلوردی
امام احمد بونی کریه کوروردی ویه خوذ طریقلرنه سلوك اتمکه طاقت یتمزدی •
مؤلف کتاب ایدور بلکه کریه کوردکنه سبب اولدی که بونلروك کلامنده زیاده
دقت واردی وسلوکلری بروجهله کوجدی که شرع وارد اولمامشدی انوك اوزرنه
زیاده دقت ایدیب طورورلردی بیرق اولمدغی اوزره بوندن اوتری ابوزرعهء رازی
چونکه واقف اولدی بوحارثوك رعایت آدلو کتابنه اول کتاب ابوزرعه یه
کترن کشیه ایتدی بوکتاب بدعتدر ترك ایله بونی مالك وثوری واوزاعی اولدغی
اوزره اول • ابراهیم حربی ایدور اشتدم احمدبن حنبلدن که ایدر اکر سورسك
که الله تعالی دایم سنك سودکك اوزره اوله سندخی انك سودکی اوزره اول دایم
ودخی ایتدی که فقر وبوغسللق اوزره صبر اتمك برمرتبه در کیم ارشمز اکا
الا اولولر • ودخی ایتدی فقر اشرفدر بیلقدن زیره فقره صبر اتماکك آجیسی
وانجیمسی اعظم ویکرکدر غنینك شکرندن • ودخی ایتدی که برابر
ایلمزین هیچ نسنهء فقر فضیلتنه • وایدردی قول اوزره واردرکه رزق قبول ایدن
نومید اولدقدن صکره قبول اتمیه طمع وطلب اتدکندن صکره دنیانك
آزاولماسن سوردی حسابی یینی اولدغیچون • ابراهیم ایتدی برکشی احمده دیدی
که اشبو علی الله ایچونمی اقدك اول ایتدی بو وقتی مشکل شرط در ولکن سوردی
بکا برنسنه جمع اتدوم ایی • بیهقی روایت اتدی که برکشی امامه احمده کلدی ایتدی
آنم یکرمی یلدرکه دشره چقمز کت البدور بنی سکا کوندردی که دعا دیلیاسن

اینچون امام احمد قفزکبی اولدی بوسزدن دخی ایتدی بز محتاجرغز اولبن دعا
اتمکه بزلکا دعا اتمکدن اساندن صکرن دعا ایتدی اناسنه دوندیت
اولکیشی اوه واردی قایوقدی اناسی یورتی دشرن چقدی وایتدی که الله تعالی
بکا صاغلق بغشلدی • داخی روایت اولندی که بر فقیر امام احمد دن نسنه دلدی
امام احمد اکا بر پاره نسنه وردی برکیشی طوردی کلدی اول فقیره ایتدی بو نسنه
بکا بغشله سکا بونک عوضی یکرمی درهم ورین سائل ورمدی اولکیشی
اللی درهمه چقدی سائل کینه ورمدی ایتدی بن دخی سن اوموذغک کبی
بونک برکاتندن امرین **باب ذکر ما جاء فی محنة ابی عبدالله احمد بن حنبل فی ایام
المامون** بو بابده ذکر اولنر شول نسنه لرکه امام احمدک محنتی حقنده کلدی
مامون کوننده و معتصم و واثق کوننده قرآن عظیم سببیله شو نسنه ذکر ادر
که ارشدی اکا اون حبسدن و قتی دوکمکدن واول اشکنجه یله اولدیب
قورتمقدن و دخی ذکر ایدر بو اشلره صبر ایدب قیرمسی آز اولب دینه وطغری
یوله بیشمسن ترک اتمدکن حال بویدی کم بو امام احمد عالمدی شول آیاتی که
واحادیث که وارد اولمشدی کند حال مثلنده داخی ارشدی اکا شو نسنه که وصیت
اولمشدی دوشدن واپا نفلقدن داخی راضی اولدی ادی تسلیم اتدی ادی ایمان
یونندن وایرشدی دنیا خیرنه و آخرت نعمتلرنه اول عالم اولدغی آیات بونلردر •
بسم الله الرحمن الرحیم • الم احسب الناس ان یترکوا ان یقولوا آمنا وهم
لا یفتنون • ولقد فتنا الذین من قبلهم فلیعلمن الله الذین صدقوا ولیعلمن الکافرین •
وقال الله تعالی واصبر علی ما اصابک ان ذلک من عزم الامور • وعالم اولدغی
احادیث اولدرکه امام احمد روایت اتدی سعددن که سعد حضرت رسالته
ایتدی قنقی کیشی بلاسی قتی چوقدر الله تعالی قینده حضرت رسالت ایتدی

انبیا نوك قتیدر انلردن صکره انلره یقین اولانوك: بر کشینوك دینی یفقه اولسه رحمتی و بلاسی یینی اولور و بر کشینوك دینی محکم اولسه بلاسی داخی اکا کوره اولور ● و روایت اولندی حضرت رسالتدن که ایتدی اوچ خصلت کیمده بولنرسه ایمان حلاوتن اول کشی بولمش اولور بریسی اول که الله و رسول قتی سوا غیری نسنه دن ● و بریسی دخی اولدر که کیمی که سورسه الله ایچون سوا ● و بر دخی اولدر که اوده یانمغی یکرك کوره کافر اولمقدن ● قال رسول الله صلی الله علیه و سلم الانبیاء ثم الامثل فالامثل یبتلی الرجل علی حسب دینه فان کان رقیق الدین ابتلی علی حسب ذلك و ان کان صلب الدین ابتلی علی حسب ذلك و ما یزال البلاء بالرجل حتی یبا في الارض و ما علیه خطبه وقال رسول الله صلی الله علیه و سلم ثلثة من کن فیه فقد وجد حلاوة الایمان من کان الله و رسوله احب الیه مما سواهما و ان یحب المرء لا یحبه الا لله و ان یقذف في النار احب الیه من ان یرجع الی الکفر ● بیهقی روایت ایتدی ربیع دن که ربیع ایتدی شافعی بنی کوندردی بتیله مصردن امام احمد بن حنبله کلدم اکا ایرته نمازندن فارغ اولدغی وقت ده بنی وردم بکا ایتدی اوقدکمی بنی یوق دیدم الدی اوقدی کوزلری یشردی بن ایتدم یا ابا عبد الله نه در اچندکی ایتدی که بون ذکر ادر که رسول الله دوشنده کوردی ایتدی یا احمد بن حنبله و بندن سلام قیل اینکه سن امتحان اولنرسن و دعوت اولنرسن قرآنوك مخلوقلغنه قایل اولمغه قبول ایتمکل الله تعالی یوجلده سنوکچون علمی قیامت کوننه دك ربیع ایتدی بکا ایله اولسه بشارت حلواسی کرك چقردی کوکلکنی بکا وردی وقتی که دندوم شافعیه واردم خبر وردم بکا ایتدی بن سکا انی لایق کورمزن دکل لکن اصلت انی صویله دخی بکا ورتاکه تبرك ایدنم انوکله دیدی

ذكر ملخص الفتنة فتنه نوك ومحنتوك خلاصه‌سني ذكر ايدر كه جمع اولمشدر
ايمهٔ سنت كلامندن يقاروده ذكر اولندي كه مامون قيننده معتزله‌دن بر جماعت
يول بولب اختلاط ايدرلر ايدي ومامونه آزدرمشلر ايدي حق يولندن باطله
التمشلر ايدي تزيين ايتمشلر ايدي اكا خلق قرآنه قايل اولمقلغي دخي الله تعالى نوك
صفاتن نفي ايتمكلكي يبهقي ايتدي هيچ كنديدن اوكدنكي خليفه‌لرده
بنو اميه‌دن وبنو العباسدن بر خليفه يوقدر كه الا مذهب سلف اوزرنه‌در
وقتي كه مامون خلافته حاكم اولدي جمع اولدي آنوكله اول طايفه حمل ايتدلر
آني اول مذهبه قولغوزلدلر طرسوسه چقر اولدي روم غزاسي چون يزدي نايبنه
بغداددهكه اسحاق بن ابراهيم در بيورر آكا كه دعوت ايده خلقي قرآنك
مخلوقيغنه قايل اولمغه اتفاق شويله دوشدي كه اول سنه آخر عمرندن اولدي
اولمزدن برنيجه آي اكي يوز اون سكزنجي يلده وقتي كه بني ارشدي ذكر اولك صح
ايتدكمزلين طلب ايتدي بر جماعت ايمهٔ حديثدن دعوت ايتدي آنلري بو سنه‌يه
قبول ايتمدلر ورمغله ورزقلرن كسمكله قرقتدي قبول ايتدي چوغي اكراهيله
وبعضيسي حال اوزره دوردي قبول اتمدي آنلردن بري امام احمد در وبيري
محمد بن نوح نيسابوريدر بواكيسن دوه‌يه بندردلر وخليفه‌يه كوندردلر كندي
بيرغيله اياقلري بقغوليه بري برينه دنك ايدب دوه‌يه بندردلر وقتي كه بلادي
رحبه‌يه ارشدلر بو اكيسنه بر كشي كلدي اعراب عابدلرندن كه جابر بن
عامردرلر سلام وردي امام احمده وايتدي سن خلقوك رئيسي وباشي سن
خلقه اشوم اولمه زنهار صقن جواب ورمه سني دعوت ايتدكلري اوزره يوقسه
كناهلرين قيامت كوننده كوترسن اكر الله تعالى يي سورسك صبر ايله
مبتلا اولدغك نسنه‌يه بدرستي سنوكله جنت آراسنده دپلمكدن غيري نسنه

یوق اکر سن دیلنمیاسن اولسك کرك و اکر اولدرلمیب دیري قورلرسه خلق
آراسندن ممدوح اولورسن امام احمد ایدور بوکتشینوك کلام بنوم عزمي قوي
ایدي دعوت ایتدکلري نسنه دن امتناع ایتدم وقتی یقین اولدلر مامونك
چرسنه قوندلر آکا یقین یرده بر کوچلك بر خادم کلدي کزي یاشن آتکی
اوجیله سلر و ایدر یا ابا عبد الله بدرستي مامون بر قلچ چکدي که هیچ
چکمدیدي بوندن و اند ایچر رسول الله خصم اولدغی اوزره اکر قبول
ایتمزسك قرآن مخلوق دیدغنه قایل اولمغی البته سني دیلیه اول قلچله راوي ایدور
امام احمد بوني ایشدیجك ایکي دیزنك اوستنه چوکدي کوزني کوکه دیکدي
ایتدي الهي بو فاجر مغرور ایلدي سنوك حلمك حتی جرءت ایدر سنوك ولیلرکه
دکمکله و دیلمکله الهي اکر قرآن کلامك ایسه که غیر مخلوقدر بنوك
مشقتمي و مؤنتمي بندن کیدر راوي ایدور اندن صکره چغلق کلدي
که معتصم خلیفه اولدي و آکا قوشلدي احمد بن ابي داود و ایش قیدرتینه
دوندي بغداده بر کمدن بعضي اسیرلرله ایرشدي بکا بونلردن چوق انجمکلك
ایاغندن بقغو واردي یولده یولداشي محمد بن نوح اولدي نمازني احمد بن
حنبل قلدي بغداده دونب کردکي وقت خسته ایدي رمضان ایدي زندانه
قوندلر یکرمي سکز آیه یقین دخي ایدیلدي اوتز ونیجه آي اندن صکره
چقرلدي دوکدلر معتصم اوکنده احمد زنداندن اولیرکن ایاغنده بقغوسیله
زندان اهلینه نماز قلورلردي **ذکر ضربه رضي الله عنه** بو امام
احمدك دکلدکي ذکر ایدور معتصم الینده علیه من الله ما یستحقه وقتی که
حاضر ایلدي معتصم ایي زنداندن بقغوسن آرتردي احمد ایتدي قادر اولمدم که
یوریم انکله بقغولر اغرلغندن بنمله یمسه یوق که دوته بني الله تعالی قرتردي حتی

ایلرو خلیفه لر

اولدي

کلدم معتصم اوینه براوه کردم اشته کلیتلدي قتمده چراغ یوق ابدست دلدم
الدم ازلدم ناکاه کردم برقب اچنده صو ابدست الدم اندن دردم قبله‌یه بلمزم
وقتي که صباح لدم کردم که قبله‌یه قرشو یمشن ولله الحمد • ودخي ایتدي اندن
صکره اقندم وکورلدم معتصم اوزرینه وقتي که نظر ایتدي بکا حال نوکه قیندن
ابن ابي دواد ایتدي معتصم سز زعم ایتمزمدي توزکه بو کچه یشلدي بوخوذیه
کهنه‌در وقتي که یقین الدم اکا وسلام وردم ایتدي بکه یقین اول زایل
الدي بني یقین ایلمکدن حتی یقین الدم اندن ایتدي اوتر اوتردم بني اغز
ایلیبدردر دمر برساعت اکلندم اندن ایتدم یا امیر المؤمنین نیه دعوت ایتدي
بني عمك رسول الله صلی الله علیه وسلم ایتدي که طنفلق ورمکه که الله‌دن
ارتق الله یقدر ایتدم بن دخي طنفلق ورم که الله‌دن غیري الله یقدر اندن
ذکر ایتدم ابن عباس حدیثن که عبد القیسك ایلچیسي حقنده کلدي
اندن ایتدم بو الدر که رسول الله صلی الله علیه وسلم اکا دعوت ایتدي
اندن ایتدي که بندن صکره سویلدي ابن ابي دواد برکلام که فهم ایدمدوم
انجون که کلام اکلیمدم اندن معتصم ایتدي اگرسن اولمیا یدك بندن
اولکدکنك الندن سکه تعرض ایتمزدم اندن ایتدي یا عبد الرحمن بیرمیبنم
سکه که محنتي کترسن احمد ایتدي ایتدم بن که الله اکبر بوفرجدر مسلمانلره •
اندن صکره ایتدي که یا عبد الرحمن مباحثه ومناظره ایدك بونکله سویله
اکا • ایتدي یا عبد الرحمن نه درسن قرآن حقنده جواب ویرمدم معتصم ایتدي
جواب ویر ایتدم که نه درسن علم حقنده دیمدي ایتدم که قرآن علم الله
دندرکیمکه زعم ایتسه که علم الله مخلوقدر کافر اولور الله کنه دیمدي داخي ایتدیلر
یراسندکیلر یا امیر المؤمنین سني وبزي کافر ایلدي التفات ایتمدي اکا عبد الرحمن

ایتدی الله واردی قرآن یوغدی ایتدم که الله واردی علم یوقمدی کنه دیغدی
بشلدلر سویلرلر شندن شوندن ایتدم که یا امیر المؤمنین ورك بکا برنسنه
کتاب الله دن یا سنت رسول الله دن تا سویلیم انی ایتدی ابن ابی دواد سن
دمزسن الا بنی • وبنی ایتدمکه اسلام قایم المز الا بواکسله جاری اولدی
بنلروك: اراسنده ازن محتلر دلیل ایتدلر بنوك: اوزرنه بوقولله • ما یأتیهم
من ذکر من ربهم محدث • ودخی بوقولله • الله خالق کل شیء • جواب وردی
برنسنه یله که حاصلی بودرکه عامدر مخصوصدر بوقولیله • که تدمر کل شیء
بأمر ربها • ابن دواد ایتدی که بو والله یا امیر المؤمنین آزجیدر و آزدرجیدر
مبتدع دور اشبونلر قاضیلرو کذر فقیه لردور صوز بنلردن • ایتدی انلره که
نه دیرسیز بنوك: حقنده جواب وردلر ابی دواد دیدکین لین اندن حاضر ایلدیلر
ایکنجی کون وبحث ایتدلر انکله اغلین • اندن اوجنجی کونده بنلروك:
کلسندن صوبی علی اولدی انلروك: اوزرنه • حجة بجه اولردی انلروك: حجتلری ازرنه
ایتدی قجانکم ایسم اولسالر سوز اجاردی بنلرك: اوزرنه ابن ابی دواد بنلرك
جاهلر غیدی علمدن ودخی کلامدن درلو درلو اولدی مسایل مجادله ده • نقلی بلمزلر
بشلدلر انکار ادرلر اثاره اقوال صحابیه ردادرلر انکله حجتلمکی احمد ایتدی
اشتدم انلردن سزلرکه ظن اتمزدم که هیچ کمسه انی دیه بنومیله سویلشدی
ابن غیوث ازون کلام که انده ذکر ایتدی جسمی وغیری نسنه لری که انده
فایده یوق ایتدم که بلمزم که نه دیرسن الا بلرن الله احد در صمد دور
مثلی یقدر لیس کمثله شیء دنمدی اندن صکره کتردم انلره حدیث
که دلالت ادر الله تعالینك کورلمسنه دار آخرتده طلب ایتدیلرکه اولك
حدیثك اسنادی تضعیف ایده لر ایده مدیلر دوندی خلیفه ایدرکه قبول ایله

اشبو سوزی تا که سنی خاصلرمدن قلم دخی شونلردن قلم که بساطمه بصرلر بن
ایتدم یا امیر المؤمنین کتیرسنلر برایت کتاب الله دن یه سنت رسول الله دن
حتی قبول ایدم آنی احمد حجت ایتدی بونلرک اوزرنه شول وقت که انکار ایتدیلر
آثار الله تعالی نک بو قولیله که یا ابت لم تعبد ما لا یسمع ولا یبصر ولا یغنی
عنک من الله شیئا ● داخی بو قولیله ● وکلم الله موسی تکلیما ● دخی بو قولیله که
انی انا الله لا اله الا انا فاعبدنی ● دخی بو قولیله الا له الخلق والامر ● دخی
بو قولیله ● انما قولنا لشیء اذا اردناه ان نقول له کن فیکون ● دخی بونک کبی
آیاتدن وقتی کم بونلرک حجتلری قایم اولمدی احمدک دوندیلر استعمال ایتدیلر
خلیفه اولغنی وایتدیلر یا امیر المؤمنین تدبیر خلافتدن دکلدر که
بونی صالیوراسیز ایله دیسه خلیفه قزدی غضبی قتی اولدی خلیفه بونلردن
یمشغدی ظن ایدردی که بونلر بونسنه اوزرنه دور ● احمد ایتدی اول وقت
خلیفه ایتدی بکا لعنک الله طمع ایدردم که سندن سوزمی قبول ایدسین اتمدک
آندن ایتدی دوتک بونی صویک وسورک دوتدیلر صویدیلر وسوردیلر واشکنجه ایدجلر
کتردیلر وقمچیلر ووردیلر بو حالده بن بونلرک بقرن بنمله بنغا مبرسج وارجقلمش
کیسمدن بنی صویدیلر آندن قالدم عقو بتجلر ان سندن ایتدیم که یا امیر المؤمنین
الله الله بدرستی حضرت رسالت ایتدی ● لا یحل دم امرء مسلم یشهد ان لا اله
الا الله الا باحدی ثلث ● حدیثی آخرنه دک اوقدم ودخی رسول الله صلی الله علیه
وسلم ایتدی ● امرت ان اقاتل الناس حتی یقولوا لا اله الا الله فاذا قالوها عصموا
منی دماهم واموالهم ● یعنی الله حلال کورمز بر کشینک قانینی که لا اله الا الله دیا
الا اوچ نسنه دن بیری دیه ومقاتله ایتمک کرک لا اله الا الله دینجه چونکه ایله
دیسا قانی ومالی حرام اولور سن ندن حلال کوررسن بنوم قانمی مع هذا بو اوچ نسنه دن

برني دمديم يا امير المؤمنين اك شول نسنه كه الله تعالى اوكندن شو بن سنك اوكلن
دردغم كبي طرسن بوني ديجك كانه ايسم اولدي كيسنه اكا ايتديلر يا امير المؤمنين
بوازغندر واندر جيدر كافردر ايله اولسه بيردلر طردم عقوبت ادجيلر اراسنده
بر كرسي كتردلر دردم انوك اوزرنده بعضسي بكا بيردي كه ايكي الله دوتم
ايكي اغنجي فهم ايتمديم كتردلر دجلري بللرنه قامجلر بشلديلر بري ووربني برسي
اكا ايدر الله الك كسن سنوك داخي قتي وور شول قدر ووردلر كه اغندم عقلم
كتدي نيچه كز تحنكم ووزمز اولسه لر عقلم كينه كلردي عقلم كلنجك
معتصم طردي بكا كلدي ديدي سوزلره دعوت ايتدي قبول ايتمدم بشلديلر ايدرلر
وي سكا خليفه بشنك اوزرنده سوزلرن قبول ايتمدم كينه دكدلر جواب ويرمدم
اوچنجيده كينه كلدي دعوت ايتدي بلمدم كه نه ديدي قتي دوكمكدن كينه دكدلر
عقلم كتدي دوبيز اولدم دكد كلرني اندن صكره بيردي قوي ويرلدم بلمزن
الابراوده بن بقغولر كتمش ايغمدن بو نسنه يكرمي بشنجي كوننده ايدي
رمضان اينده ايكي يوز يكرمي برنجي ييلده اندن بيردي خليفه قوي ويرلسن
اهلينه جميع وورلن اوتز ونيچه قمچيدي بعضلر ديدي كه سكسان قمچيدي ليكن
غايتده قتي هلاك ادجي قمچيلر ايدي اما احمد ازونيدي انجاقره يغنر تواضع اهلي
كشيدي رحمه الله وقتي كه كتردلر دار الخلافه دن اسحق بن ابراهيم اونه اروج
دوتردي قود كتردلر وصو كتردلر كه اروجن صيه ضعيف اولمشيدي صمدي
اروجني تمام ايتدي اويله نمازي وقتي اولجق قاضي ابن سماعه انوكله نماز قلدي
واندن صكره بو قاضي اكا ايتدي نماز قلدكي قانيجنده امام احمد ايتدي
عمر نماز قلدي مع هذا قتي اقردي جراحتندن ايله ديسا قاضي ايسم اولدي
ودخي روايت اولنديكه وقتي كه طوردلر امام احمدي دوكه لر الرسكي ازلدي وقدي كه

دني دشه عورتي آچله دو دقلرن قيلدتدي الله دعا ايتدي دني يرينه كلدي • دخي
روايت اولندي كه يا غياث المستغيثين ويا اله العالمين ان كنت تعلم اني قايم لك
بحق فلا تهتك لي عورة • وقتي كه منزلنه كلدي جراح كلدي كسدي جانسز اتي
كوده سيندن بوكز بشلدي تيمار ايدر نايب هر وقتده كوندررصرردي آنلك
انكچون كه معتصم پشيمان اولدي ايدي احمد ايتدكي نسنه لردن چون كه خوش
اولدي معتصم ومسلمانلر فرح اولدلر اندن صكره باقي قالدي برزمان اويت
ايكي باش برمقلرني صوق انجدردي هر انجدني حلال ايلدي الا بدعت اهلن
دكل واوقردي انلروك حقنده الله تعالينك شو قولني آخر آيه دك • وليعفوا
وليصفحوا • ودخي ايدردي سكه نه فايده ايدر مسلمان قرداشلرني عذابلمك
حال بودركه الله تعالى ايتدي • عفى واصلح فاجره على الله انه لا يحب الظالمين •
وينادي المنادي يوم القيمة ليقم من اجره على الله فلا يقوم الا من عفى • صحيح
مسلمده مذكوردر ابي هريره دن كيم حضرت رسالت ايتدي • ثلث اقسم عليهن
ما نقص مال من صدقة وما زاد الله تعالى عبدا بعفو الا عزا ومن تواضع الله
رفعه الله • بو ايتدن وحديثدن آشكاره اولدر كيم عفو ايدب اصلاح
ايتمكي اولدر شونلركه ثابت اولديلر هيچ دعوت ايتدكلرينه جواب ويرمدلر درت
كشيدر احمد بن حنبل اولولريدر ومحمد بن نوح در وبريسي دخي يولده اولمشدر
وبري دخي نعيم بن الحماد دركه زندانده اولدي • وبري دخي ابو يعقوب البويطي دركه
واثق زندانده اولدي قرآن مخلوقدغنه قايل اولمدي غندن اوتري اياغنه آغر
دمرور مشلردي • وبري دخي احمد بن نصر خزاعيدر كه ذكر ايتدك كيفيتن
ودپلك كلرن **ذكر ثناء الأئمة على الإمام أحمد** بو امام احمده علما ثنا ايتدكي
بيان ايدر بخاري ايتدي وقتيكه دكلدي احمد بن حنبل بزبصره ده يدك اشتدم

ابو الوليد طيالسيدن كه ايتدي اكر احمد بني اسرائيل ده اولايدي احدوته اولوردي
دخي ايتدي اسماعيل بن خليل اكر احمد بني اسرائيلده اولىدي عجب اولوردي دخي غيري سي
ايتدي اكر احمد بني اسرائيلده اولىدي پيغامبر اولوردي مزني ايتدي احمد بن
حنبل محنت كوننده ابوبكر ردة كوننده عمر ثقيفه كوننده دار كوننده علي عثمان
جمل كوننده دخي صفين كوننده حرمله ايتدي ايشتدم شافعيدن كه ايدردي
چقدم عراقدن ترك ايتدم انده بر كشي كم افضل اولا اعلم اولا اورع اولا
زاهدرق اولا احمد بن حنبلدن دخي قتبه ايتدي سفيان ثوري اولدي تقوي
دخي اولدي دخي شافعي اولدي سنتلر بله اولدي و احمد بن حنبل اولمسئله
بدعتلر ظاهر اولدي دخي ايتدي كه احمد بن حنبل طوردي امت ايچنده نبوت
يرينه و ابو عمر ايتدي بو احمد دينينده نه عجب بصيرتلو ايدي و دنياده نه عجب
بصرلو ايدي زهدده نه عجب بللو ايدي شبهه لر و ارزولر قراكولقلرنده نه عجب
نورلرغيدي صالحلره نه عجب اولشيجي كچمشلره نه عجب بكزريركيدي
دنياي عرض ايتدلر اكا قبول ايتمدي بدعتلر عرض اولندي نفي ايتدي بشر حافي
ايتدي شول وقتده كيم امام احمدي قمچيله وردلر انده صكره ايتدي امام
احمدي كوره يه قويب ارتدلر قزل التون چقدي و ميموني ايتدي بكا علي بن مديني
امام احمد امتحان اولدقدن صكره و دخي اولكدن ايتدي يا ميمون هيچ كمسه
طرمدي اسلامده احمد بن حنبل طردوغي كبي قتي عجبلدم بو سوزي و ردم
ابو عبيده ايدي و ردم اولدخي ايتدي كرچك ايتدي زيرا ابو بكر ردة كوننده
يردم ايدجي بولدي ايدي احمد بن حنبلك يردمي يوغدي انده صكره بشلدي
ابو عبيد احمدوك مدحين ايدر حددن كچرز و ايدردي كه بلمزن اسلام دينينده
انوك دخي اسحاق بن راهويه ايتدي احمد حجتدر يريوزنده الله تعاليله اسلام

آراسنده وعلی بن مدینی ایتدی قچن مبتلا اولسم بر نسنه ایله وامام احمد قوی
ورسه آنوك اوزرنه الله تعالی یه بولشدغم وقت هیچ قیرمزنه وجهله کرکسه
اولسن • ودخی ایتدی امام احمدی حجت قلب دورن بنمله الله آراسنده وکیمك
کوجی یتر شول نسنه یه که امام احمدك کوجی یتر آکا • ویحیی بن معین ایتدی
احمد بن حنبلده خصلتلر واردی که هیچ بر عالمده هرکز اول خصلتلری کورمدیم
محدثیدی حافظیدی عالمیدی متقییدی زاهدایدی عاقلیدی • ودخی ایتدی که خلق
بزدن دلیدی که بزداخی احمد بن حنبل کبی اولورز والله کوجمز یتمز آنوك
کبی اولمغه دخی طاقت کتورمزز آنوك یولنه یورمکه • وهلال بن معلی ایتدی الله تعالی
منت ایتدی بو امت اوزرنه دورت کشی ایله • بری شافعیدر که فهم ایتدی حدیثلری
وتفسیر ایتدی وبیان ایتدی مجملی مفصلدن دخی خاصی عامدن وناسخ حدیثی
منسوخندن • وبری دخی احمد بن حنبلدر که ثابت اولدی محنت اوزرنه اکر بو دردی
اولمیه دی خلق هلاك الوردی • وابو بکر بن ابی داود ایتدی احمد بن حنبل
مقدمدر هر کشیدن که النده قلم ودویت دوتر یعنی کندی زماننده • وابو زرعه
رازی ایتدی بزم اصحابمزده بلمزن بر کشی قن کشی که امام احمددن فقیه اوله
وبیهقی روایت ایتدی حاکمدن واول یحیی بن محمددن اول ایتدی بن شعر
اوقیی وردی ابو عبد الله احمد بن حنبل حقنده اول شعرده امام احمدی اوکر
مدح ایدر حضرت رسالتوك خلفیدر اولکی خلیفه لردن صکره دردر واماملر
بونکله تمسك واحتجاج ایدرلردر • ودخی ثابت اولدی صحیحده که رسول الله
صلی الله علیه وسلم ایتدی لا تزال طائفة من امتی علی الحق ظاهرین لا یضرهم
من خذلهم ولا من خلفهم حتی یأتی امر الله وهم علی ذلك • صدق رسول الله
یعنی بنوم امتمدن حق اوزرنده اولور طائفه اکسك اولمز ظاهر اولورلر ضرر ایتمز انلری

خورلیب مخالفت ایدنلر **ذکر ما کان من امر الامام احمد بعد المحنة** بو امام احمدونك
محنتدن صکره حالی نه اولدغنی بیان ایدر ۔ وقتیکه امام احمد دار الخلافه‌دن
چقلیکند منزلنه کلدی جراحتنه علاج ایتدیلر اوکلدی غیر اوندن چقمزدی
جمعه‌یه و جماعته کلمزدی و حدیث سویلمکدن یغلندی غله‌سی هر آیده
کندی ملکندن اون یدی آقچه‌یه یتردی کندی نفسنه و عیالنه نفقه ایدب آنی
قناعت ایدردی صبر ایلردی بویله اولمقدن زایل اولمدی معتصم خلافتی
مدتنده و اوغلی واثق زماننده ۔ وقتیکه متوکل خلیفه اولدی مجموع خلایق
شاد و خرم اولدی زیرا بو متوکل و سنت اهلنی سوجیدی محنتی خلقدن کتردی
و اطراف عالمه بو متوکل بتیلر یزدی که هیچ بر کمسه قرآن مخلوقدر سویلمیه ۔
و آندن صکره بغداد نایبی اسحق بن ابراهیمه بتی یزدی که احمد بن حنبلی
کندیه کوندره اسحاق دخی امام احمدی قغردی اکرام و تعظیم ایتدی زیرا
بلدی که خلیفه تعظیم ایدر آکا و آندن صکره اسحق صوردی امام احمده
ایکی آراسنده قرآندن احمد ایتدی غرضنك بو سؤالدن عناد و تعنت میدر یوغسه
طغری یولی طلب ایدرسن اسحق ایتدی طغری یول طلب ایدرن احمد ایتدی امدی
قرآن کلام الله در کوکدن اندرلمشدر مخلوق دکلدر ۔ اسحقك کوکلی قبول ایتدی
بو سوزی آندن صکره بر غین کوردی سر من رآیه خلیفه‌یه کوندردی و کندی
دکدن صکره اسحقه خبر ویردیلر امام احمد اوغلی محمد بن اسحاقدن انجدی
آکا وارب سلام ویرمدی اسحق بونی ایشدیجك ققدی خلیفه متوکله بو نسنه‌دن
شکایت ایتدی متوکل دخی ایتدی احمدی کری دوندر آکر د شکمدخی
بصدیسه آیله اولسه احمد یولدن کری دوندی بغداده کلدی امام احمد
دخی کرینه کوردی متوکله وارمسنی مقصودی حاصل اولدی لیکن چوق لیسنه

خوش كلمدي امام احمدك يولدن دوندكي دوندكنه سبب ودو كلمسنه دخي اول
بو اسحق اولمشدي واندن صكره بركشي بدعت اهلندن ابن بلخي درلر احمدي
قودي خليفه يه وايتدي كه علويلردن بركشي طرقلندي بو امام احمدك
اونده اوغلين خلقي اكا دعوت ايدر بيعت ايتدرر ايله اولسه خليفه بيوردي بغداد
نايبي اسحاقه كه امام احمدك اوني بصه كيجه ايچنده امام احمدك خبري يوغكن
اوني بصدلر ناكاه مشعله لر اوني قپلدي هر طرفدن حتى طام اوستني داخي بله
قپلدلر شكردلر كوردلر امام احمد اونده عياليله اوتورر بونسنه دن اكا
صوردلر ايتدي بن بونسنه بلمزن وبونسنه بنوم نيتمده دكل وفكرمده بودركه
امير المؤمنين مطيع اولم اشكاره واغرن • ودخي مطيع اولم كوجلكده وكگن
لكده وشاذلق وقيغولو اولمقده وبنم اوزرمه غير كيشي اختيار ادب
عزت ايتمكده وبن دايم الله دن دعادليرن كه خليفه يه توفيق ويره وكوندزده
اندن ارادلر مجموع منزلني حتى كتابلري دردغي بري دخي وعورتلري
اوندخي هيچ نسنه بلمدلر بو خبر چون كه متوكله يتشدي بلدي كه امام احمد
اراغمش ديدكلري نسنه دن وانك حقنده چوق يلان سوبلمشلر ايله اولسه
يعقوب ابرهيم كه حاجبلرك بريدر وقوصره دمكله مشهوردر اون بيك اقچه يله
خليفه امام احمده كوندردي وبو قوصره وردي امام احمده ايتدي خليفه سكا
سلام ايدر وايدر كه نفقه ايدن سن شني امام احمد قبول ايتمدي ويعقوب ايتدي
يا ابا عبد الله بن قورقرن كه اكر رد ايدن سن الميا سن سنوكله خليفه ارا سنده
وحشت اوله مصلحت اولدركيم قبول ايدن سن اقچه يي ياننده قودي كيتدي
گجنك اخري اولجق امام احمد اهلني وعمسني واغلنلرني وعياليني اوقدي
ايتدي بو كيجه اويمدم بو مالدن واوتردلر يازدلر بغداد وبصره اهلندن اهل حديثك

وغیرنك محتاج لرن آندن صکره صباحلدي بو مالي اولشدیردي خلقه کیمنه
اللي کیمنه یوز ایکي یوز باقي قلمدي آندن بر درهم حتي شول آقچه دردغي کیسه‌یي
دخي صدقه ایتدي کندي اهلنه اول مالدن هیچ نسنه ویرمدي مع هذا غایتده
فقیرلر ایدي واوغلنك اوغلانجغي کلدي بر آقچه ویرك دیدي امام احمد اوغلي
صالحه نظر ایتدي صالح آکا بر آقچه ویردي احمد دیمدي خلیفه ایشتدي که بو ویردکي
مالك کلیسني تصدق ایتدي تا کیسه سندخي ایله اولسه علي بن جهیم ایتدي
یا امیر المؤمنین مال قبول ایتدي سندن وتصدق ایلدي الله یولنه امام احمد
ندسن مالي آکا بر کرده یتر خلیفه ایتدي کرچك ایدرسن وقتي کیم اسحاق بن
واوغلي محمد اولدیلر ایکسي نیك آراسنده آنزمان کچدي وبغداده عبد الله بن
اسحاق نایب اولدي متوکل آکا بتي یزدي که امام احمدي کوندرن بوني امام احمد
دیدي امام احمد ایتدي بن قتي پیرن ضعیفن وارمزن نایب بو جوابي متوکله
کوندردي متوکل کینه خبر کوندردي که البته کله وامام احمده یزدي که
بن سورن که انس دتمسکه یقین اولمغه دخي سکا بقمغله ودخي بکا دعاڭ
برکتي حاصل اوله امام احمد کیتدي خلیفه‌یه وقتي که یقین اولدي جریه قرشولیه
ایني وصیف خادم مرکب عظیمه سلام ویردي امام احمد سلامن الدي ووصیف آکا
ایتدي الله تعالی سني قادر ایلدي دشمنکه ابن ابي دواد در امام احمد
جواب ویرمدي بتشلدي اوغلي دعا ادر خلیفه‌یه ووصیفه وقتي که جریه یقین
اولدي ارشدي سرمن رایه ایتاخ اوینه قوندردلر چونکه بلدي ایتاخ
اوي ایدکن کوچدي آندن بیردي که غیري کتسونك اوین کریه دوته لر و
هرکون بویك بکلردن حاضر اولرلردي قینه سلام ارشدرلردي خلیفه‌دن
واوزرنه کرمزلردي بزکلرن وسلاحلرن کیدرمینجه وخلیفه آکا کوندردي

دشمنلر داخی شول التلرکه اول بویك اوه لایقدر ودلیدی اندن خلیفه که اندن
مقیم اولا خلقه حدیث ایدی ورع ایام محنتدن فوت اولندن عوض امام احمد
عذر ایدب ایتدی علیلن وغصه لیئن واوغلانلرمدن وبعض اهلمدن دشلرم
حرکت ایدر ضعیفن وخلیفه اکا هرکون دزلی دزلی یمکلر ویمشلر وقازلر
کوندررادی که قیمتی هرکونده یوز یکرمی اقچه یه دوتیلرادی خلیفه صیردی
که امام احمد اندن یر اول خوذ اندن هیچ نسنه یمزدی اروج دوتردی سکز
کون اکلندی طعام یمدی مع هذا خسته ایدی اندن صکره اوغلی اندوردی
آنجق قوت ایچدی سکز کوندن صکره وعبد الله بن یحیی خلیفه دن چوق
مال کتردی بغشیش قبول ایتمدی البته آل دیدی اول بك الزام ایتدی المدی ایله
اولسه اول بك بغشیشی اوغلانلرنه واهلنه اولشدر دیدی ممکن دکلدر
بومالی بنه خلیفه یه التمك دیدی ومتوکل یزدی هر آینده اهلنه واوغلانلرنه
درت بیك درهم منع ایتدی احمد خلیفی خلیفه ایتدی البته کرکدر
بنلره سنوکچون دکلدر بلکه اوغلك قزلك ایچوندر احمد ده ایتسم المدی
اندن صکره بنلری امام احمد اهلنی وعمسنی واوغلنلرنی ملامت ایتمکه
وبونلره ایتدی آنجق کونمز قلبدر کانه بز الملش کبیز جنته کیرسرز
یه جهنمه دنیدن چقلی شول حالده که قرنمز دولمشدر بونلرك مالیله بوبز
ارون کلامدن دکه بونلره وعظ ایدردی بونلر حجتلندلر امام احمد
ارزنده حدیث صحیحیله ماجاءك من هذا المال وانت غیر سائل فخذوه
یعنی دلیب طلب ایتمدین مال کلسه قبول ایدلك وابن عمر وابن عباس وسلطان
بغشیشلرنی قبول ایدرلردی امام احمد ایتدی بوانوکله برابر دکلدر اکر بلدیم
بومال حقله الندی ظلم دکلدر هیچ قیرمزدم وقتیکه امامك ضعیفی زیاده اولدی

متوكل بشلدي كوندردي اولدي اكا ابن ماسويه يي كه طبيب ديرلردي تا كه وارن
مرضنه نظر ايدن كورن ابن ماسويه واريب كوردكدن صكره ايتدي يا امير المؤمنين
احمدوك علتي يوق بدننده ضعف دكلدر الا طعام آزلغندن واوروج وعبادت
قلغندن متوكل دينمدي آندن صكره خليفه نك آناسي ديلدي كه امام احمدي كوره
وخليفه داخي امام احمده آدم كوندردي دلك ايدركه اوغلي معتزله جمع اوله
دعا ايده اكا وانوك حفظنده اوله اول قبول اتمدي صكره قبول ايتدي شوني اوميبني
كه اهلنه دونب كتمكه تيز ركه دستور ويره ودخي خليفه كوندردي اكا
اولو خلعت وكندي بندلرندن برنجك بند ويردي امام احمد بنمدي اكا زيرا امام
احمده خوش كلمز نسنه لر واردي اوزرنده بعض بازركانلرك قتدن كاتردي لر
اكا بنمدي ومعتز مجلسنه كلدي اول مجلسوك بر يانندن خليفه انسيله اوترمشيدي
بر بوفقه پرده آردنده وقتي كه كلدي امام احمد سلام عليكم ديدي ارتق
اميرانه سلام ويرمدي خليفه نك آنسي ايتدي يا اوغل الله الله بو كشي كندي اهلنه
كوندرك بو شونلردن دكلدركه سز ديلدككز نسنه يه يرريه وقتي كه متوكل
كوردي احمدي انه سنه ايتدي اي آنا شمديدن كري اوا انس دوتك واندن صكره
خادم كلدي بله سنه خلعت عظيمه وبردون وطاقيه وطيلسان كيدردي
احمده كندي اليله هركز امام حركت اتمزدي امام احمد ايدر وقتي كه اوتردم
معتز قيننده معتزك ادبليجسي معتزه ايتدي الله صالح ايليسن سني بو كشي ولدركه
خليفه بيردي كه سنوك ادبليجك اوله معتز ايتدي اكر نسنه اوكردرسه
اوكرنرن احمد ايتدي تعجب ايتدم انوك زيركلكندن بويله غايتده كوجكيكن
اندن صكره چقدي احمد بونلردن استغفر الله واعوذ بالله من مقته وغضبه
ديوانندن برنج كون صكره دستور ويردي خليفه دونب اونه كتمكه ويرقلدي

انچون بر تیز کره بند امام آکا بنمدی بلکه بر زورقه بندی و بغداده اوغرلین کردی
بیردی که اول خلعتی صاتلر بهاسنی فقیرلره مسکینلره تصدق ایده لر و بر نیجه
کون اولدی که انجیردی انلر کله بولشدغنه و ایدردی قرتلشدم انلردن
عمرم ازونلغنجه آخر عمرمده مبتلا اولدم و قتی اچقمشدی انلرک قتنده حتی
یقین اولمشدی که آجلقدن اوله یدی و بعضی بکلر متوکله ایدرلر که احمد سنوک
طعامک یمز و سنوک صویک اچمز و سنوک دوشککک اوزرنه اوترمز حرامدر
دیر متوکل ایتدی انلرا والله معتصم اکر سنیدن دورسه بکا سویلسه
احمد حقنده قبول اتمزدم سوزنی اندن بتشلدی متوکل ایتدی آدملر کوندرر
هر کون خبر و حال نیجه یدوکن بلمک استر و صورر استفتا ایدر ابن ابی دوادک
ماللرندن احمد جواب ویرمز هیچ وجهله اندن صکره متوکل چغردی ابن
ابی دوادی سر من رایدن بغداده بونسنه شوندن صکره اولدی که ابن ابی
دواد کندی نفسنی طنق دوندی یرلرنی و کویلرنی و ملکلرنی صتمغه و مالنک
کلسن المغه عبد الله بن احمد ایتدی شول وقت که دوندی اتم سامرادن الی
کوزنی شیله بولدق که کرمش جوکرز اولب بطمش الت ایادق کندیه کلمدی
وایرق تعلقات اونه کرمدی و انتفاع اتمدی انلرک اوندن زیرا که انلر
سلطان ماللرندن قبول ایتدکلرندن اوتری و احمدک متوکله کیتمسی ایکی
یوز اوتز یدنجی یلده ایدی اندن صکره اکلندی وفاتنه دکین از کون اولردی که
متوکل آنی صورب آدم کوندرمیدی نیجه اشلرده انکله مشورت ایدردی و
کندیه واقع اولن اشلرده دخی مشورت ایدردی و متوکل بغداده کلدکنده
آکا ابن خاقان کوندردی بلسنجه بیک دینار که اولشدره کیمه مصلحت کورسه
قبول اتمدی رد ایتدی ایتدی امیر المؤمنین عفو ایدبدر بنی کریه کوردکمدن

واندن صكره بركتي متوكله رقعه يزدي ايچندن ديمش كه احمد بن حنبل
شكر اتلركه زنديقلردن در متوكل يزدي كه اما مامون اول قرشدردي
ومسلط ايلدي خلق كندي نفسي اوزره اما اتم معتصم اول جنك اهلي كيتدي
بصيرتي يوغدي كلامدن واما قردشم واثق اول مستحق ايدي شوكه كه
دينلدي انوك حقنده اندن صكره بيردي كه اول رقعه ويرن كيشيه ايكي يوز
قنجي ورهلر عبد الله بن اسحق بن ابراهيم دوتدي اول كيشيه بش يوز قنجي
وردي خليفه اكا ايتدي نيچون بش يوز وردك اول ايتدي ايكي يوزن سنكا
مطيع اولمدغيچون وردم واكي يوزن الله ورسوله مطيع اولمدغيچون ويوز دخي
شول صالح پير كيشيه كه احمد بن حنبلدن سوكدكيچون ودخي يزدي
خليفه احمد بن حنبله صور قرآن حقنده نه دمك كرك فايده دتمغيچون دخي
دوغري يول بولمغيچون اونثكلك ودكمك وعناد اچون دكلدي صوردغي
ويزدي امام احمد اكا بر كوچك رساله كه واردي انده خبرلر اثار صحابه دن
وغيرندن وحديث واردي كه حضرت رسالته يتشمشدي **ذكر وفات الامام احمد
بن حنبل رحمه الله** اوغلي صالح ايتدي اتموك مرضي ربيع الاوللوك اوّلنده ايدي
قرق برنجي يلدا اوزرنه كردم چهارشنبه كون ربيع الاوللوك ايكنجي كوني
ستمليندي قتي قتي صلر ضعيف ايدي ايتدم كه يا ابت نه يدك ايتدي كه باقلا
صوتي اندن صكره صالح ذكر ايتدي خلقوك چوق كلمسيني اولردن وعوام الناسدن
خسته لغن صرمغه بله سنه حذيفه واردي انده برقچ اقچه واردي نفقه ايدردي
كنديه اندن بيردي اوغلي عبد الله كه ملكنده ساكن اولنلردن اجرة
طلب ايده دخي كفارة يمين ويره كندودن بس اولدخي الدي اجرتندن بعضنه
خرما صتون الدي اتا سندن كفارت وردي ودخي اندن اوج درهم ارتدي

ويردي امام احمد وصيتني كه بسم الله الرحمن الرحيم • طنقلق ويرن الله دن غيري الله
يوق يلكوزدر شريكي يوقدر وداخي محمد عليه السلام الله تعالينك قولي
ورسوليدر • ارسله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون • دخي
وصيت ايتدي اهلندن كنديه مطيع اولنلره كه الله تعالي يه عبادت ايدلر عبادت
ايدجيلر اچنده داخي حمد ايدلر حمد ايدجيلر اچنده دخي نصيحت ايدلر جماعت
مسلمينه • ودخي وصيت ايتدي كه بن حقيقتده راضي اولدم الله دن رب اولدغي
يوندن واسلامدن دين يوندن ومحمد دن راضي اولدم نبي اولدغي يوندن اندن
صكره اوقدي اوغلانجقلريني ورتسندن بشلري دعا ايدرانلره بر اوغلانجق
طغب دورردي المزدن اللي كوندن اكدن اكا سعيده ديو آدويب دروردي
براوغلي داخي واريدي آدي محمد ايدي خسته اولدغي وقتن يوررادي اوقدي
آني كنديه قوجدي ايدي آندن صكره ايتدي نيدردم بن اوغلاني پيرلكم
وقتنده اكا ايتدي لر ذريتدر سندن صكره سكا دعا ايدرلر اول ايتدي اول
شول وقت اولركه حاصل اوله لر بشلدي الله حمد ايدر حال بويدي كه خسته لغنده
طاووس طرفندن خبر يتشمشدي كه خسته نولك طاووس اكلدسني كربه كوررادي
احمد داخي اكلدي ترك ايتدي تا شول كيجه يه دك كيم انولك صباحنده اولدي
بويلده ربيع الاول آينده اون ايكنجي كيجه جمعه كيجه سي وفات ايتدي • وروايت
اولندي اوغلي عبد الله دن صالحدن دخي انجلين ايتدي اتام اولمكه يقين
اولدغي وقت چوق چوق سويلنب ايدردي لا بعد لا بعد يعني يوق هنوز ايتدم
كه اي اتا نه در شو لفظ كه اني سويلرسن بو ساعتده ايتدي كه اي اوغل بدرسي
ابليس عليه اللعنه اولك بجغنده برمعين اسرب اوترب ايدركه حيف بندن
فوت الدك يا احمد بن ايدرين لا بعد يعني يوق هنوز فوت اولمدي زيرا جان چقمينجه دق

کوده دن هنوز فرصتی فوت اتمز نیته کیم بعض احادیثده کلدی که ابلیس علیه
اللعنه ایتدی الهی عزتک جلالک اچون زایل اولمیم اغوا اتمکدن آدملری مادام
که جانلری بدنلرنده در والله تعالی ایتدی عزتم جلالم حقی بن دخی یرلغمقدن
زایل اولمیم مادام که استغفار ایدلر بندن• واما احمدک کوچلک حاللرندن بویله
که اشارت ایتدی اهلینه که اکا آبدست آلی ورهلر آبدست آلی ویرکن اشارت ایتدی
که برمقلرین خلال لیه ویرهلر کندی الله حمد ایدهدی بو وقتده که ایکی ساعت
بجیددررادی خلق جمع اولدی یوللرده ومحمد بن عبد الله حاجبی کوندردی
بلسنه اوغلانلری مندیللر کوترلر ایچنده کفنلر وار خلیفه دن نیابتله شونلری
سنی کوندردی قبول ایدک دیرا کر خلیفه کندی حاضر مشسه بونلری سنی
کوندررادی دیر امام احمدک اوغلانلری قبول اتمدیلر ایتدیلر امیر المؤمنین عفو
ایدب دررادی بونی دیرکن کریه کوردکی نسنه دن اول کفنلرله کفنلمدیلر
بربز کتردیلر که اول بزی جاریه سی اکرمشدی اول بزی کفن ایلدیلر ودخی صیقون
الدیلر لفافه وحنوط وبرمشک صو کندی اولری صویله یومدیلر زیرا اول آنلردن
هجرت اتمشدی آنلروک یمکندن یمزدی وعاریته نسنه آلمزدی آنلردن وآنلرک بعض
ایدجی اولمقدن زایل اولمدی زیرا که آنلر بیت المالدن طونلق آلورلردی هر آیده
درت بیک درهم عیاللری چوغدی یوغسللردی یومسنه حاضر اولدی یوز قدر
آدم بیت خلافتدن بنی هاشمدن بورکن ایکی کوز آراسندن اوپرلردی ودعا
ادرلردی الله رحمت اتسون درلردی تا بویله چوق خلایق چقدی چوق سنده
آردن وعورتدن که عددینی الله دن غیری کمسه بلمز شهر بابی محمد بن عبد الله
خلق ایچنده بله وکلدی امام احمدک اوغلانلرینه عزا وردی ونمازنه امامت
اول ایتدی جماعت نمازنی کیسه قلدیلر قبری قیندده وقبری اوزرنده نمازنی اول بک

قلدغندن اوتري كري دونديدلر خلق چوق اولدغندن اوتري قبرنه قويمدلر حتى
اكندي نمازندن صكره يه دك. بيهقي روايت ايدي كه امير محمد اورنلدلر جنازه سنه
حاضر اولن آدمي بيك كز بيك بولدلر. وبر روايتده دخي يدي يوز شونلردن غيري
كه كميلرده دورردي. وابو زرعه دن روايت اولندي كه ايتدي بڭا ارشدي
بڭا كه متوكل بيردي خلق اماموڭ جنازه سنه طردغي يري اولجدلر اكي بيك
كز داخي بيش يوز كز بيك كشينڭ طرجق يري مقدارنه ارشدي. ودخي بيهقي
روايت ايدي عبد الوهاب وراقدن كه ايتدي بن ارشمدي بر جماعته كه جمع
اولمش اوله جاهليت واسلام زماننده بر جنازه يه كه اكثر اوله اول جماعت
امام احمد جنازه سنه جمع اولن جماعتدي. ودخي امام احمدڭ قوڭشيسي
وركانيدن روايت اولندي كه ايتدي امام احمد اولدكي كون يكرمي بيڭ
كشي اسلامه كلدي. يهوديدن ونصرانيدن ومجوسيدن. وامام احمدڭ اوغلي
عبد الله دن روايت اولندي كه اشتدم آتمي ايدر دي ايدڭ بدعتلر اهلنه
شول وقت كه سزڭله بزم ارامزده جنازه لر نجه الله تعالى كرجكلدي امام
احمدي بو سوزده بدرستي اول سنوڭ اماميدي وانوڭ دشمنلري نوڭ اولوسي
احمد بن ابي دواد ادي قاضي القضاة ادي دنيانوڭ جناسنه هيچ كمسه جمع
اولمدي بر فج سلطان اعوانلرندن غيري. ودخي حارث بن اسد محاسبي كه
مع هذا زهدله وتقوايله ونفسنه بو نجه محاسبه اتمكله يورمسندن واترمسندن
انوڭ دخي جناسنه حاضر اولمدي الا اوچ يه درت كشي. ودخي انجلين اولدي
بشر بن الغياث المريسي نوڭ جنازه سي دخي از طايفه حاضر اولدي آنكا دخي
وبيهقي روايت ايدي حجاج بن محمددن كه ايتدي سوز المدم الله بولنه دپلنمكي
شول حالده كه امام احمد جنازه سنه نماز قلميه. وبر اهلي علم كشيدن روايت اولندي كه

ایتدی امام احمد دفن اولندیغی کون بیش کشی دفن اولندی ابوبکر وعمر وعثمان
وعلی وعمر بن عبد العزیز والتنجی احمد بن حنبل عمری اولدیغی وقت یتمش
یدی دخی بر قچ کون که بر آیه یتشمزادی رحمه الله **ذکر ما روی له من
المنامات الصالحة** بو بیان ایدر شول روایت اولنن صالح دوشلری که
امام احمد حقنده کورمشلردر حدیثده صحیح اولدی که ایدیلر • لم یبق من النبوة
الا المبشرات • بر روایتده الا الرؤیا الصالحة یراها المؤمن او تری له • یعنی باقی قلمدی
پیغامبرلقدن الا بشارت ایدجیلر وایو دوشلر که مؤمن آنی کندی کوره یه مؤمنیچون
کورلر • وروایت اولندی بیهقی سلمة بن شبیبدن که ایتدی امام احمد قیننده اولوردق
بر پیر کلدی الیسنده بر عصا ور سلام وردی اوتردی سزدن احمد بن حنبل
کمدر دیدی احمد ایتدی بنم حاجتک ندر پیر ایتدی کلدم سکا درت فرسخ یولدن
دوشده خضری کوردم بکا ایتدی وار احمد بن حنبله صر آندن وایتکل انکا کیم
عرشده ساکن اولن مجموعی فرشتهلر سندن راضی اولدیلر شول نسنه اوزرنه که
الله ایچون صبر ایتدردک نفسکه • ودخی روایت اولندی ابو عبد الله محمد دن که
ایتدی وقتی که الدی امام احمد قیغولندیم غایت وکوردم دوشده که صالنر بولنر
یوریر بن ایتدم یا احمد بو نیجه یوریمکدر اول ایتدی بو دار اسلام یوریشیدر بن ایتدم
الله تعالی سنکله نه ایشلدی اول ایتدی یرلغدی بنی وتاج واکی نعلین کیدردی
بکا آلتندن وایتدی که یا احمد ایشبونلر سکا قرآن کلامم دیدکدن اوتریدر
وآندن صکره الله تعالی بکا ایتدی یا احمد دعا ایله بکا شول دعالرله که سفیان
توریدن یتشمشدی سکا ودنیاده دعا ایدردک: آنوکله بن ایتدم • یا رب کل شیء
بقدرتک علی کل شیء اغفرلی کل شیء حتی لا تسالنی عن شیء • آندن صکره
بکا ایتدی یا احمد طور ایشبو جنتدر کیر دردم کردم ناگاه کوردم که سفیان توریله بر

اكي قندي وار ايشيل اوجر جنت اچينده برخرما اغجندن برخرما اغجنه وايدر
الحمد لله الذي اورثنا الارض نتبوأ من الجنة حيث نشاء فنعم اجر العاملين
بن ايتدم سفيانه الله تعالى نه ايشلدي بشر حافيله سفيان ايتدي نخ نخ نيجه بشر كبي
كشي قودم الله تعالى اوكنده بونذرلو طعام ور اوكنده الله تعالى اندن بكا
ديب ايدر بي اي كمسنه كيم يمزدك ايچ يا كمسنه كيم اچمزدك تنعم ايت يا كيمسه كيم
تنعم اتمزدك • وابو محمد روايت ايتدي كه وقتي كه ابو زرعه اولدي محمد بن مسلم
ابو زرعه‌ي دوشده كوروب ايتدي كه الله تعالى سنكله نه ايشلدي ابو زرعه ايتدي جبار
امر ايتدي فرشتهلره كه بني اولشدره لر ابو عبد الله وابو عبد الله وابو عبد الله
كه بونلر امام مالك وامام شافعي وامام احمد بن حنبل در • ودخي ايتدي عثمان بن
خرزاده دوشده كوردم كانه قيامت درمش الله تعالى ظاهر اولمش حكم
فصل ايتمكيچون كانه بر چغرجي چغرر عرش التندن وايدركه كورك جنته
ابو عبد الله وابو عبد الله وابو عبد الله وابو عبد الله بر فرشته دورر يانمده
بن ايتدم كيمدر بونلر اول ايتدي مالك وشافعي وثوري واحمد بن حنبل دور •
وابو بكر بن ابي خيثمه روايت ايتدي يحيى بن ايوبدن كه ايتدي رسول الله
صلى الله عليه وسلم دوشده كوردم اويرا اوزرنده برطون وار اوتورمش احمد بن
حنبل ويحيى بن معين سكاكن قورزلر ويقاريده ابن ابي دواد ترجمه سندن كجدي
كه يحيى‌يي دوشده كوردي احمد بن حنبلي مسجدده جامعده برحلقه ده وابن
ابي دوادي برحلقه ده حضرت رسالت بو ايكي حلقه نوك اراسنده ابن ابي
دواد حلقه سنه اشارت ايديب اشبو آيتي اقردكه • فان يكفر بها هؤلاء • واحمد بن
حنبل حلقه سنه اشارت ايديب اقردكه • فقد وكلنا بها قوما ليسوا بها
بكافرين • آيتدن اكلنن اولديكيم ابن ابي دواد حلقه سي [illegible] اندن صكره

معتزلي [illegible]
المذكورون ومحلي بوزشده
اما بو قوم غايت احمق اولور
دريو صحيح الائمه آيه حسبت
بو محلي بونده ك آيه
كريمه نك معناسي [illegible]
نجم ابريس

ایکی یوز قرق ایکنجی ییل کردی بو ییلده یرده برنملری واقع اولدی که
قرق جیده جمله سندن برسی اولدی قومس شهرنده یرده برندی قرق بیش بیک
دخی طقسان ایکی آدم هلاک اولدی و یمنده و خرسانده و فارسده و شامده و غیری
شهرلرده عجب صرب زلزله اولدی • و بو ییل ایچنده روم غارت ایتدی یغمالدی
جزیره شهرلرینی چوق نسنه آلدی و اون بیک قدری اوغل قیز اسیر ایتدی • و بو ییلده
وفات ایتدی اعیاندن حسن بن علی که قاضیدی مدینه ی منصورده • و دخی
وفات ایتدی ابو حسان زیادی که شرق طرفنه قاضیدی • ولید بن مسلمدن و وکیع بن
جراحدن و واقدیدن علم ایشدبدورر و ابو بکر بن ابی الدنیا و علی بن عبد الله
الفرغانی بوندن علم ایشدب اوکرنبدورر و خطیبدن روایت اولندی که
ایتدی که بو ابو حسان علماء افاضلدن ایدی و اهل معرفت معتمد امین کشیدی
متوکل خلافتنده قاضی اولدی و ابن عساکر بوندن چوق کوچک نسنه لر ذکر
ایتدی جمله سندن برسی اولدی بنوک بعض اصحابندن برسی کلدی بنوک یاننده
ذکر ایدرکه بیرملردن بر بیرمده طرلق یتشدی بکا ابو حسان قیننده یوز دیناردن
غیری نسنه یوغدی واردی بو یوز دیناری کیسه سیله اول کشیه کوندردی اول
کشنوک داخی بر یولداشی واردی کلدی اکا سؤال ایدب شکایت ایتدی اولدخی اول
یوز دیناری کیسه سیله اول یولداشنه ویردی اندن صکره ابو حسان بو صکرغی
کشیه کاغد یزدی اودنج اقچه استدی اویت هیچ قصه دن خبری یوق بو صکرغی
کشیدخی اول یوز دیناری کیسه سیله اول حسانه کوندردی ابو حسان کیسه یی
کورجک بلدی تعجب ایدب آتنه بندی واردی اول کشیدن صوردی اولدخی ایتدی
بو کیسه یی بکا فلان کشی ویردی ایله اولسه اوچیدخی جمع اولدلر بو یوز دیناری
اولشدلر الله رحمت ایشون بونلره و عوض ویرسن مروتلی اولدقلرندن اوتری

نه خوش کیشیلرمش • وبو ییلده وفات ایتدی مصعب زهری که امام مالکدن موطای
روایت ایدنلرک بریدر • وعبد الله بن ذکوان که قراء مشاهیرک بریدر • ومحمد بن
اسلم الطوسی • ومحمد بن ربح • وقاضی یحیی بن اکثم دخی بو ییلده وفات
ایتدی **اندن صکره ایکی یوز قرق اوچنجی ییل کیردی** ذی القعده
بو ییلده متوکل چقدی عراقدن توجه ایتدی دمشقه تا که وارا اندن اقامت ایده
اماملغی بری آنی ایک آمد شهرندن یتشدکی وقت کجی بیرام یتشدی انده بیرام ایدب
قربان ایتدی عراق اهلی ملول اولدلر خلیفه اولرندن چقب کیتدی کنه یزید بن
محمد المهلبی بو بابده ایکی بیت ایتدی معنیسی اولدرکیم طعن ایدرلر که شام
عراقدن قتو قتولدی شول وقت که امام قصد ایتدی کیتمکه اکثر عراقی وانده ساکن
اولنلری ترک ایدن سن تحقیق عراقوک کوزللری ارنلرندن بلاسنه اوغرلر
اظن الشام تشمت بالعراق • اذا عزم الامام علی انطلاق • فان قرع العراق وساکنیها •
فقد تبلی الملیحة بالطلاق • بو ییل امیر حج کچان ییل امیر حجی مکه نایبی اولدی
وبو ییلده وفات ایتدی اعیاندن ابرهیم بن عباس که محمد بن یحیی صولینوک
عمیسیدر ددسی صولی بکر جرجان بکیدر • وبو ابراهیم شاعر وکاتب کیشیدر
بر دیوانی واردر کندی شعرندن سر من رایده بو ییلده شعبان آیی اورتاسنده
وفات ایتدی • وحسن بن مخلد وهاشم بن منخور واحمد بن سعد وهرون بن
عبد الله وحرث بن اسد محاسبی که صوفی لروک اولولرنوک بریدر اولدخی
بو ییلده وفات ایتدی • مؤلف کتاب ایدر بو حارثوک کلامندن بعضن ذکر
ایدلوم جنید ایتدی بو حارثه عزلتمله دور اتسم سن بنی خلقه چقرسن وحشت
دوترن انلری کورمکله حارث ایتدی اکر مجموع خلایقوک برسی بنمله
بله اولسه انلرکله انس دتمزن واکر برسی بندن ایراق اولسه لر وحشتدخی دوتب

غریب سمزین • ودخی حارث ایتدی بولمدم اوج نسنه برسی اولکم کونک چکلکی
صقنمغله وسوی کوکچکلکی دیانتله وقرداشلق کوکچکلکی امینلکله •
ودخی ایتدی که علم قرقو کتورر وزهد راحت ویرر ومعرفة الله دونمك ویرر
ودخی ایتدی کیمکه باطنی ساغ ایلسه مراقبیله واخلاصله بزر ظاهرنی
مجاهده یله وسنته اویمغله • ودخی ایتدی که ایله کرکمز قوله که طلب
ایده تقوای واجب اولن نسنه ترك اتمکله • ودخی ایتدی قچان سن اشتمسك
الله تعالی نوك نداسنی نیجه اوی ویرر سن الله قغرنه • وکیمکه الله دن غیری
کمسه دن بیلق دلسه حق تعالی نوك قدرنی بلممشدور • وظالم پشیماندر اکرچه
~~چیکه~~ خلق انی مدح دخی ادرسه • ومظلوم قرتلمشدر کرچی که خلق انی ذم دخی
ایدرسه • قناعت اهلی بایدر کرچی اجسه • وحریص کشی فقیردور کرچی نسنه یه
مالکسه دخی • ودخی ایتدی طاعتك اصلی ورعدر وورعك اصلی تقویدر وتقوینك
اصلی نفسیله محاسبه اتمکدر ومحاسبه اتمکلوك اصلی خوف ورجادر وقرقنك
اومنك اصلی وعده وقرقتمی بلمکدر وبونلری بلمکك اصلی عظیم بلمکدر
وبونك دخی اصلی فکر ایدب عبرت اتمکدر • وداخی ایتدی ابو سلیمان الدارانی
قول حقنده که دنمدی ارشن واکر ارشسلر دنمزلردی بو سوزك احتمال وار چوق
جوابلره ممکندر که اوله بو سوز قیندر مقلدن اوتری مریدلری تا که
میل اتمیالر سستلغه • ودخی احتراز ایدلر کسلمکدن داخی جد ادالر اولشمق
طلبنده دخی ارشمکده • دخی احتمال وار که مقام عالی یننددن زیاده اوله لر
یعنی دونمدی دلله شول کمسه که ارشدی صافی عمله • داخی احتمال وار بوکه دونمدی
مخلوقه طیمق خورلغنه • شول کمسه که ارشدی رب العالمین طیمق جمنه دخی
دونمدی سستلق وحشتنه شول کمسه که کردی نجه مقاملره احوالدن • دخی ایدنلدی

كه دوغدي آكسلمكه شول نمسه كه ارشدي اخلاصه • دخي ايتدي حارث الله
تعالى نك قولي حقنده • حتى نعلم المجاهدين منكم والصابرين • حقيقتده بلنب
دوردي اولجغي اولمزدن اوكدن ولكن حتى نعلم نك معنيسي حتى كوروز
مجاهدلري جهادنده صابرلري صبرنده • دخي ايتدي كه الله تعالى يچون مراقبه
اتمك اوچ قسم اوزرينه در معرفت وعقل قدرنجه اوچك بري الله تعالى دن
قورقمقدر ايكنجي الله تعالى دن اوتنمقدر اوچنجسي الله ايچون سومكدر
اما قورقجنك مراقبه سي مراقبه در الله دن قتي قورقيله جزع وفزع غالب
اولمغله اما الله دن اوتانجنك مراقبه سي مراقبه در قتي سنقلغله دخي سينكلك
غالب اولمغله اما سوجي مراقبه سي مراقبه در قتي شالغله دخي آرزو غالب
اولمغله ونفس جومردلغيله ودخي سودكندن ايرلمق قورقيسيله يقين اولمزكه
خالي اوله كوكللري سوجي مراقبلرك رقيبك مطلع المسي فكرندن قتي
قورقيله كوكللرندن كه كوره اونلري غافل اولدقلري حالده مراقبه اوچ حالده
اولور • اوچك بري ثابت اولمقدر حذرله عمل اتمزدن اوكدن شونكه الله تعالى واجب
ايلدي • دخي تركندن اوكدن شونيكه الله تعالى نهي ايتدي خطادن قورقوب
قچان بيان اولسه اوكه صواب اده عمله شونسنيي كه الله تعالى واجب ايلدي •
دخي اوه ترك اتمكده شونكه الله تعالى نهي ايتدي تقصيرلقدن قورقوب • قچن
كرسه عمله مراقبه اده الله عملي كامل اتمكده تقصيردن قورقوب • كمكه ثابت
اولميه حذرله عمل اتمزدن اوكدن خطادن قورقبن اول مراقب دكلدر شول نمسه يه
كه انكچون عمل ايتدي • قچان كم امين اولمسه شوكه ايتدكي عمل الله بيردگي
كبيدر • دخي شول نمسه كه اومدي عمل اتمكه شونكه الله تعالى واجب ايلدي
شوندن صكره كه اوكه صواب بيان اولدي اول مراقب دكلدر زيرا كيچ قلدي

عملدن

عملدن مراقبه ایتدکنک محبتیله دخی شول کمسه که جهد ایتمدی عمل کامل
ایلمکدن اوضعیفدر تقصیر ایدیجیدر مراقبه ایتدکنک مراقبه سندن زیرا تقصیر
ایتدی عملک احکامندن حال بودرکه بلدی الله تعالی سور عمل کامل و محکم ایلمکی
ایچون عمل کامل و محکم ایلسه الله مراقبه ایتمش اولورقتی قورقیله آفاتدن
یاخود ایتدی شول آفاتدن که قرشودر طاعاته • دخی ایتدی دلیل قورقینک قوت
اوزرنه قتی المقدر قورقسی کچن کناهلردن یرلغنمیه دیو و کچن ایلکلردن
قبول اولمیا دیو • دخی قورقو دایم المقدر کلجککدن سالم اولمسندن • قورقب
دخی ایتدی قیغو عظیم اولمقدندر دخی رغبت عظیم اولمق معرفت عظیم
اولمقدندر اول رغبت الیمش نسنه نک مقدارنه همتلری عالی اولمق یعنی ایلر
وکثر ایلر صرب اشلری رضا طلبندن • ودخی صبر بغلمقدر نفسی مهالکدن •
دخی یتمقدر نفسی قرتلمق اوزرنه • ودخی یقین بولمق توکللرک راحتیدر دنیا
قیغولرندن دین منفعتلرن کسب ایتمکلکله • ودخی ایتدی حارث صافیرعی
نسنه لرک نصیحتدر الله ایچون بلکه نصیحت نفس اولمز آفات آنکچون که ناصح
ایچون قبول ایتسه خطردر که ریادر و تکبرلکدر و غیری درکه انی الله تعالی
کرینه کرر حقیقتدن چقدی نصیحت ایتمکدن قبول ایتدکی قدرنجه الله تعالی
کرینه کوردکی نسنه لرک بیکرکی هوایه و هوسه دعوت ایدجلرک عافیه و صحت
المقدر تعجیل لذتدن • نسنلروک ککثرزی قیغولر کترمکه وحشت ازن
المقدر خلقدن ازن فکرله اشلرک اوللرندن و اخرلرندن • شول کمسیه که
خلوته ممکن دکلدر ایسم درمسی اوزن السن ذکر دایم المسیله رقیبک
یعنی مطلع الحی دخی ایتدی که اخلاصه ارشد اوج خصلتیله مخلص کشی بعضنده
اقوی در بعضندن • و ریا دواعیسی آنک اوزرنه آز و ضعیفدر و بعضنده اخلاصی

ضعیف وداعی ریا کثیر در. وسؤال اعلاسی که مخلص کیشی انوکله مخلصلرك اقویسی
اولر وخطرات انوك اوزرینه آز اولور الله تعالینوك قدرنی اولمقدر وقوللرینوك
مقدارنی الله تعالی مقدارندن کیچیلمکدر وانلر الله تعالی مرتبه سینه یقین اولنلر
عبادت ایتمکله والله تعالی انلری فقر وفاقه واحتیاج اوزرینه قلدی مخلصکجی
ایله قله. ودخی مخلص بله که الله تعالی قوللرینوك النده قومیشدر الدرمکی ودیرکمکی
وفایده زیان ایتمکی زیرا که بر ضعیف حادث قول مخلص قیننده محالدرکه
مالك اوله مثقال ذره یه الله قدیم وار ایکن. پس چونکم مخلص بونلری بلسه کوکلدن
رجوع ایدر مخلوقلری مدح ایتمکدن وانلری ذم ایدر زیرا که بلدی انلرك
مقدارنی نفع وضرر الرندن کلمز دنیاسنه واخرتنه هیچ دخلی یوق کوکلی
راحت اولر دیکلنور بونلردن نسنه اومز اولور. اکر بو حاله قادر اولمسه
مخلص. ایکنجی حال اولدر که الله تعالی یی اکا که کوکلنه کیسه مطلعدر واکا
طاعت ایتمك مخلوقه ایتمکله اولمز ومخلوقه سولیب الله مبغوض اولمق کرکمز
وانلره یقین اولمق الله تعالیدن ایراق اولمغله در وضعیف مملوك الر قول
قیننه ورمق ابدی باقی حی لا یموت پادشاه کوزندن دوشمکله اولور بله. پس چون
بونلری بلسه عقلی ارتر ویقینی زیاده اولور هر خطردن اعراض ایدر مخلوقلر دیلکی
اوزره اولیب الله عبادت ترك ایتمز. اکر بو نسنه الندن کلمسه اوچنجی حالت
اوزره اولسون اول اولدر که نفسنه رجوع ایده نفسنی اسیر کمکله وقوق
مغله عملی بوزلمسندن زیان ایله مسندن درویشلکی کوننده تا که حسرت حسرت
اوزرینه المیا اکر عملی خالص ایتسه الله ایچون دنیاده اخرتده الوالب راحت اولور.
بو سیلك صفرنده خلیفه متوکل دمشق شهرینه کیردی هیبتله عظمتله
بو کیردیکی کون چوق خلق جمع اولب مشهور کوندی دمشقده مقیم اولمغه عزم

ایدب

ایدب دورادی واندقدن صکره بیردی که دیوانلری آکالتن لر وکوشکلر
سرایلر بیلر دارایا یولینه بیدلر مقیم اولدی اندن برمدة اندن صکره هواسی
خوش کلمدی شویله بلدی که هواسی صووقدر وصوی آغردر عراق هواسنه
وصوینه نسبت • ودخی کوردی که هوا حرکت ایدر آندن نوالدن صکره یای کونش
زیاده اولر آرتر تونز اولر تا کیجه نوک ثلثنه دک وبن لرجوغندخی کوردی
وقیش کلدی یغمرلر وقرلر جوقلغنی کوردی عجیب ونرخلر قزلغنی کوردی
خلق جوق اولدغندن اوتری بنوکله ودشن دن دخی نسینه کلمز اولدی یغمرلر
قرلر جوق اولدغندن آیله اولسه کوشکلی دارا اولدی بغای بلاد رومه کوندرردی
کندی یل آخرینده دوندی سامرایه کلدی دمشقدن ایکی آی اون کون دردقدن
صکره کلمسیله بغداد اهلی غایت فرح اولدلر • وبو ییل اچنده متوکله
کتردلر شول حربه یی که کوترلردی حضرت رسالت اوکنده متوکل بو حربه یله
غایتده فرح اولدی رسول الله اوکنده بیرام کون وغیری کونلرده بو حربه کوترلردی
اوّل نجاشی کندی زبیر بن عوامه بغشلدی زبیر دخی حضرت رسالته بغشلدی
ایدی صکره متوکله یتشدی متوکل دخی امر ایتدی که اوکنجه کوترلرنیته
کیم حضرت رسالت اوکنجه کوترلردی • وبو ییل اچنده متوکل غضب ایتدی
طبیبه وشهردن سوردی مالن الدی • وامیر حج عبد الصمد اولدی • وبو ییلده اتفاق
اولدی قربان بیرمی یله یهودلر نظیر نوک خمیس ونصرانیلرک بیرمی بوسنه
عجیب وغریبدر • وبو ییلده وفات ایتدی احمد بن منیع واسحق بن موسی ووزیر
محمد بن عبد الملک الزیات **آندن صکره ایکی یوز قرق بشنجی ییل کردی**
بو ییلده متوکل امر ایتدی ماخوره شهرنی بیدلر وارمغنی قزدلر ودیندلی که
متوکل خرج ایتدی بو بنای یپمغه وبوندغی قصر خلافی که آدی لؤلؤه در ایکی بیک

كه بيك دينار • وبو ييلده متفرق يرلرده چوق زلزله واقع اولدي انطاكيه شهرندن
بيك بيش يوز او يقلدي وطقسان دخي نيجه برج يقلدي حصارندن واولرك نجا
لرندن قرقدجي صوتلر اشتدلر منزللرندن چقديلر تيز تيز بيله كيتدلر
شول ياننده كي داغ كه اقرع درلر دوشدي دكيزه بتدي دكز حركته كلدي اول
وقت واندن بر قره قركو ايليجي قوقر دوتن چقدي • وانطاكيه نوك ارماغي كه عاصي
صوي درلر بر فرسخ يرده بتدي بلنمدي كه قنجا كيتدي • وتنيسده برازون آواز
وچغلق اشتدلر چوق كيشي اولدي آنده • وبو ييلده زلزله اولدي رهاده ورقه ده
وحمصده ودمشقده وطرسوسده واذنه ومصيصه وراس العين وحران.
وسواحل شامده ولاذقيه اهليني دترتدي باقي قلمدي بر منزل الا يقلدي واهليندن
آزجق كيشي قلدي جبله خلقيله كيتدي بلرسز اولدي • وبو ييلده مكه بكاري
مساس بتدي بر قربه صو بهاسي بر درهمه يتشدي • آندن صكره متوكل
ويردي چوق مال اتفاق ايتدلر بكارلكينه چقدي • وبو ييلده وفات ايتدي
اسحق بن ابي اسرائيل وسوار بن عبد الله القاضي • وبو ييلده هلاك اولدي نجاح بن
سلمه توقيع ديواني اوزرينده ايدي متوكل قتنده حرمتلي ايدي آندن بونكچون
بر حكايت جاري اولدي اكا يتشدردي كه متوكل بونك ملكلريني ومالليريني آلدي
وبو ييلده احمد بن عبده واحمد بن قصر وابن الراوندي زنديق وفات ايتدي
بو ابن الراوندي قاشان شهرلرنده بر كويه نسبت اولنور صكره بغدادده بوييدي
كتابلر تصنيف ايدردي آنده زنديقلقده فضيلتي واردي كندويه ضرر اولرسنه
لرده اول فضيلتي استعمال ايدردي دنيه ده آخرتده منفعت اولورده استعمال
ايتمزدي مشهور عالمدي علم كلامده سوزلري واردر زمانك فاضللرندن ايدي
يوز اون درت كتاب تصنيف ايتمشدر كتاب فضيحة المعتزله وكتاب التاج وكتاب

الزمرده و کتاب القضیه و بونلردن غیری کتابلر بنوک تصنیفیدر علم کلامده
باشنه مذهب واردر اهل کلام انی کتابلرده نقل ادرلر • ابن جوزی بنوک وفاتی
ایکی یوز طقسان سکز یلنده ذکر اتدی ترجمه سی کله زندیق کبیر ملعون ایدوکی
مستوفی بیان اولنه • ابن خلکان بو یلده وفات اتدی بغدادده دیو ذکر اتدی
اما غلطدر • و بو یلده ذو النون المصری وفات اتدی که مشهور مشایخلردندر
مالکدن موطای روایت اتدیلر جمله سندن در آتی نوبیدی که اخمیم اهلندن
ایدی حکیم فصیح کشیدی • و ابن یونس ایتدی توبه اتدکندن صوردلر سبب
نه ایدی دیدیلر ایتدی که کوردم بر کورسیز ابکلی یواسندن اندی یر یارلدی
ایکی یارق اولدی و ایکی اسکوره ظاهر اولدی بری التوندن و بری کومشدن برنده صوصم
وار و برنده صو وار یدی برندن و اجدی برندن • و برکره شکایت اتدیلر بو ذو النون
مصریدن متوکله متوکل دخی بونی مصردن عراقه کتردی • ذو النون
متوکل اوزرنه کیرجک متوکله وعظ اتدی متوکلی اغلتدی متوکل دخی بونی
کینه کوندردی مصره اکرام اتدی بوندن صکره قچان ذکر اولنه ذو النون متوکل
اکا ثنا ادردی **اندن صکره ایکی یوز قرق التنجی ییل کردی** بو یلده
عاشوره کونی متوکل ماحوزه کردی قصر خلافته قوندی خونتلری قغردی
صکره چلبیلری قغردی بونلره عطا و بغشش اتدی خلق جمع اولب مشهور کوندی •
و صفر آینده مسلمانلرله روم اراسنده اسیر دکشمکلک واقع اولدی درت
بیکه یقین اسیر دکشدیلر مسلمان اسیرلرندن • و شعبان آینده بغدادده عظیم
یغمور یغدی یکرمی برکون دکمدی و بلخده صوی قوی قان اولدی • و بو یلده امیر حج
محمد بن سلیمان اولدی • و اعیاندن محمد بن عبد الله حج اتدی • و اعیانلردن احمد بن ابرهیم
و حسین بن الحسن و ابو عمرو که قرالردندر و دعبل بن علی بونلر وفات اتدی

و دینلدی صح

بو دعیل بلیغ شاعر ایدی مدح و هجو ایدردی اویت هجوده ارتغیدی برکون حاضر
اولدی سهل بن هرون قتنه بو سهل بخیل ممسك ایدی طلب ایتدی کوندرز یمسن ناکاه
بر بدنس برچنق ایچندن چك شیله کیمزچوق کسمز الا کجله و دخی دیش اترایتمز
و قتی که اوکنه کتردلر بطنسی بشی بوقلدی آشجیه ایتدی وی شکا قنی بطنسك
باشی آشجی ایتدی بن ایله صاندم کی باشی یمزسن یبانه اتدم اول ایتدی الله سکا
بلا ویرسن والله بن عیبلرن توغلت آیاغن یبانه آتمغی دکل که باشن باشندن
خود حواس اربع وار که کورر و اشیدر و دادر و ییلر و باشندن اوتر فضیلتدخی انو کلدر
و ابی کوزدخی باشندندر و سوکلی سوکلرك یغلسیدر اکر رغبت ادرسك
یمسنه کتر باشنی طباخ ایتدی بلمزن نه یبرده در باشی • سهل ایتدی بن بلرن قرنکده
در الله تعالی سنی دیله سن دیدی • بو دعیل شاعردخی واردی بو سهلی هجو ایتدی
بخلغن و خسیس ادغنی ذکر ایتدی • و بو ییلده دخی احمد بن ابی الحواری وفات
ایتدی آدی عبد الله در زاهد و مشهور عالملردن بریدر احوال صالحه و کرامات
واضحه سی واردر اصل کوفه دندر دمشقده ساکن اولمشدر سفیان بن عیینه دن
و وکیعدن و ابی اسامه دن حدیث روایت ادردی و بوندن دخی نیجه کسنی حدیث
روایت اتمشدر ابی داود و ابن حاجه و ابو حاتم و ابو زرعه دمشقی و ابو زرعه رازی
کبی • و ابو حاتم بونی برکون ذکر ایدیب دعا ایتدی و یحیی بن معین ایتدی بدرستی
بن ظن ایدرن که الله تعالی شام اهلنی بونکله صوردی و جنید بن محمد
ایدردی بو شامك فسلکی در • و ابن عساکر روایت ایتدی که بو احمد بن ابی
الحواری آشیله سلیمان الدارانی عهد ایتدی که بو احمد اکا قمیه یه و مخالفت
اتمیه ناکاه برکون احمد کلدی سلیمان الدارانی خلقه حدیث ایدی ویرکن
ایتدی یا سیدی تنور قزدی نه بیررسین سلیمان جواب ویرمدی خلقه مشغولدی

بر دخي اكيداخي ايله ددي اوجنجيدن سليمان ايتدي واركيت تنورك ايچندن
اوترقزديسه آندن صكره كينه خلقه حديث ايدي ورمكه مشغول اولدي دكدي
كندن صكره سليمان حاضر اولنلره ايتدي بن احمده ايتدم وارتنوره كير
ايله صنرن كه كرمش اوله دورك ورالم كورن لمه واردلر ايله بولدلركه كرمش
تنور ايچنده اوتره هيچ برنسنه سي يانمامش • ودخي روايت اولندي كه بو احمدك
برصباح اوغلنجغي دوغدي غايتده فقروار ايدي نسنه يه مالك دكلدي كه اوغلنجغه
يريه احمد خذ متكارنه ايتدي وار برج ايله بربادره اون آل بويله دركن ناكاه
بركشي كلبي اكي يوز درهم كتردي احمدك اوكنده قودي همان ساعت
بركيشي دخي كلدي ايتدي يا احمد بوكيجه اوغلانجق دغدي نسنه يه مالك
دكلن احمد نورني نوكه دوتدي ايتدي الهي شونجلين مي اورسن نه تيز دوتدك
آندن صكره اول درهملروك كلبي آلدي اول كشيه وردي كندي اهلي اچون
اون برج ايتدي **آندن صكره اكي يوز قرق يدنجي ييل كردي**
بو ييل ايچنده شوالده متوكل دبلندي اوغلي منتصر النده سبب اوليكه متوكل
اوغلي معتزه امر ايتدي كه جمعه كون خلقه خطبه اوقي وين وهم بو معتز
متوكلدن صكره عهد اولنمشدي كه بك اولا ايله اولسه چقدي خطبه اوقيدي
كوكلك منتصر بندن غايتده انجندي آتاسنه وقردشي معتزه كين دوتدي
متوكل دخي بو منتصري قغردي اوكنه كتردي اهانت ايتدي بيردي نشره وردلر
وقردشندن صكره بك المقدن عزل ايتدي منتصر ايله اولسه قيمسي وكين دوتمسي
دخي زياده اولدي الو بيرام كوني اولجق متوكل چقدي خطبه اوقيدي برضعفي
واردي آندن صكره ايندي چادرلره واردكه برميل دروت ميل ايچنده قورلمش
شوال آينده اوجنجي كون طلب ايتدي شول نسنه لري كه عادتي ايدي آقلدن يدي

اجدي اندن صكره اوغلي منتصر و بكلردن بر جماعت كشي چهارشنبه كيجه‌سي
شوالك دردنده متوكلك اوزرنه آلديله كيردلر متوكل يمك اوزرنده ايدي
قلجله چالدلر اولدردلر اوغلي منتصري اندن صكره بك دكيلر بو متوكل عباسيه‌در
معتصم اوغليدر • معتصم هرون رشيد اوغليدر • اول محمد مهدي اوغليدر •
اول منصور اوغليدر • و بو متوكلك اناسي معتصمك ام ولدي‌در آدي اولت
جاريه‌نك شجاع دور خاتونلروك آيسي و سروري جومرديدر متوكلك مولدي
قمدر اندن دوغمشدر اكي يوز يدنجي يلده قردشي واثقدن صكره بيعت ايدلمشدر
خلافتنه • روايت ايتدي خطيب كندي طريقندن كه حضرت رسالت ايتدي • من حرم
الرفق حرم الخير • يعني كيمكه يومشقلقدن محروم اوليه خيردن محروم اولور
اندن صكره متوكل بر شعري اوقدي كنديدن معنيسي يومشقلغي يواشلغي
مدح ايدر فكر اتمدن غضب اتمكدن خير يوقدر دير • و ابن عساكر تاريخنده ايتدي
بو متوكل اتاسي معتصمدن و يحيى بن اكثمدن كه قاضيدر حديث نقل ايدردي و
بوندن علي بن جهم و هشام حديث نقل ايدردي • و متوكل خلافتي ايامنده
دمشقه كلدي انده بر قصر يايدي بعض خلقه ايتدي كچن خليفه‌لر رعيت غضب
ايدرلر ايدي مطيع السين ديو بن يمشقلق ادرن بكا محبت ايدسنلر مطيع السنلر
ديو • و احمد بن مروان روايت ايتدي كه بر كون متوكل كوندردي احمد بن معدله
و كيرو قلان علمايه جمع ايتدي انلري اونده صحبت اتمك اچون علما كلدكدن
صكره متوكل بنلروك اوزرنه كيردي مجموعسي قلقدلر عزت ايتدلر احمد بن
معدل يرندن دري كلمدي متوكل عبيد الله ايتدي بو كيشي بنوم بكلكمي
قبول اتمز عبيد الله ايتدي يا امير المؤمنين نيه قبول اتمسسن قبول ايدر اويت
كوزندن زحمتي وار اوكده اكلمز كوزي سزي كورمدي احمد بن معدل ايتدي

یا امیر المؤمنین بنوم کوزمدن نسنه یوقدر کورین اویت قلقمدی غم سنی الله تعالی
نوک عذابندن تنزیه ایتدکم اولیدر زیرا حضرت رسالت ایدیب دورکه • من احب
ان یتمثل له الرجال قیاما فلیتبوأ مقعده من النار • معنیسی حدیثک اولدرکم
کمکه سوسه دلسه خلقوک اکا دری کلمسینی اول کشی اوترجق یرینی جهنم
اودندن اراق ایله سن یعنی جهنم اودینه کرید یراق ایله سن ایله دیجک متوکل
کلدی بولجمد یانندن اوتردی • وروایت ایتدی خطیب علی بن جهمدن که علی ایتدی
کردم برکون متوکل اوزرنه الندن ایکی انجی واردی دوندردی برمصراع اوقدم
مصراعدن کفایتله جرا کلنر متوکلی • واذا مررت ببئر عروة فاستقی من مائها •
معنیسی بو کلامک اولدرکه قچان عروه قویسنه اوغرسک صوبندن ایچکل متوکل
بو کلامی علی بن جهمدن ایشدیجک صاغ الندکی انجی که یوز بیک دکر
علیه ویردی • اندن صکره علی انشاد ایدیب بو شعری اوقدی اول شعردن اکلنن
متوکلی مدح اتمکدر سخایله کری قلان دکزلر بونوک سخاوتی دکزی ایچنده
غرق اولر کانه بو متوکل جنت ونار در هر بونک ایشلچون اوملر وقورقیلر کیجه
کندز دردغنجه یادشاهلق بونده واودنده دورر تا ابتدر • وصاغ الی نیه کلسا
صول الی دخی اکا کلر بیتلری متوکل ایشدیجک صول الندکی انجی دخی ویردی
اول شعر بودر • بسر من رای امیه • یغرق من جری البحار • یرجی ویخشی لکل خطب •
کانه جنة ونار • الملک فیه وفی بنیه • ما اختلف اللیل والنهار •
یداه فی الجود ضرتان • علیه کلتاهما تغار • لم تأت منه الیمین شیئا •
الا انت مثله الیسار • ودخی ایتدی فتح بن خاقان که برکون متوکل اوزرینه
کردم ناکاه کوردم بشنی اشغا اتمش فکر ایدر بن ایتدم یا امیر المؤمنین
نه اولدی ساکه بویله فکر ایدرسن والله یر یوزنده سندن کوکجک عیش ایدن

وسندن نعمتلی مالّی کشی یوقدر اول ایتدی بندن یکرک دیرلك ادر اول کشی درکه برکیجه اوی اولا وصالحه خاتونی اوله وحاضر یمکی اولا بزی بلمیا که بز آنی انجیدرز وبن محتاج داخی اولمیا کیم بز آنی خورلرز وبو متوکل رعیتی خوش دوتردی چغرسلر سوزلرن دکلرادی اهل سنته یاردم ادردی بعضلر بونی ابوبکر صدیقه بکزتدلر• ردت اهلیله بو ابوبکر جنك ایتدکنده که حقه یردم ایتدی ردّ ایتدی انلری دینه کری کردیلر مرتد اولب کافر اولدیلر وعمر بن عبد العزیزه دخی بکزتدلر شو وجهدن که عمر بن عبد العزیز بنو امیه نوك که یزید ومعاویه صوییدر ظلملرینی دفع ایتدی سنتی اظهار ایتدی بونلرك بدعتلری ظاهر اولب مشهور اولدقدن صکره رحمه الله• بعضلر متوکلی اولدکدن صکره دوشنده کوردلر کیم نور ایچنده اوترمش متوکل سن مسن دیی صوردی اولدخی بانن دیدی اول کشی ایتدی الله تعالی سنوکله نه اشلدی متوکل ایتدی الله بنی یرلغدی اول کشی ایتدی نه عملکدن اوتری یرلغدی متوکل ایتدی آزجق سنت احیا ایدب بدعتی دفع اتمکدن اوتری• وخطیب روایت ایتدی صالح بن احمددن که صالح شول کیجه ده که متوکل الدی دوشنده کوردکه کانه بر کشی کوکه آغر متوکلله وبر کشی دخی شبو بیتی اوقرکه

بیت

ملك یقاد الی ملیك عادل ❀ متفضل فی العفو لیس بجائر ❀

معنیسی بیتك اولدر کیم بر بکلدکه یدلر ووارر بر پادشاه قینه که عادلدر عفو ایجیدر جور اتمز ووارن بکدخی عفوده اولدر جور اتمز• ودخی روایت اولندی عمرو بن شیباندن که ایتدی متوکل دپلندکی کیجه کوردن دوشنده که بر کشی برقاج بیتلر اوقر اول بیتلردن اکلنن اولدر کیم متوکلك المندن خبر ویرر کوز یاشن دوکر ای عمرو بن شیبان در مظلومله متوکل الله طرفنه کتدی بیرکولك

اهلي انكيچون اغلدي ديرا اول بيتلر بودر • يا نايم العين في اوطاس جثمان •
افض دموعك يا عمرو بن شيبان • اما ترى الفتية الارجاس ما فعلوا • بالهاشمي وبالفتح بن خاقان •
واقا الى الله مظلوما فضج له • اهل السموات من مثنى ووحدان • وسوف يأتيكم
من بعده فتن • توقعوها لها شان من الشان • فابكوا على جعفر وابكوا خليفتكم • فقد بكاه جميع الانس والجان •
صباح اولجق بو دوشي خلقه ايدويردم ناكاه اردنجه متوكلك الم خبري كلدي
كه بو كيجه ديلدلر • بر ايدن صكره كينه دوشده كورنكه متوكل الله تعالى اوكنده
دورر بن ايتدم ربوك سنوكله نه ايشلدي اول ايتدي يرلغدي بن ايتدم نه سببله
يرلغدي اول ايتدي سنوك بعضي بلردب احيا ايتدكيله اندن صكره بن ايتدم نه
ايشلرسن شوندن اول ايتدي منتظرن اوغلم محمد منتصرن كه كلا الله قتيندن انوكله
مخاصمه ايدم يقيندن ذكر اولنديكه چهارشنبه كيجه سنوك اولندن اولدرنلدي
ايكي يوز قرق يديجي ييلده شوالدن درت كيجه كچا متوكليه كه ماحوز شهريدر اندن
ديلدلر نمازني چهارشنبه كون قلدلر جعفريده دفن ايتدلر الدكي وقت عمري قرقنه
يتمشدي مدة خلافتي اون درت يل دخي اون اي واوچ كون اولدي قرا يغزدي كوزلري
كوچك بدني انجه ضعيف دولكي يني اورته بويدن اشغا كشيدي والله اعلم
خلافة محمد المنتصر بو محمد منتصرك خلافتن بيان ايدر ايدر شمدي
كچدي كه بو منتصر بر جماعت بكلرله اتاسي متوكل اوزرنه كردلر اني اولدردلر
كيجه همان اول كيجه منتصره بيعت ايتديلر صباح اولجق چهارشنبه كون عامة
خلق دخي بيعت ايتديلر قرداشي معتزه ادم كوندردي حاضر ايتدي اني اولدخي بيعت ايتدي
اكراهله قورقدي تسليم ايتدي كرچيكه اتاسندن صكره بو معتز بك اوله ديدي
عهد اولنمش دوردي وقتيكه بيعت اولندي اكا اول سوليب تهمت ايدن اتاسن
ديلدكي انرم فضل بن خاقان ايدي متوكل بو فضليه دخي اولدردي اول يقار وكجان

دوشكن دخي بنوك: اولماسنه اشارت اولندي ادي آندن صكره درت يكا اطرافه
بيعت ايدك ديي خبر كوندردلر وخلافتدن اكنجي كوندن مظالم اوزره ابي عمره
احمد بن سعيدي كه بني هاشمك: آزادليسيدر حاكم ديكدلر شاعر بوبابدن بيت ايتدي
يا ضيعة الاسلام لما • ولي مظالم الناس ابو عمره ⁘ صيّر ماموناً على امّة • وليس ماموناً على بعره
بيتلردن اكلنن اولدركيم ابو عمره بو مرتبيه لايق دكلدي بوقندن امينلك قندن
دوا بوقنه دخي امين اولمز دكل كه امت محمده حيف اسلام ضايع اولدي دز •
بيعت منتصر متوكليه ده كه ماحون درآنده اولدي اون كون آنده اقامت ايتدي آندن
صكره اول وجميع قاپجيلري اتباع واشياعي خادمي وحشمي دندلر سامرايه كلدلر •
وبو ييلده ذي الحجه اينده منتصر چقردي عمسي علي بن معتصمي سامرادن بغداده
موكل قلدي انده • واميرحج بو ييلده محمد بن سليمان اولدي • واعياندن بو ييلده
ابراهيم بن سعيد وفات ايتدي وسفين بن وكيع وابو عثمان المازني النحوي
وفات ايتدي بو ابو عثمانك آدي بكردر نحوجلر شيخيدي زماننده ابو عبيده دن
واصمعيدن وابو زيد انصاريدن اوكرنب درر ادي وبو ابو العثمان مازنينك جوق
تصنيفلري واردر بوفنده فقهايه بكزر صالح وزاهد ثقه امين كشيدي • ابو العباس
المبرد بوندن روايت ايتدي بدرستي بر كشي خراج ويرر كافرلردن كلدي بو نحوجي
ابو العثماندن طلب ايتدي كه سيبويهوك كتابني اوقيه واجرت يوز دينار ويره
بو ابو العثمان امتناع ايتدي راضي اولمدي بعض خلق مازنيي ملامت ايتدلر بونسنه
اوزره نيچون ترك ايتدك يوز ديناري المدك: ديدلر مازني ايتدي آنكچون ترك ايتدوم
كه بو كتاب سيبويهده الله تعالينك كلامي واردر اجره المدم اول سببدن • ناكاه
بوندن صكره اتفاق شويله دشدي كه بر جاريه هارون واثق قتنده ايرلدي بر بيت
اوقدي اظلوم ان مصابكم رجلا ردّ السلام تحية ظلم واثق قتنده حاضر اولن

کشیلر اول بیتوک اعرابندن اختلاف ایدلر نیجه اوقمق کرک دیدلر رجلا مرفوعمیدر
یوغسه منصوب میدر نیله نصب اولنور انوک اسمیدر یه نه دیدیلر جاریه برک
دوردی مازنی بکا بیله آزبر لدب دورر دیدی ایله اولسه خلیفه مازنیه آدم
کوندردی قینه کتردی مازنی سن مسن دیدی اولدخی ایتدی بنن اندن صکره
واثق ایتدی تمیم مازنندن مسن یه ربیعه مازنندن ویه خود مازن قیسدن
ابو العثمان مازنی ایتدی مازن ربیعه دن اولورن واثق بوغریشلدی بو ربیعه لغتی
دلی اوزن مازنیله سویلشدی آدک نه دردیدی بونلر بای میمه ومیم بایه دندرب
قلب ایدرلردی ابو العثمان مازنی کریه کوردی که آدی بکر ایدی آدم مکریدر
دیه ایله اولسه واثقی عجب کتردی مکر دیمکدن قاچب بکر دیدکی بلدی که
ابو العثمان نه قصد ایتدی • اندن صکره واثق ایتدی رجلا نیله منصوبدر ابو العثمان
ایتدی مصدرک معمولیدر انوکله منصوبدر یزیدی ابو العثمانه معارضنه
بشلدی نزاع ایدب مناظره ومباحثه ایتدلر ابو العثمان اکا غلبه ایتدی حجت
کتردی خلیفه ایله السا بو ابو العثمانه بیک دینار وردی کری اونه کوندردی
اکرام ایدب الله تعالی عوض وردی بو بیک دیناری اول یوز دیناردن که
اجرت ورسه کرککدی انی اول ذمی کافر زیرا چونکه الله سودیکندن
اوتری اجرت الذی الله تعالی نوک کلامنه عزت ایدب الله تعالی دخی
برینه اون وردی زیرا الله تعالی کلام قدیمنده بیورکیمکه بر حسنه اشلسه
اون حسنه واردر اول کشیه • من جاء بالحسنة فله عشر امثالها • معنیسی اولدر
ومبرد روایت ایتدی بو ابو العثمان مازنیدن که ایتدی بر کشیه سیبویه کتابن
آخرنه دک اوقیدم آخر ایتدکی وقت بکا ایتدی یا شیخ هرچند سکا الله تعالی
خیر عوض ورسن رحمت چکدککدن اوتری اما بن والله بر حرف فهم ایتمدم

بو كتابدن • مازني بو يلده وفات ايتدي • قرق سكزنجي يلده داخي وفات ايتدي ددیلر

آندن صكره ايكي يوز قرق سكزنجي ييل كيردي بو يلده غزا
ايتدي منتصر وصيف تركيه صافيه يه رومله مقاتله ايتمكدن اوتري سبب
اولدي كه روم ملكي قصد ايتدي بلاد شامه اول وقت وصيفه يرق ويردي وچوق
نفقه وسلاح ويردي وبيردي اكا كه قچان فارغ السك رومله قتال ايتمكدن
ثغرده دورت ييل مقيم اوله سن • ويردي عراق نايبي محمد بن عبد الله بن
طاهر بر عظيم بتي كه اول بتيده چوق آيات ور خلقي قيندرر ترغيب ايدر رومله
مقاتله ايتمكه وشنبه كيجه سي سفردن يدي كون قلي معتز ومؤيد كندي نفسلريني
خليفه لقدن عزل ايتدلر بنوك اوزره طانق دوتدلر خليفه لق بزم المزدن كلمز
عاجزز ديديلر خلق بوز سنلر بن بيعت ايتمكي منتصردن صكره ديدلر بونسنه
قردشلري منتصر بونلره تهديد ايدب الدررن اكر بوني ايشلميا سز ديدكدن
صكره اولدي مقصودي منتصرك: اولدي كه اوغلي عبد الوهاب خليفه قله ايدي
كنديدن صكره بكلري اشارتيله ايتدي بوني جمعه كون خطبه اوقدي بونسنه
بلدردي قاضيلر وقاپجيلر واعيان ناس وعوام آنده حاضرلردي ودرت يكا
الطافه مكتوب كوندردي بونسنه بلدردلر منبرلر اوزرنده خطبه اوقيب
خلقه بنلر كندي نفسلرن عزل ايتدكلرن ايدي ورسنلردي پادشاهلغي كندي
اوغلنه ويرمكدي غرضي الله غالبدر ايشنده منتصر دليكي اولمدي آتاسن
الدرديكدن صكره آلتي آيدن كچمدن كندي دخي اولدي • مؤلف كتاب ايدر منتصر
دوشنده كوردكي بر نردوانه چقدر يكرمي بيش درجه نك آخرنه يتشدر معبرلره
بو دوشي ايدي ويردي انلر ايتدلر يكرمي بيش يل خليفه اولرسن اول خود عمري
مدتيمش بو يلده يكرمي بيش ياش تمام اولرالرمش • بعضلر ايتدلر كيردوك منتصر اوزرنه

اتم

بر کون ناکاه آغلر دوشکنر قتی آغلرغندن صردق ایتدی کورین دوشدی بکا
ایدر وای سکا منتصر دیلدک بنی ظلم ایتدک خلافتی بندن آلدک والله تمتع ایتمزسین
آندن الا بر قچ کون آندن صکره یرک طامیدر کوزمی یکه مزن آغلمقدن
بوندن اوتری دیدی ● بعض مغرور قلجیلر ایتدیلر بو دوشدر کاه یلن کاه کرچک
اولور دور وارلم شراب اچلم قیغوک کیده منتصر بیردی شراب حاضر ایتدیلر
وندیملری کلدیلر خمره بشلدی حال بویدی که همتی سنق ایدی ایله اولمقدن
زایل اولمدی حتی اولدی ● اختلاف ایتدیلر الدکی نه علتدن ایدکنه ● بعضیلر ایتدیلر باشنه
علتی واردی قولغنه یاغ دمزدیلر بینسنه اردی اولدی ● وبعضیلر ایتدیلر بل که
معدن سندن ورمی واردی یورکنه ارشدی اولدی ● وبعضیلر ایتدیلر بغرزی
تشدی اون کون اوزدی اولدی ● وبعضیلر ایتدیلر بلکه حجام قان آلدی آندن آغلی
نیشترله اول کون اولدی ● ابن جریر ایدر خبر وردی بکا بعض اصحابمز که اول
حجام دوندی اونه واردی اسمه دوتردی آنی بر کیشی قغزدی اجرت وردی قان
آلی ور بندن دیدی نیشتر استدی دورر دیدی اول کیشی دخی استادینک قولی بغلدی
نیشترلرک برایسنی آلدی انوکله قان آلدی استاد اونتدی بکا ایدی ورمکه
آغلی نیشتری ● ناکاه الدغی نیشتر اول خلیفه دن قان الدغی آغلی نیشترامش استاذی
نیشتری کورجک وصیت ایتمکه بشلدی اول کون اولدی ● ابن جریر ذکر ایتدی که
خلیفه نک آنسی کردی منتصر اوزرنه الی خستهلغندن حالک ندر دیدی منتصر
ایتدی بندن دنیا وآخرت دخی کتدی ● بعضیلر ایتدی بر بیت اوقیدی شول وقت که
ذرلکندن نومید اولدی بیت معنیسی اولدر که نفسم فرح اولمدی شول دنیا یله
که یتشدیم اکا ولکن شمدی الله تعالی جوارنه وارین ❀ فما فرحت نفسي بدنيا اصبتها ❀
ولکن الى الرب الكريم اصير ❀ اولدکی کون ربیع الآخرک بشی قلی ادی اکندی

نماز وقتندن یکرمی بیش یاشندن • بعضیلر ایتدیلر آلتی آی نجی • ابن جریر ذکر ایدی
بعض اصحابندن که ایدردی زایل المدیم خلقدن اشتمکدن که ایدرلردی عام وخاص
منتصر خلیفه اولدغی وقت اکلنمز بو خلافتده آلتی آیدن غیری بو آتسن. دیلنانک
خلافتی مدتیدر نیته که بو قدر اکلندی • شیرویه بن کسری که آتاسن اولدردی
بکلکدن اوتری • بو منتصر کوزکی قیصه مهیب بدنی ایی کشیدی خلفای بنی
العباسدن اول قبری ظاهر اولن بودی آنسی حسنه ی رومیه اشارتیله
قبرنی اظهار ایتدیلر • وبو منتصرک ایی کلامندن در شوکه ایتدی • والله ما عز
ذو باطل قط ولو طلع القمر من جبینه • ولا ذل ذو حق ولو اصفق العالم علیه •
یعنی والله عزیز اولمدی باطل ایسی هرکز اکرجه که آی آلنندن دخی دغرسه وخوار
اولمدی حق ایسی اولن اکرچه که عالم اکا عداوت وبغض ایدرلرسه دخی خلافة
المستعین مستعینوک کنیتی ابو العباسدر آدی احمددر معتصم اوغلیدر
بیعت اولندی بکا منتصر اولدوکی کون خلقک اکثری بیعت ایتدیلر اتراکدن
بر جماعت آنک اوزرنه خروج ایتدی بیعت اتمدلر یا معتز یا منصور دیو چقدیلر
بر خلق آنلره قوشلدی وچرینک چوغی مستعینه یاردم ایتدیلر محکم
جنک وقتال ایتدیلر طرفیندن خلق اولدی چوق یرلری بغدادده یقدیلر چوق
فتنه جاری اولدی آراده آخر مستعین اچون قرار ایتدی خلیفه لقدن عزل ونصب
واصوبا صوکاس وامر نهی بنوکک النده اولدی نجه کون که ازون مدت دکل وبو
ییل ایچنده جمادی الآخرده اولدی • بغای کبیر یرینه اوغلی موسی بن بغایی
بک دکدی خلیفه آنلروک تجاهمتلری واردی وبوجه اثرلری واردی وغزالری
واردر مشارقدن ومغاربدن بری بری آردنجه وآنلروک متاعلری وملکلری
وکویلری قیمتی اون بیک کز بیک دینار ایدی وبغای کبیر اولدکی وقت اون

دانه جوهر قودي كه قيمتي اوچ بيك كز بيك دينار ايدي واوچ قوبي كه اوجيدخي
طلويدي آلتون وكومشله وبو ييلده حمص اهل عامللرينه تعدي ايدب آرالرندن
چقردلر مستعين انلردن يوز كشي دوتدي اولولرندن وقلعه لريني يقمغه امر
ايتدي وبو ييلده اميرحج محمد بن سليمان الزينبي اولدي واعيانندن احمد بن صالح وفات
ايتدي وحسين بن علي الكرابيسي وعبد الجبار بن العلا وابو حاتم السجستاني بونلر دخي
بو ييلده وفات ايتدي ابو حاتم سجستانينوك آدي سهلدر نحوجي لغوي چوق تصنيفلري
وار وعلم لغتده يحيه مرتبه لي كشيدي ابو عبيده دن واصمعيدن مشغول اولمشيدي
بو لغتده وابو زيد انصاريدن چوق روايت ايدردي ومبرد وابن دريد وبونلرك
غيري علي بو ابو حاتم سجستانيدن اكرنمشلردي وصالح صدقه سي چوق قرآن
اوقمغه چوق مشغول اولر كشيدي هر كونده بر دينار صدقه ويردي وهر هفته ده
بر ختمه اوقردي **اندن صكره ايكي يوز قرق طقوزنجي ييل كيردي**
رجب آيينوك نصفنده جمعه كون مسلمانلردن برجماعتله رومدن برخلق
بولشدلر ملطيه يه يقين يرده اوغرشدلر اولو قتال واقع اولدي ايكي طرفدن چوق
اولدي ومسلمانلر بكي عمر بن عبد الله دوشدي وانوكله ايكي بيك كشي دشدي
وعلي بن يحيي الارمني دخي دشدي كه مسلمانلردن برطايفه نوك بودخي
بكدي بو ايكي بك اسلامه يردم ايدنلرك اولولرندن ايدي وبو ييلده صفر آيينوك
اولنده بغدادده اولو فتنه واقع اولدي اول اولديكه عوام كريه كوردلر تكلردن
برجماعتي كه غالب اولديلر ايدي خلافت امرنه ومتوكلي دپلدلر ايدي ومنتصري
ومستعين ضعيف سندلر دي اندن صكره دردي يلر زندانه وردلر وچقردلر
اچندن كين وكبريه داخي وار ديلر كسدلر آني واود وردلر يقدلر ويقدلر
ونفير ديو چغردلر چوق خلق جمع اولدي وبغدادده چوق مكانلري يغمالدلر

شرق طرفنده آندن صکره بغدادك صول یانینك اهلی چوق مال جمع ایدلر تا که
ویره لر شول کیمسه لره که واره لر مسلمانلرك قاتنه آلالر دشمنله مقاتله ایده لر
عوض اوله شول مسلمانلردن که دیلندی آندن • آیله اولسه طغلر یوره سنده
واهوازدن و فارسدن و غیرندن خلق توجه ایتدی رومه غزا ایتمکیچون زیرا که
خلیفه و لشکری هیچ ورمدلر ایدی روم شهرلرینه دین اسلامك دشمنلریله
قتال ایتمکدن اوتری خلیفه لك جانبی ضعیف اولوب ذوقه و صحبته چالب
ایتمکه مشغول اولمشلر ایدی بوندن اوتری عوام الناس غضب ایدلر شو ذکر
اولنن سنهء اشلدیلر و طقزکون قالی ربیع الاولدن سامرانك عامهٔ اهلیدخی
دردیلر زندانه واردیلر ایچنده کن چقردیلر بغدادا اهلی کبی و حبشدن برقوم
کلدی بونلرولوك اوزرینه زراقه دیرلر اول قومه • سامرانك عامهٔ اهلی
آنلری صیدیلر اول وقتده بندی و صیف و بغای صغیر و اتراکك چوغنی دپلدیلر
عوامدن چوق خلق ازون فتنه جاری اولدی صکره فتنه کری ساکن اولدی •
و ربیع الآخرك اورتا سنده اتراك آرا سنده کینه فتنه واقع اولدی سبب اولدی
که مستعین خلیفه لق ایشنی و بیت المالده تصرف ایتمکی اوچ کیشیه تفویض
ایدوب اصمرلمشدی • اول اوچ کیشینك بر آیامش ترکیدر خلیفه قتنده خاص ایدی
و زیرینه ایدی و خلیفه مستعینك اوغلی عباسدخی آنونك الینده ایدی اول کوزدر
و تربیت ایدر آتابیکك سیاهلق اوکردر ایدی • و بری اول اوچ کیشینك شاهل خادم
ایدی • و بری خلیفه آنسیدی آناسینی منع ایتمزدی نه دیلرسه آناسی ایدردی و آناسنك
برکاتبی واردی سلمة بن سعید نصرانی دیرلر ایدی هله مقصود بوکه بو آیامش
اسراف ایتدی بیت المالدن چوق نسنه آلدی حتی بیت المالدن هیچ نسنه قالمدی
اتراك بوندن اوتری غایت قهدلر غیرت ایتدلر جمع اولوب دیدلر آیامش ترکی

اوزرنه بندلر آیامش اول وقتدن خلیفه قیندن اولردي قصر خلافتي اتراك احاطه
ایتدلر خلیفه منع ودفع ایدیب جان بولمدي آیامش دوتدلر ذلیل وخور ایدیب الدیلر
ومالّلريني وحاصللريني واولريني يغمالدلر خلیفه آنوك يرينه آبا صالح وزير ايدندي
وبغاي صغير حاكم قلدي فلسطينه ووصيف اهوازه بك قلدي وچوق خبط وشجاري
اولدي وخليفه ضعيف وسست اولدي ومغاربه حركت ايتدي سامراده بنج شنبه
كوني جمادي الآخرەدن اوچ كون كچا كاه كاه جمع اولرلر بنرلر كينه متفرق اولرلردي
جمادي الاولى آينده بيش كون باقي قلي بنج شنبه كوني كه تموزدن اون آلتنجي
كوندر سامرا اهلي اوزرن غايتدن يغمر يغدي كوك كورلدي يلدرم شقدي بولدلر
بري اوزرنه بنمشدي يغمر يغردي چقلق • صباحدن دوتدي كون صرريب
باتنجيه دق يغدي • وذي الحجه آينده راي اهلنه زلزله يتشدي غايتدن قتي
وعقبنجه دترمك واقع اولدي واولر يقلدي چوق خلق هلاك اولدي باقي قلان خلقي
صحرايه چقدلر • وامير حج بويلدن عبد الصمد بن موسى اولدي • واعيانندن ايوب بن
محمد وفات ايتدي • وحسن بن الصباح كه كتاب سنن صاحبيدر اولدخي بو ييلدن
وفات ايتدي • ورجا بن مرجا كه حافظدر • وعبد بن حميد كه اول تفسير صاحبيدي
وعلي جهم بن بدر كه سامه نسلندندر بونلر وفات ايتدي • آندن صكرن بغدادي
وفات ايتدي كه مشهور شاعرلردن بريدر ومعتبر دين وديانت اهليدر وبر ديواني
واردر كندي شعرلرندن كوزجك نسنه لر وار ايچنده متوكله خصوصيتي
واردي صكره متوكل غضب ايتدي بنكا خراسانه سردي آنده غنايينه امر ايتدي
يلنجق ايله قمچيله دوكك ددي اولدخي ايله ايتدي **آندن صكره ايكي يوز اللى**
ييل كردي بو يلدن ظاهر اولدي كوفه ده يحيى بن عمر كه حسين بن علي بن ابي طالب
نسلندندر وآنسي فاطمه دخي جعفر بن ابي طالب نسلندندر سبب ظهورنه اولدي كه

بو یحیی بن عمر غایتده یوغسل اولدی سامرایه واردی وصیفدن رزق طلب ایتدی
قتی واری سویلدی وصیف اکا ایله اولسه دوندی کیری کوفه یرینه کلدی اعرابدن
خلق جمع اولدی بونك قتنه واهل کوفه دن دخی خلق واردی بونك قتنه
فلوجه یه قوندی خلق چوق اولدی بونکله عراق نایبی محمد بن عبد الله مکتوب
کوندردی کوفه ده کی عاملنه که ابو ایوب بن چیقه یحیی ایله قتال ایده یحیی بو ابو ایوب
چقمقدن اوکرتدی کوفه یه کردی بر نیچه اصحابیله کوفه دغی بیت المالی قپلدی
ایکی بیك دیناردن یتمش بیك درهمدن غیری نسنه بولمدی وایکی زندان فتح ایتدی
ایچنده کی خلق قوتی ویردی وخلیفه نك نایبلرینی شهردن چقردی ومالرینی الدی
زیدیه دن وغیریدن خلق جمع اولدی بونك قتنه ایشی محکم اولدی کوفه دن چقدی
کویلرینه واردی اندن صکره کری کلدی عبد الرحمن که لقبی وجه الفلس در
انونکله بولشدی محکم قتال ایدشدی یحیی وجه الفلسی صیدی کوفه یه
کردی محمد نسلنه راضی الموق کرك دیو دعوت ایتدی غایت قوت دوتدی اهل بغداد
دخی بونی بکندیلر وشیعیلغه منسوب اولنلر دخی وبوندن اوکدن اهلی بیتدن
خروج ایدنلردن بونی زیاده سودلر یحیی دخی جنك التلرین تحصیل ایتدی لشکر
جمع ایتدی کوفه نایبی شهردن قاجدی دشره سنه چقدی خلیفه طرفندن بو نایبه
محمد بن عبد الله ایله چوق مدد یتشدی بر بریده دکلندلر اتلرینه یراق ویردیلر
رجبدن اون اوچنجی کون اولجق یحیی یه اشارت ایتدی شول کمسه که رای تدبیری
یوغیدی سپاهلق ده تاکه ورا کوفه نایبی حسین بن اسمعیل لشکرینی بصاحبی
دخی چوق لشکرله اتلیدن و یایادن که اکثری نك یراغی یوق بندی انلروك
اوزرینه واردی انلر یتشجك غایتده قتال ایتدیلر کیجه نوك اخرنده صباح اولیجق
یحیی لشکری ظاهر اولدی کوردلرکه یحیی اتدن دشدی اندن صکره سجردی کینه

بندي كيري دوشدي بغر دوتدلر باشن كسدي لر بكلر نه التدلر اولدخي محمد بن عبد الله كوندردي يرندن سي بر كشيله كه عمر بن الخطاب درلر عبد الرحمن بن خطابك قردشيدر خليفه امر اتدي باشي دكدلر سامراده بر ساعت اندن صكره بغداده ويردي كوپري قبندن ديكك ددي خلق چوقلغندن ممكن اولمدي دكمك جبه خزينه سندن قودلر يحيى نوك باشي محمد بن عبد الله كلجك خلق كردلر قوتلو لدلر فتح وظفر اولدي ددلر ابو هاشم بو محمد اوزرينه كردي ايتدي يا امير سكا بشارت ايدب مشتلرلر بر كشينك ديلمسيله كه اكر رسول الله دري اوليدي عزا ايتسلر كركدي بونك المسيله • بو عراق نايبي محمد ابو هاشمه بو سوزندن اوتري نسنه دمدي ودمدي ابو هاشم چقدي شوني ديي ديي كه اي طاهر اوغلانلري بيك يحيى يي كدا فقير اولدغي حالده بدرستي حضرت رسالتوك اني سكمز كمسيه ددي • اول خليفه بريك كوندر مشدي كوفه نايبي حسين بن اسمعيله كه ياردم ايدن اكا • يحيى بن عمر ديلنيجك كوفه يه كردلر اول بلت دلدي كه كوفه نوك اهلنه قلچ قويه حسين منع ايتدي عرب عجم قورتلدي الله تعالى بو فتنه يي سينديرب صوردي • بو يلده رمضان اولجق حسن بن زيد كه بو دخي حسين بن علي بن ابي طالب اوغلانلرندندر خروج ايتدي محمد نسلنه مطيع اولمق كركدر ددي خروجنه سبب اولدي كه وقتي كه يحيى ديلندي مستعين محمد بن عبد الله اول طرفدن بر طايفه يي تيمار ويردي وبر كاتب كوندردي محمد انلره ادي اول كاتبك جابردر ونصرانيدر تا كه ون اول يرلري قبول ايدن محمد طرفندن وقتي بو نصراني كاتب انلره يتشدي غايتده كريه كوردلر اني وحسن بن زيده خبر كوندردلر حسن دخي بونلره كلدي بيعت ايتدلر خلق ديلدي قبنه ديلم طايفه سنك اكثري كلدي واول طرفده اولن بكلردن بر جماعت بكلر كلدلر بونلر كله بندي طبرستانه

كردي قهرله الدي وخراجن دردي وقوت دوتدي بويدي غايت • آندن صكره چقدي
آندن طلب اولدغي خالدن عبد الله اوغلي سليمانله قتال ايتمكي بو سليمان اول طرفدن بك
ايدي بيلشديلر آرالرنده جنكلر واقع اولدي صكره سندي سليمان عجب صنموق
مالني واهلني ترك ايتدي ايروق كري جرجانه قيينه دونمدي حسن بن زيد سارية
كيردي ايچنده مالدردن وحواصلدن نه وارسه الدي سليمانك اهلني مكرم
ومعزز مركبلره بندروب بله الدي كتدي طبرستانك بكلكي بكمالها حسن بن
زيدك اولدي • آندن صكره رتبه آدم كوندردي آني دخي الدي طاهرية طايفه
سني آندن چقردي آندن صكره همدانه چريسنه واردي بو خبر مستعينه ايرشدي
مملكتنوك مدبري اول وقت وصيف تركي ايدي غصه لو اولدي وغايت جهد ايتدي
چريلر كوندرمكدن ومدد ايتمكدن بو حسني دپلمكه • ودخي بو ييلده عرفه
كوني زيده طاهر اولدي احمد بن عيسى بن حسين الصغير بن علي بن ابي طالب •
ودخي ظاهر اولدي ادريس بن موسى بن حسن بن علي بن طاهر بنوكله
محاربه ايتدي احمد بن عيسى آني صيدي وايشي بويدي • وبو ييلده حمص اهلي عامللر
فضل بن قارن اوزرنه بنديلر دوتب الدرديلر مستعين بونلره موسى بن بغاي
كوندردي رستنده اوغرشديلر موسى بله انلري موسى صيدي وبر جماعت خلقي
حمصدن الدردي وچوق يرلري يقدي حمصده والولريني اسير ايتدي • وامير حج
بو ييلده جعفر بن فضل اولدي كه مكه بكيدي • واعياندن ابو الطاهر وفات ايتدي
وبر قچ كشيلر دخي وفات ايتدي بلمكدن نه سنده فايده وار نه بن رحمهم الله رحمة
واسعة آندن صكره ايكي يوز اللي برنجي ييل كيردي بو ييلده بركدي
مستعينك وبغاي صغيرك ووصيفك فكري ماعزي تركيبي دپلمك اوزره بو ماعز
الو بكلرك قوادلرندن ايدي كه متوكلي الدرمكه مباشرت ايتمشلردي تيمارلري ومنصبي

چوغدي الديدلر مالني وحاصلني وكاتبنك اوني يغمدلر خليفه كميه بندي
سامرادن بغداده كتدي اشلر قملديه كلدي چقب كتدكي سببله • بو سنه
محرم آينده واردي ادي عراق نايبي محمد بن عبد الله بن طاهر اونده قونديي • بويلك
واقع اولدي فتنهٔ شنيعه بغداد چريسيله سامرا چريسي آراسنده سامرا اهلي
معتزه بيعت ايتمكه دعوت ايتدي اهل بغداد مستعين بكلكي اوزره قرار
ايتدلر معتز وقرداشي مؤيد زنداندن چقرلدي سامرا اهلي معتزه بيعت ايتديلر
بيت المالده نه وارسه آلدي بيش يوز بيك دينار وارمش ومستعينك آناسي خزينه
سندن بيك كز بيك دينار وارمش ومستعينك اوغلي عباس حاصلرندن التي يوز
دينار وارمش معتز سامراده بويله قوت دتدي ومستعين دخي محمد بن
عبد الله امر ايتدي كه بغدادك قلعه سني صقليه وخندقي وبرجلري
بكيدن اوچ يوز بيك واوتوز بيك دينار خرج ايتدي بونلرك ايشلمسنه وهر قاپيه
بر بك قودي صقلمغه وبرج اوزرنده بيش منجنيق قودي وبريسي غايتده بويك
ايدي اكا غضبان ديرلردي يعني قيجي ديمكدر وآلتي نسنه داخي قودي
جنك آلتلرندن توب كبي وتفك كبي وباقي يراقلر كبي وكوبلري هر طرفدن
كسديلر لشكر كلمسون ديو معتز مكتوب كوندردي محمد بن عبد الله كه
كله مطيع اوله معتزه تابع اوله واتسي متوكل ايتدكي عهدلري اكدردي كه
كنديدن صكره خلافت بنوك اوله محمد التفات ايتمدي رد ايتدي حجت
كتردي كه ذكري اونوندر • ومستعين ومعتز بونلرك هر بريسي موسي بن
بغايه مكتوب كوندردلر اول وقت موسي شام طرفنده مقيم ادي اهل حمصله
جنك ايتمكيچون مكتوبلرنده هر بريسي كنديه دعوت ايتدي علملر كوندردي
قول قرار ايدر هر كيمي اختيار ايدرسك علملري اكا ويردر مستعين امر ايدركه

بغداده كله وهر كيمسيي استرسه يرنده قويه نابي اولا اشنده كوجنده موسي اوه اوه كلدي سامرايه كردي معتزله متفق اولدي مستعينه خصم اولدي وعبد الله بن بغاي صغير آتي قيندن بغداددن قاجدي معتزه كلدي وغيريلردن واترا كدن قجدلر معتزه كلدلر ومعتز قرداشي ابي احمد بن متوكله عقد ايتدي كه وارا مستعينله جنك ايده لشكر يراغن كوردي بغداده كوندردي بيش بيك ارله اترا كدن وغيريدن ابو احمد علبرده جمعه نمازن قلدي قرداشي معتز ايچون دعا قلدي دعوت ايتدي شنبه كيجه سي • صفر آيندن يدي كون كچه بغداده يتشدي لشكرلر جمع اولدي بو اراده ابو احمد لشكرندن بر كيشي واردي باذنجانه ديرلردي اكي بيت ايتدي طاهر اوغلانلري الله لشكري كلدي مخالفت ايتمك مرحمت اولنمز هلاك اولورسيز ديو وسيزه چريلر كلدي كه امام انلرك ابو احمد در نه كوجك مولي ونه كوجك يردم ايجيدر شعر

يا بني طاهر اتتكم جنود الله • والموت بينها منشور •
وجيوش امامهن ابو احمد • نعم المولى ونعم النصير •

اندن صكره ارالرنده اوزون جنكلر اولدي وقوقلو فتنه لر اولدي • ابن جرير ذكر ايتدي انلري ومعتز موسي بن اشناسله اوج بيك كيشي كوندردي بونلره مدد ايچون كيجه يتشديلر غرب طرفندن قطربلك قاپسندن دورديلر ابو احمد اصحابيله شماسيه قاپوسي اوزره دورديلر حرب ومقاتله قتي چوق اولدي ومعتز قرداشنه بتي يزدي تقصير ايدرسين اهلي بغدادله قتال اتمكده يوخسه بو وقته دك آلنوردي قلعه در ابو احمد ده بتي يزدي شعر ويردي اعتذار ايدر آلنمدغنه سبب اولدر كه در هيچ تقصير اتمزز جنك ايدرز وليكن محكم قلعه در منجنيق وار هر طرفنه كه توجه ايدن وز يوللر بغلنمشدر وشدايد روزكارك يوللري وطارقلر زحمتلر اوزرمزه آچلمشدر عبرت ايدجك كونلر كچد

اوزرمزدن که کوجک اوغلانی قوجه ایدر ودوست دوستی اول کونلرده خورو
ذلیل ایدر محکم قتال یاللك کاسکین قلج غایت قزقی واقع اولر واوزون صیحه لر
وجنك آلتی آوزنلری آکسك اولمز وخلقوك کیمسی جان ویرب مطروح یتر وکیمسی
یرالی مجروح یتر وکیمسی اوده ینمش کیمی صویه بتمش حریق وغریق یتر وکیمی منجنیق
یرم لمش وبوندن کوجله آلمه قابمه قزمه وارآندن یقمه یقمه بزمه وار الله تعالی
عنایتیله ایرشوز اومدغمز نسنه یه والله دفع ایده بزم آلمزدن کلمین نسنه
دی اول شعرکه آندن بوکجان معنیلر فهم اولنور اشبو شعردر

● لأمر المنايا علينا طريق ● وللدهر فينا اتساع وضيق ●
● وأيامنا عبد للأنام ● فمنها البكور ومنها الطروق ●
● ومنها هنات تشيب الوليد ● وتخذل فيها الصديق الصديق ●
● وفتنة دين لها ذروة ● تفوت العيون وبحر عميق ●
● قتال متين وسيف عنيد ● وخوف شديد وحصن وثيق ●
● وطول صياح لداعي الصباح ● وصوت السلاح فما نستفيق ●
● فهذا طريح وهذا جريح ● وهذا حريق وهذا غريق ●
● وهذا قتيل وهذا مليل ● وآخر يشدخه المنجنيق ●
● هناك اغتصاب وثمه انتهاب ● ودور خراب وكانت تروق ●
● اذا ما شمرنا الى ملك ● وجدناه قد سد عنا الطريق ●
● فبالله قد نبلغ ما نرتجي ● وبالله يدفع ما لا نطيق ●

ابن جریر ایتدی بو شعری اوقندی علی بن امیه ایچون مخلوق فتنه سندن ومامون
فتنه سندن حاصلی بوکه فتنه وقتال بغدادده چوق اولدی ابی احمد له محمد بن
عبدالله آراسنده خلق بغدادده غایتده طارلغه یتشدیلر طرفیندن چوق خلق

الدي مستعين قربان بيرامنده بونلره نمازقلي وردي مستعين خلق كرديلر
اوكنده حضرت رسالتوك حرلسي واردي واوزرنده برده سي واالنده عصاسي
بغداد محصوريدي اوزرنده چري يتردي دشمندن نسنه كلمزدي نرق قيردي
لنجنديلر قرقويه اوغرديلر مستعينه محمد بن عبد الله سويلي سويلي خليفه لقدن
وازكلدي نفسني عزل ايتدي معتزه بيتي كوندردي بوخبري بلدردي وران كشيلر
معتز عزت ايتدي خلعت كيدردي • وبويلده مكه ده اسمعيل بن يوسف ظاهر اولدي
حسن بن علي بن ابي طالب اوغلي اوغلانلرندندر بوندن مكه نايبي جعفر
قچدي اولريني يغمالدي ولشكريني قردي ومكه ده اولن التني وكومشي
وكعبه اورتسني الدي مدينيه كلدي انوك نايبي داخي قاچدي دوندي كري
اسمعيل مكه يه واردي حصار ايتدي مكه خلقي اجلقدن وصوسزلقدن هلاك اولدلر
حاصلي بوكيم يول كسدي چوق حاجيلر اولدردي عرفه ده كمسه وقفه دورمدي
آندن صكره ايكي يوز اللي ايكنجي ييل كردي ذكر خلافت المعتز
بالله معتز متوكل اوغليدر خليفه اولدي بو معتز مستعين كندي نفسني عزل
ايتدكندن صكره بويلك اولنده خليفه لق معتزه مقرر اولدي • اول ادي بو معتزك
احمد ايدي وزبير دخي وقتيكه مستعين نفسني عزل ايتدي خلافتدن معتزه
بيعت ايتدلر خطيبلر جمعه كون محرم آينوك دوردنجي كوننده بغداد جامعلرنده
بو معتزه منبرلره اوزرنده دعا قلدلر مستعين رصافه دن كتدي حسن بن سهل
قصرينه وردي اوغلن قزن وجواريلرن بله الدي كتدي سعيد بن رجا بر
جماعتله مستعين اوزرينه موكل اولدي مستعيندن حضرت رسالتوك برده
سني كه كيب دورردي الدي وقضيب كه حضرت رسالتوك عصاسيدر ويوزكي
دخي اليندن الدي معتزه كوندردي معتز دخي كينه آدم كوندردي كه طلب ايده

مستعیندن اکي یوزکي که غایتدن بهالو جوهردن یوزکلردر اول یوزکک
برسنه برج درلر وبرسنه حسد درلر اکیسن دخي معتزه کوندردي • مستعین معتزدن
طلب ایتدي که مکیه کیدن ممکن اولمدي وبصره یه وارمق استدي وبالیدر
دیدیلر واسطه واردي درت یوز یقین کشي آني صقلردي واسطه یتشدیلر معتز
احمد بن اسرائیل وزیر ایدیندي تاج وردي باشنه وخلعت کیدردي ومعتز
بیعت مقرر اولدي درت یکادن رزق کلدي اوجوزلقلر اولدي • ابو احمد بندي
ابو احمد بندي محرم ایندن سامرایه کندي ابن طاهر آني کوندردي بویلک بکلرله
ابو احمد اکا بیش خلعت وبر قلج وردي کري بغداده کوندردي یولدن کرو دندي
وشاعرلر نیته کیم عادتدر معتزه مدح ایتدیلر مستعین ذم ایتدیلر خلیفه لق
اکا یرشمزدي قزلق ایچندن یلک الحمد لله اوجزلق اولدي دیدلر • ورجبدن بویلن
معتز عزل ایلدي قرنداشي مؤید کندیدن صکره خلیفه اولمقدن وحبس ایتدي
آني قرق مقرعه وردغندن صکره اون بیش کون کچمدي بو مؤید اولدي ودیدیلرکه
سموردن بر یورغنه صردیلر کنارلرین دوتدیلر بوغلدیلر الدي وقارله دوکدیلر الدي
دیو دخي نقل اولندي صکره زنداندن چقردیلر قاضیلري طنق دوتدیلرکه
اولدي آشکه یوکلتدیلر کفن بله اناسنه کوندردیلر اول دفن ایتدي
ذکر مقتل المستعین بویلن معتز ابي محمد مکتوب کوندردي که
مستعینه جري یرقلیه محمد دخي یرقلدي احمد بن طولون ترکي کوندردي رمضاندن
التي کون قلي ابن طولون شوالدن اوچ کون کچه یتشدي مستعین دیلدي دورت
دیلنلي دیدلر ورجیلکن غرق ایتدي دخي دیدلر • بلکه بوینن وردي دخي دیدیلر • ابن
جریر ذکر ایتدي که سعید بن صالح ترکي مستعین دیلمک استدي وقت
مستعین آندن دیلدکي مهلت وین صکره سجده ده یکن الدردي کودسي نماز قلدغي یرده

دفن اولندي بلرسيز ایتدلر باشني معتزه كتوردلر معتز شطرنج اوينردي ايشدن
كتردك ديدلر قوك طورسن شو دستي اوينايالم ديدي اول دستدن فارغ اولدقدن
صكره نظر ايتدي دفن ايلك ديدي وسعيد كه الدر ديدي مستعيني اللي بيك درهم
بيردي وبصره معونتنه حاكم قلدي • وبو ييلده اسمعيل بن يوسف كه علويلردندر
وفات ايتدي مكه ده يرمزا شلر ايتمشدر الله تعالى هلاك ايتدي تيزرك بو ييلده
واحمد بن معتصم كه مستعين بالله در • واسحق بن بهلول وبرقچ كشيلر دخي اعياندن
بو ييلده وفات ايتدلر **آندن صكره ايكي يوز اللي اوچنجي ييل
كردي** بو ييلده رجب آينده معتز موسى بن بغا كبير ايچون لشكر جمع ايتدي
درت بيكه يقين موسى يي بكت دكدي آنلروك اوزرنه عبد العزيزله اوغرشمغه
كوندردي زيرا كه عبد العزيز عاصي اولمشدي يكرمي بيكه يقين واردي آنلر موسى آي
صدي غايت خراب ايتدي چوق كشيسين ديلدي اوقلرن آسير ايتدي حتى عبد
العزيزك آناسني اسير ايتدي ومعتزه طقسان يك باش وچوق علملر كوندردي
وبو ييلده آي دوتلدي نوري بلرسز اولدي حتى اكثري غايب اولدي كنه آچلدغي
وقت عراق نايبي محمد بن عبد الله وفات ايتدي بغدادده باشنده وبغزنده
باش بروت واردي جبانلر كبي بغزن الدي شيشدي نفسي چقمز اولدي الدي نمازن
قلمقده قرداشي عبيد الله اله اوغلي طاهر نزاع ايتدلر حتى قلج چقردلر طاش آتشدي
خلق بري بريله غوغا اولدي يا منصور يا طاهر ديو عبد الله شرقيه ميل ايتدي قابجيلر
وعسسلر وخلقوك الولري آنوكله بله ايدي اونه كردي قرداشي دخي نمازني
اكا وصيت ايتمشدي • معتزه واقع اولن يتشمك عبيد الله خلعتلر كوندردي وولايتي
اكا ويردي عبيد الله دخي كلن آدمه اللي بيك درهم بغشلدي • وبو ييلده خليفه
قودي قرداشي ابو احمدي سرمن رايدن واسطه آندن بصره يه صكره بغداد ده رد

اتدي كينه • وبو يلده موسى بن بغاي كبير له حسين بن احمد كوكبي كه اللي برنجي
يلده خروج ايدب عاصي اولمشدي علي بن ابي طالب اوغلي اوغلانلرندندر محمد
نسلنه دعوت ادنلردنيدي بو حسين كوكبي موسى يله اوغرشدي كوكبي صندي
ابن جرير ذكر اتدي بو جنكك حاضر اولنلرك بعضندن كه كوكبي موسى يه بولشدغي
وقت يولداشلرينه امر اتدي كه مترس ايدلر وقلقان ايدلر وكيه لر برنسني كه
اوق كچمز • وموسى دخي يولداشلرينه امر اتدي كه يولده بريرده نفطلر برغلر صنيركي
اوله قجالر اول يردك كوكبي جرسي بونلري صندي اوليره دك قودي بونلر
اولنفطلره اود برقدلر كوكبي جرسني يقدي قجدلر موسى جرسي بونلرك آردنه
دوشدي قردي كوكبي يتشدي ديلمه • وبو يلده اميرحج محمد بن سليمان اولدي
واعياندن ابو الاشعث واحمد بن سعيد الدارمي وفات اتدي • ودخي سري سقطي
وفات اتدي كه صوفيلرك اولو مشايخلرندن برسيدر معروف كرخي شاكرديدر
هشامدن وابي بكر بن عباسدن ويحيى بن يماندن ويزيد بن هروندن حديث
روايت ادردي وقرقرداشي اوغلي جنيد وابو الحسن ومحمد بن فضل وبرجماعت
بو سري سقطيدن حديث روايت ادرلردي وبو سري سقطينك بردكاني واردي
تجارت ادردي اندن بركون برجاريه كجدي اوكندن النده اول جاريه نك
برقاب واردي ايچنه نسنه قويركمرجه سنه ايلدردي ناكاه الندن دوشدي
اوندي جاريه اغلمغه بشلدي سري اكا نسنه وردي وار انوك كبي برقاب داخي الـ
دي معروف كرخي بوكه نظر اتدي جاريه اله نه اشلدكن كوردي وايتدي الله تعالى
سكا دنيايي سوددرمدي همان اول كوندن زهد بولدي • ودخي سري سقطي ايدر
بركون بيرام كني معروفي كوردم قيننده بركوچك اوغلانجق پريشان حال فقير وار
نه درشول ديدم معروف ايتدي بو اوغلانجق قوز اوينر اوغلانجقلر ايچنده دورر مش

خاطري يقق بن ايتدم سكا نه اولدي كه اوتيمزسن بو ايتدي بن يتيمين نسنم يوق
قوزي آلب اويمغه الينه يپشدم الدم شولدايه كلدم جكردك دوشر ويررين تا انوكله
قوزاله فرح اوله سري ايدر بن ايتدم بو اوغلانجق قفتان كيدر ميا يمني وقوزالجق
نسنه ورميا يمني معروف ايتدي بونلري اشلرمسين اشلرن ديدم ديندي آل وير
دي الدم ويردم معروف بكا ايتدي الله تعالى سنوك كوكلكي باي ايله سين
اول كوندن بري دنيا كورمه خوز كوز كدي آز كلر اولدي وبروقت بو سري سقطينك
قيندن بادم واردي بر كيشي كلدي بو بادمي سويلشب بازارلشدي موتن التمش
اوچ دينار دلدي قرارلشدلر اندن صكره بو كيشي كتدي موني بادمك طقساني
دينار جقدي اول كيشي كيري كلدي موتن بندخي طقسانه آلرن ديدي سري
سقطي ايتدي التمش اوجه سويلشدك آرتغه ويرمزن ديدي اول كيشي ايتدي انصاف
بودر كه طقسانه ويرمزسن بندخي التمش اوجه المزن ديدي قودي كتدي
آلمدي • ودخي بركون برعورت سريه كلدي ايتدي بنم اوغلمي پاسبان دتدي ديدي
امدي بن دلرم كيم سن براٰدم كندراسين پاسبانلر باشنه ديدي تا كيم بنم اوغلمي
دكميلر بو سري دوروكلدي نماز قلدي ونمازي اوزتدي بو سري نمازي اوزتدوغنه
عورت انجندي شول وقت كيم سري نمازدن فارغ اولدي عورت ايتدي اللهدن
قورق بنم اغلانم حقندن ديدي بو سري عورته بن سنك حاجتكدیم ديدي
بو سري نمازدن فارغ اولمادين برعورت كلدي بو اغلانوك آناسنه بشارت
ايتدي اغلوكي قويويردلر شمدي اوغلوك اوكنده دردي بو عورت اوينه كلدي
ودخي سري ايتدي خاطرم دلركه برطعام ييم الله تعالى نوك حسابي وتفتيش
اولميه اول طعام ييدكمه وهيچ بركشينوك منتي اولميه هيچ انوك كبي طعامي بولمدم
ودخي ايتدي اوتوز يلدركه بقله خاطرم دلردي بولمدم • ودخي ايتدي بروقت سوقلرم

ينْدي دكانم اولدغي يين كيين يوررکن بر کشيه اوغرادم بڭا ايتدي شاد اول
سنوڭ دكانوڭ قورتلدي الحمد لله ديدم صكره شكر ايتدم كه دنيام قور
تلدغندن اوتري حمد ايتمش كري قلان خلقله برابرلق طلب ايتمش اوتوز ييلدر كه
استغفار ايدرن ٭ ودخي ايتدي ورد ايتدكم نمازلري قلدم صكره آياغمي محرابه اجند
اوزتدم ناگاه بر آواز يتشدي كه يا سري شويله مي اوتررسن بتكلرله ايله اولسه
آياغمي كندمه جكدم ايتديم الهي سنوڭ عزتڭه آند ايچرن غيري آياغمي
جميع عمرمدن اوزتميم ٭ وجنيد ايتدي سري سقطيدن عابد كيمسه كورمدم
لقمان سكز ياشنه كيرمشدي اول عمرندن آخر عمرنه دڭ هيچ جاق قوين
يتدغي كورلمدي همان اولوم خسته لغندن كورلدي ٭ وخطيب روايت ايتدي ابي
نعيمدن اول دخي جعفردن اول جنيددن كه جنيد ايتدي سري سقطي اوزرنه
كردم خسته لغن صورغن نيجه در زحمتڭ ديدم ٭ طبيبمه نيجه شكايت ايدين زحمتم
كيم طبيبمدن دوردي وبيلك الدم المه يل ايد ويردم بڭا ايتدي ايچريدن
يترن يل نيدي ويرسن ٭ آندن صكره برقاج بيتلر اوقدي معنيسي اول بيتلرڭ
اولدركيم قلب يانمشدر كوز ياشي آقمشدر زحمت جمع اولب صبر دغلمشدر ٭ جنيد
ايتدي بڭا وصيت ايله سري ايتدي مصاحبت ايلمه شريرله والله تعالى صحبتيني
ترك ايتمه ايلن يولداش اول ٭ وخطيب ذكر ايتدي كه بونڭ وفاتي سه شنبه كون اولدي
رمضان دن التي كون كچا اكي يوز اللي اوجنجي ييلدن لمڭ آذانندن صكره
دفن اولندي مقبرۀ شونيزيده ٭ مقبره سي شيمدي ظاهردر جنيد مقبره سي داخي
انڭ قيندهدر ٭ وابو عبيد بن خربويه دن روايت اولندي كه ايتدي كوردم سري
سقطي دشده الله تعالى سنڭكله نه ايشلدي ديدم ايتدي كه يرلغدي بني وبوم
جنازه مه حاضر اولني بن ايتدم بندخي سنڭ جنازه ڭا حاضر اولنلر دانن بر يازلي

کاغد چقردی نظر ایتدی ایچنه بنوم آدم کورمدی بن ایتدم بن تحقیق حاضر
اولبدرین ناکاه بنوم آدم کنان یازلمشمش کوردی اندن صکره اکی یوز
اللی درنجی ییل کردی بو ییلده خلیفه معتز امر ایتدی بغای
شرابی دیدکلری باشنی سامراده دکدلر اندن صکره بغداده کوندردی اوده
یقدلر ماللرینی و حواصلینی آلدیلر • و بو ییلده خلیفه بلك ایتدی احمد بن طولون مصر
دیارنه بو احمد یاپمشدر دیار مصریه دکی مشهور جامعی • و امیر حج علی بن
حسین اولدی • و اعیاندن زیاد بن ایوب • و علی بن محمد بن موسی الرضی وفات
ایتدی و بو علی بن محمد دوشنبه کون وفات ایتدی بغداده نمازنی ابو احمد بن
متوکل قلدی شول الو یول اوستنده که ابو احمد منسوبدر کندی اوینده
بغداده دفن اولندی • اما ابو الحسن که علی هادیدر اون ایکی امامک بریدر علی بن
ابی طالبک اوغلی اوغلانلرندندر حسن بن علی عسکرینک آتاسیدر که فرقهٔ
ضالهٔ جاهله و کاذبهٔ خاطئه ایله زعم ایدرلر که اول کزلیدر کلب بلك اولسه
کرکدر کلمسی منتظردرلر عابد و زاهد کشیدی متوکل آنی سامرایه التدی
یکرمی ییلدن زیاده انده اقامت ایتدی بو ییلده وفات ایتدی رحمه الله • و متوکله
بر کون ایتدیلر بونک اوینده جنک آلتلری وار و بتیلر وار خلقدن متوکل وریدی
اوینی بصدیلر کوردیلر که قبلیه قرشو اوترمش بر یوکدن قفتنی وار آکنینده
کندیله یر آرا سننده دوشک یوق توراق اوزرینده اوترر آلدیلر بونی متوکله
کتردیلر متوکل شراب صحبتنده ایدی بونک النه قدح صوندی بو ایتدی یا
امیر المؤمنین بونسنه کرمز بنوم ایچمه و قرشمز قمه بنی عفو ایله دیدی عفو
ایتدی و اندن صکره متوکل بوکه ایتدی شعر اوقی ور شعر اوقی وردی اول شعردن
آکلن اولدکه عیش نوش و تاج تخت فانیدر قبره وار ایلسه کرکدر متوکل بونی

اشدتجك آغلدي يريوزن يائس ايدي درت يانندن غيلربله آغلدلر شرابي كوتردیلر
درت بيك دينار وردي وحلال لق دلدي اكرام ايدي منزلنه كوندردي رحمه
الله **آندن صكره ايكي يوز اللي بيشنجي ييل كيردي** بو ييلده
مفلحله حسن بن زيد آراسنده قتال واقع اولدي مفلح آني صيدي طبرستانه كيردي
حسنوك منزللريني يقدي آردنه دوشدي ديلمه دك • وبو ييلده قتي جنك واقع اولدي
يعقوب بن ليثله علي بن حسين آراسنده آخر يعقوب حسينوك طوق آدلي
آدميسني صيدي اسير ايتدي صكره جنيد دخي واردي اسير ايتدي خرمان آدلو
شهرلريني آلدي سجستانه قاتدي معتزه بو يعقوب اولو هديه لر ايلدي واتلر وقفتانلر
كوندردي • وبو ييلده صالح بن وصيف احمد بن اسرائيلكه معتزك يارجسيدر دوتدي
وحسن بن مخلدي داخي دوتدي كه معتزك آناسي يرجسيدر وابا نوح عيسي بن
ابراهيم دخي دوتدي بونلر شونلردي كه بيت المالي يمكه جرأت ايدب قصد
اقمشلردي يرجيلردي بونلري دوكدي اللري خط الدي ودخي جوق ماللرن
الدي معتزك كوكلنده بونسنيه رضاسي يوغدي بونلروك ماللري آلندي خاين كاتبلر
ديو آدوردي • رجبده بو ييلده عيسي بن جعفر وعلي بن زيدكه حسينلردر
كوفه ده ظاهر اولديلر عبد الله بونلركله قتال ايتدي بو ايديكه شهرت كسب ايدلر كوفه ده
موت الخليفة المعتز بالله شعبان آيندن ايكي كيجه كجا معتزك الوسني
اظهار ايتدلر بو معتز نفسني عزل ايتدكنه سبب اولدي كه لشكر وعلفه جيلر جمع اولدلر
بوندن وظيفلرن استدلر قينده مالي يوغدي آنسندن اديغ مال استدي بونلره
ورمكدن اوتري آنسي نسنم يوقدر ددي اتراك جمع اولدلر آدم كوندردلر دشره
چقسن ددیلر شربت اجبدوروزن ضعفم وار ديو اعتذار ايتدي بعضكن كرسن
ددي بعض امرا كيرديلر ماجكله وردلر اياغندن سريدلر دشره چقردلر كوكلكي

قانه بولشمشدي دار الخلافه ده اورته يرده غايتده اسيده طرغزدلر كاه بر اياغن كاه برن
بصردي اسي قتلغندن بعضلر يوزن طبنجيله ورردي معتز آغلردي دوكن كشي
ايدردي كه نفسكي عزل ايله عاجزن الميدن كلمزدي خلق جمع اولدلر بر دار حجريه
قويدلر معتزي انواعي عذاب ايدلر نفسني عزل ايدي خليفه لقدن • اندن صكره
مهتدي بالله خليفه ايدلر معتزي بر كشيه اصمرلدلر كه يرمز عذابلر ادردي يمكدن
اچمكدن منع ايتدي اوچ كون قوتي صوين استدي ورمدي اندن صكره بر كرجلي
ين قويدلر صباح الو بولدلر كرجدن چقردلر بدننده يرسي يوق • اعيانندن
بر جماعتي طنق دوتدلر كه اجلي الدي بدننده نسنه يوغدي آتردن بو كون
شعباندن ايكنجي كونيدي شنبه كونيدي مهتدي قلدي نمازني قرداشي منتصر قتنده
دفن اولندي قصر جوامع جانبنده يكرمي درت ياشنده ايدي درت ييل
والتي آي ويكرمي اوچ كون خليفه اولدي اوزون بويلي كودلي يصي برنلي
دكرمي يوزلي كوكجك كولملي اق تنلي قرا قورجق ساچلي سقالي قبا كوزي كوزلك
قاشي دار بكزي قزل كشيدي **ذكر خلافة المهتدي بالله** بو مهتدي
بالله خليفه لغن ذكر ايدر بو مهتدي بالله محمد در هرون واثق اغليدر اول معتصم
اوغليدر بر كيجه قلي رجبدن بو يلده چهارشنبه كون بيعت ايدلر معتز نفسني
عزل ايدكندن صكره طنق دتدي عاجزن ديو كلدي بو دانق اوغلي محمد رغبت ايدي
خليفه لغي بوا قامت اتسن ديدي الن اوزتدي مجموع خلقدن اكدن بيعت ايدي اندن
صكره خواص بيعت ايدلر عوام منبر اوزرنده بيعت ايدلر رجبك آخر كوننده بغداده
الو فتنه واقع اولدي كه بغدادك عوامي نايبلري سليمان بن عبد الله بن طاهر عاصي
اولديلر معتزك قرداشي ابي احمد بن متوكله بيعت ايتمك كرك ديني دعوت ايدلر
بلمدلر كه سامراده مهتدي يه خلق بيعت ايدلر بغداد اهلندن چوق كشي بلنديي

وچوغی صویه غرق اولدی اندن صکره شعبانک یدنجی سنده خبر یتشدی که
مهتدی‌یه بیعت اتمشلر خلق ایله اولسه غوغا ساکن اولدی مهتدی مقرر خلیفه اولدی
وبو یلده رمضان ایندن معتزک اناسی فتیحه قیننده چوق ماللر وجواهر نفیسه‌لر
ظاهر اولدی جمله‌سندن برسنوک قیمتی الک بیک دینار یتشردی وزمرددن وقزل
یاقوتدن وبیک دانه لردن قیننده واردی که مثلن هیچ کمسه کورمشدر بویله
لکن مع هذا معتز بو انا سندن اوج مال استدی ایدی اللی بیک دینار تا که
بکلرک رزقلرینه صرف ایده انلر داخی ضامن اولدیلر که دشمنی صالح بن وصیف
دیلیلر اناسی ویرمدی درویشن نسنم یوق دیدی اوغلی دپلند کندن صکره
بونکر اولن ماللر وچوق التون وکومش قاب چق ظاهر اولدی قیننده وهر یلده
غله‌سی اون بیک کز بیک دینار یتشردی وبوندن اوتکدن اوغلنک دشمنی
صالح بن وصیف قیننده کزلنب دورردی صکره انی ارادندی اکا واردی وانکچون
یرمن دعا ایدردی ایلنردی ای چلبم رسوای ایله صالح بن وصیف که بنم پرده‌می
یرتدی واوغلی دپلدی وددغتدی اجتماعی والدی مالمی وغریب قلدی بنی شهرمدن
ویرامزانلن مرتکب اولدی اندن صکره خلافت قرار دوتدی مهتدی
ادینه بحمد الله صالح کوجک خلیفه اولدی برکون بکلر ایتدی بنم انم یوق که
غله‌سی اون بیک کز بیک دینار اولر هر یلدن بن دلمزم الا نفقه اولجق اج
اولمیه‌جک نسنه اندن ارتق نسنه استه مزن همان قرداشلری محنونه نسنه جک
کرکک که غایت فقیر اولمشلردر محتاجلردر دیدی **اندن صکره اکی یوز
اللی التنجی ییل کردی** بویلده محرم اینک اکنجسی کون صباح موسی بن
بغای کبیر سامرایه کردی الوجرله صاغلی صوللی خلیفه مهتدی اولدغی دار الخلافه‌یه
کلدیلر دستور دیلدیلر برساعت دستور ویرمکدن یکجدیلر ایله اولسته بونلر ایله

صاندیلر که خلیفه آلدی خدعه اندی که صالح بن وصیف بونلرك اوزرینه مسلط
ایلمك استدی کوجله هجوملیه خلیفه اوزرینه کیردیلر خلیفه نوك مالن یغمالدیلر
خور حقیر ایلدیلر خلیفه موسی بن بغایه ایتدی بن سنی کتردکمه سبب اولدی که
صالح بن وصیف غلبه ایلدیم بغرسن بکا کلدك بویله می ایدرسین موسی بن بغا ایتدی
اوشمه کل آندایج که بن ضرر قصد ایتمدك خلیفه دخی آنی اجدی کوکلری
کوکجك اولدی کینه بیعت ایتدیلر ومحکم عهد ایتدیلر که صالح بن وصیف
بونلرك اوزرینه شرکیز ایلمیه آندن صکره صالح بن وصیفه آدم کوندردیلر که
کلا خلقله سویلشه مناظره ایده معتذردن اوتری که نیچون اولدردی ایدی
صالح کلمدی وعده ایتدی ورم دیدی صکره لشکر جمع ایتدی یرق یدی بونلرك
اوزرینه وارمق استدی آخر وارمدی کیجه قاجدی بلرسن اولدی بلمدیلر قنجه کیتدی
آدملر کوندردیلر جغردیلر کزلمك دیو قورقدیلر بولمدیلر ایله اولسا موسی بن
بغا اصحابی بعض بعضنه ایتدیلر مهتدی بالله خلیفه لقدن عزل ایدلم اولدرلم انلر
ایتدیلر شنوك صالح شراب اچمز اوروج دوتجی خلیفه می اولدیرمسن بو غیر خلفا بکی
کبی دکلدر خلیفه بونسنه اشیدجك قلج قوشندی تخت اوزرینه اتردی موسی بن
بغایی قغردی یولداشلریله انلره ایتدی اشدم بن اولمك اچون یراق یمشن
وقرداشمه اوغلیچون وصیت ایتمشن نه اشدر بوکه ایدرسین خلیفه اولدرمك
سین می قلدی الله دن قورقب اوتنمزمسن خیر صنن صالح اشلر اشلین خوش
کلمز وشراب اچب مالکز آلن خوش کلمز کلك بنم اومی کورك هیچ بك اونه
بکزرمی اچنده سزك اولرده اولان نسنه لردن غیری نسنه وارمی انلر ایتدیلر
صالح بن وصیف سن بلرسین اول ایتدی بلمزن وارك قندن بولرسکز نیجه بلر
سکز ایله ایدك انلر ایتدیلر آندایج بنوك اوزرن خلیفه ایتدی خوش اوله

اویت قاصیلر قیندن وهاشمیلر قیندن یارین جمعه نمازین قیلدیغمزدن صکره آند ایچمز دیدی انلرک شوکلی یومشدی بویله دیمجک صفر آیندن سکز کون قالی شنبه کونی صالح بن وصیف بولدیلر اولدردیلر باشنی مهتدی یه کتردیلر اخشم نمازندن فارغ اولدیغی ساعتده باشنی کوستردیلر کوردکدن صکره تسبیحن اوقیمغه باشلدی صباح اولیجق باش دیکه قودیلر جغرتدیلر که مولاسن اولدیرنوک جزاسی بودر امر واحوال حرکته کلب اضطراب ایتمکدن زایل اولمدی حتی خلیفه مهتدی بالله عزل ایدوب اولدرمکه یتیشدی

ذکر خلع المهتدی بالله

بو مهتدی نوک عزلن وقتلن ومعتمد علی الله خلیفه لغن بیان ایدر موسی بن بغا مساور ایله قتال ایتمکه کیتدی ایدی برنیجه چریله واردی انی دوته مدی مساور قجدی موسی بن بغا دونب کلی یورر کن خبر یتشدی که خلیفه جری بکی مایکیال قیلدی ایله اولسه موسی بن بغا قیدی بو مایکیا الله اتفاق ایتدی مهتدی اوزرنه یوریدیلر مهتدی اتفاقی بیلدی لشکر جمع ایتدی انلر ایله اولیجق متفرق اولدیلر آخر مایکیال کلدی مطیع اولدی خلیفه انی قتل ایتدی ایله اولسه مایکیالک یولداشلری خلیفه یله محاربه ایتدیلر خلیفه انلردن درت بیکه یقین کشی اولدردی آخر انلر غلبه ایتدیلر خلیفه قجدی بر لوا دوشدی اوقله وردیلر سوکیله دورتدیلر اولدردیلر معتمدی خلیفه قیلدیلر مدت خلافتی بر ییلدن بیش کون اکسک اولدی اول آخر اورج دوتردی اولنجیه دک رحمه الله

ذکر خلافة المعتمد علی الله

بو معتمد علی الله خلافتن بیان ایدر بو معتمد احمد در که متوکل اوغلیدر مشهور در ابن فتیا ایله امیر مارخون اوندن بویل ایچنده رجبک اوچنده سشنبه کونی بیعت اولندی رجبدن سکز کون قلی دوشنبه کونی عامۀ خلقدن بیعت ایتدیلر اون کون باقی قلی رجبدن موسی بن بغا ومفلح سر من رایه کردیلر موسی کندی اوینه قوندی خلق ساکن اولدی فتنه دکندی

بويرده امّا صاحب زنج كه دعوي ايدر علويم ديي اول بصره شهرني آكرديدور خليفه‌نك لشكرده آنده بو صاحب زنج آنلري هر كون قهر ايدر و ماللرين اللرندن آلر و كميدن كلن طعاملرندن دخي آلر آندن صكره غلبه ايدوب واردي آبله و عبادان شهرلر اوستنه اهل بصره بوندن غايتده قورقدلر. بو ييل ايچنده بر كشي بلردي كوفه ده آدي علي بن زيد خليفه‌يه عاصي اولدي خليفه طرفندن لشكر كلدي آكا بو علي بن زيد لشكري صيدي صيمسيله ايشي محكم اولوب شوكتي قوي اولدي. و بو ييل ايچنده محمد بن واصل صجريب بندي اهوان نايبي اوزره اولدردي اني اهوان شهرلري اوزره فساد ايدوب غالب اولدي و حسن بن زيد ري شهرلري اوزرنه غلبه ايتدي موسي بن بغا شوال آينده آكا توجه ايتدي خليفه اني كوندري چقدي. و بو ييل ايچنده واقعهٔ عظيمه اولدي دمشقولك قاپوسي اوزرنده دمشقولك قاپوسي اوزرنده دمشق نايبي آماخورله ابن عيسي آراسنده آماخورك درت يوزه يقين آتلو كشيسي واردي ابن عيسينك يكرمي بكه يقين آماخوري صيدي خليفه دن ابن عيسي يه امنيه شهرلرينك ولايتي كلدي تا كه ابن عيسي اهل شامي ترك ايدم آيله اولسه ابن عيسي دخي قبول ايتدي آنلردن دوندي كيتدي. و بو ييل ايچنده اميرحج محمد بن احمد اولدي جمله حج ايدنلردن ايدي ابو احمد بن متوكل اولدي تز تز يوردي چهارشنبه كون يجه سي ذي الحجه آينده اون اوچ كون قلدي. بو ييل ايچنده كيجه سامرايه كيردي. و بو ييل ايچنده خليفه مهتدي بالله وفات ايتدي و زبير بن بكار وفات ايتدي كه مكه قاضيسيدر بغداده كلوب حديث ايديردر اهل علمدن درز مكده و دخي بونك انساب قريش بياننده بر كتاب واردر ابن ماجه بوندن روايت ايتدي و دارقطني و خطيب بونك معتمد اولدغنه اعتراف ايدوب بكا و كتابي اوزره ثنا ايتدلر مكه ده سكسن درت ياشنده ذي القعده آينده وفات ايتدي **محمد بن**

79

ترجمهٔ بخاری من المحدثین صاحب کتاب البخاری

اسماعیل البخاری صحیح اسمی محمد بن بخاریوك کتاب صحیحنه شرحمزك اولنده چوق مناقبن ذکر ایتدك. بورده دخی آندن بر بیان دخی ذکر ادلم او ذکر ایدجکمز بودرکه محمد بن اسمعیل بن ابراهیم بن بردزبه الجعفی در جعفی دیدکلری آندن اتردرکه بنلرك اعلیسی انلرك مولاسی در بو محمد بن اسمعیل کنیتی ابو عبد الله بخاریدر هم غایتده حافظ واهل حدیث ومقتدا یدی واقراننده وکتاب صحیحك اوقومسیله مسلمانلر استشفا ادرلردی علما وجمیع اهل اسلام او کتابك قولنه واچندکلك صحتنه اتفاق اتمشلردی. ودخی دنیایه کلمسی یوز طقسان درد نجی یلك شوال آینك اون اچنجی کیجه یدی که جمعه کیجه سیدی وکیچکن آتسی اولدی وانسی قینده بیدی آندن صکره بکا مکتبده یکن الله تعالی حفظ حدیث الهام ایتدی واون الته یشنه وارنجه کتب مشهوره اوقدی حتی شیله روایت اولندی که صبیکن یتمش بیك حدیث صحیح حفظ ایتمش وان سکز یشنده حج ایتدی آندن صکره بیت اللهده تمکن ایتدی وبوندن درد نجه طلب حدیث ایتدی صکره سایر مشایخ حدینه یتشدی شول شهرلرده که بکا وارمق ممکن ادی وبکدن ارتق شیخدن حدیث اکرندی وچوق کیشلر بوندن حدیث روایت ایتدیلر. ودخی خطیب بغدادی فربریدن روایت ایتدی بنی که کتاب صحیح بخاریدن بنمله طقسان بیکه یقین کشی اشتدی اما انلردن بندن غیری کمسه قلمدی ودخی بخارینك حدیث روایت ایتدکی طریق فربری یله وحماد بن شاکرك وابراهیم بن معقلك وطاهر بن مخلدینك نایب المشدی اما نایب الن شمدی طریق فربریدر واخر روایت ادن ابو طلحه که منصور بن محمد بن علی البزدوی نسفیدور وبو نسفی متوفی اولدی اوچ یوز یکرم طقزنجی یلده وامیر ابو لولا بو نسفی نیته عد ایتدی وبخاریدن روایت ادنك بری دخی مسلمدر صحیح دن غیرنده ومسلم بندن تلمذ

ادی

ادردي وهم تعظيم ادردي ودخي بندن روايت ترمذ جامعندن ونسائي سننندن
بعضلر قولندن وبغداده سكز كز كلدي وهر كلشندن امام احمد بن حنبل له جمع
اولدي واحمد بن حنبل بغدادده درمسنه قندردي وخراساندن مقيم اولمسنه
ملامت ادردي • ودخي شيله اولردي بخاري ايقدن اويردي كجدن داخي چراغ
يقردي وخاطرندن كچندن فايدن يزردي صكره چراغ دكلندرردي صكره
كرو دررردي حتى چوق كز بونسنه اندن يكرميه يقين الردي وكرنه
ضعف يتشديدي كچيكن آنسي دشندن كردي ابراهيم خليل صلوات الله عليه
وسلامه ايتدي كه يا اشبو يعني آناسي الله تعالى اغلكه كرن رد ايتدي دعاك
چوقلغيله • نه خود ايتدي اغلمغك چوقلغيله صباحلدي حال بوكه كوزلري كورر بخاري
ايتدي فكر ايتدم بر كيجه ناكاه بلدم كه يزلمش بنيچون مصنفلر ايكي يوز بيك
قدر حديث اسنادلريله وكلسي حفظمده ايدي • وبركره هر قنده واردي درت
يوز دانشمند علماء حديثدن بنكله جمع اولدلر دخي تركيب ايتدلر انكچون اسنادلري
وادخال ايتدلر اسناد شامي اسناد عراقه وخلط ايتدلر رجال اسانيدنده ومتون
احاديث • غير اسانيدن احاديث اوزرنه قلدلر اندن صكره بخاري اوزرنه اقدلر
بخاري هر حديث اسنادنه رد ايتدي وهر حديث صاحبنه واسانيدنه رد ايتدي شيله
كه بنلر عناد ايتمدلر وقادر دكلدردي بنك بر سقطن بلمغه نه اسنادي
حديثدن ونه متننده وبواشي بغدادده دخي اشلدي • وبنيچون ايله روايت ايتدلر
كه بر كز بر كتابه نظر ادردي مجموعيسني بر نظرده حفظ ادردي وبنك حقنده
بنك بكي خبرلر چوقدر • ودخي بونك زماننده علماء شيوخدن واقرانندن بني
مدح ادرلردي امام احمد ايتدي بنك مثلن خراسان اخراج ايتمدي • وعلي بن
مديني ايتدي بخاري كندونك مثلن كرمدي واسحق بن راهويه ايتدي اكر بوحسن

زماننده بیمسه خلق بڭا محتاج اولورلردی حدیثڭ معرفتنده ● وابو بکر بن شیبه
ومحمد بن عبد الله بن غیر ایتدیلر بنڭ مثلین بز کورمدك ● وعلی بن حجر ایتدی
بنڭ کبی کیمسه بلمزن ومحمد بن النظر بن سهل الشافعی ایتدی بن بصریه وشامه
وکوفیه وحجازه واردم وعلماسنی کوردم هرکاهی که بنی ذکر ایتسلر کندولرندن
تفضیل ایدرلردی ● وبو العباس ایتدی اهل بغداد بخاریه که بو بیتی یزدیلر
● المسلمون بخیر ما حییت لهم ●● ولیس بعدك خیر حین تفتقد ●
معنسی بودر که مسلمانلر خیرده در مادام که سن حیاتده سین وسن کتدی
کتدکدن صکره خیر قلمز وفاش ایتدی هر حدیث که انی بخاری بلمز اول حدیث
دکلدر ● ونعیم بن حماد ایتدی بو امتڭ فقیهیدر بخاری یعقوب بن ابراهیم که
دورقیدر بنلردن بعضلر ● تفضیل ایدرلر فقهده وحدیثده امام احمد بن حنبلدن
واسحق بن راهویه دن ● وقتیبه بن سعید ایتدی بڭا شرقدن وغربدن خلق کلدی
اویت محمد بن اسمعیل بخاری کبی کیمسه کلمدی ● ومرجا بن رجا ایتدی بخارینڭ
فضل علما اوزرینه رجالڭ نسا اوزرینه فضلی کبیدر یعنی کندی زماننده دمکدر
اما کندی زماننده اکدن که صحابه وتابعیندر انلردن افضل دکل ● ویحیی ایتدی
که بو بر آیتدر آیات اللهدن که یریوزنده یورر ● وابو محمد عبد الله بن عبد الرحمن
الدارمی ایتدی محمد بن اسمعیل بخاری بزدن عالمدر وبزدن فقیهدر وبزدن
داجدر علمی بحرینه وارتقدر طلب ینندن ● واسحق بن راهویه ایتدی بوندن بصیرتلودر
وابو حاتم رازی ایتدی محمد بن اسمعیل عراقه کیرنلرڭ اعلمیدر ● وعبد الله
العجلی ایتدی کوردم ابا حاتمی وابا زرعه یی اتررلردی انڭ مجلسنده نه درسه دکلرلردی
مسلم اکا ارشمزدی محمد بن یحیی ذهلیدن بو قدر بو قدر نسنه یله وهم فریددر
وفاضل ایدی وهر نسنی کچك بیان ایدردی ● وغیر کشی ایتدی که کوردم محمد بن

يحيى ذهلي اولردن وكشيلردن وعللدن سؤال ادردي بخاريدن وبو وقتي اوق كبي
يورر بنك صردغي نسنلرده كأنه قل هو الله احد اوقردي • واحمد بن حمدين
القصار ايتدي كردم مسلم بن حجاجي بخاريه كلدي والتندن اپدي ايتدي
قوبني كه ايقلرك اپم يا استاد الاستادين وسيد المحدثين وطبيب الحديث
عللده اندن صكره حديث كفارة مجلسندن استفسار ايتدي بخاري علتني
ديدي فارغ اولدقدن صكره مسلم ايتدي سنى كمسه بغض اتمز الا حاسد
ادر وبن شهادت ادرن كه دنياده سنك مثلك يوقدر • ترمذي ايتدي بن
كرمدم عراقده وخراسانده علل معنيسنده وتاريخده واستادلر بلمكده
بخاريدن اعلم • وبركون عبد الله بن منير قيننده ايدك بخاريچون ايتدي كه الله
سني امتك زيني قلسون ترمذي ايدر بو دعاس مقبول اولدي انده • وابن خزيمه
ايتدي كرمدم رسول اللهك حديثن بلمكده كوك التنده محمد بن اسمعيل بخاريدن
بر كمسنه عالمرق وحافظرق اوله • واكثر علما اني اكدي علمنك نهايتنه يتشمك استيدك
حفظنده واتقاننده وعلمنده وفقهنده وزهدنده وعبادتنده سزاردي حالك
بوكه بزنجي تعجيل ارزنه ور حوادثدن وحال بوكه بزبني مستوفي ذكر ايتدك اول
شرح صحيحده • والله سبحانه وتعالى هو المستعان • وغايت خياليدي وغايت
بهادر وجومرداردي وزهدي وتقواسي واردي دنياده كه دار فنادر ورغبت
واردي آخرته كه دار بقادر • وبخار ايتدي بن اومرن اللهك امرينه الشم شول الله
كه هيچ كمسه بندن طلب اتميه بني غيبت ايتدك ديو بس كندو ايتدك تاريخي كاخي
شول نسنه كه بنده واردي جرحدن وتعديلدن وغيريدن بشكه اكدلر بو ايتدي
او غيبتدن دكلدر نيته كه رسول حضرت ايتدي • ايذنوا له فلبئس اخو • شول
كمسنك حقنده كه دستور استدي رسول قتينه كرمكه يعني دستور ورك اكه كه

اول نه یرمز قرنداشدر اول بلکشك بزبنی روایت ادب دررزبود کل که کندی
نفسمزدن دیوز وهر کیجه اون اوج رکعت نماز قلردی وقرآن ختم ادردی
رمضانك هر کیننده وحلال مالی واردی واول مالدن انفاق ادردی کزلو
آشکاره وهم جوق صدقه ادردی کیجه وکندزده دعاسی مستجاب ادی واون
طغریدی نفس شریف ادی بعض سلاطین بنی کندلره دعوت ایدلرکه تاکه
اغلنلره علم اوقیه اشتدلر بودخی جواب کندردی شنی که فی بیت العلم یؤتی والحکم
یعنی اکر دلرسك ایی بکه کلك امتناع ایتدی انلره ورمقدن بو سلطان که
خالدبن احمد الزهلی که نایبیدی طاهریه نك بخاراده یدلر بندن امیرك قلبنده
برنسنه قلدی انفاق محمدبن یحیی الزهلی نشابوردن برکتاب کندردی ایچنده
بوواردکه بخاری ایتدی قرآنك لفظ مخلوقدر منکرکه اولدن محمدبن یحیی ذهلی
بخاری آراسنده بوبحثدن کلام کچمشدی وهم بخاری بندن کتاب افعال عباد
تصنیف اتمشیدی پس امیر دلدی که خلق منع ادە بخاریدن استماع اتمکدن حال
بوکه غایتده تعظیم ادرلردی بکه شنیله که بنلردن یکه یرسه التون وکمش نثار
ادرلردی بشی اوزرنه بخارایه کردکی کن اهلنه دعوت ادجی ولدغی حالده
وانك برمجلسی واردی بخارانك جامعنده اوتروردی خلق اندن نسنه یزرلردی
قبول اتمدلر امیردن اولن منع اول وقت بیردی که سرلرانی اول اقلیمدن بودخی
چقدی وخالدبن احمده یرمز دعا ایتدی برآی کچمدن حتی بیردی ابن طاهرکه
خالدبن احمد اشکه بندرلر وتشهیر ادلر وملك زایل ام بغدادده حبس اتدلر حتی که
زندانده الدی وهیچ نسنه قلمدی اکا موافقت ادندن بو واسطه الا مبتلی اولدی بربلایه
طلشدی یدی اندن بخاری اول شهردن کتدی وبرشهره واردکه اکا خرتنك
درلردی سمرقندله ارلغی اکی فرسخ ایدی ونزول اتدی کندی قوم قیننده وقتکه

کردی دنیاده فتنه اولدی دعا ایتدی که الله تعالی کندیه قبض ایده بنی نته که حدیثده کلمشدر • وإذا أردت بقوم فتنة فتوفنا إليك غير مفتونين • یعنی قچن بر قومه فتنه ایتمک دیلسک بزلری مفتون اولمزدن الک اتفاق بونک عقبنجه خسته اولدی وفطر بیرامی کچسی که شنبه کیجهسیدی وفات ایتدی وبیرام کون اویلهدن صکره نمازن قلدیلر اویلهکه ایکی یوز اللی التنجی یلیدی وکفنلرله اوچ آق طونله شیله که بندن کوزلک وعمامه یوغدی کندو وصیتنه موافق وقتی دفن ایتدیلر مقبرهسندن مسک قوقوسندن کوکجک قوقولری وبجه کن بونسنه اولدی اندن صکره آق دیرکلر کورکوردی وجوانبنده ولکن عمر التمش ایکی یلدن بیری وکندودن صکره ترک علم نافع جمیع مسلمانلره انک علم کسلمدی بلکه الشمشدر حقنده انلک اعمال صالحیه نته که رسول حضرتی ایدبدر قچن آدم اوغلی السه عمل کسیلور الا اوچ نسنه در که کسیلمز بر علم در که انکله منفعت دتلر بو حدیث مسلم روایت ایدر انک شرط بو صحیحده عزیز رقدر هر کتابک شرطندن که تصنیف اولنمشدر صحیحده آشکا برابر المز شرطده نه صحیح مسلم ونه غیریسی نه کیجی کدر شول ابیات که ایی بعض فقها شعرادن دیمشدر

صحیح البخاري لو أنصفوه • لما خط إلا بماء الذهب
هو الفرق بين الهدى والعمى • هو السد بين الفتى والعطب
أسانيد مثل نجوم السماء • أمام متون لها كالشهب
به قام ميزان دين الرسول • ودان به العجم بعد العرب
حجاب من النور لا شك فيه • يميز بين الرضى والغضب
وستر رقيق إلى المصطفى • ونص مبين لكشف الريب
فيا عالم اجمع العالمون • على فضل رتبتك في الرتب

• سبقت الأئمة فيما جمعت • وفزت على رغمهم بالقصب •
• نفيت الضعيف من الناقلين • متى كان متهما بالكذب •
• وأبرزت في جيش ترتيبه • وتبويبه عجبا للعجب •
• فأعطاك مولاك ما تشتهيه • وأجزل حظك فيما وهب •

أبياتك معنيسي بودركه بخارينك صحيح آدلو كتابن اكر انصاف ايتسلر
آلتون صويندن غير نسنه ايله يزمق كركدر وبو كتابدر فرق ايدن هدايتدن
عمايي وبو سددر يكدله هلاك آراسنده اوكتابك آسانيد ورلوكك يلدزلركب
متون حديث اكنده كه آنلر دخي يلدزلر كبي در وبونكله درر ميزان دين
رسول وبونك سببيله دينه كردي عربدن صكره عجم علم علما اتفاق ايتدلر
مرتبلرده سنك مرتبككك فضلنه وسن سبقت ايلدك ايمدن جمع ايتدكلرك
ويتشدك بونلرك رغمنه قصب سبقه داخي نفي ايتدك ضعيف ناقليندن
وشونلردن كه كذب ايله متهم ايدلر ودخي اظهار ايلدك لشكر ترتيبدن
وبابلرده عجب عجبدن اتر ورتبك ويرسن سكه هر نه ديلرسك وسنك حظك
موهبندن عظيم ايلسون آندن صكره ايكي يوز اللي يدنجي ييل كردي
بو ييلده خليفه معتمد ولي قلدي يعقوب بن ليث بلخ وطهارستانه دخي بكه
يقين اللرده كه كرماندر وسيستاندر وسندر وبونلرك غيريدر • وبو ييلك
صفرآيندن معتمد كندو قرنداشنه كه ابي احمددر كوفي وطريق مكي
وحرمين ويمن ويردي ورمضان آينده ضم ايتدي نيابة بغدادي وسوادي وواسطي
وكوردجله يي وبصره يي وحوازي وفارسي واذني ويردي كه بونلرك كلسنه
نايب نصب ايده • وبو ييلده سعيد حاجب وصاحب زنج جنك ايتدلر ديار بصره ده
سعيد صيدي زنجك الندن چوق خلق الدي عورتدن وذريتدن وچوق مال الدي

وغایت اهانت اتدی زنج • اندن صکره زنج برکیجه شبخون اتدی سعیدک ولشکرینه

چوق خلق الدردی وایدلرکه سعید بن صالح دخی ایدن دپلندی اندن صکره

زنج و منصور بن جعفر خیاطله بلشدیلر قلعک لشکر ایچنده آخر صیدی بنلر

صاحب زنج که دعوی ادردی بن طالبی یم دیو اوت کاذب ادی • ابن جریر

ایدر بو ییلده بغدادک بر یرنده که بر کره زلزل بر بغجی کمسه دتلدی که چوق

عورت دپلمشدی شیله که اول مانوش آکثردی وصکره بغردی واستنده

نه وارسه آلردی صکره معتمد کتردلر کندو الینده الک بیک دره یوز قمچ

اوردلر اولمدی حتی جلادلر خاین خشف عقابینله وردلر دخی ولدی اندن دخی

بغداده کتردلر واصدلر صکره جسدنی یقدلر و بو ییلک اون دردنجی کیجه‌سی

آی دتلدی شیله آکثر غایب الدی دخی اول کون صبح وقتنده حبیب زنجی حربی

کیجله بصریه کردلر و بصره اهلندن نیجه کشی اولدردی و بصره نوک نایب

معراج اتباعیله قچدی و زنج بصره‌نک جامعنی و نیجه اولری یقدی و یغمالدی

اندن صکره اهل بصره ایچنده زنج خارجینوک اصحابندن بریسی که

ابرهیم بن یحیی دردی ندا اتدی کمکه امان دیلر حاضر اولسون دیدی • بندن صکره

بنوک قتنه اهل بصره دن چوق کشی جمع اولدی وکوردی که بنلر فرصت

بولمش بنلره طلم ادب اولدرمکه امر اتدی و بنلردن آزقرتلدی زنجی شیله

ادی که اهل بصره دن بر جماعتی احاطه ادردی اندن صکره بعض اصحاب

بعضنه یک دیدی و یک دمک اراسنده اولدرمکه اشارت اتدی و بنلر

دخی اول جماعتوک ازرینه قلجلر حمله ادرلردی و اول مقتوللردن قتل وقتنده

اشهد ان لا اله الا الله دن غیری سوز اشدلمزدی و زنجدن دخی صوتدن

و کلمکدن غیر نسنه اشدلمزدی • انا لله وانا الیه راجعون • بنجلین نیجه اشلر

اشلرلردي بصره نك هر محله سنده نيجه كونلر بونلردن هر مهريه چقدي ودخي
بونلر بر دغدن برده وزنجه آرلغنك اوتني يقدلر واول آرلقده بولنن نسنه
انساندن وحيواندن وقماشدن وبونلردن غيري نسنه دن يقدي ومسجد
جامعي دخي يقدلر ودخي بو خبيث اهل فارس اولو واقعه اتمشدي آندن صكره
خبيثه خبر يتشدي كه اهل بصره يه اهل فارسدن چوق طعام كلدي
واهل بصره دخي طرلقدن صكره خوش حال اولديلر زنج بونلره حسد اتدي
بونسنه اوزرينه ابن جرير روايت اتدي زنجدن اشتدندن شو سوزي كه زنج
ديردي بن الله اهل بصره اوزرينه يرمز دعا اتدم وبكا خطاب كلب
ديلدي كه اهل بصره بر پاره آتمكدر سن آني جوانبندن يرسين قچن
كرده نك نصفني يسنه بصره خراب اولر وبن داخي كردي قمرله وصفنسني طوتلمسيله
تأويل اتدم وبو خبر اصحاب زنج اچنده مشهوردي شوكه دك كه امر خبر
وردكنه مطابق واقع اولدي امدي شك يوقكه بو زنجله شيطان واردي
بوكه خطاب ادردي تكم شيطان مسيلمه يه ومسيلمدن غيريه كلب خطاب
ادردي ودخي ابن جرير ديدي وقتي كه زنجك واقعه سي اهل بصره يه واقع
اولديسه بو خبيث كنديله اولنه ديدي كه اول صبحدن بن الله اهل
بصره اوزرينه يرمز دعا اتدم وبندن صكره بصره بندن اوتري يرله كولك
آراسنده قلديلدي وبن بصره نك اهليني كوردم كه دپه لنرلر وملائكي دخي
كوردم بنم اصحابمه يردم اديب بله مقاتله ادردي وبني دخي ناس اوزرينه
منصور كوردم وملائكي دخي بنمله بله مقاتله ادر كوردم وبنم چرلرم ثابت
قلر كردم وبن جنك لرمده قوي قلر كوردم وقتي كه بصره ده اولن
علويلر نيجه ميل اتدلرسه زنج اول وقتن يحيي بن زيدك اوغلي بن ديردي حال

بوکه بو سوزده بولنندر زیرا یحیی بن زیدك برفرزندن غیری نسنه سی قلمدی
واول دخی امر کن اولدی حق تعالی قبیح اتسون بولعین نه یلنجی اولر ونه
فاسق اولر ونه ظالم اولر بو ملعون • ودخی بو ییلده ذی القعده اولنده خلیفه
امیر محمد له که مشهوردر مولد دمشکله چوجری کوندردی صاحب
زنج بدك بخنك قتالیچون وبندن صکره علی سعید بن احمد الباهلی دوتلدی که
اول ارض بطایحه غلبه ادب ویول قرقدردی • ودخی بو ییلده محمد بن واصل
ارض فارسده خلیفه یه مخالفت ایتدی وارض فارسه غلبه ایندی • ودخی بو ییلده
رومدن برکشی که اکا سنبل نقلی درلردی ملك رومه که میخایل بن نوفیل در
لطف بولدی واندن صکره اولدردی ومملکت رومه غالب اولدی ومیخایل
روم پادشاهلغنده یکرمی درت یل اولدی • ودخی بو ییلده خلفه له فضل بن
اسحاق عباسی حج ایندی • ودخی بو ییلده اعیاندن جرد مشهور مردی صاحب
حسن بن عرفه بن یزید وفات ایتدی ویوز اون یشنده ادی وبعضلر دیدی که
یوز یدی یاشنده ادی وبونك اون اوغلی واردی وبنلر عشره مبشره نك
ادلرن ورمشدی وبون یحیی بن معین وغیری ثقه عد اتمشدی وامام احمد بن
حنبله وارر کلردی ویوز ایکنجی ییلده دوغدی وبو ییلده وفات ایتدی
یاش دخی یوز یدی ییله ارمشدی • ویزید بن اخزم طایی وراوی زنج بغزله
اهل بصره دن بغزلن ایچنده • وعلی بن حشرم وابو سعید بن اشج شول
مشایخدن برکه مسلم انلره چوق روایت ادردی وعباس بن فرج که
اکا ابو الفضل راوی درلر اصمعیدن وابی عبیده دن وبنلردن غیریدن وبندن
دخی راوی در ابراهیم الحربی وابو بکر بن ابو الدنیا بو ییلده بصره ده دپلندی
قاتللری زنج ادی • ابن خلکان ذکر ایتدی بونی وفیات ده وحکایت اولندی

اندن كه اصمعيدن اشتمش شول كه بن بر عرابي اغردي اوغلن صوردي اندن
صكره بڭا ديدي كه اوغلك صفتله او دخي ديدي كه اوغلوم دينارجغه
بكزر بر كورمدك ديدك وبندن صكره بڭا كلمدك وبر زردن نوردك كه
بر جلمك دينه بكزر قرجه اغلنجغي بيننه بنديرمش كتردي بر دخي ديدك
كه اكر بندن صورسڭ سڭا ارشاد ايدردك شونكه ارته دن بر واوغلنجقلر ايله
بو برده اويتردي دير اندن صكره اصمعي بو بيتي اوقدي
نعم ضجيع الفتى اذا برد الليل سحرا ⁂ وقرقف الصرد زينها الله في الفؤاد
كما زين في عين والد ولد ⁂ معنيسي دمك اولورنه كوكجكدركه
اغشي كيجه صوق اولسه سحر وقتنده ودخي شراب خالص الله بو شرابي تزيين
ايتسون كوكلده اوشراب بنته كم اته كوزنده اوغلي تزيين ايتمشدر • اندن صكره
اكي يوز اللي سكزنجي يل كردي • بو يلده ربيع الاولك اون قلي دوشنبه
كون خليفه قرداشي ابي احمد مصر وقنسرين وعواصم ديارين ويردو ابي
احمد داخي ربيع الاخرك اولنده پنج شنبه كوني بكلكه اوتردي واندن
صكره قرداشنه ومفلحه خلعت ويردي وبنلر جوق جريله جوق التله بصره دن
يكا كيتدلر واندن صكره بنلر زنجله قتي مقاتله ايتدلر ومفلح جمادي الاولي نُك
نصفنده دپلندي كوكسنه دمرن سيز اوق يتشب وكودسي سامرايه الدب
دفن ايلنديدي ودخي • بو يلده يحيى بن محمد النحوي صاحب زنجك اولي بكلرندن
بريني اسير ايتدي وسامرايه كوندردي معتمد اكنده اكي يوز قمجي ورلدي اندن
صكره صاغدن وصولدن اللري ايقلري كسلدي اندن صكره بوغزلندي اندن
صكره يقلدي بوني اسير ايدنلر ابي احمد جريسيدي زنجله اولو جنكلرنده
وقتيكه بونك خبري صاحب زنجه يتشديسه تأسف ايتدي بونك اوزرنه

آندن صکره دیدی که بکا خطاب کلب بنوک حقندن دینلدی که بنوک قتلی سکا خیرلودر زیرا حریص در غنیمت مالارنک ایلرن کزلر ودخی صاحب زنج اصحابنه دردی که بکا نبوة عرض اولندی قرقدم که امرلرنه قایم اولمیم دیو قبول اتمدم وبو ییلک ربیع الاولندن سعید بن احمد باب خلفیه واصل اولدی آندن صکره یلی یوز قمجی وریلدی حتی اولدی آندن صکره اصلدی ودخی بو ییلده سامرهده باب عامه قتندن صاحب زنجک اصحابندن بر قاضی ویکرمی درت کیشی دیه لندی ودخی بو ییلده محمد بن واصل طاعت سلطانه رجوع ایتدی وفارسک خراجن التدی وفارسده رفاهیت اولدی ودخی بو ییلده رجبک اخرلرنده ابی احمد له زنج آراسنده اولی جنک اولدی وطرفیندن نیجه کیشی هلاک اولدی آندن صکره ابو احمد منزلنی وخیم الهوی کوردی آندن صکره واسطه کتدی واوایل شعبانده واسطه واردی واردغی کبی بر الوز لزله اولدی واسطده نیجه اولر یقلدی وخلقندن دخی یکرمی بیکه یقین کیشی هلاک اولدی ودخی بو ییلده خلق ایچنده الوبا اولدی وموت چوق اولدی بغدادده وسامرهده وواسطده وبونلردن غیری شهرلرده وخلقه بغدادده بر رنج حاصل اولدی که اکا قفاع دیرلردی ورمضانک یدیسی قلی پنج شنبه کونی بر کیشی طوتلدی سامرهده باب عامه دن سب سلف ایدر دیو ذکر اولنب وآندن صکره بیک قمجی وریلدی حتی اولدی وجمعه کوننده که رمضانک سکزنجی کونی در امیرنا رجوج وفات ایتدی واکه خلیفه نوک قرنداش ابو عیسی نماز قلدی ونمازنه معتمد علی الله حاضر اولدی ودخی بو ییلده وموسی اصحاب حسن صیب رسوا ایتدی ودخی بو ییلده مسرور بلخی یله مشاور خارجی آراسنده جنک اولدی ومشاور مسرور رصیدی واصحابندن چوق جماعت اسیر ایتدی ودخی بو ییلده فضل بن اسحق که ذکر ایتمشدر خلقه حج

اتدی ودخی بو ییلده اعیاندن وفات اتدی احمد بن جعفر واحمد بن سنان
القطان واحمد بن الفرات وحمید بن الربیع ومحمد بن سنجر که صاحب المسند
در ومحمد بن یحیی الذهلی ویحیی بن معاذ رازی بن ایدرن که مؤلف کتاب
یحیی بن معاذك ترجمه سین ذکر ایلمدی حال بو که انوك کلمات حسانی
واردی ایله اولسه بن دلدم که اول کلمات حساندن نچه ذکر ایلیم اومرم
الله دن که سکا نفع ویره اول کلماتله وبن زیاده ایتدکمزله بو کتابده الله فتاح
علیم در؛ یحیی بن معاذ رازی دیدی کمکه باب معاش اچمق دلسه حق تعالی نك
تقدیرلر مفتاحلرینی اول کمسنه خلقه اصمرلر؛ ودخی دیدی که عبادت
بر صنعتدر انوك دکانی خلوتدر وسرمایه سی اجتهاددر سنتله عبادتدن وفایده سی
جنتدر؛ ودخی دیدی که جمیع دنیا اولندن اخرینه دکین بر ساعت غمه دکمز
دنیادن نصیبوك ازکن جمیع عمرکدن بو دنیا ایچنده نچه غصه لنرسن؛ ودخی
دیدی عزلتله صبر ایلمك یول بلمق علامتدر وعیال ضایع ایدب عبادت اتمك
جهلدر؛ وکیمکه الله کندی علمیله طلب ایدر اول کمسه یلکوز اولور و
دخی دیدی که زاهدلر دنیادن بر رنجله چقرلر که اول رنجدن بنلره شفا
ورمز الا جنته کرمك؛ وعارفلر دخی دنیادن بر رنجله کدرکه انلره
شفا ورمز اول رنجدن الا حق تعالی کرمك؛ ودخی دیدی که اروك سعا
دتندن درشو که خصمی زیرك اوله وبنوم خصمومك فهمی یوق سؤال ایتدلر
بوکا خصمك کمدر دیو دیدی که نفسومدر فهمی یوق اصلا جنتی اجنبیلره
وابدی اولمسیله دار فناده بر ساعت مقدار شهوته صاتر؛ ودخی دیدی که بوکون
محبوب اولان یارین مکروه اولور وبکن مکروه اولان یارین محبوب
اولور؛ ودخی دیدی که اوچ طایفه نوك صحبتندن صاقن که علماء عاملون در

ومدارا ایدجی قرادر وجاهل صوفیلردر ودخی دیدی که اولیاء الله حق تعالینک
نعمتلرینک اسیرلریدر وکندینک اصفیاسیدر وبنلر حقک کرم دایمدر
وبنلر حقک دوستلریدر عطالرینک قللریدر اود بر وجهله قللریدرکه آزاد
اولمزلر وبر وجهله کرم ایدر حق تعالی بنلره که بنلر هیچ کرمدن منفک اولمزلر
وبر وجهله اسراء نعم دردکه هیچ صالورلمزلر ودخی دیدی که قول ضعفه
مقرون اولمقدن زایل اولمز مادام که وعده ایتدیکی نسنه لرده مقیم اوله
ودخی دیدی سن سودکک مقدار سور خلق سنی والله دن قورقدغک مقدار
خلق هیبت آلور سندن والله مشغول اولدغک مقدار الله خلقی سنوک امرکه
مشغول قلور ودخی دیدی که حق تعالی قللری اوزرینه اکر عدلین وضع ایتسه
یدی بنلرک حسنه سی قلمازدی وبنلره فضلین یتشدیرسه بنلرک سیئه لری
قلمزدی ودخی دیدی دنیا یازلری قدمله قطع اولنر واخرت یازلری قلوبله قطع
اولنر ودخی دیدی که دین عبد یرتلمقدن زایل اولمز مادام که قلب دنیایه
متعلق اولیب محبت ایدر ودخی دیدی قچن دعا ایلسک اجابته کچ صنمه زیرا سن
اول اجابتک طریقنی سد ایدب دررسن چوق کناهلرله وحرام ییمکله
ودخی دیدی که حکیملره مصیبت اولدرکه آنوک اوزرینه برکون کچه که
اول کونده ربندن اکه هدیه کلمیه یعنی حکمت خمیندن کلمیه ودخی دیدی
تمام مغفرت اوچ نسنه ده درکه اوچ نسنه حسن قبول در وعلمه تقلید
اتمکدر وحسن قبولک تفسیر بودرکه سن اشتدکگی استفاده نیتیله
اشیده سن وارادت نظریله اشتدکک نسنه یی بلرکبی باشکه حرکت ایتدر
میاسن زیرا بوسکه کبر کترر وعملکی افساد ایدر ودخی دیدی قچن سن
بزدن وجه کریمکی دندرسک بزسندن یکا دنمک استرز لا اله الا الله

رمقله واكر سن بكه بر كرامتله اقتدار جهتندن ملاقی اولسك بن ملاقی
اولورن سكا دلله اقتدار جهتندن ودخی دیدی سنوك دنیاده ذكرك
سنی ربكدن ودینوكدن غیری نسنه‌یه مشغول قلور بوقندن قلدیكه
دنیایه جمیع اعضاكله مباشرت ایده سن ودخی دیدی كم آفت بلمسه آفتدن
اوكت احترازده مز وكمك كه بر نسنه‌نك طلبندن عنایت صحیح اولمدی
بلدوغ وقتن آنكله انتفاع ایدمز وعلم بلنمكچون مراد اولمدی انجق بلكه
بلنت دخی انكله عمل اولنمغچون مراد اولدی زیرا ثواب علمله عمل اتمك
ازرنه اولر بلوكوز علم اوزرنه اولمز كورمزمسن قچن علمله عمل اولنمسه
وبال اولر وقیامت كوننده حجت اولور وكیمكه دنیانك لذتیندن ونعیمندن
صقندی آخرتیچون وآخرتدن اولان نسنه‌لرچون عمل ایلمدی اول كمسه‌نیه
نه دنیا وار نه آخرت وفكر ایلك كلوك اتدكوكوز نسنه‌لرده زیرا بر كمسنه
كه طلب ایتدكی نسنه‌نك مضرتن بلمدی او كمسه نیه طلب اتدوكی نسنه‌ده جهد
اتمك ككر اولمز ودخی بلوك بر كمسنه‌یه كه خلق حقیر اولمیه انك
كوزنده رب عظیم اولمز وبر كمسه نه نوك كه طلب رغبت ورهبت ومحبت
وشوق طرفیله اولمسه اول كمسنه طلبنده متحیر اولر عملنده غیر نسنه
قارشدرر ولذت عبادت بلمز وزهد طریق ازرنه واقع اولمز ایله اولسه سین
الله‌دن قورقك وعالم اولك وآخرتكز اچون عمل ایدك وشونلردن اولمك
كه انلر فوكتی سی زهدله وعبادتله وارادتله وخیرله بلورلر الله قتنده
بونك خلافنجه اوله‌لر امدی حق تعالی قللرنه كند بلدكی اوزرنه جزا ایدر
خلق بلدكی ازرنه اتمز ودخی دیدكی دنیادن بر مقصودمزن یتشمزز وآخرت
اچون اعمالمز تقدیم ایدمزز ویارن قیامت كوننده بلمزز حالمز نه دز ودخی دیدكه

نفسکه طینمه اکر سنی رغایبه دخی دعوت ادرسه ودخی دیدیکه یا غفول
یا جهول اکر سن قلم آوازن اشیتسك لوح محفوظدن سنوك آدیکله نجه یورر
سن طریدن الردك ودخی دیدی که بن برفقیر استشعار ایتدم اندن صکره
اکه تهمت ایتدم وبر سنوك مثلك فقیره اعتماد ایتدم اندم اندن صکره
اول دخی جغردی که وای نه یرمزلق اولر بکه که قچن سن بکه
مشاهده ایتسك بنم وهمم سنوك غیرکه سبقت ایدر وبن سنوك رضاك
طلبنده ایرمزن ودخی دیدی که الهی گناهه دونمزن دیمزن اگرچه بنم گناهم
نهیك قتنده بیکدر ولی عفوك قتنده کوچکدر الهی بن سکه صیغنمزن دیمزن
زیرا بن خلقمی وصفمی بلورن الهی اکر سن بنی سورسك بنم سیئاتمی یرلغرسن
واکر بکا غضب ایدرسك حسناتمی قبول ایتمزسن اندن اوه دیدی واه دیدی
مستحق اولمزدن اوکدن ودخی خلق اهل دنیا ارزنه عالم غیبتدن صاغلن
صاغنوك آوازن اشیتسه یدی قلبلر آندن خوف ادب دشرلر ایدی واکر
خلق اهل دنیا ارزنه نارك یا لکلمنسن اشیتسه لردی قلوب بنلردن اولردی
ودخی دیدی دنیا کسب ایتمکچون زهد صنعت قلمه اوذ زهدی عبادت
قیل تا که بنوکله آخرته یتشه سن وقچن اهل دنیا سندن شکایت ایتسه لر
یه سنی مدح ایتسه لر بنلرك سزنه مقید اولمه ودخی دیدی سن خلق اسباب
معاشه متعلق کورورسن شول حالده که عارن متعلق در ولی اسبابه انك
خبری دایم عظمة الله دن در ولطفندن وکرمندن وقدرتندن ورحمتندن صنعت
ایدر بونی حیاتی زماننده وبونکله قبره بله داخل اولر وسوال اولندی بوکه
آدم کندویه عبادته معین اولر وکندی غنی قلور بضاعت المقسزن
نجه عبادت ایدر دیو اول دخی دیدی که انلروك بضاعت مولا لردر وزادلری

تقوالردر شغللري ذكرلردر وكيمكه كيجه يمكنه اهتمام ايتسه ايرشي
سست اولمز وكيمكه كوكلي الله دن غيري بر كيمسه يله تسكين ايتمك
دلسه بوكا استكثار زياده ايتمز الا اضطراب زياده ايدر واكر عارفلرولك
بواكي نعمتدن غيري نسنه لر اولسه بونلره بواكي نعمت كفايت ايدردي هر باركه
اتكه رجوع ايتسه لر اني بيلورلردي وهر باري ذكر ايتمك دلسه لر ذكر ايدرلردي
ودخي ديدي عارفلك صفتندن درت نسنه در برس بوكه بيله جكدي ونه حاصل
اولدي ونه نسنه ده در ونه بيلور ونه ايشلر وبرسي دخي بوكه كوكلندن عملنه
عجب كيده ودايم كناهندن قورقه ودخي ديدي جسمم لطيفدر وقلبم عاشقدر
وشوقم دايمدر وذكرم لازمدر وعارفك علامتندندر شوكه خلقله
ايودرله وحق دايم ذكر ايليه وجسم صاغكن كوكلي خسته اوله ودخي ديدي
بن تسبيح ايدرن شول كمسنه يي كه دنياي عارفلره كوچك ايتدي معرفتيله
وآخرت مغفرتيله وبنلر ايام حياتده متلذذ اولورلر معرفت مجلسلرنده كندي
ذكر ايتمكله ويارين رياض قدسده متلذذ اولورلر معفرت شرابيله بنلر
كچون دنياده ذكر اكني واردر وآخرتده مطاياي شكره بنب سير ايدرلر
عطاياي ذخره واصل اولنجيه دك ودخي ديدي نه كوچك اولور شول عبدكه
عبادت صنعت اولدي والله احتياج مقصود اولدي وعزلت آرزوسي وهمت
آخرت اولدي وكندويه يتجك مقدار درلك طلب ايلدي ودايم المني فكر ايلدي
ونيتني زهده مشغول قلدي والله ايچون عزتني ذلله اولدردي وربندن حاجت
دلدي شول حالده كه خلوتلرده كناهن آكردي ويوزنه كوز ياشن اقتدي
والله غربتدن شكايت ايلدي وتوبه ايدب الله دن رحمت استدي نه كوچك
در شول كمسنه كه بو ذكر اولان انوك صفت اولا وكناهلرندن بشيمان اوله جه ده

وكندزده الله تضرع ايده و سحرلرده اغليب رحمانله مناجات ايده و باردن قورقه
جنت طلب ايده و دخي ديدي مغبون درقيامت كوننده شول كمسه كه ايام
باطل نسنه لرله كچه و اعضاسني نفس آرزولرينه بسط ايده و بومستلكدن قورتلمزدن
اولكدين اوله و دخي ديدي كيمكه دنياي حريص اولسه آندن خير كيدر
و دخي ديدي كه عبد ويرلن توحيد ايمان جهتندن اولرقدر عبد ايتدوكي كناهدن
عصيان جهتندن و دخي ديدي كه عبد ربني سودوكي مقدار سودر رب عبدني
خلقه و عبد ربنك امريني اوللدغي مقدار رب عبدني خلقه اوللدر و عبد
ربنه مشغول اولدغي مقدار رب قللريني مشغول قلور بوكه و عبدك ذكوكلي ربنك
وعدي سنه ساكن اولدغي مقدار رب قلبنك دركي كوكلك ايدر و عبد
ربنك طاعتنه دايم اولدغي مقدار رب تزيين ايدر عبدك كوكلنده طاعت و عبد
ربنك ذكرنه دايم اولدغي مقدار ربك احسان لطفلري دايم اولور عبدنه و عبد
ربنك خلقندن وحشت طوتدوغي مقدار رب عبدني عطاسيله انيس ايدر اكر
ابن آدمك دنياده ديرلكندن غير عمل ازرنه ثواب اولمسيدي خياتندن ويرلن عملندن
چوق اولوردي آخرتده ديلدوكي قندن قلدي برو جهله چوق اولوردي كه صيماغله
دكمزدي زيرا حق تعالي عطاي اهلينه كورن ويرر الله عطاسي چوق كريم پادشاهدر
و دخي ديدي كه سن حق بلمز سن خلقدن كوزك يممه نيجه و دخي ديدي تايبك
بر فخري واردر كه آكه هيچ بر فخر مساوي اولمز فخر بودر كه الله فرح اولر
توبه سيله و دخي ديدي كيمكه اللهك محبتين دعوي ايتسه اول طالبدر وقتي كه
محبت ايده ساكن اولر و دخي ديدي الله قوللريني كندوچون ايرتلسه و بنلرم
كنديله انيس اولمغه قدرت ويرسه بنلر خلقدن محجوب قلور بوكه دينلدي كه
خلقدن نيجه محجوب قلور بو دخي ديدي كه اهل دنيادن استار آخرتله محجوب قلور

واهل آخرتدن استار دنيا يله • وبو نسنه مشهوردر وانشاد ايدي بو بيتلري

مُجِدٌّ إِلٰهَكَ تَحيَ إِنَّهُ مَلِكٌ • مُهَيْمِنٌ صَمَدٌ لِلذَّنْبِ غَفَّارُ •
أُشْكُرْ لَهُ حِكَمًا أَتَاكَهَا مِنَنًا • تَرَى مُوَافِقَهَا فِي الدِّينِ آثَارُ •

معنيسي شويله ديمك اولور كه الله كه تمجيد ايله كه حيوة بوله سن الله مهيمن صمددر
كناه يارلغيج پادشاهدر شكر ايله انكچون سكه منن متعاقبه ويردكي اوزرنه
بر وجهله منن كه اكه دينده اثرلر موافقت ايدر • ودخي ديدي نفس هلاك ايتدكلري
وقتن بلورلر حقي وحجابلر يرتدقلري وقتن حجابلو اولورلر بو نسنه خبر لذتدر •
كيم بلورسكه نظر لذتي نجه در • ودخي ديدي كه رجالك اغزلري دكانلردر
وطوطقلري نسنه اصحابلريدر ودشلري چنكاللردر وچن بركمسنه دكان
قاپوسن اچسه سكه عطار بيطاردن ظاهر اولور • ودخي ديدي كه حق سني
جنته دعوت ايدر ونظر ايله كه نجه اجابت ايدرسن • ودخي ديدي كه دنيا
حقك قللرينه سمّ قتالدر وبو اغودن شول اوليجك مقدار الوك امارمكه
قورتله سن • ودخي ديدي كه ابن آدم تأسف ايلمه شول كيتمش نسنيه كه
كيتدكدن صكره سكه كلمز وفرح اولمه شول موجوده كه آني الكدن الو
قمز • ودخي ديدي كه مريدك علامتندن دور قضايه راضي اولمق ووعده
اعتماد ايتمك واخلاصله عمل ايتمك ونعمته شكر ايتمك وبلايه صبر ايتمك و
هر كناهدن توبه ايلمك وارادتي صنمق • وبو بيتـــــــــــــي انشاد ايدي

حَوْلَ حُبِّ اللهِ مَا عِشْتُ مَعَ الخَوْفِ ادومُ • وَبِهِ أَقْعُدُ مَا عِشْتُ حَيَاتِي وَأَقُومُ •

معنيسي ديمك اولوركه اللهك محبت حولنده مادام كه بن دري اولم دايم خوفله
اولورن وخوفله اوتورين طورورين • وبركون نظر ايلدي ريحان فدانلرنه كه آني بعض
صبيان حجرسنده قومشيدي وكوردكي بنلري صولمش بنلرن صوكتريب صوردي

وقرنداش بوکه دیدی نه ایشلرسن اول دخی دیدی کوردم بوریحان صولمش کلوم
بوکه غصه لندی وبوریحان صوردم زیرا بندن کوزم یاش حرکت ایلدی وشنولکتبی
کوردم بوریحانی که صولمش بندن یلوریب صواشتر وبنوك اتی وقرداش بونی دنیا
طلبنه دعوت ایدرلردی وقرنداش دخی بو بیتی اوقدی • اترحم اغصنا ذبلت ولا تنت •
ولا ترحم اخاك اذا دعاك • معنسی دیمك اولورکه ریحان قدانلری صولدغ
وقتین اسرکرسن وقرنداشکی سنی دعوت ایتدکی وقتده اسرکمزسن ویحیی بن
معاذ دخی دفعی قرنداشنه جواب ویروب بو بیتی اوقدی • رأیت اخی یرید هلاك
ونفسی لا ترید له هلاکا • معنسی دیمك اولورکه بن قرنداشم کوررن بنم نفسموك
هلاکن استر وبن انوك نفسنوك هلاکن استه مزن وعقبنجه بوالك بیت
دخی اوقدی • رضیت بسیدی عوضا وانا • من الاشیاء لا ابغی سواه •
فیا شوقا الی ملك یرانی • علی ما کنت فیه ولا اراه • ومعنسی بودرکه بن سیدم
ویردکی نسنیه راضی اولورن اول ویردکندن غیر نسنه استمزن وای شوق شول
پادشاه که نه نسنه ده اولرسم بنی کورر وبن انی کورمزن • ودخی اوقدی
بوکلمات • انا ان تبت منانی • وان اذنبت رجانی • وان ادبرت مادانی • وان
اقبلت ادنانی • وان احببت والانی • وان ذکرت ناجانی • وان احسنت
جازانی • حبیبی انت رحمانی • الیك الخوف من قلبی • علی سری واعلانی • معنسی
بلرك دیمك اولورکه بن اگر توبه ایدم بکا تمنی ایدرر واگر کناه ایتسم رجا ایدرر
واندن دونسم بکا ندا ایدر واگر توجه ایتسم یقین ایدر ومحبت ایتسم بکا
دوستلق ایدر وذکر ایلسم بنمله مناجات ایلر واحسان ایلسم بکا مکافات
ایلر ای بنم حبیبم سن بنم رحمانمسن بن نوکلله سندن قورقرن کزلده
واشکاره ده وبو بیت اوقدی • تبارك ذو الجلال وذو المعالی •

عَزِيزُ الشَّانِ مَحْمُودُ الْفِعَالِ • سُرُورِي بِالنَّوَالِ لَكِنْ أَرَاهُ • فَكَيْفَ أُسَرُّ مِنْهُ بِهَا النَّوَالِ •
فَيَا ذَا الْعِزِّ يَا ذَا الْجُودِ جُدْ لِي • وَغَيِّرْ مَا تَرَى مِنْ سُوءِ حَالِي • معنيسي دِمَكْ اولوركه
محمود الفعال عزيز الشان حول اسي جلال اسي الله مباركدر يعني خير
چوقدر بنم قدحم عطاسنه اني كورمكچوندر واندن يلوكز نعمتنه نجه فرح اولم
بن واي عز اسي عطا اسي عطا ايله وبنم يرمز حالمدن نه كوررسك تغيير ايله بو بيت
اوقودي • اَشْكُو اِلَيْكَ ذُنُوبًا لَسْتُ أُنْكِرُهَا • وَقَدْ رَجَوْتُكَ يَا ذَا الْمَنِّ تَغْفِرُهَا •
قَبْلَ الْمَمَاتِ وَقَبْلَ الْحَشْرِ يَا أَمَلِي • اِذْ كُنْتُ فِي الْأَرْضِ يَا رَحْمٰنُ تَسْتُرُهَا •
معنيسي دمك اولركه بن سكا كناهمدن شكايت ايدرين كناهمه انكار ادردكلن
وبن سندن اي عطا اسي كناهمي يرلغمق اومرين واولمزدن وحشردن اوكدين
دلرم كه اي رحمان كناهلرم ستر ايداسين و بو بيتي داخي اوقودي •
سَلِّمْ عَلَى الْخَلْقِ وَارْحَلْ نَحْوَ مَوْلَاكَا • وَاهْجُرْ عَلَى الصِّدْقِ وَالْإِخْلَاصِ دُنْيَاكَا •
عَسَاكَ فِي الْحَشْرِ تُعْطَى مَا تُؤَمِّلُهُ • وَيُكْرِمُ اللّٰهُ ذُو الْآلَاءِ مَثْوَاكَا •
ومعنيسي دمك اولورخلقه سلام وير ومولاكدن يكا انتقال ايله وصدقله
اخلاصله دنياكي ترك ايله قريبدركه حق سكا نه دلرسك ويره واول نعمتلر
اسي الله سكا اكرام ايده • وداخي سن شونلردن اولمه كه اني اولدكي كوندن
ميراث رسوا ادر ويوم حشرده ميزان رسوا ادر • وداخي ددي قلوب
حلمكلر بكي در كوكزلرده قيتر اچندكي نسنه لر ايله بيله وكجه لري دلردر
ايله السه آدمه سويلدكي وقتين نظر ايله زيرا لسان سنكچون قلبندن نه وار ايسه
طتلودن واكشيدن واجيدن چقارر واعتراق لسان سكه قلبنوك طعمندن
خبرورر • وداخي ددي فقرا قادرر قدر ذكر وذكر ايله سعادتلو رقدر
اغنيادن زيرا فقرا حقك حبسندهدرلر واكر حبس فقردن صاولورلسه لرسن

بنلردن ذکر اوزرینه ثابت اولر ار کورردک. ودخی دیدی خلقه حسن خلق ایله
تا سلامتده اولاسن ونفسکی یارمزصن تا زیاده ازرینه لوله سن دیدی. که ابن
سماکدن اشتدم شو سوزکه بتکه سنوک ثوابکدن عقابکدن قورتلمق یتر.
ودخی دیدی شول درجاتی که اهل آخرت آکه سعی ایدرلر یدیدر. توبه در اندن
زهد در. اندن رضا در. اندن خوفدر. اندن شوقدر. اندن محبت در. اندن معرفتدر.
توبه یله اهل آخرت گناهلردن پاک اولورلر وزهدیله دنیادن چقرلر ورضایله
عبودیت کوپرلرن کچرلر وخوفله اود کوپرلرن کچرلر وشوقله جنته واصل
اولرلر وجنته مستحق اولرلر ومحبتله دنیادن غافل اولرلر ومعرفتله الله وا
صل اولرلر ومعرفت یدنجی بحردر. عارفلر دنیاده وآخرتده ابدی معرفتدن زایل
اولمزلر. ودخی دیدی که دنیا حق تعالی نک خزینه سی در بو دنیادن هیچ نسنه
بغض اولنجقلین دکلدر زیرا طاشدن واغجدن هر نه که وار الله تسبیح ایدر
والله مطیعدر مسبحه ومطیعه بغض اولنمز عاصیه اولنر ذنب وذم وبغض جمیعسی
بنی آدمه راجعدر نولیدی بله لردی. ودخی دیدی قرآن سزی آخرت دوکننه
وجنت دوکننه دعوت ایدر خلقدن اول ولیمه تیز وارن دنیای زیاده ترک
ایدندر واول ولیمه نوک زیاده لذتن الان نفسنی غایتده آجقدیب ومخالفت
ایدندر زیرا آخرت امرلرندن بر امر یقدر الا سن محتاج لرسن جهد شدید.
اول اکی مختلف نسنه ارتسندن چقرمغه. وبن سین بو امر بیان ایدین شونکله
که بن امر انسان امر عجیب بلدم شو وجهله که اهل سمادن وارضدن سایر
خلق تکلیف اولندغنوک خلافنه تکلیف اولنمشدر وانسان دنیاده قونلمه
مشدر که دنیاده یویه جهلله وآخرتدن غافل اوله بلکه انسان دنیاده قونلمشدر
که عبادت ایده عاقل اوله وکونی ربنه عمل اتمکله کچوره. ودخی بلکه نفسله هوا

قهر اولنمز صوم دایمدن غیریله و بو صوم بساط عبادتدر و مفتاح زهددر و ثمرات
خیرک نتیجکلردر و عامللرک جسدلری انوک اغجلریدر و بو اغجلک یمشی و اطعام
دایمدر و بو طریقدر صدیقین مرتبه سنه و دیدی که ترک دنیانک معنیسی
طاعتله عمل اتمکدر و الله قتنده اولان نسنه اخذدن و ترکدن دنیا
اوزرینه اختیار اتمکدر و معنی ترک بودر متصوفه جهال دیدیکی دکلدر که ترک
مالدن و اهلدن و ولددن چقمقدر بلکه معناسی عملدر طاعتله و اللهک
محبتن و رضاسن دنیا اوزرینه اختیار اتمکدر و سن دنیاده ایکی نسنه اراسنده
سین اکر ترک ایده سن مؤنتدن قرتلدک و اکر سکا رجوع ایده او دنیا ایچنده
مولاکک طاعتنه ملتزم اول زیرا طاعت دنیای اصلاح ایدر و معصیت
افساد ایدر و سن دنیای لوم ایلمه نفسکی و عملکی حفظ ایله زیرا صلاح دنیا حفظ
نفسکه و عملکدر زیرا دنیاده مطیع اولان عند الله محموددر تهمت و عیب
انکا اول وقت لازم اولور که الله خیانت ایده دنیاده زیرا دنیا اللهک مالیدر
و خلق اللهک قوللریدر و عباد الله مالنده ایکی طایفه‌در بر امینلردر و بر خاینلردر
و قچان دنیا خاینلر الینه دوشسه بونلرک قانلرینه سبب اولور و مال اوزرینه عتاب
اولمز بلکه عتاب اصحاب ماله بو ماله اشلدکلری فعل اوزرینه اولور و مال
امنا الینده واقع اولسه بونلرک نجاتنه و شرفلرینه و فضیلتلرینه سبب اولور و مالک
سبب اولمغلک معنیسی شوندن غیر دکلدر که ماله بونلرک فعللری بونلرک نجات
و شرف کسب ایدر وقتی که ماللر ایچنده حق تعالی نوک امانتنی ادا ایدرلر
مالک نفعی لاحق اولور و کذا اهلر جوارحله کسب اولنور یرک و دکانلرک و درهمک
و دنیانوک جوارحی یقدر بلکه جوارح بنی ادمکدر و اردر که اول جوارحله
کناهلر کسب ایدر و مال ایله عمل ابن ادم قبرینه بله داخل اولور و مال کندیسی داخل اولمز

ودخي ديدي اي شول كمسنه كه بنم ذكرم فدانن دكري وبندن يكه ارمقلر اقتدي
ونيجون خلق مجتمع اولدغ وقتده ايام عيد قلدي وبني خلق اچنده تقوي چار
سو لرنده قايم قلدي بن توجه ايتدم سكا سنوك اوزروكه اعتماد ايدبن قلبم
سنوك رجاكه مختلط اولبن وسنوك دعاكدن رطب اللسان اولبن بنم قلبمده
كناهلردن اضطراب واردر وبنم داخي بو كناهلره ندامتم واردر اگر بكه
عطا ايدرسك قبول ايدرن واگر بني منع ايدرسك راضي اولورن واگر بني ترك
ايدرسك سكا دعا ايدرن واگر بني دعوت ايدسن اجابت الهي بكه دلدكوم ور اگر بن ايدرن صح
دلدكوم ويرمزسك سن دلدكوك اوزرنه صبر ويرن ودخي ديدي كم كه اولمن
چوق اكه اجلندن اوك اولمز واكه اوچ خصلت حاصل اولور خيردن اول توبيه
مبادرت ايتمك ايكنجيسي ارزقه قناعت ايتمك اوچنجيسي عبادتده فرح اولمق
وكمكه دنيايه حريص اولسه اول كمسه يازلندن يوقرسنه يمز وانك اوزرنه
شردن اوچ خصلت داخل اولور اولي بوكه سن اني الله ك عطاسنه شكر ايتمز
كورورسن وايكنجي بوكه الله ويردكي عليه دن برفقيره برنسنه ويرمز اوچنجي
بوكه الله رزق ايتمدكي نسنه يه مشغول اولور زحمت چكر حتي اخرت عملندن
فوت اولور ودخي ديدي كه هيچ بر كمسه يقدر الا انده حرص وفقر واردر اودر
مؤمنلرك اخلاقندن در بوكه طلب جنته حريص اوله لر الله محتاج اوله لر
ومنافق حريص در دنيايه محتاجدر خلقه ودخي ديدي عبد قچن ربدن ملاحظه
ايتدوكي نسنه لرده صادق اولسه انوك بر درلو طادي داخي اولور ودخي ديدي زاهد
دخي وقت اولركه كناهه القا اولنور تاكه الله ك قللري كناه ايتسه لر اسيركيه
وكمكه قلبني الله قتنده ايلسه ساكن اولور خلق قتنده ايلسه مضطرب اولور
ودخي ديدي عبدك جميع امرنك صلاح بودركه سنت اوزرنه اوله ودخي ديدي

وحشته شفقتله آرتوق اتمکلدر

خوف کوکلده اوچ خصلتدن قوپر اول خصلتلر اعتبار ایله دایم فکر ایتمکلدر
ونار خوفیله اکمقدر وزهد داخی اوچ خصلتدن قوپر اول خصلتلر نفس عزیز
اولمقدر ویقین صحیح اولمقدر وموت توقع ایتمکدر وداخی یولداشلرکه
دوست اولمه الا شول کمسیله کی انده اوچ خصلت اوله بری بوکه سنی
آزغون کناهلردن صقنده وبری بوکه سکا یرمز عیبلرکی بلده و
سنوکیله عالم غیوبدن سکا سیراده وداخی دیدی که صدق بیان ایشلیجک نسنی
ایشلمککدر لفظله بیان دکلدر زیرا بولفظله بیان آرجوق بیاندر وداخی دیدیکه
ایو نسنه در کلام صحیح که دقیق اوله بحر عمیقدن مستخرج اوله رجل رفیقک
وجه لطیفنوک لسان فصیحدن اوله ویحیی بن معاذک کلام چوقدر واوزن در
اقتصار ایتدک بز اندن شومقدار ازینه وبومقدار داخی کافیدر یحیی بن معاذ رازی
بلخه چقدی وبلخده نچه زمان اقامت ایتدی اندن صکره نیسابوره واردی
وانده وفات ایتدی ایکیوز اللی سکزنجی یلده **اندن صکره ایکی یوز**
اللی طقوزنجی یل کردی بویلده ربیع الآخرک درت کونی قالی جمعه کوننده
ابو احمد بن متوکل واسط دن سامرایه رجوع ایتدی وزنجیله جنک ایتمکه
محمد کیم ملقبدر مولد له خلیفه قلدی واول محمد قت بهادر کشیدی وداخی
بویلده خلیفه نایب کوفیه قوادن برجماعت کندردی نایب کوفیه وردلر
نایب کوفه یی بوغزلدلر وبلسنجه اولن مالکه قرق بیک فلوریدی الدلر و
داخی بویلده بردوه جی کیشیکه اکه شرکه بالجمال درلردی مدینه یی
مرویه غلبه ایلدی ومروی یغمالدی انوک واتباعنوک حکمی مروده جاری
اولدی وذی القعده نك اون اوچی قالی موسی بن بوغا زنجله جنك ایتمکا توجه
ایلدی ومعتمد انی کوندرمکه چقدی وموسی بن بوغایه معتمد ایرلدوغی

وقتن خلعت وردي • عبد الرحمن بن مفلح نايب اولب بلاد اهوازه چقدي
موسى بن بوغايه زنجله جنك بين يارديم اتمكيچون وعبد الرحمن بن مفلح
زنج خبيث چريسن غارت اتدي وزنجدن چوق كشي اولدردي وچوق طايفه
اسير اتدي وبونلري قورقوتدي بر وجهله كم خبيث زنجي بونلري
قندردي وقندرمسي بونلره اثر اتميت بر كره داخي جنك اتمدلر اندن صكره
عبد الرحمن بن مفلح وعلي بن ابان المهلبي كي صاحب زنجك چريسي باشيد
جنك اتدلر وبونلرك اورته سنده جنك اولدي بر وجهله كه شرح ممكن
دكلدر وعلي بن ابان مغلوب مقهور اولب خبيثه رجوع اتدي وعبد الرحمن
اسيرلري سامرايه كوندردي وبونلر خليفه يه يتشمزدن اوكدين چوق خلق
كلب بو اسيرلرك كمن يغما ليب وكمن اولدردلر • وداخي بو ييلده ملك روم
سمياطه وملطيه يه يقين وردي وبونلرك اهل كلب بونوكله مقاتله
اتديلر وبونلر ملك رومه صيب بكلرينك اولوسن اولدردلر وملك روم دنب
شهرلرينه كتدي وداخي يعقوب بن ليث نيسابوره كردي وخارجي يه كه
هراده اولوردي اوتوز ييلدن برو خليفه درلردي ظفر بولب اولدردي واول
مكتوبده بو قصه يازلمشدي • وداخي بو ييلده ابراهيم بن محمد عباسي امير حج
اولدي • وداخي بو ييلده اعياندن ابراهيم بن يعقوب كه ابو اسحاق جوز
جاني درلردي دمشقك خطيب وامامي وعالميدي ومصنفات مشهوره مفيده سي
واردي واندن نچه علوم وفوايد كثيره ترجمه اولنمشدي وفات اتدي احمد بن
اسمعيل السهمي ديدي حجاج بن يوسف الشاعر ومحمود بن ادم بو ييلده الدي
اندن صكره ايكي يوز التمشنجي ييل كردي بو ييلده اسلام شهرلرينك جميعسنده
غايتده قرلق اولدي حتى اهل بلدان شهرلرن قويب غيري يره كتدلر ومكه

مجاورندن کمسه قالمدی حتی مدینه ومدینه دن غیر شهرلره انتقال اتدیلر
ونایب مکه مکه دن چقدی وبر مدت آریه بغدادده یوز یکرم فلوریه
اولدی وبو حال نیچه آیلر مستمر اولدی • وبو ییلده زنج علی بن زیدی که
صاحب کوفه الدردی • ودخی بو ییل روم بکی مسلمانلردن لولوه حصارین
آلدی • وبو ییلده خلقله حج اتدی ابراهیم بن محمد بن اسمعیل که ذکر
کچمشدر • وبو ییلده اعیاندن وفات ایدن اشبونلردر ذکر اولنور
حسن بن محمد بن الزعفرانی وعبد الرحمن شرف ومالك بن طوق وحنین
بن اسحاق عبادی طبیب که کتاب اقلیدسی عربیه دوندرمشدی ثابت بن
قره دن صکره • وحنین داخی آنجلین کتاب مجسطی وطبدن غیر کتابلری
یونان لغتندن عربیه دوندرمشدی مامون داخی انکله قتی اعتبار ایدردی
وجعفر برمکی دخی انجلین اعتبار ایدردی وحنین طبدن چوق کتابلر
تصنیف اتمشدی ومسایل حنین انکا نسبت اولنور وهم فننده کاملدی
سه شنبه کون وفات اتدی بو ییلك صفری آیندن آلتی کون کچجك ابن
خلکان بیله دیدی آندن صکره ایکی یوز التمش برنجی ییل کردی
بو ییلده حسن بن زید دیلم شهرندن طبرستانه کتدی وسالوس شهرینی یاقدی
خلقی یعقوب بن لیثه یاردم اتدی کندن اوتری • وداخی بو ییلده جمادی
الاخری ده مساوری خارجی طریق خراسان بکی یحیی بن جعفری شهید اتدی
مسرور بلخی آنی استیوب کتدی وانك آردنجه احمد بن متوکل کتدی

مساور قچب بولنمدی • ودخی بو ییلده بر واقعه واقع اولدی فارسه غلبه ایدن
ابن واصلله عبد الرحمن بن مفلح اراسنده عبد الرحمن ابن واصلی صیب کتدوی
اسیر اتدی وطاسی دپلدی وآنوکله اولن لشکر براکنده اولب قاچدی
آنلردن آز کشی قرتلدی بوندن صکره ابن واصل واصله کتدی موسی بن بغا یله
جنك اتمکا موسی بن بغا دخی خلیفه نك نایبنه کلدی دیلدیکم آنی عزل ایده نایب
مشرق شهرلرینیا یتندن زیرا بنلرده فتنه چوغدی نایب دخی آنی عزل اتدی
اوشهرلره خلیفه قرداشی ابو احمد والی قلدی • ودخی بو ییلده ابو الساج زنجله
حرب اتمکا کتدی بولشب قتی قتال ایدشدلر بونلره زنج غلبه اتدی واروب اهوازه
کردلر اهلندن چوق کشیلر اولدردلر وچوق یرلر یاقدلر بوندن صکره
ابو الساج اهواز نایبلغندن وازکلدی وزنج آنی خراب اتدی وخلیفه دخی
آکا ابراهیم بن سیمانی والی قلدی • ودخی بو ییلده مسرور بلخی عسکرده
یراق کردی زنجله حرب اتمکچون • ودخی بو ییلده خلیفه نصر بن سامانیی
ماوراء نهره وبلخه والی قلدی بووجه اوزره آکا مکتوب ویردی رمضانده ودخی
بو ییلده شوال آینده یعقوب بن اللیث ابن واصلله حرب اتمکا قصد ایلدی
ذی القعده ده بولشدلر یعقوب آنی صیدی وعسکرن وارنلرن دوندی
وخرمندن طایفه سنی اسیر اتدی واموالندن شونسنه بی آلدی که بهاسی آنك
قرق بیککز بیك درهم ادی ودخی اول شهرلر اهلندن کمه آکا یاردم اتدی یسه
ویاردم اتمکا قصد اتدیسه اولدردی الله تعالی اول ولایتی بونوکله اصلاح ایلدی

ودخی

ودخي خليفه شوالده اوغلي جعفري كه لقبي مفوض الى الله در كندودن
صكره عهده والي قلدي ودخي اول وقتده آني مغربه والي قلدي موسى بن
بغاي اكا قوشدي وآني داخي والي قلدي افريقيه ومصره وشامه وجزيره
وموصله وارمينيه وطريق خراسانه ودخي بونلردن غيريه واوغلندن
صكره اموري ابو احمد بن متوكله اسمرلدي آني لقبلدي الموفق بالله ديو
والي قلدي مشرقه ومسرور بلخي اكا قوشدي آني داخي والي قلدي بغداده
وسواده وكوفيه ومكه يولنه ومدينيه ويمنه وكسكره وكور دجليه
واهوازه وفارسه واصبهانه وكرخه ودينوره وريه وزنجانه وسنده
وبنك اوزرنه مكتوبلر يازدي آفاقده اوقندي وبونلردن بر نسخه يي
كعبيه تعليق ايتدي • ودخي بو ييلده فضل بن اسحاق امير حج اولدي
ودخي بو ييلده مكه اولولرندن مكده اوچ كشي وفات ايتدي كه
آنلر احمد بن سليمان رهاوي در • واحمد بن عبد الله العجلي در وحسن
بن ابي الشوارب در • ودخي اعياندن بو ييلده وفات ايتدي داود بن
سليمان وشعيب بن ايوب وعبد الله بن الواثق كه مهتدي باللهك
قرداشي در وابو شعيب السوسي وابو يزيد البسطامي كه مشايخدن بري
در وعلي بن اشكاب وقرنداش محمد ومسلم بن الحجاج كه صاحب صحيح
در وشمديدن كيرو ذكر اولنن مسلم بن الحجاج ترجمه سنك مختصري در
بو مسلم مسلم بن الحجاج بن مسلم ابو القشيري النيشابوري در حفاظ

محمد [illegible] مسلم بن الحجاج ترجمه سيدر

ایمه سنددن بیریسی در صاحب صحیح در اکثر علما قتنده صحتده صحیح
بخاریدن اشغه حدیث کتابلرندن صحیح بودر و علماء مغرب و مشرقدن
ابو علی نیشابوری که حاکم نیشابورینک شیخی در صحیح مسلمی صحیح
بخاری اوزرینه تفضیل ایتدیلر • مصنف ایدر اکر تفضیل ایتدکلری
بوندن اوتری ایسه که صحیح مسلمده تعلیقاتدن آز واردر و احادیث تمام
بر یرده کتوریدورر بابلرده تقطیع ایتمیوب دورر صحیح بخاری تقطیع
ایتدوکی کبی دیرلر ایسه بو قدر نسنه بخاری احادیث اسانیدینک
قوتینه و جامعنده کتوردوکی نسنه‌یی صحیحنده اختیار ایتدیکنه
برابر اولمز • زیرا بخاری جامعنده صحت راویدن ایکی نسنه شرط ایتمشدر
بیری اول درکیم راوی شیخنه معاصر اوله • و بیری اول درکیم راوی
شیخندن فی الجمله ایشیده اما مسلم کتابنده ثانی شرط ایتمشدر
نتاکیم علم حدیثده مقرر اولمشدر • مصنف ایدر بن بونی بسط ایدوب
دورورن بخاری شرحنک اولنده دیر مقصود بودرکیم مسلم عراقی
و شامی و مصری کزدی و چوق جماعتدن بو کزدوکی یرلرده حدیث
ایشتدی • مصنف ایدر اول جماعتی شیخم حافظ تهذیبنده مرتب
حروف معجمه اوزرینه ذکر ایتدی و چوق جماعت مسلمدن حدیث روایت
ایتدیلر بونلردن بیریسی ترمذی درکیم جامعنده اول بو حدیث روایت
ایتدی شویله کیم بو حدیث محمد بن عمرو ابو سلمه‌دن روایت ایتدی

وابو سلمه

وابو سلمه ابو هریره‌دن رضی الله عنه روایت ایتدی ابو هریره ایدر • ان رسول الله
صلی الله علیه وسلم قال احصوا هلال شعبان رمضان • در یعنی شعبان ایی
صایك رمضان ایچون واو جماعتدن بعضیسی صالح بن محمد جزره و عبد الرحمن
ابی حاتم وابن خزیمه وابن صاعد وابو عوانة الاسفرائنی در • وداخی خطیب
ایدر محمد بن احمد بن یعقوب بکا خبر ویردی • ایدر محمد بن نعیم الضبی بکا
خبر ویردی • ایدر ابو الفضل محمد بن ابراهیم بکا خبر ویردی • که احمد بن سلمه‌دن ن
ایشتدم ایدر کوردم ابا زرعه وابا حاتم کندولر زماننده‌کی غیری مشایخ ارزنه
صحیح حدیث بلمکده مسلم بن حجاج تقدیم ایدرلردی • وداخی خطیب ایدر
بکا خبر ویردی ابن یعقوب • ایدر بکا خبر ویردی محمد بن نعیم که ایشتدم
حسین بن محمد ماسرخسی‌دنکه دیدی • ایشتدم آتامدنکه دیدی • ایشتدم
مسلم‌دنکه دیدی • بن صحیحی اوچ یوز بیك مسموع حدیثدن تصنیف ایتدم دیر •
وداخی خطیب روایت ایدر ایدر بکا ابو القسم عبید الله بن احمد اصبهاندن شیله
خبر ویردیکه بن محمد بن اسحاقدن ایشتدم ایدر ابو علی حسین بن علی ایتدی
کوك التنده حدیث کتابلرندن مسلم بن الحجاج کتابندن اصح کتاب
یقدر دیدی • وداخی مسلم بن الحجاج اسحاق بن راهویه قاتنده ذکر ایدلر اسحق
عجم دلنجه نه ایو کشیدی اول دیدی وداخی اسحاق بن منصور مسلم حقنده
ایتدی بزدن خیر اکسك اولمز مادام که الله تعالی مسلمی مسلمانلر ایچون ابقی
ایدردی • وداخی مسلمه اهل حدیثدن و غیرندن چوق عالملر ثنا ایتدیلر
ابو عبد الله محمد بن یعقوب ایدر ثابت اولن حدیثلرده از حدیث فوت اولدی
بخاری ایله مسلمدن در • وداخی خطیب روایت ایدر ابو عمرو محمد دنکه
حمدان حیری ایتدی بن صوردم ابو العباس حافظ دنکه بخاری اعلمدر یوغسه

مسلم مي ديو ابو العباس ايتدي بخاري عالمدر ومسلمدن عالمدر ديدي نچه كه
صوردم كنه ايله جواب ويردي • بوندن صكره ابو عمرو بكا ايتدي از اولور
كه بخاريه غلط واقع اولور اهل شامدن ديدي زيرا انلرك كتابلرينه نظر
ايتدي داخي بر كشي كاه بر يرده اديله مذكور اولمش ايدي وبر يرده
كنيتيله مذكور اولمش ايدي اني ايكي كشي صندي • اما مسلم از غلط ايتدي
زيرا مقاطع ومراسيل يزدي ديدي • خطيب ايدر مسلم بن الحجاج بخاري طريقنه
كتدي وانوك علمنه نظر ايتدي وانوك كبي اولدي وقتي كه اخر وقتنده
بخاري نيشابوره واردي ايسه مسلم دايم اكا واروب كلدي ملازمت ايتدي دخي
عبد الله بن احمد بكا خبر ويرديكه ابو الحسن الدارقطني دن ايشتدم ايدر بخاري
اولمسه مسلم واروب كلمزدي ديدي • وداخي خطيب ايدر ابو بكر المنكدري
بكا خبر ويردي ايدر محمد بن عبد الله الحافظ بزه خبر ويردي ايدر ابو نصر بن
محمد الزراد خبر ويردي ايدر ابو احمد بن حمداندن ايشتدم ايدر مسلم بن
الحجاج محمد بن اسمعيل البخاري قاتنه كلدوكي وقتن محمد النندن ابدي
ايتدي قوبني اياغوكدن اوپاين يا استاذ الاستاذين وسيد المحدثين وطبيب
الحديث في علله ديدي زيرا سكا محمد بن سلام بر حديث روايت ايتدي كفارة
المجلسدن مخلددن واو ابن يزيددن واو ابن جريجه دن واو موسى بن عقبه دن
واو سهيلدن واو اتاسندن واو ابو هريره دن واو رسول الله عليه السلام دن
وسن او حديث بلدردك ديدي بخاري داخي ايتدي بو حديث مليح در دنياده
بو بابده بوندن غيري حديث واردغن بلمزن الا او داخي معلولدر بن بو حديث
موسى بن اسمعيل خبر ويردي او وهيبدن روايت ايدر واو سهيلدن واو عون
بن عبد الله دن ايله اولسه بو روايت اوليدر زيرا موسى بن عقبه سهيلدن ايشتدكي

معلوم دکل دیدی مصنف ایدر بن بو حدیث ایچون باشنه بر جز کتردم
دیدی او جزده الفاظنی و طرقنی و متننی و عللنی بله کتردم دیدی خطیب ایدر
کم که بخاری حقنده یرمز سوز سویلسه مسلم آنی منع ایدردی و داخی مسلم
ذکر ایتدی نیشابورده بخاری ایله محمد بن یحیی آراسنده مسئله لفظ قرآن
اولن واقعه و محنه بدا الدغن بخار ازرنه بو مسئله دن اثری و داخی ذهلی بر کون
کندونک مجلسنده اولنلره ایتدی او مجلسده مسلم بن الحجاج حاضر ایکن
آگاه اولک هر کشی که مسئله لفظ قرآن ده بخاری دیدوکن دیر مجلسمزدن
کتسون دیدی مسلم دخی حال مجلسدن قلقدی اونه کلدی و ذهلیدن اشتدکنی
هب جمع ایتدی ذهلیه کندردی اوندن روایتی بالکلیه ترک ایتدی آنی هیچ
بر شیء کترمدی صحیحنده و غیرنده ایکسی آراسنده وحشت محکم اولدی
اوت بخاری ذهلیی معذور دتدی و اندن روایت ایتدی صحیحنده و غیرنده
و داخی خطیب ذکر ایتدی مسلموک رحمه الله موت سببن ایدر مسلمه
بر کون درس ایدرکن بر حدیث صوردیلر بلمدی دونب اونه کلدی چراق
یقدی اهلنه ایتدی هیچ بر احد بو کیجه ازرمه کرمسون دیدی خطیب ایدر
اول وقتده آگا بر تبله خرمه التمشلردی دیر حدیثه مطالعه ایدردی هر حدیث
کشف اولدقجه بر خرما یردی جمیع خرمایی صباح اولنجه یدی طویمدی آگا
بو سببدن ثقلت و مرض حاصل اولدی یکشنبه کون آخرنده متوفی اولدی
دوشنبه کون دفن اولندی نیشابورده رجب آینده بش کون قلب درردی
ایکی یوز التمش برنجی ییل ایدی شافعی وفات ایتدکی ییل طغمش ایدی او ییل
ایکی یوز دردنجی ییل ایدی مسلموک عمری اللی یدی ییل اولدی و داخی بو ییلده
وفات ایتدی ابو یزید بسطامی که آدی طیفور بن عیسی بن آدم بن عیسی بن

ترجمه بایزید بسطامی

علي ادي مشايخدن بري يدي دده سي مجوسيدي صكره مسلمان اولدي ابو يزيدك
ايكي قرداشلري واردي ابو يزيد اولولري يدي ابو يزيدي صوردلركه نه نسنه يله
معرفته واصل اولدوك ديدلر آجلقدن ويالنجقلقدن اولدم ديدي ودخي
ايتدي بن نفسمي طاعة الله دعوت اتدم اول قبول اتمدي بندخي آني بر ييل
صودن منع اتدم ديدي ابو يزيد ايدر قچن بركشيه كرامات اعطا اولنمش اولسه
حتى هواده اوچر كر سكوز آكا مغرور اولمك حتى امرده ونهيده وحدود
صقلمقده وشريعتده قايم درمايجه ديدي ابن خلكان ايدر ابو يزيد اچون
مقامات ومجاهدات مشهوره واردي ايكي يوز التمش برنجي ييل ايچنده وفات التي
مصنف ايدر ابو يزيددن يرمز سزلر حكايت اولندي آني علمانوك وصوفيلرك
اكثري تأويل اتدلر محامل بعيده يه حمل اتدلر وبعضيلر ايتدي اوسوزلر
ابو يزيدك عقل طاغلدوغي وقت ادي ديدلر وبعض علما آني اولو بدعتلردن
قلدلر واودلالت ايدر قلبنده اولن اعتقاد فاسده كه اوقاتده ظاهر اولوردلر
بندن صكره ايكي يوز التمش ايكنجي ييل كردي بو ييلده يعقوب الليث عسكر ايله كلدي
ودجله واسطه كردي خليفه معتمد كندوسي سامرادن چقدي بونلك قتال
اچون بغداد ايله واسط آراسنده دردي خليفه نوك قرنداشي ابو احمد الموفق
چري ايله يعقوبه كتدي ابو احمدك صاغ يانندن موسي بن بغايدي وصول
ياننده مسرور بلخي يدي بو ييلده رجب ده اغرشدلر نجه كون قتي قتال اتدلر
بندن صكره يعقوب اصحابيله صدلر اوكون شعانين بيرامي ادي واولردن
چوق كشيلر ديلدلر وابو احمد چوق غنيمت مالن آلدي آلتوندن وكمشدن
ومسكدن وانلردن وبعضيلر ايدر ابو احمد عسكري يعقوب عسكرندن
خچلي صنجاقلر بولدلر دير بوندن صكره خليفه مداينه كلدي ومحمد بن طاهر

بش يوز بيك اقچه ويردي بغداده نايب دكوب كندردي ● وداخي بو ييلده يعقوب
بن الليث فارس شهرلرينه غلبه ايتدي ابن واصل اندن قچدي ● وداخي بو ييلده
چوق جنكلر اولدي صاحب زنجله خليفه عسكري اراسنده ● وبو ييلده
علي بن ابي الثواربه قاضيلق ويرلدي ● وداخي بو ييلده اسمعيل بن اسحق اچون
بغدادك اكي جانبنوك قاضيلغي جمع اولدي ● وداخي بو ييلده فضل بن اسحاق
العباسي امير حاج اولدي ● ترويه كوننده يه بركون اكردي قتال ايدشدلر اكي
جانبدن اون يدي كشي الدي خلق قورقدلركه حججي فوت ايدلر بو سببدن
ايرتي بندن صكره ايرلدلر تا حج آخر اولنجه ● وبو ييلده ربيع الآخرده
وفات ايتدي اعياندن صالح بن علي بن يعقوب بن منصور ● وعمر بن شبه
النميري ومحمد بن عاصم ● ويعقوب بن شيبه كه مسند كبير مشهورك صاحبي
در **بوندن صكره اكي يوز التمش اوچنجي ييل كردي** بو ييلده متفرق شهرلرده
چوق قتاللر اولدي بوندن بر قتال عظيم زنجله اولدي الله تعالى انلري
قبيح قلسون خليفه طرفندن بعض امرا بعض مواقفده انلر حصار ايندلر
زنجوك قاتنده اولنلري اولندن آخرنه دك قردلر ● وداخي بو ييلده كه
صقالبه لؤلؤ قلعه سين اهل رومه تسليم ايتدي ● وداخي بو ييلده شركب
الجمال قرداشي نيشابوره غلبه ايتدي عامل حسين بن طاهر اندن چقردي
نيشابور خلقنوك مال لرينوك اوچ بلوكنه بر بلوكن قهرله الدي الله
تعالى اني قبيح قلسون ● وفضل بن اسحاق العباسي بو ييلده داخي امير
حاج اولدي ● وبو ييلده الدي اعياندن مساور بن عبد الحميد الخارجي
مشهور بهادرلردن ايدي عربدن وغيردن اكه تابع اولمشلر ايدي آنوك
مددي ازادي تا الله تعالى اني هلاك ايدنجه ● وخليفه نك وزير عبد الله بن

يحيى بن خاقان ميداننده بر خادمه دقتندي كه آنوڭ آدي رشيق ايدي وزير
دياسي ازرنه آتدن دشدي بينيسي قلاغندن و برنندن چقدي اوج ساعتدن
صكره اولدي ابو احمد الموفق نمازن قلدي جنازسي يانجه يردي بونسنه جمعه
كوننده اولدي ذي القعده دن اون كون كچمش ايدي خليفه يازندسي حسن بن
مخلدي آنوڭ يرنه وزير قلدي و موسي بن بغا سامرايه كلدوكي وقتن
خليفه آني عزل ايتدي يرنه سليمان بن وهب وزير قلدي و عبد الله بن
يحيى بن خاقانڭ اولري كيطع آدلو بر بكه ويرلدي و داخي بو ييلده اولدي
احمد بن ازهر و حسن بن ابي الربيع و معاويه بن صالح الاشعري
بوندن صكره ايكي يوز آلتمش دردنجي ييل كردي بو ييلوڭ محرم آينده
ابو احمد له موسي بن بغا سامراده عسكر جمع ايتديلر سامرادن خليفه بونلري
كوندردي چقدي صفر آينده ن ايكي كيجه كچمش ايدي بونلر بغداده وردغلرين
موسي بن بغا وفات ايتدي كرو سامرايه كتوروب دفن ايتديلر و داخي بو ييلده محمد بن
المولد واسطه بكڭ قلندي سليمان بن جامع حرب ايتمكدن اوتري كه
او صاحب زنج جهتندن نايب ايدي مولد سليمانه صدي چوق جنكلر
ايتدكلرندن صكره و بو ييلده ابن الديراني دينور شهرنه كلدي و آنوڭ
ازرنه دلف بن عبد العزيز بن ابي دلف و ابن عياض جمع اولوب كلوب
صديلر ماللرين يغما الديلر او رجوع ايتدي محزون اولدغي حالده وقتي موسي
بن بغا الدويسه خليفه وزيري سليمان بن حربكه موسي جهتندن وزير
اولمشدي عزل ايتدي و حبس ايدوب آياغنه بوقغي وردي و داخي امر ايتدي
كندونڭ و اقرباسنوڭ اولرين يغما الدلر و حسن بن مخلدي وزير قلدي
بو خبر خليفه قرنداش ابو احمده يتشدي بغداده كندونڭ قاتنده اولن

عسكرله كدوب سامرايه كلدي خليفه شهرك جانب سيني قلعه ايدندي
وقتيكه ترويه كوني اولديسه ابو احمدك عسكري خليفه دن يكا
واردي آرالرنده قتال اولمدن اصلاح ايتدلر كرو سليمان بن وهب خليفه
وزير ايدندي حسن بن المخلد قجدي اموالن يغما قلدلر وابو عيسى بن المتوكل
كزلندي صكره كنه ظاهر اولدي امرادن بر جماعت قجدلر موصله وردلر
ابو احمد قورقوسندن • وبو يلده هرون بن محمد بن اسحاق بن موسى بن عيسى
الهاشمي الكوفي امير حاج اولدي • وبو يلده متوفي اولدي اعياندن احمد بن عبد
الرحمن بن وهب • واسمعيل بن يحيى المزني كه شافعيدن حديث روايت
ايدنلردن بريسيدر مصر اهلندندر • مصنف ايدر بن بون ترجمه ايتدم طبقات
شافعيه ده در • ودخي بو يلده الذي ابو زرعه كه عبيد الله بن عبد الكريم الرازيدر
مشهور حافظلردن بريسيدر بعضيلر ايدرديكه يوز بيك حديث حفظ ايدب
دروردي فقيه زاهد عابد منتهي متواضع خاشع كشي ايدي دير وزمان اهلي
اكا ثنا ايدرلردي حفظندن ودياننندن اتري ودخي شهادت ايدرلردي اول
زمانده اولن كشيلردن اولودر ديو ودخي بريلكي وقتنده قجن كه احمد بن
حنبل ايله جمع اولسه مذاكره ايچون احمد بن حنبل كندو ازرنه واجب اولن
نماز قلوردي نافله نماز قلمزدي مذاكره يه اكتفا ايدردي • بو يلده ذي الحجه
آينك آخرنده دوشنبه كوني وفات ايتدي اكيوزنجي يل ايچنده دغمشدي
بعضيلر يوز طقسانجي يلده دغمش ايدي ديرلر • مصنف ايدر تمام ذكر ايدب
دورن ترجمن تكميلنده در • ودمشق قاضيسي محمد بن اسمعيل وفات ايتدي •
ويونس بن عبد الاعلا الصدفي المصري وفات ايتدي شافعيدن حديث
روايت ايدنلردن ايدي مصنف ترجمن تكميلندن ذكر ايتمشدر • وفقيه وفات

اندي كه متوكل على الله جاريه لرندن بريدر ومعتزك اناسي در بي حد جواهر
ولآلي والتون وبزكلر جمع اتمش ادي كه انولك مثل غيرده يوغدي اغلي معتز عسكر
نفقه سندن انزي قتل اتدلر تخليق اندي اغلندن انزي اللي بيك دينار ورمك
آكر بو دينار وزنسه الدرمزلر ادي وكندي داخي بويلدن ربيع الاول
آينده الدي • **بندن صكره اكي يوز التمش بشنجي يل كردي** بويلده بر واقعه
اولدي ابو احمد نايب ابن ليبوبه اله سليمان بن جامع آراسنده ابن ليبوبه
ابن جامعه ظفر بولدي كه اوصاحب زنج نايب ادي ابن ليبوبه انولك
اصحابندن جوق كشي اولدردي وقرق يدي كشي اسير اتدي وجوق كميلرن يقدي
وجوق غنيمت مالن الدي • وبويلده محرمده مصر ديار نايب احمد بن
طولون انطاكيه شهرني حصار اتدي سيماء طويل بو شهرده ايدي احمد سيمادن
بو شهري الدي • ودخي احمده روم ملكندن جوق هدايه كلدي او هدايا ده
بله مسلمان اسيرلري واردي مصحفلري بلا يدي اول اسيرلردن در عبد الله
بن رشيد بن كارش كه اودر بندي عامل ادي احمد بن طولونك اولدي جميع
شام ومصر ولايتي • زيرا وقتي كه دمشق نايب اماخور وفات اتدي ايسه
ابن طولون مصردن بندي رمليه كلدي ابن اماخور آكا بولشدي ابن اماخوري
رمله ده مقرر قلدي واندن دمشقه كلدي كردي واندن حمصه كلدي
اني سالم قلدي واندن كلوب حلبي الدي واندن انطاكيه كلدي بومجموع امرنده
اولدي واوغلي عباس مصرده كندو يرينه خليفه اتمش ادي وقتي كه اتاس
شامدن كندو ارزنه كلدوكني اشتدي يسه بيت المالدن حاصل اولن مالي
الدي وبو ارزده بكا برجماعت يردم اتدي اتاس امرندن جقوب كتدلر
برقيه كلدلر ابن طولون داخي انلره آدم ويردي واربت دتدلر مصره كترب

ذليل و حقير حبس ايتديلر اصحابندن برجماعتي الدردلر و دخي بو ييلده قاسم بن
مهاة خروج ايدوب دلف بن عبد العزيز اوزرينه گلدي دوتوب قتل ايتدي
و اصبهانه غلبه ايتدي دلفك اصحابي انوك انتقامي ايچون قاسمي الدردلر و احمد
بن عبد العزيزي رئيس ايدنديلر و بو ييلده محرمده محمد بن مولد يعقوب بن
ليثه واردي خليفه داخي امر ايتدي مالن يغماليدلر و دخي بو ييلده صاحب زنج
نعمانيه يه گيردي ياقوب و ادمن الدردي بندن صكره جرجرايه واردي
خلقي اندن قچدي لر كوي اهليله بغداده گيردلر و بو ييلده ابو احمد عمرو بن
ليثه خراسان و فارس و سجستان و كرمان و سند بكلكن خلعتلر و تحفلر
ويروب گوندردي و دخي بو ييلده زنج تستري محاصره ايتدي حتي يقين اولدي
كه الالر ادي انلره بكير بخاري يتشدي سفر كيجه كجكن چقرمدي
حتي زنجه غلبه ايتدي انلردن نجه كشي قتل ايتدي و صيوب رسواي ايتدي بكاري
علي بن ابان قچدي خوز الوبني بوندن صكره علي بن ابان بكيره مكتوب
يزدي اندن بكير اكدي و استمالت ايتدي كندويه و صاحب زنجه دعوت
ايتدي بكير داخي تيزجك اكا اجابت ايتدي خبري مسرور بلخيه يتشدي مسرور
بلخي داخي اويگا ورب اكا امان اظهار ايتدي حتي آيني دوتوب حبس ايتدي و انوك
عسكرن طاغتدي بر بلكي زنجه واردي و بر بلكي محمد بن عبد الله
واردي و بر بلكي داخي مسرور بلخيه دوندي و بكيرك بكلكن بريگا
ويردي كه آدي اغرتمشدي و بو ييلده دخي هرون بن اسحاق امير حاج اولدي
و دخي بو ييلده وفات ايتدي اعياندن احمد بن منصور رمادي انوك راوسي عبد
الرزاقدر و دخي او مصاحب ايدي امام احمده و ابدالدن عد النوردي و دخي
سكسن اوج ياشنده وفات ايتدي و داخي متوفي اولدي سعدان بن نصر

وعبد الله بن محمد المحذمي وعلي بن حرب كه طاشي موصلي دير وعلي بن موفق
زاهد نيسابوري كه كنيتي ابو حفص در ومحمد بن سحنون ابن اثير دخي بو يلده
ديدي كاملنده. ودخي بو يلده قتل اولندي ابو الفضل العباس بن الفرج الرياشي
كه ابو عبيده نوك واصمعينوك صاحبي در بو عباس زنج بصره ده قتل
ايتدي ويعقوب بن الليث الصفار عقلا ملكلرنوك برسي وبها در كشي ايدي
چوق شهرلر فتح ايتدي او شهرلردن در زنج شهري كه ملك صاحب زنج
انده اولوردي وبو ملك آلتوندن بر سرير ايتمش ايدي اوزرنده اوتروب اون ايكي
كشي باشلري اوزرنده كتورورلر ايدي وداخي بر اولو طاغ طروسنده بر اوپيت
آدني مكه قومش ايدي بوندن زايل اولمدي حتى يعقوب بن الليث دتوب
الدردي وشهرن الدي اهلن اسلامه دعوت ايتدي انلرده كلب اوكنده مسلمان
اولديلر لكن خليفه يه عاصي اولدي ابو احمد الموفق داخي دتوب الدردي انك
يرنه قرداشي عمر بن ليث بك دكدلر بغداده سامرا عسكلغن بله
وزدلر بونسنه اشغاده كلسردن **بوندن صكره ايكي يوز آلتمش آلتنجي يل كردي**
بو يلدن صفر آينده اسابكين ري شهرنه غلبه ايتدي وعاملن اندن چقردي
بوندن صكره قزوينه كجدي قزوين اهل بونكله صلح ايتدلر بوندن صكره
شهره كرب بونلردن چوق مال الدي بوندن صكره دتوب كنه ريه كلدي
ري اهل شهره قويمدلر انلري قهرا دوب شهره كردي. ودخي بو يلده غارت
ايتدي رومدن بر بلوك چري ربيعه ديارنا حيسني ونجه كشي قتل ايتدلر واكي
يوز اللي مقدار كشي اسير ايتدلر. نصيبين اهل وموصل اهل بونلره واردي
وروم بونلردن قاچدلر كرو شهرلرنه كلدلر. ودخي بو يلده عمرو بن الليث
بغداده سامرا عسكلغن عبيد بن طاهره قرداش بكلك ايتدكي شهرلره

صکره ادب وردي و بکا ابو احمد خلعت ویري بدي و عمرو بن اللیث دخي اکا
خلعت کیردي انجیلین و دخي اکا ایکي التوندن عمود هدیه وردي و دخي بو ییلده
اغرتمش علي بن ابان ایله قتال اتمکه کتدي و تستره کجدي او شهرده دودساق
اولن بکلري الوب و علي بن ابان بکلرندن نقدر وارسه دتوب الدردي
بوندن صکره علي بن ابان کتدي و وروب بر نجه کون قتال اتدیلر اخر
علي بن اغرتمش عسکرینه غلبه ادب اصحابندن جوق کشي قتل اتدي و بعضي
دتوب اسیر اتدکدن صکره انلري داخي قتل اتدي و باشلرین صاحب زنجه
ویري بدي و قلعه سي ازرینه دکا قدي الله تعالی انلري قبیح قلسون و
بو ییلده شوال اینده حمص اهل نایبلري عیسي کرخسیي الدردیلر و دخي بو ییلده
حسن بن محمد بن جعفر طبرستان اهلی کندویه دعوت اتدي انلره شویله
بلدردیکه حسن بن زید اسیر اولدي بو اشده بوندن غیري کمسه قلمدي هب
بکا بیعت اتدیلر دیدي بو خبر حسن بن زیده یتشدي ایسه قصد ادب اکا کلدي
مقاتله ادشوب اني الدردي انوک و اکا تابع اولنلرک ماللرین یغما الدیلر و اولرین
یاقدیلر و دخي بو ییلده مدینه ده جعفریه ایله علویه اراسنده فتنه واقع اولدي اهل
بیتدن بر کشي مدینه یه غلبه اتدیکه او طبرستانه غلبه ادن حسن بن زید
اولادندن ایدي و اندن جوق شرلر اولدي جعفریه ایله علویه نوک قتاللري
سببندن بو بابده سوز سویلنسه جوق اولردي و بو ییلده اعرابدن بر طایفه کعبونک
شرفه الله اورتوسن یغما الدیلر بعضي صاحب زنجه واردي و بنلردن حجاجه شدت
و بلاي شدید و امور مکروهه یتشدي و بو ییلده غارت اتدي روم انجلین
دیار ربیعي و بو ییلده اصحاب صاحب زنج رامهرمزه کردي بر نجه قتاللر اتدکلرندن
صکره فتح اتدیلر و دخي بو ییلده ابن ابي الساج مکه یه داخل مخزومي بنوکله مقاتله اتدي

اولدي

ابن ابي الساج آني قهر ايتدي واولرين ياقدي ومالين مباح قيلدي بونسنه بويلدن
ترويه كوننده واقع اولدي بوندن صكره خليفه طرفندن بكلكي ابن ابي الساجه
ويرلدي بويلده هرون بن محمد كه بر داخي ذكر اولنمش ايدي امير حاج اولدي • وداخي
بويلده محمد بن عبد الرحمن كه بلاد مغربه كرمش ايدي اندلس ومغرب ولا
يتنوك خليفه سي ايدي بيردي كيمي لر دزدلر قرطبه ازماغنده تا كه بونكله
محيط دكزنه كيرلر اطرافنده اولن شهرلر اله محاربه ايدلر كميلر بحر محيطه
كيردكلين مجموعيسي اونلدي اكثر غرق اولدي از كشي قورتلدي • وداخي بويلده
مسلمانلر عسكري اله روم عسكري صقليه شهرلرندن اغرشدلر وجوق
قتال ايتدلر مسلمانلردن جوق كشي شهيد اولدي انا لله وانا اليه راجعون •
وداخي بويلده طولون قولي لولو موسي بن اتامش اله محاربه ايتدي لولو آني صيدي
وكندوي اسير ايدب مولاسي احمد بن طولونه كوندردي بو اول وقتن شامه
ومصره وافريقيه نايب ايدي خليفه جهتندن بوندن صكره لولو رومدن
بر طايفه اله قتال ايتدلر لولو رومدن جوق كشي الدي ابن الاثير بويله ديدي •
وداخي بويلده حال بر منز اولدي مسلمانلر طارلغه اوغردي اكن اكامدلر فتنه جوق
اولدغندن اتري فوادله جريسي جوق شهرلر الدلر • ابو احمد زنجله قتاله
مشغول اولب خلافت منصبي ضعيف اولدغي اجون • وداخي بويلده تشرين ثانيده
قتي ايسلر اولدي بوندن صكره قتي صوقلر اولدي حتي صوطوكدي • وداخي بويلده
وفات ايتدي ابراهيم بن رزمه وصالح بن احمد بن حنبل قاضي اصبهان و
محمد بن عبد الملك الرقيقي **بوندن صكره ايكي يوز التمش يدنجي ييل كيردي**
بويلده ابو احمد اوغلي عباس اون بيك مقداري فارس عسكري اله احسن
هيئتدن واكمل تجمللي له زنجيله قتال ايتمكه كوندردي بونلر داخي واروب زنجله

بولشدیلر برنیجه کون متعضد ذ قتال ادشدیلر ابن جریر بو قضیه تمام تاریخنده
کتروب بسط اتمشدر حاصلی کلام بودرکه آخر الامر زنج ابو العباسه غلبه
اتدی ابو العباس قچوب بلاد واسطه کلدی ابو العباس داخی کنج یکید ادی
احوالن بلمزدی ابو العباس اوکسنی درکه عمسی معتمد بالله دن صکره یرینه
خلیفه اولدی اشغا کله بوندن صکره ابو احمد که ناصر دین الله در بو یلدن
صفرده قلك عسکریله بغداددن چقدی ربیع الاولده واسطه کلب
اغلوبیله بلشدی اوغلی کندوییله اولن عسکردن اکا خبر وردی ابو احمد
داخی غایتن کردی بکلرنه ایو خلعتلر کیوروب جمیع عسکریله صاحب
زنجه کتدی زنج داخی شول شهرده یدیکه آنی کندو یبوب آدینی منیعه ورمش
ایدی بو شهرقاتندن قتی قتال ادشدیلر آخر ابو احمد زنج قهر اتدی قاچوجله
اوشهره کردی زنج آندن قچدی ابو احمد عقبنجه چری وریدی بطایمدك قوب
قردیلر واسیر اتدیلر ابو احمد منیعه شهرندن چوق غنیمت مالن آلدی مسلمانلر
خاتونندن بیش بیك عورت بیردی آنلری واسطه اهلنه وریدیلر بوندن صکره
بویردی اوشهرك قلعسن یقوب وخندقن طولدردیلر مجمع شر اولدقدن صکره
خراب ادب همان آترن قودیلر بوندن صکره ابو احمد سیر ادب صاحب
زنجك شول شهرنه کلدیکه آدی منصوره ایدی وسلیمان بن جامع آنده
اولوردی ابو احمد آنی حصار اتدی اوشهر یانینده قتال اتدیلر ایکی طرفدن چوق
خلق اولدی ابو العباس بن ابی احمد صاحب زنجك اولو بکلرندن برهندوی
دبلدی بونسنه صاحب زنجه غایت مشقت اولدی ابو احمد عسکری صبا
حه دك شهری حصار اتدیلر اوکون یوم سبت ایدی ربیع الآخردن اوچ کون
قلمشیدی ابو احمد جرسی ایحسن ترتیبله مرتب ایدی ابو احمد الروواروب درت

رکعت نماز قلدي ودعا قلب الله تضرع ایتدي وحصار المغه جهد ایتدي الله تعالی صاحب
زنج منهزم قلدي ابو احمد جرسي حصارك خندقنه یتشدیلر جنکلر ایتدیلر
شهره کرنجه خلقنك اکثرین قردیلر وباقي قلاني قچدي زنج عورتلرندنکه
سلیمان تعلقاتندندر وانك مصاحبلرندن چوق عورت واوغلان اسیر
ایتدیلر وداخي انلرك الندن اون ایکي بیك مقداري مسلمانلر عورتین واوغلانین
قرتردیکه انلر بصره وکوفه اهلندن ایدي بیردي انلري اهلنه المشدردیلر
الله تعالی اکا خیر جزالر ویرسون . بوندن صکره امر ایتدي اوحصاري یقدیلر
خندقن وصویولین برکتدیلر واون یدي کون انده اولدي واوقچنلرك ارکنجه
ادملر کوندردیلر نچه سن اسیر ایدب ابو احمده کتردیلر ابو احمد داخي اواسیرلره
رفقله سویلدي واستمالت ویردي حقه دعوت ایتدي شولکه اجابت ایتدي بعض
امراسنه قوشدي زیرا ابو احمدك مقصود انلري حقه دندرمك ایدي وشولکه
اجابت اتمدي بعضن اولدردي وبعضي حبس ایتدي . بوندن صکره اهوازه
کلدي خلقن اندن سوردي واشرافندن چوق کشي اولدردي قتل اولنلردن برسي
ابو عیسی محمد بن ابراهیم بصري ایدي واوخلقك رئیس ایدي واکا اطاعت
ایدرلردي وچوق غنیمت مالن الدیلر . بوندن صکره ابو احمد صاحب
زنجه الله تعالی انلري قبیح قلسون بر مکتوب یزدي اني ایتدکي کناهلردن
رجوع ایدب وتوبه اتمکا دعوت ایتدي مکتوبنده شویله یزدي که کل حقه
رجوع ایت ظالم اولمه وحرامي یمه ونبوت دعواسن اتمه وشهرلر خراب اتمه
واستحلال فروج اتمه سکا امان ویرین دیدي صاحب زنج بکا جواب ویرمدي

ذکر سیرت ابي احمد الموفق بو ابو احمد موفقك صاحب زنجك مختاره ادلوا
شهرنه واردغن واول شهري الدکن بیان ایدر . موفق صاحب زنجه

بتي يزدي حقه دعوت ايندي صاحب زنج قبول ايتمدي جواب ويرمدي خورليب
في الحال بندي موفق چوق چريله اللي بيكه يقين صاحب زنجك مختاره ادلو شهرنه
وارب مقاتله ايدب حصار ايتمكه قصد ايتدي وقتي كه اول شهره يتشدي
بولدي اني غايته محكم • حصار التلرندن چوق نسنه لرله احاطه اولنمش واوچ
يوز بيكه يقين مقاتل جمع اولدي صاحب زنج اوستنه قلجله وسوكويله وصپانله
ودخي شول كمسلر درلدي كه بونلروك قرلتسين چوغلدر موفق كندي اوغلي
ابو العباس تقديم ايندي اوكنجه يورتدي اولدخي الرو كلدي قلعه يه جنك يورتدي
قصر ملك التنه دردي محكم محاصره ايتدي زنج بو ابو العباسك اقدامندن
وكچي يا شليكن بويله جرءتندن تعجب ايتدي • اندن صكره صاحب زنج ديرلدي
هر طرفدن ابو عباسك اوزرنه چقدي ابو عباس انلري صيدي صاحب زنجك
الو بكلرنه اوق يتشدردي بوندن صكره صاحب زنج بكلرندن برجماعت
ابي احمد موفقه كلدلر ابو احمد داخي انلره اكرام ايتدي وايو خلعتلر ويردي
بوندن صكره انلردن چوق كشي اكا رغبت ايدب ابو احمده دندلر بوندن
صكره ابو احمد شعبان آينوك نصفنده بندي وندا ايتدي جميع خلقه كه صاحب
زنجدن غيري كسنه امان ويردم وبوندن صكره صاحب زنج عسكرندن چوق
كشي ابو احمده دندلر ودخي ابو احمد صاحب زنج شهرنه مقابل بر شهر يبدي
اكا موفقيه ديو آد ويردي ودخي امر ايلدي كه انده متاعلر كتورب تجارت
ايتدلر هر نسنه نك انواعندن واصنافندن بنده شولقدر جمع اولدي يكه بندن
اولكي شهرلرده بوقدر جمع اولمامشدي • وداخي اول شهر بيوردي ايچي رزقله وانواع
تجارتله وآدمله واتلر ايله وبونلردن غيري ايله طولدي بو شهر يبدي صاحب
زنجله قتال ايتمكا قوت اولسنچون • بندن صكره بنلروك اراسنده اولو قتاللر

اولدی و حرب زایل اولمدی حتی اویل کچدی داخی و بونلر محاصره ایتدی صاحب
زنج وجریسندن چوق خلق ابو احمده دوندی نیجه زمان صاحب زنجله اولدق
لرندن صکره اکا عاصی اولوب ارزنه وردیلر و صاحب زنجک خاص بکلرندن
وجریسندن ابو احمده دونلر اللی بیکه یقین کشیدی و ابو احمد و اصحاب
زیادده و قوتده و ظفرده و نصرتده ایدی و داخی بو ییلده امیر حاج الذی هرون بن
محمد الهاشمی و داخی بو ییلده بغدادده ربیع الاولده وفات ایتدی اعیاندن
اسمعیل بن سمویه و اسحق بن ابراهیم بن شاذان و یحیی بن نصر الخولانی و عباس
الترقفی و محمد بن خالد بن بکر حماد و ابو بکر المغرق که خلف بن هشام البذازک
صاحبی در و داخی اولدی محمد بن عزیز الایلی و یحیی بن محمد یحیی الذهلی
و یونس بن حبیب که ابی داود الطیالسی دن مسندنی راوی در **بوندن
صکره ایکی یوز آلتمش سکزنجی ییل کیردی** بو ییلدن محرمده صاحب زنجک
اولو بکلرندن جعفر بن ابراهیم که معروفدر سجاد دیمکله ابو احمددن
امان دیلدی اولدخی امان وردی و بونسنه به فرح اولدی و اکا خلعت کیردی
و داخی امر ایتدی اتنه بندی ملکولک قصر مقابلنده دردی و خلقه ندا ایتدی
و انلره بلدردی صاحب زنجک بلنجلغن و فجورن و صاحب زنج و اکا تابع
اولانلر غروره در دیدی بونک سببیله انلر چوق کشی دیلدی و اول
وقتدن ربیع الآخره دکین زنجله قتال ایتدیلر و اول وقتده ابو احمد اصحابنه
امر ایتدی که سور محاصره ایتدیلر و داخی امر ایتدی که بچ حصارین دلسلر اول
امر اتمسنجه شهره کیرمیالر بوندن صکره حصاری دلدیلر حصاره کیرمکا
تعجیل ایدب ابو احمده مشورت ایتمدن کیردیلر بونلر و کلکه زنج مقاتله ایتدی انلری
مسلمانلر صیدلر و شهرک اورتاسنه دکین کلدیلر بوندن صکره بونلره هر

جانبندن زنج کلدی و هر یرده کزلودرن کشی بولنجق چقدی آنلره ظفر بولمدیلر
مسلمانلری صیپ چوق کشی شهید اتدیلر باقیسی قچوب ابو احمده کلدیلر ابو احمد
آنلری ملامت اتدی آکا مخالفت ادوب عجله اددکلرندن اتری و او شهید
اولنلروک دولری ارزنه رزق یکلتدیلر بونسنه ایو اولدی خلق قاتنده
و داخی ابو العباس بن الموفق صاحب زنجه طعام الدن عربدن بر جماعته ظفر
بلب الدردی • و داخی هنود بن عبد الوهاب ظفر بلب الدردی بونسنه الو فتح
اولدی مسلمانلر قاتنده و الو مصیبت اولدی زنج قاتنده • بوندن صکره عمرو بن
لیث ابو احمد موفقه و یردی اوچ یوز بیک دینارله و اللی من مسکله و اللی
من عنبرله و ایکی من عودله و فضه یله که قیمتی یوز بیک دیناردی و واشی
دمکله مشهور اینجا بزلرله و چوق اغلانلرله • و داخی بو ییلده ابن صقلبیه
دمکله مشهور روم ملک خروج ادوب ملطیه اهلنی حصار اتدی و انلره مرعش
اهلی معاونت اتدی او خبیث قرقب قچدی و انلره غزا اتدی ناحیه ثغوردن
ابن طولون عامللری رومدن اون یدی بیک کشی قردیلر • و بو ییلده داخی یقارده
مذکور الان هرون امیر حج الدی • و داخی بو ییلده قتل اولندی احمد بن
عبد الله الحجانی • و داخی بو ییلده وفات اتدی اعیاندن احمد بن سیار و احمد بن
شیبان و احمد بن یونس الضبی و عیسی بن احمد البلخی و محمد بن عبد الله بن
عبد الحکم المصری الفقیه المالکی الشافعی یله مصاحبت ادردی و اندن راویدی

بوندن صکره ایکی یوز التمش طقوزنجی ییل کردی

بو ییلده ابو احمد موفق الله تعالی آکا
توفیق ورسون جهد اتدی صاحب زنج شهرنوک قلعسن خراب اتمکا بوندن
صکره چوق یرن خراب اتدی عسکری قادر اولدی که شهره کرالر ولیکن
بو حالتده قرطاس رومی ابو احمدی کوکسندن اوقله وردی یقین اولدیکه آنی

شهید اده و بوندن اتری حال مضطرب اولدی ابو احمد جبه کیب بنوکله قتاله
حاضر اولدی • بوندن صکره شهر موفقیه کلب نجه کون دردی جراحتینه
دوی ایتدی بوندن صکره حال مضطرب اولدی و خلق صاحب زنجدن قرقدیلر
ابو احمدی بغداده وارمغه اشارت ایتدیلر ابو احمد قبول ایتمدی و زخمی قوی اولدی
بوندن صکره اکا الله دن صحت یتشدی شعباندن بونشنه یه مسلمانلر قتی
فرح اولدیلر بوندن صکره کینسه سرعتله حصاره کلدی ابو احمد یقوب و خراب
ایتدکیه یرلرک اکثرن صاحب زنج خبیث کینه مرمت ایتمش بولدیلر بندن صکره
ابو احمد امر ایتدی آنی و انک یراسندکی و اکا یقین اولن یرلری خراب ایتمکه
ابو احمد زایل اولمدی حتی غربیه سن شهرلرک فتح ایتدی و صاحب زنجک سرایلرن
و امراسی اولرن خراب ایتدی و مالرندن چوق مال آلدی چوقلقدن شول قدر
ایدیکه ساغشه و وصفه کلمز و زنجک عورتلرندن آسیر ایتدی مسلمانلر
عورتیندن و اغلانندن چوق خلق قورتردی امر ایتدی انلری اکرامله اهللرینه
رد ایتدیلر و صاحب زنج دنوب جانب شرقیه کلدی و کپرلری یبدی تا که
حایل اولا کندویه بوندن صکره موفق امر ایتدی انی خراب ایدب و کپری
کسمکه و داخی مستمر اولدی حصار ازرینه بویله اندن زایل اولمدی حتی جانب
شرقی داخی انجلین آلدی و حواصل و اموال ازره غالب اولدی صاحب زنج
خبیث اندن چقوب قورقویله قجدی تعلقاتن و اولادین و حواصلن ترک
ایتدی و ابو احمد انلری آلدی و بونک شرحی ازوندر • ابن جریر بونی بسط ایتمشدر
و ابن اثیر تلخیص ایتمشدر و ابن کثیر ایتمشدر و الله اعلم بالصواب • و رجی
صوابه توفیق ویریجیدر و رجوع داخی اکادر وقتیکه خلیفه معتمد قرداشی
ابو احمدی خلافت امور ازرینه غالب کوردی و داخی حاکم کوردی امیر و نامی

کوردی ودخی اندن یدکلر و ماللر و خراجلر کلور کوردی ودخی انی عزل
ایدر و نصب ایدر کوردی طولون اوغلی احمدن شکایت یتسن کندردی ابن طولون
دخی مکتوب کندردی که کلسون بله اولورز و هم سکا یاردم و نصرت
ایدورزدی پس ایله اولدیسه خلیفه معتمد قرداشی موفقدن ایرلمغی غنیمت
کوردی و جمادی الاولده ابن طولوندن یکا اتلندی و انکله جماعت
واردی و ابن طولون دخی بونی قرشولمغه چری کوندردی وقتیکه خلیفه
اوغردی کنداج اوغلی اسحاقه که جزیرنک مجموعسنه و موصله نایبی اسحق بن
کنداج خلیفه ابن طولونه وارمسندن منع ایتدی ودخی خلیفه یله اولن بکلردن
اعیانن بغلدی ودخی خلیفه یه عتاب ایتدی و لوم ایتدی اشد لوم ایله بو فعلندن
اوتری و اندن صکره خلیفه و بیله اولن بکلره سامرایه بکا دونمسنه
الزام ایتدی و انلر دخی دوندی غایتده ذلتله و خورلغله وقتیکه بو خبر موفقه
ایرشدی موفق اکا حمد و ثنا ایتدی ودخی انی حاکم قلدی طولون اوغلی احمدک
جمیع حکم ایتدکی یرلره تا بلاد افریقینک اقصیسنه دکن ودخی قرداشی معتمد
یزدی که لعنت ایده ابن طولونه مجموع خلق جمع اولدغی یرده و معتمد میسر
اولمدی الا اجابت ایتمک بو نسنه یه حال بویدیکه بو نسنه یی کره کوردی
و ابن طولون خطبه لرده موفق اکدرمزدی و حرمه ادینی اسقاط ایتمشدی
ودخی بو ییلده ذی القعده ده فتنه واقع اولدی مکه ده اصحاب موفقله
اصحاب ابن طولون اراسنده و ابن طولون اصحابندن ایکی یوزی دپلندی
و باقیلری قچدی و اصحاب موفق بونلردن چوق نسنه یغمله دی ودخی
بو ییلده عربلر حاجلرک یولن کسدیلر و بونلردن بیش بیک دوه الدیلر یوکیله
ودخی بو ییلده متوفی اولدی ابراهیم بن منقذ الکنانی ودخی احمد بن خلاد که

معتصمك مولاسيدي ومعتزلينك دعوت ايدنلرندنيدي وعلم كلامي كورمشيدي معتشر اوغلي جعفردنكه معتزليدي ودخي كرمشيدي حفص اوغلي سليماندن كه معتزليدي برمريسنك صاحبيدي ودخي ابي الهذيل العلافدن كورمشيدي ودخي بويلده متوفي اولدي عيسي بن الشيخ بن السليك كه شيبانيليدي وارمينيه وديار بكره نايبيدي ودخي بويلده متوفي اولدي ابو فروه يزيد بن محمد كه رماويدنيدي وضعيفلروك بريدي اندن صكره **هجرت نبي دن اكي يوز يتمشنجي ييل كردي** وبويلده صاحب زنج دپلندي وبونك دپلندكنك بياني بودر كه موفق صاحب زنجك شهرينك كه اكا مختاره دينلردي مالني يغما ايتدي واندن اولن ارنلري دپلدي وداخي اندن بولنن عورتي واوغلاني اسير ايلدي وصاحب زنج جنكدن قجدي وبر شهره واردي يرمنزحالله وموفق كند شهرينه دوندي مؤيد ومنصور اولب ولؤلؤ كه طولونون اوغلي احمدك قوليدر موفقه كلدي مطيع اولب وافنديسينه عاصي اولب واول موفقه چون كلدي بويلده محرمك اوجنجي كوننده پس موفق اكا اكرام وتعظيم واحسان ايتدي ودخي خلعت كيردي وداخي اني كوندردي صاحب زنجك قتاليچون وموفق چوق مهيب لشكرله انك اردنجه كيتدي وصاحب زنج خبيثه قصد ايتدي وخبيث بر شهرده صغنمشيدي وموفق اول شهري محاصره ايتدي حتى كه خبيث اندن چقردي خورلغله واندن اولن مالي يغملدي واندن صكره جري كوندردي صاحب زنجك اردنجه واول جري انك خاص جمعيتنك اكثرن اسير ايتدلر انلردن برسي دخي سليمان بن جامع پس مجموع خلق شادلق ايتدلر والله حمد وثنا ايتدلر وموفق ده كنديله بله اولنله برحمله ايتدي خبيثك اصحاب ازرنه وچوق ادم

دپلندي انده وجنك ايرلشمدي حتى كه مشتجي كلدي صاحب زنج معركدن
دپلنديدي وصاحب زنجك باشي طولون غلاميله كلدي وقتي كه موفق
قيندن اول باش صاحب زنج باشي اولدغي معلوم اولدي دكشلركه شمها ديله
كه صاحب زنجك اصحابندنيدي اما موفقله اوللردي موفق يزي ارزنه دشدي
الله سجده ايتدي اندن موفقيه دوندي كلدي شول حالده كه خبيثولك بش
اوكيجه كترلردي سليمان بلسيجه اسير شهره كيردي واون كون شهرده
دكون اولدي ومسلمانلر مغربده ومشرقده بوكه فرح اولدلر اندن صكره باب
كلابي كترديلر كه صاحب زنجك اوغلدر وابان بن علي كه حربلرنك كوسه
كوسدر اولدن اسير ايدي وبونلر وكله بيش بكه يقين اسير واردي اندن صكره
سرور تمام اولدي وقرطاس كه موفق ايني كوكسنده اوقله اوردي هرمزه
قجدي اولدن ايي موفقه كوندردي وابو العباس كه احمد بن موفق در اني دپلدي
وصاحب زنجك باقي اصحابي دخي توبه ايندلر موفقدن انلره امان ويردي وخلعته
بدا ايدي امين لكه ودينه كلمكا وشوكله ديارندن چقمشدي زنج سببيله
ينه وطنلرينه شهرلرينه كلمككه • اندن صكره بغداده سير ايتدي واوغلي ابو العباس
اوكيجه كلردي وانكله خبيثك بشني كترلردي كه خلق كورلر بو يلك
جمادي الاخرندن اون ايكي كيجه قلمشدي كه بغداده كردي وصاحب زنجك
ايامي دكندي وانك ظهوره كلمسي ايكي يوز اللي بشنجي يلك رمضانندن درت
كون قلمشكن چهارشنبه كوننده يدي وهلاكي ايكي يوز يتمشنجي يلك
صفرندن ايكي كيجه قلمشكن سبت كوننده اولدي • دولتي اون درت ودرت
آي والت كون اولدي وزنجك دولتي دكمسنده وانكله اولندن نصرت وظفر
كتمسنده چوق شعرلر دديلر وبو بنده روم اقبال ايتدي مقاتله وطوسوسه

یقین یرده قوندیلر و بونلره مسلمانلر چقدیلر شبخون ایتدیلر بر کیجه تا صباحه
دکین یتمش بیک دکلو کشی دپلدیلر بونلردن ودخی مقدم جیش دپلندی وباقی
قلنک چوغی مجروح اولدی ومسلمانلر بونلردن چوق غنیمت آلدی اول
غنیمتلرده یدی صلیب واردی آلتوندن کمشدن والو صلیبلرین بله الندی
وانک ایچی طلو آلتوندی وجواهر اتردیلمشدی ودرت کرسی واردی آلتوندن
وایکی یوز کرسی داخی کمشدن وداخی کمشدن چوق چنقلر واردی
وداخی اون بیک علم واردی دیباجدن ودخی چوق حریرلر ومال غنیمت
آلدیلر واون بیش بیک طوارلر آلدیلر وبر کلو ایرلر سلاحلر قلیجلر آلدیلر ودخی
ودخی غیری نسنه لردن آلدیلر وبو ییلده وفات ایتدی اعیاندن احمد بن طولون
ابو العباس که دیار مصریه نک بکیدی وجامعن اول بنا ایتدرمشدی
واول جامع طولونه منسوبدی واحمد دمشقه وعواصمه وثغوره نچه مدت
بک اولدی وآتسی طولون شول اترکلردن ایدی که آنلری نوح بن اسد السامان که
عامل یدی بخارانک مامونه ویردی ایدی وبعضیلر رشیده ویردی دیدیلر
یوز طقسنجی ییلده واون دردنجی ییلده اوغلی احمد طوغدی وبعضیلر ایکی یوز
قرقنجی ییلده الددلر حکایت ایدر ابن خلکان بوبونک اوغلی دکلدی
بلکه اوغل ایدینمشدی حکایت ایدر ابن عساکر احمدک آتسی ترکی جاریهدی
او جاریه نک اسمی هاشمدی بو احمدک بریمسی صیانتله آرلغله وریاستله
ودراستی قرآنله صوت حسنلیدی اولاد ترکی عیب ایدردی محرماته منکراته
مرتکب اولدقلرینه ابن عساکر حکایت ایدر بعضی مشایخ مصریدن که طولون
بونک اتاسی دکلدی بو بونی برکون احمدی بر حاجت کرمکا کوندردی
اوندن نکاه برجاریه جواری طولوندن بعضی خدمله فاحشه ایدردی بو ایرلن

حاجتي الذي تيزجك دوندي كريه كربن طولونه بوندن نسنه دمدي جاريه
قورقدي ديدي اوله ديو ه ايتدي اول جاريه احمد بكا كلدي شمدي فلان
يرده بكا زنا ايتمك ديلدي خطيه اونه كندي طولون بوني كرچك صندي ده
بني يزدي مهرلدي بعضي بكلره بتيه بووردي سكا بني التني وردغنلين
بشن كسه سين بكا كوندراسن تيزجك احمدي اسدي هيچ اكا نسنه
دمدي عورت ديدي كندن ايتدي كل بونامي فلان بكا الت احمد ده
نامه يي الدي هيچ نامه نوار بلمزدي يولندن خطيه اوغردي خطيه بكا
كلدي بوده جاريه ايتدي بن بو نامه يي بعضي امرايه التمكا مشغولين
ودمزن ديدي پس جاريه ايتدي كل بنم سنكله حاجتم وار احمد حقنده
افتراسني بكا كرچك كلمكچون ادي پس بو جاريه احمدي اكلدي بكا
بني يزي ورديو اندن صكره احمد دن اسدي طولون بعضي امرايه
كوندردكي نامه يي اكه وردي جاريه نامي وربدي شول خادمه كه
انوكله برايدي بوندن برخطا ورصندي بوليكي ٢ اول خادم نامي بو امين الذي دفع اوله ديدي
اوقدغلين بشن كسمكا بيردي بشني ملك طولونه كندردي طولون
بوندن تعجب ايدي ده ايتدي احمن كلدك احمد كلدي ايتدي وايسكا
بوندن چقلدن نه ايشلدك با كه خبر ور اودخي نه اولديسه خبر وردي
وقتي كه جاريه اشديديسه خادم بيشي طولون كلدكين ٣ دشدي طولون حال وارب اياغنه
بلسي صنب دردي استغفار ادوبن بو خادمله واقع اولندن حقه اعتراف
ايدي احمد قرتلدي بوكه بهتان اولندن ملك قاتنده مرتبسي زياده اولدي
كندودن صكره ملك اكا وصيت ايتدي بكلكي اندن صكره ديار مصريه
نوك نيابتن وردي معتنه كردي چهارشنبه كون يدي كون قلي رمضاندن

اكي يوز اللي دردنجي يلدن ديار مصريه نوك اهلنه چوق احسان ايلدي
بيت المالدن زكوةدن بعضي يللردن ديار مصريدن حاصل ايلدي درت
بيك كز بيك دينار انوكله جامع يبدي خرج ايتدي انوك ارزنه يوز بيك
دخي يكرمي بيك دينار اول جامع تمام اولدي اكي يوز اللي طقزنجي يلده
بعضيلر ايتدي اكي يوز التمش التنجي يلده انوك شولني چقر هر كون
حاضر اولور خاص و عام صدقه ادردي هر آي كندونك حلال مالندن بيك دينار
آكه وكيل بركون ايتدي بتكه عورتلر كلورلر ازارلري كيجكلري
وار كوجك هيأتلري وار بندن نسنه ديلرلر آكه نسنه ورني اول ايتدي
كيمكه سكا الن صونا آكا نسنه وير غايت قرآني حفظ ادنلردن صوتي
ايولردن ادي ابن خلكان حكايت ايتدي آندن اون سكز بيك نفسه يقين
ديلدي جنك سوز داخي بيمارستان يبدي التمش بيك دينار خرج ايتدي
ميدانه خرج ايتدي يوز اللي بيك بونك چوق صدقسي و احساني واردي آندن
صكره دمشقه مالك اولدي امير ما خوردن صكره اكي يوز التمش
دردنجي يلده اهلنه چوق احسان ايتدي اود دوشدي كنيسه مريمينك كندك
دردي بلسنه ابو زرعه عبد الرحمن بن عمرو الحافظ الدمشقي و كاتبي كه
ابو عبد الله احمد بن الواسطي در كاتبنه امر ايتدي يتمش بيك دينار كترمكه
ماللري و اولري ينن كشيلره ويرمكه هر كشينك نه يندي ديسه انك
قيمتن وردي اون درت بيك دينار الدي آينه اولشدردي حصارنجه
آندن صكره عظيم مال كترمكا امر ايتدي فقراي دمشقه اولشدرمكه
غايت آزدكنه بر دينار دكدي آندن صكره خروج ايتدي انطاكيه انطاكيه
صاحبي آندن اكرتدي تا آني ديلدي شهر الدي نتاكيم ذكر ايدلك مصرده وفات

اندي بويلك ذي القعده سنك اوللرنده بر علتدن اترو كه صو صغري سدين يمكدن حاصل اولدي آني سوردي اكا ارشدي بونك سببيله بو زحمت طبيبلر اكا علاج ايدلر سدن پرهيزن امر ايدلر قبول اتمدي اوسددن اغرلدن يردينه اولدي چوق مال وقماش وطور ترك ايتدي بندندر اون بيك كز بيك دينار دخي كمشدن چوق نسنه ترك ايتدي وانك اتوز اوچ اوغلي وقيزي واردي اون يدسي اريدي • اندن صكره اوغلي خمارويه بك اولدي نتاكيم كله اونك حالي انك قوللرندن يدي بكي آزادلو يدي يتمش بيك كه يقين طوري واردي قتردن ويوندن ودوودن • بعضيلر ايتدي بوندن چغدي ايتديلر شهرلره غالب اولدغي موفق بن متوكل صاحب زنجك جنكنه مشغولي كندند موفق قردشي معتمدك نايبيدي • وبو يلده وفات ايتدي احمد بن عبد الكريم بن سهل الكاتب صاحب كتاب الخراج ايتدي • ابن خلكان داخي احمد بن عبد الله بن البرقي والسيد بن عاصم الجمال وبكار بن قتيبة المصري بويلك ذي الحجه سنده اولد • حسن بن زيد العلوي كه صاحب طبرستاندر بو يلدن رجب آينده اولدي بو حسنك ولايتي اون طقز ييل وسكز آي والتي كون اولدي كندودن صكره قردشي كه محمد بن زيد بك اولدي شو حسن بن زيد كريم وجومرد ادي فقه وعربيت بلوردي بر كره شاعرلرندن بر شاعر ايتدي بر قصيده ده كه اول قصيده يله اكا مدح اتمشيدي الله فرد وابن زيد فرد يعني الله بردر وابن زيد بردردي اول شاعره ايتدي دنمه الله اغزكي دتسون نيچون ايتمزسن الله فرد وابن زيد عبد اندن صكره تختندن اندي الله سجده ايتدي يوزن تبراغه سردي بو شاعره نسنه ورمدي • بعضيلر ايتدي اني مدح ايتديكه ايتدي اول قصيده سنده

لا تقل بشرا ولكن بشريان • غرة الداعي ويوم المهرجان • يعني بر بشارت

ایتمه الا اکی بشارت اید بر وغمن داعی برین یوم المهرجاندر حسن بوکه
ایتدی اگر اکنجی مصراعله بشلسك ابو الوردی شعرکن حرف لا ایله
ابتدادن اراغ اولردین شاعر بوکه ایتدی دنیاده کلمه لا اله الا الله دن
ایو کلمه یقدر حال بوکه انوك اولی حرف لادر داخی ایتدی ایو درسین
اولی عطا بیردی اکا داخی وفات ایتدی حسن بن علی بن عفان العامری وداود بن
علی الاصبهانی که بغدادده دوردی فقیه ظاهریدی اهل ظاهرك امامی
ایدی روایت ایتدی ابی ثوردن وابراهیم بن خالددن واسحق بن راهویه دن
وسلیمان بن حربدن وعبد الله بن سلمة القعنبیدن ومرد بن مزهددن دخی
نجه کشیدن اندن روایت ایتدی الفقیه ابو بکر بن داود وزکریا بن یحیی الساجی
خطیب ایتدی بو داود فقیه زاهددی بونك کتابلرنده چوق حدیث وارکه
بونك علمی چوقلغنه دلالت ایدر بونك وفاتی بغدادده اولدی بو ییلده
مولدی اکی یوزنجی ییلده ایدی ابو اسحق السیراجی ذکر ایتدی طبقاتنده بونك
اصلی اصبهاندندر کوفه ده طوغدی بغدادده بیوردی علمك ریاستی انده دکندی
انك مجلسنه درت یوز طیلسانلو کشی حاضر اولوردی شافعیه متعصب
دیدی مناقبین تصنیف ایندی ابو اسحقك ایتدی صلوةی کوکجك وخشوع وتواضع
چوق کشیدی حلاتدن روایت اولندی امام احمددن بو امام احمد بونك
حقنده سویلر قرآنك لفظی مخلوقدر دیدیکی سببدن نتاکه امام بخاریه نسبت
اولندی بن ایدرن بو مشهوردر فقیهلردن دی لکن نفسی حصر ایتدی قیاس
صحیحه قایل اولمدوغیله بو قیاسه قایل اولمدوغی سببیله فقی چوق اولمدی
اکه یرمز نسنلره قایل اولمق لازم اولدی مجرد ظاهره اویب ومعنای نص فهم
ایتمکی سببیله فقهای قیاسیون اختلاف ایندلر بونك خلافله اجماع اولورمی اولمزمی
بیانند

بوره آنك بيان ايدجك يردكل وبو يلده وفات ايتدي ربيع بن سليمان الراويكه
صاحب شافعينك شاكردي در ترجمه ادب طبقات شافعيه ده داخي وفات
ايتدي قاضي بكار بن قتيبه كه حاكيم در ديار مصرده اكي يوز قرق التي يلدن
وفات ايدنجيه دكن حال بوكه وفاتي زنداننده اولدي احمد بن طولونك حبسنده
يتمش بنجي يلده موفقه بيعتن كدرمديكيچون عالم و زاهد و عابد دي تلاوتي
ونفسي محاسبسي چوغدي معطل قلدي منصب قضا اندن صكره مصرده اوج
ييل داخي وفات ايتدي ابن قتيبة الدينوري بو عبد الله بن مسلم بن قتيبة
الدينوري در قاضيسيدر كه دينورك نحوي ولغويدر صاحب مصنفات عربيه
ومعانيه در محيط در چوق نافع علمي مشغول اولدي بغدادده انده حديث واردي صح
اشتدي اسحق بن راهويه اوزرينه داخي انوك امثالي اوزرينه لغتي الدي ابن حاتم
السجستانيدن وانك اصحابندن تصنيف ايتدي وجمع ايتدي كتابلر تأليف ايتدكي
كتابلردندر كتاب معارف وادب كاتب كه شرح ايتدي اني ابو محمد بن السيد
البطليوسي وكتاب شكل القرآن والحديث وغريب القرآن والحديث وعيون الاخبار
واصلاح الغلط وكتاب الحيل وكتاب الانوار وكتاب المسلسل والجوابات وكتاب
الميسر والقداح وداخي بونك غيري بونك وفاتي بو يلده اولدي بعضيلر ايتدي
بو يلدن صكره وفات ايتدي بونك مولدي اكي يوز اون اوجنجي يلده ايدي
التمشندن تجاوز ايمدي اندن روايت ايدي ولدي مصنفاتني في مصر قاضي
قلندي ولدي اوج يوز يكرمي برنجي كوننده مصرده بو الدي بر يلدن صكره
دخي محمد بن اسحاق بن الصفار الدي ومحمد بن اسلم بن وارة الدي ومصعب بن
احمد بن مصعب ابو احمد الصوفي الدي بو مصعب اقران جنيددن ايدي بو يلده
يتمغا بشلدي لازد شهري اندلس شهرلرندن اسمعيل بن موسي اندن صكره

اكي يوز يتمش برنجي ييل كردي بو ييلده عزل ايتدي خليفه عمرو بن ليثي
ولايت خراساندن و اوكه منبرلرده اوزرينه لعنت ايتمكه امر ايتدي خراسان ايالتين
محمد بن طاهره تفويض ايتدي عمرو بن ليث اوزرينه چري كوندردي و بو ييلده اولن
واقعه ابي العباس المعتضد بن الموفق ابي احمد له خمارويه بن طولون آراسنده
بو واقعه نك بياني خمارويه وقتيكه اباسندن صكره مالك الديسه بلاد مصره
و شام خليفه اكه چري كوندردي و چرينك باشيدي ابن السراج و اسحق بن
لبد اجيق كه نايب چرين درانوكله مقاتله ايتدلر ارض شيزرده شام انلره تسليم
ايتمدي ابي العباسدن يردم استدلر ابو العباس الموفق انلرك اوزرينه كلدي
طولون خمارويه بن احمد صيدي دمشق آلب اندن كچدي اندن صكره خمارويه نك
اردينا دشدي بلاد رمليه دك خمارويه يتشدي بر صو يانندكه انك ذكر منار
اوزرينده وارديلر بونده مقاتله ايتدلر اول وقعه يه آدويردلر وقعه طواحين
ديو اول نصرت ابو العباسك اولدي خمارويه صيدي حتى خمارويه قشدي
هيچ بر يرده دورمدي كيرو رجوع ايتمدي حتى ديار مصريه كيردي ده ابو العباس
و اصحابي اقبال ايتدي چريسي يرين يغملمغه ناگاه بو آرالقده يكن خارويه نك
چريسينك كمين توجه ايتدي بونلر يغمايه مشغوللكن مصريون بونلره قليج
قيدي بونلردن خلق كثير اولدوردلر ابو العباسك چريسي صندي ابو العباس
قشدي رجوع ايتمدي حتى دمشقه وردي قپوسين آچي ويرمدلر اندن دوندي
تا طرسوسه وردي اكي چري بونده بقا قلدي ديلكشي حال بوكه چرينك هيچ
برينك بكي يوغيدي اندن صكره ظفر بونك اولدي زيرا كه بونلر بك ديكلر
ابا العشائر كه خمارويه نك قرنداشيدي بونك سببيله غالب اولدلر بونلرك
اللرنده الدي دمشق و شامك كرو قلاني بو وقعه اعجب وقعتدندر و بو ييلده خروج

اولدی ارض اندلسدن مغرب شاهلرندن • وبو ییلده کردی مدینه نبویه‌یه محمد وعلی که
ابنا الحسین بن جعفر بن محمد بن علی بن حسین بن ابی طالب اول کسی مدینه
اهلندن چوق کشی اولدردی وچوق مال الدیلر معطل اولدی مسجدی
بولک درت جمعه ناس انده جمعیه وجماعته حاضر اولمدی • ومکه‌ده فتنه
اخری اولدی ناسی مقاتله ایتدی مسجدی حرامک قپوسنده • وتا امیرحج اولدی
انده هرون بن موسى المتقدم • وبو ییلده وفات ایتدی عباس بن محمد الدوری که
ابن معینک شاکردیدر ودخی غیرنک ائمه جرحدن وتعدیلدن • دخی عبد
الرحمن محمد بن منصور البصری الدی • ومحمد بن حماد ومحمد بن سنان العوفی
الدی • ویوسف بن مسلم الدی • وبوران که بنت الحسن بن سهلدر ومامونک
زوجه‌سیدر • بعضیلر ایتدی بونک ادی خدیجه‌در وبوران لقبیدر صحیح اولکیدر
مامون انکا عقد ایتدی ایکی یوز التمش ییلده بو اون یاشنده ایدی بو بوراننک
اتسی اول کون خلقه بندقلر سچدی یزلمشدی هر برینک اورتسندکی ورقده
بر کوی ادی یه بر جاریه ملکلکی یه قل یه فرس هر کیمکه اندن بر نسنه
ارسه انوک اولوردی • دخی دنانیر سچدی نافهٔ مسک سچدی عنبر یمردسن سچدی
ودخی نفقه ایتدی مامونه ولشکرینه بش کی دردقلری مدتده بیک بیک درهم
وانکا وردی فم الصلح انکه زفاف ایتدی اونجی ییلده وقتی کیم مامون
اترسه انکه حصیرلر دوشدیلر التوندن ایاغنه بیک دانه جوهر سچدیلر بر شمعدان
قندیلر التندنکه انده شمعه وار عنبردن قرق بتمن ایتدی بو اسرافدر
نظر ایتدی بو حصیر اوزرنده کی جوهر دانه‌سنه که ایدکلک ویوز اندن ایتدی
الله تعالی ابو اسی ده بلسونکه بکا نجا مناسب ایتدی • کان صفری ودرا
کذا من بوایقها حصبا در علی الارض من الذهب • اندن صکره مامون بیردیده

جمع اولندي عروس اتكنده قلندي ايتدي بو بنم سكا عطامدر بندن نه
استرسك استه ديدي بوكه آدي ايتدي اسمه سيده كدن عروس ايتدي
اسدكرن امير المؤمنيندن ابراهيم بن مهديدن راضي اولا اوده راضي اولدي
اندن صكره بوكه جماع ايتمك دلدي ناكاه اول حايضيدي بو شهر رمضانده
اولدي شويلدك بو عروسه دردي اولدي بو عروس سكسن يشدي اندن صكره
ايكي يوز يتمش ايكنجي ييل كردي بويلك جمادي الاولى سنده قزوين نايبي كه
اذكوتكيندر درت بيك مقاتلله محمد بن زيدك اوزرينه كلدي طبرستانن
صاحبيدر قرداشي حسن بن زيددن صكره بو محمد زيده يكن عظيم لشكري
واريدي ديلمدن وغيرندن قتي مقاتله ايتدلر اذكوتكين بوني صيدي چريسي برن
يغمليدي التي بيك كشيسن اولدردي ريه كردي و ابي الدي ري اهلندن
يوز بيك دينار الدي عمالني ري ناحيسنه كندردي وبويلده واقعه اولدي
ابي العباس بن الموفقله صاحب ثغر طرسوس اراسنده اول يازمار الخادمدر
اهلي طرسوس ابو العباس اوزرينه غلبه ايتدلر ابي اندن چقردلر كري بغداده
واردي وبويلده حمدان بن حمدون وهرون الشاري موصل شهرينه كلدلر
شاري انلره نماز قلي ويردي اولو جامعنده وبويلده بنو شيبان فساد ايتدلر
موصل يرنده ودخي بويلده مدينه امن امان اولدي ناس اكا رجوع ايتدلر
ودخي بويلده اندلس شهرلرنده چوق جنكلر اولدي وداخي كفار روم
مسلميندن ايكي اولو شهر الدي اندلس شهرلرندن ودخي بويلده صاعد بن
مخلد كه كاتبيدي فارسدن واردي موفق امرايدي خدمسنه كه صاعد
ورلر وبو صاعدي ورديلر بو صاعد غايت اولوغله شهره كيردي ولكن بوندن
كبر وعجب شديد ظاهر اولدي موفق امرايدي تيز زمانده بوني دوتدلر ودخي

آهلني ومالني الدلر وبنك يرنه ابا الصقر كه اسمعيل بن بلبل در كاتب ايدي • ودخي
هرون بن اسحق بو ييلده ناسه اميرحج اولدي • ودخي بو ييلده متوفي اولدي
آعياندن ابراهيم بن وليد • وداخي متوفي اولدي آعياندن احمد بن عبد
الجبار كه سيري روايت ادن يونس بن بكيردن وابن اسحقدن بودر
وداخي بو ييلده آعياندن ابو عقبه وسليمان بن سيف متوفا اولدي • وسليمان بن
وهب كه وزيردر موفق زندانسنده متوفي اولدي • وشعبت بن بكار متوفي الذي
بو روايت ادر ابي عاصمدن ومحمد بن صالحدن كه ملقبدر مكحله
وبو يحيى بن معينك شاكردلرندندر • ودخي بو ييلده محمد بن عبد الوهاب
ومحمد بن عوف وابو معشر منجم متوفي الدلر بو ابو معشرك جعفردي
نما نولك اوستاديدي علم نجومده وبو علمده چوق تصنيف واردي مدخل
كبي زيج كبي ودخي بونلردن غيري • ابن خلكان ايدر بو ابو معشرك بو علمده عجب
اصابتلرندن برسي بعضي ملوك بر كشي الدرمك استدي اول كشي قچدي كزلندي
اما ابو معشر علم سببيله نرده ايدوكن بلدي بو بر طاس قانله طولدردي بو طاسك
ايچنه بر هاون قودي بو هاونك ازرينه اوتردي بو بعضی ملوك ابو معشر
قغرندي بو ~~بعض ملوك ابو معشر قغرندي~~ كتردي امر ايلدي كه اول كزلنن
كشينك نرده ايدوكن اظهار ايده بو ابو معشر دخي رمل اوردي وايتدي بو كشي
بر التوندن طاغ اوستنده كه قاندن دكز اورتسنده اوتورور بلورن ديدي
بو مثللي نسنه دنياده يوقدر ديدي • بوندن صكره بر دخي رمل اوردي ينه ايله
بولدي ملك بوني تعجب ايتدي شهرده چغرتدي اول كشي الدرميم ظاهر
اولسون ديدي اول كشي ظاهر اولوب بكلك قاتنا كلدي بلك صوردي نرده كزلندك
دي بو بو داخي حالندن خبر وردي ناس تعجب ايتدلر • ابن كثير ايدر شول نسنه كه

جعفر بن محمد صادقه نسبت اولنر علم نجومدن وطرقدن واختلاج اعضادن
ظاهر بوددر که بو ابو معشر منسوبدر صادقه منسوب دکلدر **آندن صکره ایکی یوز
یتمش اوچنجی ییل کردی** بو ییلده نایب موصل آلهکه اسحق بن کنداجیقدر نایب
تونسرین اوزتسندن که ابن ابی ساجدر جنك واقع اولدی اتفاق ایتدکلرندن
صکره وابن ابی ساج مصر پادشاهنه که خمارویه دیرلر مکتوب یزوب کندردی
وانکچون کندو شهرلرنده خطبه اوقتدی وخمارویه شامه کلدی ابن ابی الساجله
بلشدی اندن صکره بو ایکیسی جریله کیتدیلر اسحق بن کنداجیق صنب
قلعهٔ ما ماردینه وردی عقبنجه ابن ابی الساج کلب قلعهٔ ماردینده اکرتدی
واندن صکره ابن ابی الساجك امر ظاهر اولدی وجزیرده وبونلردن غیری
یرلرده غالب اولب حکم ایلدی وبو یرلرده خمارویه ایچون خطبه اوقتدی وانك
امرنی اولدی • ودخی بو ییلده موفق لولویی که غلام بن طولوندر طوتدی ودرت
یوز بیك فلوری سن آلدی وزندانه قویدی اول دردیکه بنم مالم چوقلغندن
غیری کناهم یقدر اندن صکره بو لولو که غلام بن طولوندر زنداندن
چقردی غایتده فقیر ذلیل اولمشیدی اندن طوزمیب مصره کیتدی انوکله برکشیدن
غیری کمسه یوغیدی ومصرده هرون بن خمارویه امیر ایدی ومصر بر یر امز آتله
وردی وبو جزا سیدر شول کمسنولك که اولوسنك نعمت حقن بلمیا • ودخی
بو ییلده ملك رومك اوغلنلری کندویه عدو اولب دیلدیلر وکندولردن برینی
بك ایتدیلر • ودخی بو ییلده محمد بن عبد الرحمن بن الحکم الاموی که اندلس سیدیدر
وفات ایتدی ویاشی الیتمش بش ایدی وبکلکی اوتوز درت یل اون بر آی
ایدی وعاقل کشی ایدی مشکل نسنلری بلر ایدی وکندودن صکره اوتوز اوچ
اوغلی قلدی وممالکتنه امیر کندودن صکره اوغلی منذر اولدی واول یرده

عدل ایدی اول خلق ایی سودلر و بویلده معتمد زندانندن خراسان بکی
خلف بن احمد بن خالده وفات ایدی بوشول کشی در که محمد بن اسمعیل
بخاری بخارادن چقرب سردی و بخاری اکا یوز دعا ایدی اندن صکره فلاح
بولمدی و بر ای مقداری داخی بکلك ایتمدی کندی و مالی صقلدلر
و اشکه بندریب شهرده چغردلر اندن صکره زندانه قویدلر زندانندن اولقدر
اکلندیکه الدی والمسی بویلك ایچنده ییدی بوجزا سدر شول کمسنونك
که اهل سنت و حدیثه تعارض ایدر و دخی بویلده اسحق بن بشار و امام احمد بن
حنبلك عمسی اوغلی حمید بن اسحق که مشهور راویلردن بردر اوده بعضی
روایتنده متهم در و ابو امیة الطرسوسی و ابو الفتح بن سحوف که
کلمات نافعه اسلرنك و احوال و کرامات اسلرنك و مشایخ صوفیهنك
برسیدر وفات ایتدیلر و ابن اثیر صنمش که ابو داود که کتاب سنن اسیدر
بویلده وفات ایتدی حال بوکه بویلده وفات ایتمش در بلك یتمش یتشنده
وفات ایتشدر اشغده کلسه کرك و دخی بویلده ابن ماجه قزوینی که
ابو عبد الله محمد بن یزید بن ماجه در و کتاب سنن اسیدر که اول کتاب
مشهوردر و علمنه و غرایبه مطلع اولمسنه و سنته اصولده و فروعده اتباع
اتمسنه دلیلدر و اول کتابده اوتوز ایکی کتاب واردر بیك بیش یوز باب
واردر و درت بیك حدیث واردر و بو حدیثلردن صحیح دکلی آزدور
ابی زرعه رازیدن و بو حدیثلردن یکرمی یقین حدیث
ایرتلمش وقت الورکه بو ایرتلدکلی حدیثلر موضوع درلر و ابن ماجهنك اولو تفسیری
واردر و اصحاب زماننده بو زمانه دکن تمام تاریخ واردر ابو یعلی که خلیل بن
عبد الله الخلیلی در دیدیکه ابو عبد الله محمد بن یزید بن ماجه که اول یزید

ترجمه ابن ماجه

ماجه يله مشهوردي رابعنك مولاسي يدي عالمدي وتصنيفاتي واردي وجمله
مصنفاتندن برسي داخي تاريخيدي وكتاب سننيدي عراقين ومصر وشامه
واردي واندن صكره مشايخندن نيجه طريق ذكر ايتدي • وبر داخي تكميل
آدلو كتابمزده اول طرقي بيان ايتدك • وداخي ابو عبد الله اولوكتيبلركه ابن
سيبويه در ومحمد بن عيسى الصفار در واسحق بن محمد در وعلى بن ابراهيم بن
سلمة الذكان در وبنم ددم احمد بن ابراهيم در وسليمان بن يزيد در
راويلر در ديدي • وابو يعلى دن غير ابن ماجه نك وفاتي دوشنبه كون ديدي
ودفن سه شنبه كون اولدي ديدي واول كن ايكي يوز يتمش اوچنجي يلك
رمضانينك يكرمي اوچنجي كيندي ويا شي يتمش درت ايدي وانك ازرينه
قرنداشي ابو بكر نماز قلدي وداخي اول ابو بكر قرنداشيله كه ابو عبد الله
در وداخي انك اوغليله كه عبد الله در آني دفن ايتديلر **آندن صكره ايكي يوز
يتمش دردنجي ييل كيردي** بو ييل ايچنده جنك بنياد اولندي موفقله عمر بن
الليث آراسنده فارسده موفق عمر • وآندن قچدي وبرشهردن كيتدي موفق برشهره
آرديجه كيتدي آرالرنده قتال اولمدي بولشمدلر عمرونك لشكر بولك اوكنجه
كيدجيكه ابو طلحه در موفقه بولشدي كينه دونمك استدي موفق آني دتدي
ماليني اوغلي ابو العباسه وردي بو نسنه شيرازه يقين يرده اولدي • وبو ييلده غزا
ايتدي روم شهرلرينه ابو رياد كه طرسوس نايبيدر كيردي كيتدي روم شهرلرينه
ديلدي وغنيمت ايتدي وقورتلدي سالم چقدي • وبو ييلده صديق فرغاني
سامرايه كيردي بازركانلري اوني يغمالدي تكرار كينه دوندي كلدي •
اول بوكتي يول بكلردي ترك ايتدي آني • بولكر كسر اولدي لشكر سامراده
ضعيف اولدي بكا مقاومت ايتمكدن • وبو ييلده اعياندن ابراهيم بن احمد

وفات ایتدی که حافظ فاضل ایدی حرمله دن و غیرندن روایت ادر کشیدی و اسحق بن ابراهیم و ایوب بن سلیمان که آدم بن ابی ایاسدن حدیث روایت ایدردی و بوندن ابن صاعد روایت ایدردی ثقه معتمد کشیدی بو ییلک رمضاننده وفات ایتدی و دخی حسن بن مکرم وفات ایتدی که عفاندن و ابو النضر و یزید بن هروندن روایت ایدردی محاملی و ابن مخلد و بخاری بوندن حدیث روایت ایدردی بو دخی ثقه ایدی رمضانده وفات ایتدی بو ییلک یتمش یاشنده و دخی بو ییلده خلف بن محمد وفات ایتدی که لقبلنمشدر کردوس دمکله یزید بن هروندن و نیجه کشیلردن حدیث روایت ایدردی محاملی و ابن مخلد آندن روایت ایدرلردی و ابن ابی حاتم آکا کرچک سویلیجی دور دردی و دار قطنی بوکه ثقه دردردی ذو الحجه آینده وفات ایتدی سکسانندن کچمشیدی و عبد الله روح دخی بو ییلده جماذی الآخرده وفات ایتدی عبد ویس دمکله معروفدر محاملی و ابن السماك و ابو بکر بوندن حدیث روایت ایدردی ثقاتدن ایدی شبابدن و یزید بن هروندن روایت ایدردی و دخی عبد الله بن ابی سعد وفات ایتدی که اصل بلخدندر بغداده ساکن اولمشدر شریح بوندن و عفاندن و علی بن جعدن و غیریلردن حدیث روایت ادردی و ابن ابی الدنیا و بغوی و محاملی آندن روایت ادرلردی اخبار و آداب اهلی ثقه کشیدی و اسطده جماذی الآخرده وفات ایتدی یتمش یدی یاشنده و محمد بن اسمعیل دخی بو ییلده وفات ایتدی بو دخی ثقه عدل حدیث روایت ایدر و روایت اولنور کشیدی

آندن صکره ایکی یوز یتمش بشنجی سیل کردی

محرمده بو ییلده مخالفت واقع اولدی ابن ابی الساجله خمارویه آراسنده تنیه عقاب قیننده که دمشقک شرق طرفنه در قتال ایتدلر ایکسی بر بریله

خمارويه ابن ابي الساجي صيدي بو ابن ابي الساجولك حاصللري واردي حمصدن
خمارويه آدم كوندردي ابن ابي الساجدن اوكردي واول آدم واردي انلري
~~انلري~~ و حمصدن دورمغه قومدي خمارويه ابن ابي الساج واردي حلبه
كتدي اندن قومدي رفه‌يه كتدي اردنجه كتدي اولدخي موصله كلدي
وردي اندن صيغندي خمارويه دن قورقب خمارويه ده ايرشدي موصله ابن ابي
الساج بر تخت ادندي اوزون ايقلي اتوزوردي انك ازرندن فرات ايچندن
اسحق بن كنداجيق اول وقت طمع ايتديكه فرصت بوله بعضي ايامدن بولشدلر
قتال ايتدلر ابن ابي الساج عظيم صبر ايتدي قورتلدي دوندي موفقه كلدي
بغدادده موفقداخي اكرام ايتدي اكا خلعت كيدردي و يلداش ايدندي
ابي جبله دكن و اسحق بن كنداجيق دياربكره دوندي جزيره دن وبو ييلدن
شوالدن موفق كندي اوغلي كه ابو العباس در دار الاماره ده زندانه قويدي
سبب اولدي كه موفق بو ابو العباسه امر ايتديكه بعضي اطرافه وارا ابو العباس
امتناع ايتدي هيچ بر يره وارمزن الا شامه واررن ديدي بو ابو العباسي شامه
حاكم قلمشدي عمسي معتمد على الله ايله اولسه موفق ابو العباسه غضب ايتدي
زندانه قويديلر بكلر حركته كلدي بغدادك حالي مخبط اولدي حال بويله
اولسه موفق بندي بغداده كلدي خلقه ايتدي سيز ايلچي ظن ايدرسيزكه
اوغلي بندن يكرك سورسيز بويله ديجك خلق ساكن اولدي صكره اوغلن
صيلي وردي زنداندن چقردي و بو ييلدن رافع واردي جرجان شهرني محمد بن
زيد علوينك الندن آلدي بو محمد قچدي استراباده واردي رافع اندن اكي ييل
محاصره ايتدي غايتده قزلق اولدي استراباده حتي بر درهمه طوز اكي درهم
صتيلدي كيجه اندن محمد قچدي سارييه واردي اندن صكره رافع چوق شهرلري

فرصت بوله ابن
ابي الساجه صح

الذي اندن ازون مدتدن محرمده يه خود صفرده منذر بن محمد وفات
ايتديكه اندلس صاحبيدر وفات ايتدكي وقت عمري قرق التيسندن ايدي
بريل واون بركون حاكم اولدي قرايغز ازون يوزنده چيچك آثري وار جومرد
كيشيدي شاعرلري سوردي انلره چوق مال ويررايدي كنديدن صكره قرداشي
عبد الله حاكم اولدي بو قرداشي زمانندن اندلس شهرلري فتنه‌له وشرله
طولدي تا هلاك اولنجه نيتا كم كلا. وبو يلده اعياندن ابو بكر الذي كه امام
احمدك مصاحبيدي وزيرك كيشيدي وامام احمد جميع اصحاب ازرينه تقديم
ايدرلردي بونكله مانوس ايدي وحاجتنه بوني كندررادي ايدرايدي كيم نه
دلرسك ايد دير ايدي بو اول كيشيدي كه امام احمد الديكه وقت كوزني بو
يومدي دخي يونلرده بلدي وامام احمددن چوق مسئله نقل ايدردي وبونكه
مرتبسي يوجلب كي اولولق حاصل اولدي امامله شول وقتده كيم سامرايه طلب
اولندي الي بيك درهم ويردلر قبول ايتمدي. دخي غالب اوغلي محمد اوغلي احمد
كه ابو عبد الله باهلي در غلام خليل ديمكله مشهوردر بو ييلده وفات
ايتدي بغداذده ساكن اولردي داود اوغلي سليماندن وفروخ اوغلي شيباندن
وحبيب اوغلي قره دن دخي غيري كيشيلردن حديث روايت ايدردي. وبندن
دخي ابن سماك وابن مخلد دخي غيري كيشيلر روايت ايدرلر ايدي ابو حاتم بونكه
انكار ايلدي حال بودر كيم بو صالح كيشيدر كندودن حديث دوزركشي
دكلدر وداخي ابو داود وغيري كيشيلر بوني بلنلديلر. ودخي ابن عدي
بوندن روايت ايدر كندي اقرار ايلدي بن كندمدن حديث وضع ايندم ديدي
خلقك كوكلني انجلتسن يمشدسن ديو دخي بو كيشي تحقيق عابد زاهد كيشيدي
قوت ايدندكي صرنجه باقلا يدي شول وقت كه الذي بغداذك چارشيلرن قيدلر

جمیع خلق چارشیه حاضر کلوب نمازنی بلاقلدیلر اندن برکمیه قویب بصریه ایلدوب
دفن ایتدیلر بو یلک رجبنده • ودخی ملاعب اوغلی احمد بو یلده الدی معین اوغلی
یحیی دن وغیریدن روایت ایدردی اثباتلرندندر عالم فاضل کشیدر اندن چوق
حدیث دخی منتشر اولبدر • وداخی ابو سعید کم حسین اوغلی حسندر بو یلده
الدی نحوجی وسغنجی کشیدر چوق تصنیفلری واردر • ودخی مانی ابراهیم
اسحق که ابو یعقوب دیرلر بو یلده الدی امام احمدک اصحابندندر محنت
وقتلرنده احمد انوک قتنده کزلنوردی حاضرلرندندر • ودخی عبد بن یعقوب بن
اسحق بو یلده الدی ابن اثیر ایدر بو چوق حدیثلر حاکملر قاتنده مقرر
کشیدر دیردی • ودخی ابو طالب اوغلی یحیی بو یلده الدی • ودخی اشعث اوغلی
سلیمان که ابو داود سجستانی دیرلر ائمه حدیثک بریدر انوک کبی ائمه کیم
حدیث طلب ایتمکده اطراف عالمی کشت ایتدیلر بو ابو داود حدیث جمع ادب
تصنیف ایدوب چقردی حدیث شامده ومصرده وجزیرئ عربده وعراقده
وخراسانده وغیری یرلرده اکثر مشایخدن اشتدی ودخی بونکیچون
سنن واردر مشهور متداولدر علما اورتسنده انوک کبی سننلر کم انوک
حقنده ابو حامد غزالی ایدر احادیث نبویه دن اول سننلری بلمک مجتهده
کفایت ایدردر ابو داوددن نیجه کشی حدیث روایت ایدر بونلردن برسی
کندی اوغلی ابو بکر عبد الله در • ودخی ابو عبد الرحمن واحمد بن سلمان در
بوندن اخر روایت ایدن بو احمد دور • بو ابو داود بصره ده ساکن اولوردی
بغداده دخی بر نیجه کره کلدی اول سنن مشهوره کتابیله انده حدیث
ایدوردی وایتدیلرکه بو بونی انده تصنیف ایلدی وامام احمده عرض ایلدی
اول دخی بکندی واستحسان ایتدی • وخطیب ایدر ابراهیم اوغلی علی اوغلی محمدکه

ائمهٔ حدیثدن ابو داود ترجمه‌سیدر

ابو بکر دیرلر بکا خبر ویردی ایتدیکه ایشتدم عبد الله اوغلی محمد دیکه ابو
الحسن دیرلر ایتدی ایشتدم داسه اوغلی ابو بکر که ایدر ایشتدم ابو داود دیکه
ایدر رسول حضرتندن علیه السلام بیش یوز بیک حدیث یزدم دیر بونلردن اختیار
ایندوم اندن شونی کیم کتاب سننده کتوردم اول کتابدن درت بیک حدیث
جمع ایتدم سکز یوز حدیثه صحیح دیدم داخی بوکه بکزر ادلر دیدم حال بودر که
ادم اوغلرینک دینی مصلحتندن بونلردن درت حدیث کفایت ایدر اولکیسی
رسول حضرتینک قولدر کیم الاعمال بالنیات یعنی هر عمل نیتله اولر ایکنجیسی
انوک قولدر کیم من حسن اسلام المرء ترکه ما لا یعنیه یعنی ادم اوغلانینک
اسلامینک حسننددر ما لا یعنی ترک ایلمکلکی اوجنجی انک قولدر کیم
لا یکون المؤمن مؤمنا حتی یرضی لاخیه ما یرضاه لنفسه یعنی ایمان کترجی ایمان
کترمش اولمز تا شول وقتدکه قرداشیچون راضی اولا شول نفسیچون راضی
اولدغی نسنیه دردنجی انک قولدر کیم الحلال بین والحرام بین وبین
ذلک مشتبهات یعنی حلال معلومدر وحرام داخی معلومدر وداخی بونلروک
اورتسندن شبهلر واردر داخی بر ایشتدم بو خبر جعفر اوغلی عبد العزیزدن
که ابو بکر الخلال ایتدی ابو داود که زماننده امام مقدم اولب
سلیمان بن اشعث دیدکلری بر کشیدر کیم علومک چقرمسین بلمکده
داخی مواضعین بلمکده کندی زمانی اهلندن بر کیسه اوکنه کچمدی اولدن
زاهد کشیدر وامام احمد داخی اندن بر حدیث ایشتدم ابو داود انی ذکر
ایدردی وابو بکر الاصبهانی وابو بکر بن صدقه انی مقداریندن قلدیدلر
بر وجهله آکرلر دیکه هیچ بر کشی اول دکلی آکمزلردی اول حدیث کیم
امام احمد اندن ایشتدی ویازدی اولدرکه ابو داود روایت ایلدی سلمه اغلی

حماددن اولدخی ابو العشردن اولدخی باباسندن که رسول حضرتنه عتیردن
صورلدی اولدخی کوچکلري دخی ابراهیم الحربی و غیرلر ایتدیلر ابوداوده
حدیث یمشقدر آساندر نتاکیم داوده دمر یمشق اولدغنلین دخی بوندن
غیری ایتدیکیم ابوداود حدیثی و علتلریله آز بیلنلرك برسیدر دخی

سندیله صح

بو عبادتك و عفتك و صلاحك و زهدك درجۀ عالیسنه دوردی بوندن
غیری کشی ایتدیکه ابن مسعود رسول حضرتنه بکزر و علقمه ابن مسعوده بکزر
و ابراهیم علقمیه بکزر و منصور ابراهیمه بکزر و سفین منصوره بکزر
و وکیع سفینه بکزر و احمد بن حنبل وکیعه بکزر و ابوداود احمده بکزر و محمد بن
عبد الرزاق اوغلی محمد ایدر ابوداود ایچون برینی کینك برینی دار ایدی
تنکری سکا رحمت ایتسون نیچون برینك کینك و برینك دار ایدوکن
دیلدی اولدن ایتدی بو ینی کتابلریچون واسع ایتدم و آخره احتیاج یوق و ابوداودك
طوغدیغی ایکی یوز ایکنجی ییلده ایدی یتمش اوچ ییل یاشدی آندن ایکی یوز یتمش
بشنجی ییل شوالك اون دردی قلیجو جمعه کون بصرده وفات ایتدی
سفیان ثوری قبرینده یقا دفن اولندی بونك ترجمسنی و بوکه ایتمیك
دعاسنی تکمیلدن ذکر ایتدك داخی بو ییلده وفات ایتدی ابراهیم اوغلی
اسحق اوغلی محمد که ابو العنبس الضمیری درلردی شاعر سوزی طوزلو
دندار کشیدی و انك شعرندن بریسی شودر کیم علیل قد عاش من بعد
بأس بعد موت الطبیب والفواد قد تصاد القطا فتنجوا سریعا وکل البلایا الصیاد
آندن صکره ایکی یوز یتمش آلتنجی ییل کردی اول ییلك محرمنده لیثا اوغلی
عمرو بغداد طرفنه ویرلدی آدی دوشك اوزرنده و هر اوترجق یرلرده
یازلدی آندن صکره آدی یویلدی و کندی عزل اولندی طاهر اوغلی عبید الله ویرلدی

داخي اول يلده موفق آذربيجانك نيابتني ابن ابي الساج يه ويردي • وداخي اول ييلده
هارون الشاريكه خارجيدر موصل شهرينه قصد ايلدي كون طغسندن يانيا قوب
آكرتدي اندن صكره اول شهرك اولولري جقديلر امان ديلديلر اولدخي انلره
امان ويردي ودوندي كيتدي • وداخي اول يلده هارون بن محمد العباسيكه
حرمينك وطايفك بادي شاهيدي خلقه اميرحج اولدي وقتي كه حاجلر دندلر
يمنه كلديلر بونلر قونب اوتوررلر غافل لركن برسيل كلدي بونلري آلدي
هب غرق اولديلر هيچ برنسنه قورتلمدي • انا لله وانا اليه راجعون • وداخي ابن
جوزي منتظمده وابن اثير كاملده ذكر ايدب ايتديلر بويلك ايچنده برديه
آچلدي ارض بصره ده كه تل شقيق ديمكله بلينور يدي قبر واردي حوض مثلنده
ايچنده آنده يدي بدن واردي كودلري وكفنلري صاغدي بونلردن مشك قوقوسي
قوفردي برسي يكد كشي كه آنك جبه سي وار داخي طودقلري تب تازه ايدي
صواچمشه بكزر كوزلري داخي سورملنمشه بكزر اويت بو كرنن برضرب آثري
وار بونلروك قاتنه كلن كشي ديلديكه بونلروك قلندن برنسنه جكه آله كورديكه
قلي بركك نسنه قويمزكانه ديرر بونلري حاللري اوزرنه قودلر • داخي اول يلده
اعياندن النلردن در حارم اوغلي احمد كه مسند مشهورك صاحبيدر انوك
حديث جوقدر وروايتي عاليدر • دخي اول يلده وفات ايتدي مخلد اوغلي بقي
كه ابو عبد الرحمن الاندلسيدر اولو حافظدر انوك مسند مبوب ديرلر فقه
اوزرنه سندلو وبابلو بر كتابي واردر انده بيك الت يوز صحابيدن روايت وارد
ابن حزم بوكتاب افضلدر امام احمد مسندندن ديز • اما صاحب كتاب ايدر
بو سوزا يو دكلدر بنم قاتمده ظاهر بودركيم مسند احمد ايدر جامعدر
بقي مسندندن اول بقي عراقه كيتدي امام احمددن وغيري كيتديكه ايمه حديث
اي

دندر عراقدن وغيري يرده حديث اشتدي ايكي يوزدن اوتوز درت آرتوق شيخدن
وكنجي بنڭ غيري تصنيفلري داخي واريدي وهم كنديسي بونلرڭ برله صالح
عابد زاهد دعاسي مقبول كشيدي بركون اكه بر عورت كلدي ايتدي كيم
اوغلي تحقيق افرنج اسير ايلدي بن هيچ نجاده اويمازن اوغلنجغوم شوقندن
بنم برحولجغوم وار دردلرن كيم آني صاتم بهاسيله اوغلنجغومي قورترمدن
آندن اول عورت ايدر شيخ بقيه اكررواكرورسڭ كه اشارت اداسن بركشيه
كه آني بندن الا بندن آنڭ بهاسيله اول اسير قورترمقدن طلب ايدم زيرا
بنوڭچون نه نجاملڭ قراري وار نه كندزمڭ وصبر و قرار وراحت بلو بلمزن
دير شيخ ايدر رواددركه سن كداسين بن نظر ايدم ان شاء الله وشيخ باشن اشغا
ايلدي طودغن دبرتدي الله دعا ايلدي حتى اول خاتونڭ اوغلانجغونڭ افرنج
ايلدن خلاصيچون اول عورت كتدي اززمان نجنجه اوغلانجغين اويدرمش
كينه شيخ قاتنا كلدي ايتديكه الله رحمت ايلسون سڭا بو اوغلانجغڭ
خبرين اشت ديدي شيخ دخي ايتدي اوغلانه حالڭ ندر ديدي اوغلان ايتدي
بن سڭا خدمت ادنلردن ادم بز بقغولرده يدق بولار القدن بروركن بركون
بنم اياغمدن ناكاه بقغو دشدي بكا موكل اولن انزرومه توجه ايلدي
سوكلي ايتديكه اياغڭدن بقغوي نيچون كدردڭ ديدي
بن ايتدم والله بلمزن نجا دشدكني ليكن دشدي بلمزم ديدم دمرجي كتردلر
بقغوي ينا يكي دوزدلر آندن طري كلدم اوكلاين ينا دشدي دندرتدلر
برڭ ايتددلر ينه دوشدي انجلاين واردلر كشيشلرينه صوردلر بونڭ سببي
ندر ديدلر اول كشيشلر ايتدلر انوڭ آناسي واردر ديدلر بن ايتدم واردر ديدم
آناڭ سنوڭچون دعا ايتدي دعاسي قبول اولدي ديدلر قيوروڭ آني ديدلر آنلر

دخی قبی وردیلر بنی عهدیله کندردیلر تا اهل اسلام شهرلرینه یتشدم اندن شیخ
بکی صوردی ایاغکدن بقغونه ساعتده دوشدی بو اغلان دخی دیو وردی
اول دعا قلدغی ساعتده دوشمش ایمش شیخک غصّسی کیدب فرح اولدی صاعد بن
مخلد دیرلر برکشی وردی صدقسی ونمازی چوق کشیدی انک ازرینه ابو الفرج
ثنا ادردی بنی ابن اثیر کاملنده ذکر ادب ایتدیکه بو کشینک خیرانلقدن
واحمقلقدن واردر دیدی بوا کی قول وبوا کی صفتی جمع اتمک ممکندر ابن
قتیبه کم قتیبه اوغلی مسلمک اوغلی عبد الله در ابو محمد دینوری دیرلر اولدی
زیرک حافظ ادبلی عالملردندر برسیدر بونک ترجمسی کجلی ثقه یلی ایانلر
ایی کشیدی دخی اهل علم تهمت ادرلردی شول کشیه کیم بونک تصنیفلرندن
یوغدی انک قتنده نسنه بولنمایه الماسنک سببی اولدیکه برلقمه هریسه یدی
وعقبنجه ناکاه چغردی اندن صکره اغندی تا اویله اولنجه اندن ایلدی
ایتدی اشهد ان لا اله الا الله دیمکدن زایل اولمدی تا سحر وقتی اولنجه اول
وقتده وفات ایتدی اول یلک رجبنک اولنجسیدی بعضیلر ایتدیلر ایکیوز
یتمشنجی یلده وفات ایتدی دیدیلر اویت صحیح بودرکه یوز یتمش التنجی یلده
الدی عبد الملک کیم عبد الله اوغلی محمدک اوغلی ابو قلابه در حافظلردن
برکشیدر ابو محمد یله کنیت اولنردی اویت لقبی بونک اوزرینه غلبه ایلدی
بودرکمزی هرون اوغلی یزید اشتدی عباده اوغلی روحدن وابو داود طیا
لسیدن دخی غیرلردن یزید داخی ابن صاعد ومحاملی ونجاد وابوبکر اشتدیلر
وداخی بو عبد الملک کرچک سویلیجی عابد کشیدی هرکونده درت یوز رکعت
نماز قلردی ازبرندن التمش بیک حدیث روایت ادردی بعضی حدیثده غلط ایتسه
قصدیله ادردی انک وفاتی اول یلک شوالنده اولدی سکسن التی یاشنده ایدی

ودخي محمد كه احمد بن ابي القوام اوغلي در و محمد كه اسمعيل صايغ اوغلي در
و يزيد كه عبد الصمد ابو الرداد المؤذن اوغلي دور اولكه عبد الله در رداد مؤذن
اوغلي عبيد اوغلي عبد السلامك اوغليدر صاحب مقياس در اول اولدر ستم
بو كه و بونك ذريتنه اصمرلنبدر تا بوكنا كلنجا بوني خلكان ديدي
آندن صكره ايكي يوز يتمش يدنجي ييل كردي بو يلده بازيار كه طرسوسك
نايبيدر خطبه اقدي خمارويه اچون و بو بازيار خمارويه چوق تحفه لر التدي
و بو يلده خمارويه اصحابندن برجماعت بغداده واردي ودخي بو يلده ديوان
مكايمه كيم بغداذ در يوسف بن يعقوب بك اولدي و ناس آراسنده
چغردنلدي كيملك مظالمي وارسه اكر امير موفق قاتنده يسه و ياخود ناسدن
بركسني قاتنده يسه حاضر اولسون ديو و بو يوسف بن يعقوب ناس آراسنده
اول خصلتلر اظهار ايتديكه ناس هيچ انك مثلي كرمشدي ودخي بو يلده
ناسه امير حج اولدي اميركه ذكريقارده كچمشدر ودخي بو يلده متوفي
اولدي اعياندن ابراهيم بن اسحق كه اسحق كوفي در ابن شماعدن صكره
بغدادك قاضيسيدر بونك وفات ايتدكنده طقسن اوچ ياشنده ايدي ودخي بو ابراهيم
ثقه كشيدي و فاضل متدين كشيدي ودخي بو يلده متوفي اولدي و
اعياندن ابو سعيد الخراز كه صوفيلرك عبادتله و مجاهده يله و ورعله
و مراقبه يله مشهورلرندن بريدر ودخي بونك تصنيفلري واردر بو علمده دخي
بونك احوال و كرامت و شدايده صبر واردر و ابراهيم بن شاردن ودخي
غيري سندن حديث روايت ايتدي و بندن دخي علي بن محمد داخي حديث
روايت ايتدي و بونك ايي كلامندن بري بودرنا ذابكت اعين الخائبين فقد
كاتبوا الله بدموعهم ودخي ايتديكه هر باطن كه ظاهره مخالف اوله اول باطلدر

درر وداخی ایتدی وقت ماضی یه مشغول اولمق وقت حاضر تضییع در ودخی
ایتدی مقربلرک ذنوب ابرارک حسناتیدر ودخی ایتدی قضادن اوکدن رضا
تفویض در وقضایله تسلیم در ودخی بیهقی اکا روایت ایتدی سندیله شو حدیثده
خلقت القلوب علی حب من احسن الیها یعنی قلوب خلق اولندی کندیه
ایلک ایدنی سومک اوزرینه بو ابو سعید ایتدی عجبدر شول کمسنکه الله
تعالیدن غیری محسن کورمز کندی بالکلیه اکا متوجه قلمز ابن کثیر ایدر بو حدیث
صحیح دکلدر دیر وبنک اوغلی سعیده ایدر آتامدن بر مقدار کمش استدم
آنم ایتدی یا اوغل صبر ایت اکر سنک اتک قیسنه بکلر کلمکی سورمسه
کلمز اولمزلردی وبوندن روایت ایتدی ابن عساکر بو ایتدی بکا بر کره آجلق یتشدی
قصد ایتدم که الله تعالیدن طعام طلب ایدم بوندن صکره ایتدم بو توکله
منافیدر دیدم اندن صکره طلب ایتدم که صبر ایدم هاتفدن بر آواز کلدی
ایدور ویزعم انه منا قریب وانا لا نضیع من اتانا وسألنا القری جهدا وصبرا
کانا لا نراه ولا یرانا یعنی اول زعم ایدرکه بزه یقین درحال بودرکه بزبزه
کلنک اجرینی ضایع ایتمزوز ودخی بنک وفات بو ییلده در وبعضیلر قرق
یدنجی ییلده الدی وبعضیلر ایکیوز سکسن التنجی ییلده الدی دیدیلر
ولکن اولکیسی اصح در مؤلف ایدر وبو ییلده عیسی بن عبد الله متوفی اولدیکه
حافظ در وملقب در رعاب دیمکله وبوندن وابا نعیم حدیث اشتدی و
بوندن ینه ابو بکر شافعی وغیریسی حدیث اشتدی وبونی دار قاضی ثقه
کشیدی دیدی وبونک وفاتی بو ییلک شوالنده ایدی وبو ییلده ابو حاتم الرازی
وفات ایتدی که ائمه حفاظدنک وعلل حدیثک عارفلرندن بری دور ابو
زرعه اقراننده چوق کتبلردن حدیث اشتمشدر وچوق شهرلره واروب

اطرافه سفر ایتمشدر واکا بردن حدیث روایت ایتدی وربیع بن سلیمان ویونس بن عبد الاعلی وداخی نیجه کشی بوندن حدیث روایت ایتدلر وبغداده کلب حدیث ایدب دوندی واوغلی عبد الرحمانه ایتدی ای اوغل حدیث طلب ایتمکدن بیک فرسخ یردن چوق یرده یایان یوریدورن واوج کون آج اوتوردی یمک بولمزدی یمکا آخر اودنج الردی یردی علما وفقها بوکا ودعا ایتمشلردر وبویلده محمد بن حسین وفات ایتدی که مشهوردر جندی دمکله حدیث روایت ایدر وروایت اولنور ثقه کرجک کشیدی ومحمد بن سعدان داخی بویلده وفات ایتدی بیش یوزدن چوق شیخدن حدیث ایشتمشدر اویت آز حدیث ایدوردی وداخی بویلده وفات ایتدی یعقوب بن سفیان که شیعی مذهب دیلردی وبویلده الّتی غریب آدلو خاتون کشی که چلبی ایدی وجعفر بن یحیی البرمکی قزیدر دیو روایت اولندی اما بو یعقوب بن سفیان چوق حدیث ایشتمشدر بیکدن چوق ثقه شیخلردن حدیث روایت ایتمشدر اول شیخلردندر هشام بن عمار ودحیم وابو الجماهر وسلیمان بن عبد الرحمان وسعید بن منصور وابو عاصم ومکی بن ابراهیم وابو بکر بن ابی داود وابو عوانه الاسفراینی وداخی نیجه شیخلر بونلردن غیری وبو یعقوب بن سفیان کتاب تاریخ وکتاب معرفت تصنیف ایتمشدر وداخی بونلردن غیری نیجه مفید فایده لی کتابلر تالیف ایتمشدر وحدیث طلب ایتمکده ایراق شهرلره سفر ایتمشدر اوتوز یله یقین وطنندن کیتدی ابن عساکر آندن روایت ایتدی اول ایتدی کوج زماننده چراق ایشیقنه بن یزردم بو ارالقده نکاه کزومه نسنه واقع اولدی بن چراغی کرمدم اغلمغا باشلادم کزم فوت اولدیغیچون آندن صکره اویقم کلدی ایودوم رسول الله علیه السلام کردم سکا نولدی دیدی بن اکا شکایت ایتدم غربتدن وکزم

كتمكدن وسنت يرمق كتمكدن رسول الله ايتدي بكا يقين اول بندخي يقين
اولدوم الني اكه كرمه قدي شروع ايتدي كا نه قرآندن بر نسنه اقرآندن صكره
اويندم كزوم كوردي اتوردم حق تعاليه تسبيح ايده اكا ثنا ايتدي ابو زرعة
الدمشقي والحاكم ابو عبد الله النيسابوري داخي ايتدي اول اهل حديثك امام
دور فارسدن ونيسابورده اندن مشايخمز حديث اشتدي بعضيلر اني شيعه
مذهبنه نسبت ايتدي ابن عساكر ذكر ايتدي يعقوب بن الليثكه صاحب
فارسدر شيعنه ارشدي كه يعقوب بن سفيان يرمز نسنه سويلر عثمان بن عفان
حقنده امر ايتدي ابن ليث احضارنه ابن ليثه وزيري ايتدي اي امير بو سويلمز
بزم شيخمز حقنده كه عثمان بن عفاندر شيخمز بلكه عثمان بن عثمان الصحابي
حقنده سويلر ايتدي قولك اني بكا نه صحابيه سويلدكي بن صندمكه شيخمز سويلر
بو كتابك مصنفي ايدر بن بوني يعقوب بن سفياندن كرجك صنمزن زيراكه
اول امام ومحدثدر الو مرتبلودر بو يعقوب بن سفيانك وفاتي ابي حاتمدن
براي اوكدندي رجبده بو يلده بصره ده ايدي بعضيلر بوني دوشده كوردي ده
ايتدي سكا ربك نه اشلدي ايتدي يرلغدي داخي بكا بيردي حديث ديدم
كوكده نيته كيم يرده سويلرديم پس بنده اتردم دردنجي كوكده حديث سويلمكا
چوق ينمده ملائكه جماعتي اوتردي بنلر دندر جبرآييل يزرلر سويلدكم حديثي
التون قلمله اما غريب المامونيه انوك حالن ايتدي ابن عساكر تاريخنده بعضيلردن
حكايت ايتدي اول جعفري برمكينك قرينده اغرلندي كيچكن دولتي برامكه
كتدكي وقتده دخي صتلدي الذي ايني مامون بن الرشيد اندن صكره روايت اولندي
حماد بن اسحقدن اولدخي ايي ندن اول ايتدي هيچ بر عورت كورمدمكه اندن يري
وادبي وصوتي ودستي اورمسي وشعري وشطرنج ونرد اوينمسي احسن اوله وسن

هيچ بر خصلت كه يكي معجب اولا بولمز سين بر عورتده الا انده بولورسين داخي
بو شاعره فصيحه بليغه اولوردي مامون بوني سوردي انده صكره معتصم
سوردي اولدخي براز سوردي اول اره محمد بن حماد درلردي اول عورتي
دار الخلافه يه كرندي قبحها الله شونك ازرنه كه ابن عساكر ذكر ايتدي انده صكره
صالح المنذري سوردي اني جفتلندي اغرلدن وانك حقنده شعر ايدردي
بندك بو شعري متوكل قاتنده ايدردي متوكل بلمزدي كمك حقنده
ايتدكن بوكه جواريلر كلورلردي بو جواريلن ايدردي يا سحارات بو خيرلو
دورسيزك عملكزدن ابن عساكر جوق نسنه كتردي بونك شعرندن
وقتي كيم متوكل استمديسه كورمكه وردي ودخي شعر ايتدي اول شعر بودر

اتوني فقالوا بالخليفة علة • فقلت ونار الشوق توقد في صدري •
الا ليت بي حمى الخليفة جعفر • فكانت بي الحمى وكان له اجري •
كفى حزنا ان قيل حم فلم امت • من الحزن اني بعد هذا لذو صبري •
جعلت فداء للخليفة جعفر • وذاك قليل للخفية من شكري •

اولكي بيتك معنسي بودركه بكا كلدلر ايتدلر خليفنك علتي وار بن ايتدم نار
شوق يقر بنم صدرمده ايكنجي بيتك معنسي بودر نوليدي خليفنك حماسي
بنده اوليدي اسدمه بنم اوليدي بنم اجرم انوك اوليدي اوچنجينك معنسي
بودركه بكا حزن يتر خليفه محموم اولدي دنلب بن اولمدكم دردنجينك
معنسي بودركه بن خليفه يه فدا قلندم بو بنم خليفه يه شكرمك ازدر وقتي كه
خليفه سغلنديسه غريب مغنيه انك ازرنه كردي بو شعري ايتدي

شكرا لانعم من عافاك من سقم • دمت المعافا من الالام والسقم •
عادت ببرك للايام بهجتنا • واهتزنبت رياض الجود والكرم •

مافاته

١١٣

• ما قام للدين بعد من ملك • اعف منك ولا ارعى على الذمم •
• فعمر الله فينا جعفرا ونفى • بنور وجنته عنا دجى الظلم •

اوّلكي بيتك معنسي بودركه بن شكر ايدرم سنى سقمدن سالم ايدنك نعمتلريچون دايم اول الملردن سلامتدر **ايكنجينك** معنسي بودركه كرو كلدي احسانكله ايامك حسنى داخي حركت ايتدي جود وكرم نجارنوك بتي **اوچنجينك** معنسي بودركه درمدي ديچون ملكلردن هنر سندن پاك وسندن رعايت ايدچي عهدلري **دردنجينك** معنسي بودركه حق تعالى بزده جعفر باقي ايلسون انك رايله بزدن كيدرسون ظلملر قرنكلغني وداخي معنينك جعفرك عافيتندن شعر بودركه • حمد الذي عافا الخليفة جعفرا •
على رغم اشياخ الضلالة والكفر • وما كان الا مثل بدر اصابه
كسوف قليل ثم اجلى عن البدر • سلامته للدين عز وقوة • وعلته للدين قاصمة الظهر •
مرضت فامرضت البرية كلها • وظلمت الامصار من شدة الذعر • فلما استبان الناس منك افاقة •
فاقوا وكانوا كالنيام على الجمر • سلامة دنيا سلامة جعفر • فدام معافا سالما آخر الدهر •
امام اعم الناس بالفضل والندى • قريبا من التقوى بعيدا من الوزر •

اولكي بيتك معنسي بودركه حمد ايدك بزشول كمسيكه خليفيي جعفري صغلدي اشياخ ضلالنوك وكفرك رغمنه **ايكنجينك** معنسي بودركه مريض دكلدر اول خليفه الا بدركبيدركه اكا ازجق كسوف ادى آندن صكره آچلدي **اوچنجينك** معنسي بودركه انك سلامتي دينك عزتيدر وقوتيدر انوك علتي دينك بلمسيدر **دردنجينك** معنسي بودركه مريض اولدك خلقي مريض ايلدك شهرلر قراكو اولدي قورقودن **بشنجينك** معنسي بودركه سنك آفاقتوك بلدلرسه بولرده افاقت بولدي خمر ارزنه ايورلر بكي اولدلر **آلتنجينك** معنسي بودركه دنيا

مزرك سلامتی سیل متن جعفردر دایم اولسون آخر دهره دك معاف سالم اولدغی
حالده امام درکه ناسه یتشدردی فضلی و عطایی تقوایه یقین اولدغی حالده
وزیردن ایرق اولدغی حالده بو مغنینك اشعاری کثیرسی واردر بو غریب
مغنینك مولدی یوز سکسن یلنده در وفات ایتدی ایکی یوز یتمش یدی
یلنده سرمن راینده طقسن التی یشدی **آندن صکره ایکی یوز یتمش سکزنجی ییل
کردی** ابن جوزی ایتدی هجرتدن ایکی یوز یتمش سکزنجی یلك محرمنده
بریوزلو یلدز طوغدی صکره اول یوز قیرق اولدی داخی ایتدی بو ییلده
نیل صویی اقمز اولدی بو برنسنه درکه زمانمزده مثل واقع اولمدی کچمشده
وقوعنی دخی اشتمدك بو صو اقمز اولدغندن مصرده غایت قتلق اولدی و بو ییلده
عبد الله بن سلیمان وزیر اولدی و داخی بو ییلك محرمنده موفق غزادن کلدی
نهروانده قرشولدیلر بغداده کردی نقریس واردی صفر اوایلنده اوندن
اولدی برقچ کوندن وفات ایتدی و داخی بو ییلده قرامطه حرکت ایتدی انلر
زندیقلردن اتباع فلاسفه دن برطایفه در عجملردندرکه زرادشتدن و
مزدکه نبی اعتقاد ایدرلر بو ایکی محرماته حلال درلر و دخی انلر عقللرینده
نقصان اولدغی جهتدن هر باطل سویلنه اویب رافضیت جهتندن افساد
ایدنلرك اکثریدر و بونلره اسماعیلیه درلر انتساب ایتدکلری ایچون اسماعیل
اعرجه که ابن جعفر صادقدر انلره قرامطه دخی دینور نسبت ایدن که
قرمطه که ابن اشعث بقاردر بعضیلر ایدر بونلرك رئیسلری اول دعوتنده
کندویه تابع اولنی کنده بش وقت نمازه امرایدردی تاکه کندونك مکری
اوسببله ظاهر اولمیه اندن صکره اون ایکی نقیب ایدندی و اتباعنه برطریق وضع
ایتدی برامام حقنده اهل بیتدن انلره باطنیه داخی درلر زیرا دللرینه ظاهر

طائفه قرامطه یه و مذهبلرینی بیان ایدر

اولن رفض در قلبلرنده کی کفر محض در انلره حزمیه دخی و بابکیه درلر
نسبت ایدن بابکی حزمی یه که معتصم زماننده ظاهر اولدی دیلندی حکایتی
کچمشدر و داخی انلره محمره درلر قزیل کیدکلری ایچون بنو العباسه مخالفت
ایدوبن که انلروک عادتی قرارنک کیمکدر تعلیمیه دخی درلر مقتضای
عقللرن ترک ایدب امام معصومدن تعلمه قایل اولمدقلری ایچون انلره سبعیه ده
درلر کواکب سبعه سیاره بو عالمده متصرفدر دیو زعم اتدکلری ایچون
اول کواکب سبعه قمردر اولکی کوکده و عطارد در ایکنجیده و زهره دور
اوچنجیده شمس در دردنجیده مریخ دور بشنجیده مشتریدر التنجیده زحلدر
یدنجیده ابن جوزی ایتدی بر جماعت قلدی بابکیدنکه انلر عورتلریله
هر یلده بر کیجه برینه دیرلر اودلرن سیندررلر داخی عورتلرین یغملشورلر
کمک که الینه بر عورت کره حلال اودر درلر لعنهم الله لعنة کثیرة
ابن جوزی ذکر اتدی بونلروک کلاملرینک و ابو بکر الباقلانی دخی
که مشاهیر متکلمیندندر اولده بونده اوکدن بونلروک کلامنی تفصیل
ایدبدر کتابنده باطنیه رد ایدکی موضعده بونلروک اسرارنی کشف
ادمشدر دخی رد اتمشدر شو کتابلرینا کیم فاطمیین زماننده دیار مصرده
بعضی قصنیلری جمع اتمشیدی اول کتابلرینه بلاغ اعظم و ناموس اکبر درلردی
اول کتاب اون التی درجه قلنمشدر اولکی درجه بدرکه کندولرله جمع اولن
کمسی اکر اهل سنتدنیسه علی عثمانه ارزنه تفضیله دعوت ادر اکر بکا موافقت
اتسه ابو بکریله عمر ارزنه تفضیله دعوت ادر اندن صکره شیخینی سکمکا
دعوت ادر علی یه و اهل بیت رسوله ظلم اتدلر دیو اندن امتی تجهیل ادمکا
و تخطیه بوظلمه موافقت اتدلر دیو اندن دین اسلامی قدحه بشلر اندن دین

اسلامك ابطالنسه شبهه‌لر ودليل لر ذكر ادرلر اول شبهه‌يه انتمز الا استوكه
غايت غبي شقي جاهل اوله نتاكيم الله تعالى ايتدي • والسماء ذات الحبك انكم
لفي قول مختلف يؤفك عنه من افك • اي يضل من هو ضال • ودخي ايتدي فانكم
وما تعبدون ما انتم عليه بفاتنين الا من هو صال الجحيم • داخي ايتدي
وكذلك جعلنا لكل نبي عدوا شياطين الانس والجن يوحي بعضهم الى بعض
زخرف القول غرورا ولو شاء ربك ما فعلوه فذرهم وما يفترون ولتصغى اليه
افئدة الذين لا يؤمنون بالآخرة وليرضوه وليقترفوا ما هم مقترفون •
دخي غيري ايتلر كه انلرده معلوم اولوركه ضلالته وباطله مطيع اولمز الا ناسك
شريرلري نتاكيم بعضي شاهدلر ايتدي • ان هو مستحوذ على احد الا على اضعف
المجانين يعني اول هيچ براحده غالب اولمز الا مجنونلرك ضعيفنه اندن صكره
بونلرك كفرلرندن وزندقلرندن مقاملري واردركه باب دينده ادني
تفكر ادن اندن نفسيني منع ايدر بو انواع كفري وجهالاتي انلره ابليس
فتح ايتدي لكن بونلرك بعضيسي نسنه‌لر اوكردديلر ابليسه ابليس انلري
بلمزدي نتاكم بعضي شاعر ايتدي شعر وكنت امرأ من جند ابليس برهة •
من الدهر حتى صار ابليس من جندي • يعني كرچه شيطانك بن اول لشكرندندم
ولي شمدي بينم لشكرمدن نچه شيطانلر يتور مقصود بودركه بو طايفه بويلده
حركت ايتدي بونلرك امرلري محكم اولدي نتاكم ذكر اولور حتى حال
شوكه يتشديكم هجرتك اوچ يوز اون يدنجي يلنده مسجد حرامه كردلر
كعبه‌نك حولسنده مسجد اچنده حاجلري اولدرديلر حجري آسودي ت
صديلر يرندن قوپردلر الب يرلرينه التديلر يكرم اكي ييل انده قلدي انا لله
وانا اليه راجعون • بنك كلسي خليفه ضعفندن ومنصب خلافتي ترك

اونیمقدن وبلاد اسلامه ترك مستولی اولب وامرك تفرقند ندی بو یلدن
اکی عظیم نسنه واقع اولدی بری ذکر اولنسدر اکنجی حسام الاسلام
وناصر دین الله ابو احمد موفقك موتیدر لکن الله تعالی باقی قلدی اوغلی
ابا العباس احمدیکه لقبلنمشدر معتضد دیکله غایت شجاعیدی ابو
احمدك ترجمسی بدرکه اول امیرو ناصر لدین الله اکه موفق دینلر بنك مولدی
اکیوز یکرمی طقزنج یلك ربیع الاولنك اکی کجسی کجدکندن
صکره چهارشنبه کیجه سیندیدی قرداشی معتمد خلافت آنك اولدغی
وقت ولایتی بوکه عهد ادمشیدی قرداشی جعفردن صکره بنك
لقبی موفق بالله دراندن صکره وقتی کیم بو صاحب زنجی الدروب
ولشکرینی صدیسه ناصر دین الله له عقد وحل ونصب وعزل بونك
اولدی خراج بکا وریلدی خطبه بنك آدنه اوقندی خطیبلر بونك آدنه اقرلردی
منبرلر ازرنده آیدینلردی اللهم اصلح الامیر الناصر لدین الله ابا احمد
الموفق بالله ولی عهد المسلمین اذا امیر المؤمنین ثم اتفق اندن صکره الذی
قرداشندن التی لی اولك بو کامل العقل وتدبیرکو کمال ایدی قاضیلرله
اوتررردی عدل اتمکچون مظلومك حقین ظالمدن آل ورمکچون دخی بو عالمدی
ادبی ونسبی وفقهی وسیاستی ملکی دخی بونك غیرنی بونك چوق ایوخولری
واردر بونك موتینك سببی بودرکه اکا مرض نقرس اردی سفرده
بغداده کلدی صفرا اوللرندن اوندن طردی مرض زیاده ایغی شیشدی
غایت بویدی صوق نسنه لر معالجه ادردی قرکبی وبونلروك غیری کبی
برتخت اوستنه قورلردی قرق کشی کترورردی نوبتیله هر نوبتده یکرمی
کشی کتروردی برکون بو کشیلره ایتدی بن شویله صنورن که سیز بندن ملول

اولدکن نولیدی بنده سزولك برکز کبی اولدم یدم ایچدم اویدم سیرچلین
وبرکون کینه ایتدی بنم دیوانمده یوزبیك کتی وظیفه یر بندن حالی یرمز
کمسه یوق دیو برز بونلره تواضع ادب تحزن ادب بونلری تسلی انلی آندن
صکره وفات ایتدی قصر حسینیده پنجشنبه کیجسی ابن جوزی ایدر بو ییلدن
سکز قلی ابن اثیر ایدر بو ییلك صفرندن ابن جوزی بنك عمری قرق یدی
یلدن برآی برقج زاکسك اولدی وقتیکم وفات ایتدیسه امرا ابی العباسی
احمده بیعت ایتدیلر معتمد دخی ولایت عهدی اکه بیعت ایتدی خطبه بونك
آدنه اوقندی منبرلر اوزرنده بوشکه اولدی هرسنه که اته سنا الوردی معتضد
بالله اله لقبلندی ادریس بن سلیم النفس موصلی بو ییلده وفات ایتدی حدیثی
وصلاحی چوق کشیدی دخی وفات ایتدی اسحق بن کندا جیق جزین نا بیدی
اهل رای ادی کندیچون اولن امری ابن محمد اقامت ادردی وداخی
وفات ایتدی قازمازکه طرسوسك نا بیدی روم شهرلرنوك برسنده منجنیق
طاشی طقندی بو ییلك رجبنده وفات ایتدی طرسوسده دفن ایتدلر بوندن صکره
ولی اولدنیابة ثغره احمد عجفی خمارویه بن طولون امریله آندن صکره عزل
ایتدی تیزجك ابن عمی که موسی بن طولوندر بو ییلده عبدة بن الرحیمك قصّسی
واقع اولدی ابن جوزی ذکر ایتدی روم شهرلرنده چوق غزا ایتمشیدی بعض غزاده
مسلمانلر روم شهرلرینك برنده جنك ایدرکن بر کافر عورتن کوردی اکه
محبت ایتدی آنکله خبرلشدی اکه ایتدی بن صکه ارمکا طریق ندور اول عورت
ایدر دینمه دنب یومه کلمکدر بو عورت سوزنی قبول ادوب کافر اولدی
العیاذ بالله بین مسلمانلر بونك سببیله غایت غصه لندیلر وغایت زحمت چکدیلر
بر مدت صکره بونك اوزرنه کجدلر دخی بو ملعون بو عورت ایلسنده اکا ایتدیلر

يا فلان قرآنك نه اشلدي علمك نه اشلدي صومك جهادك نه ايتدي صلاتوك نه ايلدي جواب وردي بن قرآني كل اونتدم الا شو نيكه ● ربما يود الذين كفروا لو كانوا مسلمين ذرهم يأكلوا ويتمتعوا ويلههم الأمل فسوف يعلمون ● بنوم بنلرده مالوم او علوم اولدي ددي **آندن صكره اكي يوز يتمش طقوزنجي يل كردي** يو يلك محرمنده جعفري مفوض عهدن چقدي معتمد دن صكره ولايت عهد ابو العباس المعتضد بن الموفق باشنه بلك اولدي يحيى بن علي اني مدح ايتدي **مدح بودر** ●

چو عقدن عقد سر ايتدي قراهلي عقد حل آنك ●
حياتي طفلن امزردسن بقايه رب اعلى نولك ● بحمد الله كه اولدكسه ولي العهد من شاها ●
بكن يارن امامسن جميع اهل دنيا نولك ● حسددن قلبنه كيمكه دوشرسه دشمنك اولق ●
بتشيمان بيب آند ايچمكدر عيشي اوبر سوانك ● عمودي عمرك دايم اولاكه ايلدك قايم ●
عماد دين هم محكم اساسن جمله اركانك ● جمالك مهر كم شرق حسندن طالع اولمشدر
بو ظاهر دركه آندندر شعاعي ماه تابانك ●

بو يلده ندا اولندي بغدادده كه هيچ كمسه قصه و طرقيق و منجملك اتمسون ● ودخي بونلرولك كبي مسجدلرده و يوللرده اترموق كبي داخي ندا اولندي كه كلام وفلسفه وجدل كتابلري صتلمسون بو ايش ابو العباس المعتضد سلطان الاسلام همتيله دور ● وبو يلده چوق چنك اولدي هارونيله بني شيبان اراسنده موصل يرنده بو جنككي بيان ايتدي ابن اثير كاملنده ● وبو يلك رجبنده معتمد على الله وفات ايتدي دوشنبه كجسنده بو آيك اون طقوزنجي كجه بونك ترجمسي اول امير المؤمنين معتمد بن المتوكل بن المعتصم بن الرشيد وبنك اسمي احمد بن جعفر بن محمد بن هارون الرشيد در بونك خلافتي يكرمي اوچ يل داخي التي كون اولدي وبنك عمري اللي يل وبر آي اولدي قرداشي موفقدن التي آي اولويدي قرداشندن صكره بر يله

اتمسون

یقین عمری اولدی اکا بر امر ارشمزدی قرداشیله حتی بعضی کنلرده اوچ یوز
دینار طلب ایدی بولمدی پس شاعر ایتدی بنك حقنده • ومن العجائب فی الخلافة ان •
تری ما قل ممتنعا علیه • وتؤخذ باسمه الدنیا جمیعا • وما من ذاك شیء فی یدیه •
الیه تحمل الاموال طرا • ویمنع بعض ما یجبی الیه • اولکینك معنیسی بودرکه
عجایبدندر خلافتده آز نسنه خلیفه‌یه حاصل اولمز کوردکك ایکنجینك معنیسی بودر
که جمیع دونیا آنوك آدنه آلنرحال بوکه هیچ آنوك الندن نسنه یوق اوچنجینك
معنیسی بودرکه جمیع اموال اکا کلور بو اول مالدن اکه هیچ نسنه ویرمزلر • اول
خلیفه که سامره‌دن بغداده انتقال ایدی معتمد در اندن صکره خلفادن
کمسه عودت ایتمدی سامره‌یه بلکه طرفلرنی بغداده قلدیلر • بونك سبب هلاکی ابن
اثیر ذکر ایتدکنده بودوشنبه کیجه‌سی چوق اچ چوق یدی ایدی پس بونك
وفات سببی بغدادده کی قصر حسنیده اولدی الذکی وقتده قضاتی واعیانی
معتضد احضار ایتدی بونلری طانوق قلدی اجلیله الذکینه اندن صکره یودی
کفنلدی ازرینه نماز قلدی اندن صکره کتردی سامره‌ده دفن ایتدی عزا
صبحی معتضده بیعت اولدی • وبو ییلده متوفی اولدی بلاذری مورخ که مشاهیرك
بریدر واسمی آنك احمد بن یحیی بن جابر بن داوددر وکنیتی ابو الحسندر وبعضیلر
جعفردر دیلر • ابو بکر بغدادی بلاذری دیرلر کندویه منسوب تاریخك صاحبیدر
حدیث ایشتدی هشام بن حماردن و عبید القاسم بن سلامدن وابا ربیع زهرانیدن
وبر جماعتدن وبلاذریدن یحیی بن الندیم واحمد بن حمار وابو یوسف یعقوب
بن نعیم بن قرقان الاذری ایشتدیلر • ابن عساکر ایتدی بو ادیب دی بونك
کتابلری ظاهر اولدی مأمون مدح ایتدی مدحلریله متوکلیله مجالسه
ایتدی متوفی اولدی معتمد زماننده اول بو ادریکم آخر عمرنده ابن عساکر اندن

روایت اندی ایتدیکه بکا محمود وراق ایتدی ایت شعرندن شول نسنه ییکه
سکا اول آرزو اولا سنی اکمده ایتدم بونک قتندن • استعدّی یا نفس للموت واسعی •
لنجاة فالحازم المستعدّ • وقد تبیّنت انه لیس للحیّ خلود ولا من الموت بدّ •
انّما انت مستعیرة ما سوف • تردّین والعواری تردّ •
انت تسهین والحوادث لا • تسهو تلهین والمنایا تعدّ •
ایّ ملک فی الارض وایّ حظّ • لامرئ حظّه فی الارض لحد • لا ترجّی البقاء فی معدن الموت •
ودار حتوفها لک ورد • کیف یهوی امرؤ لذاذة ایّام • انفاسها علیه فیها تعدّ •
اوّلکی بیتک معنیسی بودرکه یا نفس بریرق بی موته سعی ایله نجاته زیرا مستعد در
ایکنجی بیتک معنیسی بودرکه بن بلدم حیه خلود یوق موتدن چاره یوق **اوچنجی**
معنیسی بودرکه سن عاریته آلدک شول نسنه یی که رد ایتسک کرک زیرا که عاریتلر
رد اولنر **دردنجی بیتک** معنیسی بودرکه سن سهو ادرسین ای نفس حوادث سهو ایتمز
سن مشغولسین بونلر سکا وعید ادر **بشنجینک** معنیسی بودرکه قنقی ملکدر یرده
قنقی نصیبدر کشیه که انک نصیبی یرده لحد در **آلتنجینک** معنیسی بودرکه بقا اومه
معدن موتدن وبر دارد که انوک موتلری سکا وارددر **یدنجینک** معنیسی بودرکه
بر کشی کونلرولک لذتینی که انک نفسلری اندن صیلر خلافة المعتضد امیر المؤمنین
ابی العباس احمد بن ابی احمد الموفق بن جعفر المتوکل خلفای بنی عباسک مختار
لرندندی بیعت اولندی خلافته معتمدک الدکی صباح بویلدن رجبک اونی
قلی امر خلافت اولب دردی حق تعالی دری قلدی انوک الندن عدلیله وشوکتیله
وزیر اتدی عبد الله بن سلیمان بن وهب • دخی حاکم قلدی مولاسینکه بدر الشرطه
در بغداده عمرو بن اللیث اکه هدیه لر کوندردی اندن خراسانک بکلکن
ایسددی معتضد انی قبول اتدی دخی اکا خلعت وعلم کوندردی وانی دکدیت

نجه آرزو ادر صح

اوندن اوچ کون فرح شاد اولوبن بنو کله عزل ایتدی رافع بن هرثمه خراسان بکلکیندن
رافع اسد دی برشهردن برشهره حتی آلدردی سکسن اوچ ییلن نتاکیم
کلا بتشی معتضدن کوندردی خراسان بکلکی صرف عمروک اولدی • و بو ییلن
حسین بن عبدالله که بلنمشدر ابن جصاصله خماروینک معتضدن عظیم
هدیه‌لرن کتردی معتضد خمارویه‌نک قزن آلدی قزک آتسی چوق جهاز ویردیکه
آنوک بی اشدلمدکدر حتی دیلدی کانه آنک جهازنده یوز آلتون هاون وار
بونک کلسی دیار مصریدن بغداده داره خلافته واردی عروس صحبتینا
بووقت مشهوردی • و بو ییلن احمد بن الشیخ قلعه ماردینه مالک اولدی بوندن
اوکدن اسحق بن کنداجینک ایدی • و بو ییلن امیر حج اولدی هرون بن محمد
العباسی بو آخر حجیدرکه آنن امیر حج الدی بو امیر حج اولدی اکی یوز التمش
دردندن بو ییله‌دک • و بو ییلن وفات ایتدی اعیاندن احمد امیر المؤمنین المعتمد
وابوبکر بن ابی خیثمه واحمد بن زهیر بن خیثمه که صاحب تاریخدر دخی غیرینک
ابا نعیمدن و عفاندن حدیث اشتدی علم حدیثی احمد بن حنبلدن آلدی
و یحیی بن معیندن • علم نسبی مصعب بن زبیریدن آلدی • ایام ناسی ابی الحسن
علی بن محمد مداینیدن آلدی • علم ادبی محمد بن سلام جمحیدن آلدی ثقه حافظ
ضابط مشهورادی تاریخنده فوایدی کثیره وار • آندن بغوی و ابن صاعد و ابن
ابی داود و ابن المنادی روایت ایتدیلر بو ییلک جمادی الاولی سنده وفات ایتدی
طقسن درت یاشنده • و خاقان ابو عبدالله احبوبی وفات ایتدی بونک اهالی
کراماتی واردی الترمذی بونک اسمی محمد بن عیسی بن سوره بن موسی بن
الضحاکدر بعضیلر ایتدی محمد بن عیسی بن یزید بن سوره ابن السکن ایدیلردی
محمد بن عیسی بن سوره بن شداد بن عیسی السلمی الترمذی کرسزدر ایدیلردی

محدثیندن امام ترمذی ترجمه سیدر

بوكزسوزلطوغدي بو علم حديثك امامَلرينك بري دور بونك مصنفات مشهورهسي
واردر مصنفاتيندندر جامع شمايل اسماي صحابه وبونلردوك غيري جامع كتابي
بريدر كتب سننك كه علماكه رجوع ايدر جميع آفاقدن ابن حزمك جهالتي ابوعيسي
ترمديه ضرر ايتمز شول حيثيتله ايتدي انوك حقنده محمد بن عيسي بن سورة كمدر
زيرا انك جهالتي انك قدرين الحق ايلمز اهل علم قتنده بلكه ابن حزم منزلين الحق ايدر
حفّاظ يننده كيف تصح في الاذهان شيءٌ اذا احتاج النهار الي دليلٍ يعني برنسنه
نجه بلنر قجن كندز دليل استسه بز ذكر ايدك مشايخي ترمذي تكميلدن
علمادن جوق كسي روايت ايتدي ترمذيدن بونلردر محمد بن اسمعيل البخاري
صحيحدن والشيم بن كليب الشاشي كه صاحب مسنددر ومحمد بن احمد بن
محبوبي المحبوبي كه روايت ايتدي جامعي آندن ومحمد بن المنذر بن شكر ابو يعلي الخليل
بن عبد الله الخليل القزويني ايتدي كتابنده محمد بن عيسى بن سورة شداد الحافظ
متفق عليه در انوك كتابي ورسننده كلامي ورجرحده تعديلده آندن روايت
ايتدي ابن محبوب والاجلا بو ترمذي مشهوردر اماميتله وامانتله وعلميله
ايكي يوز سكسندن صكره الدي بوبخلين ايتدي وفاتي تاريخنده داخي
ايتدي حافظ ابو عبد الله محمد بن احمد بن سليمان الفنجاري تاريخ بخاراده محمد بن عيسى
بن سورة بن موسي بن الضحاك السلمي الترمذي الحافظ بخاري كلدي اول الجامع
تاريخك صاحبيدر وفات ايتدي ترمذده دوشنبه كجه سنده اون اوج كيجه
رجبدن اكيوز يتمش طقوزيلده ترمذيي ذكر ايتدي الحافظ ابو حاتم بن تقاتم ده
ايتدي بو جمع وتصنيف وحفظ ومذاكره ايدنلردندر ترمذي ايتدي بندن يزدي
بخاري حديث عطيتي ابي سعيددن رسول الله صلى الله عليه وسلم ايتدي لا يحل
لاحد يجنب في هذا المسجد غيري وغيرك ابن نقطه تقييدنده روايت ايتدي

ترمذي ايتدي تصنيف ايتدم بو مسند صحيحي عرض ايندم علماي حجازه علماي
عراقه علماي خراسانه جميعسي بوكه راضي اولديلر كمك اوينده شو كتاب ور
كانه اوينده سويلر نبي ورز جملي جامع يوزالي بر كتابدر كتاب علي تصنيف
ايتدي سمرقندده فارغ اولدي اندن حاجيلر بيرامنده ايكيوز طقسن بيلده
ابن نقطه ايتدي ايشتدم محمد بن طاهر مقدسيدن ايدر ايشتدم ابا اسمعيل
عبدالله محمد انصاريدن ايدر كتابي ترميذي بنوم يانمده فايدهلودر كتاب
بخاريدن و مسلمدن بن ديدوم نيچون ايتدي انكيچون كه بو ايكيسينك فايدهسي
كمسنه يه ارمز الا مكر كه اهل معرفت تامدن اولا بو فندن كتابي ترمذي شرح
ايتدي حديثيني اكا ارشر هر كشي فقها اولسون محدثين اولسون شول نسنه كه
ظاهر اولور حال ترمذيدن اكه كوز سوزلك رحلت ايدب ايشيدب مذاكره
مناظره تصنيف ايتمكدن صكره اولمش اندن صكره اتفاق دوشدي الي كندو
شهرنده رجبده بو يلده صحيح مشهور روايت ازرينه اندن صكره ايكيوز سكسن
يل كردي بو يلك محرمنده معتضد بر كشي الدردي امراي زنجدن اماله
معتضده كلمشيدي معروفدي شمله له ذكر اولندي معتضده بو شمله
ناسي دعوت ايتدر بر كشي يه كه اول كمدكي بلنمز حال بودر كه بر جماعتي افساد ايتدي
بوني اسدي بوني تقرير ايتدي بوكه اقرار ايتمدي ايتدي اكر ايا غم
التنده الدي بن بوكه اقرار ايتمزدم بوكه امر ايتدي عموده بغلندي اندن
قزدرلدي حتي دريسي دوشدي اندن صكره امر ايتدي بشن كسمكه اصمغه
محرمك يديسي كيجه معتضد بندي اول صفرده بني شيبانه قصد ايدوبن موصل
يرنده بونلري غايت خراب ايتدي جبل طاغ قاتنده كه اكا نوباد دير و بو يلده
امر ايتدي معتضد عقبه حلوانك دوز ايتمكه انك ازرينه يكرمي بيك دينار

خرج ایتدی خلق اول درونده عظیم زحمته اغردی بویلدن آمن ایتدی جامع
منصوری بویله مکه داری منصوری آکه قتمغله آکه خرج ایتدی یکرمی بیک دینار
دار انک قبلیسی الوردی پس بوداری مسجد ایتدی بشقه اکسولک ارسندن اوزندی
قیو آچدی منبری محرابی یکی مسجده الیتدی تا محراب قبله جامع خطیب ایتدی
زیاده ایتدی بدر که مولای معتضد در مستفاد قصر منصوردن که معروفدر بدریه

ذکر بناء دار الخلافه بغدادده بو وقته داری خلافتی اول بنا ادن معتضددر
بویلدن بو اول ساکن اولندی داری خلافتدن بو اول حسن بن سهلک داریدی
معروف ایدی قصر حسنیله آندن صکره قزی بورانک اولدیکه مامونک عورتیدی
بو قز بو داری عمارت ایتدی حتی معتضد اول داری آندن اسدی بو عورت
بونی قبول ایتدی آندن صکره دزدی یرمزلرینی دوشدی انواع فرشی یرین
لایقنی بوندن ساکن قلدی بوکه لایق اولنی جاریه لردن خدمت کارلردن
بوندن یرقلدی مشتهی یمکلری داخی شول نسنلک ایراق اولمسی بوزماندن حسن
الوزیر قلدی آندن صکره بودارک مفتاحلرنی معتضده ویردی وقتا که
معتضد داره کردی آنی عجبه کتردی بودارده کوردکی نسنلر آندن صکره
معتضد بوداری کیکتدی داخی آندن نسنلر زیاده ایتدی انک جوره سنده
بار واتدی قدر مدینه شیراز اولدی ومیدانی والثریاسیدی آندن صکره ویبلی مکتفی
برنسنه که انوک آدی تاج در وقتیکیم مقتدر زمانی اولدی اندن چوق نسنلر
آرتردی بوندن صکره جمیعسی خراب اولدی حتی کانه یری عمارت اولمدی
بودارک آثارلری باقیدی ایام تتارده که خراب ایتدی داری وبغدادی اسیر
ایتدیلر آدمنی نتاکیم کلا بنانی برنده که التی یوز آللی یلدر • خطیب ایتدی شول
نسنه که کرچه که بکزر بوران دارن معتمده وردی معتضده ویرمدی زیرا که

بوران معتضد زماننده دري اولمدي بو بورانك وفاتي كجدي • وبو يلده اردبيل
زلزله اتدي الت كرتده انوك اولري يقلدي اندن بر او قلمدي • دوار التنده يوز بيك
دخي اللي بيك ادم الدي • وبو يلده غزا اتدي اسمعيل بن احمد الساماني بلاد
تركه بكلربينك مدينه شهرن الدي بكوك عورتن كه خاتوندر دخي بكوك
اتنسني واون بيك يقين كشي اسير اتدي دخي جوق نسنه الدلر طواردن ومتاعدن
اموالدن اتلو بيه بيك درهم دكدي • وبو يلده اميرحج الدي ابو بكر بن محمد بن
هرون بن اسحق العباسي • وبو يلده وفات اتدي اعياندن احمد بن سيار بن ايوب
الفقيه الشافعي كه مشهوردر عبادتله وزهدله دخي احمد بن عمران موسى بن
عيسى ابو جعفر البغدادي اكابر حنفيه دن ادي فقي اقدي محمد بن سماعه دن
بو احمد بن ابي عمران ابي جعفر طحاوينك استاذدر كرسوزادي حديث اشتدي
علي بن جعده دن دخي غيرندن مصره كلدي حديث ايتدي حفظندن مصرده
وفات اتدي بو يلك محرمنده بو احمد بن عمرانه ثقه ديدي • ابن يونس تاريخ مصرده
دخي احمد بن محمد بن عيسى بن الازهر ابو عباس البرقي قاضيدر واسطده
صاحب مسنددر روايت اتدي مسلم بن ابراهيمدن وابي سلمى تبوذكيدن
وابي نعيمدن وابي الوليددن دخي خلق كثيردن بو ثقه يدي فقيه اولدي
ابي سليمان جوزجانيدن محمد بن حسنك صاحبدر بغدادك شرقيدن جهتنه
حاكم اولدي معتز زماننده وقتيكيم موفق زماني اولديسه طلب اتدي
بوندن واسمعيل قاضيدن بو اكسنولك الرندكي اموال يتامايي موقوفي بولكه
ويرلر اسمعيل قاضي في الحال ويردي ابو العباس برقي مهلت استدي اندن صكره
هر يتيمه عاقل بالغ اولبحق مالني ويردي وقتيكه يتيم مالي استدنلسه بوم
يانمه بوندن نسنه يوقدر اهلنه ويردم ديردي عزل اولدي قضادن اونه لازم اولب

عبادت ایدی تا وفات ایدنجه بو ییلده ذی الحجه ده ● بعضیلر بونی دوشنده کوروردی
که رسول الله اوزرینه کلدی صلی الله علیه وسلم رسول الله دوردی مصافحه ایتدی
اوپدی ایکی کوزینک آراسندن ده ایتدی خوش کلدی بنوم سنتمله اثرمله
عمل ایدن کیمسه ● و بو ییلده وفات ایتدی جعفر بن المعتضد که ابیله کیجه سویلشردی
داخی راشد الدیکه مولی موفقدر مدینه دینورده بغداده ایتدی ● دخی عثمان بن
سعید الدارمی الدیکه بشیر مریسی اوزرینه ردك مصنفیدر بدعت ایدب مذهبی
جهمیتی تأویل ایتدکی یرده بز بونی ذکر ایتدك طبقات شافعیه ده ● دخی
سرور اولدی اکابر امرادن ایدی ● داخی محمد بن اسمعیل بن یوسف ابو اسمعیل
الترمذی الذی که ایو تصنیفلروك صاحبیدر بو ییلك رمضانینده بونی ابن اثیر
و بزم شیخمزکه ذهبیدر ایتدی ● داخی هلال بن العلا محدث مشهوردر دخی
سیبویه که استاذی نحاتدن ● بعضیلر ایتدی اکیوز یتمش یدنجی ییلده الذی
و بعضیلر ایتدی اکیوز سکسنجی ییلده الذی ● و بعضیلر ایتدی اکی یوز
آلتمش برنجی ییلده ● و بعضیلر ایتدی اکیوز یوزطقسان دردنجی ییلده
بونوك ترجمه سی کجدی آندن صکره اکی یوز سکسن برنجی ییل کردی و بو ییلده
مسلمانلر بلاد رومه کردیلر سلامتلغیله چوق غنیمت الدیلر ● داخی بو ییلده
ری و طبرستان شهرلرینك حالی ایو اولدی ● و داخی اول ییلده غایت قحط اولب آدم
بربرنی ییدی آدم اولدیکه اوغلنی و قزینی ییدی ● و داخی اول ییلده معتضد
قلعهٔ ماردینه اکرندی اول قلعه حمدان حمدونکدی فتح ایدب جبرله الدی
و داخی اول نسنه که قلعه ده واریدی ● آندن صکره امر ایتدی خرابنه خراب ایتدیلر
و داخی اول ییلده قطر الندی که خمارویه قیزیدر سلطان دیار مصردر بغداده
واردی آنوکله جهازدن شی کثیر واردی یوز التون هاون داخی واردی

کمیشدن غیری داخی اسبابک نهایتی یوغدی بو اسبابلردن غیری باباسی که
خمارویه دور بیک بیک کره بیک التون وردی که عراق ولایتندن کرک
اولن نسنه که انوک مصرده مثل یوق ایلندی • وداخی اول یلده معتضد بلاد
جبله چقدی اوغلی علی که مکتفی در والی قلدی ریه وقزوینه وزنجانه وهمدانه
ودینوره وداخی کاتب قلدی احمد بن اصبغ وداخی والی قلدی عمر بن عبد
العزیز بن ابی دلف نهاونده کرخه اصبهانه اندن صکره معتضد بغداده
کلدی • وداخی امیر حج اولدی محمد بن هرون بن اسحاق بو حجاج اغرادلر اجمرده
بر یغمر که کثیر حجاج انده هلاک اولدی ادم اولدیکه غرق اولدی قومدن
آخر قادر اولمادی انک خلاصنه • وداخی اول یلده متوفی اولدی اعیاندن ابراهیم بن
حسین بن دیزیل که حافظ در صاحب مصنفاتدر اول مصنفاتدن وقعهٔ
صفین ده مجلد کثیر واردی • وداخی احمد بن محمد طائی کوفه ده • وداخی متوفی
اولدی اسحاق بن ابراهیم که مشهور در ابن جلیله انوک مناقبندن در که
مشهور در حدیث اشتمشدی حدیثله فتوی ورور داخی موصوف ایدی فهمله
حفظیله • وداخی اول یلده متوفی اولدی ابو بکر عبد الله ابن ابی الدنیا که
قرشیدر مولای بنی امیه در اول بکر عبد الله بن محمد بن عبید بن سفیان بن
قیس در وابو بکر بن ابی الدنیا حافظ مصنفدر هر فنده داخی شعرده مشهوردر
تصانیف کثیریله که زیاده دور یوزدن بعضیلر اوج یوزه قریب دردیدی
بعضیلر اکثر بعضیلر اقل دردیدی واول ابو بکر اشتدی ابراهیم بن منذر
حذامیدن وخالد بن خداشدن وعلی بن جعددن وداخی خلقدن وابو بکر معلمدر
معتضدک واوغلنه که علی بن مکتفی در تعلیم ایچون کونده اون بیش التون وردی
وداخی معتمد صدوقدر لکن صالح بن محمد جزره ایتدی که ابو بکر روایت ایدر

برکشیدن که اکه محمد بن اسحاق بلخی دینلور کذابدر اعلام ایچون استاذ وضع ایدر
واعدامه نسنلر اسناد ایدر وداخی احادیث منکره روایت ایدر دیو وداخی ابن الدنیا
اتراب اصحاب انک چقمسنه منتظر ایکن غایت یغمر کلب بونلر وکله انوک اراسنن
مانع اولدی ابن الدنیا داخی بو شعری یازدی انلره کندردی • انا مشتاق رؤیتکم
یا اخلائی وسمعی والبصر • کیف انساکم وقلبی عندکم •
حال فیما بیننا هذا المطر • یعنی ای دوستلرم سمعمله وبصرمله مشتاقم سیزی کورمکا نیجه اوندم
سیزی که قلبم سیزکله در مانع اولدی سیزکله بزم آرامزده یغمر • وابوبکر
متوفی اولدی جمادی الاولی ایندن بویلدن یتمش یاشندن کچمش ایکن نمازین
یوسف بن یعقوب قلدی دخی دفن اولندی شول برینه • داخی متوفی اولدی
عبد الرحمن بن عمرو که کنیتی ابو زرعه در بصری دمشقی حافظ کبیردر
مشهوردر • ابن موازله فقیه مالکی در انک اختیارات واردر مذهب مالکده
انک اختیاراتندندر وجوب صلوة رسوله نمازده **آندن صکره ایکی یوز سکسن**
ایکنجی ییل کردی بویلده ربیع الاول بیشنجی کوننده که سه شنبه کوندر
معتضد عورتیله که قطر الندی در خمارویه قیزیدر جمع اولدی قطر الندی بغداده
کلدی عموسیله ابن جصاصله خلیفه داخی غایب ایدی بغداده دخول یوم مشهود
درکه آدم کچمزدی یوللرندن کثرت خلقدن • ودخی بویلده منع ایلدی معتضد
ناسی اشلمکدن شول نسنه که اشلرلردی یوم نوروزده اود یقمقدن
وصو صچمقدن وداخی بنک کبی افعال که افعال مجوسی یه بکزر • داخی منع
ایلدی سپاهیلردا رعایانک آرمغانن المسنی بوکونده امر ایتدی تاخیرینه حزیرانن
ایندن اون برنجی کونه وبوکه نوروز معتضدی دینلدی بونکله مشهور اولدی
وداخی ذی الحجه ده ابراهیم بن احمد ماردینی دمشقدن اولغله کلوب شیله

خبر ويردي خليفه‌يه كه خمارويه‌نك خدمتكارلري دوشكي ارزنده بوغزلدلر اندن
صكره اوغلي كه حسندر والي قلدلر اني داخي اولدرب اوين يغمالدلر اندن
صكره هرون بن خمارويه‌يي والي قلدلر بو هرون ملتزم اولدي كه ييلده خليفه
بيكك كره بيك و بيش يوز بيك التون ويره خليفه داخي بونك ارزنه مقرر قلدي
وقتا كه خليفه اولديسه مكتفي هروني عزل ايدب يرينه محمد بن سليماني والي نصب
ايتدي يسه جمع ايتدي مال طولونينى • وداخي بو ييلده قوي ويردي خليفه لولو كه
غلامي احمد بن طولوندر حبسدن اولداخي مصره كلدي احقر اولب اكثر
ناسدن مال جهتندن و عزت جهتندن يكلكندن صكره • وبو ييلده امير حج
اولدي بلدرقي امير حج كه مذكوردر • وداخي بو ييلده متوفي اولدي اعياندن
احمد بن داود كه كنيتي ابو حنيفه در دينوري در صاحب كتاب نباتدر
وداخي متوفي اولدي اسمعيل بن اسحاق حماد بن زيدكه كنيتي ابو اسحق ايردي
دور اصل بصره دندر منشاء بغداددر وداخي اشتدي مسلم بن ابراهيمدن
ومحمد بن عبد الله انصاريدن وقعنبي دن وعلي مديني دن داخي حافظ فقيه
مالكيدر جمع ايتدي وتصنيف ايتدي وشرح ايتدي مذهبده نيچه مصنفات
داخي تفسيرده حديثده فقهده قاضيدي زمان متوكلده سوار بن عبد الله دن
صكره اندن صكره كينه عزل اولندي كينه نصب اولندي مقدم قضات
اولدي داخي ذي الحجه‌نك سكزي قلي جهارشنبه‌يه كيجه‌سنده وفات فجاءتا
اولدي سكسن ياشندن كچمشكن • وداخي متوفي اولدي حرث بن محمد بن
ابي سامه كه صاحب مسند مشهوردر وداخي خمارويه بن احمد بن طولونكه
صاحب ديار مصردر اتاسندن صكره ايكيوز يتمش برنجي ييلده مقاتله ايتدي
معتضد بن موفق له صاغ ايكن رملده بعضيلر صعيد ده ديديلر بونك ذكر مقدم

اولب دور موضعنده بوندن صکره خلافت معتضده ذکریسه خمارویه ایله
قیزین آلب انوکله صافی اولدیلر وقتیکه بو ییلده ذی الحجه‌ده خدمتکارلرندن برسی
خمارویه عدو اولب دوشکی اوزرنده الدردیسه جاریه سیله تهمت ایدکیچون
اتوز ایکی یاشندن کچمشکن والی اولدی یرینه اوغلی که هروندر آخر طولونیه
دور وداخی اثیر ذکر ایتدی کیم عثمان بن سعید بن خالدکه کنیه‌سی ابو سعید
دور دارمی دور بو ییلده متوفی اولدی شافعی فقیه دور بویطیدن شافعینک شاکر
دیدر وداخی متوفی اولدی فضل بن محمد مسیب بن موسی زهیر بن یزید بن
لیسان بن بادام که ملک یمن دور بادام مسلمان اولدی حیوة بنیدن وداخی متوفی
اولدی ابی محمد شعرانی ادیب فقیه عابد حافظ رجال دور یحیی بن معینوک
شاکردی دور بوندن فواید نقل ایتدی راویلرک جرحنده وتعدیلنده وداخی
اخذ ایتدی احمد بن حنبلدن وعلی بن مدینیدن وداخی اوقندی خلف بن هشامدن
وداخی بزازدن ودخی لغت اکرندی بنی الاعرابیدن داخی ثقه کبیر اولدی
وداخی متوفی اولدی محمد بن قاسم بن خلاد ابو العینا بصری که کورمزدی شاعر
ادیب بلیغ لغویدی اصمعینک شاکردی دور کنیه‌سی ابو عبد الله دور ابو عینا ایلا
لقب اولندغنه وجه بودر کیم سوال اولندی تصغیر عینادن جواب ویردیکه
عیینا دور وداخی معرفت تامسی واردی آدابده حکایتده داخی لطایفده حدیثده
آزیدی **آندن صکره سکسن اوچنجی ییل کیردی** بو ییلده محرمده معتضد
چقدی بغداددن قاصد اولب بلاد موصله مروان ساری خارجینک جنکیچون
ظفر بولوب لشکرینی هزیمت ایتدی بغداده مکتوب بشارت کوندردی وقتاکه رجوع
ایتدیسه امر ایتدی مروان خارجینوک آصمه سنه آصلدغی وقت ایتدیکیم حکم الله
ایچوندر کرچه مشرکلر بونی کریه کرورلرسه وداخی مقاتله ایتدی بوغزاده خلیفه‌ایله

حسین بن حمدان خوارجله خلیفه • داخی آنک آتاسی که حمدان بن حمدون دوقیو
ویردی حبس دن قلعهٔ ماردین الندن آلالی محبوسکن داخی اکا احسان کثیر
ایتدی • وداخی اول یلده معتضد یزدی آلالی محبوسکن داخی احسان کثیر ایتدی
وداخی اول یلده معتضد یازدی آفاقه ذوی الفروضک نصیبندن آرتن نسنه
نک عصبه اولمسه ذوی الارحامه ویرمسینی فتوی ویردی ابی حازم قاضیله ابی حازم
فتوی سنده ایتدی کیم بو اتفاق اصحابندندر الا زید بن ثابت دکل زیرا
اول متفرددر اولدی بیت المال ویرمده • بو مسئلهده موافقت ایتدی علی بن محمد بن
ابی الشوارب ابی حازمه • بو ایکیسنه مخالفت ایتدی قاضی یوسف بن یعقوب
ذاهب اولوب قول زیده معتضد بنک قولنه اعتبار ایتمیوب امضا ایتدی فتوی
ابی حازمنک • قاضی قلدی یوسف بن یعقوب جانب شرقده داخی اکا خلعت
ویردی • وداخی بو یلده مسلمینله روم آراسنده فدی واقع اولوب روم الندن
اکا بیک بیش یوز درت مسلمان قورتردیلر • وداخی بو یلده صقالیبه
روم اکرندی قسطنطنیهده ملک روم داخی یانندغی اساراء استعانت ادوب
بونلره سلاح کثیر ویردی چقدیلر صقالیب هلاک ادوب هزیمت ایتدیلر
اندن ملک روم اساراء مسلمیندن خوف ایدوب تفریق ایتدی بلاده • وداخی
بو یلده عمرو بن لیث نیشابوردن بعض اشغال ایچون چقدی رافع بن هرثمه
خلف اولوب دعا ایتدردی منابر اوزرنده محمد بن زید مطلبینه داخی و غلبه
عمرو داخی کلب قپوسی اوزرنده الدردی • وداخی بو یلده خلیفه کندردی
وزیرن که عبد الله بن سلیماندر عمرو بن عبد العزیز بن ابی دلفک جنکی
ایچون عمرو بلشدغی وقت امان دلدی بو داخی امان ویروب خلیفه یه کتردی
امرا داخی قرشولدیلر خلیفه داخی احسان کثیر ایتدی خلعت ویردی • وداخی بو

بویلن صفر آینده اعیاندن ابراهیم بن مهرانکه کنیة ابو اسحاقدر تقی سراج
نیسابوردر امام احمد انک ازرنه دردی وداخی قطیعة ربیعده الوردی جانب
غربده وداخی آنده منبسط اولب اروجن آنده اچردی ثقات عابد علمادن ایدی
وداخی متوفی اولدی سکسن یاشه قریبکن اسحق بن ابراهیم بن محمد حازم که
کنیة ابو القاسمدر جبلیدر بو اول دکلدرکه یقاروده کچدی اشتدی
عمرودن وعلی بن جعددن داخی خلقدن بونی استخفاف ایدب دارقطنی
ایتدیکم اول قوتلو دکلدر • وداخی متوفی اولدی سهل بن عبد الله یونس
تستری که کنیة ابو محمددر صوفیه نوک اماملریندن بوردر ذا النون مصریه
یلشدی اول سهلک کلامندندر که • امس قدمات والیوم فی النزع وغدا لم
یولد یعنی دونسه اولدی بکونسه نزعده در یارن اسا طوغمدی • بو کلام شکا
یتکزرکه کچن کچدی اولن کلمدی وقت شول وقتدرکه سن آنده سین
وداخی سهلک ظاهر اولدی طانیشندنکه محمد بن سوار در وداخی ایتدیلرکم
وفات اکا یوز یتمش اوجنجی یلده اولدی **فصل** بز بو فصلده شیء ذکر
ایدلم سهل حسنک کلامندن • حافظ ابو نعیم داخی غیری ایتدیلرکیم سهل
حسن ایتدیکم ایو عمل صالح داخی اشلر فاسق داخی اشلر اویت معاصیدن
اجتناب ایدن صدیقدر • وداخی ایتدیکیم شول کمسنه کیم خلق مطلع
قلمق استردی کندویله الله ارالغنده اولن نسنیه اول غافلدر • داخی ایتدیکم
امتحان اللهدن اکی وجه اوزرنه در • رحمتلودر عقوبتلودر رحمتلو باعث الور
صاحبنی اظهار فقر ازرنه الله • عقوبتلو باعث الور صاحبنی الور کندونک
اختیارنه وتدبیرنه • داخی بغلمدی بر کره قرنی یعقوب بن لیثک اطبا
جمع اولب اکا نسنه فایده ایتمدیلر انکیچون اکلب سهل بن عبد الله آدم

کوندرلدي وقتا که کلوب باشی ازرینه اوتروب بوني دیدیسه که یا الله بوکه
کوستردك معصیتك خورلغن لطاعتك عزتني داخي کستر قرني آچلور
اول وقتده خوش اولدي داخي امر ایتدي بوکه چوق مال وثیاب بونلروك برني
قبول اتمدي داخي ایتدي الله تعالی نولك • ونضع الموازین القسط لیوم القیمة
فلا تظلم نفس شيئا دیدکنده خردلدن برجز شيء بر اندن صکره ایتدي
وان کان مثقال حبة من خردل اتینا بها الآیة • وداخي اول آیت که سورهٔ
لقماندندر • وداخي ایتدیکم نفس ایچون سر واردرکه اول سر ظاهر
اولمادي فرعوندن غیریه اول داخي ایتدي بن سیزك ربّ اعلیکزوندي
وداخي بو نفس ایچون یدي حجاب وارکه سماویدر • ویدي حجاب واردرکه
ارضیدر • هربارکه عبد دفن اولنسه قلب سمایه عروج ایدر هربارکه حجاب
ارضي قطع اولا حجاب سماء مرتفع اولور ایچن نفس دفن اولنسه قلب واصل
اولور عرشه • وداخي ایتدیکم قلب رقیقدر تأثیر ایدر اندن ازنسنه سیز
قورقك انك ازرینه خطرات مذمومه واقع اولمقدن که ازنسنه نك تأثیر
منجرّ اولور کتیندن • وداخي ایتدي هر شيء الله دن غیري وسوسه در • وداخي ایتدي
طهارت اوچ وجه ازرینه • طهارت علم در جهلدن • طهارت ذکردر نسیاندن •
طهارت طاعتدر معصیتدن • داخي ایتدي جنابت خاص واعظمدر الله قاتنده
جنابت عامدن جنابت خاص میلدر الله دن غیریه داخي انس دور غیریله
داخي ایتدیکم الله تعالی برمله در بن قریب در لا یدرکه بز داخي انکلا اولور الابصار صح
اکا طاعت ایدروز بزم اطاعتمز اکا بروم صدقمزدر انوك علمنه بزم علمز
انك صدقیچوندر • وداخي ایتدي عاصیلر عیش ایدرلر نحر قلمدن معطیلر عیش ایدرلر
رحمت قربندن • داخي ایتدیکم الله تعالی خلق ایتمدي خلقي کندي نفسلري ایچون
بحر

[illegible]

وداخی غیری ایچون بلکه کندو ملکن اتمک ایچون خلق ایتدی ملك دخی
اولمز الا آکا تولی اله اولور داخی اندن تبرا ایلا اولور داخی ایتدیکم لا بد در
خلقه بر شیء عبادت اتمك شول کمسنکه عبادت اتمز الله عبادت ایدر
غیره • وداخی شول کمسنکه مطیع اولمز الله مطیع اولر غیره • ودخی شول کمسنه
که والی قلمز الله والی قلور غیری کنه انجلین جمیع بونکیچون خلق اولندی • داخی
ایتدیکه الله دن غیری منتهی یوق بر نهایت یوق که آکا منتهی اوله
وداخی ایتدیکه الله نهایتی نهایتك نهایت داخی یوق الله تعالی هر شینك نها
یت
دور • داخی ایتدی کم الله خلق ایتدی آدم درت طبعت ازرینه بر طبع بهایم
ازرینه • بر طبع شیاطین ازرینه • بر داخی طبع سحره ازرینه • بر داخی طبع ابلیس اوزرینه
طبع بهایمدندر بطن داخی فرج که مذکوردر الله تعالینك شو قولندن
ذرهم یاکلوا ویتمتعوا • طبع شیاطیندندر لعب وزینة وکثرة مال که
مذکوردر الله تعالینك شو قولندن • انما الحیوة الدنیا لعب وزینة وتفاخر
بینکم وتکاثر فی الاموال والاولاد • طبع ابلیسدندور ومکردن مذکوردر
الله تعالینك شو قولندن • ویمکرون ویمکر الله ویخادعون الله وهو خادعهم
وداخی طبع ابلیسدندر ابا اتمك وتکبر لنمك که مذکور الله تعالینك شو قولندن
الا ابلیس ابی واستکبر • وقتاکه شیله اولا والله داخی قولنی قوللنور کل
حلالیله داخی ادا فرایضله ونبی اقتدایله بونکله سالم اولور لر طبع بهایمدن
وداخی قوللنور تسبیحله وتقدیسله وتکبیرله وتحمیدله حتی که سالم اولالر
طبع شیاطیندن لعب در زینت درنته که صبر ورلدی ملایکدن که
ضدی شیاطیندر عبادت اتمکلك لریله نبی یه اقتدائله وداخی نصیحتله
صدقله وانصافله وتفضیلله وداخی الله تعالی دن استعانتله ودخی صبر اتمکله

بونك ازرنه انجیدك تا كه طبع سخندن امین اولالر كه مكردر آلدمقدر
وداخی قوللنور دعائیله الله الجائیله حتی كه سالم اولالر طبع ابلیسدن وداخی
سؤال اولندی سهل كه نسنیله توكل آچلور جواب ویردیكه ذكر قبول
ایتمكله وای شول كمسنلر كه قلبلری غایت قتی اولب الله تعالینك ذكری
اكا تأثیر ایتمز شول كمسنلردر كه دعوی قوة وارادت ومشیت ایدرلر داخی
دعوی استغنا ایدرلر وداخی قلب جولان ایدر الله بولسه ساكن اولور محمود
دنیادن مساجددر زیرا شركا منزاندن ملائكه دن مذموم بطندر فرح دور
زیرا شركامنز اندن بهایمدر وداخی ایتدی كم ظاهر اولور آخر زماندن
آدمده اشیا كه انلردن قورقو كیدر معاصیدن اجتناب ایتمكله وداخی علم
كیدر تكلم ایدوب عمل ایتمكله داخی فرایض تضییع ایدرلر كلب دنیاده
جهدله داخی اولو عهد نقض ایتمك واما نیت تضییع ایتمك علم مرتفع اولمغله
بونلرولك اراسندن داخی ~~كلا~~ اصلاحه منسوب اولنلر اراسندن قورق بلمك
وداخی معاصیدن اجتناب ایتمك بلمك وداخی مراقبه بلمك وداخی بونلرولك
قلبلرندن قورقو بلمك بدل وسوسه دنیا اولور علم اجتناب بدل وسوسه عدو
اولور وعلم مراقبه بدل نفس خبرلری اولور وداخی ذكر ایتمك اولور شول نسنه
كم آدم ذكریله كناه مترتب اولور وداخی سؤال اولندی سهل كه نیچون بویله
اولور یا ابا محمد دیو ایتدیكه ظاهر اولدی عالملرده دعوی توكل ومحبت
ومقامات كه سن انلرولك برینی كوروزسین یكرمی یلدر اوروج دوترلر حال
بودركه حرام یرلر ودللرین حفظ ایتمزلر داخی ایتدیكم اسلامك وایمانك خلق
حیادر داخی كمسنه انجتممكدر داخی مال بذل ایتمكدر داخی تصحیحلر ایشتمكدركه
انوكله احكام عبادت معلوم اولور وداخی ایتدی كم شول كمسنه كه عبادت

ایدر اویت معاصیدن اجتناب ایتمز انک جوارحی منتشردر گناهدن ودخی
قلب شیطان الندن دور قچن عمل ایتسه علمله دلالت ایدر انی گناهدن
اجتنابه قچن اجتناب ایتسه قلب الله بله اولور. ودخی ایتدی علم دلیل دور.
عقل ناصح در. نفس ایکیسنک ارا سندن آسیر. ودخی ایتدی کیم بونلر بکلردر دلر
کندو نسنلرینک مالکلری اولب اعدالرینه هزیمت ایتدکلریچون بونلر الله تعالی
نوک قوللری اولدلر. شول کمسنه که نفسنی بلور لازم اولور اکا که نفسنه
. شرطیله عبودیت حق ربوبیت ایچون بلدره داخی حق وحدانیتی نفسنه وردره
ودخی ایتدی کیم حسنه لقلر وغصه لر صغایر کیدرر اما کبایر کیدرن توبه
دور. گناه کبیرن شول مرتبه کبیدر که صابون وسرکیله معالجه اولنمش نسنه
لرکبی در. صغایر شول آزجق مردار بکیدر قفتانه بلا شور آزچوق صویله
یاخوذ تکرک ایله کیدر. ودخی ایتدی کیم امراض اسقام شول وقت کیدرر
صغایرکه صبرله اولا اما صبرله اولمسه عبث اولور اندن ثواب اولمز وجه بودرکه
مصایب احزان غیرک فعلدر یعنی غیردن اولور غیرک فعل ازرینه سنی مثاب
اولمز اما صبر کندو فعلدر کندو فعل ازرینه مثاب الورز. ودخی ایتدی کیم
برسنی محبت همان اول شیدن خوف در آنکیچونکه کفارک محبتی امن الورر
مؤمنلرک محبتی خوف اولدی. ودخی ایتدی کیم دنیانک اصل جهلدر فرع
آکلدر. شربدر. لباسدر. قوردر. عورتدر. مالدر. تفاخردر. دنیانک
ثمرسی معاصیدر عقوبت معاصی اصراردر ثمر اصرار غفلتدر ثمر غفلت
جزاتدر الله تعالی بیردی که مؤمن برگناه کسب ایتمز تا که اللی حسنه
کسب ایتمیا سؤال اولندی سهل حسنه سی نیجه جواب وردیکه مؤمن برگناه کسب
ایتمز الا که قورقر عقابدن اگر قورقمسه مؤمن دکل خوف عقاب حسنه در

دخي ومر الله تعالي دن مغفرت بو داخي حسنه در داخي بو كناهدن توبه اتمك
داخي اومر اكر توبه اولمسه مومن دكل و توبه داخي اوممق حسنه در بو
كناه ازرينه الملكي دخي كريه كرور اكر كريه كورمسه مومن دكل
موت كريه كورمك دخي حسنه در بو بيش حسنه بر حسنيه اون حسنه
اولور شول نسنه كه كناهدن النور اكا الّتي حسنه دكلر آني محو ايدر نتاكيم
الله تعالي ددي • ان الحسنات يذهبن السيئات • يعني حسنات سيئات كيدرر
سين نه ظن ايدرسين كه بردلكو الّتي ايت اچنده برلنمزمي • اندن سهل اغليوب
ايتديكه بوني خبر ويرمك جاهللر مغرور اولورلر انكچون كه كناه انلروك
ازرنده در حسنه داخي انلروكيچون در شول نسنكه انوك ازرنده در الله
انكله انده ايدوب عادل اولور عفو بتيله • و داخي شول نسنه كيم انكله در الله
ظلم اتمز انوكله داخي اعتبار ايدر سيز مبادرت ايدوك كناهدن توبيه حتي كه
امين اولاسيز عفوبتدن داخي توبيلا الله تعالي سودكي قوللردن اولاسيز ان الله
يحب التوابين • داخي ايتديكيم الله تعالي شول قدر تنزيه اتمك كه لاشئ اولا
و داخي شول قدر تشبيه اتمك كه جسد اولا • سوال اولندي سهل كه نوقت عبد
عقلن بلور ايتديكيم فكرنده ثابت اوله • داخي ايتديكه سعادت دندر قلت
مؤنت خفيف الحال اولمق نمازي اسان اولمق داخي لذت طاعت بولمق • دخي
ايتديكيم شول كمسنه لطيفه اتمز هواي قلب اكا افسان ايدر قلبن مشاهد
ايدر عمل خالص اولور • داخي ايتديكيم خوش حال شول كمسنه كه نفسني اسير ايدوب
طورور الله تعالي ايي مشاهده ايدكن بلمكله داخي بصيري واقع اولا مقام
ازرنه ايماننده حتي كه متمكن اولا مقامنده كه قريب در الله داخي
عملن اولشدره الله دن اشتمكلا داخي لسانن رطب ايده ذكرله داخي اقدامن

الّتي حسنه النور

جوارحیله عبادته اللهدن مدد ایرشنجه • داخی ایتدیکه شول کمسنه رزق غصلنمز
امین اولور دنیادن آفاتندن • داخی ایتدی مؤمن اکرمر اولور الله ارزنه که رزقن
ظن ایتدکی یردن قلا مؤمن طمع ایدر بر یردن اول منع اولنور بر یردن کلز
رزقیکه اوردن اومازیدی • داخی ایتدیکه عبد نیاز اظهار اتمز وقت دعاده
الا الله ایدرکه اکر بنم کلامیمه تحمل اتسیدی بن اکا جواب ویردم لبیک الهی
داخی ایتدیکه عبددن یوقدرکه اکا الله عبادتدن برشئ میسر اتمشدر الا
آنی فارغ قلمشدر اول عبادت ایچون اکر بویله اولمسه الله آنکیچون کندو قاتندن
اول عبد مختار قلور هر حالده • داخی عبددن یوقدرکه الله آنی اختیار اتمشدر
الا آنی قورترمشدر دنیادن • دخی ایتدی شول کمسنه کندویه الله قریب کرور
قلبندن الله تعالیدن غیری ایراق ایدر • دخی شول کمسنه الله تعالینک رضاسن
دلر الله آنی راضی ایدر • دخی شول کمسنه که قلبن الله تسلیم ایدر الله آنوک
جوارحنی حفظ ایدر • دخی ایتدی افضل نعمت حمد دور داخی شول نعمت که
عبد آنوکله الهام اولندی حمد در افضل دور نعمة اولیدن زیرا شکرله
مزید جلب اولنور • دخی ایتدی بو اوج صفتندن عقلا داخی حکما معلوم اولورده
ملازمة توبه دور • متابعت سنت در • داخی خلقی انجتمک ترک اتمکدر • دخی
ایتدی بلوک بو زمانده کمسه نجاة بولمز نفسن دیلمینجه اجلغله داخی صبریله
اهل زمان فاسد اولمقلغیچون • دخی ایتدی شول اصلکه بن اکا خلق قغرورن
شوقولمدر قورقک شول کوندن که آندن صکره کیجه یقدر • دخی شول موتدن که
آندن صکره حیات یقدر • قورقک شول کوندن که آندن صکره حیات
یوقدر دوکی اشارتدر ادمان قیام لیله زیرا شول کونکه اکا اشارت ایتدی آندن
صکره کیجه یوق دیمکلا آندن انسان عمل صالح اشلر و داخی موتیله اعمال منقطع

الور بیش حیات اولمادی موتدن صکره که عبد تدارک ایده فوت ایدوکی
نسنه • ودخی ایتدی اوچ نسنه عبد ایچون الله ایله دور بر حسناتن تضعیف
ایتمک • بر دخی سیئاتی عفو ایدوب مضاف قلمق • دخی باب توبه مفتوح اولمق
اولنجه یدک سؤال اولندی سهل که نوقتن راحت اولور نفسندن فقیر • دیدی
که شول وقت راحت الور کندو اولدوغی وقتدن غیری وقت کورمیا • دخی ایتدی
شول نسنه نک ادناسی که عبد ارزنه واجب در عاصی اولمقدر الله تعالینوک
نعمتیله • دخی عبد نظر ایتمک درکه حالی نجه در خلقله کندو اراسنده • دخی
نظر ایتمکدر ناجیت ارزنه • رحمت نصیحت ارزنده می یوخسه مکر
الدمق ارزنده می • دخی ایتدی شول کمسنه که صباح لدی دخی ایچکن غصلندی
ایتدی کندونک یرمزلغن غصلنمدی اکر ختم ایتسه قرآنی اول کندرلک نجه
سنده بیش یوز کرت نماز قلسه اول کنده صباح لمش اولور شول کنده کی
اکا مشوم در • دخی ایتدی الله تعالی نونک ما فی انفسکم فاحذروه • دیدوکنده
سینه غایب اولن نسنلر که سیزانی ایشلمدکز ایشلسکوز کرک • دخی ایتدی فاعلم
انه لا اله الا الله ده یعنی مانع یوق یعنی مانع یوق ودافع یوق الله دن غیری
ودخی سؤال اولندی سهل که نه نسنه در که مشغولدر ابلیسه جواب وردی که
اشارت قلوب عافیت دخی بو بیتی اوقدی شعر اقلوب العارفین لها عیون
تری ما لا یراه الناظرون یعنی قلوب عارفین عیوندر کمسنه که انی ناظرون
کورمز • دخی ایتدی که سن طلب ایت حلاوت زهد قطع امل له • دخی اسباب طمع
قطع اید صحبت یاسله • دخی تعرض اید اهل ذکرله اوترمغه • دخی طلب اید نور یقین
دایم قورقمغله • دخی فتح ایت باب علی حوق فکرله بیلدر • مساقط رحمن طاعته
سرعت ایتمکلا • ودخی مترقب اول برق معرفته قورقودن اغلدوغک وقت

داخي قرب بلن قورقله الله احتياج اظهار ايتدوكك وقت • داخي تزيين ايله كندوكي الله تعجيل عباتله • دخي قورقولك نحر تشريقه بنمكدن يعني باري شيله ايدمي بركون شيله ادم دمدن زيرا بوندن هالكلر غرق الور • دخي قورقلق غفلتدن كه قلب بوندن قرارور • داخي سستلكدن كه عذر اولمايه زيرا ملجاء نادمين در • دخي استرجاع ايدوك كچمش كناهلركزي غايت پشيمان اولمغله • داخي كثرت استغفارله داخي طلب ايت ازدياد نعم چوق شكرله • داخي دايم قل شكر نعم زايل اولمق خوفيله • داخي دفع بلاي ذكرله دعائله • داخي ايتدي الله تعالينك اياي فارهبون • دِ دوكندن موضع علم سابقدر • داخي موضع مكر استدراج در • داخي اياي فارهبون • دِ دوكندن موضع بيت دور و معرفت در • داخي ايتدي قربلر مقدارنجه مباشرت ايدرلر توبه‌يه • داخي ادراكلر ادرلر يقين اصل يقين مخالفت نهي دور مخالفة نهي مخالفه نفس دور • دخي ناس فاضل اولورلر قيامتده يقينلري مقدارنجه • داخي شول كمسنه كه الله كوروربكي عمل ايتمز اول غافلدر • داخي ايتدي عبد مشاهده ايتدكي مقدارنجه امتحان بلور امتحان بولدغي مقدارنجه غنيمت طلب ايدر • طلب غنيمت ايتدوكي مقدارنجه الله فقرني و فاقتني اظهار ايدر • اظهار ايتدوكي مقدارنجه ضرر نفع بلور داخي زياده اولور حلم و بصري • داخي ايتدي ايكي نسنه عبدك قلبندن الله خوفن كيدرور • بري دعوي در بري معصيت در • صاحب معصيت چون قورقسك اكا حجت ايتسك ايمانله منقاد اولور خضوع ايدر اقرار ايدر خوفله • اما صاحب دعوي اقرار ايتمز حقه داخي منقاد اولمز خوفلا داخي بر قلبي بولنمز كه خالي اولا خيددن مدعي قلبندن • داخي ايتدي هلاكلك اصلي دعويدر خيدك اصلي افتقاردر مدعينك مدعي اولمسنه سبب اوچ صنفدر تزكيه نفس در آندن نهي اولندي بري الله

تعالینک فضلی نعمتنی بلمکدر و داخی کند حالن بلمکدر داخی ایتدی
کفی الله العباد یعنی الله عبادت ایدنلره که دنیالری غصه سنی کورمشدر
و داخی چون اقدی الیس الله بکاف عبده داخی ایتدی آزقلنور خیرلو آزغله که
تقوی در داخی ایتدی معین الله در دلیل رسولدر داخی زاد تقوی در عمل
صبردر اول تقوی اوزرنه و داخی ایتدی که عیش درت وجه اوزرنه در ملائکه
نوک عیش در طاعتده عیش انبیا در علمده دخی انتظار در داخی صدیقین
عیش در اقتداده داخی غیرلک عیش در آکلده شربده عالم اولسون جاهل
اولسون داخی ایتدی که ضرورت انبیا ایچون در قوام صدیقین ایچوندر
قوت مؤمنین ایچوندر اکل شرب بهایم ایچوندر آیات الله ایچوندر
معجزات انبیا ایچوندر کرامات اولیا ایچوندر تمکن اهلی خصوص
ایچوندر شول کمسنه که قلبی خالی در آخرت ذکرندن عارض اولور اکه
وسواس شیطان و داخی ایتدی الله تعالینک وذروا ظاهر الاثم وباطنه دیدوکنده
ظاهر فعللردر باطن محبت در الله و داخی ایتدی الله نسبت اولنماز اصلده
جهله یعنی عالی خلق اتمکی اول بلمازدی صکره بلدی داخی فرهن
ظلمه یعنی کمسنی کافر ایدوب کمسنی الدرمک داخی ظلم دکلدر لکن
بر ظلمدن جهلدن کلمح طرفة العین مقدارنجه خالی دکلوز داخی ایتدیکم
قاپویه ملازمت اتمک عبد طلب اتمکدر مولا سندن که آنی ثابت قلا
ایمانی اوزرنه داخی آنک اوزرنه قبض ایده و داخی ایتدی الله تعالی احقدر خلق بنلر
داخی قوت طلب ایدرلر غیردن و داخی ایتدی شول کمسنانک که عمل الله
ایچوندر خالی اولور قلبی الله تعالینک غیرینوک ذکرندن داخی ایتدیکه ناس
داخل اولورلر جنته عملیله بونلرسیز جهد ایدرسیز که داخل اولاسیز ترک

عمل

الله دن

عمل ایله • داخی آیتدی شول کمسنه که قلبن خالی قلور ربوبیتدن الله قربت
قلور ربوبیتله داخی اعتراف ایدر عبودیتنه دخی الله تعالی یه بونکله عبادت
ایدر مستحق اولور عز وجل ملک اعظمه حیاتی آندن داخی الله تعالی انی احیا
ایدر حیوة طبیعیه ایله عبودیتندن شول کمسنکه الله نزاع ایدر ربوبیتده الله آنی
محو ایدر کورمز مسنکه بونلر محبت ایدرلر غنایه الله دیرکه • والله هو الغنی
وانتم الفقراء • داخی محبت ایدرلر امرینه نهیینه الله دیرکه • الا له الخلق والامر
داخی محبت ایدرلر دنیایه الله غضب ایدر دنیایه وقتاکه بویله اولا بونلر
نزاع ایدرلر الله ربوبیتده داخی ضد اولورلر شول نسنده که سولور الله تعالینک
غضب ایدوکن سومکلا • امل ارض دور هر معصیتوک؛ حرص تخم دور تسویف
ماوی سیدور هر معصیتک ندم ارض دور هر طاعتوک؛ یقین تخم دور عمل ماوی
سیدور • داخی عبد دنیاسن یقدغی مقدارجه بنا ایدر آخرتن • داخی آیتدی که
شول کمسنکه یولن انجلتدی دنیاده واسع اولور آخرتده • شول کمسنه
که واسع ایدر دنیاده انجلور آخرتده • داخی آیتدیکه خلق کلیسی الله تعالی نوک
نعمتنی یرلر عیش ایدرلر فضلندن • داخی عبادتنده غیری شریک قلورلر • وداخی
آیتدی مؤمن شول کمسنه دورکه ربنی حاضر کورور داخی نفسنی محاربه ایدر دخی
آزوق ایدر آخرتیچون • داخی آیتدی شول کمسنه که مشغولدر مالا یعنیه عقل
خاصیتن بلور اندن ایورکن ایسغکن • وداخی الله کم سستلک غفلتدر فوقه
یقظه دور قساوة موت دور • وداخی آیتدیکه امتحان مرض بکیدر برکشی مریض اولور
یوز ییل اولمز برکشی مریض اولور برساعت اولورکنه انجلین عاصی اولور برکشی
یوز ییل آندن صکره عاقبت خیر اولور آخر اولورکه یوز ییل تکلم ایدر کلمه
شهادتی آخر منجر اولور کناه کبیره وداخی هلاک اولور بونکچوندرکه خطر عظیم اولدی

حزن بكا دايم اولدي داخي ايتدي يكه غضب اشد در مرض دن بدنده قچان عبد
غضب ايتسه كناه كرور مريض اولسه كناه كيدر وداخي ايتدي الله جايز اولن
نسنلرورك اكبر توحيد در دخي ايتدي عبد مقيم اولمز معصيت ازرنه
الا جميع حسنات هوا ايله قرشمش اولر وبر حسنه انكچون خالص اولمز وهوادن
قورتلمز الله كرينه كوردكي نسنلر نفسندن چقمينجه وداخي اللهك واجعل
لي من لدنك سلطانا نصيرا ديدكنوك معني سنده ايتدي بنم ايچون بر لسان
قلكه سندن سويليا غيركدن سويلميا دخي ايتدي بر علمكه الله انكله
افتقار زياده اوله اندن افضل بركشيه نسنه ورلمدي وداخي ايتدي دنياده
صبر ايكي در براهل دنيا صبر دركه اكا يتشا وبر اهل اخرت صبر دركه اخرته
يتشه اللهك فضليله دخي ايتدي قولك بر نسنسي كامل اولمز عمل قورقيا
وفعل تقواي وتقوي سي اخلاصه واخلاصي ميشا هديه ومشاهده سي اللهدن
غيردن بري اولمغه يتشمينجه وداخي ايتدي قچن كوكل دنيادن اراغ اولسه
ونفسدن قچب الله توجه اولنسه واثر خلايق كوكلدن كتسه اول برنسنه
الله انك مونسي وحافظ اولور جليس وانيس الور واكر فدا ايدر وهبت ايدر واول
الله يقين اولمغله راحت الور الله تعالى ايتدي نه بختلو شول كيم اني خلق
ايتدم بني بلدي ودعوت ايندم اجابت ايتدي امر ايتدم اطاعت ايتدي رزق
وردوم عطا ايتدم بكا حمد وشكر ايتدي وبلا وردم صبر ايتدي وساغلو وردم
بكا عبادت ايتدي بني ذكر ومدح ايتدي وداخي ايتدي علمك شكري عملدر
وعمل شكر علم زياده سيدر وعون بن عبد الله ايتدي عالم اولدركه
بلدكيلا عمل ايده وعلمنك زياده سن طلب ايده انوكلا عمل ايتمكيچون وكيشي
علمنك زياده سن طلب ايتمكي اندرن علمنك بعضني انكلور مكدر اكر منفعت

زياده

زیاده کرسه طلب ایدردی زیاده اولمق داخی عمل صالحدن اولوردی • ودخی سهل
ایتدی خلقك اخلاقنك یرمزلغندن تفتیش ایتمه اوت اخلاق اسلامدن تفتیش
ایت واسلامدن سنك حالك ندر وبوندن سن نه مرتبه‌دن سن انی تفتیش ایت
تاکه انك قدر قاتکده عظیم اوله • دخی ایتدی الله تعالی آدمه ایتدی کیمکه
بنوم فضلمدن غیری اومسه وعالمده غیردن قورقسه بنی بلممشدر وسهل بن
عبد اللهك کلامندن اول حفظ اولن بودرکه الله تعالی حسناتن ابطال
اتمز شول کمسنه‌نك که وآنی حسناتدن منع اتمز کرمندن لکن اکا حرام ایدر
کوکلندن صدیقلر بولدغی بولمقدن • وداخی اللهك • ومن یتق الله یجعل له
مخرجا ویرزقه من حیث لا یحتسب ومن یتوکل علی الله فهو حسبه •
دیدوکی قولندن ایتدی کیم که دعواسندن الله تعالیدن قورقسه اول حول
وقوت دعوی اتمز وحولدن قوتدن بری اولوب اللهك حولنه قوتنه
رجوع ایدر • وتوکل درست اولمز الا متقیدن • وتقوی ده تمام اولمز الا
توکل اهلنه زیرا الله تعالی ایتدی • وعلی الله فتوکلوا ان کنتم مؤمنین •
یعنی الله توکل ایدوك اکر اللهدن غیری دافع نافع یوقدر دیو تصدیق
ایدیجلر سکز • وداخی ایتدی اوزکا دینوك رکنلری نصیحتدر مرحمتدر
صدق وانصافدر تفضلدر وپیغامبره اویمقدر وبونسنلرن اللهدن
التجیدك یاردم استمکدر • وداخی ایتدی ارزولردن کسلمك کوکل حیاتیدر
وبونکله کتی جهلدن علمه ونسیاندن ذکره یتشر • وداخی ایتدیلر عابدلر الله
عبادت ایدرلر اوچ نسنه ازرینه • برسی حقدن قورقمق • وبری امیدله اولمق •
وبری داخی الله یقینلق • وهر برنك بر علامتی واردر اکا شهادت ایدر انکله
معلوم قورقو اهلنك علامتی قورقدغندن قورتلمغه مشغول اولمقدر

واول كشينك خوف كتمز قورقدغندن قرتلمينجه قچن قرتلسه امين اولور توكلي

دلنور واميد اهلينوك علامتي بودركه جنت وجنتدكي اومه نفسي جانني

ويره بذل ايده واول آنوزمش چوق آلمش اولور وبر كشي جنته اوكدن كيرن بو

خوف ايله دنيادن احتراز ايده تا كه يارين حسابه طرتحق ايلدن اوكرده ودخي

عارفلك علامتي بودركي الله يقينلق و رفعت طلب ايله مالني كندودن كيدره

بذل ايله اندن صكره نفسيني بذل ايله وروحيني صته اول كشي نفسنه مباح

قلمشدر اي غافل سن كندوكه نظر ايت نه قومدن اولورسين نه الو ونه

دريسين يه خوذ بهايم حياتيله مي دريسين **حكايت** اليوركه خوف اهلي بر حياتلا

دريدر اميد اهلي ايكي حياتلا وعارف اوچ حياتلا خايف قچن ناردن امين اولا

بر حيات بولر اندن صكره ايكنجي حيات قصد ايدر وجنت حسابسز كرور

ورجا اهلي عذابدن حسابدن امين اولور جنت سابقلريله حسابسز كرور واول

كشنوك ايكي اماني اولور اما عارفلك بر ناردن اماني وار وبر اماني دخي وار رحمن

دنمكلا ورجا اهل جنته ايرر وعارف رحمته سبقت ايدر واوچ حيات ايسي اولور

ودخي ايتدي جاهل الودر وناسي اوخوده دور وكناهكار كشي سرخوشدر

ومضر هالكدر ودخي ايتدي برم اصلومز التدر بر اللهك كتابيله تمسكدر

بر رسولك سنتنه اويمقدر بر حلال ايمكدر وبري خلق اينجتمكدن يغلنمقدر

وبر كناهدن اجتناب اتمكدر وبر توبه دور وبري حقي ايلا تمكدر ودخي ايتدي

كيمكه پيغامبره اويسه كوكلنده الله ورسولي سودكندن غيري نسنه

سوكسي اولمز وسوال اولنديكه نبي يه اوين بر نسنه يي حسن كورمكي

اختيار ادرمي ايتدي اتمز بلكه نسنه تعظيم ادر واعتقاد ايدر ومقتدي

درت نسنه دن خالي اولمز بر خير اتمكدن وبر مشورتدن وبر حقه ياردم

اولمسه صح

اتمكدن وبر توكلدن اولى كشيه بر قدرت اولور وكوكلى علم عبرت اولور ودرلكى
كوچك حالده اولور مزيد در ومزيد شكردر وداخي ايتدي بر قول كه الله
دينيدن امر ايتدوكي نسنيه قايل اولا انكله عمل وتمسك ايده والله نهي ايتدوكي نسنه دن
يغلنسه آرمك فسادندن وزمانك تشويشندن وخلقك اختلافندن الله آني
مقتدي قلا هادي مهدي قلا وزماننده دين وامر معروف ونهي منكر برنه
كترمش اده وداخي ايتدي بر عبدك يقدركه الله ايچون اول نيت ايدب
بريبع وان كيبي الا كه اول كشي بر طاغه چقه واول طاغ ندر كمسه بلمز
الا عالم فقيه زاهد عابد بلور وسؤال اولندي كه قول نفسنك الدملغندن
ودشمندن نه وقت قورتلا ايتدي كندويلا الله اورتسندن غي حالي بلجك
تحن حالني بلسه نفسني كتابه سنته دندورر واكا اوير وداخي سهلك كلام چوقدر
اوت اكثري عمللري عيبلردن صافي اتمكدن در سهلك ظهوري كلمسي
طايسي محمد بن سوارله ايدي وذا النون مصريه حرمده ملاقي اولدي وعبد الله بن
يونس يوسف بن سعيد اوغلي عبد الرحمن واول جولان ادجي ويابق يرجيلردن
بريدي وحديثك حافظيدي وجرحده نفسديلن متكلملردن بريسيدي
وشيعه يه نسبت اولنوردي خطيب اندن روايت ايتدي كه سفرلرده حديث طلب
ادركن صوسزلقدن بوليي بيش كرت ايچدم محمد بن ابي الثوابيب اوغلي بو
ييلده وفات ايتدي ملك بصريده بو ييلده وفات ايتدي بعضي وقت قاضي القضاة
برنه قوردي معتمد كشيلردن ايدي حديث ابي الوليددن وابي عمر حوضيدن
اشتدي واندن نجاد وابن صاعد وابن بايع اشتدي وخلق اندن چوق علم
الدي ابن رومي كه شاعردر صاحب ديواندر بو ييلده الدي جريج ابو الحسن بن
روميله مشهوردر اوغلي عباسك اوغلي علي بو ييلده الدي واول عبد الله بن جعفرك

مولاسدر مشهور شاعر شعرده لما قتلوا كشيدر بو قطعه انكدركه
اذا ما مدحت الباخلين وانما • تذكرهم ما في سواهم من الفضل •
وتهدي لهم غما طويلا وحسرة • فان منعوا منك النوال فيا لعذاب •
معنسي بودركه قچن بخل اهلين مدح ايتسك انلره كندلردن غيرنوك
فضلين اكدردر واورن غصه‌لر وحسرتلر ويرورسين اكرسندن انلر
نواله منع ايتسه اول عذلله دور وبر قطعه‌سي داخي انوك بودوركه
• اذا ما كساك الدهر سربال صحة • ولم تخل من قوت يلذ ويعذب •
• فلا تغبطن المترفين فانه • على قدر ما يكسوهم الدهر يسلب •
معنسي بودركه قچن دهر سكا صحت كوكلكن كيدرسه طتلو قوتلردن
خالي اتمسه سن بركشي نعمتلندرنه دسد اتمه كه بودهر كيدردكي قدرينه
چقرر وبر قطعه‌سي بودركي • عدوك من صديقك مستفاد •
فلا تستكثرن من الصحاب • فان الداء اكثر ما تراه •
يكون من الطعام او الشراب • اذا انقلب الصديق غدا عدوا •
مبينا والامور الى انقلاب • ولو كان الكثير يطيب كانت •
مصاحبة الكثير من الصواب • ولكن قد ما استكثرت الا •
وقعت على ذياب في ثياب • فدع عنك الكثير فكم كثير •
يعان وكم قليل مستطاب • معنسي بودركه دشمنك دستكدن
اولورسن امدي مصاحبلرك چوغلتمه زيرا شول بلالركه كوررسن چوغ يمكدن
اچمكدن در وقچن دوستك ارته عدو اولسه انقلابه ايرشور واكرچوق مصاحب
كوكلك اولسه چوق كشيله مصاحبت صوابدي اوت اذ اولوركه مصاحبي
چوق ايتسك قفتانلروك ايچنده قوردلر دشرسين وچوق كشيله مصاحبتي ترك

ایت که نیجه چوق کیشیلا اختلاط یرامز و آز کیشیلا کوکجک الور و بر قطعسی بودرکه

قَلْبي مِنَ الطَّرْفِ السَّقِيمِ سَقِيمُ • لَوْ اَنَّ مَنْ اَشْكُو اِلَيْهِ رَحِيمُ
مِنْ وَجْهِهَا بَدَا نَهَارٌ وَاضِحٌ • مِنْ شَعْرِهَا لَيْلٌ عَلَيْهِ بَهِيمُ
اِنْ اَقْبَلَتْ فَالْبَدْرُ لَاحَ وَاِنْ مَشَتْ • فَالْغُصْنُ رَاحَ وَاِنْ دَنَتْ فَالرِّيمُ
نَعِمَتْ بِهَا عَيْني فَطَالَ عَذَابُهَا • وَلَكَمْ عَذَابٍ قَدْ جَنَاهُ نَعِيمُ
نَظَرَتْ فَاَقْصَدَتِ الْفُؤَادَ بِسَهْمِهَا • ثُمَّ انْثَنَتْ نَحْوِي فَكِدْتُ اَهِيمُ
وَيْلَاهُ اِنْ نَظَرَتْ وَاِنْ هِيَ اَعْرَضَتْ • وَقْعُ السِّهَامِ وَوَقْعُهُنَّ اَلِيمُ

معنسی بودرکیم کوکلم انک بیمار چشملرندن خسته در نوله یدي کیمکه آکا شکایت ایدم بکا رحم ایدیدي و انک یوزندن روشن کوندز بلورر و صاچندن اوستنه قرکولق دشمش کیجه بلورر و اکر بوندن یکا کلسه بدیطاهر اولور اکر یریسه سرو بداغ کیدر اکر یقین اولسه خوش نعمت و کوزم آنوکله نعمتلندي و عذاب ازیدي بلي چوق عذاب اولورکه آني نعمت کتورر بکا نظر ایتدي کوکلمی سهمله قصد ایتدي اندن صکره میل ایتدي یقین اولدم که بیهوش الام اي واه اکر نظر اده اعراض ایده کوکلمه طوقنمسی درتلو الملو اوقلر طوقنه و اي بنم حرام قانمي حلال کورن حلال و حرام ایتدرمک انصافله دکلدر و بر قطعسی داخي بودرکه

اَرَاكُمْ وَوُجُوهَكُمْ وَسُيُوفَكُمْ • فِي الْحَادِثَاتِ اِذَا زَجَرْنَ نُجُومُ
مِنْهَا مَعَالِمُ لِلْهُدَى وَمَصَابِحُ • تَجْلُو الدُّجَى وَالْاُخْرَيَاتُ رُجُومُ

معنسی بودرکیم سیزي کوررن شول حالده که یوزلرکز و قلجلرکز حادثلر زجر ایتدکی وقت یلدزلردر انلردن بعض هدا ایچون نشانلردر و چراغلردر قرکو کیجی روشن ایدر و باقیلري اودلردرکه آتلور و ذکر اولندیکه اکي یوز یکرم برنجي یلده طوغدي و اول کچن یلده الذي بعضیلر صکره‌کي یلده

دیدی بعضیلر ایکیوز یتمش التسنده دیدی والمسنه بودنلدیکه معتضد
وزیری عبد الله اوغلی قاسم در بونک هجوندن دلندن قورقدی اکه طعام
یدرریلر بر اغولو طعام کتردی اولدخی صوندو غفلتین طویدی کتمکه
طوردی وزیر ایتدی بن اود اوزرنه کچمزین ومحمد بن سلیمان داخی بو ییلده
وفات ایتدی حفاظدندی وابو داود اکا حدیث صوردی بویله یکن انک
قوللرندن چوق سویلشدیلر ضعیفدر دیدیلر محمد بن غالب داخی بو ییلده وفات ایتدی
حدیث سفیاندن وقبیصدن وقعنبیدن اشیدردی معتمد کشیلردندی دارقطنی
ایدر آز اولور خطا ایدردی طقسن یاشنده ایدی رمضان آینده وفات ایتدی بحتریکه
شاعر وصاحب دیوان ومشهور کشیدر آدی ولید بن عباده در بو ییلده الدی
وبعضیلر ولید بن یحیی دیدیلر شویله دنلدیکه بحترینک اصل منبجدندی
بغداده کلدی اولره مدح ایتدی انک مدحلری مرثیه لرندن یکدی صوردیلرکی
ندندر ایتدی مدح نسنه اومغچون در مرثیه وفات ایچوندر اول قنده بوقنده
دیدی مبرد وابن درستونه وابن مرزبان انک شعرینی روایت ایدردی اکا ایتدیلر
بونلرسنی ابو تمامدن ییک شاعردر دیرلر ایتدی ابو تمام بزم اوستادمزدر ابو تمام
اولمسه بز اتمک یمزدک بحتری صکره شهرنه کلدی انده وفات ایتدی بو ییلده
بعضیلر بو ییلدن صکره غده دیدی وعمری سکسن ییل اولدی اندن
صکره **اندن صکره ایکی یوز سکسن دردنجی ییل کردی** وبو ییلک
محرم آینده رافع بن هرثمه نک باشی بغداده کلدی خلیفه امر ایتدی که اویلیدک
شرقدن یکا وکیجیدک غربدن یکا دکلر وبو ییلدن ربیع الاولده یوسف بن یعقوب
اوغلی محمد خلعت کیدردی ابی جعفر منصورک شهرنه قاضلغه ابن ابی الشوارب
الدکدن صکره بیش آی بیش کون کیچجک اول شهرکدن خالیدی وبو ییلک

ویریدی

ربیع الآخر آیینده مصرده بر قتی ظلمت اولب عقبنجه بر قزللق بلردی حتی کشی مصاحبنك یوزینه بقسه ودیوارلره بقسه قزللق کورردی خلق کندودن کیجه دك اکلندیلر آندن بر صحرایه چقدیلر الله دعا وتضرع ایتدیلر تا شکادك که آچلدی وبو یلده معتضد معاویه منبرلر اوزرنده لعنت اتمکه قصد ایتدی وزیر عبد الله بن وهب خوف ویردی ایتدی چون کشینوك کوکلری بو نسنه یه منکردور وسوتلرنده رحمة الله علیه ورضی الله عنه دیرلر معتضد بکا التفات اتمدی امر ایتدی خطیبلره معاویه نك لعنیچون نسخه لر یزدردی ایچنده ذمی واوغلی یزیدك وبنی امیه دن بر جماعتك ذکر ایتدی معاوینك ذمنده باطل حدیثلر کتردی واکی جانبلره اوقدی اکثر خلق معاویه رحمة الله ورضی الله عنه دمکدن نهی اولندی وزیر بوردی کندن دونمدی حتی معتضد ایتدی یا امیر المؤمنین بو صنعتده هیچ بر خلیفه سندن اوکرنمدی وبو شونلردندر کی چوق کشیلری رغبت ایدرر طلب ایدنلر وانلروك دعوتن قبول اتمکه معتضد داخی اول وقت ایسم اولدی واول قصد ایتدکی نسنه یی ترك ایتدی ملكدن خوف ایدوب والله شیله تدبیر ایتمشدیکه اول وزیر شیله یدیکه علی تکفیر ایدردی وبو نسنه که معتضد ایتدی کندولر سهولرندندی وبو یلده شهرلرده ندا اولندی خلقلر قصه خوانلره وکاهنلره ومنجملره جمع اولمسونلر وامر ایتدیکه نوروزده ایتدکلری امرلره ایروق اعتماد اتمیالر وشکر مقید اولمادی درست کردی وخلق داخی واردیلر یولدن کچنلره صولر سپدیلر وبو نسنده چوغلدیلر غلو ایتدیلر حتی چریه وعسسلره وبونلردن غیریه داخی دوکدیلر بو داخی معتضدك سهولرندندی ابن جوزی ایتدی بو یلده منجملر سویلدیدیکه بو قشده یغمورلر وسیلر ارتمسندن چوق اقلیملر غرق اولسه

کرك بو دعوی اوزرینه اتفاق ایتدیلر خلق داخی بو اشدن قورقوب طاغلرده دکلرده
منامر دتدیلر الله منجملری تکذیب ایتدی واول ییلدن یغمور آز اولمدی
وبکارلر آزلدی وخلقه یرلرده قحطلق اولدی حتی بغدادده وغیری شهرلرده
نجه کز استسقایه چقدیلر وبو ییلده دارملا قتنده بر شخص بلوردی الندن کیجه
کیجه یلدك قلج آلوردی طکلجی استسه لر چقردی بعضیلر واکنلر واغجلر
ودارخلافتك حصارینی بکلدیلر وصقلدیلر وهر یاسندن پاسبانلق ایتدیلر
بونسنه فایده ویرمدی اندن صکره افسون ادنلری وعلم سحر ومجنونلری
حالن بلنلری استدیکه بونی بلرلر افسون ایتدیلر وجهد سعی ایتدیلر هیچ فایده
اولمدی بر مدتدن صکره حقیقت حالده مطلع اولندی بلدیلرکه خادملردن
بر خادممش معتضددن اوده جاریه لرندن بر جاریه یه که آکه وداخی ایروقدن
نظر ایتمکا انك کبی کشی ایرشمزدی واکننه بر نسنه المشدی درلو درلو رنکی
واردی هر بر کیجه کیردی وبر لباس داخی المشدی کیردی کیجه
بر قورقجی شکلده بلوردی جاریلر وخادملر اندن فرح ایدرلردی بلکلرلردی
هر بیکدن آکه بحزلردی قچن کیم قصد ایدلر بعضی بوجهلن کیرردی
اوزرندکن بر غردی تحود یکینه قیردی یه انکچون بر مکانکه یر قلمشدی انده
قوردی اندن صکره کزرکن ادی یعنی بو اول حال کشف ایتمك طلب ایدیجی خادملر
دندن وخبر ندن ندن دیو شوکه صوررردی وقلج الندن شیله کرنرکه قلج بو اشدن
اتروکترمشدن قچن بو جاریلر جمع اولسه اول معشوقه سنه نظر ادردی
اول آکا واولدخی نه اولورسه اشارت ادردی مقتدر زمانندك بو اشدن زایل
اولمدی وقتیکه مقتدر ان لشکرله طرسوسه ویردی آن اول جاریه مقتدرن
قولدی حال واشی ظاهر اولدی الله تعالی آنی هلاك ایتدی بویلده جیش مصری هارون بن

عاشق اولمش

خمارویه ازرینه قصد ایدلر آتسنك بكلرندن برسی كه ابو جعفر بن ابانه در امور
تدبیر ایچون واحوال اصلاح ایچون اقامت ایدلر ودمشقه كتردیلر وطقز آی
ادكی آتسندن بیعت منع اولنمشدی وحالت مضطر اولدی بدر حمامیله
وحسین بن احمد مازداریله بونلر چوق جری كندردی واردیلر اشلر
اصلاح ایدلر ونا بیلوق ازرینه طغج بن جف قودیلر ومصر دیارینه كلدیلر وبو ییلده
اولولردن احمد بن مبارك كه ابو عمرو فقیر بوری در اول الدی ولقب حكمویه
الدی بدادی علم قتیبه دن واحمد دن واسحق دن داخی غیری دن ایلتمشدی الی
آلت ییل مشایخدن علم زور رشدی فقیر وزاهد كشیدی وحقیر صورت ایدی
بركون ابو عثمانك كه سعید بن اسمعیلدر ازرینه كردی واول بر مجلسده ایدیكه
ذكر ونصیحت ایدردی ابو عثمان بونی كورجك آغلدی خلقه ایتدی بنی آغلدن
بر كشینك كه اهل علمدن اوله كشیدر قفتانلرینك حقیرلغی در خلق بوكه خاتملر
وآقچه لر قفتانلر ویردیلر شیخ ابو عثمانك اوكنده چوق نسنه جمع اولدی واول
ابو عمر طوروب كلدی ایتدی ای خلق شیخك سزینه قصد ایتدی كی كتنی بنی شیخ بوكا اهله
تهمت اولمغه كریه كورمسیدی شیخ كزلدكی بكی كندومی كزلیدم اول كناه بوددركه
اكر بو دمسه خلق بویله صنیدی كه شیخ بر فقیر واردیو نیتلو در غرض
كندو الوق در شیخ بونك اخلاصینه تعجب قلدی آندن صكره ابو عمر اول جمع
اولنان مالی الدی مسجد قپوسنده فقیرلره محتاجلره صدقه ایتدی وفات بو ییلدن
جمادی الآخر آینده ایدی وبو ییلده اسحق بن حسن بن میمونه بن سعد كه
ابو یعقوب صرلدر اول الدی حدیث عفاندن وابی نعیمدن وبونلردن غیریدن
ایشتمشدی ابراهیم حربی دن اوچ یاش آرتغیدی وقتیكه الدی شهرده
ندا اولندی خلق نمازنه قلمغه اوینه كلدی بعضی ناس ابراهیم حربی صندیلر انوك

اونه كلدلر ابراهيم ايتدي قصد ايتدكلر بو يرده دكلدر يقين ده بونندن دخي
كلا سيزدي اندن صكره عمر بر ييل اولمدي اسحق بن محمد بن يعقوب
ازهري بو يلده الدي طقسان يشدي معتمد صالح كشيدي اسحق بن موسى بن عمران
كه ابو يعقوب اسفراينين دور شافعي دور بو يلده الدي عبيد الله بن علي بن
حسن بن اسمعيل كه ابو عباس هاشمي در بو يلده الدي بغدادده محتسبلك
وجامع رصافه‌نك امامليغي انكدي عبد العزيز بن معاويه عتابي كه عتاب بن
اسيد بصري نسلندندر بو يلده الدي بغدادده كلمشيدي ازهر سماندن وابي عاصم
نبيلدن حديث روايت ايدردي يزيد بن هيثم بن طهمان كه ابو خالد دقاقدر
بو يلده الدي ومبادي ديو بلنردي زيرا اكز طوغمشيدي اول اول طوغمشيدي
يحيى بن معيندن وغيريندن روايت ايدردي امين وصالح كشيدي اندن صكره
اكي يوز سكسن بيشنجي ييل كردي بو يلده صالح بن مدرك الكال عاج ازرنه جريله
يردي مالرن عورتلرن الدي شويله دنلركي الدغي نسنه بك بكلك ديناردي
وبو يلده ربيع الاول ايندن كه اون كون قلمشيدي شنبه كوننده كوفنك
يرسنده بر قتي ظلمت قوبدي اندن صكره يلدرملر شمشكلر يغمورلر يغديكه
هر برنك انك كبي كيمسه كورمدي بعضي كويلرده يغمورله قره واق طاشلر
يغدي بويك طولولر يغديكه هر برنك وزني يوز اللي درهم ايدي ييللر
خرمالردن وغيري اغاجلردن كه ارماغك كنارنده يدي قويردي وارماغ
قتي زياده اولدي حتى بغدادي غرق ايده ديو قورقديلر وبو يلده راغب خادم
كه موفقك مولاسيدر روم شهرلرينه غزا ايتدي چوق حصارلر فتح ايتدي چوق
خلق اسير ايتدي واولردن كندويله بليدي اوچ بيك كشي دكلدي اندن
صكره سالم منصور اولب ينه كلدي وبو يلده خلقه محمد بن عبد الله بن داود

هاشمي امير حج اولدي • وبو يلده الدي احمد بن عيسى بن شيخ كه آمدك صاحبيدر
كندودن صكره امرنه اوغلي محمد قايم اولدي ومعتضد آكه قصد ايتدي
وانكله اوغلي ابو محمد كه مكتفي بالله در بله يدي وآكا محاصره ايتدردي اولكخي
الطاعت ايدب چقدي آمد شهرني اندن الدي اولده آكا خلعت كيدردي اهلنه
اكرام ايتدي واوغلي مكتفي بالله خليفه دكلدي اندن صكره قنسرينه وعواصمه
سير ايتدي هرون بن خمارويه نك بتسيله آلدي صلح ايدوبي هرون بن خمارويه
بواشه صلح ايتمكه معتضد دستور ورمشيدي • وبو يلده ابن اخشيد اهلنه
طرسوسله روم شهرلرنه غزا ايتدي الله تعالى انلروك اللرنه چوق حصارلر
فتح ايتدي • وبو يلده اولولردن ابراهيم بن اسحق بن بشير الدي فقهدن حديثدن وبندن
غيردن اماملروك برسيدر زاهد وعابد ايدي وظهوره كلدكي احمد بن
حنبلله ايدي اندن چوق نسنه روايت ايدردي دارقطني ايتدي ابراهيم حربي
امام عالم مصنف كشي ايدي هر فنّ بلوردي هر علمده فايق ايدي وكرچك سوزلو
يدي زهدده تقواده وعلمده احمد بن احمده برابر ايدنلردي انك كلامندن
حوربكا اجمع علاقة كل امة ان من لم يجر مع القدر لم تهن بعيشه
معنيسي بودركه امتك عاقللري اتفاق ايلدي يلركه كيمكه اشني اللهك
قدرنه تسليم ايدب هب اندندر ديو كندو فارغ اولمسه اول معيشتنده
سست اولمز • وداخي ايتدي تمام كامل رجل اولدر كه كندو نفسنه غم كتن
عيالنه كترميه • وداخي ايتدي باشمده قرق بيش يلدن برو بر زحمت واردر
هيچ كمسنه ديمدم • ويكرمي يلدركي بر كوزمله كورن اوت كمسنه هيچ
ديمدم • وذكر اولنديكه يتمشدن زياده يشدي واهل بيت ايرته بريسو نسنه
استمزدي بلكه نسنه كلسه يردي كلمسه اكنجي كيجه يدك آج كيردي وذكر

وذكر اولندي بعض رمضانلرده نفسنه عيالنه بر درهم ودرت دانق ويارم دانق
داخي نفقه ايدردي ودانق اولدركيم التيسي بر آقچه اولور وبر بو نسنلردن بلمزدك
بزم يدكمز يه باذنجان ايدي يه بر باغ تره ايدي يه بونلك كبي نسنه ايدي معتضد
اكا بعض وقت اون بيك درهم ويريردي قبول اتمكدن چقردي كترن كشي
ينه كلوردي امير المؤمنين كندو قوكشيلرندن بلدكي فقيرلره ويرسون ديدي
ديردي اولر ايدردي واذا امير المؤمنينه دي بن بوني جمع اتمكدن نفسمه
زحمت ويرمدم طاغتمقده ده ويرمزين جمع اتمسندن سوال اولنمدم تفرقه
اتمكدندن سوال اولنمغي سومزين امير المؤمنين ديكه يه بزي قسون
يه شهرندن بريكا داخي كوندرسين وقتي وفات يتشدي بعض اصحاب ازرنه
صوبه كيردلر قزي طردي شكايت ايتدي آجلغندن عريانلغندن وايتدي
قروا اتمكله طوزدن غيري طعام يقدر بعض وقت طوزده يقدر ابراهيم
ايتدي اي قزم سن فقردن قورقرسين شونجغه نظر ايت اتجندن اون اكي
بيك جزو وار دركي علمدن بن يازدم هر كون بر جزيي بر درهمه صت كيمكه
انك قاتنده اون اكي بيك درهم اولسه اول فقير دكلدر ديدي مؤلف
ايتدي انك وفاتي ذي الحجه نوك طقزنجي قلدغنده ايدي يوسف بن يعقوب
كي باب انبارده قاضي ايدي نمازن قلدي ونمازن قلن جوق كشيدي اول كون
يوم مشهود اولدي وبو يلده الدي محمد بن يزيد بن عبد الاكبر ابو العباس
الازدي ثمالي در بصري نحوي در بصري در مقبولدر معروفدر لغتده عربيتده
امام ايدي ومازنيدن وبو حاتم سجستانيدن اوكرنديي معتمد ايدي ونقل اتدكي
نسنلرده ثابت ايدي وثعلبه معارض ايدي علم ادبده كامل آدلو كتاب وار
اكه مبرد ديوا انكيجون ديرلر اديكه ابي حاتم قاتنده بردوه سمري التندن حواليدن

كت

کزلندي مبرد ایندي برکون مجنونلر ارزینه کردك انلري زیارت ایچون وانلرده
بر کنج یکت واردي آکنینن آیو طونلري واردي وقتیکه بزي کوردي
ایندي حیاکم الله سیز نه یردن سز بز ایتدك اهل عراقدن بز ایتدي بنم
آتلروم عراق اهلنه فدا اولسون ودیك سیز بکا نسنه ایدك یه خوذ بن سزن
ایدیم بز ایتدك سن بزه ایت واردي اول بیتلري ایتدي

الله یعلم انني بکولا استطیع بث ما اجد   روحان لي روح تضمنها
بلد وآخر اجان مابلد   واري المقیمة لیس ینفعها   صبر ولا تقوي بها جلد
واظن غایبتي کشاهدني   بمکانها تجد الذي اجد

معنسي بودرکه الله بلوبن بروجهله غصلوبن کي بو غصه دن بولدغم
نسنلري تفصیلله قلدر تم زیرا بنم ایکي روحم وار بریسي شهرده دور وبري
شهردن کیتمشدر وبوندغي روحمي شیلیه کرورن که اکا صبر نافع
دکلدر وانك قوتي وتحملي قوي دکلدر وسزرن که اول غایب روحم
بو حاضر کبیدر یرنده وشونن که بن کورن اولدم کرور یعني انکدن بکا
محبت واشتیاق واردر منبر ایتدي بن ایتدم والله بوقتي طریقیدر وبو قطعه
انشا ایتدي

لما اناخو قبیل الصبح عیرهم   وحبلواها فثارت بالهوا الابل
وابرزت من خلال السجن ناظرها   ترنو الي ودمع العین ینهمل
دودعت بنان عقد عاعیم   نادیت لا حملت رجلاك یا جمل
ویلي من البین ماذا حل بي وبهم   من نازل البین حان البین وارتحل
یا راحل العیس عجل کي اودعکم   ماراحل العیس في ترحالك الاجل
اني علی العهد لم انقض مودتکم   فلیت شعري بطول العهد ما فعل

یعني وقتیکه صباحدن اکدنجه دولرین جکردلر یکلتدلر محبوبه مي اول

دوه كچرجك بندن يكه كزلري نظر ايتدي وبنم كزم ياشي درمز دكلردي وبرمقلريله اشارت ايلردي وداعلشدي بنم چاغردمكي يا جمل ايقلروك طوتلسون يولك كترمسون قال دردايكي بكا واكا فرقت اوچندن نلر ايردي چون فرقت نوني اولدي بنم اول يكا ارتحال ادرين اي اجل عيش عجله ايتكي انلرله وداعلشم واجلم سنك گچمكن دوروبن اولكي عهد ومحبت اوزرنه ين اني بوزمدم اوت نوليدي بليدمكي انلر طول زمانله عهد نيجه ايديلر واندن صكره بركشي كه يوسوزلري سومدي ايتدي الدلر يكت ايتدي ايليسه بن ده الرن استرسك ال ددي اندن صكره اول يكت كرندي وبردركه طيندي داخي الدي برداخي اني دفن ايتمنجا كتمدك ددي اندن مبرالدي وطفسندن گچمشدي **آندن صكره الى يوز سكسن آلتنجي ييل كردي** بو معتضد هرون بن خمارويه مصره قرار ايدردي كندسي امدي وقنسرين وعواصي الدي اندن صكره امد دن گچدي عراقه قصد ادب وحكم ايتدي امدك سورن يقمغا بعضي يقدلر وباقيسني يقمغا قدرتلري اولمدي ابن معتن امدي فتح ايتدكن قتلولدي وبو قطعيي ددي يعني اي امير المؤمنين سالم اول دايم خلق سكا غبطه ايتمكده اول وسكا نصرت خوش ونيجه حادثه كي سن اكا اول منتهظ اولدك دهر ان تاخير ادر وسن بر ارسلانسن كي هلاك ايتدكك بنه ارسلاندر وشويله هلاك ادرسين قتنه هيج طرنغك دكمز وقتي كي بغداده كلدي اكه عمرو بن ليثك ارمغاني كلدي نيسابوردن وبغداده كلسي پنجشنبه كون ايدي جمادي الاخره دن سكزكن قلمشكن وانكند رد كنك قيمتي درت بكن كزبكدي اتلردن واترلردن ونحي غيرندن غيري وبويلده اسمعيل بن احمد ساماني عمرو بن ليثله مقاتله ايتدي وسبب

بویدی کی عمرو وقتی کم رافع بن هرثمه یی دپلدی باشنی بغداده ویربدی
معتضددن استدیکه عمروک الندن نکی واردر کندو الندن کنه ضم
ایده اولدخی قبول ایتدی بوواشدن اسماعیل بن احمدکی ماوراء النهر
نایبی ایدی عمرو مکتوب یزدی کندردی ایتدی سنک الکدن بر
بویوک ولایت وار اکا قناعت ایت بنم الدکنی قو اولدخی قبول ایلدی و
اسماعیل سامانی داخی چوق چریله بوندن یکا یریدی بلخده بولشدیلر عمروک
اصحابی قچدی عمرو اسیر ایتدلر واسمعیله کتیرجک طوردی ایکی کزنی
اوپدی ویزنی یوزنه سردی وخلعتلدی وامین قلدی وامرینه خلیفلغه
مکتوب ویربدی اهل خراسان عمرو ملول اولدلر آنک ولیکن
کریه کوردلر آندن صکره خلیفه نک مکتوب کلدیکه حاصللرینی و
مالللرینی الالر اولدخی کلسنی الدی آندن عمروک حال شوکه یتشدیکه
مطبخن آلتی یوزدوه کترر کن بوقغلندی زندانه کردی وبوایش عجبلر
دندرکی عمرواله اللی بیک کز مقاتل واردی هیچ برینه نسنه یتشمدی وبوندن
غیری برکسنی اسیر اولمدی بوایش اکا طمعی غالب اولدغینک جزاسیدی وبوکه
آنی حرص اوغرتدی عاقبت آنی فقرله آنی خورلغه دوشردی بونسنه اللهک
سنتدرکندنک اولمین نسنی طمع ایدنه بویلدر ابوسعید جبانی که قرابطه
طایفه‌سنک اولوسیدر ظاهر اولدی وبرطایفه زنج طایفه‌سندن قبیح شریردر
وقتی فساد آهلیدر وبوخبیث بویلدن جماذی الآخر آینده بصره نک یوررلرندن
ظاهر اولدی اکثر عربلردن وغیریلردن چوق کشیلر قتلدی شوکتی قوی
اولدی وچوق سندی کویلر اهلنی دپلدی آندن صکره قطیفه واردی اول
بصریه یقندی بصریه کرمک دیلدی معتضد بصره نک نایبنه مکتوب یزدی

کوندردی که قلعه‌سنی بکدلر و برجلرن دزلر انلرده درت بیک دینار دکلو
نسنه ایله بونی معمور ایتدیلر یکلدیلر اول سببدن بصره‌یه کرمکدن منع اولندی
و داخی ابو سعید و انکله بیله اولنلره بحره یورسنده شهرلره غلبه ایتدیلر و چوق
فساد ایتدیلر و ابو سعیدک اصلی بو ایدی که بو بر سمار کشیدی طعاملره و طعام بیع
ایتدروردی خلقه بهالرن حساب ایدردی برکن ایکی یوز سکسن برنجی
یلده و بر کشی کلدی یحیی بن مهدی دیرلردی اهل قطیف مهدینک بیعتنه
دعوت ایتدی بر کشی واردی علی بن علا بن احمد ابن الزیادی دیرلردی دعوته
اجابت ایتدی و جمیع شیعه‌لوکی قطیفده ایدی کیم اکا اجابت ایتدیلر ابی سعید
جنابی داخی اول جمله‌دن ایدی اندن صکره بونلرک غلبه ایتدی بونلره
انکار کستردی قبول ایتدیلر اول نسنه‌یه اولشدیلر و اولده بونلره اولدی بر بلو کشی
اولدی و اصلی بر شهردندرکی اکا جنابات دیرلر و یقیننده انک اشی و اصحابی
اشی بیان اولنسه کرک • ابن جوزا منتظمده ایتدی بو یلده واقع اولان حادثلرک
عجایبندن بری بودرکی سندلریله روایت ایتدی بر عورت ایدی دیرلر
بر یروک قاضیسینه کلدی ارندن بیش یوز دینارکا بر دعوی ایتدی اری
انکار ایتدی اولده واردی شاهد کتردی که شهادت ایده شاهد ایتدی
یوزنی آچ کراین تابلمکی سن طنقلق ویرجککمسن تخسته یوق دیدی
اری بو اشی کرجک قولک بو یلسه ایتمک بو خاتون دعویسنده کرجکدر دیدی
عورتنه اجنبیلر نظر ایتمکدن صقندی اقرار ایتدی عورتی چونکه بوندن
بلدیکه کندوی ایلک نظرندن صقنب اقرار ایتدی ایتدی اول کابنم بوکه
حلال اولسون انی دنیاده آخرتده ایرق استمیم دیدی شیخمزک ذکر
ایتدکی بودر • اولولردن احمد بن عیسی که ابو سعید حرازدر بو یلده وفات

ايتدي اوت ابن جوزي ايكي يوز يتمش يدنجي ييل ديو تاريخ ددي نتكيم يوقاروده
كچدي واسحق بن محمد بن احمد بن ابان كي ابو يعقوب نخعي احمردن بو يلده
الدي وطايفهء اسحاقيه كه شيعه دندر اكه نسبت اولنور ابن نوبختي وخطيب
وابن جوزي ذكر ايتديكي بو كشي علي بن ابي طالبه اعتقاد ايدر و اول حسنه
انتقال ايتدي واندن صكره حسينه واول بونسنه اظهار ايدردي هر وقتده
واكه تابع اولدي بو قولده وبو كفرده خميردن چوق كشي قبحهم الله واكا احمر
دينلدي شوندن اترو ابرص برصني قزلله بويردي وبوختي انكچون كفرده
اولو سوزلر ديلر وانكچون حكايتلردن چوق نسنه روايت ايتدي مازنيدن
واتك طبقسندن وبنك كبي كشي اقل واخس در اندنكي روايت اولنمقدن
حسن بن لشار بن موسي دن وابو علي خياط دن روايت اولندي واولدن بلال
اشعريدن واندن ابو بكر شافعي واول معتمد كشيدي ودوشندن بر كشي
كوردي شول حالده كي كندونك بر زحمتي واردي اول كشي اكه ايتدي لاابي ولايلا
ياغلن واندن صكره تفسير ايتدي اللهك زيتونة لا شرقية ولا غربية
ديدكي قوليلا اولدخي زيتونيدي يدي اچدي زحمتندن قورتلدي محمد بن ابراهيم
ابو جعفر انماطي كه مربع دينمكله مشهوردي يحيي بن معينك شاكرديدي
حافظ معتمد كشيدي عبد الرحيم بن برقي ومحمد بن وضاح المصنف وعلي بن
العزيز بغوي كه صاحب المسند در ومحمد بن يونس بن سليمان بن عبيد بن
ربيعه بن كريم كه ابو العباس قريشي در واول نوح بن عبادنك عورتي
اوغلي در بو سكسن اوچنجي يلده طوغدي حديث ايشتدي عبد الله بن داود
خريبيدن ومحمد بن عبد الله انصاريدن وابا داود طيالسيدن واجمعيدن واندن
ابن سماك ونجاد روايت ايتدي واندن اخر روايت ايدن حديث ابن مالك قطيعي دور

حافظ ايدي وچوق سوزلو وغريبلر روايت ايدجي ايدي وخلق آنك سيلشدي روايتلرده غريب ديدكلردن اوترو وبز آنك ترجمه‌سن تكميلده ذكر ايتدك جمادي الآخر آينك نصفنده جمعه كون نماز اولك دفن اولندي ويوز ياشندن كچمشدي نمازيني يوسف بن يعقوب قاضي قلدي يعقوب اسحق بن يحيى كي ابو يوسف واسطيدر يزيد بن هروندن اشتديكي بغداده كلدي ودرت حديث خبر ويردي وخلقه وعده ايتديكه ارته داخي حديث خبر ويره اول كيجه اولدي يوز اون ايكي ياشنده ايدي وليد بن عبادة البحتري قدرده ايديكي ذهبي ذكر ايتدي وآنك ذكري يحيى سكسن اوچنجي ييلده بتاكيم جوزيده ذكر ايتدي آندن صكره ايكي يوز سكسن يدنجي ييل كردي بو ييل ايچنده ربيع الاولى آينده قرامطه طايفه‌سنك امرلري قوي اولدي پادشاهلري ابي سعيد جنابي ايدي قتل وفساد ايدرلر بلاد بحرده ايله اولسه خليفه بونلره عظيم لشكر كندردي عباس بن عمرو الغنوي پادشاه ديكدي ايتدي واروك يماميله بحرينده ابا سعيد ايله جنك ايدك ديدي واردلر ابا سعيد ايله يماميله بحرينده جنك ايتدلر اول وقتده عباسك اون بيك پهلواني واردي ابا سعيد بونلري صيدي كليسن اسير ايتدي پادشاه قچدي باقي قلانك جميعسين اولدردي بو قصه عمرو بن الليث قصه‌سنك خلافي واقع اولدي عمرو بن الليث اصحابنك آراسنده يلكز اسير اولدي جميعسي اصحابنك بيش بيك كشيدي قچديلر • وبعضيلر ايدر عباس نظر ايدن دركن اصحابيني ابو سعيد اوكنده قيردي عباس اسير اولمشدي بر نيجه كون ابا سعيد قاتنده اولدي آندن صكره ابا سعيد عباس قويي ويردي كاربان قشدي ايتدي وار حاجبكا خبر ويرنه كوردكسه • بو واقعه اواخر شعباننده واقع اولدي وبو واقع اوليجق خلق يرلرندن قوبديلر وبصره اهلي داخي قصد ايتدلر بصره‌دن چقلر كيدلر نايب

136

آدم

احمد افقی منع ایلدی • وداخی بو ییل ایچنده روم غارت ایتدی بلاد طرسوس نایبی
ابن الاخشید دز المشیدی یرینه ابا ثابت نایب ایدی واندن صکره روم طمع ایتدی
اطرافن غارت ایتمکه اهل طرسوس داخی چریلرن جمع ایتدی ابا ثابت اغرشدی قادر
اولمادی بونلری دفع ایتمکه روم بونلری صیدی بعضسن اسیر ایتدیلر ابا ثابت بلا
اسیر اولدی حال بویله اولیجق اطرافک خلقی جمع اولدیلر ابن اعرابیه کندو دلریک دیدیلر
بو واقعه ربیع الاخر آینده اولدی • وداخی بو ییل ایچنده محمد بن زیدی اولدردیلر
طبرستان ودیلم پادشاهی ایدی قتلنه سبب بو ایدیکه اسمعیل سامانی وقتیکه
ظفر بولدی عمرو بن اللیث محمد ایله ظن ایلدیکه اسمعیل تجاوز ایلمز علمندن
وخراسان خالی قالدی دیدی چقدی شهرندن خراسانک طرفنه کیتدی اسمعیل
محمددن اورکدی خراسانه ارشدی محمده مکتوب یزدیکه اشکمده اول تجاوز
ایلمه غیری نسنیه محمد قبول ایتمدی چری چکدی محمد بن هرون الاکری نایب
اولب دورزدی رافع بن هرثمدن واردلر بولشدیلر محمد بن هرون حیله ایدوب
قچدی اردلرنه دوشدی بونلر برنجه کز دوندیلر اندن صکره منهزم اولدیلر ایله
اولیجق نه کیم واردی چرینه جمیعین الدیلر محمد قتی یرلو اولدی • وداخی
بو جنکده اوغلی زید اسیر اولمش اسمعیل بن احمده التدیلر اسمعیل اکرام
واعزاز ایتدی مال ونعمت وردی ومحمد بن زید غایت فاضل متدین سوزی
کوکجک کشیدی اول ولی اولدغی شهرلرده • وداخی محمد بن زید شیعه مذهب
ایدی اکه ایکی خصم کلدی برسنک آدی علی وبرسنک آدی معاویه محمد ایتدی
حکم علنکدر دیدی معویه ایدر یا امیر مغرور اولمغلکی بنم اتام کبار شیعه دندر
بکا معاویه دیو ادوردیکی مدارا ایدوب ایدی اهل سنته کیم بزم شهرمزده
واردی اما علینک آتسی کبار خوارجدن در علی دیو ادوردیکی سیزدن قورقوب ایدی

محمد بن زيد كلدي اكسينه بله احسان ايتدي وداخي بو ييلده متوفي اولدي اعياندن
اسحق بن يعقوب بن عمر بن الخطاب العدوي درجزين ده ربيعه ديارنه
بكدي انك يرينه بك اولدي عبد الله بن هيثم وعلي بن عبد العزيز البغوي كه
صاحب ادي ابي عبيد القاسم بن سلامك وفهد بن احمد بن فهد الازدي
الموصلي اعياندن ايدي وداخي فهد بن احمد وابو الفرج بن الجوزي ايدرلر قطرنديكه
قزدر خمارويه بن احمد بن طولونك عورتيدي معتضد الدي بو ييل ايچنده
ابن جوزي ايدر رجبك سكزنجي كيجه الدي دفن ايتديلر قصر التنده رصافه ده
اندن صكره ايكي يوز سكسن سكزنجي ييل كردي بو ييل ايچنده چوق
آفتلر ومصيبتلر واقع اولدي برسي بودركه اهل روم برقه شهرلرينه بردن
وبحردن چوق لشكر چكب قصد ايتديلر كلديلر نيجه كشيلر ديلديلر واون
بيك كشي اسير اولدي وداخي اول مصيبتلردن برسي بودركه ارزنجان شهرلرينك
اهلنه الو وبا ييتشدي حتي اللري يولده برقديلر دفن ايتمكه قادر اولمديلر
اول مصيبتلردن برسي داخي بودركه اردبيل شهرلرينه ايكنديدن صكره ثلث
ليلدك برقتي ييل ييتشدي اندن صكره زلزله اولدي بيك ازرنه برنجه
كون كچدي وداخي نيجه اولر ومسكنلر ييقلدي ونجلري ير كجردي واول يقلن
يرلر التنده النلروك جملسي يوز الت بيك كشيدي وداخي بو ييل ايچنده
قرامطه بصريه هجوم ايتدي يقين كلجك بصره اهلي بونلردن غايت قورقديلر
كچمك قصد ايتديلر بكلري قومدي وداخي بو ييل ايچنده متوفي اولنلردن
بشر بن موسي بن صالح ابو علي الاسدي در يوز طقسنجي ييلده طغمشيدي وداخي
روح بن عباده بن حديث ايشتدي وهوذه بن خليفه دن وحسن بن موسي
الاشيب دن وابي نعيمدن وعلي بن جعفردن واصمعيدن بونلردن وبونلرك غيرندن

چوق حدیث اشتمشدی و داخی ابن منادی و ابن مخلد و ابن صاعد و النجاد و ابو عمرو
و حلوی و سلمی و ابو بکر شافعی و داخی بشر بن موسی ثقه‌دن ایدی و حافظ ایدی
و اهل سوما تدن ایدی امام احمد اکا اکرام ایدردی ثابت بن قرة هرون بن
ثابت الفیلسوف الحرانی دیرلر صاحب تصانیف ایدی جمله‌سندن بری اقلیدس
ایدی آنی عربیه دوندردی حسین بن اسحاق عبادی اصلده صوفیدی صکره
ترک ایدی علم اوایله مشغول اولدی آندن عالی مرتبه‌یه یتشدی آندن صکره
بغداده اولدی شانی عظیم اولدی منجملرله خلیفه‌یه کروردی دین صابیسی
اوزرینه باقی ایدی تاریخ بلوردی بونلری ابن خلکان تاریخنده کترمشدر
و حسن بن عمرو بن جهم ابو الحسن السیفی سعیددن ایدی روافضدن
دکل ایدی علی بن موسی بلاله خبر وردی و بشر حافی علی بن موسیدن
حکایت ایتدی و بشر حافیدن ابو عمرو بن سماک و داخی عبید الله بن سلیمان
و هب وزیریدی معتضدک هم خطیب ایدی الذی خلیفه آنک موتندن
مهم اولدیکی خلیفه‌یه آنک یرینه بر کیشی قومق اوغلی قاسم بن عبید الله
وزیریدی وزرا آتسندن صکره و داخی بو ییل ایچنده متوفی اولدی و ابو قاسم
عثمان بن سعید بن شبار المعروف شافعی مذهب اولندن بری سیدی چوق
حدیث اشتمشدی و دمشدی و هرون بن محمد بن اسحق بن موسی بن عیسی
که ابو موسی الهاشمی در اهل حجه نجه ییللر امام اولمشدی و بو ییلده رمضان
ایچنده مصرده الدی آندن صکره ایکی یوز سکسن طقوزنجی ییل کردی
بو ییل ایچنده قرامطه طایفسی سوادی کوفه‌ده فساد ایتدیلر بربلک کسی قرامطه‌دن
که رئیسلری ابو الفارس ایدی کوفه‌دن بعض حمال آنلره ظفر بولدی ابو الفارس
معتضده التدیلر عباس انتقامنی ابو الفارسدن آلدی آصی ایتدیکه دشلرنی

قیرلر و اللرینی یزلر اندن صکره کسلر اکی ایاقلرینی اندن صکره الدلر بغداده
اصا قویلر • و داخی بو ییل ایچنده قرامط دمشقه عظیم جریله قصد ایتدی
نایب طغج بن خف هرون خمارویه طرفندن بونلر وکلا جنک ایتدی منهزم اولدی
نیچه کره حاللری مرتفع اولدی سبب بودرکی یحیی بن زکرویه قرامطه قاتنده
دعوی ایتدی بن محمد بن عبدالله بن اسمعیل بن علی بن ابی طالبن دیو حال
بودرکه بویله دکلدی و ایتدی بکا یوز بیک کشی اطاعت ادب دروز و داخی بنم
دوهم امر اولنمش هر نه جهته توجه ادرسا بنک سوزلرنه انندلار شیخ دیو آدوردلر
و داخی بنی اصبغدن بر طائفه بکا تابع اولدی و اندن صکره فاطمیین دیو
آدوردلر خلیفه بکا عظیم لشکر کوندردی منهزم اولدی اندن صکره
صافیتیه وردلر جامع یقدیلر هیچ کوی اولمدیکی اندن وردلر غارت اتمیالر شوکه
دکین کیم دمشقه واردلر دمشقک نایبی بنلرکله جنک ایتدی منهزم اولدی
نیچه کره و داخی دمشق اهلندن چوق کشیلر الدیلر و ماللرین الدلر یغما الدیلر
بو حالتده اتفاق خلیفه الدی بو ییلک ربیع الاول آینده خلیفه‌نک ترجمسی
بودر احمد بن امیر ابی احمد موفق که انک ادی محمددر لقبلنمشیدی
ناصر دین الله اله • و بعضیلر طلحه بن جعفر المتوکل علی الله محمد المعتظم بن
هرون الرشید ابو العباس المعتضد بالله در و داخی خلیفه اکیوز قرق اکنجی
ییلده طوغدی و بعضیلر ایدر اکی یوز قرق اوجنجی ییلده طوغدی انسی جاریه
ایدی قره یغز و ارق و اورته بویلی کیشیدی و صقالینک اوکی اغرمشیدی
و باشنده بر آق بکی واردی بیعت اولندی خلافت صباح وقتنده اثنین کیننده
رجبدن اون بر کون قلمشکن • و داخی عبدالله بن سلیمان وهب وزیر
قلدی و اسمعیل بن اسحق و یوسف بن یعقوب و ابن ابی الشوارب قاضی قلدی

واندن امر خلافت ضعيف المشيدي عمسي معتمد زماننده خلافت معتضده
دكجك خلافتي محكم ايتدي يوجلتدي والو بهادر وفاضل كشي اولدي
فضلادن ادي عقل وجرأة واقدام وحرمت جهتندن واتسي راجي بويله ايدي ابن
جوزي ايدر معتضد سفره كيدركن بر كويه اوغرديكي انده خيار جغیدي
اول خيارك صاحبي خليفيي كرجك چاغردي خليفه آيتدي مقصودك ندور
اول كشي آيتدي يا خليفه سنك قوللروكدن بر قچي بندن بجله خيار الدي
خليفه آيتدي اول خيار النلري بلرمسين اول كشي آيتدي بلورم ديدي اوچ
قول كستردي وبردي خليفه امر ايلدي بونلري بقغلك وحبس ايدوك بقغلدلر
وحبس ايتدلر صباح اولجق خلق كوردلر اوچ كشي يول اوستينا اصا قومشلر خلق
بوني غايت عظيم كوردلر وانكار ايتدلر عيبلدلر ايتدلر اوچ كشي الدردي
خيار اوغرلدغندن اترو آز زمان كچجك خليفه خواصك بعضنه امر ايلدي
آيتدي بني خلق عيبلر بلورم بنم حقمدن نه ديرلرسه بكا لطف وجهيله دك
ديدي بونلردن برسي خليفه يه واردي اخشم وقتنده قصد ايتديكه سنليه
خليفه فهم ايتديكه بونك مقصودي واردر دلركي سويليه خليفه آيتدي
بن بلورم سنوك مقصودك واردر ندر آيتدي يا امير المؤمنين بكا امن وارم
خليفه ايدر واردر اول كشي ايدر خلق ايدر كي سرعت ايتدي حرام قان دوكمكدن
ايله كد كمزدي درلر خليفه آيتدي والله حرام قان دوكمدم خلافته
ولي اولدن بري الا حقله دوكدم وآيتدي احمد بن طيب كي خادمك ايدي قتل
ايتدوك خيانتي ظاهر اولمادين خليفه آيتدي بني الحاده وكفره دعوت
ايتدي بن ايتدم بن صاحب شريعتك عمسي اغلين آنك منصبنده يم بن كافر
الدي بن آني قتل ايتدم كفر الحاد ازرنه واول كشي آيتدي اول اوچ كشينك حالي

ندر كيم انلري الدردك خيار اچون خليفه ايتدي والله خيار اغرليانلري الدر
مدم بلكه الدردكوم اوغرلدي قتل ادب طرزلريدي ومال اغرليب دررلردي
زندانندن كتردم قتل اتدوم خلقه ايتدم بونلره اول خيار اغرليانلردر ديدم
بيله اتدكمدن غرض بودركي لشكري قورقودم تا فساد اتميالر وتعدي اتميالر
خلقه اندن خليفه امر اتدي اول كشيلركيم خيار اوغرليب دررلردي زنداندن
كتردك ديدي كتردلير قيو ورديلر توبه وردكلرندن صكره ابن جوزي ايدر
معتضد بركون لشكرله باب شماسيه چقدي يساق اتديكه بستانندن كمسنه
نسنه المياله بركون برعرب كوردلر بربدق المش خرما اغجندن معتضد اول
چوق فكر ايلدي اندن امر اولديكه بوينن وردلر اندن صكره توجه اتدي
امرايه خليفه ايتدي خلق انكار ادرلر ايدرلركي رسول الله صلى الله عليه وسلم
لا قطع في تمر ولا كثر رسول منع ايلر الن كسمكدن خليفه الدررلر
بن خوذايي اغرلغيچون الدرمزم الدرمدم بلكه آتم زماننده دار حربدن
دار اسلامه كردي بركشيله مسلمانلردن سيلمشدي اول كشينك واردي
الن اوزدي اول كشي الذي بنم آتم اول كشينك قانن الي ورمدي بن عهد اتدم
اكر بن قادر اولحق اولرسم بن قتل ايدم بن قادر اولمدوم الا بو ساعتده
قادر اولدوم اول كشيدن اوتري الدردم ابو بكر خطيب ديدي بزه
محمد بن احمد بن يعقوب بن محمد بن نعيم الضبي خبر ورديكي بن اشتدم حسان بن
محمد فقيهدن كيم كنيه ابو الوليد دردي شونكه بن ابو العباس سريجدن
اشتدوم شونكه ايدردي اسمعيل بن اسحاق القاضي اشتدوم شوني ايدور
بن معتضد اززينه كردم ومعتضدك باشي اوجنده كوكجك يوزلو روم اغلنلري
واردي وبن بونلره نظر اتدوم وبن بونلري فكر ادايركن معتضد بني كردي بوندن

صکره بن وقتی کی طرجق معتضد خلوت اولب دیدی بکا کی ای قاضی والله بن
حرام اززه اصلا طونیی چوزمدم وبیهقی روایت ایدر حاکمدن حاکم حسان بن محمددن
محمد قاضی اسماعیلدن اشبو سزیکه ایدوربکن معتضد اززینه کردم معتضد
بکا بر کتاب وردی اوقودم کوردم بو کتابده علمانوک ذلتلرینه رخصتلرکی
بعضی ناس آنی معتضد ایچون جمع ایلمش ایدی اندن صکره بن دیدمکی یا امیر
المؤمنین بونی جمع ایدن زندیق در اول دیدیکی نجه بن دیدمکی نبیذ حلال کوردی
متعه حلال کورمدی ارلغی حلال کورمدی ارلغک آلات لهوه ایله اولمسن حلال
کورمدی وکیمکه علمانوک زلتلرنی جمع ایدر وکیمکه انلرو کله عمل ایدر دینی
کیدر بوندن صکره معتضد اول کتابی یقمغا امر ایلدی وداخی خطیب روایت
ایدر مسندیله صافی حرمی خادمدن اشبو سوزیکی صافی معتضد بن اکجه بلا
کدرک بر یره وردیکی اکا شعث دیرلر ومعتضدک اوغلی کی مقتدر جعفر
ایدی اول یرده اوترمش ودرت یاننده اونه یقین خدمتکار واردی واصحابندن
کندو یاشندن اوغلنلر ایدی وبونک اوکنده بر کمش طبق واردی اول کمش
طبق ایچنده اوزم صلقوملری واردی اول وقتلرده اوزم داخی یرغوبیدی وبو
اول اوزمدن بر دانه یردی وبر دانه اوغلنلرینه ویرور ایدی اندن صکره اول
یری معتضد ترک ایتدی وبر غصلو واردی بو طرفنده اوردی وبن بکا دمدمکی
نه اولدی سکا یا امیر المؤمنین آیتدی وای سکا والله اکر نام عار اولمیایدی
بن بو اوغلانی الدرردم زیرا بنی الدرمککه همت صلاح وار وبن دخی دیدمکی
بن بو اوغلاندن اوتری سندن الله صیغنرین اندن اول دیدیکی وای سکا که
یا صافی بو اوغلان غایت سخاده در زیرا بن بونی کوروینکی اوغلانلره سخا ایدر
وطبایع صبیان کرمدن قچرلر وبو غایت کرمده وخلق بوندن صکره کندولره

ولي اتمزلر الا شول كمسنه ادرلركي بنم اوغلانلرومدن اولا وبونلر مكفي
ولي اولسه كرك اندن صكره انك زماني اولسه كرك واندن صكره السه كرك
زيرا انك بر رنجي واردركي اكا دار الخنازير ديرلر واندن صكره خلقه بو
اوغلن ولي اولسه كرك وجميع بيت المال كنا هلره صرف اولنه زيرا بونك
حرصي واردر كناه اتمكا يكله بشلمشدي اندن صكره امور مسلمين ضعيف
اولر دولجلر معطل قلور وفتن وخوارج چوق اولورديكي معتضد ديدي سكني
والله بن مشاهده اتدوم آرتوغن آلسوكين وابن جوزي روايت ادر معتضدك
بر كون اويله وقتنده ايووردي وبر تختك درت يانينه طورورديق چاغرب
اويندي اندن صكره بره چاغردي وبرداخي قتنه كلدك وديدي براكي
واي سيزا دجله ازماغنه وارك اول كمي بوش وصويه چوكمش بلاسين
انك فلاحني كترك وكمي صقلك وبرداخي تيز تيز كتدوك وارديق كيجي
بلدق بر بوش صويه چكمش كمي ايچنده واندن خليفه يه كتردك خليفه فلاحي
كوردكي وقتده يقيندي اليدي اندن صكره خليفه قاتلق چاغردي وملاحك
يقين قلديكي جاني چقه وملاح ديدي واي سكا ياملعون كرجك سويله بكا
شول بكون الدركك عورتله قصه كدن كرجك سويلمزسك بوينكي وررين
ديدي بو ملعون نجه اكلدكندن صكره ديديكي نعم يا امير المؤمنين بر بكون
سحر وقتنده فلان مشرعده يلدوم انده بر عورت كلدي هيچ انك مثلي
عورت بن كرمدم واپي كيجكلري داخي واردي وچوق دزني وچوهري
داخي واردي اندن صكره بن عورته طمع اتدم وازرنه حمله اتدوم واغزني دتدم
غرق ايلدوم واندن صكره نه نسنه وارسه قماشدن وبزكندن الدم وقرقدم
بوني اوهمه التمكا خبرچقا مشهور اولادي وانو كلا واسطه كيتمك دلدم اول خادملر

طاقتم

[illegible]

بكا ملاقي الدلر بني طتدلر خليفه ايتدي يا قني بنك بزكلري اول ايتدي كمي
ايچندن بز چكرب طرورن خليفه امر اتدي بنكلري كترمكدن و اول چوق نسنه
يدي اموال كثيريه برابر ايدي اندن صكره خليفه امر اتدي ملاح غرق اتدلر
شول يرده كي عورت اندن غرق اولديدي و امر اتدي اول عورتك اهلنه ندا اتدلركي
اوچ كنه دكين حاضر اولدلر و انلره عورتك بزكندن و غيرندن نكي وارسه
هيچ بر نسنه سي كتمدي هب ويردي و خادملر اكه ايتدي يا امير المؤمنين بوني
سن ندن بلدكز ايتدي بو ساعتدن دشمدن بر باشي و سقالي آغرمش و طونلري
آق بير كوردم ندا ادف ايدر يا احمد يا احمد اول ملاحي طوت و اول عورتكي
آني ديلر يدي انوك خبرندن اكه تقرير ايت و اكه حدا ور بوندن اشدن بو مشاهده
اتدكز اولدي ددي جعفر سمرقندي كي حاجبدر ايتدي مولام معتضد
الله بعضي آوبرلرندن ادوم و اول عسكردن ايرتلشمشدي و انوكلا بندن غير
كمسه يوغدي ناكاه اوزرمزده بر ارسلان چقدي بزه قصد اتدي معتضد
ايتدي يا جعفر بكا سندن بكن خير وارمي بر ايتدم يقدر ايتدي سن آتمي طوتكي
بن انيم بوندن ايتدم كي خوش اولا آتندن اندي و قفتنلرنك اتكلرين قشاغنه
صقدي و قرابسن بكا اتدي اندن قلچ چقردي ارسلاندن يكا تقدم اتدي ارسلان
انك اوزرنه صچردي اولدن آني قلجله اوردي بر قولن دشردي ارسلان النه
مشغول كن بر داخي دبه سندن اوردي يا ردي ارسلان داخي دشدي الدي اولداخي
آني قودي و قلجن صوفنه سلدي اندن يكا كلدي سيفن قرابسندن بركتدي
ولتنه بندي عسكره دك كتدي جعفر ايتدي بن انوكله الجيدك مصاحب اولدم
و بركون اشتمدم كي بوني بركسنه اكا و داخي ايدر بو اوچ نسنه نك قنقسي
عجبلنين كي برسي شجاعتدر و برسي بو شجاعته اعتماد اتميب ارسلانله اغرشماد

غمدن اتري بكا عتاب اتمدي ابن عساكر ابو الحسين ثوريدن روايت اتديكي
بر كون بر كميله كجديكه ايچنده شراب واردي ابو الحسين طردي اول كيلري
آلندكي عمود اله اوردي حتى دكلسن صيدي الا بر كوب قلدي كيمجي فرياد ايتدي
كلديلر ابو حسيني طتدلر معتضد اكننده طور قوردلر معتضد ايتدي شول
كيمسكي سكا خلافت وردي معتضد بشن اشغا ايلدي اندن صكره
قلدردي ايتدي سني بو اشلدكوكه نه نسنه حمل ايتدي ايتدي سكا شفقت
ايتمك سندن ضرر دفع ايتمكيچون ينا باشن اشغا ايتدي وقلدردي ايتدي
نيچون بو بر كبي ترك ايتدك صمدك ايتدي انكيچون كي بونلره اقدام ايتدم وصيدم
الله تعظيم ادب وبر كمسدن قيرمدم حتى بو كپه كي يتشدوم نفسمه بر عجب
كلدي شوندن كي بن سنك كبي كشي ازرنه بويله اقدام ايتدم بوندن اوتورترك
ايتدوم معتضد اكا ايتدي وار امدي كيت سني صلوردم منكر نسنلردن نكي
تغيير ايتمكي سورسك ايت اندن معتضد ايتدي حاجتك نيسه دله ايتدي
دلرين كه بني اليكدن اخراج ايدسين امر ايتدي چقردلر بصريا واردي اندن
طردي كرزلنب بر كشي معتضد قاتنده حاجتيچون اكه مشقت ايده بو وقتيكه
معتضد الدي اولان بغداده كلدي قاضي ابو الحسن كي محمد بن عبد الواحد
هاشمي دير تجاردن بر شيخدن روايت اتديكه ايتدي بنم امرا اوزرنده چوق مالم
واردي وبنم حقمي منع ادردي وهر كاه كي طلب ايدم حجب ادردي وقوللرنه
امر ادردي بكا اذا ادرلردي بنده وزيرنه شكايت ايتدم هيچ فايده اولمدي وساير
اولياء امره ديدوم هيچ نسنه قطع ايتمدلر بو نسنه منع وانكار زياده ايتدي
ومالدن نوميد اولدم وبكا بو جهتدن غصه كلدي وبن بو حالده ايكن وحيران ايكن
كه كيما شكايت ايدم بكا بر كشي ايتدي فلان خياط كي بونده مسجدك اماميدر وار اكا

بكا دخي اول امر
ايدي اشلدم ددي

شكايت

شكايت ايت بن ايتدم بو خياط بر ظالمله نه اشليه كه اعيان دولت نسنه قطع ايتمدلر بكا
ايتدي بو قطع ادر و امير بوندن جميع شكايت ايدكلك كشلر بوندن زياده قرقرون اكه
اميذدر انك قاتنده شاد اولسن بندخي اكه قصد ايتدم و اردم حالمي اكدم و بو ظالمدن
نه اوغردوغمي ديدم بنمله طوردي امين كلدي و امير وقتي كه بوني كوردي طورو كلدي
اكرام و حرمت ايتدي و بنم حقمه مبادرت ايتدوكمي قضا ايتدي و تمام دوردي بو كشيدن
امين بر اولو فتنه اولمدين شوندن غيري كه ايتدي بو كشيه حقن وير و الا بن ويرورين
اميرك همان بكزي متغير اولدي و بكا حقمي ويردي تاجر ايتدي بن بو خياط
دن تعجب قلدم كه صورتي و هيئاتي ضعيفكن امير بكا نجه مطيع اولدي اندن
مالمك بعضيني عرض ايتدم نسنه قبول ايتمدي و اكر بن بوني استسيدم بنم مالم شوله
چوق اوليدي كه حساب اولنمايدي ديدي و اندن صكره بنك خبريندن صوردم و بو تعجبي
ديدم و الحاح ايتدم ايتدي كه بنك سببي بودر بنم جوارمزده بر اميري تركي واردي عالي
دولتلدن و كزل بكت ادي مكركه بر كون انك اولندن بر كوزل عورت چقدي كي حمام
دن چقمشيدي و اكننه قيمتلو فاخر طونلر كيردي اني كردوكنلين طوردي سرخوش
ادي اكه ياپشدي دلديكه اني منزلنه قيله عورت بوندن امتناع ايتدي قاتلق چغردي
كه يا مسلمانلر بن بر عورتن ارم وار بو كشي استر كه بانا اونه الته و بنومله فجور
اده و بنم ارم طلاقه انداجمشدر كه بن انك منزلندن غيري يرده اچلميم و اكر بو
بكيدوك اوينده اچلسيم بوشنر اولورن و بكا بنك سببله بر عار و غيرت كلور كه اني
مرور ايام كيدارمز و كوز ياشلري ازاله ادامز خياط ايتدي طوردم بو بكيده واردم
دلدم كم خياط بو عورتي بو بكيدك الندن قورترم الندكي چوماغله اوردي
باشم يارب عورته غلبه ايتدي و كوجله الدي منزلنه قويدي بندخي دوندم باشم
صاردم و قاين يودم و كلدم جماعتله يتسوغمازن قلدم و اندن صكره جماعته

آیتدم اشتدن بو بلدوکوکز اشیه اشلدی طورك بنومله اکه وارکلم آنی نهی ادب عورته
خلاص اتماکجون خلق بنومله طوردی آنك دارنه هجوم ایدك واول دخی بنم قول
لرندن برجماعتله طوردی وال لرندن عصالر وارخلقی وورلر واول یولك اجندن
بکا قصد ایتدی وبنی قاتی طوتب وردی حتی قانمی جقردی وبزی منزلمدن اخراج
ایتدی بنز غایتدن خور اولدوق بوحالدن بن اوومه کتدم آغزم تتیلغندن وقانم چوق
آقدوغندن اووم یولن بلومزدم دوشا کم اوزرندن یتدم کزومه ایقو کلمدی متحیر
اولدم له بن نه اشلیم حتی بو عورت اول ارك الندن قرتله ارته اولمدن وآرم آونه
وآرم اوندن یته تاله بوش اولمیه وخاطرومه بوکلدکم اذان اقیم تا که بو کشی
صباح اولمش صنه اول عورتی وآرم اوندن جقره اونه کلن بن منارة یه آغدم سولکنی
سوئلکنی همیشه عادتم اوزرنه اذاندن اوکدین کورا یم عورت جقرمی دیو ارك
قپوسن دکرین اندن صکره اذان اوقدم کنه بو عورت جقمدی قامتدن
کتوردم تا ارته اولدغن بلا دیو بن بوار القدن نظر ادرکن عورت جقرمی وباخود
جقمزمی دیو ناکاه آتلو یله یایه یله یول طوتش شمدی اذان اقین قنی نزلر
اوش بنون دیدم بکا بونلر یردیم اداین دیدلر اندم کل این امیر المؤمنین سنی
استر دیدلر آلدلر کتدلر هیچ بکا مجال ورمدلر حتی بنی امیر المؤمنین معتضدی
التدلر همان که بونی کوردم مقام خلافتدن اوتروز قرقمدن دتردم تتی
فزع ایتدم آیتدیکه بکا یقین کل دیدی یقین واردق آیتدیکه دترامکی کیدر
وکندزك دوشردی بنومله ملاطفه ایتدی تا بن مطمئن اولب خوفم کدیجه
واندن صکره آیتدیکم شمدرك اذان اقیان سنمیسن دیدی بن آیتدم نعم
یا امیر المؤمنین دیدم وآیتدیکه شمدی بو اذان اقومغه سبب نه دردی که هنوز
دخی بجنك یروسی اولمدی صایم ومسافر بونی کورجك کرجك صانورلر بن آیتدم

اِتْدُمْ بَكَا نَسْنَه اِحْتِيَاجِكْ اُولْ يَا اَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ تَا كِه بَنْ خَبَرُمْ سَكَا دِيَايِنْ عَهْد
اِتْدِي اَيْتْدِ كِمْ اَمِينْ اُولْ كِه سَكَا نَسْنَه اِتْمِيَمْ بُو قِصَّهءِ بَنْ بَكَا دِيدُمْ هَمَانْ آنْ دَمْ فِي غَضَبِه
كَلْدِي وَقَاتِيبْ بُيُورْدِ كِه تِيزْ بُو بَكِي وَعَوْرَتِي نَه حَالْدَه اُولُورْلَرْسَه كَتُورُكْ دِيُو اَمْر
قِلْدِي هَمَانْدَمْ بُو اِلْكِيسِنْ كَتُورْدِلَرْ عَوْرَتِي وَآرَبْ بِرْ قَاجْ اِيشَقْ عَوْرَتْلَرَه قُوشْدِي اَرِنَه
كُونْدَرْدِي وَاُولْ عَوْرَتْلَرَه دَخِي بِرْ اِيشَقْ كِشِي قُشْدِي اُولْ كِشِيَه اَيْتْدِي اِدِي اُولْ
اَرِنَه اَيْتْ كِمْ بُو عَوْرَتِنَه نَسْنَه دِمَاسُونْ بُولَه اِحْسَانْ اِتْسُونْ زِيرَا كِه بُولَه كُوجْ اُولْمِشْدُرْ
بُو عَوْرَتْ مَعْذُورْدُرْ وَانْدَنْ صُكْرَه بُو اَمِيرَه اِقْبَالْ اِدُبْ اَيْتْدِي كِه سَنُكْ نَه دِكْلُو مَالُكْ
وَارْ وَنَه دِكْلُو رِزْقُكْ وَارْ وَنَه قَدَرْ جَارِيَه لَرُكْ وَارْ وَعَوْرَتْلَرُكْ وَارْ بُو آرْ اَيْتْدِ كِمْ
جُوقْ دُرْ اَيْتْدِ كِمْ وَآيْ سَكَا كِه حَقْ تَعَالَى سَكَا بُونْجَه وِيرْدُكِي نَسْنَلَرْ يِتْمَدُويِ كِه اَللّٰهُكْ
حُرْمَتِنْ يِقْدُكْ حَقْ تَعَالَانُكْ حَدْلِرِنْدَنْ تَجَاوُزْ اِتْدُكْ سُلْطَانَه جُرْاَتْ اِتْدُكْ وَبُو دَخِي
يِتْمَدِي كِه حَتَّى اَمْرِ مَعْرُوفْ اِدُبْ نَهْيِ مُنْكَرْ اِدَنَه قَصْدْ اِتْدُكْ اَنِي اُورْدُكْ طُونِينِي
وَتَاتِنِي قَانَه بُولَدُكْ دِيُو هِيجْ بُو اَمِيرْ جَوَابْ وِيرْمَدِي پَسْ بُنُكْ اَيَاغِنَه بُقَاغُو اُورْدُبْ
وَبُوغَزِنَه زَنْجِيرْ دَاقْدُبْ وَبِرْ جُوَالَه قُويْدُبْ بُويْنِي جُومَاغِلَه دُوكْدُرْدِي حَتَّى
بَنْ قُرْقْدُمْ اَنْدَنْ صُكْرَه دِجْلَيَه بِرَاقْدُرْدِي هَمَانْ اُولْ بَكُوكْ بُو آخِرِ عُمْرِي
اُولْدِي اَنْدَنْ صُكْرَه بِلْدُنْ كِمْ صَاحِبُ الشُّرْطَه دُرْ بُيُورْدِي بُنُوكْ دَارِينَدَنْ صَقْلَامَغَه
حَاصِلْلَرْدَنْ وَمَالْ لَرْدَنْ كِه بَيْتُ الْمَالْدَنْ اَلْدِيلَرْدِي اَنْدَنْ صُكْرَه بُو صَالِحْ كِشِيَه
اَيْتْدِي قَنْدَه كِه بِرْ مُنْكَرْ كُورَسِينْ كَچِي اُولْسُونْ وَبُيُوكْ اُولْسُونْ اَكَرْچِه صَاحِبُ الشُّرْطَه
اِيسَه دَخِي اَنِي بَكَا بِلْدُرْدِي وَاَكَرْ بَكَا اُوغْرَارْ اُولُورْسَكْ بَكَا دِيَاسِنْ وَاَكَرْ بَكَا اُوغْرَه
مِيَاجَقْ اُولُورْسَكْ اِكِي مِزُكْ آرَاسِنْدَه اَذَانْ عَلَامَتْ اُولْسُونْ تِيقِي وَقْتْ كَرْكِسَه
يَه شِمْدِكِي وَقْتَه بُو سَبَبْدَنْ بَنْ بُو بَكْلَرَه بِرْ نَسْنَه بُيُورْمَزِنْ اِلَّا اَنِي طُوتَرْلَرْ وَبِرْ نَسْنَه
دَنْ نَهْيِ اِتْمَزِنْ اِلَّا تَرْكْ اِدَرْلَرْ مُعْتَضِدْدَنْ قُرْقُوبَنْ بَنْ اَذَانْ اُوقُومَغَه مُحْتَاجْ اُولْمَدُمْ

اول وقتدن برو تاشمدكي وقته دكلو • وزير كه عبيد الله بن سليمان بن وهب در ذكر
ايدي وايتدي كم بن بر كون معتضد باشنده ادم بر خادم سنك قووجاغله بنك
باشي اوزرنده سنك قووردي نكاه اول الندكي سنك قووجاغي خليفنك
تقيه سنه دكندردي وتقيه سي دوشدي باشندن بن بوني اولواشن كوردم
اوندن قوردم خليفه هيچ بكا اعتبار اتمدي بلكه تقيسن الدي باشنه اوردي اندن كه
بعضي خدمتكارلرنه ايتدادي ذلك بو خادمه وارسون راحت اولسون بنوك
ايقوسي كلدي دخي بو خادمه ايتدي بو سنك قووجيلري ارترك وزير ايتدي
بن خليفه بو كه تحمل اتدكنه ثنا وشكر اتدك خليفه ايتدي كم بو كشي بوني
قصدله اتمدي بلكه ايقو تقاضا اتدي ادب اتدي عتاب وعقاب اولمز الا قصدله ايدنه
اولور جعفر سمرقندي ايتدي كه معتضد وزيري سليمانوك موتي خبري كلجك
دوشدي اوزن سجده ايدبن بوكه ايتدلر عبيد الله سكه خدمت ادردي ونصحت
ادردي وسن انك اولدوكنه شكر ادرسن خليفه ايتدي كم بن الله تعاليه سجده
ادرن اني عزل اتميب اجتمدوكمه شكر ادوبن سليمان ايو وفكرلو كشي ادي و
سليمان احمد بن محمد بن الفرات ولي قلمق دلدي بدري كي صاحب الشرطه
بنك كبيدردي دخي سليمان قاسم بن عبد الله وزير اولماسنه اشارت
ايتدي ومعتضد انك راي يني يرامزدر ديدي سليمان اكه الحاح ايتدي بنك حقنده
ايني وزير قلدي قاسمه سليمان بر ادم ويربدي اكه اتاسندن اوترو عزا اتمكا ودخي
وزيرلك قتلولماغه همان قاسم بن عبد الله وزير اولوجه مكتفي خليفه اولدي
اتاسي معتضددن صكره ودخي بندي ديلدي ودخي معتضد بونلرك ارلرنده
اولان عداوته نظر ادردي يفقه سر اردندن بو فراست عظيمدر • مكر كن
معتضده دنلدي كه بر قوم جمع اولدلر كناه اوزرنه وزير نه مشورت ايدي

بونلروك

بونلرڭ حقنده وزیری ایتدی بعضسن اصمق کرك و بعضسن بوغمق کرك دیدی
معتضد ایشتدکده وای سکا که سویندردك آنلره غضبك یالکی کوکلك قاتیلغله بونی
بلمزمیسین کیم سلطان قتینده رعیت الله تعالینك امانتیدر الله تعالی سلطانه صورر که
امانتی نیجه ایتدك وزیر دوکن ایتمدی آنلره بو خلیفه اولدخی وقفده و بیت المالده
مال بوغدی حاللری بوزلیدردی و عربلر فساد ایدرلردی هر یرده. بو نیتی عدل برکاتنه
ودخی رای و تدبیر سببیله مال لری چوق اولدی و اللری کیکلدی و حاللری ایو
اولدی جمیع اقلیملرده بنك شعرندندر جاریه سی حقنده کی وفات ایتدی **بیت**

• یا حبیبی لم یکن بعدله عندی حبیب • انت عن عینی بعید و من القلب قریب •
• لیس لی بعدك من اللهو نصیب • لك من قلبی علی قلبی وان رقیب •
• وحیاتی منك مذ غبت حیاة لا تطیب • وفؤادی حشوه من حرق الحزن لهیب •
• ما اری نفسی وان طیبتها عنك تطیب • ولیس دمعی لی یعصینی وصبری ما یجیب •

بیتلرك معنیسی دیمك اولورکم ای بنم حبیبم بنم قتومده هیچ حبیب ساجلین دکلدر
سن بنم کوزمدن ایراق اولدك اوت کوکلمه یقین سن سندن صکره لهودن
وارزولردن نصیب یوقدر زیراسن اکرچه غایب ایمشك سنوکچون بنم قلبم اوزرینه
کینه قلبومدن بر رقیب واردر بنم حیاتم سندن صکره خوش دکلدر نه
اولیدی کم سن کوریدك کیم سندن صکره خوش دکلدر بکا نه اغلامق و نه
اکلمك واردر بنم یورکم ایچنده حزن اودندن یالن واردر نفسمی نه قدر تسلی ایتمك
استسم تسلی اولونمز و کوزمدن نه قدر یاش استرم کلور و قلبومدن نه قدر صبر
استرم کلمز ودخی دیدی بو بیتلری جاریه اولدوکیندن **بیت**

• لم ابك الدیار ولکن لمن • قد کان فیها مرة ساکنا •
• فخاننی الدهر بفقدانه • وکنت من قبل له آمنا •

ودعت صبري عند توديعه • وبان قلبي معه ظاعنا • بو بيتلرك
معنيسي بودركم بن آغلرم ديار چون بلكه بن آغلرم بر كمسه يچون كه اول ديارده
ساكن اولدي بركز وصكرغي بيتك معناسي بودركم دهر خيانت ايتدي
بكا اول محبوبي يوق قلمغله حال بودركه بن دهردن بوندن اوكدين انا خيدم
ودخي صكرسيغي بيتك معناسي بودركم بن صبروي قودم اول محبوبك آيرولغندن
وكوكلم كتدي انوكله بله • ابن المعتز يازدي آكه تعزيه وتسلي اچون
اول مصيبتدنكه واقع اولدي اوندن بو بيتلري **بيت**

يا امام الهدى حياتك طالت • وفينا وعشت سليما •
انت علمتنا على النعم الشكر • وعند المصائب التسليما •
قد رضينا بان نموت و نحيا • ان عندي في ذاك خطا جسيما •
من طايعا لمو لاه • فقد اعطي فوزا كريما •

اولكي بيت معناسي بودركه اي هدايت امامي سنك حياتك طويل اولسون وبز فاني
اولالم سن عيش ايت صاغلغله وايكنجي بيت معناسي بودركم تعليم ايتدك
بزه شكري نعمت اوزرنه وتسليمي وقت مصيبتده واوچنجي بيت معناسي بودركم
بز راضي اولدوق اولمكه وسن دري قلمغه زيرا كه بنم قتمده سنك دري قلمقده
نصيب عظيم واردر ودردنجي بيت معناسي بودركه بر كمسه كه مولاسنه
مطيع اوله اولسه آكه نجات ويريله واولوي ايو اوله ودخي العباس عبد الله بن المعتز
العباسي بر مرثيه ايتدي عمسي اوغلي معتضد بالله وانوك اچندن ابيات كثيره ديدي
وابن عساكر دخي اول ابيات كثيره تاريخنده ذكر ايدوب كتوردي ودخي بر نيجه
نديملر معتضد بالله قتنده جمع اولدي ووقتي كم اول مجلسك كلماتي ولطايفي
تمام اولدسه ومعتضد خلوتنه وارديسه اول كشيلركه اول مجلسدن كلمات ايدرلردي

ايودلرسه بر خادم معتضد خادملرندن اول كشيلري ايوتدي واولن ايتديكم امير المؤمنين
سزدن صكره آوه كلدي وايومدي وبر بيت بنياد ايتدي واول بيته ثانيجي بيت بولمدي
وايتدي كم هر كيمكه بو بيته ثاني بوله سه آنوكچون در بر عطا واول بيت بودر كه بيت

ولما انتبهنا للخيال الذي سرى • اذا الدار قفراء والمزار بعيد •

ومعناسي بودركم وقتي كم بز اويندوغسه اول خيال اجلندن اوتروكه بو كيجه كلدي بز
بجه كلدي بزه آوخيالي اولب ومزار اراق اولديغي وقتده واول كشيلر دخي دوشا
كلرندن دردلر اوتردلر فكر ايتديلر اول بيتك ثانيجي سنده وبر كز بو بيتي دردي كه بيت

فقلت لعيني عاودي النوم واهجعي • لعل خيالا طارقا سيعود •

معناسي بودركم سن معاده ايت كوزم كيجه وايقل شايدكي كيجكي خيال عودت
ايده وقتي كم اول خادم بو ايكنجي بيتي التديسه معتضد بالله اوني بكاندي وامر ايتدي كه
اول شاعره بر ايونسنه ويره لر دخي معتضد بالله بر كون تعظيم ادب بعض شعرادن
حسن بن منير المازني البصري سوزني كه بو شعردر ترجمه اولنر بيت

لهفي على من اطار النوم وامتنعا • وزاد قلبي على اوجاعه وجعا •
كانما الشمس من اعطافه طلعت حسنا • او البدر من ارادفه منعا •
مستقبل بالذي يهوي واعظمت • منه الاساءة معذورا بما صنعا •
في وجهه شافع يمحوا اساءته • من قلوب وجيها اين شفعا •

معناي بيت اول بودركم اي حسرت اوكمسكي اويقوي كيدردي ودخي امتناع
ايتدي آندن وبنم كوكلمي زياده قلدي آنوك صايرولغي اوزرنه صيرولغي ومعناي
بيت ثاني بودركم كويا كي كون آنك اطرافندن طوغر حسنله يا خود كيا كي آي يلدز
آنوك بكلرندن ومعناي بيت ثالث بودركم اول محبوب الرو كتوررنيكي دلرسه
اكرچه آندن يوزلق بيوك در لكن اول يوزلوق آندن معذوردر شول نسنه بلكه كه

اول اشكر ومعناي بيت رابع بودركم اول محبوبك يرونده دربيوك شفيع نه يرده دلرسه شفاعت ايدر وابوك يوزلوغني كوكللردن محو ايدر وقتي معتضد باللهك خسته‌لكي زياده اولديسه ربيع الاول اچنده بوبيلدن رؤسا ومشايخ وامرا مونس خادم كبي وغيري كبي جمع اولدلر وزير قتنه كي اول قاسم بن عبد الله در واشارت ايتدلر جمع اولسونلر ديو خلق بيعت بكلامكچون مكتفي بالله كي اول علي در وعلي معتضد بالله در وعلي معتضد باللهك اوغلي در وبو وجهله اشلدلر وبيعتي محكم قيلدلر وبوندن خير كثير وار معتضد باللهك وفاتي يقين اولجق كه بيلدي كه اولوسر كندو نفسي اچون ابيات اوقودي بيت

تمتع بالدنيا فانك لا تبقى • وخذ صفوها ان صفت ودع الرنقا •
ولا تأمنن الدهر اني ائتمنته • فلم يبق لي مالا ولن يرع لي حقا •
فلما بلغت المجد عزا ورفعة • وصارت رقاب الملوك اجمع لي رقا •
زمان الردي سهما فاخمد جمرتي • فها انذا في عفوتي عاجلا القا •
وافسدت دنياي وديني سفاهة • فمن ذي الذي مثلي بمصرعه اشقا •
فيا ليت علمي بعد موتي هل • اجد رحمة الله ام الي نار القا •

معناي بيت اول بودركه سن امين اولمه روزكاردن زيراكه بن امين اولدم اكا وبنم مالمي كتردي وحقمي رعايت ايتمدي واوچنجي بيت معناسي بودركم وقتي كه بن اولوغه ايرشدم ايسه عزت جهتندن ورفعت جهتندن ودخي جميع خلقك بيونلري قول اولدلر بكا ودردنجي بيت معناسي بودركم ايدر اتدي بني هلاك اوقي وبنم اودمي سيوندردي وبني يلوكز برجقوره برقدي وبشنجي بيت معناسي بودركم بن دنيامي ودينمي فساده ويردم سفاهتمدن اوترو وبكا بكزر كمدر شقي اولمقده واتنجي بيت معنيسي بودركم نوليدي كم بن بلايدم الومومدن

صكره

صكره الله رحمتنمي كيدارم يوخسه اودونمي كيدرم ودخي معتضد باللهك وفاتي دوشنبه كجاسنده اولدي ربيع الاولدن اول ييلدن كه ربيع الاولك سكز كوني قالمش ايدي والتي ياشنده ارمش ايدي خلافتي اتنك طقسان طقوز ييل واون اوچ آي اولدي واوغلانلرندن انوك صوكنه علي مكتفي وجعفر مقتدر وهرون قلدي وقزلردن اون بر قز قلدي وبعضلر اون بدي قز قلدي ديدلر وبيت الماله اون بدي كز بيك دينار قلدي وبو معتضد بالله مالني غير محلنه صرف ايتمكدن صقنوردي واندن اوترو اكا بخيل درلردي وبعضلر معتضد بالله خلفاء راشدين كه مذكور ايدلر سمرن حديثنده

خلافة المكتفي بالله ابي محمد معتضد بالله امير المؤمنين بو مكتفي بالله خلافتن بيان ايدر وابو محمد انوك كنيتيدر مكتفي باللهك وعلي انوك اديدر ومكتفي بالله معتضد باللهك اوغلودر ومكتفي بالله بيعت اولندي خلافته اتاسي اولدوكي وقت بو ييل اچنده ربيع الاولدن وخلفاء بركسنه كي انوك ادي علي اوله مكتفي باللهدن وعلي بن ابو طالبدن غيري يوقدر ودخي بلمسنا كيم كنيت اوله ابو محمدله مكتفي باللهدن وحسن بن علي بن ابو طالب وهادي ومستضي باللهدن غيري يوقدر واول وقتكم مكتفي بالله خليفه اولدي شهرلرده چوق فتنه وشرور منتشر اولدي واول ييلك رجب ايندن بر بيوك زلزله واقع اولدي ودخي رمضان ايندن اول ييلدن سحر وقتندن كوكدن چوق يلدوزلر دوشدي وانكدن زايل اولمدي كون طوغنجه ودخي مكتفي بالله خلافت ويلدي ووزير واعيان امرا مكتفايه بيتي يازدلر ومكتفا بندي بغداده كردي ايكنجي كوننده سكز كون كجدكدن جمادي الاولي دن اول ييلدن واول كوننده مكتفا بالله بيوردي كه دپاليلر عمرو بن الليث الصفار واول كونده عمرو بغلوبدي اتاسي زندانندن ودخي بيوردي خراب ايدك ديو اول زندانلري كه عمرك اتاسي دزدرمش ايدي اني مسجدلر چون واول زندان

لوك بر كرنه جامع بنياد ادك ديو بيوردي   ودخي اول كونده آلت خلعت وردي
وزير قاسم بن عبد الله بن سليمانه و بر قلج دخي وردي اكا   ودخي مكتفي بالله
عمري خلافت كنندن بيش يل و بر ايك دخي بعضي اولدي   ودخي اول مذكور يل
اچنده آفاقده قرامطه منتشر اولدي و حاجلرك يوللرن كسدي و بعضسنه اول
قرامطنك امير المؤمنين ذدلردي ومكتفي بالله آنلره چوق چري كندردي و اول
لشكره چوق مال انفاق ايتدي   الله تعالى اولرك بعض شرني دفع ايتدي   ودخي
اول يلدن محمد بن هرون چقدي طاعتندن اسماعيل بن احمد بن سامانك
ومحمد بن زيد الطالبي ديلدي واهل ريه بتي يازدي واندن صكره اولردن
يكا واردي اولر دخي ريه بتي يازدلر شهري اكا وردلر   واندن صكره اسماعيل
بن احمد الساماني لشكرله آكه قصد ايتدي و آني خورليب شهردن اخراج
ابن جوزي كتاب منتظمنده ايدركه اول يلدن مبارك ذي الحجه‌دن طقزنجي
كونده خلق عصر نمازن قلدي ياي صيف كوننده و اول خلق صيف اوزرنه ياي طونكر
واردي و نماز عقبنجه بر يل اسدي و خلق محتاج اولدلر ياش اوده چونمغه و كرك
وقفتانلر كيدلر وصولري طوكدي بوز طوتدي قيش كبي رسمنده   ابن الاثير
ايدر مدينهٔ حمصده بر الم واقع اولدي   وبصرده بر تتي يل اسدي و اغاجلري
يقدي و بر يرده دخي خسف اولدي بر اشغه كدي ويدي بيك كشي بصدي هلاك
ايلدي   ابن الجوزي وابن الاثير ايدر بغداد اچنده رجب آينده چوق زلزله واقع
اولدي واندن صكره قرار ايدب ساكن اولدي   واول يل اچنده فضل بن عبد الملك
امير الحاج اولدي   ودخي اعيانندن محمد بن ابراهيم فوت اولدي و بو ابراهيم
صوفيهٔ كباردن بري ايدي   ابن الاثير ايدر بو ابراهيم سري سقطي قرانندن
ايدي بو ابراهيم ايدر سن بر ذره قصد كدن الله تعالى دندرمك خيرلي در سكا شول

نسخه دن

نسنه دن کی کون انک اوزرنه طغار   ودخی اول ییلده احمد بن محمد المعتضد
بالله فوت اولدی وفوتنه سبب بو ایدی کم مزاجنه یبوست حاصل اولدی چوق
جماع اتمکدن واطبا اکه مرطب نسنه‌لر بیوردیلر اما کم اول دایم عادتی ایدی کی
بو اطبا بیوردیغنک خلافین ایدردی بو اجلدن اوترو وآردغنجه قوتی زایل اولدی
وآردی فوت اولدی   ودخی هم کرو بو ییلده بدر درلردی فوت اولدی بو بدر
معتضد باللهک قولیدر   ودخی سرلشکردر بو بدرک فوتنه سبب بو اولدیکی قاسم
وزیر قصد ایلدی کم خلافتی حیله ایدوب معتضد باللهک اوغلنلرندن الوب
خلافته بکه وبدر مشورت ایدوب بونده بو وجهله طانشدی بدر اندن امتناع ایتدی
رضا ویرمدی وقتی که مکتفی بالله خلیفه اولدی وزیری قودی بدر مکتفی
باللهه نسنه دیه دیو مکتفی بالله ایتدی که بدری دیلمک ایودر دیدی ومکتفی
بالله دخی آدم ویریب بدرک حواصلنی واموالنی ضبط ایدردی واول وقتلرده
بدر واسطده ایدی وویر آدم کندرادکه آمانلا وبدر کلدکی وقت آدم کندردی
بدری دیلدی جمعه کن مبارک رمضان آیندن التی کون کچدوکنده اویلدن اوک
واندن صکره بدرک باشی کسلدی وکودسی باقی قلدی وبدرک توابعندن
کم حاضر اولدیسه اول کودهٔ الدیلر ویرتابوته قویدیلر ومکه‌یه ارسال ایتدیلر رحمه
الله وانوک میتنی مکه‌یه ویردکلرنه سببی بو دورکه کندو وصیت ایدوب دورردی
بنی مکه‌ده دفن ایدک دیو وجمیع مملوکلرنی وفاتندن اوکدین آزاد ایتدی وقتی که
بدری دیلمکه التدیلر ایکی رکعت نماز قلدی   ودخی اول ییلده حسین که محمد
اوغلیدر فوت اولدی ومحمد عبد الرحمن اوغلیدر وعبد الرحمن نهم اوغلیدر نهم
محرز اوغلیدر ومحرز ابراهیم بغدادی اوغلیدر وحسین حدیث اسنیدی خلف
بن هشامدن ویحیی بن معیندن ومحمد بن سعددن وبولرک غیریدن

وحنطي وطوماري حسين دن دكلدلر وحسين دكمه كشيه حديث ايتمزدي
مكركه بر كشيه آيده ايديكه بغايت ملازمت ايدايدي اكا واخبار وشعر ايدرايدي
ومللي فقهده عراقلر مذهبنه ايدي   دارقطني روايت ايدر حسين دن بو قوي دكلدي
ديو   ودخي بو ييلده عمارت فوت اولدي وعماره وثيمه اوغلدر ووثيمه
موسى اوغلدر وابو رفاعة الفرسي صاحب تاريخك كنيتيدر عمارةنك وعمارة
طغده مصرده وحديث اشتدي آتي صالحدن وآبي صالح ليثك يزوجسي ايدي
وغير لمسدن   ودخي اول ييلده هرون ابن الليث الغفاري كي بيوك واولو اكابر
بكلردن بري ايدي زندانده دپلندي مكتفي بالله اول بغداده كردوكنده
بوندن صكره ايكي يوز طقسان بشنجي ييل كردي واول ييلده اقبال ايتدي
يحيي بن زكريا بن مهرويه وبو يحيينك كنيتي ابو القاسم القرمطيدر كه
معروفدر رقه طرفنده فساد قوپردي ومشهوردر جريلرنده شيخ لغله و
خليفه اوندن يكا اون بيكه يقين آتلو كوندردي   ودخي اول ييلده خليفه
بندي بغداددن سامرايه واردي وآنده اوتورمتودلكي ووزير آنك بو تدبيرن
صواب كرمدي ورايني بوزدي اول سببدن دوندي كيرو بغداده كلدي
ودخي اول يحيي بن زكريه دمشق قاپسي اوزرينده دپلندي بو وجهله كه
آني بر مغربي كشي اوردي سكويله آنك باشندن اود واردي اول دخي اولدي
واوده يقلدي وخلق آنك دپلنمسنه فرح اولدلر سوندلر وخيلي شاد اولدلر
واول مغربي كشي مصردن ايدي مصرجروسله كلبدرردي   وآندن صكره
قرامطه امرنه آنوك قرداشي حسين طوردي واول حسينه احمد ديرلردي وكنيت
اولندي ابو العباس كن وامير المؤمنين ديو وقرامطين اكه مطيع اولدلر وحكمنه
اطاعت ايتدلر ودمشقه واردي وآني محاصرت ايدوب اكرنتدي خلقي صلح ايتد لر

مال

مال اوزرنه واندن صکره حمصه واردي وحموصي فتح ایتدي واکا منبر اوزرندن
خطبه اوقتدیلر واندن صکره حمه ومعرة النعمان دیدلر اکه واردي
واول نواحینك اهلیني وحرملرني قهر ایدوب مالارین الدي واوغلنجوقلرني
مکتب خانه لري ایچنده قردردي وکندو یله اولان جماعته امر ایدوب خاتونلرینه
جماعي مباح قلدي وچوق اولدي کیم بر خاتون کشیه جماعت کتیرن جماع ایتدي
وتجربکي اول خاتون کشي طوغرسه بو جماعتك هر بري بریته مشتلر دیدي
اوغلن طوغدي دیو وشام خلق جمع اولدیلر وخلیفه یه یزدیلر بو لعیندن شکایت
ایتکه وبو لعینك ایشلدوکي ایشلري خلیفه یه بلدردیلر وخلیفه دخي بندي رمضا
رقیه کلدي وحربي کندردي هر بر طرفه قرامطه دبلمك ایچون وبو لعین دخي
نبي کندردي کندویه تابع اولان اصحابنه وبني بو وجهله یازدي کیم بن عبد الله
المهدي احمد بن عبد الله المهدي المنصور ناصر الدین الله القایم بامر الله
الحاکم بحکم الله الداعي الی کتاب الله الذرب عن حریم الله المختار من ولد
رسول الله ودخي دعوي ایتدي کي کندوي علي بن ابو طالب نسلندندر دیو لکن
دعویسي ایچنده صادق دکول ادي یلان ادي زیرا کي خلق ایچنده دوشمنلق جهتندن
قریشه بو کشیدن یوز لمسه یوغدي حتی که مکیه واردي ومکده بني
هاشمدن بولدي عن بر کشي قومدي هب دبالدي وقردي مجموعني ودخي اول بني
هاشمدن قردوغنك اوغلانلرن وقزلرن دبالدي وحریملرني مباح قلدي و
دخي اول ییلده طرسوس اوچکرینده بك اولدي ابو عامر احمد بن نصر مظفر بن
جناح یرینه تغر خلق مظفر بن جناحدن شکایت ایتدکلرندن اوترو ودخي اول
ییل ایچنده فضل بن محمد امیر حج اولدي ودخي اول ییل ایچنده اعیاندن عبد
الله فوت اولدي وعبد الله امام احمد اوغلیدر وامام احمد حنبل اوغلیدر وبو

عبد الله مکنیدر ابو عبد الرحمن الشیبانی دیمکله و عبد الله امام و حافظ و دین دار
و معتمد و صاحب القدم کیشی ایدی و آتاسندن و غیریدن چوق حدیث نقل ایدردی
ابن الانباری آیدر هیچ بر کیشی یه آتاسندن چوق حدیث روایت ایده یوقدر بو عبد
الله دن غیری و بو عبد الله روایت ایدوب دردر آتاسندن اوتوز بیک حدیث اسنادیله
و یوز بیک و دخی یکرمی بیک مفسردن روایت اولنان حدیثلر آنوک روایت
ایدوکینک سماعیدر بعضیسی اجازتی ایدی و بعضیسی ناسخ و منسوخ ایدی و مقدم
و موخر کتاب الله ده و تاریخ و حدیث شعبه و کرامات القرآن و مناسک حج ایدی
ابن المنادی آیدر بزم شیخلرومزیه و اولولرمزی کوردك و آنلر دخی شهادت
ایدرلردی عبد اللهك بلمسنه آرلریه و آدلریه و علل الحدیث و کنیتلرینه و دخی
عراقده و رب طلب حدیثنه ملازمت ایتدوکنه و سلفدن دخی شویله نقل ایدرلردی
حتی بعضی بلمسنه سلفدن عبد اللهه ترجیح ایدرلردی آتاسی اوزرینه سماع حدیثدن
و دخی وقتیکه عبد الله صیرو اولدسه که آکه دینلدی سنی قنده دفن ایدالم
دیدیلر عبد الله آیتدی کم بنم قتومدن بو ثابت اولمشدرکه قطیعده بر پیغامبر زیارتی
واردر و الله پیغامبرن قونشی اولمق بکا سوکلودر آتم قونشیسی اولمقدن دیدی
و جمادی الاخرده فوت اولدی یاشی یتمش بدیه ارمش ایدی آتاسی کبی و آنک
جنازه سنه جمع اولدی چوق جماعت و اوزرینه زهیر نماز قلدی که قرداشی اوغلیدر
و باب تبن زیارتلرینه التدلر دفن ایتمکچون و دخی اول ییلدن عبد الله ابن احمد
بن سعید رباطی المروی فوت اولدی و عبد الله بن احمدك کنیتی ابو بکر الرباطی
در و بو عبد الله تراب النخشبی مصاحب ایدی و جنید آکه مدح ایدردی و دخی کرو
بو ییلدن عمر بن ابراهیم فوت اولدی و بو مذکورك کنیتی ابو بکر حافظدر و ابو
الاذانله معروفدر و معتمد و ثابت القلم کیشیدر و دخی اول ییلدن محمد بن

الحسين الفرج الهمداني صاحب المسند فوت اولدي و محمدك كنيتي ابو ميسره
در مشهور معتمد كشيلردن بري در   ودخي اول ييل ابحسن محمد بن عبد الله
بن ابو بكر الدقاق فوت اولدي وبو محمد صوفيلر و زاهدلر امامليرندن بريكي
جنيددن روايت اولنديكه بن شيطاني دوشمده كوردم عريان نكي بن ايتدم آ كا
آدمدن اوتانمزمسين شيطان ايتدي بكاكه بولري سن آدمي صانورسين اكر بونلر
آدم اولسيدي بن بونلروكله اوينرمدم اوغلانجوقلر طوپله اوينرلركي ديدي
وايتدي كم آدم بولرك غيريدر وبن ايتدم شيطانه كه بولردن غيري آدم نه
يرده در شيطان ايتدي كه مسجد شونيزده و اولر خسته ايتديلر كوكلمي و مشقت
بن قدلر تمني هر باركه بن انلره قصد ادرم اولر الله تعالي يه توجه ادرلر وبني يقين
اولورمكي يانمز   وجنيد ايدر وقتي كه بن اويندم وقفتم كيدم مسجد مذكوره
واردم كوردم كي اوج كيشي وار باشلرن خرقلرنه چكمشلر اوتورورلر وبري باشني
خرقسندن قالدردي بندن يكا وبكا ايتدي كم يا ابا القاسم اول خبيث ملعونك
سوزنه مغرور اولمه وسن ملك كركسه سوزني قبول ادرسك و اول مسجد مذكورده
اوتورن كيشلردن بري ابو بكر دقاق ادي و انوك بري ابو الحسين النوري
ادي و بريسي دخي ابو حمزه ادي   ودخي اول ييلده محمد بن علي بن علويه
بن عبد الله الجرجاني الفقيه الشافعي فوت اولدي وبو محمد مزني شاكردي
ادي **بوندن صكره تاريخ اليوز طقسان برنجيه كتدي ..** و اول
ييل قرامطه ايله جند خليفه آره سنده بر بيوك واقعه اولدي وقرامطي خليفه جيوشي
صيدي و اولولري كه حسين بن زكريه ادي و ذي الشامه ادي طوتديلر اسير ايتديلر
و وقتي كم حسين بن زكريه اسير اولدي و الديلر خليفه يه كتورديلر چوق
جماعت برله اصحابنوك اولرندن و فيله بندرب بغداده كيوردلر غايتده شهرتله

وخليفه امرله حسين بن بكتك بره چقردلر اوتورتدلر واصحابن کتوردلر کندو
قارشوسنه بيونلرين اوردلر وکندونک آغزنه بر آغج قودلر كم كيكي آكساسندن
بغلدلر واندن صكره اندردلر ايكي يوز قامجي اوردلر واندن صكره ايكي الين و
ايكي اياغن کسدلر واودله طغلدلر واندن صكره اوده يقدلر وباشين
بر آغاجه دكدلر وبغداد نواحسيندن كزدردلر وبو وقايع ربيع الأول اچنده
اولدي اول يلدن   ودخي بو يلده اتراك قصد قلدي ماوراء النهر شهرلرينه چوق
چريب وجمعيت کثير برله ومسلمانلر كيجه انلرك اوزرلرين اوردلر وچوق آدم
لرن دپلدلر انلردن وچوق دخي اسير ايتدلر واول يلدن ملك روم اون نج كوندردي
وهر برخاچله اون بيك كيشي واردي وشهرلرين يغما ايتدلر وچوق آدملر اولادلر
دلر وچوقلرين دخي اسير ايتدلر   ودخي اول يلدن نايب طرسوس روم شهرلرينه
كردي وانطاكيه يه فتح ايتدي واول انطاكيه اولو شهردر دكز كنارندن و
اوكرك قينندن قسطنطينيه يه برابردر وانوك اچنده بولناندن مسلمانن اسيرلرندن
بش بيك كيشي اسير قرتردلر وروم دن التمش مركب الدلر وچوق نسنه غنيمت
ايتدلر وهر كشينك نصيب غازيلردن بيكر ديناردن اكسك اولمدي   واول يلدن اعياندن
احمد بن يحيي بن زيد بن سيار ابو العباس كه شيباني در فوت اولدي وبو احمد
امام كوفي ايدي نحوده ولغتده وايكي يوزنجي يل اچنده وجوده كلمش ايدي ومحمد
بن ديناردن وزبير بكاردن وقواريريه دن وغيرلرندن نسنه كورمش ايدي وحديث
اشتدي واحمد دن ابن الباري وعرفه وابو عمر الزاهد اشتدي وبو احمد معتمد
كشيدي وسوزي حجت ودليل ايدي ودين اهل وصالح ايدي ومشهور ايدي
كرچكلكله وحفظ حديثله وكندو ذكر ايتدي قواريريه دن يوز بيك
حديث اشتدم ديو وبو احمدك فوتي شنبه كيننده ايدي جمادي الاولى دن

بو ییلده اون اوچ کون قالدوقده وطقسان بر یاشنده ابن خلکان ایدر بو احمدك فوتنه
سبب بودر که بر کون جامعدن چقدی والنده بر کتابی واردی واول کتابه باقاردی
وحال بو ایدی که قولاغی غایتده صاغر ایدی وبو که برات طقندی وبر چقوره دوشدی
وبیسی آزدی والنجی کونده اولدی وبو احمد کتاب فصیحك مصنفیدر که
انوك بکی فصیح که جنسنده تحیدی وفایده سی چوق ایدی ٭ ودخی کتاب مصون
واختلاف النحویین ومعانی القرآن وکتاب القراآت ومعانی الشعر انك ایدی
ومؤلف احمدك ابیاتی ذکر ایدی کتابنده وجمله ابیاتدن بری بودر که بیت

اذا کنت قوت النفس ثم هجرتها ٭ فلم تلبث النفس التی انت قوتها ٭

بیت بودر که ای محبوب چون سن نفسك آزوقی اولسك واندن صکره نفسدن آیرلسك
اول نفس اوله که سن انك آزوقی سن کیدر اکلنمز ودخی اول ییلده قاسم بن عبید الله
بن سلیمان بن الوزیر فوت اولدی وبو قاسم وزیر اولدی آتاسندن صکره آخر
آیامی معتضدده واندن صکره دخی وزیر اولدی معتضد بالله اوغلنه که اول مکتفی
بالله در ووفاتی رمضان اولدی بو ییلده قاسم صبیرو اولدی وزندانلره آدم کوندردی
ومطلبیندن کیمکه زندان ایچنده بولندیسه قیووردی واندن صکره فوت
اولدی ذی القعده آینده اول ییلده اوتوز اوچ یله یقین اولدی عمری وبو قاسم
خطیب ایدی خلیفه قتنده ویدی یوز بیك مقدار مالی قالدی ودخی اول ییلده محمد
بن اسماعیل بن شداد فوت اولدی وبو محمد بصره دن ایدی وواسطه واردی
قاضی اولدی وانوك کنیتی ابو عبد الله ایدی ولقبی جزوعی ایدی وحدیث ایشتدی
مسدددن ودخی اول ییلده علی المدینی وابن نمیر ومحمد بن ابراهیم ودخی بونلردن
غیری فوت اولدیلر وبو علی اولردن ایدی وجومرد قاضی ایدی وعادل وامین ایدی
ودخی اول ییلده محمد بن علی الصایغ وقتل فوت اولدی وبو محمد قرانوك

مشهورلرنك وائمه علمانك بريدر **بوندن صكره ايكي يوز طقسان ايكنجي يل**
كردي واول يلده حسين قرمطي كه اول مشهوردر ذي الشاميله وذي الشامه بو
يلدن اوكدينكي يلده ديلدلر انوك قرنداشيله جمع اولدي قرامطه دن بر طايفه فرات
يولنده ويرده فساد قيردلر واندن صكره قصد قلدي طبريته وطبريته خلقي اكا بيون
صونمدي وبو دخي طبريته قهرله كردي واولردن چوق ادملر قردي وچوق مال
الدي واندن صكره باديه دوندي وبر طايفه دخي قرامطه دن هيت كردي وهيت
خلقنك چوغن ديلدي واوچ بيك دوه يوكي مال الدي واندن صكره مكتفي بالله كه
اولردن يكا چريسي كوندردي واولره مكتفي بالله چريسي صدي ودئيسكريني دوتدي
بوينن اوردي ودخي اول يلده قرامطه دن بر كشي ظاهر اولدي يمنده واول كشيه
داعيه ديرلردي وصنعايي محاصره ايتدي وقهرله كردي وخلقن ديلدي
واندن يمنك باقي شهرلرينه كردي انده چوق فسادلر ايدوب وادملر اولدردي
واندن صكره اول كشيله صنعا خلقي مقاتله ايتديلر واول كشيه ظفر بولديلر وصيديلر
واندن صكره اول كشي يمنك بعضي شهرلرينه كردي وغارت ايتدي واندن خليفه
مظفر بن حجاجي اوكه نايب كوندردي ومظفر دخي انده فوت اولدي ودخي اول
يلده قرباندن بيرامي كيننده قرامطه دن بر طايفه كه كوفيه كردلر وچاغردلر
يا ثارات الحسين ديو يعني اي حسينك فتنه لري وبو حسيندن بو يلدن اوكدين
كي يلده بغدادده اصلني ديلدلر علي اوغلي حسيني ديلمدلر وبر بولكي دخي چاغرد
كم يا احمد ويا محمد بو احمددن ومحمددن حسينله ديلنني ديلديلر وكوفه خلقي
مصليدن تعجيل ايتديلر كوفيه كرمكي قرامطه اردلرنجه كيردلر وكوفه خلقي انلري
طاشه طوتدلر وكيرميه يقين اوله ادم اولدردلر وباقلري دوندي كيتدي ودخي
اول يلده مصرده بر كشي چقدي اكه خليجي ديرلردي واول كشي طاعتدن چقدي

وجم

وجمع اولدی اکابر طایفه جنددن وخلیفه احمد بن کنغلغ که نایب دمشقدر
انی کوندردی واحمد له خلیجی محاربه ایتدیلر مصر اوه سنده وخلیجی احمدی صیدی
وخلیفه برچری دخی جمع ایدوب ویبردی بو چری بو کره خلیجه صیدلر وطوتدیلر و
امین انی خلیفیه کتردی وخبری بلوسز اولدی وچری دیار مصریه امرنه مشغول
اولدی واندن صکره قرامطه چری ویبردی بصرآیه چری باشلغن وردی وبر
کشی که اکا عبدالله بن سعید دیرلردی اوغلنجوقلر تعلیم ایدردی اصلده واول کشی قصد
ایتدی بصرآیه وذرغانه وبینده محاربه ایتدی اوکه اول یرلرک خلقی امان دیلدیلر
اولره امان وردی اول کشی واماندن صکره اولری صیدی وصواش ایرلرن دپلدی
واولادلرینی اسیر ایتدی واندن صکره دمشقه قصد ایتدی ومقاتله ایتدی
انوکله احمد بن کنغلغ دمشق نایبی ایدی صالح بن فضل اوغلدر وقرمطی
انی صیدی ودپلنلر ایچنده صالح دپلندی ودمشق محاصره ایده کوردی اما
فتحنه چاره بولمدی دوندی طبریه یه توجه ایدوب عزم طبریه قلدی وطبریه نک اکثر
خلقنی دپلدی واندن چوق مال آلدی واندن دوندی هیته کلدی وهیت خلقن
صیدی ومالین آلدی واندن کوفیه کلدی قربان بیرامی کونی شول وجه اوزرنه که
بوندن اولدن ذکری کچدی وبو ایشلرک مجموعسنه سبب مهرویه اوغلی زکریه ویه در
زیرا که بو زکرویه شهرلرینده کزلویدی قرامطه قوسندن کندو قومنک آرهسنده و
هربارکه زکریه ویه ایستیو کلدردی اول قیو دیبنه ایندردی که کندو دزدرمش ایدی
اول قیویه کزلنمکچون اوقیدن واول قیونک قپوسنده برتنور وار ایدی وبرخاتون
کشی اتمک بشرماکچون آنده اودیندرردی وهیچ کمسه آنده ۰ قیو واردغن توهم ایتزد
وزکریه ویه قنده ایدوکی بلنمزدی وخلیفه زکریه ویه ایچون چری کوندردی وزکریه
ویه اطاعت ایدنلر واردلر خلیفه ویبردوکی چری صیدلر وچوق مال وغنیمت آلدیلر

واول آلدوقلري مال غنيمتله غايتدن قوت بولدلر وخليفه بربيك جري دخي جمع
ادب وبريدي واول حربي حالني وزكريه ويه احوالن ذكر ادرز اشغاده ان شاء
الله تعالى ودخي اول يلدن اسماعيلك جنگي واقع اولدي بربيك واولو طايفه برله
بلاد اتراكدن وبو اسماعيل احمد الساماني اوغلدر وخراسانه وماوراء النهرك
نايبي دروودخي اول ييلدن دومجقب نغما اتدي حلبك بعض معاملتن وخلقن
اسير اتدي وكمن قردي ودخي اول ييلده فضل بن عبد الملك الهاشمي امير حج اولدي
ودخي اول يلده وفاتدن اعياندن ابو العباس الناشي الشاعر فوت اولدي وبو
ابو العباسك آدي اوك عبد الله ادي وعبد الله محمد اوغلدر ومحمدك كنيتي
ابو العباس المعتزي در وبو ابو العباس الناشي اصل بري انباردندر وبر مدت
واردي بغداده ساكن اولدي واندن صكره مصره واردي آخر مصرده اولدي
وصاحب طبيعت كيشي ايدي وشعرا برله اوترر طوروردي ودخي منطقلر وفوضلر
اوزرنه سوزلر ادردي لكن بتلو بر امر نسنه لره هوس ادردي ودخي انك بر
ابو قصيده سي واردر حضرت رسولك نسبي اوزرنه اني سيرتده ذكر ايتدك ابن
خلكان ايدر كم ابو العباس عالم ادي برقاج علومدن جمله علمندن بري منطق
در ودخي انك بر قصيده سي واردر فنون علمده قافيه واحد اوزرنه درت بيك
بيتلو ودخي انوك چوق دولو تصنيفلري واردر وشعرلري واردر ودخي اول
يلده عبد الله بن خلف ابو محمد البزازي فوت اولدي وبو عبد الله فقهانك
بري در وبو ابو ثور اصحابندندر وفقهاء ابو ثور اكه كلوردي وقتنه جمع
اولوردي وبو عبد الله معتمد كيشيلردن ادي ودخي اول يلده نصر فوت اولدي بو
نصر احمد اوغلودر واحمد عبد العزيز اوغلدر وبو نصر ابو محمد الكندي
لقب ايدرلردي حافظ در ومشهور اولمش حديث حافظلرنوك بري در ودخي امير

خالد بن احمد المزی که نایب بخارا در بونصری کندو قتنه کتوردی و بونصر که
مسندک مصنفی ایدی بخاراده فوت اولدی بو ییلدن **بوندن صکره ایکیوز طقسن**
اوچونجی ییل کردی و اول ییل محرم آینده زکرویه توابعیله خراسانک
حاجلرینک بر طرفندن اوغردی مکه‌دن کرو دونوشدن و انلرک جمیعن دپلدی و مال
لرین آلدی و عورتلرین اسیر ایتدی و آلدوغی جهت ایکی بیک کز بیک دینار دکردی قیمته
و دپلنلر یکرم بیک کشی و آرادی و قرامطه خاتونلری بو حاجلردن دپلانلر آراسنده
یورلردی و الترینه چناقلر صو آلردی یارارسوزلری بو کشیلر بو خاتونلری
کرچکدن صو آرضانورلردی و صو دیلرلردی و صو ویردکلرندن صکره بو خاتونلر
انلری اولدررلردی الله تعالینک لعنتی انلرک و انلرینک اوزرنه اولسون و مؤلف
کتاب زکرویه‌کی اولدی دپلندکن بیان ایدر آیدر که اللهک لعنتی انک اوزرنه
اولسون دد و چون که خلیفه اشتدسه حاجلرک خبرینی و دخی اول نسنه که اول
خبیث اولن ایتدی چوق چری کوندردی آکه خلیفه چریسی و زکرویه‌یه بر
بریله چوق جنک ایتدلر و قرامطه‌دن چوغی دپلندی و آزی قالدی و بو حادثه بو
ییلدن ربیع الاول آینده ایدی و مکرکی بر کسه زکرویه‌یه خلیفه چریسندن
قلیجله اوردی و قلیج انک ادبی دماغنه ایردی و طوتدلر اسیر ایتدلر و بیش کوندن صکره
زکرویه فوت اولدی و قارننی یاردلر و بو کلدلر جماعتی کتیرن قوشدلر بغداده
کتردلر و خلیفه چریسنه قرامطه لشکرندن خیلی غنیمت دکدی و خلیفه امر ایتدی
قرامطه‌نک اصحابندن بولدغکزی مجال ویرمیب اولدرک دیو و باشلرینی خراسان
شهرلرینه کزدرک دیو زیراکه خلق اولدردکلرین بیلالر و مکه‌یه وارماقدن منع اولمیلر
و دخی اول مسکین خاتونلردن و اوغلانجقلردن قرامطه اسیر ایتمش ایدی قیوردلر و دخی
اول ییلدن احمد بن اکنع که دمشقده نایب ایدی روم شهرلرینه غزا ایتدی ترسوس

نواحیسندن روم شهرلرندن درت بیک آدم آلدیلر و آللی بیکه یقین اونلردن اسیر ایتدیلر اوغلندن و قزدن آلدیلر اسیرلری اولدیلر و بعض اولوکیشیلر که بطریقلردر مسلمان اولدیلر و اول مسلمانلر که بطارقه اسیر ایدوب حبسه قونمشدی آنوک فتنه کلدی و ملک روم جری کوندردی اول بطریقلری طلب ایتمک ایچون و احمد بن کتغلغ مسلمانلر جریوسیله بیندیلر یوردی روم جریوسینی احاطه ایتدی و رومیلری غایتده سته صیدلر رسوای ایتدیلر و غنیمتلرن آلدیلر و وقتیکه احمد بن کتغلغ خلیفه یه کلدی و خلیفه آکه اکرام ایدوب احسان ایدوب استدوکنی ویردی و دخی اول ییلده شامده بر کمسه ظاهر اولدی دعوی ایتدی که سفیانیم دیو و اول کیشی دفعی طتدیلر بغداده ویردیلر و دعوی ایتدی آنده بنده جنونلوق واردیو اوندن قودلر و اول ییلده دخی فضل الله بن عبد الملک الهاشمی امیر حاج اولدی و اول ییلده اعیاندن حسین بن محمد بن حاتم بن یزید بن علی بن مروان فوت اولدی بو ییلک صفر آینده و بو حسینک کنیتی ابو علیدر و معروفدر عبید الله العجلی دمکله و حافظ و محدثدر و معتمد کمسه لردندر و سند حدیثی ایو حفظ ایتمکده جمیع خلقدن الرودر و دخی صالح بن محمد بن عمرو بن حبیب فوت اولدی که بو صالحک کنیتی ابو علی اسدیدر و معروف و مشهور اولمشدر جزریله زیراکه بو حکایت که روایت اولنمشدر ابا امامیته ده بر خرزه واردی و آنوکله خسته اولن کمسه لره علاج ایدردی و صالح بک ایدی جرزه یه جرزه دیدی و آندن اوترو آکه جرزه دیدیلر که بو صالح و حافظ و محدث کمسه ایدی و بریردن بریره یایان مسافرت ایدردی و شامه و مصره و خراسانه کزدی و واردی عاقبت بغدادده ساکن اولدی و آندن صکره آندن بخارایه عزم ایتدی و اول دیارده ساکن اولدی صادق و معتمد و ایو کیشی ایدی و امین ایدی و یحیی بن معیندن چوق حدیث روایت ایدردی و چوق

سؤال

شواذلري واردي ورقده طوغدي اكي يوز اون سكزنجيده وفوت اولدي بو ييلده
ودخي محمد بن عيسي بن عبد الله بن عباس فوت اولدي قرامطه الينده وبو محمد
معروف ايدي بياضله زيرا كه بر كون محمد خليفه حضورينه كلدي وانوك اكننده
اق قفتان كيردي خليفه اكه بقدي وايتدي كمدر بو بياض واندن صكره اول
اديله معروف ومنتشر اولدي ومعتمد كشي ايدي ابن الانباريدن وابن مقسمدن
حديثلر روايت ايدردي ودخي اول ييلده محمد بن الامام اسحق بن راهويه فوت اولدي
وبو محمد اتاسندن واحمد بن حنبلدن وبونلردن غيردن حديث ايشتدي و
دخي فقهه وحديثه غايتده ايو بلوردي وطريقي كوكجك ايدي وسيرتي ممدوح ايدي
واني بو ييلده قرامطه دپلدي وشول معسكركه دپلندي حاجلردن ودخي محمد بن نصر
المروزي فوت اولدي وانوك كنيتي ابو عبد الله ايدي وايمه فقهانوك بري در و
بغدادده طوغدي ونيسابورده بيودي وسمرقندده ساكن اولدي ودخي صحابه نك
وتابعينك وبونلردن صكره كلنلرك اختلافي ايو بلوردي ودخي احكام شرعي
ايو بلوردي وافاقي سير ايدوب ومشايخلردن حديث دكلادي ومفيد كتابلر
تصنيف ايتدي وخلقك ايوسي ايدي نماز جهتندن واكثري ايدي خشوع جهتندن
وبر بيوك كتاب تصنيف ايتدي ايدي نماز حقنده وخطيب بغدادي اندن قصه
ايدوب روايت ايدركه اولري بر كون مصردن چقدم مكة الله دن يكا قصد قلدم
وكميه بندم وبنمله دخي بر جاريه واردي وكمي غرق اولدي واكي بيك جزء
صويه كتدي وبن جاريه قورتلدق وبر قيه چقدق وواردق صو طلب
اتمكه نقدر جهد ايتدوكسه صو بولمدق وبن جاريه اوزرنه سويكندم يتدم
ودركلمكدن اوميدم كسدم بو حالده بر كمسنه كلدي بندن يكا والنده بر
بردق وار وبكا الدي بن دخي الدم وصوندن ايچدم وجاريه دخي ويردم

واندن صکره کتدي بن یلمدم کي قنق طرفدن کلدي وقنقي طرفه کتدي واندن صکره
الله تعالی فریادمزه ارشدي وبزي اول قیغودن قرتردي وبومحمد خلقك
عزیزي ادي وجومرد نفسلو کمسه ادي واسماعیل بن احمد اکه هر ییل درت بیك
دینار وظیفه ویرردي ودخي اسماعیلك قارداشي که اسماعیل بن احمد دیرلردي ییلدن
درت بیك اقجه ودینار ویرردي وسمرقند خلقي دخي اکه درت بیك دینار ویرردي
وبومحمد بونلرك جمیعسني انفاق ایدردي واکه ایتدیلر کم نه اولیدي کم سن
مالکدن بر زصقلیدك بر حادثه ایچون اول ایتدي که سبحان الله بن اولدم
مصرده بر مدت واول مدت ایچنده هر ییل بن یکرم درهم خرجلندم
تجن کم بومالدن بکا بر نسنه حاصل اولمیه یکرم درهم بولمیایدم کم خرجلنم
وبومحمد تجن کم قرداشي اسمعیلك اوزرنه کلرسه اسماعیل طوروکلب بومحمده
اعزاز واکرام ایدردي واسماعیلك قرداشي که اسحق در اسماعیله عتاب
ادب ایتدي کم نیچون طوروکلورسن سن حکم ایتدوکك یرده برکسي ایچون
بونك بر له که سن خراسان بکي سن واسماعیل ایتدي بوکجه بن یتمدم کوکلم
طاغوق قرداشم سوزندن واسماعیل وقرداشلري خراسانك وماوراء النهرك
بکلري ادي واسماعیل ایتدي بن حضرت رسولي دوشمده کوردم بکا ایتدي کم یا قرنداشم
اسماعیل سنوك ملکك وسنوك اوغلانلرکدن ملك مقرر اولسون سن محمد
بن نصره حرمت وعزت ادب تعظیم ایدك واولدغك سببیله وسنوك
قرداشوکك ملکي کتسون محمد بن نصره استخفاف ادب ایتدکي سببیله
ومصر دیارینده محمد جریر الطبري ومحمد بن المنذر جمع اولدیلر وبر اوده
اوتوردیلر حدیث یازوبن واولرك قتنده هیچ نسنه یوغیدي که ییلردي واندن
قرعه بر قدیلر ارالرنه وقنقیسنه قرعه چقرسه اول بولنه ییجك بوله هر قنده بولرسه

وقرعه

وقرعه محمد بن نصر اوزرنه واقع اولدي وبو محمد بن نصر نمازه طوردي وايكي
ركعت نماز قلدي والله تعاليه دعا ايتدي واول وقت مكر كه قتلق وقتي اولمشيدي
ونايب مصر كه طولون در وبعض لر ايدر لركه احمد بن طولون در حضرت رسولي
اول وقتده دوشنده كوردي وحضرت رسول اكا ايتدي ايرش سن يا طولون
اول حديث يازن يزوجلره كم انلرك قتلرنده هركز نسنه يوق دركه اونلر
اني نفسلرنه غذا ايدنالر وطولون اويندي ايقوسندن في الحال وايتدي كه
بونده حديث يزوجلري نرده دردي ايتديلر كم فلان اوده وطولون اولره
اول ساعتده بيك دينار ويربدي واول كيشي دخي اولره اول ديناري التدي
وحق تعالي انلرك ضررني كدردي واشلرن اسان قلدي وطولون اول
اوي صاتون الدي ومسجد دزدردي اولره وجوق وقفلر قودي ومحمد بن نصر
جوق يشامش ايدي والله تعالي حضرتندن بر اوغل استردي مكر بركون بر ادم
كلدي وآكه بر اركك اوغلان مشتلدي واول دخي الله تعاليه حمد ايدوب
ايتدي كه حمد ايدرين اول الله كم بن استدوكمدن صكره بكا اولولغمدن بر
اركك اوغلن ويردي واول اوغلنه طوغديغي كون اد قودي نيتا كم رسول
صلي الله عليه وسلم اوغلي ابراهيمه طوغديغي كون اد ويردي يدنجي كوننه
قومدي ودخي اقتدا ايتدي خليل پيغامبره اول طوغان اوغلنك ادني اسمعيل
ويرمده ودخي بو ييلده متوفي اولدي موسي بن هرون بن عبد الله كه ابو عمران
دركه معروف در اتاسي حمال لغله واكي يوز اون دردنجي ييلده وجوده كلدي
وحنبل اوغلي احمددن ومعين اوغلي يحيادن وبو ايكسونك غيرندن علمي بو
ايكسندن جوق كورمشيدي وحفظ حديثده ورجال بلمكده زمانينك امامي
ايدي ومعتمد وغايتده زاهد كمسه ايدي وعظيم مهيب ايدي ودخي بو ييلده

متوفى اولدي عبد الغني بن السعيد حافظ المصري خلقوك ايوركي در حديث
سويلمكده وثنا ايدرديكه ابن المديني واندن صكره موسى بن هرون واندن
دارقطني **بوندن صكره اكي يوز طقسان اوچ درنجي ييل كردي**
وبو ييلده مسلمانلر له روم آراسنده اسيرلر دكشلدي و رومدن الينن اسير
آردن وعورتدن جملسي اوچ بيكه يقين وار ايدي ودخي صفر اينك نصفنده
بو ييلده اسماعيل فوت اولدي اسماعيل احمد ساماينك اوغلدر وخراسانك
وماوراء النهرك بكي ايدي ودخي عادل وعاقل وحليم ايدي وكريم ايدي وكوكجك
سيرتلو ايدي رعيت حقنده ودخي احسان ايدرديكه نصر مروزي اوغلي محمده
ودخي تعظيم ايدردي واكرام ايدردي وحرمت ايدردي ودخي طوروكلوردي
آنوكچون ديوان مجلسنده وقتيكه اسماعيل اولدي اندن صكره اوغلي احمد
بن اسماعيل بن احمد الساماني حاكم اولدي وخليفه دخي آكه تشريف
كوندردي مكربركون احمد اوغلي اسماعيل قتنده انسابله فخر اولنمق الدي
خلقه اسماعيل ايتديكم فخر اولونمز الا اعماليله ودخي بوني اقودكم ايتدي
• وينبغي ان يكون الانسان عصاميا لا عظاميا • يعني ايله كركدركم كشي
نفسيله فخر ادي نسبله فخر ايتميه وشهرتيله وجديله فخر ايلاميه اول رسمه
كم بعض قوم ايتدلر • وبجدي سموات لا بجدي • يعني بنم اولوغم جدم ميله
درجدوم ميله دكلدر وبعض آخر ايتدلركم • حسبي فخاري وشيمتي آدبي •
وكنت من هاشم ولا العرب • يعني بنم حسبم فخروم در وعادتم ادبيدر وبن
هاشمدن ونه عربدن بو ييلدن ذي القعده اينده متوفى اولدي خليفه مكتفي
بالله ابو محمد علي بن المعتضد بو ترجمه سي در وذكر وفاتي در اول خليفه
امير المؤمنين المكتفي بالله ابن المعتضد بن الامير ابو احمد الموفق بن المتوكل

علی الله دربز ذکر ایتدک که خلفادن لمسه یوق در که آدی علی اوله اندن غیری وعلی
بن ابوطالبدن غیری ودخی اولمدی خلفادن بر کیشی که کنیتیله ابو محمد دیاکر
اله مذکر که حسن بن علی بن ابوطالب در ومکتفا باللهك مولدی رجبدن
ادی ایکی یوز التمش دردنجی ییلده بیعت اولندی مکتفی بالله برله خلافته
اتسندن صکره دخی اتسی حیاتده جمعه کوننده اون برنجه قلی ربیع الاولدن
ایکی یوز سکسان طقوزنجی ییلده وعمری یکرمی بش ییل مقداری ادی واوتز
بویلو ادی وکوزل وحیالو وصاچلری کوکجک وصقالی کور وقبه ادی اتسی
معتضد فوت اولب مکتفی خلیفه اولجق شاعرلردن بعضی اوندنه کردیلر واکا
شعر اوقودیلر شعرك مفهومی بودرکم خلقه مصیبتلرک الوسی امام اولکدر
وعطایا نوك الوسی امام اولمقدر وشول کیمسنه کم اولمشدر اسقا ایتسون انك
وجودینی غمام ودایم اولسون انوکجون تحیات وسلام وشول کیمسنه که دیری
در الله تعالی انی باقی قسون وزیاده ایتسون وارزولری تمام اولسون وفاین
اونسنه لر ایرسون ومکتفی بالله اول شاعره ایو عطا وایو همت ایتدی وانوك
برماغنده یوزکینك نقشی علی المتوکل علی ربه ادی وهم اوغللری ادلری
محمد• وجعفر• وعبد الصمد• وموسی• وعبد الله• ادیلر وبری دخی هرون وفضل•
وعیسی• وعباس• وعبد الملك• ادی وانوك ایامنده فتح اولندی انطاکیه وانده
واردی مسلمانلردن دکقون اسیر ادیلر کفارلر الینده وقتی که الوسی یقین اولدی
قرداشی ابو الفضل که معتضد اوغلی جعفر در انی اوقدی زیرا که قتینده
جعفرك بلوغیتی صحیح اولمش ادی ودخی بو قرداشی جعفری حاضر ایلدی جمعه
کیجه‌سی وذی القعده دن اون کون قلی ودخی قاضیلری حاضر ادب طوق طوتدی
انلری نفسی اوزرنه که امر خلافتی کندودن صکره تفویض ایتدی قرداشنه

کندودن صکره ودخي آني لقب لدیلر مقتدر بالله برله وکندوسی متوفی اولدی
اوچ کوندن صکره ودخي دینلدی که متوفی اولدی آخر یوم سبتده مغربدن صکره
ودخي دینلدي کم ظهرله عصر آرسنده متوفي اولدی اون ایکی کون کچه ذي القعده
آیندن ودفن اولندي عبد الله بن طاهر اوغلو دارنده اوتوز ایکی یاشنده واوتوز
اوچ یاشنده دینلدی وانوك خلافتی آلتی ییل وآلتی آي واون طقوز کون اولدی
صدقه وصیت اتدي حاضر مالندن آلتی کز یوز بیك دینارکه آنی کوچلکن جمع
ادوب طوردي خسته لغی داء الخنازیر ایدي **خلافة المقتدر بالله**
امیر المؤمنین ابو الفضل جعفر بن المعتضد در وانوك بیعتی یکلندی قردشی اولدکدن
صکره سحر وقتنده اون درت کچه سی کچه ذي القعده دن بولندن یعنی ایکی یوز
طوقسن دردنجي ییلدن وعمری اول وقتده اون اوچ ییل وبر آي ویکرم کون ایدي
وبوندن اول دکین خلیفه اولمدی هیچ بر احد بوندن اولدن بوندن کیچرك ووقتی
کم خلافت منصبنه اوتوردي درت رکعت نماز قلدی واندن صکره سلام
وردي ودعاء استخاره رفع صوتله اقدی واندن صکره بیعت اتدي جمیع خلق
آنوکله ودخي آدني رقوم اوزرنه وغیري اوزرنه مقتدر بالله یزدي وخاص
بیت المالده اون بش بیك کز بیك دینار وار ایدي ودخي زیاده وار اولیدي و
آغربها لو جواهردن چوق حاضر وار ایدي کندو جمع ایدر ایدي بني امیه دن وایام
بني عباسدن برو ومقتدر بالله بونلری جاریه لرنه واصحابنه اولشدرمکدن خالی
اولمدی حتی که دوکندی وصبیانك وسفیه حاکملرك خالی بودر وکاتبلردن
جماعت کثیرین آنوك وزارتنه یول بولدیلر واکا وزیر اولدیلر وابو الحسن علي
بن الفراتي بونلردندر وابو الحسن حاکم ایلدی واندن صکره کرو عزل اتدي
واندن صکره کرو اعاده ادوب کرو حاکم اتدي واندن صکره کرو عزل ایلدی

واندن

وآندن صكره بيوردي ديلدلر وآنلرك ذكرن استيفا ايدبدر ابن جوزي واردي
خدمدن وخشمدن تامدن وحاجبلري غايتدن چوق ايدي وكريم وعابد ايدي وبونلر
كلسي بيله تطوع نمازي واوروجي چوغيدي وعرفه كوننده اول ولايتده اوتوز
بيك باش قيوندن وصغردن اولشدردي ودوه دن ايكي بيك دوه اولشدردي
ودخي رد ايدي رسملري وريزقلري شوكا كه آنوك اوزرنه اولوردي اولرده عباس
اوغلنلري زمانندن يعني بدعتدن نسنه قومدي وآز كلدي ترك ايدب عباسلر زمانشه
تابع اولدي ودخي قيووردي حبس اهللرن كه خاين اوله آنلري قيوورمك ودخي
تفويض ايتدي آنلرك امرن قاضيه كه ابو عمردر محمد بن يوسف درو ودخي بنا
لر آنوكچون يابلمش ايدي رحبه ده وصرف اولنوردي آنك اوزرندن هر آيده بيك
دينار بويردي آني يقماغه تا كه آسان اوله مسلمانلر اوزرنه طريق كلسر بعض
نسنه نوك ذكري بونك حوالندن ترجمه سنده وبو يلده متوفي اولدي اعيا
واكابر ناسدن ابو اسحق المزكي حافظ ايدي وزاهد ايدي واهل عصرنوك اماميدي
نيسابورده حديث بلمكده وحديثك ذكر ادن كشيلرك آدلرن بلمكده اسانيدله
ابراهيم بن نوح بن عبد الله ابو اسحاق المزكي كه حافظ ايدي وحديث علتلرن
بلمكده ماهر ايدي ودخي حديثي اولو مشايخلردن اشدب درردي وفقها امام
احمد اوزرنه دخي كرووردي وآنوكله مذاكره ايدردي ودخي آنوك مجلسي
مهيب ايدي ودخي دينلوردي كه ابو اسحق ايو كشي درو آنوك دعاسي مقبول كمسه
درو ودخي بو ابو اسحاق مالك دكول ايدي الا بر دكان كه آنده اوتورردي سكني ايدب
دررردي وبر دكانه كه حاصل اولوردي آندن هر آيده اون يدي درهم كي آني
نفقه ايدردي كندو نفسنه وعيالنه وهيچ كمسه لردن نسنه الوب يه ويررلرسه
قبول اتمزدي وآنوكچون كز بشوررلردي سركه قتاردي اكه قتق ايدنوب يردي

جمیع قتندە ابولحسین بن علی الحافظ انوك حقندە ایتدی کم کورمدی اکی کوزلرم انك مثلن
ودخی بو ییل اچندە متوفی اولدی ابو الحسن النوری کە ائمۀ صوفیەنك بریسیدر انوك ادی
محمددر و علی احمددر و بعضلر ایتدیلر کە محمد بن محمددر اولکی صحیحرقدر و معروفدر ابن
تفوه برلە و اصلی خراساندندر و حدیثی نقل ایدوب درر سری سقطیدن و اندن صکرە
واردی قومك اولولرندن اولدی و ابو احمد المغازلی دیدی کم بن کورمدم هیچ براحد
کە اول ابو الحسین نوریدن عابدرق اولە و ایتدیلر کە جنیدی دخی کورمدك دیرلکە
نە جنیدی و نە غیرین و ابو احمددن غیری ایتدیلر کە اول یکرمی ییل اوروج طوتدی
انوك حالنی هرگز کمسە بلمدی نە اهلندن و نە غیریدن و متوفی اولدی مسجدە
نهسنە انوك اوزرنە اورتلویدی هیچ کمسە انی بلمدیلر مکر کە دورت کوندن صکرە
ودخی بو ییلدە متوفی اولدی اسماعیل بن احمد السامانی کە خراسان بکلرندن
بری ایدی و عمرو بن الصفار الخارجی اول دپلدی ودخی دیلدی انی معتضددن
بلدردی و معتضد انی حاکم ایلدی خراسانە و اندن صکرە واردی مکتفی
انی والی ایلدی نیە و ماوراء النهرە و بلاد ترکە و مکتفی دخی غزا ایلدی انوك
شهرلرینە و انلرە بأس شدید واقع اولدی و یوللردە کاروان سرایلر یپدی
کە بر سنە بیك اتلو صغردی و انلرك اوزرنە چوق وقفلر ایلدی و طاهر بن
محمد بن عمرو بن اللیث چوق هدیە ویردی اکە اول هدیەلردن ایدی اون اوچ
جوهر هر جوهرك وزنی ایدی یدی مثقالدن اونە وارنجە و اول جواهرلردن بعضی
قزل ایدی و بعضی کوکدی و قیمتلری یوز بیك دینار وار ایدی و اول دخی انلری
خلیفۀ معتضدە ویردی و طاهرە شفاعت ایلدی و معتضد انوك شفاعتن
قبول ایلدی و وقتی کم اسماعیل بن احمد اولدی و انوك اولمی خبری خلیفۀ
مکتفییە ایرشدی مکتفی بالله ابی نواس قولنی مثل کتوردی دیدی کە

لم تختلف الدهر مثلهم ابدا هيهات هيهات شانهم عجب يعني انلردن صكره
قومدي دهر انلروك كبي هيهات هيهات كه انلرك شاني عجبدر ودخي بو ييلدن
متوفي اولدي العمري الحافظ سفر لقبش ادي كه مشايخلردن علومدن نسنه ايشدن
وچوق خلقه اردي واول خلقدن بري علي بن المديني در ويحيى بن معين در واندن
روايت ايدن دوري ابن صاعد والنجاد وخلدي بونلمسه لركه ذكر ايدك بونلر علومدن ذكر
لر ادي وحديثلر حفظ ايدجلردن ادي وصالح ادي ودشلريني التونيله صوقشدرردي
وبركيدردي زيرا كه انوك عمري سكسان ياشندن كچدرردي واكه انو
لكچون معمري ديدلركم اناسنك اتاسي معمر بن راشدك حاجبي ادي وبو
معمري زماننده بر ايو كتاب تصنيف ايدبدر واول معمرينك ادي حسن بن
علي بن شبيب در وانوك وفاتي جمعه كيجسي اون بركون باقي قلي بو ييل محرمندن
ودخي بو ييلده متوفي اولدي عبد الله بن الحسن بن احمد ابن ابو شعيب وعبد
الله بن مسلم ابو شعيب الاموي الحراني المؤدب المحدث بن المحدث كي اول
ايكي يوز سكسان التي ده وجوده كلدي واتاسندن ودده سندن ومسلم اوغلي
عفاندن وابو خيثمه دن علم اشتمشدي وصادق ادي وثقه دي متوفي اولدي
ذي الحجه ايچنده بو ييلدن ودخي بو ييلده وفات ايتدي احمد المكتفي بالله كه
بو مذكور اولدي يقاروده وابو جعفر الترمذي محمد بن احمد بن نصر ابو جعفر
الترمذي كم شافعي ادي وفقيه ادي واهل علمدن وزهاددن وتقوا اهلندن
ادي دارقطني اكه اعتماد ايدردي وعابد ادي وقاضي احمد بن كامل دردي كه
اصحاب شافعيده عراقده اندن رئيسرك واندن متقي يوغدي دردي ويمكي غايتده
از يردي وفقير ادي وصابر ادي كه غايتده صبر ايدر ادي ونفقسي هر ايده درت
درهم ادي وهيچ كمسنه يه نسنه دلمزدي واخر عمرينده بوندي ادي متوفي اولدي

محرمدن بو يلدن **بوندن صكره تاريخ ايكي يوز طقسان بشنجي يله كردي**

بو يلدن ربيع الاول ايچنده جماعت جمع اولدي مقتدري عزل ايتمك اوزرينه وعبد
الله بن المعتز خلافته چوروب توليت قلمق اوزرينه و بو عبد الله بن المعتز قبول ايتدي انلر
نه ديدلرسه شونك اوزرينه كيم كندو قليچيله قان دوكميه ومقتدر مكرله چقمش چوكان
اوينردي وحمدان اوغلي حسين قصد ايدوب نكاه بردن اوره آني اولدره جونكيم
مقتدر بوغوغادن خبردار اولدي تزجك دار الخلافيه ارشدي ودار الخلافه نوك
قپوسين بغلدي جريه كلمزدن اوكدين وجمع اولدي انوكله امرا وعلما وقضاة
دار الحرمدن كرديلر بيعت ايتديلر معتز اوغلي عبد الله بله وخطاب اولندي اكا
خلافتله ودخي لقب اولندي اكه مرتضي بو وصويله ايتديكم لقبلدلر منتصب
لله بله ووزير داود اوغلي محمدي قلدي كه ابا عبد الله دور ومقتدره آدم كوندروب
ايتديكم دار الخلافتدن نقل ايله ابن طاهر دارينه تا كه كندو دار الخلافيه
وره ومقتدر دخي انوك سوزين قبول ايتدي بالسمع والطاعه چونكه امر بو وجهله
اولديسه ارتسي حمدان اوغلي حسين بندي دار الخلافدن يكا تاكيم الله قبول
ايده خدمه ودار الخلافه ايچنده اولن جماعتلر قبول ايتيب مقاتله ايتديلر حسين بله
ودار الخلافتي آكه تسليم ايتمدلر وجنك ايدوب آني صدلر كه قادر اولمدي كه
اهلني وماليني قرترمغه حتى قتي جد سعي ايتمك بله وانندن صكره آنده قرار ايدامدي
واردي موصله چقدي انوك وجماعتنك نظامي بوزلدي وابن المعتز دلدي كه
سامرايه انتقال ايده تا كه دوته انده دخي واروب تابع اولمدي امرادن هيچ بر احد
پس داخل اولدي كه ابن جصاص اوي صقلنيه وابن جصاص دخي صقلدي ودخي يغما
واقع اولدي شهرده وخلق قرشدي ومقتدر جري وير بدي ابن المعتزك اصحابندن
يكا وانلري طوتديه وچوغني دپلدي وابن الفرات كرو وزير ايتدي ومقتدرك

بيعتي دخي تجديد اولندي وابن الجصاص دائره ادم ويبدي الدي ابن المعتزي وابن
الجصاصي حاضر ايتدي وابن الجصاص جونملدي وغايتدن چوق مالن الدي وايلدلر كم
اون التي كن بكه يقين درهمن الدي واندن صكره قويوبردي وابن المعتزي بوغلدي
ووفتي كم ربيع الاولدن ايكنجي اولدي ابن المعتزك وفاتن خلقه اظهار ايتدي ودخي جسمن
اخراج ايدوب اهلنه تسليم ايتدي ومقتدر عفو ايدوب باقيسندن گچدي شول كمسنه لردن كه
بيعت ايتدلردي بو فتنه ده تا كه فاسد اولميه خلقك نيتي ابن الجوزي ايدر كم بن خليفه
كورمدم كه عزل اولنه كرو نصب اولنه امثاله مقتدردن غيري سبت كوننده دردنجي كون
فى ربيع الاولدن بغداده قتي قار ياغدي حتى دامل اوزرنده درت برماغه يقين اولدي
وبو علامت بغدادده غريبدر ودخي اول ييلده خلق استسقايه چقدلر يغمور وقتندن
متأخر اولدوغندن اوترو ومونس الخادمه شعباندن خلعت ويلدي ودخي امر اولندي رومه
غزا ايتمك ايچون ترسوسدن يكا وارمغه ودخي بو ييلده مقتدر بيوردي كم يهودلردن
ونصرانيلردن ديوانلرده خدمت ايتميلر والزام اولندي انلر اولرينه ملازمتله وعسلي كيماكله
واكي يغرنلريه ارت سندن يمالر ايتماكله تا كم انوكله بيلنلر ودخي الزام اولندي
خورلوغله قندن اولورلرسه وبو ييلده امير الحج عبد الملك هاشمي اوغلي فضل ايدي وچوق
خلق يولدن كيرو دوندلر صو ازلغندن اوترو وبو ييلده متوفي اولدي اعياندن احمد
بن زكريا بن غياث ابو بكر احمد بغدادي حافظ ايدي واخي دمكله معروف
ايدي روايت اولندي على الجهضمي اوغلي نصردن وغيرندن كم ايدر اندن امتناع ايدردي
طبراني اندن حديث ايشتمكدن وحديث اشيدلدي اندن مذاكره ايدركن وبو ييلدن
شوال اينده متوفي ابو بكر الاثرم واحمد بن محمد بن هاني طائي الاورم
كه امام احمدك شاكردي ايدي عفاندن وابا الوليددن وثعلبدن ونعيمدن ودخي
چوق خلقدن علم ايشتدي ودخي اوستاد حافظ ايدي ومذاكره سي قوي ايدي وفهمي

علي تيز اولدغندن اوترو ابن المعين ايتدي كم اتسندن وانسندن بري جني ادي
ديدي وانوكجون وآردي كتب مصنفه علتلرده وناسخدن ومنسوخدن ودخي علم دكزلرندن
ادي ودخي بو ييلده متوفي اولدي خلف بن عمر بن عبد الرحمن بن موسى ابو محمد
العكبري حديث اشتمش ادي وكندونك ظريفلغي وآردي ايدرلركم انوك اوتوز
يوزكي وآردي واوتوز عصاسي وآردي هر كون ده بر يوزك اورنوردي والنه بر عصا
الوردي واندن صكره استيناف ادردي هر آيده وانوك هم بر قامجيسي وآردي منزلندن
اصلمش طورردي واندن صورنه ايدردي كم اهل عيالي قرقمغون در واندن صكره متوفي
اولدي بو ييلده ابن المعتز بالله بن المتوكل بالله جعفر بن المعتصم بالله ومحمد
بن الرشيد وعبد الله فصيح وبليغ شاعرلردن ادي وقريشدن اولوردي وخلق اكه
متابعت ادرلردي خيرده وشرده ودخي مبرددن وثعلبدن اشيديبدردي ودخي اندن
چوق نسنه حكمتدن وادبدن روايت اولندي بوندن در بو قول كه خنك انفاس
آدملري در واهل دنيا بنوتلردر سير ادرلر بونلر حال بودركم بونلر اويورلر وچوق
اولور كم نسنيه طامع اولورلر اول نسنه حاصل اولمز وچوق اولور كم صو اچانك بوغازنه
طورر وبر كمسنه كه كفافدن تجاوز ايتسه اني مال چوقلغي غني ايتماز وبر كمسنه كم حرصه
اويلمش در اني طلب خسته ادر وبر روايتده دنلدي كم اني طلب ضعيف ادر وقدرن انسان
اورتاسندن نقص ادر اكسلور وهيچ نسنه زياده ايلماز وادم اوغلنلرنوك شقي رتعي سلطانه
يقين اولنلردر نتاكم اوده يقين اولنلر تزبرك ينار هر كم سلطانه يقين اولدي
وشريك اولدي لاجرم دونيا عزتنده شريك اولور آكه اخرت خورلغندن كفايت
ادر سكه حاسددن اشبو كم قيغلو اولور سنك شادلغك وقتنده وفرصتك فوتي سريع در
ودونسي كيج در تجربي چوق اولسه اسرارك خزينه دارلري ضايع اولمش زياده اولور ولالك
خيرتندن عزل كولر وجزع ايودر صبردن سن عيبلو ايلمه عفو بوزن سرزنشله والونك

نهكس

تهكسی عزیزدر و میته خور لقدر و بوندن غیری بونوك كلامندن و حكمتندن و شعرندن
بو معنایه مناسب اشبو قولیدر كه اوكل اللهو كدن یكا كیم كمسه دوینده قلمز اغله یا نفس
و توبه ایله اولمزدن اوكدین و صولی ایتدی ابن المعتز نظر ایتدی بر جاریه یه اتاسی حیاتنده
كیم اتاسی خلیفه ایدی و ابن المعتز اول جاریه محبتندن خسته اولدی و ابن المعتز اتاسی
صورن و ادب ایتدیكیم سن سنی نیجه بلورسن جواب ویردی ایتدیكیم ای ملامت ایدجیلر
بنی ملامت ایتمك نظر ایدوك اكر بوندن احسن بلورسكوز و اكر بو شبیه كوروسكز نیه اندن
ملامت ایدوك دیدی خلیفه قضیه دن تفحص ایدوب جاریه نوك خبرن بلدی و اندن صكره
انوك افندیسنه ادم ویردی و دخی صاتون الدی یدی بیك دینارة و اندن اوغلنه و
یردی یقاروده كچدی ربیع الاولدن كه بویلدن دور جمع اولدی بكلر و امرا
و قضاة مقتدرك اوزرنه كی انی خلافتدن عزل ایدلر و یرنه غیری خلیفه نصب
ایدلر و عبد الله لقب لندی مرتضا بالله و منتصب بالله برله و خلافتن اكلندی
الا بر كون یه بعض كون و اندن صكره كرو مقتدر فرصت بولدی اوزرنه خروج ایدن
خلقك چوغن دپلدی و دخی ابن المعتزی كندو دارینده بغلدی قتنده و مونس
الخادمه امر اولندیكیم انوك قتندن كتیمه و اكا موكل اوله و ابن المعتز دپلندی
ربیع الاخردن ایكی كیجه كچه و دخی دیدیلر كیم ابن المعتز حیاتندن اخر كوننده بغلو
ایكن اوقودی بو بیتی كیم معنیسی دیمك اولوركیم یا نفس صبر ایله امیددركیم خیر اخرتدن
اوله و بن ظن ایدرم كیم عمردن اخر ایامومدر و یقین دركی بكون كی كون اغلایجی
بنوبجون اغلیه و دخی ایدیلر كیم وقتی كیم ابن المعتز دپالنمكه كلدی انشا ایتدی
دیدی كیم دكل بو بنم یرامازلغومه و وقتم و حالم بورسمه اولدوغنه سونلر اومك
صبر ایدلم كیم سزوك دخی اولوكزده مصیبتكز و خطرلو ایشلكز وار دور و دهر شول
نسنه دور كیم سنن البته اندن جور و جفالر اولور و اندن صكره ابن المعتزك دپلندكی

ظاهر اولدی ربیع الآخردن ایکی کون کچه وابن خلکانی ذکر ایتدی دیدی کم انوکچون
مصنفات کثیره واردر وانلردن در طبقات الشعراء وکتاب اشعار الملوک
وکتاب الآداب وکتاب البدیع وکتاب فی الغناء وبونلردن غیری امرادن
بر طایفه دیدیلر کم مقتدری عزل ایتدیلر خلافتدن بر کون وبر کجه واندن صکره
مقتدره تابع اولنلر جماعتلر طاغلدی وصقلندی ابن الجصاص جوهرینک اوینده
مقتدر واندن صکره کرو هجوم ایدوب قصد ایتدی که معتزک اوزرنه چقه چقدی
معتزه غلبه ایدوب دوتدی دیلدی وابن الجصاصی جورملدی ایکی بیک کز بیک
دینار ایله وباقی قلدی انوکله التی یوز بیک دینار وبو ابن المعتز بغدادی اکلویکی
ویوزی مدور ایدی وقرا ایله بویانوردی واللی ییل دری اولدی وابن خلکان
ذکر ایدوب کتوردکی انوک سوزلرندن وانوک شعرلرندن در ودخی بو یلده متوفی
اولدی محمد بن الحسین بن حبیب ابو حصین الوداعی انوک کنیتی ابو
حصین ایدی وادی وفایدی وحدیثده کتاب مسند مصنف در واهل کوفه دن
ایدی بغداده کلدی وحدیث ایتدی انده وحدیث نقل ایتدی یونس اوغلی احمد
دن وعبد الجبار اوغلی تخشی دن ووالق اوغلی جندلدن ومحمددن حدیث نقل ایتدی
بن صاعددن والنجاد ومحاملی ودارقطنی دن دیدی اول معتمد ایدی متوفی اولدی
کوفه ده ودخی بو یلده متوفی اولدی داود بن الجراح ابو عبد الله الکاتب
انوک عموسی در علی بن عیسی واول اخباری وایام خلفای بلورلردن ایدی
وانوکچون مصنفات واردر اخبارده وایام خلفاده وروایت ایتدی شیبه
اوغلی عمردن وغیریدن متوفی اولدی اللی اوچ یاشنده ربیع الاول اینده بو
یلدن **بونلردن صکره تاریخ ایکی یوز طقسان التنجی ییله کتدی** بو یلده
غزا ایتدی قاسم بن سماء الصایفیه ومونس الخادم رومدن دوتساق ندکلو اسیرلر

وآرسه صاتون آلدی وابن جوزی سنان اوغلی ثابتدن روایت ایدرکه ثابت مکر
بر عورت کورمش بغدادده مقتدر زماننده که اول عورتوک ایکی بلاکلری یوق
وایکی قرجه لری یوق وایکی الی یاپشمش قرجلرنه اومزلرنه واول ایکی الیله هرکز
ایش اشلیومزدی بلکه ایکی ایاغله اشلردی سایر عورتلر ایکی الیله نه اش
اشلرسه آکرمک کبی وبکمک بنکی وباش طرمق بنکی ودخی غیری کبی که نه وارسه
وبو ییلده بغدادده یغمورلر متأخر اولدی ونرخلر قلقدی   وبو ییل خبر کلدی
که مکه ده بیت سیل کلدی وکعبه نک ارکانن غرق ایلدی وزمزم دخی طشدی
وبوندن اولدین بونسنه کورلمدی وفضل هاشمی امیر حج اولدی بو ییلده ودخی
بو ییلده متوفی اولدی اعیاندن محمد بن داود بن علی ابو بکر الفقیه
بن الفقیه الظاهری ومحمد عالم ایدی ومتدین ایدی وفقیه وشاعر ایدی وماهر
ایدی وکتاب زهره انوکدی واتسی قتنده شغل اتدی یدی واتسنه تابع اولدی
ایدی مذهبنده ومسلکنده ودخی شول نسنلرده که اختیار اتمشدی طریقلردن
وردیم ابن محمد دیدی که بر کون داود قتنده یدق اوغلی اغلیو کلدی داوده
داود آیتدی کم نه اولدی سکه اوغلی آیتدی کم اوغلانلر بنی لقبلدلر عصفور
الشوک ایله یعنی دکن سرچه سی دمکله اتسی کولدی اوغلنوک غضبی دخی زیاده
اولدی اتسنه آیتدی که سن صبر قلسن بکه انلردن واتسی اسنی قوجدی وآیتدی کم
لا اله الا الله ما الالقاب الا من السماء ، یعنی لقب اولمز الا کوکدن ودخی آیتدی کم
اوغول سن دکولسن الا دکن سرچه سیسن واتسی وفات ایتدوکندن صکره اول
اتسی یرنده اوتوردی خلافتده وخلق آنی یکجی سندلر وبر سایل کلدی اکا
آیتدی کم حد سکردن خبر ویر اول آیتدی کم سکران اولدرکم فهملر اندن غایب
اوله وکزلو سرلر اکا ظاهر اوله وحاضر اولن جماعتلر بنوک جوابنه مستحسن

کوردیلر و دخی اولو اولدی خلق کوزندن   و ابن الجوزی منتظم آدلو کتابنده
دیدی که مبتلی اولدی اول صبینك محبتیله که اسمی جامع اوغلی محمددر   و ایدرلرکه
زخرف اوغلی محمددر و انوك محبتندن آرولغی و دینی صقلدی و عادتی بوندن
زایل اولمدی حتی اول عادتله اولدی بن دیدم که بسن داخل اولدی شول حدیثدن
که روایت اولونمشدر ابن عباسدن • من عشق فکتم معف فمات شهیدا •
یعنی بر کمسنه عاشق اولسه و عشقنی صاقلسه و دخی عشقندن پاك اولسه و اولسه
شهید اولور و دخی اندن نقل اولندی که اول مباح کوردی عشقی شول شرطله
که پاکلکله اوله و دخی حکایت ایتدی اول کندو نفسندن که اول تعشق ایتمکدن
زایل اولمدی شوندن بروله کتاب خانیه واردی و چکدن کتاب زهره‌یی
تصنیف ایتدی عشقدن و انوك بعضنه اتسی داود مطلع اولدی و اول چوق بحث
ایدردی ابو العباسیله که ابن شریحدر قاضی یوسف اوغلی محمد حضورنده که
کنیتی ابو عمردر و خلق عجبلردی بو اکسنوك بحثنی و حسننی   و ابن شریح بر کره
مباحثه سنده دیدی که سن کتاب زهره برله مشهور درکسن و بو مباحثه‌دن صکره اول
ابن شریحه دیدی که عارلندررمسن سنی کتاب زهره‌یله اول بر کتابدر که
جمع ایتدوك انی لطیفه بچون جمع ایت سن دخی انوك مثلن و بو قاضی ابو عمر دیدی
که بر کون بن و ابو بکر بن داود اتلنمشدق نگاه کوردك بر جاریه بنوك شعرن اوقودی
و شعرنك مفهومی بولکی بن شکایت ایدرین سکا دلومدن اوترو کم سن انوك
یغماجیسی سن و بنم عشقدن غمله اولمامی حق تعالی حرام ایتدی سن انی حلال کوردك
یا ظلمله اولدوریجی و ابو بکر دیدی که طریق نه در بنوك استرجاعنه دیدی که بورده
سیر ایدرر راکبلر   و دخی بو ییلدن متوفی اولدی محمد بن عثمان بن ابی شیبه
ابو جعفر و بو محمد حدیث نقل ایتدی معین اوغلی یحیادن و مدائنی اوغلی

عليدن وساير خلقدن واندن روايت ايتدي ابن صاعد وخلدي وباغندي وبونلردن
غيرلر كيم واريسه وانوك كتابي واردي تاريخده وغيرينده واكا معتمددر ديردي
صالح بن محمد بن جزره وبونك غيري وتكذيب ايتدي ابي عبد بن الامام احمددي
كه اول كذابدر ودخي تعجب ايدردي آندن روايت ايديني متوفي اولدي ربيع الاول
آينده بو ييلدن ودخي متوفي اولدي محمد بن طاهر بن عبد الله بن الحسين مصعب
وبو محمد بكلرخانه دانندن ايدي وعراق نايب لكن دخي ايتدي برمدتدن صكره
خراسانه نايب اولدي واندن صكره اللي سكزنجي ييلده ظفر بولدي آكه ليث
اوغلي يعقوب واني اسير ايدوب كندو ايله بيله كزدردي درت ييل افاقده واندن
صكره قورتولدي مقيم اولدي بغدادده متوفي اولوبجه ودخي بو ييلده متوفي
اولدي موسى بن اسحاق بن موسى بن عبد الله ابو بكر الانصاري الخطمي
وبو موسانك مولدي ايكي يوز اونجي ييلده ايدي وحديث ايشتدي ايدي آتسندن وحنبل
اوغلي احمددن وجعد اوغلي عليدن وبونلره بكزرلمسه لردن واندن حديث نقل
ايدرلردي وقرآن اوقورلردي انوك قتنده ومذهبي شافعيه نسبت ايدردي كندي
واهوازه قاضي اولدي وثقه ايدي وفاضلدي وپاك ايدي ويكيت كيشي ايدي وفصيح
ايدي وحديث چوق بلوردي متوفي اولدي محرمده بو ييلدن يوسف بن محمد
بن اسماعيل بن حماد بن زيد كيم قاضي ابو عمرك اتسي ايدي وبو اول قاضيدر كه
حلاجي قتل ايتدي وبو يوسف عالملرك اولولرندندر وايكي يوز سكزنجيده
وجوده كلدي وحديث ايشتدي ايدي حرب اوغلي سليماندن ومرزوق
اوغلي عمردن وهديه دن ومسدددن وبونلرك غيريندن وبصره نوك وواسطك
وبغدادك جانب شرقيسنه قاضي ايدي ودخي معتمد ايدي وپاك ايدي وتقي حرمتلو
لردن ايدي خليفه معتضدك خدمه سندن بعضي بر كون بو قاضيه كلديلر وكندي

يي

اولی طوتدی مجلسدن خصمندن وحاجب قاضی امر اتدی که برابر دورن خصمی برله
وانوك امرن قبول اتمدی خلیفه قتندن عزتنه اعتماد ادوب قاضی بونی تهدید
اتدی وایتدی کم بکا دلال المخس کترك حتی که صتم بو قولی وبهاسن خلیفه
کوندرم دیدی وقاضینك حاجبی کلدی واول قولك الین طوتدی وانی کندو
خصمی قاتنه التدی وخصمیله برابر اوتورتدی وقتی کم حکم اخر
اولدی اول خادم دوندی معتضده واردی وانوك اوکندن اغلدی ومعتضد
اکه ایتدی کم نه اولدی سکه واول دخی واقعه‌یی خبر وردی معتضده
وایتدی کم قاضی بنی صاتوق استدی معتضد ایتدی که والله اکر صاتمش ایسه
بیعن جایز دوتردم ورجوع دخی طلب اتمزدم ابدی وسنوك خاص اولمغك سنی
قیمتدن زایل اتمز مرتبهء شرعی واول سلطانوك دیرکی در ودینك کرك قوامدر
واول متوفی اولدی رمضان ایچنده بو ییلدن **بوندن صکره تاریخ ایکی**
یوز طقسن یدنجیه کلدی بو ییلده قاسم بن سیما بلاد رومدن کلدی بغداده
کردی وبیله‌سنجه اسیرلر وطایفه‌لر واردی وانلرك اللرنده علملر واردی
وانوك اوزرینده خاچلر واردی التوندن وخلق کلدی اسیرلردن وبو ییل
ایچنده هدایه کلدی خراسان نایبندن کم احمد بن اسماعیل بن احمد
بن اسماعیل بن احمد العامانی در واول کلن هدایادن ادی یوز یکرمی
قول اتلریله وسلاحلریله ودخی سنوك کبی کرکولری وارسه ودخی
اللی طوغان وابو لباس ودودن اللی واللی رطل مسك ودخی بونلردن غیری
وبو ییلده مفلوج اولدی قاضی عبدالله بن علی بن محمد بن عبد الملك بن
ابی الشوارب واوغلی یرنك جانب شرقیسنه کرك نایبی اولدی وبو
ییلدن شعبان آینده ایکی کشی طوتلدی برنه ابو کبیر دیرلردی وبری معروف

ترجمهٔ ابن الراوندی الزندیق

ادی سمری دماکله و بو ایکیسی سویلرلردی که بز بر کشینوك اصحابندن اوزکمز اکه بشر
اوغلی محمد دیرلر و اول محمد ربوبیت دعواسن ادر و بو ییلدن اخبار وارد اولدیکه
روم قصد ایتدی لاذقیه‌یه و بو ییلده دخی امیر حج فضل هاشمی اولدی و بو ییلده
متوفی اولدی اعیاندن ابن الراوندی الزندیق احمد بن یحیی بن اسحاق بن
راوندی و انوك کنیتی ابو الحسین در ابن راوندی لقبله معروف در و دخی زندیق
لردن شهرت بولمشلردن بری اولدر و انوك اتاسی یهودی ایدی و واردی
اسلامه کلدی و دخی دیرلردی کم اتاسی توریت تحریف ایتدی نتکه اوغلی قرانه
معارضه و مجادله و الحاد ایدردی و دخی بر کتاب تصنیف ایتدی قرانوك ردی
ایچون اد وردی اکه دامغه دیو و بر کتاب دخی تصنیف ایتدی شریعت
ردی ایچون و شریعته اعتراض ایچون اد وردی اکه زموده دیو و بر کتاب
تصنیف ایتدی که اکه تاج دیو وردی و اول دخی شریعت ردی ایچون ایدی
و دخی انوکدر کتاب الفرید و کتاب امامة الفضول الفاضل و بر جماعت
نفسن نصب ایتدی بونوك کتابلرن رد اتمکه و بو جماعتدن در شیخ ابو
علی محمد بن عبد الوهاب الجبائی که زماننده معتزلنوك مشایخلرندن ایدی
و اول شیخ انك ردنده ایو واردی و انجلین ایدی اوغلی هاشم بن عبد السلام
بن ابی علی و شیخ ابو علی ایتدی که بن اقدم بو ملحد جاهلك و سفیهك کتابنی
و بولمدم انده الا انوك سفاهتن و یلانجلغن و افتراسن و دخی شیخ ایتدی کم
ابن راوندی بر کتاب وضع ایتدی که قدم عالمك و نفی صانعك و دهریونك
مذهبن تصحیح اتمکه و اهل توحید مذهبن رد اتمکه و بر کتاب
دخی وضع ایتدی محمد رسول الله صلی الله علیه و سلم رد اتمك اوزرنه اون
یدی موضعده و دخی رسول الله صلی الله علیه و سلم کذبه نسبت ایتدی و دخی

ودخی قرآنه طعن ایتدی ونیز کتاب دخی وضع ایتدی یهودی ونصاری دینلرن
تفضیل ایتماکچون مسلمانلر اوزرنه واسلام اوزرنه ودخی دلیل ایتدی انلروك
ایچون اول کتابلرده محمدك صلی الله علیه وسلم دینی ابطالك ایتمك اوزرنه
ودخی بونلردن غیری کتابلر تصنیف ایتدی که بنوك مسلمانلردن اعراض
ایدوب کندو مسلمان اولمدوغنه دلالت ایدر وبونلری اندن ابن جوزی
ذکر ایدوب منتظم ادلو کتابنده کتوردی بعضن انك زندیقلغندن وکلامندن
وآیته وشریعته طعن ایتماسندن ودخی ابن جوزی بونسنلری رد ایتدی
انوك اوزرنه اشبو نسنیه دکلرکه التفات اولنه اکا وانوك جهلنه
ویرامز سوزلرنه وسفاهتنه وسوست سوزلرنه واسناد اولندی انوك
اوزرنه حکایتلردن ویرامز سوزلردن وکفر کبایردن اول حکایتدن
بعضی روایت صحیحه در وبعضی انوك افترا در شول کمسا کم اول انوك کبی
در وانوك مثلی در وانوك طریقسی اوزرنه در کفرده وستر ایتمکدن
مسخرلغله کترور واول کمسنه لرك قلبلری طولمش در کفرله ونفی
صانعله وبونسنه چوق واردر وشول کمسنه لرده کی اسلام دعواسن ایدرلر
انلر منافقلردر مسخرلیق ایدرلر رسولله ودینله وکتابیله ودخی بونلر
شول کمسنه لردر که حق تعالی بو آیتی انلروك حقنده دیدی • ولئن سألتهم
لیقولن • الآیه وابو عیسی الوراق که ابن راوندینك مصاحبی ایدی قبحهما
الله وقتی که خلق بو ایکی سنوك حالنی بلدیلر وسلطانه دیدیلر وسلطان
بو ابا عیسایی طلب ایتدی وطوتدی زندانه قویدی وزنداندن ایچنك
برقدی ترك ایدوب تا کم اولدی کتدی واما ابن الراوندی قاچدی کتدی
وابن لاوی الیهودیه صغندی وانوك قیندن اولدغی زمانده انوکچون

تصنیف ایتدی شول کتابی که اکا اد وردی الدامغ القرآن دیو وآندن سهل
زمان بجدی ابن راوندی اولدی وبو دخی دینلدی که ابن راوندی طوتلدی
واصلدی وعقیل اوغلی ابو الوفا ایتدیکم بن کوردم محققلرک کتابندن که
بو ابن راوندی اوتوز آلتی ییل دیری اولدی وبو قدر آز عمرده مهمل لکن
ویرآمزلقدن بوندن متوغل بولنمدی لعنه الله وقبحه الله   وابن خلکان
ابن راوندی ذکر ایتدی وآیتدکم مفلس دردی وهیچ حاصلی یوق دردی
وبر پاره خاموری دخی یوق درلکه کلبه وبرجک دردی   ودخی ابن خلکان
ابن راوندینک وفاتی تاریخن ایکی یوز قرق بیش ییلدن قودی وانوک تاریخی
بو ییلده اولمسی وهمی فاحش وهم اولندی صحیح بودرکم متوفی اولدی بو ییلده
ایله کم بو ییلده ابن جوزی وغیری دخی بو ییلده تاریخ قویدر وبو ییلده متوفی
اولدی   وبو ییلده جنید بن محمد بن جنید ابو القاسم وفات ایتدی وبو
جنیدن قواریری دخی دیرلردی وانوک اصلی نهاونددن ایدی وبغدادده طوغدی
بیودی وحسن بن عرفه دن حدیث ایشتدی ابو ثور ابراهیم بن خالد الکلبی
سببیله فقیه اولدی وبو جنید بغدادینک عمری هنوز یکرمی ییلنده
یکن ابو ثور قتینده فتوی ویرر ایدی   مؤلف کتاب آیدر بز بونی طبقات
شافعیه ده ذکر ایتدک   وبو جنید حارث محاسبی وطایسی سری سقطی صحبتیله
مشهور اولدی وعبادته ملازمت ایتدی وحق تعالی عبادتی سببیله چوق
علم فتح ایلدی وصوفیلر طریقتی اوزرنه کلمات ایدردی وهر کونده وردی
اوتوز بیک تسبیح واوچیوز رکعت نماز قلوردی وآیدرلر که اول قرق کون
دوشکه کروب یتمدی ایله اولسه حق تعالی اکا علم نافع وعمل صالح فتح ایتدی
که بونک زماننده کمسیه فتح اتمامش ایدی وسایر انواع علومدن دخی بلوردی

ترجمهٔ جنید بغدادی

تحن انلره بشلسه هیچ دورقمزدی دلی دایمازدی حتی مسئلهدن چوق درلو
وجوه ذکر ایدردی که چوق علمانک خاطرینه خطور اتمش دکلدر و تصوفدن دخی
بورسمهدر وفات اتمکه یقین اولجق بشلدی نماز قلور و قرآن اوقور بوکه ایتدیلر
شنوک کبی حالده کندوکه رفق اتسکه زحمت چکدرنجه جنید ایتدی هیچ
برکسنه بندن محتاجرق یوقدر شمدیکی حالده اول نسنیه زیرا که بو وقت صحیفهم
دورلجک وقتدر   ابن خلکان ایدر بو جنید فقهی ابو ثوردن المش ایدی
ودینلدی که بلکه سفیانک ثوری مذهبی اوزرنه فقیه ایدی وابن شریح بوکه
ملازمت و مصاحبت ایدردی از اولوردکم فقهدن نیجه نسنهلر استفاده ایدردی
که خاطرینه هیچ برینک خطور اتمزدی و ایدنلدی که برکره صوردی جنیده بو
مسئلهدن و جنید اکا چوق جوابلر وردی اکا واندن صکره بو ابن شریح
جنیده ایتدیکم یا ابا القاسم بوسن ذکر اتدوکک جوابلرک اوچوندن غیرسن
بن بلمزدم دیدی اکلین ذکر ایله کم اکلیم دیدی پس جنید اوزکه جوابلر وردی
ابن شریح ایتدیکم والله بن اشتمدم بوندن اوکدین بونک کبی سوزلری
کینه دکل دیدی جنیده کرو اوزکه جوابلر وردی اول کی جوابلرک غیری ابن
شریح کینه ایتدیکم بونک کبی بن هرکز اشتمیب دورین بنوم ایچون املا
ایله بونلری بن یزاین دیدی جنید ایتدی که اکر بو جوابلری بن کندی
کندومدن سویلرمسم یازی ویررودم سکا لیکن الله تعالی بنم کوکلمه
اجرا و الهام ایدر و دلم انلری سویلر کتابدن استفاده ایدوب و کمسهنهدن
اوکرنب سویلمزن بلکه الله تعالی فضلندندر   ابن شریح ایتدی بو علم و
معرفتی نیرده تحصیل اتدک جنید ایتدیکم قرق ییل الله تعالی حضورندن او
تورمامدن حاصل اتدم و صحیح بودر که جنید سفیانک ثوری مذهبی و طریقی

اوزرنه

اوزننه ادی وجنیده صوردلر عارف نه دردیلر جنید ایتدی عارف اولدر که
سنوڭ سرڭدن خبر ویره سن ایسه طورورکن ودخی جنید ایتدی کم اشبو بزم
مذهبمز مقیددر کتاب ایله سنت ایله کم که قرآن اقوماز یازو یازر حدیثدن آكا
اقتدا اولونمز بزم مذهبمزده وطریقمزده وبعضلر بو جنیدڭ الندن تسبیح کوردیلر
واكا ایتدیلر كم سندخی بو شرفیله واولوغلیله الوکده تسبیح طوتارسن دیدیلر
جنید ایتدی كم بو بر طریقدر كم الله تعالیه بونوكله ایرشدم بوندن ایرلمازین و
جنیدڭ طایسی سری سقطی جنیده ایتدی كم خلقه كلمات ایدی ویر و وعظ ونصیحت
ایله جنید كندی بو نسنه یه لایق کورمدی کیجه اولجق حضرت رسالتی دوشنده
کوردی ایدردی که خلقه نصیحت ایله ایله اولسه ایرتسی جنید طایسی قپتنه واردی
واكا ایتدی که سن بندن نسنه اشتمك استمدك تا كم رسول الله صلی الله علیه
وسلم سكا دیدی بغور جنید بشلدی خلقه وعظ ایدب سویلدی ودیدلر که مكر
بر کون بر نصرانی جنیده کلدی مسلم صورتنده وایتدی که یا ابا القاسم حضرة
رسالتك شو قولنوڭ معنیسی نه در که ایتدی • اتقوا فراسة المؤمن فانه ینظر
بنور الله • جنید بر زمان باشنی اشغه ایلدی اندن صکره کرو قالدردی
اول مسلم صورتنده اولن نصرانیه ایتدی اسلامه کل یقین اولمشدر که شمدی
مسلم اولسن دیدی ایله اولسه اول نصرانی اسلامه کلدی ودخی جنید
ایتدی که هیچ انتفاع اتمدم بر نسنه یله شول انتفاع کیکه اشتدم بر
جاریه کم چرترق اوستنده ایرلر بر قاچ بیتلرله واول بیتلردن انكلادنن اولدر كم
محبتدن جوری وهجری اوکر وایدر که اكر هجر اولمسه محبت کوچك اولمزدی
در عشق وحزن یانب کوینمك کوكله نعمت ویرر در واكر عاشق ایتسه که
كناه اتمدم معشوقه ایدر که دیرلكك بر كناهدر که اكا بر كناه قیاس اولنمز

اكر عاشق صادق اولسك حياتكي ترك ايدردك در بيت

اذا قلت ان الهجر يبلي خلل البلي • تقولين لولا الهجر لم يطلب الحب •
وان قلت هذا القلب احرقه الجوي • تقولين ان الجوي يشرف القلب •
وان قلت ما اذنبت قالت مجيبة • حياتك ذنب لايقاس له ذنب •

جنيد ايتدي بو بيتلري كه ايشتدم عقلم زايل اولدي دوشدم وجاغندم كوردم عقبنجه اولسي جقدي وايتدي كه نه اولدي سكه يا سيدي بن ايتدم كه اشتدوكمدن اولدي واول كيشي بكا دوندي وايتدي كم جاريه سكا بخشيش اولسون بن ايتدم كه قبول ايتدم الله يولنه ازاد اولسون اندن صكره جنيد اول جاريهء بر كشيه جفتلندردي واول جاريه بر صالح اوغلان طوغوردي اوتوز كز يايان اول اوغلن مكة الله شرفها الله حج ايتدي وحافظ ابو نعيم ذكر ايتدي انوك ترجمه سني وايتدي كم اصحاب حديث مذهبي اوزرنه تفقه ايدردي كه انلر ابو عبيد وابو ثوردر وبوكرك غيردر ودخي روايت ايتدي جنيددن كه ايتدي حكيم اولمق طلب ايدن كشنوك اول محتاج اولديغي نسنه مصنوع صانعنه بلدرمكدر يعني مصنوعاته نظر ايده واندن صانعه استدلال ايده ومحدثوك احداثني نيته اولدي بله واول نيته اولدي وخالقوك صفتيني قديم صفتن حادث صفتندن بله تا كم قول ربني بله ومصنوع صانعني بله وضعيف وقوي وقول افنديسن بله ودخي كه عبادت ايده تعظيم ايده واني برليه ومنقاد اوله حق تعالدن امر اولنه واقرار ايده طاعت واجب ايدكنه وايتدي كم كي مالكني بلمسه اعتراف اتمز ملكي واجب قلانك ملكنه وخلق تدبيرندن ولي سنه اسناد اتماز و جنيد بعض اصحابنه ايتدي كم يا فتي علم تحصيل ايتمكدن لازم اول احوالدن هر نه وارد اولورسه اوزركه علم سنوك مصاحبك اولور دلو دلو حاللر ايو

يوزكلا

یاوز کلور کچن اوغرر کشیه علم اول وقتدن کرک اولور زیرا الله تعالی ایدر
والراسخون فی العلم یقولون آمنا به، یعنی علمده راسخ اولنلر ایدرلر که بز
ایمان کتوردک اکا و دخی ابونعیم ایتدی که بکا خبر ویردی جعفر و محمد بن
دخی خبر ویردی بکا جعفردن که ایتدی که کوردم جنیدی دوشده و اکا ایتدم
الله تعالی سنوکله نه ایشلدی دیدم جنید ایتدی اول اشارتلر هلاک اولدی
و اول عبارتلر غایب اولدی و اول علوم فنا بولدی و اول رسملر دوکندی
قاین ایتمدی بزه اول سحر وقتنده قلدوغمز رکعتلر و ابو الحسین ایدر
ذکر اولندی جنید اچون اهل معرفت و انلرک اورادن و عبارتدن
و اعمال شاقه دن رعایت ایتدکلری بو شوندن صکره ایدکه الله تعالی انلره
لطف ایتدی ایدی کرامتدن جنید ایتدی عبادت ایتمک عارفلر قتنده
یکرکدر شول تاجلردن که بکلوک باشی اوزرینده در مؤلف کتاب
ایدر بو شونک کبیدرکه الله تعالی حضرت رسالتوک اولمش و اولجق کناهنی
یرلغه دغندن صکره نمازده شول قدر طوردی که ایکی مبارک قدملری انوک
دوماقدن شیشاردی و رسول حضرتنه علیه السلام ایدرلردی که نیه ایشلرسن
بونلری حال بودرکه سنوک کچمش و کلاجک کناهلرک مغفور اولمشدر
دیرلردی حضرت رسالت ایدردی، افلا اکون عبدا شکورا یعنی
بن شکر ایدیجی قول اولمیایمی اولیاء الله و معرفت اهلی هربارکه الله قوی
اولسه معرفتلری عبودیتی و محبتی دخی زیاده ایدرلردی الله یقین اولماقدن
اوترو و انلره ویردکی نسنه یه شکر ایتمکدن اوترو و هربارکه الله اچون
عمل ایتسالر الله تعالی دخی انلره محبت ایدر و کندیه یقین ایدر و الله تعالی
عیسادن علیه السلام خبر ویب ایتدی، ان الله اوصاه بالزکوة مادمت حیا

يعني الله تعالى وصيت ايتدي اكه نمازله وزكوتله مادام كه ديريدر والله تعالى
نبي سنه امر ايتدي كه ربنه عبادت ايده تا اولم كالنجه وذكر ايده اني كيجه وكندزده
ترقب كزلو وآشكاره كه غافللردن اولميه ودخي امر ايتدي كه كيجه عبادت
ايده ودخي نهارده اثناء الليلدن تسبيح ايده عارفك معرفتي هركاه قوي
اولسه الله عبادتي وتواضعي وفقري وانكساري وخورلغي زياده اولور واندن
طوغرو يوله هدايت ايتمكي طلب ايدر مجموع پيغامبرلرك وانلره اتباع ايدن
كمسنه لرك حالي بودر مغرورلر حالي بونوك عكسيدر كه ايدرلر عارف بر مقامه
يتشور كه اعمال ساقط اولور امدي بوسوز جهللردن وقيامت كونين يلانلامقدن
اولور زيرا عارف اولن كيشي كبرو قلن خلقه نسبت الله دن آرتوق قورقر
وزياده عمل ايدر مادام كه جاني كوده سنده در ودخي ايتدي خلق اوزرينه
يوللر هب بغلنمشدر الا شول كمسنه كه رسوله اقتدا ايدر اقوالنده واحوالنده
واتباع ايدر انوك سنتنه وطريقنه بوكشيه خير قپولر هب اچلور الله تعالى
خير قپولرين اچماز الا رسول طريقندن وبواقتدانوك واتباعوك دادني
داتمش بدعتلردن خالي اولن كيشينك كلاميدر وبوندن اوترودر كم
جنيد صوفيلر طايفه سي سيد اولدي زيرا رسول طريقي جميع طريقلردن يقين
رقدر وسلامتلورقدر وقولايلورقدر وخوشرقدر وامين تكدر بل كم
اندن غيري حق طريق يوقدر كرو قلان هب باطلدر وغروردر ودكنلردر
ويلانلردر وسبعلردر وهلاك اولجق وتلف اولجق يرلردركه انوك سالكي
هيچ مقصوده وآيونسنيه ايرشور دكلدر ودخي بو محلك اصل عربيسي
جنيددن چوق درلو معرفتلر نازلبدر كم اگر توركيه دوندوروز اندن
مقصود نه در اكلنماز ودخي ابن كثير اصل كتابندن دكلدر بلكم الحاق ايدو

طورورکن ایله اولسه ترك اولندی   مؤلف کتاب ایدر ابو عثمان الواعظ بو بلده
اولدی زیتك طوغدی بیودی صکره نیسابوره واردی اولنجیه دکن آنده ساکن اولدی
ودخی ایدرلر که بغداده واردی علم تحصیل اتمك ایچون وانوکچون ایدرلر که بو
ابو عثمان مستجاب الدعوه دردرلردی   خطیب ایدر عبد الکریم بن هوازن بن
خبر ویروب ایتدی که ایشتدم ابو عثمان ایدر قرق ییلدن بروحق تعالی بنی بر حالده
طورغورمدی کم بن آنی کریه کوردم ودخی بر حاله دخی نقل اتمدیکم بن
اول حاله غضب ایدم ودخی انوکچون ایدرلرکه اول دایم بو بیتی اوقورکم **بیت**

• اساءت ولم احسن وجئتك تائبا • وانى لعبد عن مواليه مهرب •
• يؤمل غفرانا فان خاب ظنه • فما احد منه على الارض اخيب •
• اساءت ایتدم احسانسز قبوله توبه کلدم • آفندیدن قولینکهیچ قاجاجق یری واردر •
• امادم رحمتی سندن اکر امدوغم اولمزسه • بنم کبی یر اوزره بر دشاجك کیشی واردر •

خطیب ابو عثمان دن روایت ایدوب ایدرکه مکرکه ابو عثمانه سؤال ادوب
ایتدیلرکم سنوك قوکدن اعمالوکدن قنقسی خیرلو دکدر ایدرکه بیوك اولدغم
وقتن بنی دیمه اورمك استرلردی وبن راضی اولمزدم بر عورت کلدی ایدرکه
یا ابا عثمان سکه بر وجهله عاشق اولدم کم کوزمدن ایقو قلمدی وکوکلمدن
قرار قلمدی دلرم سندن کم اللهوك ایچون الوب بنی قبول ایده سن دیر بن دخی
اکه صوردم اتك وارمیدر دیدم ایتدی که واردر بس احضار ایدوب شهودله
الدیم بن بنوکله خلوت قالجق کوردم که بر کوزی معلول وایقلری اقساق
بنی اندام کمسنه الله شکر ایدوب ایتدم که • اللهم لك الحمد على ما قدرته
بلی دیدم ودخی بنم اقربام بو عورتی الدوغم ایچون بنی انجدرلردی ودخی بن
اکا دایم اکرام ایدردم وقت اولوردیکم بنی جنسلدوب بعض مجالسه حاضر اولمقدن

منع ایدردی شویله بر اود اوزرنه اوتوروركن اوترردم بوكه بوحالدن هیچ نسنه
اظهار اتمزدم بو حال اوزرنه بنوكله اون بیش ییل دیرلدم بنم قتومدن بوندن
امیدلوركی یوقدركم انوك قلبندن بنم طرفومدن اولن نسنه آندن كیزلیب
اظهار اتمدم حافظ ابو نعیم ایدر ابو عثمانكه بین طوغمشدر شیخ برله كه شاه كرمانی
در ابو حفص نیسابوری زیارة ایده واردلر ابو حفص ابو عثمانن قبول ادب كندی
قاتنه الوب ابو حفصه صاحب سر اولب اكه كیا كو اولدی اهل نیسابورن چوق
فایدهسی دكدی واخر كرو آندن وفات ادب اخرته اولشدی اكی یوز طقسان سكز
یلنده ابو عمرو بن حمدان بكه دیدی كه قول اوقدرندمكه كندیسی نمازنه حاضر اولب
صكرن مقبرن سننده دفن اتمش اوستاذی ابو حفص قبر قتنده بن دخی قبرلرن
زیارت اتدم اوچیوزن تمش برنجی ییلده ابو عثمان ایدر بر كمسه كه امرا ده نفسینه
سنتله قولاً وفعلاً حكمت سویلر وشول كمسه كه امرا ده نفسینه هوا ایله بدعت
سویلر زیرا حق تعالی بیوردكم وان تطیعوه تهتدوا ودخی ابو عثمان ایدر آدم
كامل اولمز قلبی دورت نسنه ده برابر اولمایجه منع ده عطاده والولقده و
حقیرلقده ودخی ابو عثمان ایدر دنیایه سرورك الله سرورینی كیدرور قلبوكدن
وغیردن خوفك الله دن خوفنی قلبوكدن كیدرر ودخی اللهوك غیردن اولمق
الله دن امیدكی كیدرر قلبوكدن ودخی عثمان ایدوركه سن زندانده سن مادام
كه حرصكه وشهوتوكه تابع اولسن وراحتده سن مادام كه ترك اداسن ابو
نعیم ایدركم اشتدم محمد بن الحسین ایدر اشتدم عبد الله الرازی كیم ابو
عثمانوك وقت وفاتنده حال متغیر اولجق اوغلی انوك اوزرنه یاسین یرتدی
در آندن ابو عثمان كوزلرن اچدی ایتدیكم ظاهرنده خلاف سنت اولمق و
باطننده فساد اولمغه دلالت ادردی ابو الحسین الوراق ایدر ابو عثمانه صحبتی صوردم

ایتدی

ایتدی الله تعالی برله صحبت دوام مراقبه برله وحسن ادبله وهیبتله کرك رسول
برله صحبت اتباع سنتله اولیاء له صحبت حرمتله وخدمتله واهل بیتله
صحبت ایو خلقله ویارنلر ایله صحبت فرح انبساطله شول مرتبیه دکین که
کناه اولیه وجاهللر ایله صحبت انلروچون دعا اتمکله ودخی انلره مرحمت
اتمکله ودخی اللهوك نعمتین کورماکله که سنی عفو ایتدی انلری مبتلا قلدو
غندن ودخی وراق ایدر علامت سعادت بودرکم الله تعالیه مطیع اولسن ومردود
اولمقدن قورقسین وعلامت شقاوت اولدرکم قرقو یرلرین کوزلیه واقع اولمازدن
اوکدین ودخی تفویض اده بلمدوکی نسنهء عالمنه مؤلف سوزی تمام اولدی
حافظ ابو نعیم ونیجه کیشیلر ایدورلرکه سمنون بن حمزه که ابو الحسن الخواص
در وبعضلر ابو بکر دردمشلر کندو بصره‌دن ادی ولیکن بغداده ساکن اولرد
جنیددن اول وفات ایتدی اندن صکره حافظ روایت ایتدی سمنوندن یوریب
مکتبلری طواف ادب اوغلنجقلره کندو حقنده کذاب عموکن اچون دعا
ادك دروکن ودخی شول شعرده روایت ایتدی که انی سمنون اقوردی بردرلو
بو ایله روایت ایتدرکه سمنون ایتدی راضی اولدم هر نسنیه کم بکه سن حکم ادسن
دردی ودخی سمنون خسته اولدی تمام اون درت کون سدکی طوتلدغی سبابندن
شول قاتی اسی کونلرده طلبر ادی بر اوزرنده یلان طلا بر کبی کاه قرنه کاه ارقسنه
دونردی وقتی که سدکی بوشندی ایتدکم یا رب سکه توبه ایتدم دردی ودخی
بو ابیاتی اوقدی که بودر مترجمسی که کلور ترجمة البيت

• آنا راضٍ بطول صدك عني • ليس الا الآن فيه هوا لك •
• فامتحن بالجفا صبري على الود • ودعني معلقا برجا لك •
• شغلت قلبي عن الدنيا ولذتها • فانت شيء غير في القلب شيء غير مفترق •

وما بطقت الاحداق من سنة • الا رايتك بين الجفين والحدق •
ولو قلت طا في النار اعلم انه رضى • لك او مدن لنا من وصالكا •
لقدمت رجلي نحوها فوطئتها • سرورا لاني قد خطرت ببالكا •
تركت الفؤاد عليلا يعاد • وشردت نومي فما لي رقاد •
احن باطراف النهار صبابة • وفي الليل يدعوني الهوى فاجيب •
وايامنا تغني وشوقي زايد • كان زمان الشوق ليس يغيب •

تحکم

ودخي سمنون ايدر كم يادن كي كون حق تعالى جل جلاله عظمتي دوشكن دوشا
مذنبلرك كناهلري بر طرفدن واقع اولور تجن كيم كرم چشملرندن برِسيني
آچه كنا. ادنلري احسان ادنلره اولشدورر ودخي سمنون ايدر كم بيت
المقدسدن برتپه صوق چقدي بر يكدي كردم كم الكي قفتانجوق كيور بن
آيتدم كه اشبو كمو لردن برسندن اولب ادتكز اولسك صوقدن امين اولدوك
ددم آيتدي كم اي قرنداشم سمنون • وتحسن ظني انني في فنائه •
وهل احد في كنه يجد القراء • وبو بيتك تركسني بورسه نظم ايدلر كه
بنم ظنم بودر كم بن آنوك حفظنده يم دايم • آنوك ستريندن اولي صوق بولمق نه ممكندر
ابو احمد قلانس ايدر بر كشي بغداد ده فقرايه قرق بيك آقچه صدقه ايدي
ودخي سمنون بكه ايتدي كم يا ابا احمد قلانس كورماز ميسن كم بو كشي نلر صدقه
ايتدي ونه خوش عمللر اشلدي هيچ بر نسنه ورمك استمازوز وهم نسنه موز
دخي يوقدر كل امدي بر سنوك له بر خلوت يره واره لم بو كشي نه قدر آقچه صدقه
ايتدي ايسه بز دخي آنوك هر بر آقچسي مقابله سنده بر ركعت نماز قيلالم بن
شويله ظن ادارن كم آنوك بولدغني بز دخي بولوز ديدي آندن صكره طردق
مداينه واردق آنده قرق بيك ركعت نماز قلدق ودخي سلمانك قبرين زيارت

ایتدک ودخی سمنون ایدر ادی که قلک اول وصل نفسندن ایرلمسیدر واول هجرانی
ربندن نفسنه اولشماسیدر مؤلف کتاب ایدر سمنون بن حمزه کیم انوک
ادنه ابن عبدالله دیرلردی مشایخ صوفیه دن بریسی اولدر انوک هرکونده بیجا سیله
بیش یوز رکعت نماز وظیفه سی ادی کندویه کذاب دیو اد ورمشیدی اشبو شعردن
اوتروکیم کندو دیمش ادی که • ولیس لی فی سواک حظ •
فکیف ماشئت فامتحنی • بو بیتوک ترکیسی بو رسمه ترجمه اولدی کیم کلمور اشغه
• بنم سندن اوزکدن حظم یوق • هرنیجه دلرسک امتحان ایله
ودخی بو سمنون محبتدن خیلی جوق محکم سوزلر سویلردی واما انوک عمری
اخرنه یقین اولحق فاسد فکرلر ادردی مؤلف کتاب ایدر صافی الحرمی که
دولة عباسینک اکابرندن ادی اولدکی وقتن اوغلی قاسمدن نسنم یوقدر دیو
وصیت ایتدی اولدکندن صکره اوغلی قاسمه وزیر یوز بیک فلوری وییدی یوز
یکرم قوشاق الدیکیم هر برسی التوندن ولعل جواهر یله تزیین اولنمش
ادی واردلر بونی صافی الحرمی یرنه دکین مقرر قلدلر اسحق بن حسین العبادی که
منسوبدر قبایل خزیره یه خزیره طبیب بن طبیبدر کندونک ودخی انوک
اتاسینک علم طبدن جوق تصنیفلری واردر ودخی ارسطالیسک وحکماء
یونان دن هرکیم وارسه انلرک سوزلرن سویلردی حسین بن احمد بن ابو عبد
الله شعری ایدرکیم اول دعوت ایتدی خلقی مهدیه اطاعت ایتماکجون کیم
اول مهدی عبدالله بن میمون درکه کندوزنی فاطمی زعم ادر حال بودرکیم نیجه
کیشیلر اهل تاریخدن شویله ایدورلرکه اول سلمیه بر یهودی بویاجیمش
هله مقصود بودرکیم بو عبدالله شیعی افریقیه مملکتنه واردی یالکوزجه نه
یولداشی وار نه اقجه سی کیم خرجلنه بو مملکتدن شول قدر حیله ایتدی کیم اول مملکتی

آنی نصرتك الندن آلدی کم آکه زیادة الله درلردی بلاد افریقیه‌ده بنی الاغلب
بکلرینوك آخرنجی ایدی ودخی آغاسی مهدیی استدی بلاد مشرقدن آنی
واول دخی کلدی برنیجه زحمت چکوب ویوللرده خیلی راحتسزلك کوردکدن
صکره ومحبوس اولوب بوشیعی بونی خلاص ایتدکدن صکره ودخی بوشیعی
قرنداشی احمد پشیمان ادوب ایتدی کم نیلدك سن نیچون بو مهدی طلب استقلال
ایتمدك اول امردن دیدی ودخی بوندن صکره واردی بوشیعی پشیمان اولدی
ومهدی‌یه حیله ایتمکه باشلدی ومهدی دخی بو حالی طویدی واخفا ایله اکابر کیشی
ویری بدی بو ییل ایچنده افریقیه اقلیمندن قیروان شهرلرندن رقاده شهرنده
قرنداشی دخی کندوب اولدردی بو سوزی ابن خلکان دیدوکینك ملخصیدور
ابن جوزی ایدور

بو ییلدن اوچ قرقلو یلدوز ظاهر اولدی بریسی رمضاندن واکسیی ذی القعده آینده
برنیجه کون طوردیلر وکیرو کورنمز اولدیلر دیدی ودخی بو ییلدن فارس ولایتنده
طاعون اولدی ایدورلر کیم یدی بیك کیشی هلاك اولدی طوپراغه طوشدی ودخی
بو ییلدن خلیفه علی بن الفراته غضب ایدوب آنی وزارتندن عزل ایتدوب کندویه
تعلق نه وارایسه مالندن ملکندن یغما ایتدردی ودخی ابو علی بن عبد الله بن یحیی
بن خاقانی وزیر ایدندی بو ابو علی خلیفه‌نك ام ولدینه بیك فلوری ویرجك اولوب
اول دخی واردی بونك وزارتنه سعی ایتدی ودخی بو ییلدن چوق هدیه کلدی
اقلیملردن مصردن وخراساندن وغیریدن بو هدایادن ایدی بیش یوز بیك فلوری
که مصردن کلیوردی بو فلوری مکر بر مدفون خزینه‌دن چقرمشلر
ایدی که اول دفینه مصرده بولنمشیدی آنوك هیچ طلسماتدن مانعی یوغیدی
نیتاکیم دعوی ایدر بو مانعی جاهللردن وضعیف عقللردن چوق کیشیلر الدایب

عوامك مالين يمك ايچون كه بونلر اهل طمع واهل كناه دورلر ودخي بو خزينه
ده بولندي بر ادم ايكوسي كه انوك دنت قريشي اوزني وار وبر قريشي اني وار قوم عاد دن
دوردلر انوك يكركين الله بلور ودخي مصردن كلن هديه لردن ادي بر تك
كم اندن سود صغارلردي ودخي بو هدايادن ادي بر دوشك كم اني ابن ابي الصباح
ويرمش ادي قلن هديه لر ايچنده يتمش ارشن اوزني واردي والتمش ارشن اني واردي
واول اون ييلده اشلنمش ادي وانوك قيمتي متصور دكلدي ودخي نفيس هديه
لر واردي كم اني احمد بن اسماعيل بن احمد ساماني خراساندن كوندردي
شويله كم اني نهايت ادي وبو ييلده امير الحج فضل بن عبد الملك عباسي اولدي كه
چوق زماندن برو امير حاج ادي ودخي بو ييلده اولدي احمد بن نصر بن ابراهيم
كه ابو عمر خفاف دور حافظ در انوكچون روايت ايدرلر كه يوز بيك حديث بلور ادي
اسحق بن راهويه دن ودخي انوك امثاليندن اشتمش ادي واوتوز ييلدن انوك صومعه
ملازمت ايتدي وهم بغايت صدقه ايدجي ادي مكركه بر كره اندن بر سايل نسنه
استدي ايكي اقچه ويردي دخي بو سايل الله تعاليه شكر ايتدي اولدخي انوك اقچه سي
بيش ايتدي دوندي كيرو سايل شكر ايتدي اولدخي كيرو انوك اقچاسين
اونه يتوردي بوندن صكره كيرو بر نيچه دفعه سايل شكر ايتدوكنجه بو دخي دايم
اقچه زياده ايدردي بو سايل ايتدي حق تعالي بو نعمتي سكا ابدي قلسون
ديدي بو دخي ايتدي كم والله اكر سن حمدده مشغول اولسك اون بيكه دخي يتشرسه
زياده ايدردم ديدي بهلول بن اسحق بن بهلول بن حسان بن سنان كه ابو محمد
تنوخي در اسماعيل بن ابو اويسدن وسعيد بن منصوردن ومصعب بن زبيردن
اشتمشدي وبو بهلولدن دخي جماعت اوقومشلردي كه انلرك اخرسي ابو بكر
جرجاني حافظ ادي وبو بهلول معتمد كمسنه لردن ادي وحافظ ادي وبليغ ادي

فصيح ادي وفات ايتدي بو ييلدن طقسان بيش ييلدي اولدوغندن صكره حسين
بن عبد الله بن احمد كه ابو علي الخرقي در صاحب مختصردر فقهده مذهب امام
احمد بن حنبل اوزرنه بو حسين مروزينك خليفهسي ادي اورج بيرامي كون اولب امام
احمد بن حنبل قبري قاتنده دفن اولندي محمد بن اسماعيل كه ابو عبد الله مغربي
در طقسان يدي دفعه بيان حج ايتمش ادي كيجه لرده يالين اياق كوندزلرده غيري
كيشيلر يوريدكي بكي يورر ادي ياياق يورين كيشيلر بوكه اويارلردي بو انكره
اشارت ايدردي كندو ايدرادي كم بن نيجه يلدن برو ظلمت كورمدم ديردي وشول
قدر چوق يورومك ايچنده انوك اياقلري تازه ادي كلين اياغي بكي وكندو لطيف
سوزلولردن ادي اولديكي وقت وصيت ايتدي كم شيخي علي بن رزين قاتنده
دفن ايدالر ايكيسي بله طورده طوررلر ابو نعيم ايدر كم بو عبد الله ياشلولردن
ادي يوز يكرميه ايردكندن صكره اخرته واردي طورطاغنده اوستادي
علي بن رزين قاتنده دفن اولندي ابو عبد الله ايدر افضل اعمال اوقاتي كركلو
نسنه لرله عمارت ايتمكدر ودخي ايدر كه فقير اولدر كم كمسنيه رجوع ايتميه
عالم كندو محتاج اولديغي كمسنيه رجوعندن غيري تا كه اني غني قله معاونت
ايتمكله نيته كم بو اني عزيز قلدي احتياج عرض ايتمكله ودخي بو ابو عبد الله
ايدر خلقك حقارتده اولسي اول فقيردر كه بر غنيه مدارا ايده وتواضع ايدر
خلق ايچنده اعظم اولان عزتده شول غنيدر كم بر فقيره تواضع ايده وانوك غرضي
صقليه مؤلف كتاب ايدر محمد بن ابو بكر ابو خيثمه كه ابو عبد الله حافظ
بن حافظدر كيم اتاسي تاريخ جمع ايتمكده انوكله يردملشوردي فهيم
ادي حاذق ادي بو ييلدن ذي القعده ايينده اخرته واردي محمد بن احمد بن
كيسان النحوي علم نحوك حافظلرندن برسي ادي بصريين طريقيله كوفيين

طریقیسن بله حفظ اتمشدی   ابن مجاهد آیدر ابن کیسان نحوجرک ایدی ایکی شیخ
دن بله کم مبرد ایله ثعلبدر محمد بن اسحق که ابو سعید دردمشقدن ساکن اولدی
ابراهیم بن سعید جوهریدن روایت ایدردی و دخی احمد بن منیع دن و ابن
ابی شیبه دن و غیرندن روایت ایدردی و دخی محمد بن اسحاقدن ابو بکر
نقاش روایت ایدردی و بو مذکور محمد بن اسحاقه حامل کفن درلردی
ایله دیدکلرینه وجه بودر کم خطیب آیدر اشتدم که محمد بن اسحاق اولدی
و یودیلر و انوک کفنین صاردیلر و نمازین قلدیلر و دفن ایتدیلر نیچه اولجق بر
کفن صوییجی کلدی که بنوک کفنین اوغورلیه قبرین اچوب انوک کفنین
شاشدیکی وقتین محمد بن اسحاق طورو کلب اوتوردی و اول کفن صوییجی
بنوک آوازین اشدیجک جان قیوسندن قاجدی و دخی محمد بن اسحاق بو حاله
کروب و کفنین آلوب قبرندن چقوب اوینه کلدی کوردی کم اهل بیتی بنک
ایچون آغلشورلر قپویی قاقدی کمسن دیدیلر محمد بن اسحاقم دیدی بونلر
ایتدیلر سکه دوشمزکه بزم قپومزی قاقاسن دیدیلر ایتدی که والله بن
محمد بن اسحاقم دیدی آوازندن بلوب قپویی آچدیلر کوردیلر که محمد بن
اسحاقدر غایت فرح اولدیلر الله تعالی غصه لرین شادیه دوندردی و آندن
صکره بشلدی کندو ایله کفن صوییجی آرالرنده اولن واقعه یی بونلره
دیوردی کاتنه بولکه سکته تشمیش ایدی حقیقتده اولمامش ایدی
الله تعالی بولکه تقدیر اتمش ایدی که بو کفن صوییجی ویریبه و آروب انوک
قبرین آچیدی و دخی انوک حیاتنه سبب اولیدی بوندن صکره بو ذکر
اولن محمد بن اسحاق نیچه ییل دیری اولدوقدن صکره بو ییل ایچنده
اولدی فاطمة القهرمانیه مقتدر غضب ایتدی بر دفعه و چوق نسنسین آلدی

واول الدوغندن ایکی یوز فلوری بله واردی واندن صکره بو فاطمه کندینوک
بر کیمسی ایچنده بو ییلده غرق اولدی **بوندن صکره اوچ یوزنجی ییل کردی**
بو ییلده دجله صوی چوغلدی و بغداده چوق یغمورلر یغدی و دخی بو ییلدن
جمادی الآخرک یکرمی اوچونجی کیجه سنده کوکدن چوق ییلدوزلر دوکلدی
و خسته لق چوق اولدی بغداد ایچنده و دخی ارنکلر قدردیلر حتی صحرالرده کی
قوتلر دخی قدوردیلر شویله اولدی کیم کندوزلرده ادملری ایصرلردی و دخی
بو ییلده دینورده بر طاغ کیم اکه تل طاغی دیرلردی یقلدی انوک التندن بر صو
چقدی نیجه کویلر غرق اولدیلر اول صوده و دخی جبل لبنان دیرلر انوک بر
پارهسی دکیزه دوشدی و دخی بو ییلده بر قیز یکلو اولدی اندن بر
قلونجق طوغدی و دخی بو ییلده ربیع الاول اینده حسین بن منصور حلاج
درت کون اصه قودیلر ایکی کون شرق طرفنده و ایکی کون غرب طرفنده اولمدی
و بو ییلده امیر حج کیرو فضل بن عبد الملک اولدی و دخی بو ییلده اعیان
دن وفات ایدنلردن در اخرص بن عبد الله بن غسان بن فضل بن معویه
بن خالد بن غلابیب که ابو امیه غلابی دیرکه بصریه قاضی اولدی اتاسندن
تاریخ روایت ایدردی مکرکه بر دفعه ابن فرات معزول اولدی بنک قاتندن
کیرلندی صکره کیرو وزیر اولجق بو که بصرهنک واهوازک و واسطک قاضیلغن
ویردی صکره ابن فرات کیرو معزول اولجق بصره نائبی بو قاضیی طوتدی
حبس ایدوب زندانه صوقدی حتی که اولدی کندی ابن جوزی ایدر بوندن
غیری قاضی یوق دیرکه اولنجه زندان ایچنده قالمش اوله عبید الله ابن عبد الله که
ابو احمد خراعی دیر بغداده بک اولدی و زبیر بن بکاردن حدیث کوردی و بو
ابو احمددن صولی و طبرانی اوقودیلر و بو ابو احمد ادیب ایدی و فاضل ایدی و هم

ثناغردر وانوكجون شعر آخيلي سوزلر دردلر بلاغته دليل وبو سوز دخي انوكدر

حتّى لساني بين اهل الهوى • يكاد آن يسخن عين النوى •
من الذآني لانقضي عمره • تزاورا يشفي عليل الجوى •

وبر دفعه بو ابو احمدك بر سوكلو جاريه سي واردي وآردي خسته اولدي دخي قار اوزلدي قار دخي استدلر همان بر كشي قاتنده بولنديي آدمسي واردي كي اولكيشيدن بر بطمن قار آله اول قار صاتن بر بطمن قاره عراقي بطمنله بيش بيك اقجه دن اكسوكه ويرمديي زيرا كم احتياجين بلوردي بو ابو احمدك آدمسي كرو كلدي بو ابو احمده عرض ايلدي بو دخي ايتدي وار نيجه اولورسه الغل ديدي دوندي كرو كلدي بو كره قارجي اون بيكدن اكسوكه ويرماين اون اقجه آلدي جاريه بو قاره خوش كلدي آندن صكره بر دفعه كرو اون بيك اقجه ويريدي بر بطمن قار كرو آلدلر وقارجي قتنده دخي ايكي بطمن مقدار قار قلديي وانوك بر بطمنن كوكلي دليب ويديو اولي كلب اون بيك اقجه بر بطمن قار ييب دوردن دمك اجون كندوسي يدي صكره بر بطمن قاري دخي استدلر اوتوز بيكدن اكسكه ويرمايب آني دخي واردلر اوتوز بيكه آلدلر بوندن صكره اول جاريه صاغلب جوق مال تصدق ايتدلر ودخي بو قارجي اول جاريه افنديسي ابو احمددن نسنه توقع ايتدي اول دخي بو قارجيه صدقه مالندن جوق نسنه ويردي بو قارجي بوندن صكره بر مالدار كمسه اولوب عبد الله بن طاهر خدمتكاري اولدي **بوندن صكره اوچ يوز برنجي ييل كردي** بو ييلده حسين بن حمدان الصائفه غزا ايدوب بلاد رومدن نيجه قلعه لر فتح ايدوب بي حساب كيشيلر اولدردي ودخي بو ييلده مقتدر محمد بن عبد الله وزارتندن عزل ايدوب عيسى بن عليه ويردي كه وزير كروك اولوسي اولدي عادلدي وينكي كمسه لردن

وحق اوزرنه اولن لمسه لردن ادي ودخي بو ييلده تموز وآب كونلرنده بغداد
خلقنه دموي خسته لقلر عارض اولوب چوق كشي هلاك اولدي ودخي بو ييلك
شعباننده مقتدر آته بنوب شماسيه قپوسنه واردي آندن صكره دجله دن
اوينه كلدي آنوك عوامه قارشو آته بنماسينك اولي اول ادي ودخي بو ييلده
وزير علي بن عيسا خليفه دن دستور ديلدي قرامطوك بكنه كه ابو سعيد بن
حسين بن بهرام جنابي در مكتوب كوندره خليفه دخي اذن ويرميوب وزير
بو رئيس قرامطيه بر ورقه ويريدي سمعه وطاعه دعوت ادوب ترك نماز ايتدوكنه
كرو منهياته مرتكب اولوب الله حمد ادوب تسبيح ادوب ذكر ادنه منكر
اولدوغنه ودين استهزا ايتدوكنه وحر الاصل كشيلري قول ايتدوكينه تهديد
وتشنيع ادوب قتل ايله وحرب ايله قورقتدي مكتوب كتدوكندن صكره رئيس قرامطه
بعض خادملري اولدردلر هنوز مكتوب ايشتمدن وبو دخي بكلكي كتدكدن صكره
او علي سعيده اضمر لمش ادي وصكره آنوك قرنداشي كه آدنه ابو سعيد بن
طاهر بن سليمان بك اوليجق وزيرك مكتوبن اوقويجق شويله جواب ويردكم
بو بزم نسبت ايتدوكوز نسنه سزك قوكزده غرضلو كشيلر سوزيله ثابت
اولوبدورر آندن صكره چون كه خليفه بزي كفره نسبت ادرليس نجه سمعه
وطاعته دعوت ادردي ودخي بو ييلده حسين بن منصور حلاجي بر دوه اوزرنده
چار منجه كرب بغداده كتردلر وبر دوه يه دخي بر خادم بندروب چاغردكم
بوني بلك كه بو قرامطه رئيس لرندن بريسيدر دردي وبوندن صكره واردلر
حبس ايتدلر وآندن چقردلر كبرو وزير مجلسنه كتوردلر وزير آنوكله مناظره
ايتدي اول خود نسنه بلمزدي نه حديث ونه فقه ونه لغت ونه حكايه ونه خود
شعردن اصلا برندن حظي يوغدي وبوني طوتدوقلرنه سبب بو اولدكم مكر كه

بنك

بونوك بركتا بن بولمشن لر ادكه اول كتابن خلقي ضلالته دعوت اتمش ايدي
دلو دلو رمزلرله واكثر مكتوبلرندن تبارك ذي النور الشعشعاني دردي
ودخي وزير بوله ايتدكم سكا ظواهر فوايضي اوكرنمك بكرك در سكا شول
رساله لردن كم اول رسالك ده نه ديدوكك بلميا سن ادبله حيادن خبردار دكولسن
ديدي واندن صكره تشهير چون ديرله اصه قودلر واندن صكره كروانددلر
دار خلافتدن قودلر وارادي صكره بونلره كندوي سنت اوزرنه كستردي و
زاهد ديلدي حتى شويله اولدي كه خادملرك چوغي وجهله دن ودار خلافت
اهلندن بعضي تبرك ايچون انوك طونلرين زيارت ايدرلردي ان شاء الله فقهانك
واكثر جماعت صوفيننك اجماعيله قتل اولندغي وفتن نه وجهله اولدغي
كلسه كركدر   ودخي بو ييلدن بغداده قتي وبا اولب چوق كشيلر هلاك
اولدلر خصوصا حربيه محله سندن نيچه اولر بتاندي وبو ييلدن امير الحاج
كروآول ييلدن اولنمسه در ودخي بو ييلدن اعياندن ابراهيم بن خالد
شافعي اولدكه علمله زهدي جمع اتمش ايدي وابو بكر اسما علي شاكردلرندن
ايدي وجعفر بن حسين بن مستفاض كه ابو بكر فريابي ديرلردي دينور
قاضي اولدي طلب علمده بلاد واراضي كورمش ايدي وحديث مشايخ كثيره دن
دكلدي قتيبه نكي وابو كريب كبي وعلي بن مديني كبي وبو جعفر بن ابو
محمددن ابو حسين بن منادي وابو بكر شافعي ودخي نيچه كشيلر اندن
علم اوقودلر وحديث اشتدلر بغداده اولوردي وثقه ايدي وحافظ ايدي
وروايت ايدرلركه بونوك مجلسنه اوتوز بيك كشي حاضر اولوردي وبوندن كه
اوتورب اشدلني يزن اوچ يوز كشي واردي اما بو حاضر اولنلردن اهل
قلم اون بيك كشي واردي بو ييلدن محرم اينده وفات ايدب اخرنه واردي

طقسان درت ییل دیی اولدوغندن صکره بوجعفر بن محمد اولمزدن بش ییل
اولدین کندویه بر قبر قازدرمش ایدی دایم کلور انک قاتنده طورر تفرج
ایدردی اما که اولدوکنده بو قبرا که میسر اولمدی و آردلر انوکچون بر غیر یرده قبر
قازدلر دفن ایتدیلر ابوسعید جنابی قرمطی که حسین بهرام در اولو ملعون ایدی
و قرامطه نک رئیسی ایدی بلاد بحرینده و دخی اطرافنده اکه متابعت ایدرلردی علی
بن احمد بلاواسطه حکیم ایدی شهرده و غیرنده اولدکی وقت انوک ایدرلرکه
چوق مالی قلدی بو قلن مالدن ایدی بیک کره بیک فلوری و التون کمش قابلرندن
یوز بیک فلوریه دکر نسنلر و دخی صغرلردن و اتدن و قترلردن هر برندن
بیکر باش نسنه قالدی محمد بن عبدالله بن علی بن محمد که ابو الشوارب
دنلکه بو که احنف دماکله بلنز باباسی مفلوج اولدیغ وقت باباسندن نایب
اولب مدینه قاضی اولدی صکره بو ییلدن جمادی الاولی ایچنده کندوسی
اولدی و رجبده باباسی اولدی ایکی سینک ارا سینده یتمش اوچ اولور ایکسن بر یرده
دفن ایدب دردلر آندن صکره

بو ییلده مونس خادم رومدن غزا ایدب قاتی خراب ایدب بش یوز بیک
اسیر الدم دیو مکتوب کلدی و مسلمانلر بونی ایشدب فرح اولدیلر و دخی
بو ییلده خلیفه اوغلانلرینوک بشینی سنت ایدب التی یوز بیک فلوری خرج ایتدی
و دخی بوندن اولدین بونلرو کله نیجه یتیملر سنت ایدب اقچه لر و کیاجکلر
ویردی و دخی بو ییلده خلیفه ابو علی بن الجصاص طوتب اون آلت بیک کز بیک
فلورسن الدی. بهالو و قیمتلو برلرندن و التون کمش جناقلرندن غیری و دخی
بو ییلده خلیفه اوغلانلرین مکتبه ویردی بر مشهور کون ایچنده و دخی بو
ییلده وزیر بغدادده حربیه محلهسنده بر بیمارستان بنا ایدب چوق اقچه وظیفه

ایلدی

ایلدی ودخی بو ییلده کیرو امیر حج فضل هاشمی اولوب عربلر ودخی قرامطه دن
بر طایفه حاجلر دوندوکلری یوللری کسدیلر وچوق مال نعمتلرین آلدیلر و ایکی
یوز کشی خاتونلردن اسیر ایتدیلر ودخی بو ییلده اعیاندن بشر بن نصر بن
منصور اولدی که اکا ابو قاسم دیرلردی فقیه ایدی شافعی ایدی واهل مصردن
ایدی وانوك آدی غلام معروف دیمکله بلنوردی سلطان خادملرندن بیسی
اولاق دوه لرینه حاکم ایدی بونی مصره بو خادم کتورمش ایدی اولونجیه دکین
مصرده ساکن اولدی بدعه کم غریب جاریه سی دیرلر بر مغنیه وار ایدی بو ییل
ایچنده بکلردن بیسی رغبت ایدوب ستیدن سنه یوز یکرم بیک فلوری
ویریدی رضا ویرمسن دیو جاریه یه عرض ایلدیلر خاتونندن ایرولب خاتونن
ترك ایتمدی خاتونی دخی اولدوکندن صکره بونی آزاد ایتدوکندن صکره
بو بیله دکین دیری اولدی بو ییلده وفات ایدوب مال عیندن واملاکدن شول
قدر ترکه قودی که هیچ برکسه اکا مالك اولمامش دیا کردی وقاضی ابو زرعه
که محمد بن عثمان شافعی درکم مصرده قاضی ایدی صکره واردی انی
خلیفه عزل ایتدی بر زماندن صکره دمشق قاضلغن ویردلر وبو قاضی ابو زرعه
مذهب شافعی برله شامده اول حکم ایدوب بو مذهبه شهرت ویرن بو ایدی
اول شام خلقی مذهب اوزاعی اوزرنه ایدی اوزاعی اولدوکندن صکره تا که
مذهب شافعی ظهور بولدوغیله اما ظهور بولدوغندن صکره دخی نیچه کسیلر
مذهب اوزاعی ترك ایتمیب انوك اوزرنه باقی قلدیلر مکر بو قاضی معتمد ایدی
وعادل ایدی وقاضلرك اکابرندن ایدی اصل یهوددن ایدی صکره اسلامه
کلدی مسلمان اولدی بونوك ترجمه سنی طبقات شافعیده ذکر ایدوب دورورز
بوندن صکره تاریخ اوچ یوز اوچنجی ییله کلدی بو ییلده مقتدر حرمین شریفینه

چوق ماللر و كويلر وقف ايدوب بو ايلدكي وقفلرن فاضلرى وساير اعيانى
دعوت ايدوب شاهد ايلدي ودخي بو ييلده بغداده بر طايفه اسيرلر كتوردلر
شول عربلر طايفه سندن كه انلر حاجلره تعدي ايدوب اخذ ايدوب طورورلردي ودخي
عوام بونلره تعدي ايتمكدن يوغسوللرنه مالك اولمايب بو اسيرلري اولدردلر
بوندن صكره بو عوامك بعضسن طوتوب نيچون سز سلطانه مطيع اولمايوب انوك
امرنه مخالفت ايدوكز ديو عقاب ايدلر ودخي بو ييلدن رجبدن بغدادك برازستاني
تمام اوده ينديى وبو ييلك كبرو ذي الحجه سي ايچنده خليفه اون بش كون
خسته اولدي خلافتي زماننده كه چوق زمان ايدي بوندن غيري خسته اولمدى
وكبيرو بو ييلده دخي امير حاج فضل هاشمي اولدى اما بو ييلده حاجلر حقنده
وزير قرامطه دن خوف ايدوب مكتوب كوندردي ايدي تاكه بو مكتوبه الدنكر
حاجلري انجيتميلر ديو بعض خلق بو حاله واقف اولميب قرامطه بر له ايلچي كشور
ديوا كه تهمت ايتديلر صكره مقصودي حاجلري خلاص ايتمك ايدوكي بلنيدي
بونسنه بر له مجموع خلق قتنده معزز ومكرم وحرمتلو دوشدى ودخي بو ييل
ايچنده اعيان نساءدن احمد بن علي بن شعيب بن علي بن سنان وفات
ايتدي كه انوك ادنه ابو عبد الرحمن نسائي ديرلردي صاحب سنن ايدي وهم اول
عصرده امام ايدي فضلاء دهرندن ايدي واقرانندن وامثالندن مقدم اولدى
اطرافه سفرلر ايدوب و ائمه حذاقله مجتمع اولوب انلردن احاديث ايشيتمكه مشغول
اولمش ايدي شول شيخلر كه ابو عبد الرحمن نسائي واسطه سوز انلردن نسنه
روايت ايدر انلري كتاب تكميلده ذكر ايدوب حاللرين ترجمه ايدوب دوروز بو
ابو عبد الرحمن دن چوق كيشيلر روايت ايدرلردي سنن كبيري وار ايدي انك
كه كندو جمع ايتمش ايدي بوندن صكره تلخيص ايدوب بوندن بر كچيرك كتاب

محدثين زمان امام نسائيدر

دخي

دخی چقردی اکسینی بله بن اشدب دوردن بو ابو عبد الرحمن تصنیفندن کمالاة
اظهار ادب طورر حفظدن وصدقدن وایماندن وعلمدن وعرفاندن حاکم دار
قطنی دن شویله روایت ایدنکه ابو عبد الرحمن نسائی اهل عصرندن علم حدیثله ذکر
اولنن کشیلرک جمیعسندن مقدم ایدی وکتابنه صحیح دیو آد ویردی دیرامش
ودخی ابو علی حافظ نسائی ایدرکه ابو عبد الرحمن رجالده مسلم بن حجاج شرطندن
زیاده شرط اتمش ایدی وائمه مسلمیندن ایدی دیر وهم علم حدیثده نزاع سز امام
بودر دیر ابو الحسین که محمد بن مظفر حافظدر ایدرکه بن مصرده کندو شیخلرمزدن
اشتدم که ابو عبد الرحمانک تقدمنه وامامتنه اعتراف ایدرلر وهم ایدرلر که
کیجه کوندز عبادته مشغول ایدی وحجه وغزایه ملازمت ایدردی دیرلردی دیر وابو الحسین
غیری برکیشی دخی ایدر کیم برکون صوم ایدردی وبرکون افطار ایدردی کندو یه
بو عادتی عادت اتمش ایدی ودخی بو ابو عبد الرحمانک درت عورتی وایکی جاریه سی
وار ایدی وجماعه چوق ادا کن کشی ایدی ورنکی لطیف کوزل صورتلو شخص ایدی و
جاریه لرینی دخی عورتلری کبی نوبته دوتردی دیر ودخی ابن یونس ایدرکه نسائی
حدیثده امام حافظ ایدی وثقه ایدی مصردن اوچ یوز ایکی ییلده چقب دوردی دیر
ابن عدی ایدر منصور فقیه واحمد بن محمد بن سلامه طحاوی اشتدم ایدرلر
که ابو عبد الرحمن نسائی ائمه مسلمیندن برسی دردیرلر ودخی ایدرلرکه بو ابو
عبد الرحمن حمصه حاکم اولمشدر دیرلرکه بن شیخم مزیدن اشدب طوردن
ایدر طبرانی معجم اوسطنده ایتمشدر کم بن اوسط بن شعیب خبر ویردی
که حمص قاضیسی دردیمش ودخی ایتمش که انوک درت عورتی وار دیرلر منور صورتلو
کشی دیر کونده برخروس یر وانوک اوزرنه حلال اوزم صوین اچردی دیرلر
دیمش ودخی انی شیعه مذهبنه منسوبدر دیرلر ودخی ایدرلر که بو ابو عبد الرحمن نسائی

دمشقه واردی واهل دمشق دلدلرکه بونلر معاویه نوك فضایلندن خبر ویر ابو
عبد الرحمن ایتدیکم معاویه برابر قورتلدیغنه راضی دکول میدر وانوك فضایلن
دیمی ذکر ایده لم دیدی بو سوزی آندن ایشدجك اهل دمشق انوك اوزرنه
هجوم ایدوب طشاغندن دوکرك مسجد جامعدن طشره چقدیلر وآردی مکیه
کتدی بو سبیل ایچندن اولدی آندن دفن ایتدیلر حاکم بونی محمد بن اسحق اصبهانی
دن بویله حکایت ایتدی که اولدخی کندو شیخندن حکایت ایتمش امش
دارقطنی ایدرکه بو ابو عبد الرحمن کندو زماننده مصر مشایخنك افقهی اولمشیدی
ودخی احادیثك صحیحن وسقیمن بلوردی وراویلری کندو ضبطنه قومشیدی
ایدی وبونك بو مرتبه سنه حسد ایدرلردی مکرکه بر دفعه رملیه واردی
رملدن خلق کلدیلر بوندن معاویه نك فضایلندن خبر صوردیلر هیچ نسنه دیمدی
غضب ایتدیلر بونی جامع ایچندن دوکدیلر اولملو خسته اولوب بنی مکیه الدك
دیدی واردیلر مکیه ایلتدیلر مکدن بو سبیل ایچندن وفات ایدوب آخر عمری
مرتبه شهدا اوزرینه اولدی حافظ ابو بکر که محمد بن عبد الغنی بن
نقطه در تعبیدندن ایدر ابو عبد الرحمن نسائی رملدن اولدی فلسطین شهرینده
یوز اوچونجی ییلك صفرندن اون اوچنجی کیجه سی کجدوکی دوشنبه کون اولدی
بن انوك خطندن نقل ایتدم اول ابو عامر که محمد بن سعدون العبدری
در انوك خطندن نقل ایتمش ابن خلکان شویله حکایت ایتدی که
ابو عبد الرحمن بو ییلده شعبان آینده وفات ایدوب رحمه الله اولمشدی ودخی
ایتدیکم اوچیوز ایکنجی ییلده دمشقه کلدی کوردیکه بونلرك طبیعتندن بو
وارکه علیدن نفرت ایدرلر بو دخی واردی علینك واهل بیتنك خصایص
آدلو بر کتاب تصنیف ایتدی بوندن صکره اهل دمشق بوکه معاویه نك فضایلن

دن

دن صوردیلر نه دیدیسه دیدی دخی واردیلر بونی طشاغندن دوکدیلر حتی اولنجه ابن یونس و ابو جعفر الطحاوی روایت ایتدوکلرینده آیدورکه فلسطینده بو ییلدن صفر آینده اولدی دیدیلر بو تقریر اوزرینه ایکی یوز اون بشنجی ییلده یه ایکی یوز اون دردنجی ییلده طوغمش اولور بهر حال عمری سکسان سکز ییل اولور حسین بن سفین خرسانی محدث ایدی حدیث فقه اوکرنمکده اکه دولر دیرلردی ابی ثوردن اوقودی آنک مذهبی برله ویروردی ادبنی اصحاب نضر بن شمیلدن المشدی و خرسانه ابو ثوردن اوترو وارمش ایدی بو حسین بن سفینه مکر که بر غریب نسنه واقع اولدی کندوسی و یولداشلری حدیث اوقومغه کتمشلر ایدی مصرده بر دفعه حاللری مکدر اولدی اوچ کون مقدار ایتمک بولمدیلر و صاچوق خرج ایدجک دکلو دخی نسنه بولمدیلر ضروری اولب دلنجلک ایتملو اولدیلر اما نفس اجخندی هیچ بریسی اقدام ایدمدیلر هله آخر الامر چون که انلره ضرورت اکن غلبه ایتدی قرعه برقدیلر قرعه اتفاق حسین بن سفیانه دوشدی بس طوروکلدی بولردن اصرق مسجدک بر بجاغنه واردی آنده ایکی رکعت نماز قلمغه بشلدی و نمازدن فارغ اولدوقدن صکره الله یلواردی اسماء عظامدن واسطه ایدندی و نسنه استدی نمازدن دوندکی وقت بونلرک اوزرینه بر اندام لطیف بر کوزل یکیت کیردی ایتدی کم حسین بن سفیان قنقکزدر قنی ددی اولدخی ایتدی کم اوش بنم ددی دخی بو کلن یکیت ایتدیکه سلطان امیر طولون سزلره سلام ایدوب قصورندن عذر ایدر و سزدن هر بروکزه یوز فلوری کوندردی دیدی و بندن صکره بن ایتدک که بوکه سبب نه در ایتدی کم سبب بودر که بوکون خلوتنده ایورکن

هو آدن بر آتلو کلمش آلندن بر سکو وار سلطانک اوزرنه کرمش و بو سکوسن اول یکیت کترمش سلطانک قلتوغنه طیمش و ایتمش که طور حسین بن سفیانی و یولداشلرینی بولدک انلر اوچ کوندن بر واج اوترورلر نسنه یمامشلردر دمش بندن صوکره سلطان ایتمش که سن کلسن دمش اولدخی جواب ویرب بن جنت خادملرندن آم دمش دخی کیتمش و سلطان اویتمش کرمش که قلتوغنک غایتدن زخمتی وار پس دفعی عذر ادوب سزلره خرجلق کوندردی و اندن صوکره سلطان کلدی بونلری زیارت ایدوب بو مسجدک دایرهسن الوب بونلره وقف ایتدی بو حسین بن سفیان بو زمانک ایمهسندندن ادی و اولوکشی ادی حافظ ادی حفظه حدیث بر نیجه کمسه بنک قتندن جمع اولوب حدیث اقرلردی انلرک برسی جریر طبری ادی حسین بن سفیانی تجربه ایتمک ایچون اسانیدی قلب ایتسالر خطالرینی بلوب کرو اصله کتروب اصلاح ایدردی بو حسن بن سفیان عمرندن طقسان ادی آماله بو قدر عمرله احادیث شول وجهله ضبط ایدوب دروردی کم اندن هیچ حدیث فوت اولمازدی

رویم بن احمد کیم ابن محمد بن یزید دخی ذکر لردی که ابو الحسن درو ابو الحسین دخی ذکر لردی و ابو محمد دخی ذکر لردی ایمه صوفیهدن برسی اولدر قرائنی معنیسیله بلوردی داود بن علی طایی مذهبی اوزرنه فتوی ویروردی بعضی کشیلر شویله روایت ایدرلرکه قرق ییل صوفی کتب محبت دنیای ایچندن کچرمش صوکره اسماعیل بن اسحق بغداده قاضی اولیجق بونی نایب ایدنمش بودخی محبتینی اظهار ایدوب حریرلر کیوب و نفیس یمکلر یییوب و یوجه اولر یبدروب دنیا صفاسینه تابع اولمش مؤلف سوزی تمام اولدی

رویمدن بویله روایت ادن بعض یاران جنید درزیرا جنید رویم بغداده وارب قاضی نایبی اولمشکن کروب ایتمش

ادي كه بر كيشي بر كمسه كورمك اسدسه كه يكرمي يلدن برو انوك قلبندن دنيا محبتي
كتممش اوله بوني كورسون دمش ادي بو سوز جنيدك ترجمه سنده كچدي در
حافظ ابو نعيم وغيري ايدرلركه رويم بن احمدكه ابو الحسين در قراءت عالم
معاني عارف حقايقه واقف ادي فصل خطابه معتقدلردن ادي بوكه علل
اسباب تاثيره اعتزدي بو رويمه داديسي آدن ويرمشلر ادي كه رويم بن يزيد در ليث
بن سعيددن اقودي واسماعيل بن يحيى تميميدن روايت ايدردي ابو نعيم روايت
ايدب رويمدن ايدركه ايسم اولب طورماق بر اولجق سنه اولنجه مغرورلقدن در
ودخي ايدركه عارفلرك رياسي افضلدر مريدلرك اخلاصندن مؤلف ايدركه زهير
بن امام احمد بن حنبل آتسيندن روايت ايدردي وبوندن كندودن ابو بكر
روايت ايدردي احمد بن سليمان نجاد ثقه ادي وكندو يكت ادي اولدوكندن
بو سوزي دارقطني ديمشدر وابو علي جبائي معتزلنك شيخي ادي وانوك
آدنه محمد بن عبد الوهاب ايدرلردي زماننده طايفه اعتزال اراسنده اولو
ادي وابو الحسن اشعري بوندن اقودي صكره رجوع ايتدي بو جبائينك
تفسيري حافل اولو بر بيوك كتابي وار ادي جبائي نوك اول كتابنده اختيارات
غريبه سي وار در تفسيرده اشعري جبائيه رد ايدب اختياراتني ايتديكم
قرآن اهل جبا لغه اوزرنه مي اينمش درردي اكيوز اوتوز بيش ييلنده طوغمشدر
بو ييلده وفات ايتدي ابو الحسن بن بسام شاعركه ادي علي ادي كه احمد بن منصور
بن نصر بن بسامك بسابي دركه قادر ادي هجولر ايتمكه هيچ هجو ايتمادك كمسه
قلمامشدر حتى اتاسنه واناسنه دخي هجو ايدب درردلر بنك آناسي امامه در
كه حمدون نديم قزيدر ابن خلكان بونك شعرلرندن برنيجه سن ذكر ايدب
ايتديكه بو بكردن در اشبو شعر دخي كه آني متوكل حسين بن علينك قبريني [illegible]

اتدیب بوزدیب اوندنی الکه امر اتدیب بوردغی وقتن ایتمش ایدی علیه وانک اولادنه زیاده عداوتی اولدوغندن اوترو بو حادثه ایکیوز اوتوز التنجی ییلده واقع اولدی وقتن بو شعر ایدلمش ایدی **شعر** بالله ان کانت امیة قد اتت ٭ قتل ابن بنت نبیها مظلوما ٭ فلقد اتاه بنی امیة مثله ٭ هذا لعمرک قبره مهدوما ٭ اسفوا علی ان لا یکونوا شارکوا ٭ فی قتله فتتبعوه رمیما ٭ **بوندن صکره اوچیوز دردنجی کردی** بو ییلده خلیفه وزیری ابو الحسن علی بن عیسی الجراح عزل اتدی زیرا که بو وزیر ایله موسای قهرمانه اراسنده عداوت اولدی ودخی عزلنی دلک ایدب عزل اتدردی بو وزیرک املاکندن هیچ نسنه‌یه تعرض اتمدیلر دخی واردی ابو الحسن بن فراته کرو وزیر اتدی بش ییل معزول اوتوردغندن صکره دخی بوکه توریه کون خلعتلر وردی واوچیوز بیک اقچه وردی واتلر ودوه‌لر وقاترلر وردی ودخی بو کون کم اولر وردی وهم اول اولرده اول کیجه ضیافت اتدی واول ضیافتدن قرق بیک بتمن قار اچوردی ودخی بو ییل اورتاسینده بغدادده زرنب آدلو بر جانور بلوردکه کیجه‌لرده کزردی وبشکلردن اوغلانجوقلر قباردی وایقوده اولن کشیلری اولردی نیجه ارلرک الترن ونیجه عورتلرک مومه‌لرن قباردی ودخی بغداد اهلی طاملر اوزرینده بقیرلر جلب اوازنلر ادرلردی قجرمق ایچون حتی بغداد شول مرتبه‌یه واردیکه کیجه‌لرده شرقیسندن وغربیسندن اضطراب دردی واردیلر بغداد اهلی اوغلنجوقلرن حرمه بیرغندن قباجقلر دوزدلر کیجه اولیجق بقلرله اورته قورلردی اوغرلر دکلندی اولر دلدلر ومالکر المقلر جوغلدی دخی خلیفه امر ایلدی که دکر اتلرندن برسینی الکر وکیری اوندیندن اصه قبکر تاکه خلق بو تشویشدن امین اولالر واردلر ایله اتدلر بو زحمتدن خلاص اتدلر ودخی بو ییلده خرساندن بر نیته کلدی که اندن اتمشلر شهدا قبرلرن بولدق

کم هجرندن یتمش ییل صکره شهید اولمش ایمش و آدلرین یازمشلر و دخی بو ییلدن
اعیاندن وفات ایدنلردندر محمد بن احمد بن هیثم بن صالح بن عبد الله بن حصین
بن علقمه بن لبید بن نعیم بن عطارد بن حاجب که آکا ابو الحسین تمیمی ایدرلر
که ملقبدر فورجه برله وفات ایتدی معتمد ایدی و حافظ ایدی یوسف بن
حسین بن علی که ابو یوسف بن یعقوب رازیدر احادیث احمد بن حنبلدن
ایشتمش ایدی و واردی ذالنونه مصاحب اولدی مکر آکا ایتمشلر ایدی که ذالنون
اسم اعظم حفظ ایدبدر دیمشلر ایدی قصد ایتدی که ذالنون بونی کندیه
اوکرده. یوسف بن حسین ایدر ذالنونه واردغم وقت بنی بکنمدی سقلم
اوزن اولب و یا نومده بر مشکم اولدوغندن اوترو و دخی بر کون بو ذالنونه
بر کیشی کلدی و بونوکله بحث ایتدیلر ذالنونی اسکات کلی ایتدوکندن
صکره بن ایتدم شیخ قوغل بو کیشی برله بحث ایدالم دیدم اول دخی بکا توجه
ایدب انوکله بحث ایدارك آکا الزام ایتدم دخی ذالنون طوردی کلدی بنم
قتومدن اوتوردی بکا خیلی اعتذار ایتدی بن دخی آکا بر ییل خدمت ایتدم
واندن صکره آکا بن ایتدم بکا اسم اعظمی اوکرت دیدم ایکن استبعاد ایتمدی
ولیکن اوکردم دیو وعده ایلدی بوندن صکره التی آی دخی طوردم بر طبق
چقردی اول طبقك اوزرندن بر قپق وار و دخی اوزرنده اورتلو بر مندیل وار
دخی بکا ایتدی کیم وار اشبو طبقی فلان کیشیه ایلت دیدی بن دخی کیدرکن فکره
دوشدم و ایتدم که عجب بو بنوم ملّه کوندردکی نه نسنه اوله دیو خیلی تشویش
چکدم بر کوپری واردی آکه واردغم وقتن بو طبقك آغزن اچدم اچندن
بر صچن وارمش چقدی قاچدی دخی قاقدم بن ایتدم که ذالنون بنی مسخره
ایدندکمی اولوردیدم اول آرادن دوندم ملول اولب کرو ذالنون قتنه کلدم دخی

ذا النون ایتدی ای مسکین بن سنی دکدیکم اولورسن که بر صحنه امین اولمیاسن
اسم اعظمه امین اولمق خود بطریق اولی در بنم قومدن کتکل که سنی کرمیم
دیدی ابو الحسن رازی بونی دوشده کورمش اولدوکندن صکره ایتمش که الله تعالی
سنوکله نه ایشلدی دمش اولدخی ایتمش کیم الله تعالی بنم کناهمدن کچدی
وصوچم عفو ایتدی اولدکم وقتن اشبو سوزی دیدوکم اچون که یا الهی خلقه
نصیحت ایتدم سوزله ونفسمه خیانت ایتدم فعلله فعلمک خیانتنی قولمک
نصیحتندن اوترو عفو ایله   ابو نعیم روایت ایدر یوسف بن حسیندن ایدر
یوسف ایدر کیم قوم بلدیلر که حق تعالی بونلری کورور دخی بونلر اوتندیلر
انوک نظرندن انوک غیرینی رعایت اتمکه وبر کمسه الله ذکر اتسه حقیقت
ذکرله الله دن غیری اونودر بر کمسه انوک غیرن اونتسه انوک ذکرینده الله
تعالی انوک اوزرنه هر شیء حفظ ایدر زیرا الله تعالی عوضدر هر شیدن
ودخی بر کشی بو یوسفه ایتدی بنی معرفت یولنه دلالت ایله دیدی یوسف بن
حسین دخی ایتدیکیم الله صدق کستر وجمیع احوالکده حقه موافق اولدو
غولدن صکره بر یره چقره که سن اکه چقرلمش اولمیاسن تا که دشاسن زیرا
نچون سن کندوزک چقسک کبره دوشرسن واکر سنی چقرسلر دوشمز
سن دیدی ودخی یوسف بن الحسین ایدر که ازغنلق ایکی در بر علم ازغون
لغی در وبر مال ازغونلغی در سنی علم ازغونلغندن قرترن عملدر اول
علمله ومال ازغونلغندن قورترن زهددر مالده ودخی ایتدکه نچون کورسک که
الله تعالی سنی اقامت ایدیدر بر نسنه‌نک طلبنه حال بودر که کرو منع ایدرسن
اول نسنه‌دن سن بلکه معذبسن ودخی بو یوسف ایتدیکه اعجاب بالعمل
الله تعالی سکه انعام ایتدکی نسنه‌لرده رؤیت منه اونتمقدن طوغار ودخی

ودخی یوسف بن الحسین ایدرکه نظر ایندم بو خلقك افتلرنه هر بریسی نه یردن
کلدوکنی بلدم صوفیلرك افتی عقلی کم کشیلرله وفاسقلرله وعورتلرله
مصاحبتدن کلور تمیمك رازی ایدرکه یوسف بن حسین زارینك جنیدك کتابی
کلدکی وقتن دلدم که بنوك لطیف سزلرندن اشدب بنوکله مشرف اولم
بغدادن جقب ربویه متوجه اولدم ربیه کلدکم وقتن یوسف بن
حسینك اوی قندر دردیو صوردم ایتدلر که اول بر زندیق کشیدر سنوك
انوکله نه مصلحتوك وار دردلر بن ایتدم که هله بکا انوك اوین کسترك
دیدم اوین کستری ویردلر بنوك قاتنه واروب کردکم وقتن هیبتله طلدم
وانوك اوکیندن بر مصحفی وار طرمیب اقور ایتدیکه نیردن کلدك ایتدم
بغدادن کلدم وایتدیکه نیه کلدك ایتدم که سزی زیارت اتمکه کلدم
دیدم ایتدیکه اگر حلوانده یا همدانده اگر سکه ایتسلرکه کل بونده مقیم
اولغل سکه جاریه الیورلم اولر الیورلم دسالرنی زیارت اتمکدن
سنی منع ادردی دردی بن ایتدم بودودکز نسنلر اولمدی اکر
اولسه دخی نه اولجقدن بلمزدم دیدم ودخی بشلدم بو بیتلری اقدم **بیت**

رأيتك دائبا في قطيعتي • ولو كنت ذا حزم لهدمت ما تبني •
كأني بكم والليث افضل قولكم • الا ليتنا تبني الليث لا تغني •

اقبحق شول قدر اغلدی که اوکندن اقدغی مصحف اصلندی بوندن صکره
ایتدکم یا اوغلم اگر اهل ری بکا زندیق دسلر بن انلره تاقرن حال بودرکه
صباحدن برو قرآن اقورن اغلمدم شمدی بو سنوك اکی بیتکدن اوترو اغلدم
دردی ودخی یوسف بن الحسین ایدرکه ذنونی اشتدم ایدرکه دنیا الدسکری
عملا دلکرن مجروح قلدی ودخی عالم فتنه لری قلوب قراء اولدردی بو عالمدن

کورمزسن سن الا جاهلی متحیر کوررسن یه عالمی مفتون کوررسن ودخی ذا النون
ایدرکه حبیبه مغفرت اعتذارندن اول اولور ودخی ذا النون ایدرکه برکشیه
سنوك قلبوکدن اعتماد اولیا الله سرکی اظهار اتمه ودخی ذا النون ایدرکه ادمك
یرامز خلقلوسی اولدرکه دایم قیغلو اوله ودخی یرامز خلقوك علامتی مخالفتی
چوق اتمکدر ودخی ذا النون ایدرکه خلاص اخلاصده در اکر عبدك اخلاصی
اولسه خلاص اولور علامت اخلاص نه در دیمشلر ذا النون ایتمش کیم قلبوکدن
خلقك محبتن چقرمقدر ودخی آنلرك ذمندن قورقمقدر ابن عباسدن
ذا النون شویله روایت ایتدکه ایدر بر کمسه محتاج اولمدوغ نسنه‌ء آلسه کرك
اولن نسنه‌ء صاتملو اولوردر مؤلف ایدر یموت بن مزرع ابن یموتدرکه
اکه ابو بکر العبدی دیرلر قبیله‌ء قیسدندر و ثوریدر جاحظك قز قرداشی
اوغلیدر بغداده کلدی ابو عثمان مازنیدن و ابو حاتم سجستانیدن و ابو
فضل ریاشیدن حدیث اقدی سوز اهلیدی مؤدب چوق درلو لطایف اونوك
خاطرندن واردی وادنی محمددن تغییر اتمشدی اما کیرو اولکی ادله مشهور
ایدی برکره خسته صورمغه وارمش قپویی قاقمش اکه کمسن دیو صورمشلر
ابن مزرعن دیمش یموت دیمامش یرامز نسنه تفال اتمسونلر اچون اندن
صکره **اوچیوز بشنجی یل دخول اتدی** بو ییلده روم ملکینك
ایلچیسی کلدی اسیرلرن دکشدرب مصالحه اتمك اچون بر جوان و بلاسنجه
بر پیر و یکرمی قول واردی بغداده کلجك بر امر عظیم کوردی زیرا خلیفه
امر اتمشدی که لشکر و خلق جمیعسی طنانوب قرشو چقلر تا که بونلرك هیبتی
و دوشمنلرینوك قرشیسی بولجیه معلوم اوله بس ایله اولسه خلیفه طوردیغی نك
یوز اتمش بیك مزتین کشی سن چقردلر سایر شهرلرندن اولن شهرلردن ونا
یبلردن

عنری

غیري وخلیفه‌نك بیدي بیك قولي چقدي كه درت بیكي آق واوچ بیكي قره ادي
وبونلر غایتده مزین ومسلح ادیلر ویدي یوز حاجبلر چقدي ودخي اطراف و
زیارتلري وشهره كرن یرلري دولو دولو بزدیلر بو الچي چون كه كوردیلر دار الخلافته
كلمجك متحیر اولدي بر وضع وهیبت كوردي كه عقللر كیدر وبر حشمت وبر زین كوردي
كوزلر قمشدرر كیده‌دكن بر حاجبه اوغردي خلیفه صاندي بو حاجبدر دیدیلر
واندن كچه كیدرك وزیره اوغردي خلیفه صاندي آني دخي بلدردیلر كه اول دخي
خلیفه دكولدر ودخي بو دار خلافتي بر وجهله تزیین اتمشلر ادي كه هیچ آنوك
مثلني كمسه اتمامشدي بونك اطرافنده اوتوز سكز بیك ازار طوتولمش ادي
كه آنوك اون بیك بیشي یوزي مذهب طراز ادي ودخي یكرمي اكي بیك دوشك
دوشامشلر ادي كم هیچ مثلي كورلمامش ادي ودخي بو دوشكلرده یزولمش ادي بكو
بلوجك جانورجقلر واردي كم ادمله موسنش اولب انس طوتمشلردي اللرندن
نسنه یرلردي ودخي یدي یوز ارسلانجي واردي كه هر بیننك اللرنده بر
ارسلان واردي بوندن صكره اول الچي دار الشجریه الیتدیلر دار الشجره بر یركه
دركه انده بر صافي صو وار وآنوك اورتاسنده بر اغاج وار التوندن وكمشدن
واون سكز بوداغي وار كه اكثري التوندن هر بداغنده بر نیچه صلقوملري
ویپرقلري وار التونله كومشدن وبو صلقوملري اوزرنده التونله كومشدن
ولعلدن ویاقوتدن دزمه قوشلر وار كه هر بیرسي اوزرنه دوكلن صولردن
بر درلو اواز وررو بو اغاج شول قلن اغاجلر صلندغي كبي درلو درلو حركتلر
ادرلر كم كورن كشیلر متحیر اولورلر بوندن صكره واردیلر بو قاصكه
یعني الچي بریره دخي الیتدیلر كه اكا فردوس دیرلردي انده درلو درلو دوشك
لر واتلسلر واردي كه چوقلغي وكوزلكي قابل وصف دكولدي وبونك دهلیز

کتنده اون سکز بیک مذهب خیاط واردی هر کیم که بو یرلره کلوردی عقل
سرکردان اولب کوزلری قمشردی هله آخر اول یره کلدی که خلیفهٔ مقتدر
بالله انده ابنوس اغاج تخت اوزره اوترمش الستنده بر التونله دوقنمش دیباج
دوشنمش ایدی و بو تختک صاغنده و صولنده اون التیشر اصلمش صلقوملر
واردی جواهردن شول جوهرلر ادیکم هیچ بر سینک قیمتی یوغیدی شعله
لری کوندز شعله سندن زیاده ایدی بونلره کمسه بها یترسه ممکن اولمزدی
ودخی بو ایلچی یولداشلری برله خلیفهنک یوز ارش مقدار یردن قرشوسنه
طورغردلر و وزیر علی بن فرات خلیفه قتنده طوردی بر ترجمان دخی
وزیردن بروکه طوردی خلیفه وزیره سویلدی و وزیر ترجمانه سویلدی
و ترجمان بشلدی اول ایلچیه سویلدی سوزدن فارغ اولیجق بونلره خلعت
کیدردلر و التی صاغرق وردیلر که هر بر صاغروغک ایچنده بش بیک اقچه
واردی بوندن صکره بونلری خلیفه قتندن چقروب دار خلافتک باقی
قلن یرلرین دخی کزدردلر سیر ایتدردلر بو جمله کلوردار خلافته کروب
بو مذکور بو ییلده واقع اولن حوادثک غرایبندندر بو ییلده امیر حاج کرو
فضل هاشمی اولدی ودخی بو ییلده وفات ایتدی اعیاندن سلیمان بن محمد
بن احمد که ابو موسی نحوی کوفی دیرکم معروفدر جاحظ برله که قرق ییل
ثعلبه مصاحبت ایتدی ثعلب اولب بونی حلقه سنده یرینه ذکدی بر تصنیف
ایتدی غریب الحدیث و خلق الانسان و خلق الوحوش و خلق نبات متدین
ادی و اندن روایت حدیث ادردی ابو عمرو زاهد بو ییلک ذی الحجه سنده
بغداده اولدی و انده کرو باب تبنده دفن ایتدیلر عبدالله بن سرویه حافظ
وعمران بن می شیع و ابو خلیفه فضل بن حباب و قاسم بن زکریا بن یحیی

مطرزکه معتمدلردن بری در شویله روایت ایتدیلرکم بو سلیمان بن محمد آبا
کریبدن و سوید بن سعیددن اوقدی و بندن خلدی و ابن جفانی اوقدی و بغدادده
وفات ایتدی دیدیلر

بو ییلده محرم آینک اولکنده خاتون ام معتدر یاپدوغی بیمارستان آچلدی
و یوسف بن ثابت اوترب بنک طبیبلرن و خادملرن ترتیب ایتدی بو بیمارستانک آیده آلت
یوز فلوری وظیفه سی واردی بندن صکره سنان بن ثابت خلیفه یه اشارت ایتدی
کم بر بیمارستان یاپه خلیفه دخی قبول ایدوب یاپدی آدینی معتدریه قودی و بو
ییلده صوایغک روم ولایتنده چوق قلعه‌لر فتح ایتدکلری خبرلری کلدی و بو ییلده
عوام الناس مهملات سلیب مقتدر الدی دیو تشنیع ایتدیلر بونی ایشدوب مقتدر
واردی بر غلبه جماعتله آتلنوب ثریایه چقدی کرو دونوب باب عامه یه کلدی و بر
نیچه زمان آت اوزرنده طوردی خلق کورسون دیو صکره شماسیه یه واردی آندن
دجلیه واردی کمیله دار خلافته کلدی و فتنه ساکن اولدی و بو ییلده مقتدر
حامد بن عباسه وزارت ویردی و خلعت کیوردی و خلیفه قتندن چقدی کندونک
آردنجه درت یوز قولی بیله بر نیچه کوندن صکره عجزی ظاهر اولدی واردیلر علی بن
عیسی یی بوکا قوشدیلر تا که مصالحی بونکله بیله کوره و ابو علی بن مقله دخی بونکله
بیله اولوردی قتنده کاتب ایدی صکره مرتبه‌نک کلسی علی بن عیسی‌نک اولدی کلجک
ییلده مستقل وزیر اولدی و بو ییلده خاتون ام مقتدر شویله امر ایتدی کم جاریه‌سی
قهرمانه که ثملی دیمکله مشهوردر رصافه‌ده یاپدوغی تربه‌ده هر جمعه کون واروب اوتره
عرض اولنن مظالمی کوره و قاضیلر و فقیهلر مجلسنه حاضر اوللر و بو ییلده امیر حج
فضل هاشمی ایدی و بو ییلده وفات ایدن اعیاندن در ابراهیم بن احمد کم آکا ابو قاسم
کلابی دیرلردی شافعی مذهب ایدی حرث بن مسکیندن اوقمشدی شافعی مذهبی اوزرنه

فتوی ویردی خلوت وانقباض سوردی بو یلنک شعبانده وفات ایلدی   احمد بن
حسین صوفی مشایخ حدیثدن برسی اولدی چوق حدیث خاطرنده واردی عمری اوزون
اولمشدی بو یلده وفات ایتدی   احمد بن عمر بن شریح کیم ابو عباس دراول شیرازنک
قاضیسی ایدی ائمهٔ شافعیه دن ایدی دورت یوز کتاب تصنیف ایتمشدی لقبی آله طوغان
درلردی فقهه ابی قاسم انماطیدن اوقومشدی کیم اصحاب شافعیدن ایدی مزنی
کبی و غیرسی کبی مذهب شافعی آفاقه بوندن یایلمشدی بونک ترجمه سینی
طبقاتده ذکر ایدب دورلر بو احمد بو یلنک جمادی الاولی سنده وفات ایتدی
اللی یدی ییل والتی آی یاش یشامشدی کیم آخرته نقل ایتدی   ابن خلکان
ایدر ربیع الاول آینک یکرم بیشنجی کون دوشنبه کنی ایدی کیم آخرته اولاشدی
اما عمرنی بر اولکی قدر دخی دردیر و آنک قبری شمدکی حینده مزار اولمشدر
احمد بن یحیی کیم اتا عبد الله بن جلا دیرلردی بغداددن قوپمشدی اما
شامده اقامت ایتمشدی ابا تراب نخشبی یله و ذا النون مصری یله مصاحب اولرلردی
ابو نعیم ایدر احمد بن یحیی بکا ایتدی کیم بر کون یکیتلک زماننده آتمه
و آنمه ایتدم سیزدن دیلرین کیم بنی الله بغشلیاسز دیدم آنلر دخی بغشلدوق دیدیلر
بونلردن بر نیچه زمان غایب اولدم آندن صکره یاتسو وقتنده بر یغمورلو کیجده
شهرمزه کلدم و اومز قپوسنه ایرشب قپویی قاقدم کیمسن دیدلر اوغلکز احمدم
دیو سویلدم آنلر ایتدیلر بیزم بر اوغلمز واردی الله تعالی یه بغشلدوق بز عربدن اوز
بغشلدوغمز نسنه دن کینه دونمزز دیدلر بکا قپویی آچی ویرمدلر دیدی   ابو نعیم
ایدر کیم بو ابو عبد الله رمله ده اولردی ایدردی کیم بر کیمسه کیم آنک قتنده
مدحله ذم برابر اوله اول زاهددر دیردی   و بر کیمسه کیم فرض اولن نسنه لری فوت
ایتمیه وقتنده ادا ایده اول عابددر دیردی   و بر کیمسه کیم افعالک کلیسنی الله دن

بلوراوولا

اول موحددن در دیردی ودخی ایدرکم حق براولسه انك طالبلری دخی ذاتدن
برکرك دیردی ودخی آکا محبتدن سؤال ایتدیلر ایتدیکم بن قندن محبتدن
سوز سویلمك قندن بن دخی توبه اوکرنی یورورن دیدی مؤلف کتاب ایدر
حسین بن یوسف بن اسماعیل بن حماد بن زید کم آکا ابو یعلی دیرلردی
قاضی ابی عمرك که محمد بن یوسف در قرداشی ایدی شهر ارانه قاضی اولمشدی
بو ییلده وفات ایلدی عبد الله بن احمد بن موسی بن زیاد کم ابو جوالقی در
قاضی ایدی عیدان اهوازی دیمکله مشهور ایدی ایکی یوز اون التنجی ییلده طغمشدی
معتمد حافظلردن ایدی یوز بیك حدیث حفظ اتمشدی مشایخ وابواب جمع اتمشدی
هدبه دن وکامل بن طلحه دن وغیرندن روایت ایدردی بوندن ابن صاعد
ومحاملی وبنلرك غیری روایت ایدرلردی بو ییلده وفات ایتدی محمد بن حسین بن
شهریار کم ابو بکر قطان دیرلردی آکا بحدن توپمشدی فلاندن روایت ایدردی
بوندن ابو بکر شافعی وابن جعفانی روایت ایدردی ابن ناجیه بونی تکذیب اتمش
دار قطنی دخی بنك تکذیب ضرر ویرمز دمش ایدی بو ییلده وفات ایتدی محمد بن
خلف بن حیان بن صدقه بن زیاد کم ابو بکر ضبی دیمکله مشهور ایدی وکیع دخی دیرلردی
قاضی ایدی عالم وفاضل ایدی زماننده عارف فقیه ایدی ونحوی ایدی انك مصنفات
دخی واردی کتاب عدد انك جمله مصنفاتندن در اهوازه قاضی اولدی حسن بن
عرفه دن وزبیر بکاردن وغیرندن اوقمشدی وبندن دخی احمد بن کامل وابو علی
صواف وبنلرك غیری اوقمشدی وابو شعرلری دخی واردی بو ییلده وفات ایلدی
ومنصور بن اسمعیل بن عمر کم ابو حسن فقیه در ایمه شافعیه دن ایدی شافعی
مذهبنده مصنفات دخی واردی لطیف شعر دخی ایدردی ابن جوزی ایدر شعرلرنده
شیعه مذهبن اظهار ایدردی بو منصور جندی ایدی صکره کوزلرنی چیقردیلر

وارب رملهده ساكن اولدي صكره مصره كلدي مصرده اولدي   ابو نصر محب كه
مشايخ صوفيهدن بريسي در غايتده كريم وسخاوت اهلي كشيدي بر كون بر سايله
اوغرادي كيم اول سايل رسول الله عشقنه بكا نسنهجك ويرك ديردي في الحال طوننی
ايكي پاره ايلدي ياروسني اكا ويردي آندن صكره بر ايكي آديم يورمشكن دوندي كنه
كلدي يارسني دخي ويردي
بو ييلده صفر آينده كرخده باقلانيين محلهسي اوده يانب چوق كشيلر هلاك اولدي
وبو ييلده ربيع الاول آينده امير بدر كماني بيش يوزه يقين اسير كوندرمش
كرخه آنلري كتوردلر   وبو ييلده بر بويوك يلدز دوشب اوچ پاره اولدي بنك
عقبنجه بر فرا قلو رعد آوازي ايشدلدي هيچ كوكده بولت يوغيكن بو سوزي
ابن جوزي نقل ايلدي   وبو ييلده قرامطه بصريه كربب چوق فسادلر اتدلر   وبو
ييلده حامد بن عباس وزارتدن عزل اولنب ابو الحسن فرات اوچنجي دفعه كنه
وزير اولندي   وبو ييلده عوام الناس زندانلرك قپوسني بوزب اچنده نقدر
محبوسلر وارسه خلاص اتدلر بو چيقردقلري كمسهلرك مجموعسني كنه نايب
اغلانلري براكسكسز بولدلر كتورب زندانه قويدلر   وبو ييلده امير حج
احمد بن عباس ادي كه موساي قهرمانهنك طاليسي در   وبو ييلده وفات ايدن
اعياندن در احمد بن علي بن مثنى كيم ابو يعلي موصلي در مشهور مسندك صاحبي در
امام احمد حنبليدن اوقمشدي چوق نسنه حفظ اتمشدي ايو مصنف ادي
روايت اتدكني راست سيلردي وسيلدكي كلامي ضبط ايدب سيلردي بو ييلده
وفات اتدي   اسحق بن عبد الله بن سلمه كه ابو يعقوب بزاز كوفي دمكله مشهوردر
شامه ومصره وارمشدي وكثير يازدي ومسند تصنيف ايلدي   وبغداده وارب
وطن ايدندي معتمد كشيلردن ادي آنده وفات اتدي   آندن صكره ابن مظفر

محدثيندن ابو يعلى ترجمهسيدر

حافظ ادي

که حافظ ایدی و روایت ایدردی بو ییلك شوالنده وفات ایلدی   جعفر بن محمد بن موسی
کم ابو محمد اعرج دیمکله مشهوردی نیسابوری ایدی و حافظ ایدی بغداده کلدی
بوندن روایت ایدردی طبرانی و آزادی و بنلردن غیری دخی کشیلر بوندن روایت
ایدرلردی معتمد و عارف کشیدی بو ییل اچنده حلبده وفات ایلدی   و زکریا
بن یحیی ساجی فقیه ایدی ابو الحسن اشعرینك سنتده و حدیثده شیخی ایدی بو ییلده
وفات ایتدی   و علی بن سهل بن ازهر که ابو الحسن اصبهانی در اولده ظریف کشیدی
صکره زاهد و عابد اولدی نیچه کونلر اولردی کم هیچ نسنه یمزدی ایدردی کم
الله تعالی بنم شوقمی طعامدن و شرابدن کسدی دیردی و دخی ایدردی کم
بن شول سایر کشیلر الدکی کبی المزم بل که همان قغرلرنی توقف وارورن
دیردی صکره کندو دیدکی کبی بر جماعتك اچنده لبیك دیب دفعی جان تسلیم
ایلدی   بو ییلده بغدادده
قحطلق اولدی عوام الناس مضطرب اولب حامد بن عباسیلر اوینه یوردلر زیرا که
حامد بن عباسیلر حاصلی عمله دتمشلردی آندن صکره قزلق اولمشدی بندن
صکره بر کون اچنده کم جمعه کونی ایدی خطیب منبر اوزرنه چیقب خطبه اوقیمدی
منبری صیدلر و نایب اغلانلرن الدلر بر نیچه کوپریلری یقدلر و دخی بنلری
هپ قرموق کرکدیو خلیفه امر ایتدی کوردلر کم ایش غایت مشکل اولسردر
ضروری واردلر عملی بوزدلر دخی و جزلوق اولدی بر مد بغدای بر فلوریدن اکسکا
اولدی خلق آنی ایله کورجك ساکن اولدلر   و بو ییلده تموز کونلرنده قتی
صوقلر اولدی خلق طاملر اوزرندن آشغه یر اولره اینب کیجکلر کیدلر و کیجلرده
یرغانلر اورتنب راحت اولر اولدلر   و بو ییلك قیشنده چوق قار لردشدی و قتی صوقلر
اولدی خرمایه زیان ایرشدی   و بو ییلده وفات ایدن اعیاندن در ابراهیم سفین فقیه

کیم مسلمدن صحیحنک راویسی در بو ییلده وفات ایتدی • احمد بن صلت بن مغلس
کیم ابو عباس کمانی در حدیثلر وضع ایدنلرک برسی اولدی طایسندن روایت
ایدردی کیم حیان بن مغلس ادی وابی نعیمدن ومسلم بن ابراهیمدن وابی بکردن
وابی شیبه‌دن وابی عبید قاسم بن سلامدن احادیث روایت ایدردی کیم کلیسی انک
دزمه ادی ابو حنیفه حقنده وغیرسنک حقنده یحیی بن معین دن وعلی بن مدینیدن
وبشر بن حرثدن خبرلر نقل ایدردی کیم مجموعسی کاذب ادی • ابو فرج بن جوزی
ایدر محمد بن ابو الفوارس بکا ایتدی کیم احمد بن صلت حدیثلر وضع ایدر ددی
واسحق بن احمد خزاعی ودخی فضل جندی وعبد الله بن محمد بن وهب دینوری وعبد الله
بن ثابت بن یعقوب کیم ابو عبد الله مقری ونحوی وثوری در بغداده اولردی
عمر بن شبه‌دن روایت ایدردی بوندن ابو عمر سماک روایت ایدردی خوب
شعری دخی واردی اشبو شعر مذکور انک شعرلرندن در شعر

• اذا لم تکن حافظا واعیا • فعلمک فی البیت لا ینفع •
• وتحضر بالجهل فی مجلس • وعلمک فی الکتب مستودع •
• ومن یک فی دهره هکذا • یکن دهره القهقری یرجع •

تواریخ ابن کثیر کیم اون سکز جلد ادی بو اون اوچنجی جلددر کیم تمام
اولدی الله تعالی نک عنایتیله وحسن توفیقیله بوندن اشغا اون دردنجی
• جلددر کیم کلور • والله اعلم بالصواب
• والیه المرجع والمآب •

قحن کم تاریخ اوج یوز ییل دخی طقز ییل کردی بغداد طرفنده خیلی آدملر اوده ییندیلر
هلاك اولدیلر بر زندیق سببیله کم اول ییلده اول زندیق اولدردیلر ایدرلر کم اول زندیق
حسین حلاج ایدی دخی اول تاریخده جمادی الاول آینده مقتدر بلادی و شامه نصب
اولندی مظفر دیو لقب قودیلر حتی مکاتبلرده کم آفاقه و اطرافه ویریرلردی
بو لقبله یازرلردی • ودخی اول تاریخده ذی القعده آینده ابو جعفر محمد بن جریر
الطبری وزیر عیسی بن علی اوینه کتردی حنابله طایفه‌سی ایله بحث ایتدرمکا
اول طایفه‌دن کمسه بحثه حاضر اولمدی • دخی اول تاریخده وزیر حامد بن عباس
نجاسنه که قیمتده بیك یوز فلوری دکردی ایچینه انواع فاخر دوشکلر دوشنمشدی
انده صحبته کلدی • و اول تاریخده حسین بن منصور الحلاج دپلندی مذکور
حسین بن حلاجك واقع حالندن و دپلندکی کیفیت عدل ایله انصافله یلان سوز نعوذ
بالله آکه افترا ادوز اول دمدکن واقعدوکن دیوز • حسین بن منصور بن محمی الحلاج
که کنیتی ابو شعیب در ابو عبد الله دخی دیرلر مذکور حسینك جدّی واسطده بیضا
ونسا شهرندندر که آکه تستر دیرلر • برکون حلاج بغداده کردی مکه‌یه شرّفها
الله رجوع ایتدی برنجه مدت و نیجه ییل ایسده و صوقده مسجد حرام ایچنده قرار ایتدی
نفسله جوق مجاهده ایتدی و زحمته صبر ایتدی اوروج ییجك وقتده آز ییدی و آز ایچدی
حتی غایت ایشی لرده ابو قبیس طاغنده متمکن ایدی اول مشایخ بلوکله جنید بن
محمد و عمر بن عثمان مکی و ابو حسین النوری کبی مصاحب اولدی • خطیب بغدادی
ایدور صوفیلر حلاجك حالنده اختلاف ایتدیلر اکثر صوفیه حلاجی کندولردن صایمدیلر

حلاج منصور ترجمه‌سی

ابو العباس بن عطاء البغدادی ومحمد بن جعفر الشیرازی وابراهیم بن محمد النصرآبادی که نیسابوردر قبول ایدب صوفیدن صیدیلر حتی حالنی تصحیح ایدب کلامن ترویج ایتدیلر حتی ابن خفیف عالم ربانیدر دیردی ابو عبد الله السلمی که آدی محمد بن حسین ایدی ایتدی اشتدم ابراهیم بن محمد النصرآبادی حلاجدن معنی روحدن نسنه حکایت ایتدکینده عتاب اولندی معاتب اولن کشی ایتدی اگر پیغمبرلردن صکره صدیقیندن صکره اگر موحد وار ایسه حلاجدر دیدی ابو عبد الرحمن ایتدی اشتدم منصور بن عبد الله ایدر شبلیدن رحمه الله اشتدم که بنده خی حسین بن منصور ایله ایکیمز بر ایدک الا اول سری اظهار ایتدی بن ارتدم و کیزلدم ودخی شیخ شبلیدن رحمه الله علیه روایت اولندی تحنکم حلاجی اصلمش کوردی بن سنی عالمدن نهی ایتمدمیدم دیدی خطیب ایدر شول طایفه کم صوفیه دن نفی ایتدی فعلنی شعبذیه وعقیدسن زندقیه نسبت ایتدی وهم انوک شمدکی حالدن اصحاب واردر منصوره نسبت اولنور اماکه حلاجوک طتلودلی وصوفیانه شعرلری واردر حلاج الدوری لکی قومی انوک حالنده اختلافدن خالی اولمدیلر اما فقهادن وائمه دن رضوان الله علیهم اجمعین روایت اولنورکم اتفاق ایتدیلر قتلنه وکافر الدکنه حتی ایتدیلرکم باطل صورتده حقدن کسترور شعبده اهلی ایدی واکثر صوفیه علمایه اتباع ایتدیلر اما بعض صوفیه منصور حقنده ایو سوزلر ایتدیلر ظاهرنه مغرور اولدیلر کندنک وسوزلرینوک باطننه نظر ایتمدیلر زیره اول حالتده سلوک وحیرت اوزرنه ایدی لکن واقع امرده علم ازادی حالی تقوی اوزرنه دکل ایدی سفیان بن عتبه ایتدی که هر کیمزه عالملرومزدن ازسه یهوده بکزر اولور عابدلرومزدن ازسه نصرانیه بکزر اولور مؤلف کتاب ایدر بو وجهله حلاج اهل حلولدن

واتحاددن

وانحرافدن اولدي وبعضلر روايت ايتدلر احوال درلو درلو اولوردي اما اشكاره
تكريه جل وعلا دعوت ايدر كستردي وممالكت هندده كزدي سحر اوكرندي ايدر دي كه
بن سحرله تكريه دعوت ايلدم اهل هند غيب ارنلرندن در ديو يزرلرادي اهل
تركستان قطب در اهل خراسان مميز در اهل فارس ابو عبد الله زاهد در و
اهل خوزستان ابو عبد الله الزاهد حلاج الاسرار ديو يزرلردي بعض بغدادي مصطلم
درلردي اهل بصره مخبر درلردي حلاج ديدكلرنه بر قج وجه ايدرلر بر وجه
اولدر كم حلج كشف در اجمقدر كوكلردكن كشف ايتدكجون حلاج ديدلر بعضلر
ايدرلركم بر حلاجه كلدي مصلحته ويربدي وارمدي ايشم وار ديدي حلاج ج
منصور اكه ايتدي سن وار بن سن كلنجه خدمت ايدين ديدي حلاجي كندردي
كلنجه جميع پنبوسي ازوقتده اتدي تمام ايتدي ايدرلركه اشارت ايتدي
پنبوق جكردلندن ايرلشدي لكن بو اشارتله ايتدكندن نظر وار اعتماد يوقدر
اكرچه بونك امثالي ادرلر اشبو وجهله كم رئيس شياطين هر خذمتوك
ج اصحابن تعيين ايدرا استخدام ادرلر بعضلر ايدرلركم اتسي حلاج ايدي اما حلا
منصور حلول اهل ايدكينه دلالت ادرجوق نسنه اول دلالت ايدندن در
اشبو شعركه ترك ايتدك بونك كبي مهملات پادشاهمزك مبارك سمعنه
يتشمسن ايجون اكرچه بعضلر تاويل ايتدلرسه دخي تركي افضل واولي در بر
كون بعض اكابر ابن عطايه قول حلاج اقدرلردي ابن عطا تاملدن صكره
ايتدي منصورك اشتياقي عذابه ارتكي وحزن غصه كيندركي مشرب عذب
رجوع ايدب دايم عشق مست اولمشدر ابو عبد الله بن خفيفه حلاجك اشبو
شعرني اقدلار سبحان من اظهر ابن خفيف ايتدي تكري لعنتي بو
قولي دينه اولسون ديدي حلاج قولندن در ديدلر اكا دخي بو سوز دنيلوردي

بوشعری دخی حلاجه نسبت ایدرلر   اوسکت تسأل   الی آخره   ابن
خلکانی ایدر بو سمنونکدر حلاجك دکل   حلاج قولندندر سی سهرت   سنر
الی آخره   حلاج منصور کیمسینده متلون ایدی   که صوفیلر طونی کیردی
کاه یلنجق درویش طوننه کاه چری طونی کاه اغنیا و پادشاهلر طونین کیردی
برکون حلاجی بعض اصحابی کوردی ایتدیلر یا حلاج بو نه حالدر دیدیلر جوابنده بو
بیتی اوقودی   لقد امسیت   الی آخره   حلاجك ایو سوزلرندندر که
برکشی ایتدی بکا خیر نصیحت ایت الله ایرشمکه منفعت اوله دیدی جوابنده
حلاج ایتدی ملازمت ایت نفسوکه حقله یعنی شریعتله مجاهده قل نفسوکه
والا نفسوك سنی حقدن دندررر باطله میل قلدورر   دخی بو کشی بکا
نصیحت ایت دیدی جوابنده ایتدی حقله اول سکه واجب اولان حکمه
طپمغله   خطیب روایت قلور حلاجدن که حلاج ایتدی اولون و آخرون
علمنك مرجعی درت کلمه یه در   اول جلیل سومك   ایکنجی لذت لحمل   اوچونجی
سزله اتباع اتمك   دردنجی تحویلدن قورقودر   مصنف ایدر اکی مقامده حلاج
خطا ایتدی قرآنه اتباع اتمدی استقامت اوزرنه حالی باقی قلمدی بلکه اکرلکه
وازغنلغه و بدعته دندی که نعوذ بالله و نسأله العافیة   ابو عبد الرحمن
سلمی عمرو بن عثماندن المکیدن روایت ایدر مکه زقاقنده قرآن اقرکن حلاج
اقدغم اشندی ایتدی بکه ممکن درکه بیك ایدم دیدی هماندم ایرلدم
مصاحبت ترکن اتدم دیدی   خطیب ایدر بکه خبر ویردی مسعود بن
ناصر بن ماکو السیرازکه   ایشتدم ابا ذرعة الطبری که ایدر خلق باش حلاج بن منصور
قبول ایله ردارسندن لکن اشیتدم محمد بن یحیی الرازی ایدردکه عمرو بن
عثمانی اشتدم لعنت ادردی دخی ایدردکم اگرلحم یتشسه الوملهدکلردم

بن ایشتدم نیچون دیلردك عمروا ایتدی قرآن كرنمدن برآیت اوقدم بكه ایتدی بنم
دخی كوجمز یترکه دخی بیلك دوزمروا اوقیمر دیدی ابو ذرعة الطبری ایدور
ایشتدم ابا یعقوب الاقطع ایدر حسین بن منصورك حسن طریقن و اجتهادن و
سعین كردم قزوم ویردم محبت كتردم سهل زماندن صكره ظاهر اولدی كم
حیله باز كافردر جست ساحردر بن ایشتدم مكه ده شرفها الله جفتلندیدكی ام
حسین بنت ابی یعقوب الاقطع دركه اندن احمد بن حسین بن منصور طوغدی
آتسنوك سیرتنی ذكر ایندی خطیب سوق ایندكی كبی ابو القاسم القشیری رساله
سنده باب حفظ قلوب مشایخده رضوان الله علیهم اجمعین ایدر عمر بن عثمان
حلاج اوزرینه كیردی مكه ده شرفها الله حلاج الینده كاغدلر یزردی
صوردی یزدوغوك نه دردی ایتدی قرآنه بنكله نعوذ بالله معارضه ایدرن دیدی
عمر بن عثمان ایتدی بو دعوی ایندی اما ایرق فلاح بولمدی ابو یعقوب الاقطع قزن
ویردوكنه انكار ایدردی ودخی عمر بن عثمان اطرافه مكتوبلر یزوب انده
منصوره لعنت ایدردی یه اندن ادم اوغلنلری حذر ایشونلر دیردی اما حلاج
شهرلرده كزردی صاغندن صولیندن فریاد ایدردی ودخی شویله كستردردكم
كندو الله تغیر وردرلو حیله ایله سعی ایدردی هیچ بو صفادن نایل اولمدی ذاتی و
شانی تا حق تعالی بولكه شول شده كم قوم مجرمین رد یوق حلال ایدنجه دكن كه
شریعت قلج زندیق جككننه طوقنر حق تعالی صدیقلری صقلر ایدی حلاجه
طوقندی بنجه زندیق اولمسون كم مسجد حرامده قرآنه معارضه ایتمك استدی
شول مقامده كم جبرایل اینزدی حال بودركم حق تعالی بیردكم ومن یرد فیه
بالحاد نذقه من عذاب الیم هیچ بوندن الحاد اولمیه قرآنه معارضه قیله مثل
حلاج كفر قریش كبیدر عناده دخی مثل كتوردن صنمقدن بنا كم حق تعالی

كفره قريش حقندن بيوردي وإذا تتلى عليهم آياتنا قالوا قد سمعنا لو نشاء
لقلنا مثل هذا إن هذا إلا أساطير الأولين

حيل حلاج خطيب بغدادي

وغيري شويله روايت ايتدلر كم بر كون حلاج خاص اصحابندن بريني طاغ شهر
لرندن برينه كوندردي اصمرلدي كم انده طاعته عبادته مشغول اولوب صلاح اظهار
ايده تجون كم خلق اعتقاد ايدلر وسولر كندي خلقه اعمى كستره اندن بر نج كوندن
صكره تكشح اظهار ايده تجن كم خلق معالجه ايتمك استيلر خلقه ايده كم
يا جماعة الخير بكا سزك معالجه ايتدوككز منفعت ايتمز سز نه استرسز مقيد اولمك
اندن بر نج كوندن حضرت رسالتي عليه السلام دوشمده كوردم دي ديدي بكا
ايتدي كم سنوك شفاك خطيب اليندهدر فلان كون ده فلان يرده كم صفتي شويله
بويلهدر سكه بولشه شفا ايده ددي دي ديدي اول اول مقامه كم عهد ايتدي يدي
كلدي بيردغلين ايتدي خلق بغايت اعتقاد ايتدلر انواع عزتلرله تعظيم ادرلردي
معالجيه مشغول اولورلردي حلاج اصمرلدغ سزك معالجهلروكوز بكه فايده قلمز
بنم شفام قطب اليندهدر حضرت رسالت دوشمده خبري فلان يرده فلان كونده
ور قطب كورسن وسكا معالجه ايده ديدي اول يره كم حلاجله عهد ايتدلردي
كلدي حلاج دخي كلدي اق صوف كيوب مسجده كردي هيچ احده التفات ايلامدي
خلايق كوردلر كم اول قطب ديو وصف ايتدكلري صفات بو كشيده وار قتنه
اورك كلدلر سلام وردلر كورشدلر كلدي اول كترم اولان ادمه خبر وردلر
اول كترم صفاتلرندن صوردي تمام خبر ويرجك ايتدي بو سز وصف ايتدوككز
كشي حضرت رسالت خبر ويردكي كشي صالغدر بنم دوام انوك اليندهدر كترك
بني اكه الدك ديدي كتردلر اوكينه كتردلر سيلدي حلاجي بلدي ايتدي يا عبد
الله بن پيغامبري دوشمده كوردم عليه السلام ديدي قصه ذكر ايتدي حلاج الين

قلدردي

قلدردي دعا اتدي اندن صكره اغزي يارن اياسنه قدي دخي اكي كوزلرنه دُرتدي اكي
كوزلري اچلدي هيچ زحمت كرمامش كبي اولدي   اندن صكره اغزي يارندن
دزلرنه واياقلرنه دُرتدي اول ساعت قلقدي شفا بولدي كانه هيچ خسته اولمامش
كبي كوستردي اول مجلسده اكابرلر وبكلر وعالملر حاضرلرادي الله تسبيح وتكبير
وتعظيم ادب حلاجه بغايت عزت اتدلر باطل ادكن بلمديلر كرچك صاندلر اندن
صكره بر مدت قاتلرنده طوردي بغايت حلاجه اعتقاد ادب اولدلر وقتي كم
حلاج كتمك استدي چوق مبالغيله مال جمع اتدلر قتنه كتوردلر قبول اتمدي
دنيايه حاجتم يوقدر هرنياكه ايرشدم مرتبدن ترك دنيا يله ايرشدم اوت سزك
بو كترم يولداشكز كمي صاغلدي باشدكه قرنداشلري ويولداشلري وار اولا مجاهده
ادرلر طرسوس كفرسله كندلره معاونت ادنلره غزا بولنده خرج ادرلر اولا ديدي
واول كترمدخي جوابنده ايتدي حق تعالى بنم كوزم نورن كرو ويردي بكا صاغلغله
منت ايلدي بن دخي بقية عمرم الله يولنده غزاده وكعبده كچوررن ديدي برنيجه صالحلري
بو يولده يولداش ادنورن ددي اندن صكره بونلري مالي وير مكه حدسز قندردي
اندن صكره حلاج كتدي اول زمين بونلرك اراسنده مبالغيله مال جمع ادب
وداعلشب حلاجك اردنجه كتدي حلاجه وارب مالي ولشدلر   بعضلر روايت
ادرلركه حلاج منصورك چوق كشف كراماتن اشتدك سودمكه بندخي وارم امتحان
ادم ناكاه واردم بر كون بولشدم بكا ايتدي اشتهاك نه دلر اشبو ساعت
بن ايتدم بالق پاره سي استرم ديدم اوينه كيردي حلاج بر ساعت غايب اولدي بر بالق بلا
كتردي كه هنوز حركت اده يورردي ايغندن بالچق واردي بكا ايتدي الله تعاليه
دعا اتدم بكا بيردي كه بطايح كلم بو بالغله سكا كلمكچون اهوازه شروع اتدم بو بالچق
اندن در بن ايتدم اوكه كراين اچني كوراين اكر اچنده حوض بالق واريسه

مطلع اولورسم خوش اگر بولمزسم سکا ایمان کتورایم دیدی بنی اونه قیدی قپوی
اورمه بر کیتدی آوی طواف ایتدم نکاه بر یره کوزم طوش اولدی اچدم کوردم بر قوق
لکدر غیری مقامه بر کندم بر بوستانه ایرشدم جمیعی اسکی تیکه تپشلر انده بتمش
ونجه نسنه لر یمالجون بر قلمش وهم انده بر برکه قزلمش برکه ایچنده جوق اوراق
ویپوک بالقلر وار کردم اول برکه دن بر بالق چقردم ایاغومه بالچق بولشدی منصور
ایاغنه بولشان بالچق کبی قپویه کلدم اچ قپوی سکا ایندم دیدم تحفه کم بنی کوردی
قپوی اچدی کوردکم سرم مطلع اولمشن اردومجه سکردوب بنی الدرمکه استدی
بالغلله یوزره اوردم بن ایندم ای تکری دوشمنی سن بنی الدرمسن بکون کی کون حالیا
الندن خلاص بولدم تحفه بر تحفه کوندن صکره کیرو بولشدم بکه ایدر سری
کشف ایتمه والا ادم کندرورن سنی یندوغوک بر ده ۰ الدوررلر دیدی بلدوکمی دیدوکن
ادر قرقدم سربی اچمدم منصوری الدوردکجه بر کون حلاج بر کشیه ایتدی
کل سن بکه ایمان کتوربن سکا بر نسجه ویربیاین که سن انوک طرفندن حبه
مقداری آلاسن و بر نسجه مقدار باقره اورسن التون اده اول کشی ایتدی حلاجه
کل سن بکه ایمان کتورین سکا بر فیل ویربیاین تحفه کم ارقسی اوزرنه یاته
ایاقلری کوکه ایرشه تحفه کم کرملک اسنیاسین اکی کوزلکدن بریسنه قونه
دیدی منصور بو سوزی ایشتدی ملزم متحیر قلدی تحفه کم منصور بغداده
کلدی خلقی کندیه دعوت ایدردی شعبده لردن امور خارقه لردن کیم شیطاندن
نسنه لر اظهار ایدردی اکثر روافضه یی دعوت ایدردی زیرا عقللری ازدر و
تمیزلری حقله باطل اراسنده ضعیفدر بر کون روافض رئیسلرندن بریسن قغردی
کندیه ایمانه دعوت ایتدی رافضی ایتدی بن بر آدمم عورتلر سورم قوجدم وباشم
کل اولدی اکرسندن قوجالغی وکللکی کیدررسک سکا اویم معصوم در و یا خود

دلرسک

دلرسک نبی ویا خود دلرسک تکری دیالم دیدی حلاج ملزم اولب متحیر قلدی جواب ویرمدی

شیخ ابو الفرج ایدر حلاج متلون ایدی کاه صوفی کاه دمور کوکلک کاه قبا کاه عبا کیردی هر قومله خصاص لا مذهبی انوک اوزرنه در اهل سنتله اهل سنت رافضی برله رافضی معتزلیله معتزلی صوفیله صوفی فاسقله فاسقمش وهم اهوازده طورب خرجلندغ اقجنک ادن دراهم القدرة قومشدر

سؤال اولندی شیخ ابو علی الجبانی حال حلاجدن شیخ ایتدی بو مجموعنک ادمی حیله یله ایرشر دیدی لکن بونی براوه قیلر هیچ دلک قومیکر قپوسین بجا سن بر کیدلر ابحرودن اکی باغ دکن جقر دیلر تحرکم حلاجه بو خبر یتشدی اهوازدن کینه دوندی کلدی

خطیب ایدر بزه خبر ویردی ابراهیم بن مخلد اولدخی روایت ایدر اسماعیل بن علیدن اول ایدر بر کشی ظاهر اولورکم حلاج الحسین المنصور حبس سلطاندن ایدی دایما سلطان عقاب ادردی علی بن عیسی وزارتی زماننده وزیر قتنده حلاجک برامز و زندیقانه خبرلری و سحرله ابل ازدقلری و شعوذه ایله ودرلو درلو حیله لریله و بیغامبرلیق دعوسن ایتدکی سویلندی خبری وزیر سلطان مقتدر بالله یتشدردی حلاج انکار ایتدی سلطان اصدردی دیریسیله بچه کون حلاجی کبری اوزرنده هر کونده صباح ندا ادردی حلاج دیدکی سزلریله اندن صکره ایندردی بر نجه کون زندانلرده حبس ایتدردی هر کون بر زنداندن حبس ایتدرمدی حیلسیندن و تزویرندن تعجب زندان اهلن ازدماغندن اوشنب اخر سلطان کندو اوینه کتوردی حبس ایتدی بر زماندن غلمان سلطاندن بر جماعت ازدی باطلی حق صورتنده کستردی حتی که حلاجی صاقلرلردی زحمتلرن دفع ادرلردی درلو نعمتلریله رفاهیت ویررلردی اندن صکره بغداده و غیرسنه مکاتب کندردی دعوت ایتدی انلر دخی اجابت ایتدیلر حتی حلاج دعوای ربوبیته اقدام ایتدی بر کون بر جماعت اصحابندن سلطانه

كتردلر اول جماعتدن حلاج تاءليفندن كتابلر بولديلر حلاجدن روايت اولنه نه
مطابق سوزلر وار و بعضيلري دللريله اقرار ايلديلر خبر منتشر اولدي ادملر
اولمسي خبرن سويلر اولديلر ايله اوليجق خليفه حامد بن عباسه تسليم ايتدي ويردكم
قضاة و علماء حضورنه اصحابيله ايلتدلر بويردغي كبي ايتدلر جوق سوز و بحث اولدي
آخر سلطانوك علم متعلق اولديكه بنوك حالي برآمز و بو روايتلر بنوك حقندن كرچك
ايمش قضاة و علما بويردلركم الدب اوده يقلر ايله اولسه مشار اليه حلاج
مجلس شرعه احضار ايتدلر ذي القعدهنوك طقوزنجي كون اوج يوز ييل دخي طقوزنجي ييلدن
تمام بيك قامچ اوردلر الين ايغين كسدلر بوينين اوردلر اولدردلر جثه سن اوده يقدلر
باشني جسر جديد بوآرنه دكدلر اللرن ايقلرن بغليب باشي ياننه بيله ذكدلر
ابو عبد الرحمن محمد بن الحسين السلمي ايدر اشتدم ابراهيم بن محمد بن الواعظ
ايدر ابو القسم الرازي و ابو بكر بن ممشاد ايتدي دينورده بر كشي مخلاتيله بيله
قتومز حاضر اولدي كيجه كندزده هيچ مفارقت ايتمدي مخلاتندن قومي بنوك حالنه
انكار ايتدلر مخلاتيني تفتيش ايتدلر ايچندن حلاج منصورك مكتوبن بولدلر
اولي من الرحمن الرحيم الي فلان بن فلان كه ضلاله فقر دخي ايمانه فغر
بغداده مكتوب ويريدلر حلاجه صوردلر بو مكتوبدن كندو مكتوبي ايدكنه
اقرار ايلدي ايتدلر اول بيغامبرلق دعوسن ايدردك شمدكي حالدن تكرلق دعوسن
ايدرسن ديدلر ايتدي يوق ايتمزم اوت اشبو عيب المعدر اهل الكتاب
الاليته وانا والبداله ايتدلر سنوكله بنوك اوزرنه هيچ كمسنه وارمدور
ايتدي ابن عطا و دخي ابو محمد الحريري و دخي ابو بكر الشبلي سؤال اولندي
حريري بو قالدن حريري جوابنده ايتدي كمله بو سوزي ديسه منع اولنه ديدي
و دخي ابن عطايه سؤال اولندي ايتدي سوز حلاج سوزيدر ديدي اوت عقاب

اُلْدِي حَتّى هَلاكِنه سَبَبْ اُولْدي بَعْدَهُ رِوايت اِيدَرْ اَبُو عَبْدُ الرَّحْمنِ السُّلَمي مُحَمَّدِ بْن عَبْدُ
الرَّحْمنِ الرّازِيدَنْ اَبُو حامِدِ بْنُ العَبّاسْ حَلّاجْ اِحْضارْ اِيدُبْ صُورْدِي اِعْتِقادِنْدَنْ هَرْ
نِيا كِمْ اِقْرارْ اِتْدِي يازْدي وَفُقَهاءِ بَغْدادَه صُورْدي اِنْكارْ اِتْدِلَرْ مُعْتَقِدِ بُو سُزُوكْ
كافِرْ اُولُورْ دِدِلَرْ وَزِيرْ اَيْتْدِي اَبُو العَبّاسِ بْنُ عَطا بُويْلَه دِرْ عَطا اَيْتْدِي هَرْ كِيمْكِه
بُو سُوزي دِيَه كافِرْدُرْ وَزِيرْ اِبْنِ عَطايِ اَوِنَه دَعْوَتْ اِتْدي كَتُرْدي صَدْرِ مَجْلِسْدَنْ
اِبْنُ عَطا اُوتُرْدي قَوْلِ حَلّاجْدَنْ سُؤالْ اِتْدِلَرْ اَيْتْدِي كِيمْكِي بُو سُوزي دِيمَزْ اِعْتِقادْ
سِزْدِيدِي وَزِيرْ اَيْتْدِي اِبْنُ عَطايَه سَكَه نَه كَلْدِي كِه بُنُكْ كِبي باطِلْ سُوزْكَرَه وَبُنُكْ
كِبي اِعْتِقادَه مَيْلْ اِيدَرْسِنْ دِيدِي اِبْنُ عَطا اَيْتْدِي سَكا نَه كَلْدِي كُناهْ بُو يُنُوكَه
دُرْ مُسْلِمانْلَرُكْ مالِنْ اَلِيجِي وَظُلْمْ اِيدِجِي وَدِيلَاجِي نَصْبْ اِيدَرْسِنْ بُو اَوْلِيالَرُكْ اُولُوسي
سُوزُونْدَه نَه وارْدِيدِي وَزِيرْ بُيُورْدي اِبْنُ عَطانُكْ اَدُكْلَرِنْ چِقَرْدِلَرْ باشِنَه
دُكْدِلَرْ تا شُولْ قَدَرْ دُكْدِلَرْ كِمْ قانْ مَنْخِرِنْدَنْ اَقْدي وَبُيُرْدِلَرْ زِنْدانَه اِلْتِدِلَرْ
عَوامْ بُو سُوزْدَنْ وَبُو اِيشْدَنْ وَحْشَتْ طُوتَرْدِلَرْ اَنْدَنْ صُكْرَه كَتُورْدِلَرْ اَوِنَه اِلْتِدِلَرْ
اِبْنُ عَطا دُعا اِيدُبْ وَزِيرْ جُونْ اَيْتْدِي اِيْ چَلابُمْ وَزِيرِي سَنْ اُولْدُرْ اَلْلَرِنْ وَاَيَقْلَرِنْ
كَسْدُرْ دِيدِي يِدي كُونْدَنْ صُكْرَه اِبْنُ عَطا اُولْدي بِرْ نِجَه مُدَّتْدَنْ صُكْرَه
وَزِيرِي دَبْلَدِيلَرْ اَلْلَرِنْ وَاَيَقْلَرِنْ كَسْدِلَرْ جُثَّه سِنْ اُودَه يَقْدِيلَرْ عَوامْ اِبْنُ عَطانُكْ
دُعاسِنْدَنْ بِلْدِلَرْ دُعاءْ عَلَيْهِ اِتْدُكي يِتِشْدِي دِدِيلَرْ عُلَماءِ بَغْدادْ حَلّاجُوكْ
كُفْرِنَه اِتِّفاقْ اِيدُبْ دَخي اُلْدُرْمَسِنَه وَاَصْلَمَسِينَه اِجْماعْ اِتْدِلَرْ اَبُو بَكْرْ مُحَمَّدِ
بْنُ داوُدُ الظّاهِرِي شُولْ وَقْتْ كِمْ حَلّاجْ اِحْضارْ اِتْدِلَرْ اَوَّلْ دَفْعَه اَبُو بَكْرْ اُولَمْزَدَنْ
اكر
اَوَّلْ مُحَمَّدَنْ اِنانْ قُرْآنْ حَقْسَه حَلّاجْ قَوْلي باطِلْدُرْ دِيدِي بُو سُوزْ حَلّاجَه قَتي كَلْدي
اَبُو بَكْرِ الصُّولي اَيْدُرْ حَلّاجْ كُورْدُمْ سُويْلَشْدُمْ جاهِلْ وَغافِلْ وَخَبِيبْ مُدَّعي وَغَبي
ظاهِرُ العَباقْ راغِبِ دُنْيا ظاهِرْدَه زاهِدْلَنُورْ بُولْدُمْ تَجَنَّكُمْ اَوَّلْ دَفْعَه حَلّاجْ اَصْدِلَرْ

درت كون حلاج اوزرنه قغرلدي بعض قوم اشتدي اول وقتكم حلاجي اصمغه كتوردلر بر صغره بنمشدي بر حلاج دكلون ديردي حلاج كز وكوزدن غايب اولدي ديردي ووقتي كم اغاجه يقين كتردلر اصمغه اشدرلردي اصلمشكن دخي سويلردي آيدردي الهي اصبحت في دار الرغايب انظر الي العجايب الهي انك تتودد الي من يوذيك فكيف عن يوذي فيك

ذكر صفة مقتل حلاج

خطيب بغدادي آيدر حلاج بغداده آخر كلشندن صوفيه مصاحب اولب كندي صوفيلره نسبت ادردي وزير اول وقتده حامد بن عباس ايدي خبر اولدي كم حلاج چوق آدملر آزتدي خدمدن خشمدن دخي پرده اهللرندن كه دار سلطانده متمكن ايديلر ودخي نصر قشوري حاجب اوغلنلرندن خيلي كشيلري يولدن چقاردي كندو بونلره احياء موتى ادرجيلر خدمت ادرنه بويروسه حاضر ادرلر بلدردي ودخي كندي بچه قوشلري دري قلمشدر كوستردي حتى علي بن عيسايه شويله ديديلر كم بر كشي كه آدنه محمد بن علي القناني الكاتب درلردي حلاجه طپار خلقي حلاجه دعوت ادر ديديلر علي مذكوري دخي بولدوروب كتردي حلاجك مريدي ادكينه اقرار اتدي ومنزلندن حلاج خطيله والتون صويله يزلمش بحرير ورقه بغايت ايو وبها لو جلدله مجلد اولمش وهم حلاجك بولندن وعذرسندن وبقيه رازندن اول مردك قتندن بولندي ايلكر وادلر مقتدير٠ حلاجك ايشيندن نتمك كرك ديديلر تفتيش ادك ديوانوك امرن وزيره تفويض اتدي ايله اولسه وزير اصحابي حلاجدن بر جماعت كتردي تهديد اتدي بو جماعت اقرار ايلديلر كم حلاج الله اله الاه در نعوذ بالله والعياذ بالله اولوديري قلر ديديلر حلاجي بونلر وكله يوزن يوزاتدلر انكار اتدي بن تكريليه بيغامبرلق دعوسن اتمزم بلكه بر قولون تكريه قوللق ايدجي وچوق اوروج

دخي

دوجتي ونمازلر قلیجی وخیرلر اشلیجی بوندن غیري بنم حالم یوق نسنه بلمزن دیدي
وکلمهٔ شهادت کتوردي وهم دائما اشبو دعاي اقوردي سبحانك لا اله الا
انت عملت سوءا وظلمت نفسي فاغفر لي انه لا یغفر الذنوب الا انت وایاغیندن
اون اوج بوقغی واردي تمام دزینه وارنجیدکن بوقغولنمشدي ودمورلنمشدي بو
حالده یجن کوندزده بیك رکعت نماز قلردي بوندن اوکلکی نصر قشوري
حاجب اوندن متمکن ایدي وحامد بن عباس دتب بوقغولشدي کاه آدي
حسین بن منصوردر که محمد بن احمد الفارسي دردردي نصر حاجب دخی
الدنوب بوني بغایت صالح کشي دربلوردي اتفاقا بر کون مکر خلیفه مقتدر
بالله هوك وجعی واردي حسین بن منصوري نصر حاجب مقتدر بالله کتوردي
افسون ایتدي شفا بولدي اتفاق مکر مقتدر بالله ک انا سینه خسته لیق
عارض اولدي حسین بن منصور کلجك افسون ایتدي خسته لغندن خلاص
اولدي نجن کیم بو خبرلر انتشار بولدي حامد بن عباسه تسلیم ایتدیلر حبس
ادب ایقلرله جوق بوقغواوردي دخی فقهاء جمع ایتدي تفتیش ایتدي کفرنه
اجماع ایتدیلر ساحردر دیدیلر اتفاق ادن طایفه اکی صالح کیشیلر رجوع ایتدیلر
بریسي ابو علي بن مروان بن عبد العزیز الاداوجي وبریسنه دخی دیاس دیرلردي
بونلر حسین بن منصوري رسواي لغندن کذبندن وفسق فجورندن جوق
سویلدیلر وبوندن صکره وزیر منصورك اوغلی سلیمان قزین احضار ایتدردي
اولدخی بورسمه حلاجك خیلی رسوایلقلرندن سویلدي دیدیکم بر کون
ایوردکن دلدیکم جماع اده اوندم بکا ایتدي که طور نماز قل آماده لدیکم
وطي ادابدي وسلیمان عورتنه حلاجه سجده ایتکه امر ادردي عورتي ایتد
آدم ادمه سجده ایتمکی روا میدر دیدي حلاج ایدردي کوکدن بر تکري یرده بر

تکري واردر دیردي اندن صکره حلاج بویردي کیم بو عورت نه دیلرسه
بارسي آلتندن اله الا انده دنانیر کثیره بولدي الدي حلاج حامد وزیر اونه
بغلو یکن بعض اوغلنلري اوزرینه کیردي یمکا بر طبق الندي حلاج کوردکه
طوردغ اوك یرندن سقفینه دکین طبطلو اولمش اول اوغلن قورقدي جوق قزعلر
اتدي الندن طعام دوشدي خسته اولب کیرو اوه رجوع اتدي برنجه کون یتدي
تجنکم آخر مجلس اولدي مجلسلرندن قاضي ابو عمرو بن یوسف احضار ادب
حلاجي کتوردلر بعض اصحاب کتابلرندن الدیلر اوقدیلر ایچنده بویازلمش که
برکشینک حجه وارمق میسر اولمسه اونده براو یاپسون کیم اول اوه هیچ نجاسات
ایرشمیه پاك اوله هیچ برکشي ایچینه کیرمیه حج کونلرنده اوچ کون اوروج طوته
بو اوي طواف اده کعبه طوافي کبي اندن صکره کندو اونده حجاج مکه شرفها
الله نه ادرسه اشلیه واندن صکره اوتوز یتیمه طعام طعاملندوره خدمت
اده کندو نفسیله وبرده کوکلك کیوره ودخي یدیشریه اوچر اقچه ویره
تجن بو طریقه خدمت یرینه کتورسه حج یرینه طوره واکر برکشي اوچ کون
اوروج طوتسه دردنج وقت افطارده یسه هند یعني قبق یرنغي اوزرینه رمضان
اوروجندن کفایت دمش واکر کیجه برکشي اکي رکعت نماز قلسه اندن
صکره غي نمازدن کفایت اده واکر برکشي شهداء مقبرسینه یه خود قریش
مقبرلرنده اون کون مجاور اولسه اندن صکره نسنه یسه واوروجن صیمسه
الا اربه اتمکله طوزبیله بقیه عمرسنده عبادته مستغني اوله قاضي ابو عمرو اکه
ایتدي بو سوزلري ندن دیدک اي قاني حلال دیدي حلاج ایتدي حسن بصرینك
کتاب اخلاصندن الدم دیدي قاضي ایتدي یلان سویلرسن اي قاني حلال
بن اني مصرده اشتدم بو سوز انوك ایچنده یوقدر دیدي ایله اولسه وزیر قاضي

یوزنه

یوزنه بقدی قاضی ایتدی ای فلان حلال بونِ کاغده یاز دیو دویت کتوردی الحاح اتدی هرکم جماعتدن حاضر ایدی شاهد یزدلر کندو خطلریله وزیر مقتدره ویردی حلاج ایتدی کله بنم قانم سزه حرامدر حلال دکلدر که بنی هلاک ایدسز اعتقادم اسلامدر مذهبم اهل سنت مذهبیدر ابو بکر عمر عثمان علی طلحه زبیر سعد سعید عبد الرحمن بن عوف و ابو عبیده تفضیل ایدرن دیدی بنم کتابلرم سنتده وراقین ده موجوددر بنی اولدرمکده الله تعالادن قورقک دیدی هیچ سوزونه التفات اتدلر و دخی دیدکنه اعتبار اتمدلر اما حلاج بو سوزی نجه کره تکرار اتدی ولکن حلاجک اول اتدکی اشلری یزدلردی کیرو حلاجی حبسه بیوردلر مقتدر بالله جوابن اوچ کون تأخیر اتدی حتی حامد بن عباسک که وزیریدی ظن بونک اوزرنه اولدی که حلاج اولدورمزلر ایله اولسه خلیفه مکتوب ویردی و مکتوبده یزدکه امر حلاج خلایق آراسنده معلوم اولدی اکی کشی نزاع ایدر قلمد خلق ایچندن اولو فتنه قوبدی دیدی جواب خلیفه دن کلدکه محمد بن عبد الصمد صاحب شرطه اکه ویره کوندره بیک قامچی اورسون اکر اولورسه خوش اولمزسه بوینن اورک دیدی وزیر حامد بن عباس فرح اولدی بر نجه اوغلنلر بله محمد بن عبد الصمد محل شرطیه ویردی جانب غربیسندن قورتله دیو اوشنبه اما ویردکلری شنبه کون یاتسو نمازی وقتنده ذی القعدهنک التنجی کونی ایدی بر سمره بندوردلر درت یاننده سیاست زبانیلری بکلرلردی بو وجهله دار شرطه کتوردلر قبوسنده اول نجه تیدی اما جوق نماز قلدی وجوق دعالر اوقدی ابو عبد الرحمن السلمی ایدور ایشتدم ابو بکر شبلی ایدردی ابو الحدید مصری ایتدی حلاج دبلنجکی کیجه که صباح اولدردلر درو کلدی اول کیجه الله دلدوکی دکلو نماز قلدی وقتی که آخر کیجه اولدی طورو کلدی کیاسین بوروندی الرن جلدی قبلیه متوجه اولدی

اوتردی اما چوق سوزلر سویلدیکه ازبرلمکه یرامزدی اما اشبو مقدار سوزلرین ازبرلدم که یرده کوکده سن شول تکریسن که دلدوکه کورنسن احسن صورتدن صورت روح ناطقه در علمله بیانله قدرتله اندن صکره سنی قیغررین سنی مشاهده ادنه کندو ذاتوکدن شول حالده که سن طولدک بنم ذاتومله لذتلرم حلول ایتدکی وقتین بن کندوزمه قیغردم کندوم علمم ومعجزلرم حقیقتین. اظهار ایتدم شول حالده که دوستلرم عرشلرینه عروج ایتدم شول وقتده که خلایقدن اعراض ایتدم تحقیق دیلندم و اصلندم جسمی کویندردم طبع غم وکولم کوترجیه تحمل ایتدم اذکولک ایتدم ایچ یللرده بعض ذن سیوک مکرندن اونکولک یوجه طغلردن بیوک اولدی یعنی بوندن اکلنن بودرکم برلک دعویسن ایتدی اندن صکره اشبو شعری ایتدی قوی ایتدیلر حلاجی اصمغه الوب کیدجک بو بیتی اوقودی که

دلادم کل یرده بن قراری بولنمادم دخی باندن فراری
زمانیله طاطشدق ابو یتلو طدندن بولمشم در اچی طتلو
مطیع اولب مطامبعه قول اولدم قناعت ایتسم اولیدم ازا تلو

نجنکم اصمغه الدلر دیی صالنی یورردی وایغندن تمام اون اوج بقغو واردی اشبو بیتی اوقدی معنیسی بودرکم ندن تومک اکرچه لمسیه حیف یوقدر اجوردی بکه قنوق قنوغه اجردکی کبی قجن کم مسلک غلبه ادیه قلج بجاق اوینن اوینیه کیمکه یازکونیندن یکلریله سوجی جسه ابله اولور اندن صکره ایتدی یستعجل بها الذین لا یؤمنون والذین امنوا مشفقون منها ویعلمون انها الحق اندن صکره هیچ سویلمدی بیان ادر حاکلر ایتدیلر بیک قامچ اوردیلر اندن صکره اللرین ایاقلرین کسدیلر هیچ بکزنه تغیر عارض اولمدی وهیچ سویلمدی وبعضلر ایتدیلر چوق جزع ایتدی اولدردکلری وقت

حقیقت حالی الله بیلور عیسی القصاردن روایت اولنور کیم حلاجوك آخر سوزی بو ایدی
کیم واحدك کندو افرادلرینه یعنی کندو آدملرینه کفایتی بودر ابو الفاتوك بغدادیدن
مرویدر که حلاج اولدوکیندن اوج کون صکره دوشومده حق تعالی یی کوردم الاینده
طورورکن بن ایتدم یا رب حسین بن منصوره نه ایشلدی حق تعالی ایتدی بر معنیدن
آجدی خلق نفسنه دعوت ایتدی شول بوزدکوز اکه اندردم خطیب ایدور اول
وقتین کیم حلاج اولدرمکه التدیلر بندخی بیله واردم ایشیتدم که حلاج ایدر بن اوتوز
کوندن صکره کینه کلورن اصحابنه خطاب ایدردی تورنکل اوشنمك دیردی حتی بعض
اصحابی اوتوز کوندن صکره نهروان یولنده کوردم اشکابنمش کلدردی بکا ایتدی
سندخی اولاکه اول طایفه دن سن اولا بانی دکلندی یه اصلدی صانورن اول بن دکلدم
اوت غیری کیشیدی بکه بکزردی اول زمانك عالملرینه بو سوزی نقل ایتدیلر ایتدیلر
اکر بو کوردم دین کشی کرجك ایسه شیطاندر علیه اللعنه حلاج صورتنه کیردی
خلقی آزدروب یولدن چقرماغچون نته کیم نصاری طایفه سی آزدی بر کشی اصلدغله
اما اول وقتده که اصمغه الوب کلدرلردی محمد بن عبد الصمده جاغردی بنم سزه
بر نصیحتم قسطنطینه فتحنه دکر تعزك دیو ویرین دیدی مقید اولمدیلر ایتدیلر که
اکر سنوك جوك نسه دوکلمکدن قورتلوردك دیدیلر اندن صکره الکی الکرین
ولکی ایقلرن کسدیلر باشین دجله کنارنده اکی کون اصدیلر اندن ولایتلری
کزدردیلر اما کودسین اوده یقدیلر کولین دجله صوینه دکدیلر خطیب ایدور اول
ییلده دجله صوی چوق زیاده اولدی عوام ایتدیلر حلاج منصورك کلی قرشدوغیچون دور
دیدیلر دخی بوکه بکزر چوق هذیانلر سویلدیلر تاریخك اوج یوز طقوز ییلنده حلاج
اولدردیلر ویصوق ایتدیلر کیم حلاجوك کتابلرندن صاتون المیلر وصاتمیلر دیو
خلکان وفیات ادلو کتابنده حلاج منصور حالنده اختلافلر نقل ایتدی اما امام

غزالیدن رحمه الله علیه مشكاة آدلو كتابنده كه آدنه مشكاة الانوار دیرلر حلاجك نا
مشروع سوزلرن بن حقن دیدكی كبی و دخی جبّمده الله دن غیری كمسه یوقدر دیدكی
كبی تأویل ایتدی ظاهرندن چقردی محمل علیه محبتدر و كثرت و شدت وجددر دیدی
مؤلف آیدر بو سوز غزالیدن سهودر زیرا بو الفاظلری حلاج كتابلرنده یزدی
و مریدلری نقل ایتدیلر و علماء عصر اجماع ایتدیلر كفرینه و قتلنه و اوده یقمسنه
اگر انوك سوزون تأویل ایتمك بو علمانوك تفسیقنه مؤدیدر و ضلالت اوزرنه
اجتماع مستلزمدر اگر بو تأویل صحیح اولجق اولورسه نصاری سوزی و یهودی
سوزی و هر ملحد و مبتدع سوزی تأویل اولونه مع هذا علماء دهر انلرك تأویلنه
مشغول اولمدی بلكه ظاهر لفظ مقتضی اولدغیله عمل ایتدیلر و حلاجوك سرّی
علماء كباركه بغداد عالملریدی تأویلنه مشغول اولمدیلر جمیع مشكلات
قتلرنده حل اولورلركن و جمیع اطرافدن مشكل واقع اولسه رجوع انلارا قلوردی
اگر حلاج صالح و متدین كشی اولسه انوك اولدرمسنه اجتماع ایتمیلردی و
هم روایت اولنور بركون حلاج جنید قتنه كلردی كندو مهمل سوزلرندن نقل
ایتدی جنید رحمه الله ایتدی یا حسین بلزمكه سنی قنق آغاجه آصرلر زیرا
سن یولدن سورلمشسن دیدی مترجم آیدر امام غزالی رحمه الله علیه اشارة
ایتدكم حلاج سوزلری قوت علمیه نوك مرتبه اعلاسندن كه كندو بلمزدی محو اولمش
ایدی عقلنی محبة الله ده یوو قولمشدی اول وقت دیدی اول وقتده مكلف دكل
در زیرا عقل بله دكلدور مناط تكلیف عقلدور اول سببیله سوزون صلاحه
حمل ایتدی اما حلاج زمانی نوك علماسی كوردیلر كه بونك سوزندن اولو فتنه اولدی
زیرا نیجه ایو كشیلر اقتدا ایتدیلر حق در دیدیلر حلاج نیجه كز منع ایتدیلر غلبه وقتدن
كندوی یغامدی كینه سویلدی دفع فتنه ایچون ضرری عامدن ضرر خاصن یكدور

اول

اول سبابله الدورمكه اجماع ایتدیلر و اولدردیلر بس حلاج سوزون توجیه ایتمكله تفسیق علماء اولدی فی الجمله اگر حلاج بو سوزی حالت سكرده سویلدیسه حلاج سوزون صلاحه حمل ایتمكه یرار واگر افاقت حالنده سویلدیسه مؤلف سوزی حق در حقیقت حالی الله بیلور مؤلف ایدر امام حرمیندن مرویدر اوچ كشی متفرق اولوب بر زمانده مسلمانلری دیندن چقروبیدی بری جنابی هجیر بحرینده اولوردی بریسی ابن مقنع درکیم بلاد ترکده اولوردی و بریسی حلاجدركم عراقه گلدی ابن خلكان ایدر بو سوز دخی درست دگلدور زیرا كه ابن مقنع حلاجدن اوكدن اولدی بر نیجه زمان اكیسی بر زمانده جمع اولدیلر مگر ابن مقنعدن خراسانی دلدی اولا كه تكریلق دعویسن ایتدی العیاذ بالله آدی عطا ایدی آخر كندو آغو ییدی اولدردی مع هذا اولدخی جمع اولمدی اما حلاج زماننه اول ابن مقنعدن یقین ایدی اما حلاج زماننده اوچ كشی افساد دین ایتدی بری حلاج بری دخی ابو جعفر السمعانی و بری دخی ابو طاهركه سلیمان بن سعیددر قرامطه دنكه نیجه حاجیلر اولدوردی و حجر اسودی آلدی و استار كعبه یرتدی واول تاریخده ابو العباس بن عطا كه حلاجك بعض اعتقادنه اعتقادی موافق ایدی ابو العباس اول حالنده كونده بر ختمه اقوریدی و رمضان آینده هر گیجه و كندوزده اوچ ختمه اقوردی آخر حالنده اون یدی ییلده بر كز ختمه اقومدی آخر حامد بن عباس كه وزیر ادی دگدی بوینلری طامرندن قان اقدی یدی كوندن صكره اولدی مؤلف ایدر اول تاریخده ابو اسحاق ابراهیم هارون اولدی و ابو محمد عبد الله بن حمدون اولدی واندن صكره تاریخ اوچ یوز اون ییل گیردی اول وقتده یوسف بن ابی الساج جنسدن و مقام ضیقدن خلاص ایتدیلر و مالكرن و تیمارلرن المشلردی

اکلدین ویردیلر دخی تیمار ویردیلر هر ییلده بیش یوز بیک فلوری وظیفه ایتدیلر و
بو وظیفه حضرتنه اولاشدورورلردی بر کون مونسی خادمه یوسف مذکور
آدم ویره بیدی که اندن ابو بکر بن الادمی القاریی استدی اول سبب ایله که
یوسفی تاتارخوک ایکیوز التمش بر ییلیندن طوتدیلردی اول وقتدن ابا بکر قاری اشبو
آیتی اوقودی کیم وکذلک اخذ ربک اذا اخذ القری وهی ظالمة بو آیتی اوقدغن
یوسف ایشتدی اول وجهله ایشتدی یوسف قاری قورقدی مونس خادمدن
عفو وخلاص طلب ایتدی مونس ایتدی قورقمه کرورسنو که بونسنه ده بله شریکز
دیدی وقتی کیم یوسفه کلدی اشبو آیتی اوقدی که وقال الملک ائتونی به
استخلصه لنفسی الآیه یوسف ایتدی اول عشر که بن طوتساغکن اوقودک
اول بکا سوکولودر شمدیکی اوقدغوکدن دیدی که اول آیت وکذلک اخذ ربک
اذا اخذ القری وهی ظالمة در زیرا بنوم توبمه والله رجوعم وفسقم وفسادم
ترک ایلمکه سبب اولدی ومرشد دوشدی امیددر که بو آیتی پادشاه الاسلام
دخی تفکر ایده اکه دخی مرشد دوشه آمین یا رب العالمین دخی اول تاریخ ایچنده
علی بن عیسی الوزیر خسته اولدی خلیفه که مقتدر بالله ایدی اوغلی هرون
صورمغه وآتسیندن سلام ایتشدر مکا کلدی وقتی کیم یقین کلدی علی
زحمتله قرشو چقردیلر سلام خلیفه ایرشدردیلر وهم مونس خادم بیله
کلمشیدی اندن صکره خبر کلدی که خلیفه کندو عیادته کلور مونس
خادیم علی وزیر عذر ایلدی خلیفه زحمت اولور دیدی اندن صکره بیک مشقتله
آته بندی خلیفه یه کلدی سلام ویردی تا که خلیفه یه زحمت اولمسون دیدی
ودخی اول تاریخ ایچنده ام مونس آخرته اولشدی بیت المالکه اندن بیک بیک
فلوری حاصل اولدی اول تاریخده یوم خمسده ربیع الآخر اینوک عشر آخرنده

مقتدر بال

مقتدر بالله قاضيلغي ابا الحسين عمرو حسين بن علي الشيباني كه معروفدر ابو الاشنا ني
دمكله اكه ويردي حفاظ حديثدن ايدي وغايت فقيه كشيدي وهم بغداده محتسب
اولدي اما اوچ كوندن صكره كيرو عزل اولندي ودخي اول تاريخده محمد
بن عبد الصمد شرطه بغداددن عزل اولندي يرينه نازوكي نصب ايتديلر و
هم خلعت كيدردلر واول تاريخده جمادي الاخرده سنبله بورجنده بر
يلدز ظاهر اولدي ايكي ارشون اوزون قيروغ وار وشعباننده ايچنده مصر نايبي
حسين بن ماردان ارمغانلري كلدي جمله ارمغانلرندن اولديكم
طونلو قتر واريدي وبر قول واريدي بر ننه دلي ايرشوردي ودخي اول تاريخده
منبر اوزرينده فتح روم مكتوبلرين بولدلر اوقودلر وواسطه خبر كلدي كه اون
يدي يرده يرقلر اولدي يير يرلدي اك بيوك يروغوك اوزوني بيك ارشونيدي
واقلي ايكيوز ارشون ايدي امهات قريه‌دن بيك اوچيوز كويي غرق اولدي
وعبد الملك الهاشمي اول وقتده حجه كلدي واعياندن ابو بشر الدولابي كه محمد بن
احمد بن حماد بن سعد بن بشر الدولابي كه مولاي انصار ايدي احدايته ايدي
حفاظ حديثدن ايدي تاريخده جوق تصانيف ايتشدي وغير علملرده دخي تاليفاتي
واريدي ابو يونسدن كثيره روايت ايتدي كه مكيله مدينه اراسنده ذي
القعده ايينده حجازه كيدركن وفات ايتدي ديديلر ودخي اول تاريخده ابو جعفر
الطبري كه تاريخوك اكيوز يكرمي دردينده طوغدي يدي كه ادي محمد بن جرير
بن يزيد بن كثير بن غالب الامام ايدي وفات ايتدي وصفاتنده قامتي طوغرو مليح
الوجه فصيح زبان ايدي وطلب علمچون افاقي سير ايتشدي علم تاريخده كتابلر تصنيف
ايتشدي وتفسير كامل مؤلف يدي انوك تفسيري دخي يوغدي واصولده وفق وعده
ايو كتابلر تصنيف ايتشدي اول تاليفلرك ايوسندن ايدي تهذيب الاثار

ابن جرير ابو جعفر الطبري ترجمه سيد

لکن تمام ایتمدن وفات ایتدی اگر تمام اولیدی هیچ بر کتابه حاجت قلمیدی
روایت اولنور که قرق ییل بر یرده قرار ایتدی هر گونده قرق ورق یازاردی خطیب
بغدادی ایدور ابن جریر بغدادده متمکن اولدی کبار علمادن وائمه‌دن قولنه و
فعلنه اعتماد ایدرجکلردن ایدی فرید عصر ایدی حافظ کتاب الله و عارف قرآن ایدی
عالم سنن و فقیه الاحکام ایدی و طرق احادیث صحیح و سقیم ناسخ و منسوخ بلوردی
و دخی احوال صحابه و تابعین و تبع تابعین بلوردی علمانک اقوالن ضبط ایتمشدی
تاریخ امم و ملوکده کتابلر تصنیف ایتمشدی و دخی تفسیرده بر کتاب تصنیف
ایتمشدر که هیچ نظیری یوغدی که اکا تهذیب الآثار دیو آد ورمشدی هنوز
تمام ایتمامشدی خطیب ایدور بکا خبر ایتدیلر کم شیخ ابی حامد احمد بن ابی طاهر
الفقیه الاشعرانی بر کشی مملکت ضبطنه وارسه یه ابن جریرک تفسیرینه نظر ایتکچون
بو سفر چوق اولیه خطیب روایت ایدر امام الائمه‌دن که ابی بکر بن خزیمه در دیرلردی
اندن روایت اولنور کم اول ییلده محمد بن جریرک تفسیرن مطالعه ایتدم من اوله
الی آخره اما بلمزمکم یوزنده بر دخی ابن جریردن اعلم وار میدور یعنی بو قدر دمک
اولور بر کشی بغداده گلدی مشایخ اوزرنه حدیث اوقور یازاردی ابن جریردن نسنه
اوقومدی حنابله منع ایتدکی سببیله ابن خزیمه اول کشیه ایدور اگر انی یزسک
اقسک سکا خیرلو ایدی دیدی ابن جریر عالم عابد زاهد متقی حقانی کشیدی
هیچ بر احد ملامت ایتمدی قرآنی خوش بلوردی و محمود ایدی و قراءت خوش بیلوردی
وهم کبار صالحیندن ایدی مصرده امیر طولون زمانینده جمع اولن محمد
لرک بریسیدی زیرا بری محمد محمد بن اسحاق بن خزیمه که امام الائمه دیرلردی
و بریسی دخی محمد بن نصر المروزی ایدی و محمد بن هرون الرویانی و بری
دخی محمد بن جریر الطبری ایدی وصفین ذکر ایتدک محمد بن نصر المروزی ترجمه‌سنده

اما شونلر كم قلقب غاز قلدلر محمد بن اسحاق بن خزيمه ايدي وبعضلر ايتدلر كه محمد بن نصر ايدي حق تعالى بونلره جوق رزق ويرردي خليفهٔ مقتدره بركون وقفيته يزدرمق استدي كه مجموع شروط متفق عليها علماء آراسنده مقتدره ايتدلر محمد بن جرير الطبري دن غيري كشي الندن كلمز ديدلر خليفه اگه يزدردي اوينه دعوت ايتدي نه حاجتك وارسه استه ديدي جوابنده هيچ حاجتم يوقدر ديدي آخر الحاح ايتدكجك جوابنده ايتدي امر له جمعه كون جامعدن كمسه كمسنه دن سؤال ايتسون كردي كندونك غذاسي مغالكيندن ايدي كه آتسي آكه قومشدي واشبو شعر ابن جرير اشعارندن در

عسير اولن نه بيلسر رفيقي   غني اولن بولور جوق صديقي
حيا حافظ اولور يوزم صوينه   كه رفق اولور مطالبك طريقي ،،
اگر ويرسم يزوم صوين اوليدم   غنيلردن دخي يكرك حقيقي
وبو شعر دخي آنوك شعرندن در   الكي فعلي قبول ايتمه حقيقت
غناكه شاد اولب فقروكه ذلت   غني اولسك فرحلنمه غناكه
فقير اولسك فرحلنمك ز دولت

ابن جرير وفات ايتدي شوال آينوك باقي الكي كوني قلمشدي وتاريخك اوچ يوز اونج ييلنده سكسان بيشه يه سكسان التيه يتمشدي هنوز صاچنده ومحاسنينده بياض يوغدي بعض عوام جنابكي روافضه نسبت ايدر ابو بكر محمد بن داود فقيه الظاهري ابن جرير حقنده جوق يرامز سوز سويلردي خلق دخي اگه تقليد ايتشدي وبعض جهله الحاده نسبت ايدردي اما مصنف ائمهٔ اسلامدن ايدي عالم عامل سنت رسول رعايت ايدردي متقي كيشيدي بو عوام سببله اوينده دفن ايتدلر وبغداد نواحيسندن جوق خلق كلدلر مقبرسنه ملازمت ادب نمازنه حاضر اولدلر مصنف آيدور كردم علم حديث الكي جلد كبير تصنيف

اتمش دخي بر كتاب تأليف ايلمش اول كتابنده وضوده مسح قدمين جائزدر ديو اكلمشلر غسل واجب دكلدر ابن جرير قتنده ديو فهم اتمشلر حتى بو روايتدن مشهور اولمشدور بعض علما ايدر ابن جرير ايكيدر برسي شفيعيدر بو مذهب اكا نسبت اولنور اما ابن جرير ابا جعفردر حاشا اندن بونوك كبي قول صادر اوله ديديلر اما مصنف كتاب ايدر ابن جرير تفسيرينده وضوده غسل قدمين وهم دلك كركدر ديمزدي بعض تصنيفنده دلك حاجتدر ديجك يرده مسح كركدر ديدي يعني بعد الغسل مسح يد للدلك كركدر ديدكي اولور

في مرثية ابن جرير

زهي دار فناي عبور   نجالر قنده كتدي سندن كور
وليلر نيجه كتدي قاني انبيا   ديريدي حق بلان عبد شكور
قني بكلر قني حقا زجهان   جهانده سوردلر شاد و سرور
قموسي اجدلر شو شربتي   ايلمدي هيچ بري كجدي شهور
بو شربت صونسر قامو موزه   ايرشمدين بخاموز آو ومو زه
قني علميله تقوي جمع ادن   محمد قانيكم اولمشدي نور
كركدر كه قلاسن اعتبار   غروريله كولشمك نجه اي يار
قني ابن جرين ديانتلر   كه جهلك كجسنده نور ويرنلر
سفر قلدي شو يوله كه دونمز   كم اول يوله كدنلر كيرو كلمز
دكلدي انجون كوكده يلدز   طكا قلدي خلايق يرده ديدز
قراطونز جهان كيدغزلدن   رجوع ايتدي قمو خلق مصامدن
جلب ويرسن ازون عمريله دولت   نه ملكا قصد ادرسه اولا فرصت
سروريله ميسردر مرادي   جهانده طبطولودر ابو آدي
مراد بن محمد خاندر   كه شرقه غربه هم سلطاندر

آلهي قوبرنجه سن قيامت
ايرمه غل بو اصلدن هيچ امارت

اندن صكره تاريخ اوچ يوز ييل يكرمي ييله كيردي ابوطاهر سليمان بن ابي معبد الجنابي قرامطه ولايتينك پادشاهيدي بيك يدي يوز آتلو ايله بصره شهرينه كلدي مهرله فتح ايدي قپولرين اچدي برنجه كيشيلر بصره خلقندن اولدردلر وبرنجلري قچدي صويه غرق اولدي تمام اون يدي ييل بصره شهرينده طوردي عورتلرينوك واوغلنلرينوك ايوجلرن استرديدي هم برنجه دلرسه باطل تصرفلر اتدي اندن صكره كيرو شهرينه واردي خليفه جري ويريدي قچدي شهري ترك اتدي آخر الامر باشي اوزرنه يقلب هلاك اولدي انا لله وانا اليه راجعون بو تاريخده معتند بالله خليفه ايدي اوچ وزيري واردي ي
حامد بن عباس وعلي بن عيسى ومحسن بن الوزير ايدي خليفه حامد بن عباس وعلي بن عيساي وزارتدن چقردي ابي الحسن الفراتي وزارته نصب اتدي واول ايكي معزوللري آكه اصمرلدي محسن بن الوزير تمام بيش يوز كز بيك بيك فلوري اودتدي انواع عقوبتلر ايله معاقب قلدي وهم حسابسز مال الدي اندن صكره موكللر ايله واسطه كندردي اندغي خاصلري ضبط اتكجون الدرماغجون وهم اصمرلديكم يولدن آغو ويرلر هم يولدن كدركن خاطري يمرده استدي يمرده برله زهر اچوردلر بو تاريخده رمضان آينده هلاك اولدي اما علي بن عيسادن وجماعتندن مبالغه ايله التون الديلر دخي چوق درلو قوماشلر واتلر وطورلر والتون كومش جناقلر الديلر وزير ابن الفرات خليفه يه شامه كوندرمك كرك ديدي زيرا شامدن چوق قلعه لر فتح ايدب چوق شهرلر چوق مالي غنايم حاصل ايتشدي خليفه وزير سوزون طوتب مونس خادمه بيوردي شامه الادلر مونس خادمه غرة رمضان دكن مهل طلب ايتدي تاكه مقصودي

وزیرک که معتمدی خلیفه ادا ایدی بی توجیه اشکرادب آدملره تعذیب ایتدکن بلدیره هم بیلدردی خلیفه مونس خادمه بیوردی شامه ورن ودخی اول تاریخده چکرگه چوق اولب چوق غلانی ایدی وهم خلیفه اول سبابیله امام ابو حنیفه مذهبنجه ذوی الارحام شافعی مذهبنجه الدقلری میراثی ویرمک بیوردی وهم اول تاریخده تمام ایکیوز درت دنک زنادقه کتابلرن اوده یقدی برنجه سنی حلاج منصور تالیف اتشدی جلدلرندن چوق آلتون دوکلدی ودخی اول تاریخده وفات ایتدی اکابردن احمد بن محمد بن مروان ابو بکر الخلال که کتاب جامع تالیف ایلمشدی امام احمد مذهبنده که هیچ بر احد اول مذهبده انکلین تالیف اتمامشدر وهم حدیث حسن بن عرفه و مقداد بن نصر ودخی غیریسندن ایشتمشدر جمعه کون قبل الصلوة که تاریخ اوچیوز یکرمی بر ییلنده ایکی کون چدوکندن صکره وفات ایتدی مؤلف بو تاریخده احمد بن محمد بن الحسین بن الحسین ابو محمد الجریری که کبار صوفیه دن بریدر سری سقطی مصاحبی ایدی وجنید بغدادی غایت اکرام واحترام قلوردی تحتکم جنیدک وقت وفاتی یتشدی وصیت ایتدکم جریری ایله ادا الر که جریری صلاحله وتقوا ایله وحسن ادبله ودیانتله مشهوردر

صاحب معانی قرآندر ابراهیم السری بن سهل که ابو اسحاق زجاجدر حسن اعتقادله ودیانتله وفضلله مشهوردر چوق معتمد مصنفاتی واردر آندندر کتاب معانی قرآن ابن جریر اول امرده زجاجه ملازمدی خیلی نسنه ویروردی علم نحوی سوردی آخر مبرده واردی مبرده هرکون ده بر درهم ویروریدی آخر زجاج مستغنی اولدی حق تعالی اکا نعمت کثیره ویردی اما مبرددن تا اولنجه اول وظیفه‌ی کسمدی یدی زجاج مؤدب ایدی قاسم بن عبدالله تعلیم ایدردی قچن که

کبار صوفیه دن ابو محمد الجریری ترجمه‌سیدر

نحویوندن زجاج ترجمه‌سیدر

حلم

قاسم بن عبد الله وزیر اولدی خلایق زجاجه هدایای کثیره کتوردلر وزیرن
وسیله اولمغچون حتی مالی فرق بیك فلوریدن زیاده اولدی ابو علی فارسی
علم نحوی زجاجدن اقلی وابن القاسم که عبد الرحمن بن اسحاق زجاجیدور
علم نحوی زجاجدن اوکرندی جمل علم نحوده اول تصنیف ایتدی بدر
کبیر دیو اد قیلنشدی آخر وقتده فارسه نایب دکلدر وکندودن صکره
اوغلنی نایب دکلدر اما حامد بن العباس مقتدر بالله تاریخنك اوچیوزن
التنجی ییلنده وزیر دکلدی بغایت سخاوت نفس واریدی واهل مروتدی وعلمایه
محبتدی چوق مال لر خرج ایدردی هر کون خزینه سینه وزیر بیك دینار قوردی ي
آخر خزینه سنده نیجه بیك التونلر بولندی اول وقتین کیم تعارض ایتدیلر
چوق مالین الدیلر بتالکه یقاروده تفصیل گجدی واننك اولومنا قبیلندن
درکیم حسین بن الحلاجی اولدورمکه جد وسعی بلیغ کستردی بتا کیم یقارو
تفصیل گجدی وزیر حامد بن العباس اغولدیلر تاریخ مذکورك رمضانینده
وفات ایتدی عمر بن محمد بن بجیر البجتری که صاحب صحیحدر اول ابن جریمدی
محمد بن اسحاق بن جریمه بن المغیرة بن صالح بن بکر السلمی که اول
در محسن بن مزاحم الامامدرکه ابو بکر بن جریمه درکه ملقبدر امام
الائمه ایله که شهرلر طواف ایتشدر علم تحصیلنده علوم متعدده تحصیل
ایدوب نیجه تصنیفلر ایتمشدرکه صحیح انوك مصنفیدر انفع کتبدندر دخی
اجلدندر امام ائمه علوم اسلامیه ده مجتهد ایدی صلحادن ایدی شیخ ابو
اسحاق الشیرازی امام ایمه دن روایت ایدرکه اون الت یاشندن صکره
هیچ براحده تقلید ایتمدم مصنف ایدور طبقات شافعیه ده بونك ایچون چوق
مناقب ترجمه سویلدم دیدی بو شول محدثلردندرکه مصرده شهرتلری چقدی

کتاب صحیح صاحب بن بختری ترجمه سی

ومصر خلقی معتقد اولمشلردر حق تعالی بونلرك نازلری برکاتندن آخر نعمت کثیره
ویردی   ودخی اول تاریخده محمد بن الزکریا الطبیب که علم طبده چوق چوق
تصنیف واردر وبو سوز آنوکدر که کشنیج چوق یسه جماع آرزوسن کیدر اما
قاتنی صافی ایلیه وکشنیج دوکسا تشمنش بره اوزسه دردن ساکن اده جکره قوت
ویره   محرم ایندن آبو طاهر
الحسین بن ابی معبد الجنابی که قرمطی در لعنه الله ولعن اباءه حجاج کعبه شرفها
الله طواف ادوب رجوع ایدکلرندن صکره یوللرن بصوب مقاتله ایدیلر حجاج
نفسلرن ومالارن صیانت ادوب عظیم جنک ایدیلر آخر الامر صندیلر بو ملعونلر
چوق کشیلرن دپلدیلر حجاجدن عددن کمسه بلمز اوله الله بیلور عورتلرندن
بکندکلرین آلدیلر ومالارن آلدیلر حتی بیك بیك قلورلر آلدیلر   وبونجه بیك یوك
قماشلر آلدیلر   وبعا ندکلرن بریه ده قودلر کتدیلر مالکری یوق وزوادلری
یوق وتحمللری یوق عاجز ضعیف قروماندن قلدیلر ودرماندن قلدیلر بو خبر نایب
کوفیه که ابو الهیجاء که عبد الله بن حمدان ایدی آکه ایرشدی خلقی جمع ادوب
بو ملعونلره که قرامطه در اوغراشدی صیدلر بو مسکین طوتدلر آسیر ایدلر تمام اون
ال یشنده ایدی بوکره خبر بغداده یتشدی بو اسیرلر حکایتی سویلندی اول عورتلر
وسایر خلق که بکندکلردی آنده کلدیلر زقاقلرده یوزلرن یرتدیلر فریاد ایدیلر
بونلره برنجه عورتلر که وزیر ابن الفرات اوغلی ایختشدی وزحمتلر ویرمشلردی
قتشدیلر بیله فریاد ایدیلر   اول سببیله بغداده غایت شناعت اولدی خبر خلیفه
سمعینه یتشدی خلیفه تمام خبری صوردی بلدوردیلر حاجب نصر قشوری خلیفه
ایتدی یا امیر المؤمنین اشبو قرامطه مستولی اولدغیله مونس خادم المظفر قبولدن
رد ایتدوککی سببیله اولدی بونلر اطرافه طمع ایتدیلر زیرا آنوك کبی وزیر وار کن خروج

ي الترندن كلمزيدي دايم وزير تداركن ايداريدي خليفه وزير ابن الفراته خبر ويريد
الله كه خلق سنوك نصيحتولكن بكا جوق سوزلر سويلرلر ديدي وزير ابن الفرات
اوغليله خليفه قتنه كلدلر بونلره عزت ايندي نسلي قيلدي كوكللري خوش اولدي
اما نصر حاجبدن واولو بكلردن جوق انجندلر آخر وزير كندو مقامنه واردي قرار
ايدي كندو حكمنه مشغول اولدي عادت اوزرنه اما بيجه كندوز فكره دوشدي
بو بيتلري انشا ايدب يازدي كه ترجمه سي بودر

نه بيلم كه قليسرمي بو عزت   وزارت ترك عزت يا خو ذلت
كشي بيلمز نشينه نه كليسر   ندن آغلا يسر ندن كوليسر

ق ناكاه اول چندن خليفه طرفندن ايكي بكلار كلدي اوينه كيردي باشكري اجوق
ذليل خور جقردي خورلغيله الدي كتدي خلايق بونلرك نولدغن بيلديلر ابن
فراتي طاشلديلر رجم ايتديلر جامعلر خراب اولدي جمعه طورمز اولدي عوامله
محرابلري ومساجدلري يقدلر اول ايكي بكلر وزيردن ايكي بيك كز بيك ديناره
مكتوبن الدي واوغلونوك اوچ كز اوچبيك ديناره مكتوبن الدي بو ايكيسن
بغلديلر امير شرطه اصمرلديلر حتى جميع ماللرن الديلر آخر خليفه مونس خادمه
قيغردي آكه اصمرلدي مونس خادم بونلره غايتده اهانت ايتدي اوردي رسوايي
وفضاحت ايتدي آخر بوندن صكره ايكسن بله ديلديلر عبد الله بن محمد بن عبد الله
ومحمد بن خاقان ابو القاسم خليفه وزير ايدندي تاريخ مذكورك ربيع الاول ايينوك
طقريخ كونيدي آندن صكره مونس خادم اوني تجملات كثيره ايله بغداده
كتوردي علي بن عيسا وزيركه بيله معزول اولمشدي خليفه دن شفاعت ايدي
خبر ويريدي علي بن عيسا دخي تمندن صنعاده اوتورمشدي مكه يه كلدي شرفها
الله وزير شامه ومصره اصمرلدي كم نظراده آندن صكره خليفه مونس خادمه

بیوردی که قرامطه ایله اوغراشلر کوفه ناحیسنده جری جمع ایدلر تمام بیک بیک
فلوری اول اوغرشه ویردی خرجیچون ایله اولسه قرامطه حجاجدن اسیر ایتدکلرین
صالی ویردی تمام ایکی بیک ار وبیش یوز عورت اسیر ایمش انلروکله بیله نایب
کوفه که ابو الهیجاء ایدی صلیویردی خلیفه‌یه بنی یزدی بصره اهوازه استدی
خلیفه قبول ایتمدی مظفری بلاد کوفیه ویردی تا که کله اندن ساکن اوله بونلری
خروجدن منع ایده مظفر دخی کوفه‌دن واسطه واردی کوفه اوزرنه یاقوت خادمی
نصب ایتدی اول حینده قرامطه بیله صلح ایتدیلر امن وامان اولدی ودخی اول تاریخده
کوفیله بغداد آراسنده برکشی بلوردی دعوی ایتدی که کندوسی محمد بن اسماعیل
بن محمد بن علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب نسلندن در بر نیجه جماعت
آکه اینانوب اویدیلر حتی شوال اینده خیلی شوکت طوتدیلر وبر جری ویریدی
اوغراشدیلر اول طایفه‌یی صیدیلر چوق آدم خلقیندن اولدردیلر مباقیسی طغیلدی
نجدی بو دعوی ایدن رئیس اسماعیلیه ایدی ودخی اول تاریخده یازوک که نایب
شرطه ایدی اصحاب حلاجدن اوج دونکی که حیدر ودخی ابن منصور وشعرانی
ایدی بونلردن اعتقادلرندن دونمک طلب ایتدی دونمدیلر بغازلرندن آصدردی
اول تاریخده فتنه حددن زیاده اولوب اهل عراقدن کیمسنه حجه کلمدی حج یولی
بغلندی قرامطه‌دن خذلهم الله قورقوب اوشبو زیرا انلروک تعدیلری اکسوک
دکلدی اعیاندن ابراهیم بن خمیس که ابو
اسحاق الواعظ الزاهد دیرلردی غایت لطیف واعظ ایدی خوب وعظ ایدردی جمله
موعظهٔ حسنه سندن بریسی بودر که قضا کولر حذردن یعنی حق تعالی حکم
ایتدکی یرنه البته کلور قورقمقدن آصی یوقدر کما قال علیه السلام و
لا راد لما قضیت ولا مبدل لما حکمت ودخی اجل کولر املده یعنی اجل وقتنده

کلوردوه بقارکول

کلور اوزون فلرک فایدەسی یوقدور کما قال الله تعالی اذا جاء اجلهم فلا یستأخرو ن
عنه ساعة ولا یستقدمون ودخی تقدیر کلور تدبیر ده یعنی تقدیر الله البتة کلور
تدبیرک هیچ فایدەسی یوقدر ودخی قسمت کلور نعمته وجهدن یعنی ازلدن قسام
قسمت اتدوکی کلور جهد و زحمت چکمک فایده ایتمز ودخی اول تاریخدن
علی بن محمد بن الفراتی که مقتدر بالله وزیر ایدی کیرو عزل ایتدی اوچ دفعه
دکن کیرو وزیر ایدندی اندن صکره اولدردی واوغلی علی بن محمدی
وزیر نصب ایتدی واندن صکره چوق مال الدی اولدردی اما علی بن محمدک
که وزیر ایدی حاصلی اکینندن بیک بیک فلوری عالملره وعابدلره صدقه
یه چوق ویرردی حتی هر بر ییلده بیشبیک فلوری عالملره وعابدلره نفقه ویرردی
وزارتده ومحاسبده بغایت کامل ایدی حتی روایت اولنور که بر کونده بر بیک مکتوبه
نظر ایتدی بیک رقعیله جواب ویردی جماعت حاضر تعجب ایتدیلر فی الجمله
خوش کمال اهلیدی کرمی ومروتی چوق ایدی حتی روایت اولنور که بر کیجه
هر طایفه علمادن وصلحادن واهل ادبدن یکرمشر بیک فلوری ویردی
ودخی روایت اولنور که بر کون بر نده مذکور وزیر
دلیندن مصر نایبنه مکتوب یازدی حامل مکتوبی خوش طوتوب عطالر ایتدی لر
دیو نایب مصر بو مکتوبدن شک ایتدی وزیرک دکل ولا دیدی مکتوبله اول رندی
وزیره کوندوردی مکتوبی وزیره اصحابیله صحبتده یکن ویردیلر وزیر بلدی که
مکتوب کرچک دکلدور بو رند کندویه افترا المش اصحابیله اول رند حالندن
مشورت ایتدی بعضیسی ایتدیلر الین کسمک کرکدر دیدی وبعضیسی ایتدیلر
قتی دوکمک مصلحتدر دیدی وبعضیسی باشن کسمک کرک دیدی فی الجمله
هر بری بر درلو سوز سویلدیلر ومصلحت کوردیلر وزیر ایتدی بو مجموعندن دخی یکی

وارردیدی مكتوبی الینه الذی جواب ویردیكم بنم خاص آدمومدن خوش كوره
سن والندكی مكتوب بنوممدر دیدی نایب مصر بو سبابیله بغایت خوش دوتدی خیلی
مال ویردی بو ایشی جماعت استحسان ایدب دعا اتدیلر زیرا غرض مسلمنه قدر
فاسقسه دخی مالدن زیاده كیردی وزیر كاتب مبغوطله بركون وزیر
برسومدكه وآردی تغیردی ایتدی بنم سكه سمی یوزدر هر وقتدن قصدا درن
كم سكا بر اهانت ایدم مالوك الدورم سنی كجلرده دوشومده كورورن بر بان كردایله
بنی منع ایدرسن كندوكی صقلرسن حتی بركون دوشومده كردم لشكرومه آمر
ایدرین كم سانی اولدورلر جمیعسی هجوم اتدیلر كیم اق اتدیلر وبعضیسی قلجیله
جلدی وبعضیسی آغجله اوردی ولی سن جمیعسنی بر بان كردیله منع ایدرسن
هیچ بری سكه مظفر اولمدیلر عاجز قلورلر سكا نه حال اولدی فعلك نه در بكا
بلدور دیدی كاتب ایتدی ای وزیر بنم آنم كوجك ایدم بابی بسلردی عادت
بویدی كه باشوم آلتندن هر كیجه بر بن كیرده قوریدی صباح اولیجق بر فقیره ویرر
صدقه ایدردی اول عادتدن تا اولونجه كجمدی اول وفات اتدكندن صكره الحكم
لله بن دخی آنم عادتین ترك اتمدم هر كیجه باشم آلتنه بر بان كیرده قورم صباح
اولدقده صدقه ایدردم دیدی وزیر تعجب ایدب ایتدی والله بندن سكا بكون
كوندن كیرو یرامزلیق ایرشمیه نیتم بكوندن صكره سكا خیر در دیدی
محمد بن محمد بن سلیمان بن الحرب عبد الرحمن كه ابو بكر الازدی الواسطی
كه باغندی برله معروفدر علم حدیثده امام ایدی حتی بوندن نیجه كاملر
علم حدیث اوقورلردی ونیجه‌لردن بو دخی اشتمشدی محمد بن عبد الله وابو
سینه وشیبان اوغلی وعلی بن المدینی كبی شهرة شامه وكوفیه وبغداده ومصره
یتمشیدی شول وجهله بو مذكور شهرلرده اكابرله مصاحب اولب علم حدیثده

كال

كمال بولمشدي حتى شويله درلركه نماز اچنده وايورکن کندو غافل سیاقله
استفاده ایدرلردي دلیندن تقریر کلوردي حتی کندوزي ایدوریدي بنکا
مخصوص بیک اوچیوز مسئله واردر کم کیسنه سایر علمادن غافللردر دیدي
بر کون حضرت رسالتي صلی الله علیه وسلم دوشنده کوردي ایتدي یا رسول سول
الله علم حدیثده منصوري ثابت قدم یوخسه اعمشمي حضرت رسالت ایتدي
منصور منصوردر حال بودر کم عیبلرلریدي چوق حدیثده واقع امر
سیر ایدردي دیو حتی دارقطني ایدور دلیه کثیر التدلیس درکه بلمدوکین
واشتمدوکن خبر ویرور دیرلردي

ابن جوزي ایدور اول تاریخده آخر محرمده
کون طولمدین بر الدوز دوشدي وشعلسي عالمي طوتدي واواز اشدلدي کوك
کورلرکبي وصفر اینده روافض بلوکندن بر جماعت مسجد
براثا کلدیلر نیجه اصحابه ایرشدیلرکه جمعه نمازین قلمزلردي قرامطه
نیه یزدیلر محمد بن اسماعیل ولایتنه دعوت ایتدیلرکه کوفیله بغداد آراسنده
بلونمشدي مهدي نوك دعواسن ایدردي خلیفه که مقتدر بالله ایدي آندن
منع ایدردي خلیفه اصاط ادب علمایه اول مسجد صواشندن استفتا ایتدي
جواب ویردیلر کم مسجد ضرار در یقمق کرك دیدیلر خلیفه یقمق بیوردي
نا دوکل ودخي وزیر حاقان بکلري یقدلر یرین مقبره ایلدیلر موالیدن
نیجه جماعتي آنده دفن ایتدیلر اول تاریخده ذي القعده اینده حجاج حجه
کتدیلر ابو طاهر سلیمان بن ابي سعید الجنابي القرمطي حجاجي انجدي چوق
حاجیلر قچدیلر اولرینه کتدیلر وبعضي حجاج امان استدیلر حجه کتمکه امان
ویردي آخر لشکر خلیفه‌یله اوغرشدي چوق جنك اولدي آماصیمدیلر زیرا

غلیظ متمرد قوتلولردی آیله اولجق بغداد خلقی اوزکدی جانب شرقیه نجدی قرمطی
کوفیه گیردی برآی طوردی عورتلرین کوفه خلقنک ومال‌لرین آلدی وبکندکلرین
قبول ایتدی ودخی ابن جوزی آیدور اول تاریخده رطب چوق بیتدی بغداد ده حتی
سکز رطل رطب برحبه‌یه اولدی آندن خورمایی قرتدیلر بصریه‌یه گتوردیلر ودخی
اول تاریخده مقتدر بالله وزیری خاقانی بر چوق ییل وزیر یکن عزل ایتدی یرینه
ابا القاسم احمد بن عبدالله بن احمد الخطیب الخصیبی وزیر ایتدی اشبو وجهدن
که محسن بن فراتک عورتی یدی یوز بیک فلوری ویردی که علی بن فرات که
مقتدر بالله عزل ایتمشدی مذکور عورتک خورشی آدلو کیسه‌که مصر وبلاد شامه
ناظر اولوب حاصلین گوز ادره ویکی اقامت مکده ایتمشدی گاه گاه مصری
وشامی گزردی گینه مکه‌ده اقامت ایدردی تاریخده اعیاندن علی بن
عبد الحمید بن وعبدالله بن سلیمان ابو الحسن الغضایری که علم حدیثی قواریریدن
وعباس عنبریدن اشتمشدی غایت زاهدلردن ایدی حکایت ایدرلر بر کون
سری سقطی‌یه گلدم دری قپوسن تقدم گلدی قپوی آچدی ایکی اللرین حلقمه
اوزرنه قودی بکا اشبو دعا ایله دعا ایتدی اللهم اشغل من شغلنی عنک
بک یعنی دیمک اولور ای چلابم بنی سنوک صحبتوکدن قویه لتورن صحبتوکله
مشغول قیل علی بن عبد الحمید آیدور بو دعا برکاتیله بن حلبدن مکه‌یه
شرفهما الله قرق کره حج ایدوب گیرو حلبه گلدم دیدی امیددرکه حق تعالی
بو پادشاه اسلامی آنوک کبی علما دعاسینه یتشدوره آمین یارب العالمین و
دخی اعیاندن اولدی ابو العباس السراج الحافظ که محمد بن اسحاق بن ابراهیم
بن مهران بن عبدالله الثقفی درکه بونلرک مولاسی ابو العباس السراج درکه
ائمهٔ ثقاتدن بریسیدورکه تاریخوک ایکیوز اون سکز ییلنده طوغمشدی علم حدیث

قتیبه واسحاق بن راهویه وچوق خلقدن مصردن شامدن بغداددن وکوفدن
بصردن حجازدن وخراساندن اشتمشدي بخاري ومسلم علم حدیث اندن اشتمش
لردي اندن ایرمشلردي مقبول الدعا الرادي چوق تصنیفلري ونافع تأليفلري
واردر دوشوندن برکون کورمش طقسان طقوز ایاق بر دبایه چقمش هرکیمه دوشن
دیدیسه ایتدیلر طوقسان طقوز یاشایسرسن دمشلر هم اول قدر یاشن یاشدي بر
اوغلي اولمشدي آدینه ابو عمرو دمشلر حاه امرکیم صدر شهید ایدر ابو عمرو ادلو اوغلي
تمام سکسان اوچ یاشنده بیرکن طوغدي دیو خلقه خبر ویرورکن اشتدم دیدي
حق تعالی امیذدرکه بو پادشاهمزه اول عالملرک همتي برکاتندن عمر طویل
وفعل حمید میسر اده آمین یارب العالمین

حکایت دمشق لعنه الله وخذله الله که روم بکیدي

اهل سواحله خراج قومق اچون ادم ویردي اهل سواحل کافر خراج ویرمکا
راضي اولمدي ایله اولسه بو ملعون دمشق جرسین جمع ایتدي اوغراش یراغین
کوردي ومسرمنلر اوزرنه هجوم ایتدي مسلمانلر قچدلر بغداده خلیفه دن عنایت
ومعاونت اومه کلدیلر اول ملعون ملاطیه یه کلدي اهلندن چوق ادم
ومسلمانلردن دیلدي وچوق کیشیلري اسیر ایتدي اون التي کون اندن قرار اند
نکاه اول حینده بغداده ایکي یردن اود دوشدي بر اود تمام بیک اوي یقدي
هلاك ایتدي مسلمانلر بغایت انفعال اچنده اولدیلر ودخي اول وقتده مکه
خلقي شرفها الله قرامطه دن بغایت اچندلر زیرا قرامطه اهل مکه یه هجوم ایتدي
اهل مکه طایفه قچمغه یوز طوتدلر هرطرفده فتنه لر قیندي بو ملعون دمشقوك
شوکتي سبابیله اتفاق اول حینده ملعون دمشق اولدي اهل مکه بغداده اولدکي
خبرن بیله بلدردلر حتي منبرده اوقدیلر شادلق ایتدلر حق تعالی اول زمانوك علما

سي

وصلحاسی دعاسی برکاتندن حق تعالی اهل اسلامه شوکت ویردی وکافرلره هلاکلک
ویردی ودخی نصیبیندن اولو ییل اسدی جوق اولر یقدی وجوق اغجلر
دوشوردی ابن جوزی ایدور اول تاریخده یوم الاحدده شوال اینوک سکزنجی کونکه
کانون اولک یدنجی کونیدی بغدادده جوق قار یغدی غایت صوقلر اولدی جوق قورمه
وسایر اغجلری قوریتدی یاغلر واشربه لر طوکدی کول صوی وسرکه طوکدی حتی دجله
طوکدی اوزریندن مشایخ حدیث مجلس عقد ایتدیلر بری بریندن علم حدیثدن
نسنه یازدیلر اندن صکره یغمور اولدی بو صوقلری وبوزلری هلاک ایتدی
ودخی اول تاریخده حجاج خراساندن بغداده کلدیلر حج ایدا مدیلر قرامطه نوک
غلبه سی ومکیه شرفها الله هجومه قصدی سببیله ناحیه عراقدن هیچ احد
حج ادا امدی اما مونس خادم حجاجه اعتذار ایتدی حج ادا امدکلرندن وخاطرلرین
اله الدی ودخی اول تاریخده ذی القعده ایندن خلیفه وزیری ابو العباس الحصیبی
بر ییل ایکی ای وزیرلک ایتدوکندن صکره کرو عزل ایتدی بو سببیله که شارب
خمر ایدی کیجه مست وکندوزن مخمور ایدی مصالحه باش قیوریلمزیدی وهم حبسه
برقدی امر وزاره ابو القاسم که عبد الله بن محمد الکلوذانی ایدی علی بن عیسای
نیابتن اصمرلدی علی بن عیسا دمشقدن ایدی ادم ویریدی کتوردی وزارتی اکه
اصمرلدی مصالح ناسی قیوردی علمایه وفقرایه وامرایه یرلو یرین ومرتبلرین
بلدوردی اول ساعتلرده امور خواص وعوام منتظم اولدی معزول اولن وزیری
کتوردی انوک اول یرامز فعللرجون جوق تعریض وتشنیعلر ایتدی علما وقضاة
حضورنده اندن صکره کنه حبسه ویریدی ودخی اول تاریخده نصر بن احمد
السامانی که سعید له ملقب در ری شهرین الدی ایکی ییل حکم ایتدی ودخی
اول تاریخده صایفه که امیر طرطوس ایدی بلاد رومه غزایه واردی جوق غنیمتلر

ایرشدی

ایریشدی نیجه کافر شهرلرین یقدی اما عراقدن کلسنه حجه کلمدی قرامطه هجومندن
ودخی اول تاریخده عالملردن سعد النوبی که صاحب باب النوبی ایدی دار خلافتدن
وفات ایتدی قرنداشن یرینه نصب ایتدیلر باب نوبی اکه اصمرلدیلر ودخی محمد
بن محمد الباهلی وفات ایتدی ودخی نصر بن القاسم القرایضی الحنفی وفات
ایتدی حق تعالی اول عالملری یرم یتوقجه بو پادشاهمزه عمر طویل ویرسون واول
عالملروک همتن وبو عالملرک دعاسن اوزرینه دایم قلیویرسن آمین یا رب العالمین

اول تاریخده صفر اینده علی بن عیسا که خلیفه وزیر ایلدی یدی دمشقدن
کلدی خواص وعوام قرشو واردیلر شهره کتوردیلر قوندردیلر اندن صکره
وزیر خلیفه قتنه واردی امر وزارتی تمام اصمرلدی استمالت ویردی وزیر اباغنه
کلدی خلیفه چوق قماشلر ویردی ویکرمیك فلوری ویردی ویریدی
اول کیجه مقاملو مقامنده قرار ایتدیلر صباح خلیفه وزیری دعوت ایتدی خلعت
ویردی تخشی قماشلردن طون کیوردی وبو بیتی خلعتی ویررکن اوقدی

دنیله هر کشی قردش اولور کم سنوك هر حالوکا حالداش اولور
ویرور یسك قتوکه بیك بیك کلور ویرمینجك بیکدن بیر یولداش اولور

خاطرین تسلی ایلدی ودخی اول تاریخده کفره روم خذلهم الله شمساطه
کلدی بکلر خیمه قوردیلر مساجده ناقوس چالدردی دیو خلیفه مکتوب
کلدی خلیفه مونس خادیم قغردی اغیر خلعت ویردی جری جمع ایتمکا بیوردی
که وره کفره اوزرینه دوشه اوغراشه مونس خادیم لشکر جمع ایتدی اوغراش
براغین کوردی اول اثناده خلیفه مکتوب کلدیکم مسلمین کفره روم ملیه اوغرشدلر
صیدلر لطیف غزا ایتدیلر ونیجه کافرلرین دپلدیلر ونیجه سن اسیر ایتدیلر اتفاق مونس

خادمك خدمندن بهيي كلدي مونس خادمه ايتدي سني خليفه دار خلافته قغرسه
كرك آنده بر چقور قزدلر اوزرنه دوشك برقدلر سني آنده اوتور ديو امر ادب
چقورن دوشرب الدورسلر كركدر ديدي مونس خادم ملول اولدي اول حيننده
خليفه‌دن آدم كلدي كلسون وداعلشالم ديدي مونس خادم كلدي قصيته خليفه
قلاغنه پيتشديه خليفه بلديكم آرايرده فتنه خبري وار كندو خطيله مكتوب
يازدي آنداجديكه اول سكا ديدكلري خبر بلاندر اينميا سن ديو مونس خادمه ويرك
مكتوبي مونس خادم اوقدي كوكل فرح اولدي چوق خيرلر ايتدي وعلمانوك دعاسن
آلدي الله چوق شكر ايدي هر بر علمانوك وظيفه سن ارتوردي آندن خليفه
فتنه كلدي خليفه عزت ايتدي اغرلدي ايوسوزلر سويلدي واستمالت ويروب
وداعلشدي رومه غزايه كوندردي عباس بن خليفه ووزير ونصر الحاجب واولو
بكلرله بنديلر كوندردلر وينجه اولولر تعظيم ادب اوكنجه يوروديلر آخركه
وداعلشب غزايه كوندردلر قصد بلاد ثغور غزا ايتمكا وروم غزا غارت ادنمكا
يدي منجم كذاب جمادي الاولى ده بر كشي طوتدي كه كندويه منجم
آدن اورمشدي محبت علمن بلورين ديريدي آري عورته وعورتي اره دفعي محبت ايدررين
ديب خلقي آلدردي بوكه ايشدب نيجه عورتلر كلوردي تجكم بر عورتله خلوت
اولسه مجال ويرمز زنا ايدردي وآندن صكره لمسه طوتسون ديو بوغزنه كريشر دقن
معالجه ايدرين ديو الدورردي او ايچنده كزلو چقورلر قزميشدي كومه قوردي
تجن كم اول اوده بر قلسه بر اوه دخي كوچرردي آندن دخي بو بجلين ايدردي
عورتي كندويه بيله معاونديه مالني عورتنه ويروردي بر كون بوسر طويلدي دوردغ
اوده اون يدي عورت اولسن كه بغولمشدي بولدلر آندن صكره اولدغ اولري بر بير
تفتيش ايتدلر نهايتسز عورتلر اولوسن بولدلركه كتوردي مونس خادم بيك قامج

٢٥١

اوردي عورتني وكندوي بوغدردي جان جهنمه اصمرلدي

ظهور ديلم

ودخي اول تاريخده ديلم اچندن بر بك قوبدي خذلهم الله اديته مرداويج ديرلردي
التون تخت اوزرنه اوتوردي ويانندن كومش تختلر قورلمشدي بن سليمان بن داود
ون ديو دعوي ايدردي ري شهرين هجوم ايتدي الدي وقزوين واصفهاني بيله الدي
نه قدر بشكدن اوغلنجوقلر بولديسه امر ايتدي دبلديلر وجوق عورتلر وارنلردن
اولدردي بغايت خبيث بليد كافريدي جري ملعونيدي اول زمانوك ينقوسي ايدي
حق تعالي فرصت ويردي اتراك دبلدي الله تعالي انوك شرتندن مسلمانلري
قرتردي

يوسف ابي الساج كه قرامطه اوغرشدي اسير اولدي

اول تاريخده قرامطه چريسين جمع ايتدي شهر كوفيه عزم ايتدي لشكر بيك
اتلو وبيش يوز ياياق كشيدي يوسف بن ابي الساج بكرمبيك ادم جمع
ايتدي قرشو واردي ادم كوندردي ايلچي ديو قرامطه بكا مطيع اولسون والا
شوال اينوك طقوزنجي كون يوم سبتده اوغرشورين ديدي قرامطه ايلچي كندوردي ي
كلسون اوغراشلوم ديدي ويوسف بن ابي الساج خليفه اوغرشمدن فتح ايتدم
ديو خبر كندردي ناكاه اوغراشدلر ملعون قرامطه جوق غيرت ايتديلر خليفه
چريسين صيدلر اميري يوسف طوتدلر اسير ايتدلر خبر بغداده كلدي خليفه لشكري
صندغي ايشدلدي بغداده كلور ديو خلق بري برينه دوقندي اوركو اولدي وزير
خليفه قتنه كلدي ايتدي يا امير المؤمنين وقتدركم مال خرج ايده سين بيت
المالك مصارف وقتي كلدي اعداء الله مقاتلسي يولنه خرج ايدلم ديدي وخليفه
نوك انسنه مال ويرمكه قندرمق خبرلرن سويلدي خليفه طوردي انسي قتنه
واردي بو خبرلري ديدي وغزا يولنه مال استدي انوك دخي حاضر بيش يوز بيك
فلوريسي بولندي وخزينه دن وارن جقردلر وزين اصمرلدلر غزا يولنه خرج ايتدي

تمام قرق بيك كشي جمع ايتدي بليق آدلو بر برده اوغرشدلر بر بك نصب ايتدي غزايه
كوندردلر قرامطه اوغرشمغا بو لشكر كلدي قرامطيله اوغرشدي جوق جنك
ايتديلر آخر صندلر صندقلري خبري بغداده يتشدي طاش طاشه طوقندي بغداد
خلقي ووزير وخليفه وآرن صدقه ايتديلر الله تعالي آنلروك صدقسي بركاتندن
قرامطه دوندردي ناحيه بغدادتدن انباره كلدلر آنده مسكين يوسف بن
السراج شهيد ايتدلر كومدلر كندو مقاملرنه كيتديلر خليفه واهل بغداد آنلرك
كتدكنه وبغداده وارمدوغنه بغايت سوندلر وجوق شكرلر ايتدلر علمايه
وفقرايه كبرو صدقه ايتديلر حق تعالي مسلمانلري اول ملعونلرك شرّيندن قرتردي
ودخي اول تاريخده بلاد مغربدن بركسه دوريدي مهديلك دعوسين ايتدي اوغلي
ابا القاسمه جري قوشدي مغربدن بر شهره كوندردي جريسي صندي اصحابندن
جوق كشي اولدردلر وهم اول مهديلك دعوي ايدن اولدي انجتدي وطليطله
شهرينده عبد الرحمن حصار ايتدي مسلمان اولمشلريدي نقض عهد ايتديلر قهرله
آلدي جوق خلقن اولدردلر ودخي اول تاريخده اعياندن ابن الجصاص
الجوهري وفات ايتدي كه آدي حسين بن عبد الله بن الجصاص الجوهري ايدي كه
ابو عبد الله البغدادي درلريدي مالي نعمتي جوغيدي اصل مالي احمد بن طولون
اوندن كه قهرمانه درلردي آندن قرلمشدي ابن الجصاص ايدور بر كون طولون
قپوسنده طورردم قهرمانه جقه كلدي الينده يوز دانه قيمتي طاش واردلمش
هر بر دانسي ايكي بيك فلوري دكردي بكا ايتدي وار آلدن دوقمغه مناسب دكل
وار كوجك ايدويردي بيدي آلدم واردم ايوه التدم دزدم هر برين كوجك ايلدم
عشر قيمتني كتورمز اولدي الينه الدي قيمتي ايكي بيك فلورلق واريدي اولا اتلاف
ايتدي شول قدر مالغيله دنياسي واريدي كه مقتدر بالله زماننده جصاصي الجدن

ماس ال

مالن الدلر تمام اون التی كز بیك بیك فلوریسن الدلر ودخی بنجه قماشلرین الدلر
بعض تجار ایدور اول حین ابن جصاصك اوینه واردم دلولكی اولمش كورم دنور
سویلیور اول مالی دردی ایجنده دوشمش تمام اوج كون یالك یاتمش بن ایتدم
خاله اوغردك دیدم بكه ایتدی یكیدی بو قدر مال بندن كیدنجه جانوم یرندن
كیدیدی دیدی بن ایتدم قلن باغولك بنجك واولرلك وقماشلك بیدی كز یوز
بیك فلوریلق واردر وكزلو التونلردن وكوشكدن غیری سایر تاجرلرك اكثری
بو مقدار مالی واردر دیدم تسلی اتدم كوكلندن غباری كیدردم اندن یمك یدی
كندوی جمع ایتدی مقتدر بالله مصادره سیندن انسی مقتدر باللهك شفاعت
ایتدی قورتردی ابن جصاص ایدور بر كون دار خلافتده یوز یوك قماش كوردم
بر یوك بر یوكندن بیك فلوری واریدی قیب كز كیب طورردم كمسه بلمزدی
مقتدر بالله انسیندن بكه بغشله دیو استدم بكا بغشلدی الدم هیچ بر حبه
یوغدی نقص اما ابن الجصاص كثیر الغفله ایدی سوزیندن وفعلیندن بعضلر
نتلو ابله كستوردی دیدلر حقیقت حالن الله بیلور ودخی اول تاریخده عبد
الله بن محمد القزوینی وعلی بن سلیمان بن المفضل ابو الحسن الاخفش در مبردن
وثعلبدن ویزیدیدن وغیریلردن روایتادر وفات ایتدی ابو الحسن الاخفش
الكبیر درکه سیبویهنك وابو عبیدهنك شیخ درکه ابو الخطاب عبد الحمید
بن عبد المجید درلر واصغر درکه بو تاریخده وفات ایتدی نقلده معتمد ایدی
اما فقیر الحال ایدی حتی بر كون ابو علی بن مقله وزیر علی بن عیسایه سویلدی
بلدوردی وظیفه اتمكچون میسر اولدی سبب وفاتنه فقیر ایدیجك شلغم جوق یدی
شعبان اینده وفات ایتدی ابن اثیر ایدور اول تاریخده ابو بكر محمد بن السراج
وفات ایتدی ومحمد بن ارغیان وفات ایتدی حق تعالی پادشاهمزك عمرینی

اوچدر [illegible] اوسطدر سعید بن مسعده در سیبویهنك اكبر شاگردیدر
ابو الحسن الاخفش [illegible]

ابو الحسن الاخفش ترجمه سیدر

وفرصتيني زياده قلي ويرسون واول عالملرك همت سيري اوزرندن اكسوك
اولمسون آمين يا رب العالمين

اندن صكره تاريخ اوچيوز اون التيسنه كيردي

حكايت قرامطه كه مونس خادمله اوغرشدي بو تاريخده ابوطاهر سليمان بن ابو
سعيد الجنابي القرمطي چوق فسادلر ايتدي رحبه شهرني حصار ايتدي قهرله آلدي
چوق خلقني هلاك ايتدي ونيجه سن اسير ايتدي ويورسندكي عربلره اسيرلر كوندردي
آما قرقسا خلق آمان دلدلر انلره آمان ويردي ونواحي موصل وسنجار نواحيسيله
يقدي خراب ايتدي عربلر اوزرنه بريك نصب ايتدي ييلده هر آدم باشنه ايكيشر
فلوري خراج قودي في الجمله آلي برشدكي برك خلقندن چوق فسادلر ايتدي ونيجه
طرفلري يغما ايتدردي ونيجه ولايتلري يقدي مونس خادم بكلربكي ايدي وهم
وزير كبي ايدي مقتدر بالله كي اوغرشمغه قصد ايتدي يوزلشمدي واردي هجر شهرنه
كه مقاميدي قرار ايتدي ويرساني بيدي آدي دار الهجرت قودي واندن صكره
بلاد مغربدن مهديلك دعوي ايدنلريله بولشدلر اتفاق ايتديلر شوكتلري زياده
اولدي چوق كويلر اوردلر خراب ايتديلر قصد ايتدلركم علي بن عيسا يله كوفيه كيره‌لر
چونكه علي بن عيسا قرامطه نوك شوكتي وار دار الاسلامده چوق فسادلر ايتدي
بونلره كمسه مانع اولومز وزارتن اختيار يله ترك ايتدي يرينه نصر حاجب وابوعبد
الله البريدي معاونتله علي بن مقلة الكاتب وزير اولدي اندن صكره خليفه
لشكر جمع ايتدي وخزينه‌دن وارن خرج ايتدي مونس خادمه قوشدي الله توكل ايدب
قرامطيه غزايه كوندردي ويرعلم اوزرنه بوني بو آيتي يزدلركم ونريد ان نمن
علي الذين استضعفوا الآيه مونس خادمه ايتدي الله توكل ايت ديديلر مونس خادم
الله صغنب وعهد بركذب كه اگر مظفر اولورسه نيجه علمايه وفقرايه نظر مرحمت
ايده وشريعت اوزرنه مهما امكن مستقيم اوله آخر الامر قرامطه ايله اوغرشدلر

243

جوق جنك ايتديلر بحمد الله والمنة قرامطه صيدلر وخلقندن جوق كيشيلر اولدرد ي
واولو بكلرندن برنجه سن دوتديلر اسير ايتديلر مونس بغداده كلدي قرامطه
صيدوغي خبر اطرافه ايرشدي مسلمانلر فرح اولديلر الله جوق شكر ايتديلر قرامطه
صيدي كرو ولايتنه كتدي امرني حريث بن مسعوده تفويض ايتديلر اولدخي مهدي
لك دعوي ايدنه كه بلاد غربدن ظاهر اولمشدي اكا دعوت ايتدي اما دعواسندن كاذب
ايدي **حكايت** مخالفتكه مونس خادمله خليفه آراسنده واقع اولدي • اما كه
خليفه قاتنده خاله سي اوغلي واريدي هارون درلريدي امير نازوك كه امير شرطه
ايدي غايت دوست ايدي بري برينه بغايت معاونتلري واريدي خلق آراسنده سويلرلر
دكيم مونس خادم منصبن خليفه دن هارونه ويررلر درلردي بو خبر مونس خادم
قولاغنه ايرشدي مونس خادم بغايت منفعل اولمشدي اتفاق خليفه هرون دار خلا فيدن
اول هارونه اصمرلدي مونس خادمك وحشتي دخي زياده اولدي مونس جماعه
منضم اولدي اراده مختلف خبرلر يورور اولدي فتن ارتدي تهمتلر پيدا اولمغه
باشلدي واول تاريخده امير ديلم مرداويج درلردي خذله الله حسين بن ابي
القاسم العلوي اولدردي واول تاريخده اشرف علمادن وصلحادن بنان بن
محمد بن حمدان بن سعيد كه ابو الحسن الزاهد درلردي اما جمالدي بو شهرت
بولمشدي حسن بن عرفه دن حديث روايت ايدردي بغايت زاهد كرددن ايدي زهدله
صوف ميل اولنوردي جوق جوق كرامات اهليدي اول وفات ايتدي وانوك
جمله احوالندن بريسي اولدركه بركون ابن طولونه سي من المنكر جون انكار ايتدي
امر معروف نهي منكر ايتدي **حكايت** بنان بن طولونله ابن طولون غضبه
كلدي ارسلاني بسلنوريدي ايتدي وارك بوني ارسلان اوكينه براغوك ديدي ار سلان
اوكينه براقدلر ارسلان ايلدي وكجدي ابن طولون بو حالي كوردي امر ايلدي

کنه ارسلان اولندن کدردلر خلق بو حالی کوردلر اعتقادلرن آرتوردلر و بعض
خلایق بنانه صوردلر ارسلان اوکنده نیلردک نه فکر ایدردک دیدلر ایتدی
اندن امنم یوغیدی اما یرتجی جانورلرک سوری مرداردر یوخسه مسلمدر علمانک
اختلافنی فکر ایدردم دیدی اول اثناده بر کشی کلدی بر کشی یوز فلورم
الدی حجتن یوق قلدم انکار اده دیو قورقرن بکا دعا قل انکار اتمسون دیدی
وار بغایت بیر الدم سوکلرم ضعیف اولدی حلوی سوردم وار بنو محون بر رطل
حلوی صاتون آلغل کتورکل بیایم سکا دعا ایدایم دیدی اول کشی دیدکی کبی
ایدی کاغدن اچدی کروایتدی و ربو حلوای اوغلنجو قلروکه ینه دیدی
آخرته اولشدی مصر خلقی و اکابرلری تعظیم ایدب جنازه سینه جقدیلر
من کلام بنان ونصحه ابو نعیم روایت ایدرکه بنان الحمال مغازده اولدی
سوزی دلندن بوایدی که خلق صوسز بریه کرده ایرق صحرا کرده صوصار عجبدر
کم نیل و فرات کنارنده صوصدم قجن الله محبتی بیلی اسسه بر کشیه طوقنسه
و محبت اثرلری بلورسه بعضی ادمی اولدورر و بعضی ادم دیرلدر و نیجه کزلو سرلری
افشا ایدر و نیجه اثارلری ابقا ایدر و نیجه کزلو حاللری سویلدور اختیار سوز
قال المترجم مترجم ایدر شیخ بنان بو سوزلکه مراتب اولیایه
که قوت عملیه دن حاصل اولورا که اشارت ایتدی مرتبه که عمل ایله حاصل اولور
درت دور **مرتبه** اول شرایع نبویه تمام طوتمقدور فی الجمله فرایضدن و سنندن
هیچ نسنه ترک اتمامقدور **مرتبه** ثانیه قلبی یعنی کوکلی غلدن و غشدن و
حقدن و حسددن ارغوردر **مرتبه** ثالثه عالم غیبه متصل اولمقدر ارواحله
و ملائکیله مصاحب اولب استمداد اتمکدر **مرتبه** رابعه ملاحظه جمال
الله در و اطلاع اسرار الله در بو مرتبه ادموک کندو لکن کیدرجی کندوتوک

قورتی

قدرتن الله قدرتی قتنده وكندینوك علمنی الله علمی قتنده محو اولمش كورور هیچ قدرت
اللهدن و علم اللهدن غیری نسنه كورمز تمام اول وقت محبت بیلی اسر بعضی
كشی حرارتنه صبر ادامز هلاك شهید اولور آه ازان مرك وبعضی كشیلر
الله معاونتیله صبر ادر اما اول حالتده اسرار كشف ادركه شریعت دلیندن سویلمك
یوقدر حتی بعض سوزلری شریعتده كفردر بر كشی سؤال ایلسه ابله دیا ن
بلمسنه كافرمدر مسلمانمدر جواب ویرورزكم نهایت مرتبهٔ اسلامدر
كفر دكل اما كفر دكل زیرا اول كشی مست اولب شراب محبة الله اچمشدور
عقل كتمشدر مناط تكلیف شریعتده عقلدركه مرتبهٔ بلوغده حاصل اولور
فی الجمله بنكری دلولر اولور دلولر مكلف اولمز اما قچنكم ایلسه عقل
باشینه كلسه شریعته مخالف سوز سویلسه كافر اولور حتی ایاثلوغده شیخ كبیر
شیخ شهاب الدین افندیدن روایت ادرلركه بر كون مست اولدی تمام بر
كون ایلمدی دلندن بونی دیدیكه جانلرم جانلرم بكون اجماق اهلن طامویه قیاین
وطامو اهلن اوجماغه قیین دیدی ونجه سرلر كشف ایتدی افاقت بولدیغی وقت
دیدیلركم اشبو رسمه سوز سویلدك استغفار ایدب ایتدیكم ای جلبم بن كناه
كار ضعیف قولوكه مؤاخذه ایتمه شول نسنه بله كه اختیارسوز سویلندی دیدی و
نجه آغلدی پس بو حكایتدن اول سوز اختیارسوز سویلندكی اكلندی وبودخی
معلوم اولوركم اول مرتبده دعوی اولمز واما نهایت اسلامدر زیرا عمل
مرتبه سنوك اعلاسیدر نتاكم تقریر اولندی تم كلام المترجم ۝ وكینه
بنان ایدر بر كشینك كوكلنده رزق غصه‌سی اولسه اول كشی عمله ملازمت كرك
تا قلب سكون بولنجه سكون بولدیغندن علامت ظاهر اول اولوركه دنیالورجك
عبادته قوی اوله كندو الندكیدن اعتمادی الله ویردوكنه زیاده اوله وحق تعاله

دلله ذکر اتمك درجات آرتورر وکوکلیله ذکر اتمك برکات آرتورور اشبو قدر
کلمی آنك کمالنه یتار ودخی اول تاریخده محمد بن عقیل البلخی وابو بکر بن
ابی داود السجستانی که حافظ بن حافظدر وابو عوانه که یعقوب بن ابراهیم
الاسفراینیدر که صاحب صحیح در که مستخرجدر مسلم اوزرینه ائمه ثقه دندر
بو مجموع رضوان الله علیهم اجمعین اول تاریخده وفات ایتدیلر وامرادن نصر
حاجب که مقتدر باللهك حاجبی ایدی قرامطه اوغراشیندن یوز بیك فلوری
خرج اتمشدی بغایت دیندار وعاقل کشی ایدی قرامطیه اوغرشه کیدرکن
یولده وفات ایتدی اندن صکره تاریخ اوچیوز اون ایدیسنه
کردی حکایت که مقتدر بالله خلافتدن دشب قاهر بالله خلیفه اولدغی
بو تاریخده محرم ایننده خلیفه ایله که مقتدر بالله ایدی مونس خادم آراسنده وحشت
زیاده اولدی مونس خادم طرفنده بکلر اتفاق ایتدیلر که مقتدر بالله خلا
فتدن چقرلر قرنداشی قاهر بالله که محمد بن معتضددر خلیفه دکالر
بو مجموع بکلر محرم آینوك نصفینده یوم سبتده محمد بن المعتضده مبایعت
ایتدیلر وقاهر بالله دیو اد قودیلر وعلی بن مقله یه وزیر ایتدیلر مقتدر باللهك اوتی
یغما ایلدیلر چوق مالن آلدیلر ام مقتدرك آلتی یوز بیك فلوری قبرنده صقلمشدی
کرك اوله دیو اول مالی آلدیلر بیت الماله قودیلر ومقتدر بالله وآنسی وخاله سنی
وخواصنی دار خلافتدن چقردیلر حاجبلری وبکلری مجموع نجدلر ونازوك
امیر شرطه ایدی منصبی اوزرینه حاجبلق وردیلر مقتدر بالله اکابر حضورینده
الزام ایتدیلر مکتوب یزدردیلر مضمون خلافتی ترك ایدب واز کلدم دیدی آنوك
اوزرینه جماعت شاهد طوتدیلر بو مکتوب خاصی ابی عمر که محمد بن یوسف
در امانت وردیلر اولدخی اوغلی حسینه وردی ایتدی که بو مکتوبی حفظ ایله هیچ

براحد

بر احده كسترمه محترمك اون التنجي كوني قاهر بالله مجلس خلافتده اوتردي
ينسنده وزيركه ابو علي بن مقله ايدي اولدخي مقام وزارتدن قرار ايتدي واطراف
عالمه مكتوبلر يزدلركه قاهر بالله خليفه اولدي مقتدر بالله خلافتدن عزل
اولندي ديو علي بن عيسا كه مقتدر بالله حبس ايتدرمشيدي چقردلر صلي ويردلر
وشول بكلركه مقتدر بالله نصرت ايتدي ايدي انلرك بعضسن اولدردلر
وبعضسن حبس ايتديلر يوم اثنين ده لشكر كلدي رزقلرن الدلر ووظيفه لر
استبو اقل نازكه كلدلر نازكلك ايتدلر طشرن چقردلر باشن كسدلر
اصاقودلر وچاغردلر كه كل يا منصور مقتدركه نصرت سنوكدر وزير وحاجبلر
قچدلر اندن صكره لشكر مونسن اونه كلدلر مقتدر بالله ايستدلر
قپوسن يقديلر بركتديلر البته الحاح ايتدلر مقتدر بالله چقسون ديديلر
بس مقتدر بالله حيله صانديلر چقمدي ايتدي باني اولدورلر اخر الامر كه
چقدي بيونلرنه كتوردلر دار خلافته كتوردلر قرنداشندن كه قاهر بالله در
صوردي ودخي ابو الهيجان بن حمداندن صوردي كه بونلرن امان مكتوبن ويره
اول ساعت بر خادمكه ابو الهيجانك باشن كسمشيدي كتردي اندن صكره
خليفه قرنداشي قاهر بالله چغردي استمالت خبرلرن ويردي وايكي كوزلرندن
اوپدي ايتدي بلورمكه سنوك بو ايشده كناهك يوقدر مكره اوغردك
ديدي قاهر ايتدي الله تعالدن قورق بنم جانومه قيمه يا امير المؤمنين
ديدي خليفه رسول الله جانبنه اندا ايتدي كه بر امزلق ايتميا واوشندرميه
واولدرميه ايله اولسه قاهري انسي قتنه ويردي حبس صورتن ايتدي اما كه
چوق انعاملر واحسانلر ايتدي ومقتدر مقام خلافتده قرار ايتدي وامورکنه
اولكي حاله رجوع ايتدنا زوكك وابو الهيجانك باشلرن كزدردلر وقهر ايتدلركه

مولاسنه عاصي اولانك جزاسي بودر ابو السرايا ابن حمدان قاجدي
موصله وردي اندن قسطنطينيه وردكه اهلندن استعانت اده اما مونس
خادمك مقتدر باللهك خلافتن الدرمغه قصد بوغدي اما بكلر سوزندن
جقمادغن مقتدر بالله بلوردي انوكجون اوندن محبوس سكن الدرمدجوق رعايت
اتدي مقتدر بالله كيرو حالي اوزرنه قرار اتدوكدن مونس خادمك اوينه وردي
نسلي قلدي بهجه بيله ينده كمسه دن ضرر اولمسون ديو واول مكتوبي
امانت قودقلري قاضي القضاة نصب اتدلر هر بر كشي بر لو بهنده
امين امان بولوب قرار اتدلر

قصه قرامطه‌لو كعبيه شرفها الله هجوم ادوب حجر الاسودي الدي كندو شهرينه الندي

تاريخ مذكورده عراق پادشاهي
منصور ديلمي بكلرله حجه واردي طوافندن بونلره هيچ بر احد قرامطه‌دن
وغيردن مانع اولمدي اما كه ساير حجاجي قرامطه يغملدي بغايت
خراب اتدي هر طرفدن كلنلري يغملدلر تاراج اتدلر اخر الامرله مكيه
وعراق بكنه هجوم ايدوب يوم ترويه‌ده حرم مكه شرفها الله اغرشدلر وقان
لر دوكدلر حجاجدن ومكه خلقندن جوق ادملر اولدردلر ويغمالدلر مالرن
الدلر حتى كعبه اچنده شرفها الله ادم اولدردلر قرامطه بكي ابو طاهر خذله الله
كعبه قپوسنه اوردي ادملر درت يننده تضرع ادرلر رحم ايتمب قلجلرله دپلرلريدي
وهيچ بر احد اول ملعونك مثلي بوغدي واول شريف مقامه واول شريف كونه عزتي
بوغدي دلينده درهانلر سوبليب تكرلو دعوسن اددي العياذ بالله كه
خلقي يرتدم كيرو قان قلورن ديردي مسلمانلر حجرلر كعبه ديوارنه واوررلردي
وكعبه اورتوسنه ياپشرلردي اول ملعون نه مجال امان ورميب دپلردردي
وكرو مسلمانلركه طوافه مشغول اولورلردي طواف ادركن طواف اچنده

اولورلردي

اولورلردی ولکن طواف تمام اولدوقدن صکره طوندلر اولدورمکا قصد ایتدیلر
و بو معنی مفید بیتی اوقدی که بو رسمه اوزرنه ترجمه اولمشدور شعر

محب اولن همیشه خور اولورلر ضعیف عاجز و مقهور اولورلر
بو یولده باش ویرورلر جان آلورلر کم ایدورکه سان ساون اولورلر
طورورلر اولرسنده حیرتله که دوشمن الرنده ذلتله
بلمزلر نجا ایدک قنا ربی النده یوق بونک اختیا ربی
کیرو سن سن ویرن یا رب نجاتی خلاص اتمک الوکن کا بناتی
بویور بو سوز بلانه اختصار ایک تموسن کهف آرسیدن اعتبار ایک
سکا کشف اولورسه سر انوک دلک برک دوت کورتمه اکی یانوک

بو ملعون قرامطه جونکی قتلر دوکدی نجه کشلری هلاک ایتدی بو یوردکم
اول اولنلروک بر نجه سن زمزم قیوسنه دوکدلر طولدردلر و اوزرنه قبه زمزم
یقدلر و بر نجه سن مسجد حرام اجینده بومدن دفن ایدلر و کفنلمدیلر بو ملعونلرک
زعم بودرکه محرملردر یومغه و کفنلمکه لیاقتلری یوقدر اما حقیقتده
بونلر شهیدلردر کور حکمت الله که شهیدلر اولدیغیچون دفنلرن شهداء دفنن ایتدردی
اندن صکره بو ملعون ابو طاهر بویردکه کعبه نوک قپوسن یقدلر و ارتوسن کتوردلر
اصحابنه اولشدردی و بو یوردکه التون اولوغی قوپردلر الکر بو ملعونلر جقدلرکه
قوبره باشن اوستنه دوشدی جانن جهنمه اصمرلدی التون اولوقدن واز کلدلر
بوکره بو یوردی که حجر الاسودی یقفلر جقرالر بو ملعون الکرو کلدی بر قزما بله
یقردی و ایدوردی که قانی ابابیل قوشی قانی سجیل طاشی دیریدی استهزا دردی
بو ملعونلر حجر اسودی الدیلر کندو شهرلرنه رجوع ایدلر مکه امیری و رئیس
یانلرنه دوشب تلوروردی حجر الاسودی ویرک باقی مجموع وار املاکمزن سزه

ودخي نه استرسكز بولالوم ويرالوم درلردي بو ملعون قولاغنه قويمزدي آخر
مكه اميرلري ورئيسلري تحمل ايده مدلر جنك ايتدلر مكه رئيسلرينوك اميرين
اولدردلر شهيد ايتدلر وچوق خلق قردلر بو ملعونلر الدلر كندو شهرلرينه كلدلر
اول الدوقلرينه سبب اولدي كه بو ملعون دخي دوزمشدي بلاد مغربده صباغدي يهود
ايدي سلميه شهرندن مسلمان اولدم ديو دعوي ايدردي سلميه شهرندن كتدي
آفريقيه يه كلدي شريفلك وفاطمهلك دعويسن ايتدي بربر خلقندن وغيرندن
چوق جماعت تصديق ايتدلر بو ملعون شوكت بولوب سجلماسه شهرن الدي اندن
صكره بر شهر يابدي آدني مهديه قودي ابوطاهر ملعون حجر اسودي بو مهدلك
دعوي ايدنه كندرسه كركدي زيرا بودخي آكا اقتدا ايتمشدي خلق مهدي در
ديو آكا دعوت ايدردي وبعضلر ايدورلر كم بو ملعون ابوطاهر غلبه سن
بلدورب سكا بنا ايچون بو ايشلري ايدردي ديدلر آني آسير ايدر مهدلك دعويسن
ايدن كشي يوردكه خلق آراسنده ابوطاهر سرلرن اظهار ايتدي كندونوك دوسكي
كعبه شرفها الله نوك كبي يرامزلق ايتدي خلقوك اعتقادي كندودن دخي زايل
اولمغا باشلدي حالي ستر ايتمك ايچون بني يازدي كه يعني ابوطاهرن غضب ايدر نيكي
كسنردي ظاهر ملامت ايتدي بويردكه كينه حجر الاسودي يرنه ايلتدلر
ابوطاهر لعين سزون قبول ايتدي روايت اهل حديث كه قرامطه اليندن اسير ايدي
اهل حديثدن بر كشي بو ملعونلرك اليندن اسير ايدي قلب غفلرندن حكايت
ايدر كه بر كون ابوطاهر لعين لعنه الله مست اولمشدي بني قغردي التدي بكه
ايتدي محمد حقينده كه پيغامبردر ديرسز نه ديرسن ديدي بن ايتدم بلمزن اول
ايتدي كه بر ساپسن كشيدي كيرو ابوبكر حقنده صوردي جوابنده بلمزن ديدم
ايتدي ضعيف مهين ايدي ديدي وعمر حقنده صوردي كيرو بلمزن ديدم ايتدكه

طاش

لعنه الله عليه بالف الف مرات في كل درجة وساعات وعلى من تبعه من الاراجيف والمخذولات
بحق حرمة سيد الكونين والكائنات اذ قال الله تعالى ان الله وملائكته يصلون على النبي يا ايها الذين امنوا
صلوا عليه وسلموا تسليما
من سيد فرزوق

خط

قط غليظ ايدي وعثماندن صوردي بلمزم ديدم ايتدكم جاهل احمق ايدي وعلي حقيندن صوردي كيرو بلمزم ديدم ايتدي اهل صاحب جريدي قتندن بر كيشي يوق ايدي كه علمن اوكرنه اندن صكره ايتدي جميع اهل جريدي ديدي بر نداسي افاقت بولوب ايتدي كه سكا خبر وردكمي كمسنه يه ديمه ديدي وبعضلر روايت ايدركه يوم ترويه طوافدن يوردم قرامطه قومندن بر كيشي اولدردي ايدوردكه اغلايه صونكله ايتمدكزمي سزكم مكي كرسه آمين اولور قان آمن درويدي بن ايتدم جوابكي بندن ايشت ديدم الله آمن دلدكين امين ايله ديدم آني باشن دندردي وكتدي **سؤال** بر كيشي سؤال ايتسه ايتسه كه اصحاب فيل نصاري ايديلر مكه شرفها الله يقمغا قصد ايتدي حق تعالى هلاككلك وردي هلاك اولديلر حكايت مشهوردر قرامطه اندن دخي اشر ايدي بلكه عبده اصنامدن اشر ايدي مكه شرفها الله قصد ايتدي جرأت ايتدي حق تعالى نيچون هلاكلك ورمدي **جواب** ايدورزكم انوكچون كه اصحاب فيل هلاك اولدي كه بيغامبر عليه الصلوة والسلام كلسه اول مقامك شرفن اظهار ايتسه كركل شرفني دخي كلدي اظهار ايتدي خلق تصديق ايتمكه سبب اولسون ايچون اما قرامطه شرف بيت مقرر اولوب خلق اراسنده شهرت دوتمشدي هيچ احدك مؤمنلردن انكار ايتمكا مجالي قلمامشدي شريعت محمديه ايله واظهار سابقه برله معلوم اولمشيدي حاجت اظهار اولمدي لكنه هلاككلك ورن تعجيل عقوبت ايدن حق جميع مؤمنلر خرابه قصد ايدوكچون ابوطاهر لعين تكفير ايدلر وكندو اقتدا ايدكي مهديلك دعوسين ايدني تعيب ايدي **جواب** آخر حق تعالى بونلره استدراج قلدي يعني قتي خشمنه لياقت ظاهر ايدي اهمالكي در حقيقتده امهال در عذاب شديد آكل آكل يقين التمكدر نتا كه حديث

قدسیدن حق تعالدن مرویدر که • امهلناهم فظنوا امهلناهم سنستدرجهم من
حیث لا یشعرون • معنیسی دیمك اولورکه بن ظالملره وکافرلره مهلت ویردك عذابمزه
یقین قلماغون نفسلری دیلکلری میسر اولور صانورلرکه بز بونلردن اتدکلرن
خوش کوروب اهمال ایتدك صنمدقلری بیردن عذابمز یقین وارورلر یتشر حتی
هر ظالمه عذابدن املاء اولنوب دورر ساعت کلجك یتشر فی الجمله اشد عذابه
قیامت کنندن حاضرلنوب دوررلر حق تعالی ظالملرك فعللرندن غافل دکل نتاکه حق تعاله
بیورور • ولا تحسبن الله غافلا عما یعمل الظالمون • انما نؤخرهم لیوم تشخص فیه
الابصار • وبر آیتده دخی بیورمشدرکه لا یغرنك تقلب الذین کفروا فی
البلاد متاع قلیل ماویهم جهنم وبئس المهاد • وبر آیتده دخی بیورورکه
نمتعهم قلیلا ثم نضطرهم الی عذاب غلیظ • وبو رسمه مناسبتله شعر

اولم بلمزکدا او پادشه چون   انوك قیدی بیلمز باری نیچون
نچالر دونیه دیدی بسم کندی • ایت انلاره آخرد نیه نتدی •
حلالسه حسابوك زحمتی وار • حرامیسه عذابوك شدتی وار •
نچون زحمت چکاوز رحمتچون • کفیلمز ویرکن نعمت نیچون •
الهی سن لتور کوزدن نقابی • ایرق طوت قاموزدن هر عقابی •
مشرف قیل شهی سلطان مرادی • میسر قلغیله هر مرادی •
دعا ایدر قمو عالم تمامت • اداالیدن بو اولو جهادی •
بو آصفرکبی مردار لعینك • کسب باشن قرندی آبو آدی •
جهانه ازمدین شری لعینك • ایرشدی هر یره عدلیو دادی •
الهی سن مصطفی قل بونسلی • له ویرکل تا قیامت عز شادی •

وبو تاریخده بغدادده قرامطه دن بغایت انجیدلر زیرا قرامطه اهل مکیه هجوم

ایلدی

اتمشدی . و بو تاریخده بغداده اصحاب ابی بکر المروزی الحنبلی له طایفهٔ علما
آراسنده اختلاف واقع اولدی اشبو آیتک تفسیرنده که عسی ان یبعثک ربک مقاما
محمودا حنابله ایدردی حضرت رسالت عرش اوزرنده الله حضورنده اوتور
مقدر مقام محمود طایفه من العلما ایدرلرکه شفاعت عظمی درکه هیچ براحده
میسر اولمدی صحیح بخاریده طایفه من العلماء سوزن ترجیح ایدر ایدرکه مراد
شفاعت عظمی درکه اوّلون و آخرون اول مقامه راغب ایدی حتی ابراهیم
پیغامبر اول مقامه رغبت ایدردی میسر اولمدی شول قدر نزاع ایتدیلرکه آخرله
محاربه یه مؤدی اولدی ایکی طرفدن چوق خلق اولدی . و اول تاریخده موصل
اهله عامه آراسنده امر دنیویده نزاع واقع اولدی اهل شر ظهور بولب کینه
ساکن اولدی . ودخی اول تاریخده ساسان بکی که نصر بن احمد ایدی لقب
سعید ایدی شعبان آینده موصله خروج ایتدی کینه ساکن اولدی کینه بو تاریخده
خروج ایتدی آنده چوق محاربه ایتدیلر اصحابندن و بکلربندن و خلقندن چوق
کیمسه لری تلف ایتدیلر جریسی طغلدی و فتنه سی ساکن اولدی . و اول تاریخده
مفلح ساجی روم امیری مسقله اوغرشدیلر مفلح فلاح بولب صیدی و چوق جریسن
اولدوردی کینه دوندی رومه ایلتدی . و اول حینده بغداتده قتی یل اسدی حجاز
قومی کبی قوم سردی کتوردی اولری طولدی . و اول تاریخده اعیان علمادن
وکبار صلحادن احمد بن حسن بن فرج بن سفیان که ابو بکر النحوی
دیرلردی وفات ایتدی کوفیلر مذهبنده راسخ ایدی . و بونک خوش تصنیفلری
وار ایدی . ودخی افضل علمادن و اکرم انصاردن احمد بن مهدی بن رستم
وفات ایتدی که غایتده عابد و زاهد کیشیدی علم یولنده تمام اوچیوز بیک
فلوری خرج ایتدی تمام قرق ییل دوشکده یتمدی علمه و عبادته مشغول ایدی

حکایت بو عالمله اول زانیه عورتوک حافظ ابو نعیم روایت ایدر بر کیجه بر طول
عورت کلدی احمد زاهده تضرع ایتدی ایتدی که بن غریبه ایکن اهلله زنا ایتدیلر زنادن
بکلو اولدم دلرم که سندن دردیم بنم عیبم خلق ایچنده اورت یرن قیامت
کوننده حق تعالی سنیده رسوا ایتمیه دیدی کتدی عورت یرندیسی بر اوغلنجق طغردی
بو اوغلن احمد زاهددن دردیدی امام وجماعت خلق کلدیلر احمد زاهده اغلک
طغمش اوغل یاشی اوزن اولسون دیدیلر احمد زاهد ایکی فلوری ویردی بر اردن حلوا
کتردی بو خلقه ضیافت ایتدی اول مسجد امامنه ایکی فلوری ویردی اول اوغلنجوغک نفقه
سینه خرج ایله دیدی اوغلنجق تمام ایکی یل دیری اولدی امام ایکی ییلدن ویردکی نفقه
اول اوغلنوک آنسینه ویردی خلق جمع اولب عزایه کلدیلر احمد زاهد کندو
عبالکبی دفن ایتدی اول اوغلنوک آنسی اول نفقه یی خرج ایتمسیدی بر کیسه اچنه
صقلرمش آخر کیرو احمد زاهده کتردی بو اقجه سنوکدر بنم عیبم ستر ایتدک حق تعالی
سکه خیر جزالر ویرسون دیدی احمد زاهد ایتدی اول اقجه اول اوغلنجوغه ویردم
ایدی اولدی سنوکدر آل خرجله دیدی عورت آلدی دعا ایدب دندی مقامنه کتدی
بدر بن الهیثم بن خلف بن خالد بن راشد بن ضحاک بن نعمان که ابو القاسم کوفی
بلخی درلردی بغداده قاضی ایدی قرق یاشندن صکره بغدادی ترک ایتدی
کریدن وغیریدن حدیثه مشغول اولدی فننده ماهر اولدی تمام یوز اون یدی
یل یشدی آخر کوفه شهرینده شوالده وفات ایتدی عبدالله بن محمد بن عزیز
بن مرزبان بن شابور بن شاهنشاه که ابو القاسم البغوی درلردی شهرتی
بنت بن منیع تاریخک ایکیوز اون اوچنجیده وباخود اون دردنجیده وجوده ۰
کلمشدی ابو عبید بن قاسم سلامه ایرشمشدی اما آندن حدیث اقمدی اما احمد بن حنبلدن
علی بن مدینیدن ویحیی بن معیندن وعلی جعدی وخلف هشامدن راوی ایدی موسی ایدر تمام

سكسن بدي يشنده ايرشدي ثقه وضابط وحافظ ديدي موسى بن هارونه ايتديلر
بوندن آدملر واردر كه انوك حقينده مساوي ادرلر موسى بن هارون ايتدي
انلر حسودلردر ابن منيع معتمد صديقدر حق سويلجيدر روايتي صحيحدر ديدي
دارقطني ايدوركه ابن منيع آز سويلر علم حديثده اما اوز سويلر وحق سوز
سويلر ديدي ابن عدي ايدر خبرلر سويلمشدر هيچ آكه انكارم وار
ديدي ابن جوزي ابن عدينك بو سوزينوك ردينه مشغول اولدي اما و
فاتي يوز اوچ ياشنده ايدي هنوز اعضاسي قوتلو ايدي جاريه يه وطي ادر دي
بغدادده مقبره كه باب تبنده بدي انده وفات اتدي الله رحمته غريق
قلسون امين يا رب العالمين **محمد** بن حسين بن محمد بن عثمان كه حافظ
شهيد ابو الفضل الهروي درلر ادي ابن ابي سعد ايله مشهوردي بغداده كلدي
محمد بن عبد الله الانصاريدن علم حديث اوقدي وابن مظفردن
حديث اوقدي معتمد ايدي صحيح مسلمه اون حديثده مناقشه ادردي يوم
ترويهده مكهده شرفها الله قرامطه شهيد اتديلر الحكم لله الواحد القهار
ابو القاسم كه احمد بن محمود البلخي ادي كعبي متكلم ايله مشهوردي
مشايخ معتزله نوك كبارندن ايدي طايفهٔ كعبيه آكه نسبت اولنور علم
كلامده كندونوك اختيارلري وار صاحب مذهبدي جملهٔ اختيارندن بريسي
اولدركه حق تعالى فعلني بلا اختيار ادر مصنف ايدور بو سوز صريح
قرآنه مخالف كه وربك يخلق ما يشاء ويختار ودخي بر آيتده بويورركه
ولو شاء ربك ما فعلوه ولو شئنا لاتينا كل شيء هداها دخي
بوكه مناسب آيت چوقدر **مترجم** ايدور ابو القاسم بو سوزي حق تعالى
صفتن خلق اتمكدن ديدي سائر افعالدن دكل ايت عامه كعبيه مذهبين

دفع ایدر بونی دفع اتمز بو یرده بحث چوق اما اختصاردن یک یوق

آلهی لطفله سلطان مرادی — مظفر قل همیشه ایله شادی
که ذاتوك عزتیچون شویله قل کم — ایرشسون انکروزه عدلله دادی
نبیلر حرمتیچون تا قیامت — که لطفوك خزینه‌سندن ایله یادی

آندن صکره تاریخ اوچیوز اون سکز یله یتشدی ودخی اول تاریخده مقتدر بالله که خلیفه ایدی وزیری ابا علی بن مقله که ایکی ییل درت آی دخی اوچ کون وزارت ایتمشدی عزل ایتدی ایکیوز بیك فلوریسنی الدی ویرینه سلیمان بن حسن وزیر ایلدی وعلی بن عیسایی ناظر ایلدی وجمادی الاول آینده وزیر معزولك اوی اوده یندی جمیع آغاجلرن خلق الدیلر ونسی واریسه یغما ایلدیلر **شعر** عجب دشسه بشندن تاج دولت ایرشر هر طرفدن اکه ذلت ودار خلافتدن خلیفه چوق کیشلری عزل ایتدی بو سببیله که خلیفه‌یه مساوی ایدیلر وبغداددن قودی اسلمیانوك اولرنی اوده یقدی حتی بعضیسینك عورتی واوغلانی بیله یندی بونلر دخی جماعت کثیره اولوب واسطه واردیلر عاملری طندیلر کندیلر حاکم اولدیلر آخر مونس خادم واردی اوغرشدی صدی نیچه سن هلاك ایتدی شرلرنی خلقدن اوستیدن دفع ایتدی وربیع الاول آینده خلیفه موصل ولایتندن ناصر الدوله که ابن حمدان ایدی عزل ایتدی ویرینه عمستی سعید ونصر که حمدان اوغلنلریدی نصب ایتدی دیار ربیعه ونصیبین وسنجار وخابور وراس العین بونلره امر ایلدی جمادی الاولده بلادده بولایخه صالح بن محمود خروج ایتدی بنو مالکدن چوق جماعت اندن صکره سنجاره واردی حصار ایتدی نیچه محاربه‌دن صکره فتح ایتدی چوق مالارنی الدی ومنبره چقوب خطبه اوقدی بو خلقه

نصیحت ایتدی جمله سوزوندن بری بو ایدی که شیخینه اقتدا ایدا روز و حسیندن بیزارز و مسح خفین رواکورمزوز و دست طوتروز دیردی آندن صوکره غیری ولایتلره هجوم ایتدی بیر یوزوندن جوق فسادلر ایتدیلر و قانلر دوکدیلر آخر الامر نصر بن حمدان اوغرشدی صیدی و آکی اوغلنلریله طتدی خلیفه‌یه بغداده ویریدی و بلاد موصلده بر کشی دخی خروج ایتدی تمام بیک کشی اتباع ایتدیلر اهل نصیبین حصار ایتدی بونلر دخی جنکلدیلر و اوغرشدیلر و صیدیلر تمام یوز آدمن اولدردیلر و باقیسن اسیر ایتدیلر دوندیلر کندیلر نفسلرن صاتدیلر کینه وردیلر خروج ایدنه اتباع ایتدیلر آخر الامر ناصر الدوله اوغرشدی صیدی طتدی بغداده خلیفه‌یه ویردی **و اول** تاریخده خلیفه ابن هرون خلعتلدی فارسک و سجستانوک و کرمانوک و مکران ولایتنوک نیابتن وردی و وزیرلر و لشکرلر تعظیم ایدب انوکله بیله بندیلر **و ابو العباسه** خلعت ویردی بلاد مغربی و مصر و شامی آکه اصمرلدی حتی مونس خادم اشلرن اندن برکدردی انوک سوزنه امتثال ایدردی **و اول** تاریخده عبد السمیع بن ایوب بن عبد العزیز الهاشمی حجه واردی و سلامتیله کروکلدی قرامطه‌دن کلمکدن و کیتمکدن مضرت اولمدی **شعر**

نجابر دکلیا وزدرلو سازی
میسر قل الهی سن حجازی

و اول تاریخده احمد بن اسحاق بن هلیون بن خان بن ابی سنان که ابو جعفر التنوخی دیرلردی قاضی حنفی معتمد دانشمند ایدی و فقهده کامل و علم نجومده ماهر و علم حدیثده فاضل ایدی و فصیح ایدی و لطیف الاشعار و محمود الاحکام و مقبول الخواص و العوام کشی ایدی حتی مقتدر بالله بر نجه وقفلر ایتدی و بو اول وقفلره حکم ایتدی و وقفیه یازدی کینه کندو قتنده امانتدی

وردیلدی که ام مقتدر اول وقفی ابطال ایده قاضی تعردی پرده آردیندن وقفیّه دیلدی ویرمدی بلدی که وقفیّه یه مضرت ایتسه کرک یا بنی عزل ایتمک کرک دیدی یوقسه مقصود میسّر اولمز دیدی بن مسلمانلرک خزینه‌سین ویرمزین دیدی ام مقتدر خلیفه‌یه که مقتدر ایدی شکایت ایتدی مقتدر بالله مکتوب ویرمکادلک ایتدی قاضی کیفیت حالی خلیفه‌یه دیدی خلیفه انی قتنه واردی ایتدی اشبو قاضی عالم کشی کناهی یوق عزل ایدامزن حکمنه مطیع اولمق کرک دیدی ام خلیفه تسلّی بولدی قاضی مذکورک ایتدوکینه یرینه استحسان ایتدی قاضی دخی مناسبتله بو سوزی ترجمه کتوردی **بیت**

کیشی که رب حکمن پیش ایدینه   که عون الله محکم ایش ایدینه
کلدرسون اول کوکلدن هر کمالی   که دکمزا که خلقک هیچ زیانی
آرایزدن کدر جمله عوایق   سویج اولور وفا مو خلایق
الهی پادشاه بو زمانی   که صحدی عدلله امن امانی
ایرشدرا که فضل رحمتوکدن   خلاص ایت دو جهنک زحمتوکدن

و بو تاریخده مذکور قاضی وفات ایتدی اما عمرده سکسان یشندن زیاده ایدی **یحیی** بن محمد بن صاعد که ابو علی درلردی مولی ابو جعفر المنصوردی علم حدیثده مشهور کاملدی وشیوخ روایتدن وکبار علمادن ایدی تصانیف واریدی کم ایندن کمال معلومدی طقسن یاشینده شهر کوفده وفات ایتدی الحکم لله **حسن** بن علی بن احمد بن سابر بن زیاد که معروفدر ابن علاف الضریر النهروانی که قتسلری کدیسن اولدردلر کوکرجنلری یورولری ترکیجون انوک مرثیه‌سنده بو شعری ترجمه ایتدی **شعر**

آیا هرّه بزه یکدک وکدن   بزی صقلاردک حیه جرتدن

صنجقلر که اینلرندن چیقیجاغز   گوزادوب صید ایدردک هر سددن
اوچاغز آکه عقاب بچک   ایرشمزدی آکه هرگز مددن
گوکرجین یوولرن او لر یکن   هنرلر خرج ایدردک چوق رصددن
دم قنشی گوکرجین کوزنمه   قلاغوک اشتمادی بو اوکتدن
که نکاه چیلیله صید ایدرلر   دیدک بکه آخی نیجه بو بنددن
قونم قنشی زبانوک نقل ایدرلر   ضربدر قل حذر دکمه قوددن
دیدوکم گلدی آخر اوش بشوکه   خلاص بولمایسرسن بو نکتددن
عدولر بو بنو که دتمشلر ابی   سوزلر صقلیوب هیچ آد بدن
بشوکه چقدی بکز سکر ضربک   گوزک حالی ضعیف اولمش رمددن
که مسکنلک یولندن یلوررسن   سکه ایرمز مدد هیچ بر احددن
حیف بیلید اوزوکه ناگهانی   بو ظالملر ایردی مکر کیددن
اجوردلر سکه اولمشرا بن   شفا یوقدر دریغا هیچ بو دردن
ایرشدی سکا ظلمی قنشولرک   کلدردیلر سنی داخی عدددن
ادک صیاد کن سنوک جهانده   صیلدی ادک آخر اوش صیددن
نیجه صردق مدرس مفتی قاضی   بیومدی بری بینز قو دن
طونشدی دردک اودی اوش جکردن   عجبدر قورتلرسم بن بو اوددن

بعضلر ایدرلرکم بوندن ابن معتز بالله دیدکی خلیفه ترقسیندن هرزه ایله تعبیر ایتدی زیرا خلیفه اولدردی ایدی آندن صکره تاریخ اوچیوز اون طقوزنجی یلنده یتشدی بوتاریخده قرامطه زخمندن حجاج بغداده کلدیلر مونس خادم حج یراغن گوردی وچوق چری جمع ایدوب بغدادی تزیین خیملر طتدردی حجازجون تغیر ایدی مسلمانلر شاد اولدیلر مونس خادمله حج سفرن ایتدیلر برکون

حج يولنده كدركن كوزجلر كلديلر قرامطه دربندلري بغلديلر كچمك ممكن
دكلدر ديديلر ايله اولنجق يولدن جقديلر دراكن دياكره كتديلر اول يرلرده جوق
عجايبلر وغرايبلر كورديلر سككلر كرديلر سكلنلك نهايتي يوق ودخي آدملر
كورديلر كه طاش اولمش وبر عورت كرديلر كه تنورده طورمش اتمك صورر عورت
وتنور دخي ايكيسي بيله طاشدن قاموسي طش اولمشلر بو عجايبدن خليفه يه كتورديلر
بو غرايبه اينندرمامجون قوم اختلاف اتديلر بعضلر قوم شعيبدن دردديلر و
بعضلر قوم ثموددن دردديلر وبعضلر قوم عاددن دردديلر فالعلم عند الله
وبو تاريخده مقتدر بالله وزير سليمان بن حسن بر ييل ايكي آي دخي يدي كون وزير
لك اتدوكندن صكره عزل اتديلر يرينه ابو القاسم عبيد الله بن محمد الكلو
ذاني وزير دكدي ايكي آي اوج كوندن صكره كينه عزل اتدي يرنه حسين بن
القاسم وزير دكدلر كينه عزل اتديلر واول تاريخده مونس خادمله خليفه
مخالفت دشديلر اشبو سبابيله كه خليفه محمد بن ياقوت كه امير شريطه يكي
اوقات في الله اضمرلدي مونس خادم ايتدي شريعتده قضاتدر ناظر الاوقاف
تصرف انلروكدر بوكه اضمرلمه ديدي خليفه اسلمدي آخر مونس خادم سوزن
ديدي كينه قضاة اضمرلدي آرابرلرنده محبت اولدي وهم خليفه اول كشي
امارتدن جقردي آندن صكره ذي الحجه آيندن آرالرنده كينه مخالفت واقع اولدي
دردوتجه زياده اولدي آخر بوكه ايردي كه خليفه الدردلر ديدي اكرام او
لنورسه عتبهء عاليه سنده خدمت ادا بن ويا خود شرازده ابن ياقوتله اولاين
ديدي آخر الامر شرازنه كلدي شراز نايبي ابن ياقوتله اوغرشدي جوق جنك
اولدي آخر ابن بويه ابن ياقوتي صيدي برنجه خلقن اولدردي وبرنجسن آسير
اتدي تختكم امارتدن قرار اتدي بو اسيرلري خلعتلدي بغايت خلق اججنده عدل

دادايدي اصفهاندن وكرخدن وهمداندن وغير ولايتلردن جوق مال قزندي
اما بغايت جومرد ايدي لشكرنه جوق نعمت ويرر ايدي خزينه‌ده مال بولنمزدي
بر كون چلق قويوبن ياتوب حالنده فكر ايدردي كه جريه نه ويرم خزينه‌ده مال يوق
اگر نسنه ويرمزسم نجه‌دم نه تدبير ادم بنكه عاصي اولورلر ديركن ناگاه بر عفريت بلن او
سقفندن چقدي بر يروغه كيردي ابن بويه بيوردي قزديلر بيش بيك فلوريلق ذخي زياده
مال بولديلر لشكرنه اولشدردي بر كون دخي ابن بويه شهر يانندن اسكي اولو ويرا ن
شهر وار ايدي تفرجه واردي اول ويرانه نظر ايدوب اعتبار المكچون ناگاه بو ويرانه
ايچنده آتي آياغي آشغه گچدي قزديلر جوق مبالغه مال بولندي بر كون دخي
بر درزي قاتنده قوماش قودي درزي اكلندي آدم گوندردي درزي گتردي
درزيه قاقدي مگر درزي صاغر ايدي ابن ياقوتك امانتي وار در قاني در صاندي
اي پادشاه بنده همان ابن ياقوت اوچ صاندق قودي ايچن آچمدم ايچنده نه وار بلمزن
ديدي بويردي گتوردلر ايچن آچدلر ايچنده اوچ يوز بيك فلوريلق دخي زياده مال
چقدي يعقوب بن ليث ابن ياقوته امانت قودغي مالي دخي بولدي اول سببله
بكلكي بويدي زحمتدن صكره راحته ايرشدي مملكت الله تعالانوك در دلدكنه
ويرر ودلدكندن الور واندن صكره مكتوب يازدي خليفه‌يه ووزير ابن مقليه
كه بو شهرلري مقاطعه‌يه كسلر گوندرن خليفه راضي اولوب خلعت بويردي
واول تاريخده خليفه اسحاق بن اسماعيل وابو السرايا ابن حمدان اولدردي
اشبو وجهله بونلري سامره‌يه قغردي آنده بر قيويه برقدي قيوي يدردي اولدلر
كتدلر نه مقداركه يلواردلر خلاص بولمدلر مگر كه خليفه خليفه اولمزدن
اوك بنلركله اكي آيدچ جاريه اوچندن نزاع وملالت وار ايدي صكره فرصت
آل ويرجك مجال ويرمدي **حكايت قاهر بالله** خلافتدن چقارلب گوزلرنه

میل چکلوب انواع عذاب و زحمتله بلایه مبتلا ایدکلرین بلدورر بر کون خلیفه قاهر
اولدغندن صکره مونس خادم اولکی خلیفنک بکلر بکیسی ایدی قاهر آنی طوتدی
و اولکی خلیفنک ابو مقله وزیری ایدی قاچدی کزلندی اما بکلر و صوباشلرنه بیلر
و خبر و آدملر کوندرر ایدردی قاهر سزك هر برکزه زندانلر و قیولر برآقلمش
در که بعضکزی الدوره ۰ و بعضکزی زنداندن چوروده ۰ سزم نیتی یا رمزدر سزی
هلاك ایدر مجال بولمدن قیدکزی کورك اوزرنه هجوم ایدلك دیردی بر کون بکلر
و اولولر اتفاق ایتدلر دار خلافته هجوم ایدوب قپوی الدلر هر بر قپوسندن قاهره
حمله ایتدلر قاهر حمام اوزرنه قاچدی کزلندی آخر قاهری بولدلر طوتدلر حبس
ایتدلر طریف لشکری اونه کتردلر طریف زنداندن چقردلر اما قاهرك وزیر
خصیبی عورت صورتنه کردی کندی بغداد خلقی غوغایه اولشوب بر برنی یغما
ایتدی قاهری کتردلر کوزلرنه میل چکوب درلو درلو عذابلر ایتدلر که مسلمانلره اجده
هر نه ظلم اندیشه کندیه ایتدلر کاه حبسدن چقارلردی کاه حبس ایدرلردی
حتی حالی شویله یتشدی که بر بوله محتاج اولدی حتی بر کون جامع منصورده
قلفدی دلندی بر کیشی بیش یوز فلوری وردی چونکه قاهری خلافتدن چقردلر
جمادی الاولینك تاریخ مذکورده اوچنجی کونی ایدی جمادی الاولینك التنجی کونی
ابو العباس که محمد بن مقتدر بالله در یرینه خلیفه دکدلر ابو بکر صوبی
لقبنی مرضی بالله قویالم دیدی راضی اولمدلر لقبنی راضی بالله قودلر کلدی
قاهر بالله که خلیفه لکدن چقاردلردی قرشوسنه طوردی خلیفه لغی قاهره
اصمرلدی کرو قاهره کندویه اصمرلندی وزیر ابو علی بن مقله کتردی کینه وزیر
ایدندی علی بن عیسای اوزرنه ناظر نصب ایتدی نه قدر کیشی که قاهر حبس ایتدیدی
محبسدن چقاردی اما قاهرك طبیب عیسای کتردلر طوتدلر تمام ایکی یوز بیك

نلورسن الدي ونه قدر كم ماهرك التون وكمشي وجواهر ونفيس قوماشلري واردي
الدي خزينه يه اضمرلدي حكايت مرداو يح مرداويج اصبهانده ايدي اما
ميل قرامطه بكي صاحب خزينه ايدي حتى خلق ارالغنده خبر بويدي كه ايكيسي اتفاق
ايدلركه بغدادي آلالر خلافتي ودولتي عربدن عجمه الدلر امار عسكري وخادملري
ارا سنده يرامز فعلي وبدخلق وردي خواص اشدلر دبلدلر قحن كيم اول ولدي
علي بن بويه عزت وشهرت بولدي پادشاهلر وبكلر ارهسنده مرتبسي وقدري
بوجه اولدي حكايت هرون بن غريب تخت كيم قاهر بالله خلا
فتدن جقردلر برينه راضي بالله خليفه نصب ايتدلر هرون بن غريب خلافته
طمع ايتدي زيرا خليفه مقتدر باللهك طايسي اوغلو ايدي ماه وكوفيه ودينور
بك ايدي حتى خلافت دعوسن ايتدي جوق خلق اتباع ايتدلر ومبالغه مال
جمع ايتدي وجوق جري جمع ايتدي عزم بغداد ايتدي وبو طرفدن محمد
بن ياقوت بغداد لشكرن جمع ايتدي مقابل اولدلر جوق جنكلر وادملر اولدي
ايكي طرفدن اخر الامر هرون حيله بله قصد ايتدي كه محمد بن ياقوتي طوته اسير
ايده اتفاق آتله ارماغه دشدي اوغلان وردي الدردي باشن كسب محمد بن
ياقوته كتردي جريس صندي ابن ياقوت كنه بغداده كلدي بغداد خلق فتنه
كترولدكنه بغايت فرح اولدلر بيراملر ايتدلر ودخي اول تاريخده بغداده بر كشي
ظاهر اولدي ادنه ابو جعفر كه محمد بن علي الشلمغاني درلردي همان حلاج
دعوسن ايلدي ودرهالر سويلدي مقتدر بالله زماننده بر ظهور ايدب دعولر
ايتدي ايدي طتدلر انكار ايدب خلاص بولدي ايدي زمان راضي بالله ده كنه طتدلر
قتنه كتردلر صوردي كنه درهالرينه انكار ايتدي اندن صكره بعضي سوزلره
اقرار ايلدي مفتيلر بعضيسي مباح الدم در ديو فتوي وردلر تمام سكسان قانج اوردلر

آندن بو بینن اوردیلر الدردیلر واصحابندن ابن عونی لعنه الله اولدردیلر و بر کشی
دخی ظاهر اولدی بلاد شامده نبوت دعوسین ایتدی ظاهر امور خارقه لر اظهار
ایتدی حیله وتزویر ایله آخر مسلمانلر جرسی کلدی اوغرشدی دوتدیلر الدردیلر حکایت
موت مهدی صاحب افریقیه در اول خلافت فاطمیه درکه ابو محمد عبید الله
درلر ابن خلکان وفیات ادلو کتابنده مهدی مذکورک نسبنده چوق اختلاف
ایتدیلر صاحب تاریخ قیروانی ایتدیکم عبید الله بن حسن بن محمد بن علی بن موسی
بن جعفر بن محمد بن علی الحسین بن علی بن ابی طالب در وبعضلر ایتدیلر که
عبید الله بن التقی که حسین بن وفی بن احمد بن الرضا در ودخی ایتدیلر که
عبید الله وبو اوچی خلفاء بنی عباسیه دن قاچوب کزلندی وبو رضی عبد الله
وعبد الله دخی ابن محمد بن اسماعیل بن جعفر الصادق وبعضلر ایتدیلر که
بو نسبک غیریدر ابن خلکان ایدر محققلر نسبده دعوی یلاندر دیدیلر
حتی شیخ ابو حامد اسفرآئی وقاضی باقلانی وقدوری ایتدیلر محمد عبید الله مهدینک
آنسی یهودی ایدی وصباغ ایدی دیدیلر بعضلر ایتدیکم مهدینک آدی سعد ایدی
عبید الله لقب ایدی آنسینک آری محمد بن حسین بن احمد بن محمد بن عبد
الله بن میمون القداح ایدی قداح دیدکلرینوک سببی اولدی که کحالدی کوز آغریلرن
الدرردی کوزلری قدح ایدردی مهدی مذکورک وفاتی التمش اوچ یلنده ایدی بکرم
درت یل ایکی آی بکرم کون امامت دعوسن ایتدی کندیه مخالفت ایدنلری
دپلدی وهم غایتده بهادر ایدی کندو وفات ایتدکندن صکره اوغلی ابو القاسم
که قایم بالله درلردی خلیفه اولدی آتسنوک اولدکن خلقدن تمام بر یل کزلدی
تمام تدبیر مملکت ایتدکدن صکره خلقه اظهار ایتدی وروم ولایتنه غزا
لر ایتدردی ومصر فتح ایتدی وایتدیلر که مهدی ابو عبد الله الشیعی بلاد مشرقدن

تغيردي ابو عبد الله الشيعي صاحب سجلماسه الينه كردي حبس ايلدي شول زندانده كه
مهدي محبوس قلدي ادي مهدي اولدر مشهدي بر مجهول كشي وآردي زنداندن جقردي
مهدي ديو قيووردي آمري شهرت طتدي مهدي ادن جقردي صاحب سجلماسه
وصيت ايتدي ادكم مهدلك دعوسندن مقرر دوره **اما مولود مهدي** تاريخك
ايكيوز التمش بلنده ادي وبعضلر دخي اول وبعضلر دخي صكره ديدلر اما كه
مكاني بعضلر كوفه وبعضلر سلميه شهرندن ديدلر اما مهديلك دعوسن
رقاده وقيروان شهرنده تاريخك ايكيوز طقسان طقوزنده ايدي سجلماسدن
كلدوكندن صكره اما شهرت وظهور بولدغي تاريخ مذكورك ايكيوز طقسان
التسنده ادي مهدلك دعوسندن اول ادي قجن كم مهدي ظاهر اولدي
بني العباسلرك دولتي كتدي تا كه كنه ملك القاصد بش يوز يل التمش يدسنده
وفات ايتدي مهدي يبدغي شهرده . اندن صكره دولت عباسيه كنه كلمككه
بشلدي ودخي اول تاريخده احمد بن عبد الله بن مسلم بن قتيبه الدينوري
كه قاضي مصر ادي وفات ايتدي ودخي محمد بن احمد بن القاسم كه ابو علي
الدودبادي ادي وبعضلر ابتدكم ادي احمد بن محمددر ديدلر حسن بن
اليمام درستي اوكلي قول دردي اصل بغداددن اولولر ووليلر اصلندندر
آتاسندن علم حديث وفقه تحصيل ايتدي وامام ثعلبدن نحو اوقندي
وفقرايه نسنه ويرسه الن الينه طوتردي فقير الي الينه قلمسون ديو وبوسز
انوكدر ومحمد بن اسماعيل كه شهرتي خير النساج وابو الحسن الصوفي
دمكله در كبار مشايخدندر وحال اهلي وكرامات ايله مشهوردر سري
سقطي واولو شيخلره رحمهم الله ايرشمشدر تمام يوز يكرمي ياشن دري
اولدي حين وفاتنده يتدغي بجاغنه نظر ايتدي وايتدي طور اي كلن كشي الله

سنی یرلغسون سن بر قلق بویرلمش قولسن وبندخی بر قولق بویرلمش قولن سکه
بویرلن فوت اولنز بکا بویرلن فوت اولر دیدی طوری کلدی ابدست آلدی نماز قلدی
چکلدی سویدی ودیعتی اصمرلدی آخرته اولشدی اصحابندن برسی دوشنده
کوردی ایتدی که الله سنکله نه معامله ایتدی ایتدی آندن صرمه اما سزک دنیا کزدن
قرتلدق راحت الذوقا شبو حالته یتشدک دیدی آندن صکره تاریخ اوچیوز
یکرمی بیلنه کردی بو تاریخده شنبوذ المقری درلردی بر کشی ظاهر
اولدی حروف مشهوردن غیری حروفلر اظهار ایندی جماعت فقهاء وقراء
انکار ایتدیلر ومنع ایتدیلر وبعض اظهار ایتدکی حروفه کندو انکار ایتدی
وبعضسنه اقرار ایتدی تعزیر ادب توبه وردیلر وزیر ابو علی بن مقله
امر ایتدی یدی طرق اوردیلر حتی وزیره آلن کسمکا اشارت ایتدیلر اجتماعن
بوزدیلر خراب ایتدیلر واول تاریخده صاحب شرطه بغداده تغیر ایتدی
ابو محمد البربهاری که واعظ حنبلی ایدی اصحابندن اکیسی بر یره کلوب
صحبت ایتمیالر واصحابندن بر جماعتی حبس ایتدی اما محمد بربهاری قاجدی
کزلندی بر مدت بولنمدی ابن جوزی منتظم آدلو کتابنده آیدر اول
تاریخده قتی ییل اسدی حتی بیر قرا کلق اولدی تا اکندو وقتنه دکن وقت
عصرده بر ز اجلدی کیرو ییل اسدی ظلمات اولدی یاتسو وقتنه دکن واول
تاریخده لشکره رزق وپلسی تاخیر اولدی لشکر وزیر ابو علی بن مقله
نوک اوینه هجوم ایتدیلر اودن دلدلر اچنده نه وار ایسه یغما ایتدیلر وطریق موازینده
اود دشدی چوق مالار هلاک ایتدی ومسلمانلرک چوق زیانی اولدی خلیفه
راضی بالله بوزیانوک بعضن اودی خلق تسلی قلدی ورمضان آیندة بر
نجه جماعت بکلردن جعفر بن المکتفی یه مبایعت ایتدیلر وزیر علی بن مقله

ایلدی

ایشدب هجوم اتدی جعفری طتدی واتباع ادن بکلری بیله حبس اتدی مال لرین یغما ادردی واول حیننده حجاج چقدی امیر لولوی اولدردی وابو طاهر قرمطی حجری جمع ادب اغرشدی چوغن حجاج ادملرندن الدردی صدی اول ییل فترات اولدی حجاج کعبه شرفها الله طواف ادا اتمدلر واول تاریخده چوق یلدوزلر دوکلدی غایت قزلو اولدی حتی برکیله بغدای یوزیکرم فلوریه چقدی واول تاریخده مرداویج بن زیاد الدیلمی خذله الله الدردلر بو ملعون بویله صانوردیکه سلیمان نبی علیه السلام مرتبه سن بولسه‌در التوندن تخته چقردی قرار ادردی ترکمه یوراسنده طوررلردی انلری حسن تصور ادردی لشکرن حددن زیاده اهانت وحقارت ادردی برکون بر قولی واردی تحکم ادلو که رکن الدوله انوک قتنده محبوس ادی اگه اصمرلنمسیدی لشکر خلقی برله اتفاق ادب حمامده اولدردلر ورکن الدوله‌یی صلی وردلر قرنداشی عماد الدولیه وردی اتراکدن برنجه طایفه تحکمه اویدلر تحکمله خلیفه بغداده وبصریه وردلر اما دیلم خلقی مرداویج قرنداشی وشمایرن وردلر دعوت اتدلر هر تحکم کلدی بوله قرشو چقدلر بالین ایق باشن قبا ادب تا که بونلرم زیانن دکلمیه اما نصر بن احمد السامانی لخرسانلکه ملک خرسان ادی اغرشدی چوق محاربه اتدی کوجله خیلی شهر لرن فتح اتدی واول تاریخده قائم بالله الفاطمی افریقیه دن لشکری جمع ادب افرنج شهرنه هجوم اتدی چوق شهرلر فتح اتدلر عبد الملک بن محمد بن عدی الفقیه الاستراباذی علمای محدثیندن وفات اتدی وقاضی ابو عمر المالکی که محمد بن یوسف بن اسماعیل بن حماد بن زیدکه ابو عمر درلردی قاضی بغداد ادی عقل کامل وعلوم عقلیه ده وشرعیه ده کاملدی علم فصاحتده وبلاغتده ماهر ادی حتی انوک عقلیله ضرب مثل ادرلردی علم حدیثده نظیری یوغدی کثیر

من المشایخ الکبار آندن راویلردر دارقطنی کبی وتاریخک اوچ یوز اون یدیسنده قاضی
القضاة ایلدیلر قچن کیم حدیثه مشغول اولدی ابو القاسم البغوی وصول بابنه ابن صاعد
وقرشیسندن ابو بکر النسابوری ودرت بابنه سایر علما وفقها اوترلردی مجموع
اتفاق ایدرلردی که هیچ بر احکام شرعیدن خطا اتمدی مصنف ایدی جمله حکم
صوابندن بریسی اولدرکه حلاج منصور حکم ادب دبیلدیلر واندن صکره
جمیل الاخلاق ایدی خلقله حسن معاشرتی واردی حتی بر کون اصحابیله اوترکن
بر اغیر بر کتردیلر اللی فلوریه صاتون الدی اصحابنه مقدار مروحه اولشدردی
اخر وفات ایدکندن صکره دوشده کوردیلر واموالندن صوردیلر حق تعالی
سنوکله نه معامله ایتدی دیدیلر ایتدی بنی بارلغادی بر صالح کشی دعاسیله که
ابراهیم الحربی دیرلردی حق تعالی بو پادشاه اسلامک اول کمش علمانوک
همتی برکاتنی وباقیلرنوک خیر دعالرنی ازرندن ایرمسون عدللیله عمر
طویل وخیرله ذکر جمیل میسر قلورسون امین یا رب العالمین
اندن صکره تاریخ اوچیوز یکرمی برینه کردی بو تاریخده صفر آینده قاهر
بالله تخت خلافتده متمکن ایکن قطاع الطریقلردن طوتمشلر کتردیلر بیک
قایم اردی آندن صکره بوینلرین اوردردی اولدردی ونیجه لرنوک اللرین
وایاقلرین کسدردی خلافتیدن وبو بردکه نقدرکه ایدیج جاریه لر وآرسه صاتلو
ابن آتنر ایدر مقصود خلیفه نک کندو صاتون الماغدی زیرا که مغنیه لری سواردی
نعوذ بالله من الاخلاق الذمیمة بو تاریخده خلیفه وزیری ابا علی بن مقلیه ومونس
خادمه وعلی بن بلیقه واولو بکلر لطفلر وعزتلر ایتدی اما بونلر اغرلین
ابا احمدین مکتفایه مبایعت ایدلر خلیفه نصب ایدلر نیتلری بو ایدی
که قاهر بالله خلافتدن چقرالردی طریف الیشکری دیرلردی بر کشی واریدی

خلیفه نک

خلیفەنك امین ایدی بو خبری خلیفەیە بلدردی خلیفە اول مونسی طتدی جبس
ایتدردی اولرینی مهرلتدی یرینه بکلربکی طریف لشکری دکلدی مونس خادمك
عدولرینك الوسی ایدی بلیق طتدی واو علی قاجدی کزلندی وزیر ابن مقله
قاجدی کزلندی یرینه شعبان اینده محمد بن القاسم که عبد الله او
غلیدر انی دکدی وخلعت کیدردی بویردی ابن مقله نوك اولرین یغمالدیلر
واوده یقدیلر و بویردی ابا احمد بن المکتفا یی درله دیوار اچینه ییدیلر الدی
کندی وشهرده قغرندی کیم که بونلردن برین اولرین اوده یقدورین وکندو
بغازندن اصدرین دیدی بو اثناده اتفاق علی بن بلیق بولدی بویردی باشین لری
کسدیلر بر طاسه قیدیلر الدی خلیفه بلیقه ویردی قچن کیم بلیق کردی کوزلرندن
یاش یرینه قان روان اولدی اغلدی بویردی که بلیقك باشین کسدیلر بر طاسه
قیدیلر خلیفه الکسندخی کترتدی مونس خادمه کلدی قچن کیم مونس خادم
بو باشلری کوردی کسانلره لعنت ایتدی بویردی خلیفه انوکدخی باشین کسدیلر
بغداد صوقاقلرینده کزدردیلر اوکنجه منادیلر ندا ایدردی کیم که خلیفه
خاین اولسه جزاسی بودر دیرلردی وکزدردکلرندن صکره خلیفه اول
باشلری بویردی قلج خزینه سنه قیدیلر اندن صکره خلیفه خلافت یرینه
قرار ایتدی فتنه موج ساکن اولدی اما ذی القعده اینده خلیفه دوندی
جبسه قوندی قولنج خسته لغی عارض اولدی اون سکز کون حبسده یاتدی
اولدی مدت وزارت اوچ ای اون ایکی کون اولدی اندن صکره یرینه ابا العبا س
که احمد بن عبد الله بن سلیمان الخصیبی وزیر نصب ایتدی اندن صکره
طریف لشکری که مونس خادمه وابن بلیقه معاونت ایدوب خلاص ایتمك استدی
ایدی جبس ایتدی **قصه** بنی بویه بنو بویه اوچ قرداشلردی ابو الحسن علی که

عماد الدوله دیرلردی و ابو علی الحسن که رکن الدوله دیرلردی و ابو الحسین احمد
معز الدوله دیرلردی بو مجموعیی ابو شجاع اوغلنلری ایدی که ابو شجاعه بویه
دیرلردی بویه بن تناخسر بن تمام کوهی بن شیرزیل الاصغر بن شیرکیده بن
شیران شاه بن شیرویه بن سنان شاه بن سیتن فیروز بن شیروزیل بن سیسان
بن بهرام بن جور بن یزدجرد الملک شابور الملک بن شابور ذو الاکتاف فارسی
دیرلر بویه بر فقیر کیشیدی بالق اولردی و اوچ اوغلنلری ارقه لریله اودون کتورر
لردی و بر قرجق عورتی واردی اتفاق بر کون الله حکمنه واصل اولدی مسکین
بویه بغایت ملول اولدی زیرا عورت غصه سی و غصه فقر و اوغلنجقلر بسلمک
تشویشی جمع اولدی بو اثناده بر دوش کوردی **رؤیای بویه** دوشنده کوردکم
ذکرندن بر بیک اود چقدی حتی یقین اولدی کم کوکه ایرشه اندن صکره که
اوچ پاره اولدی هر پاره سی طاغلدی پاره پاره اولدی دنیای روشن قلدی جمیع
شهرلر و کویلر اول اود پاره لرینه خضوع ایدرلر و انوک نورندن منور اولدیلر
بویه دوشنک تعبیرندن عاجز قلب دورردی و بعض اصحابیله که شهریار بن رستم
الدیلمی دیرلردی اتردکن بر منجم کلدی بویه منجمه تقریردی دوشنی قصه
ایتدی تعبیر ایدیوردی منجم ایتدی که بو دوش اولو دوشدر چوق مالی ویر تعبیر
ایدیویرایین دیدی بویه ایتدی والله نسنیه مالک دکلن که سکه ویرم اوتاوش
بو بر کز جکمر وار آل دیدی **تعبیر منجم** منجم ایتدی سنک صلبکدن
اوچ اوغل پادشاه اوله ولایتلره حکم ایلیالر و اول اوچ اوغلدن اولاد کله هر بری
پادشاهلر اولا شریعتی احیا ایدلر نورن عالمه صچالر معاون اولالر مطیع اولمیانک
حقندن کلالر دیدی بویه ایتدی بنی مسخره لغه م الورسن دیدی اوغلنلرن کتوردی
منجمله بلشدلر منجم بونلره ایتدی اول وقتنکم بکلر اولسز قتولن کلام

بنی اوتمك دیدی منجم کتدی

حکایت بنو بویه که بکلکا ایرشدیلر

بواوج قردش واردیلر ملکان بن کالی دیرلر طبرستان شهری بکی ایدی آکه یقشدیلر خدمت ایدرلردی اتفاق مرداویج دیرلر بر پادشاه واردی اول شهرك یغیسندن ایدی ملکان الله یاغی اولدی غالب اولوب صورتن بغلدی بواوج قردش کوردیلر که کندو بکلری آکا جواب ویرمز قودیلر مرداویجه واردیلر اولدخی بونلری خوش دوتدی عماد الدوله کرخ بکلکن ویردی احسانلر ایتدی عماد الدوله کرخده جوق عدل اظهار ایتدی و بدعتلر کتوردی کرخ خلقی غایت محبت ایتدیلر مرداویج ایشتدی که خلقله غایتده محبتی وار احتیاط ایدوب عزل ایتدی کینه قاتنه تغیردی کلمدی اصبهان ولایتنه کندو آدملریله و کندویه اتباع ایدن کشیلری الدی توجه ایتدی عماد الدوله اله یدی یوز عمارت قلج اری اولدی اصبهان بکی ایشتدکم الینه یاغلغله عماد الدوله کلدی اون بیك کشی جمع ایتدی اغراش یراغن کوردی مقابل اولدی اوغرشدی اصبهان لشکرن صیدی اصبهانی الدی بو خبرکه مرداویجه یتشدی چری جمع ایتدی کندردی کلدیلر اصبهاندن چقردیلر صیدیلر قودیلر عماد الدوله بکلریله آرزنجانه هجوم ایتدی بکلرن طتدی فتح ایتدی ایلرن و شهرلرن الدی جوق مالر حاصل ایتدی عدل داد ایتدی ظلملری و بدعتلری کتردی اول سببله خلایقك محبتلری زیاده اولدی شول مرتبه یه ارشدکم اول ولایتك خلقی یولینه جانلرن و خانمانلرن ترك ایتکه راضی اولدیلر آخر الامر بغداد شهرن خلفای عباسیه الیندن الدی تفصیل کله ایشدا آسزان شاء الله تعالی

وبو تاریخده وفات ایدن اعیاندن وعلمادن احمد بن محمد بن سلمیته بن سلمه بن عبد الملك که ابو جعفر الطحاوی دیرلردی علمای کبارندن ایدی علم فقهده ماهر ایدی حنفی المذهب اولمشدی اول امام مزنی که طاسی ایدی انك مذهبنده ایدی صکره مذهب حنفیه رجوع ایتدی

سبب رجوعی اولدی کیم برکون طاییسی مزنی والله سندن علم کلمز دیدی غضب
ایتدی طاییسنه کسدی ابی جعفر بن ابی عمران الحنفی قتنه واردی تحصیله
مشغول اولدی شول مرتبیه ارشدکه فقه حنفیده چوق مقبول کتابلر تألیف
ایتدی حتی زماننده مزید عصر و وحید دهر اولدی احکام القرآن و اختلاف
العلما و معانی آثار و تاریخ کبیر انک تألیفاتندندر مدت عمری سکسن
ایکی یاشنده ایدی ابو سعید سمعانی روایتنده طقسان یاشندن آرتوغیدی
ذی القعده آینده وفات ایتدی قرافه ده دفن اولندی انا لله و انا الیه راجعون

احمد بن محمد بن موسی بن نصر بن الحکم بن علی بن بکر ابی حامدکه
صاحب بیت المال ایدی علمای کباردندر دارقطنی اندن راویدر سخا ایله
و کرمله مشهوردر **حکایت** طالب علم مکرکه بر طالب علمک بر محبوبه
جاریه سی واردی بغایت حسنه کاملدی اما که مسکین طالب علم مدیون ایدی
شمدیکی خلایق کبی دقاق جرار دکلدی و صدقه ورمکی آز سورلردی المسی آقچه
تعجیل استردی مسکین طالب علمه تقاضا ایده ایده جاریه‌ء صاتدیلر فراقی
اچنه دوشدی محبتی تیندی کزلری قرندی صاتدیغنه پشیمان اولدی فکری
طاغلدی عقل شاشدی جمله‌ء تشویشلر باشنه کلدی هر یکادن مترقب
اولوب شفاعت اومار اولدی نیتاکیم شاعر بو ترجمه‌ء دیپدر **شعر**

درت یانومه باقرم دونا دونه | بر شفاعتجی مسلمان استرم

اتفاق ابو حامد خادملرنوك اتکنه یپشدی بنی ابو حامد قتنه ایلت حالوم سلودر
بکا شفاعت ایتسون دیدی اول خادم بو طالب علمی ابو حامد قتنه ایلتدی
ابو حامده آما ادرك حکایتی قصه ایتدی ابو حامد ملتزم اولدی که هرقنده
یسه کرو آلیوره مکرکه جاریه‌ء الن کشی ابو حامدک عورتنه صاتمشدی عورتدخی

ابو حامد

ابو حامدن بغشلمشدي استبراء مدتي تمام اولمشدي ابو حامدك دخي خاطري بو جاريه متعلق اولمشدي اشتهي كرم ايدي آخر الامر ابو حامدن بلدردلر كه اول طالب علم استدكي جاريه بو جاريه در ابو حامد اجرو عورتي قتينه وردي عورت دخي بو جاريه اغر لباسلر وقيمتي طاشلر والتونلر واجولرله بزمشدي ابو حامد بو جاريه الدي كتدي عورت صانركه جماعه الركدر اول خوذ جاريه طالب علم قتينه كتردي طالب علمك جاريه كوردكي وقتدن عقل شاشدي سوزن فرشدرمغه بشلدي جاريه كرو اول طالب علمه بغشلدي طالب علم ايتدي جاريه نك بهاسني آدم كوندرن كلسونلر السونلر ديدي ابو حامد ايتدي جاريتك بهاسني سكه بغشلدم ديدي ولباسن وحليلرين دخي جاريه يه بغشلدم ديدي بوندن صكره جاريه صوردي ايتدي باني مي استرسن يوقسه طالب علمي كرك ديدي جاريه هنوز اون ايكي اون اوچ ياشنده ايدي جواب ايتدي ايتدكم سن بني غني قلدك بي نهايت نعمت وردك حق تعالى سني غني قلسون قيامت كوننده جزاي خير ويرسون اما بو افندم كه طالب علمدر ماله طمع ايدي بني صتدي بو رجلوسي تقاضه ايندكنه دويمدي اكر بن بونك افنديسي اولسم كه بو بنم مملوكم اولسه جان بش ويررم بوني صتمازدم ديدي جاريتك بو سوزني استحسان ايتدلر خوش كوردلر

شغب كيم ام مقتدر بالله ايدي معتضد بالله عورتيدي وقاهر بالله معتضد اوغليدي غير آندن اوغلي مقتدر بالله خليفه اولدغندن آدني سيده قودلر ايدي قاهر بالله آنه سي اولدكندن كوجك اغلنجوق قلدي سيده قتينه كتردي جاريه آليوردي بسلدي تمام ايلدي ايدي مقتدر بالله خلافتنده دشب قاهر بالله خليفه اولدكنه قاهر خلافتدن جقب مقتدر بالله خليفه اولدغي وقت قاهر بالله

شفاعت ایتدی مقتدر بالله الدرتمدی آخر الامر که مقتدر بالله اولدردیلر قاهر بالله خلیفه اولجق سیده خسته بولندی قاهر بالله کتردی آیاغندن باشن اشغه آصدردی حتی نجاستی یوزنه طملردی نه قدر مالک وار ایت دیرادی نقدندن صوردی سیده نه املاکندن بیک بیک فلوری کلوردی اما اکثر محتاج یولنه و اشربه و زوادیه و یولده دوالر و اسباب خرجه و صوبه ویردی نقودی بلنمدی اما یوز بیک فلوری التون و اخسی و قیمتی طاشلری قالدی و املاکنک مجموعنی قاهر بالله صاتدردی شهودلر فتنهدن بیعه اقرار ایتدردی بو شاهدلر زمانک انقلابنه متحیر قالدیلر که سیده نک حشمتی کیدوب ذلت کلدیکنه تأسف ایتدیلر که دنیانک بی ثباتلغنه و خلق بویکه مغرور الدوغنه تعجب ایدوب خیلی عبرت دتدیلر

دریغا کم جهانک یوق ثباتی　　حیاتندن کرینر هر مماتی
غرورلق اکا یاوز خطادر　　کریم ایش اگرچه کم عطادر
کم انلر جمله موزه مقتدادر　　کزنت شول یولی کم کتدی انلر
نبیلر سروری سوزن ایشتک　　که درلو دردلره اولو دوادر
عزیز اولدر که اوله آله امت　　کم اول هم مصطفی هم مجتبیدر
شفاعت اومسندن اولمه غافل　　کم اول یارن شفیع الاشفعادر
الهی پادشاهک ویر مرادن　　نبیلر حرمتیچون کم هدادر
مظفر قیل آنی هر دو جهانده　　جو شرع امرنه نصری علادر
قبول ایتکل محمددن دعاسن　　قبول ایتمک سکا دایم سزادر
که یارن رحمتکدن قلمه نومید　　اگرچه هر کناهه مبتلادر
کناهن یاد ایدانه رحم چوقدر　　امیدومک بری داخی شکادر

مرحومه سیده نک وفاتی تاریخ مذکورده جمادی الاول آینده واقع اولدی

رصاصه

تصادفنده دفن اولندي وعبد السلام بن محمد بن عبد الوهاب بن سالم بن خالد بن حمران
بن ابان كه مولي عثمان بن عفان دركه ابو هاشم بن ابي علي جبائي كه متكلم بن متكلم
معتزلي بن معتزلي در معتزله دن طايفه هاشميه اكه نسبت اولنور اندن اول اتسنه
نسبت اولنوردي اعتزال مذهبنده چوق تصنيفي واردر تاريخك ايكيوز قرق يدي سنده
طغدي تاريخ مذكوردن شعبان اينده وفات ايتدي ابن خلكان ايدر بر
اغلي واردي ادنه ابو علي ديرلردي بر كون صاحب بن عباد ازرينه كردي صاحب
بن عباد چوق درلو عزتلر واكراملر ايتدي وهم چوق سؤاللر ايتدي ابو علي
ايتدي بلمزن ديمك نصف علمدر دردي صاحب بن عباد ايتدي باباك بلمديكندن
بلرن ديدي ومحمد بن الحسن بن دريدن عتاهيه كه ابو بكر بن دريد ادي دركه
علم لغتده ونحوده وشعرده كاملدي مقصوره انك مؤلفاتندندر تاريخك
ايكيوز يكرمي اوچنده طغدي وفاتي تاريخ مذكورده يوم الاربعاده ادي شعبان
اينك اول حيننده كه وفات ايتدي خلق بو چوق ياش ايتدلر بكون كي كون عالم لغة
وعالم كلام كيتدي ديدلر وابن دريدك مصنفاتندندر جوهره لغتده
اون جلد مطر ومقصوره وقصيده مقصوره وممدوده ونچه قافيه غريبلرده
اندن صكره تاريخ اوچيوز يكرمي ايكي يلنه كردي اول تاريخده رومكي
اللي بيك جريله ملاطيه يه كلدي حصار ايتدي اما دلدلر ريح كوندن صكره
وردلر چوق كيشي اولدردي وچوق طايفه دخي اسير ايتدي واول تاريخده
خليفه خبر كلدي كه مرداويح اصبهانه وردي عماد الدوله كه بويه اوغلدر صيدي
چقاردي ابن بويه ازربيجانه وردي قهرله الدي خليفه خبر ويريدي مطيع
اولنن قبول ايتسون ديدي فتح ايتدلر چوق غنيمت مالله كروا ولرنه كلدلر واول
تاريخك عماد الدوله اصفهانه ويريدي اصفهاني ونچه شهرلري فتح ايتدلر چوق

مملكت ايچى اولدى واول تاريخده خراسانده بغايت قزلق اولدى چوق لشكردن
هلاك اولدى حتى اولودن اتمكدن عاجز قالمشلردى **واول** تاريخده ناصر الدوله
كه ابو محمد بن حمداندر كه نايب موصلدر عمسى ابو العلاء سعيد بن حمدان
ادى اولدردى زيرا خليفه ناصر الدوله موصلدن چقرمغه وبريدى ادى چونكه خليفه
يه بو خبر ايرشدى وزير ابو على بن مقليه چوق چرى قوشدى وبريدى ناصر الدوله يه
طرمدى قاچدى ابو على بن مقله قودى بنا مدايندن وزير خليفه كه ابو على
بن مقله در دوندى بغداده كلدى ناصر الدوله دخى كرو موصله كلدى خليفه يه
ايلچى وبريدى ايتدى بو ولايتى خليفه بجون ضبط ايدايين وبو نواحى حفظ ايتمكا
بكا ورسون ددى خليفه قبول ايتدى كرو اول كلين موصله نايب اولدى واول
تاريخده حجاج كعبيه شرفها الله طوافه كيدركن قادسيه كلدكلرى
وقتن قرامطيله اوغرشدلر قرمطى حجاج صدى كعبيه يول ورمدى اول يل حجه
وارمدلر واول تاريخده يعطويه النحوى ادى ابراهيم بن محمد بن عرفه
بن سليمان بن مغين بن حسين بن المهلب بن ابى صفره بن الازدى كه
ابو عبد الله العتكى درلر ابن خلكان ايدر يعطويه نحوى ابو محمد دركه
عبد الله بن زيد بن على بن الحسين الواسطى المتكلم كه صاحب الامامه در
ومولف اعجاز القرآن در خطيب روايت ايدر يعطويه نحويدن **عبد الله** ٭ بن
عبد الصمد بن المهتدى بالله كه هاشمى وعباسيدر حديث بشار بن نصر الحلبى
وغير مشايخ كباردن اوقودى اما دارقطنى حديث عبد اللهدن روايت ايتدى
بغايت فقيه فاضل كاملدى **عبد** الملك بن محمد بن عدى كه ابراهيم
استرابادى دركه فقيه عالم اولدى شافعى المذهبدن **وعلى** بن الفضل بن طاهر
بن محمد بن ابو الحسن البلخى كه علم حديثده چوق جولان ايدوب مشايخه ايرشمشدر

محمد بن احمد بن اسد كه ابو بكر الحافظ كه شهرتي ابن البستينا ن دمكله در حديث
زبير بن بكاردن وغيردن استماع اتمشدر عمري سكساندن زياده ايدي **اندن
صكره تاريخ اوچيوز يكرمي درده كردي** وقصهء هجوم خلايق راضي بالله قصدنه
بركون خلايق مجتمع اولب دار خلافته هجوم ايدب اريه الدلر خليفه البته جقسن
خلقله غاز قلسون ديدلر جبرله جقردلر نماز بله قلدردلر وخليفه ايتدلر وزيرك
علي بن مقلهء وزارتدن عزل ايت يرنه غير كشي وزير ديك ديدلر خليفه دخي
بنلره تفويض ايتدي وزارته كمي اختيار ايدرسكز ايدك ديدي بونلر دخي علي بن عيساي
اختيار ايتدلر علي بن عيسا قبول اتمدي قرنداشي عبد الرحمن بن عيسايه اشارت
ايتدي اني وزيرلكه نصب ايتدلر علي بن مقلهنك اون يقدلر خراب ايتدلر كندي
وزير عبد الرحمنه تسليم ايتدلر وزير دكدي تمام بيك بيك فلوريه دستخطن
الدلر اندن صكره عبد الرحمن وزارتدن التي كوندن صكره عزل ايتدي يرنه
ابو جعفر بن القاسم كه كرخيدر نصب ايتدلر مذكور عبد الرحماندن يمش بيك
فلوري الدي وقرنداشي علي بن عيسادن يوز بيك فلوري الدي اوچ بچق آيه
تمام وزير اولدي اولدي اندن سليمان بن الحسن يرنه وزير ايتدي ابو الفتح
الفضل بن جعفر بن الفراتي يرنه نصب ايتدلر واولرينه يقدردي خراب ايتدردي
بو مجموع عزل نصب اتراك وغلمان سوزنه اتباع ايدب انلر خليفهيي يرامز ۰
دلالت ايتدكندن اولدي جون كيم ابن مقلهنك اون يقدلر بعضلر بو بيتي اوقودي

دنيا ندر آدر كيجه كوندز فناسي ... ورمي قلاغنه قيه لمسه نداسي
دزينجه طول فكرله بنياد ادان كرو ... ناچار لب براغه تمامت رداسني

واول تاريخده خليفه ابن واثق كه واسطده ايدي بغداده دعوت ايتدي بغداده
كلدي خراج ومغلي وديوانلري ودفترلري اكا اصمرلدي خلعتلدي مرتبه

وزارته متعلق اولن اشلری اول اشلر اولدی عراقك حاصلنی وبیت المالنی کندو
قبول ایتدی اونه کتردی ووزیرلك الندن تصرف قلمدی همان نفقیه خرج اولنلری
ضبط ایدر اولدی وسایر اطرافك نایبلری استقلال دعوسن ایتمکه باشلدیلر
خلیفیه نسنه ویرمز اولدیلر خلیفه‌نك حكمی همان بغداده محصر اولدی سایر
ولایتلری برکیشی قبول ایدوب استقلال دعوسن ایتدیلر اما بصره ابن واثق الینده
ایدی وخوزستان ابن عبد الله البریدی الینده ایدی وفارس عماد الدوله الینده ایدی
اما مرداویج قرداشی شمکیر حاصلن کوجله الدی کرمان ابو علی که محمد بن
الیاس بن الیسع دیار موصل ومضر ودیار بکر وربیعه حمدان اوغللری
الینده ایدی ومصر شام محمد بن طغج الینده ایدی وافریقیه شهرلری ومغرب
ولایتی قایم بامر الله که مهدی فاطمیدر آنك الینده ایدی آندولس عبد الرحمن بن
محمد الینده ایدی خراسان وما وراء النهر سعید که ابو منصور بن احمد
السامانی الینده ایدی وطبرستان وجرجان دیلم الینده ایدی بحرین وهجر ابو
طاهر سلیمان بن ابو سعید الجنابی الینده ایدی واول تاریخده بر اولو قرلق اولدی
حتی بش کون کچن ایتمك بولنمزدی ضعفا وفقرا قرلمغه باشلدی حتی اولولری
دفن ایتمکه یتشمزلردی اولوب یولده براغورلردی وبر جنازه‌یه بر نیچه کشی قیارلردی
کومرلردی وقت اولدی که بر بیوك چقور قزدیلر بر جماعت اولولریله طولدردیلر
حتی اصفهاندن تمام ایکی بیك کشی حساب ایلدیلر که اول وباده دفن اولنمش و
اول تاریخده کرو اوده دوشدی ایکی بیك کشی اوده یندی وخلیفه شام نایبی
که احمددی عزل ایتدی مصر نایبنه ویردی وعضد الدوله اول وقت وجوده
کلدی واعیاندن ابن مجاهد المقری که ابو بکر احمد بن موسی بن عباس بن
مجاهددر وفات ایتدی که محدث ومتقی عالم کاملدی حتی وفاتی حیننده ثعلب

ایتدی بزم زمانمزده عالم کشی که آندن اعلم کتاب الله اولمیا اولدی کتدی دیدی
وفاتندن صکره دوشده کوردلر قرآن اوقردی ایتدیلر که اولدوکدی نجه اوقویورسین
قرآن دیدیلر جوابنده ایتدیکم بن هر ختمنک که اوقردم عقبنجه الله دن دیلردم که بنم
بدنم مقبرده قرآن اوقیلردن قیله دیلکم حق تعالی قبول ایتدی دیدی واول تاریخده
جحظة الشاعر البرمکی که ابو الحسن بن الندیم ایله مشهوردر فنون متعدده
تحصیل ایتمشدی شعرلری لطیف ایدی بو شعرلردخی انوک که ترک ایتدک سنه ست
وعشرینده وفات ایتدی بعضلر اوچیوز یکرمی دردنده وفات ایتدی دیدیلر واسطده
واول تاریخده ابن مغلس که فقیه ظاهری ایله مشهوردر مذهبنده چوق تصنیفلری
واردر مفید معتبردر فقهی ابو بکر داوددن وعبد الله بن حنبل وعبد الله بن
قنطریدن وابو قلابة الریاشی وآخوبن دن اخذ ادب دررادی سکتدن وفات
ایتدی وابو بکر بن زیاد النیسابوری عبد الله بن محمد بن زیاد بن واصلدن
که ابو بکر شافعی ونیسابوریدر مولی ابان بن عثماندر عراقه ومصره وشامه
ومصره ولایتیه وردی اما بغدادده ساکن اولوب محمد بن یحیی الذهلی وعباسی
اولدردی حدیث اشتدی دارقطنی آندن روایت ایتدی وایتدی اساتیدده اعلم مشا
یخمز آراسنده یوقدر افقه مشایخمزدر دردی ابو عبد الله بطه اکا اریشان
عالملر اوتوز بیک واردر دردی ابو سعید الخطیب ویوسف بن عمرو وابن مسروردن
اشتدم قرق ییل کیجه یتب ایومدی یقوسن دزجب ایتردی وکوندن غزاسی اوچ
ویا بش حبادی ویتسو ابدستیله ارته نمازن قلردی سکسان التی یاشنده
وفات ایتدی وعفان بن سلیمان بن ایوب که مقبول الشهاده صاحب خیرادی
مصرده عشره مبشره اولادینه واهل حدیثه نفقلر ایتمشیدی بو تاریخده شعبانده
وفات ایتدی وابو الحسن الاشعری که آدی علی بن اسماعیل بن ابی بشر بن اسحاق بن

ابو الحسن الاشعری ترجمه سیدر

سالم بن قيس بن اسماعيل بن عبد الله بن موسى بن بلال بن ابي برده بن ابي موسى
بن عبد الله بن قيس الاشعري كه بغداد ده حديث زكريا بن يحيى الساجيدن
اشتدي و علم فقه ابن شريحدن اوقدي طبقات ابن قتيبه حال تمام بيان اولنمشدر
ابن خلكان ايدر اول معتزلي المذهب ايدي صكره رجوع ايدي شيخ ابي اسحاق
المروزي مجلسنده منبره چقدي چوق معتزلهنك رسوايلغن و يرامز حاللرن و
اعتقادلرن بيان ايدي و موجز ادلو بر كتاب تصنيف ايدي ابن حزام ايدر
اللي بش كتاب تصنيف ايدي ايكيوز التمشنده و بعضلر ايدر ايكيوز يتمشنده
طوغدي بو تاريخ ده وفات ايدي بعضلر ايدر كه اوچ يوز اوتز اوچنده وفات
ايدي ديدلر **محمد بن الفضل** بن عبد الله كه ابو ذر تميمي دزلردي رئيس جرجان اولدي
ادي مجمع علما و فضلا ايدي چوق عالملره منفعتي وردي **هارون بن مقتدر كه**
خليفه راضي بالله قرنداشي ايدي ربيع الاول اينده وفات ايدي خليفه چوق باسر
ايدي و طبيب بختشوع ولايتندن سوردي زيرا بيمار اول ادردي غرض اكلدي
اخر امر نفي شفاعت ايدي كنه كتردلر **اندن صكره تاريخ اوچيوز يكرمي بش**
ييلنه كردي بر كون اهواز بكي ابو عبد الله البريدي خليفيه باغي اولب خراجي
مالن و محصولات عشر ويرمز اولدي خليفه و بكلر بكي ابن رائق يراق كوروب
اهوازه قصد ايدلر ابن رائق خليفه واسطه كلدردي كه اهوازك يقيننده ادي
نجن كم واسطه كلدي جري چقدي ابن رائقله اغرشدي ابن رائق بونلره
تحكم كه مرداويج الدردي ادي انك غلامندن ادي حواله ايدي تمام واسط
لشكرن صيدي اوكرن يغما ايدي و بيمارلرن الدي رزقلرن بيت المالدن
كسدي خليفه و ابن رائق الچي ويردلر ابو عبد الله البريديه قرقو خبرلرن
كندردلر ابو عبد الله قورقدي هر ييلده اوچيوز بيك دخي التمش بيك فلوري

ورجك اولدي جري حاجتون لشكرن جمع اده وعضد الدوله اله اغرشه دوته خليفه
ويربيه خليفه كرو بغداده كلدي ابو عبد الله قولينه طرمدي اندن صكره ابن واثق
تحكم كنددي ابو عبد الله برله اوغرشمغه كلدي لشكر جمع ايتدلر اغرشدلر
بي نهايت جنك ايتدلر آخر بريدي عماد الدوله اتكن طتدي قاجدي انك فتنه
واردي تحكم آهوان ولايتن بغدي خراب ايتدي خراجه كسدي هر ييل ابن
واثقه ويرجك اولدلر ربيع الاول آينده كرو تحكم خليفه قتنه كلدي خليفه
خلعت لدي مشرق ولايتني وبغداد نيابتن اكه وردي واول تاريخده اكابردن
احمد بن محمد بن حسن كه ابو حامد بن الشرقي درلردي تاريخك اليوز قرقنده
طغدي اول وفات ايتدي اما بغايت عزيز ومشايخ كبار ايرشمشدي بركون ابن خزيمه
نظر ايتدي وايتدي كه حق تعالى ابو حامدي ديري قلسون رسول الله خلقي بدن افترا دن
صقلدي يعني علم حديثده شول قدر سعي ايتدي كه افترا اولنني بلدردي ورسول
الله قولني بلدردي **وعبد الله** بن محمد بن سفيان كه ابو الحسن الخراز النحوي
درلردي بو تاريخده مبرددن وامام ثعلبدن حديث روايت ايتدي وجوق فايده لو
كتابلر علوم قرآنده تصنيف ايتدي **محمد** بن اسحاق بن يحيى كه ابو الطيب النحوي
درلردي ابو الوفانك جوق مصنفاتي وردر مليح مقبول در وحرث بن ابي البرده ن
واسامه دن وثعلبدن ومشايخ كباردن حديث استماع ايتدي **ومحمد** بن
احمد بن هرون ابو بكر العسكري الفقيه درلر مذهب ابي ثورده كاملدي
دارقطني اندن حديث روايت ايتدي ثقه در استادي حسن بن عرفه وعباس
الدوري ايدي **اندن صكره تاريخ اوچيوز يكرمي التي ييلنه كيردي**
روم بكندن ايلچي ومكتوب كلدي خليفه يه روميجه برلمش التونله تفسير عربجه
كمش حليله حاصلي مسلمانلر اله كافرلري بولشدرمق خليفه قبول ايدب جوق

نفيس ارمغانلر ويريدي تمام التي بيك مسلمان خلاص اولندي نهر نديد وند
واول تاريخده جون كه وزير ابو علي بن مقلهنك حكم آز قلدي وزارتي اختيارله
ترك ايتدي وابن واثقدن املاكينه لمسه دخل ايتمكه فراغت ارزمغه مكتوب
استدي ابن واثق ويرمدي ابن واثقه مكتوب ويرميجك تحكمه بني يزدي
ابن واثق يرك طلب ايدر بغداده حاكم اولمق استردي وخليفه بني يزدي
ابن واثقي بكا وير اليبك كز بيك فلوري الين ديدي ابن واثق استدي خليفه
مكتوب يزدغني وكنديه قصد ايتدكيني وزيرك وابن مقلهنك الين كسدردي
تحكمه بني يزدغن استدي حبسه قيدي هيج خادم قومدي زجرله اولدي
آخرته اولشدي مسكين ابن اوج كره وزير اولدي واوج كز معزول اولدي واثق
واوجكز دفن اولندي بر دفن محبسده كه وفات ايتدي اندن جقردلر اوندن
دفن ايتدلر اندن جقردلر مقبرده دفن ايتدلر واوجكز سفر ايتدي ايكسندن قودلر
وبرندن كندسي كندي واوج خليفه وزير اولدي واول تاريخده تحكم
بغداده كلدي ايدي خليفه راضي بالله آني بكلر بكي ذكدي مونس خادم كه بكلر بكي
ايدي انك اونه كردي ابن واثق دشكن اولدي بر يل اون آي واون كون دخي
التي كون بكلر بكيلك ايتدي ايدي تحكم بغايت مرغوب اولدي ايدي واول
تاريخده عماد الدوله قرنداشي معز الدوله ابن بويهيه وردي بلاد اهوازي تحكمدن
الدلر ابو عبد الله بريدي كه اسكي بكي ايدي آني ذكدلر واول تاريخده كبكري
وشمكير الديلمي آزربجاني رستم بن ابراهيمدن كه ابي الساج اصحابندن بهيي
ادي جوق جنك جدالله الدلر كندولرنك اولدلر واول تاريخده قرامطه ارسنده
نزاع وجنك اولدي اول سبابله مسلمانلره تعرض ايدامدلر مسلمانلر شرلرندن امين
اولدلر الحمد لله علي ذلك واول تاريخده احمد بن زياد بن عبد الرحمن بن اندلسي

كه انزله

که آندلوسه اول فقه ایلدن اولدی که ملک آندلوس قبول اتمدی وفات اتدی آندن صکره
تاریخ اوچیوز یکرمی یدی ییلنه یتشدی ناصر الدوله که حسن بن
عبد الله بن حمدان درلردی خلیفه یه باغی اولدی خلیفه بجکم بکی تحکمله که
بجکم بکی ادی لشکر جمع ادب ناصر الدوله اوستنه یوردلر عمر بن محمد بن
یوسف که قاضی القضاة دنبله الدلر کتدلر یرنه اوغلی ناصر بن یوسف قاضی القضاة
دکدلر تحکم اول موصله کلدی ناصر الدوله برله اوغرشدی مبالغیله جنک اتدلر
آخر ناصر الدوله تحکم صیدی خلیفه موصل ولایتن تحکمه وردی اما ابن
وآثق که اسکی بجکم بکی ادی بغداده متمکن ادی خلیفه کیمکا بغداددن
چقدی قرامطه لشکرن جمع ادب بغدادی وردی یغما اتدردی دار خلافه
ال صونمدی بوندن صکره خلیفه یه آدم کندردی صوجن دلدی خلیفه
عفو اتدی اما قاضی القضاة که اول ویریدی بغداددن قودلر چقدی کتدی جمادی
الاولینك خلیفه بغداده کلدی خلایق بغایت فرح اولدلر دعالر اتدلر و
اول آیدن اولو یغمور وطولو یغدی بر طولوسی اکی وقیه واردی اول سببله جوق اولر
یقلدی واول ییل جوق چکرکه ظاهر اولدی واول ییلدن قرامطه حرکتندن
حج اداامدلر ادی ابو علی بن یحیی العلوی قرامطه دن شفاعت استدی قبول ادب
حجه یول وردلر اما شول وجهله شرط اتدلر که هر دوه باشنه بش فلوری و محمل
باشنه یدی فلوری ویرالر اول شرط قبول ادب حجه وردلر واول حجاجله شیخ
ابو علی بن ابو هریره بله ایدی قچن کم قرامطه شرط اتدکلرن استدلر دندی
حجك وجوب ساقط اولدی دیدی حجه وارمدی واول تاریخده عبد الرحمن آمدی
که آندلوس بکیدی لقب ناصر الدین ادی وزیر احمد دیلدی وزیرك قرنداشی
که امیه بن اسحاقدی غضبه کلب مرتد اولدی العیاذ بالله واردی نصاری شهرنه

كردي لشكر بصاريدن جمع ادب مسلمانلرك عورات اوزرنه هجوم ادب حلادقه
لشكريدن جوق جري خلق اوزرنه يغمايه صلدي ومسلمانلري حددن زياده اخيتدي
مسلمانلر دخي جوق صواش ادب حلادقه لشكريدن جوق خلق هلاك اتدي وصكره
آفريخ جربيسن حواله اتدي مسلمانلر اوزرنه جوق جنك ادب ايكي طرفدن خيلي لشكر فنا
اولدي اندن صكره امية اتدكي ايشه پشيمان اولدي عبد الرحماندن امان طلب
ايلدي عبد الرحمن قبول ادب امان وردي وعزت وحرمت ايلدي واول تاريخده
اعياندن حسن بن قاسم بن جعفر بن دخيم كه ابو علي الدمشقي ديرلردي محدثين
اولغلرندن ادي محترم ايدي بو تاريخده سكسان ياشنده وفات اتدي وبو
تاريخده حسين بن قاسم بن جعفر بن محمد بن خالد بن بشير احمد بن ابو خيثمه
دن وابو الغنيادن وابن ابي الدنيادن روايت حديث اتدي **واول** تاريخده عثمان
بن خطاب بن عبد الله كه ابو عمر البلوي المغربي ديرلردي وشهرتي ابن ابي الدنيا
دمكله ايدي كه ابو بكرك رضي الله عنه اول خلافتنده طوغدي ايدي آتسيله الاشج
علي بن ابي طالبه كرم الله وجهه كلوركن يولده صو بولمديلر مذكور عثمان صواسنيو
كندي وردي بر يرده بولدي اجدي وغسل اتدي آتسنه صو كتردي وردي كلدي آتسين
اولمش بولدي امام عليه كلدي كه دزين اوبه دزي دوقندي عثمانك باشن يردي
انوكجون اشج ديدلر يعني باشي يرلمش ديمك اولور علمانوك حالنده اختلاف
اتدلر بعضلر ايتديلر كه بو كشي كرجكدر وهم بوندن بر نسخه روايت اتدلركه
اندن حديثلر وار امام عليدن كرم الله وجهه روايت اتمشدر حتى حافظ
محمد بن احمد بن المفيد دخي مذكور اشجدن حديث روايت اتدي اما جمهور
محدثلر تكذيب اتدلر اول نسخه كه عليدن روايت حديث اتمشدر موضوع
در افترادر ديدلر حتى ابو طاهر كه احمد بن محمد بن السلفي ديرلر دخي شيخلركم

294

شیخ الاسلام ابو العباس ودخی حافظ مورخ الاسلام وابو عبد الله الذهبی افترا
ادکنه اتفاق اتدلر واصح تاریخك اوجیوز یکرمی یدی سنه‌ده وفات ایتدی دیو مفید
تصریح ایتدی محمد بن جعفر بن محمد بن سهل که ابو بکر خرایطی دیمکله مشهور
در وعلومده چوق تصنیفی واردر اصلی سر من رآی دندر وسکناسی شامده در
وکبار علمادن حافظ الکبیر بن الحافظ الکبیر که ابو محمد عبد الرحمن بن
ابی حاتم که محمد بن ادریس الرازیدر که جرح تعدیل کتابنك مؤلفیدر و
تفسیر حافلك مؤلفیدر ودخی کتاب عللك مصنفیدر فی الجمله مقبول ونافع مؤلفاتی
چوقدر وهم کامل وعابد وزاهد ایدی وچوق کراماتی ظاهر اولمشدر وظاهر
کراماتی اولدر که بر کون نماز قلدی بعض اوین کیسلر ایتدیلر بزم نمازی غایتده
اوزتدك مکر که هر بر سجده کزده یتمش کز تسبیح ایدرسز دیدیلر جوابنده عبد الرحمن
ایتدی اوچ کزدن زیاده تسبیح ایتمزین اما ثغور شهرلرندن بر قلعه یقلدی دیدی
اول مجلسده ابو حاتم حاضر ایدی خلقه ایتدی کنه قلعه یاپمسنه یاپوك دیو قندردی
وایتدیکم که یاپرسه یارن قیامت کوننده جنته ضامن دیدی بر تاجر طوری کلب
بیك فلوری کتوردی ایتدی اشده فلوری یاپدورین اوت ضمانکا حجت ویردی
ضماننه حجت ویردی تقدیر ربانی اول کشی بر فتح بلددن صکره وفات ایتدی
کفنلدیلر کفنندن نیجه جماعت انده حاضر ایکن بر رقعه اوچدی کوردیلر که ابن
ابی حاتم ویردوکی حجت وظهرنده یازلمش که بو حجت امضا اولندی تجاوز اولنمز
دیو خلایق تعجب قلدیلر حق تعالی اول عالملرك یوزی صوینه امیددر که پادشاه
الاسلامه خیر مرادلرن میسر ایده وهمتلری اوزرنده حاضر اوله آمین یا رب
العالمین واندن صکره تاریخ اوجیوز یکرمی سکزینه کردی ابن جوزی
منتظم آدلو کتابنده ایدر محرم غره‌سنده یبرله کوك آراسنده شمال آراسنده

معتبرلرندندر تفسیر حافل آدلو کتابك صاحبی مترجم سیدر

قزل علامت ظاهر اولدي آراسنده آق درك كبي چوق نسنه واردي واول وقتده خليفه
خبر يتشدي كه ركن الدوله كه ابن بويه در اصبهانه مالك اولدي ديو خليفه بجكم
ايله چري جمع ايدي اصبهانه قصد ايدلر ابن بويه ايشتدي قاچدي خليفه
كينه دوندي بغداده كلدي وشعبان آينده دجله صوي طاشدي غرب
طرفنه يايلدي چوق اولر يقلدي وانبار طرفي يرلدي چوق كويلر هلاك ايدي
وچوق حيوان هلاك اولدي واول وقتده بجكم ابو عبد الله قزي ساره
جفتلندي وزير محمد بن احمد بن حسن بريدي ايلندن ادي بلاد
واسطدن التي يوز بيك فلوريه كفيل اولدي واول تاريخده قاضي القضاة
ابو الحسين بن عمر بن يوسف بن محمد وفات ايدي يرينه اوغلي ابو نصر قاضي القضاة
نصب ايدي خليفه پنجشنبه كون خلعتلدي واول تاريخده ابو عبد الله البريدي
واسطه چقدي بجكمه بتي يزدي معاونت ايده اهواز ولايتين عماد الدولهدن
كه ابن بويه دلر الكز اما مقصودي اولدي كه بجكم بغداددن ايراق الده
دخي چوق چري ايله اوزرينه ونه دونه چقندن كله بجكم دخي بنك چليسين بلمزدي
بيوردغي يره كتدي بجكم غافلكن بريدي بغداده چوق چري الب بجكم
اولدغي يره يوللرن بغلتدي ناكاه بجكمك كاتب بريدي ايله اتفاق
ايتمشدي بر بطاقه قندنه بتي برمشدي بريديه كه بجكمك مجموع حاللرندن خبردار
اوله اتفاق بو بطاقه كوكرچين بجكم بانينه قندي كوكرچيني طتدلر بتسين بجكمه
وردلر بجكم اوقدي كوردكم كاتب خط بريدي ايله اتفاقن وكلديه قصدن
بلدي كاتب دعوت ايدب مكتوبني كوستردي كاتب جوابندن عاجز قلب طغرو
سويلدي بجكم دفع امر ايدي باشن كسدردي دجله ارماغنه براقدي بريديه
خبر يتشدكم بجكم حالي بلدي بريدي بصريه قاچدي اندن دخي طورمدي غيره

قاجدي

قاجدي تحكم واسطه كه بريدي شهر ايدي اگه كلدي ديلم لشكرين بريدي واسط
اوزرندن قدغ لشكره حواله ايتدي بريدي جريسن صدلر خراب ايتدلر انلر دخي بغداد
قجدي واول تاريخدن محمدبن واثق شامه كلديكي قصه واقع اولدي محمدبن
واثق شامه كه قصد ايتدي اول حموصه كلب فتح ايتدي اندن صكره دمشقه كلدي
دمشق بكي بدر بن عبد الله الاخشيدي كه اگه طغج اوغل محمد ديرلردي ابن واثقه
اغرشمدي قجدي دمشقدن كتدي اندن صكره ابن واثق دمشقي كندينك ادنب
رمليه وردي رمله فتح ايتدي اندن لشكري برله مصر النه كردي اندن مصر
بكي طغج اوغل محمد قرشو كلدي اغرشدي اراده جوق ادم هلاك اولدي آخر
ابن واثق صدي مصر جريسن خراب ايتدي اندن صكره مصر جريسينك جادرلرن
قندي برز راحت الوركن مصردن كنه لشكر چقادب كنه اوغرشدلر ايكي
لشكردن جوق ادملر هلاك اولدي آخر مصر لشكري غلبه ايتدلر ابن واثقي
صيوب ابن واثق يمش كشيله قاجدي قرتلدي دمشقه غايت ذلتله كلدي
ارديجه مصر بكي قرنداشي نصر بن طغج باشن دكب عقبلرنجه ويريدي ابن واثق
دمشق لشكرن جمع ايليب اغرشدي مصر جريسن صدي ونصري طتدي
اولدردي آخر فكر ايتدي كه برامزاش ايتدي ابن واثق كندو اوغلن مصره
الجليكه ويردي ونصري تابوته قيوب كفنليب بله كندردي واندا جدي كم
قصدله اولدرمدي اغرشدن اولدي اشدن برنه اوغلم وردم نه كركسه ايله ديدي
مصر بكي عذرن قبول ايدب اوغلنه عزت ايتدي ايو خلعتلر كيدردي صلح ايلدلر
رمله مصرن ورنجه مصر بالكنك اولا ورملدن دمشقه ورنجه ابن واثقك اوله واول
تاريخدن اعياندن ومشايخ كبارندن ابو محمد كه جعفر المرتعشي ديرلردي وفات
ايتدي اما ابو عبد الرحمن السلمي ايدر ادي آدي عبد الله بن محمد النيسابوري كه

بلغ

ابو محمددر جعفر دكلدر ديدي ماكي جوغدي ولكن جنيد بغدادي و ابو عثمان
صحبتنه ايرشدي مالن الله يولنه صدقه ايتدي اخر اولو مرتبه يه ايرشدي شيخ اولدي
بغداده ساكن اولدي خلق ايدرلردي كم بغدادك عجايبندن اشارات و رموز
شبلي رحمة الله عليه و جعفر مرتعشك نكته لري و جعفر خواصك حكايتلريدر
نصيحت جعفر ايدردي كم كه صانور عمليله جهنم اودندن قورتلور و يا خود الله
رضاسنه ايرشر كندوي و عملني اولو خطره براقدي كم كه الله فضلنه اعتماد
ايتدي درجلره و مرتبلره و الله رضاسنه ايرشدي مرتعشه فلان شيخ صو اوزرنده
يوريردي ديدلر مرتعش ايتدي صو اوزرنه يورمكدن و هواده يورمكدن نفسه
ارزوسن ويرمك مشكلدردي مرتعشك وفات وقتي يقين كلجك حسابلدي
يدي درهم بورج جقدي خرقه لرن صاتدي همان يدي درهم كتردي بورجنه
ويردي ادا ايتدي و ايتدي كه الله دن اوج دلك دلدم بر بوكم بو مسجدده اولم ايكنج
بوكم فقير اولم اوجنج بوكم قيمدن وفات ايدركن اخرت دوستلري بولنه ديدي
كوزن يومدي اخرته اولشدي الحكم لله الواحد القهار اميدركم حق تعالى
اول عالمك روحانيتندن پادشاهمز و پادشاه زادهمز اوزرنه ايرشه امين يا رب
العالمين و اول تاريخده مولف ايدر حسن بن احمد بن زيد بن عيسى بن فضل
بن يسار كه ابو سعيد الاصطخري ديرلردي زاهد و عابد متقي ايدي اول قمه قاضي
اولدي صكره بغداده قاترنه بنردي كزدكي يرده قاتر اوزرنده نماز قلردي باب
قضاده بر كتاب تصنيف ايتدكم هيچ انك بدلي كتاب بلمسه دزمدي طقسان ياشنه
يقينيدي وفات ايتدي و اول تاريخده علي بن محمد كه ابو الحسن المزني الصغير
ديرلردي اولو شيخ ايدي اصل بغداددن ايدي جنيد بغدادي ايله و سهل التستري
ايله چوق صحبت ايتمشدي مكده مجاور ايدي وفات ايتدي مذكور شيخك كراماتندن

ادکم بر کون شیخ تنبولکه کیدرکن اتفاق بر قویویه دوشدی ایچنده قویونک بر پاپشجق
نسنه بولدی یاپشدی ایتدیکم اکر بن الرسم باری صو مسلمانلره یرامز اولمسون بو
آراده کندزمی برکدایم اولیم دیدی کندی برکتندی اتفاق بر آقچی بیک یلان کلدی
قیروغین طولشدردی حتی بونی قیودن طشره چقردی شیخ ایدر چقدوغندن صکره
نه قدر کیم کزندم هیچ اول آقچی کرمدم دیدی و اول تاریخده مشایخ الکباردن
ابوجعفر بنی الکبیر درلردی فایده شیخ خطیب روایت ایدر علی بن ابو
علی ابراهیم محمد الطبریدن محمد طبری جعفر خلدیدن روایت ایدر جعفر خلدی
ایدر بعض حج ایدلمکده مزین برله وداعلشدم بن ایتدم که بکا ازق ور یعنی نسنه
اوکرت دیملک اولور شیخ ایتدی قچن نسنه یوو قلسک ایتکه یا جامع الناس لیوم
لاریب فیه ان الله لا یخلف المیعاد اجمع بینی وبین کذا اول یوو قلدغک ١
نسنه کرو سکا ارشه دیدی جعفر خلدی ایدر اندن کتابی قیتنه کلدم بنی
ازقلندردم بکا بر یوزک ویردی قچن کیم خاطرک ملول اوله بو یوزوکک قاشنه
نظر ایت هیچ غصه‌ک قلمیادی جعفر خلدی ایدر هیچ نسنه بندن ضایع اولمدی الا
اول دعایی اوقودم کرو بولدم دیدی و هیچ غصه‌لنمدم الا اول یوزک قاشنه نظر ایدم
غصه‌م قلمزدی دیدی مکر بر کون اتفاق بر قتی یل اسردی یزکی چقردم که نظر
ایدیم یزک الومدن غایب اولدی نه قدر کیم آردم بولمدم هیچ قندم کندی بلمدم دیدی
و بو دعایی اوقودم اومه کلدم اومده تماشم و آردی اچدم کردم یوزک قماشم ایچنه
کلمش دیدی و اول تاریخده احمد بن عبد الرب بن حبیب جریر بن سالم که ابو
عمر القرطبی که مولای هشام بن عبد الرحمن بن معویه بن هشام بن عبد الملک
بن مروان بن حکم الاموی ایدی که کتاب عقد بو تصنیف ایتدیکم بونک فضایلنه
دانشمندلغینه تمام دلالتدر ابن خلکان ایدر تاریخ الیوز قرق التسنده

رمضاندن طغدي جمادي الاول اينك اون كونندن بو تاريخده وفات ايتدي **عمر بن**
عمر بن يوسف بن يعقوب بن يعقوب بن حماد بن زيد بن درهم كه
ابو الحسن ايله مشهوردر فقيه مالكي ايدي قاضي اوغليدي آتاسندن آتاسنه نايب
اولدي يكرمي ياشنده ايدي قرآن وحديث حافظي ايدي فرايض ونحو ولغه وساير
علومده ماهر ايدي وفهم كامل وطبيعت نازك ايدي وسيرة وخلق حسن ايدي
وقضاسنده عادل ايدي **حكايت** ابن طبري ايدر ايشتدم معافات زكريا
جريريدن بركون كه قاضي ابو الحسن قپوسنده اوتوردق دستوره منتظردق براعرابي
دخي اوتوردي بر قزغون كلدي قاضي آوي اوزرنده قوندي اوتدي بو اعرابي ايدر كه
بو قزغون ايدر بو آوك ايسي قاضي يدي كوندن صكره اولور ديدي اعرابي
قدق بزه دستور اولدي قاضي قتنه كردك قاضينك لوني متغير اولمش صوردق كه
نيچون بكزك متغير اولدي ايدر كه بو كيجه دوش كوردم بر كيشي چاغرر ايدر ابن
حماد بزدن كوچر كيدر اهلكز اوزرنه سلام اولسون دير انوكچون كوكلم طار و
تشويشلودر ديدي دعا ايدوب كتدك يدي كون الجق پنجشنبه كون شعبان آينك اون
يديسنده كه عمري اوتوز طقوز ياشنه يتمشيدي اوغل ابو نصر نمازن قلدي يرينه
قاضي نصب ايتدلر صولي ايدر ابو الحسن قاضي اولدكي وقتن خليفه راضي بالله
آغلردي وايلي آغلمغا قندوررردي وايدردكم والله بوندن صكره ديري قلمزن
دردي راضي بالله رمضان نصفنده كلجك يلده وفات ايتدي **محمد بن احمد بن**
يوسف بن الصلت كه مشهوردر ابن شنبود ديمكله ابو مسلم بلخيدن و
بشر بن موسيدن راويدر وقرائتده حروف اختيار ايتدكم اول زمانك قراسي
انكار ايتدي حتي ابو بكر انباري اونده بر كتاب تصنيف ايتدي وبر كون وزير
ابن مقله قاتنده علما ايله مجتمع اولوب مجلس ايتدلر ابن مقله بيوردي ابن شنبودي

دوکدیلر کوجله اول اختیار ایتدکی قراتدن بعضیسندن دوندردیلر وزیره که ابن مقله
دریا من دعا ایتدی حق تعالی دعاسن قبول ایتدی عقبنجه وزیرک اشی اولمدی الن و
دلین کسدیلر و حبس ایتدیلر تا اولنجه **اما وزیر ابن مقله** یکیت ایدی ایو کتابت ایدردی
اول حالندن نقیر الحال ایدی صکره اوچ خلیفه‌یه وزیر اولدی بری قاهر بالله و
بری راضی بالله وبری معتضد بالله ایدی واوچ کرت کرو عزل اولدی آخر عمرنده الین ودلین
کسدیلر صول الیله صواجردی وکنه صاغ کسلدوکندن صکره صاغ الیله ایو یازو یازردی
حکایت بناء دار وبوستان ابن مقله بر کون ابن مقله وزیرکن منجملری
جمع ایتدی بناء نه وقت اداجکن صوردی جمیعسی اتفاق ایتدیلر کیم آخشمله یتسو
آراسندن بناء اتمک کرک منجملر دیدکی وقتدن بنا ایتدی تمام اولدغندن صکره
اکلنمدی خراب اولدی دیوارلری یاره اولدی وابن مقله‌نک بر بیوک بوستانی
واردی وصیغرلری جغدی مجموعنک ایپی ابریشمدن واقر صولری جوغدی واول صوده
ابریشمدن آغلری واردی ودرلو قوشلر وبلبل وطاوس وقمری واکیت وطرنه کبی
جوغدی غایت لطیف دوزلدکندن صکره اکلنمدی هلاک اولب خرابه واردی
حق تعالینک جل جلاله عادتی وسنتی انک ازرینه درکیم غافللری اویندورر واکر اویتمز
غرور اتدرسه بین هلاک ایدر هیچ صانمدغی یردن حق تعالی امیددرکیم جمیعمزی
غروردن صقلیا آمین یا رب العالمین ابن مقله وزارتدن بغدادده عزل اولدی
اولری وبغچالری خراب اولب اغاجلری یقلدی وکندینک تمام بیک بیک فلورسین
آلدیلر والین ودلین کسدیلر یالکز زندانه حبس ایتدیلر خادمسز زحمتله ومشقتله اولدی
دار سلطانده دفن اولندی اندن صکره اوغلی دیلدی کندو قاتنه کتردی کفنلدی
دفن ایتدی اندن صکره عورتی دینارتیه ختون دیلدی کفنلدی کندو قاتنده
دفن ایتدی عمری التمش یاشنده ایدی **ابو بکر الانباری** که محمد بن قاسم بن محمد

بن حسن بن يسار ابن سماعه بن عروة بن قطن بن دعامه ادي كتاب وقف
عربيتدن وحديثدن وتفسيرده ايو كتابلر تصنيف اتمشدي صالح ومتدين خاطرنده
وازبرنده جوق علوم واردي حتى روايت اولنور كم يوز يكرم تفسيري حفظ اتمشدي
بر لحدن بر تفسيري ازبرلردي وايدرلر كم هر جمعه كيجسي اون بيك كاغذ ازبرلردي
كيجه بيرام كيجسي آخرته اولشدي الحكم لله الواحد القهار **وعيسا** آنسي كه ابراهيم
حربي تربيدي رجب ايندن اولدي آنسي قتندن دفن اولندي **اندن صكره تاريخ اوچ
يوز يكرمي طقوزنجيه كيردي** ربيع الاول ايندن خليفه راضي بالله
كه امير المؤمنين ادي وفات اندي آدي ابو العباس احمد بن مقتدر بالله بن كه جعفر
بن معتضد بالله كه احمد بن موفق بن متوكل بن معتصم بن رشيد بن العباسي
ادكه عمو سندن صكره كه قاهر بالله ادي خليفه اولدي **صفة خليفه** بغدادي اكلو
صاچ انجه بوزي اوزون بوي فسه لون ايو ارق جسملو محاسني تمام مرتب كسيدي
آنه سي ام ولد ادي روميه الاصل ادي آدي ظلوم ادي رجب ايندن تا تحك اكيوز
طقسن يدي سندن وفات اوجيون يكرم اكسندن بدي مدت خلافتي الت
ييل اون آي اولدي خطيب بغدادي ايدر راضي باللهك فضايلي جوغدي خلفا
لرك خاتم ادي مدبر جيوش وممكلت ادي آخر خليفه ادي منبرده خطبه اوقردي
صلحا ايله مجالسيدي عطاسي وخدمتي اصحابنه ومسافرلره وعلمايه مرتب ادي
جومرد وسوزي طتلو بدي كوجك سوزلر سويلردي جمله سزلرندن برسي بو يدي كه
حق تعالينك قوللري واردر كم خير مفتاحلردر قچن الله تعالى بر كشيه خير
دلسه اول مفتاح خيره يتشدرر حاجتن بتورر بر نجه ثوابه اولشدورر وبرنجه قول
لري واردر كم مفتاح شردر قچن بر كشيه شر دلسه مفتاح شر اولن كشيه اوشدرر
اكسي دخي كناهده مشترك اولور وجمله احسن كلامندن برسي قرنداشي متقي

ومكتفيه

ومکتفیه اعتذار ایتدکی ادی ایشبو وجهله بسم الله الرحمن الرحیم بن سکا قولغه معترفن مکرله ورضا بله وسن بکا قرداشلغه راضین کرمکله وقضا یلوکله قول ایشی کناه افندی ایشی عفوودر اگر بنی کناه بن سن بکا خشم ایدرسک سنک خشمک بکا سوکلودر دیدی **خلیفه قرنداشی متقی بالله که** خلیفه اولندن بآش قبب آلن اوپدی معانقه قلدی ماجرای اگب خجلتندن یوزی قزردی عذره مشغول اولدی مرحومک وفاتی استسقا سببیله ایدی ربیع الاول اینوک اون التنجی گجاسنده اولدی بحکمه مکتوب وادم ویربدی که کندونک کچک اوغلی ابو الفضله مبایعت ایدلر اما خلق متقی بالله که ابراهیم بن مقتدر بالله ایدی اکا مبایعت ایتدیلر زیرا که مملکت الله تعالینوک درلمه دلرسه اگه ویرر **ذکر خلافت مقتدر بالله که** جون که راضی بالله اولدی قضاه واعیان واکابر وامرا بحکم اونه کلدیلر مشورت ایچون جمع اولدیلر مجموع اتفاق ایتدیلر که متقی باللهی خلیفه نصب ایدلر دار خلافته کتوردیلر بیعت ایتمک دلدیلر ایکی رکعت استخاره نمازن بنا اوورزنه ادا ایتدی اندن صکره تخته چقدی خلق مبایعت ایتدیلر ربیع الاول اینوک عشر آخرندن چهارشنبه کون هیچ برکسنی کندو نوابعندن وقولقچلرندن تغییر ایتمدی همان اولکی لباسلری اوزرنه قرار ایتدردی وکندوزی متقی بالله صومه وصلاته ونوافله مشغول ایدی کنه خلیفه اولدغندن صکره زیاده مشغول اولدی ایکسمدی هیچ برکسنی ندیم ایدنمدی وهیچ برکی جلیس ایدنمدی وهیچ بر شعردن وسازدن دکلمدی دایم ایدردی که بکا یولداش ومصاحب قرآن یتار دردی همان تلاوته مشغول اولوردی نه قدر شاعر وارباب صحبت وارسه بحکمه قپوسنه وردلن ووارنلرک جمله سندن بریسی سنان بن ثابت الصابی الحکیم ایدی اما بحکم غضبندن ونفسن بکا مدکیدا شکایت ایدردی سنان مذکور معالجه‌یه مشغول ایدی انوک معالجسی برکاتندن.

ناحق یره سفک دمادن احتراز ادردی **صورت خلیفهٔ متقی بالله بیان ادر**
بوزی نورلویدی واعضاسی متناسب ادی وبوینی کچک ادی واغزی برن
فرلغه مایلدی وسقالی جوغدی وکوزلری الایدی هچ عمرنده شراب اچمامشد
فعلی آدنه مناسب ادی نچن که خلافت تختنده متقی بالله قرار اتدی تحکمه
خلعت ویردی دورت یکا مکتوبلر ارسال اتدیلر واول تاریخده ابوعبدالله البریدی
که تحکمله اهواز ناحیه سنده اوغرشدیلر تحکم صندی بریدی تحکم اوزرنه
غالب اولدی خلیفه احتیاط اتدکم بریدی کله تحکمک مالن وحاصلن آله و
بغداده قصد اده لشکر عظیم جمع اتدی بریدی هجوم اتدی رمضانک التنجی کون
بغداده کردی خلیفه دفع ادامدی عاجز قلدی آخر الامر خلیفه خوش کلدک
دیو نزول ویردی وزیر آدله خطاب اتدی بکلربکی دمدی بریدی خلیفه دن
بیش یوز بیک فلوری استدی خلیفه ویرمدی بریدی خلیفه یه قرقو خبرلرن
واولکی خلیفه لره خلق هجوم اتدکن بلدردی فی الجمله جبرا وقهرا خلیفه دن دیدکی
مالی الدی اما هچ خلیفه ایله بولشمدی چقدی واسطه کتدی اشبو سببیله کم اول
خلیفه دن الدغ مالی لشکرندن تحکمیه طایفه سنه ویرمدی تحکمه طایفه سی بریدیدن
یوز دوندردیلر ایله اولجق دیلملر بریدیله اوغرشدی دیلمی رئیسی کورتکین ادی بغداد
دن صیدلر چقاردیلر واسطه کتدی رمضان آینک آخر کوننده کورتکین بغداد
کردی خلیفه قتنه کلدی خلیفه آنی خلعتلیوب بکلربکی نصب اتدی اندن
صکره کورتکین اتراک رئیسین که تحکم قوللرندن ادی طتدی وغرق اتدی اندن
دیلمی عوامه ظلمه باشلدیلر اولرن اللرندن المق استدیلر عوام کورتکینه شکایت
اتدیلر التفات اتمدی ودادویرمدی عوام جمعه طورمقدن منع اتدیلر دیلمیله
اوغرشدیلر طرفیندن آراده چوق جماعت قرلدی بغداد شهری فترات اولدی

خلیفه شام لشکرنه بگی کوندردی که بگی محمد بن واثق ادی لشکر عظیم جمع
ادب تز کلسن دیو ابن واثق دخی امر امتثال ادب چوق لشکر جمع ایدب بغداده
توجه ادب موصله یتشدی کلدی قوندی موصل بگی ابن حمدان یولدن ایرلدی آخر
مصالحه قلب موصل بگی یوز بیک فلوری وردی ابن واثق موصلدن کوجدی بغداد
یقین کلدی کورتکین جریسن چقارب بغداددن اغرشدی ابن واثق مغرب
طرفندن بغداده کردی و کورتکین مشرق طرفندن کرو بغداده کردی ایکی چری
بغداد ایچنده مقابل اولب اغرشدلر عوام ابن واثقه معاونت ایتدلر ایکی چریدن
چوق کشی هلاک اولدی کورتکینی صیدلر کورتکین قچدی کزلندی ابن واثق
فتح ظفر بولدی خلیفه خلعتلدی ابن واثق کورتکینی دجله کنارنده بولدی
طتدی خلیفه زندانینه حبس ایتدردی ابن جوزی ایدر جمادی الاولینک جمعه
کوننده خلق جامع براثایه مجتمع اولب جمعه نمازن قلمق استدلر مقتدر بالله اول
جمعه یقمشدی زیرا ایچنده بر جماعت بولدکم جمع اولورلر نماز برنه سبته
مشغول اولورلردی العیاذ بالله العظیم صکره تحکم اکلدین یمشدی
خلافت راضی بالله ده ایله اولسه خلیفه امر ایلدی منبر قوردلر جمعه نمازن
قلدلر تاریخ درت یوز آلتی یله وربخه اول وقتده جمادی الاخرده یدنجی کیجه رعد و
برف غلبه ایتدی قبهٔ خضرای منصوریه یقلدی که اول قبه تاج بغدادیدکه
اول ملک عباسیه یاپمشدی یلدرغله یقلدغی آراسی یوز سکسان یدی یل
ایدی و اول تاریخده بغداده یغمور یغمدی قزلیق اولدی حتی آجلقدن بر نیچه
جماعت قریلوردی بر چقورده دوکرلردی کفن و نماز قلمق کمسه بولنمزدی تا شول
وقته دک کیم بر خاتون حضرت رسالتی صلی الله علیه و سلم دوشنده کوردی که
خلقه امر ادردی ایدردی که وروک صحرایه چقک استسقا نمازن قلک دردی خلیفه

بودوشی اشتدی خلقه امر ایلدی صحراده استسقا نمازن قلدلر جوق یغمورلر اولدی
خلق فرح اولدلر بغداد صوی زیاده اولدی سوارعلر یعنی صویوللری طولدی کبریلر یقلدی
وبچه جماعتلری صو هلاک ایلدی وحجاج حج یولندن کسه دوندلر بر علوی او
جندن که مدینن ظاهر اولب خلق کندو نفسنه دعوت ایتدی طاعتدن چقدی
واول تاریخده اعیاندن احمد بن ابراهیم بن مرمود الفقیه که شرنج برنلرندن
ادی حمامدن چقنجه حمام اوزرنه یقلدی دخی آخرته اولشدی تحکم الترکی
که بغداده بکلربکی ادی بنی بویه‌دن اول عاقل کاملدی چوق سیلمزدی ایدردی
کم بن خطادن قرقرن ریشیدن خطا قبیحدر دردی بر کون بر واعظ کلدی
تحکمه وعظ ایتدی اغلشدیلر تحکم غایتدن متابعت ایتدی یعنی چوق اغلدی
واعظ ایچون یوز بیک التون بویوردی واعظه الندکر تحکم اصحابنه ایتدی المز
زیرا که زاهد ومتقی متدیندر کیشیدر دنیای قبول المزدی ناکاه ایلدن اوغلان
کلدی تحکم صوردی اول اوغلن ایتدی که قبول ایتدی دیدی تحکم ایتدی جمیعمز
اوچلرز اوت آغوزمز دولو دولودر دیدی ودخی تحکم ایدردی که عدل پادشاهلرک
اصیدر دنیاده واخرتده وعلمای سوردی مالی ونعمتی چوغیدی صحراکرده مالن
کزلردی اولدکی وقتده بچه مالی ضایع اولدی بولنمدی وطبیب سنان بن ثابت
الصابی دایما مزاجنه معالجه ایدردی وخلقن ایو ایلردی بو تاریخده رجب
اینده وفات ایتدی سبب موتی اولدیکه کثرت طایفسله آوه واردیلر کرتلر طایفسن
خورلردی کورتدن بری اوقله اوردی اولدردی عورتی بغداده ادی خلیفه مالندا
بیک کز بیک فلوری الدی **ابو محمد البربهاری** که عالم زاهد فقیه واعظ حنبلی ادی
امام مروزی وسهل تستری اصحابندن ادی آتسی میراثن قبول ایتمدی استکراه
ایتدی اما خواص وعوام سورلردی حتی بر کون وعظ ادرکن اغیردی وحاضرلر یرحمک

يرحمك الله ديدلر حتى دار خلافه منسوب اولنلر دخي ديدلر خليفه كوج كلدي و
ارباب دولتدن برنجسي دخي كتورمكلر خليفه طوتوق استدي بوانك قز قرنداشي فتنه
كزلندي اندن صكره انده وفات ايتدي آق كياسيلو كيشلر او اچنه طبطلو اولدلر
نمازن قلدلر دفن ايتدلر بوانك قز قرنداشي وصيت ايتدي كه اوليجكز كندوي انده
دفن ايده لر عمري طقسن ايكي يشن ايدي **يوسف بن يعقوب بن اسحق بن البهلول**
كه ابو بكر الازرق ديرلردي كوزلري كوك الدغون وصدقه جوق ايدردي حتى يوز
بيك فلوري صدقه ايتدي وامر معروف ونهي منكر ايدردي دارقطني اندن روايت
ايدردي بو تاريخده ذي الحجه ده وفات ايتدي الحكم لله الواحد القهار **اندن
صكره تاريخ اوچيوز اوتوز بيشه كردي** ابن جوزي ايدر محرم اينده بر قيرقلو
يلدز طوغدي اون اوچ كون طوردي باشي مشرقدن قيروغي مغربدن ايدي وربيع الاول
اينك نصفنده بغداده كلسي ايكيوز فلوريه جقدي بغايت قزلق اولدي ضعفا و
مساكين اولو اتن يرلردي وخلايقده خستلق جوق عارض اولوردي دفن ايتمز اولدلر
خلق جلغوددن ومالا يعنيدن كسلدي اندن صكره حق تعالى بر يغمور ويردي
دجله صوي يكرم اوچ ارشون زياده اولدي **ابن اثيردن روايت** ايدر كامل
ادلو كتابنده محمد بن وائقيله كه بكلربكي ايدي بغداده بريدي ارهسنده
نزاع واقع اولدي اشبو سببله كه واسط خراجن كلمكدن بريدي منع ايتدي
ابن وائق لشكر چكدي واردي صلح ايلدلر كينه دوندي بغداده كلدي لشكر
رزقلرن طلب ايتدلر وبرجكي يوغدي عاجز قلدي اتراك طايفسي كندودن
يوز دوندردلر بريديه واردلر بريدي واردغنجه ارتدي ابن وائق ضعيف اولدي
دوشدي حتى بريدي قرنداشي ابو الحسين لشكر عظيمله بغداده وبريدي
بغداده كلدي ابن وائق خليفيله دار خلافه كردلر قپوسن بيدلر جنك

اتدلر ابو الحسن دار خلافتوك اوزرنه دشدی منجنیقلر قیدین کوردی وکمیلر قیدین
کردی قرودن وصودن جنك ادرلردی بغداد شهرن بجه کندز یغما اتدلر خصوصا
شهرده قزلق وطاعون وجنك جوق اولدی ادم قتی توقدن اشغه اولدی الویه اعتبار
قلمدی خلیفه‌نك وابن وائقك حالی غایت ضعیف اولدی خلیفه اوغل ابو منصورك
یکرم بیك ادمسی وردی خلیفه وابن وائق وابو منصور قچدلر عزم موصل
اتدلر ابو الحسین دار خلافتی یغما اتدی واچندکی قلن خدمی اولدردی کورن کین
حبسدن چقردی وقاهر محبوس وکزسوز ادی چقردی قرنداشی بریدیه کوندردی
وابو الحسین مونس خادمك اولرینه قندی ظلم وقحط شهردن نه حد ظاهر
اولدی ابو الحسین نه قدر انبار وارسه دوتدی کسنیه ویردرمدی قرامطه
طایفه‌سی شهر فساده وردیلر عورتلر وقزلر چکدیلر وقتلر دوکدیلر اتفاق
قرامطیله تورك اراسنده الوجنك اولدی ترك قرامطیه غالب اولب شهردن
چقردی بوکز عوامله ابو الحسن لشکرندن دیلمی اغرشدیلر شعبانك آینده
بریدیلر لشکری چقدیلر کویلری یغمیه اوردیلر حاصلی الدی ارایرده جوق
ظلم اولدی مسلمانلر آیقدن بندی ابن اثیر ایدر بو ظلمنك حالن تفصیل اتدکدن
غرض بودر کیم زمانه ظلمسی بله که ظالمه هرکشی لعنت اقر وادلری خورلغیله
ولعنتیله اکلور تا قیامت کوننه دکن حق تعالی امیددرکه شوم نفسمز شرندن
جمیعمزی صقلیا آمین یا رب العالمین وناصر الدوله قچدلر نصیبینه کلدلر
تورونه کلوب خلیفه‌دن رضا استدی خلیفه بنو حمدان اله صلح ایلا مابنجه
رضا ویرمزن دیدی اخر توروون بنو حمدانله صلح اتدلر اوچیوزکن یوز دخی
الت یوز بیك فلوری الدی حمدان اوغلنلرندن کنه موصلی ولایتن انلر
اصمرلدی خلیفه اله بارسدی کنه بغداده واردی خلیفه بنو حمدانله موصلدن

قالدی

قالدي اما بو طرفدن معز الدوله كه ابن بويه درلردي واسطه توزون تختنه قصد
اندي واسطدن توزون اشتدي لشكر جمع ادب بغداددن واسطه كلدي اغرشد
اون كون آخر توزون غالب اولدي ومعز الدوله صندي قاجدي وتوزون انوك
بكلريندن جوق كشي طوتدي اندن صكره توزونه صرع مرضي يتشدي كندوزنه
مشغول اولمق ايجون بغداده كلدي **واول** تاريخده ابو عبد الله البريدي قرندا
شي
يوسفي اولدردي اشبو سبب ايله كه بريدينك مالي آز قلدي لشكره علوفه يتشمد
قرنداشي يوسفدن استقراض اندي بر نجه كز استقراض ادجك لشكر يوسفه
يوز طتدلر بريديدن اعراض اندلر بر نجه قول ويريدي قرنداشين الدردلر خلق اني
بكلبادي بو قرقشندن وجميع مالن الدردكندن صكره الدي بوندن صكره
بريدي سكز آي دري اولدي سكز آيدن صكره حمي محرقه مرضي زايل اولدي
ادي كرو اعاده ادب تهيئه اندي واولدي برنه قرنداشي ابو الحسين بك اولدي
اما قبيح الافعال والاقوال ادي خلقي رنجيده اندكي سبب ايله خلق يوز دوندردلر ورد
ابو الحسين قرامطه اتكنه يابشدي خذلهم الله وبوندن خلق اعراض ادب بريدي
اوغل ابو القاسمه اتباع اندلر **اما خليفه** متقي بالله موصلده حمدان اوغلنلريله
طوروردي حمدان اوغلنلري اوصاندلر خليفه يه آز التفات ادر اولدلر خليفه
توزونه مكتوب يزدي بارشمق استدي توزون علماي جمع ادب توزون خليفه نك
مكتوبن اقدي اطاعت اندي خليفه يه واتباعنه تعظيم ادجك اولدي بو تاريخك
عقبنجه كلن يلده ورسه كركدر قصه سن اشدا آسر **اول** تاريخده بر طايفه آزربيجانه
كلدلر حصار اندلر آخر آزربيجانه اركك خلقن قردلر ودشيسن اسير اندلر و
مال لرن وعيشلرن يغما اندلر اندن كجب مراغه كلدلر اني دخي يغما اندلر
اما اول خلقه وبا عارض اولدي جوق كشي قرلدي حتى هر اولني براغله وسلاحله

بله دفن ایدر اولدیلر و بر طرفدن مرزبان بن محمد هجوم ایتدی چوق آدملرین الدردی
حق تعالی بو وبا و مرزباندن سبا بیله اول ولایتلری اول طایفه دن خلاص ایتدی و ربیع
الاول آینده تحقیق ناصر الدوله بندی کندوسی مدائنه ایتدی قرداشنه یردیم ایچون
سنمشدی سیف الدوله بر کره قرداشی بریدیدن قرداشی کرودوندی چری زیاده
ایتدی حتی بریدی صیدی و اولولردن چوق کشی اسیر ایتدی و چوق کشی قتل ایتدی
بوندن صکره قرداشی سیف الدولهی واسطه کوندردی ابو عبد الله بریدی بیله
مقاتله ایتمک ایچون سیف الدوله بریدی صیدی و سلا متلغیله واسطدن چقدی
بونک خبری کلجک بل ایچنده بریدیله نه اولجغی بیان اوله کلرک ناصر الدوله بغداده
دوندی ذی الحجه آینک اون اوچنجی کون بغداده کردی آلیندن چوق اسیر واردی
دوا اوزرینه مسلمانلر شاد اولدیلر بو خلقک مصلحتنه نظر ایتدی فلورینک وزنن
اصلاح ایتدی زیرا اولکی حالیله اولمدی تغییر اولمشدی فلوریه ضرب ایتدی
اسم قودی ابریزیه دیو هر فلوری اون اوچ آقچه یه صاتلدی بوندن اوکدن اون
آقچیه صاتلوردی و دخی خلیفه عزل اولدی بدر الحرسینی حاجبلقدن سلامة الطولونی
وردی بدر طریقین فرات اوزرینه قودی آندن اخشید طرفنه توجه ایتدی بو دخی
اکرام ایتدی آندن دخی دمشق اوزرینه کندی آنده وفات ایتدی اول یل ایچنده روم
حلبه یقین کلدی چوق کشی اولدردی و اسیر ایتدی مقداری اون بیشبیک وار
اوله اول یل ایچنده نائب طرسوس بلاد رومه کردی خلقنی اولدردی و سبی
ایتدی و غنیمت ایتدی مشهور بهادرلرندن و غیرسندن چوق کشی اسیر ایتدی
ولله الحمد و اول یل ایچنده اولولردن خیلی کشی اولدی برسی اسحاق بن
محمد بن یعقوب النهرجوری صوفیلرک شیخیدی و جنید بن محمدک یاریدی
مکده مجاور اولدی حتی که مکه ایچنده وفات ایتدی آنک لطیف کلامندندر

ایتدی مفاوز دنیایی ایقلریله کسلر مفاوز آخرتی کوکللریله کسلور حسین بن
اسماعیل بن سعید بن ابان ابو عبد الله الضبی القاضی المحامدی که فقیهدر
شافعیدی محدث ایدی و چوق نسنه ایشتمشدی ابن غیینك یرنلرینه ایرمشدی
که یتمش کیشیدر دخی روایت اتمشدی جماعت ایمدن انلردن ایدی دارقطنی
دخی مجلسینه اون بیك کیشی حاضر اولوردی کرچك سوزلو ایدی دینی اری ایدی
فقیه ایدی محدث ایدی کوفیه التمش ییل قاضی اولمشدی فارس قاضیلغن دخی
ضم ایتمشلردی ودخی نیچه مصالح ناس الندیدی بوندن صکره کلسن
ترك ایتدی طاعته عبادته و حدیث ایشتمکه و ایتمکه مشغول اولدی وفات
ایتدی اول یلك ایچینده طقسن بیش یشنده ودخی مذکور قاضی و بعض شیعه
مناظره قیلدیلر بعض اکابرك حضورنده شیعه ذکر ایتدی بدر و احد و خندق
و خیبر و حنین غزاسنده محکم درمقلغنی بوندن صکره محامدی
ایتدی سن بلورمسن بو حاللری ایتدی بلورم محامدی ایتدی لکن سن
بلورمسن ابو بکر صدیق رسول علیه السلام حضرتیله برعریشك ایچینده
اولوردی شول رتبشن منزله سنه که رسول حضرتنی صقلردی و رسوله علیه
السلام قلقان اولوردی و علی رضی الله عنه مقاتله ایدردی اکر فرض اولنسه
علی صنسه یه اولدرسه علی سببیله جری خور اولمیه محامدی ایتدی سز
دینده مقدم سز روایت ایدك بزه نمازدن و زکوتدن و وضودن ابو بکر تقدیم
ایدلر بونلرك اوزرینه شونکله که قلی یغدی و مالی یغدی انونچون تقدیم
لرکیه بلدوکلرینچون که بونلرك خیرلیسیدر و علی بن محمد بن سهیل ابو
الحسن الصائغ عابدلرك و زاهدلرك برسیدی اصحاب الکرامات ایدی
ممشاد الدینوریدن روایت اولندی ایدر کردم در ابو الحسین صحراده نماز

قلردي قتي اسلرده برقوش قنادن اوزرنه كولكا آيلردي ودخي روايت اولندي
ابو نعيمدن ايتدي شيخ مريد حكم ايدكي الله اچون ودار آخرت اچون اوله
وخاآلی قله كوكلني اكي نسنه‌دن برسي بودركه ترك ايده دنيانك نعمتلرين وتفرجني
وتماسيني واجمسيني ودخي شول نسنالكه مغرور قلر واكنجسي بودركه تچن بو
مذكور اشيادن اعراض اتسه بو خلق توجه ادرلر بو كشيدن بكا اكرام
وعزت ادرلر بس ايله كرك دركه بو كشي بو خلقك عزتنه وحرمتنه التفت
ايلميه زيرا بونلرك عزت ايدكي ترك دنيا اندوكچون اولدي الله اچون اولمدي
تچن بونلره كوكلي متعلق قلسه والتفت ايلسه اولو كناهه مرتكب اولور وتز
كليچ فتنه‌يه مرتكب اولور ودخي ايتدي كه طبيعت فسادي اولدغي تمني وطول امل
ايتمكله اولور ارا اولدركه معاملسي صافي اوله وحقدن غيريه نظر ايلميه
وخلقدن يوزين دوندرين وايتدي كه تچن دلسك كه ادمله انس طوتسن صقن
طمعدن تا كه حق تعالى قتنده مرتبك اوله وايتدي روح خيرك اكيندر انوكچون
دركه رحمت معدنيدر ونفس شرك اكيندر انوكچون شهوت معدنيدر روح طبيعتي
خير دلمكله در نفس طبيعتي شر دلمكله در وهوا مدبر وحسوددر وعقل
مدبر روحدر ومعرفت كوكل اچينده در ودخي عقل وهوا منازعه قلورلر
ومحاربه ادرلر وهوا ونفس حربينك صاحبيدر وعقل كوكل حربينك صاحبيدر
الله تعالدن توفيق عقلك مدديدر وبرد مجسدر وخورلق هوايه مدد ايدجيدر
وظفر شول كشنوكدركه الله تعالى سعادتن دلدي وخورلق شول كشنوكدركه
الله تعالى شقاوتن دلدي ودخي بلمسه استغفار اشسه حال بودركه ملازم
اولسه كناهه اولكشي محجوب در توبه‌دن ودخي قبول اولمقدن ومعرفت علمك
صحتيدر يقين اولدركه نظر ادسن كوكل كوزيله شوني كه حق تعالى وعدن قلمشدر

ذنيره

ذخیره اتمشدر كلدك ممشاد الدینوری ابو نعیمدن روایت ایتدی اسنادیله
ایتدی همت جمیع نسنه‌لردن مقدمدر اگر بر كمسنه‌نك همتی یخشی اولسه كرچك
كروقلرن عملی دخی كوكجك اولور وادمك كوچكی حال یونندن شول مسددركه
كندو نفسینی خلقك كوزوندن اراغ ایلیه وكندو سرینی رعایت اده اعتماد اده
جمیع امورنده حق تعالی حضرتینه وایتدیكه اگر بر قل جمع ایتسه اولوك واخرك
علمینی وبلسه ورعایت ایتسه اولیاء صادقینك احوالنه یتشمیه درجات عارفینه
تا كه سرینی ساكن ایلیه منحه الله تعالیدن یكا محكم قلمیانجه مصنف ایتدی
ودخی ابن الاثیر ایتدی اول یل ایچنده وفات ایتدی علی بن اسماعیل الاشعری
المتكلم المشهور مولودی اولدی انك اكیوز التمشنده اول ابو موسی الاشعرینك
اوغلیدر بن ایتدم كه صحیح بودر اشعری اكیوز یكرمده وفات ایتدی نیتاكیم
ذكر قلدی بوندن ایتدی اول یل ایچنده وفات ایتدی محمد بن یوسف بن نضر
الهروی الفقیه الشافعی انوك مولودی اولدی اكیوز یكرم طقوزده اخذ
ایتدی ربیع بن سلیماندن كه شافعینك صاحبیدر بن ایتدم در تحقیق وفات ایتدی
اول یل ایچنده ابو حامد بن بلال وزكریا بن محمد البلخی وعبد الغافر بن
سلامة الحافظ الحوال ومحمد بن واثق كه بغدادك بكیدر وفات ایتدی
اول یل ایچنده الشیخ ابو صالح الحنبلی واقف مسجد ابو صالح دمشقك شهری قپوسنده
كه اول كرامات واحوال ومقامات ایسیدی اسمی مفلح بن عبد الله ابو صالح
ایدی شول مسجدكه عبادت ایلردی دمشقك شرقی قپوسندن طشره ایدی و
شیخ ابو بكرله مصاحبت اولمشدی واندن ادب حاصل اتمشدی روایت اولندی
اندن الموحد بن اسحق بن البری وابو الحسن علی بن العجه قیم المسجد وابو بكر بن
داود الدینوری اولدخی روایت ایتدی الحافظ ابن عساكردن اولدخی یولندن شیخ

ابو صالحدن ایتدی لکام طاغنده کزردم عابدلر طلب ایدردم بر کون بر کیشی
کوردم بر طاشن اوزرینه اوتورمش و باشن اشغه اکمش بن ایتدم اکه نه ایشلرسن بورده
ایتدی که نظر ایت و رعایت ایت بن اکه ایتدم الیوکدن کوزدورم نسنه کورمزم
عصا ایله طاشدن غیری نیه نظر ایدابن ایتدی که کرچکسن ولیکن نظر کوکلومده
ایله و رعایت ایله ربومک امرین دخی شول که مطلع اولدک بنم اوزرومه
والا اکر بویله ایتمزسک کوزکی بندن دوندرین استدم اول کیشیه کرچک
سن ولاکن بر نسنه نصیحت ایله که انکله فایده طوتم اندن صکره کیدم ایتدی
بر کیمسه که قپوسیه لازم اوله خدمته قایم اولور و بر کیمسا که اولوم جوق اکسه
بشیمانلغی جوق اولور و بر کیمسا که الله تعالی ایله غنی اولسه فقردن امین اولور
و اندن صکره بنی قودی کیتدی ابو صالح ایتدی که عقبنجه الت کون اکلندم ییمدم
و ایچمدم غایتده صوصادم شول ارمغه کلدم که مسجدک صره باننده یدی صو یه
که نظرم دوشدی اکدم حق تعالینک شول قولنی که وکان عرشه علی
الماء بندن اولقاعت صوسزلق کیتدی تمام اون کون اکلندم و بر کره
ایتدی فرق کون اکلندم ییمدم ایچمدم اندن صکره ایچدم اتفاق بر کون
بندن ارتن صوی ختوننه التدی ایتدی ایچ بر کیشونک ارتوغن که فرق
کون صو ایچمدی ابو صالح ایتدی بلمسه بلمدی بو حالی حق تعالادن غیری و ابو
صالح کلامندندر که دنیا حرامدر کوکللر ازرنه حلالدر نفسلر اوزرینه
انکچون که هر نسنه که حلال اوله ظاهر کوزکه نظر ایتمکلک حرام اولور اکه
کوکل کوزله نظر ایتمکلک و ابو صالح ایتدی بدن کوکلک لباسیدر کوکل دخی
فوادک لباسیدر و فواد دخی لباس ضمیردر و ضمیر دخی لباس سردر و سر
دخی لباس معرفتدر و بو ابو صالحک مناقبلری چوقدر و اما وفات ایتدی

جمی الاول

جمادی الاولی ده بو یل اچنده واندن صکره اوچیوز اوتز برنجی یل داخل اولدی
بوتاریخده سیف الدوله واسطه کلب بریدی صیدی وقرنداشی ابو الحسین صیدی بوندن
صکره بونلرک اختلاف اتدی سیف الدوله بونلردن قچدی قصد بغداد اتدی بونک خبری
قرنداشینه یتشدی که بکلنکی یدی پس بغداددن چقدی موصله کتدی واوین یقدی
بونک دولتی بغدادده اون اوچ آی وبش کون اولدی بوندن صکره سیف الدوله کلدی
باب حربه اندی وخلیفه دن مال طلب اتدی قوت اولماغچون توزونله حرب اتمکا
خلیفه بوکه درت یوز بیک اقچه کوندردی بو اقچه یی اصحابنه تفریق اتدی وقتی که
توزون کلدوکن اشتدی بغداددن چقدی توزون بغداده کردی رمضانک یکرم
بشی کون خلیفه بوکا خلعت کیدردی وملک الامرا قلدی حکم بغدادده قرار
دوندی پس بو حالده بریدی واسطه وردی نه قدر که توزون برنلری وارسه
چقردی سردی سیف الدولنک بر قولنی مکر که توزون اسیر اتمشدی اول قلی
کرو صلی وردی افندسینه وبریدی حالنی صوردی اول حمدان قتنده امر بلدوردی
واول یل اچنده زلزلهٔ عظیم اولدی چوق عمارتلر یقلدی وچوق ادملر هلاک
اولدی ابن جوزی ایدر که بغدادده غایت ایسلک اولدی ادملرک نفسی طوتلدی
ودخی صفر ایننده خبر اولدی که روم ارزنه کلدی وچوق کشیلری اسیر اتدی و
دخی عقد اتدی ابو منصور اسحق بن الخلیفة المتقی علویه اوزرنه ناصر الدولنک قزن
یوز بیک اقچه ویوز بیک فلوری بو عقد مذکور اوزرنه ولی اولدی ابو عبد الله محمد
بن ابو موسی الهاشمی زیرا که ناصر الدوله حاضر کلدی ودخی ناصر الدوله سکه ضرب
اتدی شویله ضرب اتدی که ناصر الدوله عبد الله محمددن اول یل اچنده بغایت قحط
اولدی حتی ادملر ایت ایتن یدیلر واولو وبا دخی واقع اولدی وبو حال اچنده یکن
چکرکه چقدی بو خلایق بونکله انتفاع اتدیلر قزلیق زحمت مندفع اولدی اول یل اچنده

ملك رومك بتيسي كلدي خليفه شنوك اوزرنه كه بر منديل وارمش اول منديل كنيسه

رهادن نومشلردي مكر كه عيسا پيغامبر اول منديله يوزين سلمش و بو خليفه كلانين

شويله يزمش كه اكر اول منديلي بزه ويره سز بن دخي قومده غ اسيرلري سزه كوندررم پس

خليفه علماي حاضر قيلدي و مشورت ايتدي بعض كشيلر ايتديلر كه عيسا بزم

شوكوليدر بونلردن اكر بو منديلي كوندررسك الرسونز دينمزه ضعفلق لازم كلور ديديلر

علي بن عيسا الوزير ايتدي يا امير المؤمنين مسلمانلرك اسيرلرين كافرلر اليندن قورتر

مقلق خيرلودر بو منديل بو كنيسه‌ده دردغيندن خليفه امر ايتدي اول منديلي كوندرديلر

مسلمانلرك اسيرلري كافرلردن خلاص بولمق ايچون و اول يل ايچنده خبر يتشدي كه

قرامطنك اوغلي طوغدي و ابو عبد الله البريدي اكا چوق هديه كوندردي بعضيسندن

بويدي كه التوندن بشك جوهرلو و اورتوسي التونله طقمش و يعقوتله بزنمش اول يل

ايچنده بغداد ايچنده رافضيلر چوق اولدي و منادلر چغرشدلر كه هر كمسه كه صحابه

رسولي يرامز كسه باشني بوق ليسون و دخي خليفه عماد الدوليه خلعت كوندردي

اولدخي قبول ايتدي قاضي حضورينده و الولر حضورينده كيدي و اول تاريخده

وفات ايتدي السعيد نصر بن احمد بن اسماعيل كه خراسانك پادشاهيدي

دخي ماوراء النهرك تحقيق خسته اولمزدن اولكدن بر يل ويراي سراينك ايچنده

او دوزتدي و اول اوه اسم قودي بيت العبادات ديو اروطونلر كيردي اول اودن

يكا ايلن ابو يوروردي ورردي نماز قيلردي تضرع ايلردي و چوق نيازدردي

و منكراتدن اجتناب ايدردي تا كه اولنجه بو ابو عادتن ملازم ايدي و بوندن

صكره اوغلي حاكم اولدي نوح بن نصر ديرلردي و امير حميد ديو لقب قومشلردي

و دخي اولدردي محمد بن احمد النفي و اصه قودي زيرا اكا طعن ايتمشدي كندو

قتنده و اولولردن اول تاريخده ثابت بن سنان و دخي ابو سعيد طبيب وفات ايتديلر

ودخی تحقیق مقدم ایدی علم طبدن ودخی غیر علومدن ذی القعده ده وفات ایتدی بعله الرب صناعتندن آکا چاره اولمدی حتی الم کلدی نه کوجک ایدی شاعر آیت شوکه دوا ایتدی ایله شول جری اولمش زحمتی کیدرمکجون دوا ایدیج اولدی دخی دوا ایدیج شول کمسنه درکه دوای دزدی ودخی شول کمسنه درکه صاتون الدی ابن جوزی ذکر ایتدی منتظم آدلو کتابنده اشعرینک وفاتن سویلدی خط ایتدی آنوک اوزرینه بناکه عادة حنابله سویلرلر اشعریده قدیم بیلندن وحدیث یونندن ذکر ایتدی که طوغدی ایکیوز التمشده ووفات ایتدی اوجیوز اوتوز برده . اول اشعری جبائی قرق ییل مصاحب اولمشیدی آندن صکره رجوع ایتدی آندن بغداده واردی وفات ایتدی ودخی محمد بن احمد بن یعقوب بن شیبة السدوسی بنلرک مولاسی ابو بکر دادسندن وعباسدن اشتدی ودخی بوکسنده غیردن دخی روایت وار که ابو عمرو بن مهدی روایت ایتدی خطیبدن که اشبو مذکور محمدک آنسی محمد وجوده کلدوکی وقتین منجملره اوغلنک طالعین بیان ایتدردی وعمرن حساب ایتدردی هر کون ایجون بر فلوری وظیفه تقدیر ایتدی ودخی اوج اول منجملر دیدکلری قدر عمر تقدیر ایتدی پس هر کون ایجون اوج فلوری وظیفه تقدیر اولمش اولور مع هذا که بونجه مال قایدن ایلمدی فقیر حال اولب خلقدن دلنوردی ومجلس سماعه حاضر اولوردی آنکجه عباجوقلر کیردی اهل مجلسدن نسنجوک صدقه انسونلر دیو ادرلردی آنوک که مصلحتن کورردی وغذا ایدنوردی مصنف ایتدی که محمد بن مخلد بن جعفر ابو عمر الدوری العطار اولرده ساکن الوردی اول بر محله در بغداد طرفنده ایشتدی حسن بن عرفه وزبیر بن بکار ومسلم بن الحجاج دخی بونلردن غیری بوندن دار قطنی دخی ودخی بربلوک جماعتدی بونلردن ده و صلاحیتده مشهور کشیلردی وفات ایتدی مجنون بغدادی جمادی الاولی ده عمرنی

تمام اغیشدی طقسان یدی یل وسکز ای ویکرمی بر کون ده روایت اولندی ابن جوزیدن
ابو بکر شبلینک طریقندن ایتدی که مجنون کردم جامع الرصافه قتندن عریان اول
ایدوردی که انا مجنون الله انا مجنون الله بن ایتدم اکه نولیدی کندکی ستر
ایدایدک وبر جامعه کرایدک نماز قلب عبادته مشغول اولیدک اسبو بیتی انشا ایتدی
بو خلایق ایدرلر بزی زیارت ایت درلر شول واجب اولن حقمزی قضا ایت درلر
بنم حالم اسقطت اتدی بنلرک حقنی بندن نجن بونلر بنم حالم کرسلر انف
اتمدلر انوکجون انف اتمدلر اندن بن ایردم بنی بونلروکجون بوندن صکره اوجیوز
اوتوز ایکنجی ییل داخل اولدی اول ییل اچنده امیر المؤمنین متقی جقدی
تورونه غضب ایدب بغداددن موصله واردی تورون اول وقت واسطده
ایدی وقزینی ابو عبدالله البریدیه تزویج اتمشدی بو اکسی خلیفه اوزرنه عداوت
ایدلر ابن شیرزاده بله اوج یوز اوغلن کوندردی بغداده بغدادک اچنده که
فساد ایدلر وردلر الدلر حکمده مستقل اولدلر متقیه اعتبار اتمدلرسه متقی
غضبه کلدی اول ارادن جقدی غضب ایدب تورونه واهلنه واولادنه ووزیرنه
ودخی شول کمسنا که اکه تابع ادی بکلردن قصد ایدب بنی حمدان سیف الدوله
بولندی تکریتده بوندن صکره ناصر الدوله کلدی اولدخی تکریتده بولندی
وقتی که متقی بغداددن جقدی ابن شیرزاده کردی جوق فساد ایتدی وجوق
ظلم ایتدی مصادر ایتدی تورونه خبر کوندردلر بلدوردلر تورون عجلیله جقدی
تکریته کلدی سیف الدوله بله محاربه قلدلر تورون سیف الدوله صیدی و
لشکرن الدی قردشی ناصر الدولنک جریسن دخی الدی قوتلندی متقی وناصر
الدولی وسیف الدولی کلستنی صیدی بونلر موصلدن نصیبینه کلدلر تورون
کلدی موصله کردی خلیفه اچ ویردی رضا طلب اتمکجون خلیفه دن بش خلیفه

دخی آدم کوندردی ایتدی راضی دکولم تا که بنی حمدان اوغلنلرله مصالحه ایلامینجه
پس صلح ایتدیلر ناصر الدوله ضامن اولدی آلتی یوز بیک آقچه بوندن صکره توزون بغداده
دوندی بغداده کیردی خلیفه بنی حمدان قتنده دوردی توزون که واسطدن غایب
اولدی معز الدوله واسطه کلدی دیلمدن چوق کیشی واردی بلاسنه توزون
بو خبری ایشتدی حذر ایتدی سرعتله کیرو دوندی واسطه کلدی محاربه قیلدیلر اون
کون آخر معز الدوله صندی نسی واریسه یغمالدیلر جریسندن چوق کیشی اولدردیلر
وچوق کیشی اولدردیلر واسیر ایتدیلر بوندن صکره توزون کیرو دوندی صرع
یخ طوتدی کندو نفسنه مشغول اولدی دوندی بغداده وردی اول ییل ایچنده
ابو عبد الله البریدی قرداشی یوسفی اولدردی سبب بو اولدی که ابو عبد الله البریدی
آلیندن مال دنیاسی آزیدی قرداشی یوسفدن اودنج نسنه ایستدی اول دخی
آز نسنه وردی واندن صکره تشنیع دخی ایتدی بس بوکه غیرت کلدی
بوندن صکره برنجه اوغلنلره کوندردی واردیلر اولدردیلر بندن صکره کینه
انتقال ایتدی اونه کیردی جمیع حاصلنی ومالنی آلدی جمیع آلدیغی مال اوچ
یوز بیک فلوری اولوردی بو مالدن بو دخی فایده طوتمدی بو مالی آلدوقدن صکره
سکز آی دیری اولدی قتی خسته اولدی اولدخی بو دار فنادن دار بقایه ارتحال
ایتدی شوال آینده بوندن صکره حکمه متصرف اولدی قرداشی ابو الحسین
اولدی وبو دخی اول مملکتده یرامز حرکت ایتدی دورقرمدیلر اول دخی
یقین زمانده حقدی بر غیری مملکته کیتدی وبوندن صکره حکمه متصرف
ابو القاسم بن ابی عبد الله البریدی اولدی بلاد واسطده وبصرده دخی انوک
نواحیسنه بز کلدک متقی رقه وقتی که اقامت ایتدی اولاد حمدان
رغبت ایتدیلر خلیفه‌دن آیرلمغه پس خلیفه توزونه بتی یزدی صلح ایتماکچون

چون که بتی تورونه دکدی تورون قاضیلری و اعیانلری جمع ایتدی خلیفه‌نک بیعتین
اوقیویردی و قبول ایتدی اطاعت کوستردی یمین ایتدی اقرارنه الی خطن قودی ودخی
شول لمسناکه اولولردن واردیلر تورونله انلر دخی قبول ایتدیلر اللری خطن قودیلر
بوندن صکره خلیفه‌نک بغداده کرمکلکین کلاجک یلدن بیان ایداوز ودخی
اول یل ایچنده روسدن بر طایفه توجه ایدوب نخردن جقدی نواحی آذربیجانه کلدی
قصد ایتدیلر روعه کلدیلر حصار ایتدیلر آخر الامر ظفر بولدیلر روع اهلین قتل
ایتدیلر و ماللرین الدیلر و عورتلرین اسیر ایتدیلر و بوندن صکره مراغه توجه
ایتدیلر انده جوق دورلو تسنلر بولدیلر اول یمشدن ییدیلر بو حالدن بونلره وباء شدید
یتشدی اکثری اولدیلر جون که بریسی اولسه سلاحیله بله دفن ایدرلردی مسلمانلر
اول سلاحی الورلردی بوندن صکره توجه ایتدی بونلردن یکا المرزبان بن
محمد بونلردن جوق کشی قتل ایتدی و وباخود خرابه ویرمشدی حق تعالی بو
شهری بونلردن آری قلدی یعنی مجموعیسی هلاک اولدی ربیع الاول آینده و
اول یل ایچنده ملک روم دمشقه کلدی راس عین طرفندن یکا سکسان بیک
کشیله دمشقک ایچنه کردی یقدی و بوزدی و اهلینی قتل ایتدی و سبی ایتدی
عددی اون بش بیک کشی و ابا وله اوچ کون اول شهرده قرار ایتدی بوندن صکره
هر طرفدن عربلر قصد ایتدیلر و مقاتله قلدیلر عظیم جنک اولدی حتی دمشقک
ایچندن قهرله جقردیلر ودخی جماذی الاولی‌ده اول یل ایچنده بغدادده بغایت
قزلیق اولدی و یغمورلر جوق یغدی حتی اولر یقلدی و جوق کشیلر دوار
التنده قلدی هلاک اولدی ودخی اکثر حماملر و مسجدلر معطل اولدی آدم آز
اولدیغندن اولروک قیمتلری اکسلدی حتی بر اجنبه اولدی اول بر فلوریه اولکن او
و اکثری خالی قلدی او کرب اوتورن کشیه اوجرت ویررلردی اولری خراب اولمق

ادرن

ایچون ودخی کجالرده اوغریلر چوق یورر اولدی حتی اکثر خلق سفلردی کندوزنی
نقریله وطبولله هر جهتدن فتنلر چوق اولدی فانا لله وانا الیه راجعون ونعوذ
بالله من شرور انفسنا ومن سیئات اعمالنا ودخی رمضان ای اچنده بو یلده
وفات ایتدی وابو طاهر سلیمان بن ابو سعید الحسن الجنابی حق تعالی جرکین قلسون
که اول قرامطنوک رئیسیدر واول اول کسیدر که حاجیلری کعبنوک چورسنده
اولدوردی واچنده اولدوردی وقفتانلرن صویردی وکعبنوک قپوسنی وزرک
لرن الدی وحجر الاسودی یرندن قوپردی الدی کندو شهرنه ایلتدی واون طقز
یل کندونک قتنده طوردی بوندن صکره بو دخی اولدی حق تعالی ای جرکین
قلسون اول حجر الاسودی کرو رد اتمدلر اوچیوز اوتز طقوز یل بنلرک
قتلرنده طوردی وقتی که بو قرمطی اولدی بوندن صکره حکم ایتدی اوچ
قرداشلری بریسی ابو العباس الفضلدر وبریسی ابو القاسم سعیددر و
بریسی ابو یعقوب یوسفدر ابو العباسک بدنی ضعیفدی وعلم اوقومغه دایم
مشغولدی ویعقوب عشرته مشغول ایدی مع هذا بو اوچنک آرالرنده بر شیء
واحد اختلاف واقع اولمدی وبونلرک یدی وزیری واردی وبو وزیرلرنوک آرالرنده
دخی هیچ اختلاف واقع اولمدی وشوال ای اچنده وفات ایتدی ابو عبد الله البرید
مسلمانلر راحت اولدلر نیتاکیم راحت اولدلردی اول بریسی اولدکی وقتین اول
یل اچنده وفات ایتدی اولولردن ابو العباس عقد الحافظ احمد بن محمد بن
سعید بن عبد الرحمن . وابو العباس الکوفی المعروف بابن عقده لقب ایتدلر ابن عقده
دیو علم تصریف وعلم نحوی خوب بلدوکیچون وهم اهل الورع والتقوایدی
واولو حافظلردن ایدی چوق حدیث اشتمشدی وچوق مشایخ صحبتنه ارمشدی
بوندن اشتمشدی علم تعلیم اتمشدی طبرانی ودارقطنی والجفای وابن عدی

وابن المظفر وابن شاهين دارقطني ايتدي كه اهل الكوفه جمع اولدي
اشبو نسنه اوزرينه كه ابن مسعود زماننده بري ابن عقده زمانندكن ابن
عقده كبي حافظ گلمیه كرمدي روايت اولندكه الت يوز بيك حديث حفظ
اتمشدي بو الت يوز بيكدن اوجيوز بيكي رسول حضرتنك اهل بيتنوك فضايلندن
ادي والتيوزنده ايوكي كتاب يزمشدي اول يل اجينده ذي القعده آينده
وفات اتمشدي واحمد بن عامر بن بشر بن حامدي المروذي نسبت اندي مروده
مروذ اسميدر بر ارمغك اول احمد بن عامر فقيه ادي وشافعي مذهب ادي شيخ
ابو اسحق مروذنك تلميذي ادي مختصر مزنيي شرح اتمشدي انك كتاب جامع
واردي مذهب اجنده انك اصول فقهه تصنيف اتمشدي اول زمانده معتبر
امامدي وفات اندي اول يل اجنده رحمه الله بوندن صكره داخل اولدي
بوندن صكره اوجيوز اوتز اوجنج ييل كردي بوندن صكره خليفه متقي
بغداده رجوع اندي وخليفلق خلعتن كيدي ودخي موصلده مقيم اولدغ
حالده كيشي كوندرمشدي اخشيد محمد بن طغج صاحب مصر والبلاد الشامية
يدي انك كلمك لكنه محرمك نصفنده اگا قرشو چقمشدي واول يلده خليفه
غايت الجفلق كستردي وتملق اتدي قرشوسنه دردي شول قلر طورر كبي
خليفه ات اوزرنده وبو خليفنك الينجه ياق يوردي اندن صكره عرض اتدي
ديار مصرده بلا اولكر ياخود بلاد الشاميه ده مقيم اوله بوندن صكره خليفه
اشارت اتدكه توروون كتميه مصرده طوره توروونك مكرندن وخداع اتدكندن
حذر ادب توروون بو سوزي قبول اتميوب ودخي وزير ابو حسين بن مقليه
اشارت اتدي اشيدمدي ومحمد بن طغج خليفيه جوق هديه كوندردي بوندن
صكره كرو دندي مملكتنه كتدي كلدوك امدي خليفه گلميه بندي دجله اجنده

بغدادی

بغداده توجه ایتدی تورون ایلچی صالدی قول محکم قلدی شول یمین که ایتمشدی
تا که ایدلدی مقرر قلدی وقتی که خلیفه بغداده یقین کلدی تورون لشکر ایله
قرشوجقدی وقتی که خلیفه‌ء کوردی ایلندن یر اوپدی و وفا اظهار ایلدی یمین
اوزرنه مقرر اولدوغین بلدردی منظرسنه ایندردی بوندن صکره کلدی خلیفه‌ء
دوندی و اولولردن کیم وارسه خلیفه ایله طوتدی کوزنی بغلدی خلیفه جغردی
آغلدی حریم ایشتدیلر بر فریاد قیدی وفغان اولدی تورون امر ایتدی طبل
چلدیلر حتی حریک صوتی ایشدلمیه تیز دوندی بغداده کردی مکتفا ایله بیعت ایتمکون
تپس متقینک خلافتی بیش آی و اوچ یل و یکرم کون اولدی ترجمسی کله وفاة
ذکر اولدیغ وقتن

ذکر خلافة المکتفا بالله

ابی القاسم عبد الله بن المکتفی
بن المعتضد وقتی که تورون رجوع ایتدی بغداده متقینک کوزلرن بغلدی
مکتفاء طلب ایلدی و انوکله بیعت ایتدی لقب قودی مکتفی بالله دیو اسم
عبد الله ایدی بو حال اولدیغ صفر آینک عشر آخرنده یدی تورون مکتفینک
الیندن اوپدی مکتفی تورونه خلعت کیردی مکتفی کوکجک صورتلویدی جسم
لطیفدی یوزی آق طدقلری قزلدی و کوزلری سرملویدی الجه بویلویدی بیعت
اولندغ وقتن قرق بر یاشنده یدی متقی حاضر ایدردی و ایلنه کتوردی بو کله
بیعت ایتدی خلافت یردن وقا حسن آلدی محمد بن علی السامری وزیر
قلدیلر و متقی زندانه قیدیلر متکفی طلب ایتدی که ابو عبد الله الفضل المقتدری
اول اولدی که متکفیدن صکره خلیفه اولدی لقب قودیلر اکه المطیع لله دیو
متکفیدن گیزلدیلر اظهار ایتمدیلر متکفانک خلافتنده امر ایتدی متکفی اونی یقدیلر
که دجله کنارنده یدی و اول یل ایچنده وفات ایتدی القایم الفاطمی ولی اولدی
اوغلی منصور اسماعیل گزلدی باباسنک موتن چوق مدت حتی کندونک حکمنه مطیع

الدقلرین بلنجه و آندن صكره كه بلدي اظهار اتدي جق نسنه (الب) وجوق كره صيب بو
لردن ابو یزید خارج الدیلر صكره بونلردن نیكا آشكار اولدي آرنلر جمع اتدي
بونلركله مقاتله اتدي منصور كندسي مقاتله ادردي بنلرك اورتسنده جوق
محاربه واقع اولدي اكر ذكرینه مشغول اولورسوز اوزر ابن اثیر بسط اتمشدر بتمامه
بعض وقتده جیشي منصور صیوردي يكرم كشیدن غیري كمسنه قلمزدي كندو
مقاتله ادردي اولو مقاتلسي يدي ابو يزيد اولمي كلدو لكنه يقين منصور غايتده
محكم طوروردي يرندن كمسه ايرمزدي وبو ادملرك كوزنه غايت الو كلوردي
حرمتي وهيبتي زياده اولوردي بونلر هجرابدن زايل اولمدلر حتى منصور ظفر بولدي
آبا يزيدي اولدردي الله تعاليه شكر اتدي وباشني سجديه قدي ابو يزيد قبيح
الشكل ايدي اعرج كشيدي وخارجيدي اهل المللي تكفير ايدجي يدي ذي الحجه
آي اچنده قتل اتدلر ابو الحسين البريدي آصا قودلر آندن صكره يقدلر شول
سبب اچون كه بغداده كلدي يردم دلدي توروندن وابن شيرزاددن قرداشي
اوغلي وزرنه بونلر وعده قلدلر يردم اتمكله بوندن صكره فساد اتمكه باشلدي
تورونله ابن شيرزاد اورتاسنه ابن شيرزاد بوني بلدي امر اتدي زندانه قيدلر دكدلر
بوندن صكره بعض فقها قانن حلال لغنه فتوي وردلر آندن صكره اولدردلر
واصه قدلر وديدلر اوده يقدلر بريدينك دولتي زايل اولدي ايام بريدي كچدي وكتدي
اول يل اچنده متكفي امر ايلدي قاهري چقرمق لغنه كه خليفه اولمشدي اندردلر آني
ابن طاهرك اونه قاهر غايتده فقير اولمشدي حتى لباسدن هيچ نسنه سي قلمامشدي
بر پارم عبادن غيري انوكله كندوي اورته قوردي آياغنده بر آغچدن قبقاب اول
يل اچنده صوقلر واسلر قتي اولدي واول يل اچنده معز الدوله بندي رجب آينده
واسط طرفنه توجه اتدي توروننه خبر يتشدي تورون بندي ومتكفي دخي بندي

وقدله

وقتی که بو حالی اشتدی معز الدوله کرو شهرنه دوندی بوندن صکره توزون
وخلیفه کرو دوندیلر بغداده وردیلر شوال آینده واول ییل ایچنده سیف الدوله بندی
وابن ابی الهیجان وعبد الله بن حمدان اوزرنه که اول حلبده ایدی بونلر دخی اطاعت
کوستردیلر بوندن صکره سیف الدوله حموص طرفنه توجه ایتدی حموصی الملق ایچون
واخشیدی محمد بن طغج نك جریسی کلدی مولاسی کافور ایله مقاتله ایتدیلر کافور
الاخشیدی صیندی سیف الدوله حمص اوزرنه حاکم اولدی اندن صکره بنکی
دمشق طرفنه توجه ایتدی دمشقك قپوسن اچمدیلر دمشقی حصار ایتدی قپولکه اچلمد
اندن کرو دوندی قصد ایتدی اخشید ایله قنسرینده بولشدیلر بری برینه ظفر
بولمدیلر سیف الدوله کرو دوندی جزیره یه واردی اندن کرو دوندی حلبه ورب
قرار ایتدی وروم ه قصد ایتدی چوق جریله وروم ایله بلوشدی رومه ظفر بولب چوق
کشیلرن اولدردی بوندن صکره اوچیوز اوتوز درتده شروع ایدب و داخل
اولدی محرم آینك ایچنده زیاده ایتلر خلیفه نك یقین امام الحق ددیلر شول سکه
که متعامل در آنك اوزرنه یزدیلر جمعه کونلری منبر اوزرنده اوقدیلر ومحرم آینك
ایچنده توزون الترکی وفات ایتدی بغداده آوی ایچنده ومدت امارتی ایکی ییل درد
آی واون کون اولدی ابن شیرزاد اکه کاتب ایدی غایبدی اول حینده مال خلاص
اتماکجون چقمشدی وقتی که توزونك موتن اشتدی دلدی که بیعتده ناصر
الدوله بن حمدان ایله بو خلق اضطرابه دوشدی بوندن صکره ریاستی کندو نفسنه
اضافت ایتدی بوندن صکره که بغداده کردی بکلر بکی اکه قرشو چقدی
یمین ایتدیلر ملك الامرا ایله طانشدی بکلرك علوفه لرن زیاده ایتدیلر وناصر الدولیه
کشی کوندردیلر خرج طلب ایتدیلر وناصر الدوله دخی بش یوز بیك آقچه ویر بیدی ودخی
طعام کوندردی بو خلق اورتسنده تفریق ایتدیلر بوندن صکره شیرزاد امر معروف

ونهی منكر ایتدی وعزل نصب ایتدی التآی وبكرم كون حكم ایتدی فراح الدی
بوندن صكره خبر كلدی معز الدوله جوق چریله بغداده كلور دیدیلر ابن شیرزاد
كندوی كزلدی وخلیفه دخی كندی كزلدی بوندن اتراك جقدی قصد ایتدیلر موصل صكن
طرفنه بونلر وردیلر كه ناصر الدوله بله اولالر اول ذكر اولنسون معز الدوله بن
بویه هك دولتی كه بغداده حكم ایتدی كلدی معز الدوله احمد بن الحسین بن بویه
جوق چریله قصد ایتدی بغداده وقتی كه یقین كلدی بغداده خلیفه‌سی مستكفی
بالله اكا قرشو هدیه‌لر ونعمتلر ویردی وكوندردی كیشیه ایتدی خبر ویركه اتراك
كلماسنه بغایت شاد اولدم ولیكن كندوم كزلدوكم اتراك شرندن اوشندم
ایدی جون كه اتراك واردیلر موصله كیتدیلر بن كروكندوم اظهار ایلدم ودخی خلعتلر
وارمغانلر كوندردی ودخی معز الدوله بغداده كردی جمادی الاولی ده باب
الشمالیتده ایندی وارتسی خلیفه‌یه واردی مبایعت ایتدی ومستكفی اكا خلعت
كیوردی ولقب قودی معز الدوله‌یه عماد الدوله دیو ودخی لقب قودی قرداشی ابو
الحسینه ركن الدوله دیو یزدی وبونلرك لقبلرینی اقجه اوزرنه وفلوری اوزرنه
ایتدی معز الدوله مونس خادمك اوینه قندی اصحابی دیلمدن مسلمانلرك اولرینه
قندیلر بو خلقه قتی زحمتلر واقع اولدی وهم امین قودی معز الدوله ابن شیر
زادی وقت ظاهر اولدی خراج اوزرنه خلیفه‌نك نفقسیچون كوندن بیش بیك اقجه
یزدی وحكملری قرار قلدی اشبو نسنه ذكر اولسون كه خلیفه مستكفی بالله
دندلر وقتی كه یكرم ایكنجی كون اولدی جمادی الآخرده معز الدوله حاضر اولدی تخت
اوزرینه ایندی خلیفه‌نك الیندن اكی كیشی كلدی دیلمدن اللرین خلیفه‌دن یكا
صوندیلر وكورسیسندن ایندردیلر وبوینی اوزرنه برقدیلر وعماسینی بغازنه دقدیلر
معز الدوله اشغه ایندی دار خلافه‌یه اضطراب دوشدی حتی حرمنه دخی قصد ایلدیلر

ان

ایش مشکل اولدی و خلیفه‌یی یباق سوردیلر معز الدولنوک اونه دکین اول اراد خلیفه
بغلدی حاضر قلدیلر   ابو القاسم الفضل بن المقتدر بیعت ایدرلر خلیفه اولقلغه مستکفی
نک کوزین بغلدیلر زندانه صلدی و زنداندن چقرمدیلر زنداندن اولدی کیتدی اوچیوز
اوتز سکزنجی ییل ایچنده   کلدوک مطیع لله خلافتی بیانینه وقتی که معز الدوله
بغداده کلدی مستکفی طوتدی و کوزلرین بغلدی زندانه صلدی ایشتدی ابا
القاسم الفضل ابن المقتدر بالله زیرا که بو مستکفیدن کزلنمشدی بونی چوق ایستد
و طلبندن سعی و جهد ایدردی بولمامشدی معز الدوله و ابو القاسم سرله بلوشمشلردی
مستکفانک ارندن کتورلم دیو مشورت ایتمشلردی اندن صکره وردی بونی
حاضر قلدی و بیعت ایتدی خلافتنه لقب دکدی مطیع لله دیو بکلر و اعیانلر
و عامی خلق مجموعیسی بیعت ایتدیلر بوندن صکره امر خلافت ضعیف اولدی
حتی خلیفه اولن کشی امر معروف نهی منکر ایدمز اولدیلر و هیچ نسنه‌یه حکم
ایدامز اولدیلر   دولت و امور مملکت و هر درلو نسنه رجوع بالعکس اولدی و
معز الدولیه بونیچون بویله اولدی انونچون که بنو بویه اوغلنلری دخی شول کمسنه
که بونلروکله اولوردی دیلمدن بونلروک ایچنده غایت تعسف قوتلیدی ایدرلردی
بو بنی عباسن حکم غصب ایتدیلر علویلردن حتی معز الدوله دخی قصد ایتدی که
خلافتی بونلردن اله کرو علویلره ویره اصحابله مشورت ایتدی بونلروک کلیسی راضی
اولدیلر اما برکشی راضی اولمدی که بنوک رایی طغرویدی بونلردن   پس ایتدی که
بن روا کورمزن دیدی ایتدیلر نیچون انونچون که اشبو خلیفه‌یی که سن کورورسن
و دخی اصحابوک کورر امارتی صحیح دکلدر حتی اکر امر ایتسک خلیفه‌یی اولدرمکه
اصحابوک انی اولدوررلر اکر علویلردن برینی ولی قلسک اعتقاد ایدرسن سن
و اصحابوک ولایتی صحیح در و اکر امر ایتسک بو علوینوک قتلنه بونلر مطیع اولمزلر اکر

اول امر اتسه سنوك قتلوكه اصحابك سني قتل ادرلر وقتي كه بونسننه فهم اتدي رايي
اولندن رجوع اتدي ترك اتدي نتوك اوزرنه ايسه بوقصدي دنيا ايچون اولدي الله
ايچون اولمدي دخي بوندن صكره حرب ظاهر اولدي ناصر الدوله بن حمدان ايله و
معز الدوله بن بويه اورتسيندن ناصر الدوله ايندي معز الدوله دخي خليفه اندن
چقدوغندن صكره عكبره ناصر الدوله كردي بغداده جانب الشرقي طرفن طوتدي
بوندن صكره غربي طرفن طتدي پس معز الدولنك امر ضعيف اولدي ودخي
شول ديلمدن اولنلركه بنك بله اولورلردي بوندن صكره مكر اتدي معز الدوله
الدادي حتى بوكا معين اولكلر وبردم ادالر بونلر واردلر بغدادي تلادلر مال
تجارندن وغيردن اصحاب معز الدولنك الدوغ ادمدن قيمتي اون بيك فلوري
دكوردي اندن صكره صلح واقع اولدي ناصر الدوليله معز الدولنك ارالرينه
پس ناصر الدوله كرو دندي موصله كتدي ومعز الدوله بغدادده مقرر اولدي
اندن بيك لر استعمال اتمكلكه خبرلرن دايم قردشي ركن الدوليه ايلتدورلر
بونسندن ناس رغبت دوشدي اوغلنلرنه بيك لك تعليم اتدلر حتى كه ادملردا
بر كمسنه بر كونده اوتز فرسخ ويا دخي زياده قطع اتسه قتنده معتبر اولوردي
بوكه خوش كلوردي كورشجيلر وبومرقچيلر وغيردن بو صناعت اسلرندن
اول صناعت كه فايدسي يوق الا هر عقل از كشيلر . ومروتي فاسد كشيلر
ودخي صوده . يوز مكلك تعليم ادرلردي دخي بوكه بكزرنا كه وارسه الندن
طبللر دكولوردي وارنلر كوراشورلردي كوسلر دكولوردي شول برده اكه الوردي
بونك كلسي دلولكندن ايدي وعقلي ناقص واز اولدوغندن ايدي وسفيه
اولب حماقتي غالب اولدغندن ايدي وبوندن صكره محتاج اولدي مال
صرف اتمكلكه جوق مالري خرج اولدي بوجرينك رزقلرينه وارزيغنه كتدي

بو قیزلقدن شهرلرك یوللری كسلدی لمسنه كلمز وكتمز اولدی اول سببدن شهرلر
خراب اولدی صاحب جاه ومتمول كیشیلر اولری قلدی وشهر بغدادده دخی واقع
اولدی بر قحط كه نعوذ بالله مردار اولمش طوارلری وایتلری وكدیلری وسچانلری
هب یدیلر وبو اثناده بر دولتسز دوریدی كه یورر اوغلنجوقلر اوغرلردی ورر
بریان ایدریدی وبو ییل اچنده طاعون دخی واقع اولدی اهل بغداد شویله اولدی
كه نعوذ بالله هیچ بر احد بر احدی دفن ایلمدی حتی اناسی اوغلن واوغلی اتاسن دفن
ایدمدی یوللر اوزرنده قورلردی اولولری ایتلر وجانورلر یرلردی واول قزلقدن
اولری وباغلری ودكانلری وحماملری اتمك ویررلردی لمسنه المزدی براوی
بر اتمكه ویرب جون احوال بویله اولب قحط وطاعون مجتمع اولب مستولی
اولدی بونلرك اوزرنه بونلر دخی چارناچار شهر بغدادی ترك ادب بصریه متوجه
اولدیلر نعوذ بالله بعضی یولده وبعضی واردقدن صكره اولدیلر جمیعا
بو ذكر اولونلر بو ییل اچنده اولدیكم ذكر ایلدوك وقایم بالله وابو القاسم ومحمد
بن عبید الله المهدی جمیعا بو سنهٔ مذكورده وفات ایلدیلر وعبید الله مهدینك
اوغلی اسماعیل المنصور ولی اولدی صاحب رایی وشدید الاشجاع یكیت ایدی
تاكیم ذكر ایلدوك بو سنهٔ مذكور اچنده همان كنه شوال ایینده وفات ایلدی
اصح بودر وكره بو سنهٔ مذكور اچنده وفات ایلدی اخشیدی كه محمد بن طغج
صاحب دیار مصریه وصاحب بلاد شامیه ایدی وبو سنهٔ مذكوره اچنده وفات
ایتدی ووفاتی التمش التی یاشنده اولدی دمشقده ویرینه ولی اولدی اوغلی ابو
الجود اما كوچك ایدی وكافور اخشیدی اتابكی اولدی جمیع اموری اكا تسلیم
اولمشیدی بر كون واردی مصره كتدی ابو الجودی دخی بله الدی كیتدی فی
الحال سیف الدوله اشیدوب انك مصره كتدوكین دمشقه كلدی الدی دمشقی

اخشیدی یولداشلری ایلندن فرح اولب محمد بن محمد نصر الغاز که ابو الترک فیلسوف
دیرلردی قاتنه جمع ایتدی و بر کون بنلر بیله و سیف الدوله شریف عقیق دیرلردی
اولدخی بیله سیر ایلدیلر نواحی دمشقدن سیف الدوله کوردی دمشقک درت
یانندغ جابرلری و چمنلری و باغچلری ایدر کرکدرکه بنک جمیعسی دیوان سلطاندن
اوله دیدی کاتنه الغا قصدی کوندی اسلرندن الزام ایلدی عقیقیه اولدخی و رب
اهل دمشقه الزام ایلدی البته صانوک الکمردیو اهل دمشق دخی اتفاق ایدب
کافور اخشیدیه مکتوب یازدیلر تیز جریکی جمع ایلیوب کلاسن ایرشاسن دیو
آندن اخشیدی کلدی سیف الدوله جقوب حلبه کیتدی اول ییل ایچنده و
فات ایدنلری بیان ایدر جمله سندن برسی که خرقیدر مختصر صاحبدر آدی عمر
بن حسین بن عبد الله ابو القاسم خرقی دیرلردی علم فقهده و احمد بن حنبل
مذهبنده ماهر ایدی بر کون بغداددن جقدی مهاجرت ایدب دمشقه کیتدی
اشبو سببدن که بغدادده کفر و فسقه و روافض جوغیدی اصحابه سکرلردی
وخرقینک دخی دفع ایتمکه کوچ یتمزدی کوردی که اولمز ناچار هجرت ایلدی جوق
مصنفاتی وار ایدی علم فقهده اما کیتدوکنده بغدادده بر اوده امانت قودی اول
اوی دخی اوده اوردیلر اول کتابلر اول اوله بیله یندی انونکچون انتشار بولمدی
مذکور خرقی و رب دمشقده بو ییل ایچنده وفات ایتدی و اول مختصرنده بو مسئله
مذکور ایدی حج ایدنکه حجر الاسوده وراسز واباسز اگر حجر الاسود انده یسه
بو اندیسه دیو قید ایلدوکی انونکچون درکم قرامطه ملاعین حجر الاسودی الدیلردی
اوچیوز اون بیری ییل الرنده اولدی اوچیوز او توز یدی ییل آیرق یرده اولدی
مکیه کلمدی ان شاء الله حجر الاسود بیان اولونه خطیب ابو الفضلدن آیدر که
بر کون علی رضی الله عنه دوشمنده کردم امیر المؤمنین علی ایدر بکه شول نسنه

غایتده احسن کلدکه غنیلر فقیرلره تواضع ایده وبوندن دخی احسن ولدر کیم
فقیرلر غنیلره نفرین عرض ایلمیوب آنلره احتیاج صورتن کوسترمیه علی بون
د دولتندن صکره آل لرین یقارو قلدردی کوردم بو بیتلر یازلمش اباس اچنده

قد کنت میتا فصرت حیا   وعن قریب تصیر میتا
فاخرب بدار الفناء بیتا   بتن بدار البقاء بیتا
فابن بدار البقاء بیتا   ودع بدار الفناء بیتا

معنسی بودرکه   حقیقت الوکن سن الدکدر   حاضر بش یقندن اولورسن کری
خراب ایت بو آوادنمه مقام   یپا کون آنی که طورسن مدام
قوسن بو اوی که الرتن فنا   مقامك اول اودر آکه اور بنا

بطه دیرلردی بر کشی ایدی خرقی دمشقده اولدی سکز یوز اوتوز دردنج
یلده ومحمد بن عیسی که ابو عبد الله بن ابو موسا که فقیه در وحنفی المذهب
در عراق ولایتی ائمه سنك افضلندندر شهر بغداده قاضی اولدی اغرلر
غایتده مالدار ومنعم تصور ایدب اون دلدلر اجدلر کوردلر اوغرلردن
برسی بو مذکوری آغاجله اوردلر اول قاجدی طام اوزرنه جقدی شدة
فزعدن بولن کوزن آدمدی دشدی اولدی بو مذکور ییل اچنده ربیع الاول
اینده محمد بن محمد بن عبد الله ابو الفضل سلمی که وزیر ادی بغایت فقیه
محدث ادی وشاعر ادی بونجه تصنیفات دخی وردردی آیما دوشنبه کون
وپنجشنبه کون اوروج دتاردی ودون نمازین هیج ترک ایلمزدی حق تعالادن
شهیدلك استردی آخر وقتمده بنی شهادتله کندر آخرت اونه دیردی
جونکه سلطانك وزیر در جری خلق جمع اولب وزیردن علوفه لرن طلب
ایندلر وزیرک قپوسنه کلدلر ایله اولسه وزیرده باشن قزندی وخوش

تقولر قوقولندي وحاضر كفن وردي كيدي كفن ارقاسنده يكن نماز طوردي
سجده ايتدي يكن كلب قلجله چالدلر اولدردلر رحمة الله عليه ربيع الآخر
آينده بو سنهء مذكوره ايچنده اخشيد ومحمد بن عبد الله بن طغج ابو بكر لقبيدر
واخشيد معنيسي بكلر بكي ديمك اولور بو لقبله انوكچون ملقب اولدكه فرغانه و
ولايتنه پادشاه اولدي هركه فرغانيه بك اوله آكا اخشيد ديرلردي وهر
كه استرويه ولايتنه بك اولا اقشين ديو اد قورلردي وخورزمه بك اولسه
خورزم شاه ديرلردي وهركم جرجانه بك اوله آكه صولي ديرلر وهركم
آذربيجان اقليمنه بك اولسه آكا اصبهند ديرلردي وهركم طبرستانه بك
اوله آكه رسلان ديرلردي وهركم شامه وجزيريه بك اوله آكا قيصر
ديرلردي اگر اول بك اولن كافرسه وهركه فارسه بك اولسه آكا كسرى
ديرلردي وهركم يمنه بك اولور آكا تبع ديرلردي وهركم حبشيه بك
اولسه آكه نجاشي ديرلردي وهركم هندوستانه بك اولور آكا بطلميوس
ديرلر وهركه شهر مصره بك اولر آكه فرعون ديرلر وهركم اسكندريه بك
اولسه آكه مقوقس ديرلر بو ديدكمز شخص متوفي اولدي دمشقده اندن بيت
المقدسه كتوردب انده دفن اولندي ابو بكر شبلي كه مشايخ صوفيه دن بريسيدر
بنك اسمنده اختلاف ايلدلر بعضلر ايتدلركه آدي دلف بن جحدر وبعضلر
ايتدلر كه جعفر بن يونس در اصلده بر كويدندر كه اول كويه اشبليه ديرلردي
اشروسنه كويلرندن در خورسان ولايتنده اتاسي حاجب الحجاب ادي موقف
ودايسي اسكندرينك نايبي ادي بو مذكور شبلي توبه ايدب ايلمن خير النساج
ديرلردي انوك اليندن اولدي وانوك وعظن ايشدب كلام قلبنه واقع اولب
في الحال توبه ايدب فقرا ايله ومشايخله مصاحبت ايليوب ايتمهء قومدن

مشايخ صوفيه دن شيخ شبلي ترجمه

اولدي شيخ جنيد بغدادي كردي ايدر شيخ شبلي تاج المشايخين دردر بونجه مناقب
كه بنك واردر هيچ دخي بر احدك يقدر لا يعد ولا يحصي در بو سنه مذكوردن
ايكي كون دخي قالمشدي كه تمام اوله جمعه كجاسي وفات ايلدي سكسن بدي ياشنده
مقبرۀ خيزران درلر بغدادده انده دفن اولندي والله اعلم اشبو كتاب تاليف
ادن كشي بوندن صكره **تاريخ اوچيوز اوتز بشنده** **داخل** اولدي
بويل اچندن خليفه مطيعك امر استقرار بولدي دار خلافتده مصلحت كردلر
بوني قبول قلدلر معز الدوله بن بويه وناصر الدوله بن حمدان بوندن صكره
بوندن صكره ناصر الدوله محاربه قلدي كبن التركي برله مرارا مقاتله ايلدلر اخر
ناصر الدوله منصور ومظفر اولب كبن طتدي هلاك ايلدي موصل وجزيره الدي
اخر منتشر اولدي ناصر الدوله بن بويهك بوندن واردغي ركن الدوله اوزرنه
ركن الدوله دخي اشدب ري شهرندن جقدي قاچدي ناصر الدولنك مملكتي
اتساع بولب غايت عظمت بولدي ري والجبل واصبهان وفارس واهواز وعراق
مالك اولدي بوندن صكره معز الدوله جريسي وابو القاسم بريدي جريسي
مقاتله ايليب ابو القاسم بريدي جريسي صندي معز الدوله منصور وغالب اولب
اعيان بلوادملرندن جماعه كثيره اسير ايتدلر بو ييل اچنده وبوندن صكره
بو سنه مذكورده رومله مسلمين اراسنده قران واقع اولدي نصر المشتملي كه
امير ثغوردر انك الندن سيف الدوله بن حمدان اچون ايكي بيك بش يوز فلوري
فدا ويردي وبو تاريخده اعياندن وفات ايدنلرك جملسندن در حسن بن حمويه
بن حسين شهر استراباديه قاضيدي روايتلر چوق اتمشدر محدث فاضل كامل
عزيز ادي مدتي مديد اول شهره حكم ايلامشدي انك ظرافتنه ومكاهنته ضرب
مثل اولمشدر انك محبوبه جاريسي وارايدي بر كون انه الدي برك برك محكم محكم

إشكردي نعوذ بالله وقت انزالده جان ويردي جاريسنك كوكسي اوزرنده فجات
واقع اولدي اول آوانده هركشي جان ورر اما كرو كلور ولكن انك وارمش
اما كيرو كلمشن وعبد الرحمن بن احمد بن عبد الله وابو عبد الله الجبل وسمع
بن ابي الدنيا واندن غيري دخي نجلر ودار القطني وغيره بونلر اكابردن ايدي
بشبيك حديث وار ايدي خاطرنده حفظ ايلمشدي عبد السلام بن رغبان بن عبد
السلام بن حبيب بن عبد الله بن رغبان بن زيد بن تميم ابو محمد الكلبي كه
لقب ايلمشلردي اكا ديك الجن ديو يعني جنيلرك تنوزي شاعردي بنو تميمك عتقا
سندن ايدي ديو روايت ايدرلر اما قوتلو وخوب شعرلري جوق در وعلي بن عيسى
بن داود الجراح وابو الحسن كه مقتدرك وزيري ايدي تاريخك ايكيوز قرق بشنده
دنيايه كلمشدي وسمع الكثير وطبراني افاضلدن ونقاتدن وعفيف وعزيزلردن
تلاوت قرآنه بيجه وكندز جوق نماز وطاعت ايتمكا رغبتلري زياده ايدي
وصايم الدهر كشيلردي اهل علمه بغايت سورلردي قديم وطنلري فارس ولايتندن
اولورلردي حلاج اوزره اكبر قايمندن ايدي روايت اولندكه اول وزيردن ايدر
يدي يوز بيك بوز فلوريه مالك ايدم بيك التي يوز سكسان سكيزني الله يولنه
فقرايه نفقه ايلدم يكرم بيك باقي قلدي اني يول خرجلغن ايدنب مكيه
واردم بغداددن كتدم بيت الله طواف ايلدم وصفا ومروايي طواف ايلدم و
كون غايت اسي ايدي صوصدم كلدم اودمه كلدم قتنده اولنلردن ايدرلركه اودسنه
كلدي دخي ايتدي يا الله بنم خاطرم بر قارلو شربت دلرديدي ديدلر ويولدشلري
ايتدلر بوسن ديدكك بونده بولنمز ديدلر بو مذكور وزير ايدركه بن الله تعالى دن
اومارن دير الله كريم در رحيمدر كتوري ورر اما بن صبر ايلرم بجا دكن ديدي
اثناي نهارده بر بلوت پيدا اولب يغمور وقار وطولو يغدي بو مذكور وزيرك يولدشي

دوشردی یغدی صقلدکه وزیره کیجه ناول اده کجه اولدی خدمتکار انواع درلو
اشربه مهیا ادب وزیرك اوکنه قودی وزیر دخی درت یانندن اولن فقرایه بو اشربه
اجوردی هیچ اصلا کندینه اچمدی دندی اوداسنه کلدی بو شرابدن بر پاره الب
کتوردلر بر نیجه جد و سعی ایتمکله بر قاشوق مقدار اجدی اجدکندن صکره ایدر
نه اولیدی که بن اول وقت که تمنی ایتدم بو قارلو شرابی نه اولیدی که اول وقت
رحمت و مغفرت شرابن متمنی ادایدم دیدی روایت ایدر ابو القاسم بن محسن تنوخی
اتاسندن که بر عطار کرخ ولایتنده مشهور ادی الت یوز فلوری بورجلو اولدی دکانن
بیدی تجارت ایلمز اولدی واردی اوینده اوتوردی دعایه مشغول اولدی کیجه کرده
نماز و کندز کرده اروجه نیت ایتدی مکرکه بر کیجه حضرت رسولی دوشنده کوردکه
ایدر یا عطار وار علی وار اول که عیسا اوغلیدر وزیردر بن اکا امر ایلدم که سکا
درت یوز فلوری وره جون که صباح اولدی بو عطار وزیر قپوسنه واردی کلمسنه بوینی
یلمز بر ادم امر که جقه بوینی وزیره الده کلمسنه جقمدی جوق اوتوردی عاجز
الب کیتمککه یوز طوتدی بر قپوجیه ایدر کل وار وزیره ایت کل که بن بر غریب کشیم
که حضرت رسولی دوشمده کوردم دلرم که وزیره قصه ایدم بو قپوجی ایدر کیمسن
اول صاحب رؤیا مسن دیدی وزیر سنی ارامغه جوق ادملر ویردی بولومدی
ور این وزیره بشارت ادا این در ورب قپوج وزیره خبر ویردی وزیر ایتدی که
تیز انی بکا کتوری ویرك دیر عطار اوکه کیردی وزیر قرشو کلدی بونك
حالن صوردی وادن صوردی واون صوردی وصنعتن صوردی جمیع ماوقعه
خبر ویردی وزیر ایدر که والله بنده کوردم رسول الله دوشمده بکا بیوردکه بن
سکا درت یوز فلوری ورم ایرته اولدی اویندم سن قندن سن کلمسن ارادم
بولومدم الله سندن خشنود اولسون که سن کندوزك کلدك بوندن صکره

وزیر امر ایلدی بیك فلوری کتوردلر بو بیك فلوری کتورب عطارك اوکنه قد
آیدر الت یوزی بنم سکا هبهم اولسون ودرت یوزی رسول علیه السلام
بیوردغی اولسون عطار ایتدی که رسول علیه السلام بیوردغندن زیاده برحبه
المزن برکات وخبرات اومار کمسنلر جوق دیو بن درت یوزن الدی
پس بورجلولرنه خبر ایلدی ایتدیکه کلوکز نه حقوکز وریسه الوکزدی دیریب
کلدیلر ایتدیلر بز اوچ بیلدر که صبر ایدرز کنه صبر ایدالم وار دکانوك
آچ کسب ایدن اول فلورینوك ایکیوزن بورجلولرنه وردی واردیلر اولسدلر
واول مباسی ایکیوز فلوری سرمایه ایدندی دکانن اچدی اوزرنه بر بیل
کچنجه بیك فلوری اصی ایتدی بو مذکور علی بن عیسا وزیرك اخبار صالحه
جوق در واما وفاتی بو مذکور بیلده اولدی طقسان یاشنده ۰ اولدی محمد
بن اسماعیل بن اسحاق نحوی وابو عبد الله الفارسی الفقیه الشافعی فاضل
وکامل عزیز الوجود کشیدی دمشقدن ایدی وابو عمر بن مهدی شوال
آینده وفات ایتدی بو مذکور بیلده وهارون بن محمد بن هارون وعلی بن
موسی وعمر بن جابر بن یزید وعامر بن اسید بن تمیم بن ضح بن دهل بن مالك
بن سعد بن ضبه ابو جعفر والد القاضی ابو عبد الله الحسین بن هارون بو ذکر
اولنن کیشنلرك دادلری قدیم زماندن عمان ولایتنه پادشاهیدی بونلردن
یزید بن جابر اسلامه یتشدی تحسین اسلام ایتدی بونلردن بغداده اول که
عماندن کلدیلر هارون کلدی روایت ایدرلر آناسین که فاضل کامل متفنن
کیشیدی اول علما اوزتسندن فاضل ایدی بو سنه مذکورده وفات ایلدی
وابو بکر محمد بن عبد الله بن العباس که صولصولی اوغلیدر غایت عالمیدی علم
ادابده دخی اخبارده ابن الجوزی ذکر ایلدی اوش ذکر ایدروز اشغده وابو العباس

بن المعتز

بن قاضي احمد بن طبري دیرلردي علم فقهده شافعي المذهب اوزرینه بغایت ماهر ایدي
تلمیذ شهرندن ایدي کتاب تلخیص و کتاب مفتاح انوکدر و ابو عبد الله سنجي
دخي انجلین تلمیذلریدر قصه خوندي اخبار و آثار ذکر ایدردي بوندن واردي طرسوسه
قاضي اولدي خلقه وعظ و نصیحت ایدردي ناگاه برکون وجد خشوع ایتدي حرور واقع
اولب دوشدي غشي اولدي و اولدي اول ییل اچنده بو ییل تمام اولدي کلدي
بوندن صکره اوچیوز اوتز التنج ییل داخل اولدي بو ییل اچنده معز الدوله جقدي
و دخي خلیفه مطیع لله دیرلردي اول خروج ایتدي بغداددن بصره یه کیتدلر
بریدي ابو القاسم مقابل اولدي جنك ایتدلر و محاربه ایلدلر معز الدوله بصره
اوزرینه مستولي اولدي الدي قرامطه یه خبر کندردي حاضر اولسون ایللرن و
شهرلرن اوش ویرن الورن دیدي مصالحه ایدب قرامطه معز الدولیه ییلده
الیوز بیك فلوري ویرجك اولب صلح قبول قلدلر بوندن معز الدوله واردي قرداشي
عماد الدوله یه کورمکه کتدي واروب اتدن ایندي قرداشنك اوکنده یر اوپدي
و قرشوسنه ایاغن طوردي جوق زمان اندن صکره کلب اوتوردي عماد الدوله
امر ایتمدي بر زماندن کلا اوتوردیغنه واروب اترمدي همین دم دوندي
بغداده کیتدي واردي خلیفه ایله صحبت ایلدي بو ییل اچنده خیلي رفاهیتلر
اولدي رکن الدوله دخي واروب طبرستاني الدي جرجاني و شمکیري الدي و
انوك بیاني کلسردر بو ییل اچنده متوفي اولنلر اعیاندن و اکابردن ابو
الحسین بن منادي احمد بن جعفر بن محمد بن عبد الله یزید بن سمغ جدي
و عنابنا الدوري و محمد بن اسحق الصغاني اولو کشیدي و فاضل کامل
صاحب مصنف ایدي جوق کتابلر تصنیف ویردي علوم جمع ایلامشیدي ادم
اوغلنلرینه اسان ایچون و علم حدیثدن کتاب مشهور مشارق الانوار دخي

شرح الانوار صاحبی علم صغانی ترجمه سیدر

اول تألیف ایلمشدر رحمة الله علیه رحمة واسعة ومحمد بن فارس لغوي وابو
یوسف قرشي وابو الحسین بن منادي علوم قرآنده درت یوز کتاب تألیف
ایلدي هیچ بر کلامنده سهو بلنمدي بلکه نفی کلامه جوغدي ابن الجوزي آیدر
هر کیم آنک مصنفاتنه واقف اوله آنوك فضیلتي واطلاعات بلوردی نیجه فواید
واردرکه غیری کتبده هیچ بلنمز بو ییل اچنده محرم آینده متوفي اولدي سکسن یاشنده
وبو مذکورلر هب اول مبارك ییلده اولدیلر رحمهم الله الصولي محمد بن عبد
الله بن عباس بن محمد بن صول ابو بکر الصولي فنون آدابك علماسندندر
اخبار ملوکده وایام ومآثر اشراف وطبقات شعرا وخلفاء خوش بیلوردي
روایت اولندي ابو داود سجستانیدن ومبرّددن وثعلبدن وابو العینادن
که جید الحفظ حاذق وچوق کتابلر تصنیف اتمش کشیدر وجدّ اعلالری
صول جرجان ولایتنه ملك ایدي بونلر دخي اولاد کباردن ایدي بو بر ایو اعتقادلو
کوکجك عزیز وجود ایدي صولي بغداددن چقدی بصره یه کتدي بر حاجتدن
اوترو اما ور مدن یولده اولدي وابو الحسن الزاهد مكّي نك بر قزي وار ایدي
عابده زاهده مقیمه بمکّة بیاجك رزنده دخي آناسي کسبندن ایدي عمل حوضدن
ایدي ییلده اون اقچه کوندررودي آناسي بر ییل وردي کنه کوندردي اوتز اصحابندن
بر کشیله اول کتورن یکرمي دخي قتي وردي کوردي بوني آیدر هیچ نسنه قرشدردم
دیدي ایتدي اوت قرشدردم یکرم اقچه بندخ کندو یتومدن تتدم آیله
اولسه آل کیت امدي بنم حاجتم دکل بودر آویت بو ییل سن نیته اچ قدك مکر که
ورمز آیلدن اتمك اواغن درشرم ییم کلجك ییل کلنجه در آیتدم امدي اول
آناك کندردکي اوتوز اقچه آل یکرمي اقچه قودر بو کشي اول قز آیدر که وار
آل کیت که باکه آني کترمکز سنوك آله اقجك قرشدی قنقیسي سنوکدر نیجه در اول

علم

معلوم دکل پس الوب کیرو اتاسنه کتوردی قضیه‌ی اعلام اتدی اتاسی دخی ایدر
وار بونی صدقه ایله که وردک اندن انک حالنی ضبق ایلدک شمدی اول اندن نیجه ایدر
نه بین نفقسنه نه صرف ایدیوردی بو ملول اولب بو حال ازرنه کتدی بوندن صکره
بوندن صکره اوچیوز اوتز یدنجی یل داخل اولدی بو یل اچنده معز الدوله بنده
ناصر الدولنک ازرنه یوروردی بغداددن چقدی موصله کلدی ناصر الدوله اله
اوغرشدی ناصر الدوله صندی معز الدوله موصله مالک اولدی اوردی اول ایلک
مالن الدی اندن عزم ایلدی که جمیع شهرلری اله ناصر الدوله الندن فی الحال
قرداشی رکن الدولدن خبر کلدی ایله اولسه ناصر الدوله اله مصالحه ایدب
ناصر الدوله یلدن سکسان بیک فلوری ورجک اولدی خطبه کندوادنه وقرداشلری
رکن الدوله وعماد الدوله ادنه ایدجک اولدی پس معز الدوله دونوب
کیرو بغداده واردی قرداشی رکن الدوله یه جری کوندردکه خراسان ولایتنک
خلیفسی عهد ایلدوکی مالی اله وبو سنه مذکورده سیف الدوله حمدانکه صاحب
حلبدر بلاد رومه قصد اتدی همانکه کلدی رومدن بر اغر لشکر بلشدی
چوق جنکلر اولب مقاتلهٔ شدید واقع اولدی وسیف الدوله صندی قچدی روم
لشکری نسی ودیسه الدیلر واهل طرسوزده طاعون واقع اولدی انا لله وانا
الیه راجعون ودجله صوی غایتدن زیاده اولدی بیاغدن بکرم بر قارش ارتدی
وبو یل اچنده اولن اعیان واکابردن عبد الله بن محمد بن بویه وابو نعیم
بن الحاکم وابو محمد البتع الحاکم مذکورک اتاسیدر وابو عبد الله النسابوری
التمش اوچ بیک آدآن اقید بکرم ایکی غزا اتدی وطالب علملره بیک یوز فلوری
صدقه اتدی یکجالرک اکثرین نمازله کچوروردی احمد بن حنبل ومسلم بن حجاج
یتشدی طقسان اوچ یاشنده وفات ایلدی وابن جعفر وابو الفرج الکاتب

المصنف ومحمد بن علي بن عمر وابو علي المذكورلر که واعظ ایدی نیسابورده
واولو مشایخدن ایدی یوز یدی یاشنده وفات ایتدی محمد بن مطهر وعبد
الله بن منجاکه مالك مذهبنده فقیه ایدی وفقهه کوکچك بلوردی وعلم فرایضده
تصنیفاتلری چوقدر بو مذکورلر بو ییل ایچنده وفات ایلدیلر رحمهم الله و
بوندن صکره **اوجیوز اوتوز ساکزنج ییل** داخل اولدی
وبو ییلك ربیع الاولنده فتنه واقع اولدی شیعه بر له اهل سنت آرالرینده و
مولانا کرخی قضایه مبتلا اولدی جمادی الاخرآینده وابو سایب عتبة
بن عبید الله همدانی قاضی القضاة اولدی وبو ییل ایچنده برکشی خروج
ایتدی آدنه عمران شاهین دیرلردی بعض عقوباته مستوجب ایدی
سلطاندن قچدی بطایح ناحیتنه واردی بالق اولردی وقوش اولردی
یردی ایروق نسنه نمازدی صیادلردن ویول کسیجیلردن خیلی خلق اکه
متابعت ایلدیلر شوکت طوتب برجری اولدیلر وابو القاسم بن البریدی
اکابرندن ایل ویردی ومعز الدوله اشدب وزیری ابو جعفر له جری وبریدی
کلدیلرکه صیادله اوغرشلر صیاد وزیری صدی اوزرنه مظفر اولب مالن
الدی بو ییله اولدیغی صیادك شوکتن زیاده ایتدی بو حال ایچنده عماد الدوله
اولدی وزیردخی انوك اولدکن اشدب ویردی اکا ایتدی ابو الحسن بن
علینك اولو اوغلدر عماد الدوله اول ظهورکه کلیشی اوجیوز یکرم ایکی
ییلدندرکه یقاروده بیان اولدی بودخی کیتدی اوزره واردی قرداشی
رکن الدوله عماد الدوله یرینه اولدی وکندونك اوغلن کوندردیلر عماد
الدوله نوك اوغل رکن الدوله کتورب تخته کچوردی وکندوکینه ویردی
الینه کیتدی وبکلربکی سی ووزیری اولکی قاعدهدن تغییر اولنمدیلر

حمسم

جميع وزيرلره و بكلره دوشرب آند ويردي هر نه حال اولورسه بوندن يوز كرين
دندميب بنوك امرنه اطاعت ايدهلر ايله اولسه بعضيسي بونلردن استكراه
ايدلر آيتدلر كه بودلر كه هر نه دلرسه اشليه يلمن اولدورن و يلمن دركوره و الله بن
بوكا راضي دكولز ديديلر خاطرلرنه تشاويش واقع اولدي و عضد الدوله بونلري
عاق اولوركبي كوردي بو حال اوزنده چوق زمان كجدي مرحوم عماد الدوله
شيرزاده وفات ايتدي بو ييل ايچنده كه اللي يدي ياشنده ايدي و اون التي ييل
بك اولدي و اولو پادشاهدي زماننده قرداشي معز الدوله عراق ولايتنه
و سوادده نايب ايدي انوكچون عماد الدوله اولدي وزيري جعفر مسكين
اول صيوب طورردي اوغل تختنه عماد الدولنوك وزيري اقدام ايلدي كه
كنه اغرشه صياد له عمران بن شاهين دور واردي جعفر مكتوب
ويربدردي معز الدوليه كه شيرزاده كله عمراني و صيادي ضعيف ايكن
بر يكه ايدلر اوشر قضيتلري اشغه كلسه دركوراوز بو ييل ايچنده اولنن
لري بيان ايدهلم جملهء اعيانلردن بريسي النحاس النحوي احمد بن محمد
بن اسماعيل بن يونس و ابو جعفر مصري النحوي المعروف اللغوي المفسر
بنك مصنفات كثيرهسي واردر علم تفسيرده و غيرنده و چوق حديثه سماع
يتشمشدي ذي الحجه آينده بو ييلك وفات ايتدي ابن الخلكان آيدر
يوم سبت ايدي نيل قراكنده مقياس ياننده اوتردي عروض دكلر بر اوت
اوقورآني كسردي خلق بوني صانوردي كه كندويه كركلو بر نسنه واردر
انده ناكاه اياغ طيندي دوشدي كيتدي نيله غرق اولدي و بونك چوق
مصنفاتي واردر تفسير قرآنده و دخي ناسخ و منسوخ و شرح ابيات سيبويه
و شرح معلقات و دواوين العشره هب جميعسي بنك مصنفاتندندر و بو

ييل اچنده خليفه مستكفي بالله وفات ايتدي   وعبد الله بن علي بن المكتفي بالله بو ييلده
وفات ايتدي بونلر خلافت بر ييل ودرد آي وايكي كون ايلنده اولدي همان خلوع
واقع اولدي كوزلري كيتدي حكايت كچدي بو ييل اچنده وفات ايلدي قرق ايكي
ييل وايكي آي عمر اولدي   علي بن حمشاد بن سخنونة بن نصر ابو العدل محدثيدي
وچوق علم اشتمش كشيدي علم حديث مسندندن درت يوزجز كتاب تصنيف
ايلدي عابد وزاهد والله تعالىدن خايف كشيدي   وعلم تفسيردن ايكي
يوزجز تاليف وردي   بر كون حمامه كردي خوش وسلامت كن حمام
اچنده نجاادن اولدي   بو تاريخدن جمعه كون شوال اينك اون دردنجي كوننده
وفات ايتدي   وعلي بن محمد بن واحمد بن حسن وابو الحسن الواعظ بغدادي
بغداددن كوجب مصره وروب اقامت ايلامشيدي عاقبت مصرده دخي شهرتي
جفدي مشهور اولدي دارقطني ودخي نيجه كشيلر روايت ايدرلر كه انوك و
عظ مجلسنه مصردن ار وعورت نيجه كلوردي   نامحرمه نظرم واقع اوله ديو
يوزونه دوتوق دوتردي تعليم ايدردي الله خوفندن   مكر بر كون ابو بكر
النقاش اخفا ايله وعظنه كلدي تجربه اتماكچون همين ساعت كه كلام من اشتد
في الحال درو كلدي ايدر سندن واعظ حرامدر سنك مثلك دنيايه نته كلر
ديوب اياغنه يوزون سوردي   علم زهدده وتقواده جوق كتابلر تاليف
ايلدي   بو تاريخدن ذي الحجه آي اچنده سكسن يدي ياشنه كرمشيدي
وفاتنده كه وفات ايتدي   بوندن صكره اوچيوز اوتوز طقزنجي ييل
داخل اولدي   بو مبارك يلوك ذي القعده سنده حجر الاسود كنه مقامنه ورد
قرامطه كه اني الب طورلردي اوچ يوز اون يدي ييل الرنده محبوس اولدي
نتاكم مذكوردر بو قرامطنك بكلرنه ابو طاهر سليمان بن ابو سعيد الحسن الجنابي

درلردي وقتي اعظم المسلمون درلردي واردي حكم ايلدي قرامطه كه بيش بيك
قلوريله حجر الاسودي كرو مقامنه رد ايلك ديو بيوردي بونلر دخي ايتدلر كه نه بز
لتي سنوك حكمكله الدوق ونه كرو سنك حكمكله رد ايدرز ديدلر واردلر
بو حجر الاسودي كوفيه التدلر جامعك اورتاقبه سنه اصاقدلر ادملر هب نظر
ايتسونلر ديدلر واردلر بر مكتوب يزدلر مكه پادشاهنه كه اشبو حجر الاسودي
الدوق بر امريله كنه الدالم بر امرله حج تمام اولسون انوكله واردلر كرو هج بر
اقجاسز مكه‌يه كوندردلر قرامطه امر اندوكي اقجه‌ء ورمدلر بو سنه‌ء مذكورك
ذي القعده سنده واردي مكه اهلي قرشو واردلر همان حجر الاسودكه كوردلر جوق
كسنلر خرور واقع اولب دشدي فرياد وفغان اولب محمد مصطفاي واصحا
بي
وانلرك زمانن ذكر اتدلر اغلشدلر بر زمان كه مشوش اولدلر وليكن صوكنه
جوق فرح اولب اول خرور واقع اولنلر يقين اولدكه مجنون اولي يازدلر و
دخي ذكر اولندي كه قرامطه حجر الاسودي الدي بر دوه بو بيونه اصدلر اول دوه هلاك
اولدي وبر دخي روايت بودر كه دوجي اسني عدن سنه فيدي دخي دوه‌يه اوردي
اول دوه هلاك اولدي وقتي كه قرامطه حجر الاسودي كرو رد ايلمك استدلر الدلر
كتوردلر اما كتورنلر هيج اصلا انجمدلر دنيادن رفاهيتله كجدلر وبو ييل اچنده
سيف الدوله بن حمدان اولو عسكر جمع ايدب اوتوز بيك مقدار چريله روم
شهرلرينه غلو ايدب حصارلرن فتح ايتدي جوق ادملر اسير اولدي ونيجه لري ديلدلر
وغنيمت عظيمه ايتدلر دوندلر كنه اولرينه كيتدلر روم پادشاهي قيصر جري
جمع ايدب اردندن ورب بصدي سيف الدوله‌ء صدي الدوغ غنيمتي هب كنه
الدي مقاومت ايتمكه طاقت كتورمدي قاجدي يكرم اوتوز اتلوسيله كوجله
قرتلدي وبو سنه‌ء مذكورده جعفر اولدي كه وزير ايدي انوك يرينه معز الدوله

استوزار ایلدی ابا محمد الحسن ابن محمد المهلبی جماذی الاولی آینده وفات
ایتدی واول عمران بن شاهین وصیاددن تجاوز ادب بعض ایلی کینه الدی ومعز
الدوله اسندب جری ویب بدی واردغی کبی جروسی صندی وبردخی جری کوندردی
آنده منهزم قلب صیاد وعمران ابن شاهین بغایت شوکت طتدی کوردی که اولمز
معز الدوله دخی وردی الندن بر زایل وبردی صلح ایلدی قضیتسی ذکر اولنجاق
در ان شاء الله تعالی وبوسنه مذکورده اولنلری بیان ایدالم وحسن بن
داود بن باب شاد ابو الحسن المصری بغداده کلدی افاضل ناسدن ایدی اعلم ایدی
ابو حنیفه مذهبی اوزره بغایت زیرک قوی الفهم کشیدی ونقاتدن ایدی چوق
حدیث کتابلرین جمع ایلامشیدی بوسنه مذکورده بغداد شهرنده وفات ایتدی
ومقبره شونیزیده دفن اولندی عمری قرقه بتشمشیدی ومحمد القاهر بالله
امیر المؤمنین المعتضد بالله خلافتدن بر ییل الت آی ویدی کون اولدی غایت بطاش
وسریع الانتقام کشیدی ووزیر ابو علی اندن قورقاریدی اما حالین اخفا ادردی
وردلر بر کون بر نیجه کشیلر له اتفاق ایلدیلر حیله ایله طوتدیلر کوزلرن چقاردلر
دار خلافتی برکیه اماننه قودی اول محمد قاهرکه اعمی ایتدلر کوزلرن چقاردلر
کتدی اوتوز اوچ ییلندن دار خلافته ابن طاهر واردی واول کوزلری چقدوغندن
صکره واردی فقیر ومسکین اولدی بعض اوقاتده وارر نسناجک توقع ایدردی
منتقطم الله دن سخط وغضب انوکدر کشی کوج کتورنج ومتحمل کرکدر وانتقام
ایلمکا قصد ایلامک کرکدر اللی ایکی یاشنده بو ییل ایچنده اولدی آتاسی
معتضد یاننده دفن اولندی وبرده محمد بن عبد الله بن احمد ابو عبد الله
الصفار الاصفهانی زماننده محدث ایدی ولایت خورساننده بونجه زمانکه دنیاده
اولدی قرق ییل مقداری باشین کوکه قالدروب ایدردی که فخر ادب یمن کورب اسمن محمد

اولدیغنه واسمی ابی عبدالله وامی آمنه اولدیغی برله فرح اولوردی موافق اولدیغیچون
کندو اسمی محمد مصطفا اسمنه واتاسی اسمی اتاسی اسمنه وآناسی اسمی آناسی اسمنه
وابونصر الفارابی دخی بو ییل اچنده اولدی علم فلسفاده نظیری یوغیدی هیئتی و
علم حکمتی خوش بیلوریدی مذهبی اهل سنت وجماعت مذهبنه مخالفیدی
حشر اجساده وقیام ساعته قائل دکولدی هر کیم بو حال اوزرنه اولسه اکا لعنت
ایدرلردی بو حال اوزره دمشقده اولدی تاریخ ایتمدیلر استکراه ایدوب قباحتندن
اوتری بوندن صکره هجرت نبویدن صلوات الله علیه وسلامه **بوندن صکره
اوچیوز قرق بشنجی ییل داخل اولدی** بو ییل اچنده عمان قصد ایلدی بصریه
واردی بصری آلماق نیتنه وزیری ابو محمد مهلبی منع ایلدی وجماعت کثیر
اسیر ایدوب بنیجه طوارلر دخی آلدی دوندی کیرو بغداده کلدی وبو ییل اچنده
ابو محمد مهلبی که وزیر مذکوردر نیجه کسلرک قتلنه سبب اولدی ابو جعفر
بن ابو العزک توابعندن زندیقدیو نتاکیم حلاج اولدردیلر بو ابو جعفر بن ابو
العزیدی ولکن دعوای ربوبیت ایدوب بن تکریم دیدی جهالدن جماعت کثیره
اکا تابع اولدیلر آنی تصدیق ایلدیلر بغداد شهرندن وایدیکیم ارواح انبیا وارواح
صدیقین منتقل اولدی بنم دیدیلر اوندن کتاب بولدیلر واول کتابده بو سوزلر
دلالت ایدر هر ذوات وردی حقیقت بلدیکیم بو ابو جعفر بن ابو العز کندوی اولدورلر
واردی معز الدوله یاننه دعوی قلدیکیم بن شیعه یندیو شیعه روافضدن
بر طایفه در بو معز الدوله دین دخی روافضی سوردی بو سببله اولمکدن بو
مذکور ابو العز قرتلدی کیتمکدن قرقب بر خیلی زمان معز الدوله قتنده قرار ایدی
مقبول دوشدی وزیر بغایت قورقدی معز الدوله دن بو حال اوزره طوررکن بو ییل
اچنده رمضانده بر فتنهٔ عظیمه واقع وحادث اولدیکه نعوذ بالله مذهب سبابندن

ابونصر فارابی ترجمه سی

ابو الحسن الكرخي [illegible]

آندن

وبويلده اعياندن واكابردن اشهب بن عبد العزيز ابن داود بن ابراهيم وابو عمرو
العامري منسوبدر عامر بن لوي فقهاء مشهورندندر شعبان آينده وفات ايلدي وابو
الحسن الكرخي كه ائمهٔ حنفيه‌نك مشاهيرندندر اكيوز التمشنجي ييلده دنيايه كلمشيدي
بغدادده طوردي چوق درس ايتدي اصحابنك رياستي منتهي اولدي وشاكردلري منتشر
اولدي صايم الدهر وقايم الليال ايدي وفقرا اوزرنه صابر ايدي اما اهل اعتزاله رئيس
دوشمشيدي اول زمانده وچوق احاديث ايشتمشيدي اسماعيل بن اسحق كه قاضي
ايدي روايت ايدرلركه جنابي ديرلردي وابن شاهين آخر عمرنده مفلوج اولدي اصحابي
جمع اولدلر ايتديلر اي شيخ سكا بو حال واقع اولدي وفقرك دخي وار ايله اولسه بو بيله
در رواسي كه سيف الدوليه آدم ومكتوب ويروب نسنه ايستياوز بونك عادتي
دكلديكه هيچ بر احددن دنيا توقعن ايده ايدي آني كه ايشتدي باشن يقارو قالدروب
وكوزلرين كوكه بقوب ايتديكه يا الله بنم رزقم انلرك اليندن ويرنجه بني قبض ايله
ديدي دعاسينك عقبنجه في الحال اولدي وسيف الدوله بن حمدان اون بيك
فلوري كوندرمشيدي كلوب يتشمدي الحكم لله الواحد القهار اولديكندن صكره صدق
ايتديلر بو تاريخدن مبارك شعبان آينده سكسن ييل عمريندن كچمشيدي كه وفات
ايتدي وابو تمامه بن الحسن بن محمد الزينبي كندينك شاكردلرندن ايدي
نمازين اول قلدي شاط ارماغ كنارنده دفن ايلدلر محمد بن صالح بن يزيد
وابو جعفر الوراق بغايت زيرك حافظ اولمشيدي عزيزلردن ايدي ايله
اما كندي نفسنه نفقه ويردي دون نمازين هركز فوت ايلمزدي بعضلردن واكثر
نجايلر بز اكا بولداش اولدق حق تعالي راضي اولمدغ افعالدن هيچ بر فعل صادر
اولمدي خراسان ولايتنك بر پادشاهي وار ايدي اكا منصور بن قراتكين دير
لردي اكه بر مرض واقع اولدي كسنه بلمدي ادمان خمردن ايدي دائما ايچر اوتوردي

سعيدن

بو سببدن اولدی بلکملك کم شراب جوق ایچمك یرمزمش آخر اولومدن اکثر اندن
اولورمش بو اولدوکیندن صکره ابو علی الحماج الزجاجی که مصنف الجمل در
اول صاحب جیوشدی بغداده یدی اندن دمشقه کلدی غایتده نحوی و لغوی
یدی جمل مکده تألیف ایلدی هر بابن که تألیف ایدردی طورور بر طواف ایدردی
الله دن باش آچرك کتورردی دیلردی که بنم کتابم مفید و نافع اولسون مقبول
اولسون دیردی یکی علم نحویه شروع ایدن اندن انتفاع دوتسون دیردی سنه
سبع و ثلثین یلنده رجب آیی ایچنده وفات ایتدی بعضلر دیدیلر که قرق یاشنده که
عمرنده بجومسنده دمشقده وفات بولدی بوندن صکره تاریخ هجرت
اوچیوز قرق بر نجی ییله کردی بو ییل ایچنده روم کلدی
شروح شهرن آلدی و مسجدلرن یقدی اهلن هب قردی و بو ییلده صاحب
عمان بصره یه قصد ایلدی مهلبی منع ایلدی معز الدوله وزیرنه قصد ایلیب یوز
بش مقامده اوردی اما وزارتندن عزل ایلمدی و بو ییلده اهل مصرله اهل
عراق مکده مخاصمه ایتدیلر عراقیون مصریون اوزرنه غلبه ایلدیلر و منصور
فاطمی بو ییل اولدی که اول اسماعیل بن القاسم بامر الله درکه اول قاسم مهدی
در و محمد بن عبید الله که صاحب بلاد مغرب در اوتوز طقوز یاشنده وفات
ایتدی خلافتی یدی ییل و اون ایکی کون اولدی عاقل و بهادر و فصیح و بلیغدی
کمسنه شجاعتنه و اقدامنه و صبرنه اقتدار ایدوب طاقت کتورمزلردی موتنه
سبب حرارت غریزیه ضعیف ایتدی اطبا اختلاف ایلدیلر چاره بولمدیلر بوندن
صکره اوغلی معز الفاطمی قائم مقام اولدی اوش بیانی کلسه در آدن و احوالن
ذکر ایدورز ان شاء الله تعالی یکرمی درت یاشنده وفات ایلدی بو دخی غایت
بهادر و عاقل کامل یکت ایدی بو نواحینك خلق هب آکه اطاعت ایلدیلر و آنك

بر لالسی وردی جوهر قایدر لردی ورب مصرده اکی خوب کوشك یاپی وردی
شمدی اکه بین القصرین دیرلر بودیلکمز اوچ یوز التمش درت ییلندن در ان شاء الله
اوتش کله بیان ایدسز اسماعیل بن ومحمد بن عبد الله بن صالح وابو علی الصغار
محمد بن دن بر سیدن اکیوز قرق ییدن طوغدی ودار القطنی وجماعة کثیره
اندن روایت ادرلرکه سکسان درت رمضان صایم اولدی . بو ییلده وفات
ایدی عمر دن طقسن بیشن تجور مشیدی واحمد بن محمد بن زیاد بن یونس
بن درهم وابو سعید بن اعرابی که مکده ساکندی وشیخ الحرمیدی جنید
بن محمد بن نوری وغیرها . نیچه حدیثکری سندنه یتشدردی کتاب صوفیه
دن چوق تالیف ایلدی اسماعیل بن قاسم بن مهدی که منصور عبیدی
دیو اکه لقب قونلمشدی فاطمی صانوردکه صاحب بلاد مغربدر مغرب یاتی القاهرنك
اتاسیدی ابو جعفر مروزی ایدرا بایزید الخارجی صدی بندخی اسیر اولدم
انلرکله الندن سکوسی دشدی فی الحال اندی الدی ابن الخلکان ایدر
شول بقارو لجنلبن در عبد الملك بن مروان حکایتندن که شول حیندکی حجاج
امر ایلدی بیت المقدسده که کندوزی اچون بر قبو بنیاد ادالر اوزرنه کندو
ادن یزالر واردی یوسف حجاج بر قبو بنیاد ایلدی کندو ایچون وبردخی بنیاد اتد
انوکچون ناکاه عبد الملك ادنه فتح اولنان قبویه اتفاق صاعقه واقع اولدی
اود دوشدی قبوی یقدی عبد الملك اشدب حجاج عراق ولایتندن بر مکتوب
کندردی اول مکتوبدن آهتم اولان صوردی ها سز وبن که اول قبوی کنه یپماسز
اول مذکور منصور اول یل اچنده متوفی اولدی سببدخی بودیکه قتی صوغه
اغردی بو بیدی اولدی کیتدی قرق بر **بوندن صکره تاریخ هجرت**
قرق ایکنجی ییله کلدی بو ییلده سیف الدوله بن حمدان که صاحب

حلب

٢٥١

شبش

د روم شهرلرینه داخل اولدی و رومدن چوق خلق دبلدلر باقسین اسیر ایتدیلر چوق
مال الوب و اولو غنیمت ایدوب سالما و غانما دوندی کرو حلبه واردی   و بو سنه مذکورده
متکدن حاجبلر اراسنه اختلاف واقع اولوب چوق محاربه ایلدیلر ابن طفج اله معز
الدوله اهل عراقه غلبه ایتدیلر صکره اهل عراق اعاده ایتدی منهزم اولدیلر
اندن صکره که حج تمام اولدی غوغایه کینه مباشر اولوب کینه اکلدین محاربه
ایلدیلر کینه عراقیون غالب اولدی   و بوندن صکره رکن الدوله ایله خراسانیه
وساماینه آراسنده محاربه اولدی   و بو ییل اجنده وفات ایدنلری بیان ایدر علی
بن محمد بن ابی الفهم و ابو القاسم التنوخی که قاضینك ددسیدی و ابو القاسم
شیخ الخطیب ایدی بغدادی ایدی اما کندوسی انطاکیه ده طغویدی ابو حنیفه
مذهبی اوزره غایت و علم کلامده کاملدی علی طریق المعتزله علم نجومدن
دخی فهم و بلوسی کرتکبی ایدی و شعر ایدردی   زماننده اهواز ولایتنه قاضی
دخی اولمشیدی بغوی و احادیث کثیره اشتمشیدی بغایت زیرکلردن ایدی
بو کماله یتشدکی اون بیش یاشنده یکن ایدی بر کیجه الت یوز بیت قصیده
دیدی صباح طوروکلدی اتاسنه عرض ایلدی اتاسی اوزرنه طوردی باباسنك
قرشوسنده اوقدی اتاسی دخی طورو کلوب ایکی کوزلرین اوبدی و کندوی تجدی
خیر دعالر ایلدی ایتدی که ای اغلوم اشبو حالک کمسنه یه بلدرمه سکه کوز
دکمسون   ابن خلکان ایدر وزیر مهلبن واردی اولدخی سیف الدولیه
التدی اولدخی چوق اکرام و اعزاز ایلدی و شعرلرین کردی هزار تحسین
ایلدی و محمد بن ابراهیم بن الحسن بن عبد الله و عبد الخلاق و ابو الفرج البغدادی
الفقیه الشافعی یعرف بابن بنت شکر و آدب مصرده. ساکن اولدی ابو الفتح
اندن قتنده اولوب چوق علم اوکرندی   محمد بن موسی بن یعقوب بن المأمون

ابن رشید هارون ابو بکر امر وردی مکیه یتشدی اکیونز التمش سکز بلنده
ورب مصرده طوردی علی بن عبد العزیز بغوی دن حدیث اقدی مصرده ذی الحجه
آینده وفات اتدی اوچیوز قرق اوچنجی **ییل داخل اولدی** بو ییل ایچنده سیف
الدوله اله دمشق آراسنده چوق محاربه و مقاتله واقع اولوب اهل دمشق چوق قرلدلر
قلانی دخی اسیر اولدی و اولولردن بی حدی قیاس ادم اولدی قسطنطین بن
دمشقک جمله‌ء جنکلرندن در ربیع الاول آینده یدی مذکور ییلدن آندن
صکره وردی دمشق چوق ایل جمع ایلدی ورب سیف الدوله بن حمدان ایله
اوغرشدی شعبان آینده حروب عظیمه جاری اولدی و قتل شدید واقع اولدی
دونت یانی مسلمانلردی الله شوکت وردی و بو کافرلره خذالت وردی چوق
خلق اسیر اولدیلر روم سالرندن بونلردن بری دمشقی ذوالنک کیاکسی ایدی و بیریسی
دخی قیزی اوغلیدی و بو سنه‌ء مذکوره ایچنده واقع اولدی خلقه امراض کثیره و
اسهالر و ییل ودز و بوغاز آغریلری و بو ییل ایچنده امیر حمید اولدی خراسان
ولایتنه مالک ایدی و ماوراء النهر کندودن عبد الملک آدلو اوغلی واریدی اول
قایم مقامی اولدی و اعیاندن حسن بن احمد ابو علی الکاتب که مصرلودر
مصاحبت ایلدی ابو علی روذباری اول ابو علی عثمان المغربی درلردی ابو و
عزیز کشی ایدی ابو علی الکاتب سالکین دن ایدی و علی بن محمد بن عقبه
بن همام ابو الحسن الشیبانی الکوفی بغداده کلدی نیجه جماعت آندن حدیث
اوقدیلر دار القطنی روایت ایدر آندن که ایو کشیدی متدین عادل ایدی کثیر التلاوه
فقیه ایدی یتمش اوچ ییل حکامه شاهد اولدی مقبول ایدی حمزه زیارت
مسجدنده یتمش ییل کندودن اول محمد بن علی بن احمد بن العباس الکرخی
عالم زاهد عابد کشیدی هر کون بر کز ختم ایدردی صایم الدهر ابو الخیر التینانی

العابد الزاهد اصل عرب در بر کون مقام ادنمشدی اول کوی یبنان انطاقیه سنورندن
اولوردی لقب اقطع ادی آنکله مشهور اولمشدی انوکچون که بر الی مقطوعدی الله تعالی
اله معاهدة ادیدی بر بولك اوغرلر بر بازرده آنی بولدیلر آلب یولداش ادندیلر سن
بزم یولداشمز سن دیرلردی مضحك ادینورلردی بر کون بر جماعت چقب کلب بونلری
طوتدیلر آنی دخی بیله آلدیلر ورب نیجه سن اولدردیلر و نیجه سن قطع ید قلب سیاست
اتدیلر و انوك دخی بر الن کسدیلر انوك احوالی و کراماتی چوقدر بر آلیله ورد
خاصر دردی بعض ناس انوك اوزرنه بو عملی کرورلردی انلره یلوارر قول ادردکه
ورب لمسنینه خبر ویرمیلر مادام حیا بو عهده وفا ادوك دردی **بوندن صکره**
قرق دردنجی ییل داخل اولدی بو ییل اچنده اهل بغداده و واسطه و ولایت
اصفهانه امراض وارد و عارض اولدیکم قان اله صفرا آدن مرکب قلّه اقل هر کون
بیك کشی طپراغه دوشدی و بو سنهٔ مذکورده جراد یعنی چکرکه کلدی
خضرواتدن هیچ اصلا نسنه قومدی یدی حتی اغاجلرده یپراق و یمش قلمدی
بو ییلدن محرّمده معز الدوله اوغلی ابو المنصور بوندن صکره بر ومه اولسون
دیدی و بو ییل اچنده اذربیجان الندن بر کشی چقدی بن غیب بلورن دیو دعوی
ایلدی آت حرامدر و نلکم حیواندن چقر اول حرامدر دیدی بر خاتون اکا ارادت
کتوروب ضیافت اتدی اچ یاغله کشکك بشوروب اوکنه قودی اول داخی یدی بر
کشی اکا یاننده دایما بیله اولنلردن ایدرای کشی اشبو سنك دعوك بو یدی که بن
غایب بلورن دردك نیجه بلورسن که اشبو یدوکك اچ یاغله بشمشدر دیوب الزام
ایلدی و بو ییل اچنده وفات ایلدی اعیاندن عثمان بن احمد بن عبد الله
بن یزید ابو عمرو الدقاق المعروف بابن السماك وروی عن حنبل بن اسحق ودخی
غیرسی والدار القطنی ودخی غیرسی بو ثقاتدن ادی کتب مصنفات چوق یزدی کندی

خطله ربيع الاول اينده اولدي دفن اولندي باب تبنده بيش بيك كشي جنازه سنه حاضر
اولدي ومحمد بن احمد بن محمد بن احمد ابو جعفر القاضي السمناني تاريخ رسولك
ايكيوز التمش برينده دنيايه كلدي بغداده ساكن ايدي انده تحصيل ايدب بغايت
الوكشي اولدي وشيخ اولدي تحسين كلام قلدي على مذهب العراقي ومجمع العلماء
اولب خوش دولته ايرشدي وبو ييلدن ربيع الاول اينده وفات ايلدي واحمد
بن محمد بن احمد بطه بن اسحق الاصفهاني كه نيسابورده ساكن ايدي اندن اصفهانه
كلدي بو عبد الله بن بطه العكبراني اتاسي دكلدر بو اندن متقدمدر بو خود
شيخ طبرانيدر بطه تاينك اوغلودر بو فقيه حنبليدر بو ديدكمزك دده سي بطه
بن ابو سعيد محدثيندندر كتاب منتظمده ابن جوزي ذكر ايلامشدر و
محمد بن محمد بن يوسف بن الحجاج ابو نظير الفقيه الطوسي عالم اولدي اولو
اولدي عابد اولدي كيجه لرده نماز قلوردي وكوندزلرده اوروج طتردي بر كون اكر
كوندورن ارترجه نسنه جوكي اولورسه صدقه ايدردي امر معروف ونهي منكر
ايدردي علم طلبنه اقاليم وبلدان سيرن جوق ايدردي هر كيجه اوچ حصه ايلمشد
بر حصه سن نوم ايدردي وبر حصه سن عبادت ايدردي وبر حصه سن قرآن اوقوردي
اولدوكندن صكره صلحادن كوردلر ايدردلكه والله يتشدم بن مطلوبمه ديردي
وايدردكم بنم علم حديثده اندكم تأليفاتي رسول الله عرض ايلدلر رسول الله
ايتدي قبول ايتدم ابو بكر بن الحداد الفقيه الشافعي ومحمد بن احمد بن محمد
ابو بكر بن الحداد ايمه شافعيه دن برسي در نتاي درلر روايت ايدركه راضي
اولدم بر كيجه بنومله الله اره سنده وكان بن الحداد فقيها ابن حداد فقيهدي
علم فروعده ومحدث ونحوجيدي ناصح ايدي فروعده دقيق نظرلري جوغيدي جوق
تأليفي واريدي مصره قاضي نايبي اولدي عبد الله بن خريويه دن نيتاكيم ذكر

بجدی طبقات شافعیه‌ده ابو یعقوب الاذرعی اسحق بن ابراهیم بن هاشم یعقوب بن
ابراهیم الهندی ابن عساکر ایدر اذرعات دن در مدینه‌ده الله تعالانوك صالح قول
لرندن ثقاتدن برکشیدی ابو یعقوب در بو ابن عساکر روایت ایدر برنچ نسنلر
که انوك صلاحیتنه دلالت ایدر اما خارق عادتدر جملسندن بریسی بودر کم برکون
آیتدم دیر ای اللهم اشبو بشر کوزلرم آلسنی اعمی ایله دیدم دیر اعمی اولدم
تدطهارت ایتمکدن مضطر اولدم الله تعالیدن کینه کوزم ایستدم کینه کوزلرم کرو
بو ییل ایچنده دمشق‌ده اولدی آلتی بیش یاشنده بعضلر قرق درت یاشنده ابن
عساکر تحقیق ایلدی کم طقسان یاشنده وفات ایتدی بوندن صکره کلدی
هجرتك تاریخندن اوچ یوز قرق بشنجی یل کردی بو ییل ایچنده زوربان عاصی اولدی
معز الدولیه واردی اهوازه کیتدی شول مهلبی کم انکله محاربه ایدردی انکله
اولنلردن چوق کشی تابع اولدیلر معز الدوله ایشیدی اینانمدی زیرا کم اول اکا
چوق احسان ایتمشیدی صکره بلدی کم کرچکدر فی الحال چقدی انکله
مقاتله ایلمك قصدینه خلیفه مطیع لله اکا متابعت ایتدی ناصر الدولدن قورقون
زیرا که خبر یتشدی یدی اکه جریس وار حاضر اوغلی اله که اول ابو الرجال بغداد
آلغه کیدردی بو حسمد ادی بن معز الدوله یوردی زوربان اوزرینه واردی مقاتله
ایلدی چوق زمان آخر زوربانی صیدی و یولداشلرین طاغیتدی چوغن طوتدی
کتوروب زندانه برقدی دوندی کیرو زنداندن چقردی کندوزین تطهیر قیلدی
دکز زوربانی و انوك قرداشلرینه صویه غرق ایلدی و بو ییل ایچنده سیف الدوله
بلاد رومه کلدی و مقاتله ایلدی چوق آدملر اولدردی و چوق رزقلر آلدی
دوندی کینه حلبه کلدی روم حمیت ایدوب مجتمع اولوب اقبال کتروب قراقنه
کلدلر نیچه‌لری آلدلر و نیچه‌لری اسیر ایتدلر یقدلر طتدلر اوردلر دنب

وردلر طرسوسی دخی یقدلر واهلندن بیك سکزیوز آدم اولدردلر وبو ییل
اجنده زلزلهٔ عظیمه واقع اولدی همدان شهرنده جوق اولر یقلدی وجوق ادملر
اولدکمره لا یعد ولا یحصی در وقصر شیرین صاعقه‌دن انده جتلدی وبو ییل اجنده اهل
اصبهان ایله اهل قم ارا سنده فتنهٔ شدید واقع اولدی اشبو سببدن کیم اهل قم
سبی اصحاب ایتدلر واهل اصبهان تحمل ادامیوب مقاتله ایلدلر اهل اصبهان
قومدن جوق ادملر اولدردلر وتاجرلركماللرن آلدلر بونسنه رکن الدولیه
یتشجك رکن الدوله اهل قومه قیقدی واهل اصبهان جوق مال آلدلر وبو ییلده
اعیاندن اولنلری بیان ایدر غلام ثعلب ومحمد بن عبد الواحد بن ابی
هاشم وابو عمر الزاهد روایت ایدر وموسی ابن سهل الوشا دخی اول اکسندن
غیریسی وابو علی بن شاهین کثیر العلم ایدی وزاهد وحافظ حفظ اهلیدی
که هرگز خاطرندن گیتمزیدی زیراکه جمیع نسنلر عجایب غرایب خاطرنده ایدی
حتی بو نسنلردن اوترو کردلرکه دکمه کمسنوك مقدوری دکل کذبه حمل
ادوب تهمت ایلدلر وبو مذکور قاضی ابو عمر ایله اتفاق ایدلر بر حکایتده وهم
اغلنجوغنه تأدیب ایدردی حفظ اتمکلك اوزره کونده اوتوز مسئله هر برسنده
ایکیشر بیت استشهاد ایدردی واردی ابو عمر قاضیه عرض اتدی دخی ابن
عنبریه ودخی ابن مقسم عرض اتدی هیچ بر سی بوندن بر نسنه بلمدی بو کز
ابن درید ایدر ابو عمر قاضی بونی عندی کندودن وضع اتدی وابو عمر کلدی
قاضی دیو وردلر ابن دریدك عندی در دیدوکنی ابو عمر دخی قاضی قاتنه
طلب ایلدی کندونك کتابنی حاضر ایلیلر دخی عرب دیوانلرن حاضر ایلیلر
بو اوتوز مسئله‌ی تمام بولدلر اصلی اصلیله ابن درید بورده ملزم اولدی ایدر
یه اول ایکی بیت نه در دیدی ابو عمر ایتدی که انی ثعلب انشا اتدی دیدیلر

بر

پس بویله اولسه ابن درید اغزن برك طتدی هیچ سویلمدی ۔ وبو ابو عمر زاهد بغدادن
اولدی یکشنبه کون ذی القعده آینوك اون اوچنجیسنده معروف کرخینك مقبره سنك
مقابلسنده دفن اولندی محمد بن علی بن رستم ابو بکر المازاندن کاتبدی تاریخ
رسولك ایکیوز اللی بیش ییلنده دنیایه کلمشدی عراق ولایتنده آندن مصره کلدی
احمدك آتابر قرداشیدی و احمد بن طولون و بو کشی آدم اوغلنلرینوك الوسی اولدی
احمد بن عبد الجباردن حدیث چوق اوقدی ۔ خطیب روایت ایدر بو محمد مذکوردن
ایدر که بر کون دوشمده بابامی کوردم بکا دردی ای اوغلم تکریدن قورقمزمیسن
دیر سن ذوق ایکوکا مشغول سن دیر آدم اوغلنلری قبولکده هلاك اولدیلر دیر
کیم ایچدر کیم عمر یایندر ۔ اویندم دیر غایت ملول اولمشدم کنه اویدم اویندم دیر
دوشمده بر وقت کوردم کنه دیر ملکه اسیر اولمشن دیر بودیدوکی کیشیلرله بله چون
که بنی کوردی اول کیشیلر دیر ایتدی دیر بکا سویلك استدیکلردیر ایلقلر کورلدی
دیر ایچ ادك کیمیش ایچ طونی یوقدر همین که بن بونی کوردم دیر کنه اول دوشم
اوکمه دوشه کلدی دیر بیك فلوری ویردم و برطون ویردم دیر دخی اکه هر
آیده ایکیوز فلوری وظیفه ایتدم دخی بونجه درلو وعده لر ایتدم که دخی نسنه لر ویرم
و احمد بن محمد بن اسماعیل بن ابراهیم ابن طبا ابن اسماعیل بن ابراهیم
بن حسن بن حسن بن علی بن ابی طالب الشریف الحسینی زینبی بو دکلرومن
اشرافدن بر قبیلدر شعبان آینده بو ییل ایچنده سه شنبه کیجسی وفات ایتدی کلدی
تاریخك اوچ یوز قرق التنجی ییلی کردی ۔ بو ییل ایچنده اهل کرخله اهل سنت
ارتسنده فتنهٔ عظیمه ظاهر اولدی اصحابه سوکدکلری سببندن چوق مقابله
ایتدیلر و چوق آدملر هلاك اولدی ۔ بو ییل ایچنده کون دوزدکن سکسان آرشون
اکسك اولدی طاغلر و اداکر کوروندی درلو درلو یرلر آشکاره اولدی کنه بو سنهٔ

مذكورده عراق اقليمنده ري شهرلرنده ودخي جبل اقليمنده وولايت قمده زلازل كبير واقع اولدي ومستمر اولدي قرق كون وقت اولدي ساكن اولدي ووقت اولدي اكلكين عودت ايتدي ابنيهء كثيره منهدم اولدي وصولر دخي طشدي چوق ايللر الدي ودخي بو ييل ايچنده معز الدوله چوق جريلر جمع ايتدي ناصر الدوله بن حمدان ولايت موصلده مقاتله ايتمك ايچون ايلچي ويردي ناصر الدوله ملتزم اولدي كه هر ييل اكه مال ويره وارادي ساكن اولدي كلميام ديدي قول ايدب عهد ايتدي اما فكرنده طتدي صكره قيشي ييل بوددكوز ييلده قش ايلرنده ادم اوغلنلرن بوغزاغرسي خيلي ايختدي واكسرين اولملك چوق ظاهر اولدي حتي بر اوغري بر اوي كه دلدي اول دلوكدن صوقلدي كه اوه كيرديدي دفعي اول حينده اول دلوكه صوقلب دوركن اولدي وبر قاضيه دخي قاضيلق ويردلر قاضيلغي خلعتن كيدي بر اياغنه براذكن كيدي وبراذكن يكمدن اولدي وبو ييل ايچنده اعياندن اولنلرك جملسندن بري احمد بن عبد الله بن حسين ايدي ابو هريري العذري وابو مسلم بحدن يزيدلو ايدي بو ييلده ربيع الاول ايينده اولدي الحسن بن الخلف بن شاذان ابو علي الوسطي روايت ايدر اسحاق ازرقدن ويزيد بن هارون دن روايت ايدر كه بجان شهرندن انلر بو ييل ايچنده اولدي ابن جوزي روايت ادر ايدر اشبو ترجمه اشبو ييل ايچنده واقع اولديغي منتظمدر مذكوردر ابو العباس الاصم ومحمد بن يعقوب بن يوسف وابن معقل بن سنان بن عبد الله الاموي مولاي تميم بولارك مولالري ابو العباس الاصم ايكيوز قرق بدي ييلنده دنيايه كلمشدي تاريخ رسولك راي دهل درلردي بر كشي كوردي اتاسني واردي اني كوچردي اصبهان ايلتدي ومكيه ومصره وشامه وجزيره وبغداده ايلتدي واردي بو ولايتلرده چوق علملر اوكرندي ومطالعه حديث ايدي جم غفيري دن

دوندی کرو خراسانه رجوع ایلدی اوتوز یاشنده ایدی ابو محدث اولدی بوندن صکره
ناکاه صاغر اولدی غایت مستحکم اولدی شول قدر اولدیکم یاننده اشک اغرردی
اشتمزدی وردی مؤذنن اولدی مسجدا اوتوز ییل تمام وبوندن اولکدین یتمش ایکی ییل
حدیث اوقیدی وایتدی الحق علمله عامل کامل الوو صادق القول ضابط کیشیدی
واولدوکندن برآی اول اکی کوزلرین یومدی اون درت حدیث و یدی حکایت
ایتدی دخی همین تسلیم اولدی رحمه الله علیه رحمة واسعة **بوندن صکره**
تاریخ اوچ **یوز قرق بیشنجیه کردی** وبو ییل اچنده بغداد شهرنه وبلاد مشرقیه دن
دخی غیرینه زلزلهٔ عظیمه واقع اولدی چوق خلق هلاک اولدیلر وچوق اولر
خراب اولدی نیساننک اولنده واخر نیسانده ده ظاهر اولدی چکرکه
وآبا آینده یوریدی غلات صیفیه تمام وثمار تمام تلف ایلدی نعوذ بالله
وآندن اوجی رومه کیتدی وبو ییلک محرمنده معز الدوله بندی موصل
قصدین ایتدی موصله کلدی ناصر الدوله نک الندن آلدی ناصر الدوله آندن
تجدی نصیبین کلدی وآندن میافارقینه واردی ومعز الدوله دخی اردنجه
واردی آندن حلبه قرداشنه وردی که سیف الدوله در سیف الدوله دخی معز
الدولیه ایلچی ویردی بو ایکیسی آرالرنده اصلاح ایلمک اچون صلح ایلدیلر که
ناصر الدوله معز الدولیه ییلده طقوز یوز بیک آقچه ویره معز الدوله دخی
صلح قبول ایدب دوندی واردی کرو بغداده کیتدی وبعد انعقاد الصلح بلاد تمام
طولدی رفاضی برله وسبی اصحاب ایتکله بنی بویه وبنی حمدان وفاطمین خلقندا
ومصرک جمیع بکلری وشامک جمیع بکلری وعراقک وخراسانک وبوندن غیری
نکه وآرسه جمیعا رافضی اولدیلر حجاز دخی بو رسمه اولدی وبلاد مغربک اکثری
بویله اولدی اصحاب سب ایدرلر نجه کرنده تکفیر ایدرلر وبو ییل اچنده معز الفاطمی

لالسي ابو الحسن جوهركه جريسن جكردي وبكلن بكي ادي مغربه كندردي ووزيري
ابن هناد وصناجي بيله كوندردي اقصاي مغربدن وردلر جوق شهرلر فتح
ايدلر تا وردي بحر محيطه منتهي اولدي واردي جوهر انده امر ايلدي كه اكا بالق
اولبي ويره الركه اني معز الفاطميه ارمغان ويريبه وخط كوندردي انوك قتنده
عظيم الشان اولدي وزيرده اولدي وبو ييل اجنده متوفي اولنلري بيان ايدر
اعياندن واكابردن الزبير بن عبد الرحمن بن محمد بن زكريا بن صالح
ابن ابراهيم وابو عبد الله الاستراباذي بركشي ادي كه حديثي جوق بلوريدي
وطرقي اقايبي جوق بلوريدي وابن خزيمه دركلردي وابو يعلي شهادت ايدلركه
حافظ ادي ومتقي ادي وصادق القول ادي شروح تصنيف كامليدي وابو سعيد
بن يونس صاحب تاريخ مصركه عبد الرحمن بن احمددر حافظ ادي ايام ناسي بلردي
ومكثر اخبار ادي وتواريخ خوش بلوردي واهل مصر جوق فايده سي دكردي
وانوك براوغلي وارادي ابو الحسن علي صدفي دركلردي منجم ادي بو علم نجوم
اهل اكثر اكه رجوع ادردي واصحاب حديث وتوارتخدن صورنلر اتاسنه
رجوع ايدرلردي واكيوز سكسان برده دوغدي ادي بو سنه مذكور اجنده كه
جمادي الاخردن يكرم التيجي كون ادي دوشنبه كون وفات ايدي وابن دستويه
النحوي وعبد الله بن جعفر بن دوستويه بن المرزبان وابو محمد الفارسي
النحوي بغدادده ساكن اولدي عباس دوري اشتدي انده ابن قتيبه و
دارقطني وبوندن غيري حفاظدن كم وارسه انوك اوزرنه دعا ايدلر وابو عبد
الله بن منده بو سنه مذكوردن صفر ايده وفات ايدي ابن خلكان انوك
مصنفاتي كتبن سين ذكر ايدركه مفيده در علم لغتده وعلم نحوده وغيريه متعلق
علومده ومحمد بن حسن بن عبد الله بن علي بن محمد بن عبد الملك بن اسي

اشواربا

الشوارب ابو الحسن القرشي الاموي قاضي بغداد ادي حسن الاخلاق كشيدي بغايت
طالب ادي علم حديثي بو اخلاق حميده‌يله عجب دركم انسانله مشهور ادي احكا منه
ومحمد بن علي بن ابو عبد الله الهاشمي الخاطب دمشقي شو بله صندي كه ايام اخشيد
تونشيسي بدي الكه نسبت ادر بن كوجك يوزلو ملاحتلو كيشي ادي بو سنه مذكوردن
ربيع الاول اينوك يكرم يدنج كون جمعه كون وفات ايتدي نايب سلطان جنازه سنه
حاضر اولدي وجماعه كثيره كلدلر جنازه صلحادن وغيردن حسابه كلمز ابن
عساكر بونك تاريخني بو وجهله ذكر ايتدي بو مذكور دفن اولندي باب الصغيرده ٥
بوندن صكره تاريخ اوچ يوز قرق سكزنج يلده كردي وبو يل
اچنده واقع اولدي اهل سنتله رافضي آره سنده فتنلر وجنكلر وجوقلر دپلندي
وباب طلاقه اود دوشدي يندي جوق زيان اولدي ودجله ارمغي طشدي خلي اولر
يقلدي وخلي آدم الدي حجاج موصلدن الت يوز مقدار وبو سنه مذكورده طرسوس
بكي رومدن ورها شهري بكي مقاتله ايدب جوق خلق سبي ايدب وجوق مال الوب
دوندي وبو سنه مذكورده يغمور از اولدي آدميلر يغمور استرلردي الله كرمندن
وچكركه عظيمه ظاهر اولدي اتك يايز محصولاتندن تركه قومدي تلف ايتدي و
خلق اوزرنه اشلر فني اولدي اني كه الله دلردي اولدي اني كه دلرردي اولمدي وبو سنه
مذكورده معز الدوله كينه موصلدن بغداده عودت ايتدي وقرن قرداشي اوغلي نه
وردكه مويد الدوله در معز الدوله اوغل سير ايلدي انوكله بغداده واردي و
بو يل اچنده متوفي اولنلري بيان ادر اعياندن ابراهيم بن شيبان وابو اسحق
القرشي شيخ صوفيه بالجبل ابو عبد الله مصاحبلرندن ادي فخر كوكل قوشي ساكن اولسه
مواضع شهوات هب خرق ادردي ودنيا رغبتي الكطار اولدي ابو بكر النجاد واحمد
بن سليمان بن حسن بن اسرائيل بن يونس ابو بكر النجاد الفقيه ائمه حنابلدن

بيرسي دُر تاريخ رسولدن ايكيوز اللي اوج يلنده طوغدي واستادلري بنوك طغدوغني
ابو عبد الله وابو داود واحمد بن عبد الله وابن ابي الدنيا وچوق كسنهلر دخي
بالين ايتي وبيان واردر احاديث اوقوردي وطالب ادي علمه وشول قدر جهد ايلدي
حديثده كيم مسانداله هر حديثي تمام بلدي وچوق علمي كتابلر تصنيف ايتدي
جامع منصورده ايكي بولك خلق ايتدي بر بولكي دايما حديث اوقوردي و بر بولكي
اوتوروردي فقه اقوردي ودار القطني دخي كلدي اندن حديث اقودي وابن
زرقويه وابن شاهين وابو بكر بن مالك قطيعي صايم الدهر ادي وهر كيجه
بر بره بازلمه بيردي دونردي لقمسن اكلدن چقارردي نچن كه جمعه كيجسي
اولسه بر لقمه بيردي اول بازلمه پارهسني اكلدن بشن بتوبجه كنه صدقه ادردي
ذي الحجه اينوك اخرنده جمعه كيجسي كه طقسن بش ياشنده ادي دفن اولندي
بشر حافينك مقبرهسي يانينه جعفر بن محمد بن نصر بن القاسم كه ابو محمد
الخواص خلدي ديرلردي چوق علم اشتمشدي وچوق حديثلر اقومشدي والتمشكز
حج ايتمشدي الوبيدي علمده وصادق القول ادي ومحمد بن ابراهيم بن يونس
بن محمد بن عمر الزجاج النيسابوري ابو عثمانله وجنيدله ونور الدين اله ق
خواصدن ايمسنه لرله مكهده شرفها الله مقيم اولدي وصوفيه اولدي والتمش
دفعه حج ايتدي ورواية اولندكيم قرق ييل طوردي هيچ اصلا تغوط وتبول ايلمدي
شهردن طشره واردي ومحمد بن جعفر بن محمد بن فضاله ابن زيد بن الملك
ابو بكر الادمي صاحب الحان خوب اوازلو خوش خون كيشي ايدي هر كيشي كه
كيجلرده انوك اوازن اشيدبدي حيران ووالِه اولوردي ابو القاسم بغوي برله بر دفعه
حج ايلدي مدينهده اولوركن مسجد نبي يه كيروردي بر كون شيخ اعمى بولدي اوتورمش
خلقه قصه ايدي ويرور اما ايتدكي موضوع ويلان ايله اولسه بغدادي ايدر ادم اولدركه

اشبو

اشبو شیخ اعمی نوك سوزنه انكار ايده در بعض يولدا شكري بوكا ايدرلر كم سن بعد آدي
دكلسن وقرآن اوقي ديدیلر همان باشلدي اوقيدكه اعوذ بالله من الشيطان الرجيم
ديجه خلق قوجدن يوز جوردلر اول يكا دوندلر اعماي ترك ايلديلر ابو بكردن يانينه
دوندلر واعما اول كندوي بدن كتيه برك يابشدي الن الوب ايدركه اشبو نعمة بني
يتشدردي بني ترك ايتمه بو ملكه كيت اشبو نعمت زايل اولوردي جهارشنبه كون وفات
ايتدي ربيع الاولدن اشبو سنه مذكوردن سكسن سكزنده بعض خلق آني دوشده
كوردلر سؤال ايلديلركه نيجه كوردن احوال آخرت ايتدي كم صرب قصي لر كوردم آندن
اول دوش كوردن ايتدي كم اول قرات قرآن واول خوب آوازه هيج اثر ايلمدي مي ايتدي
كم آندن ضرر كوردم زيراكه الله اجون دكولدي بس ايتدي كم نيجه خلاص اولدك ايتدي
الله تعالى جل جلاله ايتدي كم بن كيشي كم سكسن يشامش اوله بن آكه اوتوردن
عذاب ايلمسن كنه بو ييلده متوفي اولن ابو محمد در وعبد الله بن احمد بن
علي بن حسن بن ابراهيم بن طباطبا بن اسماعيل بن ابراهيم بن الحسن بن الحسن
بن علي بن ابي طالب الهاشمي المصري جمله اكابرندن ايدي دايما حلوي اوندن
اكسوك اولمسدي وبر كيشي دايما بيامر دوكردي جوق خلقه وظيفه ايلمش حلواي بعضسنك
هر كون وبعضسنك هر هفته وبعضسنك هر آي وكافور اخشيد كه مصر نايبي
ايدي هر كون ايكي جام حلوي وبر جورك رايت ايدي واول وقت كه معز فاطمي مصره كلدي
قارشو جقدي ايتدي كم سندخي دعوي ادرسن نسبك بيان ايله ايتدي شهره كرمه
بعد ماكه شهره كردي قليج جقردي ايتدي كه نسبم بودر وجوق فلوري جقردي
وخلقه اجندن صاجواندي ختم بودر كه تاريخك بوندن صكره اوج يوز قرق
طقوزنه كردي بو ييل اجنده عيسى بن المكتفي بالله اوغلنلرندن آذربيجان ده بر كيشي
بلوردي كه ادنه لقب المستجير بالله ديدلردي حضرت رسولك آتا عندن رضا ادلو بر كيشي

خلیفه اتمکا قصد ایندی زیرا که اول زمانده مرزبانلرك دولتی فاسد اولب دورردی
پس نیجه زمان مستجیر باللهوك دولتی و لشکری عظیم جنکلر ایتدکلرندن صکره
صندیلر و نجالرین اسیر ایندیلر و مستجیر بالله دخی وفات ایدوب بالکلیه آدی اکلنز اولدی
ودخی بو ییلده سیف الدوله بن حمدان روم مملکتنه غزا ایدوب نیجه لشکرین قرد
والکی قلعه‌سین آلدی و نیجه شهرلرین یقوب غنیمتلرینی آلوب بنه دوندوکلرین روم خلقی
دخی دربندلرین محکم ایدوب بونلره قلج قیدلر سیف الدوله اوچیوز آتلو ایله
کوجله چقدی قورتلدی ودخی بو ییلده رافضیلرله اهل سنت آراسنده اولو جنکلر
اولوب نیجه کیشیلر هلاك اولدی آخر الامر که مصرك صاحبی خوبن الاخشیدك
قرداشی وفات ایدوب یرینه قرداشی دوردی ودخی بو ییلده واسط و اهواز مملکتنك
صاحبی ابو القاسم عبدالله بن ابو عبدالله الترمذی دار فنادن دار بقایه کیتدی
ودخی بو ییلده مصرك حاجیلری مکه‌دن دوندکلرندن شرفها الله صکره کلدکلر
برده قوندیلر ناکاه بر سیل کلدی جمیعسینی التوب دکزه دوکدیلر وغرق ایندی
ودخی بو ییلده ترکدن الیوز بیك او مسلمان اولدیلر ادلرینه ترکدن ایمان کتورنلر
دیدیلر اندن صکره سویلمکه کلمز اولسون ایجون ترك ایماندن الفله بای کدوب
ترکمان دیدیلر بو ییلده وفات ایدنلرك بیانی جمله سندن بری جعفر بن
حرب ایدی مبالغیله مالی و اولولغی و آریدی حتی وزیرلك مرتبسنه یقلشوب دورردی
بر کون بر لطیف آته بنوب سیر ایدردی ایشتدکم برکشی بو آیتی اقوردکم الم یأن
للذین آمنوا ان تخشع قلوبهم لذکر الله وما نزل من الحق همان که بو آیتی ایشتدی
اللهم بلی دیوب بر نیجه کره جاغردی و آغلدی و اندن صکره آتندن آشغا اندی
تفتنلرین بیانه آتدی اودپرین کمسه کورماسنجون کندیسی بر دریك صوینه کروب طوردی
نه مقدار که کمسنه ظلم ایتشدی جمیعسنوك کوکلین خوش ایتدی کمدن کوجله نه آلدیسه

اللواسنه

اصلو اسنه وردي و باقي مالني اولشدردي هيچ نسنه سي قلمدي اتفاق بر كشي كجه كلدكن
بونی كوروب اكي قفتانن بغشلدي پس اول اكي قفتانن كيدي اندن صكره عبادته
مشغول اولوب بو حال اوزرنده يكن آخرته اولشدي رحمه الله رحمة واسعة
ودخي بو ييل ايچنده وفات ادنلرك بريسي ابو علي الحافظ الحسين بن علي بن
يزيد بن داود ابو علي الحافظ النيسابوري ادي حافظلرك امامليرندن ادي و نيچه
كتاب تصنيف ادبدرردي ابن كثير ايدر كه دارقطني استدي غايتده اولو و
پاك كشيدي هيچ كمسه اكه تواضع اتدكنلرين غيري كمسيه اتمزلردي عمري
الي اكيه يتشوب بو ييلك جمادي الآخر اينده وفات اتدي وبو ييلده وفات
ادنلرك بريسي حسان بن محمد بن احمد بن مروان ابو الوليد القرشي الفقيه
الشافعي ادي يتمش التي ياشدي بو ييلك ربيع الاولي اينوك بشنجي كوننده جمعه
كيجه سنده وفات اتدي وبو ييلده وفات ادنلرك بري دخي حمد بن محمد
بن ابراهيم بن الخطاب ابو سليمان الخطابي ادي چوق كتابلر اوقومشدي
و نيچه فايدهلو كتابلر تصنيف ادبدرردي جملهسندن بريسي كتاب معالم
ادي كم ابو داودك سنتلرين ايچنده بيان ادبدرردي وبريسي دخي كتاب
الاعلام ادي ايچنده بخاري و غريب حديثلر شرح ادبدرردي غايتده زيرك ادي
ولغتي و علم معاني و فقهي خوب بلوريدي وبو ييلده وفات ادنلرك بريسي دخي
عبد الواحد بن عمر بن محمد بن ابا هاشم ادي حروف قرآن و علم قرائتي خوب
بلوريدي و قرائتده بر كتاب تصنيف ادبدرردي غايتده معتمد و امين كشيدي
ابن مجاهددن و ابو بكر بن ابو داوددن حديث روايت ادبدرردي و ابو الحسن
بن الحمامه بوندن حديث روايت ادردي بو ييلك شوالي اينده وفات ادوب الخيزران
مقبرسنده دفن اتدلر وبو ييلده وفات ادنلرك بريسي دخي ابو احمد العالي الفقيه

الحافظ محمد بن احمد بن ابراهیم بن سلیمان بن محمد ابو احمد العسال الاصبهانی
ادی حافظلرك و دانشمندلرك الولرندن ادی حدیثی چوق اشتمشدی و بوندن دخی
حدیث اقرلردی ابن کثیر ایدر که رحمه الله ابن منده دن اشتدم ایدر بیك
شیخدن اقدم بوندن زیرك و بوندن دانشمند کشی کورمدم بو یلده رمضان آینده
وفات ایتدی رحمه الله رحمة واسعة   وقتی کم ابن کثیر هجرتدن اوچیوز قرق طقوز
یلنك حوادثنی تمام ایتدیسه   **اوچیوز اللنجی سنه**   یلوك حوادثنه بشلدی بو
یلدن محرم آینده معز الدوله بن بویه نوك سیدکی یولی دوتلدی بو سببدن
غایتده خسته اولب نایبی سبکتکین و وزیری مهلبی یی جمع ایتدی ایکسین
بری بریله برشدردی   و وصیت ایدب اوغلی بختیاره اکا اصمرلدی آندن
صکره کینه خوش اولدی کندیه عارض اولن زحمتی بغدادك وصوسندن
و هواسندن صنوب اهوازه کیتمکه نیت ایتدی اهوازك بر یوکسك یرنده صوی
و هواسی لطیف یرده اوی یمغه امر ایتدی بو اوی یاپمغیچون اون اوچکز بیك
کز بیك اقچه اودنج الدیلر   بو بورجی اودمغیچون کوچله نیچه کیشیدن اقچلر
الدیلر اوی بیتردی ویلکن ایچنه کرمدن وفات ایتدی بو اوك بنیادی
سببیله بغداده معالم خلفادن چوق نسنه لر خراب اولدی جمله خراب
اولنلردن بریسی سر من رأی ده دار المعشوق ادلو یردر که خراب اولدی و شهر
منصورك و رصافه نك و کوشکلرینوك دمورقپولرین یقوب بو اوك چورسنه
قپولر ایلدیلر   و دخی بو یلده القاضی ابو السائب و عتبة بن عبد الله وفات
ایتدی یرینه ابو عبد الله الحسین بن ابی الشوارب قاضی اولدی بو شرطله کیم
هر یلده معز الدولیه ایکی یوز بیك اقچه ویره   پس معز الدوله بونی خلعتلیوب
صورنایله و طبولله اونه التدیلر ابن کثیر ایدر قاضیلقده رشوت ویرب الن و رشوت

خلقدن آلنلرك آفتي بويدي بوندن اترو الخليفه مطيع لله نقيب كندو قتنه
وموكبنه كرمكا دستور ويرمدي ودخي بو ييلده انطاكيه نايبي ودخي انطاكيه‌دن
نيجه جماعت طرسوسه كتديلر فرنك بونلره غلبه ايدب مجموعيني طتدي نايبدن
غيري كمسنه قونلمدي واولدخي كودسندن نيجه يرده زخملو اولب نه بلا ايله قرتلدي
ودخي بو ييلده سيف الدوله نوك سيلي نيجه روم شهرلرينه آقين ايدب ساغ اسن دونب
جقدي ودخي بو ييلده خراسانك وغزنه نوك وما ورا النهرك صاحبي الامير
نوح بن عبد الملك الساماني آتدن دوشدي هلاك اولدي منصبن قرداشي منصور بن
نوح السامانيه ويردلر ودخي بو ييلده الناصرله بن عبد الله بن عبد الرحمن الاموي
وفات ايتدي يتمش اوج ييل عمري اولدي كندودن صكره اون بر اوغلي قلدي
يوزي كولجك قصه بويلو يغرن يصي كيشيدي وسمز ايدي مغربه كرن امويين
اوغلنلرندن امير المؤمنين دنلنلرك اولي بويدي زيرا وقتي كه عراقده خلفانك
ضعف اشتدلدي وفاطميين مغرب شهرلرنده غلبه اولنديسه مذكور ناصره
اولمزدن اوكدن يكرمي اوج ييلده امير المؤمنين دنلدي وقتي كم اولدي يرنه
اوغلي طوردي بو مذكور ناصرله شافعي المذهب ايدي وشاعردي واندن صكره
بوندن جوق كمسنه خليفه اولمدي الا مصرك صاحبي الفاطمي المنتصر بن الحاكم
الفاطمي بو مذكوردن كه ناصردر انوك خلافتي اون ييل آرتوق اولدي زيراكه
ناصرله بن عبد الله نوك خلافت زماني التمش ييل اولدي مصرك صاحبي نوك خلافتي
زماني التمش ييل ايدي يناكم اشغاده بيان اولنه ان شاء الله تعالى بو ييلده
وفات ايدنلردن برسي ابو سهل بن زياد القطان احمد بن محمد بن عبد الله
بن زياد ابو سهل القطان ايدي غايتده معتبر وحافظ كشيدي قرآن اوقومغه مشغولدي
قرآنوك معنيسن خوب بلوريدي حتى معتزلنوك كافرادكنه بو آيتله استدلال

ايتدي يا ايها الذين امنوا لا تكونوا كالذين كفروا وقالوا لاخوانهم اذا ضربوا في الارض او كانوا غزى لو كانوا عندنا ما ماتوا وما قتلوا وبو ييلده وفات ايدنلرك بري دخي اسماعيل بن علي بن بنان ابو محمد الخطبي ادي ابن ابي اسامه‌دن وعبد الله بن احمددن وكوكبي‌دن وبونلردن غيريدن حديث اشتمشدي ودار القطني وغيري كبيلر بوندن حديث اشتمشدي غايتده معتبر وحافظ وفاضل وعاقل و ادبلو وطغرو سوزلو كشيدي كونلرك حسابني خوب بلوردي يللر اوزرينه دوزلمش بر تاريخ تصنيف ايتمشدي سكسن بر ييل ياشن يشدغندن صكره بو ييلده جمادي الاخر اينده وفات ايتدي وبو ييلده وفات ايدنلرك بري دخي احمد بن محمد بن سعيد بن عبد الله بن احمد بن سعيد بن ابي مريم ادي ابو بكر القرشي ادي قطيس اوغلي ديمكلك برله بلنوردي يزوسي كوكجك ايدكي مشهور ادي ابن جوصا اچون حديث كتابلرين يزردي بو ييلده شوال اينوك ايكنج كوننده وفاتي تاريخ يزلدي وبو ييلده وفات ايدنلرك بريسي دخي تمام بن محمد بن عبد الله ابن عباس بن محمد بن عبد الله بن عبيد الله بن عباس بن احمد بن عبد الله بن عباس بن عبد المطلب ابو بكر الهاشمي العباسي ادي عبد الله بن احمددن حديث اشتمشدي وابن زرقويه بوندن حديث اشتمشدي سكسان بر ييل عمري اولدي وبو ييلده وفات ايدنلرك بري دخي الحسين بن القاسم ابو علي الطبري الفقيه الشافعي بيدي علم خلافي خوب بلكن اماملرك بريسي ادي علم خلافده اول كتاب تصنيف ايدن بو يدي علم اصولده وغيري فنلرده تصنيفلري واردي بو ييلده وفات ايدنلرك بري دخي عبد الله بن اسماعيل بن ابراهيم بن عيسى بن جعفر بن ابي جعفر المنصور الهاشمي الامام ادي بوبه اوغل ديمكله مشهوريدي هجرتوك ايكيوز التمشن اوچ يلنده طوغدي ابن ابي الدنيادن

وغیردن حدیث روایت ایتدی هجرتك اوچ یوز اوتز بلینه دکین خطیب اولدی
آندن صکره یرینه خطیب واثق اولدی ایکیسینك نسبتی جعفر منصوره بن
ادی یعنی قردشلری ادی بو ییلك صفر ایننده وفات ایتدی   وبو ییلده وفات
ایدنلرك بری دخی عتبة بن عبد الله بن موسی بن عبد الله ابو السایب القاضی
الهمدانی الشافعی ایدی فاضل کامل کشیدی وهم قاضی ایدی فاضللقده ابو
حلمه یوغیدی اما اولدوکندن صکره صالحلردن برکشی دوشده کروب صورمش
کم الله تعالی سنکله نه ایشلدی   جواب ویروب ایتدیکم مجموع کناهلرومی
یرلغدی وجنته بیوردی ودخی الله تعالی ایتدی ایمانله سکسن بیشنه
ایرشن کشیلرك یرلغامسن کندمه عادت ایدیندردن   بغداد شهرینده
شافعیلرك قاضی القضاة اول بو اولدی   وبو ییلده وفات ایدنلرك بری دخی
محمد بن احمد بن حیان ابو بکر الدهقان البغدادی ایدی نیجه زمان
بخارا داده اولدی یحیی بن ابی طالبدن وحسن بن مکرمدن وغیردن آنده
حدیث اقدوب عمری سکسان یدی اولجق که بو ییل ایچنده یدی وفات ایتدی
وبو ییلده وفات ایدنلرك بری دخی ابو علی الخازنی ایدی بو ییلده شعبان
اینده وفات ایتدی واوی ایچنده بیك کومولمش جوق مالی بولندی   ودرت یوز
بیکه بقین خلقه امانتی قدغی بولندی   بوندن صکره هجرتك اوچ یوز اللی
برنجی ییلك حوادثنه بشلدی   روم ملکی دمستق لعنه الله ایکیوز بیك
لشکرله حلبه کلدکی بو ییلده ایدی دمستغوك حلبه کلمسنه سبب بو ایدی
که ناکاه روم ملکی دمستق یوردی وسیف الدوله غافل بولندی وجری
جمع ایتمکه مجال بولمدی قتنده حاضر اولان لشکرله قرشولدی مقابل اولدی
روم لشکری زیاده اولوب سیف الدوله نوك صبر ایدمدیکندن وجروسی حاضر

اولدغندن صندي قجدي جوغن دپلدیلر حلبوك طاشرسنده سيف الدولنوك
اوي وردي اول آنوك اوزرنه دشدي الدي اجنده بي نهايت مالي وردي
مجموعيني الدي ودخي عورتلردن اوغلندن نه بولديسه الدي آندن صكره
واردي حلبك اوزرنه دوشدي شهرك خلقي شهر قتندن بر الوجنك اتديلر
و روم جريسندن جوق كشي دپلديلر جنكله بر برجني يقديلر بر بيوك كدك
ايلديلر مسلمانلر حمله ادب روم جريسني اول يقلمش بورجك اوزرندن
كدرديلر وقتي كه كجه اولدي مسلمانلر جد ادب اول يقلن بورجي اكلدن
يپوب كرو بعينه اوكلكي كبي ايلديلر واندن صكره بورجلري صقلمغه اردنجه
اولديلر بونلر بو حالده ايكن خبر كلدي كم شهرك عسكري و نايبلري و
شريرلري شهري يغمايه اورديلر شهر خلقي اشدجك دونديلر اولو اوي
قيوسنه دشب اولرينه كلديلر تا كم بونلري منع ادلر جون كه بونلر دونديلر
روم لشكري غلبه ايدب فرصت بولب شهره كرديلر هر كمه يتشديلرسه
دپلديلر مسلمانلردن جوق كشي دپلديلر بي نهايت مال يغمالديلر ومسلمانلر
كندو قيولرندن روم لشكرندن اسير اندكلرن كرو قيورديلر بونلر ولي كه
مسلمانلره جوق اش انديلر اون بيكه يقين قزدن واوغلندن اسير
اتديلر وبي نهايت عورتلردن اسير اتديلر وارنلردن اسير اولني همان اكي
بيك كشي اولدي ومسجدلري يقوب خراب اتديلر وزيت يغلرين يره دوكديلر
كوجلري كتورمكه يتلمن نسنلري كتوروب يره اوروب هلاك ايلديلر و
كتورمكه كوجلري يتمدكن اوده يقديلر طقوز كون مقدار شهرك اچنده
طورديلر وجوق دلو يرامز اشلر اتديلر بو قضيه سبب اول شريرلرك
شهري يغمايه وردقلري اولدي ودخي حاكم شهر ابن حمدان رافضي

اولدغی

اولدیغی وشیعی سوب واهل سنتی سومدکی اولدی اندن صکره سیف الدوله
دن قورقب کیتمکه نیت ایدجک قرداشی اوغل ایتدی نه یره کیدرسن قلعه‌ی
نیچون ترک ایدرسن که خلقوک اکثرینوک مالی واوغلی قزی انده در بو سوزی
دمستق ایشیدجک ایتدی هله بن شمدیکی حالده اوتمدوغمز نسنه‌یه ایرشدک
یقارو قلعه‌ده بهادرلر انلر وغازیلر واردر بن انلره غلبه ایدامزز دیدی قرداشی
اوغلی یوق اولمزدینجک دمستق ایتدی یوری لشکرله اوزرینه دوش
دیدی کلدیلر قلعه‌نوک اوزرینه دوشدیلر مسلمانلر دخی اوزرلرینه طشره دکب
برساعت روم لشکرندن خیلی ادم اولدردیلر چون که دمستق بونی کردی
غایتده غضبه کلدی ایکی بیکه یقین قتینده اسیرلری دیلندی اندن صکره
دوندی کیتدی حلبه کلمزدن اولکدن بو ییلک محرم اینده عین زربه اوزرینه د
دوشدیلر اهل امان استدیلر بونلر دخی امان ویردیلردی ودخی دیدیلر شهرک
جمیع خلقی مسجده کیرسونلر قنقی کشی کیرمزسه دیلرز جمیع خلایق که
مسجده کیردکلریندن صکره دمستق ایتدی کیم بالکلیه شهرک خلقینک کوکل
لری نه یره دیلرلرسه کیتسونلر هر کیم بو کون کیتمزسه دیلرین دیدی مسلمانلر
بو خبری ایشیدجک مجموعیسی چقمغه اردنجه اولدیلر مسجدک قپوسندن که
چقمق دیلدیلر غلبه‌دن نیجه کشیلر ایاق التنده هلاک اولدی اندن صکره
مسجدلری یقدیلر ومنبری اوتدیلر شهرک چورسندن قرق بیک خرما اغجن
کسدیلر وشهرک قلعه‌سنی ولطیف یرلرین یقدیلر بو شهرک چورسندن اللی
درت قلعه الدیلر کمین جنکله وکمین امانله دمستق بو شهرده اسیر ایندکاری
کیشیلردن بریسی ابا فراس بن سعید بن حمدان نایبدی سیف الدوله‌نکا
نایبلک ویروب عین زربه کلالی یکرمی بر کون ایدی لطیف شعرلری واریدی اندن

صكره دمستق نيساريه كتدي طرسوس قومندن دورت بيك كشيه و
نابي ابن زبانه بلشوب چوغني قردي آندن صكره نصرانيلرك اروج وقتي
كلدي آنده طرب اروج تمام ايدكلرندن صكره ناكاه حلبك اوزرنه يوريدلر
حلبي آلوب جوق دولو اشلر ايدلر نيتاكم شيمدي بيان اولندي ودخي بويلده
جميع رافضلر مسجدلر قپوسنه معاويه بن ابي سفيان اچون رضي الله عنهما
لعنتلرين يزدلر ودخي يزدلر الله تعالى لعنت ايسون فاطمه حقندن تعصب ايدنه
ودخي ابابكره ودخي عباسي رضي الله عنه مشورتدن چقرنه يعني عمره ودخي
اباذري صحابدن سورنه يعني عثمانه لعنت ايدرلردي هر كم بونلره لعنت ايدرسه
الله‌هوك لعنتي آنوك اوزرنه اولسون آمين يا رب العالمين ودخي حسن ددسي
قتنده دفن اتمكلكدن منع ايدنه يعني مروان بن الحكمه لعنت ايدرلردي
وقتي كم بو خبري معز الدوله اشتدي بونلره قيمدي و بو يزلنلري مسجدلر
قپوسندن كدرمكه مشغول اولمدي ودخي بوني اشيدكم اهل سنت
مسجدلر قپوسندن يزلنلري بوزرلر يرنه الله تعالى حضرتي رسولك اتباعنه
ظلم ايدنه ومعاوينوك ادن اكب لعنت ايدنه لعنت ايسون ديدلر و يزدلر لعن
الله الظالمين لال محمد من الاولين والاخرين والتصريح باسم معاوية في
اللعن بس امر ايتدي كم يزالر قبحه الله وقبح شيعته من الروافض ودخي سيف
الدولة بن حمدان حلبدن اشدب منعنه و بوزماسنه مشغول اولمدي پس
الله تعالى بونلرك كبي بكلره قسي دمنك يردم اتمز بلكه دوشمنلرنه
يردم ايدر نفسلري هواسنه اويوب واتالري سوزن طتوب پيغامبرلرو عالملر
سوزن طوتمدقلرندن اوترو زيرا كورمزمسن وقتي كم فاطميون كم رافضلر ايدي
مصر شام مملكتنه پادشاه اولجق شاملك لويلرنه و شهرلرنه حتى بيت المقدسه

فرنك غلبه ایدوب بونلرك الندن الدی حلبدن و حمصدن و حمادن و دمشقدن
غیری مسلمانلرده شهر قلمدی قلعهلر باشندن كوچك و بیوك چالندی مسجدلر و
لطیف مكانلر كلیسالر اولدی شول مسلمانلر الندن اولن شهرلرك خلقی غایتدن فرنك
الندن زحمت چكرلردی بو وجهله اولدیغنه سبب پیغامبرلردن صكره خلقوك
ایولرینه سوكدكلری در و بعض كناهلرنوك عقابی در ودخی بو ییلده حضرت
رسولك اتباعنه سوكدكلری سببله اهل بصره ارتسنده بر الوجنك الوب چوق
كشی هلاك اولدی ودخی سیف الدوله بن حمدان عین زربهوك خراب اولن یرلرین
یپدردی و قولی بجای روم مملكتینه واردی چوق خلقین دپلدی نهایت
اسیر الوب ساغ و سلامت كروجقدی ودخی نایب طرسوس جروسیله واردی
انلر دخی هیچ بر ادم خسارت اولمدین غایتدن دیوم جقدیلر ودخی المعز الفاطمی
مغرب ولایتندن طورب قلعهسینی بو ییلدن الدی فرنكك غایتدن برك قلعهلرندن
ایدی یدی بچوق آی اكرتدوكلرندن صكره بحیله الدیلر فرنك ایچندن چقوب
قطیس جزیرهسینه قاجدی بو جزیرهنوك قوم معزدن یردم ایستدیلر پس معز
دخی جری واردی جزیرهنوك خلقی فرنكك اوزرنه غلبه ایتدیلر و لله الحمد والمنة
بو ییلده وفات ایدنلرك بیانی   و بو ییلده وفات ایدنلرك بری الحسن بن محمد
مترون ابو محمد المهلبی كه ادی معز الدوله بن بویهوك وزیری ایدی كه مشهوردی
اون اوچ ییل وزیر اولدی كرمله حلمله مشهور كیشیدی ابو اسحق الصابی حكایت
ایدر ایدر بر كون قتندن طورردم بر كیشی كلدی بر دوید زمش قبنی التونله كمشله
بزامش وزیره ارمغان كتوردی ابو محمد الفضل بن عبد الله الشیرازی وزیردن
اغورلین بكا ایدر نه بنم اكسوكم ادی بو كم صتایدم مصلحتومه خرج ایدایدم
بن دیدم كه وزیر نتسون بونی نه ایشنه یرار بلكه خزینه سینه قیار بنم خبرم

يوق وزيرك خود قولغى بزدن يكا ايشن بزم نه سيلشدوكمزدن هپ خبردارمش وقتى
كيم كجه اولدى اول دويدى قباجوغيله ودخى اون خلعت وبيش بيك اقجه ابو محمد
الشيرازيه ويرمش و وزير بر غيرى دويد دزدرمش نجه كوندن صكره بنه واردم
كوردم كه وزيرك دويدندن يزو يزر بانى كورجك ايدر بو دويده دخى خاطروكز
وارميدر وزيردن بو سوزى ايشتدم غايتدن اوتندم بلدم كه اول كوندكى سوزم
ايشتمشدر پس بن ايتدم كه الله تعالى وزيرك عمرن باقى دتسون نجه بنوك
كبى نسنلر بغشليا عمرى التمش درده يتشوب بو يلده وفات ايتدى وبو يلده و
فات ايدنلرك برى دخى دعلج بن احمد بن دعلج بن عبد الرحمن ابو محمد السجستانى
ادى خراساندن وحلواندن وبغدادده وبصرده وكوفدن ومكدن حديث اوقمشدر
غايتدن مالدار كيشى ادى جومردلكله مشهور كشيلردن ادى بغدادده وسجستانده
اهل حديثچون جوق محكم وقفلر وصدقلر ادب دورر ادى بغدادده بر بيوك اوى
وارادى ودخى دردى كيم دنياده بغداده بكزر بر دخى شهر يوقدر بغدادده قطيعه
كبى يوقدر وقطيعدن ابى خلف اوى كبى يوقدر ابى خلف اوندن بنم اوم كبى
او يوقدر دارقطنى انوكچون مسند تصنيف ايدرردى ودخى ايدردى كيم بزم شيخلروزده
بوندن دانشمند كيشى يوقدر اهل علمه ومحتاجلره جوق تصدقى يتشوردى
حتى بر بازركان بوندن اون بيك فلورى اودنج الدى اوچ يلك اچندن اوتوز بيك
فلورى قاين ايتدى اون يكنى الوب دعلج قتنه كلدى دعلج بوكا خوش وجهله
قنوقلوق ايتدى قنوقلوق تمام اولجق دعلج اكا حالك نه در ديو صوردى بازركان ايتدى
اوشدن اول اون بيك فلورى كتوردم دعلج ايتدى سبحان الله بن انى سكه
بنه كتورماكچون ويرمدم وار اهلوكا خلعت ايدوبر ديدى بازركان ايتدى كيم اول
فلورى سبابيكه اتوز بيك فلورى اصى ايتدم بو اون بيك فلورى اول اصدن در

دعلج ایتدی بارك الله بونی آل كیدر بو سنوڭدر آندن صكره بازركان صوردی ایتدی
بو جمله سنوڭ مالڭ زیاده اولدوغنه سبب نه در دعلج ایتدی كنج یاشندن ایدم
حدیث اوقوردم اهل بحردن بر بازركان بڭا كلدی بیڭ كره بیڭ آقچه ویردی وایتدی
شول آقچه‌ی سرمایه ایدن تجارت ایت نه كیم آصی درسك یروسی بنم اولسون ویارو
سنوڭ ونه كیم زیان ایدرسك بنم اوزرمه اولسون سكه اولمسون ودخی الله آند
ویردی ایتدی هر وقتی كیم بر محتاج كورسڭ بنم مالومدن آكه ویركل وسنوڭدن
اتمه بر نجه زماندن صكره بڭا كلدی ایتدی بن لمیه كیدب دكز سفرن اتمكه نیت
ایدم اگر دكزده هلاك اولجق اولورسم همان قلمش اولكی قول اوزره درشمدیكی
حالده اول بنوم قتومدن دورر اول دیدوكی اوزرنه وآندن صكره دعلج بازركانه
ایتدی مادام كه بن دیرین بو سوزی كمسیه سویلمه بازركان ایدر بن دخی هیچ
كمسیه سویلمدم تا اولنجه عمری طقسان بشه یتشوب بو ییلك جمادی الاخره آینده
وفات ایتدی رحمه الله رحمة واسعة وبو ییلده وفات ایدنلرك بری دخی عبد
الباقی بن قانع ایدی بن مرزوق ابو الحسن الاموی ذكر كردی حرث بن ابی اسامه‌دن
حدیث ایشتدی وبوندن دارقطنی حدیث ایشتدی معتبر امین وحافظ كیشیدی
لكن آخر عمرنده اعتقادی بر درلو اولدی دارقطنی ایدر خطا ایدر خطا سنوڭ
خطا ایدوغن بلمز بو ییلده شوال آینده وفات ایتدی وبو ییلده وفات ایدنلرك
بری دخی ابو بكر النقاش المفسر ایدی كه محمد بن الحسن بن محمد بن زیاد بن
هرون بن جعفر ابو بكر النقاش المفسر المقری المولی ابی دجا سماك بن خرشه
ایدی اصل وطنی موصلدن ایدی علم قرائتی وعلم تفسیری خوب بلوردی چوق
شیخلردن نجه شهرلرده حدیث اوقومشیدی وبوندن ابو بكر بن مجاهد ودخی
الخلدی وابن شاهین وابن رزقویه حدیث ایشتمشدی آخر بوندن حدیث اوقیان

ابن شاذان ایدی نیجه بکانلمز نسنلر که متصف ایدی حتی دارقطنی چوق خطاسین
بلوریدی اما صکره رجوع ایتدی دیدیلر وبعض کیشیلر بیلاندر دیدیلر والله اعلم
شفاء الصدور ادلو علم تفسیرده برکتاب واردی وبعض عالملر بکمیوب
شفاء الصدور دکل بلکه سقام الصدوردر دیدیلر ابن کثیر ایدر فی نفسه
کندیسی خوش صالح عابد کیشی ایدی حتی حالة نزعنده حاضر اولنلر حکایت ایدرلر که
کندیسی درمیوب دعایه مشغول ایکن چاغروب اوچ کره لمثل هذا فلیعمل العاملون
دیدی اندن صکره تسلیم اولدی رحمه الله بو ییلک شوال اینک ایکنجی کوننده سه
شنبه کوننده وفات ایدوب دارقطنی دخی اونده دفن ایتدیلر وبو ییلده وفات ایدنلرک
بری دخی محمد بن سعید ابو بکر الحربی الزاهد ایدی ابن الضریر دیمکله مشهور
ایدی غایتده معتبر صالح عابد کیشیدی وانوک سوزلرندندر شوکم مرافعة
الشهوات حتی صارت شهوتی المرافعة یعنی نفسومک آرزولرین بندن کیدردم
حتی نفسومک آرزوسی نفسوم آرزولرین کیدرمکدن غیری نسنه اولمدی دیدی
بوندن صکره تاریخک اوچیوز اللی ایکنجی ییلوک حوادثینه کردی بو ییلک محرم اینوک اونجی
کوننده معز الدولة بن بویه امر ایتدی کیم چارسولری بغلیلر ودخی عورتلر یولدوب
طوتمش تفتانلر کیوب سوقاقلرده جفالر صاچلرین طاغدوب یوزلرین دکلر وحسین
حضرتچون صاغو صغلر اهل سنتوک بونی منع ایلمک الرندن کلمدی زیرا که
شیعه‌نک چوقلغی زمانیدی وهم سلطان خصوصا که شیعیه یردیم ایدردی وبو ییلده
ذی الحجه اینوک اون ایکنجیسینده معز الدولة بن بویه بغدادی طونتدی بیرام ایدک
ایتدوکلرین کبین جمیعی سوقلرک کیجه‌ده تبوسین اچدیلر ونقاره‌لر چلدوردی وبکلر
وعسکرلر اولری اوکنده مشعله‌لر یقدردی غدیر خم بیرامینه سوندکیندن اترو
وبو فرحلک ایچنده چوق یرامز ایشلر ایتدیلر روم لشکری رحای ینغمالدی چوق خلق

قردلر

وجوغن اسير اولوب ديوم جقديلر بوندن صكره روم لشكري بكلرينه غلبه ايدوب
ديلديلر وبر غيري كشي يرينه بك ايلديلر وملك ارمن كم دمستق ادي تقفوردر اول
دخي اولدي ويرينه بر غيري كشي بك اولدي مذكور دمستق ولدركم حلبه بونجه عجب
اشلر ايتدي لعنه الله ودخي بو ييلده ابن ابي الشوارب قاضيلقدن معزول اولدي
ونه مقدار قاضيلغي زماننده حكم ايتديسه جميعسيني بنه دوندرديلر يرينه قاضي
ابو بشر عمرو بن اكثم اولدي ابن ابي الشوارب بيلده نه ويروسه رشوتيدن بونك
اوزرندن كدرديلر ودخي بو ييلده ذي الحجه ايينده بجه زمان يغمور يغمديغندن اوترو
استسقا نمازن قلديلر الله تعالي دعالرن قبول قلميوب يغمور يغدرمدي ابن جوزي
كتاب منتظمنده حكايت ثابت بن سنان المورخ دن ايدر تاريخدن اكيوز آتلي
اكي يلنده ارمن طايفه سندن ناصر الدوله بن حمدانه اكي كشي كلدي ارقالري
بري برينه اولشمشدي انالري بيله يكرمي بشر ياشنده ايكيسي دخي صقلو كبا كلري
وقرنلري اكي وقت اولور برسي اج ويرسي طوق وقت اولور بري عورت سور وبري
اوغلان سور ووقت اولوركم بري بربله سوسورلر سويلشمكا انداجرلر بجه
زماندن صكره كنه بارشورلر ناصر الدوله بونلري تعجب ايدوب ايكسن بيله خلعت
لدي والي بيك اقجه ويردي وبونلري اسلامه دعوت ايدوب مسلمان ايلدي قصد
ايلدي كم بغداده كوندره اهل بغداد كورسن اجون كنه وازكلدي اندن صكره
قصد ايدلركم انالري ايله الرينه كيدالر برسي خسته اولدي وفات ايتدي بري
سنوك ارقاسنده بيدي ناصر الدوله دلدي كم الوسني دبرسندن ايره طبيبلرن
جمع ايتدي بكورلري اولشوق اولدغيجون بري بريندن ايرمغه جاره بولمدلر
الوسنك تشويشندن وقفوسندن دريسي دخي خسته اولوب وفات ايتدي ايكسن
بريره دفن ايتدلر بو ييلده وفات ايدنلرك بياني بو ييلده وفات ايدنلرك بري

عمر بن اكتم بن احمد بن حنان بن بشر ابو بشر الاسدي ادي هجرتوك ايكيوز
سكسان درت يلنده طوغدي مطيع بالله زماننده ابي السايب عتبة بن عبيد اللهوك
قاضي نايبي اولدي اندن صكره قاضي القضاة اولدي ابي السايب دن صكره شافعيه
نوك اول قاضي القضاةي بو اولدي حلمي فاضلقده غايتده يكندروب دوردي بو يلـ
اجنده ربيع الاول اينده وفات ايتدي تاريخ بوندن صكره اوچ يوز التي اوچنجيه كتدي
بو يلده محرم اينوك اوننده رافضيلر حسين حضرتنوك عزاسن ايتديلر نتكم يقارو
بيان لجدي اهل سنت ايله رافضيلر اورتسنده الوجنك اولب چوق كشي هلاك اولدي
ونچه تسنلر يغما اولندي وبو يلده سيف الدوله نوك قلي نجا سيف الدوله يه عاصي
اولدي وعاصي اولدوغنه سبب بو يدي كم اول كي ييل حران اهلنه ظلم ايدوب نيـ
نهايت مال الوب دردردي بو مال سببيله عاصي الب اذربيجان مملكتنه
كتدي اذربيجانده واردي ابو الورد ادلو بر الو بكي ديلدي وكندو انوك يرنه بك
اولدي انوك دخي چوق مالن الوب قوتي زياده اولدي پس سيف الدوله انوك
اوزرنه لشكر جمع ايتدي اوزرنه يوريوب طوتدي اكنده امر ايتدي ديلدلر و
دخي بو يلده دمستق چوق لشكرله مسيسه كلدي مسيسوك اوزرنه دوشدي بـ
ـنچه يرده قلعنك ديوارلرن دلدلر مسيسك خلقي چوق جنك ايدوب كرمكا قومدلر
قلعي اليمانجق طاشره سيننده غي شهري يقدي ويقدي اون بش بيك ادم ديلد
طارسوس شهرلرنده چوق فساد ايدوب كروندلر وبو يلده معز الدوله موصله
وجزيرة ابن عمره يوردي موصلي الوب انده طوردي موصلك صاحب صلح
ايتمكا كلدي صلح شونوك اوزرنه اولندي كم هر ييل خراج ويره لر ودخي معز الدولة
اولدكندن صكره تغلب كه ابو ناصردر پادشاه اوله معز الدوله قبول ايدوب
ينه دوندي نچه چوق اشلر كوردكندن صكره كرو بغداده كلدي نتكم ابن الاثير

بيان ايتدي ودخي بو ييلده ديلم ولايتنده بر كيشي ظاهر اولدي كم شهرتي ابن الداعي
دماكله بيدي وجوق كيشيلر بوكا متابعت ايدوب مهدي ديردلردي اصل و وطني بغداد
شهرندن ايدي بو شهرلرده اولو مرتبه بولدي حتى ابن التام العلوي بوندن قجدي
كرو كلمدي ودخي بو ييلده ارمن پادشاهي دمستقله طرسوس اوزرنه دوشدي نجه
زمان اكرتدوكندن صكره قزليق اولدي وهم اجلرنه وبا كردي جوق كيشي لشكردن
اولدي پس ملول محزون اولوب كينه دوندلر ابن كثير رحمه الله ايتدي ظالم
پادشاهلر خصوصا كه كافر اوله اكثر اوقات مغلوب اولوب صندوغنه وفرصت
بولمدغنه التهوك كلاميني دليل كتورن ديدي كه وردّ الله الذين كفروا بغيظهم
لم ينالوا خيرا وكفى الله المؤمنين القتال وكان الله قويا عزيزا اما ايتلرينك بوييد
كم جميع اسلام ولايتنه غلبه ايدوب هلاك ايدالر حضرت رسولك صلى الله عليه
وسلم اصحابي حقنده اعتقادلري ايو اولمدغيچون الله تعالى اهل اسلامي بولرك
شرندن امين قلوب بولري ملول محزون بنه دندردي ولله الحمد والمنة
ودخي بو ييلده روم لشكرندن وفرنك لشكرندن يوز بيك مقدار صقليه
شهرلرينوك اوزرنه يوريدي صقليه خلقي دخي المعز الفاطميدن يردم استدلر
معز دخي يردمه جوق لشكر ويردي پس مسلمانلرله كافرلر اورتسنده اولو و
قتي جنك اولدي تمام ايكنديه دكين اندن صكره رومكي منوفيل ديدكلر و روم
جريسي صندي قجدي و فرنك جريسي قجدي بردرك صويه كلدكلر دوكلدلر و
جوع اندن هلاك اولدي وفرنكلن اتلرنه بنوب قاجدي اردنجه صاحب صقليه
امير احمد اتلولر ويردي بونلرك دخي اكثرن صوده هلاك ايندلر بو غزاده
مسلمانلر الينه اندن ومالدن وقماشدن وحيواناتدن بي نهايت نسنه كردي
وجوق جنك التي الينه كردي وبر قلج اله كردي كم اوزرنده يزلمش ترجمسي بوكم

بو بر هندي تلجدر واغرلغي یوز یتمش مثقالدر حضرت رسولك اوكندن بنوكله
نجه كافرلر دبلنب دوردبس بو قلجي نجه دخي ارمغانلرله معز الفاطمیه كوندر
دلر ودخي بو ییلدن قرامطه شهر طبریه اوزرنه یوردي تا كم شامك ومصرك
صاحبي اخشید الندن اله ودخي سیف الدوله دن دمور استدلر جنك الیچ
دزماكچون سیف الدوله اول قدر خاص دمور وردكم طب دینجه ودخي بو ییلدن
معز الدوله خلیفه دن دار الخلا فتي تفرجلمكه دستور استدي خلیفه اكا
دستور ویردي نایبي له برقولن كوندردي معز الدوله تفرجلندرمكا اما معز
الدوله یه بو چقدن دبلیكر دیو قرقدوغندن تز تز یوریدي وقتي كم طشره چقدي
الله شكر ایدي ودار الخلافت اهلنه اون بیك اقچه باغشلدي بو كوندن كرو
خلیفه یه غایتده محب اولدي دار الخلافتده چوق عجایب نسنلر كوردي بریسي بو
كم قلیدن غایتده كوزل عورت صورتنده بر بوت دزمشلردي وچون یانشده
بوك وكوك خدمتكارلري صورتنده مقتدر زماننده كتورب دار الخلافتده
قومشلر تا كم عورتلر تفرج ایدالر معز الدوله قصد ایتدي كم خلیفه دن بو بوتلري
استیه ینه واز كلدي ودخي بو ییلدن ذي الحجه اینده كوفه ده بر ار بلوردي علویین
دیوب دعوي ایدي یوزنه نقاب دتدوغیچون مبرقع دیو اد ویردلر بنوك سبابیله
الوفتنه قوبدي بونك بو وجهله ظاهر اولب دعوي قلدوغي معز الدوله موصله
كندكي وقتده یدي وقتي كم معز الدوله ینه بغداده كلدي مبرقع قاجدي
بلورسز اولدي بو ییلدن وفات ایدنلرك بیاني بو ییلدن وفات ایدنلرك بري احمد
بن بكار بن بیان بن بكار بن زیاد بن درستویه بن عیسي المقري ایدي عبد
الله بن احمددن حدیث روایت ایدي ابو الحسن الحماني بوندن روایت
ایدي معتبر كیشیدي التمش ییل قرآني اوقومغه مشغول اولدي عمري یتمش

ییل

یتمش ییل تمام اولدوقندن صکره که سکسنه یقلشب درادی بو ییلده ربیع الاول آینده وفات ایتدی خیزران مقبرسنده ابو حنیفه قبرقتنده دفن ایتدیلر وبو ییلده وفات ایدنلرك بری دخی ابو اسحق الجهمی ایدی هجرتوك ایکی یوز آلتی ییلنده طوغدی وحدیث اشیتدی وقتی کیم حدیث آیت دیالر انداجب یوز یاشنه ورمینجه حدیث آیتمزن دیدی لطف ایدب الله تعالی بڭا یاشی یوزه یتشدردی آندن صکره هجرتوك اوچ **یوز آلتی دردنجی** ییلی کیردی بو ییلده محرم آینوك اونجسنده بر بولوك قوم بازارلری برادلری کلیملری آصدلر کچمش بدعتلر اشلمك اولب عورتلر یوزلرین آچب صاچلرین طاغدب وصاغوصاغوب یوزلرین اوروبن چقدلر بازارلرده وصوقاقلرده حسین ایچون صاغوصغورلردی ودخی ایدرلردی کیم بو بر زحمتدر کیم حاجت یوق دربوکه اسلامده ودخی بو بر امر مستدی اشلییدی اصحاب وبو امتدن دخی صادر اولمیدی مسخره الوبن بویله دیرلردی وآندن صکره اهل سنت روافض اوزرنه غلبه ایتدی مسجدلرین کیم مسجد براثا در یقدیلر ومسجد براثاده اولان قومك بعضین دپلدیلر ودخی بو ییلك رجبنده کلدی روم پادشاهی چوق چریله میسیس اوزرنه دوشدی کوجله آلدی بعضسین قردی کیروقلانین اسیر ایلدی ایکیوز بیکا یقین آدم وار اولیدی انا لله وانا الیه راجعون آندن ترسوسه کلدی ترسوس اهل آندن امان دیلدیلر امان ویردی دخی بیوردی چقالر ترسوسدن کیدالر واول شهرده اولان نقدر مسجد وار ایسه آخور ایلدیلر منبرلرین یقدی قندیللرین کلیسه لرینه ایلتدردی ودخی ترسوسك بعضی اهل تنصر ایدب نصاری دیننه کیردیلر بو نوکله که بوندن اوکدن بو ایکی شهرده قتی قزلق اولب اولو طاعون یتشمشدی شویله که کونده سکز یوز بولك آدم اولوردی آندن بو اولو یاغ اوزرلرینه کلدی بر ایکی زحمتدن قرلدیلر دخی اولودخی اشد دخی شرتلو زحمته یتشدیلر دخی قصد

روم پادشاهی ترسوسدن بر یره مسلمان شهرلرینه یقین اولماغیچون آنده بر ایش دشدی دخی واردی قسطنطنیه‌یه کندی بنوک خدمتندن یدی دمستق ارمن بکی لعنهما الله دخی بو ییلده قلندی حاجیلری اصمرلمقلق نقیب الطالبین کم اول دم موسی کم موسویدر اوغلنه کم ابو احمد الحسین‌در رضی‌نک و مرتضی‌نک آتاسیدر دخی بنی ویردیلر ودخی معز الدوله‌نک قزقرداشی بو ییلده اولدی آندن خلیفه دخی عزایه کلدی معز الدوله ییر اوپدی اوکندن و شکر ایتدی کلدوکنه ودخی بو ییلده ذی الحجه آینک اون ایکسنده روافض ایشلدیلر غدیر خم بیراملرین اوکدنکی عادت اوزرنه ودخی بو ییلده غلبه ایتدی بر آرکیشم رشیق النسیمی دیرلر بر ارک بردمنله کم اهوازی اوغلی دیرلر دکرمنلر ایشلدردی و چوق مالی وارایدی و طعام وارایدی دخی طمع ایدردی بر کون انطاکیه‌یی المغا قصد ایتدی خبر ویردیلر کم بدرسنی سیف الدوله میایه کیدی حلبه کلمز دخی تمام اولدی بکرومز انطاکیه‌یی المغا آندن بندلر حربیله حلبدن یکا دخی بونلرک بیله سیف الدوله‌نک نایبی آراسنده اولو صواش و عظیم جنک واقع اولب حلبی الدیلر نایب قاجدی قلعه‌یه کیردی آندن نایبه یردیم کلدی نایبه سیف الدوله‌دن بر اوغلانیله که آدی بشارتدر دخی رشیق صندی آندن دوشدی یتشب دبلدیلر باشنی الدی حلبه کتوردی ابن الاهوازی یالکوز قالدی انطاکیه‌ی سیرادی یورکن دخی بر آری وزیر ادلوبک ذکدی ودخی علویلردن برسنی اوستاد دیوادقدی خلیفه قلماغیچون دخی یتشدی حلب نایبی کم آدی قرغونه در اوغرشدیلر ابن الاهوازی صیدیلر انطاکیتدن طوردی دخی همان کم سیف الدوله کلدی حلبه برکیجه یتدی دخی کچدی انطاکیه‌یه کندی ابن الاهواز بنوکله طورشدیلر قنی صوش اولدی آندن وزیر صندی ابن الاهوازی بیله یسیر قلندی دخی سیف الدوله بونلری دبلدی ودخی بو ییلده قبدی قرامطه‌دن بر

٤٥٧

بر رجل ادنه مروان دیرلردی سیف الدولتنوك بچه سیدی حموصه چقب دایم
سنك شهرلری وحموصی آلدی وحلبدن چری چقدی که بکلربنوك ادنه بدر دیرلردی
اوغراش اچندن بدر آغلو اوقیله آتدی مردانی اوردی اوق مردانوك بر برباشنه
کچدی آندن صکره مردانوك یولداشلری بدری طوتدلر اسیر ادب مردانه
کوردلر مردان حکم اتدی اوکنده دبلدلر آندن بر قاج کوندن صکره مردان
اولدی و برنلری طاغلدلر ودخی اهل سجستانك بویلك عاصی اولدی بکلری
خلف بن احمد انوکچون کم آل اوچ یاشندن ادی حج ادب برنه طاهر بن الحسین
قودی طاهر بن الحسین بوندن صکره بکلکه قصد ادب شهر خلقنی دوزدی وقتی که
خلف بن احمد که بکدی حجدن کلدی طاهر بن الحسین خلفه ایلنی تسلیم
اتمدی عاصی اولب واردی بخارایه کتدی منصور بن نوح السامانی قتنه واردی
منصور دخی تردیم ایدب لمکسین وردی شهری آلی وردی اصمرلدی وقتی که آنده
خلف قرار اتدی متمکن اولدی اول تحفلر وهدیه لر که اول برنه بك قودغ کشیه
کتورمشیدی ویرمدی بخاراده امیر منصور السامانینه کوندردی اولدخی آکه
چری کوندردی خلف حصار اتدی بر قلعه ده که آدی ارك دد اکلك اتدلر تمام طقوز
یل المغاجاره بولمدی ضرب لغندن وخندقی درکلکندن و یوکسکلکندن
خلفوك حکایتی بوندن صکره کله اول یل اچنده ترکدن بر طایفه خزر شهرینه
قصد اتدلر خزر اهل خرزمی اهلندن استدلر خورزمی قومی آیتدلر اکر مسلمان
اولورسکوز یردم اداالوم دیدلر بکلرندن غیریسی مسلمان اولدلر و ترکله مقاتله
اتدلر ترکی صیدلر آندن صکره بکلری دخی مسلمان اولدی ولله الحمد والمنة
یعنی حمد منت اللهدر شول اعیان کشلر که اولدی آنی بیان ادر متنبی الشاعر
که مشهوردر محمد بن حسین بن الحسن بن عبد الصمد ابو طیب الجعفی الشاعر

صاحب دیوان متنبی ترجمه سی

که متنبی اتاسیدر بیر امر سقاسیله مشهوردر کوفه اهلنه دوا یله صو اجوررردی بن کیشیدی بیر املر بنوکدی متنبی کوفه‌دن طوغدی هجرتوك اوجیوز اللی یلنده شامدن بیودی ادب طلب ایدی اول زمانوك فقیهی اولدی سیف الدوله بن حمدانه ملازمت ایتدی انی مدح ایدردی قتنده یرندی اندن مصره واردی اخشیدی مدح ایلدی صکره هجو ایتدی اندن قاجدی بغداده واردی بعض اهلنی مدح ایلدی اندن کوفیه دخی واردی ابن الحمید مدح ایدی اول مدحلو سببیله اوتوز بیك فلوریه مالك اولدی اندن صکره فارسه واردی عضد الدوله بن بویه مدح ایلدی اندن جوق مال حاصل ایدب فلوریسی ایکیوز بیکا یقین اولدی اندن ادم کوندردلر صوردلر که قنقیسنوك عطاسی ایودر یعنی عضد الدوله بن بویهنوك می یوخسه سیف الدوله بن حمدانوكمی دیدلر ایتدی بونوك تکلفله در انوك تکلف سزدر فلانوك ازدر وفلانوك جوقدر دیدی عضد الدوله اجون تکلفله دردیدوکجون عضد الدوله قاقدی کین ایلدی اعرابدن بر طایفه کوندردی ایکی یول اراسنده طوردلر اولدخی بغداده کیدردی بعضلر ایتدلر ضبة الاسدی هجو ایتشدی که عضد الدولنوك قتنده اولوکیشیدی اندن اوترو کین ادب اول عربلره یوللری کسدردی اندن اوتروبونوك کتدوکن انلر بلدردی طوتدلر دیالدلر ناکه مالی واریسه الدلر عضد الدولته کتوردلر بونلر التمش اتلولریدی رمضانه اوج کون قلمشیدی که جهارشنبه کون دیالدلر بعضلر ایدر جهارن کونی دیالدلر رمضانن جقمغه بش کونی قلمشیدی بعضلر ایدر بلکه شعباندن بدی دیرلر بر اغاج دبنده بربیکاره واریدی انجاص دیرلردی انده اینمشیدی اورتیه یمك کتورمشیدی بیرلردی کندو بیله محسن ادلو اوغلی واریدی ودخی اون بیش قلی واریدی وقتی که عربلری کوردی کلوك یباسی بیك دیدی هیج سویلدلر حسن ایدی طوردی قلجنی قوشندی اتنه بندی بونلرکله طورشدی اوغلی محسنی اولدردلر ودخی

بعض

بعض قوللرین اولدردیلر بعض قوللری صنمغا باشلدی افندینه ایتدیلر نه بن کدرسز
بز مقابلونده دی ایتدی اتم طونم بکه طونقلو ورن قلیجم سلکوم دخی کاغد قلم
بلدورر بویله دیجک ایتدیلر که وای سکا بو عقلله دیدیلر اوستنه اوشدیلر بر سکوبله
بغازندن دورتدیلر اولدردیلر وهرناکم کندوبله واریدی آلدیلر نعمانیه یقین ادی
که بغداد سنوریدر آنده دفن ایتدیلر فرق سکز یاشنده یدی ابن عساکر ایتدی اول
منزله که قندی آنده اولدردیلر بعض عربلر ایتدیلر که بنم اگر اللی شتر اقچه ورورسک سنی
اولدرمیالم دیدیلر تخلیق ایتدی کبر ایتدی وارلق دعوسن ایتدی ورمدی متنبی
جعفی شاعرک صلبی خصمیدی اول وقتن کم بنی کلبله حمصه یقین بر یره و
واردی که اکا ارض سماوه دیرلردی علوی ادی وحسینی ادی اندن صکره وردی
پیغامبرلق دعوی ایتدی بعضی جماعت اکا اویدیلر جهال سفلیتدن شویله
زعم ایتدیلر که انوک اوزرینه قرآن ایندی شوندن اوتروکه بونی اوقوردی کوکدن
ایندی دیردی والنجم السیار والفلک الدوار واللیل والنهار ان الکافر لفی
خسار یعنی ییلدوز یوریجدر فلک دورایجدرکه کیجه کندز کلوب کیدیجلردر بدرستی
کافر زیان ایچنده دوردمک اولور اول جاهللر ایتدیلر یوری سنتوک اوزرینه
سندن اوکیندن کلن مرسللره موافقت ایله دیدیلر الله تعالی خود قوپرورلدرور
دین ده حقدن کچنی و یولندن آزانی بو خود هدایتندن و فسادندن دندر اگر لازم
اولسه مدح قافیه سندن منافقلغی هجودن یلان شقاوت حاصل اولمیا بو
شعرانوک ایوسی وفصاحتک ایوسی اولایدی ولیکن بو قدر واردر کم جهلندن
ونقصان عقلندن بر نسنه دیدکم مشابه اوله کلام رب العالمینه یعنی تکری
تعالی کلامنه بکزیه حاشا وکلا اگر انس جن وجمیع خلایق جمع اولسالر
قرآنوک بر قصه جوق سورهسی کبی که کتوره لر لما استطاعوا قوتلری یتمیا عاجز

قلدر وقتی که خبر مشهوردر ارض شماوة بر جماعت اهل عبادتدن اوستنه هجوم
ایدلر حمص نایبی بنی الاخشید طرفندن بله واردی که انجوکبی دیرلردی بیض الله وجهه
حق تعالی یوزینی آغ ایلسون جماعتن قردی وکندوی طوتدی اسیر ایلدی بوینینه
ایب دقدی خور وحقیر سوریبو سوریبو کتوردی زندانه قودی چوق زمان یتدی خسته
اولدی زنداندن اجندن امیر لؤلؤ حاضر ایدی توبه ایتدی حمصک بکنه بتی یزدی ایتدی
کناهنه مقر ونبوت دعوسن ایتدوکنه ودعوسی باطل لغنه معترف اولدی بنه
اسلامه رجوع ایدب اسلام دیننه دوندی دیو بلدردی زنداندن چقردلر صلی
ویردلر آندن صکره تعجب که کروانکار ایتسه قتل ادراسیز دیدی ایتدکی اشه حیف
ایتدی اوتندی بو لفظ مشهور اولدی که دعوی ایتدوکندن یکلانیش که اول متنبی
لفظ در که کذبه دلالت ادر ولله الحمد والمنة بعضلر ایدر هجو ایتدی بنی دیدی که

ایو فضل وار شاعرک خلقدن زیاده ۰ طلب ایدر بحجه کندنکه اولا زیاده ۰
دیلولرکو قدم دینن صتو بسن ۰ آخرت یقار شطرنج که کلن پیاده ۰

متنبی نوک شعرندن بر دیوان واردی دقیق معنلو بل که ابتردر شعری هرزه در
امری القیس کبی متقدملرده اول ایتدی انوک دست خط بنم قومدن دردی
ناکم ذکر ایدلر خبرنی بنوک اوزرنه تحقیق ذکر ایتدی ابو الفرج بن الجوزی
منتظمندن بر قطعه شعرینوک احسن لرندن بنه انجلین حافظ بن عساکر که اقلیمک
شیخ در ابن الجوزک مستحسن لرندن بیوردی بونی دیدی که شعر

آز نسنه نحلک دوآسی در ۰ بزدن اولدن اولدی مجنون که عناسی در ۰
دلرسک نظرات بزدن بکا نظر ۰ قرقدر بنی ظن الهوی سهل ۰
محبتی اقرنتاکم قن طما دمده ۰ صباحین بری الورم بها شغل ۰
بنم جسدمده برقیل اکسوک اولمدی ۰ سقمدن بنوک اوستینه نا فعل ۰

رقیب

رقیب اولورمساومدن هر دم • که بنی بردن آیره لا یدخلها العذل •
اولن بیجا کر بنم عشقومدن • زار قلورم هجرندن لا وصل •
کشف اولدیلی اللیل بنم شومدن • که بنم بیجم اولدی لیلة الاربعا •
بنی قرشولدی کوکك قمری • یوری اومتنه ایکی قمر اولدی بر وقت معا •
ارشمز جاهللر بنم شعرمه • اشتمز صباحلرم نابی قابکلن •
بنم شعرمی فهم ادره هر کمسنه • شویله صانورلر ابرق اوکلم طایلکن •
قحز سکا پیشه بنم خورلغم ناقصا • یلان طانقلوقدر اناغه غیاهتولکن •
برکمسه دنیا اختیار ادره غیر آخرت • کورن دوشمنلر چوق من صداقته •
نفس بیوسه زحمت چکر اجسام • کبر اهل کبر ایتدوکی من حماقته •
برکمسه دنیای چوق سور اولسه • الندن کورن صدقنی من کذابته •
خدمت انسه کیشی اهل کماله • کونشلی ظاهر اوله اشی من کمالته •
کجر مواکب ابصار شاخصة • ملك الميمون اليوكده طابرة •
ملول اولدی قمرك تاج بنم نسومدن • دندی یوزن قمر من لطافته •
دتلو حلاونی آلشی اولدی ملالتی • تکز طانفلوق ورر قبل تحصی ماثره •
ای بلن رعیتولك كوكل اماالینی • آنلری یردم ادن فیما احاذره •
خلق صیمز سلوکی بن صباین • صیمز اول سلوك كه انت جابره •

تحقیق بیتشدی شیخومدن که شیخ الاسلام ابو العباس احمد بن تیمیه رحمه الله که
متنبیه منکر اولدی بو مبالغدن اوتروکه مخلوقدن بویله مبالغه ایدی بو مبالغه
همان الله جانبنه صالحدر خبر ویردی بکا العلامة شمس الدین بن القیم رحمه
الله اول ایدر بن اشتدم شیخ تقی الدین المذکوردن اول ایدر نجا دیا بدم اشبو کی
بیت سجده ده الله تعالیه دعا ادین که نظم ایدك ذل خشوعدن شونه که کتورمشدر

ابن عساكر • وبعين مفتقر اليك رأيتني • فهجرتني ونزلت بي من خالقي •

• لست الملوم انا الملوم لانني • انزلت آمالي بغير الخالق •

يعني تقصيرلق كوزيله سندن يكا نظر ايتسم ندكلو اراق دوشسم كرو خالقومه يتشرن ملامت يوقدر حقا ملامت بنم بنم فكرم اولسه خالقومدن غيري ابن خلكان ايدر اشبو ايكي بيت آنوك ديواننده يوقدر تحقيق غزا ايتدي حافظ الكندي آندن يكا بوندن اترو دمشدر كه سند صحيحله كتوردي وايتدي كه **شعر**

تجن اولسه شرفنده زحل • قانع اولميا بدون النجوم •
الم يكدر حقير لقدن بلك • الم طتمش كبي في امر عظيم •
بن باتغي دكلم حب ازن شهوتله • بنم جكرن آرزوم امر عليه ثواب •
بن يتشسم سندن ايرو غاكر • انوكجون بنم طبرقو اوستنده تراب •

آقلدن اول كوفده طوغدي هجرتوك اوج يوز التي يلنده رمضان ايچنده اولدي اوج يوز اللي درت يلنده ابن خالويه اول وقت كه آني مفتاحله يوزينه اوردي واردي مصره كندي كافور الاخشيدي مدح ايتدي درت يل قتنده دردي منتبي قتلرله بنمشن كلدي بر غلبه جماعت كافور بوني كوردي قرقدي قاشي وردي منتبي دخي قرقدي قجدي ادم كوندردي دوتوك ديو بولمدلر عاجز اولدلر كافوره ايتدلركه بونه دركه قرقسين ديدلر ايتدي كه بو نبي اولمق دلردي محمد دن صكره مصره پادشاه اولمق دلسه عجب مي ولكه بكلك بيغامبرلقدن اقل واذلدر يعني اشاغه در آندن منتبي عضد الدوله قتنه آني مدح ايتدي جوق مال وردي وآنوك قتندن كتدي فاتك بن ابي الجهل الاسدي حكايلدردي آردندن يتدلر دوتدلر اوغلي محسن بيله يدي اوغلني وكندي وقولي مفلحي دپلدلر جهارشنبه كوني رمضان جقمغه آز قلمشدي كه الت كن مقدار

قلمشدر

قالمشدي بعضلر ایتدیلر که ایکی کیجه قالمشدي در بغداد ایلنده اندن صکره شاعر
لر یوربدي شعرين و دیوانني شرح ایتدیلر و عالملر لغتیني شرح ایتدیلر التمش شرح
چقاردیلر النفس مطول کتاب اولدي اول ییل ایچنده اعیانلردن اولدي ابو حاتم
البستي که صاحب الصحيح در یعني صحیحك اسیدر محمد بن حبان بن احمد بن حبان
بن معاذ بن معبد ابو حاتم البستي انواع اسني بدي قسمت اسني بدي اولو حافظلردن ایدي
مصنف المجتهدين لردن ایدي شیخلردن چوق نسنه اشتمشدي صکره شهرنه
قاضي اولدي بدي اول ییل ایچنده متوفي اولدي بعضلر صکره کلامني کینه
ذنددلر جهة اعتقادندن نسبت ایتدیلر شول قوله کم تحقیق نبوت کسبي در دیدلر یعني
پیغامبرلق کسبله اولور دیدلر نزاع ایتدیلر صحتني الله بیلك بلوردیو اندن نقل
ایتدیلر تحقیق ذکر ایتدي شافعیلرك اولولري که محمد بن الحسن بن یعقوب ایدي و ابن
الحسن بن الحسين بن مقسم ابو بکر بن مقسم العطار المغربي در ایکیوز بش یلنده
طوغدیلر و چوق نسنه اشتدیلر شیخلردن روایت ایتدي دار قطنیدن و دخي غیریسندن
عطار المغربي خلق ایچنده مشهور ایدي علم قراءتده دخي نحوه کتابي واریدي کوفیین
طریقي اوزرنه ادنه کتاب الانوار ادورمشدي ابن الجوزي ایدر که بن انوك مثلي
کتاب کورمدم دخي غیر کشي تصنیف ایتمدي دیدي و لیکن خلقله سویله شردي
تفردسبیله جمیع خلق ایچنده قراءتده مجود ایدي رسمه مخالفت ایتمزدي معني اوزرنه
کیدردي یعني نجه معنیله قراءت جایزدر انی اوقوردي • کقوله تعالی • فلما استیاسوا
منه خلصوا نجیا • یعني بنناجون یعني قرتلردي • اکر نجیا اوقسا نجابدن ایدي یعني قورتیا
دمك اولوردي انوك اوزرنه اوتوردي دعوي ایدردي انوك اوزرنه بر بتي یازدي که
اندن بن رجوع ایتدم دیو بو کما الله کندوي کورمزدي تا اولنجه تواضع و مسکنتي
اوزرینه اولدي ابن الجوزي ایدر که محمد بن عبد الله بن ابراهيم بن عدویه بن

موسی وابوبکر الشافعی هجرتوک ایکی یوز التمش بلنده طوغدی بغداد شهرنده اولوردی
چوق نسنه ایشتمشدی عالم کشی ایدی وچوق روایتلو ایدی دارقطنی ودخی غیری
حافظلر اندن نسنه دکلردی صحابه‌لرک فضایلن سویلردی جامع ایچنده آشکاره و
منصور شهرنده مشهور خصوصا دیالم سویلمه‌یه دیو منع ایتمشدی انلره مخالفت ایدب
سویلردی شام قپوسنده کندو مسجدنده دخی سویلردی اول ییل ایچنده متوفی
اولدی طقسن درت یاشنده رحمه الله رحمة واسعة اندن صکره هجرتوک
اوچ یوز اللی بشن بلنده محرمک اوننده رافضیلر کردی بدعتلرن وشناعتلرن
وضلالتلرن اکلدن عادتلری اوزره کرو اشکدیلر بغدادده واول ییل ایچنده قرامطه
عماندن کتدی وروم جزیره‌سی آمده قصد ایتدیلر وارب حصار ایتدیلر المقلعه قادر
اولمدی ولیکن اهلندن اوچیوز کشی قردی ودرت یوز کشی اسیر ایتدی اندن صکره
نصیبینه سبر ایتدی واول ییل ایچنده سیف الدوله فهم ایتدی عربله قجدی اندن صکره
رومه کلمکی تاخیر ایتدی کلمدی مکاننده اوتوردی سیف الدوله‌نوک سکوکلری
دتردی واول یل ایچنده بر طایفه حبشدن خراسانه کلدیلر اون بیک کشیدی
ظاهر اولدیکم رومه غزایه کیدرمش رکن الدولة بن بویه چوق اکرام ایتدی انلری
توقلدی دیلمی طتدیلر دیلدیلر انوکچون کم یاغیدی وچوغن قجوردیلر اول ییل
ایچنده معز الدوله چقدی بغداددن موصله کتدی وواسطه وردی که انده عمران
بن شاهینی دپلیه که شهرتی چقمش کیشیدی اول اقلیمده معز الدوله‌نوک
خسته‌لغی زیاده اولب حرب وصوشه قوتی اولمدی ینه بغداده دوندی وفات
اول ییل ایچنده اولدی نتاکم ذکر اولندی واول ییل ایچنده ابو عبد الله بن الداعینک
امری قوی اولدی دیلم شهرنده طاعتی وعبادتی ظاهر اولدی صوف کیدی وبغدادده
بنی کوندردی الله یولنه غزایه دعوت ایتدی شول کمسه‌یه رسولک اصحابنه سکرلردی

وجماذي الآخر آينده چاغرندي ميراثي ميراث خوريه ورك ديو آمر ايتدي واول ييل اچنده
سيف الدولتله روم اورتاسنده غزا واقع اولدي اول درت يوز آسير بردم ايدي كه عموسي
اوغلي ابوفراس ادي سعيد بن حمدان ايدي ابو الهيثم بن الحصين القاضي ايدي اول رجب
اچنده بدي اول ييل اچنده معز الدولة بن بويه بيمارستان بشلدي وچوق مال خرج ايتدي
واول ييل اچنده بنو سليم السابله حاجيلرك يوليني كسدي شامدن مصردن مغربدن
حاجيلرك اون بيك دواسن آلدلر قماشدن غيري شول قدر قماشلر الينه كردي كه هيچ
وصفه كلمز بر كشي وآيدي ابن الخواتيمي ديرلردي ترسوسه قاضي اولمشدي يوز
يكرمي بيك نقد فلوريسين آلدي بنه دلكي حجدن صكره شامه عراقه دونه اول دوا
اسكري برّيه اچنده اسدن وصوسزلقدن قرلدلر انا لله وانا اليه راجعون ابو احمد
كه نقيب الاشراف ايدي خلقه عراق طرفندن حج ايتدردي اول حاجيلردن اعيانلردن
اولنلري حسن بن داود بن علي بن عيسا بن محمد بن القاسم بن زيد بن الحسن
بن علي بن ابو طالب ابو عبد الله العلوي الحسيني در حاكم ايدر كه ابو عبد الله در آل
رسولك شيخ الوردي عصرينده خراسانلويدي وعلويلرك اولوسيدي زماننده
چوق كشي اكا صدقه وردي صحابيه محبت ايدي وانلروكله چوق صحبت ايتمشدي
عثمان آدن اشتسه شهيد دردي اغلردي عايشه آدن اشتسه آله ايدردي صديقه
در صديق قزيدر حبيب الله سودكيدر دردي اغلردي ابن خزيمه دن دخي انوك
امثالندن حديث اشتمشدي آتاسي خراسانلويدي غير شهر كرده سيدادي
شول حيثيتدن كه رسولك اوندن اولوردي بني معدك اولوسيدي كه محمد بن
الحسين بن علي الحسن بن يحيى بن حسان ابن الوضاح ابو عبد الله الانباري
الشاعر المعروف بالوضاحي مشهوردر وصاحبدندر انلر ايدر حديثي محاملدن
ابن مخلددن ابي روقدن اشتدي در حاكم انوك شعرندن روايت ايتدي وقتنده

اول زمانك شعرا الرندن ایدی و بو بیتی آندن روایت ایدرلر ایدرکه بیت

سقی الله باب الکرخ ربعا ومنزلا • ومن حله صوب السحاب المجلل •

یعنی حق تعالی صورسن کرخك قپوسنی ربعا ومنزلا • بر کیمسه صلی ورسه یغمور صوینی مجلل •

اولدغ حالده اکر اقصه دمنة الدار • سیل اقیدی رباب آناسی ازره بما سیل •

کرخنك عرصات کریدك پرده • اکر کلمکی طوتسه محو ممل •

آندن ابو بکر بن الجعابی محمد بن عمر بن سلم بن البرابس بن سنبره بن سیار ابو بکر بن جعابی که موصل قاضیسیدر صفر آینده طوغدی هجرتك ایکیوز سکسان دردنده و علمدن چوق نسنه اشتدی چقاردی ابو العباس بن عقده دن علم حدیث آلوردی چوق نسنه حفظ اتمشدی ایدرلرکه درت یوز بیك حدیث حفظ ایدی اسنادیله متنیله کوندن بیك حدیث مذاکره ایدایدی مراسیله مقاطعیله و آکا یقین حکایتلر و آنلر ادین حفظ اتمشدی جرحیله و تعدیلیله او قاتیله وفاتلریله و مذاهبلریله تا شول حده ایرشدیکم اول زمانك الوسی اولمشدی کندو اقرانلرندن فقیه اولمشدی درس ایتمکه اوترسه خلق ازدحام اولوردی هر کیمسیه حدیث ایتسه اسنادیله صحتیله ایدردی تحقیق تشیعه نسب اولدی اسنادکی ابن عقده نك باب بصره ده ساکن اولوردی رافضیلر قتنده برکن دار قطنی آندن صوردی ایتدی قرشورلردیدی ابو بکر الکبر قانی ایدردی که غرایب مذاهب ایسی ادر مشهوردر تشیعله آندن حکایت ایدرکه دینن آزدر شرب خمر ادردیدی فالله اعلم وقتی که اولدی وصیت ایدی کتابلرین اوده یقدیلر و آنوکیله مسلمانلرك چوق کتابلری یندی نومیذ اولدی ناگاه اشلدی اول وقتکه جنازه سین چقاردیلر اوی رافضیلر قتنده اولوردی جنازه سینه صاغو صنعدیلر یغفورکه ارمنی تکیه دانك ترجمسی برله که آندن ایکی ییل اوکدن اولمشدی

بعضلر ایدرلر که بش ییل اوکدن اولمشدی بعضلر ایدرلر هیچ یوك اوجیوز الکی ایت
بیلندن یدی لا رحم الله کان هذا الملعون یعنی تکری رحمت اتمسون که ملعون یدی و
خلقلوك یرامز یدی مسلمانلره قتی کافر ولله قتی عاصی یدی قتلدن خشمناك ادی قاتل
المسلمین ومتمرد ادی قهر یوندن قصد واردی مملکت رومه ظاهر اولمشدی
عاصیلغی عامه وخاصه بدعتلر مشهور اولمشدی رافضلر وتشیعلر چوق اولمشدی
بونلرك ارتسندن اهل السنه قهر اولمشدی انوکجون که اهل اسلامه دوشمانیدی
دیرلکی دار اولمشدی بر شهردن بر شهره چقردی هیچ بر کیجه یتمزدی الا خوفله یتوردی
قوارع اعدادن وطوارق الشتر المترادفدن فالله المستعان تحقیق بو خبیث کلدی
حلبه اکی یوزبیك کیشی دبلدکی ظاهر اولدی اللی بر ییل اچنده شهرلرده جاسوس
لق ادردی صاحبندن شهرلرك چقردی که سیف الدولة بن حمدان در بو ملعون
انوك اهلندن اردن وعورتدن شول قدر قردکه لا یعلمه الا الله وسیف الدوله ایله
محاربه اندی چوق مال کنجین الدی واسی ضعیف اولدی شوکا یتشدکه اهل اسلام
قرن وچرسندکه کلمهٔ توحیدیقه فالحکم لله العلی الکبیر حکم الله تعالی نوکدر
هیچ بر شهره کرمدی الا که اردن وعورتدن واوغلندن قریردی وجامعلرن اتنه
اصطبل ادردی ومنبرلرن صردی وبقردی یقاردی بنك اوزرنه زایل اولمدی
تا حق تعالی عورتنی وجاریه‌لرن مسلط ایلدی اونك اچنده اولدردلر ولمه قدیلر
کمسه بلمدی حق تعالی اسلام اهلنی راحت ایلدی انوك شرندن قرتردی ولله الحمد
والمنة اتفاق الله فضلیله اول ییلده قسطنطنیه صاحبی دخی اولدی کناهلر
کتدی مغفرتلر ورحمتلر کلدی بو الله تعالینك حول دخی قوتی دخی فضلدر
مسلمانلر اوستنه دخی تحقیق عطاسیدر محمد خاتم النبیین که دلمشدر حق تعالیدن
مسلط اتمیا امته اوزرنه دوشمانی انوکجون که بو لعینك عزم بویدی که بر یوزنه

مالك اولايدي شرقا وغربا مجموع دنياي نصارى ايدوب اسلامي ازيدبدي شركي ظاهر ايليايدي نيتاكيم قصيده سنده ذكر ايلدي انوك كبي قصيده كيم الله مطيع اولان خليفه كندرمشيدي نظم ايدوب بعض كتابلرينه دين مخذول ايدايدي حق تعالى اني اوزرندن صرف ايتدي كيدندي كور وصاغر ايلدي انوك قصدي بو قصيده دن اسلامي واسلام اهلني سب ايدوب كيدرمكيدي بر يوزين كلها طوتمق ايدي تا حرمين الشريفين دخي تا عواصم ازقوبيندي كندسي اقل اخس اولدي انعامدن ازغون اولدي اول قصيده سنده ذكر ايتدي اولدخي دين المسيحه يردم ايده رسول جنابنه كه محمد در ايتدي محمد كلدكي وقتين علمادن كمسه يوغيدي كه جواب ويرديدي بر زمان بكلك سوردي بجدي ديدي اول بك ايتدي دين المسيح اذل واخس واقلدر معادنه بكزر اصل سوزدر بنك نفس نظمندن بلدي كه دكلدر ايدركه شيطان ماردر جوابنده متحير قلدي اندن صكره ابو محمد بن حزم الظاهري جواب ويردي هر سوزكه سويلدك جميع باطلدر صواب دكلدر بل كه الله تعالى رحمه بزه ارزاني قلدي كه جنه بزه منزل ومقام ويسردر سن كه بو قصيده ده ذكر ايتدك قبيح الارمنيه كه مخذولدر ملعوندر متابعت ايتمك استرسن اسلام المنصور الميمونه اول مرتد الكافر ارمني ملحدي دليله ايتدي بني عساكر خطيله نقل ايتدي كتابندن صلة الصلة بركله فزعا نجون ابيات ايتدي

مالك الطهر المسيح مالك الي ملك • بيزه ميراث دكدر ملك من آل هاشم •

ملك الفضل المطيع كه آخي العلي • بزدكولن ازغون المعضلات العظايم •

اشتمزمي قلاغوك كه بن صانعم • ولكن انانمزسن عن فعل حازم •

انوكچون سن يورسن دايم • بن خوذ بيجه كندز غبرتايم •

شهر ثغور كن باقي قلدي المدوكون • ضعفكوزدن لرسوم المعالم •

فَتْح اِیتدُكْ ثغُورُ الاَرْمَنِي کُلَّهَا
سِزْ قلدِکزْ ثبُوتْ عَوْرَتْ کِبِي لِلضَّرَاغِمِ
بِز آنْلَرِ بِنَا رُوزْ آلْتُونْ اُویَتْلُو
سِزْندیدَنْسِزْ یِیْر بِالشَّکَایِمِ
بِزْ ثغُورْدَنْ غَیْرِ چُوقْ شَهْرَه مَالِكْ
چُونْ جَرِي بِزْلَه بِالْعَوَاصِمِ
مَلَاطِیَه بِزُمْ شِمْسَاطْ کَرْکَرْ
دَکِزْلَرْ اِچِنْدَنْ فَتْحُمُزْ وَارْ بِالتَّوَاخِمِ
قِزِلْ اَیْقِرْلَرْلَه چُوقْ عَسَاکِرْ
بُکُونْ مِلْكْ بِزُومْدُرْ بَعْدَ الْجَعْفَرِيِّ الْمَعَالِمِ
بُونْجَا عَزِیزْ کِشِلَرْ وَارْ قَوْمُنْدَه
ذَلِیلْ اُولْدِي کِه بَیْنَ عَبْدٍ وَخَادِمِ
بُونْجَه شَهْرِي خَرَابْ اَیْلَدُوكْ بِیزْ
بِیزَمْ عَاصِي اُولُبْ کُلَّمَا نِي کُلِّ قَایِمِ
بِیزَمْ کَلَنْ عِزَّتُو حُرْمَتْ بُولَه
کُلْمِینَ قَلْدِي اَیَقْدَنْ مِثْلَ الاَدِیمِ الدَّایِمِ
صَبَاحِنْ کُونْبَاشِنْ بِلُورْمَدِنْ اُولُورْ
یُوزُمُوزْ آقْ غَزَادَه بِضَرْبِ الْجَمَاجِمِ
آدَمْلَرْ کَلْسَه بِیزَمْ بُولُكْ بُولُوكْ
طَتْدُورُوزْ آنْلَرَه بِالْخَیْلِ طَعْمِ الْعَلَاقِمِ
بِنِیلَرْ بِیزْ بِیزَمْ مَرَاکِبَا
دَکِزْلَرْ اُوسْتِنْدَه کُرُبْ مُتَلَاطِمِ
فَخْرْ سِیزَمْ بِنَارْ عَوْرَتْلَرِي سُورُیُبْ
صَاچْلَرِنْدَنْ کَتُورُورُزْ مِیلَاءَةِ النَّوَاعِمِ
شِمْدِ فَتْحْ اِیتْدُكْ عَیْنِ زَرْبَهْ بِیزْ
قَلْدِي سِزْدَه حَیْرَتْ طَاغْ ظَالِمِ
حَلَبَه دَکِنْ یَقْدُوقْ حَرِیمْکِزِي هَبْ
قَلْعَلَرِي بِلَا کِلِّ هَادِمِ
اَلْدُقْ عَوْرَتْکُوزْ هَمْ بِلَا بِنَا نِکَمْ
اُغْلُوکُزِي بِیلَه مِثْلَ الْمَمَالِیكِ خَادِمِ
سَیْفُ الدَّوْلَه تَحْدِي دِنُوکُزْ دَنْ
یَرْدِمْ اِتْدِي بِیزَمْ عَلَی رَغْمِ رَاغِمِ
مَیْلْ اِتْدُكْ طَرْسُوسَه مَیْلِ حَازِمِ
طَتْدِي شُونْلَرْکِه آنْدَه یِدِي حَلَاقِمِ
نَدَنْ اُولَه عِزَّتْ عَلَوِیَه مُنْعِمَةً
جَمِیعِ اَطْرَافَدَه بِلُوِّرِیَا الْمَعَاصِمِ
جُونْ اَلْدِي اِجْدِي بِزْدَنْ شَرَابْمُزْ
زَحْمَتْ چَکْمَیَا اَکَا بِزُومْ حِلْمِ حَاکِمِ
بِچَالَرْ قِرِلْدِي بِزُمْ مِیلَه جَدَلْ اِدُبْ
فَنَه غَرَقْ اُولْدِي بَیْنَ اللَّهَا وَاللَّهَازِمِ
بِچَالَرْ مُطِیعْ اُولْدِي کَاکُنْ لِسِکِلَه
دُشْمَنْلَرِنِ سُرْدُكْ کَسُوقِ الْبَهَایِمِ

میل ایتدک اهلنا وحرامنه   چادر کولکاسندن کظل الستواهم
ایرشدردک اولولغا ورشمنه   نعمتا وجریه بعد بعض نواعم
بزدن قچن ابد اولمدی فلاح   نارلغه دشدی ابد کنوح الحمائم
لکه ایراق اولدی بزدن کلمدی   لاینق دکل بو صحبته مثل البهائم
انام شهری دمشق ایدکه بن   مالک اولدم بنم درتخت خاتم
مصر اجدادم قلجمله کلسه طورمدی   اکومه الدم مال ملک بنمدر بهائم
کم قاجدی قرتلدی ایلا یومدن   بولد بلا ومحنة دخی سم السمائم
الدم نصیبی وموصل جزیره   بنم اولدی قمو اول ملک الاقالم
فتح ایتدم سامر لوث عکبری بیله   تکور بیلاکه ماردین العواصم
قردم اهلنی قامو اروعورت   الدم مالنی ملکنی بلاجرائم
اگاه اولک ای اهل بغداد سز دخی   جملکز ضعیف غیر رائم
راضیم دیلی حکمنه روافض   بن اولدم مطیع کعبید الدیالم
ای فاطمی رمله وای اگر دونیاسی   صنعا ایلنه بالکل البهائم
دنوک ارض حجازه خور الونی   قوک بلاد رومه لاهل المکارم
شاید کله جری بغداد طرفندن   اول طاقه قپوسنه حیث دار القماقم
یقارو سن یقا اشغاسن یقه   خلق ازدن علی رغم راغم
شهری قرا یقا وخلق قله اسیر   فساده وین سیز بسیف النقائم
سورن جری اهوازه بجد طوته   تاج بشکرن قصه نحر السواسم
یلکلر اویندن شارده قصر قله خرا   اکتلر اوده اوره کفعل الاقادم
انام شیرازده در قمو بلوکز اولوبج   خراسان قصر مدر عندن بخادم
شامدکن بلخ ارالغی ایلی فنر عاینر   فتی یورینه منزل نه محاسم

نشابوری یقدم یوغ ایلدم هم
برکون اچنده کیوم السمائم
کرمانی یخشینی سجستانی کلّها
کابلی بلاد و هم ملک الاعاجم
اسیر ایتدم جندی بصره طرفنده
عاج دکز قتنده رابع متلازم
عراقله کوفه آراسنده بیل
برکون رستمنه کلور کجر ذو العزایم
اندن یجقدم مکّیه تیز تیز جریله
بحاله کلدی کاللیالی السواجم
ینجه ییل لر مالک اولدم مسلّما
انده دردم قردم برینه کرسی عاکم
غزا ایتدم یمانه جمله جریله
دخی صنعانه واردم بله والتهایم
قودم شویله خراب بلاقعی نیجه ییل
اچنده اهل قلمدی اهل نعایم
آلدم یمانک مالینی ملکینی کلّها
جمع ایتمدی قرماط یوم محاریم
کلدم قدسه ییلدی بناء شریف
محکم اولمشکن یقدم اصل قایم
بجالدم تخمنی مسجدا معظّما
قلدی یرک بکلری مثل الخوادم
اول وقت یریوزی قالدی خالی
مسلمانلردن اهل دیندن اعلف ناعم
سزه یردم اداوز دایمه یزدخی
بلدر اوز بالمنکرات العظایم
سزک قصا کوز شوله بکرز بیلورکز
که یعقوب اوغلی صاتلدی ببخس دراهم
دشمان سزی بلن طنوقدر ظاهرا
ازجوق دشمانن جوق کرمه کل قایم
فتح ایلدم ارض الله شرقا و غربا
منشور ایلدم دینمی بالصّلیب بصارم
عیسی کوکلر اوستنده دری اولا
نجاة ویرد اکا اوینکره یوم التخاصم
سزک محمدکز ترابه کردی یتوب
جوریدی طبراق اولدی بین تلک الرمایم
آزدی صحابسی کندو کیدجک
شرب ایتدی حرام یدی انتهاک المحارم

بو بیتک اخردر لعنت عرب نظم ایدنه ساکن ایلسون حق تعالی نار اچنده
اول کون که منفعت ایتمیه ظالملره عذرلری لعنت انلروکجون دردخی یرامز اول

وقتنکه بونن عزیی نظم ایدنی کتوراکر دخی سعیر ادلو طاموبه صقالر اول کون بعض ظالملر قیامت کوننی کورجک ایدلر نه اولیدی بز دخی رسولکبی طوغرو یول طتایدوق یانه اولیدی فلانی دوست دتمیایدق که بزی آزدردی اللهدن المقدن شیطان اولدی شیطان اولکن انسان خور ایدیج اولور اکر کافر اولورسه بویدی جوابی ابو محمد بن حزم الفقیه الظاهری الاندلسی ایتدی اول وقتنکه اول ملعوندن بوکلدی الله قاتیب ورسوله دخی رسولنه دخی دیننه ذکر ایدی بوینی محمد اندن کلانی کورجک رحمه الله تعالی واکرم مثواه یعنی اکرام ایسون جنتنده وغفرله خطایاه یعنی خطاسینی بر لغاسین

دردق بز الله یولنه رب العوالم　　دخی دین رسوله من آل هاشم
محمددر بزم هادی الی الله بالتقی　　طغری یولی اسلامه افضل قایم
محمد اوزره اللهک سلام مرددا　　حشره کلنجه قامو کل العوالم
لعنت اول دینلره بالافک جهله　　که یقفور ملعوندن فی الاعاجم
دعوت ایدر سول بر امر قبیحله　　دکل دور الا کالرسوم الطواسم
مضلة الدوامدر فی خلافته　　نتاکم ازدی اندن اوک املاک الدوم
بو عجب دکلدر کندو کیدن سعیره　　آتاسی انا سیله ابن الاکادم
اکر بو حالله کیدن اولنجیدک اول　　اجندن جهنم اجندن بسم الاراقم
اکر سن کلب اولسک فی اهل دینه　　بلیدک جنت ایچره اوساق المعالم
نحن اولیدی بزم کرسن اهل دین اولسک　　اولیدق بفضل الله احکم حاکم
اکر ایسک کناه خجلت عند ذکره　　بغشلیدی جمیع کل فاه مخاصم
سلب اتساکوز نجاکز کرو برود نجک　　یزوکه ارمیب قلور اضعاف العزایم
بلی سمدبوندن شادمان اولب یوزی　　ولیکن اندن وتبجق کالناقص المتعاظم
بو دکلدر الا تضاعیف غفلتدن　　کناه صرف ایدب دهری بحم الملاحم

بزوملکه نزاع ایدب بو امر اجندن خور حرامی یوب زنا ایدب دولة ظالم
تحقیق مشغول ایلدک خلایق فتنة تکری عبادتن قیب معه الدیالم
بوکفردن مطیع اولب ایمانه انکار ایدب بودیندن کیدیجک تخصیص البهایم
قصد ایدک بو اطرافه که اوله فتنه ظاهر اغری طونن کیوبن غفلة نایم
یاسزدن المبامی اشد قوت بیتله بلاد شامی عراقی بضربة لازم
دخی مصری ارض قیروانی اندولسی قوای بضرب الجماجم
قوتوحیوه شبله قلام ابدالابد دکزده قورده مثل المتلاطم
حلبی قسطنطینیه کل زحمتدن سزدخی بدتن اولسز عذاب الملازم
بیت المقدسکوز دخی اولروکوزن بزم اولمزده اولا علی رغم راغم
دخی بیت لحم بیت قمامه بعدها الندن اوله مثل مسلمین الاعاظم
تخت سریرکز ارض سکندریه دن قدسدن کرسی اغاجکز ادرناکم
التون سرایکز برغم انوفکم قسطنطینیه دن بزم اوله فی المعاوم
لابد بن کلسه کرک باسر کلها معتنقا هم متعاظم
یزید دکلمی اچن وسط دیار کم قسطنطینیه قپوسن بالصوارم
خدمت ایداسز بالذل مسجدنا یقب کنیسه یایجق مسجد التقادم
قصر الملوک قیتدن قصرکوزده الا بدر حقا صرامة صارم
کوراسی هرون الرشید باکوکز رفادة مغلوب اولب جزیة غارم
سلب ایدوز شهورکز قوت تله یردم ایدیدر بزه رحمن اراحم راحم
یعقوب اوینه دکن ارباب دومة دکزدیبنا دکن محیط المحاوم
هج کلدکزم بزم بن قط جمعه دخی کلمیاسز بلوک بابقا باللهزایم
دکلدر سزه امان الا بر کون باشنه کله کراسی تلک احلام نایم

بو فانی دنیده سنه کیف قرارکم   بو خیل حبشیله سنی مصادم
سلامت سقامت کلدی سنه و بزه   کیجاو نجه کجدی في عداد الغنائم
دوتر سزی و بزی بزکون هیبتی اجل   خلیفه بک کل مغبرة الوجوه الهوائم
دین آشکاره اوله آنده بلا شک   رحمت لعنت اوله لقطر الغمائم
عاجز حیران اوله آنده نجا بک بسنا   سوردی دنیده خوشلق لریش الحمائم
حمد آنز اوغل کافور دخی صکتم   خور و حقیر و انجاس قصار المعاصم
نجالر کلدی دنیایه سزدن اوکدن   دخی مثل اوزرنه لمثل الضراغم
نجه کندز سزسز ایرشمکا جرجانه   سز دخی سزلر نجر الحلاقم
طوغر اسلام اوزره بلک بنات ملوکلم   دخی ابن الملوک طاب العرائم
ولیکن صکره دز ما رأینا آبای   ضلال کفرده کرور لمثل المحاجم
سز دخی قوک بزی حالومزه   نتالم بز قدق ملوک مکرمین في تمائم
خبر ویردی بزدن تنوخ قیصر   نجا سنه قدی کتدی منز نساء کرائم
اما نجسن فتح ادا اوز شهردن   قصر کرکزده مقیم اولوز من مأتم
ترک این سز کوشک سرای بله   کیراسن بیزه لا یرحم بالتقادم
نجا ضعیف مادون کیشلر   اجالر صراط اوستنده بالعلاصم
آلدی کردی بغدادی بکی قلجله   کرمیا سز شهر عتیقه بالقواصم
محل اهل زهد اهل علم تقوا نوک   اختیار اولمش منازل کل عالم
تودق رمله صهباء سز و کجون   دین اسلام سورلمز کل مقادم
دخی دمشق جریسله بیله   شول بلت کبی یغمر یوق بالقوادم
اردی کل کفر دین قلجن مذلة   نتالم ارنجق بیض الدراهم
غیر الکنان حجاز حجافل فا قله   قطره یغمور کبی کجاها بلال السواجم

آنکله بنی عدنانک کل یسمدغ
حتی قحطانله بله کرام العمآیم
آکر بلوشسایدک قضاعیه برکز
بلایدک شوضرب کم ببئس الهدایم
بولمیایدک نجات آیرق بر ساعت
کمر ینایدک انگم فی القآیم
اولاله یقین کلایدک دینه سن
ایندایدک اول تذکار اخذ العواصم
مالک قرتله یدی دخی قانوک بله
شفا بولایدی کوکلک بالحرآیم
یرلرک دخی قسمت اولیدی اهلکه
نساکم دهر اشلر بعدل المقاسم
سنوک اولیدی خراسان عصبه
دخی شیراز دخی کرکز ملاح القوآیم
آکرسن اول عهده طرمیاسن بیل
عهد بوزمه خور اولسن عض الاباهم
چوق اولدی رادلکن دیارکوزده
نجاییل بسه آت جری بالصوادم
اما سجستانک کابلده
دخی کرمان خلق فی بلاد المداهم
دخی فارسده سوسده جمیع عزموم
دخی اصفهان کل اروع عارم
آکر کلیدیسن برکون قرابسه
استوکنه اولیدی فوق البهآیم
دخی بصره غزا دخی همکوفده
آیلکه بولدی بادی واسط بالعزایم
جمع اولب کلسکوز بزه ارتیه کثره
دنمیا سزدن بروکز بسآلیم
بیت الله دن غیری که مکه ده
آیلکه اولیدی بمجد الکبریاء مراحم
محل دین اهلنک یردن اعلادر
محل کفر اهلنک بره بجمک فص خاتم
بجالکلدر من الرحمن دین اهل حقها
کلانه رد یوق طرف برآیم
واقع اولدی احبوشه هلاکلک
فیل برله مکه ده طیر ابابیل ذی الحوایم
جمیع قیلدی کفار دکز کبی
هلاک اولدی بطحاده ذات المحارم
مصطفی قبر وسط طیبه دور
جمیع یرلره کمسود اللیل فاحم
چکلدی جری ملک لعلویه آنجا
دونه دونه ظفر بولمدی مضل وصایم

اكر كلسا كوزنجا كز بر يلدن دايم ياغ صچجي دتا زكبي عظيم البهايم
يمندن منع ايتدي اكي بكت غارت ادب اياق التندن اولدي كالمطاعم
دخي آرض يمامه طرفندن بيل معاذرا مجادا اولب طول البراجم
سيف قرامطينه خور اولب سرهدي نيمون التقية حازم
خليفه حقله دينه يردم ايدد قرقمز الا الله دن لومة لايم
ولد العباس كه تمنى ايتدي جدله فخر عميم بولدي ومزيد الموج قاعم
بلكي دينه يردم ايدن طورمدين سعادة بولدي اولدي من اهل التقادم
لايق مسجد القدس اولدي آنوك منازل بغداد محل المكارم
بجاله مرتبسي منازلي آنوك اول اوله مقبلدين هذا الحضارم
خوش كلدي شاد كلدي مرحبا اول اولدي من خيار سالفين آقادم
اول اوله يردم اسلامه نصرا موزرا اول فتح اده شهرلري فتح المراعم
بوله اول قوعد الله بالصدق قره اهل كفر طاطوره طعم العلاقم
فتح اده قسطنطينية دخي السين قله قوت چرسنه بالغفاسم
فتح اده آرض ميلبن هندي بله بجيشن آرض تركله خزر حاطم
وعد ايدر الله اكا صحتله كيدين برطون اكه لبس السوالم
مالك اوله شهروكن وما لوكن حواله اوله سزه ذا الجزا والمغارم
ديار اسلامه جار اوله حكم انوك ديار كفرن دخي بالجيوش الصوارم
عزتله دينمزن كلدي كلون كلميان كتوره اول باذي المآثم
بودين مخلوقه حق ورد دين اسلام واي سين كلميا سز خور وحقير لعالم
طبد غلز يرادلمش كمي اغ كمي بقر بكزر كلا ملوز آكه انوا با بالعظايم
درسز اني اولورسز اكا سجدا اي بي عقل كه سز سزجا ملات السوايم

دين

دينِ طتر ضلاله بصلبِ الهكم
اولرسز يهود ارذلينِ لائم
ملتِ اسلامه كلك بلك توحيده تبنا
بوندن غيرِ دين بولمز بها بقاوم
تصديق ايدك رسوله كه جاء بالهدي
محمد دركه كلدي برفع المظالم
دعوت ايدر ملكلري طوعا لدينه
حجت صدقله ظاهر في المواسم
نتاله پادشاهِ صنعان دولتله
دخي هم اهل عمان حيث رهط الجهاضم
دخي پادشاهِ يمانين مسلمان اولوب
دخي بلد البحرينه قوم اللهازم
كردلر دينِ اسلامه لا من مخافة
رغبتا ايتدي قاموبها كف عازم
كلدي نصرت ملكلر نصره الهه
اولدي دوشمان اولنلر تحت المياسم
فقير واحد اولدي استمدي غناي
اندن كدرمدي دوشمانِ شاتم
تينتده قيمت يوق مال ملك نعمتوك
دينِ اسلام يتر اكا بالسالم
دلمدلر انصار مال ملك دنيايه
دين اجرم اولدلر معصوم لا قدر عاصم
تمني ايتدي هركز بو دنيا مالني
دخي اولمدي بويني في يد ظالم
اهلِ كفر ايدر خطا و زور و ضلاله
عيسي اوستنه سز كلِ لاطم
شويلا كه ديدكوز سز هو ربني
كفر ضلالت اجرم في القمامة عايم
اي بالله كه سز بر كسني اوغلنه
رنبي ديب دعوة الكفر نادم
شويله اروب درسز وجه ربوكوزه
لمشدن بقردن قولكم كل ظالم
عيسي خود بر قولدر رسول مكرم
كه خلق ايجندن مخلوق ولا قوله راغم
نچه ايت قرآن اندي دينِ اسلام
وعلم محمد ابداه والشرك حاطم
جميع خلق برابر في نصرة حقه
حق وردكي دينه قايم حال خادم
بعربٍ واحبوشٍ وفرسٍ وبر برٍ
هب ايجدي بو شربتي قدح المراحم
وقبطٍ وانباطٍ وخزرٍ وديكم
وروم رموكم كيتدي بالقواصم

ابو الكفر كتدي بوديدن زارله
فجدي اسلام دينندن في سعادة لازم

اول كه كردي دينه في الملة الحق
بولدي احكام دين الاله اللوازم

دين درست اولدي انوك كه بلدي كلدي
اندن اوكدن كلدي دانيال حاتم

هندوستان كل اسلموا وتدينوا
دين الهدى كه في رفض دين الاعاجم

شو ايدي كوكدن آي براسنا رسله
بودين اسي طويردي له كل طاعم

آندي بكار جغليب من وسط كفته
اجدي وفندي جوق جري هما هم

عقل انوك اوصاف ادراكن اتمز
دخي لمسه مدح دعاسيني غير ذاة قوايم

عليه سلام الله ما در شارق
تعاقبه ظلماء اسحم فاتم

براهينه كالشمس لا مثل قولكم
وتخليطكم في جوهر واقانم

لنا كل علم قديم و محدث
واشتم حمير دامیات المحازم

اتيتم بشعر بارد متخاذل
ضعيف معاني النظم جم البلاعم

فدونكما كالعقد فيه زمرد
ودر و ياقوت باحكام حاكم

آخرها والله الحمد والمنة قلت بن ايتدم اشبو ايكي قصيدده ابياتلر وار ركيك معنالو وبعضيسي مزخرف در اما كوفلر كتابندن بلنمز مؤلف حاجت دكل بو ايكي قصيده برينه توقلغه يردم بولدوغم كبي اما يكن الله بلور كجمشلريله كه علماء راسخين در بو كافرن رفع اتمز دخي نسنيه صيمز بلكه سوزن اهمال ادر امرندن افترا سندن والله الحمد والمنة بوندن صكره تاريخك

اوجيوز اللي التيسي كلدي بو يلده خورلديلر اشبو سنتي دخي خليفه مطيعي دخ و سلطان معز الدولة بن بويه الديلمي واول سيل اجنده عاشوره كوننده عز الحسين رافضيلر عمليني اشلدي بدعتلردن اول كي عادت اوزرنه صاغودن ودخي غير كجمش بدعتلردن وفات معز الدوله بن بويه اول وقت كه رافضيلر ضعيف

فنا هم اولدي معز الدوله

اولدر

اولب بو معز الدوله نوك اوستنه يوردلر وقتي كه ربيع الاولدن اون اوچنج كوني اولدي
آنك آبو الحسن احمد بن بويه الديلمي وفات ايتدي معز الدوله ادي خصم اولديكي
بر بالكليه ثابت اولمدي جون كه اولجكني حس ايتدي توبه ايتدي الله رجوع
ايتدي اوستنده كي مظالمدن جوغن اسنه رد ايتدي مالندن جوق صدقه لر ويردي
وقوللرندن جوق كشي آزاد ايتدي اوغلي بختيار عز الدوله جوق نسنه وصيت ايتدي
بعض علما كلدي اول يلدن سويلدلر خبر ويردلر بدرستي علي قزك ام كلثوم
عمر بن الخطابه جفتلندرسه كرك ديدلر اول ايتد والله بن آني اشتمزن ديدي
سنته رجوع ايتدي متابعت ايتمدي وقتي كه نماز وقتي كلدي اول عالم كشي كتدي
معز الدوله ايتدي نه يره كدرسين ديدي ايتدي نماز قلمغا كيدرن ديدي ايتدي
نمازي بوندن قل ايتد كه يوق قلمزن ايتدي نيچون ايتدي انوچون كه اوك
مغصوب اويدر اول سوزاگه خوش كلدي معز الدوله حليم كريم عاقل كشي
يدي اول يرده بر مقطوعه وآريدي اويدي كه سعادتنوك آخريدي كندرمك استدي
خبرن شيروان ترجك قردشنه ركن الدوله كوندرنكه اشلدي قتندن بو صناعت
اهل قتندن اولوردي بغداددن ادي ماهرلر ادي بري آدنه برغوث وبرنه فضل
درلردي بچه ييل اهل سنتدن زحمت چكمشلردي وبچه ييل اهل شيعتدن اكسن
دخي تجربه ايتمشلردي مخالفين موافقين وقتي كه معز الدوله وفات ايتدي
باب التبندن دفن ايتدلر قريش مقابرندن اوغلي عزايه اوتوردي خلقه يغمر
بتسندي اوچ كون اولي يغدي عز الدوله بكلر بكينه بوكونلرده جوق آقچه كوندردي
لجا بله ودولتي مخالفتنه دوندي بوخود دهرك اشيدر معز الدولنوك عمري
اللي اوچ يلدي بك اولالي يكرم بر ييل اون براي اكي كوندي دريلكندن جاغردي
ميراث خوركرن رد ايدردي بيت المالچون بعض خلق اولدكي كبچه اشتدي عز الدوله

جاغرب ایدردی لما بلغت ابا الحسین مراد نفسک فی الطلب وامنت من حدث
اللیالی واحتجبت عن النوب مدت الیک ید الردی واخذت من بین الرتب واولدکندن
صکره اوغلی یرینه اوتوردی لعبه ولهوه مشغول اولدی ومالینی طاغتدی چونکه بو
ایشی ایشتدیلر خراسان پادشاهی امیر منصور بن نوح السامانی ابن بویه ملکنه
طمع ایتدی وچری کوندردی اوینجی کیشیلرله واردلر انوکله اوینه مشغول اولدلر وقتی
که بویه اوغلی رکن الدوله بونی بلدی عضد الدوله اوغلنه دخی قرداشی اوغلی عز الدولیه
خبر کوندردی یردم ایدک دیو چوق چری کوندردلر رکن الدوله دخی بیندی اول ایکیلر
بله واردلر ایتدلر اکر سکا غالب اولورلرسه بز دخی ارتق وارورز رکن الدولیه
کوندردی رکن الدوله ایتدی اکر انلر سزه غالب اولورسه سزه یردم ویرم
دخی غالب اولورسه مصالحه ایدک دیدی اخرکار الله تعالی دفع ایلدی صندی
کندی اول ایونجکی چری باشیدی اول چریله قلدی برکون اوکندلر اول
اویونجی بر یوز اته بیندی کدردی بر خنزیر چقدی ات کدی ویردی اول اویونجی
دوشردی قلاغندن قان کلدی اولدی چروسی طاغلدی اول ایونجک اوغلی
خبر کوندردی رکن الدولتدن امان دلدی اکا امان ارکندردی احسانه وفا
ایتدی حق تعالی سامانینک شرین دفع ایتدی صدق نیتندن وحسن طویتندن
انده که اعیانلردن وفات ایتدی ابو الفرج الاصبهانی صاحب کتاب الاغانی
ادی علی بن حسین بن محمد بن معروف بن الحکم الاموی وصاحب کتاب
الاغانی وکتاب ایام العرب ذکر ایتدی انده بیک یدی یوز کون کتندن شاعردی و
کاتبدی وعالمدی کونلرندن خلقه خبر ویردی انده تشیع واردی ابن الجوزی ایدر
انوک مثلی عالم یوغدی دیر انوکچون که کتاب صحیحدی شونده کم عشق غلبه
اتمشدی کلنز اتمشدی سوجی ایچمکی انده شویله حکایت ایدرلر اول اغانی کتابینی

تألیف ایتدکی وقت کر ونوردی اچنده هر قبیح منکر تحقیق حدیث روایت ایتدی
محمد بن عبد الله بن بطین وخلق دخی روایت ایتدی دارقطنیدن دخی غیرسندن که و
فات ایتدی اول ییل اچنده ذی الحجه آینده وطوغدی هجرتوك اکیوز سکسان درت یلینده
ادی اول وقتی که بحتری الشاعر وفات ایتمشدی ذکر ایتدی آندن ابن خلکان
تصنیفنك عددنی که بر معانی ادی مزبارات ایام العربده آنده وفات ایتدی سیف
الدوله که صاحب حلبیدی ابو الحسن بن علی بن ابی الهیجاء عبد الله بن حمدان الثعلبی
الربعی ملقب بسیف الدوله پهلوان بکلردن برسیدی چوق بککرم احسان
ایرشمشدی تشیعدن اولوردی بعض وقت دمشقه بك اولمشدی چوق غریب
نسنه اقومشدی خطبه اقوریدی خطبهء کندو تصنیف ایتمشدی نباته فصحادن
وبلغادن برسیدی متنبی کبی شاعردی چالجیدی ابو النصر الفارابی کبی آدی نه
سیف الدوله درلردی وکریمدی جومرد ادی وچوق نسنه ویریجیدی وشعرنده
قرداشنه ناصر الدوله صاحب الموصل دردی وبو شعر انوك ترجمه سی در که
راضیم سنك اولولغکه وقد کنت اهلها • بن دیدم آکا بینی اخوة فرق •
بکا یقدرکه آندن نکول ایدم آیرق • بن کجدم حقومدن فتم لك الحق •
راضی دکولمسن آکا اکون مصلیــــا • اکرسن راضیسك بکون لك السبق •
حقیقت آقدی کوزدن فی دمعه د مه • جون که بکا دیدیلر که انت تظلمه •
رد اولدی بل آندن الطرف منك • حقیقت جراحت منك اسهمه •
نجه طاقت کتورم بونجه جفالره بن • بونجه خطرانله الوهم تولمه •
وسبب موتی قولنج ادی دخی ایدرلرکه عسر البولدن ادی حلبده وفات ایتدی و
آندن تابوتله کتوردلر میافارقینه التدلر آنده دفن ایتدلرکه اللی اوچ یاش عمر کچرمشدی
آندن صکره یرینه اوغلی سیف الدوله ابو المعالی الشریف دردی آندن صکره

غالب اولدی آنوك اوستنه بابا سنك آفندیسی فرعونه حلبدن چقردی آناسی نمیا
فارقین قتنه سوردی بنه کلدی ابن خلکان ذکر ایتدی چوق نسنه که سیف
الدوله دمشدی جمع اولیا بر کشنوك قپوسنه ایکی بك خلیفه‌لردن صکره دخی جمع اولمیا
شاعرلر دمشدی بعض جماعت جاین لوردلر ایدرلرکه هجرتوك اوچیوز اوچنج لون
طوغدی بعضلر ایدرلرکه اوچیوز برینده طوغدی حلبه بك اولدی اوچیوز اوتوز
یلدن صکره اندن اولکدن حلبك یروسن یردی نواحسیله اندن حال انتقال
اولدی کل حلبه بك اولدی احمد بن سعید الکلابی درلردی اخشید صاحبیه
آنوك النددن الدی برکن ایتدی که تنفلوز بنم سوزم قبول ادرظن اتمزن که قبول
اده سزدیدی ایتدی که بنم جسمم تقبل اولدی و ایاغم درمز اولدی ابو فراس که
قرندشیدر ادی بدیهه در ایتدی اگر سن بك اولرسك امر کلستی بنم الومدن در
دیدی اول یل اچندن کافور الاخشید وفات ایتدی که محمد بن طغج الاخشیدك
افندیسیدی اش افندیسی النده اولدی اوغلی کچوك اولدغجون کافور مصر دمشق
فادیه مالك اولدی سیف الدوله و غیرسی قبرلرنه یزدلر نظر ایت بی وفا دنیا کور
نیلکه کچدی قرون ماضیه و مافنیت ٭ دنیا کولر ایام دولته وار تا که کچه صاغو
صاغر انلر و یکت ٭ ابو علی القاضی که صاحب الامالیدر اسماعیل بن قاسم بن عبدون
بن هارون بن عیسی بن محمد بن سلیمان ابو علی القاضی القالی اللغوی الاموی
نوك افندیسی درسلمان افندیسی اولور بعبد بن هرونك قالی نسب در قالیدکن
ایدرلرکه اصل واردر رومه ذکر درلر فالله اعلم طوغدی بن نمیا فارقین ادی انده
کلشی ارض جزیره‌دن دیار بکردن کلسدی حدیث ابو علی الموصلیدن اشتمشدی
دخی غیرسندن نحوی ولغتی ابن درزدی و دخی ابو بکر الانباریدن اخذ اتمشدی
دخی غیرسندن امالی تصنیف اتمشدی مشهوردی دخی کتاب تاریخ واردی حروف

المعمر

معجمه اوزرنه بيش بيك ورقه يدي دخي چوق تصنيفلر لغتده اندن صكره بغداده كرد
انده نسنه دكلدي اندن كچدي قرطبيه كردي هجرتوك اوجيوز اوتوز يلنده يدي
انده وطن دوتدي چوق نسنه تصنيف ايتدي كتابلردن تا اولنجيه دكن ابن خلكان
ايدر التمش سكزنده وفات ايتدي در واول يل ايچنده وفات ايتدي ابو علي
محمد بن علي بن الياس كرمان صاحبيدي واردي عضد الدوله ركن الدولتدن
كرماني آلدي دخي محمد بن الياسدن اوچ قردشيدي بري يعه وبري الياس و
بري سلمان ايدي ملك الكبير ادي شمكير ادي تا كم كچدي واول يلده وفات
ايتدي بكلردن حسن بن الفيروان اول يل بكلر اولدكي يلدي واول يل
ايچنده معز الدوله وسيف الدوله وكافور وفات ايتدي ابن الاثير ايدر نيقفور كه ارمني
بكيدي اول اولدي وبلاد رومده دمستق اولدي تا كم كچدي بيان **بوندن صكره**
اوچيوز اللي يدي كلد بو يلده خبر چقدي بغداده وغير شهرلرده كه بر كشي ظاهر
اولدي آدنه محمد بن عبد الله درلر لقبي هدي اول كشي خلقي خيره دعوت ايدر
وشردن نهي ايدر اهل بغداددن آدم ورديلر كه كوره سنيميدر يوخسه عباسيميدر
دخي شيعه دن آدم كوندردلر كه كوره علويميدر شيعه لوميدر ديدلر بو كشي مصرده كافور
الاخشيد قتنده مقيم ايدي اولمزدن اوكدن اكه كافور اكرام ايدردي جمله
محبلرندن بريسيدي سبكتكين حاجب اولمشيدي شيعه دن اولوردي شويله ظن ايدرديكه
علويدر اكا بيتي كوندردلر كل شهري آل ديديلر بو مصردن كوچدي عراقه قصد
ايتدي ناكاه سبكتكين برله بلشدي انبار شهرنه يقين وقتي كه كوردي بلدي كه
محمد بن المستكفي بالله العباسي چون بلدي كه عباسيدر علوي دكل چروسين طغندي
وكندي طتدي معز الدوليه ويربدي اسمرلدي مطيعلره يوزيني كسدلر وخبرين
كزلديلر اندن صكره من كليه خبري ظاهر اولمدي واول يل ايچنده بر طايفه

دومدن انطاكيه يه كلدي جوق خلق هلاك اتدي شهرلوسندن اون ايكي بيك
كيشي صلي ويردي طاشره دن كلمش واردلر شهرلرينه كيتدلر هچ آنلره براحد نسنه ديمدي
واول ييل اچنده كروه رافضلر عاشورا كوننده حسينك ماتم اتدلر ايرتسي آيتدلر كه
الا هنوز يرلغدي ديوشاد اولدلر اول ييل اچنده خلقه خستلق عارض اولدي جوق
خلق قرلدي واول ييل اچنده برتين حاجلرك جوق دوالري قرلدي صوسزلقدن بونلر
مكيته آزي واري بلدلر ورن دخي صكره قرلدي واول ييل اچنده ابو المعالي
ديلكي شريف بن سيف الدوله دخي عمستي اوغلي كه ابو فراس بن سعيد بن حمدان
الشاعر صدد ديرلردي بكوي قاتنده اولوردي ابو فراس معرده اولدي ابن الاثير
ايدر كرچك ايتدي شولكم • ان الملك عقيم • يعني ملك كيشلرك اوغل قزي
اولمز • اولرسه دخي بيلنامز • واول ييل اچنده اعيانلردن كه اولدي ابراهيم بن متقي
لله اولدي خليفه اولمشدي هجرتوك اوچ يوز اوتوز اوچ ييلنده ترك اتدي اوندن
اوترردي طشره قندسنه جقمزدي وفات اتدي التمش ياشنده كرواجروحولي
سي اچنده دفن اتدلر ودخي عمر بن جعفر بن عبد الله بن ابو ابي السري ابو جعفر
البصري الحافظ كه اكيوز سكساننده طوغمشدي ابو الفضل بن حبابدن حديث
اقمشدي دخي غيرسندن يوز حديثنه يردم اتدي يرنه قودلر دارقطني ايدر اول
حديثلره نظر اتدم درصوابلوسي عمر بن جعفر وكيدي درن محمد بن احمد بن علي
بن مخلد ابو عبد الله الجوهري كه محتسب ادي آدي ابن المحرم مدي ابن جرير
الطبري اصحابيدي روايت ادركيمدن دخي غيرسندن كه اتفاق اول كيشي ويردي
بر عورت الدي جونكه كردكه كردي اوتوردي حديث يازدي ناكاه اول عورتوك
آناسي كلدي دويت الدي يبانه اتدي ايشدي ايشوبنم آخر قزومدر يوز اغلدن
قزدن كه بوسيل اچنده اولدلر طقسان اوچ يلدن برو ديدي مجموع حديث يولنده

اولدیلر دیدی و کافور بن عبد الله الاخشیدی سلطانک قولیدی که محمد بن طغج
صاتون المشیدی بعض اهل مصردن اون سکز فلوریه آندن آنی کندیه خاص اد
ندی
آندن صکره اوغلنه بك اولجق آتابك دیکدی اولدیکندن صکره و مجموع اشی
و مصلحتلری آکا تسلیم ایتدی ایکی بیش ییلدن صکره مملکت آنوک ادینه
مستقر اولدی منبر اوزرنه دعا ادرلردی دیار مصریتده و شامیده و حجازیتده آکا
و بهلوان و صاحب عقلیدی و شعرالر متنبی و غیریسی مدح ایمشلیدی و احسانین
کورمشلردی حتی متنبی بونجه احسان ایتدکندن صکره برکون قاقدی آنی قتندن
سوردی کیدردی اولدخی واردی هجو ایتدی قاچدی فرقسندن عضد الدوله قتنه
واردی کافوری اولدردلر دفن ایتدلر تربسنه ملکنه قصد ایتدی آندن صکره
ابو الحسن علی بن اخشیدنوک ملکنی فاطمیین آندن آلدیلر و کندوی جقردیلر
تربسندن آلدیلر دیار مصره ایلتدیلر که کافور آنده ایکی ییل اوچ آی حکم ایتمشیدی
بوندن صکره اوچیوز آلتی سکزنجیه کیتدی بو ییلک عاشورا کوننده رافضیلر کرو
بدعتلرن اشلدیلر نتاکیم اول عادتلری ایدی و دخی اول ییل ایچنده قتی قرلق حاصل
اولدی تا یقین اولدی که خلق آچلقدن هلاک اوله و دخی اول ییل ایچنده روم بریونه
فساد برقدی حمص یقدی و چوق فساد ایتدی مسلمانلردن یوز بیک قدر اوله که
هلاک اولدیلر انا لله و انا الیه راجعون دخی اول ییل ایچنده جوهرک الجسبی
کلدی معز طرفندن چوق چریسی برله دیار مصره ثلثا کونی که رمضاندن
اون اوچ کیجه قالمشیدی و قتی که جمعه کون اولدی خطبه اوقودلر معز الفاطمی
ایچون مصر دیارنده جوهر امر ایتدی مؤذنلره جامعلرده که اذان ایچنده حی علی
خیر العمل دیو اقیالر دخی امامملر اول سلامی جهر ایله ویره لر اول وقتین که کافور اولدی
مصرده بلسه قالمدی قتی قرلق واقع اولدی خلق ضعیف اولدی چون که خبر معزه

یتشدي جوهري کندردي جرویله مصره وره جون که کافور اشتدي جوهر
کلمدن قاجدي واردي کردي بلمسه دوکلدي وکمسنیه طعن اتمدي استدکي کبي
اشلدي اول شهر مستقر اولدي فاطمیین النده ودخي جوهر اول یل اچنده شروع
ایتدي که قاهرة المعزیه یبه ودخي قتنده ایکي قصر یبه ودخي اول یل اچنده شروع
ایتدي که معز الفاطمینک قلوغنه طوره ودخي اول یل اچنده جوهر شامه جعفرین
فلاحه جوق جري کوندردي وجوق قرغون اولدي دمشقده شریف ابو القاسم
بن ابو علي الهاشمي واردي اهل شامه مطیع ایدي جوق زمانده عباسیدن دونمشده
ودمشقده قرار ایدوب معز اچون خطبه اوقودي معز ابو قاسم واردي دیار مصره
کوندردي حسن بن عبد الله بن طغج دخي برج بکلرین بله کوندردي جوهر القاید
معزه باروسه دمشق مستقر اولدي التي یل فاطمیین النده اذان اوقندي
انده دخي نوا حسینده حي علی خیر العمل یوزیلدن ارتوق یزدي لعنة الشیخین
جامعلر قپوسنده دخي مسجدلر قپوسنده فانا لله وانا الیه راجعون انوک اوزرنه
دوردي تا دولة الاتراک والاکراد نور الدین الشهید وصلاح الدین بن ایوب کلنجه
بیانن کله ان شاء الله تعالی ودخي اول یل اچنده روم کیردي حمصه جوق
خلقن ایتمش بولدیلر حمصي یقدیلر واچنده بولدقلرن اسیر ایتدیلر شهرندن وکو
یندن بولدقلرن باتي قلاني یوز بیک کشیه یقلشدي اسیر ایتدکلري انا لله وانا
الیه راجعون عز الدولتي اتاسي معز الدولة بن بویه ذي الحجة ایننده حولسندن
نقل ایتدردي قریش مقبره سنده تربه سنه ایلتدي اندن صکره کردیلر رافضیلر
محرم ایننده هجرتنوک اوچیوز التي طقوز ینده بدعتکرین اشلدیلر سوقاقلري
بغلدیلر ویماکي اچمکي قودیلر عورتلر باشلرن اچدیلر ویوزلرن یرتدیلر حسین اچون صاغو
صاغدیلر صوقاقلرده صمانلر صاچلمش ودخي اول یل اچنده روم کلدي انطاکیه

کلدي

كندي قرسندن تجاسندن قردي اوغلنجوقلري وقزجوغزلري صلي ويردي بر يكرم
بيك قدر خلق هلاك اولدلر فانا لله وانا اليه راجعون بونلر كليسي ارمني بكي يقفورك
تدبيريله يدي لعنه الله بونلر هب كليسي رافضلر زماننده يدي كه يردم اتديلر شهرلره
فسادلر ظاهر اتديلر قبحهم الله ابن الجوزي ايدر قتي نمرود ايدي اردي بو خبيث
تحقيق جفتلنديردي اندن اوكدين باكوك عورتني كندو اوغلنه كندو اوغلني كنيسه
اجنده يفعل لمك استدي كجايله جونكه بوني بلدلر حق تعالى بلا ويردي ايوركن
اولدردلر يرنه اوغلني بك ذكدلر ربيع الاول ايندن قرتلدي قصادن ابو بكر احمد بن
سيار كلدي اكا ابي محمد بن معروف جوزي ايدرلردي واول ييل اجنده دجله
ارماغي قرودي تابسكارلر دخي قرودي واول ييل اجنده خلق حج اتدردي شريف
ابو احمد بن النقيب دخي ذي الحجه ايندن يلدزلر دوكلدي بن بر ايدنلق طوغدي
شعلسي باتي قلدي كنش شعلسي كبي اندن صكره بر اواز كلدي كوك كورلر
كبي ابن الاثير ايدر محرمده خطبه اقندي دمشقده معز الفاطميجون جعفر بن
فلاح امريله كه جوهر كندرمشدي مصر الدوقدن صكره دبلدي ابو محمد الحسن
بن عبد الله بن طغجي رمله ابن فلاح غالب اولدي دوتدي اسير ايلدي دخي جوهره
كندردي وجوهر معزه كوندردي كه بافريقيه لويدي دخي اول ييل اجنده ماجرا واقع اولدي
ناصر الدوله بن حمدان ارتاسنده دخي ابي تغلب ارتسنده كه اوغلدي سبب اولدي كه
وقتي كه معز الدوله بن بويه اولدي عزم اتدي ابو تغلب اهل بيتندن كندويه يار
اولب وموافقت ادنلريله بغدادي المق اوزرنه بونلره بابه لري ايتدي بدرستي معز
الدوله اوغليجون جوق مال كنج قدي كتدي شمدي سز اكا قادر اولميزسز كه الندن
بغدادي النسز مادامكه مال النده اوله صبر ادك تاماليدوكنه مفلس قله اول وقت
وارسز غالب اولسز واردي ابو تغلبك اوغلي بو سوز سبابيله اتاسنه عاصي اولدي

تا حدي آتاسيني زندانه قيدي آيله اولسه اوغلنلري آرتسيندن اختلاف وجنك واقع
اولدي ضعيف اولدلر آل لرندن نكم وآرسه ضايع اولدي تا ابو تغلبي عز الدوله كوندردلر
موصل قلعسيني ييلدن اكي بيك فلوريه ضمانه الدي اتفاق ناصر الدوله نوك آتاسي اول
ييل اچندن اولدي ابو تغلب موصلدن قرار ايتدي اما اورته يرلريندن جنك وخصومت
اكسك اولمدي ودخي اول ييل اچندن روم پادشاهي طرابلوس اقليمنه كيردي
جوق اقليمن يقدي يقدي تا كه مرقم قلعسنه پادشاه اولدي اول قلعدن طرابلوس
بكي اولوردي چفردي صلي ويردي وقلعدن ساكن اولنلردن چوغن قردي اول بكوك
ظلمندن چوغ چقمش كتمشدي هب طوتدي اسير ايلدي جميع مالكرين وحاصل
كرين الدي اندن دكز قراكنه كتدي تمام اون سكز قلعيه بك اولدي وجوق
كيشي انوك الي التندن هلاك اولدي فانا لله وانا اليه راجعون اندن صكره
حمصه كلدي كويلرين يقدي وآدميني قردي وبكلرين صلي ويردي روم پادشاهي
اندن اكي آي قرار ايدب الدي تا كه شهردن حاصل اولوردي وعاصي اولنلري اسير
ايلدي بو نوك محبتي بو خلقك كوكلنه دوشدي اندن صكره واردي كندو يرنه
وشهرنه كتدي اول الدرميب صلي ويردكي كيشلردن اوغل قزيله يوز بيك كيشي
بيله كتدي شهرنه كتدوكنه سبب بو يدكم اول اقليمدن چروسنه خستلق
واقع اولدي دخي مشتاق اولدي اوغلنجوقلرنه ودخي چري كوندردي جزيرهيه واردلر
اوردلر يقدلر ودخي سيف الدولهنوك برقولي واردي فرعونه آدلو واردي حلبه
كتدي حلبدن شريفك اوستادي اوغلني الدي اندن واردي حيرانه كتدي
كه كندو حكم التندن يدي حيرانه كرمكه ممكن اولمدي واردي اناسنه كتدي
بها فارقين دركردي سعيد بن حمدان انوك اوغلويدي انوك قاتندن برنجه
وقت طوردي اندن حمايه واردي حمه الدي اندن كرو حلبه كلدي اكي يلدن صكره

وقتی روم پادشاهی اول ییل ایچنده شامه واردی قرعونه اکا حلبدن مال‌لر و تحفه‌لر تقدیمه ویردی روم پادشاهی انطاکیه‌یه واردی و انطاکیه‌یی آلدی و چوق خلقین قردی قزلیشلری اکا مطیع اولدیلر بلاسبجه بندیلر حلبه کیتدیلر ابو المعالیء شریف قرعونه حصار ایتمشلردی قرقدیلر قجدیلر واردی روم پادشاه حصار ایتدی شهرین آلدی و قلعه‌یه ویرمدیلر اندن صکره قرعونیله صلح ایتدیلر ییلدن ییله ماله کسدیلر هر ییل کوندره‌لر شهرین کرو تسلیم ایتدی اندن دوندی کیتدی ودخی اول ییل ایچنده چقدی معز الفاطمی دیرلرکیه بافریقیه درکه آدی ابو حرزدر اندن یکا کیتدی چرو سله واردی انوک چروسن طاغتدی کلدی امین اولدی اندن صکره جوهردن ایلچی کلدی مصر فتح ایتدوکین مشتلدی و ایتدی که سنی انده دعوت ایدر دیدی قتی فرح اولدی شاعرلر مدح ایتدیلر جمله سندن بری محمد بن هانی در بونی دیدی قصیده

بنو العباس که فتح ایتدی مصری • فرحدن کوکلومزه بیتدی قصری •
سنوک اولسون دیدی ایچنده واری • بکا یتر همان مصرک دیاری •

ودخی اول ییل ایچنده عز الدوله که بغداد بکیدر عمران بن شاهین صیادیی واردی حصار ایتدی نسنه بشارمدی صلح ایتدیلر واردی کرو بغداده کیتدی ودخی اول ییل ایچنده قرعونه ابو المعالی شریفله صلح ایدیشدی قرعونه حلبدن خطبه اوقتدی جمیع معامله اوزرینه معز الفاطمی نایب ایتدی واردی حمصده و دمشق ولایتنده منتشر ایدوب شهرلرنده خطبه اوقتدی دخی مکه‌ده دخی الله مطیع اولنلرچون خطبه اوقتدی ودخی قرامطه‌ده و مدینه‌ده معز الفاطمی ایچون خطبه اوقتدی و دخی ابو احمد الموسوی آشکاره خطبه اوقدی مطیع لرچون ابن الاثیر ایدر که تحقیق اول ییل ایچنده اولدی دیر اندن صکره روم پادشاهی یغفوردن اوکدنکی بکوک اوغلنی پادشاه ایلدی که انوک ادینه دمستقی دیرلردی مسلمان اوغلنلرندن اولوردی

باباسي ترسوسلو الوردي اختيار اولمش مسلمانلرندن ادي ابن القفاس آني بلوردي واردي
اوغلونه يردم ايلدي تا جميع نصاري آنوك امرنه مطيع اولدیلر اول زمانده بر ظالم قیدي
كلدي بولردن بعض شهرلرين آلدي ترسوسي وآدنه‌يي وزربه وعين ومصيص دخي
نيجه بنك كبي ومسلمانلرندن اول قدر قردیلر که عددين الله بلوردي دخي جوغن صلي ويردي
آندن اوترو که مطيعلرم خطبه اوقندیغیچون که يقاروده کچدي واول جنکده اعيان
کردن که اولدیلر محمد بن احمد وحسن بن اسحاق وابراهيم بن عبد الله وابو عبد الله
صوتي في روايت اولندي احمد اوغل حنبلدن که انلر ايدیلر هج آنوك مثلن کورمدك
دينمزده وعمر ومزده که سكسن طقوز ياش يشادق دير رحمه الله محارب اوغلي
محمد ايدي محارب ابو العلا در که قاضي فقيه شافعي يدي محارب ذريتيندن ابن
دنار درلردي عالم فاضلدي روايت ادر جعفر فرابیدن دخي غير سندن که
ابو الحسين احمد بن محمد المعروف بابن القطاف در که هر بري شافعي مذهب
انزنه اماملريدي علي بن شرتحدن وشيخ ابو اسحاقدن که شيرازيدر انلردن اوقودلر
بري مدرس اولمشدي مذهبي اوزرنه ابي القاسم الداركي اولدوکندن صکره
اصول فقه تصنيف اتمشلردي انلرك قاتنه بر بغدادلو کشي کلدي آندن درس
اقدي وجوق نسنه يزدي آندن صکره بو بکر متوفي اولدیلر جماذي الاولي
آينده هجرتوك اوجيوز التمش بشنده ايدي وآندن صکره رافضلر بدعتلرين
وصرملرين کروا اشلدیلر اول عادتلري اوزرنه واول ییلده ذي الحجه آينده
قرامطه دمشقي آلدي ونايبي که جعفر بن فلاحدي اولدردي وحسين بن احمد
قرامطنك رئيسي يدي وبهرامك بکيدي عز الدوله سلاحدن وبغداددن
جوق چریله کلدي سير اتدیلر رمله‌يه کلدیلر رمليي الدیلر اچنده هر
کیمي بولدیلرسه ونايبن بيله طوتدیلر زندانه قودیلر آندن صکره قرامطه انلري

قدي

تدي جوق اعرابيله دخي اخشيدله دخي كافورله واردلر عين شمسه يتشدلر جوهرك
چروسن كگوردي بولدلر قتي قردلر ظفر قرامطنك اولدي واندن صكره غاربه
خلقي قرامطه يتشدلر صدلر اندن قرامطه كروشامه كتدي جوهر اون بيش بيك
اتلو ويردي قرامطه هپ طتدلر همان اكي اتلوسي قاجدي قرتلدي وجوق
فلوري الي تدي اندن حسين بن احمدبن بهرام قرامطه بكنه شعر ايتدي بيت

زعم ايتدي غرب ارنلري بن بغشليم • ظن اتسونلر كه سوجلرنه قلم ميل •
اي مصر اهل قنوم سزن زحمت ايتميه • شويله ورم كه قوريه سزك اصوكره نيل •

واول ييل اجنده ابو تغلب بن حمدان اوغلنه عز الدوله قزي بختياري الي ويردي
التمش اوچ ياشنده يدي يوز بيك كابن فلوريسي وردي واول كابن صفرده واقع
اولدي وكوندن كونه دولتي زياده اولدي ودخي اول ييل اجنده اذان اقندي
دمشق اجنده وساير شامده حي على خير العمل ديو يعني درلوك خيرلو عمله
اوزرنه ديو ابن عساكر ترجمه سنده ايدر جعفر بن فلاح دمشقده نايب ايدي
خبر ويرور ابو محمد الكفاني ابو بكر احمد بن محمد بن نزام ايتدي در
پنجشنبه كوني صفرك اون بشنجي كوني اجنده هجرتك اوچيوز التمشنده
مؤذنلر ظاهر اولدلر دمشق مسجدنده ودخي غير شهرك مؤذنلري مسجدلرنده
حي على خير العمل ديو حي على الفلاح ديدوكلرندن صكره بويله جغرشمغه امر
ادن جعفر بن فلاحدي اكا نه ديدسه ايتدلر اكا مخالفت ايتمدلر والنجي جمعه كرو
مؤذنلره امر ايتدي اذاندن اقامتدن وتكبيرده اكثري اكثر حي على خير العمل
ديالر خلق دخي استعظام ايتدلر اللهوك حكمنه مطيع اولدلر واول ييل اجنده كه
اعيانلردن اولدي سليمان بن احمد بن ايوب اولدي وابو القاسم طبراني
اولدي لحمزة الحافظ الكبير كه اوچ كتاب تصنيف ايتمشدر وادلرنه معاجم ادومشدر

خ بيان طبراني ترجمه سي

كبير صغير اوسطدر ودخي كتاب السنه وكتاب سند الشاميين دخي فايده
لو تصنيفلردن يوز ياشنده اصبهان شهرينده وفات ايتدي قپوسنده دفن
ايتدلر جهمة الصحابي قبر قتنده   ابو الفرج بن الجوزي ايدر وخلكان ايدر
بيك شيخدن اشتدم كه انوك وفاتي آينه ارتسي اولدي ديدلر ذي القعده نوك
ايكي گچسي قالمشيدي اول ييل اچنده بعضلر ايدر انوك وفات شوالده ايدي دير
وطوغدغي هجرتوك اكيوز التمش يلنده ايدي كندو يوز ياشنده ايدي رفاء
الشاعر احمد بن سري ابو الحسن الكندي ورفاء الشاعر الموصلي تاريخ ايتدي
وفاتنه ابن الاثير ايتدي بو ييل اچنده بغدادده اولدي دير ابو الفرج
ابن الجوزي ايدر هجرتوك اوچ يوز التمشلكي يلنده وفات ايتدي دير نيتاكم يقارو
بيان ايدوكدي   محمد بن جعفر بن هيثم بن عمران بن زيد ايدر دخي ابو
بكر الانباري كه اصل انبارلودر ايدر كه بن اشتدم احمد بن الخليل بن
البرجانيدن دخي محمد بن العوام الرماحيدن ودخي جعفر بن محمد الصايغدن
ودخي ابو اسمعيل بن ترمذيدن ابن الجوزي كه آخر راوي در بونلردن روايت
ايدن ايدر كه اصولده جيد ايدي واصولي اوغلي يزمشدي صحيح ايدي وعمر البصري
اندن اوقومشيدي كندو عاشورا كون متوفي اولدي طقسان ياشندن گچمشيدي
محمد بن الحسين بن عبد الله وابو بكر الانباري ايدر بن ابو جعفر فريابيدن
وابو شعيب حرانيدن وابو مسلم بلخيدن اشتدم ايدر كه عالم فاضل
ومتدين ايدي وچوق فايده لو تصنيفلري واريدي كندو تصنيف ديدلر كه
قرق مجلد كتاب واريدي اوچ يوز اوتوز ييلدن اوكدن بغداده اولوردي
اندن صكره مكيه واردي اوتوز ييل دخي مكده دوردي انده وفات ايتدي
رحمه الله رحمة واسعة   محمد بن جعفر بن محمد بن ابو عمرو الزاهد ايدر

بن اندن

بن آندن جوق نسنه اشتدم واقدم آنونك حضورینده وایرق یرلردن الوحافظلر
کلورلر آندن نسنه اقورلردي کنده وغایتده فقیر ایدي سود جوکن صاغوردي
ایچردي وبریان کرده آلوردي اکا آتمك قاتیغی هوج وباصوغان ایدیوردي دیدي
وکجالر ایومزدي متوفی اولدي دیدي جمادي الاخره ده طقسان بیش یاشنده
ایدي محمد بن داود وابو بکر الصوفي ایدرلکه فقیهدي اصل دینوردن ایدي
برزمان بغدادده ساکن اولمشدي آندن صکره دمشقه کلدي علي بن
مجاهددن نسنه اقودي محمد بن جعفر بن الخرابطيدن حدیث کوردي ابن
الجلا بله وابن الدقاقیله صحبت ایتدي ویوز یاش عمر کجوردي آندن واردي وفات
ایتدي محمد بن الفرجاني وابن زرویه الطبیب المزوري ایدرلکه بغداده کردي
باباسیله جوق منکر اشلر کجدي روایت ایدر جنید بن مروقدن که ابو الفرج
بن الجوزي ایدر حدیث ایتمکه امتحان ایدرلردي درآدینه احمد بن ابو الفتح
درلردي یا ابن ابو الفتح حاقانی درلردي ابو الحبیب نجارکه امام جامع دمشق دور
ابن عساکر ایدرکه عالم عابد زاهد ایدي وصلاحیتلو یدي شویله ایدرلرکه
خلق اکا زیارته کلورلردي واشدرلردي که آه من وجع یعني آه خستلقدن
دردي آندن اوترو اکا انکار ایدلر دوندلر کیتمککه پس اول ایتدي که آه الله
ادلرندن بر آددرد یدي بونلر کرو رجوع ایدوب بوکه اکرام وتعظیم ایتدیلر الا اول
قدرد کول که آول ادرلردي زیرا دلیل صحیح کرك انوکچون الله نوك اسم صحت
اوزره دور والله اعلم بوندن صکره اوچیوز التمش برنجي یل یتشدي
محرمك اوننده رفاضلر بدعتلرنه اقدام ایدوب عادتلرین اشلدکلر اول زمان کبي
اول یل محرم ایننده روم بکي جزیره که بکرك الي دور یغملدي ورها اهلندن
جوق خلق قردي وشهرلرنه واردي خلقن کمن قردي وکمن اسیر ایلدي ومال

لرن الدي تا نصيبين وارنجه آني ايله ايتدي اول نواحيدن كلمسه قورتلمدي ابو تغلب بن
حمدان جهد ايدا كوردي دفع ايدمدي اول خلايقدن كه جزيره خلقيدر ديري قورتلني
واردلر بغداده كلن كتدلر آيرق يرده اكلنمدلر وبعضيسي دلدلركه خليفه يه كرالر اندن
استيلر اهل بغداد بونلرو كله خليفه قتنه بيله وردلر ممكن اولمدي كه خليفه
بونلره يردم ايده بختيار بن معز الدولت مكر او اولغه چقمشدي آكا ايلچي كلدي
چون ايلچي كوردلر جوق كشي بجدي كتدي اول ييل اجندن اندن ابو تغلبه بيتي
كوندردلر خلقي بنه دوندردي اقامته كتوردي بوندن صكره فرحيتلق وشادلق
اولدغندن صكره اتفاق رفضايله اهل سنت اورتسنده اكلدن فتنه ظهوره
كلدي اهل سنت واردلر رفاضلرك جوق اولرن يقدلر ايتدلركه كل شرور وفتنه
سزدن دردپدلر بوندن صكره بغداده عيارلر ظهوره كلدي خلقوك
جوق مالرن خسارت ايتدلر تا نقيب ابو احمد الموسوي والوزير ابو الفضل
الشيرازي برله منافضه ايتدلر اندن واردي بختيار بن معز الدوله خليفه يه ادم
كوندردي اندن مال طلب ايتدي دخي يردم ايتدي بو غزايه اولدخي كوندردي اندن
آيتدي خراجن بن وراني سزدن دفع ايدالوم ديدي مسلمانلرك آكا احتياج
يوق وليكن سن بر وجهله دفع ايله مسلمانلري انجتمه بنم قتومده نسنه
يوق سكه كوندرم اندن ايلچي واردي بو سوزلرله اكسنوك اورتاسنده متردد اولدي
بختيار خليفه نوك بو وجهله جوابنه قافدي بو كز خليفه محتاج اولدي كه آكا
نسنه كوندره واردي بعض كياسيندن واو قماشندن صاتدي وبعض او و اهلي
نفقسندن صاتدي آكا درت يوز بيك اقچه حاصل ايلدي كوندردي واردي بختيار
آني كندو نفسي مصالحنه صوردي اول غزاي باطل ايلدي واردلر بونك بويله ايتدوكنه
ملول اولدلر خلق خليفه ايچون بلدوردلر ابن بويه الرافضي خليفه نك مالن الدوغني

وردلر

واردلر غزای ترک ایتدلر فلاجزاه الله خیرا عن المسلمین یعنی الله تعالی مسلمانلری
خیر جزا ایله جزالندرسین اندن صکره اول ییل ایچنده تسلیم ایتدی ابو تغلب
بن حمدانه قلعسنی که ماردین در و ایچندکی خواصلنی موصله ایلتدی اول ییل
ایچنده صلح ایتدیلر امیر منصور بن نوح السامانی خراسان پادشاهیله و رکن الدوله
بن بویه و اوغلی که عضد الدوله در بونلر اوزرینه که ییلده کوندره یوز الی بیک
فلوری بلا قصور و رکن الدولتک قیزینی اوغلنه آلی ویردی اولدخی آکا شول قدر
تحفه‌لر و هدایالر کوندردی که حدی و صفه کلمز دخی شوال آینده اول ییل ایچنده
معز الفاطمی چقدی کندو جزوسیله منصورک شهرندن که مغربدن قصد ایتدی
مصره کیتدی جوهرک آفندیسی اولدکدن صکره امر ایتدی جوهره اکی قصر
بیتدی بوندن صکره معز الفاطمی مغرب شهرله دخی ولایتله مختلف دوشدی
عملدارلریله و نایبلریله و دخی اول خلقه یردم ایدنلریله و شاعر محمد بن
هانی اندلسی انونکله آرقه‌بر ایتدی معزله مغرب بکی ارالرینده متوفی اولدی
و بوندن صکره معز دخی اندن قاهریه‌یه عزم ایدوب کلدکه مصردن اول ییلک
رمضانی ایچنده و اول ییل ایچنده عهدلشدی شریف ابو احمد الموسوی النقیب
اول شهر خلقینک کاتبلریله اندن اعیان کشیلرکه اولدیلر برسی سعید بن ابو
سعید الجنابی ایدی و ابو القاسم القرمطی الهجری بیدی اندن صکره یرینه قایم
مقام قردشی ابو یعقوب بن یوسف دردی ابو سعیدک سلالسندن بو ایکی سندا
غیری کمسه قلمدی عثمان بن خفیف و ابو عمرو المقرئ المعروف روایت ایدرلر که
ابو بکر بن ابو داود روایت ایدر ابن ندقویه‌دن آیدر اهل قرآن ایدی و فقیه
دین دار کشیدی آخر قرقلردن اولدی و متوفی اولدی رمضانده جمعه کونی
دخی علی بن خلف و ابو الحسین القطان که مشهور شاعردر هجوده و مدحده شعربدر

• دردي عاشقلره تمسون صبح مضطجعين • عاشقن معشوقه اول وقت ايستر يقين •
معشوقه اولش شاد اول ابد الآمنين • بدورر عاشقلره مطلب اعلا همين •

حمد بن سهل بن شداد ابو بكر المخزي اشتدلر ابو خليفه وجعفر الفريابي
وابو الفرج بن الجوزي وغيرسي اندن صكره مصر قاهرييه كردي هجرتوك اوچيوز
التمش ايكسنده ومحرمك اوننده كرو رفضا صاغويه بشلدلر وصوقاقلري اردندن
واوكندن بغلدلر وهم اندن فقيهلر جمع اولدلر ابو بكر الرازي الحنفي وابو الحسن
علي بن عيسا الرماني وابن الدقاق الحنبلي معز الدوله بن بختيار قتنه اتفاق ايدلر
وروملك قصدينه لشكر كوندره لر وقتنه غزاده قره حق تعالى ظفر ويردي چوق كشي
قردلر روملوي بغداده كوندردلر خلق ساكن اولدي ودخي اول ييل اچنده روم خلقي
سبر اتدي بكلريله واردلر بر قلعه حصار ايدلر غالب اولدلر غلام ابي الهيجاء بن
حمدان اوزرنه اولدخي بني ويردي ابو تغلبدن يردم استدي واولدخي قرداشي
ابو القاسم وهبة الله بن ناصر الدولتي كه ابن حمدانه ويره جمع اولدلر رمضان
ايينوك اخر كوننده بردابر برده بولشدلر كه اتوك وادموك حركت اتمكه مجالي يوق
وروميله شول قدر مقاتله ومحاربه ايدشدلر كه حدن كچمز عاقبت واردي روم لشكري
صندي وقاچمغه بشلدي واندن اتفاق دمستقي طوتدلر اسير ادب حبسه وزندانه
قودلر اتفاق زندان اچنده بكن خسته اولدي وصكره غيي ييل اولدي ابو تغلب
جمع اولدلر وقانن طلب اتمكه اقدام ايدلر نسنه بشارمدلر واردلر اول ييل
اچنده كرخي وبغدادي يقدلر سبب اولدي كه معز مكرله اول طايفه دن
بركشي اورمشدي اولدي اول طايفه دخي وردلر بن بلك اتراك جمع ايدلر اوستنه
واردلر اولدخي قاچدي اوينه كردي جقردلر ديلدلر اوده يقدلر اندن ابو الفضل
الشيرازي بوك وزيري بندي كتدي اهل سنتله غايت تعصبي واردي حاجبي

اهل کرخه کوندردی جوق اولر و مال لر یقدیلر شویله دیرلر که اوچیوز دکان ارتوق
یندی و اوتوز اوچ مسجد یندی و اون بدی بیك ادم یندی اندن صکره واردی بختیار
وزیرلکدن وزیرلرین عزل ایتدی و بکلکدن بکلرین عزل ایتدی و جملەدن بری محمد
بن بقیه دور واردیلر خلق بونوك فعلنی تعجب ایتدیلر و ایتدیلر که بو کشی خلق اچنده اول
برخوار کسیدی و حرمتی یوغیدی و اتاسی دخی بر کبلو کشیدی فلاحیدی و واردی عز
الدوله بونی کتوردی خدمتکار ایتدی اوکینه طعام کتوردردی و ارقاسنه ال سلاجك
دستمال کتوردردی واردی وزیر الوزرا اولدی و اندن صکره واردی بك اولدی رعیته
تی ظلملر ایتمکه بشلدی که اندن ایکروهج بر بك ایتمدی و بونوك میشوم زمانی کلالی
بغداده عیارلر جوق اولدی و مجموع صلاحیتلو نسنه لر فساده واردی دیدیلر ایله
اولسه اول ییل اچنده عز الدولهیله حاجب ارسینه شکست لك واقع اولدی اندن
صکره صلح ایتدیلر و دخی اول ییل اچنده معز الفاطمی واردی مصر قاهریه کیردی
اتاسی تعلقیلرله مصاحب اولدی بر زمان اندن صکره طوردی اسکندریه
واردی اعیان اهل مصر و اعیان اهل اسکندریه انی قرشولدیلر و انوکچون
خطبه بلیغه ایتدیلر جهرله انوك فضلنی و شرفنی ذکر ایتدیلر تحقیق بیلن سویلدیلر
راوی ایدر حق تعالی انوك رعیتنه و دولتنه یرحم ایتدی دیر تا حکایت ایدرلر که مصرك
قاضیسی یاننده اوتوردی دیر و دوندی اول قاضیه ایتدی که هیچ بندن افضل خلیفه
کردوکمی دیدی قاضی ایدر امیر المؤمنین دن غیری سندن افضل خلیفه کورمدم
دیدی اندن معز الفاطمی ایتدی اول امیر المؤمنین دیدوکك کیم ایتدی دیدی قاضی
ایتدی که نعم رسول اللهك قبرین زیارت ایتدی دیدی و صوردی که ابو بکرنی و عمری
دخی زیارت ایتدیمی دیدی قاضی متحیر اولدی اندن صکره عزیزوك اوغل اولولر
برله قتنده طوردی اول ایدر نه دیرسن دیر قاضی ایتدی رسول الله زیارتنی مشغول

ایلدي نتاکم امیر المؤمنین سلامي کتدودن صکره خلیفه قالقدي سلام وردي دوردي
کتدي مجلسي برکیشیه دخي اصمرلدي اندن صکره اسکندریه دن مصره کلدي اول
بلوك رمضانن ایوك بشنج کوننده مصره کردي ایدرلرکه اول محل ملکه اندن داخل اولدي
حق تعالیه شکر ایدن سجدیه واردي اول حکم اولدي اندن صکره عورتني
کافور اخشیدیه خبر کوندردي ایشتدي یهودي صواغ درلر برکیشي برقفتان امانت
قونمشدي اینجو بیله والتون بله دکلمش صکره انکار ایتدي دیدي یهودي حاضر قلدلر
اکلدن انکار ایتدي بیوردي اواچین قزدلر قفتانن بعینه چقاردلرکه بردغر
جوغه قونمشدي اواجنه قومش ایدي چقردلر اسنه وردلر هیچ تعارض ایتمدي یهودي
قفتانن کرو اکا بغشلدي قبول ایتمدي جمیع خلق تحسین کتوردلر تحقیق ثابت
اولمشدر صحتله رسول الله دن صلی الله علیه وسلم • ان الله لا یؤید هذا الدین
بالرجل الفاجر • یعني حق تعالی ویرمدي بودیني فاجرلره • واول ییل اچنده متوفی
اولن اعیان کیشیلردن السري بن احمد بن السري ابو الحسن الکندي
الموصلي الرفاء الشاعر که سیف الدولنوك مداحیدي ابن حمدان وغیریسي بکدن
پادشاهدن معز بغداده واردي انده وفات ایتدي اول ییل اچنده بعضلر درت
بلنده درلر وبعضلر بیش بلنده درلر وبعضلر قرق بلنده درلر تحقیق انوکله محمد
بن سعید ارالرینده چوق دشمنلق کچدي تا حتی دعوی ایتدي که بنم شعرم اغورلدي
دیو کشاجم الشاعرك دیوانن بزوجسنه یزدم ایدردي وقت اولدي زیاده ایتدي که
جنده شعر الخالدیین اوزرنه چوق اولسون دیو ابن خلکان • وسري الرفاء
ایدر بو بیوك دیوان اولدي دیر • و بو بیتلري دخي انوك ترجمه سندن درلر

• بولدي دنیاي بولن خوش بویله • • واي اکا کم کیدسه بدخو بیله •
• حب وطن در ایماندن دیدلر • • دنیا سومکلك کماندن دیدلر •

اندن
کدس

آندن محمد بن هاني اندلسي الشاعر مصاحب اولدي معز الفاطمي برله قیروان شهرنده
اول وقتي كه مصره كلوردي يول يروسنه وارجق اولدي دكز قراكنه اولو بولندلر رجب
اچنده شعرده قوي النظم ادي وكفر كوي كسيدي خلقي مدح ايتكده مبالغه
ادردي تا حتي كه معز مدح ايدي مبالغه برله كه بعضندن برسي بودر شعر
اشلدوكوكه كمسنه اولمدي اقدار ● حكم ايلا كه سنسين واحد القهار ● ●
بو سوز خود كفردن زياده كفردر ايضا اقبحه الله واخزاه يعني حق تعالي قبيح ايلدي
دخي خور ورسواي ايلدي آندن اوترو ديدي ابن الاثير كورلمدي شعرده ديوانندن
جل بن باده جل المسيح بها جل بها آدم ونوح ● جل بها الله والمعالي وكل شئ سواه ريح ●
تحقيق عذر ادر بعض متعصبين آكه ايتدلر اشبو سوزنه دنيايه يرر ونه اخرته
يرار ديدكلر هانی ● اول ييل اچنده متوفي اولدي ابراهيم بن محمد بن سختويه
بن عبد الله المزكي حفاظدن بريدي وحديث اهلنه جوق مال بذرمشدي برمجلس
بغلامش ادي بنه بو ارادة حديث ايدوردي شرقا وغربا دكن مشايخلردن دكلمش
ديدي شيخ ابن جريرك وابن ابي حاتمك مجلسنه حاضر اولمشدي وكندويه
دخي مجلس ايتدوكي وقتين جوق اولولر ومحدثلر حاضر اولوردي ابو العباس الاصم
كبي واضراب كبي وغيري متوفي اولدلر اتمش يدي سنده تاريخوك آندن صكره
سعيد بن القاسم بن العلا بن خالد ابو عمرو البردعي كه حفاظدن برسيدر روايت
ادر آندن دارقطني وغيري محمد بن الحسن بن لوبن بن علي ابو بكر البربهاري
وبونلر روايت ادرلر ابراهيم الحربيدن وتمام والباغندي والكبر وغيرهم تحقيق
روايت اولوندي ابن رزقويه دن وابو نعيمدن بتي كوندردي آكا دارقطني ايتدي
اختصار ادك جقاردوغمز اوستنه ديدي تحقيق قرشدي يكلش اشدمكله صحيح
فاسدله دخي سويلدي بزم زمانمز حافظلرندن غيريسي قرشمق سببيله دخي غفلت

سببیله وبعضیسی یلانه مرتکب اولدی واندن صکره اوچ یوز التمش اوچ یلینه کردی
عاشورا آیننده بدعتلرین وشناعتلرین اشلدیلر رافضیلر کرو اولکی عادتلری اوزرینه
واول ییل اچنده بغداد شهرینده فتنهٔ عظیمه واقع اولدی رافضیلرله سنیلر
اورتسینده واندن صکره اهل سنتدن بر بولک جماعت بر عورت کتوردیلر
آدینی عایشه دیدیلر وبر بولوکی طلحه دیدیلر وبعضیسی زبیر دیدیلر واندن صکره
علی بن ابی طالب صحابسینی قرالوم دیدیلر اول سببدن بو ایکی طایفه دن چوق
کسنی هلاک اولدی وعیارلر شهرده فسادلر ظاهر ایتدیلر چوق ماللری ضایع
ایتدوکلرندن صکره انلردن بر بولک جماعت طوتدیلر کیمنی دپلدیلر وکیمنی
آصدیلر فتنه بر نسنه ساکن اولدی واول ییل اچنده طوتدی بختیار بن معز
الدوله موصلی ودخی قزینک ارینی که ابو تغلب بن حمدان در واول ییل
اچنده بصرده فتنه واقع اولدی دیالمیله اتراک ارالرینده اما دیالم غالب اولدی
اتراک اوستنه اول سببدن که انلرک بکی بونلردن چوق کشی قرمشدی اول
بکی طوتدیلر وچوق مالنی الدیلر عز الدوله اهلنه بتی یازدی ایتدی اشدم سنین
بتی یازدیم بتی سنین وارجغز فریادلر اداسز عزا ایله اوتوراسز قچن کیم سنین
سبکتکین عزا ایله کله انی طوتاسز انوکچون که اتراکک باشی اولدر وقتی که
تربید بغداده کلدی فریاد اولدی عزا ایله اوتوردیلر سبکتکین فهم ایتدی بلدی
کیم مکیدتدر بونلرک هرکز یقین کلمدی کیتدی دشمنلق تحقیق اولدی عز
الدولتله سبکتکین ارالرینده پس سبکتکین اتراکدن چری دردی
عز الدولهنک اوین حصار ایدوب ایکی کون طشره چقرمدی اندن اول قومدن
آدم چقدی بونلره کلدی مال وردی اندن قاچدی واردی دجلیه واردی
منفیین دیرلر واردی انلرک ارالرینه کردی انده کندوکی خلیفهٔ عزل ایتدی

سیر خلیفه

يكي خليفه وير بيدي وانوك كناهني عفو ايتدي آونه اقدي قنقلق ايتدي آندن صكره
سبكتكينك دخي اتراكوك شوكتي اولدي بغدادده اتراك دور الديلمه مال
كوندردي وسبكتكين خلعتلدي اول خلقه رئيس قلدي انوكچون كه ديلمله بيله
اولوردي آندن صكره واردي اهل السنه قوي اولدي اهل شيعه اوزرنه كرخي
يقدلركه شيعه محلسيدي بنه يقدلر اهل سنت ظاهر اولدي اتراك الندن مطيع
لره خلعت كيوردلر ودخي بكلري اوغل طايعه خلعت كيوردلر حكايتي
كله بيان ادآورز ان شاء الله تعالى خلافت طايع لله مطيعلره خلعت كيوردي
ابن الاثير ايتدي كه ذي القعده آيينوك اون اوچونج كوني اولدي دير ابو الفرج
بن الجوزي ايدركه ذي القعده آيندن اون طقوزنج كوني كه يوم الثلثا ايدي
اول كون اولدي دير بو ييل اچنده مطيعلري الله يولنه خلعتلدي وطايعوك
مكرله بر برماغ اكري بيدي ودلي بالتكيدي سبكتكيندن دلدي كندوي
خلعتليه وكندو اوغلني كندودن صكره بك ايليه ايله اولسون ديدي بس
بنوك اوزرنه خلافت آوينده عقد ايتدلر حاجب الندن وسبكتكين الندن
بابسي مطيعلري خلعتلدي واون طقوز ييلدن صكره خليفه اولدي
واوغلنوك ولايتلرنه تعرض ايتدي وطايعك آدي ابوبكر عبد الكريم بن
المطيع ابي القاسم ادي واول زمان اچنده عبد الكريم ادلو خليفه يوغدي
آندن غيري دخي اتاسندن غيري دخي يوغدي ودخي كندودن غيري
ابوبكر لقبلو كمسه يوغدي ابوبكر صديقدن غيري واول زمانده خليفه ده
بنو العباس يشلو ايدي وخليفه اولالدن قرق سكز ييلدي وآناسي ام ولد جاريه
ادي وآدي غيث ادي وخليفه اولدوغي وقت دريدي وقتي كه بويه بندي سبكتكين
برله انوك اورتسنده بر ايدي وآردي وچري وار ايدي آندن ارته سبكتكين

پادشاهنه خلعت لدي و اني لقبلدي ناصر الدوله ديو آدقدي و پادشاهلغي عقد ايتدي
وقتي كه حاجلر بيرام اولدي طايع چروسيله بندي نمازدن صكره خطبه اوقدي خطبۀ
خفيفه يعني بين ابو الفرج بن الجوزي حكايت ايدي ان المطيع لله كان يسمي
بعد خلعه بالشيخ الفاضل معز الفاطمي بر له حسن بن القرمطي آرسنده غي
حربي سويلر معز الفاطمي ديار مصرده وقتي كه قرار ايلدي اندن بر قاهره اكي قصر
بنيادي و ملكيني تاكيد لدي و دخي سبر ايلدي حسين بن احمد القرمطي و اندن
يكا جميع اصحابيله يوريدي عرب بكي دخي خبر و يريدي بلاد شامه بلا كدالوم ديوله
حسن بن الجراح الطائي دركه شام عربي در وقتي كه معز الفاطمي ايشتدي ايتدي
كه چوق كشي حاجت دكل ديدي و قرمطيه ميللة بني يازدي كه ببا كوك ببا ميله قدم
دعوسي وار ايدي ديدي كندو آتاسي فضلن و انوك آتاسي فضلن ذكر ايدي اول
دخي جواب ويردي ايتدي كه بني كلدي و اصل اولدي فضيلت ذكرن ايتمش
سن بلدك ايمدي بز دخي بني آردنجه اوش وار دق ديدي وقتي كه مصره كه
يتشدي ديار مصرده قتل و زحمت و فساد اولدي و معز حيران اولدي و چروسي
ضعيف اولدي مقاومه بولمدي بولكن خلعه و خديعه و حيليه باشلدي و اردي
عرب بكي حسان بن الجراح خبر كوندردي و ايتدي كه اكر بوني خلق ايچنده خور
ايدي ويرورسك يوز بيك فلوري وعده اولسون سكه ويره ديدي اندن حسن
دخي خبر ويردي ايتدي اكرسن ديدكك كوندررسك اوش بز دخي وار دق ديدي
عزم ايتدي قچن كه بولشدلر قرمطي صيدلر قرمطينك هيچ قوتي قالمدي معز واردي
اول وعده ايتدكي يوز بيك فلوري كسايله و يريدي بيله چوغن باقر قلب آقچه
باقر و قورشون قتدي و التون يلدزلمه فلورلر كه كيسانوك آلتنه قومشلر و اغزنه
خاص فلوري قومشلر وقتي كه كوندردي آردنجه چروسني آلدي بيله كتدي و آردي

حسانڭ صیدی بوکز قرامطه ضعیف اولدی و فاطمی طرفی قوی اولدی قرامطه صیدی
کرودوندی کیتدی پس معز اردنجه قاید کوندردی ابا ابراهیم بن محمودی اون
بیڭ اتلو بله قرامطنڭ اردن سیورن دردلر و کندوی باصدلر ملك المعز الفاطمی
دمشقه کلب قرامطه الکا انتزاع اتدوکن سویلر وقتی قرمطی صندی معزجری ورسیدی
و انوڭ اوزرنه امیر اتدی ظالم بن سرهوب العقیلی دمشقه کلدی دمشق قرامطه
تسلیم اتدی جوق اکلکدن صکره ابو الهیجاء قرمطی و اوغلنی متوالی دلکدی و بر
کیشی دخی انلرڭ اوزرنه ناظر دلکدی که ادنه ابوبکر درلردی نابلسون اهلندن ادبی
فاطمیین سوز سویلردی و ایدردی اگر بنوم ملمه اون اوق اتر کیشی اولیدی اونز
بریدن رومه اوق اتایدق دخی طقوزن کیشی بربردن فاطمیینه ایتدق لمسه قورتلمید
دیدی امر اتدیلر طتدیلر معز اوکنه دروسنه صمان طولدردیلر اندن صکره اصه
قودیلر وقتی که ابو المحمود القاید قرامطه قرماقدن فارغ اولدی بنه دمشقه یوز
طوندی ظالم بن سرهوب الکا قرشو جقدی الدی کتوردی شهرڭ اچنه قوندردی
اکرام اتدی نعوطه جلر نشید اقودلر و قلا حلر امر اتدی یوللری کسدیلر و بر جماعت
کلدی قرجلردن جامع قتنده قرشولدیلر و جوق تملق اتدیلر و صو قاتلری بغلدیلر
هب خلق جمع اولدیلر قرمغه کلدیلر مغاربیله اول بلوکلردن بر بلوکن
قردیلر اول خلق هب صندی بر دخی ورمدی مغاربیین یقدیلر فرادیس قپوسی
طرفندن جوق مال لر و جوق اولر یندی آزی قورتلدی و بونلرڭ اورتسینده
قرلشمق جوق اولدی التمش درت بله دکین محاربه مجادله و فساد ارتدی و شهری
بر دخی یقدیلر ظالم بن سرهوب عزل اولندقدن صکره بك اولدی خنس ابن
صمصامه ابو محمودڭ قزی اوغلیدی. قتحه الله که امر اتدی اغاجلری کسدی و ناکه
یمشلر وارسه سیدکدی و اول سببدن یول کرده جوق فقرا قردیلر اچ و صوسز اول

حال شویله طوردی تا طواشی بك اولنجه معز طرفندن و طواشی ریانوك قولی در اول
بك اولجق خلق دکلندی ولله الحمد والمنة **فصل** وقتی که اتراك قوی اولدیت
بغداده بختیار بن معز الدوله متحیر اولدی طشره یازده قالدی بغداده کیرمکه طاقتی
یتمز اولدی واردی عمسی رکن الدولیه خبر ویردی و اندن یاردم استدی اولدخی وزیر
ابو الفتحه چری قوشدی اگه یاردمه کوندردی اکلندی کلمدی عمسی اوغلی عضد
الدوله بن رکن الدوله خبر کوندردی کلمدی و عمران بن شاهین خبر ویردی
جواب کلمدی و ابو تغلب بن حمدانه خبر ویردی جواب کلمدی حق تعالی نصرت
ویردی مکر ترکجه دوشندن کورکه بغدادی المش و اتراکی ایچندن چقارمش خلیفه
طایع کندو بله و بباسی کندو بیله وقتی که او بیندی اشندیکه مطیع وفات ایتمش
و بر فج کون گچرك سبکتکین دخی وفات ایتدی اندن کوجدی بغداده واردی کرد
اتراك بر کسنی الروچکدلر که ادنه کفتکین درلردی اولولری جمع اولدیلر
کلب بختیار ایله کوروشدیلر بوکز اشی غایتده ضعیف اولدی و عمسی اوغلی عضد الدوله
قوی اولدی عراقده بونوك الندن الدی اشی دشوار اولدی و فکری متفرق اولدی
و اول ییل ایچنده معز الفاطمی حرمینده خطبه اوقدردی یعنی مکده و مدینده و
اول ییل ایچنده بنی هلالدن بر طایفه چقدی و مغربیدن بر طایفه چقدی حجاجوك
اوستینه کلدی و چوق خلقن قردی اول ییل حاجلردن کمسه حجه کلمدی کلن
بنه کیتمدی و اول ییل ایچنده تاریخ تمام اولدی ثابت بن سنان بن ثابت بن قره اول
ایکیوز طقسان بیش ییلندن بدی که دولتده قادر اولدی یعنی دولته ایرشد و اول ییل
ایچنده قینی زلزله واقع اولدی یعنی یر دبرندی و اول ییل خلقه حج ایتدردی شریف که ابو
احمد الموسوی در هیچ بر کسنیه حج حاصل اولمدی همان کندولره زحمتلری قلدی
الا عراق طرفندن که مدینه یولدور اندن وارانلر حج ایتدیلر کرو اندن کیدنلر حجلری تمام

اولدی

اولدی اما بو طرفدن وارنلر حج ایدامدلر ومغبون اولوب کرو دخی کیدمیب متحیر قلدلر واول ییل اجنده اعیانلردن که اولدی عباس بن حسین ادی وابو الفضل الشیرازی که معز الدولتک وزیری ادی بختیار بن معز الدوله بن بویه ادی نصرت ادرلردی سنیلکده متعصب ادی وغیرسنه خدمتلری عکسی اولدی هپ عزل اولدی یرینه محمد بن بقیه بک اولدی که باباسی اهلیدی کجمشلردن بونی حبس ایتدلر حبسده دیامدی حبس اجنده اولدی مبارک ربیع الآخر آینده تاریخک اللی طقوز ییلنده واول ییل اجنده ظلم وحیف جوق اولمشدی فالله اعلم بحقیقته یعنی یکرکن الله بلور حقیقتیله ودخی ابو بکر بن عبد العزیز بن جعفر الفقیه الحنبلی که معروفیدی بر مشهور خاتونوك قولیدی اعیانلردن ادی مصنفلردن جمع ادنلردن ومناظره ادنلردن ادی وحدیث ابو القاسم بغویدن اشتمشدی کندو مثلکه اولمشدی سکسانی صیدی ابن الجوزی ایدر اول مقنعیدی یوز خبردر یوز مجلد وبر کتابی دخی ادا شافی در سکسن مجلد وبر دخی زاد المسافر کتابیدر وبر دخی کتاب الخلاف مع الشافعی وبر دخی مختصر السنه کتاب ادیدر ودخی تفاسیردن کتابلری جوق واول تاریخ اجنده علی بن محمد ابو الفتح البستی درکردی بر کیشی واریدی شعر لطیفله مشهور اولمشدی وانواع بلاغت ووجوه محسنات برله مزین کلامیدی وهم منقح دیوانی واریدی وقصاید لطیفه واشعار نفیسه نظم ادوب بلغار آره سنده نثر اتمشدی

زیادة المرء فی دنیاه نقصان　　وربحه غیر محض الخیر خسران
اول بی وفادن اصلاموب خیر ادمدین　　آخر خدا درکاهینه خسران الورکدن
دنیا زیاده اولدغنه مغرور اولن کشی　　دار بقایه کوج ادرجك نقصان الورکدن
وکل وجدان حظ لا بقاء له　　فان معناه فی التحقیق فقدان
ظل وجود وهم ادوبن دوشمه اردنه　　کولکه قوان کشی محض عدم الورکدن

زهري مزخرف شهد شكر صنوب   حظ المغل له عاقبت قبر الور كدر

يا خادم الجسم كم تسعى لخدمته   اتطلب الربح مما فيه خسران

شولكي انك حقيقت خسران اولا يقين   شوقيله آصي استين همزيان الوركدر

دايم هواي نفسه اويوب جسم بسلين   اولدوكي وقت بلوركه سعي عبث الوركدر

يا عامر الخراب الجسم مجتهدا   بالله هل لخراب العمر عمران

عمرك كجاني كرمز آله كي صقين آني   قدرن بلان كيشيلر در ثمين الور كدر

جسمك خرابني عمارت ايدم دين   فكر خطا بله فاسد خيال الوركدر

ويا حريصا على الاموال تجمعها   انسيت ان سرور المال احزان

جمع ايدين احصا بله خرم الورسه   دار الحسابه بوكلا رله احزان الور كدر

حرص ذميم اله مالي يغان كشي   اخر فراقله غريان الوركدر

اقبل على النفس فاستكمل فضايلها   فانت بالنفس لا بالجسم انسان

انسان ديدكلري فضل كمالدر   تحصيل فضل ادن صالح عمل الوركدر

نفسك مراد دايمه عيش صفادر   ترك ايلين آني فضل كمال الوركدر

آندن صكره تاريخ اوچيوز التمشن دردنه يتشدي واول تاريخ اچنده عضد الدوله
بن ركن الدوله بن بويه واسطه كلدي وانوكله اتا سينك وزيري ابو الفتح بن عميد
بلا بيدي كفتكين آندن قاجدي واردي بغداده كيتدي وعضد الدوله انوك اردنجه
كيتدي بغدادك جانب شرقيسنه قندي ونخستبان امر ايلدي جانب غربيسنه قندي
ونيجه زمان اكرلدي وامراء اعرابه امر ايتدي اطرافني يغما ادلر حتى ارزق
يتشميا ضرورت معاش واقع اوله خصوصا بغداد عيارلرندن متاذي اولب مضطر الحال
اولالر وكفتكين امر ايلدي نيجه اولري غارت ايتدردي طعام اچون حالري متلدر
اولدي آندن صكره عضد الدوله اتراكله بلوشدي وبونلرو كله جوق جنك ايتدي

آخر بونلر منهزم اولوب تكریت طرفنه قاچدیلر وعضد الدوله بغداده واطرافنه
شهرلردن نه كیم وار ایسه والی وحاكم اولدی مگر اتراك خلیفه‌یی كندولریله بلا چقرمشلردی
عضد الدوله گرو دار الخلافه‌یه ایلدی معزز ومكرم قیلدی وكندو واردی دار
السعادیه یعنی دار المملكه‌یه قوندی وبختیاردن تخت یوز دوندردی عضد الدوله قاتنده
بنی رغبت ونی حرمت اولدی قپوسنی یبدی وحاجبلرن طرح ایتدی هیچ كندویله
نسنه قومدی وعضد الدوله‌یه استیذان ایدوب بكلكدن واز گلدی وعضد الدوله
آكا ایتدی بن ظاهرده وخلق اوز تسیندن دلك ادركبی اولین وآز كلمه دیابن اما سن
قبول ایتمه امتناع ایتگل دیدی عضد الدوله خلق ایچندن الزام ایتدی بختیار دخی عجز
اظهار ایدوب ایتدی بن شیمدن گرو بكلك امورن یرینه گتورمكدن عاجز اولدم
دیدی عضد الدوله امر ایلدی هیچ وجهله بختیاره واهلنه وقرنداشلرینه
رغبت واعتبار اولمیه ایله اولسه خلیفه طایع غایتده فرح اولدی زیرا بختیارده
رفض اثری واردی مستقیم الطبع دگل ایدی عضد الدوله امر خلافتی تعظیم ایدوب
دار الخلافه‌یی بكلدی وخلافته متعلق نه كیم وار ایسه احیا ایدوب عمارت ایتدی
وخلیفه‌یه اموال كثیره وامتعهٔ حسنه ویردی اتراكك مفسدلرینی وعیارك
شریرلرین بیوردی دپلتدی مگر اول ییل ایچنده بغدادده عیارلر سببیله
عظیم بلا اولوب نیجه چارسولری یقوب یغمایه اورمشلردی وچوق مال واسباب
اسی اولوب آدلرنه بنب اوكلرنجه خدمتكارلر یرومشلر ایدی حتی كه بونلردن
بر قرجه عیار چوق بیك دیناره بر جاریه صاتون آلمشیدی وقتی كیم اول جاریه یقین
اولمق استدی جاریه امتناع ایتدی راضی اولمدی اول عیار چوق ایتدی بنوم یوزم
نچون سومزسین اول جاریه ایتدی جمیع نسنگی سومزن عیار ایتدی یه سنوكله
نیجه ایدالوم جاریه ایتدی بنی گرو صاتوگرك دیدی اول عیار ایتدی بوندن دخی

خوش نسنیه راضی دکلسین جاریه ایتدی مگر که ازاد ایدسین قاضی قتنه واردلر اول جاریه‌یی
آزاد ایدوب النه بیك دینار ویردی قوی ویردی کیتدی خلق تعجب ایتدیلر بو وجه فسقیله
وقدرتیله بنك کبی کرم کلدوکینی اما عیارادی نه لمك سکدی ادی اما عیارلر واردکم
الینی دزیندن زیاده امساك ایدر واول ییلدن رجب آینده بغدادده قزلیق اولدی حتی
بر اولجك اون یوز تمن دینار صاتلدی **واول تاریخ ایچنده** عضد الدوله بن رکن الدوله
بن بویهوك حکمی ضعیف اولدی ولشکری متفرق اولدی وبغداد اهلندن غیری
کندو بیله کیمسه قلمدی واتسنه ادم کوندروب حالندن شکایت ایتدی اول دخی لوم ایدوب
بختیارنی وفالوق اتدوکینه توبیخ وسرزنش ایدوب مکتوب کوندردی وقتی کم بو سوك
کبی خبر ایشتدی بغداددن چقدی فارسه متوجه اولدی مکر کم بختیاری حبسه
قویمشدی حبسدن چقروب انواع درلو خلعتلر کیدردی وکرو اولکی حالنه رد ایدوب
شرط ایتدی کم عراقده نایب قله وانوك ادینه خطبه اوقیه قرنداشی ابو اسحق کم امیر الجیوش در
آنكله
بختیار ایله یولداش قوشدی زیرا بختیارك تدبیر اموردن واصلاح مصالحدن فکری قاصر
ایدی **فاطمیین الندن دمشق نه وجهله الندوغن بیان ایدر** مکر کم افتکین
معز الدوله نوك قولی ادی امرینه عاصی اولوب وطاعتندن چقمشدی وآردی افتکین
دیلمدن وتورکدن چوق لشکر جمع ایتدی دمشقه قصد ایدوب دمشق اوزرینه کلدی
مکر دمشقده فاطمیین جهتندن ریان خادم قونمشدی وقتی که افتکین دمشقه
کلدی صحراسنده قوندی دمشقوك اولولری وبیرلری انواع تعظیم بیله افتکینه کلدیلر
نه کم ظلمدن ومخالفت اعتقاددن فاطمیین سبابیله واقع اولدیسه جمیعسن افتکینه
حکایت ایتدیلر وذلك ایتدیلر کم دمشقی المق اوزرینه تصمیم عزم ایده افتکین دخی واردی
تصمیم قلدی حتی دمشقی الدی وریان خادمی اندن چقردی ونه مقدار اهل شر واریسه
کسر ایتدی وذلیل خور ایتدی واهل خیری خوش طوتوب رفع ایتدی ودمشق اهلنه عدل

واحسان كستردي لعبي ولهو قمع وازالت ايتدي وشول اعراب كم بر اوزرنده كبر وفساد
برله مستمر اولمشلردي زبون قلب استقامت اوزره قلدي واهل شامك اموري صلاح
بولدي ومعز فاطمي مكتوب كوندردي كم خلعت كيدره كندو قبلندن افتكيني نايب قله
افتكين قبول ايلمدي بلكي خطبه سني شامدن كسدي خليفه طايع ادينه خطبه اوقتدي اندن
صكره صيده ايلدي مكر صيده مغاربه دن چوق خلق واردي وبونلرك اچنده ظالم
ابن مرهوب العقيلي ده وارلردي كه معز فاطمينك دمشق اوزره نايبي ايدي افتكين مكر كه
بونلرو كله اوغرشدي حتى كه شهري بونلردن الدي ودرت بيك كشي دپلدي اسرادن
اندن صكره طبريه قصد ايتدي انوك اهلنه دخي صيد اهلنه ايتدكي فعل اشلدي چونكه
قضيه بو وجهله اولديسه معز فاطمي دخي حركته كلب لشكر جمع ايتمكه قصد ايلدي ناگاه
بو اثناده معز فاطمي متوفي اولدي يرنه اوغل عزيز قايم اولدي اما افتكينك امر قوي
اولدي وشامده قراري مطمئن اولدي وشوكتي وهيبتي وصولتي وصلابتي يوما فيوما
زياده اولدي اندن صكره امراء مصريين اتفاق ايدلر جوهر قايدي كوندردلر واره افتكين
برله محاربه ومقاتله ايده وشام ايلندن اله شام خلقي بوني ايشدب افتكينه كلديلر
انداجدلر كم اني ترك ايدب انوك امرنه مخالفت ايتميالر باالكلي اكه معين وناصر اولب
يولنده باش اوينيالر چون جوهر قايد دمشقه كلدي يدي اي تمام اكرتدي هيچ بر وجهله
مجال بولمدي وافتكينك شجاعتني كورب تعجب ايتدي كوردي كم مجال بولمز ساكن
اولدي اوردي ولشكره ارام وردي افتكينه شويله اشارت اولندي كم حسين
بن احمد القرمطيه مكتوب يازه حتى كه كلب معاون اوله چون حسين بن احمد القرمطي
مكتوبني اوقدي على الفور لشكر جمع ايدب نصرته كلدي جوهر كوردي كم دشمن
غالب اولدي نازكلك ايدب كوجدي رمليه ارتحال ايتدي وافتكين وحسين بن احمد
جوهرك اردنه دوشدلر نهر طواحين قتنده رمليه اوچ فرسنخ يردر يتدلر جوهري اكرتد

حالني ملكدن قلب تضييق ايتدلر حتى طعام وشراب قلتندن بوكلتدلر افتكيندن دلدي
كيم آت اوزرنه كلب مجتمع اولالر افتكين قبول ايدب راضي اولدي جون جوهر آت
ارقسنه كلدي افتكين دن امان دلدي كمرهه وجهله الخيميه وآرم كرم افتكين اجابت
ايدب مرادنجه اولدي صالي وردي اما حسين بن احمد ايتدي كرجه جوهري صالي
ويردك اما شري صكره زياده اولور ديدي جون جوهر خلاص بولب طغرو عزيزه كلدي
تخصيص وتحريك ايدب ايتدي افتكينه سن كندوزك وار ماينجه اولمز نيرالكه انوك
كبي غالب عدو بره دخي ظهور كلمش دكلدر ديدي واردي عزيز دخي لا يعد ولا يحصي بر لشكر
جمع ايلدي وافتكين دخي حسين بن احمد له لشكر درشدلر وارقه بركدرب رمليه
كلدلر محترم اي اجنده محاربه ايتدلر جون عزيز افتكين دن شجاعتي كامل كوردسه آدم
كوندردي وايتدي اكر بكا مطيع اولورسه آني مقدم لشكر بك قلاين وقاتومده مكرم
ومقرب قلين ديدي افتكين اندن ايدي صفين اراسنده عزيزدن يكا متوجه اولوب
ير اوبدي وادم ويربدي ايتدي كيم اكر اشبو سوز بو حالدن اوكدن اولمش اولسه قبول
ايتمكا امكان واريدي اما شمدن صكره امكان يوقدر ديدي اندن صكره آتنه
بندي عزيزك صول قولنه حمله ايتدي بر اكنده قلب طاغتدي عزيز دخي صاغ طرفندكي
لشكره امر ايلدي وجمله يوريدي حمله ايتدي حسين بن احمد منهزم اولدي وبقيه
شاميين اكا تابع اولدلر كيتدلر مغاربه ارم لرينه دوشب مقاتله ايتدلر عزيز كلدي
شاميين جادرلرينه قندي وطرف طرف لشكر ويربدي وايتدي كيم كه بر اسير كتوره بر
خلعت كيدرسون لر ديدي وافتكيني كتورنه يوز بيك دينار ويرسون لر اتفاق غايت
متعطش اولمش ايدي اتفاق بر كيشينك قاتنده صو واردي اندن صو استدي وانوك
قاتنه ايندي اولدخي عزيزه خبر ويربدي كه غايت مطلوب افتكين ايدي اوشدم بنوم قتمده
طورر بن آني مغرور قلا بن بر نيجه كيشي كندرسن كلسون لر طوتسون لر ديدي دفعي عزيز

دخي بر قج بهادرلر كندردلر واردلر افتكيني غفلتيله طوتدلر عزيزك قاتنه كتوردلر وقتي كم
عزيز قاتندن حاضر اولدي انواع اكرام واصناف احترام برله مكرم ومحترم قلدي هج رنجهله
غضب ادب نسنه دمدي اثناء مقاتلهده نسي كتدسه بي قصور كرو رد اتدي ودخي جوق
مال واسباب ويردي اخص خواصندن قلدي هرنه يرده كم اوتورسه بر طرفندن آني اوتردردي
وانوكله ديار مصره كندي معزز ومكرم وحسين بن احمد دخي كلسون انكا دخي افتكينه
اتدوكم كبي حرمت ادايين ديدي حسين بن احمد قرقدي كلمدي جون خوفندن كلمابجك
عزيز يكرم بيك دينار كندردي وهر ييلدن يكرم بيك دينار وظيفه استحقاق اتدي مقابلهء
اساءتده احسان اتدي زيرا كه احسان مقابلسنده احسان جندان كرم دكلدر بل كم
كمال كرم اولدركم مقابلهء اساءتده احسان اولا وافتكين عزيز قاتندن لايزال معزز
اولدي شوكا يتشدي كم عزيزك وزيري حسد اتدي آغو ويردي اول آغو كار اتدي
اندن متوفي اولدي عزيز وزيره غضب ادب قرق بيش كون حبس اتدي بيش يوز بيك
دينارين آلدي كما ينبغي اهانت اتدي كوردي كم اولن كرو آله كرمز وزارتن كرو آكا
اصمرلدي كركي بي بوندن صكره اوصلندي هج براحده مضرت اتمدي بلكي اول عادتنه
توبه اتدي واول تاريخ ايچنده اعياندن سبكتكين التركي الحاجب معزديلميك
قولي وحاجبي ايدي متوفي اولدي عاقل ومفكر شخص ادي تدبير امورده لانظير
ادي يوماً فيوماً ترقي بولب خليفه طايع امارت اصمرلدي وخلعت كيدردي وعلم ويردي
ونور الدوله اله تلقيب اتدي وهم عاقبت خلق آراسنده نور الدوله اله شهرت بولدي
وكوكل لرده محبوب اولدي وتدبير مملكتده مقبول اولدي تاج دولته لايق اولدي
بر كون اتفاق آتدن دوشدي بر ايكوسي صندي بر حاذق طبيبي وار ايدي علاج وتداوي
اتدي حتي ارقسي طوغر ولدي ونمازه قادر اولدي الا ركوعه قدرتي يوغيدي واول طبيبه
جوق مال ويردي وخلعت كيدردي وايدردي كم قجن زحمتي اكسام وسنوك بكا دوا

ادم ويريدي

قلدغی اکسام قادر اولمزن عوضن یرنه کتورمکا اوت شول اکی ایاغوکی ارقام
اوستینه قدغی اکدغم وقت سکا غضبوم زیاده اولوردی محرم ایندە وفات
ایتدی بی نهایت مال ترکه قدی کندی. نیجه بیک بیک دینار نیجه بیک بیک درهم و نیجه
صاندوقلر طولوسی لعل و جواهر اون بیش صاندوق بلور و قرق بیش صاندوق التون و
وجوهر تپسیلر و مشربلر و ابریقلر و یوزا و توز یوک مرصع التون و انجو و قیمتی طاشلر
کم اجنده بیک دینار لغی و دخی زیاده لغی و آریدی و التی یوز یوک کمش اوادن لغی و درت
بیک التونلو سیلر و اون بیک امراخوری قفتان و اوچ بیک قیمتی فراشلر و اتولك
و قارزك و دونوك خوذ نه نهایتی وار و اوچ یوز محبوب اوغلان و قرق خادم بو ذکر
اولونلر ابوبکر بزازی قتنده امانت قدغندن غیردر بونجه مال و اسبابکی انوك
و آردی آخر عمرنده هیچ برن کندویله الوب کتمدی بر کفنه صارلب کتدی امدی
عاقل اولن دنیا نوك وجودن عدم بله و مغرور اولب اکا کوکل ورمیا کمسنیە وفا دور و
بی ثبات در وصولك حالی ندامتدر وفقنا الله ولجمیع المسلمین آمین **اندن صکره**
تاریخ اوچ یوز التمش بیش ییلنه کردی اول تاریخ اجنده رکن الدوله مملکتینی
اوغلانلری آراسنده قسمت ایتدی زیرا بیرلك یتشدی قوی ضعیف اولدی عضد الدوله
بلاد فارسی و کرمان و ارجانی وردی و مؤید الدولیه ری و اصبهانی وردی
و فخر الدولیه همدانی و دینوری وردی و کچی اوغلی ابو العباس ایدی عضد الدولیه وصیت
ایتدی اکا اصمرلدی **اول تاریخ اجنده** قاضی القضاة ابو محمد بن معروف بغدادده
عز الدوله دارنده فصل حکومات ایمکه اتوردی عز الدوله امریله **واول تاریخده**
امیر مصر بن عزیز فاطمی جهندن خلقله حج ایتدی اهل مکه نیجه مدت اکرتدوکندن
صکره و اهل مکیه شداید عظیمه یتشدی و قزلیق اولدی بالضرورة مطیع اولب دستور
وردلر **واول تاریخده** یوسف بلکین که معز فاطمینك بلاد افریقیه اوزرنه نایبی درسبته

کندی

كتدي وسبت اوزرنده براولو طاغ واردي تلكين انوك اوستنه چقدي نصف يوم فكر
ايلدي كيم نيردن اكر ده سبتي اما اهل سبت غايتده قرقدي واحتياط ايتدي بلكين اندن
دوندي اول طرفده برشهر واردي ادنه بصرة المغرب ديرلردي انده واردي يغما ايدب
يقدي واندن كدب مدينهٔ عزناطه كلدي مكركه انده بركشي واردي ادنه عيسى بن ام
الانصار ديرلردي عزناطك بكيدي سحار ايدي ودعواي نبوت اتمشدي وخلق كندويه
مطيع قلمش ايدي وبونلره برشريعت وضع ايدي ورمشدي اكا اقتدا ايدرلر ايدي بلكين
اول ملعوني اولدردي واكا تابع اولنلرك بكين اولدردي وكمسن اصلاح ايتدي ومال لرين
واوجق اوغلنجوق لرين يغما بيوردي اما انلرك بكي حسن جمال ايسي اول ديارده
كمسه كورمش دكل ايدي واول تاريخ ايچنده معز فاطمي كه قاهره يي اول بنياد
اتمشدر ومصرك صاحبي در وفاطميتدن ديار مصره اول مالك اولن اولدر وبلاد
افريقيه وبلاد مغربدن وانوك قربنده نه كه شهرلر وارسه اول حاكم اولن اولدر
وجوهر قايد ويردي بلاد مصر كافور اخشيد اليندن محاربات كثيره برله الدي ومعز
فاطمي جوهر قايده خلعت كيوب مرتبسين ارتوردي وبلاد مصرده قاهره كه پادشاه
كوشكي در بنا ايدب جوهر قايد معز فاطمي ادنه خطبه اقامت ايتدي بوندن صكره
معز فاطمي مبالغه لشكر برله ومغاربه بكلريله اسكندريه ايندي واسكندريه نك
اكابرلري اكا قارشو چقدلر وتعظيم ايتدلر معز فاطمي بونلره خطبهٔ بليغه عرض
ايتدي وخطبه سنده بونلره عدل قلمغي وظالمدن مظلومه حقن اليورماكي اظهار ايتدي
وكندونك نسبيله افتخار ايتدي ودخي الله تعالى بونلرك سببيله امته رحمت اداكلن
اظهار ايتدي حال بودركيم ظاهرا وباطنا رفض ايله مشهوردر واعتقادي محض كفردر
ونه كيم اكا تابع واكا يارديم وارسه رفض وكفر اوزره در لعنه الله عليهم اجمعين
مكر اول زمانده بر صالح وزاهد ومتقي وصاحب ورع بركمسه واردي ادنه ابو بكر النابلسي

دیلردی معز فاطمی آنی دعوت ایدوب کتوردی واوکنده دوقوردی وایتدی شویله اشتدم
که سن ایتمشسن اگر اون اوقم اولسه طقوزنی رومه آتاردم وبرنی مصر نیتنه آتاردم دمشسن
سن ابو بکر ایتدی که بن بویله دیمدم معز فاطمی شویله ظن ایتدی کم بو سوزدن رجوع
ایتدم دیر ایتدی کم نیچون بویله دیرادک ابو بکر ایتدی بن ایله دیمدم بلکه اگر اون
اوقم اولسه طقوزنی مصر نیتنه آتردم وبرنی رومه آتر ایدم دیدم زیرا که سز دینی امتی
تغییر ایتدوکوز وصالحلری اولدردکوز ونور الهیهء سوندردکز ابو بکر بویله دیجک
معز فاطمی امر ایلدی جارش ایندردی والتنجی کون مقاریله اوردلر واوچنجی کون امر
ایدوب درسن یوزدردی بر یهودیه بیوردی آلنه بحق الذی وقرشوسنه طوردی ابو
بکر قرآن اوقومغه مشغول اولدی یهودی بشلدی انک درسن یوزمکه مشغول
اولدی شول مقدار قرآن اوقدی کم یهودنک کوکلنه رقت غالب اولدی وقتی که
کوکسنه یتشدی بچاغی کوکسنه صوقدی الله رحمتنه واصل اولدی رحمه الله
علیه رحمة واسعة معز فاطمی قبحه الله حاله صاحب سیاستادی وشدید العزم
ادی عدل اظهار ایدوب حقی اجرا ادر کستردی لکن منجم ادی حرکات نجومه اعتماد
ادرادی بر کون بر منجم آکه ایتدی اشبو ییل اجنده سکا بر اولو بلا کورنور دیدی
ایله دیجک معز فاطمی یر اوزرندن غایب اولمق دیلدی حتی اول مدت کچنجه بسن
وازدی یر آلتندن بر سرداب بیوردی وبکلرنی حاضر ایدوب اوغلی عزیزی بونلره وصیت
ایتدی واما رعیتی اوغلی عزیزه تفویض ایتدی رعایا متابعه ایدرلرنی انوکله ایدوب مطیع ومنقاد
اولدلر معز سردابه کردی بر ییل انوک اجنده غایب اولوب اوتردی مغاربه قجن بر بلوط
کورسه آت اوستنده اوکنلری اندن ایناردی اول بلوطه اعزاز واکرام ادرلردی شویله
ظن ادرلردی کم اول بلوط معز فاطمی امریله کلور ومعز فاطمی انوک اجنده درر ییلدن
صکره معز سردابدن چقدی مقام ملکده اوتردی همیشه ایدکی عادتی اوزره حکم ایدی

انهر

اندن صكره عمر پایدار اولمدي اول ییل اچنده هلاك اولدي **اندن صكره تاریخ اوچ یوز
التمش التي ییلنه كردي** اول تاریخ اچنده ركن الدوله بن بویه متوفي اولدي طقسان یاشندن
گچمشدي ولایتي وحكم ایام قرق بش ییل اولدي مكر ابن عمید ضیافت ایتدي وركن الدوله
واوغلانلري واعیان دولت اول ضیافته حاضر اولدیلر وركن الدوله اول كون اوغلي عضد الدوله
عهد ایتدي وعضد الدوله دخي قرداشلرینه خلعتلر كیدردي واعیان امرایه عادت دیلم
اوزره خلعتلر كیدردي ركن الدوله دخي غایتده پیر اولمشدي بو ضیافتدن صكره اكلنمدن
وفات ایتدي كه غایتده حلیم ادي وصاحب الخیرات وكثیر الصدقات ادي ومحب علما ایدي
اهل علم واهل كمال انوك زماننده رفاهیت بولوب اطرافدن وآفاق عالمدن اهل فضل
مد اعناق ادب انوك دولتي اشكنه متوجه اولورلردي بحمد الله والمنة كه سلطان مراد خان
خلد الله سلطنته هزار اول مقدار عدل واحسان ایدوب علمایه وفضلایه افاضتي
انواع نعمیله مشهور آفاق اولمشدر واندن صكره عضد الدوله عراقه قصد ایلدي
وعمسي اوغلي بختیاردن عراقي الماق استدي بس اول ییل اچنده بختیار ایله بولشدي وارد
انوكله اوغرشدلر مجال ورمدي بختیاري صدي وعراقي الندن الدي واموالني واثقالني
الدي وبصریه ادم كوندردي اني دخي الدي واهل بصره اراسنده اصلاح امور ایتدي
وعدل احسان اظهار ایتدي قبیله مضر ایله وربیعه ارالرینده مخالفت قدیمه واردي بري
میل ایدوكندن اخري اعراض ادردي بو قبیلتین متفق اولوب عضد الدوله امرینه مطیع
اولدیلر شوكتي قوي اولوب امري عالي اولدي وبختیار خور وذلیل اولدي وابن بقیه
كه بختیارك وزیریدر كتوردي وطوتدي اموالني الدي خزینه سنه قودي بي نهایت مال
واردي انوك سببیله عضد الدوله نوك امري قوي اولدي ابن بقیه نوك ایرق هچ بقیه
سي قالمدي واندن صكره عضد الدوله آتسي وزیري كه ابو الفتح عمید ادي طوتدي زیرا
زمان اولده ارالرینده ماجرا كچمشدي انوك دخي مالني واسبابني الوب خزینه یه ویردي

وبو ابن العميد كثير العصيان كشيدي وفسق غالب ايدي تا كاه غضب سلطان نازل اولدي
نعوذ بالله من غضب الرحمن اول تاريخدن شواللك نصفندن امير منصور بن نوح بن ساماني
متوفي اولدي كه صاحب بلاد خراسان وبخارا ايدي ولايتي وامارتي ايامي اون بش ييل
اولدي واندن صكره اوغلي ابو القاسم امير ايتديلر واندن صكره اون اوچ ييل عمري
اولدي ومنصور له تلقيب اولندي زيرا كه كثير النصر والظفر اولدي واول تاريخده
مستنصر بالله كه ناصر دين الله اوغلدر متوفي اولدي ملوكك خيري ايدي وعادلي وفضل
احسان ايسي ايدي وعلماسي دخي علم فقهده وعلم خلافده وتواريخده ماهرلر ايدي كر
وكندو محب علما ايدي ومحسن انواع نعم ايدي التمش اوچ ييل ويدي آي عمري اولدي
ومدت خلافتي بش ييل وبش آي اولدي واندن صكره اوغلي هشام يرينه قايم اولدي
واول دخي هنوز اون ياشنده ايدي آدنه مؤيد بالله ديو تلقيب ايتديلر خلق انك ايامنده كه
مملكته حاكم اولدي اختلافه واضطرابه دوشديلر ورعايا عدم انقياد كوستردي ونيجه
مدت طشره چقمدي صكره چقب حاجب منصور ابو عامر محمد بن ابي عامر رعايايه
انواع مداراة برله راضي قلب امور خلافتي يرينه كتوردي خلق اچنده نظام اولدي و
اطاعت كوستردلر يكرمي التي ييل مقداري عدل واحسان مستمر اولدي واعدا ايله غزا
ومحاربه اولدي مؤيد بالله مشهور آفاق اولدي واول تاريخده حلب ملكي ابو المعالي شريف
بن سيف الدولة بن حمدان طرفنه متوجه اولدي شول سببدن كم وقتي كم حلب
بكلي نك اتسي اولدي قوللري تغلب يرينه قايم اولدي وقرعونيه مستولي اولوب حاكم
اولدي حلب ملكي لشكر چكدي انوك اوستنه واردي قرعوندن چقردي واندن صكره
حمايه ايتدي مكر كه روم حمصي خراب ايلامشدي واردي انك عمارتنه مشغول اولدي
وبو اثناده حلب اهلنوك بعضيسي ابو المعاليه مكتوب ويبردلر كه ملك حلب حمصده ايكن
كله حلبي اله چون كه ابو المعالي بو خبري ايشتدي لشكري چكدي حلب اوستنه كلدي شهري

فتح

بين

فتح ايتدي اما قلعه اهل امتناع ايتدلر مكر نيجون قلعهٔ حلبه صغيني كلمشدي ابو المعالي اله صلح ايتدي اشبو نك اوزرينه كه اكه نسنه ايتميه وحصه اني نايب قلعه اول دخي قلعهٔ اكا بو وجهله تسليم اده جون حلب بكي بو خبري ايشتدي كودسندن جاني قلدي ابو المعالي يكا متوجه اولوب كلدي بونجه مدت ابو المعالي برله محاربه ايتدي اخر الامر مظفر اولوب حلبه كروب مالك اولدي

بو ذكر اولنن سبكتكينك ملك اولديغنك بياننده در بو شول سبكتكين دكلدر كه معز الدوليه حاجب اولمي ادي انوك احوالنك بياني كجد بو امير ابو اسحق قولي در

شول وقتين كم امير ابو اسحق متوفي اولدي اولادندن واقاربندن بكلكا يارار كمسنه سي قلمدي مكر سبكتكين كه ابو اسحاقك قوليدر مشكل صورت وكامل العقل وديانت وشجاعت ايسي يدي ولشكر خلقنوك كوكلنده كما ينبغي ير ايلامشدي واردلر اني اختيار ادوب وانك امرنه راضي اولوب انقياد كستردلر جون كه خلق راضي اولوب قبول ادجك سبكتكين دخي يوما فيوما لطف احسان برله ازديادده اولدي ملك وامارت انده مستقر اولدي نسلا فنسلا اولادنه مستمر اولدي وبلاد هنده متوجه اولوب نيجه قلعه لرين وشهرلرين فتح ايتدي بي نهايت مال واسباب ايسي اولدي بوتلرين صيوب ذليل وخور قلدي دين اسلام زين ادوب رفيع القدر وعظيم الشان قلدي بو اثناده صهبال كه هند ولايتنوك ملكي در حركته كلدي لشكر جمع ادوب بر حيثيتله كم طاغلر وصحرالر طولردي واردي سبكتكين اوزرينه هجوم ايتدي حق تعالى فتح ونصرت ويروب سبكتكين ايكي دفعه هند بكي صهبالي منهزم قلدي اخر جاره بولمدي قاجدي نيجه كلدوكن بلمدي زيرا نصرت خالقدن اولدي كه وما رميت اذ رميت ولكن الله رمي وانوك كبي نيجه كره غازي سلطان مراده عز نصره ميسر اولمشدر يسره الله تعالى واولاده مادام فلك الدوار امين ابن الاثير كاملنده ذكر اتمشدر كم سبكتكين صهبال له بعض غزاوتنده بولنشدغي وقتين سبكتكين اردنجه قراول كوندردي فضل الله

يولداش اولب كوك كورلدي والدرملر چشلدي ويغمورلر يغدي اول قراولك اوستنه
كم عالمدن بزار اولدلر دونبن كرو شهرلرينه قاچدلر محروم ومخذول اولب آخر صهيال
وردي سبكتكين دن صلح طلب اتدي وسبكتكين راضي اولدي اما اوغل محمود صلحه
راضي اولمدي ايتدي كه مكر زياده مال ويره ونيجه قلعه لر وشهرلر ويره اندن راضي
اولوز ديدي صهيال دخي مضطر وعاجز اولمشيدي اون قلعه ويدي شهر وردي والكي
فيل وردي ودخي قومينك يرا ركنلرندن اوچ بيك كشي ويرديكه نه دريسه امرينه مطيع
اولهلر وانوك قاتندن طورالر بو رسمه صلح وصلاح اولب آرادن منازعه مرتفع اولدي
وسبكتكينك قدري عالي اولدي همیشه سلطان مرادخان ابد الله سلطانه واوضح على
العالمين برهانه دشمنلرين زبون ومغلوب قلسون وانك وجوديله دين اسلام شوكت
ورونق بولسون آمين يا رب العالمين واول تاريخ ايچنده ابو يعقوب بن سيف
بن الحسين بن الجنابي اولدي كه مقدم قرامطه ايدي انك وفاتندن صكره آقاريندن
آلتي كشي اتفاق ايتدلر انوك امرين اقامت اتمك اوزرنه وانلره سادة ديرلردي هيچ انلر
آرالرنده اختلاف اتمدلر برحال اوستنه مستمر اولدلر كيتدلر واول تاريخده
حسن بن احمد بن ابي سعيد الجنابي متوفي اولدي تاريخوك اوچيوز اللي يديسنده كه
شامه غالب اولدي وبر ييلدن صكره احسابه كلدي اندن صكره تاريخك التمشي
تمام اولجق دمشقه كلدي جعفر بن قداحي صدي كه معز فاطمينك شامه اول نايب
ايدكي اولدر وبي محابا قتل اتدي اندن واردي مصره متوجه اولدي تاريخك اوچيوز التمش
برنده ربيع الاول آينده نيجه آي اكرتدي ظفر بولمدي اندن صكره دوندي كرو
احسابه كلب اندن رمليه كلدي اول ييل ايچنده متوفي اولدي كه عمري طقسان اندن
كچمشدي عبد الكريم طايع عباسيه اطاعت اظهار ايدردي ابن العساكر انوكچون
اشعار رايقه ولطيفه دمشقدر اول شعر كرندن در شوكلي جعفر بن فلاح يازوب

كتوردي

کوندردکی آرالرینده جنك اولمزدن اوکدین که ترجمه سی بو رسمه در بیت

الکتب معذرة والرسل مخبرة   والحق متبع والخیر محمود

بیتلر عذر وایلچیلر خبرجی   حقا اویلق خیردر خیر محمود

والحرب ساکنة والخیل صافنة   والسلم مبتذل والظل ممدود

صوشلر ساکن آتلر جریب   اسنلك خور بغایت کولکه ممدود

فان انبتم فمقبول انابتکم   وان ابیتم فهذا الکور مشدود

اگر توبه ایتسکوز مقبول بلکسز   وکرنی بوکن اولرسینز مشدود

علی ظهور المنایا اذ تردون بنا   دمشق والباب مسدود ومردود

جمیع آرزویله شامدن بیزی   کراسز خلق ایچنده جمله محسود

ولیکن سینز اچلمایه قابو   اولاسز لاجرم محروم مردود

اتی امر لیس من شانی ولا اربی   طبل یرن ولا ناء ولا عود

براش دراردی بزدن بلمك آنی   طبل اوتر نه نی وردر نه خود عود

ولا اعتکاف علی خمر ومخمرة   وذات دل لها غنج وتقیید

اترموق خمر وخمار خانده یوق   بولر خورلر بوکوندن غنجه وتمسد

ولا ابیت بطنی البطن من شبع   ولی رفیق خمیص البطن مجهود

شولرکم چوق ییب قرنن طیورر •   دخی طوق یتمق اولور آکا معهود •

ییچاق لاجرم اول طوقلوغیله •   دماغینه هماندم ایرشور دود •

قلور کوزین کورو کندوی سست •   دخی فعلندن اولمز راضی معبود •

دکلدر طوقله یتمق باکه عادت •   که طوق یتمق کشیه ایلمز سود •

قلورم جهد هردم آز یماکه •   که آز یین بولور عالمده مقصود •

پس آز یمکله قرنم بویوماز •   انونچون ایچه قرنم وآرو مجهود •

• اولا زكيم طوتقله غفلتله يتورلر • عجب دركر بلالر بخت مسعود ومن شعره

• يا ساكن البلد المنيف تعززا • بقلاعه وحصونه وكنوفه

• اي شهر عاليده طرب عزتو فخر اومن كشي • قلعه وحصنله آنوك تكيه ايدن كنوفنه

• لا عز الا للعزيز بنفسه • وبخيله وبرجله وسيوفه

• عزت آكا درركه انك عزتي كندودن اولا • لمسدن اولميه مدد آتو ياق سيوفنه

• وبقية بيضاء قد ضربت على • شرف الخيام لجاره وضيوفه

• جمله چدرلر اوستنه بر آق قبه بني مثل • قردي اوشاه بركرم قنشوسيله ضيوفنه

• قوم اذا اشتد الوغى اردي العدل • وشفي النفوس بضربه وزخوفه

• اولكيم اوضرب حربله دوشمني قلور حزين • ارسه نفس شفا بولر ضربيله زخوفنه

واول تاريخده قابوس بن شمكير تملك ايتدي بلاد جرجانه وطبرستانه وبونلرك اطرافنه ونواحيسنه بو مذكور ولايتلرده امر نافذ اولب حكم روان اولدي واول تاريخ خليفهٔ طايع عز الدوله قزي شاه بار ايله زفاف واقع اولب كردكه كردي واول سبب ايله عز الدوله ايله خليفهٔ طايع ارالرينده الفت ومحبت ومودت زياده اولدي واول تاريخ ايچنده ناصر الدولة بن حمدان قزي جميله حج ايتدي تجملات عظيمه ايله بروجهله حج ايتدي كه عرب ضرب مثل ادرلردي آنوكله زيرا كه درت يوز محمل ايله كتدي و هج كمسنه بلمزدي كه جميله تنقيسندن در وقتي كه كعبيه شرفها الله واصل اولدي اون بيك دينار تصدق ايتدي فقرايه وجيرانيه وحرمينك مجاورلرينه اول قدر خوش طوتدي كه مجموعيسي آل كوترب آنوكچون دعالر ايتدلر كلما كلدن وكيمكدن فقرايه قفتانلر و كوكلكلر ابنار ايتدي كي لا يعد ولا يحصى ايدرلردي كي احسان اولجق جميله بنت ناصر الدوله احسانني كبي اولسه ديرلردي رزقنا الله ولجميع المسلمين الخير الجميل والاحسان الجزيل واول ييل ايچنده شريف ابو عبد الله احمد بن الحسين محمد بن على العلوي

عراق شهرندن کلوب چوقلوق خلقله حج ایتدی و اول ییل حرمینده خطبه فاطمیین آدنه اوقندی عباسیین آدنه اوقنمدی واول تاریخ ایچنده اسمعیل بن نجید درلردی اعیاندن بر کشی وار ایدی صاحب کمال ایدی و جنیده مصاحب اولمش ایدی و هم راوی حدیث ایدی و معتمد ایدی و جید الکلام ایدی جمله کلامندن بری بو درکم قچن مصاحب اولدغک سنی هدایت اتمسه سن آنی ترک ایله که مورث جهل ونسیان در و بر کون شیخی ابو عثمان بر نسنیه محتاج اولدی و اصحابندن طلب ایتدی ابن نجید واردی بر کیسه کتوردی که ایچنده ایکی بیک درهم وار ایدی شیخ ابو عثمانه وردی و شیخ ابو عثمان دخی اصحابنه عرض ایتدی آیتدی ابن نجید بنم ایکی بیک درهم کتوردی و غایتده لطف اهلی در و سخا و کرم اهلیدر ایله دیجک ابن نجید ایتدی اول سکا وردکم کیسه انم مالیدن ایدی آنی بکا کری ویرکم آنامک رضاسی یوغدی کرو آنمه تسلیم ایدایین دیدی مقصودی بو ایدی کم بو احسانه کمسه مطلع اولمیه پس شیخ ابو عثمان کتوردی اول آقچه کیساسله کرو وردی کیجه اولجق کیرو کتوردی و ایتدی کم یا شیخ سندن دلرون کم اشبونی مصلحتوکا صورسین و هرکز کمسیه ایلماسین دیدی ابو عثمان ایتدی که اسماعیل بن نجیدک همتیندن نفسمه انصاف حاصل اولدی و بعض صفات ذمیمه‌سی زایل اولدی در واول تاریخ ایچنده اسماعیل بن نجید آخرته انتقال ایتدی رحمه الله علیه رحمةً واسعةً واول تاریخ ایچنده حسن بن بویه ابو علی رکن الدوله قولنج عارض اولدی محرم آینک سکزنجی کون سبت کیجه‌سنده آخرته اولشدی مدت حکومتی و ولایتی قرق درت ییل و بر آی و طقوز کون اولدی و مدت عمری یتمش سکز ییل اولدی حلیم و کریم ایدی غایتده رحمه الله علیه واول تاریخده محمد بن حسن بن احمد بن اسماعیل ابو الحسن سراج درلر اعیاندن بر کشی وار ایدی عبادة الله ده جدّی وار ایدی شول مقدار نمازه مشغول اولدی که حتی متقاعد اولدی و شول مقدار آغلدی

حتي آعمي اولدي بو تاريخدن يوم عاشورده متوفي اولدي واول تاريخ اجنده قاضي منذر
بلوطي رحمه الله اندلسك قاضي القضاسي ايدي امام عالم ايدي وفقيه فصيح ايدي وخطيب
شاعر ايدي وآديب ايدي وكثير الفضل ايدي وجامع انواع خيرات ايدي وزهد تقوي جهتندن
باهر ايدي ومصنفات كثيره واختيارات لا تحصي ايتمش ايدي جمله اختياراتندن بري بودر
كم شول جنت كم آدم عليه السلام انده ساكن اولدي وآندن خروج اتدي بر اوزرنده ايدي
شول جنت دكلدر كم حق تعالي عبادي ايچون دار آخرتده وعده ايدوب وتهيه اتمشدر آنوك بو
بابده علي حده بر كتابي واردي كم انواع بلاغت برله موصوف ايدي وبر كون نصر دين الله
عبد الرحمن اوزرينه كردي كم كه نصر دين الله مدينة الزهرا انوك بناسندن فارغ اولمش
ايدي وكوشكلرين هزار نقوش وعجايبات برله تزيين ايدوب انده بر اولو كوشك بنياد
اتمشدي وظاهرين مزخرف قلب وچوق دركلو لباسله اورتمشدي وقاضي منذر نصر دين الله
قاتنده اوتردي وملوك وامرا دخي حواليسنده اوتورمشلردي وبو حاضر اولنلر خلايق
بو بناي مدح ايدرلردي واستحسان وثنا ايدرلردي قاضي منذر هيچ سويلمز ساكت اولوب اوتورر
ايدي نصر دين الله قاضيه التفات ايدوب ايتدي كم نه درسن يا آبا الحكم قاضي منذر
آغلدي كوزلرينك ياشي مبارك صقالنوك اوزرينه دوكلدي وايتدي كم بن شويله
ظن اتمزدم كه شيطان لعين سني طريق حقدن چقره بو حالت اوزرينه قلا يدي حق
تعالي سكا ساير مخلوقاتي اوزرينه بونجه فضل ويرمش ايكن سني كفره منزلنه وفاسق
لر منزلنه انزال اتمش حق تعالي حضرتنك جل جلاله اشبو كلامني اشتمدوكمي كم ولولا
ان يكون الناس امة واحدة لجعلنا لمن يكفر بالرحمن لبيوتهم سقفا
من فضة ومعارج عليها يظهرون ولبيوتهم ابوابا وسررا عليها يتكئون وزخرفا
وان كل ذلك لما متاع الحيوة الدنيا والآخرة عند ربك للمتقين
يعني اگر كافرلر وسعت حالده اولوب ودنيا نعمتلرينه مستغرق اولدوقلرين كوروب ساير ناس

دخی کفره میل و رغبت اتمك کراهیت و احتیاط دکلمش سه کافرلوك اولری ارتوسنی کمشدن
قلورادك و اولری اوزرنه جقاجق نردبانلرن دخی کمشدن قلوردق و قاپولرن و اوزرندن
یاتوب و سویلنجك کوشکلرن کمشدن و التوندن قلورادك بونلرك کلسی دکلدر الا دنیا
زینتی در آخرت یکدر کلدر مؤمنلره الله قتنده و اکر دنیانوك ذره جه الله قتنده عزتی
وارمش سه کافرلره کیم دوشمنی در بر ایچم صو ورمازدی پس شول کیشلرکه دار
عقبایه معتقددر آیله کرکدرکیم دنیانوك مزخرفاتنه مغرور اولوب الدنیا انبیانه
طریق اختیار ایتدلرسه انلرك اثرنه تابع اولوب و انلرك اخلاقیله خلقلنمق کرکدر جون
قاضی منذر بو وجهله نصیحت ایدیجك نصر دین الله قورقدی و قلبنه خوف یورندی
و اغلدی ایتدی که یا قاضی منذر حق تعالی سکا خیر جزا ورسون و سنوك مثلك کبی
کیشیلری جوغالتسون دیدی مکرکه بر نیجه ییل ایدی کیم خلقه قحط یتشمش ایدی ایتدی
یا قاضی منذر خلق اجون استسقا ایدوب دعا دله که حق تعالی بو قحط خلق اوستندن
کوتره دیدی قاضی منذر ایتدی قجن بر اوزرنوك جبارلری خشوع ایتسه حاکم سموات
و جبار ملکوت رحم ادر قوللرن اسرکر دیدی آندن صکره نصر دین الله قوللرینه
امر ایتدی کیم خلایق جمع اولالر حق تعالی حضرتنه تضرع ادوب نماز قلالر خلق جمله
اولدیلر قاضی منذر منبره چقدی وعظ ایتمککه اول خطابنده ایتدی کیم سلام علیکم
کتب ربکم علی نفسه الرحمة انه من عمل منکم سوءا بجهالة ثم تاب
من بعده و اصلح فانه غفور رحیم یعنی حق تعالینوك رحمتی سزك اوزرکزه اولسون که سزك
ربوکز کندو ذات مقدسنه واجب قلمشدر رحمت ادوب یارلغامقلغی سزدن بر و کوز اکر
بلمزلکله کناه ایتسه دونسه توبه ایتسه و عملنده مخلص اولسه زیرا اول الله غفور
رحیمدر قوللرینوك کناهلرن عفو ایدوب یارلغایجیدر آندن صکره قاضی منذر کرو
بو آیتی تکرار ایتدی اوقدی خلق غریو ایدوب اغلشدلر و کناهلرنه توبه قلدیلر و شول مقدار

تضرع ایدلر کم حق تعالی بونلره بر یغمور ویردی کم اولرینه صو اچندن کوجله واردیلر
پس معلوم اولدیکم حق تعالی قوللرینوك تضرعن وخشوعن سوور ودلر امش وفقنا الله و
جمیع المسلمین اجمعین **واول تاریخ** اچنده ابو الحسن علی بن احمد بن المرزبان دردلرد
صاحب ورع وزاهد کشی ایدی هیچ بر کمسنونك آنوك اوزرینه مظلمه سی وحقی یوغیدی
شافعی مذهب اوزرینه ایدی مذهبنده وجاهتی واردی وبغداد شهرنده درس ایدردی
اول تاریخدن رجب آینده آخرته اولشدی **اندن صکره تاریخ اوچیوز التمش**
یدیسنه کردی واول تاریخ اچنده عضد الدوله بغداده کردی وعز الدوله بختیار له
شهر بغداددن چقدیلر عضد الدوله اردینه دوشدی مکر خلیفه عز الدوله برله بله ایدی
عز الدوله دن دولت اوجدی عضد الدوله خلیفه ئ طوتدی خلیفه عفو طلب ایتدی عفو
قلدی وعز الدوله نوك وزیرین طتب نیجه مدت حبس ایتدکندن صکره قتل ایتدی و
عضد الدولنوك دولتی مستمر اولب بغداد شهرنده قرار ایتدی وخلیفه انواع خلعتلر و
ترقشاقلر واکی علم که بری آلتوندن وبری کمشدن ایدی عضد الدوله خدمتینه تحفه
کتوردی عضد الدوله دخی خلیفه یه اموال کثیره ویردی آلتوندن وکمشدن وغیریدن
جون که عضد الدوله بغداد شهرینه والی وحاکم اولدی اول ییل اچنده جوق زلزله اولدی
وبغداد ایرماغی طاشدی ونیجه کسیلر غرق اولدی عضد الدوله خدمتنه ایتدیلر بغداد
اهلی طاعون سببیله قرلمشلردر آز قلمشلردر عضد الدوله ایتدی بونسنه عجب
نه سببدندر ایتدیلر سنت رسولی رفض ایتمکله در وبونده رافضی جوق اولدیغی
برله دردیدلر عضد الدوله ایتدی که خلق ارتسینده شهر حرکت ایتمز الا قصه خون
لر جوق اولمغیله در وکندو رایندن واعظلر جوق اولمغله دردیدی وامر ایتدی کم
هیچ بر احد قصه ایتمیه وبغداددن غیری یرده وعظ ایتمیلر اولدخی اذن ویرلین کشی
آیت وصحابلردن بری سنك آدینه کمسنه نسنه دیلمیا قرآن اوقیا وآنوك موجبنجه عمل ایده

ولحادث

واحادیث نبویهء صحیحه مقتضاسنجه سنت نبویه اقتدا ایده اشبونک اوزرنه عمل اولونه
ویرکون ایشتدی کم ابو الحسن بن شمعون واعظ غایتده صالح کردن ایدی وعظ ترک ایتمامش
بلکی عادهء قدیمه سی اوزرنه مستمر اولمش ایدی عضد الدوله آدم ویبردی کم ابن شمعونی
کتوره صوره کم نیچون امرنه مخالفت ایتدی وعضد الدوله مجلسندن قلقدی خلوت مقام
اختیار ایدوب اوتوردی حتی ابن شمعونه خلق ایچنده خاطر قلاجق سوز دمیه وقتی کم
ابن شمعون کلدی حاجبلر ابن شمعونه ایتدیلر پادشاه قتنه کرجک تواضع ایله
ویراوب دیدیلر وقتی کم ابن شمعون ایچرو کرمک دیلدی حاجبلر اوکنجه پادشاهه
دستورلندیلر ابن شمعون چون ایچرو کردی وپادشاهی کوردی اشبو آیتی اوقدی
که • وکذلک اخذ ربک اذا اخذ القری وهی ظالمة ان اخذه الیم شدید • یعنی
قرون ماضیه حق تعالی عذاب وعقوبت ایندردکن بیان ایتدوکدن صکره ایتدی کم
الله تعالینک عذابی اشبو نجلین در تحقیق کم بر مملکتوک خلقی ظلم وضلال ایچنده دایم
اولسه کچمش ضلال اهلنی نیجه هلاک قلدیسه کرو اهل ضلالی ایله هلاک قلور آندن
صکره ابن شمعون عز الدوله دارندن یکا توجه ادب ایتدی کم • ثم جعلناکم
خلائف فی الارض من بعدهم لننظر کیف تعملون • یعنی بونلردن صکره سزی
خلیفه قلدوق یر اوزرنده نظر ایدا اونکورا اوزکم سزدخی نیجه عمل ایشلرسز آندن صکره
ابن شمعون پادشاهله سوزه کردی وچوق درلو وعظ ونصیحت ایتدی کم پادشاه آغلدی
وخیر دعالر ایتدی چونکه ابن شمعون کیتملو اولدی حاجبلره امر ایلدی اوچبیک درهم
واون قفتان ویرک دیدی واکر قبول ایتمیجک اولورسه بر محلنته ویرک دیدی چونکه
حاجبلر بو امر اولن هدیه یی التدیلر ابن شمعون ایتدی که بنوم بو نسنیه احتیاجم یقدر
اتم اوللی قرق ییلدر که اشبو اکنومدکن ادمه وارجق کیادن واوه کلجک کرو چقارورن
وبنم بر اوم واردر آتمدن قلمشدر آنی اوجره ویرورن وانوکله قوت قناعت ایدنورین

بن بو كتوردوكمز هديه دن غني وين ديدي وايتديلر كم اگر سن المزسك اهلوكك فقراسنه
صرف ايت ديدلر ايتدي بنوم اهلوم فقراسندن انوك اهلي محلدر وركل انوك اهلنه ورك
ديدي عضد الدوله حاجبلرندن بو خبري اشيدجك ايتدي كه الحمد لله الذي سلّمه
منا وسلمنا منه ديدي ديمك دركم شكر شول الله كم اني بزدن وبزي اندن سلامت قلدي
واندن صكره عضد الدوله عز الدوله نوك وزيرلري اوغلانلرندن بقيه سني امر ايتدي
فيلر اياغي التنه برقدردي هلاك ايتدردي اندن صكره كبري لر باشلرينه اصدردي
واول تاريخدن شوال ايندي ابو الحسن بن انباري قصيده سندن بو مقامده ايكي بيت لر
ديلمشدر مفهومي ماحصلي بودركم عز ودولت وعلو الشان اولمق حيوتده وممات ده
سكا حق حقيق اولمشدر شول سعادت كم سن اكا مستعد اولمش سن وشول تاج دولت
كم سنوك باشوكه اورلمش كاانه سن جمله معجزاتوك برسن فخر كم خلايق سنوك عزك
دايره سندن خضوع ايله دورسلر كاانه سن خطيب سن وخلايق مستمع خطبه در

عز الدوله بختيار بن معز الدوله نوك كيفيت قتلي ودنيادن انتقال اتماسنوك سببي

بو اولدي كم چون عضد الدوله بغداد شهرينه والي وحاكم اولدي عز الدوله خوار وذليل
مطرود اولوب بر فج ايله شامه عزم ايتدي قصدي بودركم شامي اله مكر عضد
الدوله اكا اندورمشدي كم ابي تغلبه تعرض ايدوب وانوكله عداوت ايتميا ذيراكه
عضد الدوله ابي تغلب برله دايم ايلچي لكشرلردي وارالرينده خيلي محبت واردي وشول
وقت كم عز الدوله بغداددن چقدي حمدان بن ناصر الدوله انوكله بلايدي
عز الدوله بلاد موصلي تغلبدن الدوغني حمدان موجه كوروب تحسين ايدردي حال بودر
كم حمدان ابو تغلبك قردشي اوغلي ايدي وبلاد موصل بغايت لطيف ومالي چوق ير
ايدي عز الدوله ناقص العقل والدين ايدي وقتي كم بو خبر ابو تغلبه يتشدي عز الدوله يه
ايلچي ويبردي ايتدي كم اگر قرداشم اوغلي حمداني بكا كوندوروجك اولورسك بندخي سكا

نفسو ملِه ولشکرو مِلِه یاردیم ایدم حتی بغداد ملکینی عضد الدوله دن کرو الی ویرم عزّ الدوله بو خبری ایشیدجك حمدانی طوتدی بغلدی ابی تغلبه ویریدی ابی تغلب حمدانی بر محکم قلعه اچنده حبس ایتدی و بو خبر عضد الدولیه ایرشد مکر عزّ الدوله ابی تغلب له اتفاق ایتمشلردی عضد الدوله لشکر چکب بونلرك اوزرینه کلدی و بونلرو کله اوغرشدی واکسینی دخی صدی و منهزم قلدی و عزّ الدوله‌یی طتب علی الفور اولدردی و بلاد موصل الدی وجوق ازق کتورمشدی هر طرفه لشکر ویریدی و کندو موصلده قرار ایتدی و ابی تغلبه تضییق حال ایتدی سنهٔ ثمانه ییلنوك اواخرنه دکن موصلده طردی وجوق شهرلر فتح ایتدی و بلاد مصری ابی تغلبك نایبلری الندن الدی وقتی کم موصلدن کیدر اولجق ابو الوفای اول شهرلرده نایب قلدی و کندو بغداد شهرینه متوجه اولدی خلیفه و اعیان ناس عضد الدولیه استقبال ایتدیلر وخاطرلری خوش اولب شاد خرم اولدیلر **واول تاریخ** اچنده قاضی عبد الجبار بن احمد المعتزلی درلردی بر عالم واردی بیوك قاضی القضاة اولدی دخی مؤید الدوله بن رکن الدولنك تحت حکومتنده نه که وارسه اکا مراجعت ایدرلردی و مصنفات کثیره سی واردی که جمله سندن بری دلایل النبوة ایدی و بری عمدة الادله ایدی واول تاریخ اچنده نایب مصریین که امیر بادیس بن زیری در خلقله حج ایتدی وقتی کم مکیه کردی اغریلر قتنه کلدیلر اندن دلدیلر که بو ییل اچنده نه که کتدیسه انلره تضمین ایدن نایب مصریین دخی التزام ایدوب ایتدی کم جمیعکز حاضر اولك جمیعکزه تضمین ادا ایندی اوتوز اوج حرامی جمع اولدی بونلره ایتدی دخی وارمدن بونلر اندا جدلر کم ابرق لمسه قالمدی جمیعسی حاضر اولدیلر نایب مصریین امر ایلدی جمیعسینی طتدیلر اللرین کسدیلر اول زماندن حجازده خطبه فاطمیین ادینه اقنوردی عباسیین ادینه

اقمزدي **واول تاريخ** اجنده متوفي اولن اعيان ملوكك بري ملك عز الدوله بختيار بن
بويه الديلمي در حسن الشكل ورشيق القد ادي شديد البطش ادي قوي القلب ادي
شويله قوتلو ايدي كم بر جفت اكوزن ايقلرينه يابشر قالدروبن اورر ادي لكن كثير
اللهو ادي مالايعني نسنلره چوق مشغول اولوردي وهواي نفسه تابع اولمشدي
وقتي كه عمسي اوغلي بلاد اهوازده اني صدي ومنهزم قلدي بر محبوب اوغلني
واردي غايتده سورادي وانسز عيش اتمزادي عمسي اوغلنه اني واكي محبوبه
جاريه وچوق مال اسباب تحفه ويريدي لكن كندردكندن صكره دولت اندن
يوزدندردي فوق الغايه سخت اولوب ايتدكم بغداد شهري وعراق ملكي بنم الومدن
چقدوغندن بو بكا زياده اولدي ديدي وبوندن صكره عمسي اوغلي اني طوتب
اسير ايدي وبر زمان اجنده هلاك ايدي مدت حيوتي اوتوز آلتي ييل اولدي ومدت
دولتي يكرمي بر ييل اولدي بغداد شهرنده رفض اظهار ايتدكي سببيله جوق شرور
وفتن ظاهر اولدي ادي **اندن صكره تاريخ اوچ يوز التمش سكزنه كردي**
اول تاريخدن شعبان مبارك اجنده طايع لله امر ايتدي كه منابر اوزرنده بغداد
شهرنده خليفه دن صكره عضد الدوله اچون دعا قلنه وقاپوسي اوكنده
صبح وقتنده ومغربده ويتسوده نوبت اوره بونسنه اولاد بويه دن هيچ برنه ميسر
اولمش دكل ادي ومعز الدوله خليفه دن دلكدي ادكم قپوسي اوكنده نوبت اوره
خليفه دستور ويرمدي وبو ييل اجنده عز الدوله موصلده مقيم ايكن ابو تغلب
ابن حمدان شهرلرندن جوق شهرن فتح ايتدي **ذكر ملك قسام التراب**
اول تاريخده چونكه افتكين ديار مصره كتدي اهل دمشقدن قسام التراب ديرلردي
بر كشي واردي كه افتكين اني كندو اسرارنه امين وناموس قلب ومقرب الحضره
قلمشدي مكر ورأي وتدبير اهل كشيدي انوك تدبيرله دمشقه غالب اولمشدي ودمشق

٩٥٩

اهل انوك امرنه مطيع اولدلر وعزيز لشكري مصردن قصد ادوب كلدي وبونجه مدت
دمشقي اكرتدي ظفر بولمدي اندن صكره ابو تغلب بن ناصر الدولة بن حمدان
كلدي اولدخي نيجه مدت اكرتدي قادر اولمدي دمشقه كرمك الله دوندي كرو كيتدي
مغبون ومحروم طبريه‌يه كلدي بني عقيل برله وعربدن جوق لشكر برله جنك
ايدلر عاقبت شوكته ينشدكمز ابو تغلب قتل اولندي وقسام التراب دمشقدن طوروب
دمشقوك خلقيني عمارت قلوب ومصالحته نيجه ايام قايم اولدي ومجلس جامع ادي
خلق مجتمع اولوردي وبونلره امر نهي ادرادي امرنه مطيع وممتثل اولورلردي واول
تاريخ ايچنده اعياندن متوفي اولدي احمد بن حسين بن احمد العفيفي جمادي
الاولي ايندن يوم الثلثاده واول كون نه مقدار دكانلر وارسه دمشقده يابندي
ودمشق نايبي دخي جنازه سنه حاضر اولدي زيراكه اشرف ناسدن ادي دمشقده جمال
وكمال الله شهرت بولمشدي واول تاريخده احمد بن جعفر بن ملك بن شبيب بن
عبد الله متوفي اولدي ثقه ومعتمد كمسه ادي وهم احاديث كثيره روايت
اتمشدي دارقطني وابن شاهين وبرقاني وابو نعيم الحاكم اندن روايت ادر
لرادي وهيچ كمسنه اندن روايته طعن اتمزادي واكر اولنسه كمسنه التفات ايلمز ادي
طقسان ياشندن كچمشدي اخر عمرنده متغير اولمشدي واوزرنه نه جاري الدغين
بلمزادي واول تاريخده تميم بن معز الفاطمي دركلر ادي اكابر امرادن بر كمسنه
وارادي بغداد شهرندن صاحبة الجمال بر جاريه كتورتدي خوب اوازي واردي
وكوننده وظريفه ادي مكركه بغداد شهرنده بر كمسنه سورامش اثناء صحبتده
ابيات واشعارله اندن جدا دشدكن ياد ادوب انواع كناياتله فراق معشوقه مناسب
نسنه‌لر ايدر تميم دخي خوشه كلوب ذوق وشوقي غالب اولوب وانوك صحبتندن
متاثر اولوب ايتدكم كركدر كم بندن نه حاجت اولورسه دله بن روا ايدم اول جاريه

مكر رند و عياران ادي ايتدي كم سكا بنم صاغلغوك كركدر تميم ايتدي هم صاغلق
اولسون و هم نه مراد و آرزه يرنه كلسون ايتدي كه دلروم سندن كه بكا دستور ويره
سن و آرزم بردخي بغدادي كرم يعني معشوقي زيارت قلام زيرا بغداددن مراد
معشوقدر ايله ديجك تميم هيچ سويلمدي و چون حاجت مقبول اولمقدن غيري چاره
بولنمدي اخر اذن ويردي و بعض اصحابيله بغداده كوندردي و انوكله حاجبلر ويردي
حتي ايي رعايت ادالر چون بر كيجه بغداده كيردلر جاريه غايبه اولدي نه يره كتدوكي
معلوم اولمدي و بو خبر تميمه يتشدي تميم بغايت منفعل و متألم اولدي زيرا كه
كوكلنه محبتي غالب اولمشدي ايني كندردكنه پشيمان اولدي لكن صوك پشيمان
اولمقلق فايده ويرمدي عورتلوك مكري محل خطردر هر كيم مطلع در معدن ظفردر
عاقل اولن عورتلوك اكول سوزنه مغرور اولميا كه مشهور مثلدر كه ايتدن وفا كله
و عورتدن وفا كلميا و اول تاريخ اچنده ابو سعيد سيرافي دررلر بر كشي وار ادي
علم نجومدن ماهر ادي و هم علم قراآتده و فرايضده و علم حسابده و علم لغتده اعلم ناس
ادي و كتاب سيبويه شرح وار ادي بو جمله سله كسب يدندن ادي هر كون اون
كاغد يزردي اون درهمه ايني نفقه ادنور ادي اول تاريخدن رجب ايي اچنده متوفي
اولدي رحمه الله عليه رحمة واسعة و اول تاريخ ده عبد الله بن ابراهيم بن يوسف
ابو القاسم زنجاني دررلردي بر ثقه و زاهد كمسه وار ادي كه طلب حديثده آفاقي سير
اتمشدي و بغداد ده متمكن اولب احاديثدن خبر ورر ادي و دنيادن تمام عزلت
اتمشدي و باقلا صويني اتمك قاتغين ادنور ادي طقسان بش ييل عمريدن كچدي
اخر متوفي اولدي و اول تاريخ ده عبد الله بن ورقا امير ابو احمد شيباني دررلردي
حشمت اهلي بر كمسه وار ادي طقسان ياشنده ادي خواتين وصفنده اكي بيت دمشدر
ما حصلي بودر كه عورتلر بر اكري اغاجدر سن ايني طوغرولتمغه قادر دكولسن قچن طوغرولتمق

استرسن

استسك لاجرم صنور اشبو معنی حدیث صحیحدن آخذ اولنمشدر که • ان المراة خلقت
من ضلع اعوج فاذا ذهبت تقیمه کسرته • یعنی عورت اکری ایکودن خلق اولنمشدر
اکر انی طوغرلتمق استسك صرسین و بو مشعردر کم عورت قابل صلاح دکلدر مکر که
نادر اوله **و اول تاریخده** محمد بن عیسا بن عمرویه دیرلردی بر شخص واردی صحیح
مسلمك راویسی ایدی ابراهیم بن محمد بن سفین روایت ایدردی و اولدخی مسلم بن
حجاجدن روایت ایدرایدی و زهاددن ایدی کسبی یدندن ایدی نفقه ایدنوردی سکسن
یاشنده ایدی **اندن صکره تاریخ اوچ یوز التمش طقوزنه کردی** اول تاریخده
محرم آینده امیر عمر بن شاهین که صاحب بلاد بطیحه ایدی متوفی اولدی قرق ییل
بلاد بطیحه والی و حاکم اولدی امرادن و ملوکدن و خلفادن نه کم وارسه
لشکرلر ویریب نیجه کره قصد ایتدیلر هیچ وجهله مجال بولمدیلر نه مقدار کم لشکر
کلسه البته منهزم قلوردی بو مقدار محاربه و جداله مستمر اولدوقدن صکره •
آخر اجل اولمندن آخرته اولشدی اوغلی امیر حسن انوك یرینه خلیفه اولدی و عضد الدوله
قصد ایتدی کم بادشاهلق ملکن انوك الندن آله واردی عظیم لشکر کوندردی
بی محابا منهزم قلدی و یقین اولدی کم جمیعسینی قره حتی عضد الدوله انوکله
مصالحه ایتدی هر بر ییلدن نیجه مبلغ مال ویرجك اولدی اول تاریخده صفر آینده
ابو احمد بن الحسین که نقیب الطالبین ایدی و نیجه ییل امیر حج دخی اولمشیدی آکا
تهمت ایدوب و بنم اسرارمی خلقه افشا ایدرسن دیوب واردیلر نقابتدن انی عزل ایتدیلر
ویرینه غیری کمسه نصب ایتدی مکر که عز الدوله بر دریتیمن ودیعت قومش انوك
قتنده بودخی انی خلقه افشا ایلامش وقت تفتیشده انکار اتمش و انکاره نه
حجت کندو خطیله مکتوب کسترمشلر اول خطه دخی انکار اتمش مرور ایامدن
صکره ظاهر اولمش و درکاهدن مردود اولوب مطروح اولمش امدی بر کمسنه دکرسه

مرتبسندن مقرر اوله صاحب سر اولوب امین اوله و بو آی اجنده عضد الدوله دخی
قاضی القضاة ابو محمد بن معروف عزل اولنوب یرینه غیری کمسنه نصب اولندی
و اول تاریخدن شعبان آی اجنده مصردن ایلجی کلدی عضد الدولیه مکاتب
کتوردی و انواع تحفه و تحیات کتوردی عضد الدوله دخی انواع اعتبارله و صنوف
اعزازله مکاتبوک مضموننه واقف اولوب جواب نامه امر ایتدی و کلان ایلجیه
در جواهر و انواع لباس بیوردی و اول تاریخدن رمضان اجنده بنی شیباندن اعرابه
و غیرینه لشکر ویریلدی و اردقلری یری منهزم قلوب جوق مال اسیی اولدیلر و در
جواهر و اسبابه مالک اولدیلر و خلیفه طایع لله ذی القعده آینده یوم ثلثاده عضد الدوله
قزینی نکاح ایدوب الدی و اکی یوز بیک دینار مهر قلندی عضد الدوله قبلندن
وکیل ابو علی الحسن بن احمد الفارسی کم نحویدر کم ایضاحک و تکمله نک
مؤلفیدر خطبهٔ عقد اوقیان دخی ابو علی بن حسن بن علی التنوخی ایدی و اول تاریخ
اجنده عضد الدوله بغدادک عمارتنی و مساجدنی و سایر اوقافنی تجدید ایدوب
علمایه و ایمیه و اطبایه و حسابه و غیرینه وظیفه لر اجرا ایتدی و هر برینه انواع لطفله خشنود
قلدی و سایر اصحاب املاکه التزام ایتدی و ایتدی کم اولرو کوز یبوک و عمارت ایدک
و بغداددن مکه یه کیدر یوللری حجاج اجون اصلاح و مرمت ایتدی و حرمده مجاور
اولنلره صدقات ویریلدی و متوفی اولدی اول تاریخده حسنویه بن الحسین
الکردی که بلاد دینور و همدانه و نهاوند ایللی ییل والی و حاکم اولمشدی
حسن السیره ایدی و کثیر الصدقه ایدی حرمینه و غیرینه و قتی کم متوفی اولدی
اولادی آراسنده اختلاف ظاهر اولدی و جمیعسلری براکنده اولدی و عضد
الدوله اکثر بلادلرینه غالب اولوب متمکن اولدی و شوکتی اول دیارده قوی اولدی
و اول تاریخ اجنده عضد الدوله نیجه بیک لشکر برله قرداشی فخر الدوله نوک مملکتنه

هجم ایدر

هجوم ايتدي عاقبت فرصت بولب الندن الدي مؤيد الدوليه ويردي اولدخي قرداشي ايدي
حتي قبلندن نايب اولب اكه مخالفت ايلميه اندن صكره حسنويه الكردي
بلادنه كيردي انلري دخي الدي ونه كيم خزاين وارايسه وذخيره سي وارايسه الدي وبعض
اولادني حبس ايتدي وبعضيسن اسير ايدب اكراد هكاريه ويردي شاني عظيم
اولوب حكمي مرتفع اولدي الا بوقدر واركيم بو سفر ايچنده صداع يتشدي مكر
بوكه بو زحمت موصلده اكن عارض اولمشدي اما كزلرايدي وشول مقدار نسيان
عارض اولور ايدي كيم هيچ نسنه اكامز اولور ايدي الا جهد قوي اولدوقدن صكره
اكاريدي دنيانوك عادتي بودر كيم بو كون كلدر يارين اغلدر عاقل اولن كشي
دنيانوك عزتنه الدنيا كه شمدي وارسه يارين عدمدر اول تاريخده متوفي اولدي
اعياندن احمد بن زكريا ابو الحسن اللغوي علم لغتده كتاب مجملك صاحبيدر
ودخي بونجه مؤلفات واردر وهم لطيف شعري وموزون كلامي وار ايدي اكي
بيت ديمشدر حاصلي بودر كيم يارب عصيان وذنوب بحرنه سرا وعلانية مستغرق
اولمشوز لكن مقر ومعترف اولمشز سني توحيد ايدرز اكر عفو ايدرسك احسان
سنوكدر واكر طرح ايدرسك لمه ورآين واول تاريخ ايچنده احمد بن عطا بن احمد
ابو عبد الله ديلمي دي بر كمسنه وار ايدي كيم علم حديثده كامل ايدي ومذهب صوفيه
اوزره سويلردي بغداددن صوره انتقال ايتمشدي واول ييل ايچنده انده متوفي اولدي
وبر كيجه دوش كورمشدي وبركشي اكا ايتمش نماز ايچنده نه نسنه اصحدر ايتمش
صحته نيت اصحدر قايل ايتمش كيم صلاة ايچنده خشوع علامت فلاحدر زيرا كه حق تعالي
ديمشدر كيم • قد افلح المؤمنون الذين هم في صلوتهم خاشعون • نماز ايچنده ترك خشوع
علامت نفاقدر وكوكل خرابلغيدر اندن صكره تاريخ اوچ يوز يتمشنه كيردي
اول تاريخ ايچنده صاحب بن عباد مؤيد الدوله جهتندن عضد الدوليه كلدي هدايايي

کثیره کتوردی اولدخی انواع اکرام برله مکرم و محترم قلب دڭلو خلعتلر کیدردی

و هدایای کثیره ویردی اول تاریخدن جمادی الاخره. عضد الدوله بغداده رجوع ایتدی

خلیفهٔ طایع قرشو چقوب اعزاز و اکرام ایدوب اسواقی زین ایتدردی و دکانلری بیدردی

و بو آی ایچنده صاحب تمندن عضد الدولیه هدایای کثیره کلدی و خطبه حرمیندن

صاحب مصر ادنه اقندی که عزیز بن معز فاطمی در **اول تاریخ** ایچنده اعیاندن متوفی

اولدی ابو بکر الرازی الحنفی ایدی که احمد بن علی بن ابو بکر کم اصحاب ابی

حنیفه ایمه سندن بریسیدی و مصنفات مفیده سی واردی کتاب احکام قرآن

دخی انوڭ ایدی ابو الحسن الکرخی شاکردلرندن ایدی عابد و زاهد و متقی ایدی و متورع

کمسه ایدی ریاسة حنفیه زماننده اکا منحصر ایدی اطراف عالمدن طلبه مد اعناق

ایدوب انوڭ قاتنه متوجه اولورلردی ابو العباس الاصمدن حدیث اشتمشدی و ابو القاسم

الطبرانیدن تلمذ ایتمشدی خلیفه طایع اکا تقلید قضا ایتمک دلدی قبول ایتمدی و بو ییلدن

ذی الحجه ایننده الله رحمتنه واصل اولدی ابو بکر محمد بن موسی الخوارزمی نمازن قلدی

رحمة الله علیه **و اول تاریخ** ایچنده ابن خالویه الحسین بن احمد خالویه ابو عبد

الله النحوی اللغوی درلردی بر شخص کامل واردی اصل همدان ولایتندن ایدی

مصنفات کثیره سی وار ایدی شهر بغداده وردی اول زمانوڭ مشایخنه یتشدکم

ابن درید و ابن مجاهد و ابو عمر الزاهد درلردی و ابو سعید سیرافیدن مشغول

اولدی اندن صکره حلبه وردی و حلبده قدر عظیم اولوب آل حمدان قتنده

محترم اولدی و سیف الدوله دخی فوق الغایه اکرام ایدر ایدی **اندن صکره تاریخ**

اوچ یوز یتمش برنه کردی اول تاریخدن ربیع الاول ایننده کرخه اود دوشدی

عظیم مشقت اولدی و عضد الدوله نوڭ نفیس نسنه لری اوغرلندی خلق تعجب

ایتدیلر عضد الدوله بو نوڭ کبی شدید الهیبه ایکن انوڭ نسنه سنی اوغرلغه جرأت

ادرکال

ایتدوکلریندن صکره نه مقدار کیم جهد وسعی ایتدیلرسه بولمدی اول تاریخ ایچنده
اعیاندن اسماعیلی احمد بن ابراهیم بن اسماعیل بن العباس ابو بکر الاسماعیلی
الجرجانی متوفی اولدی کیم علم حدیثده ماهر ایدی وصحیح بخاری اوزرینه کتاب
تألیف ایدوب ایچنده فواید کثیره نقل ایتمشدی حسن الاعتقاد والانتقال ایدی
دارقطنی ایلر ایدی کیم نیجه کره عزم ایتدم ایدی که وارم آنی زیارت ایدایدم رزق اولمدی
دردی وبو تاریخک رجب آینک اوینجی کونکه یتمش درت یاشنده ایدی یوم سبتده
وفات ایتدی اول تاریخ ایچنده حسن بن صالح ابو محمد السبیعی دیرلر بر کمسه وار ایدی
ابن جریردن وقاسم بن مطرزدن وغیریلردن احادیث ایشتمشدی وآندن دار
قطنی وبرقانی حدیث ایشتمشدی ثقه ومعتمد کشی ایدی وحافظ قرآن ایدی اول
تاریخده حسن بن علی بن الهیثم بن طهمان ابو عبد الله دیرلردی بر شخص وار ایدی
معروف ومشهور کشی ایدی علم حدیثده متسم ومشتهر کمسه ایدی ثقه ومعتمد
کشی ایدی طقسان ییدی یاشنده ایدی اون بیش ییل اعمی اولوب متقاعد اولدی
اوتوردی هیچ وجهله شکایه ایتمدی بلکه شاکر وذاکر اولدی که حق تعالی جل
جلاله بویرر کیم من لم یصبر علی بلائی ولم یشکر علی نعمائی فلیخرج من
تحت سمائی ولیطلب ربا سوائی یعنی بر کمسنه کیم بنم بلالرومه صبر ایلامسه
وبنوم وردکم نعمتلر اوزرینه بکه شکر ایلامسه کوکلروم آلتندن چقسون
بنوم غیرم رب طلب ایتسون هر عاقل ومکلفه معلوم درکه اللهوک غیری رب
ورازق یوقدر هرنه کیم عالمره حادث اولور انوک امریله در ایله اولسه آدم
وعاقل اولن بلالره صبر ایلیا والله وردکی نعمتلره شکر ایده ایوب پیغامبر
علیه السلام طقوز ییل مبتلا اولدی وعورتی بر کون اکه ایتدی اگر اللهدن
عافیت دلسک ویرادی دیدی ایوب ایتدی علیه السلام که ایام بلا ایام رجا یه

برابر اولمدن اوتورن الله دن صحت استمکه دیدی و اول تاریخ اچنده عبد
العزیز ابن حرث بن اسد بن اللیث ابو الحسن التمیمی الفقیه الحنبلی دیرلر ادی بر کامل
و مکمل عالم ربانی وارادی احادیث کثیره اشدب جوق کیشلردن روایت اتمشدی
خطیب بغدادی بر کون ایتدی که عبد العزیز کندو رایندن حدیث وضع اتدی
دیدی ابن جوزی بوکه انکار اتدی ایتدی که خطیبک عادتی اصحاب احمد
بن حنبل حقنده دایم بونک کبی سوزدر و خطیبک شیخ کم ابو القاسم عبد الواحد در
انوک قولنه اعتماد یوق در که معتزله در اهل حدیثدن دکلدر و ایدرکم کفار
جهنمده مخلد اولمزلر بلکم اخر کرو جقرلر دیرلر حال بودر کم جمیع معتزله ایدرلر کم
کفار جهنمده مخلد اولورلر بلکه اصحاب کبایر دخی مخلد اولور دیرلر اول تاریخ
اچنده علی بن ابراهیم ابو الحسن البصری الصوفی وارادی کم بغداد ده متصوفه
اوزرنه شیخ ادی اما اصل بصردن ادی شیخ شبلیه و غیرنه ایرشمشدی و جامع ده
حلقه وعظ ایدرادی اندن صکره جون که پیرلک یتشدی و قوی ضعیف اولدی
واردیلر انوکجون جامع منصور قارشوسنه بر تکیه یپدیلر و اندن صکره اول
تکیه مزوری تکیه سیله شهرت بولدی که اول مزوری دینلان هرکز طاشره
همان جمعه دن جمعه یه بر دفعه جقرادی انجق و تصوفده صوفیلرک طریقسی اوزره
ایو سوزلری وارادی جمله سوزلرندن بودر کم ابن جوزی اندن نقل اتدی
ادی • ما علی منی و ای شیء لی فی • یعنی بندن بکا نه و بنوم بنده نام وار که
طورقم و یا خوذ امیذ دوتم اگر رحمت ادرسه مالنه ادر و اگر عذاب ادرسه کرو مالنه
ادر دیرادی بغداد ده متوفی اولدی ذی الحجة اینده که عمری سکسان یاشندن
زیاده ادی باب حربده دفن اولندی و علی بن محمد بن الاحدب المزور یعنی
زوربتلر یا زوجیسی که ایو یازوسی وار ادی قدرتی وار ادی هیچ بر کمسه یوق ادی کم

انوک

انوك خطتن بلنميه الا كه بكا نور ادي شول وجهله كم انوك اوزرنه مزور اولدي
لقبي النه ويرجك شك اتمزادكم كندو خطي در خلقه بنوك سبابيله بلاء عظيم حاصل
اولمشدي وسلطان بنوك النه برنج دفعه مهر اورمشدي باشارمدي تزويرن ترك
اتدورمدي شيخ ابو يزيد المزوري شافعيلرك شيخي ادي زمان عصرينده ووقت
عصرينوك اماميدي علم فقهده وزهد عباداتده وورعده يعني پرهيزكارلك
ده دخي وحديث اشتمشدي وبغداده كلوب اتمشدي ودارقطني وغيريسي دخي
اندن اشتمشلر ادي وغيرسي دخي ابو بكر برازي ايتدي كه ابو زيده حج يولنده
محارة داش الومدم بلمزم كه فرشتهلر انوك اوزرنه ياردكلرنه مصنف ايدر طبقات
شافعيده ترجمه اتمشم شيخ ابو نعيم ايتدي كم مروده متوفي اولدي جمعه كوننده
كه رجب ايندن اون اوچنجي كون ايدي محمد بن خفيف وابو عبد الله الشيرازي
صوفيلرك مشهورلرنوك بريسي ادي جري بن عطايه وغيرسنه مصاحب اولدي
ابن جوزي ايتدي بنم كتابومده ادي تلبيس ابليس حكايتلرله نقل اتمشم
كه مباحي ادكنه دلالت ادر يعني حرام نسنه يوقدر دمك اولورهب حلالدردر
اندن صكره تاريخ اوچ يوز يتمش ايكنجيه كردي بو ييل اچنده بيمارستان بني واچلدي
كه عضد الدوله اني انشا ايلدي بغدادده جانب غربيده وطبيبلر وخدام موظف قلدي
وجميع حاجتلرن اشربهلردن وادويهلردن مارستانه طشدلر وبو ييل اچنده كه
عضد الدوله متوفي اولدي اوغلي صمصام كلنجه اولوسن صقلدلر تا كم صمصام
كلدي اني يرنه دكدلر وخليفهيه خبر ويريدلر خليفه اكا ايكي خلعتلر ويريدي
وولايه عهد اتدي يعني بكلك اچون بكي عهد اتدي ابو شجاع عضد الدوله بن ركن
الدوله ابو علي الحسن بن بويه الديلمي بغداد ملكنوك صاحبي ادي وغيرسي نوك دخي
اول شاهان شاهله ادلنن بودر معناسي پادشاهلر پادشاهي دمك اولور و

دخي حديث صحيحده حضرت رسالتدن كه صلي الله عليه وسلم بويورمشدركم غاية
حقير آدلردن حق تعالي قتنده ملك الملوكدر يعني پادشاهلر پادشاهي ديمكله
آدلنمقدر واول كيم دبادب كيجه كندو قپوسنده چالنن وهم خطبه ده اكلانن خليفه
ايله ابن خلكان تاريخنده ذكر ايدوب دير كه شاعرلر چوق مدح ايتمشلردر جمله
مداح شعرادن متنبي در وغيريسي در واول مدحلردن ابو الحسنوك قولي كه بيت

اليك طوي عرض السطر عاجلا • قصار المطايا ان يلوح القصر •

وبو ييل اچنده چوق آولر بصلدي وچوق اولر دخي ياندي وشهر الزجاج دير لردي
انده چوق متاعلر اوده ياندي هلاك اولدي وبو ييل اچنده اعيانلردن متوفي اولدي
يعقوب بن يوسف ابو الفتوح كه عزيزك وزيري ايدي غايتده بهادر ايدي وزيرك ايدي
وهمتلو تدبيرلو كمسه ايدي وسوزي كچر ايدي باكي قاتنده وجميع ايشلرين اكا تفويض
قلدي جميع مملكتده وبر كون اتفاق خسته اولدي پادشاه آني صورمغه كلدي
وباكنه چوق نسنه وصيت ايتدي واولدكي وقتين قصرينده كه پادشاه كندو ايله
قبرنه قدي وقاتي ملول اولدي انوكچون تا حدي كه برنچه كون ديوان اولمدي ودخي
ملالتدن طاشره چقمدي

بو ييلده ايدي كه خليفه طائع لله طوتلدي وقادر بالله ابو العباس احمد بن الامير
اسحاق بن مقتدر بالله بيعتي ايدي وبو ذكر اولنن وقايع بو ييلدن شعبان
آيينك اون طقوزنجي كون شنبه كوني ايدي وسببي بو اولدي كيم خليفه عادت اوزره
رواقده اوتوردي وبهاء الدوله تخت اوزرنده ايدي مكر كه بهاء الدوله كوندرمش
بر نچه آدم كه خليفهيي چكديلر تختندن اشغه اندردلر بر عبايه صارمشلر خزينه
خلقي يغمالمغه توجه ايتمشلر وبعض خلقندن هنوز بي خبر ايدلر خلق صاندلركم
بهاء الدوله چوق خزينه وانبارلر يغمالتدي وچوق مهملات ايشلر وجوده كلدي

واندن صكره بهاء الدوله اونه كلوب طايع اوزرنه ورقه يازدردلر كه طايع كندو
ارادتيله خلافتدن خلع ايلدي ديو واولولر وقاضيلر وشهيدلر طانوق طوتدي وقادر
بالله تسليم ايلدي وبو خبرلري شهر اچنده چاغرتدلر وتوركوك وديلم اورتلري
واوغلنلري مصالحندن اترو انوكله الچي لشدلر بو واقعه لر جميعسي جمعه كوننده ايدي
وال لريدن كالمدي كم خليفيه انيكان اديله دعا ايده لر انجق ايدلر كم اي چلب قلوك
وخليفك قادر بالله صالح قلعيل واندن صكره اولچولري وكلالري دوزدلر راضي وزن
اتدلر واندن صكره خليفيه التدلر وسوزن براولدي وبيوردي بهاء الدوله كه دار خلافتدن
نه وار ايسه متاعدن وقماشدن وغيرندن اونه طاشيلر وكرو قلنن تاكم وار ايسه يغما بيوردي
تاكم خزينه قبولرين بيله الدلر وچوق بناي خراب اتدلر وخليفه قاچدي ادي بريره اكا
كم بطيحا طا بعدن قاچدي ايدي وقتي كم دوندي كرو بغداده كلدي ديلم منع ايتدلر
اني شهره كرمكدن تاكم اندن رسم بيعتي الدلر وبو كروك ارالرنده امور عظيمه چكمشلر
ايدي واردلر بري بريله خشنودلشدلر وراضي اولدلر واندن بغداده كرمشدي قاچمسي
كلبچيدن اوچ ييل ادي ايكنجي كون جلوس عام ايتدي تهنيه ايچون ومدايح ديكلمك
ايچون وبو مجلس مبارك شوالك اونك عشر اخرنده ايدي اندن صكره بهاء
الدوله خلعتلدي وجميعي قبوسن اكه تفويض ايتدي وخليفه كه قادر بالله
دنلدي خلفالرك ايولرندن ايدي وسادات علمالردن ادي وچوق صدقه اداكن ايدي
وايو اعتقادلو ايدي كندسي عقايدن بر كتاب تصنيف ايلدي واول كتاب
صحابنوك فضايللري اوزرنه نقل ايدب جمعه دن جمعيه محدثلرك خلقسندن اوقورلردي
وخلق اشيدلكم ديو جمع اولرادي ودايمه كندزي دخي بو بيتلري اقوريدي كه
بو بيتلر سابقلر ولكدر واول بيتلر بورسمه مترجمدر **ابيات**

سبق القضاء بكل ما هو كاين ٭ والله يا هذا لرزقك ضامن

• تعني بما تكفى وتترك ما به • يعني كأنك للحوادث آمن •
• أو ما ترى الدنيا ومصرع أهلها • فاعمل ليوم فراقها يا خاين •
• واعلم بأنك ما أبا لك بالذي • أصبحت تجمعه لغيرك خازن •
• يا عامر الدنيا أتعمر منزلا • لم يبق فيه مع المنية ساكن •
• الموت شيء أنت تعلم أنه • حق وأنت بذكره متهاون •
• إن المنية لا تؤامر من أتت • في نفسه من أجله يوما لا تستامن •

وبو ییلک اولنده که محرمدن اون اوچ کون کچمشدی بر بیوک فتنه قوپدی اهل سنتله رافضیلر اراسنده چوق خلق هلاک اولدی باب البصره خلقی غلبه ایتدیلر و سلطانک صانجقلرندن یقدلر فتنه ساکن اولسون دیو بونلردن امرا ایدوب برقچن اصدیلر کوپری اوزرینده وبو ییل اچنده بر کشی واردی که ادنه ابو الفتوح حسن بن جعفر علوی دیرلردی ظهور بولوب خلافت دعوسن ایتدی و کندیه راشد بالله دیو لقب قودی مکه خلقی جمیع اکا متابعت ایتدیلر و چوق مال النه کردی و بر کشی اکه وصیت ایتدی که اول ماللری مصالح مسلمینه صرف ایده بس امری قوی اولوب بر قلیج قوشندی و ادنی ذو الفقار وردی والینه بر چبوق الوب ایندی بو چبوق حضرت رسالتک چبوغیدر و اندن صکره بلاد رملیه وردی که شام عربیله یردم لنه بو عربلر اکا خوش کلدک دیدلر بو دخی امر معروف نهی منکر اجرا ایدوب اقامت حدود ایتدی چون که مصر سلطانی بو خبری اشتدی شام عربلرینه چوق نعمتلر و ارمغانلر و بردی و چوق ماللر وعده قلدی و مکیه یرینه بر بک و بردی و الی قلب تقویه بولسون دیو اللی بیک فلوری بیله و بردی حاکمک اشی محکم اولوب راشدک دولتی دوندی قراری قالمیوب واردی النه کتدی و قاتنده نوکرلری قالمدی طاغلدی کتدی وبو ییلده متوفی اولدی اعیانلردن ابو بکر احمد بن الحسین بن مهران المقری ادی یعنی علم قراءت معلمی ایدی

بو ییلدن سؤال

بو ییلدن شوال آینده فات ایتدی که سکسن یاشنده ادی و بو اولدکی کون که ابو
الحسن العامری درلردی فیلسوفلکه مشهور اولیدرر ادی بعض صالحیندن احمد بن الحسین
دوشنده کورمش و حالندن صورمش ایتدی که جلب جل و علا ابو الحسن فیلسوفی بانم
یوزمدن طورغزدی و ایتدیکم بو بنم اچون تفدیه در اوتدن و عبد الله بن احمد بن معروف
ابو محمد که قاضی القضا ادی بغدادده ابن صاعددن روایت ادن و اندن خلال و
ازهری روایت ادرلر ادی علماء و فضلاء ثقاتدن ایدی خوب مشکل صورتلو ایدی و پاک
دامن کیشی ادی یاشی یتمش بیش ییله یتشدی موسوی نمازن قلوردی بیش تکبیر
ایتدی و جوهر بن عبد الله بن القاید که قاهره‌یی یپدی اصلده ارمنی ادی کاتبله مشهور
ادی کافور اخشیدی اولدوکندن صکره بصرۀ المشندی مولاسی عزیز فاطمی ادی که
اول و یربیدی ادی ربیع الاول آینده تاریخدن اوچیوز الی ساکزنجیسی ایچنده شعبان آینده
مصره یتشدی یوز بیک لشکر ایله و ایکی یوک صاندوق مالله که وارن آنده قاهره‌نوک
عمارتنه خرج ادایدی مصر خلقی جفدلر صوشدلر جوهر بونلری صیدی و امان دخی
وردی شعبان آینوک اون اوچنجی کیجاسنده قاهره‌نوک بنیادی یرن کوردی مکه مصر
کزدی مکرکه اول کونده قصرنک بنیادنی اورمش جمعه کون که اولدی خطبه
مولاسی ادنه اقدلر بنو العباس ادن کسدلر و اون ایکی امامک ادلرن خطبه ایچنده المیش
حی علی الفلاح یرنه حی علی خیر العمل دیو اقور ادی و خلقه احسان اظهار ادرادی
و هر شنبه کوننده ابن القراء و فاضللر و وزیر اوتورر لردی و قاهره‌نوک بناسنی تمام
اتماسنه قوی جهد و سعی ایتدی و جامعندن که ازهر درلر دی بناسندن فارغ اولب خطبه
اقدی بو جامعده اوچیوز التمش بریخ ییلده و اول جامعه که جامع الازهر درلر و اندن
صکره جعفر بن فلاحی شامه ویربدی و شامی فتح ایتدی و اندن صکره که مولاسی
معز فاطمی مغربدن مصره کالدی اوچیوز التمش ایکنجی ییلده قصرینه قوندی و بو مذکورک مرتبی

یوجه اولدی تاکم بویلدن وفات ایدنجه دکن وآندن صکره قاید القیاد که ادنه حسین
درلردی یرنه آنی دیکدیلر اول حاکموک بوندن اولکدن بکی ادی وآندن صکره بو
مذکور قایدک هلاکی حاکمک الندن اولدی قاینی که عبد العزیز بن قاضی بن نعمان
دردرت یوز برنجی ییلدن آخرنه وآردی مصنف ایدر که شویله سزرم که بو قاضی که بلاغ
الاکبر والناموس الاعظم که اجندن کفرلردن شول نسنلرکم ابلیسوک کوکلنه
هرکز کچمامشدی اوله وبو کتاب اوزرنه ابو بکر باقلانی رد ایلدی وآندن صکره
اوجیوز سکسان ایکنجی ییل کردی محرمک اوننجیسی کون وزیرکه ابو الحسن
علی بن محمد الکوکبی بن المعلم ایله مشهور ادی امر ایلدی کم بدعتلر بیندن
هیچ نسنه اولمیالر اما طمعی وآردی رسم ایلدی که شهردن کمسه نسنه المیا وشول
شهودلردن که عدالتی احداث اولنمشدی ابن معروفدن صکره دخی بونلروک
اکثری بو قصدن چوقلوق مال لر بذل ایتمشلردی پس محتاج اولدیلر که بونجون
نسنه جمع ادرلر پس بونلره نشان وردی کم اولدقلری اوزرنه ادرلر وچون که
جمادی الآخرای اولدی دیلم وتورک ذکر اولنان ابن معلم اوزرنه سعایت
ایلیالر وچادرلرله باب شماسیه چقدیلر وبهاء الدوله ایله مراسلت اتدیلر که
بونی بونلره تسلیم ایلیلر بونلروک که ابو اولمادیغجون بهاء الدوله بونک اوزرنده
اولوبلالر ومدافعه لر دفع اتدی بر نیجه مدت وبونلر لا ینقطع بونکله الجیلشورلردی
وبونی طلب ادرلر ادی تاکه آلنه کردکی بر ابسله آنی بوغدی اولدردی ومحرمدن
دفن اولندی وبو ییلک رجبندن خلیفه طایع تسلیم اولندی خلیفه قادره پس
امر ایلدی که آنی دار الخلافه نولدی بر حجره سنه وضع ادالر دخی اکا رزق وتحفه لر
ولطفلر جاری اولماغا شول نسنلردن کم خلیفه قادر آنلری استعمال ادرادی
یمکدن وکیمکدن وطیبدن وغیرندن تاکه بولکه بکرز وآرسه وآنوک اوزرنه خادمرو

وضع ایدب حفظ ایتدردی و بو قادر اوزرنه عتاب ایدرادی اکلدن لباسدن تقلل ایلا
دیجون بسن وکیل قلدی انوکچون بر کمسنه که حاضرایده انوکچون کرکلوسین هر نوعدن
بو مذکورلر خدمتلرندن الکسلدیلر تا که زندانده اولدی و بونك شوالنده خلیفه قادرك
بر اوغلی طوغدی که اول ابو الفضل محمد بن القادر بالله در و کندودن صکره
تولیتی مملکتی اکا تعهد ایتدی و اکا الغالب لله برله تسمیه قلدی و ایش اکا
تمام اولمدی اول وقتده زخلر غالی اولدی بغداد ایچنده تا که بر رطل اتمك قرق اقچیه
صاتلدی و جزر بر اقچیه و ذی القعده اینده صاحب اصفر اعرابی دوروب حاجلرك
وارمقدن کلمالکدن حراستنه ملتزم اولدی و دخی قادر اچون یمامه دن و بحریندن
کوفیه دکن خطبه اقنه بسن اجابت اولندی بونسنیه انوکچون خلعتلر و اموال
والویه و غیر اطلاق اولندی و دخی بو ییل ایچنده متوفی اولنلردن برسی محمد بن
العباس بن محمد بن محمد بن زکریا بن یحیی بن معاذ ابو عمر القزازی که ابن
حیویله معروفدر بغوی و باغندی و ابن صاعدی و چوق خلقدن اشتمشدی و انوك
اوزرنه دار القطنی انتقاد ایتمشدی و اندن اعیانی اشتمشدی و دخی دین و ثقه کشی
ایدی متیقظ و ذا مروه کشی ایدی و کتب کباردن کندو الیله چوق کتب انشدی
وفاتی بو ییلك ربیع الاخرنده اولدی و طقسانه یقین یشدی و ابو احمد العسکری
الحسن بن عبد الله بن سعید ابو احمد العسکری ایمه لغتوك و نحوك و ادبوك
و نوادرك برسی ایدی و انوك بو بابده که ذکر اولندی تصانیف مفیده سی واردر تصحیف
کبی و غیری کبی و صاحب بن عباد انوکله اجتماعی سورادی بس انوك اردنجه عسکره
مسافرت ایتدی تا کم انوکله جمع اولدی و اکا اکرام ایلدی اندن وفات ایتدی
طوقسان یشدی ایله ذکر ایتدی ابن خلکان و ابن جوزی ذکر ایلدی شونلردن که
سبع و ثمانینده وفات ایتدی تا کیم کلام جکدر اندن صکره اوچ یوز سکسان اوچه کردی

اول ییلده القادر بالله امر ایلدی حربیه مسجدینوك عمارتنه وکسوتنه ودخی انی جامع ترتیبنده ایلدی خطیب نصب ایلدی وغیری مصالحیندن قیورلجق نه وارسه کوردی بونسنه‌یه ایدکی علما جوازینه فتوی وردکلرندن صوکره اولدی خطیب بغدادی ایدر که بغدادده دورت جمعیه ایرشدم مسجد مدینه ومسجد رصافه ومسجد دار الخلافه ده وبراثا مسجدینده ومسجد قطیعه ده که ام جعفرک ادی ومسجد حربیه ده ایدی که همیشه اشی بنوك اوزرنه اولدی تا تارخك درت یوز التی بر ییلینه دکین بس واردی مسجد براثا معطل اولدی وجمادی الاولیده بنبوقجیلر یولنده بهاء الدوله بیدوغی کوپری تمام اولدی وکندو نفسیله اوزرندن کچدی وجمادی الاخرده دیالم واتراك نواحی البلدده فسادده مشغول اولدیلر اتلردن عطا متاخر اولدوغیچون نرخلر غالی اولدی وبهاء الدوله الیه الچیلشدیلر اولدخی علتلرین زایل ایتدی وپنجشنبه کون که ذی القعده اینوك ایکنجی سیدی خلیفه سکینه که بهاء الدوله قزیدر تزوج ایتدی و یوز بیك فلوری صداقیله وبهاء الدوله نوك وکیلی شریف ابو احمد موسوی ایدی اندن اول خونه خلیفه دخول ایتدین وفات ایتدی واول ییلده وزیر ابو النصر شابورین اردشیر کرخده بردار صاتون الدی وعمارتنی تجدید ایتدی واندن چوق کتابلر نقل ایلدی وانی وردی فقهایه وقف ایتدی وانی دار العلم بزله تسمیه قلدی وایله صانورم که اول فقهایه وقف اولنن مدرسه اولدی ونظامیه دن چوق مدت الرویدی واول ییلك اواخرینده غایتده نرخلر مرتفع اولوب حال متضیق اولدی

واول ییلده متوفی اولنلردن اعیاندن بری احمد بن ابراهیم بن الحسن بن شاذان بن حرب بن مهران ابو بکر بزاز که چوق علمادن نسنه دکلامشدی بغویدن وابن صاعددن وابن دریددن وابن ابو داوددن دکلامشدی واندن دار قطنی وبرقانی وازهری وغیریسی دکلامشدی وغایتده ثابت ایدی صحیح السماعدی وکثیر

الحدیث

الحديث ادي مختري ورتاعدي عمرندن سكسان بيش يشنده متوفي اولدي
رحمه الله تعالى رحمة واسعة **اندن صكره اوج يوز سكسن دردنج كرد** وبو يل اجنده
بغداد شهرينده عيارلر غلبه اتدلر وجوق فسادلر اتدلر ومال لر آلدلر وفتنه
كيجه وكندزده جوق اولدي وجوق يرلر يقدلر وسقاقلردن جنايات آلدلر و
آنلري عسسلر نيجه كز طلب اتدلرسه هركز فايده اتمدي وبونلرك هيج بو تفتيش
باكلري اولمدي بلكه اول اشن اوزرنه مستمر اولدلر اموال آلوب آدملر
قتل ادوب عورتلر واوغلانجقلر قورقتمق آردنجه اولدلر وجونكه حال بويله
اولدي سلطان بهاء الدوله آنلري طلب اتدرمكه مشغول اولدي و
الحاح ايلدي كم بولكربس انوك قرقسندن تجدلر خلق بولرك شرندن آمين
اولدلر وبويله ظن ايدرم كه اول حكايت كه بعض ناس احمد نقددن
ذكر ادرلر احمد دنف دخي اول عيارلردندر وياخوذ انلر بوندندر والله اعلم
وذي القعده آينده شريف الموسوي نقيب لقددن عزل اولندي وبو يلده جوع
اتدي ركب عراقي اثناء طريقده حج بونلردن فوت اولدقدن صكره وبونك
سببي اولدر كه اصفر الاعرابي كه بونلرك حراستنه تكفل اتمشدي يولده مكر
بونلره اعتراض ايدوب ايتدي كه دار الخلافه دن باكه كسم اولن دنانير التون هب
مجموعسي يالدزلمه در وقلب دردي وحجاجدن دلدي كه آني اكه دكشوره
ويره لر والا اكر دكشر ميجك اولورلرسه قوميه بونلري كه كدلر بونلر دخي مانع
اولدلر دكشرماسنه بس بونلري سيردن حبس اتدي تا كه حجه يتشمكه وقت
طار اولدي بس بلادلرينه رجوع ايلادلر وهج بر كمسنه انلردن واروب حج
اتمدلر كروا آنجلين ركب شاميين ويمانيين هيج بو طوايفدن برا حد حج اتمدي
اما اهل المصر ومغرب اهل حج اتدلر انجق وعرفه كوننده شريف ابو الحسين

الزينبي محمد بن علي بن زينبي يه تقليد اولدي عباسي كرك نقيب لغي وعهدي
خليفه اوكندم اوقندي قضاة واعيان حضورندن واول سنه اچنده متوفي
اولدي اعياندن صابي كه كاتب مشهور ادي وتصنيفاسي ادي واول ابراهيم
بن هلال بن هرون بن جيوان ابو اسحاق حراني در خليفه نوك ومعز الدوله نوك
كاتبي ادي وصابيه دين اوزرنه ادي كه اول دين اوزرنه اولدي وبو حال اچنده
كرو رمضان اوروجين طوتر ادي واز بر قرآن اوقوردي وقرآني غايتده حفظ
ادر ادي ورسايلده ادبي استعمال ادر ادي وانوك اسلامنه حريص ادي لر
اما اسلامه كلمدي وشعرده لطفي واردي بو يلوك شوالنده متوفي اولدي
ويتمشندن كچوبدر ادي وشريف رضي اكه مرثيه اقدي وايتدي كه بن
انوك فضايلنه مرثيه ايتدم حال بو دركم انوك فضايلي يوغدي وانوك
اهلي دخي دكول ادي وكرامتي دخي يوغدي عبيد الله بن محمد بن نافع بن
المكرم ابو العباس البستي الزاهد كه اكا اتاسندن چوق مال ميراث دكمشدي
ومجموعني وجوه خيره انفاق ايلدي وچوق عبادت ادچيدي وايدرلركه يتمشن
ييل اچنده ديواره وغير نسنيه يصتنمدي وسويكنمدي وييستوغه تكيه لنمدي
ونيسابوردن حج ادب يايان ويالين ايق شامه كلدي واردي بيت المقدسده
بر قاچ اي اقامت ايدوكندن صكره اندن مصره وبلاد مغربه داخل اولدي
واندن كرو حج ايدب كندو بلادنه كه بست در رجوع ايلدي وانوك مكر كه
اندن بقيه اموالي واملاكي واردي جميعسين واردي اندن تصدق ايلدي
وچون كه اكا اولوم حاضر اولدي تألم وتوجع ايلدي تألمندن وتوجعندن
اكه سؤال ايلديلر كه بو نجه تحسر وتوجع نه سببدن ديدلر ايتدي كه اليومدن
امورها يله كرورم وبلزم كه نيجه نجات بولم انلردن اول يلك محرمنده كه

سکسان بیش یاشنده متوفی اولدی و بو اولدوکی کیجه بر عورت آناسین دوشنده کورمش
که بوندن اوکدن اولمش لمش خوب کیاجکلر کیمش زین برله مزین اولمش قیزی آکا
ایتدی که یا آنا بو زینت نه در ایتدی بن عیدده یوز عبد الله بن محمد الزاهد البستی
قدومیه کاتبله رحمه الله علیه علی بن عیسی بن علی بن عبید الله ابو الحسن النحوی المعروف
بالرمانی ابن دریددن روایت ایلدی و انوک نحوده و منطقده و لغتده و کلامده ید
طولیسی واردی و انوک تفسیر کبیری واردی و ابن معروف قاتنده شهادت ایتدی بس
قبول ایلدی و تنوخی و جوهری اندن روایت ایلدی ابن خلکان ایتدی که بوکه بو
رمانی لفظیله نسبت ایتدوکلری انار صاتیجی اولدوغیچون ایدی یاخود واسطده قصر
رمانیه نسبت ایتدیلر سکسان سکز یاشنده وفات ایتدی و شونیزیده دفن اولندی
ابو علی فارسی قبر قتنده محمد بن عباس بن احمد بن الفراتي ابو الحسن الکاتب
المحدث خطیب ایدر که ثقه ایدی و کندو جوق کتابت ایتشدی و کندو قتنده شول
قدر جمع ایتدی که هیچ بر احد جمع ایتمامشدی تا که شویله یتشدی که یوز تفسیر و یوز
تاریخ یزدی اون سکز صاندوق طبطلو کتابی صوکنده قلدی اکثری کندو خطیله
اغورلناندن غیری و انوک حفظی غایت صحتده ایدی و مع هذا بر جاریه سی واردی اول
یازدوغی نسنلرده انوکله معارضه ایدرادی رحمه الله محمد بن عمران بن موسی
ابن عبید الله ابو عبد الله الکاتب که ابن مرزبان ایله معروفدر بغویدن و ابن دریددن
و بونلردن غیریدن روایت ایلدی و صاحب اخبار و آدابدی و جوق کتبلر و
حکایتلر تصنیف ایلدی فنون مستحسنده و تفضیل الکلاب علی کثیر ممن
لبس الثیاب آدلو کتاب انوک مصنفیدر و انوک مشایخی و غیریلری حاضر اولورلردی
و انوک قتنده و دارنده کیجه لردی نعمتلرله و نفیس دوشکلریله و دخی عضد الدوله
هر کاه که انوک داری قرینندن کچسه آکا سلام ویرمایجه اولمزدی طوروردی تا

اولجقبجه ودخی ابو علی فارسی انوکچون ایدر ایدی که اول محاسن دنیادندر و عتیقی ایدر
که ثقه در و ازهری ایدر که ثقه دکلدر و ابن جوزی ایدر که کذابلردن دکل ایدی اما انده
شیعه دن و اعتزالدن وار ایدی و سماعی اجازته خلط ایدردی و سکسان سکز یاشنه
ایرمشیدی رحمهم الله رحمة واسعة **اندن صکره اوچ یوز سکسان بشی کرده**
بو ییلده استوزار ایتدی ابن رکن الدولة بن بویه ابا العباس احمد بن ابراهیم الضبی
که کافی اله ملقبدر و بو صاحب اسماعیل بن عباد وفاتندن صکره در که بو
مشاهیر وزرادن ایدی و اول سنده قبض اولندی بهاء الدوله علی قاضی عبد
الجبار و انی چوق ماله مصادره ایلدی و اول مصادره ده صاتیلان نسنه دن بیک
طیلسان و بیک ثوب معدنی وار ایدی و بو سنده و بوندن اولکی و بوندن صکره
اوچ ییل اولور که رکب عراق حج ایتمدی و حرمینده خطبه فاطمیلر ادینه اوقندی
و اول سنده اعیاندن متوفی اولن صاحب بن عباددر و اول اسماعیل بن عباد
بن عباس بن عباد بن احمد بن ادریس الطالقانی در ابو القاسم مشهوردر که وزیر
در کافی الکفاة اله مشهور اولدی یعنی کافیلرک کافیسی دیمک اولور
و مؤید الدوله بن رکن الدوله بن بویه وزارت ایلدی علمده و فضیلتده که غایتی
یوغیدی و علمایه و فقرایه احسانده و کرمده نهایتی یوغیدی و هر ییل بغداده
بیش بیک دینار ویریر ایدی که علم اهلنه صرف اولنه و انوک ادبده ید طولیسی وار ایدی
و علومدن هر فنده مصنفاتی وار ایدی و شول قدر کتاب جمع ایتمشیدی که درت
یوز دوه چکیدی و بنی بویه وزارتنده انوک مثلی یوغیدی و مجموع فضایلله
اکه قریبی دخی یوغیدی و بنی بویه دولتندن یوز یکرمی ییله و برقاچ ایه
ایرمشیدی و کندو مخدومی مؤید الدوله ایچون و اوغلی فخر الدوله ایچون اللی قلعه
فتح ایتمشیدی کندو صرامتیله و حسن تدبیریله و علوم شرعیه سوردی و علوم فلسفیه

بغض

بغض ادردي وآكه مشابه اولن علومي كه كلامدر وغيريسي درس ومزدي وبركره
اسهال مرضنه چكدي هركاه كه متوضدن قلقيدي آنده اون دينار قوردي تاكه فراشلر
آندن تبرا اتيلر ادي وآنلر عليتنوك اوزماسن تمني ايدرلردي وچون كه صحت بولدي و
خوش اولدي واردي فقرايه دارينوك نهب مباح ايتدي يعني اون فقرايه يغما ايلدي كه
اچنده كي وجوه آلتي يك فلوريق زياده اوليدي ومشايخ جيادن علوم دكلامشيدي
وبر وقتده عقد مجلس ايتدي املا ايچون وخلايقدن واولو بكلردن آنوك حضورينده
مجتمع اولدلر چون كه خروج ايتدي فقها زييله ولباس علما ايله ملتبس اولدي وامور سلطن
كندويه يقين اولن نسنلردن ونفسنه توبه ايله شهادت ايتدي وخلايق ذكر
ايلدي كه كندو وزارته نصب اولندن برو يدوكي كندو آتسي ددسي مالندندر كه كنديه
ميراث دكمشيدي لكن سلطانه مخالطه ايدرادي وآكه سلطان طرفندن رسوم اولنه
تابيدي وداره نده بر بنا اتخاذ ايتدي وآدني بيت التوبه ديو تسميه ايلدي وعلما آنوك
توبسنوك صحتنه فتوي وردلر وبر جماعت حال تحدثده آندن طلب املا ايتدلر كثرت
مجلس ايچون واول كون كتب ايدنلرك برسي قاضي عبد الجبار همداني ادي وآنوك امثالي
ادي رؤس فضلادن وساداتي فقهادن ومحدثيندن وآكا قزوين قاضيسي بر دفعه
هديه كوندردي وبر قاچ نفيس كتاب كوندردي وبوني دخي يزب بيله وبر بيدي كه
عبدكافي الكفاة ٭ وان اعدا في وجوه القضاة ٭ خدم المجلس الرفيع ٭ بكتب منعمات
من حسنها منزعات ٭ وچون كه آكا بو هديه يتشدي آنلردن بالكوز كتابي آلدي
وباقيسن كرو رد ايلدي وآنوك آلتنده بو بيله يزدي كه ٭ قد قبلنا من الجميع كتابا ٭ و
رددنا لوقتها الباقيات ٭ لست استغنم الكثير وطبعي قول خذ ليس مذهبي قول هات ٭
وبركره واردي شراب مجلسنه اوتوردي وساقي آكا صاغراق صوندي اولدخي چون كه
اچمك استدي بعض خدمي ايتدلر كه يا سيدمز اولدكي شراب مسموم در ايدي كه صحت

قوله شاهد نه دُر ایتدلر که تجربه ایله ایتدی کیمدن ایتدلر که ساقی ده ایتدی مستحق کورمزم
ودوندلر ایتدلر که توقدن ایتدی حیوان ده دخی جایز کورمزم اندن امر ایتدی دوکدلر و
ساقیه ایتدی که بکون کوندن کرو اومه کرمه ووزیر ابو الفتح بن ذی الکفایتین اکه جوق
اولدی حتی که مؤید الدوله نوك وزارتندن واردی عزل اولدی و بو بیرنه وزیر اولدی و
بنوك اوزرنه مدتلر مستمر اولدی و بو اثناده مکر که بر کیجه اصحابین جمع ایلدی
وغایتدن سروروده ادی و مجلس اراسته قلدی انواع لذاتله و بر نیجه ابیات نظم
ایلدی اول بیتلری مغنیلر تغنی ایدرلر ادی و بو غایتدن طرب و سرور و فرح ایجنده
ادی و اول ابیاتلر بونلردر که اول کیجه مغنیلر کندو تصنیفندن ازبرلمشلر دی

دعوت الهنا ودعوت العلا • فلما اجابا دعوت القدح •
وقلت لایام شرح الشباب • الی فهذا اوان الفرح •
اذا بلغ المرء اماله • فلیس له بعدها منتزح •

واندن صکره اصحابندن یکا متوجه اولوب ایتدی که ارته صبوحه حاضر اولوك
دی وکندو یتاغنه کتدی وصباح اولمشدی که مؤید الدوله انی طوتدی و مجموع
دارندن نجوکزی و ارسه حاصلدن و اموالدن الدی و انوکله قوللرن وغیرینی
ادبلدی وابن عبادی وزارته کرو اعاده ایلدی وابن جوزی ایدر که بو ابن عباده
تجن الوم کلدسه ملك فخر الدوله ابن مؤید الدوله انی صورن کلدی که بوکه
وصیتاده وبوله ایتدکم سکه وصیتم بودر که اشی بن نوك اوزرنه قودم اسه
انوك اوزرنه مقرر اوله تغییر ایتیاسن زیرا که تجن اموری بولدغوك اوزرنه مقرر
قلسن ایش اولیندن صوکنه دکن سکه نسبت اولنور واکر انی تغییر ایدوب
غیرنه مباشرت ایدرسك تجنوك خیری باکه نسبت اولور سکا اولمز و بن دکرم که خیر
سکه نسبت اولونه اکرچه اکا بن مشیر ایسام دخی و بو ایشی اندن تعجب ایلدی

و سوز قلدی

ومقرر قلدي شول نسنه‌یه که وصیت قلدي خیردن و بو ییل صفرینوك التیجي قابي
جمعه کیجسي وفات اتدي ابن خلکان ایدر وزرادن اول صاحبله تسمیه اولنن بو
در و بوندن صکره وزراده استعمال اولندي و بونکله تسمیه اولندیغی وزیر
ابو الفضل برله کثرت مصاحبتندن اوترو اولدي اندن صکره کرو ایام وزارتنده
انوك اوزرینه مطلق اولدي و صابي ناجي ادلو کتابنده ایدرکه صاحبله تسمیه قلنن
مؤید الدوله ادي زیراکه صغردن انوك صاحبیدي اول وقتدن برو آني صاحبله
تسمیه ادردي و چونکه بك اولدي کرو آني وزیر ادندي کرو انوکله تسمیه
قلدي و مستمر اولدي و انوکله شهرت طوتدي و اندن صکره دخي وزرا انوکله مسمی
اولدیلر و ابن خلکان انوك مکارمندن بر صالح قطعه ذکر ایلدي و انوك مصنفاتي
کثیردر تعدد اتدي که جملسندن بري لغتده محیط ادلو کتابیدر یدي جلدده
و شعرندن بر نیچه سن کتورمشدر جمله سندن بري خمرده درکه ایتمشدر بو رسمه

رقّ الزجاجُ ورقّتِ الخمرُ • وتشابها فتشاكلَ الأمرُ •
فكأنّما خمرٌ ولا قدحٌ • وكأنّما قدحٌ ولا خمرُ •

ابن خلکان ایدر ریده بو ییلده متوفی اولدي و مقدار عمري التمش ییل اولدي
و اصبهانه نقل اولندي رحمه الله رحمةً واسعةً و حسن بن حامد ابو محمد ادیب
شاعردي و متمول ادي و کثیر المکارم ادي علي بن محمد بن سعید الموصلي
دن روایت ایلدي و صوري دخي اندن روایت ایلدي و صدوقیدي و اول ادرکه متنبي
دارینه نزول اتدردي بغداده کلدوکي وقتین اکا احسان ایلدي تا که متنبي
اکا ایتدي اگر بن تاجره مدح ادر اولسم سکا مدح ادردم حال بودرکه بو ابو محمد
شاعر ادي ماهر ادي صنعت شعرده و انوك اشعاري واردر جمله شعرندن بري بودر

شرِبتُ المعالي غيرَ منتظرٍ بها • كسادًا ولا سوقًا يُقامُ لها أجري •

فما انا من اهل المكاسب كلما • توفرت الاثمان كنت لها اشري •

ابن شاهين الواعظ عمر بن احمد بن عثمان بن احمد بن ايوب بن زادان ابو
حفص بن شاهين الواعظ المشهور چوقلردن اشتمشدي و باغنديدن و ابو بكر بن
ابو داوددن و بغويدن و ابن صاعددن و خلقدن سويلدي و امين و ثقه ايدي و مكان
مسكني بغدادك جانب شرقيسنده ايدي و انوك چوق مصنفاتي واردي شويله ذكر
اولندي كه اوچيوز اوتوز مصنفات تصنيف ايتمشدي جمله سندن برسي تفسير
ايدي بيك جزو اولمشدي و برسي مسندي ايدي بيك بيشيوز جزو ايدي و بري تاريخ
ايدي يوز اللي جزو ايدي و بري زهد ايدي كه يوز جزو ايدي اول ييلوك ذي الحجه سي
ايچنده متوفي اولدي كه عمري طقسانه يقلشمش ايدي رحمه الله تعالى و حافظ
دارقطني علي بن عمر بن احمد بن مهدي بن مسعود بن دينار بن عبد الله ابو الحسن
دارقطني الحافظ كه زماننده بو صناعتوك استادي ايدي و كندودن اوكدين
بر مدت و كندودن صكره اشبو بزم زمانومزه دكين مثلي يوغيدي و چوق
كمسنه لردن ديكلامش ايدي تصنيف و تأليف ايلدي و نظري و يقيني و اعتقادي
اوكت ايلدي و فريد ايدي دهرنده و امام ايدي عصرنده اسماء رجالده و صناعت تقليل
ده و جرحده و تعديلده و حسن تصنيفده و تأليفده انوك بر كتابي واردي شهور
ادلو بابنده اذن و برلمشدي سبقت ايتمدي انوك مثلنه و لاحق اولمدي انوك شكلنه
الا شول كمسنا كه مستمد اولدي انوك خرمندن و انوك عملي بر له عمل ايتدي و بر دخي
كتابي واردي ادينه علل ديو اد ويرمشدر ادكه انده بيان ايتدي صوابي زللدن و متصلي
مرسلدن و منقطعي و معطلي و افراد ادلو بر كتابي وار ادكه اني فهم ايتمزدي
نظم ايلامك قندن قلدي الا مكر اولو حفاظدن و ايمه ثقاتدن و جهان ايچنده
جيادن اولن كمسنه لر فهم ايدر ايدي و بو ذكر اولنلردن غيري دخي مصنفاتلري

وارادي

ورادي وكوجكدن حفظ با هر برله موصوف ايدي بر كون اسماعيل صفار مجلسنده اوتوردي
و اول درميب خلقه حديث تقرير ايدر ايدي و دارقطني دخي بر غير جزوده حديث يزردي
و بعض محدثين اثناء مجلسده آكا ايتديلر سماعك صحته قابل دكلدر زيرا كه الوكن
يازو يزه دورورسن ديديلر دارقطني آنلره ايتديكه يازدغمله سندن يكرك فهم ادرم
حاضر اول اندن بو آنه ايتديكه حفظ ايتدكمي كه نقدر حديث تقرير ايلدي ايتدي يوق
ايتدي اون سكز حديث تقرير ايلدي شمدي يادكن آنلردن اوّلكي حديث فلاندن
و فلاندن دردي اندن صكره مجموعسن اسانيدلريله و الفاظيله بر نسنه فوت
ايلامدين تقرير ايلدي و خلق قموبوندن متعجب اولديلر و حاكم ابو عبد الله كه
نيسابوري در ايدركه دارقطني كندو نفسنوك مثلن كورمدي و ابن جوزي
ايدركه مجتمع اولدي آنده معرفت حديثله علم قراءت و نحو و فقه و علم شعر آما
وعدالتيله و صحت عقيده ايله و آنوك وفاتي سه شنبه كوننده اول يلوك ذي الحجه سنك
بدسنده اولدي و عمري يتمش بدي ييله و اكي كونه ارمشدي و ارتسي دفن اولندي
معروف كرخي مقبره سي قتنده رحمه الله رحمة واسعة ابن خلكان ايدر
مصر مملكتنه وارمشدي بس وزير ابو الفضل جعفر بن فضل بن حنزابه كه آكا
كافور اخشيدي وزارت مرتبتسن ويرمشدي اول حيننده بوكه اكرام ايدوب بوكا
مساعدت قلدي و حافظ عبد الغني مسندنوك اكملي اوزرينه و دارقطنيه اندن چوق
فتوح و رزق حاصل اولدي ايتدي دارقطني نسبتدر دارقطنه و اول بر اولو محله در
بغدادده و عبد الغني بن السعيد الضرير ايدر احاديثده تكلم ايتمدي علي
بن مديني كبي زماننده و موسي بن هارون كبي زماننده و دارقطني كبي زماننده و
صورلدي دارقطني كه كندو كبي كمسه كورديمي ديو بس ايتدي اما بر فنده آز اوله كه
بندن افضل كوردم و ليكن بانده جمع اولان فنوندن كورمدم ديدي ديو روايت

اولندی خطیب بغدادی امیر ابی بصر بن هبة الله بن ماکولدن ایتدی دوشمده بن
کوردم که کانه دارقطنی نوک حالندن صوردم و انوک مآلندن آخرتده پس بکا
ایتدی که بو جنتده امام دنلور عباد بن عباس بن عباد ابو الحسن الطالقانی وزیر
اسماعیل عباد آتسی ابو خلیفه فضل بن حبابدن و غیریدن بغدادلولردن
و اصبهانلولردن و رازیلردن و غیرلرندن اشتمشدی و اندن اوغلی ابو الفضل
و ابو بکر بن مردویه نقل ایلدی و اول عبادک کتابی واردر احکام قرآنده
و بونوک و اغلونوک وفاتلری رحمهما الله بو سنده اتفاق اولدی عقیل بن
محمد بن عبد الواحد ابو الحسن العکبری الشاعر که انوک دیوانی معروف
واردر و شعرلرینوک ایولرندن ابن جوزی منتظمنده ذکر ایتدوکی اشبو قولیدر
• اقضي علي من الاجل عزل العدول اذا اعدل • واشد من هذا وذا • طلب النوال
من السفل • واشد من عزل العدول • صدود الف قد وصل • وله فرار العز
والراحة من هم طويل • فليكن فرادي من الناس ويرضي بالقليل • ويري
ان يسيرا كافيا غير قليل • ويري بالحزم ان الحزم في ترك الفضول •
ويداوي المرض الوحدة بالصبر الجميل • لا يماري احدا ما عاش في قال وقيل •
يلازم الصمت فان الصمت تهذيب العقول • ويذر الكبر لاهل الكبر
ويرضي بالخمول واي عيش لامرئ يصبح في حال ذليل • بين قصد من عدو
ومداراة جهول • واعتلال من صديق وتجني من ملول • واحتراز من ظنون و
السوء مع عزل العدول • ومعاشاه بغيض ومداناة ثقيل • ان من معرفة الناس
على كل سبيل • وتمام الامر لا يعرف سمحا من بخيل • فاذا اكمل هذا كان
في ملك ضليل • محمد بن عبد الله بن سکره ابو الحسین الهاشمی علی بن مهدی
اوغلندن شاعر ادی ظریف ادی و هاشمیلرک نقیبلغنده نیابت ایدردی پس بر

کون

بر کون بر علي ادلو ار وعورتي عايشه ادلو اکه کليه کلدي که بر دوده دعويلري وار
ادي ايتدي بو بر قضيه در بن بوکه نسنه حکم ايتمزم تا که حال خدعيه عودت ايميه
وشعرنوک مستزادندن وقول لطيفندن بعض بودر که ترجمه اولندي بيت

في وجه انسانه کلفت بهاء اربعه • ما اجتمعن في واحد الوجه بدر • والصدغ
غاليه • والريق خمر والثغر من برد • وبر کون حمامه کردي ونعلين لري اوغورلندي
واونه بالين ايق کلدي وايتدي • اليک ادم حمام بن موسى • وان فاق المنا
طيبا وحرا • تکاثرت اللصوص عليه حتى • ليحجي من يطيق به ويعرى •
ولم افقد به ثوبا ولکن • دخلت محمد وخرجت يسرى •

ويوسف بن عمرو بن مسرور ابو الفتح قواس ابن ابو داوددن وبغويدن وابن صاعددن
وغيرلرندن دخي چوقلردن نسنه کورمشدي وانذن خلال وعشاري وبغدادي
وتنوخي وغيري کمسنه لردن دکلامشلر ايدي واعتماد ايدجک کشيلردن ايدي که
ابدالدن عدا اولور ايدي دارقطن دن روايت ايدرلر که ايدردي که بز انونکله تبرک
ايدردک واول کجوک ايدي ربيع الاخردن برکجه قالي اولدي سکسان بيش ياشنده
ايدي وخوب قپوسنده دفن اولوندي يوسف بن ايوب بن سعيد السيرافي ابو محمد
النحوي بن النحوي بو اولدورکه اتاسي سيبويه کتابنه ايتدکي شرحي تمام ايتمشدر
علم دينده کمالي وار ايدي واول ييلوک ربيع الاولنده وفات ايتدکه ياشنده اللي
بشه وارمشدي انذن صکره اوچ يوز سکسان التنجيه کردي بو ييلوک محرمنده
اهل بصره واردلر عتيق قبرين کشف ايتدلر وکوردلر که دخي تازه اولودر اوزرنده
ثيابي وسيفي وآني زبير بن عوام صاندلر چقردلر تکفين ايتدلر کرو دفن ايلدلر
واول آراده بر مسجد طورغوردلر وچوق وقفلر ايلدلر وخدام وقوام وفراش ايتدلر
واول ييلده حاکم اولدي مالک عبيدي بلاد مصره اتاسي يرينه واول وقت عمري اون بر

ییل والتی ایی اولدی واول حیننده مملکت تدبیرنده ارجوان خادم وامیر الدوله حسن
بن عماره قایم اولدیلر چون حاکم متمکن اولدی اول اکسین دبلدی وبرینه ایرقلر قدی
اندن صکره چوق خلق دبلدی تا کیم امر اکا مستقیم اولدی شنوک اوزرنه که ذکر ایلدی
لر اشغنده وحج ایلدی مصریلرک جهتندن اولن امیر وخطبه انلره وکیدی واول
ییلده متوفی اولدی اعیاندن احمد بن محمد بن ابراهیم بن محمد بن یحیی بن سحنونه
ابو حامد بن ابو اسحق مزکی نیسابوری اصمعی دکلمشیدی وانوک طبقسن دکلامشیدی
کوجکدن الولغنه دکن کثیر العباده ادی وعمری اجنده بیکرم طقوز ییل
متوالیا صایم اولدی وحکیم ایدر بنم قومده شویله درلکه ملایکه انوک اوزرنه
بر کناه یزمدی اول ییلوک شعبانندن اخرته اولکشدی والتمش اوج یاشنده ادی
ومحمد بن علی بن عطیه ابو طالب مکی واعظ مذکر زاهد متعبد صالح کشیدی
وحدیث دکلامشدی بر نجه کمسنه لردن روایت ایلدی عتیقی ایدر صالح ومجتهد کمسه
ادی عبادتده بر کتاب تصنیف ایتدی ادی قوت القلوب دنلدی واندن احادیث
ذکر ایلدی که اصل یوغدی وبغداد جامعنده خلقه نصیحت ووعظ ایدردی وابن
جوزی حکایت ایلدی که انوک اصلی جبادن ادی ولیکن کندو مکهده بیومشدی
وبصره ده ابو الحسن بن سالم وفاتندن صکره داخل اولدی وانوک معاملاتنه منتهی
اولدی وبغداده داخل اولدی وانوک اوزرنه خلق مجتمع اولدیلر وانلره وعظ ایتمکچون
عقد مجلس اولدی بس کلامنده غلط ایتدی واندن حفظ اولندی که ایتدی مخلوق اوزرنه
خالقدن اضر یوقدر وخلق انی بدعته وهذیانه نسبت ایلدیلر وخلایقه کلام
ایتمکدن ممتنع اولدی وبو ابو طالب سماعی مباح ادردی وعبد الصمد بن علی انوک
اوزرنه دعوت اولندی واوزرنه داخل اولدی وبو بابده اکا عتاب ایلدی
وبو ابو طالب دخی بو بیتی وارد انشا ایدوب ترجمه ایتدی که بودر بیت

فيا ليل كم فيك من متعب ويا صبح ليتك كم تقرب

بس عبد الصمد قاقيوب جقدي وابراهيم بن بسران ايدركه شيخمزك اوزرنه داخل اولدم كه ابو طالب المكي دي الوم حالنده ايدكه ايتدم بكا وصيت ايله ديدم ايتدي تجن كم خيرله اولم اوستومه بادامله شكر صاج ديدي بن ايتدم كه بن سنوك خيرله اولدكك ندن بلم ايتدي كم نجن كم جانم جقه الوم الوله ال اكر بن الوكي صقرسم بلكل كم خيرله اولدم ديدي وقتي كه جاني قبض اولدي الوم النه قدم قتي صقدي جون كه جانن سن كوردكلر واردم انوك اوستنه شكرله بدام صاجدم ابن الجوزي ايدركه جماذي الاخره متوفي اولدي جامع الرصافنوك آردنده قدوق كم اول جامع نزار بن المعز سعد ابي تيموك تركدي ادي كنيتي نزار بابي منصوردي ولقبي عزيز ادكه قرق ايكي ياشنده متوفي اولدي واتسندن صكره يكرم ييل وبش اي واون كون دري اولدي واندن صكره ولد الحاكم بك اولدي قبحه الله انوك بكي لمسه ادكه اكه ازغو ازدوريج لمسه كه زنا اهل اوله حالميه طايفسندن اوتمشدلر ودخي هستنلركه حاكم قوليدي اولدخي اولمشدي اكا كوندرمشدكه كفره دعوت ادايدا اولدخي لعنه الله قبول ايتدي اما عزيز بركسنيه تزوير ايتدي نصرانيدي ادنه عيسي بن مسطورس ادي وبر دخي يهودي ادكه ادي نه مشا نغردرلر ادي بو ايكيسي سبابيله بو ايكي ملت مسلمانلر اوزرنه ظاهر اولدلر تا كه يازدي اكا قصه عورتي كه كل بنم سنوكله حاجتم واردر اني سكا ديايم ديدي بنا كم اعز النصارى بعيسي بن نسطورس ويهودي منشا يه ديدم ديدي مسلمانلر بونلرك اورتسندن ذليل اولدلر جون كه ظلملري ظهور بولدي حق تعالى بو ايكي كيشي هلاك ايتدي نصرانيلردن اوجيوز بيك فلوري خراج الدلر وبو ييل اجنده عضد الدولنوك قزي وفات ايتدي كم خليفه طايعك عورتي ادي وتركسي قردشي اوغلي دولتنه دكدي كه جوق جوهري وارادي والله اعلم اندن صكره تاريخ اوچ يوز سكسان يدي يلي نه كردي

وبو ییل ایچنده اولدی فخر الدوله ابو الحسن علی بن رکن الدوله بن بویه ملکنده یرنه
اوغلی رستم دردی وعمری التمش درت یل اولدی واندن صکره آتاسینوک خاص
کیشیلری ملکوک ورعیتوک تدبیرنده قالدی واندن اعیانلردنکه ابو احمد العسکری
اللغوی الحسن بن عبد الله بن سعید بن احمد العسکری اللغوی در مشهوردر قاین
لو تصنیفده ولغتده دخی غیر سنده ایدرلرکه معتزلی لیکه میل ایتدی دیرلر چون
که شهرک اسی کلدی که فخر الدولتدر یر اولمشیدی ابو احمد العسکری یه بر رقعه
ویردی واجدلر اوقدلر کوردلر کم اشبو بیتی ترجمه ایلامشیدی که شعر

چون که کلمدک بنی بن دیدم بزه دن • محبتوک دیدم ضعیف سی علی الوجدان •
بز وارالم سنه زیارته چون • بزده نه منزل وارسنه لایق وعوان •
محبت سزده زیاده یوخسه بزده • طویل اولدی جور جفا لا یمل جفاآن •

فکتب العسکر فی ظهرها • یعنی عسکر دخی انوک اردنه یازدی کوندردی که بیت

ورموق دیلادم خدمته قلدم سزه عزیمتی • ضعیف اولدی اعضالرم من الرجفان •
ضمان چلدم بیت بن الرشیده شویله • بکز متکده وار مشقت وعنان •
جهد ایلدم که بکزدمز لا استطیعه • اولدی بنوملمه عیر اورتسی والترواان •

واندن صکره طوردی قاترنه بندی ووار دی کندی کوردکم چادرا اوکنده چوق
آدم وار کرمدی واردی بر دباجوکه جقدی چاغردی وصوتله آغلدی وایتدی

حق قپوسنده یوق باندن غیری تفل • سنوک قبوکی اجمغا بولمدم مقفلها •
دوت یکی بکا عرض اولنه جنت فردوس • بنده خوذ یوقدر عمل اکا فادخلها •

وچون صاحب صوتنی اشتدی چاغردی کلکز یا احمد دیدی اول کرمک سنوک
اولسون دیدی چون که قتنه واردی اکرام ایلدی واول ییلده ترویه کون وفات ایتدی
ابن خلکان ایدر که هجرتوک اکیوز طقسان اکی ییلنده طوغدی واوچیوز سکسان

اکی سنه

ایکی سنه‌دن وفات ایتدی عبد الله بن احمد بن عبد الله بن زیاد بن مهران ابو القاسم که
شاهددر ابن الثلاجله مشهور اولمشدر زیرا که آنوکجون داده‌سی هدیه قار کوندررمشیدی
بعض خلیفه‌لره خلیفه‌لر قتنده شهرت ابن الثلاجله اولدی بدرستی ایشتدی بونی ابو
القاسم بغویدن و ابن صاعد و ابن ابو داوددن اولدخی روایت ایدر تنوخیدن و ازهریدن
و عتیقیدن دخی غیری حافظلردن ابن الجوزی ایدر که تحقیق تهمت ایتدی محدثلردن بری
دارقطنی دخی آنوڭ امثالی اسناده بنیدلر حدیث وضع ایتدیلر آرنلره و متوفی اولدی ربیع
الاول اینده و آندن صکره ابن زولاق الحسن بن ابراهیم بن الحسین بن الحسن بن علی
بن خالد بن راشد بن عبد الله بن سلیمان بن زولاق ابو محمد المصری الحافظ که مصرڭ
قاضیسینه بر کتاب تصنیف ایدوبدی و ابو عمر زیاده ایتدی محمد بن یوسف بن یعقوب
الکندینڭ کتابی اوزرینه کندو ایکوز قرق الت ییل یاشدی دخی زیاده ایتدی ابن زولاق
قاضی کتابنه قاضی هجرتوڭ اوچیوز سکسان التی ییلنده کلدی محمد بن النعمان
قاضی فاطمیین زماننده ایدی آنوڭ کبی که بلاغ تصنیف ایتدی اقتصار ایتدی رد ایتدی قاضی
باقلانینڭ اوزرینه قرداشی عزیز بن النعمان قتنده مصنفدی و الله اعلم وفاتی ذی
القعده‌نوڭ آخرنده ایدی بو ییل ایچنده سکسان بر یاشنده ایدی ابن بطه عبید الله
بن محمد بن حمدان ابو عبد الله العکبری مشهوردی ابن بطه عالملردن برسیدی
و چوق کتابلر تصنیف ایلامشدی حدیثی بغویدن ایشتمشدی و ابو بکر النیسابوری
و ابن صاعد اقالیم متعدده‌ده یرادلمشدی و حافظلردن بر جماعت کم ابو الفتح بن
ابو الفوارس و البرمکی دعا ایتدیلر ایمه‌دن برندن غیریه امر معروف نهی منکر
ایدردی کا. بعضیسی رسول الله دوشنده کورمشیدی رسول الله قتنده مذاهب اوزرینه
اختلاف ایتدیلر رسول الله ایتدی سیزك اوزرڭوز اولسون ابی عبد الله بن بطه دیدی
وقتی که ارته اولدی واردیلر مشتلدیلر اول دشی که کوردیلردی ابن بطه ایشتدی تبسم

اتدي اكا خوذ آندن اولكدن دمشلر ادي صدق رسول الله ديدي اوجلر تحقيق تصدي ايتدي
بغدادل خطيبي ابن بطه آنوك اوزرنه طعن بوندن اوترو شول سببدن كه بعض الجرح
ابن بطيه كه سند ايتدي شيخ عبد الواحد بن علي الاسدي كه مشهور دور در يا ابن برهان
اللغوي غيرت ايتدي ابن الجوزي طعنيني خطيب اوزرنه رد ايتمكه وينه اخلين بعض
مشايخ ابن بطيه انتصار ايتدكي سبب اوزرنه حكايت ايدر ابو الوفاء بن عقيل بدركي
ابن برهان مرجيه معتزلينك مذهبي اوزرنه روايت ادر آيدر كه كافرلر جهنمدن
ابدي چقمزدر انوكچون كه انوك دوام تشفي در معنيسي يوقدر بنوك اوزرنه كه تحقيق
نفسيني وصف ادر بانه غفور رحيم وانه ارحم الراحمين در يعني يرلغايجيدر
واسركيجيدر وكرمكيدر آندن صكره شروع ايتدي ابن عقيل ابن برهان اوزرنه
رد ايتمكا ابن الجوزي آيدركه نيجه قبول اوله جوخ بنوكله در آندن صكره كرو
ابن الجوزي روايت ادر سنديله ابن بطه دن بغوي المعجم اول آيدركه بن اشتدم
كه مثبت مقدمدر نافي اوزرنه خطيب آيدركه عبد الواحد بن برهان خبر ويردي
در و محمد بن ابو الفوارس خبر ويردي بر روايت ادر ابن بطه دن و اول دخي كرو
بغويدن اول ابو مصعبدن اول مالكدن و اول زهريدن و اول انسدن انس
آيدر رسول الله صلى الله عليه وسلم آيدر علم طلب ايتمك فريضه در هر مسلمان آره و
مسلمان عورته ديدي خطيب آيدر بو باطلدر در مالكدن روايت اولن حديث موجبله
در ابن بطه اوزرنه حمل ايتدي ابن الجوزي آيدركه بوكه جواب ويرمك ايكي وجه
ايله در بري بوكي بولندي ابن برهان خطله شول كه ابن بطيه حكايت اولندي
خطيبدن كه ابن بنم شيخمدر علم آندن اقدم بدايت ثاني ندرسي ابن برهان كه
تقديم ايدر در قدح بوندن شوندن كه اهل اجماع مخالف كوردي نجه قبول اوله قولي
بر رجلك كه تحقيق حكايت ادر مشايخ عمادن بر كشي رجل صالح اوله مجاب الدعوات

نعوذ بالله که اهل هویدر دیالر علي بن عبد العزیز بن مدرک ابو الحسن البردعي روایت ادر
آبی حاتمدن دخی غیریسندن که ابن بطه چوق مالو کشی ایدی دنیایی ترک ایدب واردی آخرته
توجه اتدي مسجد کردي اوتوردي معتکف اولدي و چوق نماز و چوق عبادات ایسی ایدی
فخر الدوله بن بویه علي بن رکن الدوله الدیلمي بک اولدي بلاد ریه نواحیسله شول وقت
که قرداشی مؤید الدوله اولدي و وزیر بن عباده یزجک بتی یزدي کوندردي که قرداشندن
بک اوله ابن عباد استوزار اتدي انوک اوزرنه قرق الت یلنده وفات اتدي و ملکی شویله
قلدي تمام اون اوچ یل و اون آی و اون بدی کون مالدن چوق نسنه قودي آلتوندا
اوجیک کز اوجیک فلوری قودي و جواهردن اون بیش بیک پاره قودي هر بریسوک
قیمتلریدي اوجیک کز اوجیک فلوری دکر ایدي و دخی آلتون چناقلردن که وزنی
بیک بیک فلورلق ایدي و کمش چناقلردن وزنی اوجیک کز بیک فلورلق ایدي و دخی
کیاسلردن اوجیک یوک وار ایدي و سلاح خزینه سی بیک یوک دوشک و بیک بیش
یوز یوک متاعلردن چوق نسنه قودي کتدي که هر بری پادشاهلره لایق ایدی لا یحصر
و لا یحصی بونجه نسنه کم جمع اتمشدي موتنه بر فایده اولمدي و بر کفندن غیری
نسنه المدي شول کفنی که مسجد مجاورلري الدي کتدي مال جمع اتدي صکره
جمیعسن کرو قودي کتدي آخر اوغلی رستمه دکدي و اولدخی سوردي آخرینه یتدي
کزوک آجغی کورکل کم دنیا کمسه‌ء برخوردار اتمشمدر والله اعلم ملکی قلدي و کمسنه
متمکن اولمدي و پریشانلردن فایده سن بولمدي ایل ولایت پادشاه بولمدي و طاغلره
چقدي شهرده قالمدي و شهري یدي خراب اولدي کور آخر دنیدن کم فایده
بولدي ابن شمعون الواعظ محمد بن احمد بن اسماعیل ابو الحسن بن شمعون
الواعظ صالحلردن و عالملردن بریسیدي الناطق بالحکمه دیرلردي روایت ادر
ابو بکر بن ابو داوددن و دخی انوک امثالندن چوق زمان واعظلقدن و توفیقدن

ومعاملاتدن اولمشیدی کراماتی ومکاشفاتی واردی مکرکه برکون منبرده وعظ
ایدرایدی که ابو الفتح بن الفواس منبر آلتندن اوتورر ایدی که صالحلردن ومشهورلردن
ایدی اتفاق مکرکه ابن الفواس امزغندی ابن شمعون وعظ قودی تا کیم اول
ایقوسندن اویانجه اویانجق ابن شمعون ایتدی شمدی ایقوکده رسول الله صلی
الله علیه وسلم کردکمی دیدی اول کشی ایتدی نعم کردم دیدی شمعون ایتدی
انونچون وعظ ترك ایتدم که سکا زحمت اولمیه ودخی بر کمسنوك اوغلنجوغی خسته
اولدی اول کشی دوشنده رسول الله کوردی رسول الله اول کشیه ایتدی که
وار شمعونی اوکه کتور که اوغلوکه دعا ایتسون که خوش اوله باذن الله دیدی
چون که ارته اولدی اول کشی طوردی شمعونه واردی چون که شمعون انی کوردی
دردی کیاسی کیدی دخی بو کیشنوك اوکنه دوشدی کتدی چون اول اوقپوسنه
واردیلر اچرو کردی اوغلنی کتوردی دعا قلدی طوردی کتدی اول ساعتده
اول خسته صحت بولدی ودخی برکون اول شهرك باکنه طایع لله دیرلردی مکرکه
بر کمسنه‌یه غضب ایتمشیدی ابن شمعون اقتدی اولدخی طوردی واردی قتی قرقوبله
وچون که سلام ویردی اوتوردی وعظه باشلدی وکلامنك چوغنی علی بن ابی طالبدن
سویلدی خلیفه خشمنی ساکن ایدوب اغلدی صقالی یاشی اولدی دردی کتدی
وخلیفه اکه چوق اکرام ایتدی وخلیفه ایتدیلر که سن دعوت ایدوکوك وقتین
قتی قومسندك شمدی کرورز که اکرام ایدرسن دیدیلر خلیفه ایتدی که بن ایشتمدم الا
که علی نقص ایدردیلر دعوت ایتدم ایدکم عقاب ایدوب خور ایدم چون بو کلدی
علی چوق ذکر ایتدی بلدوم‌کی علی سونلردن ایمش خاطرم خوش اولدی دیدی
وبعضلر مکرکه رسول الله دوشنده کوردلر صلی الله علیه وسلم ویاننده
عیسی بن مریم بیله کوردلر علیه السلام عیسی ایدر یوقمدر بنوم امتومدن احبار

سببله آکا

یقمدر

ویوقمددبنم امتومدن اصحاب الصوامع دن ناگاه ابن شمعون کلدی رسول صلی الله
علیه وسلم هیچ سنوک امتوکدن شنوک کبی وار مدیدی عیسی سکوت بولدی ابن
شمعون هجرتوک اوچیوز بلینده طوغدی ذی القعده نوک اون دردینده پنجشنبه
کون وفات ایتدی اوینده دفن ایتدیلر ابن الجوزی ایدر انوک التمش یلندن صکره
احمد بن حنبل کلدی وانی چقردیلر یکی کفن صردیلر کودسی چورمامشدی
رحمه الله رحمة واسعة آخر ملوک السامانیة نوح بن منصور بن نوح بن
نصر بن احمد بن اسماعیل ابو القاسم السامانی که خراسانه بک اولدی واون
اوچ یاشنده ایدی یکرمی بر ییل طقوز ای بکلک ایتدی وآندن صکره وفات ایدب
یرینه قرداشی عبد الملک اولدی ومحمود بن سبکتکین قصد ایتدی ملکنی آندن
آله یوز التمش ییل ایدکه ملک لر ایدیلر واول ییل ایچنده قصد ایدیلر اولکدخی وصولکدخی
امر اسهوکدر ابو طیب سهل بن محمد بن سلیمان بن محمد بن سلیمان
الصعلوکی الفقیه الشافعی ایدی نیسابورنوک امامیدی واول اقلیمک مشایخلرندا
برسیدکه مجلسنه درت یوز دویت حاضر اولوردی وفاتی بو سنه ء مذکورده
اولدی وحافظ ابو علی الخلیلی ایدرکه هجرتوک درت یوز التمشنده وفات
ایتدیدر والله اعلم آندن صکره تاریخ اوچ یوز سکسن سکزنه کردی ابن
الجوزی ایدر اول ییل ایچنده ذی الحجة آینده بغدادده قتی صووق واقع اولدی
شویله کم حماملرده صو طوکدی وصوقاقلرده طوار سدکی طوکدی ودخی ول
ییل ایچنده ابو طالب بن فخر الدوله الجی کوندردی خلیفه لغی صتماغه خلیفه دخی
صاتون الب امرایدی بلاد الری یه لقب ایتدی مجد الدولة وکهف الامة دیو آکا
خلعت عالم کوندردی بنه انجلین بدر بن حسنویه ناصر الدولة والدین دیو لقب
اوردیلر ودخی اول ییل ایچنده عبد الله بن جعفر قاجدی مشهوردر ابن الوثابله

منتسبدر دادسي طايعه زنداندن قاجدي دار الخلافة واردكه بجليجه درلر مهذب
الدولة ديو دعوي ايتدي و القادر بالله ديو دعوي ايتدي اندن دوتدلر بقاغو اوردلر
اندن صكره واردي بقاغودن دخي قاجدي بلاد كيلانه واردي انده الطايع
لله ديو دعوي ايتدي كرجكلدلر صاتو بازار ايتدلر عشرلرين ودخي غير حقي ويردلر
واندن صكره اتفاق ايتدلر بعضيسي بغداده ويردلر انده انوك حالني صوردلر
كرجك دكلمش بيلدلر كرو طوتدلر اندن صكره حالي مكدر اولدي وفساده
ويردي ودخي بو بيل اچنده امير المصريين خلقي حج ايتدردي حاكم العبيدي
قبحه الله يولنده چوق كيشلري هلاك ايتدي و انده كه اعيانلردن اولدي الخطابي
سليمان بن احمد ودخي ايدرلر كه ابن احمد بن محمد بن ابراهيم بن
الخطاب البستي اعيانلردن ومشهور مجتهدين دن و مصنفلردن ايدي ومعالم
السنن اسمي بيدي بخاريه دخي غيرسنه شرح ايتمشدي وشعر حسن واردي فمنه

مادام امركه دري اولسن فدار الناس كلهم • اولسن دايمه سن في دار المدارات •
كمبله تيمتم بنم بن بني بالمسنم • ايتدوكوك ايشه پشيمان اول للندامات •

مصنف تقديم ايدي قرق طقوز بيل اول اولنوك اوزرنه ترجمه ايتدي بو ايكي
بيتي ذكر ايتدي وبو بيل اچنده متوفي اولدي مدينده ربيع الاول اينده التي كوننده
ابن خلكان الحسين بن احمد بن عبد الله بن عبد الرحمن بن بكر بن عبد الله
الصيرفي الحافظ المطيق ايدركه بن اشتدم اسماعيل الصفاردن دخي ابن السماك
والنجاد والخلدي وابا بكر الشافعيدن واول روايت ايدر ابن شاهيندن واول
روايت ايدر ازهري تنوخيدن واول حكايت ايدر ازهريدن ايدركه بر كون انوك
قاتينه كيردي كوردكه بيوك كتابلر انوك اوكنده دورر قچن كيم اسنادندن
صوردي حفظندن اما متنين اقيوردي وقچن كه متنندن صوردي حفظندن

اسنادي

خطیبدن اسنادین دیدی آنوکله نیجه کرت بویله ایتدی هر بار حدیث کتوردی
اسنادیله متنیله شو کتابنده کی بیی وکوردیلر که عالم کشی حسد ایدرلر وآنوکله
مجادله ایدرلر خطیبدن حکایت اولندی اول آیدر بدرستی ابن ابو الفوارس آکا
تهمت ایتدی آیتدکه بو شیخلردن چوق اشتمشدر ومحدث کشیلردن ایرشمشدر دیدی
اولجیندن مقاطیع یتشدی وبو ییلوک ربیع الاولی اچنده متوفی اولدی یمیش بر
یاشنده صمصامة الدولة بن عضد الدوله فارس شهرینوک صاحبیدی چقدی
انوک اوزرینه عموسی اوغلی نصر بن بختیار کلدی کلججک قاچدی اکراد جماعتی
اچنده قورتلدی وچون که شهرینه کلدیلر خزینه سن ونسنی وارسه آلدیلر کتدیلر
کیدر کن ناکاه بختیار خلقیله بلوشدیلر دیلدیلر باشینی کسدیلر بختیارک اوکنه
بردیلر بختیاره . ایتدیلر بو سنوک بابک سنیدر دیدیلر واول ییلوک ذی الحجه
اچنده ادی عمرده اوتوز بیش وآردی طقوز ییل وبرآی بکلک ایتدی یدی عبد
العزیز بن یوسف الحکار که عضد الدولنک وزیرایدی صکره اوغلی دولته
بچق ییل وزیر اولدی بو ییلک شعباننده وفات ایتدی ومحمد بن احمد بن ابراهیم
ابو الفتح مشهور شنبودینوک قولیدر عالم ایدی قراتده دخی تفسیرده وایدرلرکه
اللی بیک بیت ازبرلمشیدی وحفظ ایتمشیدی وشعردن که قرآن اوزرینه سویلردی
ابی الحسن بن شنبود روایتی اوزرینه سویلردی دارقطنی دخی اول قول اوزرینه
اشارت ایتدی صفر آینده متوفی اولدی هجرتوک اوچیوز اوتوز بریسنده طوغدی
وآندن صکره اول ییل اچنده هجرتوک **آندن صکره تاریخ اوچیوز سکسن طقوز کرد**
قصد ایتدی محمود بن سبکتکین بلاد خراسانه عاجز اولدی بکلری سامانیه آلنده
واقع اولدی اول ییل اچنده نیجه کرات تا که بونلرک رسم شهرندن زایل اولدی
ومن کلیه دولتلری آنلروک آلنده منقرض اولدی آندن صکره ملک الترک

دیلمك استدی ارمغوك اوته کچاسنده اول خان کبیر اولدوکدن صکره
آزاد. انوکله چوق جنك و جدال کچمشدی و اول ییل ایچنده دولت بك اولدی بلاد
فارسه و خراسانه دخی اول ییل ایچنده شیعه یوم غدیرده اشلدوکلرین اشلمك استدیلر
که اول کون ذی الحجه نك اون سکزنجی کونیدر اول کونده که جاهلر سنته منتسب
اولنلری دیلدیلر و حضرت نبی صلی الله علیه و سلم حصر اتدیلر دخی ابو بکر مغاره
ایچنده آنجلین بولر دخی جهل اتدیلر بو ربیع الاولوك اولنده که آلتی اوچ کشیدی
مدینه یه قصد اتدیلر سکز کوندن صکره کوردیلر که بو معلومدر که شیعه لر اشلرلردی
عاشورا کوننده ماتم ظاهر اولمشیدی آنده ملول اولمشلردی حسین بن علی اوزرنه
آنلره مقابل اولدی بر جاهل طایفه دخی اهل سنت اوزرنه محرمك اون سکز کنی
ادکه مصعب بن الزبیری دیلدیلر دخی ماتم لری اشلدیلر نتا کیم اهل شیعه اشلدیلر
حسینه قبرلرین زیارت اتدیلر نتا کیم حسینین قبرن زیارت ادرکبی اول بدعت
قبوسنه مقابل ادی بدعتی رفع اتمز الا سنت صحیحه رفع ادر و اول ییل ایچنده
قتی صوق لر واقع اولدی یغمورلر و قتی ییللر اسدی شویله که چوق نسنه تلف اتدی
بغداده خرمادن دخی غیری نسنه لردن اوکی کبی عادتلرن ادا مدیلر تا که
ایکی یله دکین کتدی اول یل ایچنده عراق خلقی شریفان الرضا ایله حج اتدیلر امیر
الاعراب ابن الجراح اسیر اتدیلر صاتون الدی نفسلرن حاجلر مال لریله طقوز
بیك فلوریه آندن صالبوردی آنده که اعیانلردن اولدی زاهر بن عبد الله بن
احمد بن عبد الله بن احمد بن محمد بن عیسی السرخسی المقری الفقیه المحدث
زماننك شیخ ادی خراسانده علی بن مجاهددن اوقدی فقیه اولدی و لغتی ابو
اسحق المروزی امام الشافعیدن اوقدی و نحوی ابو بکر بن الانباریدن اوقدی و
متوفی اولدی ربیع الاخرده طقسان التی یاشنده عبد الله بن محمد بن اسحق بن سلیمان

بن مخلد

بن مخلد بن مروان ابو القاسم مشهوردر بغویدن ابی بکر بن ابو داوددن دخی انوك
امثالندن که عالملدی فاضل ایدی بغداده طوغمشدی هجرتوك ایکی یوز طقسان
طقوز یلنده ایدی طقسان یاشنده وفات ایتدی شیخ ابو حامد که شیخ شافعیه در اوسته
نماز قلدی جامع منصور مقابرنده دفن ایتدیلر اوچ یوز طقسان یلنده هجرتوك
اول ییل ایچنده سجستانده آلتون معدنی ظاهر اولدی تپولر کبی قازرلردی
اندن تپزلك آلتون چقررلردی ونصر بن بختیار که فارس شهرینوك
صاحبیدی امیر النده قتل اولندی واول ییل ایچنده قادر بالله قاضی قلدیلر
اباخادم محمد بن الواسطی عامل ایتدیلر دار خلافتده قادر بیتی یازدی وصیة
حسنة اوزن اقردی ابن الجوزی منتظمنده اول ییل ایچنده مواعظ امامر نواهی
اولدی واول ییل ایچنده اعیانلردن که اولدی احمد بن محمد بن ابی موسی
ابو بکر الهاشمی الفقیه المالکی القاضی وغیرهما خاطب اولمشدی
جامع منصورده چوق نسنه ایشتمشدی وروایت ایتمشدی جم الغفیردن ودار
قطنی اندن اوقومشدی که ابی الحسن دارقطنی الکبیر ایدی عفیف ایدی ومتدین
ایدی اول ییلك محرمنده متوفی اولدی یتمش بش یاشنده ایدی عبید الله بن عثمان
ابن یحیی ابو القاسم الدقاق که ابن حنیفا دیمکله بلنوردی قاضی العلامة
ابو یعلی ابن الفرا ایدر دادسیدر روایت ایدرکن املا ایله • نونله دکل حلیفا •
تحقیق صحیح حدیث ایشتمشدر روایت ایدر ازهریدن که عالم فاضلیدی وحسن
خلقی واردی انوك کبی کورمدك معناده الحسین بن محمد بن خلف ابن
الفرا قاضی اوغلی ابو یعلی ایدر صالح فقیه اولوردی ابو حنیفه مذهبی اوزره
حدیث سندیله سویلردی روایت ایدر اوغلی ابو حازمدن محمد بن الحسین عبد
الله بن احمد بن علی بن ابی طالب البغدادی مصره کلمشدی حدیث ایدرادی

حافظ عبد الغني ابن سعید المصري آندن نسنه دكلامشدي عمر بن ابراهیم بن
احمد ابو حفص المعروف كه مشهوردر كتاب اقوماغله هجرتوك اوچ یوز یلنده
طوغدي روایت ایدر بغویدن ابن المجاهد ابن صاعددن و اول روایت قلور ازهریدا
كه عالم فاضل اولوردي محمد بن عبد الله بن الحسین بن عبد الله بن هرون ابو
الحسین الدقاق مشهوردر با ابن اخي میمله بغویدن دخي غیریدن نسنه اشتدي
زایل اولمدي حدیث یزمقدن تا اولنجه طقسان یاشنده ایدي عالم فاضل ایدي
حسن الخلق اسي یدي متوفی اولدي جمعه كیجسي شعبان اینوك یكرم سكزنده
محمد بن عمر بن یحیی بن الحسین بن زید بن علي بن الحسین بن علي بن ابي
الطالب الشریف ابو الحسن العلوي الكوفي اوچیوز اون بیش یلنده طوغدي
دخي دكلدي ابو العباس بن عقددن وغیرسندن بغدادده ساكن اولمشدي
مالي و كویلري چوغدي و خشم و افرادي و همتي عالیدي زماننده طالبلر
اوزرینده مقدم ایدي و عضد الدوله قاتنده اولویدي مالندن اترودوندلر زندانه
تویدي كروقیو ویردي بیك بیك فلورسین الدي ینه زندانه قویدي ینه قووردي
چوق فلورسین آلدي بغداد قزلیق اولدي ییلده بیك بیك فلورسن الوردي
ابو الفتوح ابن یرحوان انوك ناظري ایدي دیار مصرین قاهرینك قنشوسي یرحوانه
منسوبدي اول معز بن العزیزك قلارندن ایدي آندن صكره حاكم قاتنده
سوزي كچار اولدي اولو اولدي دولتده آندن مصرده ۰ دكلك دیو امر ایتدي امیر ریدان
كه باب الفتوحدن طاشره الوادي بجاغله قرنندن اوردي اولدردي چوق نسنه
ترگسي قلدي قماشدن كیاسدن بیك طوني قالدي بیك تكه حریري قالدي
ابن خلكان ایدر اندن صكره منصبنه حاكم ولي اولدي كه امیر الحسین
ابن القاید الجوهر الحریري مشهوردر ابن الطواز المعافله ابن زكریا ابن یحیی

حمیدیه

حمید بن حماد بن داود ابو الفرج النهرواني القاضي در نایب اولمشدي
حکمده مشهوردر بابن طرازي الجریري برله انوکچون ابن جریر الطبریه مشغول
اولوردي و انوك یولي و انوك مذهبي اوزرنه اولمشدي اکا منسوب اولمشدي حدیثي
صاعددن و بغویدن دکلامشدي برنچه جماعت روایت ادرکه عالم فاضلدي و مؤدب
ادي اصناف علومده تمکن بولمشدي و چوق تصنیف وار ادیکه بر کتابنه
جلیس الانیس دیو اد ورمشدي که اچنده چوق درلو فایده لري واردي شیخ محمد
التاني ایدر نچه کم معافا حاضر اولسه مجموع علم حاضر اولوردي در اگر بر کمسه ثلثدن
مال وصیت اتسه مجموعیني صرف ادردي و ایدرلرکه جمع اولدي فضلا بعض کابر
کمسلرك اولرنه معافا انده بلایدي هیچ بر نسنه سویلمزدي علمدن الا که معافا
صاحب منزله ادي جواب ویرمکده و قاتنده کتابي چوغدي اگر بر سوز سویلنسه
خدمتکارنه امر ادر ایدرکه وار فلان کتابي کتور فلان برینده کورك دردي اول
موضعده حاضر اولنلره بو نسنه عجب کلوردي و سایر علملرده دخي تمکن بولمشدي
خطیب ایدرکه شیخ ابو الطیب الطبري انوکچون شعر ایتدي کندو نفسیله

ازدر سکا کیم که حسد ادر سنله • بلرمیسین شوني کیم سوء الادب •
عاصي اولر الله انوکله بلوبیله • بن سکه راضي دکولم ما وهب •
حق جزا ورسون سکه خیرله کیم • زیاده ایدك بکا سن وجوه الطلب •

متوفي اولدي اول ییل اچنده ذي الحجه ایننده سکسان بیش یاشنده رحمه الله
ابن فارس که صاحب مجملدر اول ایدرکه وفاتي طقسان بیش یاشنده اولدي دیدي
نتاکیم کلدي امة السلام بنت القاضي ابي بکر احمد بن کامل بن خلف بن شجره
ام الفتح ایدرکه بن اشتدم محمد بن اسماعیل بن النصلایندن دخي غیردن اول
ازهریدن و تنوخیدن دخي ابو یعلي بن الفرادن دخي غیرسندن ثنا ادردینا

وفاضلغنه واولغنه رجبده طوغدي طقسان سكز يلنده وكرو رجبده وفات اتدي
رحمه الله رحمة واسعة **اندن صكره اوچ يوز طوقسن برنجي يلي كردي** اول
يل اچنده خليفه لغيني صاتدي القادر بالله اوغلي ابو الفضله عهدله كندودن صكره
ابو الفضل خطبه اوقدي اتاسندن صكره كندويه لقب اوردي الغالب لله ديو
اول وقت سكز ياشنده ادي بو عجليه سبب بو ايدي كه مكر كشي واردي ادنه
عبد الله بن عثمان الواثقي ديرلر ادي ترك شهرلرينوك بعضي سنه وارمشدي القادر
بالله ديو دعوي اتمشدي انوكچون اوغلي ولي العهد ايلامشدي چونكم قادر بالله
كلدي اني طلب اتمكا قاچدي كتدي بعض بكلرني طوتدلر زندانه قويدلر زنداندن انلر
هلاك اولدلر انوكچون تيز طوتمشدي قادر بويبع ذي القعده اينوك اون سكزي بخشنبه
كون اوغدي امير ابو جعفر عبد الله ابن القادر بوندن اوترو خلافتي حق تعالى اكا
ميسر ايلدي كه قايم ادي انوكك امرينه وبو مذكور يل اچنده ديلدي امير حسام
الدولة المقلد بن المسيب العقيلي بلاد الانباريده اول شهرده امر عظيم اولب
مملكت رام اولمشدي قدر المحترمه كلدي بعض اوغلانلرني كندودن صكره
اوغلي قرواش قالدي حج ايتدردي مصر خلقيني اول يلده اعيانلردن كه متوفي اولدي
جعفر بن الفضل بن جعفر بن محمد ابن الفرات ابو الفضل مشهوردر بابن حنزابة
الوزير كه هجرتنوك اوچ يوز سكز يلي اچنده بغدادده طوغدي ديار مصره كلدي كافور
الاخشيدك وزيري اولدي وهم اتاسي دخي مقتدرك وزيري اولمشدي وحديثي محمد
بن هرون الحضرميدن اشتمشدي كه بغدادي ادي وبر مجلس بغويدن دخي دكلامشد
وايدر ادي كم بر كمسه بكا كلسه علمله اني غني ادايم درادي ومصرده خلق اچون مجلسي
وارادي سبب بركشي كلمشدي دارقطني قتندن انوك قاتنه وارمشدي اندن
چوق مال حاصل ايلامشدي انوك برله دارقطني دخي غيرسي سويلكيتر ادي اكا بركلردن

منجاد

منتجاد آدلو برملسه واردي اولكيني شعرنده ديمشدركه **شعر**

• برملسه كاهل اتسه نفسين روحي • يتمايه اول راحت اولب على صخر •
• يلكرلكه نقدر قاتي آسسه بلوك • يكساكنه اوله نحمت من الشجر •

ابن خلكاني آيدركه وفاتي صفرده ايدي دخي آيدرلركه ربيع الاولده ايدي سكسان ايكي ياشنده قراقنده دفن اولوندي ودخي ايدرلركه اوينده دفن ايتديلر ودخي ايدرلركه برشهري صاتون المشدي بنويه ديرلردي انده تربه يبدرمشدي چونكم اولدي انده قودلر واشراف انوك احسانندن اوتانمشدي كتوردلر حج ايدردلر عرفاتدن وقفيه دورغوردلر وانده مدينيه كتوردلر مدينسنده شرفها الله دفن ايتديلر

ابن الحجاج الشاعر حسين بن احمد بن ابن الحجاج ابو عبد الله الشاعر الماجن نظمنده مقذعلر ديمشدي كه دل لرسويلمكه وقولقلر اشتمكه عارلنور ايدي وآتاسي عمال الترك اولوسيدي بغداد اچنده عز الدولت قاتنده چوق اولمشدي برسيل نايب دخي اولمشدي سخيف شعره ضعيف رايه مشغول اولمشدي الا شعري يكتلري تورت تكسنه دلالت ايدردي سبك المعاني ايدي قبيح ايدي ولفظنده غايت فصيحت واردي اما مصر پاكني مدح ايلامشدي اولدخي اكا بيك فلوري ويريدي ابن خلكان ايدركه ابو سعيد الاصطخري منصبندن عزل ايتدي بغداده ضعيف قولندن اوتروا انوكچون ابو سعيد متوفي اولدي هجرتوك اوجيوز يكرمي ساكز يلنده نجه عزل ايدر ابن الحجاج خود عزل ايتمكه امكاني يوقدر سعيد الاصطخريدن صكره

ابن خلكان ايدركه اول بيلدن بو شاعرك دخي اصطخرنوك وفاتي بله اولدي اما كه اصطخرنوك وفاتي مقدمدر شريف الرضا شعرني جمع ايتدي بر ديوان مفرده وفات ايدجك ميراث اولدي غير شاعرلركه عبد العزيز بن احمد بن الحسن الجزري درقاضي دربالحرم والحريمه دخي غير جهانلره ظاهر اولوردي اعلي

مذهب داود اوزرنه اولوردی اکی وکیل اکا کلدلر بو وکیللوک بری اثناء خصومتدن
آغلدی قاضی اکا ایتدی که بن کرورن وکیللکوک اجرلمسه سن سکا آغلمق کرکمز
دیدی اول خلق کلشدلر وکیل خجل اولوب کتدی اما عیسی بن الوزیر وعلی
بن عیسی بن داود بن الجراح ابو القاسم البغدادی اتاسی اولو وزیرلردن اولوردی
برکون طایعه ایله یازدی چوق حدیث اشتمشدی علمدن سماع صحیح ادی سویلامکن
عارف اولوردی علم الاوایلدن باطل اتمشدی مذهب فلاسفهء یکی شعری بودر

نجا اولوا اولور علمله دری تحقیق • نجا کشی اولسه جاهل کبی غنیا •
دوتوک علمی که ایرشاسز جنته • صیلمیا حیا توکلدن بلو بالجهل شیئا •

هجرتوک اوچ یوز ایکی یلنده طوغدی وسکسان طقوز یلنده وفات اتدی
بغدادده کندو اوی اچنده دفن اتدیلر اندن صکره تاریخ هجرتوک اوچیوز طقسن
ایکنجی یلی کردی محرمده غزا ایلامشدی یمین الدوله محمود بن سبکتکین
بلاد هنده قصد اتدی بکی ضحیا له چوق چروسی برله قتی قرغون اولدی الله تعالی فتح
اتدی مسلمانلره هنودی صیدلر ضحیالی اسیر اتدیلر که بوینندن غنی قلادهسی قیمتن
سکسان بیک فلوری دکردی الدیلر مسلمانلر غنی اولدیلر وچوق شهرلرن فتح
اتدیلر اندن صکره بدرستی محمود که مسلمانلر بکی ادی هنودک باکی خور
حقیر ادوبن صالی ویردی آنی چون کم مملکتی خلقی خور وحقیر کوردیلر چون
که شهرن یتشدی کندوی واردی طبدوغ اودک اچنه اتدی یاندی کتدی
فی لعنة الله ربیع الاول اینده خلق نصاری اوزرنه غالب اولدی واردلر بغدادده
نقدر کنیسای نصاری وارسه جمیعسینی یقدلر ویقدلر خلقنوک اوزرنه
یقلدی قرلدی اچلرینده مسلمانلردن اولنلر اردن وعورتدن جمیعسی
بونلرکله بیله قرلدیلر ورمضان اچنده عیارلرک امری قوی اولدی بغدادی یقلدی

فتنه لر

فتنه‌لر چوق ظاهر اولدی ابن الجوزی ایدر که ذی القعده آیینک اوچنجیسی کیجه
دوشنبه کیجه‌سی بر ییلدوز دوشدی شعله‌سی شول آیینک اون دردی کیجه‌سی
کبی اولدی ایکی ارشون مقداری اوزادی دخی بر ساعتدن صکره ایکی
یان اولدی اول ییل ایچنده خراسان حاجلری بغداده کیتدیلر که بغدادی یولندن
حجازه کیدلر عربلر فساده باشلدیلر کوردیلر کیم کیدلمز کیرو ایللرینه دوندیلر کیتدیلر
اول ییلده مشهددن بر کیشی حج ایتدی وعرفه کونی دولتوک ایکی اکزاوغلی طوغدی
یدی ییلدن صکره برسی اولدی وبرسی باباسندن صکره بکی اولدی
آدینه شرف الدوله دیو لقب قودیلر واول ییل ایچنده مصرلو حج ایتدیلر واول
ییلده اعیانلردن که متوفی اولدی ابن الجنی ابو الفتح موصلی النحوی اللغوی
صاحب تصنیف ایدی آتاسی جنی اولوردی روم قولیدی سلیمان بن فهد
ابن احمد الازدی آنک مولاسی اولوردی شعرندن بونی دیدی که بیت

قچن اریته اولسه نسب سزکشی ٭ خلق ایچنده بلنور کشی بالنسب ٭
بر قوم ازره اولوق اولردلیل ٭ قصر اولور سویلسه کشی فی الخطب ٭

اولادینه بنی دعا ایتدی بترسن شرف بغدادده اقامت ایدب درس آیدردی
علمدن تا وفات ایدنجیه دکن کی صفرک ایکی کیجه‌سی قلمشدی جمعه کیجه‌سی
وفات ایدب آخرته اولشدی رحمة الله علیه رحمة واسعة ابن خلکان
ایدر صفر کرو دوردی درینه آیتدی که ترجمه ایدب

٭ بندن اولنورسن بنم کناهم یقدر هیچ ٭ دلالت ایلر علی نیة فاسدة ٭
٭ بتردک حیاتکی بیرنمدن ٭ ترقرم کوزم اوزره بالواحدة ٭
٭ قرقواندن اولاکه سانی کورمیه ٭ یقدرسنوک ترکوک اورسه فایدة ٭

ایدرلرکیم بو بیتلر غیری بچون دور بونی ایدن آعور دور قولدر بونی دمشدرکه

کوزوانکه یتی شورکل عین • بر دخی وارکه یتر کل عیون •

ابو الحسن الجرجانی الشاعر الماهر علی بن عبد العزیز ابو الحسن الجرجانی القاضی دورانیه چوق حدیث اشتمشدر تا اقرار ادرلرکه تغریدة انوک شعر حسابنه واردر بورسمه که ترجمه اتمشدور بیت

بکا ددلر که سن منقبض سن • ددلر کشیه خور مقامدن احجما •
خلقی تتندن مدح ایلسک دا ناکسی • دخی اکرام ایلسک مغرور اولور اکرما •
علمک حقی اودنمز خدمت ایله • بکا یراشور که قول اولم اکه سلما •
نچن دسلر مطیع اولدی بن دیم • تحقیق کوررم صوصامش الظما •
بذل اتمشم نفسومی علم خدمتنه • خدمت که حقن ایدمزم لا خدما •
شقی اولدرکه خدمت خورلغده اجر • جهله تابع اولور اول قتدکان احرما •
اگر اولسه اهل علم هر یرده بیک • عزت تعظیم اتسلر اعظما •
لکن خور اولور طمع برله بیک • حرمتی محو اولور بالطمع تجهما •

وبوندن صکره کرو الخلیل منتجا دخی شعر ترجمه اتمشدر بیت

عیش لذتنه طمع اتمزحتی صرت • بیتجون دخی کتاب جلیسا •
بنم قتمده علمدن طتلو یوق • بوندن غیری هیچدر انیسا •

وبوندن صکره شعرادن بعضلر بردلو دخی دمشلردور که بیت

نچن دلسک مالی اودیج ویرمکه • که نفس آرزوسی اوله حاصل فی زمن العسر •
دله نفسوکه یدرمک مزکنز صبر ایله • سکا اولسون نظر اتمک زمن الیسر •
اگر دلرسک غنی لق ایسه کسنی • هر قتلغوک صوکنده واسع العسر •

متوفی اولدی اول ییل اچنده رحمه الله رحمة واسعة وتابوتنی کوتوردلر آندن جرجانه التدلر انده دفن ایدلر آندن صکره تاریخ اوچیوز سکسن

اوچ يلنه كردي اول ييل اچنده اولدي طايعوك نتاكم ديدك ودخي اول ييل
اچنده منع اتدي شيعنك جرسني نوحدن حسين اوزرنه عاشوره كوننده دخي
منع اتدي جاهل لر اهل سنتدن باب بصره دخي باب شعيره نوحدن مصعب
بن الزبير اوزرنه ساكن كوندن صكره اكي بلك دخي منع اولدي ولله الحمد
والمنة محرمك اخرنده دولت وزيري اباغالب محمد بن خلفي خلعتلدي
دخي يوزبيك فلوري ويردي فاشاينده وبوصفر ايسوك اولنده نرخلر غايتده قتي
قز اولدي بغداد اچنده بغداي بولنمدي حتى كه برمتي يوزيكرم فلوريه
جقدي واول ييل اچنده حصار اوزرنه جوق جري كلدي سيد الدولة اباالحسن
علي بن مزيددن مدد ديلدي بلدن قرق بيك اقجه‌يه كسم اتدلر كه شهري قرار
اتدي انوك اوزرنه ودخي اول ييل اچنده ابوالعباس مجد الدوله بن فخر الدوله‌نك
وزيري قاجدي رايدن بدربن حنويه‌يه كلدي اكرام اتدي كندودن صكره
بك اده مجد الدولة ابوعلي الخطير زيارته كلدي ودخي اول ييل اچنده حاكم
دمشق اوزرنه كلدي شامجرو سيله ابومحمد الاسود واندن صكره
برمغربي كيشي كلدي كه ابوبكره وعمري سوور رضي الله عنهما طواف اتدر دكر
شهري ومعزدن قورقدي اكا مكر خديعت كوندردي اول ييل اچنده حج
منقطع اولدي زيرا كه عراق طرفندن اعرابلر شر وفساد اوزرنه اقدام ادب
يشلو حركتلره شروع اتدلر اول ييل اچنده اعيانلردن كه اولدي ابراهيم
بن احمد بن محمد ابواسحق الطبري الفقيه المالكي مقدم العدلين كه مكان
بغداده اولوراردي وقرائتده شيخ ادي وجوق حديث اشتمشدي انوكجون دار
قطني بيش يوز جلد حديث جقردي كريم ومتفضل ادي اهل علم اوزرنه
الطايع لله عبد الكريم ابن المطيع خلعتدن مقدمدي فطره بيرام كيجسي وفات

اتدي يتمش التي ييل التي آي دخي بيش كون خليفه لق اتدي خليفة القادر
نمازن قلوب جنازه سنه اولولر حاضر اولدي رصافه دفن اتدیلر محمد بن
عبد الرحمن بن العباس بن زكريا ابوطاهر مخلص مشايخلردن ايدي روايتي
چوق كشي ايدي حديث بغويدن دكلدي دخي ابن صاعددن روايت ايدر برقاني
دخي ازهري دخي خلال دخي تنوخ ايدر كه عالم ايدي وصالح ايدي رمضانك
سكسان سكز ياشنده متوفي اولدي محمد بن عبد الله ابو الحسن السلامي
الشاعر المجيد كه انوك شعري مشهوردر شعري ومدحي عضد الدوله قاتنده و
غيرسي قتنده ميمونه بنت شاقوا درلردي واعظ وحافظ ايدي بركون برطون
كيوب وعظ ايدردي تمام اول طوني قرق ييل كيدي انا سنوك اول اكردوكي
ايدي اندن ايتدكه بر كمسه الله عاصي اولسه كياجكي تيز ييرتمز اوغلي وار ايدي
عبد الصمد آدلو اول ايدر كه اومز ياننده بر ديوار وار ايدي يقلمغه طورر سن اتامه بن
ايتدم كه شول ديوان دعا ايت يقلمسون ديدم نس الينه بر پاره كاغد الدي
يزدي الومه وردي واردم اول ديواره صوقدم تمام يكرمي ييل طوردي يقلمدي
وچون كم اتم اولدي دلدم كه اول كاغد اچنده نه يازلمشدر كوردم كاغدي الدوغم
كبي ديوار يقلدي واول كاغد اچنده كوردم كه يازلمشدر • ان الله تمسك
السموات والارض ان تزولا • اللهم ممسك السموات والارض امسكه
آندن صكره تاريخ اوچيوز طقسن درد نجيه كردي اول ييل اچنده بك ولدي
دولت الشريف ابا احمد الحسن بن احمد بن الموسوي قاضي القضا ايدي
لقب اوردلر طاهر الاوحدي ذي المناقب ديو وقتي كم ورقه بغداده يتشدي
خليفه القادر اذن ورمدي قاضي القضاة حالي متوقف اولدي اول حال اوزره
ودخي اول ييل اچنده بك ولدي ابو العباس بن واصل بلاد بطيحه مهذب

الدوله

الدوله جفردي جروسيله قصد ايتدي كم شهري آله ابن واصل منهزم اولدي
مال حواطي الدلر جمله خزانه دن اوتوز بيك فلوري دخي آلتي بيك اقجه الدلر غير
نسنه لردن غيري دخي اول ييل اچندن عراق خلقي جقدي حجازه كيدلر جحفل
كبيرله وتجمل كثيرله امير الاعراب كه آدنه اصغر دركردي ارقوري اوكلرينه
كلدي اكي اوقومش يكجوكلر واردي بونلر وكله حاجلرن ويربدي حاجلردن
جر امتكلكه اول يكتلرك برسي آدي الحسن بن ابو الرقا ادي وبرينك آدنه
ابو عبد الله بن الزجاجي دركردي كلدكلر ايو صوتله ايو آوازله اوقدلر حاجلر
قتي عجبلدلر بو يكتلرن ايتدلر بو بغدادده بنجه ديرلورسز ديدلر انلر ايتدلر
خلقك خيرله بزن اكرام ادرلر والتون اقجه وررلر حاجلر ايتدلر هيچ برشيدن
بر كوندن بيك بيك فلوري كلورمي اول يكتلر ايتدلر بيك اقجه دخي كلمز ديدلر
اول حاجلرك الوسي ايتدكم بن اشبو لحظه سيزن اكيبيك فلوري ويرايم حاجلردن
دخي ورسونلر ديدي اول يكتلر سببله حاجلرن اعرابدن كمسه اعتراض اتمدلر
واول يكتلر حاجلرله بيله كيتدلر وقتي كم عرفاته جقدلر اول اكي يكتلر جبل
رحمتدن نسنه اوقدلر كه عرفات خلقي اغلشدلر انلرك اوقدقلرندن آندن حاجلر
اهل عراقه ايتدلر نه نختلوسز كه بو اكي يكتلر سزكله حجار ديدلر بلي نه اوليدكه
بري خطبه اوقيايدي وبري دعا ايدايدي ديدلر خطبه اوقومق مصريلركدر اولدن
جون كم اول يكتلر خطبه اوقدلر دعا ايتدلر وارب كعبه وداع طوافني ايتدلر
وكيتمكه عزم ايتدلر عراق حاجلري كلدوكلري يولدن كيتمكا قصد ايتدلر كم مدينه
النبويه اوغرميلر عرب قرقسندن اول اكي يكتلر مدينه يولي اوستنه طوردلر
وبو آيتي اوقدلركم • ما كان لاهل المدينة ومن حولهم من الاعراب
ان يتخلفوا عن رسول الله ولا يرغبوا بانفسهم عن نفسه • الآية يعني حق تعالى

ایدر ایله کرکمز اهل مدینه دخی درت یانندغی اعرابلر کم رسولدن تخلف
ایدلر وکندو نفسلری رسول نفسندن رغبتلو اولمیه خلق اغلمقدن رسوای اولد
دوالکر یوتلرن اول یکتلر دوندلر امیر وجمیع حاجلر مدینه دوندلر واردلر زیارت
ایدلر هیچ برعرب تعارض ایتمدی کرو شهرلرینه سالمین کیتدلر ولله الحمد والمنة
وبو یکتلرچون کم دوندلر ایتدلر ابو بکر البهلولله بلوشدلر اولدخی کوکجک
اقوجی ایدکه رمضاندن خلقه تراویح قیلی ویرو ریدی اوزدر هر رکعتدن اوتوز ایت
اقورادی خلق تراویحدن ثلث لیلدن یا نصف لیلدن جقاردی همان تحقیق
ابن البهلول بوایتی برکون منصور جامعندن اقوردکم . الم یان للذین امنوا
ان تخشع قلوبهم لذکر الله . توجه ایتدی اکه برصوت فی کشی ایتدی نا دیدک کرو
اقی اولدخی کیرو اقدی ایتدی بلی والله دیدی دوشدی اولدی ابن الجوزی
ایدر کم کرو انجلین واقع اولدی لابی الحسن بن الحشابه ابن الرفانوک شیخیدر
تلمیذیدی قاتندن ذکر ایدلر کم قران کوکجک کورسدن حسن الصوتدر بینه
انجلین ابن الخشاب بوایتی احیا کجاسی اقدی کم . الم یان للذین امنوا
ان تخشع قلوبهم لذکر الله . برصوفی کشی وجد اولدی چوق اغلدقدن صکره
ساکت اولدی کوردلر اولمش رحمه الله واول ییلدن اعیانلردن که اولدی
ابوعلی الاسکافی ایدکه لقبی موفقیدی دولت قتندن مقدم ایدی بغداده یهودلر
ویردی الردن چوق مال المشدی اندن صکره قاچدی بطیحه واردی اکی یل
انده قرار ایدب کرو بغداده کلدی دولت قاتندن وزیر اولدی بهلوان کشی ایدی
حربده اندن صکره دولت خشم ادب دبلتدی قرق طقوز یاشنده ایدی
اندن صکره تاریخ اوچیوز طوقسن بش[illegible] کردی اول ییل ایچنده دولت
بطیحه کلدی ابن واصل منع ایدامدی یلدن الی بیک فلوریه کسدلر دولته ویرلر

اولسد

واول يل اچندن قتي قزليق اولدي بافريقيتدن دكرمنلر وحمّاملر معطّل
اولدي اكثر خلق فنايه واردلر هلاك اولدلر قزليقدن الله‌دن حسن عافيت وحسن
خاتمت دلروز وحاجلره قتي صوسزلق واقع اولدي كه چوغي هلاك اولدلر خطبه
مصرلر اقدلر وآنده كه اعيانلردن متوفّي اولدلر محمّد بن احمد بن موسي بن
جعفر ابو نصر البخاري مشهوردر ملاحميله حافظلردن ادي بغداده كلمشدي آنده
حديث اقومشدي محمود بن اسحاقدن دخي بخاريدن روايت اولندي هيثم بن
كليبدن دخي غير سندن كه آندن دارقطني حديثه متوفّي اولدي بخاراده كه
سكسان ياشنده ادي شعبان آينده ومحمّد بن ابو اسماعيل بن الحسين بن الحسن
بن القاسم ابو الحسن العلوي همدانده طوغمشدي بغدادده اولردي جعفر الخلديدا
دخي غير سندن حديث يازردي نيسابوريدن دكلريدي فقيه الشافعي علي بن
ابو هريره آندن درس اوقردي وشامه كلدي صوفيه برله مصاحب اولدي تا كم نيجه
كره حج ايتدي اول يل اچندن محرّمده وفات ايتدي ابن فارس احمد بن فارس
بن زكريا بن محمّد بن حبيب اللغوي الرازي لغتده صاحب مجمل ادي
همدانده اولوردي كوكجك رساله‌لري واردي مقامات استي يدي شعرندن بون ديد كي

اكر سنوك حاجتوك اولسه بندن مرسلا • سن كلورسك خوذ بها خلص مغرمي •
كندردم حكيم ورمز ولا تو جه • مرادي حالموك بتو بالدر هم •

ابن خلكان ايدر هجرتوك اوچيوز طقسان يلنده وفات ايتدي در بعضلر ايدر لر
طقسان بش يلده وبر آينده وفات ايتدي درلر

آندن صكره تاريخ اوچيوز طقسن التي يلنه كلدي

ابن الجوزي ايدر جمعه كيجسي شعبان آيي
يكي اولدي دخي قبله طرفندن بر الدوز طوغدي زهره‌يه بكزر بيوك لكن
آما نورده آي نوري كبي ادي ذي القعده آيينك نصفنه دكن طوردي كيرو غايب اولدي

وبو ییلده محمد بن الاكفانی بك اولدی جمیع بغداده حكم ایدی
وبو ییل ایچنده غزا ایدی یمین الدوله محمود بن سبكتكین برله بلاد هنده واردلر
اولو شهرلر فتح ایدوب چوق مال لر آلدیلر وبعض بكلرن اسیر ایتدیلر وكوا اشی بكینی
طوتدیلر وبونلرن صیدلر منطقه سین كیوردیلر وزناریني قشتدیلر صرجه برماغنی كسدیلر
كیرو قیوو یردیلر اسلامك دخی اهلنوك عظمتی ظاهر اولسوغچون اول ییل
ایچنده خطبه حرمینده حاكم العبیده نوكدی خطبه یكیسلدی تجن كه انوك آدی اكله
جمیع تعظیم ادوب سجده یه وررلر وهم دیار مصرده آدی اكلجوك سجده یه واررلردی كرك
نمازده وكركسه صوقاقده اولسونلر سجده ایدرلردی لعنه الله وقبحه واول ییل كه
اعیانلردن متوفی اولدی ابو سعید الاسماعیلی بن ابراهیم بن اسماعیل ابو سعد
الجرجانی مشهوردر اسماعیلی برله بغداده واردی غنده دارقطنی حیاتنده ادی حدیث
ابو بكر اسماعیلیدن اوقدی ودخی انده خلال وتنوخی حدیث اقودی غایتده
فقیه وفاضلدی مذهب شافعی وزرنه عارف ادی عربیتده وجومرد كشی ادی وعلم
اهلنه ورع وریاستی واردی خطیب ایدركه بن استدم شیخ ابو طیب الطبریدن
اول ایدر ابو سعد اسماعیلی بغداده كلدی فقیهلر اكی مجلس عقد ایتدیلر بر مجلسده
الو ابو حامد الاسفراینیدی وبرینده الو ابو محمد الباجیدی باجی آدم ویردی
قاضی المعافا بن زكریا الجریریه مجلسه كلك ایچون رسالسی اوغلی برله یدی كه ابو
الفضلدور وكندو الیله بو اكی بیتلری یازدی كه **بیت**

تجن كه قاضی الجلیل اكر امراتسه ولیه • ولینك اولر اغزی للشكر موضعا •
بنم حاجتم بودركه كلاسز بو مجلسه • ذكر اولنه صورله انده التطول اجمعا •

وبو اكی بیتلرنه جواب ویردی جریری اوغلی شیخله كه **بیت**

دعاسی شیخوك اكا مطیع اولب لامره • نیتی مطیعلق اوله نه كم دكرسه اصنعا •

كله بكون

• کله بلون ارته قومه لطف ادوبن • بکا حسد اتمکه اوله لوکلی مسرعا •

اسماعیلی که وفات اتدی جرجانیه کتوردلر ربیع الآخرده بحرا ابدن اخشام غازن قلورکن چون که ایاک نعبد وایاک نستعین دیجک دوشدی تسلیم اولدی رحمة الله علیه و محمد بن احمد بن محمد بن جعفر بن محمد بن بحیری ابو عمر المزکی الحافظ النیسابوری که مشهوردر حیری ایله طالب علم ادی کونجک حفظ وآردی حدیثی بغداده دخی غیر یرده کورمشدی شعبان آینده یتمش اوچنده وفات اتدی ابو عبد الله بن مسند الحافظ محمد بن اسحق بن محمد بن یحیی بن منده ابو عبد الله الاصفهانی دار الحدیثده اولوردی بلاد شاسعه دن برکشیدی چوق نسنه اشتمشدی تاریخ اول تصنیف ایلامشدی ناسخ منسوخ تصنیف اتمشدی ابو العباس جعفر ایدرد که ابن منده کبی حفظ ادرکمسه کورمدم در اصفهانده وفات اتدی صفر آینده آندن صکره تاریخ اوچیوز طوقسن یدنجیه کلدی اول یلده ابی رکوه حاکم العبیدی اوستنه چقدی صاحب مصر دخی صاحب ملحدر اول کشیه امر اتدی که هشام بن عبد الملک بن مروان الاموی کوندن که آدینه ولید دیرلر ولقبی ابو رکوه در سفرده صوفیلر صورتنده یورردی حدیثی دیار مصرده اشتدی ولی مکه شریفه ده اقامت اتمشدی آندن تمنه وآردی آندن شامه کردی ولی جمیع یرلر آکا منقاد اولمشدی جمیعسی ولید هشامه نصرت ادرلردی آندن مصره وارب بعض عرب مجلسنده اقامت اتمشدی اوغلنجوقلار بلوردی آنوکله نسک عبادت ظاهر ایدب مغیباتدن نسنه خبر وررادی قتی تعظیم وخضوع اتدیلر آندن صکره میتلر بکا چاغره سویلاشردی بو دعوی اتدی بونی قبول اتدیلر امیر المؤمنین سویلدیلر کندیه الثائر بامر الله • المنتصر لاعداء الله • دیو لقب اورمشدی بو دعوی برله واردی بجفله کردی اهلنی جمع ایلدی

وانوجون یهودلردن ایکی یوز بیك فلوری جمع ایلدیلر واکی یوز بیك دخی ودایع
آلدیلر واردی بیودی لکجنوك وفلورینوك سکه سن کندو آدینه ایتدردی واون آلتی
بیك چری جمع ایدب ابی رکوه اوزرنه قصد ایتدی چون کم حاکم یتشدی وارد
حاکمه میل ایتدی حاکم دخی بیش یوز بیك فلوری وبیش یوز پاره حریر طون کیوردی
ابی رکوه نوك چریسی باشنه که فضل بن عبد الله دیرلردی ابی رکوه اغزندن دعا ایتدی
چون که مال الکه یتشدی دوندی ابی رکویه ایدرکه بزم حاکمه طاقتومز یما ذ
وار نفسوکه بر شهر اختیار ایله بز دخی آندن وارالم اوکلم دیدی دیلدی آندن که آکه
ایکی آتلو قشه ابی نوبیه التلر زیرا کم آنوك بکله دوستلغی واردی وارد نجه
حالموك ادمن ویربدی شهره وردغی کون دوآیه بندی شهرت ایتدی والجی کون حالموك
آدمسی ارشدی دیلدی آندن صکره حاکم فضله اکرام ایتدی وچوق نسنه
وردی واکی کز واردی خاطرن صوردی چون که خوش اولدی دیلدی بو واسنه مکافات
التمساح دیرلر آندن صکره رمضان ایند ابن فروش عزل اولندی وابو الحسن
بن زید بك اولدی کندیه سند الدوله دیو لقب اوردلر دخی تن الدوله صندی ترك
باکندن خراسان شهرندن چوق کشی قرلدی ودخی اول ییل الجند ابو العباس
ابن واصلی دیلدی وباشنی دولته کتوردلر خرسندن وفارسدن کز دردلر دخی بو
ییلدن حاجلر یولندن قتی یلدراسدی قراکولق اولدی ابن الجراح که امیر عربدر منع
ایلدی حاجلری اول ییلدن حج فوت اولدی کرو شهرلرنه کدب بغدای کونی شهرلرنه
کردلر اول ییل خطبه حرمیندن مصرلروکلدی اول ییل که اعیان لردن اولدی عبد
الصمد بن محمد بن اسحق ابو القاسم الدینوری الواعظ الزاهد که قرآن اقوردی
ومذهب شافعی اوزرنه درس ایدردی ابو سعید الاصطخریه حدیث بخارا آد ه
دکلشدی ضمیری روایت ایدر ایدرکه صالحی مجاهده نفس ایدردی ایشی صدق محض

ادی

ادي وامر معروف نهي منكر ادي بر كون بر كشي اكه بوز فلوري كتوردي المدي
اول كشي ايتدي ال اصحابوكه اولشدرردي ايتديكه قويرق اكسوكي اولنلر حاجتلري
مقدارنجه السونلر فلوري دوكنديكندن صكره اوغلنجغي كلدي ايتدي يابابا اوده
نسنه يوق ايتديكم بوريوار فلان بقاله ربع رطل خرما ورسون اول بقاله واردي كوردي كمز
خاتوني برنجه يتيم لرله ذكر من جكرلر غذا ايدنورلر جون كم الوم وقت كلدي
ذي الحجه نوك يدي كوني قلمشيدي وفات ايدب نمازين جامع منصورده قلدلر امام احمد
مقبرسنده دفن اولندي وابو العباس بن واصل كه بصره ايشي در اول كرخيه نجد
ادردي منصور ادلو بولدشي واردي ايكسي بري برينه ايدرلرديكه سن اكر بك اولور سك
بكانه ور آسن ذرادي اخر حال تبديل اولب سيرات في بصريه بك اولدي وبطيحه بيله
مهذب الدوله ايلندن الوب تا كاه ابن واصل براكوزه بنوب كيدردي اوغريو كلدي
دروشدلر دولت مظفر اولوب ديلدي شعبانن ايتدن ادكه باشني شهرلرده كزدردلر
آندن صكره تاريخ اوجيوز طوقسن سكزنجيه كردي اول ييل اجنده يمين
الدوله بن محمود بلاد هنده غزا ايدي شهرلر وقلعهلر فتح ايدب مال وجواهر جوق الدي
وبر خزينه بولدي اوزونلغي اون بش ارشون وايني ايجي طبطلو التون وكمش ادي
جون غزادن كيرو دوندي بو مالري دوكدي دخي بكلرينه صلا ايتدي كلديلر
تماشه ايتدلر ودخي اول ييل اجنده برجوق ارشون مقدار درك قاريغدي بغداده
ربيع الاخرك يكرم برينده جهارشنبه كون واقع اولدي بر هفته مقدار ارمدي
انوك عقبنجه تكريته كوفيه وعباداته بلا يغدي اول ايدن اوغريلر وحراميلر ظاهر
اولدكم مسجدلر اجدلر ومشهدلر اجدلر اولولر كفنن صويدلر اندن صكره ظفر
بولب انلري طوتدلر والرين كسدلر وكوزلرينه ميل جكدلر ولله الحمد والمنة
قصه مصحف ابن مسعودك قصه سينده دخي شيخ ابو حامد الاسفرايني

اوغلی اوزرینه تحریر اتدوکلری قصه سننده در ابن جوزی ذکر اتدی منتظمنده که
رجبک اون کوننده اهل سنت ایله رافضیلر اورتاسنده فتنه ظاهر اولدی اول سببدن که
بعض هاشمیلر ابو عبد الله الفقیه قصد اتدیلر انوک اصحابی دخی کرخی اصحابی
ابو محمد الاکفانیه کلدیلر شیخ ابو حامد الاسفراینی ایله فتنه زیاده اولب اهل شیعه
محفله حاضر اولب سویلشدیلر کم کندو مصحفی عبد الله بن مسعوددر ولیکن کل اشلری
مصحفه مخالفدر دا اشراف وقضا وفقها جمعه یحیی جمع اولدیلر رجبه بر کون
قلمشدی مصحف دخی شیخ ابو حامدی حاضر اتدیلر فقیهلر اشارت اتدیلر مصحفی یقدیلر
اندن اوترو اهل شیعه غضب ایدب شعبانک نصفی لحسنده انی یقن کشیلری دعوت
اتدیلر دخی برنیجه جماعت قصد اتدیلر کم شیخ ابو حامدک اونه وارالر انجدلر بلومدیلر
بو جماعت یا حاکم یا منصور دیو چغرشدیلر خلیفه اشدب اعوانلرن ویبردی کم اهل
سنته یاردم ادلر وارالر شیعنک چوق اولرن یقدیلر فتنه چوقلدی عمید جری ویبردی
بغداده کله شیعنک فقیهی ابن العلم نفی ادلر کیدره لر جفردلر کتندی اندن
صکره منع اتدیلر قصاصه تعرض ایدرمدیلر شیخ ابو حامد کرو اونه واردی اندن صکره
شعبان اینده دیسوره قتی زلزله اولدی اولکر یقلدی اون الت بیک کشی طام التنده
قلدی یرلجندن غیری وخلقک چوق قماشلری هلاک اولدی دخی توقاده و
شیرازده وتکریتده قره ییل اسدی چوق خنالر وخرما وزیتون اغاجلری یقلدی
وچوق خلق قرلدی وبعض شیرازده سیل اولدی اول سببدن دکزکرده چوق کمیلر
غرق اولدی ودخی واسطده قتی صوقلر اولدی بر بطمن اتمک یوز اقچیه اولدی ورمضان
کوننده بغدادده نجار قتی یغمورلر واقع اولدی واول ییلکه حاکم امر اتدی قمامه
خراب اتدیلر که بیت المقدسده نصارا الکلیسا سیدر اچنده نه کم وارسه خلقه حلال
ایلدی انوک سببی اول ادیکه نصارالر اولر یقب فصیح اتدکلری کون جهلرندن بهتا ن

اتدلر

ایتدلر بو اود کوکدن ایندي دیدلر مع هذا کندولرك اشیدرکه بلسان یاغله ابریسم
بوکدلر و کبریت دخی قتدلر یقدلردي اولدن اسلبو کلیسالردي اول یرده بعینه
اول کون که آنده تمامه یقدلر بلاد مصرده دخی چوق کلیسالر یقدلر نصارالرن و
یهودلرن چاغردلر که اگر سور سکز دینی اسلامه کیرك و اگر دلمز سکز بوندن طورمك
رومه کیدك دیدلر اول که دینه کرمدي حاکم اوستلرنه شرطلر زیاده ایتدي عمریه
اوزرنه ایتدکی کبي اولکي نصارادر صلیبلرن کوکسلرنه اصه قودلر که اغجدن دوز
مشلردي درت بطمن اغرلغي وار ایدي واولکي یهودیدر بوزغو باشني بیونلرنه اصدلر
الت بطماندي و حماملرده بیونلرنه خلقلر اصدلر توجدن بیش بطمن وامر ایتدي که
هرکز آته بنمیلر وهم اول یقلن کلیسالرن کرو یبدردلر و مساجدلرن کرمیا بنزدیو رحمه
الله و اول یل اچنده اعیانلردن وفات ایتدي ابو محمد الباجي ادي عبد الله بن محمد
الباجي ادي بخاریدن وخورزمك امامیدي و شافعي ادي ابو القاسم الدارکی قتنده فقیه
اولمشیدي ودرسی چوق ایدب درردي وادبي وفصاحتي مشهور اولمشیدي وشعري
مشهور ادي اصحابلري کورمکا کلب اني بولومازلردي واردلر بو بیتلري یازدلر که

کلدك بلومدق میسر اولمدي ملاقاتي الله دن دلروز خیر هذا الفراق
غایب سین حقیقة لا تغیب غیب اولدغوك فراق اولدي باتفاق

اول یلوك محرمنده متوفي اولدي تحقیق ذکر ایتدك ترجمه سني طبقات شافعیه ده که
عبد الله بن احمد بن علي بن الحسین ابو القاسم مشهوردر صیدلانیله ابن صاعددن
آخر حدیث اوقیان اولدور روایتدر ازهریدن که ایدر صالحدي وعالمدي اول یل اچنده
رجب اینده وفات ایتدي طقسان یاشندن یکچدردي الببغاء الشاعر عبد الصمد
نصر بن محمد ابو الفرج المخزومي که لقبي ببغادر اول یلك شعباننده متوفي اولدي
ادیب ادي وفاضل ادي وشاعر کیشي ادي وکوجك سوزلویدي بویله دیدي که

اي خلقه فايده سي دكن خلقوك سكا • فايده سي يوقدر الا نحو الحدق •
آقر كوزم ياشي يا كعومدن مختلس • جسمم خسته سنوك جفالروكدن مسترق •
كرمدن قلمدي باش سنوك حسرتوكدن • شكايت اغزم سندن جفاكبه دمق •

محمد بن يحيى ابو عبد الله الجرجاني عالملردن وزاهدلردن وعابدلردن ادي ابي بكر الرازي برله مناظره ادردي قطيعه ربيعده درس ايتمشيدي آخر عمرنده مفلوج اولوب اولدي ابو حنيفه قتنده دفن ايتديلر وبديع الزمان كه مقامات اسي بدي واحمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد ابو الفضل الهمداني الحافظ مشهوردر بديع الزمانيله رساله اسي بدي رابقده مقامات فايقده بنوك اوزرنه وحريري دخي انكا جيدي كندي مشهور اولمشيدي وفضيلتي بلنمشيدي ولغتي ابن الفارسدن دكلمشيدي فضلادن وفصحادن ادي آيدرلركه آني اغولدلر تزجك كومه قودلر قبرنده كرو ديرلدي فريادن اشتدلر قبرن اجدلر كوردلركه درلمش اولو يتور وصقالي اوزرنه قبرندن توز دوكلمش جمادي الآخرك اون بر كوننده يدي جمعه كون ادي رحمه الله اندن

صكره تاريخ اوجيوز طوقسن كردي

اول ييل اچنده ابو علي بن ثمال حاكم العبيدي طرفندن رهبانك نايبي ديلدي ودخي عيسى بن خلاط العقيلي ديلدي ويرنه كندوبك اولدي واندن صكره حلبوك بكي عباس بن مرداس كلدي آني جقردي كندو يرنه بك اولدي ودخي اول ييل اچنده عمرو بن عبد الواحد بصره نوك قاضيسن جقردي يرنه ابو الحسن بن ابي الشوارب قدي خلق ملول اولدلر عزايه اوتوردلر زيرا عالم فاضلدي بو كز عصفري ايتدي بنم قتمده ظريف حديثلر واركه اول قاضي قتنده يقدردردي ايله اولسه خلق ايتدلر سني كرمكز ديدلر بعضيسي ايتدلر قوبزي راحت اولكلم ديدلر مجموعسي يلان سيلدلرنه آني تصديق ايدلرنه آني ودخي اول ييلك شعباننده قتي ييلر اسدي بغداد يوللرن خراب اتدي واغاجلرن يقدي اكنلرن قرتدي

ادم ححی قرلدن

وادملر دخي قيلدي بغداد يوللرينده واول مدتده حاجيلر اوزرنه برقره ييل اسب
قراكلق ظاهر اولدي حرامي عربلر چقدلر حاجيلري مكه يولندن منع ايتدلر
بر حاجيلر اول سنه بيله حج ادا ميوب كرو دوندلر ايله اولسه بنو هلال بصره حاجلر
ندن التي يوز مقدار ادم طوتب انلردن چوق دينار الدي اول وقتده خطبه اول
مملكتده مصريلر ادنه اقنوريدي اول تاريخده بلوك كيشلردن متوفي اولنلرك
جمله سندن بريسي عبد الله بن بكر بن محمد بن الحسين ابو احمد طبراني
ادلكه انواع علوم مكه وبغداد وغير مملكتلرده اشتمسيدي ومكرم محترم
كيشي ادي حتى دارقطني وعبد الغني بن سعيد اكا شاكرد اولمشيدي عاقبت
شام ولايتنه كلب مانياس طاغي يقيننده وطن طوتيدي اخر عمرنه دكين الدن
كلدكجه الله تعاليه عبادت ايتدي اول تاريخك ربيع الاولنده اللهوك امري
ايرشب وفات ايتدي وبريسي دخي محمد بن علي بن حسين بن ابو مسلم ادلكه
حرابه اوغلي وزيرك يازوجسيدي بغوي وابن صاعد وابن دريد وابن داود وابن
عرفه وابن مجاهد وغيرلرندن روايت ادركه بغوي يننلرندن صكره قلن اولكي
علم وحديث ومعرفت وفهم اهلندن ادي بعضلر انوك حقنده بغويدن روايت
ايتدلركم اصلي عاليا تباه اولمشيدي حتى صوليدن روايتدركه اخر عمرنده هيبته مد
خلل واقع اولدي وبريسي دخي ابو الحسن علي بن ابو سعيد بن عبد الواحد
احمد بن يونس بن عبد الاعلي الصوفي كه مصردن ادي درت مجلد الزيج الحاكمي
كتابنك مصنفيدي باباسي حافظ ومحدثلرك اولوسيدي مصرچون بو
تاريخ قومشدركه علما اول تاريخه اكا رجوع ادرلر اما بو كيشي نجومه مشغول
اولدي اول سببدن يوجه وكوكب مرتبلرن ايرشدلر ورصد علمنه غايتده
كوكل ورمشيدي اوت بو جمله سيله چركين وزشت ويرامز حال اوزرنه اولكي

اوزرون واسكي قفتانلر كيوب براوزون بركوك اوزرنه قبه دولبند صرنوب
اوزرندن طيلسان چقا دوردي وبر اشكي وآردي آكا بنوب قندن دلسه كدر ادي
كا ٠ كاه مصر پادشاهي حاكمه وآروردي حاكم آكه اكرام واحترام ادب يانينه
كچوروردي اما سوز اچندن بنوك هيئتي بر امزلغنه وكنديه تمارا ثمدكنه اشارت
ادردي وهم معدل طانوغدي وانوك كوچك وايو شعرلري واردر جمله سندن
بريسي ابن خلكان ذكر ايديدركه بو رسمه مترجم اولمشدر شعر

احمل نشر الريح عند هبوبه • رسالة مشتاق لوجه حبيبه •
بنفسي من تحيا النفوس بقربه • ومن طابت الدنيا به وطيبه •
بجدد وجدي طايف منه في الكرى • سوي موهنا في جفنه من رقيبه •
لعمري لقد عطلت كاسي بعده • وغيبتها عني اطول مغيبه •

وتمني كه امير المؤمنين القادر باللهك انسي وعبد الواحد بن المقتدرك
مولاتسي ادي غايتنجه عابده وصالحه لردن ادي بوتاريخده شعبان آينوك
يكرم ايكنجي پنجشنبه كيجسي ادكه وفات ايتدي واوغلي قادر بالله نمازن
قلب يتسودن صكره رصافه ده حقنه قوندي آندن صكره تاريخ هجرت
درت يوزنجي ييلنه دخول ايتدي بوتاريخده دجله اولقدر اكسلديكه
كورلمدك ادالر اشكار اولب كميلر يورمز اولدي پس اول مكانلرده ارقلر
كسلمكه امر اولندي واول تاريخده حايرده مشهدك ديواري تمام اولدي
اول مكان مباركي واول ديواري بنيا دادن ابو محمد الفضل بن
سهلا بدي كم اندن اولدن كلب زيارت ايتدكي وقت شهرك ديوارني يمغه
نذر ايلامشدي هم اول تاريخده رمضانده ناكاه ٠ خلق ارسنده بويلان خبر
واقع اولدي خليفه القادر بالله اولدي ديو بو خبرله خلق خيلي ملول اولب حركته

كلدي

كلدي اول خوذ جمعه كون نمازدن صكره اوزرنده بر برد والنده بر چبوق
چقب ديوان خانسندن اتوردي آيله اولسه شيخ ابو حامد الاسفرايني كلب
دعا وثنا ايدب اولنده يره اوپدي واشبو آيت شريفه اقدكم • لئن لم ينته المنافقون
والذين في قلوبهم مرض والمرجفون في المدينة لنغرينك بهم • الآية
يعني اكر منافقلر وكوكللرنده دولتسزلك خستلغي اولنلر دخي شهرلرده يلان
خبر ويره غوجلر اتدوكلرندن دونمزلرسه سني انلرك اوزرنه مسلط ايليا ورن چونكم
خلق بو آيت اشدب ومعنيسيني فهم اتدلر بس خلق اغلشب دعا اتدلر وشادلغله
كيرو مكانلرنه كتدلر وهم بو تاريخدن خبر شويله وارد اولدكم مصر پادشاهي
حاكم مدينه وآرب جعفر بن محمد الصادق اوندن بر مصحفله التلر الذي
بو آواسي وفات ايلدن برو اول مصحف مكر اچلمامشدي واول مصحفله بر آغ
قدح واردي كه دمورله مطوق ادي وبر قلقن وبر حربه وبر تخت واردي بودكلسين
علويلردن بر جماعت كوتروب مصر ديارنه التدلر ايله اولسه حاكم انلره خيلي
انعام ادب نفقلرن زياده ايلدي اما تختي الميب كيرو رد اتدي مباقسين قبول
ادب بن بوكه لا يقن ديدي بس اول علويلر دم ولعنت ايدب دوندلر كتدلر
وهم بو تاريخده حاكم مصرده بر مدرسه يبدي فقها وعلما ايله اول مدرسه بزدي
اما كيرو اوچ يلدن صكره يقب اچنده ساكن اولنلردن چوق كشي اولدردي
وهم لندو جامعني عمارت اتدي كه جامع الحاكم درلردي وبنيادندن خيلي اوزلق
قلدي وهم اول تاريخده المؤيد الهشام ابن الحكم بن عبد الرحمن الاموي بنجه
مدت مملكتندن چقرلب دورركن كرو مملكتنه واردي اول وقتده حرمينده
خطبه مصر وشام پادشاهي حاكم آدنه اقوردي وهم اول تاريخده وفات ايدن اولولرك
جمله سندن بري ابو احمد الموسوي النقيب الحسين بن موسي بن محمد بن

ابراهيم بن موسى بن جعفر المؤيدي ادكم رضا يله مرتضانك بباسيدي طلبه نقابتنه بيش كز متولي اولمشيدي كاه عزل اولوردي وكاه نصب اولوردي آخر عمري طقسان يدي ياشنده وفات ايتدي واوغلي مرتضي نمازن قلوب مشهد حسينده دفن اولندي وهم اوغلي بو قصيدهٔ آنوك اوزرنه مرثيه ايتدي كه مطلعي ومنزعي غايت قوتده دور اول قصيدهٔ نوك بعضيسي بودركه ذكر اولينور **قصيده**

• سلام الله تنقله الليالي • ويهديه الغدو الى الرواح •
• على جدث حسيب من لوي • لينبوع العبادة والصلاح •
• فتى لم يروا الا من حلال • ولم يكن زاده الا المباح •
• ولا دنست له ازر بوزر • ولا علقت له راح براح •
• خفيف الظهر من ثقل الخطايا • وعريان الجوارح من جناح •
• مسوق في الامور الى علاها • ومدلول على باب النجاح •
• من القوم الذين لهم قلوب • بذكر الله عامرة النواح •
• باجسام من التقوى مراض • لنصرتها واديان صحاح •

وبريسي دخي حجاج بن هرمز ابو جعفر ادكم بهاء الدوله اني عراقه نايب دكمشد عربلرك وكردلرك جنكلرندن اوترو آنوك جنكلرده قتي دكنمكلكي خليفه قتنده حرمتي حدن زياده ايدي ويوجه همتلو وطغرو فكرلو ايدي جونكه بغداددن هجرتوك اوج يوز طقسان ايكي يلنده فتنه ظهور بولدي ايله اولسه حجاج بغداددن چقب اهوازه كلدي انده وفات ايتدي وفاتنده يوز بيش ياشنده ايدي رحمه الله وبريسي دخي عبد الله العمي ادكم مصردن مالي جوق بر اولو بازركان ايدي حتي اول وقتن تركستندن ساير تماشلرندا اوركه بيك كز بيكدن زياده نقد فلوري قالدي عاقبت اجل ايريشب حجاز يرندن

وفات ایدوب مدینهٔ رسولده شرّفها الله حسن بن علی مقبرسنده دفن ایتدیلر
وبرهی دخی ابو الحسین بن الوفاء المقری ایدکم بوندن اولکدین بر دخی اکلدی ایدی
بومذکورک قراءتی اعرابوک الوسی اوزرنه هجرتک اوچیوز طقسان درت
یلنده ایدی قرآءتی اقمقده اوازله واداء ایتمکده خلقک کوچکی ایدی علیه
الرحمة والرضوان **اندن صکره تاریخ درت یوز برنجیه کلدی** محرمک
دردنجیسنده جمعه کون بوتاریخده . قرواش بن مقلد ابی منیعه که موصل دیارنه
پادشاهدی رعیته امر ایتدی کم موصلده خطبه حاکم عبیدی آدینه اقونه اول خطبه
نه وجهله موصوفدوغنی ابن جوزی نظم ایلمشدر واول خطبه آخرینده طغرو
یوله کیتمش خلیفه لردن بابالری آدینه صلوات کتوردیلر اندن صکره اوغلی قائمه
اندن صکره اوغلی معتزه اندن صکره اوغلی منصوره اندن صکره اوغلی عزیزه
واندن صکره حاکم الوقت حاکمه صلواة کتردیلر بومذکورلره دعا ایتمکده
مبالغه ایتدیلر خصوصا حاکمه ایکن حددن کچوردیلر ایله اولسه اول مملکتک عمللری
انبارلردن ومداینلردن اکه تابع اولدیلر قرواش بو خطبهٔ حاکم آدینه ایدوب
حاکمی غیرسندن زیاده . سودوکینه سبب اولدیکم حاکم انوکله مدارا ایدوب
دائما قرواشه مکتوبلر والچیلر وهدیلر ویریر ایدی حتی شوله حدّه یتشدیکم
ولایت ایسلرین قرواش اکه اصمرلیب خطبهٔ انوک آدینه اقتدغی خبری قادر
بالله عباسیه ایرشدی بو خبرک استماعندن خیلی ملالت خاطر حاصل اولوب
عاقبت قرواش بن مقلده اندکی ایش اوزرنه درلو درلو عتابلرله نامه یازدی
وهم اول وقتده بهاء الدوله قرواشله جنک ایتمکچون عمید الجیوشه یوز بیک
دینار ویردی ایله اولسه قادرک مکتوبنک مفهومله فکرندن دوندی واچنه قرقو
دوشوب ایتدوکی اشکره پشیمان اولدی کرو امر ایدوب شهرلرنده خطبهٔ حاکم آدینه

اقونیه کرو بیاغی عادت اوزرنه قادر بالله ادنه اقونه وهم بو تاریخده ابن
جوزی ایدر که رجبک بشندن دجله کیرو زیاده اولمغه بشلدی هر کوندن نه مقدار
زیاده اولدیغی ظاهر اولوردی بونک اوزرندن اکسلمدی رمضانه دکین حتی که
مقیاسدن نقدر ارتوغن قیاسله بلب ایتدیلر کم یکرمی بر دخی ثلث ذراع ارتمش
دی وهم بغدادده اولان صوقیولدیسیلدن وهم بو تاریخده وزیر ابو خلف
عمید الجیوشدن صکره بغداده وارب فخر الدوله لقبیله لقبلندی وهم
بو تاریخده ابو الفتح الحسن بن جعفر العلوی عاصی اولب خلقی کندیه دعوت ایتدی
وکندیه الراشد بالله لقبلدی اول یلده عراق اهلندن کمسه حج ایتمدی
وخطبه صاحب مصر حاکم ادنه اوقوردی وبو تاریخ ایچنده وفات ایدن اولولرک
جمله سندن بریسی ابو سعید صاحب الاطراف ابراهیم بن محمد بن عبید که
ابو مسعود الدمشقی دیرلر دی اولو حافظلردن ایدی صحیحین اوزرنه اطراف
کتابنی تصنیف ایدن اولدر تحصیلده خیلی مسافرت ایدب بصره وبغداد وکوفه
وواسط واصفهان وخراسان کبی چوق شهرلرده ساکن اولمشدر وخلقه چوق
ملاقات اولب کورمشدی ابو القاسم الطبری وابوذر الهروی وحمزة الشا
وغیرلری روایت ایدرلر که رجب ایینده بغدادده متوفی اولدی وصیت بویدی کم
نمازن ابو حامد قلیه بس ابو حامد نمازن قلب جامع منصورده دفن ایتدیلر ابن عساکر
اوزرنه دعا ایدب مرثیه اوقودی رحمه الله واول جملهدن بریسی دخی عمید الجیوش
وزیری حسن دکم هرمزک استادی وابو جعفرک اغلوییدی هجرتک اوچیوز
الی سنده وجوده کلمشیدی باباسی عضد الدوله حاجبلرندن وبهاء الدوله
والیلرندن ایدی شریرلر ومفسدلر ولایتده ظاهر اولب شرلر وفسادلر
اشکاره اولمشیدی وزارتنوک ابتداسی هجرتنوک اوچیوز طقسان ایکی یلنده

واقع

واقع اولمشدي بش عميد الجيوش عقل وفراست وعدل داد له مملكتي بر كدب اوغريلري
وحراميلري وعيارلري قرقدي اول سبب ايله خلقك ومملكتوك امورلري محكم
اولدي حتى بغدادده عدلي شول حالته يتشدكم بر كن خدمتكارنه بيوردي كه
بر صينيه اقچه طولدرن واچق كوتروب بغدادك اولندن اخرنه دكين بازارلرن كزدورن
اكر بر كمسه بر يردن چقب في الجمله اقچيه طمع ايدب الجتمك ايسدسه
اول اقچه صيني برله اول كشيه ويرب اول مكانن نشانلنيه وكله عميد الجيوشه
خبر ادة ايله اولسه اول خدمتكار اول امر موجبنجه صيني كتروب بغدادك مجموع
بازار وكوشه ومحلّه وزقاقلرن كزدي هيچ بر كمسه اكا اعتراض ايدب ندر ايشبو
كوتردكك دمدي يه كيم كدر قندن الدرسن دمدي چونكه خدمتكار صاغ وسلامت
كرو كلدي بش عميد الجيوش بو عدلي بغدادده مشاهده ايدجك حق تعالي حضرتنه
شكر قلب رافضيلري عاشورا كوننده نوحه ايتمكدن منع ايدب ذي الحجه نوك
اون سكزنجي كيننده كه اكا عيد غدير خم درلر شادلق ايتمكدن كرو طوتدي رحمه
الله وبرسي دخي خلف الواسطي صاحب الاطرافدي وبرسي دخي خلف بن محمد بن
علي بن حمدون ادكم كنيتي ابو محمد الواسطيدر علم طلبنه خيلي مسافرت ايتدي
اندن بغداده ومصر وشامه واردي اكا امتحان ايتاجون طلبه رقعلر يازب
استفتا ايدرلردي واولدخي صحيحين اوزرنه اطراف تصنيف قلدي انوك هر علمدن
تمام معرفتي وكوجك حفظ واردي مصر وشامدن برنيجه مدت اقامت ايدوكندن
صكره كرو بغداده كلدي تجارته مشغول اولدي اولدخي عاقبت بوتاريخده
وفات ايتدي بو سوزاز هريدن روايت اولنديـ واول جملدن برسي ابو عبد الله
الهروي ادكم صاحب الغريبيندر وبرسي دخي احمد بن محمد بن ابي عبيد
الهروي اللغوي البارع ايدي ادبده ولغتده كامل عالملردن ايدي غريبين ادلو

كتاب كم قرانله حديثك غريبلرن بلمكدن تصنيف اتمشدر اول كتابوك تصنيف
مصنفنك علم ادبله لغتدن تمام اطلاعي وكركي كبي كمالي اولدیغنه دلالت ایدر جملهء
شاکردلرندن برسي ابو منصور ازهري ايدكم انواع علوم ايله موصوفدي ابن خلكان
روايت ايدركه شادلق سوردي وخلوتندن شرعا جايز اولميان نسنه لري تناول
ادب لذت وطرب مجلسلرنده دايما اهل ادب ايله معاشرت ومصاحبت ايدردي اولدخي
عاقبت بو تاريخك رجبنده بو گلخن فانيدن اول گلشن باقيه سفر ايتدي سامحه الله
وابن خلكان روايت ايدركم ابو الفتح بستي شاعركم علي بن محمد بن حسين
بن يوسف كاتبدر انوك وفاتي اشبو ييلده وياخود بوندن اوكردي ييلده
اولدي بو مذكورك تجنيس وحذاقتي ونظم ونثرده نظيري يوغدي بوندن ايلرو تاله
مناقبنك بعضي ذكر اولونمشدر ابن خلكان انوك سوزلرينوك تحمله ء
بعضسندن روايت ايدكي اشبو وجهله نصايح وابيات ذكر اولنور بيت

من اصلح فاسده • ارغم حاسده • ومن اطاع غضبه • اضاع ادبه • من سعادة
جدك • وقوفك عند حدك • المنية تضحك من الامنية • الرشوة رشاء الحاجات •
حد العفاف • الرضي بالكفاف • ان هز اقلامه يوما ليعملها • انساك كل
ملي هز ذابله • وان امر على رق انامله • اقر بالرق كتاب الايام له •
اذا تحدثت لقوم لتونسهم • بما تحدث من ماض ومن آت •
فلا تعد لحديث ان طعنهم • موكل بمعادات المعادات •

ثم دخلت سنة اثنين واربعمائة اندن صكره بو هجرتوك محرمنده
درت يوز ايكنجي ييلي كردي بو تاريخده وزير فخر الدوله رافضيلره دستور ويردي كم
اول يرلرده بدعتلرين واول آشكاره رسوايلقلرين آوازله اوكورمكدن وزاريلق
قلمقدن واغلامقدن وپلاس اصمقدن وغير بدعتلرين كم وارسه اشلمكلر ودخي

صباحدن کیجه‌دك بزازلر دکانلرین یاپوب صاتوو بزازلر والموق وصاتوق ایتسلر وعورتلر
یوزلری وباشلری آچوق یوریوب یوزلریله دوکنه‌لر ویوزلرینه شاپلالرین اوروب
بیرتلار جاهلیتده جهلا ایتدکی کبی بو جمله بدعتلری حسین بن علی ایچون ایدرلر
رضی الله عنهما • فلا جزاه الله خیرا وسود وجهه یوم الجزاء • انه سمیع الدعاء • وبو ییلدن
ربیع الآخر ایچنده قادر امر ایتدی کیم قطیعة الدقیقده اولن مسجدی کیم مسجد الکف در عمارت
ایدوب اوکلکی وضعندن یکرك ایدالر ایله اولسه اول امر موجبنجه اول مسجدی یپدیلر
ودرلو درلو بزکلریله بزادیلر والتونله ومثله مزخوف قلب غیر زینتلری حدّن
آشوردیلر انا لله وانا الیه راجعون • واول تاریخده بغدادك وغیری شهرلرك ائمه وعلماسندن
فاطمیلر نسبنده طعن ذکر اولندی کیم فاطمی دیرلنلرك دعوالری باطل وکندولرینی
اکا نسبت ایتدکلری یلاندر دیو وبو تاریخدن ربیع الآخرده بغدادده فاطمیلرك
نسبی حقنده طعن وقدحله محضرلر یازلدی که اول بو وجهله دیرلنلر مصرك بکلرینی
ایدی اما فاطمیلر دکول ایدیلر بالکلیه انلر نسب یونندن عبید بن جرمیه اولشورلردی
اول محضرلرده بغدادك وغیریلرك عالملری وقاضیلری وشریفلری وعادللری
وصالحلری وفقیهلری ومحدثلری هربریسی دست خطیله یازوب ایتدیلر کیم بر طونوقلوق
وروذ کیم مصر بکی حاکم نوار کیم حاکم لقبیله لقبلنمشدر الله تعالی انوك
اوزرنه خزی بوار وفضاحة دمار حکم ایلاسون اول نزار معدك اوغلی در کیم
معد اسماعیل بن عبد الله بن سعیددر لا اسعده الله چونکیم مغرب ولایتینه واردی
انده عبید الله برله آدلنوب مهدی لقبله لقبلندی ودخی انوك آبا واجدادی ودخی
کچمشلرندن کیم وارسه بو دعوایی ایتدلر مع هذا کیم خوارجدلر انلرك علی بن ابی
طالب اوغلوندن هرکز نسبلری یوغدی وهیچ بر وجهله اکا متعلق دکوللر ایدیلر اول
بونلرك باطللرندن منزهدر وبونلرك دعوی ایتدکی نسنه انوك حقنده یلاندر وباطلدر

ودخي شمدي مصر حكم ايدن حاكم اوزرنه طانقلق ويوروزكم اولدخي وانوك كمشلري
دخي كافرلر وفاسقلر وفاجرلر وملحدلر وزنديقلر ومعطللر واسلام دينينه انكار
ايدجلر مجوسلر وثنويلر مذهبنه اعتقاد ايدجلردر تحقيق الله تعالى انوك حدودن بوزوب
نكاحسز ويمين سز وكلام انوك ليبي اولو صحابدن مقتضي دركم اهل بيت رسولدن
خلافته هيچ برلمسنه والي اولميه الا كه محمد بن عبد الله المهدي كم آخر الزماننده
عيسي پيغامبر عليه السلام انديكي وقتده چقب يريوزوندن خليفه اوله وخليفه
اولجاغنه دخي سبب بوكم بونلرك كوكلي دنيا سوكسندن دندروب دنيا چركيله
چركلنديرميه اشدن معلوم اولديكه اهل بيتدن كمسه خليفه اولمازمش وبو معلوم
دركه خودكم اول يلانجلغيله دعواي نسب ايدن طايفه مصر خيلي زمان مالك
اولدي پس بويله اولمق دليل ظاهر وبرهان باهردركم انلر اهل بيت عليدن
اولميب دعوالري باطل اولدوغنه نتاكم سادة فقها انوك اوزرنه شهادت ايدلر
وهم قاضي القضاة الباقلاني انلرك يلانلرين دوندروب دعوالرين باطل المكن
بر كتاب تصنيف ايتمشدر واول كتابوك ادين كشف الاسرار وهتك الاستار
قومشدر واول كتابده انلرك فضاحت وقباحتلرين بيان ايتمشدر وهم برنوك
امرلرين اشكاره قلمشدر پس انلرك حكملري يرامزلغي فعللري وقوللرينوك
يرامازلغنه دلالت ايدر ودخي باقلانينك عبارتي انلرك حقنده بويدركم انلار بر قوم
دركم رافضيلغي اشكاره كفر محضي اورترلر والله سبحانه وتعالى اعلم
واول تاريخك رجب وشعبان ورمضاننده وزير فخر الملك مسكينلره وفقيرلره
ومشهدلره ومسجدلره ميتملره وغيريلره بي قياس صدقه لر اولشدروب مسجدلري
ومشهدلري كنديوروب زيادت ايلدي وزنداندن خيلي محبوسلر آزاد ايلدي
والله تعاليه چون طاعت وعبادت آشكاره ايلدي واون بازاري قاتنده براولو اويدي

وبو يارلكر

وبو تاریخك شوالنده برقتی ییل اسب خرما اغاجلریندن وغیرندن اون بیكدن
زیاده دبیله اغاج قیردی واول حالتده یمین الدوله محمود بن سبكتكیندن كه دشمن
سنورنه كردوكلرنده یولمز بر صوسز بریتیه اوغردی اول بریتده عسكر صویه بوكلدیلر
حتی كه هلاكه یقین اولدیلر عاقبت واهب الحیوة كمال كرمندن بر بولت ویردی اول
بولت كلب آمر یاری برله یغمور یغدردی اول یغمور صوییندن ایچب طوارلرومز دخی
ایچردك اندن صكره دشمن برانبوه ونی قیاس جریله ظاهر اولدی حتی كه دشمنك
اللی بیك صواشجی فیللری واردی اكی عسكر بر برینه مقابل اولب خیلی جنك اولدو
غدن صكره الله تعالی بزه عنایت ویرب نصرت ویردی دشمنلری صیب نقدی
مالدن وسایر اجناسدن بی حساب غنیمت الومز كردی دیو وبو تاریخده اهل
شیعه بدعتلرنی عمله كتورب غدیر خم ایدلر غدیر خم دیدكلری ذی الحجنك اون سكزنجی
كوننده دكم اول كوننده شهرلرن وسرایلرن وبازار یوزونده جمیع دكانلرن
وغیرسن بزایب شادلقلر ادرلر بو بدعتی كرو تجدید ادب تمكن بولدقلری بو مذكور
وزیرك واتراكك سبابیله ادی وبو تاریخده متوفی اولن اولولرك جملهسندن
بریسی الحسن بن الحسن بن علی بن عباس بن بخت ابو محمد النوبختی الكاتب
ادكم هجرت نبوینك اوچیوز یكرمنجی ییلی اچنده وجوده كلمشدی محاملی وبر
قانی روایتنده معتزلی بلوكندن ادی وازهری روایتنده بر برامز مذهبلو رافضی
ادی وعتیقی روایتنده علم حدیثده فقیردی ایله اولسه اول سببدن اعتزاله میل
ادردی واما مصنف روایتنده كرچك سنی ومسلمان ادی والله اعلم.
واول جملهدن بریسی دخی عثمان بن عیسی ابو عمر الباقلاوی ادكم مشهور اولو زاهد
بریسی اول ادی وانوك بر قاچ خرما اغاجلری واردی كه انلرك محصولندن غدا ادینردی
وكندو الیله اشن اشلیب اندن یرادی زهدنوك غایتی وعبادتنوك نهایتی یوغیدی

كرك

جمعه کوندن غیری کونلرده اصلا مسجدندن طشره چقمزدی همان جمعه کون
چقوب جامعه واردر جمعه نمازن قلور ینه مسجدنه کلوردی کیجه باقجی چراغ یاغجو
غازن بولمیب قراکوده اوتروب کاهی قرآن تلاوتیله وکاهی انواع عبادتیله
اول کیجه صباحه ایرورردی بکلر واولولر التماس ایدرلردی کم بزدن نفقه ایچون
سهلجه نسنه قبول ایله دیرلردی واکر نفقه ایچون قبول قلمزیسك باری زیت یاغجو غزجون
کوندرلوم کرم ایدك قبول قلك کم مسجد کوز قندیللرینی یانسون دیو شیخ ابا
ادب بلمسه دن نسنه قبول اتمزدی عمرین دنیده سکسن ییله یقین بو صلاحیت
برله کچوروب آخرتده دولت ابدی وسعادت سرمدی یه ارشدی و وفاتی بو تاریخك
رجبنده واقع اولدی وفات ایدوکندن صکره علمانوك بعضیسی شیخك مقبره
قونشولولرندن بعضن دوشده کوروب شیخك حالندن استفسار ایتدیلر اول میتلر جواب
ویروب ایتدیلر کم قنی شیخ شیخی کم کوردی بز دخی همان اول دکلو بلوروز کم
شیخ قبرنه کتوردیکلری وقتین براواز ایشتدك کم الی الفردوس الاعلی الی الفردوس
الاعلی دیرلردی اندن صکره بلمزرکه حالی نه اولدی ونیره یه کتدی رحمه الله
واول جملدن بری دخی محمد بن جعفر بن محمد بن هارون بن فروه بن ناجیه
ابو الحسن النحوی ایدکیم ابن النجار التمیمی الکوفیله معروف در بغداده کلدی بغداد ده
برنیجه مدت اقامت ایدوکندن صکره الله رحمتنه واصل اولدی ابن درید وصولی
ونفطویه روایتنده مذکورك وفاتی بو تاریخك جمادی الاولی ایچنده واقع اولدی
وفات ایدوکنده طوقسن طوقز یاشنده ایدی واول جمله نوك برسندن
دخی ابو الطیب محمد الصعلوکی ایدی که نیسابور شهرندن قوبیشدی ابو یعلی الخلیلی
روایتنده بو دخی همان بو تاریخده وفات ایتدی اما که مصنف بو کتبنی اوچیوز
سکسن یدی تاریخنده ترجمه ایتمشدر اندن صکره تاریخ درت یوز اوچونجی

سنه کردی محرمك اون التی کوننده شریف رضی ابو الحسن موسوی بو تاریخده غیر
مملکتلرده طالبین نقابتنه مقلد اولدی وزیر فخر الملك اوینده اکابر واعیان ایچنده
تقریر اقنب بر قرا رنکلو خلعت کیوردلر طالبیلردن اول قرا خلعتله خلعتلنن اولدی
وهم بو تاریخده بنو خفاجه بکی ابو قلبنه قبحه الله ودخی قومنك اولولرندن خیلی کمسنه
لری طتب اسیر ایدب کتوردلر مکر بو تاریخدن اولکدین کچن ییلده بو طایفه مذکورین بیت
الله شرفها الله یولنده صولری بتورب اول صولرك یرلرینه حنظل دوکمشلر امش ایله
اولسه بیت الله قصدادن حاجلر اول صوسز یرلرده کلب صو بولمیب صوسزلقدن تمام
اون بیش بیك کیشی مقدار ادم وفات ایتدی وباقی لرن اول ظالم ودین طایفه طتب
نلری وارسه الب کندولری حقارت ومذلت ایدب طوارلرینه خدمتکار ایدنمشلر ایمش
بس عزیز ذو انتقام جل وعلا اول مظلوملرك انتقامین اول ظالملردن الدرماغچون
انلری اله ویردی طتدیلر مذکور وزیر قتینه کتوردلر وزیر بویردی حبس ایتدیلر وصو ورمدیلر
عاقبت حبسدن چقروب دجلیه قارشو مجموعنی اصه ایتدیلر صوجغاز صوجغاز دیو جان
جهنمه اصمرلدیلر جزاء وفاقا خوب بودرکه بو ایشی وزیرك بغایت خوب ولطیف واقع
اولدی انسك مغربیین حقنده حدیثینه اقتدا ایدب اول حدیث استین صحیحین ده
بولور اندن صکره اول بنی خفاجه طوتب اسیر ایتدکلری حاجلر ایچون ادم کوندردیلر
انلرك اول حالتده اولدیلر دیو عورتلری ار وارب مال لری وارثلری آراسنده تقسیم
اولنمشدی ایله اولسه اول ظالملر الندن اسیر اولنلر کلنجه ینه عورتلرینی شرعا انلره
بویروب مال لرین میراث خوریه لردن الی ویردلر وهم بو تاریخك رمضاننده ابن جوزی
روایتنجه مشرق طرفندن بر بیوك یلدوز طوغب بر اوزون ساعت مقداری طوردی نوری
قمر نورینه غلبه ایتدی بر ساعتدن صکره پاره پاره اولب مغرب طرفندن اول پاره لری
یره دوشدیلر ودخی بو تاریخك شوالنده نصرانیلر اولوسندن برسینك عورتی اولدی

آيله اولسه اول ملعونلر عادت قبحلري اوزرنه آشكاره اول عورتوك اولوسيله بولدار
وخاجلر چقردیلر آيله اولسه هاشميلردن بعضيسي بو حاله انكار ادوب رفع اتمك
استدي وآردب بر سوز سويليابن ديبنجه اول عورتي اولن ملعونك بر قولي بر بوزطو
غانله كلوب بو انكار ادوب منع اتمك استين هاشمي باشنه اوروب باشن ياردي
پس بو حالي مسلمانلر كوروب طاقت ايده ميوب اول ملعونلردن انتقامن الماغچون
اوزرلرنه يوريدیلر وكافرلر بو حالي كوروب قاجدیلر بر كنيسه لري واردي اكه كردیلر
آيله اولسه مسلمانلرك عوام طايفه سي اول كليسانوك قپوسن يقوب كردیلر وكليسنه
نه وارسه يغمالدیلر وكنيسه يقين اولن كافرلرك اولرن بيله يغمالدیلر بو حالي شهر
كافرلري كوروب بر برينه اويشدیلر ناصحله ابن ابي اسرائيله قصد ايتدیلر انلروكله
جنك اتدیلر بونلرك سببيله بغدادده خيلي جنك اولدي حتى مسلمانلر بازارلرده
اولن مصحفلري كوتردیلر وبعض كونلرده جمعه لر قالدي قلنمدي آيله اولسه خليفه دن
مدد و ياردم استدیلر پس خليفه ابن ابي اسرائيلي حاضر اتمكه امر ايتدي ابن ابي اسرائيل
كلميوب امتناع ايتدي خليفه انوك كلمدوكندن بغايت منفعل اولوب بغداددن چقمغه
قصد ايتدي آيله اولسه فتنه بغايت قوت طوتدي بغدادده اولن نصرانيلرك مجموعي اولري
غارت اولنوب يغمالندي بو حالي ابن ابي اسرائيل كوروب چوق ماليله خليفه قتنه
كلوب خليفه دن صوچن دلدي خليفه انوك صوچن بغشليوب فتنه بغداددن ساكن ايلدي
وهم بو تاريخك ذي القعده سنده يمين الدوله محموددن خليفه يه مكتوب كلدي واول
مكتوبده ذكر اولنن بو ايدي كه مصر پادشاهي حاكمدن بنم ايلچي كلوب مكتوب
كتوردي مفهومنده بزي كندويه مطيع اولمغه دعوت ايلامش پس اول مكتوبه توكروب
اوده يقدیلر وايلچي سنه درلو درلو درهات ويرامز سوزلر سويلديلر وكركي كبي حقارت
ايتدیلر وهم بو تاريخده ابو نصر بن هارون آمد وميافارقين وديار بكره خليفه طرفندن

مقلد

مقلدا اولنب اول مملكتوك بكلكن آكا وردلر بوينينه بر طوق وقوللرينه ايكي بلزكلر خلعت
ايتديلر ولقبني ناصر الدوله قلديلر اول ييلدن عراق وخراسان قافلسي حج ايدمدكلرنه
ب سبب اولن وزير فخر الملك مملكت اصلاحيچون غايب اولب يوللرده حرامي عربلر بلور
اول يرلرده فسادلر ظاهر اولديغي ايدي وهم بو تاريخدن امويلرك پادشاهلغني اندلس
ديارنه ارشدي آيسله اولسه اول مملكته امويلردن سليمان بن الحكم ابن
سليمان بن عبد الرحمن الناصر پادشاه اولب المستغني بالله لقبله لقبلندي وجميع
اول ولايتك خلقي آكه بيعت ادب حكمنه مطيع اولديلر وهم بو تاريخدن بغداد
وغيرسي پادشاهي بهاء الدوله كم بويه الديلمي اوغليدي وفات ايتدي ويرنه اغلي
ابو شجاع بك اولدي كه ادنه سلطان الدوله ديرلردي وبو تاريخدن ترك پادشاهي
ايلك خان وفات ادب يرنه قرداشي طغاخان بك اولدي وبو تاريخدن شمس المعالي
قابوس بن شمكير هلاك اولدي هلاكنوك كيفيتي بو رسمه دركه قشن زمهرير
كونلرينده قفتانلرن صويب بر صوق اوده قويديلر صوقدن بويدي هلاك اولدي
رحمه الله آندن صكره آنوك ايشنه منوچهر والي اولدي فلك المعالي بر له لقب
لديلر وخطبه محمود بن سبكتكين ادنه اوقتدي اما قابوس عالم وفاضل
واديب وفصيح شاعرلردن ايدي جمله شعرندن بعضيسي بودركم ذكر اولنور كه

قل للذي لصروف الدهر عيرني • هل عاند الدهر الا من له الخطر •
اما ترى البحر يطفو فوقه جيف • ويستقر باقصى قعره الدرر •
فان تكن نشبت ايدي الخطوب بنا • ومسنا من توالي صرفها ضرر •
ففي السماء نجوم الاعداد لها • وليس يكسف الا الشمس والقمر •

يعني دي شول كيشيه كم زمانه بني بر حالدن بر حاله دوندرمكلكن باشومه تقار
هيچ زمانه چكشمز الا شول كشيله كم خلق اچنده اولوليغي واعتباري واردر و

وآردر دكيزي كورمز مسين كم اوستوندن نيجه مردآرلر يورر اما انجولر وقيمتلو نسنه
لر اول دكيزك دبنده اولورلر بس اكر زمانه قيتلقلرينوك آللري بينه يا يشب واول
قيتلقلر بري بري آردنجه كلدين بين زيانلر ايرشدسه غم دكل زيرا كم كوكدن شول
قدر يلدوزلر جوقدر كم صاغشن الله دن غيري كمسه بيلمز وليكن بونجه جوقلق
يلدوزلر آن سندن طوتلن هما آن ايله لون در ودخي شبو اكي بيت هم انولدر كم

خطرات ذكرك تستثير مودتي   فاحس منها في الفؤاد دبيبا
لا عضو لي الا وفيه صبابة   فكان اعضائي خلقن قلوبا

هيچ بر عضوم يوقدر كم انده سوكو اولميه بكزركه عضولرم كوكلر ير آدلمشدر
وهم بو تاريخدن وفات ايدن الولرك جمله سندن بريسي احمد بن علي بن
ابو الحسن الليثي ادكم قادرك خراج ديوانى يروجيسى اولدي وكوكجك وجهله
كلام الله ازبرلمشدي قرآن اوقومقدن واوازده نظيري يوغيدي صحبت لطيف
معنيسي ومعرفتي ظريف كلمسي واويناسي جوغيدي بر كون مكركم رضي و
مرتضا ايله واولولردن بر جماعت ايله بكلردن بعضسن قوشولمغه چقدلر
بونلار غفلتله يلدلر لكن ناگاه بونلره بر يردن بر قج اوغريلر چقدلر
يرامز وفحش سوزلر سويليب بونلره روسپيلر آرنلري ديوب سوكدلر ايله اولسه ليثي
بو سوزي اشدب كولدي وآيتدي كم هي يارنلر بلدوكوزمي كم بو اوغري كسلر بزي
اوو مزدن كزليو جقارمشلر يولدسلري ندن ديدك وبنجه بلدك ديو سوآل
ايتدلر جواب ويرب آيتدي كم اگر بزي كوزليو جقاز مسلردي روسپي عورتلر
اري اولدوغمز ندن بلالردي واول جمله دن بري سيدخي حسن بن حامد بن
علي بن مروان دركم بر كاغدزجي حنبلي فاضل كشيدي احمد يارنلرينوك
مدرسي ادي وكندو زمانندن اول طايفه فقيهلرندن ادي انوك جوق تصنيف

المش

اتمشن ومشهور اولمشن کتابلری واردر جملسندن برسی علما اختلافنده کتاب
الجامعدر کم درت یوز جزودر وهم اصول فقه واصول دینده خیلی کتابلری
واردر ودخی ابو یعلی وابن الفرا انوك شاکردیدر خلق اچنده غایتده اولو
ومعتبر وسلطان حضورنده قتی مقرب ایدی کندو الی کسبندن یردی غیر
یردن یمك یمازدی واوجرتله یازو یزردی وانده نه حاصل اولسه اندن خرجلنوردی
حدیث ابو بکر شافعیدن ومالك القطیعی اوغلوندن وغیریلردن روایت قلوردی
بو مذکور ییلده حاجلرله بیله الله اونه زیارته کتدی واول ییلده الله تعالینوك
حکمیله یوللرده صو بولنمیوب حاجلر صوسزلقدن غایتده بوکلدیلر ایله اولسه
بو کیشیه دخی صوسزلق غلبه ایدوب واردی برطاشه سویکندی اول حالده برعزیز بونك
قتنه کلدی صوجغزی واردی عرض ایتدی بو صودن ایچوك کرم ایدك هلاك
اولمك دیو ابن حامد بو صوتی کم کتوردیلر سز نه سزقنده بولدکز بو حلال میدر یوخسه
حرام میدر دیو صوردی اول کیشی ایتدی کم یا شیخ بونه صورمق وقتیدر الغد
اچکل دیدی شیخ جواب ویردی کم ابن حامددر صورمق وقتی خود بو وقتدر
کم الله تعالیه بلوشجق وقتدر دیو ایچمیوب الله رحمتنه واصل اولدی رحمه الله
واول جملهدن برسی دخی حسین بن حسن بن محمد بن حکیم ابو عبد الله
الحکیمی ایدی کم اصول دیانده منهاج کتابنك مصنفیدر شافعیلر شیخلرینوك
برسی ایدی جرجان مملکتنده طوغمشدی وجرجاندن بخارایه وارمشدی
چوق علم وحدیث ایشتمشدی حتی شویله اولدی کم کندو زماننده حدیث اهلنوك
اولوغنی اکا ویردیلر وهم بخاراده قاضی اولدی ابن خلکان روایتنده
جمیع ما وراء النهر ولایتنوك اولوسی اولدی مذهبی بغایت کوجلدی حاکم ابو عبد
الله اندن روایت ایدردی وبرسی دخی فیروز ابو النصر ایدی کم عضد الدوله دیلمینوك

اوغلو یدی و بهاء الدوله لقبیله لقبلنمشدی بغداد مملکتندن و غیرسندن پادشاه
ایدی کندو اجلیله اولب یرنه قادر بك اولدی اما بغایت بخیل ایدی اول قدر مال
جمع ایلامشدی کیم اول جمع ایتدکی مالی آندن اولکی بنو بویه‌دن هیچ کمسنه جمع
ایتمامشدی صوش سوار ایدی و جنککه خیلی حریص و آردی یاسندن قرق ییل و
طقوز آی و یکرم کون بکلمشدی یکرم درت ییل و اوچ آی بکلك ایدب عاقبت
اولدخی بو تاریخدن صرع خستلغنه کرفتار اولب وفات ایتدی ایله اولسه مشهدده
باباسی یننده دفن ایتدیلر سامحه الله و بریسی دخی قابوس بن شمکیر ایدی کیم آنك
بکلری و اتباعی و اشیاعی آندن یوز دوندوروب اوغلی منوجهری اویدیلر و آنی
اولدردیلر اول نجومه بقب بلمشدی کیم کندو اوغلی آلندن اولسردر اما کیم آنوك
قرقیی اوغلی دارادن ایدی زیرا کیم آندن مخالفتی چوق کورردی بر اوغلی
منوجهردن اصلا نسنه سزمزدی زیرا کیم آندن دایما موافقت و متابعت
کورردی اما عاقبت اولویه کیرو منوجهر الندن اولدی بوندن اولکی شعرندن
روزکار قتیلقلری حقنده ذکر اولنمشدر رحمه الله رحمة واسعة و اول
جمله‌دن بریسی دخی قاضی ابو بکر باقلانی‌در کیم طیب اوغلی محمددر اشعری
مذهبنده متکلملرك اولوسیدر کلام علمنده آندن چوق کمسنه سوز سویلمدی
و آنوك تصنیفلری اول فنده غیریلر تصنیفلرندن چوقدر شول وجهله روایت ایدرلر کیم
عمرنوك چوغنده هر کیجه یکرم کاغد کندو تصنیفاتندن یزمایجه یتمازدی
انوك چوق تصنیفلری عالمده مشهور اولنمشدر جملسندن بریسی تبصره و بریسی
دقایق الحقایق و بریسی تمهیددر کیم اصول فقهده‌در و دخی امالی کتابنه
شرح ایتدی و دخی خیلی اولو و کچی کچی مجموعلردن تصنیف ایتمشدر بو جملاسنده
یکرکی اول کتابدر کیم باطنیلرك دعویلرین رد ایتمکده دوزمشدر و آدینی

متکلمیندن قاضی ابو بکر باقلانی رحمه الله

کشف

کشف الأسرار وهتك الأستار دیو آد قومشدر اما مذهبنده اختلاف ایتمشلردر
شافعی مذهبی یوخسه مالکی مذهبی دیو بعضلر ایتدیلر کیم فتواسنده کتبه محمد بن الطیب
الحنبلی یازاردی یعنی بو فتوایی طیب حنبلی اوغلی محمد یازدی دیمك اولور اما بو
قتی غریبدر اندن بویله اولدیغی معلوم دکلدر ذهننده نظیری و زیرکلکده مثلی
یوغیدی حتی خطیب وغیریسی روایت ایدرلر کیم عضد الدوله انی روم پادشاهینه ایلچیلکه
ویردی سوروب رومه کلدی روم پادشاهینك بونك کلدوکنه علم یقین
اولدیسه بویوردی ایلچی اکرام وعزتله سرای قپوسنه دکین کتوردیلر کوردی کیم
سرای اوك قپوسی الچوق خلق بو قپودن اکلورلر رکوع ایدرکبی کیررلر فی الحال
زیرکلکله بلدی کیم پادشاهك مرادی بودر کیم خلق آکه رکوع ایدرلر الله تعالییه
ایدوکلری رکوع هیئتنده اول نسنه یه باقلانی چون کیم ذهن قوتیله بیلدی
آردن پادشاهه دوندی دخی اول قپویه آرقسیله کیردی پادشاه قتنه دکلو
کچن کچن واردی پادشاهه ایکن یقین وارجق دوندی سلامن ویردی پادشاه دخی
سلامن الدی وانوك عقلنی وعلمنی وزیرکلکنی نه مرتبده ایدوکن بیلدی کرکی
کبی اولولیب خوش طوتدی ایله اولسه روم پادشاهی باقلانیه امتحان ایدوب انوك
عقلنی طاغتماغچون بویوردی کیم ارغل حاضر ایدلر اول ارغلی اوستادی کلوب باقلانی
و پادشاه حضورنده چالدی درلو درلو مقاملر غریب وعجیب آوازلر ظاهر اولدی ایله
اولسه باقلانی چون کیم اول طرب انکیز ساز آوازلرن ایشتدی قرقدی کیم
عقلی طاقت ایلتیب پادشاه حضورنده بر یرامز واسکوك حرکت وجوده کله بونی فکر
ایتدی کیم اول حال اولمدین فی الحال کندویه بر زحمت وجراحت یتشدرن کیم اول
جراحتوك اغریسی بونی اول کوکلر قاتجی ساز لذتندن کر و طوته ایله اولسه
اول حالتده کندو ایاغنوك برن بر الدی شویله کیم اول یرادن خیلی قان روان اولدی

اولدی بس اول جراحتك آجیسی باقلانی اول سازك طربندن منع ایدب اندن هیج
بردولو اكسوكلك وبین جكلك بلورمدی روم پادشاهی بونك اول یكه بویكه
باشن صلیب وطربه كلمیب بین جكلك ایتدكینی عجبلدی بو تعجبدن ایدی
ناكاه اباغندن آقن قانی كوروب ایاغنوك جراحتنه مطلع اولدی وبلدی كم اول
شادلقدن وطربدن بونی منع ایدن نسنه امش ایله اولسه باقلانینك همتی
جوقلغن وقصدی بوجا لكن كوروب خیلی طكلدی زیرا كم اول ارغل دیدوكلری
بر سازدر كم آنی اشیدن كیشی دلر دلمز حركته كلب وبرجوش ظهور كتوروب طرب
انسه كركدر جون كم بو سازك آوازندن باقلانی طربه كلمیب پادشاه حضورندن
بر بینجكلك ایتدوكنه منفعل اولدیلر بس بز بونی نه وجهله بین دوشوروز دیو
فكر ایتدیلر ایله اولسه قاضیلرندن بر ملعون بكلری قاتنده باقلانیه الزام
ایدب اوتندرماغون آیتدی كم پیغامبرو كوزك عورتنه نه اولدی وحالی نه در كم اكه
بهتان ایدب حقنده یرامز سوز سویلدیلر باقلانی جون كم بو سوزی ایشتدی بدیهی
هیچ اكلنمدین جواب ویروب ایتدی كم انلر ایكی عورتلردر برسی مریم وبرسی عایشه
رضی الله عنهما یرامزلغله اكلدیلر اما الله تعالی انلرك حقنده طنوقلوق ویروب
انلری اول یرامزلقدن بری ایتدی اما عایشه نوك اری واردی اوغلن طغرمدی مریمك
كم اری یوغدی اوغلن طوغوردی یعنی عایشه ایتدوكلری بهتاندن بری اولمغه
مریم بری اولمقلقدن یكركدر اكر بعض فاسد ذهنلرك عایشه حقنده بر یرامز
شبهه كلورسه اول شبهه مریمه كلمك جایزرقدر انلر خود ایكیسی دخی شكر الله كم
اریلردر ودیدكلری نسنلردن بریلردر الله عز وجل طانوقلغله جون كم روم
پادشاهی بو سوزی ایشتدی واول مجلسده حاضر اولن لعینلر ایشتدیلر مجموعی ملزم
اولدیلر واوزكه سوز سویلیومدیلر باقلا حدیثی ابو بكر بن ملك القطیعی وابو محمد بن

ماصي وغيرلرندن اشتمشيدي وبركون دارقطني باقلانيه اكي كوزلرندن اوپب آيتدي كم
بو اولكشي دركم اهل اهوانك مباطله لرين رد ايلسه كركدر ديدي واولدخي بو تاريخدن
جوار رحمته واصل اولدي وفاتي ذي القعده آينوك يكرم اوجنجي كون جمعه
ايرتسي واقع اولدي واولدكي وقتين اويندن دفن ايتديلر صكره آندن تبديل ايدب
باب دوب مقبره سنه التديلر رحمة الله عليه رحمة واسعة وهم بو تاريخدن وفات
ايدنلرك برسيدخي محمد بن موسى بن محمد ابو بكر الخورزمي ادكم حنيفيلرك
اول وقت آندن اولو شيخلري وفقيهلري يوغدي پادشاهلر قتنده غايتده اولويدي
آنوك جملهٔ شاكردلرندن برسي رضى وبرسي ضميري ادكم بونلر دخي زمانلرنده
علامهٔ عصردن ايدلر انواع علومي ابو بكر احمد بن علي رازيدن اوكرنمشيدي
وحديثي ابو بكر شافعيدن اوكرنمشيدي بغدادده حنيفلرك اولو اول اولمشيدي
وغازي اولو وكجن صحابه طريقه سي اوزرنه قلوردي غايتده فصيح ايدي درس كوجك
واجق ايدوردي نيجه كز الحاح ايدب قاضيلق اصمرلديلر قبول ايتمدي اولدخي بو تاريخك
جمادي الاولى آيندن اون سكزنج ايديكه جمعه كجسي آخرته نقل
ايتدي كندو اوينده كومديلر رحمه الله وبرسيدخي حافظ ابو الحسن محمد بن علي بن
خلف العامري القابسي ادكم تلخيصك مصنفيدر اصلي قزوينيدندر اما قابسي ديدكلرنه
سبب بو ايديكم عمسي قابسي لر دولبندين صارو نوردي اول سببدن آنلره قابسي
دنلدي كركي كبي ديندار وصالح كشي ايدي وحافظ ايدي خاصه علم حديثده
كمال بولب بكلر قتنده عزتلو وحرمتلو ايدي بو تاريخك ربيع الآخرنده
اولدخي متوفي اولدي الى رحمة الله تعالى وبرسي دخي حافظ ابن الفرضي ابو الوليد
عبد الله بن محمد بن يوسف بن نصر الازدي الفرضي ادكم بلنسايه قاضيلق
ايتمشيدي وعلمادن چوق علوم دكلامشيدي كرحيتي وآردي تاريخ تصنيف ايتدي

ودخی مؤتلف ومختلف ومشتبه النسب تألیف اتمشدر کندو زماننک علامه‌سیدی
اول زماندن آندن اولو دانشمند یوغیدی بر بیو آنی شهید ایلدی هنوز دخی جانی چقمدن
یارلو بر یرده یاتورکن کندو نفسی اوزرنه اشبو حدیثی اقوردکم • ما یکلم
احد فی سبیل الله والله اعلم بمن یکلم فی سبیله الا جاء یوم القیامة
وکلمه یدمی اللون لون الدم والریح ریح المسک • وهم بو کشی الله تعالیدن کعبده
شهید اولمق استمشیدی حق تعالی آنی مقصودنه ایرشدروب دلاکنی ویردی وهم
فصیح شاعر ایدی وآنوک جمله شعرلرندن در بو ذکر اولنان شعر

اسیر الخطایا عند بابک واقف • علی وجل مما به انت عارف •
یخاف ذنوبا لم یغب عنک عیبها • ویرجوک فیها فهو راج وخایف •
ومن ذا الذی یرجو سواک ویتقی • وما لک فی فصل القضا یا مخالف •
فیا سیدی لا تخزنی فی صحیفتی • اذا نشرت یوم الحساب الصحایف •
وکن مونسی عند وحشة القبر • یصد ذوو القربی ویجفوا المؤالف •

عندما

یعنی دیمک اولورکم کناهلر اسیری خور و حقیر قپوکده قورقو ایله طورمشدر آنوکیچون کیم سن آنوک کناهلرینی بیلیجی پادشاهسن وکناهلرندن قورقرکیم آنوک هیچ بریسی سندن کزلو دکولدر جمیعسینی سن بلمشسن دور و معترفوک واردر آما سن کریم پادشاهدن اومرکیم کناهلرینی باغشلایب صوچندن کچسن کیم اشده عفوک قپوسنه کلب رحمت اومجی وعذابدن قورقوجیدر کیم اولا اولکیم سندن غیریدن رحمت اومه ویا خود قورقه کیم حکملرکسمک سنکه خلاف ایدرلکسه یوقدر بس ایله اولکسه ای بنم پادشاهم بنوم قبرومده بکه یولداش اول شول وقتده کیم یقینلر دوندارلوب طولشمشلر ایراق اوله رحمه الله رحمة واسعة آندن صکره هجرت نبویه‌دن تاریخ درت یوز دورد

بلینه دخول ایلدی بو تاریخده قادر خلافت تختنه اوتوروب سلطان
الدوله قتنه حاضر ایدوب یدی خلعت کیدردی عادت اوزرنه وباشنه بر قره عمامه
وبیلنه بر سلطانی قلج وبر مرصع تاج وایکی بلزك وبوینینه بر حلقه والنه ایکی علم
ویردیلر ایله اولسه بر خدمتکاره بویوردی بو ویرلنلری بوکه کیدور وقوشت و
طاقغل بونلر بنوك شرفی ودخی ذریاتنك شرفی اولسون دیو ویر یوز نوك شرفنی
وغیرینه آجسون دیو اول کون بر اولو جمعیت ودرنك کوندی کم مجموع
قاضیلر وبکلر ووزیرلر اول درنکده جمع اولمشلردی وهم بو تاریخده محمود بن
سبکتکین هند مملکتنه غزا ایدوب خیلی یرلر آجوب چوق کافرلر قیردی
وبعضسن اسیر ایدوب بی قیاس مبالغه مال الینه کردی ایله اولسه خلیفه مکتوب
یزدی کم بو غزادن الینه کیرنی اکه ویره وخراسان مملکتن وغیرسین اکه ویروب
وآلی قله خلیفه انوك سوزینی قبول ایدوب استدکین ویردی وهم بو تاریخده
بو خفاجه جمع اولوب کوفه مملکتن خراب ایدوب اول ایله فساد براقدیلر ایله
اولسه کوفه‌نك نایبی ابو الحسن بن مزید بو حالی بلوب انلره قارشو جقدی الله تعالی
فرصت ورخصت ویروب بعضسن اولدردی ومحمد یمانی واولولرندن بر خیلی
جماعتی طوتوب اسیر ایتدی کروقلانی قاجدیلر الله تعالی اول قاچنلره بر ایستی
یل کوندروب بش یوز آدم هلاك اولدی واول ییلده حاجیلره امیر الحاج ابو الحسن
محمد بن الحسن الاقساسی ایدی وبو تاریخده وفات ایدن اولولرك جمله سندن
بریسی حسین بن احمد بن جعفر بن عبد الله ادیکم ابن بغدادی دیمکله مشهور
اولمشیدی علمادن ایدی وحدیثده شهرتی واردی زاهد وعابد ایدی ومجاهده‌سی
چوق کیشیدی ایقو غایتده غلبه اتمایجه یاتوب ایومزدی وحمامه دخی کرمزدی
وقفتانن دخی بر مردار نسنه بولمیجه یومزدی وبریسی دخی حسین بن عثمان بن علی

المقرئ الضرير ادكم بغايت مجاهد اسي ايدي اوغلانجغكن قرآني ابن مجاهد
دن اوقومشدي ابن مجاهدك يارانلرندن اول وقته دك دري قلن اولدي يوز
ياشنه ايرشمشدي بو تاريخوك جمادي الاولى سنده وفات ايدوب زرادلر
مقبره سنده دفن اولوندي رحمه الله وبرسي دخي علي بن سعيد الاصطخري
ادكم مشايخ معتزليه دن برسي اولدي قادر بالله اڭا باطنيه مذهبن رد ايلامكلكده
بر كتاب تصنيف ايتدي ايله اولسه خليفه قادر الله خيلي علوفه تعيين ايدوب
آخر عمرنه دكين قتنده عزتلو وحرمتلو اولدي ووطني درب رباح ادي سكسانندن
بو تاريخدن شوالده وفات ايتدي رحمه الله رحمة واسعة اندن صكره تاريخ
درت يوز بشنجي ييلنه دخول ايتدي بو تاريخده حاكم كه مصر واليدي عورتلري
اولرندن چقماغه وطاقه اوزرندن بقماغه منع ايلدي وحماملره وارمسونلر
ديو بيوردي وباشمقجيلري انلر ايچون ادك وبشمق دكمكدن منع ايتدي وبو حكمه
مخالفت ايدن عورتلردن چوق عورت اولدردي وحماملرك بعضيسن عورتلر
ايچنده يكن يقدردي وقربلري دوزمشدي كيم شهر ايچنده يورورلر شهرلوند
اولرين يورنورلردي يوزوك عورتلر صورتنده وارنلردن حيله ايله خبر الورلردي
وايدرلردي كيم سودوكك بكا ايت بن آني سكه كتوريم ديوب الدارلردي ايله
اولسه كرجك صاحب بعضي خلق انلره رازلرين بلدوروردي بس بو قربلر انلري
حاكمه خبر ويررلردي حاكم دخي سوني وسولني وقوملريني واهللرين هلاك
ايدردي وكندسي كيجه كندز شهر ايچنده بو رسمه اسكري طلب ايدوب بولمقدن
يوروردي اردن وعورتدن واوغلاندن خيلي كسه لري فسقدن بولوب صويه غرق
ايتدردي بو حالده يوريانلرك حالي مشكل اولوب مقصودلرنه ايرشمز اولديلر
مكر كيم نيجه اولديكي حق مصرده بر عورت براديجان وكوكل برله سوردي

كم بر كلمه

بر لحظه اگر انی کورمسه قراری قلمزدی عشق سبابندن هلاك اولمغه یقین اولمشیدی اما
قرقسندن اوندن چقب سودکی کشینك اوداسنه واریزدی مکر که بر کون عشقی
لکن غلبه ایتدی عار و ناموسی ترك ایدب باشنی اورتیه قودی طورو کلدی اونی کلید
برله کلیدلدی و مفتاحین قنشوسنه ویردی و کندو دورو کلدی ای قاضی القضاة مالك بن سعد
القادری قتنه واردی قاضیه اندویرب ایتدیکم یا قاضی القضاة حاکم حقیچون قوغل
نیه کم برزجك حضورکدن طوروب بر اکی سوزم وار حضورکدن سویلیایم پس قاضی بو
سوزی اشدوب بلواردغین کوردی آسرکیب دستور ویردی ایتدیکم سویله
حالکی بیان ایت اشدایم اکه کورن جواب ویرایم دیو عورت چونکم قاضینك
سوزنی اشتدی و اوزرنه شفقتی واردوغین بیلدی حیله ایدب قاضی الداتمق
و کندو مقصودینه ایرشمك ایچون بشلدی دردو فراقله اول قدر اغلدی کم قاضی
و قاضی مجلسندن کم واریسه مجموعی آسرکیب ایتدیلر کم حالوك نه در بیجان
دی سنی ممکنسه مقصودکه یتورلم دیدیلر ایله اولسه عورت ایتدیکم یا مسلمانلر
قاضینی بنوم بو دار دنیاده بر قرداشجغم واردر اندن غیری هیچ کمسنم یوقدر اول
دخی خسته در اولویورر حاکم حقیچون دلرم سندن دستور ویرهسن بلکه
وارم اولمدین بر کزجك یوزینی کورم کم اجرك الله ویرن دیدی قاضی عورتوك
سوزن اشدب چوق چوق اغلدی و ایتدی کم کورك نه زمانیه قلبدرز کم
قرداش قرداشنی کورمکه وارمز دیوب خیلی ملول اولدی پس قاضی کندو ادم
لرندن ایکی کشیه امر ایدب ایتدیکم وارك بو خاتون کشی استدکی یره ایلدك
دیو اول کشیلر بو عورتله کتدیلر عورت بونلرك اوکلرینه دوشدی بجیت
یوریوب معشوقنك منزلنه ایرشدیلر عورت بونلره ایتدیکم قرداشمك اوی بودر
سز اندن کرو دونوك مصلحتوکز وارك دیدی اول ایکی کشی دونب کتدیلر

عورت كلدي معشوقنوك قپوسن قاقدي وقپو اچلدي اچرو كردلر عاشق معشوقله
بولشب اوپشدیلر قوجشدیلر عاشق ومعشوق بر بریله نیجه ایدرسه بونلرك دخي
اورته لرینكن اول حال كچدي پس مكار عورته ایتدي نیجه كلي بلدك قورقمدين
وسني بوندن كم كتوردي دیو صوردي عورت ایتدیكم مكر حیله ایلدم دیو قاضیه
بولشب قاضي الداتدوغني دیو ویردي ار بوراسمه مكر حیله برله بونوك اوداسینه
كلمكه یول بولدغني خیلي عجبلدي بونلر اشدن بو حالدن بو طرفدن عورتوك اري
اخشام وقتندن اوینه كلدي كوردكم قپو كلیدلو اویندن كمسه یوق پس واردي
قونشولغه عورتنوك حالندن صوردي قونشولري اول عورتله قاضي اراسنده
كچن ماجرايي بویله دیو ویردیلر بو ار قاضیه وارب غلبه ایلدي ایتدي عورتمي بن
سندن استرم بولي ویر یوخسه حاكمه وروب سندن كلیه ادارین بنم عورتمك
اصلا قرداشي یوقدر مكرله معشوقي واردر حیله ایدب اكه وارب دورر دیدي
قاضي درمانده بو ایشوك صوكي غوغاسندن قورقب بندي حاكم قپوسینه واردي ایتدیكم
بلمزلك ایله بر عورتوك مكر وحیلسي برله قوكدن صوچلو اولدم قضایه اوغرادم
دیو هاي هاي ایله اغلدي حاكم اكه ایتدي اغلمه حالكي سویله نولدك نیه اوغردك
دیو ویر دیدي قاضي اول عورتوك بوكه نه وجهله حیله ایتدوكین دیو ویردي
پس حاكم اول عورتي معشوقسني اونه ایلدن اكي كشیه برقاچ ادملر قوشدي
وامر ایلدي كم اول عورتي ومعشوقسيني هر نه حال اوزره بولرسكز الوك كلوك
دیو حكم ایتدي پس اول كیشیلر واردیلر اونلري سرخوش بولدیلر وبري برینه
قوجشمشلكه الدیلر حاكمه كتوردیلر حاكم بونلرك حالندن صوردي بونلر بیزم ارا
موزده یرامز حركت صادر اولمدي دیو عذرلندیلر حاكم قبول ایتمیب بیوردي كم
عورتي اوده بقدیلر واري بیوردكم مقاریله دوكه دوكه اولدردیلر حاكموك بو حالي

بونلرك عذرلرين

كوردكلندن

كوردوكندن صكره ايرق عورتلر حقندن هيچ اعتقادي قلميب احتياطلي وقيلغي زياده
اولب اندن صكره عورتلري شويله ايتدكم كلر دلوكندن طاردق دلوكه قويدي
حاكم اولنجيدك بو حال اوستنه اولدي وهم بو تاريخده ابو محمد الاكفاني
اولدي وبريسي ابو الحسن احمد بن ابو الشوارب قاضي اولدي وهم بو ييلده فخر
الدوله مسجد شرقيه عمارت ايدب اوزرنه دمور اغلر اصدي وبو تاريخده اولولردن
وفات ايدنلرك جمله سندن بريسي بكر بن شاذان بن بكر ابو القاسم ادي يكم
خوب قرآن اوقوردي وهم واعظ ايدي علمي ابو بكر شافعيدن وجعفر خلديدن
اشتمشدي ازهري وخلال انوك شاكردلرندن در الله يولنده برك دورمش امين و
صالح وعابد وزاهد كشي ايدي كيجه صبحه دكين قايم ايدي خلقي وكرمي چوغدي
سكسان ياشنده وفات ايدب باب حربده دفن ايتدلر رحمة الله رحمة واسعة
وبريسي دخي بدر بن حسنويه بن الحسين ابو النجم كردي ايدكم دينور وهمدان
بكلرندن اوروندولنمشي ايدي انوك خيلي صدقتي واردي وسياستلي دجي ادي
قادر بالله اكه ابو النجم ديو كنيت اورب ناصر الدوله لقب قومشدي واكه بر علم
وبرب سنجاق بكلكن ويرمشدي انوك خلقله معاملسي وولايتينوك امين
ليكي مشهور اولمشدي حتى اكر مسلمانلردن بري كيرسه يولده قلسه يه بنوجكي يورلسه
يورلب قلديغي يرده يوكي يا بيله قور كيدردي صكره كيرو وارسه صاغ وسلامت
يوكزي وارسه اكسوكسزن بلوردي بنوك بو رسمه عدلي واركن اكي التديغي بكلر
يوخسوله ظلم ايدب مملكتده فساد ايدرلر ايدي چونكم بدر بونلرك ظلم ايتدوكلرندن خبر
دار اولدي خيلي ملول اولدي انلرك ظلمني دفع ايتمك ايچون بر اولو بيوك قونقلوق ايتدي
وبكلريني اول قونقلغه دعوت ايلدب مجموعسي اول قونقلغه حاضر اولدلر هر بري
يرلو يرنده ومرتبللو مرتبه سي مقداري اوتوردلر چون كيم بر زماندن قونقلوق نعمتلري

بکلرک اولنه چاکلدی اما اتمک کتورمدیلر بکلر اتمکه منتظر اولدیلر

تمکه صونمدیلر بر زمان بنوک اوزرنه کچدی واصلا رصودی هیچ اتمک کلمز ایله اولسه

بو بکلر اتمک اچون تقاضه ایدیلر ایتدیلر بونجه نعمتلر اتمک سوزی ینسون

دیوچون کیم بدر بو رسمه سوزلرن اشتدی ایتدی کیم وقتی کیم انجیه ظلم ایدب

ورعیتلرک اکینن خراب ایدب هلاک ایدرسز سزن اتمکی قندن بولورسز ویردن

حاصل ایدسز سنمدیدن صکره اولمسون که سزدن بریکوز برتخسوله ظلم ایده وبن

اشدم قانی دوکب هلاک ایدارین بونلر بو سوزی اشیدب ظلمدن یغلندیلر

وبرکون دخی سفرلرنوک بعضسندن کیدرکن برکمسیه بولوشدیکم ارقاسنده

بردنک اودن یوکلنمش اغلیو اغلیو کیدرچون کیم قتینه واردی ترحم ایدب اول

کسیه نچون اغلرسن دیو صوردی اول کسنی ایتدیکم بنم ایکی اتما جوکم واردی

که انلریب یب قرنخغم طیورماق اسنردم نکاه لشکر ولدن برکمسه کلب بنم

الومدن الب بنی اج قودی دیدی بدر ایتدی اول کسنی اکر کوروسک بلورمسن

دیو صوردی اول کسنی ایدر بلی بلورم ایله اولسه بدر عادل وارن برقسوقدن طوردی و

بوردیکم لشکر خلقی کلدیلر انوک اولندن کچدیلر عاقبت اول بو کسنیه

ظلم ادب اتماکن الن کلنجک اودخی ایدر اشدن بنم اتماکم الن کسنی بودر

دیوب بیلدی بسر بدرا اول کسنیه قاقیب بوردکم اتندن ایندردلر اودخنوک

اودونن اکه یوکلدب انی اتنه بندردلر اول سپاهی بکانه دلر سکوز دك ورایم

دك تکه بو رسوایلق اولمسون دیو کوردی چار اولمدی شهرن دکین انی اودن ارقاسنده

سردرب رسوای ادب خلقی اچنده ملامت ایتدردی بو عدلی کوروب لشکردن

کرو قلانی خلقی عادت قبیحه لرین ترك ایتدیلر وهم انوك کوچک خو لرندن بریسی

دخی بویدی کیم هر جمعه درویشلره وطول عورتلره نسنه اولشدروردی وهم ایده

غریبلر

غریبلره ~~ومسکینلره اولوسنه کفن~~ بهاسیچون اون بیک آقچه ویروردی وهر ییل آتسی
وآنسی ایچون وعضد الدوله ایچون حج اتدرمکه بیک فلوری ویروردی عضد الدوله
ایچون حج اتدردکنه موجب اولدی کم انوک بکلکنه سبب عضد الدوله اولمشدی
وهر ییلدن مکه ومدینه مجاورلریچون وحجاز یولندن صوقیولرن اصلاح اتمایچون
یوز بیک فلوری تصدق ایدردی وسفرلرینده هیچ بر آقرصو کچمزدی الا کم
اوزرینده بر کوپری عمارت ایدردی کندو روزکارینده اکی بیکدن زیاده مسجد وکاروان
سرای یاپدردی بودوکلسی دیوانندن خرج اولن علوفه لردن ونفقلردن وصدقه لردن
وبخششلردن غیری درکه قاضیلره ومدرسلره وامامله ومؤذنلره وفقیهلره
وشاعرلره ومداحلره وسایر سیدلره وشریفلره وطانوقلره ومسکینلره و
فقیرلره ویتیملره وطول عورتلره قسمت اولنوردی بوندن غیری برایو ایشی دخی
بویدی کم نمازنوک وذکرنوک حسابن مکر الله بلوردی الله تعالی یولنده یکرم
بیکدن زیاده آت وقاطر بغلنمشدی سکسن اکی یاشدی عاقبت بو تاریخده
الله رحمتنه اولشب مشهد علیده دفن اولندی نقد مالندن اون درت بیک وقرق
بندن التون ترکه قودی کیتدی که هر بندن اون بیک التون اولور رحمه الله رحمة
واسعة واول جملدن بریسی دخی حسن بن حسین بن حمکانی شافعیلر فقیهلرنک
بریسی ایدی اولا حدیثه مشغول اولدی حدیثدن چوق نسنه اشتدی حتی که بصره ده
حدیث شیخلرندن بیش یوز کیشیه ملازمت اتمش اولیدی وآندن صکره
وآردی ابو حامد المروزیدن فقهه مشغول اولدی اما ازهری روایتنده بو مذکور کشی
حدیثده ضعیفدی نسنه دکولدی واول وفات ایدنلرک بریسی دخی محمد بن
عبد الله بن ابراهیم ابو محمد الاسدی ادیکم ابن الاکفانی دیمکله بلنمشدر بغداد
ایچنده قاضی القضاة اولمشدی وهجرتوک اوچیوز اون التی ییلنده طوغمشدی روایتده

قاضي محامليدن وابن عقدەدن وبرقاني وتنوخيدن وغيريلريندن كه بو مذكور
عبد الله علم طلبنده اهل علمه يوز بيك دينار يدوردي پاك آري وحرامدن صاقنجي
واغر وحرمتلو وقاراسي كسي ادي عمرندن سكسن بش ييل كچوردي وقرق
ييليني قاضيلغله كچوردي امّا بعضيسي نيابتله وبعضيسي استقلالله ادي اول دخي
بو تاريخ ايچنده رحمة الله اولشدي وبرسي دخي عبد الرحمن بن محمد بن محمد بن
عبد الله بن ادريس بن سعد الحافظ الاستاباذي ادي كه ادريسي ديمكله شهرت
بولمشدي بر كيشيدي كه علم حديث طلبنده غايتده هوسي واردي آصمدن
وغيريسندن ايشتمشيدي وسمرقندده ساكن اولمشيدي ازهري وتنوخي انوك شاكرد
لريندن ايدي والله يولنده برك وطوغرو كيشيدي وبرسي دخي ابو نصر بن
عبد العزيز بن عمر بن محمد بن احمد بن نباتة ايديكه مشهور شاعردر
سيف الدولة بن حمدانوك وزيري وشاعري ايدي شويله ظن اولنور كه اول
خطيب بن نباتانوك قرداشيدر بو مطروف مشهور بيتك صاحبي اولدر بيت

ومن لم يمت بالسيف مات بغيره • تعددت الاسباب والداء واحد •

يعني شول كمسنا كه قليچله اولمدي غيريسيله اولدي اولم سببلري گرچه
كه چوق اولدي ولكن رنجي بردر واول جملەدن برسي دخي عبد العزيز
بن محمد بن نباته ابو نصر السعدي الشاعردر امّا شعري موقوفدر وانوك موقوف
شعرلريندن جمله سندن اشبو ايكي بيتدر كه ذكر اولنور بيت

واذا عجزت عن العدو فداره • وامزح له ان المزاح وفاق •
كالماء بالنار الذي هو ضدها • تعطي النضاج وطبعها الاحراق •

يعني هر گاهي كه دشمنوكدن قرقسك مدارا ايله انوكله وگوله اوينه
انوكله لطيفه ايت كه كلب اوينايب لطيفه ايتمك دوزنلوكدر او ديله

صوكبي

صوکبی که صوادک دوشمنیدر آگه بشمکلک ویرداوت طبعی یقیجلقدر اول
دخی بو تاریخده وفات ایتدی وبریسی دخی عبد الغفار بن عبد الرحمن ابو بکر
الدینوری الفقیه السفیانی درکم بغدادده جامع المنصورده سفیان ثورینک
مذهبی اوزرنه فتوی ویرنلرک آخری اولدی وهم اول جامعه ناظر اولدی اول دخی
بو تاریخده وفات ایدب اول جامعک آردینده دفن اولندی واول جمله‌دن
بریسی دخی حاکم نیسابوری محمد بن عبد الله بن محمد بن حمدویه بن
نعیم بن الحکم ابو عبد الله الحاکم الضبی الحافظ ادیکم ابن البیع دمکله
مشهوردر اهل علمدی حفظ حدیثده کمالی واردی هجرتک اوچیوز یکرمی بر
ایچنده وجوده گلمشدی اول علمه هجرتک اوچیوز اوتوزنجسنده مشغول اولدی
چوق علم اشتدی اطراف عالمی علم طلبنده سیران ایتدی اولو ویکی چوق
مصنف کتابلر تصنیف واردر جمله‌سندن بعضیسی آنوک مستدرکیدرکه
صحیحین اوزرنه‌در وعلم حدیث وتاریخ نیسابوری خلفدن وشیخلری دارقطنی
وابو الفوارس اوغلی وغیریلرندن دکلمشدر تحقیق روایتدرکیم حاکم نیسابوری
دین وامانت اهلیدی وزهد وورعده نظیری آزادی نفسنی حرامدن وشبهه
ایتدوکی نسنه‌لردن گرکی گبی صاقنردی اما خطیب بغدادی روایتنده
شیعه مذهبنه میل ایدردی ابو اسحق ابراهیم بن محمد الاموی ایدرکیم حاکم
ابو عبد الله خیلی حدیث جمع ایلدی جمع ایتدکی حدیثلری صحیح ودرست صاندی
بخاری ومسلم شرطی اوزرنه اول جمع اولنن حدیثلرک چوقمسین مسلم وبخاری
صحیحلرینه اسناد ایتدی یعنی آنلردن چقمشدر دیدی اول حدیثلردن بریسی طیر
حدیثیدر اول حدیث بودرکیم ومن کنت مولاه فعلی مولاه یعنی هرکیمک
که بن مولاسی اولسم علی دخی مولاسیدر حدیث اهلی بوکه انکار ایدب سوزنه

التفات ایتمدیلر و آنی اشندن ملامت ایدیلر اما محمد بن طاهر المقدسی ایدرکه
حاکم دیدکی حدیث الطیر کرچه صحیحیندن چقمدی اوت صحیحدر ابن
طاهر ایدر بلکم بو حدیث موضوعدر اهل کوفه‌نک اسقاطندن لمسه بونی مجاهیل
انسدن در دیو روایت ایتمدی پس اگر حاکم بونی بلمزسه جاهلدر و اگر بلورسه
بلجی معاندر و ابو عبد الرحمن السلمی ایدر کم برکون حاکمک اوزرنه کردم اولحالتده
او کرامیه‌دن کزلنمشدی و انلردن قرقسندن طاشره چقمزدی ایله
اولسه بن ایتدم که خداوند اگر معاویه فضیلتلرندن بر سوز سویلیب بر حدیث
چقرسک بو اولدوغک زحمتلردن قرتلیب راحت اولوردک حاکم بو سوزی
اشیدجک بو بنم طرفومدن کلمز بو نسنه بندن کلمز دیو جواب ویردی دیدی اولدخی
بو تاریخده سکسن دردینده وفات ایتدی و اول وفات ایدن جمله‌دن بریسی دخی
ابن کج ایدیکم آدنه یوسف بن احمد بن کج ابو القاسم قاضی دیرلردی شافعیلر امام
لرندن بر سید ونعمتنک حدی یوغیدی دینور بدر بن حسنویه طرفندن قاضی ایدی
بدر بن حسنویه اولدکندن صکره اول مملکتده خیلی فترت بلوروب حرامیلر و
خرسوزلر باش قالدریب عیارلر کلدیلر رمضاندن یکرمی یدیجی کیجه‌سنده ابن کجی
اوده سنده شهید ایدیلر رحمه الله و رضاه آندن صکره هجرتدن برو تاریخ
درت یوز التی یلینه دخول ایلدی بو تاریخده اهل سنتله رفضیلر
آراسنده خیلی فتنه دوشب اختلاف بلوردی ایله اولسه وزیر فخر الملک بو فتنه‌یی بو
اورتادن دفع ایتمک ایچون صلح ایتدی اشبونک اوزرنه کم رافضیلر اول اولکی بدعتلرین کم
عاشورا کونی پلاس اسب یاس ایتمکدر ینه بلدوکلرنلین مشغول اولالر فتنه بوکله
ساکن اوله وهم ایله اولدی که بو آیده بصرن شهرینه بر وبا اولدیکم قبر قازیجیلر
قزمقدن و خلق او لولرن کومتمکدن عاجز اولدیلر و الک یاز آینده بصرن شهری اوزرنه

بر بولت

بر بولت کلدی حدن طاشره یغمور یاغدی وهم بو تاریخده صفر آینک وچنجی
کوننده مرتضی طالبیلر ومظلوملر وحج نقابتنه ودخی قرداشی رضی والی اولدوغنک
مجموعسنه والی اولدی اول کون شهرک اعیانلری جمع اولب آنلرک اورتاسنده
مرتضانوک بو منصبیچون ویردکلری ورقه اوقندی وهم بو تاریخده خبر کلدیکم
اون درت بیک کشی صو بوغلیب هلاک اولدی والتی بیک کشی دوه‌لری سدکین
ایچب قورتلدیلر وبو تاریخده محمود بن سبکتکین هندده غزایه واردی بر قاچ کشی
لری قلاوز ایدندی قلاوزلر آنی غریب وعجیب یوللره ایلتدیلر حتی بر یره واردیلرکم اول
یرک جمیعسنی صو قبلامشدی اول آرادن چقب کتمکه یول بولمدیلر ناچار اولب
پادشاه ولشکر بر نیجه کون صو ایچنده یوردیلر چوق کشی صویه غرق اولدی چوق
جهد ایدب خراسان مملکتنه چقدیلر وهم بو تاریخده حرامیلر یوللری
فساده ویردکلری سببندن عراق قافله‌سی اول ییل حجه ایده مدیلر وبو تاریخ ایچنده
وفات ایدن اولولرک جمله‌سندن بری احمد بن محمد بن احمد الشیخ ابو حامد
الاسفراینی ایدی کم کندو زماننده شافعیلرک امامی اولمشدی هجرتدن اوچیوز قرق درد
ییلنده وجوده کلمشدی اوغلان ایکن بغداده واردی ابو الحسن بن مرزباندن فقه
اوقدی آندن صکره ابو القاسم الداركیدن مشغول اولدی کوندن کون حالی
ترقیده ایدی شویله ایرشدیکم عاقبت شفعایه اولو اولدی وسلطان قتنده وخلق ایچنده
مرتبه‌سی اولدی کرکیجه فقیه وحرمتلو کشی ایدی وآنوک اصول فقهدن بر تعلیقه‌سی
دخی واردر اسماعیلی وغیریسی خطیبدن روایت ایدرلر کم خطیب نیجه کره قطیعة
الربیعده عبد الله بن مبارک مسجدینده درسنه حاضر اولمشن وهم مصنف دخی ارجی وخلالدن
روایت ایدرکم آنلر دخی درسنه حاضر اولمشلر بونلر ایتدیلر که ابو حامدک درسنه
یدی یوز کشی حاضر اولب انوک درسن دکلرلردی بغداد اهلی اکر امام شافعی رضی الله عنه

اگر بونی کورسایدی بونکله فخر ایدوب سوینیدیرلردی وهم ابو الحسین القدوری
ایدرکیم شافعیلرده بوندن فقیهرق کیشی کورمدم دردی ابن خلکان ایدر
قدوریدن اشتدم ایتدیکیم ابن حامد فقیهرقدر شیخ ابو اسحق ایتدیکیم بوسوز
قدوریه مسلمدکولدر زیرا کیم ابو حامد و اکه بکزرلر شافعیه نسبت کونشدن
ذره ودکزدن قطره کبی ایدیلر وهم شافعی دیدکی کبیدر که نزلوا بمكة في قبائل
نوفل ونزلت بالبيداء أبعد منزل یعنی انلر مکهده نوفل قبیلهلرینه ایندیلر
بن صحرایه انددم منزللدن صکره بو تاریخدن شوال آینوک یکرمی برنجیسی
پنجشنبه کیجهسی اخرته اولشدی صحراده نمازن قلدیلر وصکره اوینده کومدیلر
اوزرینه اغلامق وزارلق چوق ایتدیلر درت ییل اوینده یتدغندن صکره حرب
مقبرهسنه التدیلر که هجرتوک درت یوز اونجی ییلی ایدی ابن خلکان روایتنده
ابو حامدک عمرندن التمش بر ییل ویدی آی کچب دردی رحمه الله واول
جملهدن برسی دخی الواحد الفرض عبد الرحمن بن محمد بن احمد بن محمد بن
علی بن مهران الواحد بن ابو مسلم الفرضي المقرئ ایدیکیم قراءات علمن وغیرسن
محاملیدن ویوسف بن یعقوبدن کورمشدی وابو بکر بن الانباری مجلسنه حاضر
اولمشدی اللهدن قورقیجی وحرامدن صاقنیجی ووقارلو آری پاک امامیدی وقرآنی
چوق اقورغن ایدی وهم حدیثی چوق اشیدوب دردی محدث کمسهلردن ایدی تحقیقن
کیم شیخ ابو حامدک واریدی ابو حامد طورر یالن ایاق مسجد قپوسنه دکین آنی قارشولغه
واررایدی عمری سکساندن کچب دردی که اولدخی بو تاریخده رحمة الله واصل
اولدی وبرسی دخی الشريف الرضي محمد بن الحسين بن موسى ابو الحسن العلوي ادکم
بهاء الدوله اکا الرضي ذو الحسبين دیو لقب اورمشدی وقرداشی المرتضى ذو
المجدين دیو لقب لمشدی باباسی اولدکندن صکره طالبیلر نقابتنه متولی اولمشدی

فاضل و دیندار

فاضل و دیندار کشیدی قرآنی اوتوز یاشندن صکره ازبرلمشیدی و فقهلردن
وسایر علملردن خاطرنده چوق آزبر اولمش نسنه واردی و شاعر و اهل مروت و جومرد
کشی ایدی بعضلر روایتنده مرتضی شعری چوقلوغندن قریشک شاعری یرغندی
جمله شعرندن بر قچ بیتلرک مفهومی اشبو ذکر اولونانلردر که ایتمشدر که
عزتی نه ویرورسک ویر صاتون آل که عزت نه مال ویروب آلورسک قیز اولمز عاقللر
قاتنده عزتی مالله صاتون المقدن کمسنه الدنمز زیرا کیم مال کشی یه حاجتیچون در
یکید اولدر کیم مالنی مرتبلر و عزتلر دیوجالکلرده صرف ایده و رضی بر قصیده
نسبت اولندیکم اول قصیده ده باباسی اوکر و تمنی ایدر کیم حاکم عبیدی قتنه
وارم اومار که باباسی انوک قتنده اوله تا کیم انوک قتنده حالی و مرتبه سی نه در بیله
و چون بو سوز خلیفه یه یتشدی دلدی کیم اگه اشارت ایدوب انوک حاجتی نه ایسه
بتوره و خلقه انوک حالی نیجه ایدوکین بلدوره اما رضی بر قصیده دخی دیمشدر اول قصیده
دخی ایکی بیت واردر معناسی اول ایکی بیتک بویله دیمک اولورکیم دوشمنلر مملکتنده
خوارلق کیرم بو نکله که مصروغی علوی خلیفه نک باباسی بابام مولاسی مولام
در بنی اندن بریته ارا قلغی کرودومشدر چون که خلیفه القادر بالله بو قصیده یی ایشید
و معناسی نه دیمک اولدوغنی بیلدی غضبه کلوب رضانوک باباسی موسویه ادم کوندروب
قاقدی و رضی دخی ادم ویروب عتاب ایتدی رضی قصیده یی کندو ایتدوکنه انکار
ایدوب یلان سویلدی کیم رافضیلرک دائم ایشلری یلان سویلمکدر بس باباسی
راضیه ایتدیکم اگر بو قصیده سنوک دکول ایسه دی بر قچ بیتلر ایتکل که اول
بیتلرک معناسی مصر پادشاهی حاکم دعوای نسب ایتدکی یلاندر انوک اولادی
علیکه نسب ثابت دکولدر دیو دیدی مرتضی ایتدی که بن بو دکلرو کن کبی بیتلر
ایتمکه قورقرین حاکم بکه کین طوتب انتقام اده دیو جواب ویردی اوتکولنب

بباسی سوزون طوتمدی آیله اولسه خلیفه‌دن آنلره بو ایش ایچون خبرجی وارب کلمك
چوق اولدی آنلر انکار ایدر قومدیلر حتی خلیفه عاقبت ابو بکر اسفرائنی ایله قاضی ابو بکر
آنلاره ویریدی واردیلر اول قصیده‌یه رضی دیمدوکنه محکم ایتدیلر ویردیلر وارنکرده خی
کلب اول قصیده‌یه رضی دیمدوکنه ایندردیلر حقیقت حالی خود الله بیلور اول دخی قرق ید
یاشنده بو تاریخك محرمندن بشنده وفات ایتدی جنازه‌سنه وزرا وقضاة حاضر اولوب
وزیر نمازین قلدی انبار مسجدینده کندو ایوینده دفن اولندی وقرداشی رضی انوك
منصبنه ودخی زیاده مرتبه‌لره ومنصبلره متولی اولدی وهم قرداشی اوزره مرتضی
بر سلیس قصیده ایتدی مرثیه صورتلو واول جمله‌دن بریسی منصور بن بادیس الحمیری
ابو العز منادبن بادیس ایدیکم افریقیه مملکتنك نایبلوك اوغلو ایدی وهم
حاکمدن کرو اول مملکته نایب اولدی حاکم آکا ناصر الدوله دیو لقب اورمشدی
همت وحرمت واولولق ایسته‌یدی بو تاریخدن ذی القعده سلخنده چهارشنبه
کیجه‌سی فجاة الوم ایله اولدی اول کیجه اول مملکت صالحلرندن فقیرلر کلب ایکی
اول کیجه بکلدیلر یارین داسی دفن ایتدیلر یرینه آندن صکره اوغلی المعز منادی
طوروب حکم ایلدی آندن صکره هجرت تاریخ درت یوز یدنجی یلنه
دخول ایلدی ربیع الاول آینده بو تاریخدن حسین بن علینك مشهدینه ورواق
لرینه اود دوشب یاندی تمسنه سبب بویدیکم قیملر ایکی بیوك مومار یقدیلر
کیجه بونلر غافل اولوب مومار یاندی آندن وآردی مومار آشغه بجب مجموعینی
یقدی وهم بو آیده بغداد اچنده دارقطن یندی وبصره قپوسنده خیلی مکانلر
یاندی وسامرا جامعی داخی بو آیده یندی وهم بو آیده مسجد الحرامك رکن یمانیسی
یقلدی ومدینه‌ده حضرت رسولك قبری اوکنده کی دیوار دوشدی وقدسده قبه
صخرا یقلدی دیو خبر اولدی بو اتفاق عجیب وغریب اتفاقلردندر وهم

بو یلده

بو ییلده افریقیه ده ولایتنده غ شیعه لر اولدوروب یغما لندی اول شیعه لرک مجموعی هلاک
اولدی وهم اندلس ولایتنوک حاکمی اولمقلغه علویلرک دولتلرینوک اوّلی بو تاریخده
ایدی اوّل اول مملکته انلردن مالک اولن علی بن حمود بن ابو العیش العلوی ایدی که
بو تاریخده محرّمنده اول مملکته کروب سلیمان بن الحکم الاموی طوتب اولدردی
وسلیمانک بن صالح پیر باباسی وار ایدی آنیدخی اولدردی اهله اولسه اول ایلک خلقی
احما بیعت ایدب اویدیلر المتوکل علی الله بر له لقبلندی ینه زجک بو تاریخک ذی القعده
اینوک اون سکزنده حمّامده اولدردیلر انلردن صکره یرینه قرداشی قاسم بن حمود
بک اولدی مأمون بر له لقبلندی و التی ییل اول مملکته حکم ایتدی اولدخی وفات
ایدب انوک یرینه قرداشی اوغلی یحیی بن ادریس بک اولدی وانلردن صکره امویلر
مالک اولدیلر شول وقته دکلو که مسلمانلرک امرینه علی بن یوسف بن تاشفین مالک
اولدی وهم بو تاریخده محمود بن سبکتکین خورزم مملکتنه بک اولدی پادشاه
خورزمدن صکره که مأمون بن مأمون ایدی وبو ییلده سلطان الدوله ابو الحسن
بن علی ابن المفضله یرینه وزیر ایدندی و ایکی نمسی خلعتلر له خلعتلدی بو ییل
ایچنده یوللرده فساد بلوردوکی سبابندن عراق مملکتندن کمسه حج ایتمدی
وبو تاریخده وفات ایدن اولولرک جمله سندن بری احمد بن یوسف بن دوستدر
که ابو عبد الله البزازی دیرلر حدیث حافظلرینوک بریسیدر و امام مالک مذهبی اوزره
کامل فقیه ایدی ازهری ایدر که کتابلرین یاش کوردم وهم انوک اصول عشقده
غرق اولمشدی بس اولدغرق اولن کتابوک سوزلرینی احمد ازبرندن تمام یازدی
مخلص وشاهین حیان اوغلی حاضر لرایدی عمرندن سکسن درت ییل کچب دوردی
که اولدخی بو تاریخک رمضانندن آخرته اولشدی رحمه الله رحمة واسعة وبو ییلده
دیخی وزیر فخر الدوله محمد ابن علی بن خلف ایدیکم ادنه ابو الغالب وزیر درکرد

واسط اهلندن ایدی و باباسی واردی بر بصیرانی کیشیدی کوندن کونه حالی ترقی ایدرک بهاء الدولیه وزیر اولدی بی‌حد و قیاس مال جمع ایلدی خزینه‌ده درلو بر اولو او بیدی اول اولاده خلیفه متقی بالله آدینه بنا اولونمشیدی بس اول اوچون چوق مال خرج ایلدی واوزرینه خیلی مال یدوردی کریم و جومرد کشی ایدی وچوق صدقلویدی بر کوننده بیک یاتجاق کیشی طونتدی نمازی چوق قلوردی شعبان آینک نصفنده اوکر حلوا اولشدوررن اول ادی اما که میلی شیعه مذهبی اوزرنه ایدی سلطان الدوله اهوازده انی طوتب تهمت ایدب التی یوز بیک فلوریدن زیاده نقدین آلمشیدی ملکدن و درلو درلو جواهردن و قماشدن غیری عاقبت زرقین الدوغندن صکره الدوردی واولدوکی وقتده عمرندن اللی ایکی یل وبر قاج آی کچمشدوردی بعضیلر روایتنده هلاک اولماسنه سبب بویدی کیم انوک قوللرینوک بعضیسی بر کشی اولدردیلر بس اول اولن کشینوک عورتی کلب بو حالی فخر الدوله بلدوردی ایله اولسه فخر الدوله اول عورتنوک سوزنه اعتبار اتمیوب کندیه هیچ التفات کسترمدی ملول اولب دوندی کیتدی بر کون ینه کلدی آیتدیکم یا وزیر کورورمسین اول بکا اولن ظلمی که کلب سکا بلدردم سن بکه اعتبار اتمیوب بن مظلومه محرومه کرو دونددک ایله اولسه اول ظلمی و اول شکایتومی الله قبوسنه عرض ایدم امارم که اول بکا اولن ظلمک جزاسن حق تعالی سکا ویره بس فخر الدوله طوتولدی طتلدیغی وقت آیتدی که والله اول عورتنوک سوزنوک نشانی چقدی الله تعالی انوک حقنی دنیده بندن آلدی وردی دیدی آنداجیدی اندن صکره نه اولورسه اولدی الی رحمة الله وغفرانه رحمة واسعة اندن صکره تاریخ درت یوز سکزنجیه کتدی بو تاریخده اهل سنتله رفاضلر اراسنده بغدادده چوق فتنه واقع اولدی حتی ایکی طرفدن خیلی خلق هلاک اولدی وبو تاریخده ملک ابو المظفر ابن ارسلان خاقان ماوراء النهر ولایتنه وغیرسنه بک اولدی قردلشی طوغان خان اولدوکندن صکره وکندو شرف الدوله لقبیله لقبلندی

طوغان خان

طوغان خان دیندار فاضل وعلم اهلی کیشیدی برکز ترکه غزا ایتدی آنلردن ایکی
یوز بیك ایو ادن اولدردی ویوز بیکین دخی اسیر ایتدی آلتون وکمش وصین قبندن
چقندن اولقدر نسنه چقردیکم اندن اولدین هیچ کمسه بو رسمه چقرمامشیدی
اولدیکی وقتین فرصت بولب ترك بکلری انوك مملکتنه غارت ایتدیلر وبو تاریخك
جمادی الاولی سنده ابو الحسین بن احمد بن مهدی الدوله علی بن نصر باباسی
اولدوکندن صکره بطایح ملکنه بك اولدی عمسی ابو علی واردی انوکله جنك
ایتدی اما ابو الحسین غلبه ایدب انی طوتدی اولدردی صکره انوك داخی بکلکی
زمانی اوزامدی طوتدیلر اولدردیلر ابو الحسین اولدوکندن صکره اول مملکت
دخی بغداد پادشاهلیغی سلطان الدولیه دکدی پس اول حالتده عوام خلق اول مملکتده
طمع ایدب واسطه کلب جنك ایتدیلر وبو تاریخده نور الدوله ابو الاغر بیشن ابن ابی
الحسن بن علی بن مزید باباسی وفات ایتدوکندن صکره یرینه بك اولدی وهم کرو بو
تاریخده سلطان الدوله بغداده کلدی نماز وقتلرنده طبل ونقاره چلدردی که هیچ
بو عادت اولدیغی یوغیدی وهم قرداشی قزینه نکاح ایتدی اللی بیك فلوری مهر ویردی
واول ییلده مملکت فساده واردی یوللرده حرامی غلبه بولوردیکی سببندن عراق
اهلندن هیچ کمسه حج ایدامدیلر ابن جوزی وسعد الله بن علی البزازی ابو بکر الطرثیثی
آبا هبة الله ابن الحسین الطبریدن روایت ایدرکیم هجرتوك دورت یوز سکزنجی ییلنده
خلیفه قادر بالله شول صرف اونکو مذهبندن بری طورمش طغرو معتزلی لر توبه ویردکیم
اعتزال ورفض مذهبندن دوندیلر واهل سنت مذهبنه مخالفت سوزلردن واز کلب
ایرق سویلمیالر بونوك اوزرینه دست خطلرین الدیکم بنه ایتدوکلری توبه لرین
بوزب وعهدلرندن دونجك اولورلرسه درلو درلو عذابلر واشکنجلر مستحق اوله
وبلالره اوغرایلر کیم دخی انلر بکزرلر انلرك رحمتلرندن اوکتلاندی وهم

محمود بن سبکتکین امیر المؤمنین خلیفه‌نک امرینه مطیع اولوب آنوک یولیله
یول‌لندی خراسان مملکتنده و غیریسنده في الجمله خلیفه اولدیغی یرلرده
معتزلیلر و رافضیلر و اسماعیلیلر و قرامیطلر و جهمیلردن هر کیمی بولورسه بعضیسن
اولدوروب و بعضیسن آصدوروب و بعضیسن حبس ایتدردی و بعضیسن شهردن سردروب
حکم ایتدکم خطیبلر منبرلرده انلره لعنت ایدهلر و مجموع بدعت اهلن الله
اول مملکتدن سردردی پس اهل بدعتی شهردن سرمک انلردن بو زماندن اهلینه
سنت قلدی بو تاریخده وفات ایدن اولولرک جمله‌سندن بریسی الحاجب الکبیر
شنباسی ابو نصر ایدی که شرف الدوله نوک مولاسی ایدی بهاء الدوله اکه سعید دیو آد
برله لقبلمشدی صدقه‌سی چوغیدی و الله تعالی‌یه یقین اولغون و قتلری بول کشی ایدی
حتی بیمارستانه خیلی کویلر وقف ایتمشدی که اکنلرندن و یمشلرندن چوق نسنالر
حاصل اولوب اول بیمارستانه صرف اولوردی قنطرة الخندقده و بیمارستانی و با
سریه‌ء اول یپدرمشدر وفات ایدرکن وصیت ایتدی که کندوی امام احمد مقبره
سنده قویالر و اوزرینه قبه یپمیالر سوزنی طوتمیوب مخالفت ایتدیلر پس اوزرینه بر قبه
یپدیلر که اول قبه یتمش بیلدن صکره یقلدی آیله اولسه قبرینه عورتلر جمع
اولوب اغلشدیلر و زارلقلر قلدیلر کیرو اولرینه دوندیلر اول اغلشن عورتلری اویدروب
وارمش بر قری واردی اول قری کیجه دوشنده کوردی که حاجبک قبرندن بر کشی
چقوب الینده بر بوز دوغانی وار بو عورتلره چاپیندی و اول ایتدوکلری زاری لقلرندن
بونلری منع ایتدی قری بیلدی که بو کیشی حاجبدر بو کوردوکی دوشدن بلکلیو
اویندی اندن صکره تاریخ درت یوز طقوزنجیه کیتدی
محرمک اون یدنجسنده اول آیده دار الخلافه‌ده اهل سنت مذهبی اوزرینه بر دیوانده
خلق ایچنده بر کتاب اوقندی اول کتابده بو سوز دخی اوقندی کم هر کیم قرآنه

يرادلمشدر دسه كافر اولور وقاني حلالدر شريعتده ديو وبوتاريخك جمادي الاولى سنك
اورتاسنده اولو دكزك صوي طاشدي ايليه يقين اولدي ايكي كوندن صكره بصره شهرنه
كيردي وبوتاريخده محمود بن سبكتكين هند ولايتنه غزايه وروب هند ملكنك
بكلرندن بكي سيله بولشدي ايكي طرفدن جنك ايدن ارنلر جنكه كيروب خيلي جنك ايتدلر
عاقبت هنود صنيدي قاچدي نالري وارسه دوكلدي قالدي چونكم حال بورسمه اولدي واردلر
مسلمانلر فرصت بولوب كركي كبي كافرلري قردلر التوندن وكمشدن ودرلو درلو جوهر
وقيمتي لردن چوق غنيمت لراسي اولدلر واكي يوز جنكي فيللريني آلي قيوب اول قحطلرينوك
آردلرينه دوشوب خيلي قلعه لرين يقدلر آندن صكره بينه شهر غزنينه كلدلر وبو
تاريخده سلطان الدوله ذو السعادتين ابو غالب حسن بن منصوري وزير ايدندي بوتاريخده
عراق يولندن يوللره حراميلر بلوروب مملكتده فساد ظاهر اولدي سبابيله كمسه حج
ادامدلر وبوتاريخده وفات ايدن اولولرك جملهسندن بريسي رجب بن عيسى بن محمد
ابو العباس الانصاري ايدي كه مصر كويلرندن بر كويدن ايدي اول كويه انصار درلر بغداده
واردي آنده مذاكره يه مشغول اولوب بغدادك حافظ لري آكه شاكردلك ايتدلر فقيه
وامين مالكي مذهب كشي ايدي حكم اهل لري قتنده عادل ورضالنمش واينانلمش كشي ايدي
بر نيچه زمان بغدادده اولدغندن صكره كرو بريته وارب آنده وفات ايتدي كه عمري
سكساننده كچپدرردي واول جملهدن بريسي عبدالله بن محمد بن ابو غالب ايدي
آدنه ابو احمد دخي ديرلردي اهوازه قاضي اولوب خيلي جهت دنيادن نسنه جمع ايتدي
وانوك كندو تصنيفلرندن خيلي مصنفي واردي كه بريسي پيغامبر ومزك معجزاتنده درلم
آنده تمام بيك معجزه جمع ايلامشدر كندو مشايخ معتبرلينك اولوسندن ايدي عمري
سكسن طقزه ايرشدي اولدخي بوتاريخده وفات ايدوب آخرته اولشدي رحمه
الله رحمة واسعة وبريسي دخي علي بن نصر بن ابي الحسن مهذب الدوله ايدي كم بطيح

مملكتنوك بكي ايدي كه انوك ايوخولري و كرملري چوق ايدي حتى اگر غيري مملكتلرده
بر فترت واقع اولسه و يا خود قزليق واقع اولسه خلق وارر اكا صغنورلردي اولدخي اكه وارنلري
خوش طتب و هر برسنه مكان و يرب كركي كبي احسان ايدردي و اولو هنرلريدن بري
اولدركم امير المؤمنين قادر بالله طايعدن قاچب وارب بطايحدن اكه التجا ايتدكي وقت
اندن بوردوندرمدي قرسو وارب الدي كندو الينه كتوردي و اكا كركي كبي ايلك
ايدب اكه خليفه اولنجيه دكين خدمت ايتدي قادر بالله خليفه اولدغندن صكره بو ايتدكي
خدمتلري چون عيسي بغايت خوش طوتدي و انوك سوزوندن غيري ايش اتمزدي و بطايح
ملكنه اوتوز ايكي ييل و بر قاچ اي بك اولدي بو تاريخده يتمش ايكي ياشنده وفات ايتدي
وفاتنك سببي بو ايدي كه قولندن قان الدردي اول سببدن واردي قولي شيشدي
چارن بولمغدي عاقبت الله رحمتينه واصل اولدي رحمه الله رحمة واسعة و بر سيدنخي
عبد الغني بن سعيد بن علي بن بشر بن مروان بن عبد العزيز ايدي كه ادنه ابو محمد
الازدي المصري الحافظ ديرلردي كه حديثده و حديثك فنوننده عالم كشي ايدي انوك بو
علمده مشهور اولمش چوق تصنيفلري واردر ابو عبد الله الصوري الحافظ ايتدي كم حديث
معنا سنده انوك كبي كورمدم ديدي و دارقطني ايدر هيچ انوك بدلي كلمدي علمده اوديا لكي نه
بكزردي كوندن كونه حالي بو يب و اشي بو جلدي صكره و اردي بو عبد الغني
بر كتاب تصنيف ايتدي اول كتابده حاكموك بعض كمانلري اكلنوردي چون كه حاكم اول
كتابي كوردي باكندي و خلقه اقيوردي و عبد الغني نك فضلنه و كمالنه اقرار ايدب
اول كتابده كندونك وهملري ذكر اولنب دعواسي رد اولنريرلرده نظر ايدب حكايت نيدركين
بلوردي بو عبد الغني هجرتوك اوچيوز التنجي ييلنده ذي القعده نوك يكرمي سكزنجي يجسنده
وجوده كلمشدي بو تاريخك صفرينده الله رحمتينه واصل اولدي رحمه الله و بر سيدنخي
محمد بن امير المؤمنين القادري ايدي كه كنيتي ابو الفضل ايدي باباسي اني ولي عهد اتمشدي

كندن

كندودن صكره سكه آنوك آدينه اوردرب منبرلرده خطبه لري آنوكچون اوقودردي
غالب بالله بر له لقب اولنمشدي اما آنكه قادر اولمدي يكرمي يدي ياشنده بوتاريخده آخرته اولشدي
رحمه الله رحمة واسعة وبرسي دخي ابراهيم بن محمد بن اليزيد ابو الفتح بزازيدكه طرسوس
دن ايدي آدينه ابن بصري ديمكله مشهور ايدي علم شيخلرندن چوق علملر اشتمشدي
وقدس سن صوري آندن نسنه اوقومشدي آمين ودينداروصالح كيشي ايدي **آندن صكره**
تاريخ درت يوز اوتنجي يلينه كيردي بوتاريخده محمود بن سبكتكيندن خليفيه
بر مكتوب كلدي اول مكتوبنده ايتمشكم دولتكزده هند مملكتنه كيردك الله تعالى
عنايتندن چوق فتوحلر حاصل اولدي بر شهره كيردككه اول شهرده بيك محكم كوشك
سراي بولدق وبيك دخي بوتلر آوين بولدق اول اولرده بوتلر چوق اول بوتلر اوزرندكي
آلتونلري جمع ايدوك يوز بيك فلوريلق آلتون جمع اولدي وبيكدن زياده اوله كمش
بوتلر بولدق واچلرنده براولو بوت بولدق كه آكه طبرلرتيش واول بوته اوچيوز كز
بيك بيك ييل تاريخ ايتمشلر آنلري وغيرسيني كمز صاغشه وحسابه كلمزدي آلدوق وغازيلر
بوغزاده چوق غنيمتلر آلديلر ومجموع كافر شهرلرين يقديلر ويقديلر شويله كه كوريلور يرلري
وبنيادلري قلدي همان وهندولردن اللي بيك مقداري كيشي اولدردلر ويكرمي بيكي دخي
مسلمان اولدي وخليفه ايچون اللي وجبيك بنجيك آسير چقدي وفيللردن اوچ يوز اللي
آلتي فيل چقدي ومالدن يكرمي كز بيك بيك آقچه مقدار نسنه چقدي والتوندن دخي ايكن
چوق آلتون چقدي وبوتاريخده ابو الفادسك تقرير اقنب قوام الدوله ديو لقب
اولندي وخلعت لندي كرمان صانجاغنه متولي اولدي وبويلده عراقدن كمسه حجه ايتمد
وبوتاريخده وفات ايدن اولولردك جمله سندن برسي اصيفر ايديكم حاجلردن يول
حقن آلوردي وبرسي دخي احمد بن موسي بن مردويه بن فورك ابوبكر الحافظ ايديكم
اصفهاندن قومشيدي بوتاريخده رمضاننده وفات ايتدي رحمه الله وبرسي دخي ابو هبة الله

بن سلام ابو القاسم المقري الضرير ادي كه كندو زماننده تفسير علمنده اندن عالم كمسه يوغدي
و مستحضر ادي و انوك جامع المنصورده بر حلقه جماعتي واردي كم ابن جوزي اندن روايت
ادر ايدي كم بن اندن اشتدم كه ابا هبة الله ايتديكم برسم بر شيخمز واردي كه اندن اوقردق انوك
يارنلرندن كمسه لر آخرته وارب شيخ دوشنده كوردي الله تعالي سنه نيلدي ديو صوردي
اول اولكشي الله تعالي بنم كناهمدن كچب بكا رحمت ايتدي ديو جواب ويردي پس كرو
شيخ منكر و نكير برله حالك نه اولدي ديو صوردي اول كشي ايتديكم منكر و نكير كلديكر
بني يوريكن قلدوروب اوتوردلر اهل قبره سؤال اتدكلري كبي سؤال ايتدلر الله تعالي بنوم
كوكلمه ابو بكرله عمره اندوربني صورمك ديو الهام ايتدي پس بن داخي ابو بكرله عمر حقيچون
قوك بني صورمك ديو اندوردم بو سوزي اشتدنجه بر بري برسينه ايتدلر كه بونك اكي اولو
كشيه اندوردي قويلم بوني صورمايلم ديو قودلر كتدلر اندن صكره تاريخ درت
يوز اون برنجيه كتدي بو تاريخده مصر پادشاهي حاكم مصرده يوق اولدي كه بو تاريخك
يكرمي يدنجي ايجا سيدي چونكه حاكمك يوق اولدوغن مصر خلقي طويدلر مؤمنلر حق تعاليه
شكر ايدوب بري برينه مشتلدلر و سوندلر سوندكلرينه سبب بو ايديكم حاكم ظالم
و كوج ايدجي و اعتقادي بر آمز ملعون جبار عنيد و غدار مريد ادي چوق كين و مردار صفتلر
واردي بيكدن بيرن مصنف المستذد و ايتمشدر كه دورلو دورلو الوملري چوغدي ايتدكي
عهدندن و سويلدوكي سوزدن في الحال دونردي حكملرينده و ايشلرينده هيچ ثباتي
يوغدي فرعون كبي دعواي ربوبيته نيت ايتمشدي مجموعي ممالكنه حكم بو ايديكم
مسجدلرده جمعه كون آدي اكليجاق اني اولولمغچون اياغي اوزرنه طورورلردي حتي مكه و
مدينه‌دن دخي ايله ادرلردي اما مصرده بوني دخي بيله حكم ايتمشدي كه آدي اكلسه يوز
لري اوزره دوشب اكا سجده ادرلردي تاكم بازار اهلي و غيريسي شونلردن كه جمعه نمازن
قلمزلردي انلر كوروب سجده ادرلردي پس اول طايفه جمعه كون الله تعاليه سجده ايتمكي ترك

ادب

ادب حاکمه سجده قیلورلردی و دخی قتل کوجله کافرلره حکم ایدکم اسلام
دیننه کیره لر پس انوک حکمیله اول کافرلر واردیلر مسلمان اولدیلر بر نیجه مدت کچدی
صکره دستور ویردی کیم کرو دینلرینه دونالر اوّلا انلرک کلیسالرینی یقدردی صکره واردی
کرو یاپدردی اول مدرسه و عمارتلر یاپدروب فقیه و مشایخلرله انلری بزدی صکره مدرسه
اهلینی قیردروب مدرسه لرینی خراب ایتدردی و دخی حکم ایتدی که مصر خلقی کوندز کرده
بازارلری و دکانلری یاپالر کیجه لرده اچالر خیلی زمان بو حکمله عمل ایتدیلر حتی بر کون شهر
اچینده کیدرکن بر دوکلر دوکلک ایشلردی کوردی قاقیب طوردی ایتدی بیکم بن سزی
کوندز اشیندن منع ایتمدمی اول کیشی ایتدی یا سیدی چونکه خلق کندوز عیش ادب کیجه
اویقولرین ترک ایدرلردی شمدی کندوزن اویقولرین ترک ایتدیلر بو دخی اول اویقوسزلقدن در
دیو جواب ویردی بو سوزی اشیدنجه حاکم تبسم ایدوب اکه نسنه دیمدی قیب کیتدی
ایله اولسه مصر خلقی حاکمک اول کیشیه نسنه دیمدوکین کوردیلر بسریته اوّلکی عادتلرینه
دونب اول حکمی ترک ایتدیلر حاکموک بو وجهله حکمیندن مرادی خلقی کوریم کندویه اویر
لرمی دیوب دکاملدی تاکیم بو حالدن خلقی شیطانلق و مکر فسونله دخی بیوک شرّ
برقمغیدیکم تکرلق دعوسین ایدجک خلق اکه متابعت ایدوب کرجلدر دیالردی و
براشکی واردیکم اکه بنور بازارده محتسبلغین کندوا ایدردی هر کیمی که بر صحبت ایدر کورسه
مسعود ادلو برقره قولی واردی اکه حکم ایدوب خلق اچندن اول بیچاره یی دوزردی
بویر اولو و بیر امر اشیدلد که اندن اولکیدین یمسه ایله اتما مشدد و عورتلری اولریندن چقمغه
منع ایتمشدی و اوزم اغجلرین قیردروب خلق اندن سوجی ایدنمسون دیو و ملوخیه بشرمکدن
منع ایتمشدی عوام خلق بالکلیه مجموعسی انی سومزلردی اکه و یا زنلرینه دوزلو دزلو سوکمک
لری حکایت صورتنده ورقه لر یازارلردی حاکم اول کاغدی اوقیجق مصر اهلینه فاقیقلغ
وخشمی و کین ارتردی حتی بر کون واردیلر بر عورت صورتن دوزدیلر کاغددن ادکیله

وبشمغله وازارله سوكمك ولعنتلر اتمك وحكمنه مخالفتلرله بر ورقه يازب اول دوزلمش
عورتوك الينه ويردلر وحاكم كجاجك يوله قودلر حاكم كلب اول ارادن كچردي نكاه كوردي
اني عورت صانب قتينه واردي اول كاغدي الندن الب اوقدي غايتدن خشمه كلدي
بو عورتي اولدروك ديو حكم ايتدي اخرچون بلديكه عورت دكلدر كاغددن صورتدر
قاقمقلغي آرتدي پس قاهريه ايرشدكي كبي قره قوللره حكم ايتدي مصري يا قوك
متاعلرن ومالرن نه بولورسكز يغما ادك ديو اول ملعونلر واردلر مصرك بريانينه
اود قودلر ويغمايه باشلدلر مصر خلقي بونلروكله اوچكن جنك ايتدلر اود اولري و
حرملري يقاردي اول حاكم قبحه الله هر كون چقب اراقدن بقاردي اغليب بو قرالره
بويله ادك ديو كم بويوردي ديردي مصر خلقي كوردلر كه حال ايكن خرابه واردي پس
جامعلرده جمع اولب مصحفلري قالدوردلر والله صغندلر والله تعالدن مدد استدلر
مصرده اولن تركلرك وعجملرك مصر خلقنه اوزلري كويندي پس انكره يارديم ادب
انلرك اولرندن وحرملرندن قرالرله جنك ايتدلرچونكه حال ايكن خرابه واردي حاكم
لعين لعنه الله بنوب قوللرله واردي بو اكي طايفه بري برندن ايردي وقوللرك اسكرند
خيلي ملامت آشكاره ادردي كه يعني بونلر بو اشي بنم حكمم سوز ودستورمسز ايتدلر
بنم بو اشدن خبرم يوق ديمك اولوردي ظاهرا قرالره قلج چكب باطنا اشلكك اشوكربي
آر كبي اولك دير ادي بو صواش آخر اولمدي مصرك اوچ بخشندن بر بخشي ياندي وبروسي
نغمايه واردي مسلمانلرك مالري كيمانجه وچوق قزلر وخاتونلر چكلدي حتى كه
خاتونلرك وقزلروك بعضيسي كندو اليله كندوي اولدردي وبكه ظلم اولمسون قاوزرمه
عار ورسوايلق كلمسون ديو قرالر الندن اسير اولن عورتلري آرلري صاتون الدي ابن
جوزي روايت ادركم حاكمك الندن صكره ظلمي دخي زياده اولب تكريلق دعوي اتمكه
نيت اتدي حتى شويله اولدي كه جاهل طايفه اني كوربجه • يا واحد • يا احد • يا محيي • يا مميت

درلعي

دیلردی والومنك صفتی بودرکه چون که درلو درلو یرامزلقلری وفسادی ظاهر
اولب خلقه شری حددن آشدی قز قرداشی دخی انوك شرندن قورتلمزدی که قز قرداشنی
یرامز ایشه نسبت ادردی اول سببدن دایم ورهم ادوب یوزنه قتی سوزلر سویلردی
ایله اولسه قز قرداشنك اندن کوکلی قرقب وبنی نی کناه شاید بر کون بر بهانه ادوب
اولدوره دیو وارردی کندو آنی الدرمکه نیت ادوب مصرك بکلربکیسی وارادی که
ادنه ابن دواس دیرلردی اکا سرله ادم وریبوب قغرتدی ابن دواسه حالموك حالنی حکا
ایلدی اولدخی انوك ظلمندن اوشنمشدی لاجرم مصلحتدر دیو حاکمی اولدرمکه قصد
ادوب اتفاق ایتدیلر بو اتفاق اوزرنه انلاشدیلر ابن دواسك اکی قرم قوتلو قوللری واردی
قاتنه قغروب ایتدی بکم فلان کیجه جنك الیله طونتك مقطب طاغنه چقك
اول کیجه حاکم اندن وارر بلدورن بقماغچون بلا سنجه بر اوغلان وبر رکابدار واردر ایله
اولسه حاکمی واول اوغلانلری مجال ورمك طونتك اوچین دخی اولدرك که بنم قتمده
مرتبه‌لروکز زیاده اولب خاصلرومدن اولسز ایله اولسه اول اکی قرم قوللر اول طاغه
واروب حاضر اولدیلر بو طرفدن حاکم اول کیجه انسنه واروب ایتدی کم بو کیجه بنوم اوزرمه
براولو قرقو واردر اکر اول قرقودن بو کیجه قورتلاجق اولرسم سکسن بیله
دکلو عمر سوررم چونکه بو بویله در بنم مالومدن حاضرنه وارسه خزینه‌دن ال قتوله
الثکل که سنوك وبنم قورقمز قز قرداشومدر بو سوزه انسی راضی اولب واردی
حالموك صاندقلرن آرشدروب اوچکز یوز بیك نقد فلورسن جواهر ودرلو قیمتی
وانواع قماشلردن نه وارسه اودسنه نقل ایتدردیلر انسی بو حالی کوروب ایتدی کم
ای مولانا چون کم بو قدر قورقك وار بس کرم ایله بنی اسرکه بو کیجه وارب مقطب
طاغنه وارمه انسینك سوزله برز کلنب کیجه اوه لیندن بنمدی یتسودن صکره هر
کیجه سرابنی طولنمق عادتی ادی بنه اول کیجه طولنب کلدی یتدی اوچ نخشدن بر نخشی

قابنجيه دكين بس اول وقتدن اويندي نتماكه صبرادامیوب ايتديكم اكر بوكجه بنمز سم
نفسم طاشب بندن كين آلورديدي. يوردكم آت ايرلديكر بر ركابدار وبر اوغلانله مقطب
طاغنه جقدي نكاه اول اكي قرا قوللر طوش كلديكر اول قرالر حاكمي واول خدمتكارلري
طوتب آتلرندن اندردلر حاكموك اللرين وايقلرين كسب قارنيني ياردلر واول اكي
خدمتكارلري اولدردلر كوتوردلر آفندلري ابن دواس قاتنه كتوردلر ابن دواس دخي
حاكمك الوسيني قز قرداشي قتنه كتوردي قز قرداشي وآردي اني كندو اوينده كومدي اندن
صكره وزيرلري وبكلري واولولري تغردب بو حالي انلره بلدردي كلك حاكمك اوغلي
ابو الحسن عليه متابعت ادب اني بكليلم ان شاء الله انوك قتنده مرتبه كز زياده
اولب قدر حرمتكز آرته مقربلردن اولاسز ديو انلر دخي انوك سوزنه اويب خوش اوله

فصل

ديدلر مكركه اول دمده حاكمك اوغلي دمشقده ايدي بني ايرشه سين ديو خبر كوندردي
بوطرفدن عوام خلقه ايتديكم حاكم كيجه جقب جبل مقطبه كتدي وايتديكم
بنم بوطاغده يدي كون مصلحتوم واردر كلمزم خلق بكا منتظر اولمسونلر بو سوزله
خلقك كوكل مطمئن اولب دونلدي هم خلق آيله صانسونلر ديو هر كون اول طاغه
ايكي ركابدار كوندرردي وآرب اول طاغه جقب ينه كلورلردي ايدرلردي كه
بكي فلان يرده قودق كتدك انلردن صكره وآرن هم ينه آيله ديرلردي خلق بونلردن
بو سوزي اشدب آيدرلردي كه كرجكدر بونلر بو حالده ايدرلر كه حاكمك اوغلي يرشدي
دمشقدن بيك بيك فلوري واكي بيك بيك آقچه طوته كلدي كلدكي كبي حاكمك قز
قرداشي حاكمك ودادسي معزك تاجني باشنه اوردي واكننه براولو حله كيدردي
وتخته جقرب پادشاه ايلدي بكلر ووزيرلر واولولر مجموعي كلب حكمنه مطيع
اولب اني بكلديلر حاكمك اوغلي دخي انلره احسان ادب كوكللرين آله الدي
وحاكمك قز قرداشي ابن دواسه براغر خلعت كيدردي اندن صكره حاكم اولدي ديو

عوام خلقه دخی بلدردی اوچ کون رسم عادتجه یاسین طوتدی اندن صکره بر جماعته
جندی طایفه سندن امراده قلجلریله وارلر ابن دواسک قرشوسنه طوره لر خدمته طورر
لرکبی برقچ کن بونی بویله ایتدردی برقچ کوندن صکره اول جندیلره ایتدی بو کره
وارب ابن دواسک خدمتنده طورک بر زمان طردوغکزدن صکره ایدک که سن بزم مولامز
اولدردک دیو اوزرنه یوریب اولدرک دیو انلر دخی ایله ایدب ابن دواسی اولدردیلر و دخی
قرداشنی اولدردکندن صکره سرنه مطلع اولب اول اولدردکین بیلنلری مجموعسین اولدردی
پس ایله اولسه خلق اچنده هیبتی ارتب و حرمتی محکم اولب دولتی ارتدی حاکم
اولدکندن اوتوز یدی یاشنده ایدی که یکرمی بش یللی پادشاهلغله کچوردی والله اعلم

اندن صکره تاریخ درت یوز اون ایکیه کلدی بو تاریخده قاضی ابوجعفر
احمد بن محمد السمنانی بغدادده محتسبلغه و میرانلره متولی اولب بر قرن خلعتله
خلعتلندی وهم بو تاریخده عالملردن و مسلمانلردن بر جماعت الوب یمین الدوله محمود
بن سبکتکین حضورنه واروب ایتدیلر که شمدیکی حالده سن بر یوزی بکلرنک
اولوسی سن وهر ییل مملکت کفاردن بر مملکت فتح ایدرسن ایله اولسه اینبو حجک
یولی طوتلدی اشلمز اولدی بو یولی اچدغک غیرسن اچدغکدن سکه واجبدر قدرتجون
که محمود بن سبکتکین بو سوزی ایشتدی خوش اوله دیوب قاضی القضاة ابو محمد ناصحی
قغردب دلک ایتدکم اول ییلدن امیر حاج اوله اولدخی قبول ایتدی ایله اولسه اکه اوتوز
بیک فلوری ویردی که یولده حرامی عربلره ویره و حجاجدن فقرایه نفقه ایدب بنوترکی
قیدین کوره و بونلره کوندردی کیتدی قتدایه دکین قتداده بونلره حرامی عربلر بردی
پس قاضی بیش بیک فلوری ویرب انلری راضی و خشنود ایتدی اما اولولری حماد بن
عدی اونکو کتب طوردی قصدی حجاجی نجیتمکه اولدی ایله اولسه عرب شیطانلری
اکه اویب حاجلری اورتیه الدیلر ایله اولسه سمرقند اهلندن بر قول اکه قرشو واروب

بر اوقله اپي آتدي اوردي يورگندن اشلدي آتندن يره اولو دوشدي عرب قومي بوني
كوردلر قاچدیلر الله عنایتندن خلق يوله گیروب وآردلرنجه ايدلر مقصودلرينه ايروب ساغ
وسلامت كروو وطنلرينه كلديلر ولله الحمد والمنة اول تاريخده وفات ايدن اولولرك
جملەسندن برسي احمد بن محمد بن اسماعيل بن حفص ابو سعيد الماليني ايدي
كه مالين هراة كويلرندن بر كويدر قرائي چوق اوقوجي حافظلردن ايدي وعلم طلبنده چوق
مسافرت ايتمشدي خيلي نسنه يازمشدر اعتقادنده بريك ومحكم كرچك سويلايجي
صالح كشي ايدي بو تاريخك شوالنده مصرده وفات ايتدي واول جملەدن برسي دخي حسن
بن الحسين بن زامين القاضي ابو محمد الاسترابادي ايدي كه بغداده كلدي اسماعيلي
دن وغيريسندن علم حديث اوقدي كه صلاحيت وفضل ايسي ايدي مذهب شافعي اوزرنه ايدي
وبرسي دخي حسن بن المنصور بن الغالب وزير ايدي كه ذو السعادتين بر له لقبلنمشدي سرافده
طوغدي هجرتدن اوچ يوز اللي اوچندن صكره بغداده كلب وزير اولدي اندن صكره اولدر
دلر اول اولدوكندن صكره باباسيني طتب سكسن بيك فلورسين آلدلر وبرسي دخي حسين
بن عمر وابو عبد الله الغزال ايدي نجاددن وخلديدن وابن سماكدن وغيريسندن خيلي علم
حاصل ايدوب حالته ذكرده چوق اغلايجي صالح ايدي وبرسي دخي محمد بن عمر ابو بكر العنبري
ايديكه شاعر وظريف وادبلو وشعري كوكچك ايدي وشعرلرينك بعضيسندن مفهومي
بودركه بن بو زمانه وزمانه اهلينه نظر ايتدم اول نظر بكه يتاردر بن زماني وزمانك
اهليني حاللري نيجه ايدوكين بلدم دخي خورلغمي وعزتمي بلدم انوكچون دوستلرومي
ترك ايتدم كه نه بن انلري نه انلر بني كرورلر وانوك ايلندن اولكندن دخي صاقنورين
يعني اندن نسنه اوممازين وانوك مالنه طمع ايتمزين كيم انك مالنه طمع ايتميب اندن
نسنه اومامقدن مقصودلري ايرشمك وآردر خلق غالب اولنلري عجبلدلر وارا قلري
يقين لره بغشلديلر بن بو اوردن وبو غلبه لقدن كندومي چكدم كه انك غلبه لقدن الحبسي

يوقهر

یوقدر ابن جوزی ایدرکه بوکیشی اوّلدن تصوف اهلندن ایدی صکره انلرک مذهبندن چیقوب
انلری وآردی درلو درلو قصیده‌لرله ذم ایتدی که تلبیس ابلیسدن اکلدی بوتاریخک جمادی
الاولی سنک اون اکی سنده جوار رحمة واصل اولدی وبرسی دخی محمد بن احمد بن محمد
رزق بن محمد بن عبد الله بن یزید بن خالد ابو الحسن البزاز ایدیکم ابن رزقویه دمکله
مشهوردر خطیب ایدرکیم هجرتک درت یوز اوجنجی یلنده اول علمه شروع ایدوب اقومغه
آندن اولدم وهم خطیب روایتنده اول وقتین اول قرآن درسیله شافعی مذهبی اوزرنه فقه
درس ایدوب طالبلره درس آیدر ایدی مذهبنده برک وکرچک سوزلو ایدی وعلمی چوق ایشتمش
کوکجک اعتقادلو وخوش مذهبلو کیشی ایدی وقرآنی چوق اقومغه مشغول ایدی واهل
بدعتی سومیوب دایم انلره درلو درلو قهرلر ایدرلردی وخیلی مدت حدیثه اشتغال
اولمشدی ودنیای سومزدم الا الله تعالینک ذکرنی وقرآن اقومقلغه وخلقه پیغامبر
علیه السلامک حدیثن استدرمکلیچون سورم دردی بکلرک بعضیسی عاملرن
چوق آلتونلر وفلورلر صدقه کوندررلردی مجموعسی قبول ایتدیلر اول ایتمدی کمسه دن
هیچ نسنه قبول ایتمزدی وفاتی بوتاریخک جمادی الاولی سنک اون التی سنده وفاة
ایدوکنده سکسن یدی یاشنده ایدی معروف کرخینک مقبره سی یاقیننده قودیلر
رحمه الله وبرسی دخی ابو عبد الرحمن السلمی محمد بن الحسین محمد بن موسی ابو
عبد الرحمن السلمی ایدیکم نیسابور شهرندن ایدی اول حدیث اصمدن وغیریسندن
نقل ایدردی وبغداد شیخلری ازهری وعشاری وغیریسی کبی آندن روایت قلورلردی
ابن جوزی ایدرکیم انوک تصوف اهلی خبرلرنده عنایتی وآردی مشایخ طریقنده تصوف
اهلیچون بر تفسیر تصنیف ایلدی وانلرک قاعده سنجه یوللر کورستدی وتاریخ دوزدی
وخیلی شیخلری جمع ایدوب هربرینک مناقبلرن سویلدی وانوک نیسابورده بر بللو اوی
واردر کیم صوفی خانه در وهم قبری دخی آنده در خطیب محمد بن یوسف القطان روایت

دوشنبسن

ادر كه بو مذكور كشي مذهبنده اكن بك دكلدي و احمدن چوق علم اشتمدي و اولدكي وقتين
اندن چوق مخالف نسنه لر روايت اولندي ابن جوزي روايتنده انوك وفاتي بو تاريخك
شعبانينك اوچنجي كوننده واقع اولدي و برسي دخي ابو علي الحسن بن علي الدقاق النيسابوري
ادي كم خلقه نصيحت ادب حاللر و معرفت اوزرنه سوز سويلردي جمله نصيحتندن
دايم بريسي بو سوز اديكم هر كيمسه كم بر كشيه دنيا ايچون تواضع و الچقلق اتسه دينينك
اوچ بخشندن ايكسي كيدر زيرا كم الچقلغي دلي و عضولريله اتدي و اكر شويلكم انوك
اولولقلغني كوكليله اعتقاد اتسه يه كوكليله الچقلق اتسه ديني تمام كيدر و
بر سوزي دخي بو ايدي كم دايم بو حديث قدسي اوقردي كم • فاذكروني اذكركم
اخرينه دكلو مفهومي بو حديثك تماميننك ديمك اولورلكه اكك بني كم بن دخي اكم سزي
ديري اولدوغكز حالده سزدن رزقمي كسمكيله ودخي اولدوكز وقتين اكم
سزي رحمتم و عنايتمله و دخي خصملروكز و دوستلروكز و يارنلروكز سزي قبرده
قويب كدب يالوكز قلدغكز وقتين اكم سزي سن دوستلروكزدن يكرك
دوستلر و يارنلروكزدن يكرك يارنلروزماكيله ودخي ايدردي كم بلا ترك اولوسي
اول بلادر كم سن استيا سن سندن استميلر و يقين اولمق استيا سن اما ايراقلق
دوندرمله سن و دخي • فتولى عنهم وقال يا اسفي على يوسف وابيضت عيناه
من الحزن • ايتن تلاوت اتدكي وقتين اشبو بيتي انشا اتدي كم بيت

جننا بليلي وهي جنت لغيرنا • واخرى بنا مجنونة لا نريدها

يعني بر محبوبيه كوكل ويرب دلو الدق كم اول بزدن غيريه دلو اولب كوكل ويردي
كرچه بر محبوبه بزه دخي كوكل ويرب دلو اولدي اما بز اني استمزز و حضرت
رسولك صلى الله عليه وسلم اشبو حديثنده كم • حفت الجنة بالمكاره • ايدردكم
هر كاهي كه اشبو برادلرمز نسنه لر درلو درلو زحمتلر قتلمغله ابرشله اول

يارهجي

يثنده بارديجي زايل اولمز پادشاهه ايرشمككدن فكرك نه در ودخي حضرت رسولك اشبو حديث
كم • ميلت القلوب على من احسن اليها • يعني كوكللر كندولرنه ايلك ايليين كره
ميل ايدرلر ديرديكم عجب كرم شول كمسه كم الله تعاليدن غيري احسان و ايلك ايدجي
كورمز پس الله تعالي عز وجل حضرتنه جان وكوكل برله نيجه ميل ايتمز رحمه الله رحمة
واسعة واول جملهدن بر سيدخي صريع الدلاء الشاعر ابو الحسن علي بن عبد الواحد
الفقيه ايديكم بغدادلو ايدي صريع الدلا ديماكله مشهوردر وانوك انواع درلو
قصيدهلري اكن چوقدر جملهسندن برسينك برقچ بيتلرينوك مفهومي اشبو سوزلر
دركم اكلور بيك يوك صاتلور متاعدن بر مسكينه بر دانه بولنمقدن اصلودر هر
كمسه كم بوغزلنمدق بدنوسي بشرسه چولكدن اوچب ينريه كركسه كيدر وهر كمسهنوك
كوزنه چوالدوز كرسه همان اول ساعتدن كروچقسه نيجه كور اولور وصقال يوزلرده
چقجي قيلدر اكا بكز صاچ بولوكي دخي اكسه آردندن طوغجي قيلدر بو قصيدة بر
بيتله تمام ايديكم اول بيتدن اكا حسد ايتديلر اول بيت اشبودر **بيت**

• من فاته العلم واخطاه الغنا • فذاك والكلب على حد سوي •

يعني هر كمسا كه علم حاصل ايتمدي وباليق آني علم نسب ايتكدن دندب خطايه
اولشدردي پس اول كمسا وكلب برابردر باري عمرنوك اخرنه يقين مصره واردي
مصرك خليفهسي حاكم اوغلي طاهرن مدح ايتدي بو تاريخك رجبنده مصرده
وفات ايدب جوار رحمة واصل اولدي رحمه الله **اندن صكره تاريخ درت**
يوز اون اوچنجيه كيتدي بو تاريخده خلقه بر اولو مصيبت ويرامز ايش
اولدي اول ايش بويدي كه حالموك يارنكرندن بر ظالم ملعون مصر حاجيلرندن بر
جماعتله بر يرامز ايش اوزرنه اتفاق ايتدلر اول يرامز ايش بويدي كه حاجلر مكه
مكيه واردقلري وقتين اولكي كوندن اول ملعون وارب بيت الله طواف ايدر

كبي اولدي يعني كه حجر الاسودي اوپه حجر الاسودك قاتينه كلدي اوپمك
قصدن قالدي اول ملعون كافرك الندن كرزلو بر دبوسي وار ايدي چقردي اول دبوس ايله
اوچ كز حجر الاسودي اوردي و ايتدي كم اشبو طاشه نيجه دكلو طاپيله بن بوكون
بو آوي قصد ايتدم كه يقام كوره‌يم بني محمد يا علي بو اودن منع ايده بلورلر مي ديو بوسوزي
دخي بونجه هرزه سوزلر سويلدي وكندو خشمندن وقاقمقلغندن دردر كودسي
دترردي بو حالي كوروب اول آراده حاضر اولنلر قرقوب قاتندن قاچدیلر زيرا كم
اول ملعون بر اوزن بويلو وكودلو وبكزي قزل صارو وقرقنج كافر ايدي وهم كرو
حرمك مسجدي قپوسنده بر آتلو جماعت طورمشدي كم آني اول حالدن منع ايدي
يه آكه يرامز بيق صناسني اول حالدن دوندرني منع ايدا كردي پس اول حالده بر كسه
يمن اهلندن الندن بر خنجرله كلب اول كافري خنجرلدي بوني كوروب مكه اهلندا
وغيري قبيله دن مسلمانلر اول ملعونوك اوزرنه غلبه وهجوم ايدوب اولدردلر و
آني پاره پاره ايدوب تودلر وصكره وآردلر اوده يقدلر واول ملعونه يارديم ايدن
يارانلرنه قصد ايدوب اردلرنه دوشدلر خيلي خلقن قردلر ولكن تا مديكر آيله اولسه
مكه اهلي مصر قافله سينه هجوم ايدوب صيدلر وچوردلر وبو قاچمقلق غيري ولايتدن
اولن قوافله بيله اولدي اول آراليقده بر اولو فتنه واقع اولدي كه مكه شهرنده
پيغامبروموز زماننده بر كمسنه آنوك كبي حال كوردكي يوغدي اما بو فتنه چوق
اوزامييب اوچ دورت ساعت مقداريندن صكره ينه باصلدي ساكن اولدي زيرا كه
اول شريف ومبارك موضعده كلوب فتنه براغب الحاده ميل ايدن طايفه حاجلردن
آيرلدیلر بر طرفه يوز طوندیلر قاچدیلر مكه خلقي آنلرك اردلرنه دوشما كله فتنه
ساكن اولدي واول قچن لري برز قردلر وبرزي قورتلدي اوت حجر الاسوددن اول
ملعون بوزطوغانله اوردوغي وقتين اوچ پاره طاش قوپمشدي هر بري طرنق قدرنجه

اول

اول قوین طاشجوغازلرك التندن خشخاش دانه لري كبي دانه دانه صارویه میل ایدر
یشلجه رنك بلوردي آیله اولسه بنوشیبه اول قوین طاشجوغازلري الب مسك و
لوكله یوغوردلر اول یروجق یرلر اوستادلغله یاپشدردلر یاپشب اول طاش
طوتدي كرو بعینه اوكلي كبي اولدي شمدكي حالده اول طاشجوغازلرك قوبب كرو
یاپشلدوغي یر بلورر تاملله بقب اوكجه كوزلدن كچیلر والله اعلم وبو
تاریخ اچنده دنیادن آخرته نقل ادن اولرك جمله سندن برسي ابن البواب
ادي كم عرب طریقه سنده انجیلین یازوجي بولنمز وهم بوندن اولكدین دخي
كما مشددر ابو الحسین بن شمعون برله كم واعظ ادي مصاحبت ادي روایت ایدركم
ابو الحسین ابن بوابدن چوق شاكرلك كتورب دایم آكه دعا وثنا ایدردي دین
دار وامانت اهلي وصالح ومتدین كشي دردردي وتقوادا ۰ خیلي شهرت بولب
صلاحیتله بللو اولمشدي اما انوك خطي وخطوك طریقه سي بیان اولنمقدن
آشكاره رقدر وهم خطي روشنلق وصافلق یوندن ابو علي بن مقله
خطندن روشندر واچوغ قدر ابن مقلدن صكره آندن ایو خط یازر كمسه كلمدي
وشمدكي زمان یزوجلري بعضسي انوك طریقه سنه اویمق استایب آكه ایكونر
لر اما بیكدن بري یكرذر اولدغي اول قدر دكول ابن جوزي روایتنده بو تاریخك
جماذي الاخري اینك ایكنجي كوني شنبه كوننده وفات ایتدي كتوردلر باب حرب
مقبره التدیلر انده دفن ایدب كومدلر وشعرادن بعضسي آكه مرثیه ایتدي بر
قج بیتله اول بیتلرك بعضي سنك مفهومي بودركه شول لوكلر له سن انكري
دایما شاد قلوردك شمدیكي حالده انكر یمقدن دوررلر سنوك فراقوكله وشول كوزلر له
سن انكره روشنالق ویردك شمدیكي حالده ایقوسوزلقدن دوررلر سنوك ایرولغوك
سببله وشول ایو دیلكوكله سن انده ایرتلسدك هیچ بر ایوقوسي بلورمز وشول

كيجه نوك كه سن آندن آير تلشدك هيچ بر سحري كورنمز واما ابن خلكان روايتنده
اول خطي ابو عبد الله محمد بن اسد بن علي بن سعيد البزازدن اوكرنمشدي
وبو اسد دخي يازو يزمقلغي وعلم اقوماغي نجاددن ودارقطنيدن وغيريسندن
اوكرنمشدي بو اسد دخي هجرتك تاريخك درت يوز اوننده وفات ايدبدور اما كه
ابن البواب بو سيلك جمادي الاولى اينك اچنده اولدي رحمه الله وبعضلر ايتديلر
ابن بواب هجرتدن درت يوز يكرمي اوچنجي ييلده دنيادن آخرته نقل اولندي
وبعضلر شعرا طايفه سندن آنوكچون اكي بيت مرثيه ايتديلر اول اكي بيتك معناسي
بودركم يازوجيلر سنك بوندن اوكردي ياوي وآرب بودنيدن بولنمدغي بلمك استدلر
بس سنك ياوي وارداغك كرجك ادكنه كونلر حكم ايتدي ايله اولسه اول سببدن
مركب ودوات سنوك غموكدن قرارب قلمدخي يارلدي ديو وابن خلكان روايتنده
اول عربجه يازو يزن اسماعيل عليه السلام ادي كه يازوي اول اول يزدي عربجه
وبعضلر ايدرلر اول عربجه يازو يزن قريش قومندن حرب بن امية بن عبد شمس
ادي كم اول بو عربجه يازمغي حيرت اقليمندن بر كسندن اوكرنمشدي كه اول
كسنيه اسلم بن سدره درلردي ايله اولسه حرب اسلمدن اوكرنب بر كون اكه سن
بو عربجه يازو يزماغي كمدن اوكرندك ديو صوردي اسلم ايتدي كم بن بو يازويي
اول تصنيف ادن كشيدن اوكرندم كه اول كشي انبار اهلندن ادي اكه مرامر بن
مره درلردي بس ايله اولسه عربي يازونك اصلي انباردن اولدي هيثم بن عدي
ايدركم حميرك بر درلو يازوسي واردي اول يازويه مسند درلردي مجموع حرفلري
بري برينه اولشمش ادي اول يازويي اوكرنمكدن عوام خلقي منع ادرلردي وجميع
خلقك اون اكي درلو قلمي واردر اون اكيدن زياده يوقدر اول اون اكينك برسي
عربيه • دروبرسي دخي • حميريه • دربرسي دخي • يونانيه • دروبرسي دخي • فارسيه

در

فارسیه در و بریسی دخی سریانیه در و بریسی دخی عبرانیه در و بریسی دخی رومیه
در و بری دخی قبطیه در و بری دخی بربریه در و بری دخی هندیه در و بری دخی
اندلسیه در و بری دخی صینیه در بو اون ایکی خطك چوغی اونودلمشدر قالمشدر
انلری بلور آز کیشی بولنور و اول جملدن بریسی دخی عیسی بن سلیمان بن محمد بن
ابان ابو الحسن ادیکم عجم مملکتندن کلمشدی شاعر کیشی ادی سکری دیمکله
مشهوردر قرآنی ازبرلمشدی و قراءت علمن خوب بلوردی و ابوبکر باقلانی برله
خیلی مصاحبت ادب یارلق اتمشدی و شعرنوك اولولرندن بریسی اولدرکه صحابه مدح
ادب رافضیلری ذم اتمشدی انوك وفاتی بو تاریخك شوالی چینده واقع اولب و آردلر
معروف کرخینك قبرینه یقین برده کومدیلر اولجاکنه یقین وصیت اتدی کیم کند
ایتدوکی برقاچ بیتلری قبری اوزرینه یزالر اول بیتلرك معنیسی دیمك اولور کیم ای نفس
وای نفس نیجه بر آزغونلقلره دوشب عیبلو اشلرده یوریاسن الله تعالی طرفنه دون قیامت
کونیندن الله تعالی طرفنه قرشو طورب کناهلرك بلینب عذاب اولنقدن صاقن اول
مجموع کناهلرکی قبلیجی مشکل حساب کونندن قورق و دخی زنهار درلیکدن
خوش اولب عمروکك جمیعسندن تندرست کچاجکوله مغرور اولمه کیم بو دنیادن صاغ و
سلامت یوریب رنجلردن قورتلمش کیشی بلالره طوتیه قونمشدر و مجموع دیریلر
اولولره طوتیه طوررلر اولمشربتن کمان اهلنك فتنه سی دوندریمز و دخی
بیلکلکه اولملوك البته بر معین وقتی واردر آنز زماندن قورتولمز اوماکله کلسه
کرکدر کلدیکی وقتن مجال ویرمیب سکه اول شربتی اچورسه کرکدر اما بیل
کلکه ابوبکر صدیقوك سوکسی قیامت کیننده اماندر شول کیشیلرکه قیامت
کیننده کناهلرومله استنمدیو قورقر وبریسی دخی محمد بن احمد بن محمد
بن منصور ابو جعفر البیع ادیکم عتیقی دینمکله مشهوردر هجرتوك اوچیوز اوتز

اراق و اوزاق

برجسیندن وجوده کلیشدی طرسوس شهریندن وغیریسندن خیلی زمان مقیم اولب علمه
مشغول اولدی اندن صکره سهل مدت حدیث درسین ایدیب بو تاریخده اخرته نقل
ایتدی وبیریسی دخی ابن المعلم ایدیکیم رافضیلر امامیه سینک شیخی و انلرک مصنفی
ایدی و انوک مجموع بکلر قتندن مرتبه سی وار ایدی و اول زمان خلقینک چوغی
شیعه مذهبینه میل ایدرلر ایدی و مجلسنه عالملردن و غیری طایفه لردن چوق کلورلر ایدی
و انوک جمله شاکردلریندن بیریسی شریف مرتضی ایدی اولدخی بو تاریخده رمضانده
فوت اولدی رحمه الله رحمة واسعة **اندن صکره تاریخ هجرت دورت یوز
اون دوردنجیه کیتدی** بو تاریخ ایچنده شرف الدوله بغداده کردی خلیفه
بولشماغچون قرشو چقدی و وزیرلر و بکلر و قاضیلر و فقیهلر و رئیسلر خلیفیله
بیله قرشو چقدیلر چونکه شرف الدوله خلیفه‌نک یوزین کوردی آتندن اینب قاچ
کره خلیفه اوکنده یر اویدی چری و عوام خلقلری طرفدن طوروب دعا و ثنا ایتدیلر
اندن شهره دوندیلر وهم بو تاریخده یمین الدوله محموددن خلیفه یه بیتی کلدی که
بیتیده مفهوم بو ایدی که هند مملکتینه کردوک وچوق ولایتلر و شهرلر فتح ایتدوک وهندو
لردن خیلی خلق هلاک اولوب بکلرنوک بعضیسی بزمله مصالحه ایدیب چوق پیشکشلر
و ارمغانلر کوندردیلر و اول ارمغانلرک جمله سندن بر اولو ارمغان بو ایدی کیم خیلی
جنکی فیللر کوندردیلر و بر قوش دخی کوندردیلر قمری صورتنده کورنور بر حیوان قتنده
تونلسه کوزلریندن یاش اقر اول یاش اقدوغی وقت الله قدرتیله اغو اولور و دخی
بر طاش کوندردیلر که اول طاشه اکالنب اوواغ چقر اول اوواغندن اگر بویک و اولو اغرلو
یاره لر اکلسه اول یاره لر اوکولور ایدی و ات بتورور ایدی و دخی نیچه بوکه بکزرلر
ارمغانلر کوندردیلر وهم بو تاریخده عراق اهلی حج ایتدیلر ولیکن دونشده شام یولندن
کلورکن صووغه بولشدیلر و عراق یولندن کلمدوکلرنه سبب بو ایدی که حرامی بلوردی

دیو اوشندیلر و بو تاریخده وفات ایدن اولولرک بریسی حسن بن فضل بن سهلان
ابو محمد رامهرزی ایدیکم سلطان الدوله وزیری اولدی اول اولدرکم مشهد حسین
قتنده جابرک دیوارینی یپدی اولدخی بو تاریخک شعبانینده هلاک اولندی و
بریسی دخی حسن بن محمد بن عبد الله ابو عبد الله الکشغلی الطبری ایدیکم شافعی
مذهبنده ایو فقیه ایدی و فقه علمن ابو القاسم الدارکیدن اوقومشیدی زیرک فاضل
زاهد و دیندار کشی ایدی ابو حامد اسفراینیدن صکره ابو حامد درس ایتدوکی مسجد
که قطیعة الربیعکدر عبد الله بن مبارک مسجدیدر اول درس ایتدی و طالب علملر
انک قاتنده قتی عزتلو و حرمتلولر اولدیلر ایله اولسه برکون بر طالب علم اکه شکایت
ادب ایتدی که خداوندا بنم قتمدن حالم بغایت یتلو و بر آمزدر زیرا که بکه
ببام نفقه چوق تقدیر اتمشیدی دائم آنی ویرردی بن کندو معیشتمه خرج ادا اردم
اما بو کره تا خیر ادب ویرمدی اول سببدن حالم مکدردر ایله اولسه حسن
اول طالب علمک الن طوتدی بازرکانلردن و آردی بر بازرکان قتنه ایلتدی
اول بازرکاندن بو طالب علمه اللی دینار اودنج دیلو ویردی تاجو قبول ادب ایتدیکم
خوش اوله اما اوترک بر زمبارک جمالکزی کوروب طوز اتمک ییالم پس بوندار
اصحق بر بولب اوتوردیلر اول بازرکان بیوردیکه خون چکدیلر خون یندوکندن
صکره و آردی بر جاریه یه امر ایلدی که بر زمال کتوره پس اول جاریه و آردی بر کیسه
برله خیلی مال کتوردی اول مالدن اللی دینارن شیخه ویردی پس اول طالب علمه
خوش قالک دیو طوردیلر کتدیلر طشره چقدیلر اول حالتده شیخ بو طالب علمک یوزنه
بقدی کوردیکه بر بیچارهنک بکزی متغیر اولمش و کوکلنه دغدغه یول بولمش پس اکه شیخ
ایتدیکم سکه نه اولدیکم بکزک تغیر اولمش ایتدیکم ای سیدی بنم کوکلم اشبو مال
کتورن جاریوک محبتینه ساکن اولب انوک عشقی بکا کار ایلدی شیخ بو سوزی اشدب

وبو حالي كوروب كرو بازركان قتنه كلب ايتديكم بن برفتنه دخي واقع اولدي اول
تاجر ايدر نيجه شيخ ايدر اشبو بو مله كلن فقيهك كوكلي شول جاريه يه دوشوب اني سومش
بو بازركان شيخدن بو سوزي اشتدوكي كبي جاريه سنه حكم ايتدي كه اودن طاشره
چقه چونكم جاريه اودن چقدي اليه يا پشوب اول طالب علمه ويردي وايتديكه
شايد بونوكدخي اكا كوكل دوشمش اوله بن بو ارالقدن غافل اولوب ادم يوز اولوب
الله تعالى قتندن كناهكار اولمدي بو فكر ايتدي طالب علم شاد وفرح اوداسنه
واروب عيشنه وعلمنه مشغول اولمش تاجره وشيخه دعا وثنا قلوردي بو اثناده
چوق زمان كچمدين اول طالب علمك باباسندن التي يوز دينار نفقه ويبرمش
كلدي ايله اولسه ول بازركانه التي فلوري بورجن ويروب جاريه بهاسن دخي
اودي بو جملهسي شيخك همتي بركاتندن ايدي وبو مذكور شيخ بو تاريخك
ربيع الاخرنده اخرته نقل ايدوب باب حرب قبرنده كومولدي رحمه الله
رحمة واسعة وبرسي دخي علي بن عبد الله بن جهضم ابو الحسن الجهضمي ايدي كه
مكه دن صوفي كيشيدي وهم بهجة الاسرارك مصنفي ولدر مكه شريفدن
صوفيلرك شيخ ايدي وهم كروانده وفات ايتدي ابن جوزي روايت ايدركه اول
بريلان سويلايجي كمسه ايدي وهم ايدلدي كه رغائب نمازينوك حديثني كندو
تركيب ايدوب پيغامبرك دردي وبرسي دخي قاسم بن جعفر بن عبد الواحد
ابو عمر الهاشمي دركه بصره شهرندن قوثمشيدي وهم بصره نوك قاضيسي
ايدي وچوق علم اشتمشيدي مذهبندن محكم وامين كيشي ايدي وهم ابو على سنت
لرنوك ابو داوددن روايت ايدجيسي ايدي عمرندن طوقسان ييل چيددردي بو تاريخ
ايچنده الله رحمتنه اولشدي رحمه الله رحمة واسعة وبرسي دخي محمد بن احمد
بن الحسين بن يحيى بن عبد الجبار ابو الفرج القاضي الشافعي دركه ابن سميكه ديمكله

شروح

بلنمشدر ایو وصالح کیشی ایدی که بوتاریخك ربیع الأولنده وفات ایدب باب حربده دفن
اولندی رحمه الله و برسی دخی محمد بن احمد ابو جعفر النسفی ایدی که کندو زماننده
حنیفلرك عالملرندن ایدی انوك علم خلافده بر یولی واردر وهم زاهد درویش حاللو
کیشی ایدی بر کیجه تخسولغندن و حاجتندن کوکلنه خیلی ملالت و دغدغه حاصل
اولب ایتدی متفکرکن بوندن اولکدن اکه فقه مسئله لرندن بر مسئله مشکل اولمشیدی
تاکاه اول مسئله خاطرینه دوشب فکر ایتدی الله تعالی راست کتوروب اول مسئله
مجموع دلیلی برله کرکی بی روشن اولب هیچ شبهه سی قلمدی پس اول حالتدن سوند
کیندن طوروب کلب سماع اوروب تقی بکالور وقتی کمی بکالور اوغلانلری وعورتی
حالوك نه در دیو سؤال ایتدلر ایله اولسه اول مشکل مسئله که روشن اولب اندن ذوق
ایتدوکین دیو ویردسه عورتی انوك حالینی خیلی تعجب ایدب کوکلنه اول کیجه زیاده
محبتی دوشدی اولدخی بوتاریخك شعبانندن آخرت سرآینه کوندی رحمه
الله رحمة واسعة و برسی دخی هلال بن محمد بن جعفر بن سعدان ابو الفتح الحفار
ایدی که علی ابن نجاذ وابن سماك وابن صرّافدن کوروب طورر ایدی ایو صالح وطغر و
ومحکم کیشی ایدی عمرندن طقسان اکی یل کچیدر ایدی اولدخی بوتاریخك اجند
صفر آینك آخرنه اولشدی رحمه الله رحمة واسعة اندن صکره تاریخ درت
یوز اون بیش یلینه کردی بوتاریخده ترکلر ومولدلر جماعتی وشریف
مرتضای ونظام الحضرتی ابا الحسن زینبی وقاضی القضاة ابو الحسن ابن ابی الشواربی
وشهرك طنقلرینی وزیر الزام ایدیکی البته حاضر اولدلر تا کیم شرف الدولیه بیعت
ایدب اویالر پس خلیفه بو خبری ایشدوب منفعل اولدی وفکر ایتدی کیم شرف الدولیه
بیعت ایتدوکلری کندو حقنده بر یرامز نیت ایچون اولمش اوله پس ایله اولسه قاضیه
واولولره آدم ویردی ایتدیکم حاضر اولمك وزیر سزی امر ایلدوکی یره پس شرف

الدوله برله خليفه اورتسيندن سوز مختلف اولدي اما في الحال كوكللري بينه بري برينه
كوكللري صافي وپاك اولدي اكلرين بري برينه بكي بيعت ايدوب دوستلقلرين
زياده ايتديلر اول ييلدن عراق وخراساندن قافله سندن كلمسه حج ايتمدي اما اول ييلدن
محمود بن سبكتكين بكلربكيسندن بر قاج بكلر بيت الله زيارتنه كلديلر
مصر پادشاهي ايشدوب اول بكلره بر آغر خلعت ويردي وبر ايو آغر خلعت دخي
محمود بن سبكتكينه ايلتسونلر ديو ويردي اول بكلر دخي آلديلر اول خلعتي كه
كوندرمشدي محمود بن سبكتكينه ايلتديلر اولدخي اول خلعتي كيميوب بغداده خليفه
قادره ويردي واولدخي كيميوب وآردي اول خلعتي اوده يقدي وبو تاريخ ايچنده
وفات ايدن اولولرك جمله سندن بريسي احمد بن محمد بن عمر بن الحسن ابو الفرج
المعدل دركه ابن مسلمه دنمكله مشهوردر هجرتوك اوچيوز اوتوز يديسنده طوغمشيدي
علي بباسندن وبخادن وجهضمي ودعلج وغيري لرندن كوروب بغدادك كون طغوسنده
يكسينده ساكن اولمشيدي هر ييلك آوللنده مجلس ايدوب علما وفضلا وفقهاء جمع
ايدرايدي عاقل وفاضل كمسه ايدي وعلما انوك اوندن دايم اكسوك دكولدي وفقهه ابو
بكر رازيدن اوقومشيدي صايم الدهر كون اوروج طوتار كيشي ايدي كوندزين درس
اوقيوب بعينه تهجد وقتنده ينه اعاده ايدوب تكرار ايدردي اولدخي بو تاريخك ذي
القعده سنده وفات ايدوب آخرته اولشدي رحمه الله رحمة واسعة وبريسي دخي احمد
بن محمد بن القاسم بن اسماعيل بن محمد بن اسماعيل بن سعيد بن ابان الضبي
ابو الحسن المحاملي ايدي كم ابو حامد الاسفرايينيدن فقه اوقيوب فقه علمنده بغايت
عالم اولمشيدي حتى ابو حامد انوكچون ايدر ايدي كه فقهده اول بندن مستحضردر
دردي اولچوق كتابلر تصنيف ايتمشدر انوك جمله مصنفاتندن بريسي
لبابدر وبري دخي اوسطدر وبري دخي مقنعه در وهم خلافده تصنيفي واردر ابن

خلكان

خلكانڭ روايتندن هجرتوك اوچ يوز التمش سكزنده وجوده كلب دخى يكيدكن
بوتاريخدن ربيع الآخرك بكرمى اوچنجى چهارشنبه كون وفات ايتدى رحمه الله رحمة
واسعة   و بريسى دخى عبيد الله بن عبد الله بن الحسين ابو القاسم الخفافى كه
ابن النقيب دنمكله مشهوردر اهل سنت اماملريندن ايدى اكا چون كم ابن
معلمك اولدوكين ايشتدى شكر ايدب سجده قلب ايتدى يكم شمديدن كرو
اولدوكومه هيچ غصه يمزم كم ابن معلمك المؤمنين كوردم اندن صكره خيلى زمان
ديرى اولب صبح نمازين يتسو ابدسيله قلوردى   خطيب روايتندن هجرتوك اوچ
يوز بيشنج يلده وجوده كلمشدى وخليفه لردن خيلى كورمشدى مقتدر وقاهر وراضى
ومتقى ومستكفى ومطيع وطايع وقادر وغالبكى عمرندن يوز اون يل كچمشدى كه
بوتاريخدن شعبان ايسنوك سلخندن الله رحمتنه اولشدى رحمه الله رحمة واسعة   و
بريسى دخى عمر بن عبد الله بن عمر ابو حفص الدلال ايدى اول ايدر بر كون شبليدن
ايشتدم كه بر قاچ بيتلر انشا ايدردى اول بيتلرك معناسى بويله دركم تحقيق اول زمانه
بر نسنه وارديكم اكا شادلق ديرلردى ايشتدكلم اكدنه اولدى يعنى قلمدى كيتدى
اى دوستم اكر نفسلروك دلاكى ازجوق باقى قلايدى اى نيجه كيشيلرى بى كنه
اولدورايدى انديشه ايدركم بو دنيا كندويه باقى قله اما انديشه ايدجى انديشه سندن
اوكوردى اولور   و بريسى دخى محمد بن الحسن ابو الحسن الاقساسى العلوى دركم
امير حاجلقدن شريف مرتضانوك نايبى ايدى برنيجه كز خلقه امير حاجلق ايدب حجه
واردى وهم شاعر وفصيح كيشى ايدى حسين اوغلى علينك اوغلى زيد نسلاله سندن ايدى
رحمه الله **اندن صكره تاريخ درت يوز اون التنجى يله كيتدى** بوتاريخ
ايچنده بغداد عيارلرينوك حكملرى قوت طوتب اشكاره اولرى يغما ايدرلر سلطانوك
حكمنه خورلق كتوردلر بوتاريخدن ربيع الاول ايچنده شرف الدوله بن بويه الديلمى كه

بغدادڭ وعراقڭ وغیریسنڭ صاحبی ایدی وفات ایدوب بغدادده شر فساد چوغلوب
خرزیلر یغما ایلدی اندن صکره حکم جلال الدوله ابو الطاهر تولیتی اوزرینه
قرار طوتدی ومنبرلرده انوڭ ادینه خطبه اوقندی وشرف الملک ابو سعید بن ماکولا که
انوڭ وزیریدر خلعت کیدوب علم الدین سعد الدوله امین الملة شرف الملک دیو لقب
قودی چوق لقبله لقبلنن وزیر اول اول ایدی اندن صکره خلیفه دن دلك ایتدی که
ابو کالنجار کم بباسی سلطان الدوله نوڭ ولی عهدی ایدیکم ابی بهاء الدوله انکره
خلیفه ایستدی که اکا بیعت ایدوب انلره مطیع اولا ایله اولسه بو سوزه برنجه زمان
جواب ویرمیوب توقف ایتدی اما اندن صکره موافقت ایدوب خطبه جمعه کون که
بو تاریخڭ شوالینڭ اون التی کونی ایدی ملك ابو کالنجار ادینه اوقندی بوندن صکره
بغدادده عیارلر اوجندن اش بغایت دشوار اولدی حتی که اولری کیجه لرده وکندز
لرده یدوروب ایچندکین اودرلردی نیجه کم مصادرلر اورالر یعنی مالی یغما وقهرله
النوب بونلرڭ فریادینه کمسه نظر ایدوب فاین ایتمدی دخی حال دشوار اولدی شرطه
بغدادده قاچدیلر صرف اتراك قلب هیچ فاین ایتمدیلر بر سندن ودخی صوقاقلر بشنه
صغرلر وسایر حیوانات کوتکه توجه ایدلر بوندن دخی نسنه فاین ایتمدیلر وکیجه
شریف مرتضی نوڭ دارینی یقدیلر شریف مرتضی دخی کتدی شریف مرتضی کیدجك
جمیع حبوبات ونرخلر قز اولدی وقلت اولدی عراقدن وخراساندن حج کمسنه
حج ادا مدیلر اول ییل ایچنده بلو ونا مدار کشیلردن وفات ایدن سنا بور بن اردشیر
ایدیکم بهاء الدولیه وزیر اولمشیدی اوچ دفعه ودخی شرف الدولنك وزیری وفات
ایتدی بغایت ایو کاتب ومنشی ایدی چوق مال وصاحب خیر ویواش کوکلو
کشی ایدی جمله ایو خوینیدن بری بو ایدیکم فجر مؤذنی اذان اوقسه نمازدن غیری
نسنیه مشغول اولمزدی هجرتڭ اوچ یوز اوتوز برنده بر مدرسه یاپدی وچوق

کتابلر

کتابلر وغله‌لر اول مدرسیه وقف ایدب اول مدرسه ایچنده تمام یتمش ییل
تحصیل علم اولدی فجر توك درت یوز آلتیسی اولجق ملك طوغرل كلدی اول كلجك
بو مدرسه‌یی یقدیلر بو دیدوکلمز کسنه‌نوك مجلسی شهرك باروسی آراسنده ایدی بغایت
خیر قولوز ومشورسی ایو کسنه ایدی اما که قاتنده اولنی تیز عزل ایدردی قورقسندن
بو تاریخ ایچنده وفات ایتدی که طقسان یاشنه یقین اولمشدی وبرسی دخی عثمان
نیسابوری واعظ ایدی ابن جوزی ایدر نصیحت ایچون چوق کتابلر تألیف ایتمشدر
ولکن اول کتابلر مناسبتسز سوزلر وچوق موضوع حدیثلر وکلمات مهمله
کتورمشدی اما اهل خیر ایدی وصاحب مرتبه صالح کشی ایدی خلفا وملوك آراسنده
عزتلو وحرمتلو اولمشدی که ملك محمود غزنین آنی کورسه عزت واکرام ایله طرو کلوردی
ودخی آنوك مجلسی جمیع ظلمدن صقلویدی وامین اولیدرلردی کمسه اینجتماسندن
آخر نیسابور شهرنه واردی مکرکه آنده طاعون اولدی حسبة لله اون بیك میتی
طهارتله وپاککلکله یودی وبرسی دخی محمد بن الحسن بن صالحان ابو منصور
که شرف الدوله‌نوك وبهاء الدوله‌نك وزیری ایدی ایو فکرلو وخیر اندیشه‌لو
وناز وطاعت اهلی ایدی وعلمایه وشعرایه احسان ایدجی ایدی یتمش آلتی یاشنده وفات
ایتدی رحمة الله رحمة واسعة وبری دخی ملك شرف الدولة ابو علی بن بویه
بزالو مرض یتشدی وجمیع کودسنی احاطه ایتدی تمام یکرم اوچ یل اوچ آی
ویکرم کون ابن خلکان ایدر لمسنکر آنی دوشنده کوردیلر کوچك حالده و
زیبا صورتده آیتدیلر که بو مرتبه‌یه ندن ایرشدك آیتدی اشبو بیتله دیدی
آندن تاریخ درت یوز اون یدیه کچدی اولدی یکرمیه یتشدی فتنه ظاهر
اولدی ایکی طایفه‌نك آرالرنده اول ایکی طایفه‌نك آدلری استهلاریه ایدی واستهاریه
ایدی اتراك چوروسی بو ایکی طایفه‌نوك اوزرنه هجوم ایدب غالب اولدلر وچوق اولدلر

یقدیلر وخراب ایتدیلر عیاریون دیدیلر بر طایفه واردی انجق اول طایفه لروك اولری
قرتلدی کرخك بر طرفنی یقدیلر کرخ اهلی فغان وفریاد ایتدیلر بونلرك فریاد زاری
لری غیری طایفه یه اولشدی فتنه دخی زیاده اولب سوردی تا کرو محرم اینوك
ایکی کوننه دکلو اندن کرخ اهلنه یوزبیك دینار صلدیلر که بونلرك اوزرنه شرله
وفتنه یه قصد ایتمیالر ربیع الآخر اینده ابو عبدالله الحسین بن علی الضمیری قاضی
القضاة ابن ابی الشوارب قاتنده حاضر اولدی دخی کندو عزل ایتدکی اکا بروك
یرن ومرتبه لرن طلب ایتدکیندن صکره اول یلده رمضان اچنده بر اولو الدوز
دوشدی که کوك کورلرسی کبی آوازی اشیدلدی وشوال اینوك اخرینده شول رسمه
قتی صوق اولدی که هیچ انوك کبی کمسه کورمدی تا ذی الحجه اینوك یکرم کوننه
دکلو اولشدی وجمیع صولر طوکدی خلایق اولو بلایه کرفتار اولدیلر ویغمور
یغمدی ودجله صوغلدی واکنلر هلاك اولدی صاتو وبازار کسلدی بو طایفه
المقدن وصاتمقدن قالدیلر عراقدن وخراساندن هیچ کمسه حج ایتمدی اول یل اچنده
شهرلر وولایتلر فساده وردوغیچون واول یلده اعیان اکابردن وعلمادن و
سایر خلقدن وفات ایدنلرك جمله سندن بری قاضی القضاة ابی الشوارب ادی
احمد بن محمد بن عبدالله بن العباس بن محمد بن عبدالملك بن ابی الشوارب
ابو الحسین القرشی الاموی قاضی القضاة بغداد ابن الاکفانیدن صکره اون ایکی
یل اولدی یوزی نورلو وایو خولو کشیدی علم الحدیث ابو عمر زاهددن وعبد الباقی
ابن قانعدن اشدب دوررادی الاحدیثی از نقل ادردی خطیب حکایت ایدر
شیخندن کیم ابو العلاء الواسطی دیدیلر ابو الحسن که بغداده صکره بك اولن
دن ادی عبد الملك اصلندن بغدادده یکرمی درت کیشی بك اولدی ابو العلاء ایدر
ابو الحسن کبی اولولقده ونزاهتده وپرهیزکارلقده ودینده ودیانتده کورمدك در

قاضی ماوردی ایدر بر کیشی شهرک اولولرندن ابو الحسینه اکیوز فلوری وصیت ایتدی قاضی ماوردی اکا کوندردی اولدخی اول اکیوز فلوری قبول ایتمدی ایتدیلر چون کیم قبول ایتدک باری دیلروز که الله سورسک بو نسنه‌ء لمسنیه بلدرمیاسن که همان سنوکله بزم اورتاموزده اوله مادام که دری ایدی اول نسنه‌ء لمسنیه بلدرمدی ابن ابی الشوارب دخی اول فلوری صدقه ایتدی فقرایه وتحسوله آخر بو تاریخدن شوال آینده وفات ایتدی ویرسی دخی جعفر بن ابان ابو المسلم الختلی سمع بن بطه فقهده شافعیلرک شیخ ایدی ابو حامد اسفراینی ایردی که بو کیشی دینده محکم ومتورع صالح کیشی ایدی که اول ییلده رمضان آینده آخرته اولشدی رحمه الله رحمة واسعة ویرسی دخی عمر بن احمد بن عبدویه ابو حازم الهندی النیسابوری سمع بن نجید ایو خلقلو وکولر یوزلو ایدی خلقلر آندن خیلی نسنه فایده ایدنورلردی حاجلر بیرام کون وفات ایتدی ویرسی دخی احمد بن علی بن عمر بن حفص ابو داود بابن الحمامی برله معروفدر ابن سماك ودخی غیری لری ایدرلرکه سوزی واعتقادی ایو کیشی ایدی علم قراءتده نظیری یوغدی طقسان طقوز یاشنه کچورمشدی بو ییلده شعبانک ایچنده وفات ایتدی رحمه الله رحمة واسعة ویرسی دخی حسن بن سعید الربعی البغدادی ایدی که فصوص تصنیف ایتمشدی منصور بن ابو عامر ایچون فصوص تألیف دجک وارودی منصور بن ابو عامر اکه بیش بیک فلوری عطا ایتدی آندن ابو منصوره ایتدیلر اشبو فصوص دیدوکلری کتاب یلاندن وتزویردن تصنیف اولدی دیدیلر بو بله دیجک ابو عامر بن منصور فصوصی صویه براغک دیو امر ایلدی فصوصه فصوص دیدلر انوکچون که صحاح جوهریه مماثل اولدوغیچون اما فصوص بلاغتیله وفصاحتیله کذبدن وتهمتدن خالی دکولدی بو اجلدن اوترو خلق اکه اعتبار ایتمزلردی صاحب فصوص بغایت ظریف وتیز جواب ایدی بر کون بر اعمی اکه بر الو

جماعتوك اچندن سؤال ايتدي كه خرتفل نه دردر بو دخي بر ساعت فكر ايتدي ددي كه بو اعمي حيله قلور كندو نفسيندن اختراع ادب باشن قلدورب اعميدن يكا ايتدي خرتفل اولدركه سنوك كندو نفسوك هرزه وهزليات در يوخسه بودر دوكل خرتفل كلمه معتبر دكولدر ددي بويله ديجك بو اعمي طوردغي يرده اوتندي مذكور جماعت اول اعمايه كولدلر بويلكن اولدخي آخرته انتقال ايدب رحمة الله اولشدي رحمه الله رحمة واسعة وبريسي دخي القفال المروزي شافعيه امامليرنوك اولولرندن ادي عالم فاضل وكامل وحافظ كشي ادي وكتابلر تصنيف ادجيدي شيخ ابونجم الدين القاضي الحسين وابو علي انوك اصحابندن ادي ابن خلكان ايدر امام الحرمين اندن تحصيل علوم اتمشدي در بعضلر بو سوزي بكنمازلر انوكچون كم امام الحرمينك اول قدر عمري يوغدي واكه يتشمدي زيرا كه اول وقتده قفال آخرته وارمشدي وقفالوك عمري طقسان يل اولدي اولدكي وقتين سجستانده دفن ايتدلر وامام الحرمين قفالك وفاتندن ايكي يل صكره كه هجرتوك درت يوز اون طقوز يل اولمشدي اول وقتين طوغدي ووفاتي هجرتوك درت يوز يتمش سكزنجي كوننده وفات ايتدي اما قفاله قفال ددوكلرنه سبب اولدركم ايو اوستادنه كليد دوزرادي غيري نسنه يه مشغول دكولدي اوتوز يل عمري اولدي **بوندن صكره تاريخ درت يوز اون سكزه كيتدي** بو ييلك ربيع الاولي اچنده بغايت قتي صوق اولدي چوق اكنلر وبشلر وحيواندن خيلي كمسه هلاك اولدي ابن جوزي ايدر شويله روايت اولديكم اول ييلده بغايت قتي طولو يغدي ودانسينك اغرلغي بر رطل مقدار در ددلر واسط ولايتنده درت بيش رطلدر ددلر واما بغداد ولايتنده خود توق يموردا سي دكلو چوق يغدي بس ايلده اول ربيع الاخرده طايفه اسفهلاريه وخليفنك اوغلانلري دلدلركه كندولر اچندن

ابو بخاري عزل ادالر زیرا ابو بخار بونلرك ایچنده اولو بویدی اما ابو بخار بونلره اعتبار
اتمزدي بو یله اتدوكیچون اكثر امور و مصالح فساده واردي اندن جلال الدوله كه بونكر
عزل ادب دوررلردي كرو ولي نصب اتدیلر ایله اولسه خلیفه ابو بخاره بو وجه اوزرنه
مكتوب ویربدي كم بنیه دوررسن اش فساده وارمدين والوكدن ملك تمام چقمدن
یوري وار بغداده ارش وانوك اهلیله طانش وتدارك ایله جلال الدوله ثابت و مقرر
اولمدن دیوب الحاح اتدي و بتي بتي اوزرنه كوندردي جلال الدوله دخي سریر خلافته
كلوب خطبه انوك ادینه اقندي اوت بو نجه احوال و نظام فساده واردي محمود بن سبكتين
كتابنده شویله ذكر اولنديكه محمود بن سبكتين مكر كه هندوستان شهرلرندن
بر شهره كه ادینه سومنات دیرلردي اكه وارمش و اول شهرده بر اولو بوت واردي
كه كفار ایچنده اندن اولو و حرمتلو بوت یوغدي اول بوت دردوغ كلسي يقمش
و اول اولو و حرمتلو عزتلو اتدوكلري بوتي اوشتمش و اول بوت ایچون ادي اكثر هندوستان
ایچنده اولن صدقه لرك و ادقلرك و نذر اتدوكلرن انه بر ییللق و اكي يللق يولدن و
كوندررلردي نتاكم اهل اسلام كعبیه عزت و حرمت اتدوكلري كبي جميع عشرلرن
و خراجلرن اول كلسیه كوندررلردي اول دكلو مال و رزق یغوردي كه حدن قیاسن
كرو مكر الله بیلور ادي و ساغشنه كلمزدي اون بیك شهر و كوي اول بوته وقف اولمش
ادي و بیك كشي اول بتوك خدمتنه مخصوص اولب كیجه و كوندز خدمتنده و قلوغنده اولور
ادي و اوج یوز كشي اول بتوك باشن یولب قرشوسنه طوررلردي و اوج یوز كشي
چالغو چلوب اوج یوزي دخي رقص ادرردي و طبول و نقاره لر و صورنالر و انواع
چالغو التندن چالجیلر طورمیب چالرلردي و چوق كشیلر اول كلسنك مجاوردي
و وجه معیشتلري انوك اوقافندن ادي و هنود و یعوق ادلو اكي بوتلر دخي وار ادي
انلرك خادملري تحسر و ارزو ادرلردي كه بو بزم بوتلرومز دخي انوكله بیله اولایدي

آندن ملك محمود بك اولجق اول بتوك اوصافي وحكايتي محمودك سمعنه دكدي
دكليكه وان اول بتوك جميعين هلاك ايدب خرابه ويرن واردي اول بتك اوزرنه
لشكر جمع ايتمكه اقدام ايدب قيد مصلحت كوردي زيراكه بو مشهور بتوك يولندن
بو نجه شرك اهلي وصنم اهلي قرار ايدب دعدلردي وآنجه اسوزلوق يوللر واردي كه
بغايت اولو ويوجه لشكر برله وآريلورادي القصه ملك محمود لشكر جمع ايدب
يورودي وبو لشكردن اوتوز بيكي قلج آريادي كه هر بري يوز كشيه مقابل اولجق شيرمرد
لرادي واول آرادن روانه اولدلر اول بوت اولدغي شهره واردلر مساحه عبديه
ديدوكلري يره نزول ايتدلر بو شهرك اهلي وبو بتوك خادملري بو حالي بلجك اول خلقك
آركي وديشيسي ملك محموده مقابل اولوب جنك ايتمكه قصد ايتدلر ملك محمود
دخي واردي بونلره مقابل ولدي جنك اوج كون متواتر كسلمدي اوج كوندن صكره
ملك محموده حق تعالدن عنايت ايرشدي اول جنك ادنلره غالب اولدلر واول بوتي
صيدلر واول كلساي اوده اوردلر ويقدلر وكافرلردن قلج يوزوندن هلاك اولني
حساب ايتدلر اللي بيك دن زياده كافر ديلانش اما بعضلر بو حكايتي بو وجه اوزرنه
روايت ايتمزلر بلكه ايدرلركه اول وقتين كه ملك محمود اول اولو بتوك شهرنه
وارجق جميع اول بتوك اهلي وخادملري وشهرده متمكن اولنلر كلدلر ملك
محمودك اياغنه دوكلدلر واغلشدلر وزاريلر ايدب آيتدلر كه نه دلرسك ويرالوم
وسكه مطيع اولب حكمكه راضي يوزدك بو بوت اعظمزن بغشلغل واوشندرمه
هرنه مقدار مال دلرسك ويرالوم وبوندن غيري بونلري نجه خطرك دلرسه آيله
آيله ديدلر پس ملك محمود بونلرك زاريلقلرن كورجك واردي اول بوت اعظم
يقمدي واوشندرمدي وبو مالري بونلردن آلوب اول الو بوته تعرض ايتمدي
واندن غيرسين اوشندي ويقدي هلاك ايدب آندن رجوع ايتدي وبر الكي كوندن صكره

طلعتدن

آنوڭ خلقندن اعیانلرن جمع ایدوب ایتدیكه اشبو اشدن كه بن ایتدك بن نسنه فكر ایدرم ایتدیلر كیم نه فكر ایدرسز ایتدی كه اگر بكا قیامت كوننده ایدرلرسه كه قانی شول محموددله اول اولوبتی ندن نه سببدن اوترو صیمدی ماله ونعمته میل ایدوب بنم رضام الكدی دیرلرسه بن جواب ویرم دیدی ایله اولسه بو مشورت ایتدوكی كیشیلر بنوڭ سوزنی وجه كوروب هیچ جواب ویرمدیلر زیرا حق سوز ایدی مسلمان اولنلر بو سوزی البته قبول ایدر بو سوزی دیمك كرو شویله قصد ایتدی كه وارن اول بوت اعظمی اوشدن وهلاك ایده اوردادن دوندی واردی اول بوت اعظمی اوشتدی اودا بقدی جواهرلر وانجولر وعجایب وغرایب قیمتی نسنلر حاصل ایدوب چوق نعمت الوب رفاهیتله وشوكتیله كرو بغداده توجه ایدوب یولده عسكر خرج ایتدوكی مالدن اكه اوج اول قدر مال زیاده الینه كردی وبعض علما ایتدیلر كه ملك محموده امیددر كه حق تعالی رحمت ایده اشبو غزا ایچون بو نجه ثوابه قویه الله تعالی رحمت ایتسون وقبرینی منور طوتسون انوار جلالی برله جمعه ارتسی رمضانوڭ اوچنج كون كرو بغداده داخل اولدی وخلیفه اكابر بغدادله دجلیه دكلو قرشو واردیلر وقتی كیم جلال الدوله خلیفه یه مواجه اولدی آتدن اینوب یر اوپدی اتدن كرو دولت آتینه سوار اولدی ملك محمود كندو سراینه وخلیفه كندو سراینه كیتدیلر همان كه ملك محمود اوینه واردی اوچ وقت نمازدن اوترو بیوردی كیم طبل چلالر نتاكیم عضد الدوله زماننده بویله ایدی چون كه بونی بویله كوردیلر خلیفه دخی واردی اوقات خمسدن اوترو طبل چلدرمغه امر ایلدی بونی بو وجهله كورجك بعضلر ایتدیلر خلیفه جلال الدولیه مساوی اولمقدن خیلی صفاسی واردر دیدیلر ابن جوزی ایدر اول ییلدن عظیم صوق اولدی حتی كه اولرده وصوقاقلرده وهرنیلردكی صولر طوكدی وهم دجله خیلی زمان طوكدی اقمدی واول ییلدن

عراقدن وخراساندن كمسه حج ايتمديلر ودخي اول تاريخ اچنده اعياندن وفات ايدنلرك
جملسندن احمد بن عبد الله بن عبد الصمد بن المهتدي بالله ابو عبد الله الشاهد
جامع المنصورده خطيب اولمشدي هجرتك اوچ يوز سكسن التي سنده اما بر
خطبه دن غيري خطبه اوقومازدي شول وجهله خوب نفس ايدي كه آوازن اشيدن
آغلرلر ايدي وبعضلري خود دوشب كندولردن كدب بي خود اولورلردي وبري
دخي حسين بن علي بن الحسين ابو القاسم المغربي الوزير مصرده طوغدي ذي
الحجة ايندن هجرتدن اوچ يوز يتمش بشنده آتاسني وعمه سني مصرده قتل ايدجك
مكه يه واردي ومكه دن شامه چقدي بغايت خوش شعرلر ايدر ايدي آخر
ميافارقين ديدكلري بريرده واردي قرق بش ياشنه ارمشدي رمضان اچنده
وفات ايدب مشهد عليده دفن اولندي وبريسي دخي محمد بن الحسن بن ابراهيم
كه ابو بكر وراق مشهوردر ابن خفاف دنيلمكله قطيعدن دخي غير فضلادن
روايت اولنديكم محمد بن الحسن بن ابراهيم تهمت ايدرلر كه كندودن
بوجه احاديث وضع ايتمشدر واسانيد كاذبه اختراع قلمشدر خطيب وغيريلري
بويله ديدلر وبريسي دخي ابو القاسم هبة الله بن الحسن بن المنصور الرازي اوله
طبري الاصلدر وشيخ ابو حامد اسفراينينك شاكرديدر فهمده وحفظده سريع
ايدي وعلم حديثي خوش بلور ايدي وحديثده آنوك چوق تصنيفي واردر اوت عمري
وفا قلمامشدي تيز اولدي شهرت بولمدين واگر آنوك عمري وفا ايدب تيز اولميدي
علمانك مشهورلرندن اولور ايدي علم سنتده بر كتاب تصنيف ايلدي واول كتابده
كچن صالحلرك احوالني وطريقه سني شرح ايتمشدي آخر دينور ديدكلري بر شهرده
واردي ساكن اولب اول يرده متوفي اولدي رمضان اچنده وصلحادن بعضلر
آني دوشده كوردلر وايتديلر كه الله تعالى سنوكله نه ايتدي ايتدي كه بني يرلغدي

ايتدلر

وایتدیلر کیم نه عملوکله برلغیدی سنی دیدیلر ایتدیکیم رسول حضرتینک بر سنتین احیا ایتدوکم
برکاتندن دیدی   وبیری دخی ابو القاسم ابن امیر المؤمنین القادر جمادی الآخرده یکشنبه
گجسیندن وفات ایتدی شهر کرده انوک تکرار نمازین قیلدیلر وچوق مسلمانلر دخی
جنازه سنه حاضر اولدیلر وانوک حسرتیندن ووفاتی غصه سندن خلقدن کسلدی آتاسی
وبیری دخی ابن طباء الشریف که ابو شاعر ایدی نازک وغرا شعرلری واریدی ابو اسحاق
کیم اوستاذیدر ابو اسحاق اسفراینک ابراهیم بن محمد بن ابراهیم بن مهران
الشیخ ابو اسحاق العلامه الامام رکن الدین الفقیه الشافعی الاستاد ابو اسحاق
الاسفراینی علم اصولی غایتدن ایو بلوردی ودخی انوک چوق کندو تصنیف ایتدوکی کتابلر
واردی واول کتابلردن در جامع الحلی وتعلیقه ونافعه اصول فقهدن دخی غیریلردن
نه کیم فنون وارسه انک اول فندن البته تصنیفی واردر واول حدیث ابو بکر اسماعیلدن
ودعلجدن کرمشیدی امام بیهقی دخی شیخ ابو طیب الطبری ودخی حاکم نیسابوری
بو ذکر اولنان امامل اکثر علوم بوندن کورمشلردی اندن مقامنه واروب اندن متوفی
اولدی القدوری کتاب مشهورک صاحبی ابو حنیفه مذهبنجه کیم احمد بن محمد
بن احمد بن جعفر بن حمدان ابو الحسین القدوری الحنفی صاحب المختصر ایله
کتابدر که بلورسین بغایت مباحثه ومناظره سی چوق کشی ایدی وزهد تقوی ایسی ایدی
شیخ ابو حامد اسفراینی برله دایم مباحثه ایدردی دایمه شیخ بو صاحب قدوری مدح ایدردی
وایدر ایدیکیم شافعیدن بو اعلمدر وبو اندن فکرلودر دردی رجب آینوک بشیندن
یکشنبه کون وفاتندن عمرندن اللی التی ییل کچوب دورردکه آخرته انتقال ایتدی رحمه
الله رحمة واسعة وابو بکر خوارزمینک قتنده دفن ایتدیلر **بوندن صکره درت**
یوز اون طقوزه کیتدی اول ییل حینده جلال الدوله ایله عسکر اورتاسنده چوق درلو
قضایا واقع اولدی جلال الدولنک وزیرینوک اون یقمق ایتدیلر القصه حال بوکه ایرشدیکیم

[illegible] دن قدوری ذکر [illegible]

آنی قصد ایلدیلر شهردن سرب چقرمغه و آنوك دخی بر یورغه یورر آتی واردی کیم بش الت کون یوریجك مقدار یولی بر کون اچنده الوردی آنیله وجهله چقرلمغه قصد ایتدکلرن بلیجك بودخی بو یورغه آتنه بنب شهردن بونلر چقرمدن کندو چقه کیدایدی اما که واردوغنجه ایرکبرو صلاحیته یوز طوتدی اول سببدن بونی شهردن سورمدیلر کرو قودیلر و اول مذکور ییلدن قیشن صوقی قتی اولدغ سبابندن خرما آغاجلری هلاك اولب یازن موسمندن خرما آزبتدی و سایر یمشلردن دخی بو رسمه آزبتدی زیرا که قرودی آغاجلر صوقدن اول ییلدن شرقدن مکیه کمسه کیتمدیلر و مصر خلقندن بو وجهله یعنی کمسه حج ایتمدیلر حاصل کلام خراساندن کیملر که کلدیلر همان بش آیروق کمسه کلمدی و اول ییلدن اعیاندن متوفی اولنلردن ادی حمزه بن ابراهیم ابن عبد الله ابن ابو الخطاب بغایت اولو و مرتبه و عزت اسی کمسه ادی علم نجومه و علم هیئته بلدوکچون حتی شول مقدار عزت و حرمتلو اولدیکیم سلطانك مقربلری و وزیرلر حرمت ایدرلردی اما حق تعالی تقدیریله آخر عمرنوك آخرنده مفلوج و مکدر و ضعیف اولدی الندن مالی و زری کیدب کرخده وفات ایتدی

و بریسی دخی محمد بن ابراهیم بن مخلد ابو الحسن تاجر که چوق علوم کورمشدی و مشایخ متقدمیندن هر نسنه بلمکده نظیری یوغیدی و چوق مال و نعمت اسی اولدی آنیله اولسه بغدادك ظلمه سندن قورقسندن واردی مصره کیتدی و مصرده بر ییل متمکن اولدی آندن کرو بغداده واردی آنیله ایدیجك بغدادك ظالملری و محله‌سی خلقی اتفاق ایدب بونك مالنه و نعمتنه تعرض ایدب هلاك ایتدیلر آخر اولدیکه کفن بها مقداری نسنه کندو جهتندن بلونمدی

و بری دخی مبارك الانماطی ادی که چوق مال و صاحب رای ادی مالنی ایدرلر که اوچ یوز بیك فلوری اولدوکنده نقدی بلوندی و ارندن بر قری قلدی همان و آنوك وفاتی مصر قاهرده اولدی

و بریسی دخی ابو الفوارس

ادیکه

كه بهاء دولتك اوغلدر قتی ظالم ادي قچن كم سرخوش اولسه نوكرلرن ويا خود وزيرن دوكردي وطلاغه اند ويرردي كه اول دكلدي كي كيشي چغرميه وكمسيه دخي ديميه وقتي كه اول بو دنيادن آخرته نقل ايلدي خلق ايكي ييلو وبر آمز ادله اگرلردي زيرا كه كيشي ديندن نه ديرلك ادرسه دايمه انوكله اكلور واول ييلدن وفات ادن لردن بريسي دخي ابو محمد بن سادور بن كالنجاركه آكه لقب اوردلر معز الدوله ديو دخي دولتوك مرشدي وزير الوزراء عماد الملك اندن جلال الدوله تسليم ايتدي اول ييلده وفات ادب آخرته نقل اولندي رحمة الله عليه والرضوان وابو عبد الله المتكلم اول تاريخ ايچنده وفات ادب آخرته واصل اولدي ابن جوزي دخي اول تصنيف ايتدكي كتابنده بو رسمه قيد ايدبدر وابن علبون شامدن ادي بغايت ايو شاعر ادي وايو قصايدلر نظمه كتوروب طورر ادي بعض اولولر حقنده آخر ذو النعمتين درلردي بر اولو كيشي وار ادي انك ايچون دخي بر قصيده بنياد ايتدي واول تاريخ ايچنده اولدخي الله امرينه ايرشدي **اندن صكره تاريخ درت يوز يكرمنجي ييلنه كلدي** اول ييل ايچنده مشرقك ايكي طرفندن يغمور ساقط اولمشدي يعني قاتي يغمورلر وبيوك دانلو طولولر چوق يغدي ابن جوزي ايدر اول يغان طولو ايچنده بر بيوك طولو بولندي كه الّتي سكز رطل چقدي ترازوده واول يغان طولو بر آرشون مقدار وار ادي شول حد يغدي واول تاريخدن محمود بن سبكتين دن وارد اولن كتابدن بو مفهوم ديكه رأي اهلندن باطنيه وروافض ناكه بلورلرسه قتل ايدلر ومال لرن وجهتلرن نه بلورلرسه يغما ايدلر بس ايله ايدرلر اول يغماده بخارلرك الينه بيك بيك فلورلر كردي بو الكتي طايفنوك اولولري كه آدنه رستم بن علي الديلمي درلردي الّتي عورتي واوتوز اوچ اوغلي وقزي وار ادي بو الّتي عورتوك نكاحن جايز كورمشدي رجب آينده كوكدن بر الدوز دوشدي كه

عالم منور اولدي كوك كوزلسي كبي وهم كرو شعبان آينك درلو درلو بدعتلر اولدي
رجال معونت ضعيف اولدي وعياريون قوي اولدلر ورجب دن يكرم سكزيندن يكشنبه
كون دجله ازماغ آز قالديكه صوغله واوزرينده يورين دكرمنلر يورتمز اولدي طوردي
آيله اولسه دكرمنلر بولنميب تخل اكودمدلر اكودماسندن خيلي تعذر چكدلر
وجميع قضاة وعلماء دار خلافته جمع اولدلر واورتيه بر كتاب كتوردلركه
اول كتابي قادر بالله تصنيف ايلامشدي اول كتابده چوق نصيحتلر ودرلو
درلو مذهبلر واهل سنت قوللرن تقويت واهل بدعتوك مذهبلرن تزيف اولنمشدي
نقدر شرعه مخالف اهل بدعت طرفنه سوز وارسه كليسي رد اولنوب جواب
ويلمش ايدي اول كتابك اچنده ورمضاندن يكرم اوچنده كرو قضاه وعلما جمع
اولدلر واورتيه كرو بر كتاب دخي كتوردلر بو كتابي خليفه جمع اتمش ايدي
بونكدخي اچنده بوجه مواعظ ونصايح واخبار غريبه وحكايتلردن چوق كتور
مشلردي اهل بدعتك وفسق اهلنك مذهبلريني ابطال اتمشلردي آخر بو اجتماعك
اتفاقي بوكه ايرشديكه امر معروف نهي عن المنكر ادالر حق اوزرنه اتفاق وادب
بري برينك آغزندن حجت آلدلركه شرعه وسنته مخالف اثر ظاهر اولورسه
آني منع ادالر ذي القعدك ايلوك غرّه سنده يوم الاثنين ادكه كرو برارايه درنشدلر
ينه اورتيه بر اولو كتاب كتوردلر اهل سنتك مذهبني وشرفني واهل بدعتوك
خوارلغين وباطللوغين شرح اولنمش ايدي ودخي اول كتابده اصحاب رسولك
فضايلن ودخي ابو بكرك وعمرك اصحاب اورتاسنده فضايلن بيان اتمشدي
تا وقت عشايه دكن مشورت ايدلر وبربرنه شرع اجرا اتمك اوزرنه حجت وردلر
شيعه طايفسندن خطيبلرين عزل ايدلر وبر ايو سني خطيب نصب ايدلر آيله ادجك
اول شيعه آراسنده فتنه ظاهر اولدي وآردلر اول خطيبك سينسنك بورنني كرامدكه

اوولر

اوردلر اوتدلر و یغیرینه طاشله اوردلر اول دخی واردی خلیفه‌یه شکایت ایدوب خلیفه دخی شیعه‌یه
کتوروب چوق اهانت و خورلیق و خجالت ایدوب شیعه‌نک جمیعسی خلیفه‌یه واروب ایاغنه
دوشوب عذرلرین دیلدلر اول تاریخ ایچنده عراقدن و خراساندن هیچ کمسه حج ایده‌مدلر و اول مذکور
ییل ایچنده اعیان ناسدن متوفی اولنلردن ایدی حسن بن القیس ابو علی زاهد زاهدلر
اورتسنده زهدی مشهور اولمشدر و صاحب الحالدی که وزرادن بعضی انوک دایم خلوتنه
وارورلر انوک مبارک الین اوپوب کندولرینه یمن کورورلردی و اول دخی بو کلانلری قاقیب ایدردی که
نیچون بنم الم اوپارسز بر ال اوپوکوز که انوک هرکز فناسی اولمیا بو فانی الدن سزه نه نفع
و بری دخی علی بن عیسی ابو الفرج ابن صالح ابو الحسن الربعی النحوی علوم عربیتی
اولا ابو سعید سیرافیدن تعلم ایدوب اندن صکره واردی ابو علی الفارسیدن اوکرندی
و یکرمی ییل علوم عربیت ایچنده سعی بلیغ ایتدی و انوک حقنده علمانک بعضندن
شویله روایت اولنور دیمشلر اکر مشرقدن مغربه دکلو علوم عربیت ایچنده قادر و ماهر
کمسه استاسکز بولدسکی بولنمزدی دیرلردی بر کون دجله کنارینده یوررکن بقدی
کوردی که شریف رضا ایله شریف مرتضی بر کمیده و بو اکسیله عثمان بن جنی دخی بیله دوتدی
بو اکسنه ایتدی عجبدر که عثمان سزوکله بیله در بو مذکور تاریخ ایچنده متوفی اولوب
جوار رحمته واصل اولدوغی وقتده عمرندن طقسان ایکی ییل کچمشدی باب دیرده
وفات ایتدی بعضلر ایدرلر که انوک جنازه‌سنه کمسه کلمدی کی سببدن اوچ کیشی و
اروب نماز قلوب دفن ایتدیلر قبرینه قودلر کتدلر و بری دخی ابو علی الصالح ایدی که ادنه
اسد الدوله دیو لقب ایدرلردی ابن مرداس بن ادریس الکلابی ایدی که بنی مرداسدن حلبه
بک اولنلردن ایدی حلبی طاهر بن الحکم العبیدیدن جبوله المسیدی ذی الحجه ایچنده تاریخ
دن درت یوز اون یدی ایچنده صکره واردی مصردن چوق لشکر کلدی جنک ایدوب
اسد الدوله‌یی قتل ایتدیلر هجرتک تاریخندن درت یوز اون طقوزینده آخرته اولشدی رحمه الله

آندن صكره دورت يوز يكرم برينه كتدي اول مذكور ييلدن كه محمود اولو
بك ادي وغازي ادي هند ولايتنك اكثر شهرلرن فتح اتمشدي ودخي ملك عادل وكبير ادي
المؤيد المنصور اولب غزنينه بك اولدي آخر حق تعالى اكه بر مرض وخستلق ويروب .
اول مرضه ايكي ييل مبتلا اولدي وبو ايكي ييل ايچنده دوشكه يتمدي ويصدوغه يستنميوب
بو حال ايچنده اولدي كتدي بغايت تيز كوكل وار ادي كه برنسنيه قصد اتسه يرينه
كتورمايجه كوكل مطمئن اولمزدي واول وفات ايدوكنده عمرندن التمشن كچوروب
دورردي وصكره كه اولوي يقين اولدي براوغلي وار ادي اني قاتنه چاغردي واكه
بونجه وصيتلر ايتدي اما صكره اول اوغلنك حالي ني ضبط اولدي وقرنداشي مسعود
معارضه ايدوب اوزرنه غالب اولدلر وانوك آتاسندن چوق ملك كويلر دكمشدي آندن
آلدلر القصه هر طرفدن ملوك وامرا انكا تعارض ايتدلر وفتنه چوق اولدي ودخي اول
ييلدن پادشاهلردن بري برينه ايلچيلر چوق اولدي اكثر ايلچيلر بلاد هنده اول ييلده
چوق واردلر هند شهرلرينده اولو شهر وارد كه ادنه زينتي درلردي ملك محمود يوز
صواش اريله واردلر اول شهره كردلر سوق العطر درلردي آندن بر بازار وار ادي لـني
يغما ايتدوكلرينده جواهردن والتوندن وكميشدن والنجودن ومسكدن كه آله كردي كلاييله
اولشدلر حال بودركم شهرك بر طرفي بو يغمادن بي خبر اوتوررلردي اسلام جوسندن
اصلا خبرلري يوغدي هركز اول دمدوكن وكورمدوكين وبو شهر هندستانده آندن
اولو وآندن چوق نعمتلو شهر يوغدي واول شهرده ساكن اولن خلايق صنمه عبادت ادرلردي
وقولدن وخلايقدن وكوجكلدن ويوكلدن آلرينه چوق آسير كيردي واول ييلده كرخ
ايچنده رافضلر درلو درلو بدعتلر وفسادلر احداث ايتدلر عاشورا كوني ادي جميع اول
شهرك اهلي غربت واغلامقدن اولدلر بعده جميع خلق چوق جد سعي ادوب اهل حقي و
اهل سنتي جمع ايتدلر ورافضلرله مقاتلكيه اقدام ادوب ايكي طرفدن خيلي خلق قرلدي

آخر الامر اهل حق غالب اولدیلر و اول ییلده امیر المؤمنین قادر بالله خستنه اولدی ولایتنی
جمع ایدوب اوغلی جعفر القائم بامر الله قتینه اوقدی و بو جعفرن خلقك قتینده قاضی بتیسیله
وزیرانك اتفاقیله بیعتلك ویردی و آقچه دخی انوك آدنه کسدردی هنوز کندو حیاتیده
و اول ییلده قیصر روم استنبولدن یوز بیك آتلو ایله حلبه کلدی و دخی قصدی شامه
وروب شامی آلماغدی و اچنده اهلینی نصرانی دیننه دوندرماكیدی حلب ملکی دخی شبل
الدولة نصر بن صالح بن مرداس شام بکلرینه نامه‌لر ویردی که حال بو ایله اولدی یراغله
اولوکوزدیو قیصر روم دخی حلبه بر کون یول قالجق لشکریله قندی حضرت رسالت ایدر
علیه السلام کسری هلاك اولسه ایرق انوك کبی بك کسریدن کلمیه و چونکه قیصر
روم هلاك اولسه انجیلین کرو بك کلمیه القصه حق تعالی قیصره یول ویرمدیکم شامه وره
اما حلبه کلمجك حق تعالی انك لشکرینه صوسزلق ویردی و دخی انوك لشکری اچنده
بری بریله مخالفت دوشدی ایله اولجاق شام طرفندن عرب لشکری چقدی بر قاچ
کون کجه و کندزدن صکره وآردلر بر کون و بر کیجه مقاتله ایتدیلر آخر بو شامدن چقن لشکر
غالب اولدیلر و اول قیصر رومك لشکرین یغما ایدوب مجرد آتدن دردت یوز آیاغ سکل
آت آلدیلر و دردت یوز یوك مال آلدیلر و قماشدن الیانه حسابه کلمزدی و بو صنفلقدن
غیری جریسنك چوغی اجلقدن و صوسزلقدن هلاك اولدی هر جانبدن چون کم یغما
و تراش ایتدیلر الله شکر ایدوب مسلمانلر یرلو یرینده ساکن و آیسم اوتوردیلر و اول
ییلده جلال الدوله واردی و آسیطه چقدی اول ولایته وارجق بك اولدی و اوغلنی کندو
یرینه دکدی و وزیر ابو علی بن ماکولای آکه بیله قوشدی بطایح ویردی و دخی کمیله
بصریه کلدی و بصره‌ده ابو النجارك نائبی دوردی بصره اهلی بونلری بصریه قویمدیلر
مجادله بشلدیلر آخر اورتن محاربه واقع اولوب بونلری صدلر حالبا چونکه بو حکایت
جلال الدولیه ایردی جلال الدوله واردی لشکر جمع ایدوب اولو یراغه بینت ایتدی و انوك

اوزرنه قصد ایدوب یورودی چونکم اهل بصره بو حالدن خبردار اولدیلر جمیع بصره خلقی
بر آرایه جمع اولدیلر و فریاد ایدوب آندن مدد استدیلر و آکه مطیع اولدیلر هیچ بری آنوک اطاعتندن
چقوب تمرد ایتمدیلر بو اشلر جمیعسی مبارک شعبان آینده اولمشیدی   و اول ییلده کیرو
واقع اولان حوادثدن بری بو ایدی کم غزنه شهرینه بر اولو سیل کلدی چوق اکنلار و یمشلر
آغاجندن هلاک ایلدی   و رمضان آینده مسعود بن محمود بن سبکتکین اون کز یوز
بیک آقچه علمایه و فقرایه صدقه ایتدی و چوق نعمتلر و بخشیشلر ایتدی و هم آتاسی دخی
کندویه بو رسمه عادت ایدنمش ایدی و حق تعالی امریله چوق شهرلر و ولایتلر فتح ایدوب
خیلی مملکتلر کرو آچدی علمانک و فقرانک دعاسی برکاتندن آخر واردوغنجه دولتی
و عسکری و شوکتی زیاده اولدی   و اول ییلده کرت طایفه‌سندن خیلی جماعت حلبه
کلدیلر اما کویلرده آتلر قومدیلر اوغورلدیلر حتی اوغورلقلری شول حده ایرشدیکم سلطان
آتلرندن دخی اوغورلدیلر   و اول ییلده کیرو بغدادده عسی ارماغنک کوبروسی یقلدی
و چوق فتنه‌لر ظاهر اولدی و بصره خلقیله اتراک آراسنده فتنه‌لر ظهور بولوب شر و فساد
اولدی و هاشمیلر آرالرینده دخی بو وجه اوزره منازعه و مجادله واقع اولدی اتراکی خراب
ایدوب منهزم قلدیلر و صکره که علمادن و صلحادن بعضیلر آرایه کردیلر بو ایکی طایفه‌نک
آرالرینده صلح و مصلحت ایتدیلر و امینلکلر اولدی و شر و فساد اورتدن کوتورلدی و فتنه
دفع اولدی خیلی زمان کچدی و اول ییلده علمایه و سپاهلره متعلق اولان بدعتلر و اولدق
عملر و ظلمیله کسنوک اولرین الندن المقلر و عیاریون طایفه‌سنک فتنه‌لری و اوغریلر
چوق اولدی   و اول مذکور ییلده اهل عراقدن بر جماعت قوم واردی آنلر واری بلدیلر
همان حجه و آنلر دخی صلحا دعایه بندیلر و بریه عربلریله واردیلر   و اول ییلده اعیان
ناسدن متوفی اولان احمد بن عبد الله ابن احمد ابو الحسن الواعظ ابن الکران دماکله
مشهور اولمش ایدی صاحب کرامت ایدی و ایو خلقلو و ایو کشی ایدی جزیره اهلندن ایدی

دمشقده

دمشقده قرار ایدردي چوق طایفه وعظ ونصیحت ایدردي حدودي وقصاصي یرینه
قوردي ونصیحت ایچون خیلي کتابلر تصنیف ایتمشدي وحکایتلر دخي تصنیف
ایدردي ابن العساکر ایدر صکره ایشتدم ابو الحسن احمد بن الکران اشبو ابیات
انشا ایدوب دایم اوقوردي بني اوقومقدن مداومت ایدردي

انا ما اصنع باللذات شغلي بالذنوب — انما العید لمن فاز بوصول من حبیب
اصبح الناس على روح وریحان وطیب — ثم اصبحت علي نوح وحزن ونحیب
یرتجوا حین اهلوا شهرهم بعد المغیب — وهلالي متواري من وراء الحجب الغیوب
فلهذا قلت للذات غنیني ثم غیبي — وجعلت الهم والحزن من الدنیا نصیبي
یا حیاتي ومماتي وشفائي وطبیبي — جد لنفس تتلظی منك بالرحب الرحیب

الحسین بن محمد الشاعر انك شعرده بر دیواني وار ایدي نازك ومنتهي شعرلر وقصیده لر
ایتمشدي چوق یاش یشمشدي اول ییل ایچنده وفات ایتدي الملك الکبیر العادل
محمود بن سبکتکین ابو القاسم الملقب یمین الدولة دماکله وامین الملة دمکله
وغزنه ولایتنوك بکیدي نقدر اولو اشلر اولورسه اکه مراجعت ایدرلردي اول ولایتوك
ادنه سامانیا دیرلردي وهم اتاسي دخي اول ولایته بك اولمشدي هجرتوك اوچیوز
اوتوز یدیسینده وفات ایتدي بوندن صکره بونلرن مالك محمود سلطان عدمدن
وجوده کلوب عدلي وبشارتي عالمده مشهور اولدیسه تحت تصرفنده اولن بکلردن
وعمالدن وساير رعایادن جمع ایدوب عدل ایله وانصاف ایله سیر ایدوب نصر اسلامده بر نیجه
کون متمکن اولوب وچوق فتح ونصرت وظفر بولوب حق تعالی جل وعلایه اعتقادي
وصدقي محکم اولدیغي سببندن هند ولایتي شهرلرینده وغیري شهرلرده واطراف
عالمده اول قدر عظیم الشان ورفیع اللوا اولماغله مشهور اولدکم انکا مجموع بر کرده ثنا
ایدرلردي واقالیم فتح ایدوب دولتیله عمري اوزون اولدوغنه سبب بو ایدیکم حق تعالی

رضاسن طلب ایدوب دائم جهاد و غزا ایدردی و حق تعالی اکه ویردوکی نعمته شکر
ایدردی و اول زمانک خلیفه‌سی آدینه قادر بالله ایدرلردی و خطبه انوک آدینه اوقوردی
مکر مصر شهرندن طایفهٔ فاطمیین دن مکتوبلرله و چوق تحفه‌لرله ایلچیلر کلدی
مقصودلری بو ایدی کم محمود سلطان انلروکله موافقت ایدوب اتفاقده اولیدی
عادت اوزرنه چونکم انلرک مکتوبلری و تحفه‌لری عرض اولندی مکتوبلرن
پاره پاره ایدوب اول تحفه‌لرن الوب اوده یقدردی و بلاد کفاردن اول قدر فتح
ایتدی که کندودن اوکدین کی پادشاهلره اول قدر فتح میسر اولمامشیدی و غنیمت
مالینی محبوبدن و محبوبه‌دن و جواهر و التون و کمش اول قدر جمع ایلدی که لا یعد و لا یحصی
و کنیسه‌لری یقدلر و صنملری ایچنده نه مقدار وارسه پاره ایلدیلر و قیمتی نسکلرن
و لعل و جواهرنه وارسه الدردی و بابی احوال و اوصاف و کیفیت بیان اولونمشدر
علی سبیل التفصیل و انوک جمله صنملرندن برینه سومنات دیرلردی و اول صنموک
اوزرینده نسکلری یکرم کز یوز بیک التلق اولیدی و هند پادشاهلرنوک اکبرنه صیال
دیرلردی انوکله اوغرشوب انی صیدی و هلاک ایتدی و ترکستان پادشاهینک
اولو پادشاهینه ایلک خان دیرلردی اینده‌خی قهر ایدوب هلاک ایلدی و نیجه بکلر
و خانلری یوز ییل مقدار سمرقندن حکم ایدوب اول طرفلرده بکلک سوردلردی انک
الندن مقهور اولدیلر و واردی جیحون اوزرنه بر کبری بنیاد ایتدی و اکه ایکی بیک کز بیک
دینار خرج ایلدی کندودن اوکی پادشاهلر اول وجهله بنا میسر اولمامشیدی
و لشکری ایچنده انوک درت یوز جنک ایدر جنکجی فیلی و اول فیللر هیبتندن کیمسه
جنک و فتنه‌دن اوکنده دورمزلردی و دخی زهد و تقوا ده و منهیاتدن پرهیزکار
ایدی و هیچ کیمسه انوک خوفندن معاصیه مرتکب اولمزدی و انوک زماننده مملکت
ایچنده هرکز فسق و فساد اتسه غایتده یصاق ایدردی و چلغو التن و انوک اهلنی دخی

سومزدي وزاهدلره وعابدلره وحديث وتفسير اهلنه عزت وحرمت ايدردي وهم
دايم صحبتي اهل خير واهل صلاح برله ايدردي وانعام احسان دايم بونلره ايدردي
ومذهبي امام ابوحنيفه مذهبي اوزرنه ايدي اما صكره ابوبكر القفال الصغير
الندن واردي شافعي المذهب اولدي بو وجه اوزرنه اكه تعزير لازم اولدي وبو
مذكور ابوبكر القفال دانشمندلمسه لردن عد اولنوردي اما كراميه مذهبي اوزرنه
ايدي كراميه انلردر كه صفات الله حادثدردر ذات الله برله قايمدردر ودخي
سلطان مذكورك مجلسنه حاضر اولن علمادن بري محمد بن هيصم ايدي وبري
دخي ابوبكر فورك ايدي كه بو اكيسي مشهور دانشمندلردن ايدي وبو اكيسنوك اوزرنه
مسئله عرض اولنوب ارالرينده مناظرات شتى واقع اولدي وچوق مباحثه
قلدلر اما كم محمود سلطان ابن هيصم قولنه ميل ايدوب وابن فورك كلامنه
غضب ايدوب كندو مجلسندن سردردي زيرا كه انوك سوزي جهميه مذهبنه موافق
ايدي وبو مذكور سلطان محمودك عدلي شول مقدارده ايدي كم مكر كه بر كشي
كلدي شكايت ايدوب ايتديكم قز قرنداشومك اوغلي اوومه كلور هجوم ايدر وبان
اومدن چقارور وخونمله كندو خلوت قلرستور ديدي وبكلردن هر كمسنه يه كه
شكايه ايتدومسه بادشاهك خوفندن كمسه اكا قرشو اولمز واقدام ايتمزلر ديدي
چونكم محمود سلطان بو سوزي اشتدي غايتده غضبه كلدي واول شكايه
ايدن كشيه ايتدي هلاك كلك سنوك اولسون واكر بوندن صكره اول كشي كرو
اووكه كلورسه بنم بكا ايرش وكيجه در كندز در دما كل وهيچ بر احددن قرقب خوف
ايلاميا سن ديدي وقابوجيلرنه اول كشي اصمرلدي كه بوني كيجه وكندز منع ايتميا سز
ديوبس اول كشي واردي كرو اونه كتدي بر واكي كن كچمدن اول بناغي يكت كيرو
اونه كلدي واول اواسي قودي اويله خلوت اولدي في الحال اغليو سلطان قبوسنه

كلدي قبوجلر اكه سلطان اويوردي بو جواب ويرديلر اول كيشي ايتدي كيم اخر پادشاه
سن امر لدي كه هر نه وقتين كلورسه منع ايتمياسز ديو سزيني منع ايدرمز ديديلر
اتفاق محمود سلطان نومدن اويوب طشره چقدي و اول كيشي كوردي و انوكله
اونه بيله كلدي كوردي كيم شمع ينار و اول يكيت اول كيشنوك خاتوني اكيسي بر دوشك
اچنده يتورلر محمود سلطان في الحال اول شمعي دكلندردي و اول يكيدي بغز
لدي و باشين كسدي و اول حالده اول كيشيدن صو استدي اول كيشي بونك شمعي سوندر
دكندن و صو استدكندن سؤال ايتدي محمود سلطان جواب ويردي كيم قز قرداشيم
اوغلودر انوچون شمعي دكلندردم كه ناگاه بغزلنمش كورسم كوكلم مرحمت دوشه
ديدم و صو استدوكم اول سببدن ايدي كيم سن شكايه ايلدن برو طعام يمدم و صو اچمدم
ايدي ديدي زيرا كه تمين ايتمشدم كه سنوك مقصودك يرينه كتورمايتجه طعام يميم
و صو اچميم ديو ديدي اول كيشي چوق دعا و ثنا ايدب سلطان محمودك بو حالنه
فج براحد مطلع اولمدي كه كيرو مقامنه كلدي مكر كه مزاجنده ضعف واردي
اكي يل مقداري واردي و قرننده يل زحمتي بلورمش ايدي كه بو مذكور اكي يلده هر كون
دونكه يمدي و تصدق يصدندي اول مزاجنده اولن زحمت سببندن ليكن
بر بولسك نسنه ايلامشلردكه اكه باشين تو ايدي و دكلر عادت اوزرنه قرشوسنه
ديوان اولوردي شكايته كلاني دكلردي اندن صكره بنجشنبه كون حق تعالي
امرنه واصل اولب جوار رحمته اولشدي رحمه الله عليه رحمة واسعة و اول فوت اولدغي
ربيع الاخرك يدنجي كوننده عمرندن التمش التي يل اولدي و اوتوز اوچ يل پادشاهلق
ايتدي و چوق نعمت جواهردن و التوندن و ساير اموالدن كه جمع ايتمشدي ترك ايلدي
و هر بر جوهر كه ترك ايتدي قيمتن دل بيان ايده امزدي و انوك دكندودن صكره بر اوغلي
قلدي ادنه محمد ديرلردي اول پادشاه اولدي اولدخي بر نيجه يل پادشاه اولدي اندن

صکره یرینه مسعود آدلو بر اوغلي واردي اول پادشاه اولدي زهدده وتقوىده وعدلده وسائر اوصافنده همان بعینه آتاسنه بکزردي حتی بعض علما انوك ایام دولتین وعدل وانصافین وکثرت ممالکن بیان ادوب بر کتاب تصنیف قلمشلردي **آندن صکره تاریخ درت یوز یکرم ایکیده کتدي** اول ییل اچنده خلیفه قادر بالله ادي فوت اولدي وانوك بر اوغلي واردي آدنه قائم بامر الله درلردي یرینه اول خلافه کچدي خلافتي احوالي على سبيل التفصيل ذکر اولونه ان شاء الله تعالی چونکم قادر بالله فوت اولدي اهل سنت جماعتله روافض اورتسنه غایتده عظیم فتنه دوشوب قتال وجنك اتدیلر آخر اهل سنت روافض اوزرنه غالب اولدي وروافضدن چوق کیشي قردیلر دیار کرخ ودار شریف غارت اتدیلر شول یهودیلر که معاویه یه نسبت ادرلردي اول یهودیلرك اولرین ومملکتلرین یغما ایدوب یقدیلر ویقدیلر وشهور اچنده کویلر ولایتلرده حرامیلر واوغریلر واولر یغما ایدوب اچندکین اولدرمك وبصمق وکوچ اتمك کبي سیرله واشکاره چوق ایدلر خلافت قائم بامر الله که ابو جعفر عبد الله بن قادر درلردي خلافتنه اطاعت قلدقلري بیاني بودرکه ذکر اولنور وقتي کم آتاسي ابو العباس احمد بن المقتدر بن المعتضد بن الأمين ابي أحمد المعروف المتوكل بن المعتصم الرشید بن المهدي بن المنصور ذي الحجه آینوك اون برنجي کیجه سنده دوشنبه کیجه سي فوت اولدي وسکسن آلتي ییل واون آي واون برکون عمر سورمش ادي وآندن اوکدین کچن خلفادن بو دکلو عمر هیچ بري سورمش دکول ادي وخلافتده قرق اوچ ییل واوچ آي مقدار اترد کیه کندودن اوکدن کیرو بو مقدار کمسنه یه خلافتده جلوس اتمك واقع اولمامشدي وانوك آناسي ام الولد ادي آدنه یمني درلردي ومولاسنه عبد الواحد بن المقتدر درلردي لطف وکرم واحسانله صلحایه محبت قلمقده مشهور اولمشدي دائم آناسي نهي منکر وامر معروف ادردي واعتقادي متلف احترام اوزرنه محکم اولمشدي ونیجه کتابلر تصنیف

قلمشدی وخلق آراسنده محترم وغزلویدی جسم لطیف وصقالی ظریف ایدی وکیجه
ایچنده عبادت ایدردی وصلحایه وفقرایه چوق صدقه قلوردی وبدعتی وبدعتوك
اهلینی سومزدی وصایم الدهر ایدی وخلق حسن واوصاف حمیده ایله موصوف ایدی
ومکه ومدینه مجاورلرینه وجامع المنصور وجامع الرصافه مجاورلرینه صدقه ایدردی
وشریف کونلرده جفر خلقیله قبور صلحایی زیارت ایدردی نتاکم سیرتی واوصافی
ذکر اولندی اوچ یوز سکسن برینده بعده فوت اولدی یدی کون مقدار عزاسن
ادب بکلدیلر ومصیبتنده عظیم کرب ایتدیلر اوغلی خلیفه اولدیغی سببدن وآنسنه
قطر الندا رهینته دیرلردی وخلافتی قائم بامر اللهك بو تاریخ ایچنده ایدی ومولد ذی
القعده آینوك اون سکزنجی کون تاریخك اوچیوز یل وطقسان بشنجی یلنده آندن
بیعت اولندی قضاة وامراء وعظماء وکبراء قتنده مذکور تاریخ ایچنده واول ارادت
بیعت کرنت ادن مرتضی دیرلردی اول دانشمند ایدی اشد المدح للخلیفه مد ح

یکرمون بشوق جماله الاحباب • یعاقبون بسیف کماله الاعداء •
عریصة هنرن عرض ایتدی هفت اقلیم • صحیفه ادبن ثبت قلدی نه خضراء •

وآندن صکره اتراك خلیفه دن رسم بیعت طلب قلدیلر وخزینه ده هیچ نسنه
بلونمدی ایله اولسه خلق اورتسنده فتنه واقع اولدی بو فتنه جلال الدوله که محمد بن
ایوب دیرلردی بیوك واولو پادشاه ایدی وهم جلال الدوله فتنه بصلسون دیو بونلره
اوچ بیککز بیك دینار وردی وآندن صکره خلیفه ابو طالب که محمد بن ایوب
آنوك وزیری اولدی وابن ماکول قاضی ایدی وهیچ برکشی اول یل ایچنده اهل عراقدن
حجاز سفرن ایتمدیلر شرذمه دن غیری وآندن صکره کوفه دن عرب ایله چیقدیلر حجاز
سفرن ایتدیلر واول یل ایچنده خلیفه دن که حسن بن جعفر ایدی واول اعیاندن متوفی
ادن کیشیلرك بریسی ابو علی بن ماکول الوزیر جلال الدوله که آنی دبلدی برقولیله

وبر جاریه سی کم انوکله عهد ایدیدرلردی ومعامله ایدیدورلردی وآردلر اول ایکیسینی قتل ایتدی سنه ستة وخمسین ییلنده وعبد الوهاب بن علی بن نصر بن احمد بن الحسن بن هرون بن مالك بن طوق صاحب الرحبة التغلبی البغدادی ائمهٔ مالکیه دن بریسی ایدی وهم کندو زماننده مصنف ایدی وانوك جملهٔ تصنیف ایتدوکی کتابلردن بری که آدینه کتاب التلقین دیرلر که انی طلبه حفظ ایدرلر دخی اندن غیری فروعدن واصولدن انوك چوق مصنفاتی واردر اندن صکره وآردی بر نیجه زمان بغداد شهرینده طوردی وانده انی قاضی نصب ایتدیلر آخر الامر کیرو بغداده حالی دکرکون اولدی اولدخی اندن وآردی مصره نقل ایتدی ومصرده مغاربه آکه اکرام ایدوب چوق آلتون وکمش ویردیلر مالدار ومنعم کیشی اولدی اندن فرح وشاد اولدوغندن وآردی بغداده بر شعر ایتدی

شعر

سلام اولسون بغداده هر وقت ایچنده • حق در آکه بندن سلام مضاعف •
واللّٰه آیرلدم ملالندن هرکز • بنم شادلغم اندن یکا بلی لعارف •
ولکن هر نسنه طار اولدی اوستمه • اولمز جمیع ارزاق اندن یساعف •
اولدی بنم اشم باللّٰه شرکه کبی • هر اشم دوندی عکسنه وتخالف •

ابن سماکدن

خطیب آیدر قاضی عبد الوهاب ایشتدی ودخی یازدی که اول ابن سماك موثوق به ومتدین کیشی ایدی اصحاب مالکیه ده اندن فقیه کیشی یوغدی ابن سماك آیدر ابن خلکان مصره وآردی انوکچون چوق مال حاصل اولدی حالی کوکچك اولدی بر درلو یمك خاطری دلدی همان که بر لقمه یدی خسته اولدی ذکر اولندی که تقلب ایدر وآیدر • لا اله الا الله عند ما عشنا متنا • یعنی دیمك اولورکم دیرلکموز اندن اولن نسنه‌دن اولورز الاهی دیدی انوکچون عجائب شعرلری واردر اول شعرلردن بعض بودر

• ایوردم بوندن اولدین نکاه اوینه‌دم • دیدی تعالوا طالب درا وغردن بالحق •

دیدم انی بندن اولدی آلمق انی عاصب • حکم اولمدی غاصبه بوندن بسوی الرد •
دوتکه یتر سکه کنا ٥ اثم طلا به • اگر سن راضی اولمسك عاقد دور علی العد •
دید قصاص عقل یتر شاهد انوکچون • جگر کینك لکنه شاهد من المشهد •
دردی کیتدی ملول اولب سوز احمد • یتدی صول یانینه بغلنوبن بالعقد •
دید که ایشتدم سنی بن زاهد سن • دیدم زاہل اولمز زهدی بالزهد •

ابن خلکان آیدر قاضی عبد الوهاب ایچون **شعر**

بغداد یردر اهل مالك طیبه • مفلسلره دار محنت دور والضیق •
کل کلنب حیران یوردی ازقتها • مصحف کبی دوشمش دورر فی دار زندیق •

اندن صکره تاریخ درت یوز یکرمی اوچنه کتدی محرم آینوك التنجی کوننده بغداد اهل استسقا ایدلر وقتیله یغمور یغمدوغیچون هیچ یغمور یغمدی نقدر طلب ایدلر ناس اورتاسنده اولکت چوق اولدی وقتی کم عاشورا کونی اولدی روافض بدعتلرن اشلدی سوقلرده ویوللرده اغلامقلر وتضرعلر چوق اولدی وچون کم صفر آی کلدی خلقلر استسقا ایچون چقمغه امر اولندی بغدادك شول قدر بیوکلکیله وخلق چوقلوغله یوز آدم چقمدی اول وقتده جلال الدوله ایله وچریسی اورتسینده فتنه حاصل اولدی اتفاق حال بویله اولدی که چقه بصره شهرنه لکن چریلرینك بعضی رد ایده وبعضی کتدو وقتده قوه یه پس ربیع الاولدن التنجی کیننده دوشنبه کجاسی چقدی بغداددن کتدی غلمان اسفهلاریه بیتی یازدی که ملك ابی کالنجار کلسون دیو چونکیم ملك ابی کالنجار کلدی شهرلر هدایت بولدی اهل عناددن واهل الحاددن کیمسه قلمدی جلال الدولنك وغیری کیشلرك هب اولرن یغما ایدلر ملك ابی کالنجارك کلمدکی سببی اول ایدی که وزیری اکا اشارت ایدردی ایدی که بغداده کلمیه اولدخی اکا اطاعت ایدکی سبب اولدی کلمدکنه وعیارلر

جوق

چوق اولدي وحال طار اولدي وشهر فساده واردي وجلال الدوله فقير اولدي حتى كه
صوقاقلرده كياسيسني صاتمغه قصد ايتدي وابو كاليجار آني اتراكدن توهم ايتدي حتى كه
آكه نفقه ويرمك ايچون رهن طلب ايتدي وبو ابو كاليجارك سلطنتي عظيم بيوجلدي
وجلال الدولهنك مكاتبلرينه قصد ايتديلر وهم كيرو شهرينه كيتمككه قصد ايتدي
وشهرده انوك عادتي اوزرينه خطبه اوقوردي آخر خليفه واردي ابو كاليجاره آدم
ويربدي اول ويربدوكي آدملردن بريسي ابا الحسن القاضي ماوردي ايدي چونكه
قاضي آكه سلام ويردي آني بر هيبتدن كوروب بيوركي دترردي وقضادن طلب ايدوب
تمنا ايتدي كه آني سلطان المعظم ومالك الامم ديو لقبليلر چونكه بو سوزي
ديدي وپشيمان اولوب ايتديكه بويله ديمك ايو دكلدردي زيرا كه سلطان المعظم
ومالك الامم خليفه دردي آخر آني اتفاق ايتديلر كه ملك الدوله ديو لقبليلر واندن
صكره ماوردي برله چوق تحفه لر وبيك كز بيك دينار سابوريه ويربدي
وسائر نسنلردن دخي هميان ويرديكي خطبه سن قطع ايده اول جمعيه ايرشمدي
كلسي جمعه اوقوديلر شهر بوزلدي وعيارلر چوق اولدي اول ييل ايچنده ربيع
الآخرده خليفه جلال الدولهيله آندا ايچديلر خالص نيتله وصفاي قلبله
شول كه واجب قصددن صلاح سريرتدن آندن صكره اورتالرنده سبچي
ايچركن غوغا واقع اولدي ينه خليفه عند ايتدي صلح ايتديلر آندن صكره رجب
ايچنده بغداده قتي قزيق اولدي ودخي ارض عراقدن اول ييل ايچنده كمسه حج ايتمدي
ودخي اول ييل ايچنده بلاد هندده وخراساندن وغزندن وجرجاندن وريدن واصفهان
ايچنده ستي قران واقع اولدي وسهل مدت ايچنده قرق بيك جنازه چقرديلر وبعض
موصل وحيل وبغداد نواحيسينده اويوز واقع اولدي وبو قران خالي اولمدي اولشدي
حزيرانه دكلو وتموز وآب وايلول وتشرين اول وتشرين آخر هب بو ايلر قرانيله

قرانله چقدي وياز كونندن قرآن قيش كونندن زياده اولدي ابن الجوزي منتظم
ادلو كتابنده آيدر بر كمسه اول حيننده اشكاره دوشنده كوردي كم اول قرآن
واقع اولدوغي ييل اچنده بر منادي اشكاره چاغرور كه سكت نطق سكت نطق
سكت نطق بر اول كشي قرقو ايله اويندي بر كمسه بلمدي كه انوك اول دوشن
تعبير اده حتى بر كشي ابو العتاهيه بيتنده ديدي جزادك اي اهل اصبهان بن
ابو العتاهيه شعرندن اوقدم بو بيله ديدي شعر

• ساكت اولدي دهر زمانله آمين اولب • صكره قان اغلدي حين نطق •

• آز زماندن صكره ملك مسعود بن محمود كلدي چوق خلق دبلدي تا حدي
خلق جامع اچنده قردي واول آي اچنده ملك ابو كاليجار ظفر بولدي وقوت
صندي دخي طوتدي واكسن بيله دبلدي ومملكت كندينه قالدي وهيچ
امر ادلو كمسه قالمدي وخلق راحت اولديلر ودخي اول ييل اچنده تركوك بيوك
بكي اولدي ارماغك اوته كجاسنده قدرخان ديرلردي بر اولو شهرك صاحبي ايدي
ودخي اول ييل اچنده اعياندن كه متوفي اولدي انوك جملسندن بري دوح بن
محمد بن احمد ابو زرعه رازي ايدي خطيب آيدر بر جماعتدن اشتدم بين حاجلر
كلمسندي اندن يازدي دوستلري ايدي وادبلولردي وفقيه اولمسدي واصفهانه
قاضي اولدي شافعي المذهب اوزرنه اول آيدركه كرخي درت يوز يكرم اوچ ييلنده
وفات ايتدي دير وبري دخي علي بن الحسن بن محمد بن النعيم بن الحسن البصري
مشهوردر ناعم لغيله حافظدر وشاعردر ومتكلمدر فقيه برقاني آيدر هر
نسنده انوك كمالي واردي وناظري يوغدي وچوق جماعتدن اشتمش ايدي
وشاعر ايدي واول آيتدكه شعرك اچنده بوني ديمش ايدي كه شعر

• آلربيك كيجه سعي جميل اداسن • كفايت ادر قناعت شبعا وريتگا •

پست بر كشی اول آياغوك تحت الثرى آده • همت عالك اوله موافق فی الثريا
ايبا ادب نعمتا اسن كورب دنيه هردم • تا كه الندن وارسه ايليب آبيا
آگر اچسن بلوبن ماء الحياتی • جانسز اچسك فايده نه ماء الحيا

وبری دخی محمد بن طيب بن سعد بن ابو بكر الصباغ خبر ويرور نجادن دخی آبی بكر الشافعيدن كه دوستلری اولوردی حكايت اولنديكی خطيبدن كه يدی يوز عورت المشدی وعمرينوك طقسن بشنده متوفى اولدی وبرسی دخی علی بن الهلال الكاتب كه مشهوردر ذكر ايتدی ابن خلكان بو ييل اچنده وفات ايتدی ديو ودخی ابدالرلكه لجه كی كبی اون اوچ ييلنده وفات ايتدی رحمه الله رحمة واسعة **اندن صكره تاريخ درت يوز يكرمی دردنجه كيدر** بو تاريخ اچنده حال شقی اولدی عيارلر اللندن كه فتنه لری زياده اولدی چوق عمللر دوندلر برجمنك حكمی قوی اولدی صاحب شرطه دبلدی وعملر كيجه وكندز متواتر اولدی خلقك اون بصدلر تاحدی خليفنك دخی اون بصدلر شهر فغانه واردی واشلر خرابه واردی ولی بورجمنك اشی بويله كماله يتدی كه عورت اختمزدی وعورتدن نسنه المزدی ظلومدن بومرتوندر تناكم دمشلردر كه عدلی ظلمدن بودر ظالم ملوك كه بعض شری بعضدن امونددر ودخی اول ييل اچنده جلال الدوله بصريه حاكم اولب اوغلنی اكه كوندردی خطبه اوغلی ادنيه اقندی كندو ادنه اقمقدن قطع ايتدی وبو اوغلنك داديسی كه ابوكالنجار ادی انوك آدنه اقونقدن دخی قطع ومنع ايتدردی وبوندن صكره زمان كچمدين واردی جلال الدوله اوغلنی بصردن كروجقردی عزل ايتدی واندن صكره بو ييل اچنده اتراك هجوم ايتدلر وواردلر جلال الدولنك اون غارت ايتدلر واملاكنی وارزاقنی آلدلر واولرندن چقردلر مسجدلره قيدلر وكيجه اچنده شريف المرتضی اونه قصد ايتدلر اندن واردلر اتراك برله صلح ايتدلر انداجدلر بالسمع والطاعه

اوزرنه كيرو اولرينه وارديلر وعيارلر چوق اولدي وخلق اوستينه شدت وكرب
حاصل اولدي عراقدن وخراساندن واهل شرقدن اول ييل كيمسه حج ايتمديلر
واول ييل اعياندن متوفي اولنلردن بري احمد بن الحسين بن احمد ابو الحسين
كه مشهور واعظ ايدي ابن سماك روايتنده تاريخك اوچ يوز اتوزنده طوغمشيدي
علم جعفر خلديدن وغيريسندن كورمشيدي جامع المنصورده وجامع المهديده دايم وعظ
ونصيحت ايدردي صوفيلر طريقي اوزرنه سويلردي بو تاريخ ايچنده عمرينك طقسانن
دردت ياشنده وفات ايدب باب حربده دفن ايتديلر بوندن صكره تاريخ دردت يوز
يكرمي بيشنه كيردي اول ييل ايچنده سلطان محمود بن محمد هنده غزا
ايدب چوق شهرلر فتح ايتدي بو جمله سيله بر قلعه فتح ايتدي واول قلعه ايچندن بر ساحره
قري چيقدي كلستانك قبلهدن يكاسندن بر اوچ طوبراق الدي افسون لدي اول طوبراغي
مسلمانلر چريسي طرفنه صاچدي في الحال سلطان خسته اولدي اول كيجه ايچنده حالي
ضعيف اولدي اول قلعهدن كوچدلر كيتديلر چونكه كيتدي كيتدوكچه خوش اولوغه يوز
طوتدي كيرو صاغ وسلامت غزنه شهرنه كلدي ودخي بو مذكور ييلده بغداد
طرفنده بر قلعه واردي ادنه حما ديرلردي اكه بك اولدي وعيارلرك امري فاسه
اولدي ودخي اول ييل ايچنده سنان بن سيف الدوله اتاسي وفات ايتدوكندن صكره
بك اولدي وانوك عموسي قرواش اكه قصد ايتدي واكه چوق درلو زحمتلر ايتدي
ودخي اول ييل ايچنده ملك الروم هلاك اولدي كه ادنه ارمانوس ديرلردي واردي
انوك يرينه يباندن بر كيمسه جلوس ايدب بك اولدي كه بعض وقتلرده صرافلق ايدردي
ولي قسطنطين سلالهسندن ايدي ودخي اول مذكور ييلده مصرده وشامده زلزله
واقع اولدي چوق اولر يقلدي واول اولر خيلي ادم بصدي ورمله شهرندن ثلث
مقداري يقلدي وجامع يرندن قوبدي وخلق ايچندن چقدلر قاچدلر كيتديلر

ساكن

سکز کون واردلر د آشرم ییان بریندن اوتوردیلر واندن صکره کرو شهرلرینه کردیلر
اوتوردیلر وبیت المقدسک داود محرابندن بر بیوک پاره قوپدی دوشدی وبعض دیوار
بیت المقدسدن ییقلدی وابراهیم مسجدندن طاشلر قوپدی وعسقلانوک مناره سی
ییقلدی وغزه شهرینک مناره سنک باشی ییقلدی ونابلسک نصف بنیادی ییقلدی
وآبادان کویلری یره کچدی اهلیله وقیون وصغیر بیله جمیع طوارلری بیله وابن
الجوزی ایدر اول ییلده قتی قرلیق اولدی وبلاد افریقیه ده ونصیبین ده قره ییل اسدی
وچوق آغاجلر هلاك اولدی توت کبی وقوز کبی وعناب کبی وطاشدن یاپلمش قصرلر
هلاك اولدیلر وکرجدن یاپلمش کلیسه ییقلدی واچنده چوق کشیلر هلاك اولدیلر
واندن صکره یغمور یغدی آرو کبی وبرمق کبی ودکز اوچ فرسخ طشره چقدی وبالقلر
قورویه چقدی وخلق دکز کنارندن بالق آولرکن غرق اولدیلر ودکزینه بتدلر و
دخی اول مذکور ییلده خراساندن چوق قران واقع اولدی شویله که قیولر یاپلدی
وبوندن اوکدین بغداد ده واقع اولمشدی وبغداد اهلندن ذی الحجه ایندن طقسن بیک
کیشی طپراغه دوشدی   ودخی اول ییل اچنده فتنه واقع اولدی سنی ورفضا اورتالرنده
حتی عیارلرله فریقین اورتاسنده واصبهان اوغلنلری اراسنده که بونلر عیارلرك
مقدملری ایدیلر ولیکن فتنه شول مقدارده اولدی که کندو مقدملرنه آل اوزتدیلر
واهل سنی منع ایتدیلر واهل کرخی قردیلر دجله ارماغی قان آقدی وحاللری صیق اولدی
ابن البرجی ودخی قرداشی اکسن بیله دپلدیلر ودخی اول ییلده اهل عراقدن کمسه
حج ایدمدیلر   واول ییلده اعیانلردن وفات ایدنلردن بری احمد بن محمد بن
احمد بن غالب که حافظدر ابو بکر که مشهوردر برقانیدن در تاریخك اوچیوز
اوتوز اوچنده طوغدی وچوق علوم اشتکه طلب ادب شهرلره واردی وچوق
درلو کتابلر جمع ایتمشدی عالم ایدی قرآنده وحدیثده وفقهده ونحوده انوك

تصنیف واردر ونافع کیشی ایدی ازهری ایدرکجن کم برقانی وفات ایتدی بوشانک کتدی
ایروق انوک یکی ایقن کیشی کورمدک در ودخی غیری لردن روایت اولندی کم حدیثن
آندن اعبد کیشی کورمدک در رجب آینک پنجشنبه کن وفات ایتدی و علی بن ابوموسی
الهاشمی انوک اوزرنه نماز قلدی بغداد جامعنک مقبره سنه ایلتدلر آنده دفن
ایتدلر کلمشدر ابن عساکردن آکه شعر دمشدر شعر

• خسته قلدی نفسینی بکتب الحدیث • حقدن انوکچون اوله آکه احسن الموعدا •
• مشغول ایتدی نفسینی بتصنیفه • چقر متقلقه دورشوردی دائما سرمدا •
• طوربوید تصنیفندن شیخلر ادرد ذکر • طوربویدی علمسندن ادردی مسندا •
• اختیار قلمشدی بخاردن فیما حواه • تصنیف ایتمشدی جاهدا ومجتهدا •
• دخی مسلمدن اولدی زین الانام اول • تصنیفندن اولدی مسلم اولدخی مرشدا •
• دخی کرمامشم انوک کبی هیچ • که اوله صادق الاسعی بالمقصدا •
• دلارم ثواب جمیل بکتب الصلاة • علی السید المصطفی احمدا •

وبرسی دخی احمد بن محمود بن عبد الرحمن بن سعید ابو العباس الابیوردی شافعیلردن
برامامدر تلامیذ الشیخ ابو حامد اسفراینی جامع المنصورده انوکچون خلعت وروردی
ودخی اوغلنجقلری ایچون هرکون درس ایدر ادی بغدادده حکم اجردی ابن
الاوهابیدن چوق حدیث کورمشدی واعتقادی کوچک ودلی فصیح ادی وفقر
ایچنده صبر ادردی وصبور ادی صقلردی وکمسیه دمازدی وشکایه ایتمزدی وشعر
کوچک ایدردی دردی الله تعالی دیدکی کبی نتاکم حق تعالی ایدر • تحسبهم
الجاهل اغنیاء من التعفف تعرفهم بسیماهم لا یسئلون الناس الحافا
وبدارا • جمادی الاخرده متوفی اولدی مقبره حربه ایلتدلر آنده واردلر کومدلر
وبرسی دخی ابو علی بن النبذ یحا الحسن بن عبد الله بن یحیی الشیخ ابو علی النبذ یحا

شافعي امام‌لرندن برکشی دور واول دخی تلامیذ ابی حامددن در وانوك اول عصرده مثلي
یوغیدی علم فقهده درس ایدردی وحکم ایدردی بغدادده متدین وورع وپرهیز
کارایدی بغداد ایچنده انوك کبی صالح آز بلونوردی اولدخی بو تاریخده مبارك جمادی
الآخرینده متوفی اولوب آخرته انتقال ایدی رحمه الله رحمة واسعة واول
ییلده وفات ایدنلردن بری دخی عبد الوهاب بن عبد العزیز بن الحارث بن الاسد
ابو الصباح التمیمی که فقیه حنبلدن بریسی اولدر وهم اهل وعظ ونصیحت ایدیلردن
در اول علوم آتاسندن اشدوب دوروردی وآتاسی دخی علی الحناندن که آتاسی در
مسلسل آتا آتا اولو دانشمندلر ایدیلر واول حنان انوك کبی حنان که قبول ایدردی
اعراض ایدنی کروکلسه ومنان انوك کبی منان که نوال الله کلوردی سؤالدن
اولکدین انوك وفاتی بو تاریخ ایچنده اولدی ربیع الاولده واردیلر آنی احمد بن حنبل
مقبرسن ایلتدیلر آنده دفن ایتدیلر رحمه الله ورضی عنه وبریسی دخی غریب بن محمد
بن مقن سیف الدولة ابو سنان که سکه کندو آدینه اوردرمش ایدی وکندو
دولتنده قرار ایتمش ومتمکن اولمش ملوکدن ایدی واولدی وارثلری انوك صوکندن
بش یوز بیك فلوری بولدیلر واوغلی سنان کندودن صوکره یرینه طوردی
وعموسی وآردی انوکله توتلنب اشی کوجی استقامت بولدی متوفی اولدیغی
بو تاریخ ایچنده واولدوکنده عمرندن یتمش یاشنده ایدی رحمه الله رحمة تامة
بوندن صوکره تاریخ درت یوز یکرم ایکنجی یلینه دخول ایتدی بو تاریخده محرمدن
عربلر بلوردی بر بر خلق اوزرینه زحمتلری ظهور بولدی حتی که خراسان وبغداد
یورسنك یوللرین کسدیلر شول سببله که عورتلری بوك نسنه لرن المشلردی
وعیارلر کروا اشلرینه مشغول اولدیلر وشرلری آرتدی زیاده اولدی خلق زحمت
دن وانجمدن توندیلر ومبارك صفر غره‌سی اولدیغندن دجله ایرماغنك آرتماسی

وكوندن كونه ترتيب اتماسي اكسك اولمدي شول حده كه بياغي عادتندن ايكي ارشون زياده
اولدي وبصره ده ايكي اوچ كون اچنده ايكي بيكدن زياده اولر يقلدي وخرابه
واردي وشعبان آينده مسعود بن محموده بيتي كلدي ومفهومندن بوني اقودلر
كه قتي فتح لر ايدك فتح عظيمله وغزاده . الي بيك ادم دبلدك وطبرغه بر قدوق وطقسن
بيك كيشي اسير ايدوب چوق چوق غنيمتلر الومز كردي ديو واول ييل اچنده اهل
بغداد ايله عيارلر اراسنده فتن وشرور حاصل اولوب اماكن بغدادده چوق
يقلدي
اولر واوده يمق لر اولكش اولدي واول مذكور ييلده بغداددن وخراساندن هيچ
بر حاج ادا امدلر وحجاج منقطع اولدي واول تاريخ اچنده اعيان ناسدن متوفي
اولنلردن بريسي احمد بن الكليب الشاعر ايدي كه عشقيله هلاك اولمشلردن بر كيشي
ايدي ابن الجوزي روايت ايدر منتظم ادلو كتابنده سنديله كه بدرستي وراستي
احمد بن كليب بو مسكين بيچاره بر اوغلانه عاشق اولمشيدي سنيه خالددن اسلم
ابن الجعد درلردي اجلرينده وزيرلري اولوردي وبكلرنه حاجبلق دخي ايدوب حاجب
اولمش ايدي وشعر انشا ايدردي بو مذكور كليب وخلقيله سويلشردي بو اوغلن
واردي مسلمان اولدي علم طلب ايتكه مشايخ مجلسنه واردي چون كه ابن كليب
اكا يتشوردي ناكم انوك حقنده اشعار وابيات ديدسه اني كورجك اوتانوردي
وخلقدن اوتانوردي شول حده ايردي كه اولرندن منقطع اولدي هيچ ايكي كشي
بر ارايه جمع اولمزدي زياده غرام اولوردي وابن كليب اول سببدن قتي خسته
اولوردي وخلقدن اكسك سوز اني صوره كلورلردي وكمسه خسته ليغني بلمزلردي كه
ندن در تا عالملردن بعض مشايخ صوره كلدلر ومرضندن صوردلر كليب ايدر
بنم خسته لغم سن بلورسن وانوك دواسن دخي بلورسن كه اكر اسلم كلسه بكا
نظر اتسه انوك بر نظريله خوش اولوردم ديدي اول عالم مصلحت كوردي كه وارن اسلم

اخفا ایله کتورن وآردي آسلمدن دلك ادب ایتدکم وار کلیسي زیارت ات دیدي اول
دخي آنوك دلکین قبول ادب نه دیدیسه راضي اولدي طوردي وآردي کلیسي زیارت
ایتدکده اچرو کرن مکا خلقدن اوتانوردي آسلم دوندي اول عالمه ایتدي ایچرو کرمزم
زیرا که آدم بنوکله یاوز اولمشدر بو بکا تهمت مکانیدر بن تهمتلو یره کرمزم
دیو اول عالم نه مقدار که یلوآردي کوردیسه کرمدي اول عالم دوندي آسلمه ایتدکه
شمدي بو اولودر اچرو کرن کم سني کورن دیرله دیدي آسلم ایتدکه بن اول یره نیجه کرم
که حق تعالی بنم کردوکمه خشم اده دیدي ایبا ایتدي کرمدي دوندي کرو اولرنه
کیتدي اول کشي اچرو کلیسه وآردي کلیب قتندن آسلم برله ایتدکي ماجرایي دیدي
بوندن اولدین خوذ مکر بر اوغلن آسلمك کلدوکین مشتملا مش ایدي معشوقنك
جون کم کلب کرو کیتدوکین بلدي سوزن شاشوردي وکندوي یره اوردي دوندي
اول عالمه ایتدکم اشت یا ابا عبد الله بن نه دیرین بندن بوني حفظ ات دیدي **شعر**

اي بنم علتمه راحت اولن آسلم رفیقا ۰ مجموع درده شفا اولدیغي کبي عسل النحیل ۰
سنك وصلك بنم کوکلم دردنه شفا ۰ تکریدن رحمت اولیدر من خالق الجلیل ۰

اول عالم ایتدکم الله دن قورق بونه عظیمسدر ایتدکه اشدن اشتدوکك این
دردیدي واول کشي دردي این کلیبك قتندن چقدي کیتدي حولسن اورته
لمدن هنوز اشتدکه اوزرنه آغلشورلر کیرو دوندي کلدي کوردکه دونیدن
آخرته وارمش بوخور لقدر وعظیم شناعتدر اکر اول امامار کتورب ذکر
اتماسه لردي بزدخي کتورب ذکر اتمازدك ولیکن بونده عبرت وآردر اولو الالباب
اچون وتنبیه وآردر لذوي البصایر وذوي العقول اچون الله دن رحمت وعافیت
دلیکرز والله صیغنرز ظاهر فتنه دن وباطن فتنه دن وتکریدن استیارز که حسن
خاتمت رزق اده اولو مومنز وقتنده که اول الله جواد کریمدر حمیدي آیدر شعر

ایتدی ابو محمد وشعر ایتدی علی بن احمد محمد بن عبد الرحمن احمد بن کلبیه بوغلین ایتدی واسلمه و بربدی کتاب الفصیحله ثعلب

• بو بر کتابدر فصیح لفظله ملیحله •• بغشلدم سکا بنا کم روحیمی طوعا •

و بری دخی الحسین بن ابراهیم واحمد بن الحسن بن محمد بن شاذان بن حرب ابن مهران وابو علی بن شاذان البزاز که مشایخدن بر کشی ادی و صلاحیتلو ادی و چوق حدیث اشدب دوردی مکرکه بر کون بر غریب کشی آکه کلدی و ایتدی کم بن رسول الله دوشمده کوردم و رسول علیه السلام بکا ایتدی کم طور کل وار علی بن شاذانه وار اندن نسنه صور و بندن آکا سلام اوقی دیدی اشدن کلدم رسولک علیه السلام سلامن سکا یتشدردم دیدی طورو کلدی کرو کیتدی شیخ اغلدی و ایتدی که عجب نیجه عمل اشلدم اولا که رسولک سلامنه مستحق اولدم دیدی مکرکه چوق حدیث اشتمکی ایتدم و رسوله علیه السلام چوق صلوات کتورمکه صبر ایتدکمدن اوترو اوله دیدی اول وقت عمرندن سکسن یدی یاشنده ادی اول رؤیادن صکره ایکی آی و یا خود اوچ آی دیری اولدی اندن صکره متوفی اولدی کتوردیلر باب الذهب التدلر انده دفن ایتدیلر رحمه الله رحمة واسعة واول تاریخ ده وفات ایدنلردن بری دخی الحسین بن عثمان بن احمد ابن الحسین ابن سوره ابو عمر الواعظ که ابن القله ویرله مشهوردر و اول حدیثده خیلی سعی ایدب چوق کشیدن دکلمش ادی ابن الجوزی ایدرکه انوک وعظ ایتمکده خیلی بلاغتی وار ادی و اهل کرم و اهل مروت ادی و اول امر معروف و نهی منکر ایتمکه بابنده جد سعی ایدردی و شعرندن ذرکه

• کردم سلطانه دار عزتدن دیدم • فقیرم اتم یوق یاق دخی یوریومن رجل •
• دیدم نظرات فقرمه فقیرلق اجن • سنوک ملکک مقدار منصب دخی عزل •

اول ییل ایچنده مبارک صفر آینک آخرنده اولمشدی عمری سکسان یاشنه ایرمکه
آز قالمشدی ابن السماک طرفنده ۰ مقبرهٔ حربده الندیلر دفن ایتدیلر رحمهما الله ورضی
عنهما

اندن صکره تاریخ درت یوز یکرم یدیه داخل اولدی

عیسی کبروسی
اول ییلک محرمنده تمام اولدی انوک کبروکه بوندن اولکدن یقلمشدی وآردلری
اتفاقله کیرو یاپدیلر شیخ ابو الحسین القدوری الحنفی کیرو محرمده عیارلرک
ایشی قوی اولدی اوکر یقدیلر وشرلر ایتدیلر اول ییل ایچنده صاحب المصر متوفی اولدی
که ابو الحسن علی بن الحاکم الفاطمی عمری اوتوز اوچ یاشنده ایدی وکندودن صکره
یرینه اوغلی مستنصر بک اولدی یدی یاشنده ایدی اسمی معد وکنیتی تمیم ادی مملکتی
اضمرلدی بکلکی سنه که ادی عبد الله بن بدر الجمالی ایدی بنوک اتاسینه وزیر
اولمش ایدی وزیری دخی ابا القاسم علی بن احمد الجرجرای ایدی ایکی الی انوک
درسکلرندن کاسلمش ایدی اون سکز یاشنده ظاهر زماننده برمدت وزیر اولدی
وانوک اوغلی مستنصره وزیر اولدی اندن صکره تا که صکره اوتوز الّتی یاشنده
وفات ایتدی وزیرلکنده عفتهٔ عظیمه ایتمشدی تحقیق ایی بلوردی وقاضی ابو عبد
الله القضاعی که شهاب کتابنک ایسی در علامتی بویدی که الحمد لله شکرا
لنعمته دردی وایکی الی درسکلرندن کسلدوکنه سبب برجنایت ایشلدوکی
ایدی مبارک تاریخک درت یوز درت بلنده کلدی اول وقتده کسدیلر ایکن واندن
صکره وآردی طقوز ییل عملدارلیق ایتدی چونکه شوالک یکرم یدی
سنده وفات ایتدی احواللر جرجرایه انتقال ایتدی اون سکز ییل نتا کیم ذکر
اولندی بعض شعرده هجو ایتدیلر ۰ که بودر ترجمه سی ۰ **شعر**

۰ ای احمق اشت دکله نه درلر سکه بیل ۰ آل رقعکی سکه دکدی والتحامق ۰
۰ قودک نفسکی یوق یرده فی الثقات ۰ بغشلدق سکه یلان سزک یا صادق ۰

امين اولب آماندن دخي قرقوده ۰ كسدردك الوكي كندزك من المرآ فوق ۰
واول ييل اچنده اعيانلردن وفات ادنلرك جمله سندن بريسي احمد بن محمد
بن ابراهيم الثعالبي دخي ثعلبي درلر لقبدر نسابورنك نسبتي يوقدركه
مشهوردر تفسير كبيرده ۰ دخي قصص انبيايه عليه السلام كتاب غرايبسي
واردر وحديثي چوغيدي وحفظ واسع ايدي ماهذا بنوكله كتابندن غرايب بولنردي
عبد الغافر بن اسماعيل الفارسي تاريخ نيسابورده ذكر ايتدي ودعا ثنا ايتدي ايدي
صحيح النقلدر وزاهد كشيدر صلاحيت اوزرنه دردي ديدي تاريخك درت يوز يكرم
يدي يلنده وفات ايتدي محرمك يدي كني قالمش ايدي چارشنبه كوني انوكچون كوكجه
دوشنله كوردلر رحمه الله رحمة واسعة ۰۰ سمعاني ونيسابوري ايدر بر مقصبه
واردي سابورنايه له بر شهر ياكر اندن صكره تاريخ درت يوز يكرم
سكزنه دخول ايتدي اول ييل اچنده علي بن ابو تمام محمد بن محمد بن علي الزينبي
خليفه خلعتلري تقليد ايتدي بابه سنه عباسيدن صلاتدن نه كم وارسه دخي اول
ييل اچنده جنودي يعني لشكري بر له جلال الدوله اورتسنده فرقت واقع اولدي تاكه
خطبه لرندخي ايردلر واندن صكره كرو خطبه لرن جمع ايتدلر واستوزار اتدلار
وابو المعالي بن عبد الرحيمله جلال الدوله چوق خلق جمع ايلدي انوكله نساسيري
ودبيس بن علي بن مرتد وقرواش ابن مقلد غرب طرفندن واردلر بغداده كردلر
بغدادي كوجله آلدلر صكره واردلر كرو صلح ايتدلر ابو كاليجار نايبي جلال
الدولت بر له قاضي القضاة ماوردي آلندن قزن جفتلندردي ابو كاليجار جلال
الدولت بر له اوغلنه آلتي فلوري مهرله كابن قلدلر سوزلري بر اولدي ورعيتك
دخي حالي كوجك اولدي ودخي اول ييل اچنده بلاد قم الصلحه يغمور يغدي واول
ياغن يغمورك بلاسنجه بالقلر يغدي هر بالق بر رطل ويا ايكي رطل چقاردي دخي

اول

اول ييل اچنده مصر پادشاهي مال ويربدي كه كوفه‌نك ارماغني اصلاح اده پس وآردي
خليفه دن دستور دلدي وخليفه دخي وآردي فقهاء جمع اتدي اول مالك حاللندن
صوردي حلال مدر يه حرام مدر فتوي وردلر كه بو مال مسلمانلرك هر مصلحتنه
صرف اولونه ديو آيله اولسه خليفه دستور وردكه مسلمانلر مصالحنه صرف ادالر
ودخي اول ييل اچنده بغدادده عيارلر بلوردي شرق طرفندن زنداني اچدلر واچنده
آنلري جميعن طوتدلر قردلر تمام اون بيك كشي اولدلر وبو شرور وفتن
شهرلر اچنده منتشر اولدي اول سببدن خيلي فترت اولدي واول ييلده اهل
خراساندن وعراقدن كمسه حجه وارمدلر سوز مختلف اولب خلق بري برينه دوشدكلرندن
اوترو واول ييلده اعياندن واكابر ناسدن وفات ادن اولولرك جمله سندن
بريسي القدوري ادي احمد بن محمد بن احمد بن جعفر ابو الحسين القدوري
الحنفي ادي كه چوق حديث اشدب دوردي صمتي چوق ادي سوزي آز چوق
سويلردي خطيب آيدركه آندن بن نسنه يازديم در وفات ايدب آني واردلر
آوينده تربه ادب دفن اتدلر وبريسي دخي خلف ادي كه ابن الحسن ابن سهاب ابن
الحسن ابن علي ابو علاء العكبري الفقيه الحنبلي الشاعر كه تاريخك اوچ يوز
اوتوز بش ييلنده وجوده كلمشدي وعلمي چوق كشي ادي وحديثي ابو بكر بن
مالكدن اشدب دورر بر قاني روايت ادب آيدركه صلاحيتده وزهدده تقويده
نظيري آز بلونوردي وصالح ادي كاركسبي ير مقدن ادي وآندن روايت ادب
آيدرلركه كتابتنده اول مقدار سريع ادي كه متنبي ديوانين اوچ كيجده يازردي
والكي يوز اقچه هديسنه وررلردي وقتي كه آخرنه انتقال ادب وفات بولدي
سلطان آنك تركسندن بيك فلوري آلدي ملكدن غيري مالنك ثلثني فقيه
لره وصيت اتدي صوكره وارثلري وصيتن قبول اتمدلر اول سببدن ورمدلر و

بری دخی احمد بن لطف الله احمد بن عیسی ابو الفضل الهاشمی قاضیه
وخطیبه حکم ایدردی وکندو ریحان دکجی ایدی بو تاریخک صفر آینده متوفی اولدی
واولدکی وقتین التمش اوچنده ایدی رحمه الله رحمة واسعة وبری دخی محمد
بن احمد ابن علی بن موسی بن عبد المطلب ابو علی الهاشمی که حنبلیلرک اولو
لرندن ایدی وعالم دیندار وزاهد کمسنه لردن بری ایدی فاضل ایدی بو تاریخ ایچنده آخرته
انتقال ایدوب رحمة الله واصل اولدی رحمه الله رحمة واسعة وبری دخی محمد
بن الحسن احمد بن علی ابو الحسن الاهوازی که مشهور ایدی ابن علی الاصفهانی
دماکله وجوده کلوب طوغدیغی ییل تاریخک اوچ یوز قرق بشی ایدی مکرله بغداده
واردی ابو الحسین نعیمیدن نسنه کورمکه ابو الحسن نعیمی حدیثدن برجزو ویردی
آندن صکره چوق سعی ایدوب محدث اولدی حتی که برقانی حدیثی آندن دکلیوب علم
اوقدی الا بو قدر وار کم آنوک یلانی چقدی اول سببدن بعضیلر واردیلر انوک
ادینی جراب الکذب قودیلر یدی ییلدن زیاده اولیدی که بغداد ایچنده متمکن
اولدی وآندن اهوازه واردی آنده آخرته واروب وفات ایتدی وبری دخی مهیار
الدیلمی الشاعر که مهیار بن مرزویه ابو الحسن الکاتب الفارسی دیلمی دیرلردی
اول مجوسی ایدی صکره واردی مسلمان اولدی الا رافضیلر یولنده یورر ایدی و
شعر نظم ایدردی وقوی الفحل ایدی ومذهبنده صحابه لرن سوکردی ودخی غیرسنه
سوکردی تا حدی که ابو القاسم بن برهان ایتدی یا مهیار جهنمک بر دره سیندن تجدک
وبر دره سینه کردک اول مجوسی ایدک مسلمان اولدک دوندک بوکز صحابه یه سوکرسن
دیدی اول ریحان دکردی صکره واردی شعر ایدر اولدی وانوک کندینوک
دیوان شعری واردی مشهور اولمشدردی وانوک مشتهار قوی شعرندن بو بیدی
وبو رسمه در ترجمه سی که بیان بودر

شعر

قرلمس

تزتیله سن صبرله سن وهو مغلوب • کیدن اویقوسندن شمدن کرو وهو مسلوب •
دلارم قتولرده برکو کل که اوله کیتك • نجه دونه بر نسنه که اول وهو موهوب •
بن بلمزم سزك مقدار حبکوز نجه در • تا که کیتدم هجرت ادب بعض هجره نادیب •
مهیا رکنه انجلین دیدی شعرندن • اجارتمز غورله هم رکیله مهتم در •
بلورمسن باکوك نجه یاته بالمتیم • کیدرم حزن قلبله بزدو تیمزده •
ولاکن بن اولورم ایانوق ولا نوم • معلوم اولدی بن مطیع اولب وخلفوا •
کوکل ادب بلورکه الصبر عنکم • وقتی که امانت ویرم شونکه حذرلدر •
قلمیا بندن الا نظره بی تغنم • اغلرم دا آن لرده محروم اولب ماء ویدن •
نجه صودیم الکه اکثر دم • کوکل طاقت کتورمز اغزه الملغه فم •

ابن الجوزی ایدر وقتی که شعری چوق اولدی بو قدر نصرت بولدی وجمادی الآخره‌ده متوفی اولدی وبری دخی هبة الله بن الحسن ابو الحسین که مشهوردر حاجب النعمه اهل فضلدن واهل دیندن واهل ادبدن ایدی وانوك شعرلری واردر بری بودر شعر

کیجالرده زمان کچر خوش کچسه نوله • ایله دونکه اونلقدر اونلر کچر لیس یدرك •
ایدینده آشکار اولور بجه هر نسنه • شونك کبی که الذی البدر شعل یتحرك •
بلونلر احیانا کلور کدر کوکب ممسك • یلکلور دجله اوینا در کوکب یفرك •
تجان که مسك اجلسه قفودر نسیم اذا الحرك • شنك کبی که التون اوزره انجو مشبك •
شرط ایتدم نفسومه حقی برنه قیسم • تا اکالر غافل ایوسم کلور بالصبح یضحك •
اکر بلیت کوکجك ذرلکی قویه ترك ادب • اول سرر عمر جاوزدان بیرلك کلیجك افرك •

ابو علی بن سینا الطبیب الفیلسوف الحسین بن عبد الله بن سینا الرئیس زماننده طب اوقوردی واتاسی بلخدن ایدی وبخاریه کلدی قرآن اوقدی اون یاشنده ایدی متقن اولدی حسابی دخی مقابلده واقلیدسده وخطده اندن صکره وآردی مشغول

اولدي بو مذكور علي ابو عبد الله نوفلدن كه حكيم ايدي و حكمت اوقودي اهل زماننده
فقيه اولدي و طبيب ايچنده خيلي شهرت بولدي خلق كلور كيدر اولدلر اون التي ياشنه دكدي
بعض ملوك السامانيه كه نوح بن نصردر علاج ايتدردي اتفاق موافق كلدي و آردي
اكه چوق نسنه ويردي حتى خزينه ايچنده نه كم طبدن كتاب وارسه حكم ايدر اولدي
واول خزينه ايچنده ۰ اول كتابلرده عجايبلر و غرايبلر كوردكه غيري كتابلرده ۰
بولنمز واول كتابلردن بعضسن كنديه قبول ايدب الهياتدن و طبيعتدن چوق
كتابلر جمع ايتدي ابن خلكان ايدر يوز كتابي وار ايدي بيوكي و كچوكي بر درلو
و بر قانون اوزرنه ايدي جمله كتابلرندن آدي ٭ سفا ايدي ٭ و نجات ايدي ٭ و اشارات
ايدي ٭ و سلامان ايدي ٭ و انسان و حي ايدي ٭ و دخي بو نجه كتابلر دخي جمع ايتدي و كندو
فلاسفة الاسلامدن اولوردي انڭدن صكره شعردن كندويه قصيده ديدي **شعر**

٭ كلدم سكه من المحل الارفع ٭ ٭ اولور عزيز عزت اسي و تمنع ٭ ٭ ٭ ٭

و بوندن صكره كنديه بر قصيده دخي عادة ايدب ايتدي كه **قصيده**

٭ عادت ات غذاكي كوندن بر كز ايتدكلكه ٭ ٭ حذر ايت بعه طعام هضم اولمدن طعام ٭
٭ صقله منيكي قوت ايتدكجه ضايع اغه ٭ ٭ حيات اولمز ايتدكله مني في الارحام ٭

و بوندن صكره ايدرلر كه بو ايكي بيتي دخي اول ديدي كه **شعر**

محجوب اولور هر مقله عارف اولن كيشي ٭ ٭ انك نه يه كه سفر ايدر كلور اولمز اكا تتبرقع
بتسون سكه زحمت عوض ويردكر ٭ ٭ نجه اوله كه فراق زحمت اشد اوله دار تفجع

و ايدرلر كه انوك وفاتي قولنج عارض اولب اولدي همدانده و بعضلر ايدرلر كه
اصفهاندن اولدي اما اولكي ديدوكلري اصحدر رمضان ايننده جمعه كوني ايدي كه
وفات ايدب آخرته انتقال ايتدي عمرندن سكسان بش ياش كچردي **بوندن**
صكره تاريخ دوقت يوز يكرم طقوزه كتدي اول تاريخ ايچنده بدر سلاجقيه تك

اولدي

اولدی دخی اول ییل ایچنده رکن الدوله مستولی اولدی ابو طالب طغره ودخی وفات
ایدنلردن بریسی دخی محمد بن میکائیل ابن سلجوق علی ایدی که نیسابور ملکنک
تخته اوتوردی وقرداشی داودی واردی خراسان ولایتنه قودی خراسان شهرندن
غیریسنه بک نصب ایتدی مسعود بن محمود بن سبکتکینن منتزع اولدی ملکنی الدی
ودخی اول ییلده که صاحب حلب در آدینه شبل الدوله دیدلر ونصر بن صالح در مصرلك جریسی
قردی غالب اولب مستولی اولدی حلبه دخی حلبه تعلق معا ملکیه یعنی یرلره واول
ییل ایچنده جلال الدوله خلیفه دن دیلدی که کندویه ملک الدوله دیو لقب قویلر منع ایتدی
خلیفه دیلکن قبول ایتمدی صکره کرو راضی اولدی آدن ملک الدوله برله لقبلمغه و
دخی کرو اول مذکور ییلده خلیفه استدعا ایتدی که فاضللر وفقیهلر حاضر اولالر جاثلیق
النصاری راسی جالوت الیهودی عیارلر لازم اولدیلر رمضان ایچنده واردیلر جلال
الدولیه لقب قودیلر ایکی شاه دیو • بری شاه الاعظم • وبری ملک الملوک خلیفه امریله
ومنبرلرده بنک اوزرنه واردیلر خطبه بنیاد ایدیلر اوقودیلر خلق متفرق اولدی خطیب
منبردن اشغه یندیلر اول سببدن خلق ایچنه فتنه دوشدی فاضللر وفقیهلر انوک
اوزرنه فتوی ویردیلر دخی ابو عبد الله الضمیری فتوی ویردی که بو اسمدن اعتبار اولن
قصددر ودخی نسب در بلدرسی الله تعالی بیوردی که • قد بعث لکم طالوت ملکا
یعنی حق تعالی ویبردی طالوتی سزوکچون که بک اوله • ودخی ایتدی کیم • وکان وراءهم
ملک • یعنی اردلرنده دخی بک واردر قچن که یر یوزنده بکلر اولسه جایزدر که اول بکلرک
بعضیسی بعضیسندن بکرک اوله دخی اعظم اوله بوندن انکار ادجک نسنه یوقدر مماثله
یوقدر خالقله مخلوق اورتسنده قاضی ابو طیب طبری یزدی که ملک الملوک دیو
اطلاق ایتمک درستدر معنیسی بودر که بکدر یر بکلری اوزرنه قچن بو جایز اولسه کافی
الکفاة وقاضی القضاة • دیمک دخی درستدر وجایزدر دوتلو قچن لفظده دلالت ایتسه که

مراد ملك الملوكدن ملوك الارض ديمك اولور بو فتوا ايله شبهه زايل اولدي بوقولله كه
اللهم اصلح الملك بو كلام مخلوقين صرف اولور تميم الحنبلي دخي بويله يازدي اما
ماوردي كه صاحب الحاوي الكبيردر اولدخي نقل ايدوب ايتدي كه ملك الملوك ديمك
جايزدر ابن الجوزيدن وشيخ ابو عمرو بن صلاحدن نقل اولنديكه مشهور مفتي
در ايله ديمكدن منع ايتدي ملك جلال الدولتوك دورديدي ومجلسنه حاضر اولماز
اولدي تا استدعا ايتدي كه جلال الدوله بيرام كوني كه كلدي وقورقدي كه فتنه
واقع اوله وقتي كه جلال الدوله بلوشدي بلدي كه منع ايتسه جايزدر صحبتنه جاهنه
دينه وحقه تابع اولماسنه وحقي اختيار ايتمك خيرلودرهم احددن آندن اوترو
جلال الدوله ملك الملوك ديدكه صحبتنه لايقدر وحقه تابعدر وچون كه بيرام كوني
آنكله بلوشيجاق قورقدي واولدخي آنوك قورقدوغني بلوب آكا اعتبار ايتمدي آندن اوترو
قاضي ماوردي منع ايتدي كه حديث صحيحله وارد اولمشدر امام احمد بن مغين
بن عيينه عن ابي الزناد وعن الاعرج وعن ابو هريره ايدر رسول الله صلى الله عليه
وسلم ايتدي كه اخنع اسم الله قتنده قيامت كوننده بر كشيه ملك الاملاك
ديلر زهري ايدر ابو عمرو الشيبانيدن صوردم كه اخنع اسمنه ندر ايتدي كه اوضع
ديمك اولور ديدي وبخاريدن روايت اولندكه علي بن مديني عن ابي عيينه دخي
مسلم جعفردي طريق تمام اوزرنه ابو هريره ايدر كه رسول صلى الله عليه وسلم
ايتدي كه اغبط رجل الله قتنده قيامت كوننده بر كشينك اديدر كه ملك الاملاك
ديلر مالك يوقدر الا الله تعالى در امام احمد خبرويرر محمد بن جعفردن
واول خبرويرر عرفه دن واول خبرويرر جلالدن واول خبرويرر ابو هريره دن ابو
هريره ايتدكه رسول عليه السلام ايتدي كه اشد غضب الله انوك اوزرنه دركه
آدم اولدورر ودخي اشد غضب الله انوك اوزرنه دركه آدي ملك الاملاك اوله ملك

الله تعالى

آلله تعالی دُر اول ییل ایچنده وفات ایدن اولولردن و اعیانِ ناسدن بری
ثعالبی دُر که صاحب یتیمة الدهر دُر ابو منصور وعبد الملك بن محمد بن اسماعیل
الثعالبی النیسابوری امام دُر لغت دوزجی واخبار دوزنج وخلقه مفید لمسه لردن
ادی مصنف ادی ومتکلم ادی وفصیح ادی عصرنده ومحاسن لمسه ادی ودخی
اول ییل ایچنده بعضلر ابیات واشعار یتیمه ایدلردی وافکار قدیمه ادرلردی
وچنلرك حالنی ذکر ادرلردی انوکچون یتیمه دیدیلر ودخی انوکچون ثعالبی
دیدیلر که دلکو دروسن دکردی وانوك شعر ملیحه سی واردی تاریخنا اوج
یوز اللی ییلی ایچنده وجوده کلدی بو مذکور ییل ایچنده وفات ایدب آخرته اولشدی
اوستاد ابو منصور وعبد القاهر بن طاهر بن محمد البغدادی الفقیه الشافعی
که اصول وفروع ایچنده امام ماهر ادی وجمیع فنونده خاصه علم حساب ایچنده
وفرایض علمنده انوك یدطولاسی وار ادی اون یدی علومدن درس ایدردی ابو اسحاق
وابو حامد اسفراینه مشغول ادی واندن خیلی ناس فایده دوترلردی وعلم اوکرنوردی
بوندن صکره تاریخ دُرت یوز اوتوزیجی کیتدی بو مذکور تاریخ ایچنده ملك مسعود
بن محمود وملك طغرل بك السلجوق بولشدیلر ودخی قرداش داود بله شعبان
آینده ادی حق تعالیدن نصرت اولدی وآردی مسعود بونلره غلبه ایدب منهزم
قلدی طوتدی دبلدی وانوك خلقندن جوق خلقن قردلر ورسوای ایتدلر و
خلیسن دوتساق ایتدلر ودخی اول ییل ایچنده شبیب بن ریّان خطبه اوقودی قایم
العباسیچون حرّانده ورحبیّتده فاطمی العبیدنك خطبه سن قطع ایتدی ودخی
اول ییل ایچنده منصور بن جلال الدوله ملك عزیز ایچون خطبه اوقندی که واسط
ولایتنده مقیم اولمش ادی بغداد ملك عزیزدن غیری دُر اول خطبه انوك آدینه
اقونان عزیز وقتی که ازدی تمرد ایتدی وآردی آدینه ملك الاملاك دیو چاغردی

الله تعالى تا كه نعمت ويردسه كرو سلب اتدي نتاكه بيورر ، ان الله لا يغير ما بقوم
حتى يغيروا ما بانفسهم ، يعني حق تعالى تغيير اتمز بر قومه تا كندولر تغيير اولمينجه
ودخي اول يل ايچنده خليفه قاضي القضاة كه آدي ابو عبد الله ماء كولادر خوش
طوتدي واكا ايو واغر خلعت كيدردي وعزتلو وحرمتلو اولب اولو اولدي ودخي
اول يل ايچنده بغدادده وبغدادك توابعنده صووقلر اولب قتي قارلر ياغدي ديدلر
كه بر آرشون مقدار اوليدي وبعض يرلرنده دخي زياده ياغدي ابن الجوزي ايدر
جمادي الاولى آينده بنو سلجوق بلاد خراسانه وجبله بك اولدي وآردلر اول
اطرافلري تقسيم ايتديلر اولكشيلر هر بري كندو قسمتنه بكلك ايتديلر وهيچ بري
برنه دخل ايتمديلر واول يل ايچنده خراساندن وعراقدن وشامدن كمسه حج ايتمديلر
الا كه آز حج ايتديلر واول يل ايچنده وفات ايدن اولولردن واعيان ناسدن جمله
سندن بري الحافظ ابو نعيم الاصفهاني ايدي كه احمد بن عبد الله بن احمد
بن اسحاق بن موسى بن مهران ابو نعيم الاصفهاني كه حافظ الكبيردر مفيد
تصنيفلر ايتيدر واول تصنيف ايتدكي كتابلردن بري حلية الاولياء در چوق
مجلددر اتساع روايته دلالت ايدر وقوة اطلاعه دلالت ايدر مخارج حديثه وسعت
طرقه دلالت ايدر ودخي اول تصنيف ايتدكلرندن در معجم الصحابه ديدوكلري كتاب
بتمم تتومدن در آنوك كندو خطيله صفة جنتي وآيل نبوتي واردر وطب النبوه
آدلو كتابي واردر ودخي بونجلين غير كتابلردن واردر مصنفات در آنوك
مفيدلردر خطيب بغدادي ايدر كه ابو نعيم وقت اولوردي كه مجاز المسموعه
قرشوردي كمسه آني توضيح ايده آمزدي عبد العزيز النخشبي ايدر كه حديثنده ابو نعيم
سندني ابو امامه دن وابو بكردن هيچ اشتمدم در ابن الجوزي ايدر كه ابو نعيم
چوق علم اشتمش در وچوق كورمش در وچوق تصنيف واردر ولكن اعتقادنده

مذهب

مذهب الاشعریّیه میل ادرادی و انوك وفات ایدوکلندن طوقسن بیش یاش عمرے
بجد کندن اولدے محرمدن یکرم سکزنجی کونندن ادی رحمه الله رحمةً واسعةً
زیراکه هم محرم آینده وجوده کلمش ادے   ابن خلکان روایتنده آیدرکه اوج
یوز اوتوز التی ییلنده طوغدے وجوده کلدوکی محرمده ادی   اصفهانی تاریخ
اچنده و ترجمه سنده بعبدالله بن معویه بن عبدالله بن جعفر بن ابوطالب
ذکر ایدی اصفهان اصل فارسیجه شاهان دمك اولور یعنی جری جمع ادیجی دمك
اولور اسکندر بنا ایتمشدر   وبری دخی اول وفات ادنلردن الحسن بن
جعفر ابو الفتوح العلوے امیر مکه الحسن بن لحسین علی الرخجی شرف الدولة
اکی ییلدن زیاده وزیر اولمش ادی صکره واردی عزل اولدے کندو زماننده اولو
کیشی اولدے خیلی عزته و حرمته ایرشدے وهم کندو خیر اچون واردی بر بیمارستان
بنیاد ایلدے و حکیملر رقیب وقفلر ایلدے تاکم اول بیمارستانه کلن خسته
لره و اول طبیبلرك وجه معیشتلرنه کفایة ادنه لر بو مذکور تاریخ اچنده وفات
ایدی وفاتی حیننده عمرینی حسابلدے لر سکسانینه یقلشمش ادی رحمه الله
رحمةً واسعةً   وبری دخی الحسن بن محمد بن الحسن بن علی بن عبدالله المؤدب
که ابو محمد الخلال در صحیح البخارے اسماعیل بن محمد الکسهمیدن دکلامش
ادی علم اچنده مشهور اولمش در حدیثده غایتده یدطولسی واردی جمادی الاولی
آینده وفات ایدوب جوار رحمته واصل اولدے رحمه الله رحمةً واسعةً انوك
مقبره سی باب حربده در انده دفن ایدلر   وبری دخی عبدالملك بن محمد بن
عبدالله ابن محمد بن بشیر بن مهران ابو القاسم الواعظ بجاددن حدیث
دکلدے دخی دعلج بن احمددن دکلدی ایو کیشی ادی وصادق کمسه لردن ادی
بکلر قاتنده شهادت ادردی کرو واردی ترك ایدی الله دن قورقدوغندن بویله

ایچندە ربیع الآخردە وفات ایدوب آخرتە انتقال ایتدی عمری طقساننندن کچمش
ایدی واردیلر آنوک نمازین جامع الرصافەدە قیلدیلر نمازنە چوق جماعت کلب جمع
کثیر حاضر اولمشلر ایدی ابو طالب المکی یاننده دفن ایدەک دیو وصیت ایتمش ایدی
ایلە ایتدیلر آنوک یاننده کومدیلر وبری دخی محمد بن حسین بن خلف ابن
الفرا ابو حازم کە اخو القاضی دیرلردی حنبلی المذهب ایدی حدیث دارقطنیدن
ودخی ابن شاهیندن دکلدی وخطیب روایت ایدر ایدی کە اصول کورمش ایدی
آندن صکرە بن بیشدی حدیثە قرشدی دارقطنیدن مصحف صاتون الدی
واکثر روایتن آندن ایدردی ومعتزلە مذهبنە میل ایدر اولدی عمرندن التمش یاشنە
ایروب بلاد مصردە وفات ایتدی رحمه الله رحمة واسعة وبری دخی محمد
بن عبد الله ابو بکر الدینوری الزاهد کە دیرلک ایچندە کوچک ایدی قزوین
اوغلانلرندن اولوردی بغداد صاحبی جلال الدولە آنی وزیر ایدینمش ایدی صکرە
واردی عزل ایتدی مکر بر کون آندن دیلدی ایدی کە طوز عملین خلق اوستندن
کوترە واردی جلال الدولە آنوک دیلکین قبول ایتدی طوز عملین خلق اوزرندن کتردی
کە ایکی بیک فلوری حاصل اولوردی اما حرمت ایدوب بغشلدی وقتی کە وفات
ایتدی واردیلر اهل بغداد جمع اولدیلر آنوک نجە کرە جنازەسنە حاضر اولدیلر و
دفعاتلە نمازن قیلدیلر باب حربدە آنی دفن ایتدیلر رحمه الله رحمة واسعة وبری
دخی الفضل بن منصور ابو الرضاء دیرلردی ابن الظریف دینلور اولدی وشهرت
آنوکلە بولدی وآنوک شعری واردر وهم شعرندن ظریف ایدی شعری بودرکە شعر

• ای شعر ایدن سزوکجون تحقیق نصیحت دور • آدهی دکلدر سزوکجون الا من النصح •
• کتدی جهاندن کراملر بردە کیدر ور • چوق آمل برلە چوق امورلە طویلة الشح •
• نوال طلب ایدرمسن بر کشیدن • کە طبیعتی طلو نخلدر ونفسینی قلدی علی الشح •

بز

سز مدح ایدك سز بالحسن والظرف • جو ادر کیشی بیلسی فی غایة القبح •
بر اجل اچون حرام ادة رزقکم • انوکچون که سز بیلان سویلر سز فی المدح •
صون ادك فتواده میل قلماك بر احده • اختیار قل سن رجای لهرکون بالنجح •
اکر سین کوچ کلدسه دیدکمز سوزن • بنی یلانچ بلك بوندن برکز دخی علی الشح •

واول وفات ایدنلردن بری دخی هبة الله بن علی بن جعفر ابو القاسم بن ماکولا که جلال الدولهیه وزیر اولمش ایدی ونیجه کرت قرآن اقیب حفظ ایدوب ازبر ایلامش ایدی وسوزده قوی ایدی وشعرده عارف ایدی بو تاریخدن جمادی الآخرده وفات ادیوردر رحمه الله رحمة واسعة انوك بری دخی ابو زیددر که الدبوسی عبد الله بن عمر بن عیسی الفقیه الحنفی دماکله مشهوردر علم خلافی اول وضع ادوب وجوده کتوردی ابن خلکان ایدر که ضرب مثل اولوردی بر کویه نسبت ادردی اعمال بخارادن ودخی انوك کتاب اسراری واردی تقویم الادلهسی وار ادی وچوق درلو تصنیف واردی وچوق تعالیقی واردی شویله روایت ادرلر که مکر انوك عادتی بویدی که فقها ایله دایم مناظره ادر ادی درلر که بر کون خیلی مناظره اتدی جمله ملزم اولدیلر ابو زیددن غیریسی ابو زید کلدی دخی بو شعری دیدی که بودر ترجمهسی

شعر

بن تجان که ملزم اولم حجت له • بکا کلور اقبال اولب ضحك والقهقهه ••
تجان که اولسه کیشینك کلدکی من فقهه • او انیار کبی صحراده ما آ فقهه ••

واول وفات ادن اولولردن بری حوفیدر که اعراب قرآن ایسیدر ابو الحسن علی بن ابراهیم ابن سعید ابن یوسف الحوفی که انوك نحوده بیوك واولو کتابی واردر دخی اعراب قرآن اچنده انوك اون مجلد کتابی واردر امامدر عربیتده دخی نحوده ودخی ادبده خلقه منفعتلو وچوق تصنیف واردر ابن خلکان ایدر که حوفی

دیار مصردن بر ناحیه‌دن بر کوبه دیرلر دخی شرقیه دخی دیرلر بر قصبه شهردر
برین جمع ایدیلر برینه حوفی دیدیلر بر کویدر ودخی شبر الملیحه دخی دیرلر اعمال
الشرقیة المذکورة رحمه الله بوندن صکره تاریخ درت یوز اوتوز برنجیه کیتدی
اول ییل اچنده دجله طاشدی حرکتنه کلدی شول حدّ که طورلر آلدی یقین اولدی
صو شهرن کرن شهری بصه ودخی اول ییل اچنده جنودی برله جلال الدوله آراسنده
جنك وجدال اولدی صوش واقع اولدیغی سببدن فریقیندن خیلی چوق خلق قریلدیلر
شهرکرده شرور وفتن ظهور بولدی فساد عظیم واقع اولدی رافع اوزرنه خوف
چوق اولدی وچوق اولر خراب اولدی یقلدی هیچ پادشاهلرك حرمتی وعزتی
قلمدی وبرخلر قز اولدی ودخی اول ییل اچنده ملك ابو کالیجار عادل وزیرینی بصره‌یه
کوندردی واردی اندن بصره اچنده بکلك ایتدی ودخی اول ییل اچنده ملك ابو طاهر
زیارت ایتمکه کلدی حسین شهید اولدیغیچون ملك یالن ایاق یوردی ودخی
بو ییل اچنده برکمسه عراقدن وخراساندن حج ایتمدی واول ییل اچنده اعیان ناسدن
وفات ایدن اولولردن واکابردن بریسی اسماعیل بن احمد بن عبد الله ابو عبد الرحمن
العزیز الحیری ایدی نیسابوردن ایدی مشهور فاضللردن ایدی وعاقللو ایدی
واهل ثقاتدن ایدی حج ایتدی تاریخك درت یوز یکرمی اوچ ییلنده دخی بغداده کلدی
وانوك حضورنده خطیب جمیع صحیح بخاری‌یی اوچ مجلسده انوك اوزرنه اوقدی
ابو الهیثم الکشمیهنی ودخی عزیزی ودخی بخاری‌یی روایت ایدرلر که عمری انوك
طقسان یاشندن کچمش ایدی که اول ییل اچنده واردی وفات ایدی آخرته نقل
ایتدی وبشر بن الفاتنی که بشر بن مسبس در سبی رومدندر بنی حمدانك
الفاتنیه‌یه حکم کوندردی مطیعك قولنی آدیلدی حدیث جماعت مشایخدن
دیکلدی خطیب اندن روایت ایدر که صادقدر صالحدر فطر بیرام کون متوفی اولدی

رحمه

رحمه الله و اول وفات ایدن اولردن بری دخی محمد بن علی بن احمد بن یعقوب مشهور اولمش ایدی ابو العلاء الواسطی دیمکله اصلی فم الصلح ولایتندن ایدی حدیث دیکلدی و قرآن ازبرلدی دخی روایت ایلدی قرائتدن و دخی حدیثدن فالله اعلم بالیقین اول ییلدن جمادی الآخر ایندن وفات ایتدی که سکسان یاشنده کچمش ایدی رحمه الله رحمة واسعة **بوندن صکره تاریخ درت یوز اوتوز ایکنجی یله کردی** اول ییل ایچنده سلجوقیه اولو اولدی شانی ملک مرتفع اولدی طوغرل بک و دخی قرداشی داود ایکیسی دخی سلجوق بن معاقدی دادلری ایدی که اول اصلدن بغاقدن اولوردی مشایخ ترکدن ایدی بونلروک ایچون رآی میکن مکانلری وار ایدی بکلری قتندن سلجوق بک اوغلی بجبا شهما ایدی بکلری جمع ایدب قتینه کتوردی و اردلر اکه شباشی دیو لقب اوردلر اکه چری قوشدی و خلق اکه منقاد ایتدی شول حیثیتله که ملک اندن قرقدی و اردی اکه قصد ایتدی که انی دبلده انوک بو وجهله قصدن طویدی دخی کچب واردی بلاد مسلمین کیروب کندیه استغاث ایدندی بوندن صکره واردی مسلمانلر ایچنده اسر طوتب مسلمان اولدی عزتی و اولولغی و حرمتی دخی زیاده اولدی اندن صکره درت یوز التمش یدنجی ییل ایچنده وفات ایدب اوغلی ارسلانی و موسای و میکائیلی خلف قوب آخرته کیتدی اما میکائیل اترالدن کفار مقاتله سنه واردی انده کندو شهید اولدی و انوک طغرلبک و محمد و جعفر ادلو اوغلن چوقلری وار ایدی انلری خلف قودی و انلرک و اردو غنجه شانلری عظیم اولدی ترکدن مؤمنلرکه ایمان دینی ترکلری ایدی بونلرک اوزرنه جمع اولب کلدی و ترکمان خلقی بونلره ایتدیلر که بونلر سلاجقیه در و ادلری هم سلجوق در و دادلری سلجوق در خراسانی کندو کمالرله طوتدیلر محمود بن سبکتکین وفات ایتدوکندن

صكره محمود بونلردن زماننده خيلي قرقار واوشوردي وقتي كه اولديه
واردي اوغلي مسعودي يرينه قوديه آني دبالديلر خراسان باسرها باشدن بشه
كندولرك حكم آلتنده اولديه مكركه مسعود بونلرك اوزرنه بر دفعه چري
جمع ايدوب كلمش ايدي وبونلري منهزم ومقهور قلبدرردي وعالمي بونلره طار
صلني
ايدي اول سببدن داود واردي مسعودك اوزرنه مسعودي منهزم قلديه خوا
وخباسيني آلديه وآنوك تختنده جلوس ايدوب اوتوردي وماليني كندو چريسنه
اولشدردي وچريسنه دستور ويرمديه چوق زمان آنده قرار ايدوب اكلنديه و
تاكه كوكلدلر دي ايله اولديه آندن صكره مسعود واردي بلاد هنده توجه ايدي
تاكه سبي ايده ه اوغلي مولودله چوق چريه قوشديه سلاجقيه قرن چونكه وارد
سيحونك كپروسينه يتشدي كپرو يقلديه آندن جمع اولوب قردشي محمدن
مسعود تننه كلدلر مسعودي خلعت لدلر چونكم مسعود بونلره كلديه
مقاتله ايدلر دخي عاقبت مسعود منهزم اولدي وآني طوتدلر اسير ايدلر آندن
قرداشي ايدلكه والله سنوك شرور وفتنه ودرلو شر وفساد ايدو كولكدن اوترو
سني دبالمزون وليكن كندلكه ونفسوله نه يري دلرسك اختيار ايله واهل عيالوكي
آلوب وار آنده ابو رديده اول دخي واردي كر وكندو قلعه سن اختيار ايديه
وآندن صكره مسعودك قرداشي ملك محمد كندندن صكره حكمني اوغلنه
ويردي وانوك آدنه احمد دلردي ولقبي هرج اوردلر اتفاق ايدوب ويوسف
بن سبكتين قصد ايديه كه مسعودي اولدورن حكم وملك كندولره قله احمد
آتاسي بلمزكن سير ايديه كلديه دبالديه وچونكه آني آتاسي اشتديه احمد
غضب ايدوب تاقيديه واوغلنه قتي عتاب ايدوب قردشي اوغلني كونددي واول
واروب انوكچون آتاسندن عذر دلديه وانداجيديه ايتدكه بلمدم تا بويله اولمايجه

مولود بن مسعو

مولود بن مسعود بني كوندردكه اچندن ایتمش الله تعالی اوغلوکه عقل ورمشدر که
انوکله خوش کچر بر امر عظیمه مرتکب اولمش وبکلر قانن دوکمک لکادورمش
بابمنی که اکه امیر المؤمنین دیو لقب اوردق دخی سید الملوك والسلاطین دیو
ایوا اشلمدی قتی حیف ایتدی نیتاکیم بیورر « وسیعلم الذین ظلموا ای منقلب
ینقلبون » واندن صکره واردی چوق چری جمع ایدوب عمسی محمد اوزرنه انی
طوتدی قهر ایتدی واسیر ایتدی ودخی انوك اوغلی احمد وانوك عمسی اوغلنی دبالکد
وانوك اتباعندن وتعلقندن کیم واریسه بولدغین قردی همان عبد الرحیم قلدی
ودخی برقاج بر ادملری قلدی واندن بر کوی بنیاد ایتدی ادینه فتح اباذان دیو اد
قودی واندن صکره واردی مبارك شعبان ایندن سیر ایتدی وارب غزنه شهرینه
کردی عدل اظهار ایدوب دادسی محمود طریقن طوتدی مجموعی خلق اکه مطیع
اولدیلر وجمیع اطرافه بیتلر و بریدلر هب منقاد ومطیع اولدیکه کندو ایله کندو
قومینی قردی بو سعادة السلاجقه در ودخی اول ییل اچنده اختلاف اولدی حماد
اوغلنلری عزیز بادیس اوزرنه که افریقیه صاحبیدر انلردن بکه وواردی سیر
ایدوب التمشکن حصار ایتدی اول ییل اچنده افریقیه‌ده ستی قریلیق واقع اولدی
یغمور از اولدوغی سببندن ودخی بغداد اچنده اهل سنت برله روافض اورتسنده
فتنه واقع اولدی اهل کرخیه واهل بصره‌ده فتنه بلوربب ایکی طرفدن چوق خلق
قرلدیلر واول ییل اچنده عراقدن وخراساندن هیچ کمسه حجه ادا امدیلر واول
ییل اچنده متوفی اولنلردن بری محمد بن الحسین بن الفضل بن العیاض ایدی
ابو یعلی البصری الصوفی انوك عمری چوغی سفرده وغربتده کچمش ایدی و
اوتوز اوج یاشنده بغداده کلدی ابو بکر بن ابو الحدید الدمشقی دن وابو الحسن
ابن الغسانیدن حدیث اوقودی صالح ایدی وصادق ایدی وانوك شعرده حسن واردی

بوندن صکره تاریخ درت یوز اوتوز اوچنجیه کلدی اول ییل ایچنده طوغرلبک واردی
جرجانه وطبرستانه بک اولدی اندن نیسابوریه کلدی مؤید منصور اولب
ودخی اول ییل ایچنده ظهیر الدوله بن جلال الدوله ابو جعفر بن کالویه بک اولدی
واتاسی اولدوکدن صکره انوکله قرداشی ابو کالیجار وکرشاسف اورتاسنده
چوق درلو مخالفتلر واقع اولدی ودخی اول ییل ایچنده ابو کالیجار همدانه کردی
وهمدان ولایتندن معززی چقردی ودخی اول ییل ایچنده اتراك بغداده کلدیلر
فتنه قوپردیلر عطا تاخیر اولدیغی سببدن ودخی اول ییل ایچنده بنی رزیق کوپروسی
عیسی ایرماغی اوزرنده یقلدی مکرکه انوك مقابله سنده بر کوپری دخی واردی
ادنه قنطرهٔ کنیسه ایدرلردی اول دخی یقلدی ودخی اول ییل ایچنده بر کشی
بلغاردن بغداده کلدی حجه کیدرکن شویله ذکر اولندکه اولو حرمتلی کیشی در دار
خلافه قوندردیلر واکه چوق درلو نعمتلر تقدمه ویردیلر شویله ذکر اولندیکه
ترکلردن طوغدی ویری مکانی صقالبه شهرندن اولورکه ترکلرک اقصای بلاد
دن کون انلرده قصاجق اولورکه التی ساعت مقدار وعجبی کبیرو اول مقدار
واول ولایتده بکازلر واردرکه انده اکنلر اکرلر وقیشلر باد یغمور نعمتدن
وسوسز سوریلمادن ودخی اول ییل ایچنده قادرک اعتقادی اوقوندیکه خلیفه
قادر جمع اتمش ایدی وعالملر خط دوتمش ایدی وزاهدلر شهادت ایدرلردیکه اعتقاد
مسلمانلروك در هر کمسه که خلافنه ایسه فاسق کافردر اولکه یزدی شیخ ابو
الحسن علی بن عمر القزوینی یزدی واندن صکره عالملر یزدیلر شیخ ابو الفرج
ابن الجوزی منتظمنده یزدی بتمامه سلفک اعتقادیدن بکلدیلر واول
تاریخ ایچنده وفات ایدن اولولردن واعیاندن ناسدن بری بهرام بن مافنه ابو منصور
الوزیر لابی کالیجار که عفو ایدیجی ایدی وامین ایدی وسیرتی وقلبنده عادل ایدی

خزینه

وخزينه كتابلرين مدينهء قرابادينه وقف اتمش ايدي كه يدي بيك مجلد كتاب
ايدي وانوك درت بكي ابو علي وابو عبد الله ابن مقله خطي برله ايدي وبريسي دخي
محمد بن جعفر بن الحسين جهري برله مشهوردر خطيب ايدي كه شعراء دينندن
بر كسيدر بزوملة بلوشمشدر وبز اندن دكلامشزدر شعراء فصحادن ايدي وانوك
شعرنده قولي وتكلم كوجك ايدي شعرندندر بو بيتلر **شعر**

اي كوكلمه شاد ويرن تقلبندن ابدي • اجومدن ينار عشقوك نجه كندز نجه معذبه •
ذي سقلدم هواكي جلدم اجنده دايم • اكر اوليد جلدم بيمس قرش تحت به •
سنك عشقك حبيبم غير مكثرت غني • ديرسم طولر جهانه غوغا من يعيبه •
يتر بكا سنك رضاك جهانده دلك ابد • شولكه كلور افنددن شكر من تقضيه •

مسعود بن محمود بن الملك سبكتكين صاحب غزنه در دخي صاحبنك اوغلودركه
عمسي اوغلن دبالكدي واحمد بن محمد بن محمود انتقام ايدي اوغلي مولود بن
مسعود دبالكدي اتاسيني دبالكيني ودخي عمسيني دبالكيني ودخي عمسي اوغليني دبالكين
ودخي اهل بيتني بله قردي اتاسي اجلجون حكم كنديك اولدي ملكدن
نزاع ايدر وحكمنه اطاعت اتمازلمسه قلمادي نتاكه اول بيان اندوكدي ودخي
اول وفات ايدن لردن بيري امير المؤمنينك قزي دركه الله دن قرقدي لمسيه
ويمدي تا اول يل اچنده كه اخرنه انتقال ايدي اول يل اچنده رجب ايندن طقسان
بر ياشنده وفات ايدي رصافده واردلر دفن ايدلر **بوندن صكره واردي تاريخ
درت يوز اوتوز درد نجيه كلدي** اول يل اچنده امر ايدي ملك جلال الدوله اباطاهر
كه جواليتك مالني الاكر خليفه انوك اصحابن منع ايدي خليفه القائم بالله بوندن دترو
انجندي بغداددن چقمغه عزم ايدي ودخي اول يل اچنده سيراج شهرنده قتي
زلزله واقع اولدي شويلاكه قلعه لر وبرجلر واولر يقلدي دار الامان قصرلريله

بله يقلدي واتوك التندن اللي بيك كيشي وار اوليدي كه قرلدي اول مصيبتلرندن اوترو
خلق قرالر كيدلر ودخي اول يل اچنده طوغرل بك شرقيه ولايتنوك چوغنه
بك اولدي كه اول ولايتوك شهرلري بودر خورزم دهستان وطبس والري وكرمان
وبلاد الجبل واعمالها يعني اول شهرلره تابع اولن يرلره وقزوين واول نواحيلرده
كلسندن كندو آدينه خطبه اوقندي وشاني عظيم اولدي جيدا ملكي واسع اولدي
ودخي اول يل اچنده ثمال ابن صالح بن مرداس حلبه بك اولدي اصلنده بو فاطميدن
بر كيشي ايدي وارديلر الكه مصريدن بر جاريه كوندردلر اول يل اچنده عراقدن دخي
غيري يرلردن كمسه حجه وارمدلر واندن اوكدين كي يلده كرو الخليفه كمسه حج اتمد
واول يل اچنده اعيان كبردن واكابر ناسدن وفات ايدن اولولرك جملهسندن
بريسي ابوذر الهروي ايدي عبد الله بن احمد بن الحسن الحافظ ابوذر الهروي المالكي
علومدن چوق نسنه دكلدي وكندو زماننده بر خوش كيشي ايدي مكهده مجاور
اولب خيلي اوتوردي اندن صكره مغربدن اولنده هر يل حج ايدردي ايام موسمدن
مكهده دوروردي خلقه نسنه دكلادوردي واندن واررلر مغرب دلين اوكرنورلردي
اشعري مذهبي اوزرنه باقلانيدن اول آيدرادي اشعري مالكيدن المش ايدي
باقلاني حافظ كيشي ايدي ذي القعده آينده وفات ايتدي وبريسي دخي محمد بن
الحسن بن محمد بن جعفر ابو الفتح الشيباني العطار يقطيطله مشهوردر چوق
شهره وارب مسافرت ايتمشدر چوق نسنه دكلامشدر شيوخ عارفيندن اولوردي
وطريق تصوف اوزرنه يوروردي وايدلركه طوغدي وقت آدني قطيط ويرمشلر
باديه اسمي اوزرنه اندن صكره بعض اهل محمد ديدلر بو يلدن صكره تاريخ دردت
يوز اوتوز بشنه كيدي اول يل اچنده جوالي خليفهنك نوابندن منصبي زياده
اولدي ودخي اول يل اچنده ملك طوغرل بك جلال الدوليه بني وير بيدي امر ايدي

رعايته

رعايتنه احسان اده وانلرو كله خوش دير له يرامزليق اولمزدن اولدين ذكر ايدلر كه
ملك ابو كاليجار قردشي اولدوكندن صكره بك اولدي ودخي اول ييلدن جلال
الدوله وفات ايتدي ابو طاهر بن بهاء الدوله بغداده بك اولدي سلطان الدوله دن
صكره بهاء الدوله خطبه اوقدي انوك ادنه بكلر مشاورتي برله وملك عزيز
جقردلر چوق مملكتلر كزدي وكندو مملكتندن طشره جقدي اخر الامر
الله رحمتنه اولشدي وآردلر اتسي قتندن دفن ايتدلر مقابر قريشده ۰ وبو سنهٔ
مذكورده ۰ ملك مولود بن مسعود بن غايتدن غلبه فالكجري ويريدي ولايت خراسانه
الب ارسلان بن داود سلجوقي مبارزت ايدب مقاتلهٔ عظيمه واقع اولدي وكر وبو
سنهٔ مذكورده ۰ مبارك صفر ايندن اون بيك كيشي اسلامه كلدلر تركلردن كه
مسلمانلر اندن بغايت اينجنورلردي بويلكي مسلمانلردن خركاه ديرلردي اضحيه
كون يكرمي بيك باش طوار قربان ايلدي قيوندن وغيريدن شهرلره وكويلره ۰
اولشدردلر وبو سنهٔ مذكورده ۰ ملك روم قسطنطنيه دن كل غريبلري قود
وآل لرندكيدن يكرمي ده برن الدي ويكرمي يلدن يوقاروغي بوندن سومله انس
طوتدي ديو حيله ايدب طوتدي ۰ وكر وبو سنهٔ مذكورده ۰ ابو تميم صاحب افريقيه
خطاب ايتدي خليفهٔ عباسينك بلادندن اوتر وخطبهٔ فاطمي قطع ايدب انلروك
علامتلرين اوده ياقدي وآردي بوكه خليفه عباس كوندردي انوكله علم ومنشور
ويردي تعظيم ايدب وثنا ايدب ۰ وبو سنهٔ مذكورده قائم بامر الله ابو الحسن
كوندردي جلال الدوله اولمزدن اولدين ملك طوغرول بك بو طوغرول بكله جلال الدوله
اراسنده صلح ايلامك اچون وابو النجار كندردي اولدخي اكرام ايدبن اگه فارس و
جرجان شهرنه يقين وارجق درت فرسخ يرده اكرام ايتدي صكره غني ييله دكلو
طوردي اندن كه خليفه يه كلدي انوك خليفه يه مطيع ايدوكين خبر ويردي كما ينبغي

وبو سنه مذكورده وفات ايدن اولولردن واعياندن برى حسين بن عثمان بن
سهل بن عبد العزيز بن ابو دلف العجلي وابو سعيد دركه حالدن برى درطلب
حديث ايجون اراق يرلره سير ايدوب اندن حديث ايشيدي صكره كرو بغداد
شهرنه كلدي اندن متمكن اولدي وبو نجه زمان كرو بغداد ايجنده علم
حديثه اشتغال ايدوب اوقدي واندن صكره مكة الله كلدي شرفها الله
اندن مجاور اولدي بو سنه مذكورده شوال اينده وفات ايتدي رحمه الله ورضي
عنه وبري دخي عبد الله بن ابو الفتح احمد بن عثمان بن الفرج ابن ازهر ابو
القاسم بن الازهري الحافظ المحدث المشهور ويعرف بابن السوادي يعني سواد
اوغلي ديمكله بلنوردي غايتده اولو وعزيز كشي ايدي كرجكلكده ودينده و
حسن اعتقادده بو سنه مذكورده سه شنبه كيجسي وفات ايتدي سكسن ياشنده
واون كونده دخي ملك جلال الدوله كه بهاء الدوله بن بويه الديلمي صاحب
عراقدر اهل عبادته محبت ايدر سوردي ودايم اول طوايفه واروردي وقاتنه دعوت
ايدوب زيارت ايدوب دعالرن التماس ايدردي نكبات سبب اوندن بغداده كلدي
واندن بالكليه وار نكلدي عاقبت وجع كبد واقع اولوب شعبان اينوك يدنجي
كيجسي جمعه كيجاسي ايدي كه وفات ايدوب عمرندن اللي يل كجوردي واون التي يل
واون دورت اي ولايت عراقه مولا اولدي بوندن صكره تاريخ درت يوز اوتوز
التنجي ييله دخول ايتدي وبو ييل ايجنده ملك ابو كاليجار بغداده كلدي وامر
ايتدي كونده هر وقت نمازده طبل جلالر بوندن اوكدين اولكي ملوكدن كمسه بويله
ايتمدلر وعضد الدوله كوننده اوج وقت طبل اورماغه امر ايلدي وبو مذكور بغداده
رمضان اي ايجنده كيردي اول امردن وجروسنه جوق مال خرج ايلدي وخليفه يه
اون بيك فلوري ويردي وجري باشلرنه خلعتلر ويردي دولبندلر وقفتانلر كي

ويري

وبرسي همام ادي ابو البقاء اولجري باشلرينك وبري بشاشير وقشاشير
ادي وخليفه محيي الدوله ديو لقب ايتدلر وچوق شهرلره خطيب اولدي پادشاه
امريله بو مذكور ابو البقاء وطوغرل بكه وآردي نايب اولدي اندن غيري
وزير قلمدي وبو ييل اچنده طوغرل بك ابو القاسمه استوزار ادب اولدخي
قبول ايتدي وآردي وزير اولدي وبو ييل اچنده ابو نصره وزيرلك وردلر وزير
اولدي كه احمد اوغلودر صاحب مصردي اما بو ابو نصر نصراني ادي
جرجراي اولدكندن صكره اسلامه كلدي وبو ييلده وفات ايتدي نقابة
الطالبين الشريف ابو احمد بن عدنان ابن الرضا كندودن برقاچ كون
اوڭ انوڭ برعوسي وآردي ادنه مرتضى ديرلردي اولدخي اولدي وبو ييلده
ابو طيب الطبري كرخه قاضي اولدي قاضي ضميري اولدوكندن صكره واول
ييل اچنده وفات ايدن اولولردن واعيان ناسدن بري حسين بن علي بن محمد بن
جعفر بن ابو عبد الله الضميري بصرده بر ايرماق واردر اكه ضمير ديرلر اكا تابع
ومنسوبدر انوچون ضميري ديرلر ايمه حنيفه دن بريسيدر مداينه قاضي اولدي
واندن صكره وآردي كرخه ربعنك قاضيلغن ويردلر ابو بكر مفيدنك
وابن شاهينك شاكرديدر صادق القول ووافر العقل ادي وجميل المعاشره
وحسن العباره حقوق علماده عارف كيشي ادي عمري سكسن ياشنه ايرمش
ادي شوال ايينده بو سنهٔ مذكورده وفات ايدوب آخرته انتقال ايتدي رحمه الله
رحمة واسعة وبريسي دخي عبد الوهاب بن منصور بن احمد ابو الحسين
المعروف بابن المشير الاهوازي اهواز شهرينه قاضي اولدي شافعي المذهب
ادي وانوك سلطان قتنده منزلهٔ كبيرسي وآردي طوغروسوزلو وچوق
ماللو نعمتاسي كمسه ادي اولدخي بو تاريخ اچنده وفات ايدوب آخرته اولشدي

واول وفات ایدن اولولردن بریسی دخی شریف المرتضی در علی بن حسین بن موسی
بن جعفر بن محمد بن علی بن حسین بن علی بن ابی طالب الشریف الموسوم
الملقب بالمرتضی ذی المجدین ادی ذی الطیبین که واردر اولو قرداشی ادی خوب
شعر ایدر ادی امامیه مذهبی اوزرنه اعتزالده مناظره ایدردی تشیعده چوق درلو
تصنیفلری وار ایدی اصولا وفروعا ابن الجوزی نقل ایدر ترجمه سنده ایدر
انوک تفرد ایتدکی چوق نسنه شیعه ده انلرده همان سجده بر اوزره جایزدر و
یاخود جنس یر اوزره اوله جایزدر کرمت وکربوج یرکبی واستجمار دخی جایزدر
غایط ده وبول ده وکتابیلرک نکاحی وبوغزلدوغی حرامدر وانلردن
طوغان دخی حرامدر وسایر کفردن طعام الوب یمک حرامدر وطلاقلری
دخی واقع اولمز الا مکرکه ایکی کیشی حاضر اوله طلاقی تعلیق ایدوب شرط موجود
اولدیغی وقتده طلاق واقع اولمز ویاتسو نمازین قلمسه حتی نصف لیل کچسه
اکا قضا لازم اولوردی ارتاسی اوروج دوتا غازی قضایه قلدوغی کفارتیچون
ودخی قچن بر عورت صاچن جوزسه وطاغتسه انی کمسه کورسه لر بر ادم اوغلانی
خطا ایله اولدورسن یکرم بش بیک اقچه ویرر اول دخی اول صاچن جوزدیچون اول
قدر اقچه ویره واکر اله کوجی یتمزسه بر قول ازاد ایده ویاخود کعبیه وره
واکر بر کیشیه بر مصیبت ایرشسه دخی فریاد ایتسه ویاخود طونن یرتسه انوکچون
کفارت یمین وره وبر کیشی بر عورتی تزوج ایتسه واول عورتوک اوته بر اری
اولسه واول صکره تزوج ایدنی بلمسه وصکره اول ار کلسه واجبدر انوک
اوزرنه بیش فلوری صدقه ایده ابن الجوزی ایدر که بو نقل ایتدوکمی انوک خطندن
یازدیم دیدی ودخی ابو الوفاء بن عقیل ایدر اشبو بر عجایب مذهب خارق اجماعدر
بوندن دخی اعجب دم صحابیدر رضوان الله علیهم اجمعین واندن صکره انوک

کلامندن بر شیء قبیح بولندی انوك دینك دلی بر جرسی عمر بن خطاب وعثمان
وعایشه وحفصه تکفیر ایدرمش کندو کفردر اولمردارك تشریح ایدر اجزاء
الیه وامثالنه ارجاس الانجاس دن که انلر اهل رفضدر حق تعالی انلری رفض ادره
دایره جنتدن اکر اشبو دکلری کرچك ایسه وانلر بونی دیدیلرسه ویا خوددی
صکره توبه ایلمدیلرسه   ابن جوزی روایت ایدر ابن ناصردن ایدر ابن ناصرکا
خبر ویردی ایدرکه ابو حسن طیوری ایدردی بن ایشتدم ابو القاسم بن برهاندن
ایدرکه بر کون شریف مرتضی اوزرنه کردم کوردم که یوزین دیواردن یکا
طوتمش ایدرکه • ابو بکر وعمر ولیا • یعنی ولی اولدیلر وعدل دخی ایتدیلر بوجهه
مساکینی انلر کوروب استرحام ایدوب انلره مرحمت ایتدیلر وولی الله اولدیلر بونی
ایدرکه شمدیکی حالده ارتد بعد ما اسلما   قاسم ایدر طوردم اندن بن هنوز دخی
اوم قپوسنه وارمدن ایشتدم اولمش بو ییلده سکسن بر یاشنده   وقد
ذکر ابن الخلکان یعنی ابن خلکان ذکر ایدر ایدرکه همیشه کی عادتی اوزرنه
مرثیه ایدوب شعرا اوزرنه دعا ایدوب اشعار رایقه وارد اولوب کتوردکلر
واول وفات ایدن اعیاندن بری دخی محمد بن احمد بن شعیب بن عبد الله
ابن الفضل ابو منصور زوبانی صاحب الشیخ ابو حامد اسفرائنی   خطیب ایدر
بغداده واردی انده قرار ایدوب ساکن اولدی وعلم حدیثدن انده علم تحصیل
ایتدی حتی بز دخی اندن یزدق ربیعك قطیعه سنده مسکنی واردی ربیع الاول
آینده اولدی باب حربده واردیلر دفن ایتدیلر رحمه الله رحمة واسعة   وبری دخی
ابو الحسن البصری المعتزلی محمد بن علی بن الطیب ابو الحسین البصری المتکلم
شیخ المعتزلی والمنتصر بونلره معاونت ایدیجیدر ربیع الاخرده اولدی بو ییلدن قاضی
ابو عبد الله الضمیری انوك نمازین قلدی واوزرنه جماعت حاضر اولدی رحمه الله

واردیلر آنی شونیزی ده دفن ایتدیلر بر حدیث دن غیری هیچ حدیث روایت ایلمدی
و بری دخی محمد بن علی بن الطیب قری علی الهلال بن محمد ابن آخوی هلال
ایدرکه بصره ده بن اشتدم در ابو مسلم البلخی و ابو خلیفه بن الفضل بن حباب الجحی
و غلانی و مازنی و زریقی جمیع بو ذکر اولنلر ایدرلر که عقبه ایتدی که بن اشتدم
شعبه دن و اول روایت ایدر منصوردن و اول روایت ایدر بغیدن و اول روایت
ایدر ابو منصوردن اول بدردن و بو مجموع روایت ایدرلر حضرت رسولدن که
رسول صلی الله علیه و سلم ایدرکه ؞ ان مما لم یدرك الناس من کلام النبوة
الاولی اذا لم تستحی فاصنع ما شئت ؞ معناسی بویله دیمک اولورکه پیغامبر علیه
السلام ایدر که آدم اوغلانلرندن بر کمسنه که کلام اولکی پیغامبرلر کلامندن بر کلام
یتشسه اول پیغامبردن اوتانمسه نه دیلرسه ایدر اول ایشلرسون بوندن معلوم
اولدی که هر نیسدن اوتانمق کرکمش بو ذکر اولنن راویلرده غلانی دیدکلر
آدنه محمد دیرلر و مازنینک آدی محمد بن حاردر زریقینک آدی ابو علی در بوندن
صکره تاریخ درت یوز اوتوز یدنجیه کیتدی بو سنهٔ مذکورده سلطان طوغرل
بك ابن سلجوی کوندردی قرداشی ابراهیمی جبل شهرلرینه واردی آلدی اول
ولایته مالك اولدی اول ولایتك و اول شهرك حاکملرین چقردی و اندن صکره
ابراهیم دینوره واردی اول اولکی یکی آینی آلدی و انوك دخی چندن صاحبین
و حاکملرین چقردیکه آکه ابو السندل دیرلر آندن واردی خلوانه واردی و خلوانی
دخی آلدی و انوك دخی چندن خلقن چقردی جبراً و قهراً اولرین یقدی و مال
لرین آلدی فی الحال بو آراده ملك یراق دوزدی ابو کالنجار دیرلردی سلاجقه
خلقیله مقاتله ایلمك ایچون اورتالرینه قران کردی مقاتله یه قادر اولمدیلر و هم
آتلرینه دخی قران کردی دیرلر که اون ایکی بیک آت اولدی بو قران شول حیثیتله

اولدیكم آت جیفه سندن بغداد بیدی رایحه دن كمسه یوریماز اولدی وبو سنهٔ مذكوره
اچنده اهل سنت‌له روافض آراسنده ضایع واقع اولدی وواردلر بو ایكی طایفه اتفاق ایتدیلر
كه بغداد اچنده نه مقدار یهودلر وارسه یوریالر اولرین یقه‌لر واوده اورالر وكنایسه
لرین یقدلر ویقه‌لر خراب ادالر بو رسمه اتفاق ایتدیلر بر اولو نصرانی‌نی واردی آنوك
موتی اوزرنه اولدردیلر بر واسطه ایتدیلر وانوك خلق آنوچون عزایه اوتوردیلر وبر نیجه آدم
جماعت اتراكدن مسجد قپوسنده حاضر اولدیلر واول میتی اسكاره چقردیلر وصلاجیه
اوردیلر كورمكه فی الحال اتراك ایریشب نصرانیلری دوكدیلر واولدردیلر ومیتی
آلرندن آلدیلر كفنن صویدیلر واول میتك قودیلر یالین ادب اوده یقدیلر وكلن دجله
ایرماغنه صوردیلر وبوندن صكره اتراك اوزرنه غالب اولدیلر واتراك آنوك دفعندن
عاجز اولدیلر فترت واقع اولدی واول ییلدن خراسان ولایتندن وعراق ولایتندن
هیچ كمسه حج ایلامدیلر فترت سببندن قرقب واول تاریخ اچنده وفات ادن اولولر
واعیان ناسدن كه ذكر اولنه وانلرك جملسندن بری فارس بن محمد بن عنان در
بو تاریخ اچنده وفات ادب آخرته كتدی رحمه الله رحمة واسعة وبری دخی صاحب
دینور ایدی كه اول دخی بو ییلده وفات ادب رحمة اولشدی وبوندن غیری دخی خیلی
جماعت بو ییلده وفات ایتدی وهم بو تاریخ اچنده وفات ادنلردن بری در خدیجه
بنت موسی بن عبد الله الواعظ كه آكا بنت بقال دیرلردی فقیه وصالحه وفاضله
ایدی احمد بن یوسف مازنی كه شاعر ایدی احمد ابن مروان كردك وزیری اولدی
صكره عزل اولدی وآردی آنوك قاتندن كتدی بو تاریخ اچنده آخرته وارب رحمة
الله قوشدی وبری دخی صاحب میافارقین ایدی كه فاضل وعالم وكامل كشی ایدی
ولطیف كشی ایدی استنبوله ایلچی لكه كوندرالوم دیدیلر تردد ایلدی وایتدی كه
بن بر خلقدن عزلت ایلمش كشیون بن بونلره دنیایی بغشلدم اونلر دخی بانی قومسونلر

ديدي واولدخي بو مذكور تاريخ ايچنده وفات ايدوب آخرته اولشدي رحمه الله ورضي
عنه بوندن صكره تاريخ درت يوز اوتوز سكزنجيه دخول ايتدي
بو ييل ايچنده كرو بغداده حق تعالي شول قدر ادم وطور قرانن ويردي كه نعوذ
بالله بغداد بيدي جوايف دن اطبايه ملازمت ايدر اولدلر ودوا طلابندن اولدلر
طبيبلر دخي ماشعير ويرلردي انلره دوا ديو وبو ييلده طوغرل بك اصبهان اوزره
وارب غالب اولدي وآردلر خلق اصبهان انوكله صلح ايتدلر وماله كسدلر و
اول كسيملرني هر ييلده الدي ويرجك اولدلر وبو ييل ايچنده وفات ايدن اولو
لري واكابري بيان ايدر واول خلقك جملسندن بري شيخ ابن ابو محمد بن
جنويه شيخ ابو محمد جويني ابو المعالي عبد الملك بن ابو محمد امام الحرمينك
آتاسي درونيسا بورواتيندن در چوق حديثلر اشتمشدر وانواع علومدن انوك
چوق درلو تصنيف وار در زاهد ادي ديني بابنده احتياط ايدردي شول قدر احتياط
ايدردي كه وقت اولدي بر ييل ايچنده ايكي دفعه زكوة چقردي وبو سنهء مذكورده ذي
القعده آينده وفات ايدوب آخرته واصل اولدي رحمه الله اوتوز درت ياشنده
وفات ايتدي بوندن صكره تاريخ درت يوز اوتوز طقوزنجي يلنه دخول ايتدي
وبو ييل ايچنده طوغرل بك ايله ابو كاليجار مصالحه ايلدلر بري برينه قزلرن
ويرشدلر اول انوك واول انوك بري برينك كياكوسي اولدلر وبو ييل ايچنده
آسير ايتدي اكراد سرحان اكو السؤال ديدلردي بر كسيي وآردي انوك قرداشن
كتوروب اوكنده حاضر ايدوب بر كوزين چقارمغه امر ايلدي وبو ييلده ابو كاليجار
بطيحه شهرلرنه مالك اولدي اسي آكه اغرشمغه قرشو چقدي صاندلر كه مقاتله
ايدر اول خود چقدي قاچدي قورتلدي كه انوك آدنه نصر بنفسه ديدلردي وبو
ييل ايچنده كرو اصفر التغلبي ديدلردي بر كمسه ظاهر اولدي دعوي ايلدي كه كتابلرده

نهكور

مذكور اولنلردن بريسي بنم ديو چوق ولايتلر واللر اوردي وطوارلرين والجه لرين الدي
وروم شهرلرينه وارب اوردي يقدي وغنيمتلرين الدي اول سبب برله قوتلندي
وشوكت طوتدي وياننه چوق ادملر جمع ايتدي نصر الدولة بن مروان حمل ايلدي
كه بو صاحب ديار دركه ادينه ابو بكر ديرلردي   وبو ييل اچنده كرو ولايت عراق
وجزيرة ولايتنده وبا وطاعون واقع اولدي كه نعوذ بالله اول حده اولدي كم صوقاقلرده
ادملر بولونمز اولدي وخسته اچون استتوب نسنا جك بولونمز اولدي   وجمعه قلعه
دردت يوز مقدار ادم بلونيدي ايروق بلونمدي واهل ذمه‌يدن حساب ايتدلر همان
يوز بيكرم ادم بولدلر   وبو ييل اچنده كروه غايت قتي قزلق واقع اولدي كم اتلر
وكدلر ييدلر   واهل سنت جماعتله روافض اره سنده فتنه وجنك چوق
واقع اولدي وبغداد اچنده چوق تلان اولدي وحروب وقتال اولب شرور باش
قالدردي   واول ييل اچنده هيچ كمسنه حج ايتمدلر اهل عراقدن واهل خراساندن
فتنه سببندن   واول ييلده وفات ايدن اولولردن واعيان ناسدن بريسي احمد
بن محمد بن عبد الله ابو احمد بن القاضي الهاشمي ابو الفضل الرشيدي كه اول
هارون الرشيد اولادندن ايدي مكركه سجستان ولايتنوك قضاسنه مرتكب
اولمش ايدي وعلومدن انوك الي واردي وعلم احاديث اچنده كامل ايدي اول
تاريخ اچنده وفات ايدوب رحمة واصل اولدي   وبريسي دخي عبد الواحد بن محمد
ابن يحيى ابن ايوب ابو القاسم شاعردر بو تاريخ اچنده اول دخي وفات ايدوب
حق امرنه كتدي رحمه الله رحمة واسعة   وبريسي دخي محمد بن حسين
بن علي بن عبد الرحيم ابو سعد الوزير كه جلال الدوله اني وزير ايدندي صكره
اخر الامر وفات ايدجك واردي جزيرده قرار ايدوب اجل ايردي جزيرده اولدي
رحمه الله رحمة واسعة   واولدوكنده عمري اللي الت ياشندن زياده واردي

وقعة ثمين

وبري دخي محمد بن احمد بن ابو عبد الله ابن موسي الواعظ كه كندو اصلده
شيرازدن ادي خطيب آندن روايت ادر آيدر كه بغداده كلدي زهد وتقوي
ويرهيز اظهار اتدي خلق كثيرون بونك مجلسنه كلوركدن اولدلر جمع اولوب
مصاحبت ايدكلري سببله خيلي اقچه ودنيادن چوق كار كسب الينه كردي ومريد
محب چوق اولدي اوكلي طورن وعادتن ترك ايدوب فاخر طونلر ونعمتلر كيور وير
اولدي وچري جمع ايدوب آذربيجان اوزرنه كلدي كوندن بش وقتك طبل ونقار
چلدردي بكي اچندن چقدي قاچدي آذربيجانك وآري مسلمان اولوب اول تاريخده
آنده وفات ايدوب آخرته واردي وبري دخي شيخ ابو علي السنجي الحسين بن شعيب
بن محمد شيخ الشافعية زماننده فروعه اول شرح ايدن اول ادي وآندن اولكدن
كروانوك شيخ ايدي اول مكرله اول قاضي ابو الطيب الطبري دركردي وآندن
صكره ابو علي سجستانه كتاب تلخيصه شرح ايتدي اولو شرح ادي كتاب واردي
مجموع آنوك دردرت يوز اوتوز بلنده وفات ايلدي بوندن صكره تاريخ درت
يوز قرقبجي يله كيتدي بو ييل اچنده اولدي ابو كاليجار بك جمادي الاولي آينده ناكاه
بر كون بر بترين مرض واقع اولدي سه شنبه كون قان الدوردي بر كون اچنده
اوچ دفعه واردي اول سببله بغايت ضعيف اولدي محفه ده قويدلر الوب كيدركن
محفه اچنده اولدي پنج شنبه يحيي ادي قولري خزينه سنده واردن طاغتدلر و
جاريه لري چادرلرن اوده اوردلر شول كندو اولدغي چادردن غيرسن واوغلي ابو
النصر كه ملك الرحيم درلردي خليفه يه كلوب باشنه تاج الخلافه وعمامه اوردلر
وخلوق كلدلر مباركلدلر وآندن براو واردي دايره سي اون اكي بيك ارش ادي
وبويكسكلكي سكسن ارشون ادي وديوارنك ايني الت ارشون ادي اون برقپوسي
واردي وبو ييل اچنده ابراهيم غزا ايتدي بلاد رومه وآندن چوق غنيمت الدي

بورسك

ویوز بیك كیشی الدی ودرت بیك زره الدی واون سكز بیك كیشی قلیجدن كچدی و
شامله قسطنطینیه اراسنده اون بش كونلك یولدن غیرسن فتح ایدوب الدی وبوسنه
مذكوره ایچنده اهل سنت ایله روافض ارهسنده مقاتلهٔ عظیمه واقع اولوب بغدادده
فتنه جاری اولدی وبوچوق زمان بو حال اوزرنه طوردی واهل عراقدن هیچ بر احد
حج ادامدلر واول ییل ایچنده وفات ایدنلری بیان ایدلم جملهٔ وفات ایدنلردن
بریسی حسن بن عیسی بن مقتدر بالله وابو محمد عباس بو مذكورلر بوسنهٔ
مذكورده وفات ایلدلر واحمد بن منصور السكری وابو الازهر عبد الوهاب
الكاتب دین بابنده فاضل وحافظ اخبار خلفكن بغایت صالح وزاهد وعالم
ادی خلافت الینه قادركن ترك ایدوب وآردی كندو حالینه وآخرت احوالینه مشغول
اولدی طقسان یدی یاشنده بو ییلده وفات ایدوب وصیت ایلدی كه باب حربده دفن
ایدلر امام احمد بن حنبل مزارینه قریب یرده اول دیدكی یرده باب حربده دفن
ایلدلر هبة الله بن عمر بن احمد بن عثمان ابو القاسم الواعظ كه ابن شاهین
دیرلردی اوچ یوز اللی برینده دنیایه كلدی وبو ییل ایچنده وفات ایدوب باب
حربده آتنی دخی وآردلر دفن ایتدلر وعلی بن حسن بن محمد منتاب وابو محمد
القاسم كه ابن عثمان دیماكله مشهوردر شیخ صالح ادی ومحمد بن جعفر
بن ابو الفرج كه ابو كالنجارك وزیری ادی ذی السعادات دیرلردی ولقبنه
صاحب مروه ادی ملیح شعر ادن ادی جملهٔ محاسنندن بری بو ایدی كه بر كون بر
كیشی آگه بر نسنه یازدی یعنی كه آگه كوچك لنور وهم مصلحت ادی ویرد آیدب بر كیشی
اولدی یوز بیك فلوریسی قالدی وسكز ایلیق براوغلی قالدی دیر اول فلوری سن
اودیج ویدالم وبن وصیین اوغلان بالغ اولورسه اول وقت بر حال اوله دیرجون وزیر
بو مكتوبی اوقدی واردینه بر قلم الوب جواب یازدی كه اول متوفی اولكن الله تعالی

اول مكتوبك

رحمتینه غرق اولمشدر و اول یتیم الله تعالینك جوارینده در و مال الله تعالینك نعمتیدر
و قدرتی باغجه سینك ثمره سیدر و اول یتیمك الندن انی آلن دیوسغی ادنلره لعنت الله
در و بر مرحاجتومز دکلدر دیو جواب یازدوغندن صکره و آردی اول مکتوبی
کوندردی ایدوآن کوکلوکی و دلوکی یتیم مالندن ایراق ایله دیرقندن قلدی کم
سن انی تصرف ایلمك دیرم سکا کوکلوکی و دیلوکی و آرسقین دیرم و بوندن
صکره رمضان آی ایچنده اول مرحوم وزیری شهید ایلدیلر اللی یاشنده و
محمد بن احمد بن ابراهیم ابن غیلان ابن عبد الله بن غیلان بن حکیم
بن غیلان که طالب نوآرنك قرداشیدر جماعت کثیره روایت ایدرلر که ابو
بکر شافعیدن آخر حدیث اقوین اول ایدی دینی بابنده بغایت صادق و زاهد
و صالح ایدی طقسان درت یاشنده شوال آینك التنجی کونی دوشنبه کون وفات
ایتدی و بر روایتده یوز یاشنده اولدی و ابو کالیجار الملك که مذکوردر آدینه
مرزبان بن سلطان ایدرلردی و سلطان دولة بن بهاء الدین دیرلردی
قرق یاشنده اولدی عراق ولایتنه درت یل پادشاه اولدی آنده بر قاج قلعه
لر فتح ایدب چوق مال آلدی و کندودن صکره اوغلی ملك عبد الرحیم ابو
نصر پادشاه اولدی بو آراجقده قرقنجی تواریخ تمام اولدی بوندن آشغا
قرق برنجی کلسه کرکدر والله اعلم بالصواب
والیه المرجع والمآب

Ibn Kethir

Emad eddin aboulfeda Ismaïl ben Amr surnommé Ibn Kethir Dimichki († 774) a écrit un ouvrage en 10 volum intitulé البداية والنهاية (le commencement et la fin à et ω) ~~voir Hadj Khalfa I p 323~~ est souvent cité par l'auteur du Nodjoum.

(Abul Mahasin annales introd. p. 33)

La bibliothèque de Leyde (Codex 1526 renferme un manuscrit dont la 2e partie est un court extrait de cette chronique. Ce sont 35 pages qui ne contiennent que qqu traditions du Prophète. Il est moderne et mal écrit.

(Dozy Catal. II. 149)

(Voir Catal. Brit. Museum 275-278)

Dans un ms. des Biographies d'Ibn Khallic. provenant de la Biblioth. Quatremère et aujourd'hui à Munich. se trouve t. 1 f°. 15 une biographie d'Ibn Kether. copié par Michel Sabbah.

Catal. Munich. I p. 177

Ibn Khaldoun cite un passage d'I. Kethir et qques vers sur un certain Badjriki à l'année 724.

(Proleg. II. 236

Munedjim bachi le cite dans sa préface ~~comme~~ parmi les sources de sa chronique. (p 6)

٦٨٥

فول و شید اشعار ایتمک

حب مندرم اللهی السنه زکی عا محافظ ابو کابدیه بکلک شهرسنده بوز اولتقده بدی ادریب

بدرم مرحوم ابوبکر زکی خبر اولدقی صم ایچوله ضبط ایلدیکم دیو جبر

نقابنه مبنی باو فول و شید حدینک دردیو احمد اغانه خبر اولدقده ● اصلا ایدکی

دفترلری اولدقده ~~زنشته~~ قالدیغی و اولتوز بش و اولتوز الی سوده

احمد شوشه قوجالدی لندی مرقوم احمد اغانه تمامنه اولدقده

اهل کل وکندینی قالدیغی زنشته لندی اولدینی احمد اغا الوانه دیکر

ورثه اولدقده اعلام ادرزنه

لازم کلدیکی اسرار ادراک

عنایت اید دیو لیق و لعدا

4.